





LEXICON ECCLESIASTICVM LATINO HISPANICVM,

EX SACRIS BIBLIIS, CONCILIIS, PONTIFICVM, ac Theologorum Decretis, Diuorum vitis, varijs Dictionarijs, alijsque probatissimis Scriptoribus concinnatum: seruata vbique vera etymologiæ, orthographiæ, & accentus ratione.

OPVS NOVVM

AD AVGVSTISSIMVM PHILIPPVM II. Hispaniarum Regem Catholicum.

AVTHORE Fr. DIDACO XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSI Theologo, Ordinis Prædicatorum.

NVNC DENVO AB EODEM AVTHORE PLVS DIMIDIA PARTE auctum, & locupletatum, multis additionibus adiectis sub hoc signo, ✠.

ET COMPVTVM ECCLESIASTICVM, IVXTA KALENDARII Gregoriani correctionem ad Ecclesiasticorum commodum, in fine positum.

In hac verò vltima editione anni 1631. *ab innumeris ferè quam scatebat mendis, summa cura, ac diligentia expurgatum.*

Anno 

1631.

CVM LICENTIA.

Barcinonæ, Ex Typographiæ Sebastiani à Cormellas. *Y à su costa.*

D. Boehmer

COPIA Y TRASLADO DE LA LICENCIA
De la Orden para imprimir esta obra, confirmada por el muy Reuerendo Padre el Maestro Fray Iuan Salinas, Prouincial, successor de quien la dio.



OR La presente yo Fray Christoual de Cordoua, Maestro en Santa Theologia, Prouincial de España de la Orden de los Predicadores, doy licencia al padre Fray Diego Ximenez Arias, que pueda imprimir vn Dictionario Ecclesiastico, que tiene compuesto, con tanto que sea visto y aprouado por el Reuerendo Padre Maestro Fray Thomas de Pedroche Prior que al presente es de nuestro Conuento de San Pedro Martyr de Toledo, y por los Reuerendos Padres Presentados, Fray Thomas de Chaues, y Fray Alonso Muñoz. En fe de lo qual lo firmè de mi nombre, en nuestro Conuento de San Pedro Martyr de Toledo, en 14. de Março, de 1565.

Fray Christoual de Cordoua
Prior, Prouincialis.

APROVACION.



Imos con cuydado esta obra. No tiene cosa que pueda ofender: y toda ella puede ayudar mucho no solo a los principiantes, mas a los doctos y estudiosos de sacra Scriptura. Porque allende de mostrar aqui su Autor buen ingenio y estilo, erudicion, y leccion varia, explica las dictiones con gran propriedad de lengua Latina, y Castellana, y declara muchos lugares de la Escritura sacra dificultosos. Por donde imprimiendose (como declaramos que se puede imprimir) cessara el vulgar Vocabulario Ecclesiastico, y otros de su jaez, si los ay. Dada en el mesmo año, &c.

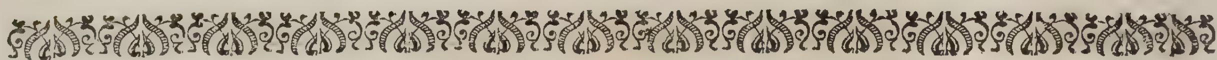
Fray Thomas de Pedroche Prior. — Fray Thomas de Chaues Presentado. — Fray Alonso Muñoz Presentado.

COMISSION DEL CONSEIO REAL DE SV MAGESTAD.



Igo yo Fray Diego de Yepes professo de S. Hieronymo el Real de la villa de Madrid, que por comission del consejo Real de su Magestad, vi y examinè este Diccionario Ecclesiastico, procediendo por las letras, a, b, c, hasta la p, que es la primera parte, y cõsideradas las cosas que en semejante obra se deuian considerar, me parece que es vtil y prouechoso a la republica Christiana, especialmente a los estudiosos de saber la verdad y propriedad de la significacion en los vocablos Ecclesiasticos, y de no ser engañados con la comun ignorancia de muchos. Porque aunque el saber estas propriedades de las vozes, con ser cosa tan necessaria, de suyo no sea de grande alabança, pero ignorarlas los que tienen y professan estado Ecclesiastico es grande afrenta, y algunas vezes no se pueden ignorar sin daño del verdadero sentido de lo que se lee. Y ansi enmendados algunos pocos lugares que me parecieron, no hallo en este libro cosa porque no se deua imprimir, ni que ofenda a nuestra santa Fè, y Religion de la Iglesia Romana. Fecho en este nuestro Monasterio de Madrid a 16. de Setiembre, Año del nacimiento de nuestro Saluador Iesu Christo de 1565. Y porque es verdad, en testimonio lo firmè de mi nombre. Vi tambien la segunda parte hasta la fin, y me parece lo mesmo.

Fray Diego de
Yepes.



COMISSION.

POR mandado y comißion del muy Illuſtre y Reuerendiſsimo ſeñor don Iuan Dymas Loris Obiſpo de Barcelona, he leydo y examinado eſta obra del Padre Fray Diego Ximenez Arias de la Orden de Predicadores, que ya ha ſido impreſſa otras muchas vezes, y quitadas muchas faltas que auia, por defecto de la impreſsion de Çaragoça el año 1588. me parece que es de notable vtilidad para principiantes, y aun para muy aprouechados, y como a Catholico ſe le puede dar licencia para que ſe imprima de nueuo. En ſanta Catherina Martyr de Barcelona a los 20. de Agoſto de 1596.

El Preſentado Fray
Thomas Roca.



APROBACION.

YO he viſto eſte Lexicon Eclesiaſtico, por mandado del muy Illuſtre y Reuerendiſsimo ſeñor don Iuan Dymas Loris Obiſpo de Barcelona, y a mi parecer no tiene coſa que ſea contra nueſtra ſanta y Catholica Fè, antes entiendo que es vtil y prouechoſo a la Republica Chriſtiana, eſpecialmente a los eſtudioſos de ſaber la verdad y propriedad de la ſignificacion en los vocablos Eclesiaſticos: y aſsi ſe hara ſeruicio a Dios, en dar licencia para que ſe pueda imprimir. Dada en eſte Monaſterio de nueſtra Señora de Ieſus de Barcelona a 3. de Enero 1597.

*Fray Franciſco Fernando Guardian
del dicho Monaſterio.*



LICENCIA.

NOS Ioannes Dymas Loris Dei, & S. ſedis Apoſtolicæ gratia Epiſcopus Barcinonen. &c. Viſit aprobationibus ſupradictis huius libri, cui titulus eſt (Lexicon Eccleſiaſticum, &c.) iam alias impreſsi, Auctore Reuerendo Frater Didaco Ximenez Aries, Ordinis Prædicatorum, concedimus licentiam imprimendi & diuulgandi eum in noſtra Diœceſi. Dat. Barcin. in Palatio Epiſcopali. 4. Ianuarij 1597.

I. Eps. Barcinon.

DIVO

DIVO PHILIPPO. II.
HISPANIARVM REGI CATHOLICO, PIO,
Felici, Augusto, præpotenti, inuicto, parenti patriæ, Fidei Catholicæ fulcro, pietatis ac Religionis Atlanti, F. Didacus Ximenez Arias, Alcantarensis, Ordinis Prædicatorum, æterni temporisque Regni felicitatem.



Ametsi Hispaniarum Regũ multifarie fortunatissimum esse constat (Philippe Rex Augustissime) mihi tamẽ hoc nomine pręcipuè felix esse videtur, quod Principem nactum sit non tantum omnigenarum opum ditissimum, domi bellique potẽtissimum, ac famosis imaginibus illustrissimũ (quæ contempsisse, pulchrius est, quam possedisse) sed omnibus vere regijs dotibus sic eximie cumulatum, vt inter laudatos principes nõ sit vlli secundus. Vt pote in quo vel Momus ipse desiderare nõ possit Agesilai Lacedemonij raram illam virtutem: Iulij Cæsaris bellicam strenuitatẽ: Titi Vespesiani (qui iure optimo dictus est Hominum delicię) iuge studium bene merẽdi de omnibus: Achillis in exhariendis certaminum laboribus, adamantinam fortitudinẽ, M. Bruti imperterritum animum Q. Pompeij sapientiam, & industriam: Alexandri cognomento Magni præter vbique decantatam munificentiam, animum illum non Rege modo, sed tali Rege dignum Traiani nostri bonitatem, vel publicis acclamationibus declaratam. Theodosij Principis Christianissimi orthodoxæ ac religionis ardore: deniq; Ptolomęi Philadelphi ad Sacra studia & studiosos propensissimum animum. Quippe qui cum bonos omnes singularis amoris brachijs complectaris, propensiori tamen animo studiosis ac doctis omnibus Mecœnatẽ te exhibes: nimirum diligens tui similes, id est, doctus, doctos. Nec enim sic posset indoctus, doctos diligere. Naturali enim iudicio fixum est (inquit Sidonius) & radicatum pectoribus humanis, vt qui non intelligũt artes, nõ mirẽtur artifices, id quod, & in præceptore tuo Iuan. Martino Siliceo abunde declarasti, cum eum ad Hispaniarum primatum gratitudinis ergo, & literarum amore euexisti, nimirum parentem tuum alioqui inimitabilẽ imitatus qui ad Romanam Sedem pręceptorem Adrianum euexerat. O Principem Deo, & hominibus natum, nec modo longissima vita dignũ, sed, & immortalitate dignissimũ, Macte animo, sic itur ad astra. Tanti ergo Principis auspicijs LEXICON meum inuulgandum duxi: quo sub faustissimo nomine tuo studiosis omnibus commẽdatur. Verũ cauillubitur quis. Quid seculari Principi cum Sacris Ecclesiasticisque Dictionibus? Siquidem olim ineptum munus iudicaretur, si quis musis offerret hecatomben aut hederaceas corollas Marti. Huic ego respondendum censeo, non ab re apud priscos ethdicos illos eundem fuisse, & Regem, & Pontificem: quo Regibus significarent, non minus debere illos curare res Sacras quam curassem prophanas. Quid quod iidem ipsi veteres libros omnes citra delectum adeo Sacros ducebant, vt Bibliothecas in templis consecrarent. Neque enim illi tantum, vt studia redderẽt ornatiora, vt libros facerent commendatiores, vt doctorum hominum cultum, & venerationem augerẽt, sed vt etiã: ostenderent literas nihil aliud esse, quam rem Sacram, Bibliothecis passim nõ alibi quam in deorum immortalium templis locum dabant. Nã Asinius Pollio primus Romæ Bibliothecã in Herculis fano dedicauit. Quod si labor hic noster Magestati tuæ, cui inscriptus est, fecerit satis, iam suo functus est munere. Tu enim mihi (iuxta Antimachi Clarij apophthegma multorum instar es. Et hoc vnum spectauimus, vt non tam nos Magestati tuę, quã studia ipsa, & per hæc pietatem commendaremus. Nec aspernabitur magnitudo tua muneris exiguitatem sed boni consulet hunc arrhabonem, dum parantur meritis euis digniora. Cui scio tantum esse candoris, vt sicubi vires conatum distituant, promptam, & accinctam voluntatem pro officio soleas interpretari. Deus Opt. Max. Tuam serenitatem, ò seculi nostri lumẽ ac decus incomparabile, diutissime regno tuatur incolumẽ, vt pluribus annis sub obtimo florentissimoque Principe veris bonis floreat vigeatque. Datum Toleti, ad Kalendas Iulias. Anno à Christo nato, Quingentesimo Sexagesimo Sexto.

F. DIDA-



F. DIDACVS XIMENEZ ARIAS ALCANTARENSIS, ORDINIS Prædicatorum. Ecclesiastico Lectori. S. D.

Humana omnia præter eruditionẽ in deterius eũt. Res litteraria in dies melior. Tẽporis filia veritas. Recentiores plura cognoscũt quã veteres.



VNQVAM Non audimus(mi Lector) quotidianas querimonias deplorantium rerum humanarum infelicem sortem; quod malo quopiam genio seu fato, instar Mandraguli, semper indeterius prolabantur atque degenerent. At isthæc quidem querimonia licet rebus in ceteris iusta forsan videri queat, in re tamẽ literaria non itẽ. Videmus enim in dies solidam illam eruditionẽ velut post liminio reuertentem reflorescere; barbariem ac infantiam profligari: dificilia enodarij: illustrari obscura: abstrusa atque recõdita erui: miseras priorum temporum tenebras prorsus propelli: plusque splendoris, politici, ac dignitatis literis accedere denique veritatem, diligẽtius indagari, & dilucidius tradi. Vnde scitissime iuxta, atque verissime dictum nunc comprobatur, quod olim à Poeta quopiam (referẽte A Gellio lib. 12. Noctium Atticarum) proditũ est. Veritatem filiam esse temporis. Cuius quidem sententiæ veritas complurium insigniũ virorum superioris ætatis exemplis comprobata est, qui tametsi multum insudarũt, strenuamque nauarunt operã adipiscendę veritati, non tamen ob id eam sunt penitus assequuti. Quin potius alicubi dormitarunt, in multisque hallucinati sunt, quæ procedente tẽpore, posteris patuere. Vnde videmus inter veteres pauloque recentiores illos tot opinionum sectas exortas, etiam dentatis apologijs armatas, vt in eos quadrare posit quod Seneca in Ludo festiue dixit in horologiorum discrepantiam, recentioribus veteres reprehendentibus. Plato reprehẽdit Socratem, & Aristoteles Platonem, & alter altero amiciorem dixit veritatem. Sed quorsum hęc (inquies tam longo repetita principio?) Paucis explicabo. Superioribus annis indici in nescio quę Vocabularia Ecclesiastica (vt vocant) quæ & attentius legi: quorum autores modestiæ gratia hic non nominabo, quanuis sciam cõducere in commune notari scriptores huiusmodi, vt posthac qui sacrã scientiam amant, ex bonis eam hauriant authoribus. Legi hæc in quam, quod viderem multorum manibus circumferri, proq. oraculis Delphicis, & Sybillæ folijs suspici, & exosculari etiã à Theologis aliquot & concionatoribus. Nauseani simul atq; intellexi adeo barbaros libros, tot inscitis, & ineptijs refertos, tã prodigiosis mendacijs, ac mendis cõspurcatos, sic nugatorijs diuinationibus, & phantasticis deliramẽtis consperces, adeo negligentes ortographię, accentus, & etymi, in tantum nihil certe tradere circa dictionum significantias, vt eandem dictionem in plures vertant formas, quam apud poetas Empusa, denique quod eorum interpretationes. Neque vero hic commemorabo eorum ridiculas (ne quid durius dicam) in sacras litteras explicationes, falsas proprior nominum Bibliocorũ interpretationes, & omissas ab ipsis tot dictionum non modo centurias, sed & chiliades. Denique nunquã non cæcutiunt cæci illi cęcorum duces, & dant sine mente sonum. O doctores, o seculum infelix, o scriptorum imperitiam (ne dicam impudentem arrogantiam) quia talia edere non erubescunt, perinde quasi pecudibus aut truncis scribant, non hominibus. O deploranda ingenia, & patellis digna coopercula, quæ in huius generis autoribus optimos annos pessime collocant. Cum igitur hęc in Vocabularijs illis deprehendissem, protinus reiicienda illa duxi: ne scientiam mihi comparasse contingeret, quauis ignorantiã deteriorem nimirum Hieronimiani illius memor. Ne discat puella in tenero, quod ei postea dediscendum est: Quanquã excusandos duxi doctores illos imputandumque partim tempori: quo vixere, partim vero autoribus quos sequi sunt. Pro indeque, vt commiserandum aio, ac subleuandum Lectorem: ita fateor non insectandos conuitijs, si subinde labantur huius farinæ scriptores. Cum aliquando de repurgandis id genus Dictionarijs mecum agerent amici aliquod, eorum quidã improbis præcibus instabani, vt ego accingerer huic prouinciæ longe difficillimæ. Alij contra, honori nostro consulentes, ab hoc opere deterrebant: ne (quod hactenus cõtigit doctissimis authoribus Calepini) debita mihi gloria rediret ad primos illos scriptores. Quin potius suadebant, vt sine cortice (quod dicitur) natans meo Marte integrum; nouumque ederem dictionarium, Reluctatus sum diu, prætexens cũ impares huic negotio vires, tum occupationes meas longe grauiores. Adidique, in glorium videri, decurso spatio, ad carceres (vt dici solet) à meta reuocari, idest, à Theologicis ad vocabula styllum demittere. Ad hæc respondebant

In quibus erretur à prędictis.

Exclamatio in doctores & lectores alt quod Sciẽtia ignorantia deterior.

Consultatur demẽdẽdo huic in commodo detrectat opus autor Exigua nõ contemnenda.

bant ipſi,nihil faſtidiendum quantumuis humile,quod ab bonas pertineat litteras,nedum quod pertineat ad ſacras:& non eſſe contemnenda quaſi parua,vt inquit ad Lætam Hyeronymus, ſine quibus magna conſtare non poſſunt.Quanquam cur me pudeat in hac arena deſudare,in qua plures magni nominis ſcriptores Græci & Latini magna cum laude verſati ſunt.Nam(vt interim ſileam) Placum, Fortunatum , & aliquot alios ex recentioribus grauiſsimi illi atque ſanctiſsimi patres Baſilius,Hieronymus, & Auguſtinus de ſignificantijs ac vi dictionum quarundam tractauerunt,exactiſsimè expendentes præpoſitiones ac illas voculas A,ab, Ex, In, Per, Cum, Donec, & ſimiles.Quorum D.Baſilius in Procemio ſui libri de Spiritu ſancto,tractans. Quod neceſſariæ ſint diminutiſsimis Theologiæ partibus perſcrutationes,oſtendit nō modo dictionū,ſed & ſyllabarum neceſſariam eſſe tractatum,ad ſcopum vocationis noſtræ attigendum.Nec ab re(mea quidem ſententia)veteres illi orthodoxi minutiſsima illa ſerio tractauerunt.Siquidem ex eis cōplures hæreſes arripuere anſam,multique ob ipſas à vero genuino ſcripturæ ſenſu aberrarūt. Quantum putas momenti habuere duæ litteræ illæ in prolatione filiorum Ephraim,quando(vt videre licet Iudic.12.)in prolatione Schibboleth,vel Sibbolet,mors aut vita cita erat quantum negotij exibuerit doctis ſcribi Ioacim pro Ioachim vel contra,eſt qui neſciat nemo.Euangeliſtę non ſunt grauati dictiones dictionibus explicare: & vnius idiomatis vocibus verba alterius declararunt.Denique non cōtemnendas eſſe dictiones,vel hinc liquere poteſt,quod error in vocabulis, errorem parere ſoleat in ſententijs; cumq; fere periculoſiſsimū.His igitur rationibus adductus, & amicorum hortatu,accinctus ſum editioni noui Lexici Eccleſiaſtici.Poſt inchoatum autē,adeo difficilis viſa eſt ſuſcepta Prouintia,vt planè contractis velis,ab inſtituto curſu deſtitiſſem, niſi me rurſus amicorum preces vti pergerem , perpuliſſent . Excipe ergo amice Lector nouum LEXICON ECCLESIASTICVM, (Sic enim inſcribere libuit à meo marte conſarcinatum,concinatumque in eſtimandis laboribus integri decēnij,quod tibi nunc) exhibemus non ſola nouitate placiturum.Collegimus illud non alba(quod aiunt) amuſsi, ſed delecte atque iudicio: nec ex quibuſuis è triuio , ſed ex clariſsimis ſciptoribus , nempe ex Sacris Biblijs , Bibliorumque doctiſſ.commentarijs,ex œcumenicis & prouintialibus Concilijs,ex Pōtificio iure, ex Theologorum placitis,ex diuorum vitis,ſeu geſtis,ex varijs iiſdemque recentioribus Dictionarijs, denique ex alijs probatiſſ. ſcriptoribus ſacris atque prophanis . Quanquam temperaui a multorum autorum nomenclatura, inter citandum fieri ſolita ; vt breuitati (qua moderni gaudent)conſuleretur. Non quod adeo ſtuduerim Laconiſmo , hoc eſt, conciſæ bręuitati , vt iuxta Poetam obſcurus fiam (quod contigit Bexico doctiſsimi Nebriſſenſis) quippe qui propoſitis etiam exemplis,dilucidè omnia tradiderim.Quod autem ad Bibliorum citāda loca attinet,duxi non onerandum Lectorem multitudine locorum in quibus mētio fiat illius vocis quæ tractatur, quod paſsim habeatur Index Biblicus quem concordantias vocant.Notato etiam, quod ſi quando Græcorum ſcriptorum adducam teſtimonia,id me facere,non quod ignorem illos non ſcripſiſſe latinè,ſed quod ſciam eorum interpretes non eſſe rudes Latini ſermonis.Cæterum quod ad orthographiæ,etymi,& accentus rationem attinet,obſeruaui ſummo niſu,exactaque diligentia, vt quam veriſsimè traderētur.Proinde te admonitum velim ne inſolitarum aurium horrore turberis,neque veritate ipſa antiquiùs quicquam exiſtimes.Hæc eo admoneo,quod nouerim difficilimum eſſe ab hominum mentibus reuelare , quod ſemel imbibitum eſt . Tanta ſiquidem eſt vetuſtatis vis(vt inquit D. Hieron.ad Lætam) vt etiam confeſſa pleriſque vitia placeant . Te etiam oratum velim,vt iuxta Theodori Athenienſis apophtegma doctrinam meam non accipias finiſtra,quā ego dextera porrigo,vtque ſepoſitis odio atque ſtudio, quibus omne iudicium exoculatur,noſtra examinans veritatem , quam præſens tempus obſtreticante ingeniolo noſtro tibi peperit,benignè foueas, & amplexeris , accepturus maiora quę verſantur inter manus propediem proditura.Quid autē bonæ frugis noſtra hęc allatura ſint ſtudioſis,malumus à diligente Lectore cum fructu animaduerti,quam à nobis ambitioſe inſinuari. Feliciſsimum eſt placuiſſe omnibus, verum quoniam id nulli mortalium adhuc contigit,proximum eſt placuiſſe optimis , ideſt tibi, tuique ſimilibus.Ab eis autē qui veritati obſtrepere actueri male parta,animis obſtinauere , nec dedoceri velle quæ perperam dedicerunt,id peto quod Alcibiades ab Euribiade.Cum enim Alcibiades vidiſſet Euribiadem ſublato Scipione ſe loqui vetantem. Feri ſane (inquit) & audi. Sic iſti ſane feriant,dummodo audiant. Confido tamen de futuros, qui hoc morbo laborent . Quin potius non modo indocti,& analphabeti: ſed ad vnum omnes laborem noſtrum boni conſulent: poſtquam nullum eſt doctrinæ,aut hominum genus,quod hinc non queat adiuuari. Bene vale in Chriſto Ieſu Lector optime.Ex Salamanticenſi Pręedicatorum Cœnobio D.Stephano ſacro ſtudiorum & Religionis nomine celeberrimo,D.Dominici Patris noſtri, Anno M. D. LXVI.

Errores ob ignorantiā vocabulorum.

Vnde collectū ſit hæc Lexicon.

Lucida breuitas.

Græci ſcriptores etiā citātur hic Orthogra. ethym & acc. obſeruatio.

Amor & odium cæci iudices. Quibus placentur. Maleuoli prius legāt, quam iudicent. Spes boni ſucceſſus.

INS-

INSTRVCCION PARA ENTENDER LAS Abreuiaturas de eſte libro.



LAS Abreuiaturas que hallaras en eſte libro, Lector, ſon eſtas. 1. Prol. B. ſignifica Prologo primero de la Biblia. 2. Prol. B. Prologo ſegundo. Y anſi adonde quiera que eſtà. Prol. ſignifica Prologo. ¶ Los libros de la ſacra Biblia vã por eſta via citados. Gen. Geneſis. Exo. Exodus. Leuit. Leuiticus. Num. Numeri. Deut. Deuteronomium. Ioſ. Ioſue. Iudic. Iudicum. Ruth. el libro de Ruth. Reg. Regum liber. y ay quatro. Paral. o Par. Paralipomenon. y ay dos. De manera que diziendo 1. Reg. 1. quiere dezir, En el libro primero de los Reyes, capitulo primero. Y anſi en los otros libros que ſon mas que vno, y en los otros nnmeros. Eſd. Eſdras, o Ezras. Nehem. Nehemias. Tob. Tobias. Iudith. el libro de Iudith. Heſt. vel Eſt. el libro de Eſter. Iob. el libro de Iob. Pſal. Pſalmo. Prou. Prouerbia Salomonis. Ecclesi. Eccleſiaſtes. Cant. Cantica. Sapien. liber Sapientiæ. Ecclesi. Eccleſiaſticus. Eſa. Iſayas. Hiere. Iæremias: (aunque mejor ſe citarian. Iſa. Iere.) Thren. Las lamentaciones. Baruc. el libro de Baruch. Ezec. Ezechiel. Dan. Daniel. Oſee. Oſeas. Ioel. Amos. Abdias. Ionas. Micheas. Nahum. Habacuc. Sophonias. Aggæus. Zacharias. Malachias: ordinariamente ſe citan anſi. Aunque los poſtreros ſe citan Zach. Malac. Los libros de los Machabeos ſe citan. Mach. en el nueuo Teſtamento. Matth. Matthæus. Marc. Marcus. Luc. Lucas. Ioan. Ioannnes. Act. Acta Apoſtolorum. Rom. Epiſt. ad Romanos. Cor. ad Corinthios. Gal ad Galatas. Epheſ. ad Epheſios. Phil. ad Philippenſes. Col. ad Coloſſenſes. Theſſ. ad Theſſalonenſes. Tim. ad Timotheũ. Tit. ad Titum. Phil. ad Philemonem. Heb. ad Hebræos Iacobi. Epiſtola. Catholica Iacobi. Pet. Epiſtola Petri. 1. Ioan. Prima Epiſtola Ioannis. 2. Ioan. La ſegunda. 3. Ioan. La tercera. Iudę. La Epiſtola de San Iudas. Apoc. El Apocalypſis. ¶ Quanto al genero, en auiendo deſpues del nõbre, m. es maſculino. f. fœminino. n. neutro com. commune duorum. om. omnis generis, ſeu commune trium. dub. dubij generis. prom. promiſcui generis. En los verbos. freq. ſignifica frequentatiuũ. d. deponens verbum. a. actiuum. n. neutrum. com. commune. ¶ Quanto a las declinaciones, y conjugaciones: ſi deſpues del nombre, o verbo ſe pone, p. quiere dezir prima, ſi, ſ. ſecunda, ſi, t. tertia, ſi, q. quarta, o quinta. ¶ Quanto al accento, acc. quiere dezir accento, que es vn tono con que la ſyllaba ſe leuanta, o ſe abaxa. Y ay tres accentos, ſ. circumflexo, agudo, y graue. Y es de ſaber, que toda diccion Latina ha de tener en vna ſola ſyllaba accento agudo (con que ſe alça, o ſube vn poquito mas que las otras) porque aquella leuantan mas que las otras: y eſta ha de ſer penultima, o ante penultima. Y todas las ſillabas que eſtan antes, o deſpues della, ſe han de pronunciar vniformiter, vniſonas, y ygualmente. Si la diccion fuere de ſola vna ſillaba, pronunciarſe ha aguda, Si de dos, la primera ſillaba leuãtaremos en alto, y la poſtrera baxaremos. Si de tres, o mas (que llamã Polyſyllabas) eſtarà el accento enla penultima, ſi ella fuera luenga, y ſi fuere breue, el accento ſe paſſarà a la antepenultima. Pero enla vltima, ni las que eſtan antes de la antepenultima, nũca jamas. Vltima ſillaba ſe llama la poſtrera. Penultima, la que eſtà antes della. Antepenultima, la que es antes deſta. Eſtos accentos ſeñalo yo algunas vezes con vnas virgulitas. Lo dicho ſe entiende (como dixe) en las dicciones Latinas: por que ſi ſon Griegas, o Barbaras, no ſiempre es anſi. Que las Hebreas ordinariamente (aunque no ſiempre) tiene el accento agudo en la vltima. Lo que dixe, que nunca el accento agudo eſtà en la vltima, entiendeſe, ſaluo quando la oracion acaba en interrogaciõ: porque aquella vltima ſyllaba de la interrogacion ſe aguza en alguna manera. Boluiẽdo a las abreuiaturas, pp. quiere dezir penultima producta, o luenga (y por conſiguiente deue eſtar alli el accẽto agudo.) pc. quiere dezir, penultima, correpta, o breue, y anſi deue el accento agudo paſſarſe a la antepenultima. ¶ Si deſpues del nõbre ſe pone H. es Hebreo, ſi, G. Griego, ſi. L. Latin, ſi D. Dubiũ, ſi Chal. Chaldeo. ¶ Interp. quiere dezir interpretatur. Sig. ſignificat. Alg. algunas vezes, o aliquando. Tr. trãſlatiue, ſiue per tranſlationẽ (que es quando vna diccion paſſa de la propria ſignificacion a la impropria, por alguna ſimilitud q̃ ay entre los dos) N. T. noua tranſlatio Bibliȩ Roberti Stephani. Rob. las annotaciones de Roberto Stephano deſta Biblia. Subſt. ſubſtantiuũ. Adiect. adiectiuum. Dimin. diminutiuum. B. in varijs locis Bibliæ, y quãdo es mas que vn lugar, y tambien. B. en la ſagrada Eſcritura. Neb. vel Nebriſſ. Antonius Nebriſſenſis. Rod. Rodericus de ſancta Ella, autor de vn Vocabulario Eccleſiaſtico. Quando aqui ſe cita ſin reprehenſiõ, es quando no ſe ſi es verdad lo que dize, o no. Morales es ſu addicionador: de cuyas addiciones yo tomo, y dexo. Couarruuias (a quien anſi yo cito) es el incomparable de Diego Couarruuias de Leyua, Obiſpo de Segouia. Calep. Calepinus. Quando ſe cita, entiẽdeſe de los muy nueuos, y quando ſe reprehende, de los viejos. Indeclin. indeclinabile. Aduerb. aduerbium. Prop. propriamente. K. en las Kalendas, o Martirologios. Obli. obliqui. Pl. plural numero. Indecl. Indeclinabile. Ser. in ſermone. Homil. Homilia, Aug. Greg. Hieron. Chryſoſt. Baſil. S. Auguſtin, Gregorio, Hieronymo, Chryſoſtomo, Baſilio. Y anſi de otros. Las demas abreuiaturas ſon faciles de entender.

INCIPIT LEXICVM ECCLESIASTICVM LATINO HISPANICVM.

Fr. DIDACI XIMENEZ ALCANTARENSIS Theologi Ordinis Prædicatorum.

De incipientibus ab A littera.


ES la primera letra,no solo de los Hebreos,Griegos,Latinos, Españoles, y Arabigos;mas(segũ S.Isidro lib.1.Etymolog.)tã bien de todas las otras lẽguas: porque esta es la primera que pronuncian todos los hombres quando nacẽ. Lo mesmo parece sentir Erasmo en aquel adagio: Alphapenulatorum. Aunque los Latinos,y Españoles simplemẽte la nombrã como la escriuẽ, y la escriuẽ como la nombran:mas los Hebreos, Griegos,y Arabigos no: porque los Hebreos la nombran Aleph, con accento en la primera syllaba; los Griegos Alpha;los Arabigos Alif,o Alipha; y entre Griegos y Hebreos sirue en los numeros de significar primero, o vno, como las otras letras significan los otros numeros por su orden.

A,in notis literatis Bibliorũ,significat Apile,idest, cõminatio. Porque los Catolicos antiguos expositores de la Biblia solian poner en el Texto ciertas señales en que algunas no eran letras,y otras lo eran, q̃ demostrauan los sentidos encubiertos en la letra,o sentencia do se poniã. Y entre ellas la A,significaua,que la prophecia a q̃ se anteponia,era solamente cõminatoria:vt Isai.38.A,dispone domui tuæ, &c. Ionæ. 3. A, adhuc quadraginta dies & Niniue subuertetur. Vide latius Bibliothec. sanctæ lib.3.F. Sixti Senensis Dominicani,viri ob multi iuguam,ac solidã eruditionẽ, & linguarum peritiam nõ vulgarem,priscis illis Ecclesiæ heroibus meritò conferendi.

A,est nota absolutionis;por donde Tullio la llamò Littera salutaris. A.entre dos pũtos es prænomẽ, y signifi. Aulus. ¶ A,es preposicion, que sirue a ablatiuo: y nunca se junta con dictiones que comiençan en vocales.Iuntada cõ verbos passiuos, signifi.causa eficiente:vn Amaris a me,idest,Ego amo te. Algunas vezes signifi. Post,cõ accusatiuo: vt A partu,a somno,idest,Post partũ,post somnũ. Algunas vezes signific. De: vt Vidi te a fenestra. Algunas vezes tiene fuerça de defension,y signif. Pro,y jũtase cõ ablatiuo: vt Nõ potuit patronus dicere a reo,idest,pro reo: hoc est,in fauorẽ rei. Y ansi se dize, A quæstionibus,a testibus,a volũtate:quasi defensor quæstionũ, testiũ,& voluntatis alterius. Como tãbiẽ se vsa mucho en esta significaciõ para significar los oficios y dignidades: vt A secretis,el secretario. A caliculis,el reposte ro de plata. A rationibus, el cõtador. A pedibus, el moço de espuelas. Ab accidentibus(de quo infra) A cõfessione,seu cõfessionibus,el cõfessor. A concionibus,el predicador. A commentarijs (de quo infra) Y desta mesma manera en los otros oficios. Algunas vezes A,signic.motum a loco, & etiam a tẽpore:vt A villa redeo:a teneris vnguiculis,idest,cum teneri essent vngues. Algunas vezes A,se pone pro contra: vt Defendo myrtos a frigore,idest,contra frigus. Algunas vezes signif. Propter: vt Væ mundo a scandalis,idest,propter scandala. Matth.18.✠ Y este es Hebraismo: Porq̃ el Men de los Hebreos (a quien respõde nuestra preposicion A,Ab) muchas vezes signi. Propter; vt videre est nõ solũ in hoc loco,sed etiam Ps.43. A voce exprobantis,&c.i.propter vocem, &c. & Ps.54. A voce inimici, & a tribulatione peccatoris,idest,propter vocẽ,& tribulationẽ. Y lo mesmo parece in Psal. 67. A templo tuo, quod est in Ierusalem.i.propter templum. Aunque otros interpretan plusquam in templo. ✠ Otras vezes signif.apartamiento. Gen.1. Diuisit lucẽ a tenebris. Algunas vezes signifi. Quãto a:vt A morbo cõualui.i. Quãto a la enfermedad sane. Algunas otras vezes A (como tambien Ab) sign.respeto y comparacion en la sagrada Escriptura, y no causa:vt 2.Cor.11.Nihil min⁹ feci, a magnis Apostolis.i. Nihil minus feci,quã magni Apostoli. ✠ vel, Nihi lo inferior fui excellẽtibus Apostolis. Rob. Vide etiam Ab. ✠ A quando signific. causa, differe de Per,segun los Philosophos, y Theologos: en que A,denota el principio agente: y Per,la causa instrumental. Item A, vel Ab, designat tantum habitudinem principij effectiui:sed Per,designat habitudinem cuiuscunque causæ,secũdũ S.Thomam.

mam. De manera,que Omne quod eſt ab aliquo, eſt per illum:ſed non è diuerſo. Item Driedo, y al gunos Gramaticos ponen diferencia entre Ex, y A, vel De; aunque parecen ſignificar lo meſmo. Porque ſegun ellos, vna coſa es Audiui, vel locutus ſum hoc de te, y otra Audiui, vel locutus ſum hoc ex te. Pero falta eſta ſu regla (como parece en Terencio) porque como dezimos, Audiui hoc a Dauo, y ex Dauo, aſsi tambiē en el meſmo ſentido dezimos, Audiui hoc de Dauo.i.de ore Daui. Item A, compueſta con otras dictiones, ſignifica muchas vezes apartamiēto, y priuaciō: vt Amēs, ideſt, ſine mente. Amylum, ideſt, ſine mola. Y en la cōpoſicion de dictiones Latinas, ſolamente ſe junta con m, y con u, conſonante: vt Amoueo, Auello: mas en la cōpoſicion de dictiones Griegas, con otras algunas. Dizen los Iuriſtas, que A, quando es prepoſicion ſign. tiempo inmediato: vt Acæde, a diuortio, ideſt, illicò poſt cædē, poſt diuortium. ✠ Y entre Hebreos, quando el Men, o Min, ſe junta con nombre que ſign. tiempo, vale tanto como Poſt; y anſi Geneſ. 16. A, N. T. habet iuxtà Hebræum, A fine decem annorū, ideſt, poſt decem annos. Et Iudith 11. A diebus. ✠

A, Ab, Abs. Quaſi ſig. lo meſmo. Sed vide Ab, & Abs ſuis locis.

A, a, En la Eſcritura ſacra, es como interjection de quien ſe duele, y ſe quexa. Ierem. 1. & 14. Ezech. 4. & 20. Ioelis 1. Aunque en Ieremias, y Ezechiel eſtà Ah, ſegun lo Hebreo.

A ante A

AAlma (ſeu potius Haalma) es vna palabra Hebrea de dos partes. Porque Ha, es articulo, como Illa, para denotar aquella Virgen mas excelente, y celebre de todas, y prophetizada, por Salomon mucho antes de Iſayas. Y ſegun S. Hieronymo in quæſtio. in Geneſ. y mas largo ſobre Iſayas cap. 7. & lib. 1. in Iouinian. y S. Thomas ſuper Iſaiam, Alma, ſig. Virgen, no qualquiera, ſino virgen eſcōdida, y ſecreta, y guardada, de la qual no ſe podia concebir ſoſpecha de mal, por ſer guardada. ✠ Y anſi Gen. 24. adonde ſe eſcriue de Rebeca, Virgoque, &c. Eſtà en el Hebreo Alma, id eſt, Virgo ſecreta, & nimia parentum diligentia cuſtodita. Eſto dize S. Hieron. in Iouinian. adonde pone eſtos tres nombres Hebreos de las donzellas, Alma, Bethula, Naara. Alma, dize virgen, no qualquiera, ſino guardada, y tambien moça, (aunque caſadera) y no virgen vieja. Bethula, virgen qualquiera. Naara, moça, aunq̄ no ſea virgē. Y el meſmo Hier. dize en otra parte, que Alma, Punica lingua, dicitur virgo, Hebrea verò, virgo abſcondita, & innupta. Algunos tienen cōtra Hieron. ſ. quod Alma, potius dicit ætatem, quam integritatem. De quo Fr. Franciſcus Forerius Dominicanus vir doctus, ac diligens in cap. 7. Iſaiæ ſic ait: Hoc nomine nō niſi virgines in ſcripturis vocantur, quamuis nomen non propriè virgines ſignificet: ſed adoleſcentulas, iuuēculas. ſ. nondū nuptas; ſic appellatas, quaſi abſcōditas. i. non cognitas a viro, &c. ✠ Dixoſe anſi la Virgen nueſtra Señora. Pro. 30. adōde dize: Viam viri in adoleſcentula, vbi in Hebr. eſt In Alma. Y en Iſa. cap. 7. eſtà, Ecce alma (.i. virgo illa) concipiet, &c. Adonde en vn libro de mano. De myſterijs litterarū Hebraicarū, notaron los diligētiſsimos Hebreos Eſpañoles de la edicion dela Biblia Cōplutenſe, que hizo aquel gran Principe el Cardenal y Arçobiſpo dō F. Frāciſco Ximenez, vn myſterio, aunq̄ no guardado en la meſma B. Complutenſe; y es que la Men delos Hebreos (q̄ reſponde a nueſtra letra m) con que ſe eſcriue Alma, es la cerrada, y no la abierta (porq̄ tienen eſtas dos םמ) lo qual es contra la Gramatica Hebrea, q̄ quiere que la מ abierta ſirua en el medio, y la ם cerrada en el fin de las dictiones. Eſto es para denotar la integridad, è interrupcion dela ſiēpre Virgen Maria nueſtra Señora. Virū de hoc ſatis. ✠ De quo vide etiam Iacobum de Valencia Pſal. 45. Vide etiam Petrum Brutum in ſua victoria contra Iudæos.

Aaron (vel potius Aharon) onis, H. & aliquando indecl. Nōbre proprio de vn ſumo Pontifice, y Sacerdote, y Propheta de Iſrael, hijo de Amram, y hermano 3. aliàs mayor de Moyſes, y Maria, cuya madre fue Iocabeth. Interp. Mons, ſiue Mōtanus, aut Docens, ſiue Concipiens. Exo. 6. & 1. Para. 6. Hinc Aharoniticus, a, um. Et Aaronicus, a, um: vt Aharoniticum genus, vel ſacerdotium. Et Aharonitæ, arum. Los del linaje de Aharō. ✠ El Toſtado ſuper Numer. dize, que Aarō en la B. alg. ſe toma por ſu perſona, o hijos: otras por ſu Pontificado. Pro dignitate accipitur Num. 18. vbi dicitur: Offerte Dño, & date Aarō ſacerdoti. i. cuilibet ſummo ſacerdoti. Iura. n. ſacerdotalia, quæ cœperunt ſolui in terra Chanaam, non poteram ſolui perſonæ Aaronis in deſerto mortui. Quod autē aliquādo accipiatur pro perſona, vel filijs eius, pater Exod. 30. vbi dicitur, quod Aaron (.i. ipſe, vel filij eius) in mane, & veſpera collocat lucernas, &c. Itē Num. 8. vbi agitur de inclinandis lucernis, cōtra Aquilonarē partem. i. fecerūt hæc filijs eius. Vbi in Pſ. 132. dicitur: Barbā Aaron. ibi Aarō non accipitur pro nomine propio (vt & aliàs ſæpè cōtingit in B.) ſed pro generali. i. pro ſūmo Sacerdote. ✠¶ Aaron tābien ſe llama la yerua Taragontiæ.

A ante B

AB, Prepoſicion es de ablat. y lo meſmo que A, o caſi lo meſmo. Aunque difieren, en que A, prepoſicion (como eſtà dicho) ſiēpre ſe juntò con dictiones, que comiençan de conſonantes: y Ab, con las que comiençan de vocales; aunque con i, y con r, y alg. con l, bien ſe pone: vt Ab Ioue, Ab Rege. Ab, algunas vezes ſign. lo que dezimos, De parte: vt Ab Oriente venerunt Magi, ideſt, de la parte del Oriente. Aliquādo ſig. ✠o ſe pone pro In: vt Actor. 12. Reuerſi ſunt ab Ieroſolymis, pro in Ieruſalen. Aliquando ſig. Propter: como ſe dixo de A: vt in illo Bernar. epiſt. 42. Væ noſtro generi

neri ab imperfectione sua. Aliquãdo sig. Post, vel Ante. Aliquando Præter, aut Contra. Aliquando Ad, vale tãto como Cum. Aliquãdo ponitur pro Per. Con algunos nõbres sig. ministerio, y oficio, como diximos dela A. Con verbos passiuos dize causa eficiente. Tambien sig. mouimiento de vn lugar a otro. Aliquãdo accipitur pro Quod perti net ad. Abeo, vale alg. tanto como Eius. Los exẽplos destos miralos en Calep. porque no sõ todos de la Biblia. En la B. (vt Lucę 18. & alibi) la preposicion Hebrea Men, siue Min (que es nuestra A Ab) in comparationibus habet vim exclusiuam, siue negatiuam; y en esta phrasi el Ab, sig. alg. respecto, y cõparacion, y no causa: y (como diximos de la A) vale tanto como Præ: vt Descẽdit Publicanus iustificatus ab illo. i. (vt Hieron. Augustin. & Pagnin. interpretantur) Potius quam ille, siue Præ illo. La qual manera de hablar, aunque no es muy vsada entre buenos Autores, toda via la vsò Gellio, diziendo: Friget ab illo, pro eo quod est Friget cõparatus ad illum. Por no aduertir S. Ambrosio (como ocupado en cosas mayores) esta significacion de Ab, in lib. de fuga sęculi, c. 7. a re digressus est. Porq̃ Gen. 3. leyendo el iuxtà Septuaginta Interpr. Maledictus tu ab omnibus pecoribus terræ; no mirando q̃ Ab, sig. alli cõparacion, (.i. præ omnibus pecoribus terræ) declarò, aunq̃ escuramente, quod serpens esset execrandus ab omnibus animãtibus terræ, ob hominis deceptionem. Tambien nacio el engaño de no mirar q̃ los Hebreos carecẽ de cõparatiuo, y hazen los mesmos comparatiuos cõ juntar a los positiuos la su prepos. Men, a quien responden A, Ab, Quàm: vt Bonus a patribus. i. melior quàm patres. Iustificatus ab illo. i. magis iustus quàm ille. ¶ Ab, en cõposicion sign. alg. priuacion, como en Absimilis. Otras apartamiento, como Ablacto. Alg. se pone por Extra: vt Abduco. Otras por contra: vt Abusus. i. contra vsum. Alg. es superflua. En Aufero, y Aufugio, la b, se muda en u vocal. Y nota que no dezimos Autuli, Autuleram, en los preteritos del mesmo Aufero: porque quando la parte comiença en c, o en t, deuese poner Abs, y no Ab: mas quando comieça en r, vnas vezes se muda la r, en b, y otras no. Estas mudanças se hazen por causa de euphonia, o buen sonido. De Ab, B.

¶ Ab. diction Heb. sig. dos cosas. Lo primero sig. lo que estotra diction Syriaca, que es Pater. Y Pater se dize entre Hebreos en quatro maneras. s. natura, dignitate, ætate, doctrina. Lo segũdo sig. entre ellos Ab, vno de sus doze meses, que respõde al nuestro Iulio, y no (como dize Rod.) a Agosto: porque a Agosto respõde Elul. Vide Mensis.

Abbà (de quo Mar. 14. Roman. 8. Gal. 4. vbi dicitur Abbà pater) acuit vltimam, y es vocat. en los dichos tres lugares. Sig. Pater, y en romãce Padre. No es dictiõ Griega, como se escriue en la Epis. 178. de S. Augustin (lo qual deue ser impuesto al Santo) mas es diction Syra, y Hebrea, como dize S. Thom. aprouado de Erasm. Y si dizes, que por que razõ significãdo Abbà lo mesmo que esta diction Griega, y Latina Pater, se añadio Pater, diziendo: Abbà pater, que es lo mesmo que dezir, Padre Padre. A esto se dan tres respuestas. La vna es de S. Hiero. in comment. epist. ad Galat. cap. 4. diziendo, que se haze, porque es costumbre de la Escritura sacra poner alg. el vocablo Hebraico cõ su interpretaciõ: como parece en muchos vocablos, tras los quales se añade, Quod interpretatur vel Quod dicitur. De quo vide Eras. annot. & post hunc doctissimũ Cantapetrẽsem nostrũ lib. Hypot. 3. La segunda respuesta es, que es proprio de los Hebreos redoblar las palabras para explicar vehemencia, o emphasis, è intencion: como aquello de Ierem. Ficus bonas bonas. i. optimas, & ficus malas malas. i. pessimas, seu valde malas. Y en otra parte del mesmo: Templum Dñi, templũ Dñi. Y en el Ps. 50. (como yo lo declarè en la Exposicion que sobre el hize) se dize Deus, Deus salutis meæ. La tercera respuesta es de Ioan. Gagn. q̃ Christo dixo, Abbà pater, en Hebreo, Griego, y Latin (q̃ Pater, es Griego y Latino) para mostrar que era Saluador de todos estos pueblos, y q̃ de todos auia de ser inuocado. Sic ille. Quiça Rom. 4. se añadio Pater, para declarar la diction Abbà, peregrina, y estraña a los Romanos. Cõfirma esta sospecha el estar alli en nominatiuo el Pater.

✠ Abarmẽtatus, a, um. Cosa apartada del rebaño del ganado mayor: vt Vituli abarmentati. Cyrillus lib. 1. Thesauri.

✠ Abax, acis. Et abacus, ci, pc. Mesa de aparador. Itẽ Atayfor Morisco. Sign. & alia. Q. Vide Nebriss. Lexic. iur.

✠ Abbas, abbatis, m. t. vel secundũ Vallam, Placum, & Bebelium, Abbas, abbæ, com. & primæ decl. El Abbad padre de mõges. Viene del dicho vocablo Abbà. Hier. lib. 2. com. in epist. ad Galat. videtur sentire nõ licere præfectos cœnobiorũ Abbates, vel Patres appellare, cũ Christus in Euãgelio prohibuerit vocari patrem alium, quàm Deum. Attamen cùm ipsemet Hier. alibi contrarium doceat, videtur prior sententia prius in frõte paginæ a se ditiosulo quopiã monacho descripta post in textum translata a librarijs parũ attentis. Vide etiã de hoc Bibliot. sanct. lib. 6. De Abbate fit frequẽs mentio inter Ecclesiasticos, & in iure Pontificio.

Abbatissa, ssæ. Et Abbatissis, ssidis. Abadessa. Hier. & Bern. epist. 347. & Greg. in Registro.

Abbatia, æ, pp. La Abadia. Bernard. epist. 261.

Abbatialis, e. Cosa que pertenece a Abad: vt Abbatialis dignitas. In Bullis Pontificum: vt videre est in Bulla Pauli IIII. ad Ferdinandum Archiepiscopum Hispalen. anno 1558.

Ab accidẽtibus, no es vna dictiõ, como algunos piẽsã: mas esta, y sus semejãtes son dos, y debaxo de dos accẽtos se deuẽ pronũciar. La primera dictiõ es prepos. y la segunda nombre. Ab accidẽtibus segũ Nebr. es el mayor en el cuydado de los mẽsages. O segũ Morales es el q̃ tiene cargo de nueuas, y embaxadas del Rey, como Correo mayor.

Placus dize, que es aquel, o aquella, a quien está dado cargo de poner por escrito las cosas q̃ acótecen:vt 3.Esdr.2.vbi in N.T. est, A commentarijs,que es oficio de Historiador.

Abacuc,vel meliùs Habacum,H. Vn Propheta del Tribu de Simeon, en tiempo del Rey Manasses. Prophetizò contra los Babylonicos, cautiuadores de los Iudios,y algunas cosas de la venida de Christo. Fue arrebatado del Angel por el ayre, para lleuar de comer a Daniel, preso en Babylonia.Interpr.Luctator, vel Amplexanus.Ay vn libro suyo en la Biblia ✠ Canonico. Vno,que Athanasio llama Apocrypho,o es de otro Abacuc Leuita,o es Prophecia oculta.

Abbadon,pp. H. Es nõbre de vn demonio: de quo Apocal.9.que en Griego se dize Apolyon,pp.algunos lo escriuen con vna b,Abadon.Inter.Perdens,vel Vastans, vel Abyssus.

Abagarus,vel Abgarus,ri, pc. Virrey,o Toparca de Edessa ciudad,que está allende el rio Eufrates; al qual dizen que escriuio nuestro Redentor,y recibio su respuesta,y q̃ le embiò el retrato de su diuino rostro,y a su dicipulo Tadeo q̃ lo enseñasse. Haze desto mencion Euseb. lib.1. Eccles. histor. Pero lo dela carta es incierto,y apocripho,como dizẽ Beatus Rhenanus,y (lo que es de mas peso) el Decreto dist. 15.cap.sancta Romana.

Abalieno, nas, nare,pp.Enagenar,o desapropriar, haziendo ageno lo que era nuestro. Hinc Abalienatio,onis.El enagenamiento.Et Abalienatus,a, um,Cosa enagenada. Eccles.11.& 1. Machab.1. Isaiæ 1.& 3.Machab.1.

Abarim,H.vlt.acuta, vel Abaris,ris.Nombre de vn monte de los Moabitas,adonde Moysen mirò la tierra de promission,y murio. Deut.32.Interpr. Transitus, siue transeuntes, aut furores, vel prægnantes:aut Syriacè frumenta.

Abana,pc. (aliqui tamen legunt Amana,4.Reg.5.) es vn rio en Damasco,loado de Naamã leproso.

Ab Arimathia. Vide Arimathæa.

Abatis.i.qui præest batis.i.mensuris frumentarijs. No es vna diction,como piensa Rod.sino dos,cõ sendos accentos.

Abauus,ui,pc.El abuelo de mi abuelo:y Abauia,æ. La abuela de mi abuela.Hier.in epis. ad Demet.

Abdemelech,H.Acbethemelech.Nombre proprio de vn Eunuco Etiope del Rey Sedechias. Interp. Seruus Regis,vel Seruus consilij.Ierem. 38.

Abdenego,H.Abednego,pc.(qui & Azarias)Nombre proprio de vno de los niños,que fuerõ echados en el fuego.Interp. Seruus claritatis,vel Seruus anzius;y no (como Rod.interpreta) siruiẽdo callo.In Danielis libro.

Abdias,Abdiæ,pc.H.Obaudia. Este nombre, y los otros nõbres de varones como este, acabados en ias,segun Nebr. venidos de Hebreo,por la declinaciõ Griega a la Lat.tiene entre Griegos la penult.acuta,y entre los Latinos breue; aunque los Poetas Christianos alg.pp.o siguiẽdo a los Griegos,o al dicho de Seruio,q̃ haze la penult.indiferente:pero lo primero es mas cõforme alos doctos.Es Abdias,o Obaudia,nombre de vn mayordomo del Rey Achab.El qual merecio este nombre (que sign. Seruus Domini) por auer temido a Dios, y auer defendido los cien Prophetas de la yra de Iezabel. 3. Reg. 18.Item es vno de los doze Prophetas menores.

Abdi,filius Maloch,filij Azabiæ.1.Paralip.6.

Abdico,cas,pc.caui. Por apartar, o excluyr de si, o por desheredar al hijo en vida, o por priuar a otro de algun oficio.1.Corinth.4.

Abdo,dis,didi,ditum,pc.a.t. Esconder, o encerrar, o ocultar.Tiene vario vso,y construccion. Amb. epist.34.Inde Abditus,a,um, pc. Cosa secreta, o escondida.Hym.Reddens vicem pro abditis.

Abdõ.Nõbre proprio de vn varõ. Inter.Seruus,aut nubes iuditij.2.Paral.34.Itẽ nõbre de vn martyr.

Abduco,cis,xi,ctum,pp.a.t.Por lleuar,o apartar de alguna parte por fuerça, o de voluntad del apartado,o lleuado.O por desquiciar dela verdad.In Exaltatio.S.Crucis,& Hebr.3.Inde Abductus,a, um. Et Abductionis.

Abel,acc.in vlt.H. Es nõbre de vna ciudad, de qua in libris Regũ. Llamase Abel magnum. Reg. 6. est in termino Israel,ante vocata Bethsamis.Los modernos por Abel,pónunt Lapidem.i.aram ædificatam ab Abraham. Es tambiẽ nombre de vn lugar,adõde Iepte se reboluio cõ los Amonitas. Escriuese con Aleph,& interpr.Luctus.

Abel,indeclin.& Abel,lis (seu potius Habel)escrito con He,y con accẽn la primera.Es nõbre del primer hijo de Adam,y Eua. Interpr.Vanidad,o aliento,o achezo,o vapor.Genes.3. ✠ Sic nomen illi impositum a præsagio;quia enim nõ erat diu victurus, vocatus est vanitas.

Abela,æ,pp.secundum Nebriss.quæ 2.Reg,20.Abel vocatur.Interpr.Luctus.

Abel nehula,aliàs mehula.Es segun S.Hiero.vn lugarejo,o barrio en Aulone. Iudic.7.& 3. Reg.4. 19. Interpr. Luctus infirmitatis,aut luctus chori, vel tympani.

Abel maim.Vna ciudad que el Rey Asa batio, y rindio por mano de Benadad Syro.2.Paral.16.& 3. Reg.15. Interpr.Luctus aquarum.

Abel satim,siue Abel sitim. Nombre es de vn lugar en el desierto,no lexos del Iordan,adonde fue la 42.mansion,y alojamiento de los Iudios. Tomò el nombre de la gran copia de las espinas que alli auia.Num.33.Ioel.3.

Abeo,abis,abiui (vel abij per syncopen)abitũ, pc. in supi.Irse,o partirse,o apartarse. Genes.30.Ps. 1.Abire,Ben.Abitur,impersonale.Hinc Abitus, & Abito. La partida. Item Abitus. El lugar por donde se puede yr.

Aberro,rras,n.Por desuiarse,o apartarse lõgẽ de algun lugar,o persona:vt Aberrauit a scopo.Hinc Aberrans,tis.1.Timot.1.

Abesalon.Nõbre de vn Capitan de Antioco. 1.Machabæor.11.

Abdomen,pp. nis,n.La pança.Tr.la glotoneria. Q.

Abhor-

Abhorreo,rres,n.f.Aborrecer,o auer afco,o abomi nacion,o menofpreciar,o repudiar,o huyr, o fer ageno de alguna cofa,o eftar fuera de querer hazer algo. Alg. fe junta con acufat. y entonces fig. cafi lo mefmo que Horreo, fu fimple:vt Abhorreo hoftem.Et illud Bernardi ad Deiparam:Peccatores non abhorres. Otras vezes con ablat. vt Abhorreo a nuptijs.

Abi.La madre del Rey Ezechias.4. Reg.18. La qual 2.Parali.26.fe nombra Abia.Interp.Pater meus.

Abiahil.El padre de Hefter,y hermano de Mardocheo.Hefter 2.

Abias,æ,pc.fecundũ Nebrif.(como queda dicho en Abdias)& Abiã,acc.in vlt. indecl. Vn facerdote de los decendientes de Aaron.Luc.1.de vice Abia.i.de la hebdomada, o femana, en q̃ feruia en la cafa de Dios vn facerdote Abia: de quo 1. Paral.24.Heb.dicitur Abija.Ay defte nombre en la B.muchos.Interpr.Pater Dñi,aut Voluntas Dñi.

Abiathar,H. Æbiathar. Vn hijo de Achimelech facerdote. 1.Reg.22.Marc.2.

Abio, H.de quo Exod.13.& 23.& 34.in N.T.Es vn mes de los Iudios,vulgo MenfisNouorum.Abib propr.fig.fecundũ Rob.maturitate frugũ,vel potiùs,fecundũ eundẽ,Calamũ, in cuius fummitate eft fpica.Paja,q̃ en la punta tiene efpiga.Porq̃ en efte mes enPaleftina,yEgypto començauã a venir a los panes nueuamẽte las efpigas.Efte es el mes q̃ refpõde a nueftro Março,y principio deAbril. Y el q̃ Dios mãdaua tener por principal. Ex.12.

Abiectus,a,um. Cofa vil, y menofpreciada, y defechada:de Abijcio,cis.Pfal.83.

Abies,etis,pc.f.El arbol llamado Bete,ò Beto, o Pinabet.Es vna efpecie de pino,de dõde facã la tremẽtina de bete,muy medicinal,nõ alcançada de los Antiguos.Ay muchos en Nauarra,y cerca de Trẽto.4.Reg.19.& Ifa.14.HincAbietinus,a,um. Cofa defte arbol.3.Reg.5.Hinc etiã Abietarius, rij. El carpintero, q̃ obra,o labra defta,y de otra madera.Exod.35.Es tambien negociador.

Abiecer,pp.y no la vlt. acuta,como dize Rod. Fue hijo de Galaad.Iof.17.El qual fe nõbra por otro nõbre Iezer,cabeça de los Iezeritas. Nu.26. Itẽ vno de los fuertes y valiẽtes de Dauid.2.Re. 23.

Abigabaon,H.Abigebeon. El padre de Gabaon,cuya muger fue Macha. 1.Paralip.8.

Abigail. La muger de Nabal; que embiudando del, casò con Dauid.1.Reg.25. Es tambiẽ vna hija de Naas,hermana de Saruia,madre de Ioab.

Abigo,gis,pc.abegi,abactũ.Auẽtar,apartar,oxear, o ahuyentar,o lleuar delante,o lleuar hurtada la cofa.Genef.31.Iob.24. Hinc Abactus,ta,tum.Id quod abigitur. Et Abactus,tus.La obra q̃ efte verbo fig.vt Abacta pecora.✠Hiero.epift.ad Iulian. Et Abigeatus,tus.Hurto de ganado.Et Abigens, gei.pc.Hurtador de ganado.

Abijcio,cis,pc.Abatir,o auentar de fi,o menofpreciar,o defechar. Cõponitur ex Ab,& Lacio,fcribiturq́;per geminum ij,quia mutatur a,in i,quod tamen in præterito conuertitur in c.Efdr.1.

✠Abila,æ.Auila,ciudad de Efpaña. Vide Abula.

Abilina(feu potius Abilene) æ,pp.Nombre de vna Prouincia,q̃ cupo en laTetrarquia,y gouernaciõ de Lyfanias,dicha de Ptolomeo Lyfaniũ. Luc.3.

Abimatu.Vide Bimatus.

✠Abimelech,H.pp.Interpr.Pater Rex.Y era nõbre del Rey entre los Paleftinos;los quales en pl.llamauan a fus Reyes antiguamente Abimelechim, (vt etiam tradunt Bafil. in homil. Pf.33.& Hier. Ifa.30.) como entre Romanos fe llamauã Imperatores,Cæfares,Augufti (aunq̃ teniã fus particulares nõbres)y entre EgypciosPharaones,y defpues Ptolomæi, y entre Medos, y Perfas, Darij, Xerxes,y Artaxerxes; y tambiẽ los de los Perfas fe llamarõ Achemenidæ;y a los delos Medos llamauan los Hebreos Affueri; y entre Babylonios Nabuchodonofores; y entre Argiuos Abãtiadæ, entre Latinos Murrhani, entre Albanos Syluij; entre Syros Antiochi ; & fecundũ doctiores Hebreos tãbiẽ fue nõbre comũ de fu Rey Benadad, o alomenos muchos fe llamaron anfi; entre Arabes Anabarchæ,entre Lybicos Lybiarchæ; entre Thebanos Labdacidæ ; entre Parthos Arfacidæ; entre Affyrios Tygranes;entre Hebreos fub Babylonijs Iechoniæ,& fub Romanis Herodes;entre Indios el Rey fe dize Preftã: y anfi aura otros nombres en otras naciones. Pero boluiẽdo a los antiguos Paleftinos,el Rey fe llama(como dicho es)Abimelech,y los Reyes Abimelechim, aũque cada vno tenia fu particular nombre. Y anfi en el titulo del Pfal. 33. vbi Dauid dicitur immutaffe vultum coram Abimelech,per Abimelech intellige Regẽ Geth, nomine Achis,de quo 1.Re.21. Bien es verdad,que tambien es nombre proprio de algunos en la Efcritura facra : porque afsi fue llamado vn hijo de Gedeõ,y otro de Ierobefeth. En el Genef. cap.20.es Rey de Gerare,fegun lo dicho.✠Abimelech,pro Abimelec,ponitur 1.Paralip.24.& Pfal.51.in titulo.

Ab incunabulis,Prouerbium eft.Et fign.defde la niñez,que es la edad de la cuna. Inter.1.Præf.Iob.

Ab inteftato,Dicitur aduerbialiter, por fin teftamẽto: vt Decefsit,fiue mortuus eft ab inteftato.SS. Geruafij,& Prothafij.

Abintu,pp. aduerb. Es cõpuefto de Ab,& Intus. Sign.De dentro.Pfal.44.

Abinuicem,pc.Videtur aduerbialiter dictum Dan. 13. Separantur abinuicem.i.el vno del otro. De manera que es vna parte.Pueden fer dos partes.

Abirõ,H.Abiram.Fue hijo de Eliab, y amotinador del pueblo cõtra Moyfes:por donde el,y Dathã, con los de fu liga,fe los tragò la tierra.Num.16.

Abifag,H.Nombre de aquella hermofifsima dõzella que dormia cõ Dauid,ya muy viejo,para folo calẽtarlo.3.Reg.1.Por la qual fe entiende la fabiduria en los viejos, facada de larga experiencia, como lo declara S.Hierony.en vna epiftola.

Abyffus,fsi,f.g.Abifmo.Lat.Sine profũditate,y no como dize la etimo.de Rod.Sine byffo,ni como otros dizen,Sine bafis.Porque Byffos,G. fignifi. profun-

profundiſsimas aquas:y es vna agua alle gada, q̃ no tiene ſuelo,ni hōdo.De quo Baſil.in homil.2. Hex.Abyſſus,inquit,eſt multitudo aquarũ,ad cu ius profunditatẽ non poteſt peruenirì. Y Damaſ. lib.2.c.9.dize: Abyſſus eſt aqua plurima,cuius fi nis incōprehẽſibilis eſt hominibus. Pero S.Aug. dize,queAbyſſus,ſe dize no ſolo de agua,mas de qualquiera otra materia liquida. El vulgo llama Abyſſus a qualquiera profundidad.Tr.a coſas in cōprehenſibles;iuxtà illud docti cuiuſdam:Sacrę litteræ vim inexhauſtā rei cuiuſpiā ſignificantes, Abyſſum appellāt.Vnde in Pſ. Iudicia Dei abyſſus multa. Vide Hiero.Abacuc 3. dicentẽ:Accipi ſoluere Abyſſum in bonā, & in malam ſignificatiõẽ. Quiero recolegir de la B. algunos lugares en que Abyſſus ſe toma de varias maneras.Gen. 1.ſign.Aquas profundiſsimas.Gen.7.vbi dicitur: Ruptę ſunt fontes abyſsi,ſig.la infinidad de agua q̃ ay ſo la tierra:& fontes illius,ſcaturigines.Geneſ.49.ſig.mare,per Hebraiſmũ. Abac.3.accipitur pro Iordane,quod ſit fluuius altus, & profun dus.Qui dedit vocẽ ſuā,quādo in diuiſione aqua rũ eius auditus eſt ſtrepitus.Pſ. 32.ſign.maria,cũ dicitur:Ponens in theſauris abyſſos. Pſ.41. & 70. ſig.tribulationẽ.Prou.3.loquitur de abyſsis, quæ ſub terra ſunt.i.fontibus.Vide latiùs Rob. in dictis locis.¶ Abyſſus,tābiẽ era vna capilla,y oratorio de Preſephones,adonde auia gran teſoro.

Abiu,H. Nombre de los hijos de Aarō Sacerdote. Leuit. 10.

Abiud.Nombre de vno de los Reyes,que ſe ponen en la generacion de Chriſto. Matth.1.

Ablacto,tas.Deſtetar.Hinc Ablactus,a,um.Coſa deſtetada.Geneſ.21.& B.

Ablatus,a,um.Vide Aufero.

Ablego,gas,pp. Embiar otra perſona,o coſa a alguna parte. 3.Machab.4.

Abluo,is,ablui,pc.ablutum,pp.Lauar,limpiar,quitar manzilla,o purgar.Iſai.4.Actor.22.

Abnego,gas,pc.gatum,pp.como en todos los compueſtos de Nego.Por negar en gran manera lo q̃ mas ſe deue confeſſar,y guardar:como es la Fè,y piedad. O negar, echando ſobre ſi maldiciones. Item negar lo que nos piden.Item no conſentir, o recuſar.Matth.16.Luc.22.

Abnuo,nuis,nui,pc.nuptũ,pp.Negar,o recuſar con meneos de cabeça,ojos,o manos, o ſin ellos. Tomaſe tābien por prohibir. Hallaſe paſsiuo in ter tijs perſonis.Ruth.3.

Aboleo,les,pc.leui,vel lui,letum,vel litum.Por quitar,raer,deshazer,y ceſſar,o deſtruyr de ſuerte,q̃ no quede olor.Inde Abolitus,a,um,pc.Coſa quitada,o rayda,o deſuſada,o cancellada, o teſtada. Eccleſ.45.& Hiero.in epiſt.ad Nepotian.

Abominor,pc.aris,pp.d.Aborrecer,deteſtar,maldezir,denoſtar,tener en aſco,y mal agorar.B. Hinc Abominabilis,le. Et Abominādus.a,um.Et Abominatio,onis.Tal horror, o aſco,o aborrecimiento.✠En la B.(vt patet Exod.8.& Ezec.16.)Abominatio, ſe llama la Idolatria, quod ſummè Deo diſpliceāt,eſtas abominaciones delos Egypcios, .ſ.Arietes.Y porq̃ al carnero honrauan los Egypcios por Dios (coſa que Dios, y los Iudios abominauan)no oſauan ſacrificar delante: y por eſſo queriā ſalir a ſacrificar al deſierto.Rob.Item Abominatio deſolationis,prædicta a Daniele,quid ſit,Mat.24.& Mar.13.non ſatis conſtat.Vnos dizen,que el Antichriſto. Otros que la imagen de Ceſar,pueſta por Pilato en el templo. Otros,que la de Adriano,que tābien ſe puſo.Pero mejor parece declarar, Deſolatio abominationis.i.abominanda. Qual fue hecha por los Romanos.✠Sixtus Sen.Bibliot.ſanctæ lib.8.dicit,hanc Danielis prædictionem completam fuiſſe inAntiocho,qui (vt ex Machabæorum libris patet)abominādum idolum deſolationis, nempè ſuam ipſius ſtatuā, poſuit ſuper altare Dei in templo,& libros legis combuſsit, atque paſsim alia indigna fecit.

Aborior,reris,vel riris,d.t.vel q.Et Abortio,tis,tiui,n.q.Et Abortior.tiris,d.q.Et Aborto,tas,n.p. Mouer, o mal parir, que en mas toſco romance ſe dize Abortar.Iob.21.

Abortidus,a,um. Lo q̃ nace muerto,o antes de tiẽpo.Item lo que puede mouer, mal parir,y abortar.Iob.3.& 1.Corint.15.

✠Abortium,tij.Et Abortio,onis. El abortamiẽto, y obra de mal parir: vt Mulier paſſa abortium. Hier.Pammach.Idem Lætæ.

Abra,abræ,accen. in prima,G.ſign.ſierua moçuela. Y anſi Iudith 10.no es nombre proprio: mas deuia traduzirſe Ancilla. Mal ponen algunos el accento en la vltima del obliquo,pues q̃ en el recto y obliquo la tienẽ en la primera eſte,y ſus ſemejantes,declinados por Latina declinacion(como ſon los genitiuosAnnæ,Eſdræ,Lucæ,Melchæ,Sellæ,Sobnæ,Zelphæ)porque ninguna diction Latina,o barbara,declinada Latinè,tiene aguda la vltima: mas ha de tener el accento Latino. Y anſi Adæ,genitiuo de Adam,lo tiene en la primera;y Abrahæ en la meſma,teſte Nebriſſ.

Abram,que deſpues ſe nombro Abraham, H.es nōbre del primer Patriarca (que tambien fue Propheta,y Sacerdote) Caldeo,hijo de Thare.Inter. Abram(dexando la interpretacion que Ambroſ. libro 1.de Abrahan,cap.4.da a Abram, y Abraham, y otras de Aguſtino, con la etymologia de Chryſoſt.)Pater excelſus;y Abraham, Pater multitudinis. Vnas vezes declinamos a Abraham, y otras no;y dize Valla,que no ſabe porque. Vnas vezes lo declinamos aAbrahā,geni.Abrahæ,dat. Abrahæ,el qual dat.eſtā Matt.3.vbi dicitur: Suſcitare filios Abrahæ: declinatur & Abrahamus, mi,pp.Porq̃ es regla de Priſciano,q̃ los nombres proprios,que tienẽ la vlt. acuta,quando ſe decli nan Latinè,retienen el meſmo accẽto, y aſsi pro duzẽ la penult. vt Adamus,Cainus, ſeu Caimus, Ioſephus,Iſaacus,Ioachimus,Iacobus, &c. Quid ſit Abrahæ,ſinus. Vide Sinus.De Abraham.B.

✠Abrahā in epiſt.Heb.2.vbi dicitur:Semẽ Abrahæ apprehendit,non accipitur pro nomine proprio, (ſicut

(ſicut & dictum eſt de Aaron)ſed pro generali.i. pro quouis homine.
✠ Abraxas.Era vn nõbre tenido por ſanto de Baſili des herege,y ſus ſeguidores,y de ſu apellido los Baſilidianos.Los quales afirmauã auer tantos cie los,como dias ay en el año:el qual numero ſe cõ prehende en la ſignificaciõ de las letras deſte nõ bre,Abraxas.De quo Auguſt.lib.de hæreſib.
Ab re.Sin porq̃, ſin cauſa,ſin razõ, o ſin prouecho: vt Non ab re fuit te admonere. Auguſt. & Greg. in homil.Quadrag.
✠ Abrech,H.Es lavoz que el pregonero daua,Gen. 41.delãte del carro de Ioſeph; pro quo Vulgata habet: Vt omnes corã eo genuflecterent. Abrech autem propriè ſig.genuflexionem. Otros dizẽ,y entre ellos Hieron.quæſ.in Geneſ.que ſig.Pater. Pater en el ſaber, tener en los años.La traductiõ Chaldea dize que ſign.Pater regis.
Abrenũtio,as,aui.Renunciar,o dar de mano, o abo minar:vt in Exorciſmis:Abrenuntias Satanæ. Et S.Mennæ.
Abbreuio,as.Abreuiar,y acortar.Q.
✠ Abripio,pis,pc.Arrebatar de alguna coſa.Hiero. lib.in Iouinian.
Abrogo,gas,pc. Quitar,o priuar,o deſtruyr ley, o Imperio,o otra coſa.S.Catherinæ.
✠ Abrotanum,ni,G.n.Es vna yerua conocida,en q̃ ay macho,y hẽbra. La qual cõ ſu grãde amargor mata potẽtiſsimamẽte las lõbrizes en el vientre: por dõde la llamaron Yerua lõbriguera. De quo Dioſcor.lib.3.c.27.Hiero.in apolog. in Ruffin.
Abrumpo,pis,upi,ruptum. Romper,cortar,diuidir. Leuit.15.& 14. Liuius dixit:Abrumpere vincula iumentorum,& cornua acici.
Abruptus,ta,tũ,de Abrupo. Dizeſe, Abrupta,loca, Abruptiſsimæ petræ. Los que eſtã diuididos del trato de los hombres,y por eſſo ſin camino,y en deſpeñadero.3.Reg.14.HincAbruptio,onis,ver bale:vt Abruptio corrigiæ.Tr.& ad res incorpo- reas:vt Abrumpere ſomnũ,ſermonẽ,vitam,otiũ. Hinc Abruptus ſermo, Abrupta oratio.Inde Ab ruptè,aduerb.pp.Impetuoſa, o inconſideradamẽ te,o ſubitamente,o a deshora. Auguſt.in homil.
Abs,præpoſ.Idẽ ſignificat quod A.De quo ſatis ſu- prà.Matth.5.& Ioan.17.Abs te.i.A te.De ti.
Abſalon,onis,pp.in obl.Vn hijo deDauid,y ſu per ſeguidor, muy afamado de gẽtilhõbre.2.Re.15.
Abſcedo,dis,ſsi,ſſum,pp.Apartarſe,o yrſe.Hym.Iã lucis ortò. Cõponeſe de Abs,y Cedo. Vſamoſlo cõ prepoſ.y ſin ella:vt Abſceſsit ab vrbe.Et Sta- tuit abſcedere, irrito incepto.i.ab irrito incep- to.Inde Abſceſſus,ſſus,& Abſceſsio,onis(que ca ſi ſign.lo meſmo) Apartamiento,o yda.
Abſcindo,dis,abſcidi,pp. abſciſſum, cũ dupl.ſſ.ſig. caſi lo meſmo q̃ Abſcido,que es cortar,o tajar,o deſpedaçar lo cortado de otra coſa.Inde Abſciſ- ſus,ſſa,ſſum.Coſa tajada,o deſpedaçada;como de Abſcido,Abſciſſus,a,um.Coſa cortada.Iſa.53.B
Abſcondo,dis,di,ſum,vel itũ. Eſcõder,y encubrir. Inde Abſconditè,Abſconsè, aduerb. Eſcondida- mente.Et Abſconditum,ti,& Abſconſum,ſig.Lo ſecreto,y encubierto.Geneſ.3.& 2.Reg.12.& B.
Abſens,entis. Coſa auſente. A quo Abſentia, æ. B. Vide Abſum.
✠ Abſento,tas.Hazer auſencia,o eſtar auſente:vt Ie ſus abſentauit ſe Iudæa.Gregor.in homil.
Abſiſto,tis.Por alexarſe de alguna parte,o por eſtar apartado.Aliquando ponitur pro Deſiſtere,deſi- nere,abſtinere.Abſiſtitur,imperſonale. Hym. Iã lucis orto.
Abſinthium,thij,n.G. Aſſenſios,o Aloſna,yerua co nocida,y amarga.Hiero.9.Tr.Ponũtur abſinthiũ & fel,Ierem.23.pro afflictionibus grauiſsimis.
✠ Abſinthiatus,a,um.Ambroſ.lib.de Thobia,pare- ce llamar aſsi a los amargos por deuda.
Abſolco,les,pc.& Abſoleſco,ſcis.Deſacoſtumbrar ſe,o dexarſe ya de vſar,abſolut.Inde Abſoletus, a,um.Coſa que ya no ſe vſa.
Abſoluo,uis,ui,lutum.Por deſatar lo atado,por aca bar alguna obra, por librar,o perdonar de algu- na obligacion,o deuda,por eſcabullirſe,por deſ- pachar,o concluyr.2.Eſdr.vlt.& Actor.19. Tr.in ter Eccleſiaſticos ad liberationem à peccatis cõ- miſsiſis,quàm ſolus ſacerdos impendit.Hinc Ab ſolutio,onis,& Abſolutus,a,um.
Abſonus,na,num,pc.Coſa de poco,o de ningun ſo nido,o coſa que no ſuena bien.S.Franciſci.
Abſorbeo,bes,bui, bitum,vel Abſorpſi, abſorptũ, a.ſ.Soruer,o conſumir ſoruiendo. Pſal. 93. Inde Abſorptus,ta,tum. Coſa ſoruida, conſumida, y acabada.1.Corinth.15.
Abſque, prepoſit.que aparta,y ſirue a ablat.vt Abſ- que peccato.Sin pecado.Hebr.4. Aliquando eſt aduerbium.
Abſtentus,a,um.Idemque excommunicatum,a,um. Sic vocat illos Cyprian.eleganti vocabulo.
Abſtergeo,ges,vel Abſtergo,gis,ſi,ſum.Limpiar,la uar,o raer.3.Reg.20.
Abſtineo,nes,pc.nui,entum.Por refrenarſe de lo q̃ no ſe deue tomar. Rige vnas vezes genitiuo,o- tras ablatiuo cum præpoſ.vt Abſtineo iniuriarũ, vel ab iniurijs.Abſtineo alg.ſign. arredrar,y pro hibir: vt illud Plauti: Factis me impudicis abſti- nes,ideſt,arces me ab impudicitia.Hinc Abſtinẽ tia,æ, de quien ay gran mencion entre los Ecle- ſiaſticos.2.Petri 1.& B.
✠ Abſtemius,a,um. Templado del vino.Aguado, q̃ llaman.
Abſtraho,his,xi,ctum.Tomar por fuerça, quitar,o apartar.Deu.20.Inde Abſtractus,a,um. Iacob.1.
Abſum,abes,abfui.Por no ſer preſente,o por ſer au ſente,y apartado.Inde Abſens,entis.B.
Abſumo,mis,pſi,tum,pp. Por gaſtar en mala parte, conſumir,y acabar.Leuitic.7.
Abſurdus,da,dum.Coſa fea,inconueniẽte,digna de no ſer oyda,intolerable,reprouable,indigna,im propria,necia,fea,odioſa,cõtraria,malſonãte,de ſigual.Hinc Abſurdè,aduerb.Prol.in epiſt.Pauli.
Abula,læ,pc. Auila, ciudad muy leal de Caſtilla la vieja, adornados de cuerpos ſantos, y de ſeña-

 lados

lados monasterios de religiosos, y de religiosas. Entre los quales monasterios le da gran lustre el Real monasterio de S.Tho.de los Dominicanos, en que florecen las letras (porque es estudio general,dóde se puedé guardar)y la religió. S.Vincentij & sororum, & S.Leocadiæ.✠Castro cótra la opinion de Eras. affirma ser esta Auila de quié fue Obispo Prisciliano.Auila la llama Nebr.

Abúdo,das.Est idem quod affluere , y supra modú quidpiam possidere. En romance tambien dezimos Abundar.Deutero.28.& B.Y dezimos,Ego abundo pecunia: & Pecunia abundat mihi. Stat. lo juntò con acusat.Lucil.cum genit.Virg.lo tomò absolutè.Hinc Abúdantia,æ.Abundè y Abú danter,aduerb.Abundans,antis,particip.seu nomen.Abundantior,tius.B.

Abutor,teris,abusus,sum.d.t.Aunque sign.gastar,y consumir la cosa,vsandola:pero comunmente se toma en mala parte:y sign.vsar mal de alguna cosa,no guardádo tiépo, ni modo,ni lugar,ni el fin para que fue hecha. Gene.19.& Threnor.5.Hinc Abusio,onis,Abusus,sus.Por el malo,y peruerso vso.Psal.30.& Hieron.epist.ad Pammach.

A ante C

AC.Est coniúctio copulatiua, pro Et, siue Atq; En romance Y. Genes.41. & B.Aliquando est aduerbiú,& sumitur pro Quàm:vt Haud secus ac iussi faciunt.Aliquando sign. Contra quam.Ponitur etiam Ac, & Acsi,post perinde,pro Ita:vt Superbis perinde,ac si res esses.

Ac.In compositione ponitur pro Ad.

Academia,æ,G.Vn lugar cerca de Athenas mil passos,plantado de arboledas,y bosques,adóde Platon nacio,y adonde enseñò Philosophia con grá concurso de discipulos. Fuit & Academia olim possessa ab Academo heroe.1. Prol.B.Desta Academia de Platon,se llamaron Academicos sus dicipulos,y los de su secta. Academir se llamò tábien vna granja,o lugarete deTulio,de donde se llamaron Academicas sus Questiones que alli escriuio.Academia,se llama oy laVniuersidad(que dezimos) o lugar dóde florece algun estudio. En lo del accento de Academia , vnos lo ponen pp. otros pc.y no yerrá los vnos,ni los otros (q́ son Tulio,y Claud.)porque en el Griego vnas vezes se escriue con i,otros con diphtongos de ei.

Acaliculis . El repostero de plata. No auia necessidad de lo poner aqui Rod.(pues no se trata en Escritores Eclesiasticos) sino lo quiso poner para mostrar suficiécia.No só dos dictiones,sino vna.

Accedo,dis,pp.Allegarse a lugar,o a otra cosa.Genes.17.B.

Accelero,ras,raui,ratum,pp. Adóde tiene cinco sylabas,Apressurarse a yr,o venir.Psal.30.

Accendo,dis,di,sum.Encender,o inflamar.Luc.15. Tomase tambié por animar,o instigar,o acuciar. Hieronym.in epist.

Accentus,tus. Quid,& quotuplex sit,hic in Instructione. Hieronym.Q.Genes.

Acceptum ferre.Lo que dezimos, Darlo por recebido.Vnde Rom.4.Accepto fert iustitiam.i.Acceptum fert, siue imputat.✠Hierony. epist. ad Castrutium, in accentum refero.

Accepto,tas,freq. Tomar a menudo. Ité aceptar,o auer por bueno,o por grato.Psal.50.Hinc Acceptus,a,um.Cosa acepta,o grata,o tomada.B.

Acceptor personarú.Es el parcial,que haze porvno mas que por otro,sin causa, o poniendo por causa la que no lo es.Actor.10.✠Acceptor personarum dicitur Rom.1.qui non merita personarum respicit: sed externa tantùm.

Acephalus,li,pc.G.Quiere dezir,Sin cabeça:vt Acephalus liber.El q́ no tiene principio.EtAcephali versus. Acephalum Cócilium.i.sine capite Papa. 93,dist.Nulla.Et dicitur ab A,quod est sine,&Cephali, caput.✠Acephalum librum vocat Hiero. in Catalogo,illum,cuius initium truncatum sit.

Acephali (qui & Acephalitæ)se llamaron vnos hereges, porque no seguian en su opinion heretica autor, o cabeça alguna. Negauan las dos naturalezas en Christo.S.Isid.

Accersio,sis,sire.Por llamar,y por yr a llamar. Ité por acusar.Lo mesmo los verbos siguientes.

Accerso,sis,siui,sitú.EtArcesso,ssis,a.t.in præsenti, & q. in præterito. Por llamar, y por yr a llamar. Ité Accerso,puede significar Acusar.Inde Accersitus,ta,tum,pp.Mar.15.B.✠ Act.10. Accerse Simonem,& non Accersi, legendum monet Valla.

Accessus,ssus,ssui.Allegamiéto,o llegada,o venida.

Acetabulum,li,pc.Cierta medida.G.Oxibaphus,q. interpr.Intinctum aceti: porque era vna medida en q́ solian echar vinagre.Vnde & ab aceto,non ab accipiendo (vt voluit Hermolaus)dictum Latinè Acetabulum.Continet secundú Plin.& Nebris.80.parté amphoræ.Los medicos de nuestro tiempo,que haga lo que vn cascaró de hueuo. El Doctor And.Laguna dize,que era cierta medida antigua,como vna salserita pequeña. El qual dize,que tambien sign.otras cosas.Rod.dize.Exod. 37. que en Hebreo se dize Keaaroth (.i.scutellæ, in quibus ponebantur panes) a quien responde Acetabulum.Nebr.dicit,quod in Exod.accipitur pro vase incertę capacitatis. No se escriue sino con vna c.Item Acetabulum,sig.lo concauo dela juntura de los huessos de la anca,o nalga.De Acetabulo agit Nebriss.in repet.6.de mensur.

Accido,dis,a Cædo,pp.Por cortar,y gastar.Accido dis,accidi,pc.a Cado,dis,compositum. Ioa.11.in N.T.Accidit ad pedes eius.De manera,q́ aunque los cópuestos de Cado,y de Cędo,tengá las mesmas letras (vt accido,abscido,cócido,&c.) pero difieré no solo enla significacion,y construcció, mas en el accento. Porq́ los cópuestos de Cado, (q́ sig.Caer,&c.y son absolutos) no produzen,si no breuiá la ci. Pero los compuestos de Cædo(q́ sign.herir,matar,o cortar,y tienen despues de si acusat. expresso, o subintellecto)produzen la ci. Vide Cado.¶ Accidit,accidebat,pc.Por acaecer lo q́ no se pésaua. Verbum impersonale. Act.20.

Accingo

Accingo,gis,xi,ctũ. Por ceñir.Itẽ por poner faldas
en cinta,y aparejarſe para hazer algo.HincAccin
ctus,ta,tum.Coſa ceñida,y aſsi aparejada.B.

Accio,accis,acciui,vel acci.Por llamar de lexos.In-
de Accitus,a,um,pp.Heſt.4.Amb.hom.Lu.10.&
Prol.Tob.No hallo q̃ ayaAccico,como poneRo.

Accipio,pis,pc.accepi,acceptum.Por tomar lo que
ſe da,por oyr,por ſentir,por conocer, y entẽder,
por concebir,tratar,ver,engañar.Geneſ.14.& B.

Accipiter,tris, pc. Halcon,o Açor generalmente,o
aue de caça de ceteria. Ay muchas eſpecies de-
llos.Leuitic.11.

✠Acyrologia,æ,G.pc. Lat. Vitioſa locutio,ſeu im-
proprius ſermo. Vt cùm dicimus ſperare doloré,
pro timere:quum propriè ſperemus bona, timea
mus aduerſa. Ab alijs dicitur,dictio minus conue
nienter elata,vel non proprijs dictionibus obſcu
rata ſententia:vt Accede ad hunc ignem.i.mere-
tricem.Hieron.lib.2.apolog.in Ruffinum.

Acclamo,mas,pp. Dar grandes vozes a alguno, o a
las vozes de alguno,o contra alguno.Actor.24.✠
Hinc Acclamatio,onis.Hieron.Pammach.

Acclinis,ne. Coſa inclinada, doblegada, echada,a-
coruada, humilde,y baxa. De quo Calepinus ex-
cuſſus,1565.ſic ait: Accline,adiectiuũ,pp.dicitur
flexũ,incuruatũ,iacẽs, humile. Et propriè de de-
ſcenſu dicitur Hiero.Scabellũ accline, & ex vna
parte obliquũ.Dicitur & Acclinus,a,um. HæcCa
lep.aduerb.Y mas abaxo dize: Accliuis,ſiue accli
uus,a,um, per u,pp. Quod eſte leniter erectũ, &
acuminatũ; & propriè de aſcẽſu dicitur, quaſi in
cliuũ acuminatũ,& pẽdulũ ſurſum.Sic ille.Y aſsi
veras,q̃ ay Acclinis,vſado de S.Hiero.differente
de Accliuis. ✠ Si es eſta la letra enmẽdada in lib.
2.in Iouin.(de dõde Calep.tomò eſta autoridad)
de la qual enmienda no aduirtio Eraſm.In Sequẽ
tia Miſſæ Defunct. legendum Acclini,non Accli-
uis.S.Ambroſio vsò de Interclinus,a,um.

Accola,læ,pc.com.vel.om.Por el morador,que mo
ra cerca de algun lugar,aora ſea el lugar ſuyo,ao-
ra ageno:vt Accola Tagi. Pero Incola,ſiue Inqui
linus,es el que mora en tierra no ſuya.Actor.13.
Græcè eſt Paricon.i.Incola,ſiue Inquilinus.

Accomodo,das,pc.Por preſtar lo q̃ ſe ha de tornar,
y por adaptar vna coſa a otra.Eccleſ.7.

✠Acconitũ,ti,G.pc.Vna yerua llamada de los Bar-
baros Vua verſa,& Vua lupina. Ay quatro eſpe-
cies de aconito,y todas tan agudas,y corroſiuas,
q̃ tomado por la boca vn poquito de alguna,deſ-
pacha de preſto;ſino es quando hallaſſe enel cuer
po otra ponçoña;o quando ſe dieſſe en vino al pi
cado de alacran,que lo ſana.Creẽ algunos,que el
Napelo es eſpecie del. Vide latiùs Lacunam in
Dioſcor.lib.4.c.79.De Acconito Baſil. epiſt.64.
& Ambr.Hexa.lib.3.c.9.Aunque Nebr.dize,que
Acconitũ es el rejalgar,o otra coſa que deſpacha
de preſto,engañaſe:porq̃ el rejalgar no es yerua,
ſino mineral,dicho en Griego,y Latin Arſenicũ.
Verdad es,q̃ Nebr.biẽ conoce que es yerua,que
por nacer en rocas,y peñas tomò el nõbre,(Caa-
cone,ſign.Cos,que es piedra de amolar)pero di-
ze,que porque es yerua no ſabida del vulgo,ſe to
ma por qualquier veneno.Vide illius Lex.iuris.

Accreſco,ſcis.Por crecer.Geneſ.49.

Accubo,bas,pc. ſiue Accũbo, bis. Por recoſtarſe,o
aſsẽtarſe cerca de otra coſa. Y en particular por
aſſentarſe cabe otro a la meſa:porq̃ los antiguos
comiã recoſtados.Inde Accubitus,tus,pc.El acto
de aſsẽtarſe aſsi.Et Accubãs,bãtis. Gen.19.& B.

Accuratè,& Accuratiùs,aduerb. Con mucho cuyda
do,y diligencia.✠Theodoretus Rom.12.

Accuro,ras.Procurar,o hazer diligentemente, o or
nar,o componer.Inde Accuratus,a,um.Coſa en q̃
ſe pone gran diligencia,y cuydado.✠Hierony.in
Catalogo dicit:Gelaſium accurati ſermonis.

Accuſo,ſas. Acuſar,o manifeſtar algun pecado ante
alguno,B.

Acedia,æ,pc.G. (non Accidia, vt vulgo Vandalici
ſcribunt) Pereza,triſteza,tedio,o enfadamiento,
y faſtidio del animo. Es el ſeptimo vicio capital.
Bernad.epiſt.78.Tædium,& acediam,&c.

Acedeo,G.ab.Acedia,ſig.Negli. Calep.ſcribit Accĩ
dio,as,ꝙ ſig.anxiũ eſſe.En la B.ſe halla deponẽte
(licet barbare) Eccleſ.22.& 6.vbi pro Acedieris
&c.legitur aliàs:Et ne ſias inimic⁹ vinculis illius.

Acer,cra,crũ,vel Acer,cris,cre. Coſa fuerte,ligera,
vehemente,aguda,azeda,agria,amarga,cruel,ani
moſa,y aſpera.De donde viene Acrior,& Acceri
mus.Prop.pertenece a vino,o vinagre,o a manja
res,q̃ dezimos q̃ requeman,y tienen punta. Pero
tãbien lo vſamos en otras coſas: como quãdo nõ
bramos aſsi al hõbre fuerte,ligero,agudo de inge
nio,diligẽte,ſeuero,aſpero.Aug.in ſer.Reſurrec.
Hinc Acriter,aduerb. Iudic.11. ¶. Acer,ris,n.t.
Nombre de paja de mijo,y de las ahechaduras.

Acerbus,ba,bum.Coſa no madura,y por tãto agria,
y coſa aſpera,y moleſta,y horrible.Ezec.18. Tr.
ponitur pro vehemẽti,duro,& aſpero. Et tam ad
res, quàm ad perſonas refertur. Hinc Acerbè,a-
cerbiùs,acerbiſsimè,aduerb.3.Machab.5.

✠Aceruatim,aduerb.A montones.Chryſ.Pſal.147.

Aceruo,uas.Por amontonar,y ayũtar. Inde Acerua
tim,aduerb.De mõton en monton,o amõtonada
mẽte.Et Aceruus,ui. Monton,o ayuntamiẽto,B.

✠Aceſco,ſcis.Azedarſe:vt Vinũ aceſcit.Hier.Fur.

✠Acerra,æ. El vaſo,o nauezilla del incienſo,o el in
cenſario.Vulgo Thuribulum. Otros dizen ſer el
altar pueſto ante el defunto,para ofrecer loores.
Tertull.in apologet.aduerſus gentes.

Acetum,ti,n.El vinagre.Ioan.19.B.

Achab.Nõbre de vn rey de Iſrael,hijo deAmir rey.
(3.Reg.16.

Achaia,G.pc.& acc.in antepen.habẽſq́; quatuor ſyl
labas;iuxta Ouidianũ illud.O quoties dices.Quã
pauper Achaia noſtra eſt.Y es Achaia propriamẽ
te vna region de Grecia en el Peloponeſſo,o Mo
rea,peninſula,cerca del mar Ionio, y Egeo,cuya
metropolis es Corinto. Tiene muchas ciudades
buenas, y por buen orden fundadas en la playa.
Plin.dize,que eſta es la Achaia propriè dicta,y ſo
la ella.Ptol. dize, q̃ aunq̃ ella es Achaia propriè
dicta,

dicta; pero quando se dize Achaia, sin mas, es vna larga region fuera de la Morea, llamada Hellas, o Grecia. B. Achaia interpret. Dolor, vel tristitia. Auiendose primero llamado Ægyacus, se llamò Achaia, de Acheo hijo de Xanto, G.

Acharis, dis, pc. com. G. interpr. Ingratus, illepidus. Desgraciado, desdonado, dessabrido. Como al cõtrario, Eucharis. Gracioso. Et dicitur Acharis, ab A, particula priuatiua, & Charis, gracia.

Achates, tis, m. pp. Vna piedra preciosa, que nace cabe vn rio deste nombre en Cilicia; de qua Exod. 28. Dizen, que es de dos suertes. s. Cretica, & Indica, y que tiene muchas propriedades.

Acheldemach. Vide Haceldema, que assi se escriue.

Achimaas, æ, pp. H. El suegro de Saul, vn hijo de Sadoc sacerdote. B.

Achitophel, pp. H. El consuegro de Dauid, y el padre de Eliam. B.

Achor, H. Vn valle del Tribu de Iudà. Iosue. 7.

Acidè, aduerb. pc. Azedamente, congojosamẽte, trabajosamente. Eccles. 4.

Acies, pc. genit. aciei, vel (secundum aliquos) acie. El filo, o agudeza de la espada, o herramienta para cortar. Item, el esquadron de gente armada para dar batalla. Item, la vista aguda de los ojos. B. Tr. la agudeza, o viueza de ingenio.

✠Acinacis, vel acinaces, genit. acinacis, pc. Vn cuchillo Persico, q̃ pendia del muslo, segun Pollux. Otros dizẽ ser hasta de Persas. Hier. lib. 1. in Iouin.

Acinus, ni, m. pc. & acinum, ni, n. El granillo del razimo, o de la granada, yedra, sauco, abrojo, o sus semejantes. Num. 6.

Acolyti, pc. se llamaron los que cõ ningunas amenazas dexaron de seguir su designio, è intẽto. Y assi los Philosophos Stoicos se llamarõ Acolyti: porq̃ juzgauan ser feo mudar el parecer. Dizese deste verbo G. Colyo. i. prohibeo, y esta particula negatiua A. De manera, q̃ Acolytus, quasi non prohibitus. Llamanse assi ciertos Ministros de la Iglesia entre las Ordenes menores, q̃ llaman: porque no sõ prohibidos, ni desuiados del sacrificio, y cosas sagradas: mas son permitidos traer lũbre, o otras cosas algunas. Escriuese sin h. Dizese tãbien este Acoluthus, thi, pp. entre los mas curiosos modernos, y el antiguo S. Cypria. Y creo, q̃ assi se deue dezir, aunq̃ ay quien defiende lo otro. Acoluthus enim G. est consequens, Lat. como siguen los criados al señor; y estos van cõ el sacerdote al altar, y siruen, y administran alli. Sic etiam Erasm. De aqui veras q̃ se engañò S. Isidoro dist. 21. y tras el el Maestro de las sentẽcias, y Hosio interpretãdo Acolytus. i. Ceroferarius, y Rod. q̃ dize q̃ sig. ministro, o siruiẽte. Es la quarta de las quatro Ordenes menores Acolytus. De Acolytis in Pontifica. lib. ✠& Prol. epist. ad Thess. In epist. Gaij Papæ.

Acõmentarijs, dicitur qui & Cõmentariẽsis. El Coronista y Historiador. 2. Reg. 8. & 3. Reg. 4. & Isa. 36. No es vna dictiõ, como piensa Rod. y el Tost.

Aconitum, ti, pp. Rejalgar, o qualquiera otra yerua, que despacha presto. Vide suprà.

Acquiesco, scis, eui, n. t. Descãsar, echarse. Item otorgar, o consentir con otro en sus dichos. Itẽ aflo-xar el dolor, o la molestia del animo. B.

Acquiro, ris, siui, situm. Ganar, o allegar, obuscar. Plinio lo vsò por acrecẽtar, Inde Acquisitio, onis, B.

Acrimonia, æ, pc. Acritas, tis. Acritudo, dinis. Aspereza, viueza, agudeza, vehemẽcia en las palabras, è impetu del animo. Vide Acer. Ambros. in sermone Aduentus.

Acrisia, æ, pp. Est absentia iudicij, vel delectus, secundum Budæum, & S. Thom. 3 parte.

Acriter, & acriùs, aduerb. eiusdem significationis cũ Acrimonia. ✠Hiero. Damaso: Acriter dimicanti.

✠Acromata, G. Lat. Auditiones, siue auscultationes. Item las regozijadas representaciones. Sign. & alia. Gregor. Nissen. lib. de Beatitudinibus, dixit: Musica acromata.

Acroceraunia, orũ, G. pl. Et Ceraunia, siue Ceraunij, se dizen vnos montes grãdes, o altos en diuersos lugares, en que comunmente caen rayos. Dizese de Acros. i. mons, y Ceraunos. i. fulmen. De vnos que ay en Epiro habla el 2. Prol. Paralipom.

Ac si. Como si. Hieron. serm. Assumption. si es suyo.

Acta Apostolorũ, o (segun Budeo) mas conforme al G. Actus Apostolici, seu Apostolorum, se llama el segundo libro q̃ escriuio S. Lucas: porque buena parte del se gasta en escriuir de lo que hizierõ los Apostoles despues de la Ascension de Christo.

Actito, tas, pc. freq. no de Ago, (como dize Rod.) sino de Acto. Y dizese propr. de las causas, y pleytos: vt Actitauit causas. S. Nicolai.

Actor, oris. El que acusa al reo. Chry. lib. 1. de sacer.

Actuosus, a, um. Cosa actiua. Ambros. homil. Luc. 10. dicit: Actuosam Marthæ deuotionem.

Aculeus, lei, pc. Qualquier cosa aguda de pũta para picar, como aguijon para bueyes, casquillo de saeta, o aguijon de abeja, y de otros animales. Vsurpase tambien en la oracion, o razonamiento, cùm dicimus illam habere oratorios aculeos. Aculeos tambiẽ era vn genero de tormento puntiagudo, con que atormentauan a los Martyres. Hinc Aculeatus, ta, tum. ✠Hiero. 51. cosa que tiene pũta, o aguijon. Tambien lo que lastima, y hiere en el animo, (como es el enojo, cuydado, y tristeza) se llama Aculeus. B. & S. Vincentius martyr.

Acumen, pp. inis, pc. La agudeza, o sutileza de alguna cosa. Tr. la sutileza de ingenio. S. Hieron. ✠Et Hieron. ad Rusticum. Idem ad Paulum Concordiensem dixit: Acumen ingenij.

Acuminatus, a, um. Cosa hecha aguda, y ahusada. Hieron. ad Dominionem.

Acuo, cuis, cui, pc. & in sup. acutũ, pp. Propr. es aguzar herramienta. Tr. Terent. Illos ætas acuit. i. docebit. Tambien por exortar, y acuciar con loores a otra cosa. Y por prouocar a sañа. Y Acuere ingeniũ, es exercitarlo. Dicimus etiam Acuere dentes, & linguam. Inde Acutus, ta, tum. B.

Acus, cus, f. q. Aguja para coser. Y por la con que se alcoholan, y hazen las crenchas. Y por cierta ordenãça de exercito. Y por la paja del trigo. Acus, ci, m.

ci,m.f.Aguja paladar,pefcado. Acus, ceris, n. t. Grançzas,o ahechaduras del pan. ✠De Acus,con que fe componen las mugeres,Ifaias 3.De Acus, por aguja de cofer, Matth.19. Marc.10. Lucæ 8. Que en eftos lugares no fignifica puerta angofta en Ierufalem.Vide Camelus.

A ante D

AD,Præpofitio.A.Hallafe en compoficion,y en apoficion.En compoficion,fi fe junta cō c,f,g, l,n,p,r,f,mudafe la d, en las letras que fe figuē:vt Accurro,affero,&c.Saluo en Agnofco,aperio,ad fum.Pero fi con a,b,h,i,o,u,queda la d,entera. Si con q,d,mudafe en c.✠Verdad fea,que entre los Antiguos(como vemos en letreros de monedas, y piedras) fiempre las prepoficiones de Ad,fe hallan enteras en compoficion.Nebriff.Lex.iur.Ad fign.mouimiento para alguna parte:y alg.acercamiento:algunas otras vezes contrariedad,comparacion,añadidura,caufa:alg.fe toma por circiter, fuper,ante,poft:alg. fignifica temporalidad. Tiene fuerça de femejança,y de intencion. Tiene otros fignificados. Horum exempla vide in Calep. ✠Ad,pro Aduerfus,Pf.5.Ad,pro De,in B.ponitur fæpè ab Interprete Vulgatæ:vt Hebræ.1. Ad angelos autem dicit,pro De angelis.Et iterū:Ad filium autem,&c.pro De filio.Et cap.4.Ad quem nobis eft fermo,pro De quo nobis.Ad,pro iuxtà: vt 2.Timot.4.Ad fua defideria,&c.pro Iuxtà fua defideria.Ad,pro erga:vt 2.Corint.1. Abundantiùs autem ad vos,pro Erga vos.Et Galat.6.Operemur bonū ad omnes,pro Erga omnes. Ad,pro aduerfus:vt Roman.10.Ad Ifrael ante dicit, &c. Ad pro cum : vt Thren. 3. Et fregit ad numerum dentes meos.i.cum lapillis,quibus numerari folet.In Marc.cap.5.deprauatè legitur Ad,pro Ab, cùm dicitur,Ad Archifynagogum.

Ada,dæ.Vna de las mugeres de Lamech.Genefis 4. Item vna muger de Efau.Ganef.36.

Adad. Vn Idumeo generofo,gran contrario de Salomon.3.Reg.10.

Adam,H.nombre de nueftro primer padre. Intepr. Homo,fiue Terrenus. ✠Dictū ab Adam.i.terra: o porq̄ fue formado de la tierra:vel certè fic vocatus eft,præfagio quodam.f.quia in terrā reuertendus effet.De manera que Adam no es nombre proprio,fino comun,vt homo; como fe vee en el Genefis;adonde cada vez que fe haze mencion de homo,eftà Adam. Tambiē en otros lugares de la B. muchas vezes, adonde en el Latin eftà homo, fine homines,en el Hebreo eftà Adā:y por el cōtrario.Vnde Deuter.32.vbi dicitur: Filios Adā, vertendum erat Filios hominum.De manera que Adam no fiempre es nombre proprio.En el Genefis cap.5. es nombre comun, con que nombrò Dios al hōbre,y a la muger.✠De la etymologia defte nombre trataron(vt refert Sixtus Senē.Bibliot.fanctæ lib.3.)la Sibylla,Cypriano, Auguft. y Beda;diziēdo,que Adam fe llamò anfi,para fignificar,que la tierra de que fe formò,fue tomada ex quatuor mundi cardinibus(nēpe Oriente, Occafu.Septentrione, Meridie) his quatuor litteris comprehenfus.Erafm.in annot.Ioan.2.tiene efta por fria anotacion, y mucho mas lo q̄ S. Auguf. dize,q̄ en efte nombre,Adam,fe halla el numero de fefenta. Vide illū.✠Adā alg.es indeclinable, y tiene el accento acuto en la vltima.Otras vezes fe declina. Aunque los nōbres en am, (como Adam,y Abraham)no fiempre fe declinan, por fer muy dura fu declinacion. Pero fi queremos declinar Latinamente eftas,y las otras dictiones peregrinas, o barbaras, puede fer en dos maneras.f. vel irregulariter, vel per extēfionē : vt Adamus, Abrahamus,&c.Si per extenfionem, ya queda dicho como tendran el accento adonde lo teniā antes de la extenfion;y anfi lo tendran en la penult. q̄ fue vltima. Si irregulariter(.i.fin extenfion)declinatur,feguiran en la cantidad,y accento las reglas Latinas. Y afsi(como queda dicho) Adæ, & Abrahæ genitiuos,no tēdran la vlt.acuta:mas Adæ tēdra el acc.enla primera,por la ley delos diffyllabos;y Abrahæ en la mefma, por fer vocal antes vocal,ex proportione ad rectos illos Adas,& Abrahas,vnde flecti videntur,quāuis nufquā fint.

Adam fecundus,fiue nouifsimus,dicitur Chriftus,in Clement.de fum.Trin.c.1.✠Del mifmo Hieron. in lib.1.in Iouinia.El mifmo in apolog.in Ruffi. vfa de Adam viejo,y nueuo;llamando viejo al pecador antes del baptifmo, y nueuo al baptizado. Item apud Paulum 1.Corint.15. duplex eft Adā, primus.f. & nouifsimus. El primero, el que nos engendrò pecadores,y mortales:el fegundo(que es Chrifto)el que nos regenerò,limpiādonos del pecado,para nos hazer inmortales.✠

Adam,tambien es nombre de vna ciudad.Iof.3.vbi corruptè hactenus legebatur Edō,pro Adam,vel fecundum Complutenfes,pro Adon.

Adamiani,fueron vnos hereges, que a exemplo de Adam andauan defnudos,y entre las mugeres.

Adamas,pc.Adamantis,m.t.Diamante,piedra preciofa tan dura,que refifte al hierro, y mas al fuego: porque dado q̄ fe quiebre (aunque con gran dificultad) es cierto, que por mucho que eftè en el fuego,no padece detrimento, fino en el luftre algun tanto.Labrafe no cō fola fangre de cabrō, mas tambien(como vemos oy) con poluos della mefma,y con azeyte.Ay quatro fuertes defta piedra.Ezech.3.& B.Inde Adamanteus,a,um,pp. & Adamantinus,a,um,pc.(como tambien là tienen breue todos los nōbres adiectiuos en inus,a,um, que fignifican materia,colores, vnguentos,o olores,y piedras preciofas) cofa de diamāte. Tr.por cofa inexpugnable,o infatigable, ✠o indomita. Hiero.Marcellæ.Fue fobrenombre de Didymo, y de Origenes,Vnguis adamantinus apud Ierem. cap.17.fig.æternam Dei memoriam; & immutabilem ipfius voluntatem.✠ ¶ Adamas,eft etiam fluuius quidam Indicus.

Adamo,mas,pc.Por amar mucho,y a fuero,o manera de enamorado,afsi cō amor honefto,como no honefto.

honesto.Genes.24.Hinc Adamatus,a,um.Hiero. in vita Hilarionis,Adamato habitaculo.

Adaperio,ris,rui,pertum.Abrir lo cerrado.Lucæ 2. Adaperiens vuluam.i.primogenitū. Es Hebraismo; que nuestra Señora no fue violada en su virginidad.✠Valla burla de los que ponen diferencia entre Aperire, y Adaperire; diziendo, quod apertio fit extrinsecus,adapertio intrinsecus.

Adaquo,quas,pc.a.t.Por dar a beuer agua, y por regar plātas:vt Adaquo iumēta,vel holera. Ge.24.

Adaugeo, ges, xi, adauctum. Añadir, o acrecentar. Inde Adauctus,ta,tum.Acrecentado,o amplificado.Lucæ 17.

Adar,siueAddara,H.Nōbre del mes,o Lunaciō 12. de los Iudios,que responde a nuestro Febrero en parte algunas vezes,y otras enteramente. ✠Alg. responde en parte a Março.De Adar,1.Esdr.6.✠ Hest.3 tambiē se pone por Febrero, y no(como siente Rod. por Março.)Item vn nombre de vna ciudad,y de vn hijo de Bala.B.

Adarzer, pp. (y no Adadezer) Vn Rey de Saba, a quien Dauid desbaratò en batalla.2,Reg.8.

Addecimo, mas, pc. Por tomar la decima parte. 1. Reg. 8.

Addico,cis,pp.(quia a Dico,cis, cuius prior est longa) sign. vender sus bienes en almoneda a quien mas diere:y tambien entregarlos a quien le pone pleyto sobre ellos.Y de aqui viene a signif.otras entregas que se hazen: vt Addicere supplicio,Addicere se cupiditatibus,&c.Vsā deste verbo Prudencio,Iuuenco Poetas Christianos. Et Gregor. in homil.Euangelistar.& August.in serm.S. Laurentij. Muchas vezes por Addicio, leen algunos corruptè Adijcio,vt in Decoll. Baptistæ in serm. Chrysost.& eiusdē de Ioseph,Dñica 3.in Quadrages.Para escriuirse bien,deue tener dos dd.y vna i.Lo cōtrario Adijcio.Hinc Addictus,a,um.Deputado,o destinado,o apropriado,o adiudicado, o cōstreñido,q̄ todo esto sig.Addico.3. Mach.6.

Additamentum,ti,n.Añadidura.

Additus,a,um.Cosa añadida,y allegada: Ab Addo.

Addo,dis,didi.Añadir,o allegar. Addere animum, es acrecentar el animo,y esfuerço.B.

Adduco,cis,xi,uctum.Traer hàzia si,o lleuar guiando para alguna parte,de grado, o por fuerça. B. Adducere aliquem in sententiam, es hazerlo del mesmo parecer.Item Adducere,por encoger: vt Adducti artus,& Adducta frons. Item traer bolteando.Item forçar.Item estender.

✠Adēs,pc.Lādrezillas.Greg.Niss.li.1.de homine.

Adeò,aduerb.pc.En tāto,o en tāta manera,o cierta mente,o sin duda,o agora ya.Aliquādo accipitur pro vsque etiā,vel etiam vsque.Insuper Aliquando ponitur solùm ornatus gratia.S. Magdalenæ.

Adeo,dis,diui, ditum.pp.in supino. Por yr a algun lugar,o persona, y por acometer:vt Adeo Regē, Adeo pericula. Sapien. 8. Este, y los otros compuestos de Eo,is, mas comun le es el preterito en ij,por syncopa,que en iui. Act. 8. mendosè positum Audire,pro Adire.

Adeps,pis,com.pc. in obl. Enxundia, y grossura de carne,o de qualquiera otra cosa: vt frumenti. Et Tr.etiam orationis,& similium. ✠Sig. etiam Tr. electum,& optimum cuiusque rei:vt Ps. 80.Adipe frumenti.i.pane electissimo.Idem Psal.147.

Adeptus,a,um.Cosa alcançada,y ganada:de Adipiscor. Inuenitur Adepta,passiuè in plur.por cosas grandes.Hymn.Angularis.Inde Adeptio,onis.

Adæquo,quas, pp. Por assolar,o allanar, o yguälar. Isai.28.

✠Adesdum.Ven aca: de Ades,imperatiuo,y Dum, syllabica adiectio, que no sign. nada. Hesychius lib.ad Theodulum.

Adhæreo,tes,sig.Arrimarse,allegarse,o pegarse mucho a vna cosa.Genes.B.

Adhibeo,bes,pc.bui,bitum,a.f. Añadir,poner,o tener cabe si.B.

✠Adhinnio,is,q. Relinchar los cauallos quando se veen.Tr.recebir con applauso la oracion de alguno.Hiero.ad Gerontiam,dixit:Adhinnire ad omnes fœminas.

Adhortor, aris, com.t. Mouer, o aguzar, o auiuar a hazer algo.Inde Adhortans,antis.

Adhùc,aduerb.accentu in prima.Aun,hasta aora:vt Adhuc sine intellectu estis?Luc.24.& B.

Adiaceo,ces,pc.in trisyllabis,adiacui.Estar arrimado,o echado.

✠Adiaphorus,a,um,pc.G.Lat.Indifferēs.Adiaphora llaman los Stoicos a todas las cosas fuera de la virtud,y vicio: porque no son de suyo buenas,ni malas.Hieron.ad Iulianum.

Adijcio,cis,eci, ectum,a.t. pc. in præsenti, & pp. in præterito. Añadir, o segundar, o aponer alguna cosa. Inde Adijciens,entis,& Adiectus,a,um. B.

✠Adimo,mis,pc.Quitar.S Nicolai.

Adimpleo,pc.ples.Idem quod Impleo. Henchir de algo.Psal.15.

Adincresco,scis.Crecer,o ser acrecētado.Eccle.23.

Adinuenio,nis,pc.Hallar.Inde Adinuentio,onis.El hallar.Vide Inuenio.B.Vbi aliquando ponuntur Adinuentiones,pro studijs.

Adinuicem,pc.aduerb. Vno a otro,o vnos a otros. Lucæ 24.

Aditus,tus,m.q. & pc. La entrada: ab Eo,is, aditus, ta,tum,pc.Res ad quam itur:vt Adito rege.

Aditus,ti,m.Græci Adyton,n.dicunt,pc.Interpret. Non subeūdum. Viene deste verbo Griego,Dyo, que sign.entrar,y A, particula priuatiua. Y es el lugar mas secreto del Templo,y Sagrario,(qual era entre los Iudios el Sancta Sanctorum) al qual no era licito entrar los prophanos,sino solos los sacerdotes;y del qual antiguamente se dauan los oraculos:de quo Gregor. Nyssen.li.de oratione sic ait:Lex quum in occultum,ac reuerendū templi locum,quod Adyton dicitur, ob id, quòd eo præter sacerdotes adire fas non esset, &c. Escriuese con y,breue.De Adyto,3.Machab.1.& Hierony.in epist.ad Damasum. Idem ad Lætam. Tr. Arnold.lib.7. de verbis in cruce, secretiora cordis,vocat profunda adyta.

Adiudico,

Adiudico, cas. Atribuyr, y dar algo por ſentencia. Refertur quoque aliquando ad alias res extra forum. Inde Adiudicatus,a,um.B.

Adiungo,gis. Ayuntar,+añadir:vt Adiungere ſcientiam eloquentiæ. Et Adiungere animũ ad aliquod ſtudium. Exod.32. Deutero.28.

Adiuuo,uas,pc. adiuui (& apud antiquos adiuuaui) adiutum,pp. Ayudar. Inde Adiutorium,& Adiumentum,n. La ayuda.B.

Adiuro,ras. Por conjurar a otro:y por conjurar mucho,pp. Marc.& B. Act.19. Adiuro vos,pro Adiuramus vos.i. Imperamus vobis.

Ad liquidum. Clara y diſtintamente. Prol. Iſaiæ. Son dos dictiones,contra Rod.

Adminiculor,aris,d.p. Et Adminiculo,las,a.p. Por ayudar,ſocorrer,ſuſtentar,adminiſtrar. Inde Adminiculum,li. El ſocorro,y ſuſtentamiento,o pũtal,y arrimo. Heſter 16.

Adminiſtro,tras. Adminiſtrar,o gouernar,o diſponer. Inde Adminiſtratio,onis. Inde etiam adminiſtratorius,a um. Coſa que adminiſtra,o ſirue: vt Adminiſtratorius ſpiritus. Hebr.1.

Admiſceo,ſces,ſcui,ſtum,vel xtũ. Mezclar. Inde Admixtio,onis. La obra de tal mezclar. Leuit.7.

Admitto,tis,ſi,ſum,a,p. Meter a dentro,recebir,cometer,poner cerca, ayuntar,aceptar, ſuſtentar,o ſufrir pecar. Inde Admiſſus,a,um.B.

Admodum,aduerb.pc. Grandemẽte,o mucho. Alg. ſign. Algun tanto,o baſtantemente. Es vna parte. Pero quando ſon dos, poneſe por Quaſi tanquã. Prol. Ezech.& S.Nicol.

Admoneo, nes,pc. Amoneſtar,o requerir,o traer a la memoria, o deſpertar,a.p. Virgil. lo puſo pro Percutere. Y dezimos: Admoneo te hoc,vel Admoneo te huius. Inde Admonitus,a,um. Et Admonitio,onis.2.Eſdr.2.

Admoueo,ues,pc.admoui,admotũ,a.p. Arrimar vna coſa a otra,o eſtender,o poner,o mouer cerca.B.

Adoleo,les,lui,& leui,adolitum,& adultũ,pc. intriſyll.a.p.+Propr.fig.ſacrificar. Virg. Verbenaſq. adole pingues,& maſcula thura. Y porque eſto ſe hazia con fuego,en que ſe quemauan perfumes,y olores,tomaſe por encender,quemar,y poner en el fuego. Exod.30. Nebriſſ.

Adoleſco,ſcis,leui,& adolui,adultũ:ab Adoleo. Por crecer cõ la edad.+Y eſto no ſolo ſe entiẽde del crecer los hõbres,y brutos,mas las plantas. Hier. ad Ruffin. Virgil. lo tomò por arder en los ſacrificios,quando dixo: Adoleſcunt ingẽtibus aræ.+Inde Adoleſcens,tis. El moço quando crece. Y Adoleſcentia,æ. Aquella edad. Et Adoleſcẽtulus, atq. Adoleſcentula,diminut. aunque Politiano ſiente que ſe deue eſcriuir con u,no cõ o,in ſecũda ſyllaba.ſ. Aduleſcentulus. Y aunque Adoleſcentia es edad media entre la puericia,y la juuentud: pero alg. ſe toma en la Eſcritura (ſegun S.Gregor.) por la juuentud: vt 1.Timot.4.& Eccleſ.11.+Nota q̃ como Presbyt.i. ſenior, ſe dize in B. no ſolo por la edad,ſino por honra; aſsi Adoleſcentulus, por deſprecio: vt in illo Pſal. Adoleſcẽtulus ſum ego, & contemptus. Y anſi ſe toma Iunior (que anſi,y no Minor eſtà en los exemplares antiguos) Lucæ 22. vbi legi debet: Fiat ſicuti iunior. Sic Eraſ. ibi.

Adonai,indecl. El nõbre de Dios,que el Interprete Exod.6. puſo en lugar de Iehoua: y quiere dezir Domini mei,in pl. quiça por denotar, q̃ Dios es trino en perſonas: o poneſe por numero ſingular

Adonis,nis,pp.& nidis,pc. in quadriſyll. G. Fue vn hermoſo enamorado de Venus,dicho en Hebreo Tamus,vel Thamus. Ezech.8. adonde es nombre de vn Idolo. Es tambien nombre de vn paſtor de Phenicia,y de vn pece.

Adoperio. Vide Operio.

Adopto,tas. Prohijar,y tomar en lugar de hijo. Inde Adoptio,onis. La prohijacion.B.

✠Adorea,pc.cæ. Gloria,y fama dela victoria. Hier. Gerontiæ.

Adorior,iris,vel eris,adortus,vel adorſus,ſecũdum Nebr.d.q.& t. Arremeter para alguno,o aſſaltarlo,y ſaltearlo. Hiero. in vita Malchi. Item començar. Ambroſ. homil. Luc.1. Item ſecundum Rod. Nacer cerca. S.Catharinæ mart.

Adoro,ras,pp. Orar,adorar,ſuplicar,reuerẽciar. Aliquando ſig. Alloqui, que es hablar hazia alguno. B. Ioan.4. Adorare,ſign. ſacrificare.

✠Adoratio,onis. Actus adorãdi. La adoraciõ. Et eſt triplex ſecundũ Theologos ſ. latria, dulia, & hyperdulia. Vide ſuis locis. Item Adoratio Dei duplex eſt. ſ. interior deuotio mentis,& exterior humiliatio corporis. S.Tho.2.2. quæſt.84.

Adria,& Adriaticũ mare. Es vn ſeno eſtrecho,y largo que haze la mar,q̃ por la vna banda tiene a Eſclauonia,y por la otra a Italia,dicho aora la canal de Venecia. Por eſte mar paſsò nauegãdo S.Pab. Act.17. Algunos doctos eſcriuen Hadria,con H.

Adramittena nauis (q̃ aſsi ſe deue eſcriuir, y no Adrumentina,ni Adrymentina) Act.27.pp. Es (ſegun Vadiano) nao de Adramyttium,pueblo celebre de Eolide. Otros dizen,que Adrumentum,o Adrumentium,o Adrumes,ciudad de Africa. Ay tambien vna Iſla de Lichia,dicha Adramytis. De manera que no conſta determinadamẽte de qual parte deſtas fueſſe aq̃lla nao,en q̃ nauegò S.Pabl. aunq̃ cõſta no ſer buena expoſiciõ aquella de Raba. in Gloſ. ordinaria citata por algunos: Aſcẽdẽtes nauẽ Adrumentinam.i. Romã nauigãtẽ &c. y declinaſe Adramittenus, ſiue Atramittenus,a,ũ.

Adſtes, adſtitis, pc. Quien aſsiſte, y eſtà preſente a otro. Baſil. in Serm.1. Exercit. Qui Chriſti adſtes ſemper eſſe expetit,&c.

Adſum,ades,adfui,neut.anomal. Por eſtar preſente en el lugar,o cerca. Itẽ por fauorecer en juyzio, o ſocorrer. Item por allegarſe. Los Antiguos dezian Aſſum.

Aduecho,his,pp.aduexi,ctũ. Por traer a lugar.+Hieron. Damaſo.

Aduenio,nis,pc. adueni,pp. Por venir,o venir a algo,o a algũ lugar. Inde Aduẽto,tas,freq. Por acercarſe el que viene,o por venir cerca.B.& S.Hieron. Inde etiam Aduentus,tus. Auenimiẽto,o venida.

nida.✠ 1.Timot.6.c. Aduentum,pro reuelationē, vel apparitionem.Aduentus Christi est triplex,secundum Doctores.s.in carne,per incarnationem: in mente per gratiam:& ad iudicium.Inde etiam Aduena,næ,pc. com. El aduenedizo,o estrágero. Genes.9.

✠ Aduerbium,bij (vt etiā explicat S. Tho. in 1.dist. 21.q.2.)quasi iuxtà verbum dicitur:porque en la oració se pone cerca del verbo,para poderse bien explicar la fuerça del verbo.Q.

Aduersus,a,um. Cosa contraria,y no prospera: ✠ vt Aduersi venit.Hiero.lib.1.in Iouinian.✠ Itē cosa anterior,y delantera.Aliquando ponitur Aduersum,si,substantiuè.Cosa contraria.

Aduersarius,rij.Aduersario,o cōtrario,y enemigo. Et Aduersatrix,icis.La contraria.B.

Aduersor,aris. Contrariar, o ser contrario a alguna cosa:y construyese con datiuo:vt Nō aduersabor tibi.B.

Aduersus,vel Aduersum,pręposs. accus.Sig. Contra. Y alg.lo que esta prepos.Erga:vt Gaudeo id gratum fuisse aduersum te.

Aduerto,tis.Boluer hàzia alguna parte,considerar, o discernir.S.Io.Bapt.

Aduesperascit,aut etiam secundum Nebr. Aduesperasco,scis.Hazerse tarde,o anochecer.Luc.24.

Adulor,laris,d.pp.Por lisógear,o ser halagueño cō palabras,o gestos. Y por mouer el perro la cola, halagando.Eccli.7.Hinc Adulatio,onis.Lisonja. Et adulator,oris.Lisongeador.

Adulter,teri,m. & Adultera, ræ,f. El q̄ se junta con muger agena,o con soltera,siendo el casado.Y la que se junta con hōbre casado,o con soltero,siendo ella casada.B.

Adulteriū,rij.Propr.es el acto carnal del adultero, o de la adultera.B.Aūque muchas vezes en la Escriptura se pone por la Idolatria, como tambien Fornicatio. Tr. etiam ad alia: vt Adulteria naturæ,mercis,arborum,&c.B.

Adultero,ras,pc.& Adulteror,aris,d.Cometer adulterio.Item viciar,y corromper alguna cosa pura, y hazerla parecer verdadera cō arte, no lo siēdo. Matt.19.✠ Augusti.in Psal.50.dixit actiuè:Adulterauit eam.✠.

Adulterinus,a,um. Cosa no natural,no verdadera, fingida,paliada:y cosa que pertenece a adulterio: vt Adulterinus filius. El bastardo,auido fuera de matrimonio. Sapien.4. Et Adulterina clauis. La ganzua.✠ Hebræ.12.Fortè adulterini,non adulteri,scripsit Interpres.

Adultus,ta,tum.Cosa crescida.Exod.2.Item crematus:dictum ab Adolesco.

Adubro,as.Cubrir de sombra.Hier.Nepot.Itē rascuñar,debuxar,y traçar rayando.Greg.Nazianz. epist.99.in Basil.Item alg.Adūbrare,pro imitari.

Adusque.i.Vsque ad. Hymn. A solis ortus cardine, adusque terræ limitem.

Adūcus,ca,cum.Cosa corua,y retornada,como son los garfios,y los picos de algunas aues.Hiero.in epitaph.Nepotia.

✠ Ad vnguem.Sign.Ad perfectionem.Q.

Aduno,nas,a.p.Por congregar,y allegar,pp.B.

Aduoco,cas.Por llamar para si,o para su socorro,cōsejo,y fauor.Hinc Aduocatus,ti. El Abogado.B.

✠ Aduolo,las,pc.Volar junto a algun lugar,o para algun lugar.S.Nicolai.

Aduro,ris.Lo mesmo q̄ Vro,q̄ es quemar,a.p.Hinc Adustio,onis.Et Adustus,a,um.Exo.21.Danie.3.

A ante E

AEdes,vel Ædis,dis,f.t.tam in plur.quā in sing. sig.Templo,si va con addicion (como va ordinariamente)vt Ædes sacra,ædes D.Petri, &c.Sin addicion sign.lo mesmo,y qualquiera casa,o qualquier parte de edificio,como sepulchro , o cenaculo : aunq por edificio profano pocas vezes se halla sino en pl.Inde Ædicula,læ,pc.La capilla,o sagrario en el Templo,o la celda enlos edificios: o segun Iuristas,Templū sacrum.Iudit. 17. Ædidulæ,arum.Casillas,es diminut.✠ Hieron.in epitaph.Paulæ.B.

Ædifico,cas,pc.Propr.es edificar,o labrar casa,o otro edificio,o labrar, y cōponer qualquiera otra cosa:como naos.✠ Act.9.Tr.por crecer,y aprouechar en el Euangelio.Benedictus.Hinc Ædificium,tij.Edificio de casa,o templo,o cosas semejantes.Psalm.126.

Ædiles, pp. Era vn Magistrado el mas baxo de Roma:comoCōsul era el mas alto.Hier.Theophilo.

Ædirio,onis. Publicacion:ab Ædo, cùm primā syllabam producit,quod est emitto , quasi extrado, euulgo . Vnde Ædere libros , & opus publicum. Æditio vulgata.i. publicatio cōmunis textus Bibliorum,quam hodie habemus,& quam(emendatam tamen)præcipimur amplecti,& sequi a sacro Concil. Tridenr. quamque ego suscipio,& exosculor.De Æditione Prol.2.B.& Prol.Hester.Muchos escriuen(y mejor)Editio,sin diphthongo.

Æditus,tui.La guarda del templo,o de la casa sagrada:como es el Sacristan,&c.Æditus,dicitur,& nō æditus. Sophon.1.Æditus,orum. Pro quo Hebr. Chemarim,peculiare genus sacerdotū Baal.✠ vel secundum Rob.cultores idolorum,pullis induti.

Æger,gra,grum.El enfermo,o apasionado del cuerpo,o del animo.Marc.6.✠ Ægritudo,inis.Enfermedad,o passion.Hieron.Iulian.Diacon.

Ægyptus,ti,f.G.ab.Agypto Danai fratre dicta.Hebraicè verò Mesraim,a Mesraim filio Cham dicitur,& terra Chā in sacris litteris,a Chā filio Noe. Ps.105.Y es vna parte dela Asia mayor,vezina de Africa;hazela el Nilo de figura triāgular. Ab hac fiūt adiectiua Ægyptus,a, ū. Et Ægyptiacus,a, ū. Ægyptus interpr.Angustias,siue tribulationes.

✠ Ægyptiaci dies . Dias aziagos . No se llamā ansi por causa de las plagas de Egypto, sino porq̄ los Astrologos Egypcios hallarō tener estos dias grā influēcia,y ser muy nociuos,como es la verdad.Y si la Iglesia,y S.Augustin mandan(vt 26.quæst.5. cap. Non licet. August. lib. 5. Ciuitate)no mirar en estos dias,no es por negar la virtud de los cuer

pos

pos celestes, sino porque no creamos con los Gẽtiles, que nuestra voluntad les está subjecta.

Ægroto,tas. Estar enfermo de passió corporal. Gen. 48.B. Tr. ad animum. Hinc Coægroto,tas, (de quo Hier. Si lãguerit, coægrotandũ est.) Et ęgrotatio, onis. ✠ Hier. Iulia. Diaco. tribuit ęgrotationẽ corporis ægreitudinem animo eleganter quidem.

Ælia,æ, seu Helia. La mesma que Ierusalẽ, llamada assi de Ælio Adriano su reparador. Otros dizen, que de Tito Helio hijo de Vespasiano, su edificador. Hieron. in epit. Paulæ.

Æmilia, æ. Vna region de Italia, que tambien se dize Flaminia, y Romandiola. A qua Æmilius,a,ũ. S. Ambros.

Æmulor,aris,d. Auer embidia, en buena, y en mala parte. En mala parte, 1. Cor. 3. Charitas nõ æmulatur. i. non inuidet. ✠ Item imitar, o remedar cõ embidia, o sin ella, con vn desseo de hazer la cosa tan buena como otra, o mejor, por lleuar gloria. 2. Cor. 11. pro Æmulor, &c. traduzẽ los modernos Soy zeloso con zelo de Dios, para con vosotros. Hinc Æmulatio, onis. Aqlla obra de emular. Et Æmulus,la,lum. Qui æmulatur. Driedo dize, q̃ Æmulatio, & Æmulor, son lo mesmo q̃ zelus,li, & zelor, vel zelo. Y nota, q̃ alg. æmulor, in sacris litteris ponitur pro irritare, seu in zelum iræ concitare. 1. Cor. 11. Ioan. Beut.

AEus,a,um. Cosa de alambre, o cobre, pc.

Ænigma, pp. atis. pc. G. Pregunta escusar, que en romance dezimos, Que cosa, y cosa. B.

Ænigmatistes,te. El q̃ habla por enigmas, y de proposito escurece las cosas de suyo claras. Hieron. lib. 1. in Iouinian.

Æquus,a,um. Cosa justa, o ygual, o llana. Itẽ Æquũ æqui, ponitur subst. por la justicia. Exod. 27.

Aer, aeris, B. m. t. per ae solutas, pc. in obl. Saluo (segun Francisco de Robles) quãdo en el acusatiuo hazẽ aera, segun la declinacion Griega (porq̃ como segun la Latina haze aerem, assi segun la Griega aera) que entonces dize este Doctor, q̃ produze la penult. tambien como æthera: vt illud Gregorij: In aera subleuamur. Et 2. Macha. 5. Per aera equites. Et 1. Cor. 14. In aera loquẽtes. Et 1. Thessal. 4. Obuiam Christo in aera. Porque la regla de los Doctores, es que la declinació Griega sigue el accento Griego. ✠ Lo mesmo dize otro Doctor. Y lo mesmo antes destos Nebr. in relect. 3. de accen. peregrinarum dictionum, cuyas palabras son estas: Ex hac terminatione er, Latini accusatiuos vsurpant, atque proinde accentum Græcum: vt æther, æthera: aer, aera, accentu in penultima, tametsi illa sit breuis. Virg. 1. Geor. Quacunque illa leuem fugiens secat æthera pennis. Idẽ in Georg. Aera per vacuum ferri. Ansi pues deues pronunciar estos acusatiuos, pp. Y no te engañes con pensar que lo mesmo se deue hazer en Quem terra, pontus, æthera: porq̃ ser alli nominatiuo el æthera, habet pc. Pero Iob 35. vbi dicitur: Contẽplare æthera. Et Prou. 8. vbi dicitur: Quando æthera firmabat: porque es acusat. habet pp. Pues mira no sigas ya a los barbaros en aera, y æthera accusatiuos, sino a los versos de Virg. y a los doctos. ✠ Esto quanto al accẽto de los obliquos. In rectos vero Aer, acuit vlt. secundũ Calep. Y dizese propr. Aer, el espacio medio entre la spera del fuego, y la del agua, o tierra. Item el viento delgado, y poco, que llamamos ayre. De Aer, Aerius,a,um, pc. vel Aereus,a,um. B.

Æra, vel Hera, re, f. Es el principio de donde se començaua a contar lo que passaua, diziendo: A tantos de la Era de Cesar: como aora dezimos: A tãtos del nacimiento de Christo. Esta cuenta se anticipaua 38. años al nacimiento de Christo. Durò en España dende los Romanos, hasta el Rey Don Iuan el I. En si se aya de escriuir Hera. i. dominiũ Cæsaris, vel Æra. i. æs, siue tributũ Cęsaris (porq̃ entonces se le començò a pagar vniuersalmente) ay opiniones. Consule Syluam mei Petri Mexię, & epistolam Andreę Resedij Lusitani viri doctissimi, in Chronico Ioan. Vasei.

Æramentum, ti. Materia ex ęre; que los Españoles llaman arambre, o alambre. S. Agathæ, & August. in homil. Ioan. 10.

Ærarius, rij, m. El oficial que labra metal, 4. Reg. 6. & 2. Timot. 4. Ærarius homo. El pechero. Sign. & quęstorem ærarij, & custodem æris.

Ærariũ, rij, n. Lugar de tesoro del comun, o del Rey. 1. Machab. 3.

Ærugo, ginis, pc. Propr. es el orin de metal, o de plata. Tr. sign. tambien la enfermedad de las miesses, con que las espigas se queman, o marchitã. Ma. 6.

Ærumna, nę. Los trabajos passados, y miseria, desuẽtura, infelicidad. Ps. 21. Sig. tãbien vna horquilla, con q̃ los caminantes lleuan sus cargas a cuestas. Ab ærumna, ærumnosus,a,um. Et ærumnatus,a,ũ. Cosa afligida con trabajos, y miserias.

Æs, æris. Cobre, o otro qualquier metal. Inde ęreus, a,um. Tomase tãbien por pecunia, oro, plata, trõpeta, per figuram tamen. ✠ Ioa. 2. Effundit æs, pro pecuniam minutulam. ✠

Æschines, nis, pp. Vn orador clarissimo Ateniense, emulo de Demostenes: de quo 1. Prol. B.

✠ Æstas, atis. El Estio, que es la quarta parte del año, cuyo contrario es Hyems. Ca el año se diuide en estas quatro partes de a tres meses cada vna. Ver, que comieça quãdo entra el Sol en Aries. Æstas, en Cancro. Autumnus, en Libra. Hiems, en Capricornio. B.

✠ Æstimo, mas, pc. Por considerar: como Existimo, por juzgar. Item Æstimo, por estimar, y apreciar, poniẽdo el precio a las cosas. Sapien. 7. Pide acusat. con genit. destos nombres, tanti, quanti, quantiuis, tantidem, quanticunque, magni, parui, pluris, maioris, maximi, plurimi, nihili, & si qua huiusmodi reperiantur: vt Magni ęstimat pecuniã, &c. Pero si estos nombres se toman como adiectiuos, por tener juntos otros substantiuos, deuense poner en ablatiuo: porque no dezimos, Æstimo hoc parui pretij, sino paruo pretio. Aunq̃ tãbien se hallan algunas vezes sin substantiuos. Otras

vezes

vezes sin ablat.o genit.sino con solo acusat. Otras vezes tiene este verbo acusat.y preposit.Ex,y en tonces fig.perpendere,metiri.In Lucæ 7.æstimo, pro existimo.

✠ Æstiua,orum, pl. El veranadero, esto es, lugares frescos,y defendidos del sol,en que los hombres o animales passan el estio. Alg.se pone por el ganado,que està en el veranadero.Q.

✠ Æstiuo,uas,pp. Veranar; que es tener, y passar el verano en algun lugar:como Hyberno, es inuernar.Q.

✠ Æstiuus,a,um,pp.Cosa del estio, y verano:vt Æstiuimenses.Q.

Æstuus,tus,m.q.El calor del sol,o el estio,o la siesta, o la fiebre,y calentura,o la tormenta,y heruir de las olas del agua, y la marea de la mar,y su resaca,o la ventisca,y gran viento,o la inflamaciō de la llaga. Tr.a significar codicia,luxuria,amor,duda,y escrupulo.

Æstuo,as. Heruir,estar con solicitud,y congoja,dudar,ondear.Inde æstuatio,onis.Aquella obra.Iudith 13.Matt.2.✠Passiuè dixit Ambros.in serm. S.Laurentij:Non sum æstuatus.✠.

Ætas,atis. La edad,que es la duracion de la vida del hombre.Nota,que en el hombre se cuentan ciertas edades,y en el mundo tambien.Si las del hōbre sean seys,o mas,o menos,ay varias opiniones entre Astrologos, Philosophos,y Medicos,señalando los años de cada vna differentemente. Vide Syluam Mexiæ . Las del mundo son seys, que pone San Gregorio in homil.de operarijs vineę. La primera, que comiença de Adam, hasta Noe, tiene 1656.años. La segunda, que es desde Noe, hasta Abraham, 292. La tercera, que es desde Abrahā,hasta Dauid,242.La quarta,que es de Dauid,hasta el cautiuerio de Babilonia,484.La quinta,que es de alli,hasta Christo Iesu,596. El tiempo de la sexta no se sabe quāto aya de durar.Hæc ex Driedone.

Ætas,aliquando sign.annum.Aliquando espacio de treynta años,o de ciento.Alg.sign.largo tiempo de la vida humana.

Æternus,a,um.Cosa que siempre viue,y dura,B.✠ tripliciter dicitur æternum in B.secundū Iacobū de Valētia in expos.Ps.109. Primo,inquantū est sine termino, & sine fine, & successione;quia est tota simul & perfecta possessio vitæ interminabilis.Et sic solus Deus est æternus.Secundo,æternū idem est quod coæuum,dicens totam ætatem alicuius.Et sic vir est æternus vxori,& vxor viro: & circūcisio legis ex pacto Abrahæ. Tertio,æternū dicitur,cui nullum aliud tale succedit . Et sic lex Euangelica,(non autem Mosaica)& sacerdotium Christi est æternum.Vnde in Ps.109.Tu es sacerdos in æternū.Item Mat.26.Noui,& æterni testamenti.Si nouum,quomodo æternū?Nouum,quia successit veteri: ęternum, quia nullum aliud sibi succedet:sed solum præmium, & ęterna beatitudo.Item Rob.dicit:Æternum in B.aliquādo sign. longum tempus:vt Eccles.1.Terra in ęternū stat. Et Exod.21. Et seruiēt in æternum.i. ad tempus, vsque ad iubileum.¶ Æternum,& æterno,se ponen por aduerbio algunas vezes.

✠ Æternalis,le.Lo mesmo que æternus:vt Eleuamini portę æternales. Psal.23. Vocat autem portas templi æternales,quod perpetuo, idest, vsque ad destructionem templi habituræ essent intra se arcam Domini.

Æternitas,atis.La perpetuidad,q̄ no se puede señalar cō tiempo ninguno. ✠Eccles.12.Isai.57.& B.

Æther,eris.Et Æthera, ræ, pc. Elemento del fuego, segun Anaxagoras.O el cielo con sus estrellas,segun Aristot.O el ayre,segun otros.O Iupiter,segun Lucrecio.Iob 35.& Prouerb.8. Del accento del accusatiuo Æthera,vide Aer. Inde Æthereus, a,um.

Æthiopia,æ,pc.G.Hebr.Cus.Es la region de los Etiopes,o Guineos.Ay dos Etiopias segun Plinio. Interpretat. Nigra,vel Nigredo. Hinc Æthiops, pis,pc.B.Et Æthiopissa. ✠Æthiopissa se llama Sephora,la muger de Moyses. Numer. 12. (contra los que affirman auer Moyses tenido dos mugeres) porque Madian patria della alindaua con la Etiopia Oriental,o porque era morena,como Etiope.

✠ Æthra,æ. El resplandor del ayre. Cyprian. in Sodoma.

Æthna,næ.Et Æthnęus mons. Vna sierra de Sicilia, que siempre arde. Vulgo Mongibelo.S. Agathę. ✠Dizen q̄ aora ya no arde.Inde Æthnæus,a,um. vt Æthnęus mons.Hieron.epist.ad Furiam.

Æuum, æui. El tiempo,o la edad larga, o perpetua. Calep.o la edad,y siglo que viue vn hombre, secundum Nebriss.2.Esdr.2.

A ante F

Afer.✠Vide Africa.

Affabilis,le,om.t.Cosa cortes,agradable,y biē hablada,y de dulce,humana, y buena cōuersaciō. Inde Affabilitas,atis, & Affabiliter, aduerb. Eccles.4.

✠ Affabrè,aduerb.pc.Artificiosa,y polidamente.Q.

Affatim,pc.aduerb.Mucho,o grande, y abundantemente.1.Prol.B.

Affatus,tus,pp.Por la habla. Affatus,ta,tū:ab Afor, aris.Quien habla.

Affectus,tus, siue Affectio, onis. Es vn mouimiēto, o mudamiento arrebatado del animo,y del cuerpo:como alegria,miedo,enfermedad,debilitaciō &c.Otros llamā esto passiō.Otros desseo.Otros affection.B.

Affero,affers,attuli,pc.allatū,pp. Por traer a lugar. Item allegar.Item nunciar,o dar nueuas,si se junta con esta palabra, Nuntius. Inde Allatus,a, um. Quod affertur.B.

Afficio,cis,pc.a.q.Por poner el animo,o cuerpo algū affecto,o disposiciō,en buena,o en mala parte: vt Hæc res affecit me gaudio , mœrore , honore, vulnere,&c. Mat.22. Ponese algunas vezes Afficio,absolutè:vt Multa sunt quę afficiū hominē.i. inducunt

inducunt affectus.Pulmo afficitur.i.lęditur.Afficior erga aliquem.Tengole amor,y aficion. B.

Affidare,en derechoCanonico eſt,fidem dare alicui ſuper aliquo facto.Que deue ſer,dar fianças,o ſeguridad que la coſa ſe cumplira.

Affigo,gis,xi,xum,pp.por hincar.Malac.3.pro Affigir,eſt in Heb.Spoliat,vel reparare debet.

Affinis,ne,com.t. Coſa comarcana, o que alinda,o deſlinda cō otro.En los hombres, affines ſon los que contraxerō parenteſco,mediante copula carnal,aunque(contra Rod.)ſea fornicaria.

Affinitas,atis. La tal vezindad . Y tambien el tal parenteſco:la qual difinen los Canoniſtas aſsi:Affinitas eſt proximitas perſonarum,ex coitu proueniens, omni carens parentela.De manera, que ſi Iuan tuuo parte con Maria,en matrimonio,o fuera del, todos los deudos de Iuan quedan deudos de Maria,y las deudas de Maria quedā deudas de Iuan,para no poder tener acceſſo entre ſi,ſin cometer inceſto. Pero entre los deudos de ambos no queda parenteſco.Ay muchos grados de affinidad.

Affligo,gis,xi,ctum, pp.a. t.Aunque propriamente ſig.derribar a tierra, ya ſe toma por oprimir,herir,y maltratar.Inde Afflictus,a,um, & Afflictio, onis.B.✝Leuit. etiam,& Num.29. Affligere animas, pro ieiunare capitur.

Afflo,as.Soplar hàzia otra coſa,o incitar.Inde Afflatus,a,um. Eſpirado, o incitado. Hym.Iam Chriſtus aſtra, & 12.Prol.B.

Affluo,is,xi,xum.n.t. Correr lo liquido:y abundar. Pſal.61.Inde Affluenter,aduerb.Et Affluentia,ę, Et Affluxus,xus. Abundancia.Greg.dixit: Affluxus rerum temporalium.

Affor,aris,d.p.Hablar a otra perſona.Rige acuſatiuo.Dan.6.✝Inde Affamen,nis,n.La habla tal. Iuuencus:Cùm prima affamina ſenſit.

Afforem,afferes,afforet,affore,pc. Ser preſente. Eſt verbum neut.defectiuum.

Aforis,pc.aduerb.De fuera,o por la parte de fuera. Matth.23.& Baruch.

Africa (algunos la eſcriuen Aphrica) Africæ pc.f. La tercera parte principal del mundo,que llamamos Allende,o Berberia.Comieça deſde los terminos de Egypto haſta el eſtrecho de Gibraltar. Diuideſe en Africa mayor y menor.Cada vna tiene muchas prouincias.Hazeſe della mencion Nahum 3.& B.Hinc Afer,& Africus,& Africanus,a, um.Coſa de Africa:vt Auguſtinus Afer.

Africus,ci,pc.ſubſt. Vn viento que corre de Africa entre el Auſtro , y Zephiro, vulgo Sudueſte . De quo vide Ventus.Ioſ.18.& B.

A ante G

AGabus,bi,pc.D. Vn Propheta Chriſtiano.Act. 11.& 12.

Agag,indeclina. Vn Rey de Amalech. Nu.24.Inde Agagita,ſiue Aggag, tes, pp. Hombre del linage de Agag.Nomen Gentilicium, ſiue cognomentū Amā.Heſt.8.& 9.In textu N.T.vocatur Agagæ.

Agalma, G. Es ſegun los Vocabularios, qualquier imagen,o eſtatua.Pero en el Concilio Niceno II. ſe dize: Agalma eſt abiecti animalis ſtatua. Vnde differt,inquit, ab imagine.

✝Agamus,mi,pc.G.L.Celebs,ſiue expers matrimonij.El ſoltero,y no caſado.Hiero.lib.1.Iouin.

Agapeta,æ,G.L.Dilecta. La querida,o amada.Porq̃ S.Pablo vſa bien deſta diction, vinieron algunos a vſarla mal, teniendo feo trato con algunas llamadas aſsi.Hiero.ad Euſtochium,pp.

✝Agaſo,onis,pp. Harriero, recuero, o traginero q̃ aguija,y guia las beſtias.Chryſ.ho.43.ad populū.

Agapa, pæ, ſiue Agape, pis.pp.G.L.Charitas, dilectio. Aſsi ſe llama en los Cōcilios vna comida q̃ ſe hazia en las Igleſias,llamada Charitas.Con.6. Cōſtātinop.In Decreto etiā,ſe toma por el cōbite de pobres,diſtin.42.Si quis.✠ Cypri.lib.3.ad Quirinū,parece tomarlo por eleemoſyna. Iudas in Epiſt.Hier.ad Euſtoc.llaman a la limoſna Agape,que es amor,o caridad(como tambiē algunas naciones la llaman caridad)para ſignificar,que ſe deue dar cō amor,y volūtad. Tertuliano in Apologetico dize,q̃ los antiguos Chriſtianos ſe juntauā muchas vezes a cenar,la qual cena ſe llamaua Agape.i.dilectio:porq̃ ſe reficionauā alli los pobres de la haziēda de los ricos.Eſto ſe hazia algunas vezes,y en eſpecial el Iueues de la Cena en la Igleſia.El meſmo in lib.ad Martyres vocat eleemoſynam Agapen fratrem (como tābiē Cypri.) porque ſe deue hazer por caridad , y amor . Sic etiam eam vocat Hiero.ad Euſtochium.

Agatha,æ(A qua Cōcilium Agathēſe)es vn pueblo de la prouincia Narbonēſe,cerca del rio Araris. Vulgo Aix.

Agathe,agathes(no Agatha,thæ)acc.acuto in ntō:in genit.circumflexo,ſecundum Nebriſ.Es nombre de vna Santa.S.Agathæ.

Agar,indecl. H.Haggar. Vna eſclaua de Abraham, en quien huuo a Iſmael.Gen.19.Ab illa Agareni populi.

Ager,Agri(a quo diminut.Agellus ✠de quo Hier. in vita Hilarionis.)✠El cāpo que ſe labra, o alguna heredad.Itē el territorio, o termino de alguna ciudad,o prouincia.B.

Age,aduerb.hortantis eſt:y pide numero ſingul.como Agite pl.Chryſoſ.homil.4.aduerſus Iudæos. Item ſign.eſt aduerb.corripientis. Alg. Conſentientis.Alg.excitandi: y poneſe muchas vezes en los Poetas deſpues de Nūc.Alg. ſe pone pro dic. Agendum,& Agitendum tambien aduerb.exhortantis.Difierē en que Agedum ſirue a ambos numeros,mas Agitedum a ſolo pl. Chryſoſt.hom.3. aduerſus Iudæos.Agedū igitur dicite mihi.Agedum,pc.& habet accent.in antepenult.

Agelaſtus,ti.G.Quien no rie,o burla algun tiempo, mas ſiēpre tiene el geſto de vn meſmo ſemblāte. Agelaſtus fue llamadoSocrates:porq̃ con el meſmo ſemblante beuio el veneno,que el vino.Q.

Agenealogitus, a, um.pc. G.Lat. cuius genealogia referri non poſsit, aut certè non ſit reddita ; vt

Melchisedech agenealogit⁹. Agenealogiti se pue dē llamar los niños echados a puertas,por no saberse sus padres.Hier. in Epist.ad Euagriū. Vbi Eras.q.d.cuius originis ratio reddi non possit.

Agger,eris,pc.Albarrada,baluarte,o mōtō đ tierra o đ alguna cosa para seguridad del real,o cāpo:o cierto ingenio para cōbatir:o(segū algunos)cau. Ex.8.Itē estacada,para q̄ el rio no rōbe la tierra.

Aggero, ras, pc. Amontonar vna coso sobre otra. Neb.dize,q̄ lo mesmo sig.Aggero,ris,ssi,stū.Aū que Calep.dize,que este sig.iuxta gero: & etiam, ad aliquem gerere. No es Griego,como lo pēsò Rod.Hinc Aggeratio,onis.Aquella obra de amō tonar.Et Aggestio,onis, & Aggestus, tus. Aquel amontonamiento,colmo,y ayuntamiento.

Aggæus (seu potiùs Haggæus) Aggæi. Vno de los doze Prophetas menores.

Agglutino,nas,pc.in tetrasyl.Engrudar,o jūtarvna cosa cō otra.Inde Agglutinor,aris, & Agglutinatus,a,um,& Agglutinandus,a,um.Hier.13. & B.

Aggrauo,uas,pc.a.p.Agrauiar,o apegarse.Sapiē.6.

Aggredior,eris, pc. Començar,acometer,o saltear, o yr de buena manera.IndeAggressura,ræ.Aquel acto.2.Esdr.5.

Agilis,le,ō.Cosa ligera,liuiana, o suelta para hazer algo.Agilitas,atis.Aq̄lla soltura y ligereza. Ec.7.

✠Agina,æ,pp. es aquel hueco en q̄ se mete la lēgua y fiel del peso , y sobre el qual se mueue de vna parte a otra.Vnde prouerbiū(quo vsus est Tert. lib.aduersusHermogenē) Media agina ferri.Que es estar el peso en el fiel.Puedese dezir del q̄ suspende el juyzio,y la determinacion en algun negocio sin acostar mas a vna parte que a otra.✠

Agiographa(seu potiùs Hagiographia)orum,pc.In terp.Sancta scriptura, non Sanctorum scripta.G. Assi llamā los Hebreos a los libros de la tercera orden:a los quales dauā el segundo lugar, y muy cercano entre los de la primera, y segunda.Porq̄ la primera es la ley: la segunda los Prophetas : la tercera los Hagiographos,que comiençan desde Iob adelante.Prol.Regum,& Prol.Galeato.

Agios(imò Hagios)a,um.G.Interp.Sāctus,a,um.In Offi.Parasceues.✠ & Hym.Conditor.& S.Dn̄ici.

Agito,tas,a.p.pc.Hazer alguna cosa a menudo. Itē aguijar,o acosar animales,o oxear aues.Itē obseruar:vt Agito dies festos.Item molestar,o perturbar.Item exercitar,atormentar,administrar, cōsiderar,solicitar.Eccl.28.Hinc Agitator,oris. Ille qui agitat. Agitatores tambien se llamauan los ministros de los juegos publicos.

Agmen,nis,pc.in obl.La muchedumbre,o cōpañia de la muchedumbre ordenada: como es el exercito,o el impetu,y arrebatamiento.Deut.25.

Agna,næ.La cordera.B. Item cierta medida de medir campos,y heredades.

Agnellus,lli,dim.de Agnus.Cordero.Greg.Nyssen. Oratione 1. de resurrectione Christi. Agniculus dixit Ambros.Exam.lib.6.cap.4.✠

Agnes,etis(vel potiùs secundum Nebriss.Agnæ,Agnes) Ynes. S. Agnetis. Ambas declinationes se deuen vsar:pues de la primera vsa Sā Ambrosio, y San Hieronymo ad Demetriadem;y de la segū da el Canon de la Missa.

Agnosco,cis,ui,tum.a.p. Por conocer lo q̄ ya auiamos visto,o conocido por otra via alguna . Y en esto difiere deCognosco,q̄ es conocer de nueuo. Aliquādo Agnosco,sig.admitir,recebir,aprouar. B.Aliquando conocer como quiera.✠Por aprouar,y recebir lo toma Hier.ad Exuperātiū,diziē do:Vt tironem suum Christus agnoscat. ✠ Hinc Agnitus,a,um,& Agnitio,onis,& Agnitor,oris.

Agnus,agni.Cordero, o borrego dētro de vn año. B. Item nombre de vn arbol. Agnus Dei,es vna figura de Cordero(como se suele pintar)q̄ el Papa consagra el Iueues de la Cena,de cera blanca, chrisma,y balsamo. Tiene muchas virtudes contenidas en vnos versicos que andan. Es cosa antigua en la Iglesia.Algunos escriuē Hagnus, diziē do ser diction Griega.

Ago,gis,egi,actū.Por hazer mayormēte exercicios de solo el camino,y q̄ no quedā exteriormente. Item arrojar,o aguijar.Itē oyr,dezir,pronūciar, pensar,fingir,o representar,yr,estēder, echar del profundo pecho hàzia arriba,aplicar,aguijonar, tratar,robar,y talar.Sig.&multa alia:quæ vide in Lexicis cum suis exēplis. B. Agere vitā,es viuir. Agere animā, morir.Agere Imperatorem, es ser Emperador:porq̄ tambiē sig. tener algun oficio.

Agon,onis,pp.G. Certamen,periculum,studiū, cōtentio,labor,cum difficultate coniunctus. Toma se tābiē por el lugar del mesmo debate, y pelea. ✠Pero no 1.Cor.9.contra Rod.sino por la mesma pelea,segun Valla.✠

Agonia,ę,pc. quia Græcè per iota ante a,scribitur. La hostia y sacrificio q̄ antiguamēte se sacrificaua:y la esterilidad,è impotēcia de engendrar. Itē el temor,y solicitud,y cōtiēda, o batalla,q̄ atormēta el coraçō.Luc.22.En este lugar tomase por aq̄l horror,y cōgoxa q̄ tienē los hōbres q̄ se veen en algun gran aprieto.Erasinus vertit Angorem.

Agonisma,tis.pc.in obl. La pelea,aunque propriamēte es el premio della.S.Anast.Agonisticus, a, um.Dize R.que es el victorioso,o bellicoso.

Agonizo,zas.n. & Agonizar.d.Por contender,o pelear.Eccl.4.

Agonòtheta,tæ,vel Agonòthetes,tæ,pc.G.El dispo nedor de los desafios y juegos, adonde se ponen joyas y premios,y q̄ da el premio al que lo gana. Hier.lib.1.in Iouinianum:Proponit(inquit) ago nothetes præmium, inuitat ad cursum. Idem ad Lucium Bęticum.Nō est(inquit) inuidus agonotheta noster:nec alterius palma alteri parat igno miniam.✠ A este llamā los Latinos Munerarius. Porque alg.llamanMunus al spectaculo,que se da al pueblo,como el de los gladiatores.✠

Agoranom⁹,i,pc.G.Vn baxo magistrado enRoma, q̄,o es el de Ædilis(de quo supraÆdilis)o semejāte a el,y al nuestroAlmotacē,q̄ enel mercado tassaua las cosas,y les ponia los precios. Hie.Ruffin.

Agrarius,a,um,pc.Cosa tocante a los cāpos. Agrarius,

rius,rij.subst.Quien los possee.Ecclesiast.37.
Agrestis,te. Cosa del campo; o cosa fiera,y dura, o rustica en conuersacion.Exod.12.
Agricola, læ, pc. com. Labrador, o labradora del campo.B.
Agricultura,æ,& Agricolatio, onis. La labrança,o lauor del campo.pp.2. Paralip.27.
Agrippa,ppæ,L.sobrenombre de Herodes,el segũdo Tetrarcha de Galilea, a quiẽ Pilato remitio a Christo.Item nombre de vn hijo de Aristobulo, a quiẽ Caligula hizo Rey de los Iudios. Muchos tuuieron este mesmo nombre,ab ægro partu;por que nacieron de pies:parto penosissimo.Act.12. se toma por aquel tercero de los Herodes, que matò a Santiago,y prendio a san Pablo.
Agrippina,æ,pp.(quæ & Agripinensis Colonia dicitur.)Es vna ciudad Belgica,junto al rio Rin.Vulgo Cologne:llamada assi deAgrippina madre de Nerõ,q̃ la hizo poblar de Veteranos.Ab hac Synodus Agrippinensis,como Coloniensis, a Colonia.Colonia es sobrenombre de Agrippina:aunque solemos dezir al contrario. Ay en la misma baxa Alemaña otra Colonia,llamada Equestris.

A ante H

AH,est interiectio dolentis,como tambiẽ Aha. Hier.1. vbi iuxtà Heb. no se pone mas que vn Ah. Item interiectio admirantis, & compatiẽtis. Item dehortantis:vt Ezech.4.Item de quien llora,o se rie,o enojandose reprehende a si,o a otro de quien riñe, o niega, o contradize, o dessea, o sospira.
hasbai, H. accent. in pen. Padre de Eliphelet. 1. Reg.23.
✠Ahenum(non Aenũ)ni caldera de cobre.Alg.vna gran vasija en que se tenia la purpura.Ahenus,& Ahenus,a,um.Cosa de cobre.Q.
✠Ahu. Interiectio animi perturbati: vt Ahu, tace obsecro.Q.

A ante I

AIo, ais,aiebam,bas,ai,aisti,aimus,aiere in infinit.neutrum anomalum. Por dezir,o afirmar. B.In participio de præsenti Aiens, tis.Vide Nebriss.in verbis defectiuis.

A ante L

ALa,læ.Por el ala para volar.Item,la cõcauidad, y hueco del sobaco donde nacen los pelos.Itẽ la ala de gente de acauallo tendida, que defiende a la infanteria en el exercito.S.Martini. Y las velas se llaman alas de la nao. B.Las primeras tres significaciones se comprehenden en este verso, Euolat,& prugnat,humeris supponitur.
Alabastrum,stri,& Alabaster,stri,& secundũ Aristophanem etiam Alabastrum.m.B. Vn vaso de Alabastro cauado a torno,maximè para cõseruar vn guento.La piedra de q̃ se haze se dize Alabastrites lapis,q̃ es vn genero de piedra blãca cõ ciertas vetas.Nebris.lo llama Alabastro,Matth.26.& Lucæ 7. se toma por bote desto.✠Vel secundum Erasmũ ibi: Alabastrum est pixis delicata vitrea vnguentaria. Porque Alabastrum G. se dize cosa q̃ no se puede asir de muy lisa,y tal es el vidrio.
Alacer,cris,cre,vel Alacris,cre,pc.om.Cosa que tiene enteros,y sanos todos sus sentidos. Item cosa alegre.S.Nicolai.Hinc Alacritas,atis.Alegria,& Alacriter,aduerb.B.
Alani,orum,pp.Alanos pueblos de Alania regiõ de Scythia de Europa.S.August.& Amb.ho.Lu.21.
Alapa,pæ,pc.La bofetada,G.dicitur Colaphus.Marci 14.
✠Albati,se llamauã en la primitiua Iglesia los reziẽ baptizados, por causa de las albas, o vestiduras blãcas q̃ trahian vestidas:porq̃ era costũbre baptizarse la vigilia de Pascua de Resurreccion y Pẽtecostes los cathecumenos: a los quales se vestiã vnas vestiduras blancas, significatiuas de q̃ auian desnudado los vestidos de los pecados,y vestido se de innocẽcia. Estos vestidos trahiã ocho dias, y los desnudauan el Domingo de la octaua: por donde vino aquel Domingo a llamarse Dominica in albis.Desta vestidura hazẽ mẽcion Dionys. Eccles.Hierar.& Eusebius in Eccles.histor.
Albus,a,um. Cosa blanca:y difiere de Candidus, en que Albus tiene algũ amarillo,qual es el plomo: pero Candidum tiene vn resplãdor, qual es el de la nieue.El contrario de Albus,es Ater;y de CãdidusNiger.Tr.Alg.se toma Albus,pro bono,aut felici:como Niger,pro malo,& infelici.
Album,bi,sub.(Quod & Pyctaciũ dicitur, & vulgo Matrix.) Es vna tabla barnizada de blanco, en q̃ se escriuian los nombres de los que eran electos por Iuezes,y Pretores.Esta no podia ser borrada de alguno sin grauissimas penas. De aqui nacio el prouerbio:Nõ eras in hoc albo.i.in hoc numero.Tãbien se llamaua Album,adonde el Põtifice Maximo escriuia lo q̃ acaecia cada vn año,laqual escritura se llamaua, Annalem Maximum. Item Albũ se dezia in Iure la dicha tabla,o matricula en q̃ se escriuiã los nombres de los Decuriones, y Cyrharœdos. Agora entre Catolicos vocamus Diuorum album, aquella escritura adonde se assientan los nombres de los Santos que se canonizan,& Referri aliquem in diuorum album,es canonizarlo.Cuyo albo se puede llamar el calendario,y martyrologio.Nos in Epistola Gratulatoria ad F.Sixtũ Senensem Dominicanũ, sic inter cætera scripsimus:Te oratum velim,vt me in discipulorum album referre digneris. Item albũ se pone por blancura.Vide Nebriss.Lex.Iuris.
Albarium,rij. La blanqueadura de la pared, que se haze de cal,quando no se ha de pintar.Q.
Albatus,a,um:ab Albus:vt Albatus homo.i.vestido de blanco.
Albeo,bes,albus,sum.Ser blanco:vt Campi ossibus albent.Q.
Albico,cas,pc.Hazerse algun tanto blanco. Vt Caluariæ locus sic appellatur,quod mortuorum cranijs albicaret.Q.

Albidus,a,um,pc. Blanquezino, o blanco vn poco.

✠Alchoranus,ni.El Alcoran,libro que cōtiene los ritos de los Moros, que el maldito y puerco Mahoma les dio por ley:y es entre ellos, lo que entre nosotros el Euangelio. Los que entre ellos son Philosophos no lo reciben.Q. ✠

Alea,leæ,pc. El juego de los dados.Tomase tambiē por qualquier otro juego, que es mas de caso, y fortuna, que de industria: como naypes, &c. Tr. qualquier fortuna,o peligro,o duda de fortuna.Y el que se auentura y arroja al peligro,o fortuna, se dize:Aleā omnem iacere. De Alea juego Ambros.lib. de Tobia cap.11.

Albesco,scis.De Albeo,es,absolutum.Emblanquecerse.Inde Albor,oris,pp.in obl. La blancura,Leuit.3.Albedo,dinis, lo mesmo.

Albugo,ginis. f. pp. in recto, & pc.in obl. La nuue del ojo,que le impide la vista,o lo blāco del ojo sano,o la clara del hueuo.B.

Aleph,accent.in prima,de qua supra.A.Es la primera letra de los Hebreos. Et interp.Doctrina.Ponese esta letra en el principio del primer verso de las lamētaciones, y en el segūdo la segunda; y ansi hasta el cabo:como tambien en algunos Psalmos de Dauid (porque los versos en Hebreo comiençan en aquellas letras) y ya que en el Latin no se podia comēçar ansi, quiso el Interprete ponerlas en memoria desto. Aleph, secundum Nebriss.non tàm vocalis est,quàm mortua,quædam figura,apicibus tantùm deseruiens.

Ales, ti, pc. com. Cosa que buela,como el aue,o la saeta.Hym. Ales diei.i.gallus. Ales adiecti. om. Cosa ligera,o cosa que tiene alas.

Alexander, dri. Vn Rey de Macedonia, dicho por sobrenombre Magnus.1.Machab.1.Fue tambien vn apostata de la Fè. 1.Timoth.1.

Alexandria,æ.Vna ciudad fundada deste Rey entre Egypto,y Africa,dicha en Heb.No. Hinc Alexādrinus,na,num.Cosa desta ciudad. Hieron.46.

Alge,gæ,f.Las ouas, o yeruas del agua.Basil.Hexa. hom.7.

Algeo,ges,alsi,vel axi,alectum.n.f.Por tener dolor. Item por enfriarse.Hierony. Marcellæ.Inde Algor,oris,pp.Dolor,o frio.S.Mariæ Niuium,& S. Mariæ Egyptiacæ.

Alias,pc.aduerb.En otro tiempo,o lugar,o de otra manera,o algunas vezes. Entre los Iuristas, aunque se toma de muchas maneras,propriè significa condicion.Mal pronuncian algunos la vltima acuta:porque ninguna diction Latina polisyll. la tiene aguda.B.

Alibi,aduerb.loci.En otro lugar. Sapien.18.

Alicubi,pc.aduerb.loci. En algun lugar.S. Donati, & Hieron.Pammach.

Aliundè,aduerb.loci.De algun lugar. Chrysostom. hom.1.aduersos Iudæos.

Alienigena,æ,pc.com.vel potius secundū Probum, om. El estrangero.Y es del mesmo significado q̄ Alienigenus,a,um,por cosa estrangera,y de otro genero:vt Vinum alienigenum. Dicitur a Gino, & non (vt ridiculè interp.Rod.) ab Aleon. B.✠ Dize Tostado, que Alienigena, & Exterus in B. accipitur variè. Primò,pro illo,qui nō erat Israelita.Secundò,pro Israelitis,qui non erant de genere Leuitarum. Tertiò,pro omnibus, qui non erant de genere sacerdotali: & sic accipitur Leuitic.22.cùm dicitur:Omnis alienigena non comedet de sanctificatis. ✠ En derecho ciuil llaman Alienigena al nacido en territorio ageno,o al sujeto a la jurisdicion de otro.

Alienatio, onis. Enagenamiento. Alienatus,a,um. Cosa enagenada.B.

Alienus,a,um.Cosa agena,o remota,o estraña,o cōtraria.B.✠ Prouerb.5.& 22.Alienam vocat meretricem, seu scortum.

Alimentum,ti.n.El mantenimiēto para sustentar la vida,como comida, y beuida.El vestido,y morada solamente es alimento, segun la extension de los Iuristas.B.

Alimonia,æ,pc. Lo mesmo q̄ Alimentum,que es el manjar necessario.62.quæst.2.& Bernard. in sermo.Omnium Sanctorum, & S.Marcelli.

Aliò,aduerb.loci.pc.vnde non acuit vlti.sig.A otro lugar.✠ 3.Mac.1.Aliò,atq. aliò concurrebant.

Alioquin, & Alioqui,pp.aduerb.En otra manera,o, y sino,o fuera,y allende desto,o tambien.Los Iuristas dizen,que Alioquin facit dispositionem cōditionalem,non autem orationem.

Aliorsùm,aduerb.loci. Hazia otro lugar.Hierony. Pammach.

Aliquandò,pp.aduerb. Alguna vez,o en algun tiēpo.B.

Aliquātisper,aduerb.temporis.Por algun tiēpo.Q.

Aliquandiù,pc.aduerb.temporis.In aliquo tempore.S.Ambros.

Aliquantus,ta,tum. Cosa de alguna tanta cantidad interminada,ora sea cantidad discreta,aora continua. Orig. in hom. Inde Aliquantulus,la,lum, pc.diminut.

Aliquantum. Algun tanto.Algunas vezes es nombre:vt Aliquantum pecuniæ.Otras aduerb.vt Aliquantum senui. Inde Aliquantulum,diminut. del qual dio lo mesmo,vt 1.Corint.16.Aliquantulum temporis. Rod. dize,que tambien se halla Aliquantò,aduerb.Algun tanto.

Aliquatenus,aduerb.pc. En alguna manera, por alguna razon, hasta alguna parte,o por alguna parte.Greg.in hom.& Anselmus in sermo. Conceptio.B.Mariæ.

Aliquò, aduerb. loci. A algun lugar.August.in Regul.Qui habet aliquò eundi necessitatem.

Aliquot,pc.& om. pl. & indecl. Algunos tantos en numero.Acto.9.

Aliter,aduerb.pc.En otra manera.

Alitus.Vide Alo.

Aliundè,aduerb.loci. De algun otro lugar.

Alius,a,ud,pc.gtō. Alius,pp.vel Alij,aliæ,alij.datiuo alio,aliæ,alio,vel elegantius datiuo Alij. Sig. otro,diuerso,diferente. Dizese de dos,o de muchos. Algunas vezes tiene fuerça de cōparatiuo:

vt

vt Aliquanto alius ille.i.melior,vel maior.B.

Allego,gas,pp.y en ella el accēto:porque su primitiuo Lego,gas,tiene la primera luenga. Propriamēte,y de su principal significacion significa embiar a algun cabo vna persona a otra; a quien el embiado cae en gracia, y va como por procurador de quien lo embia para alcançar alguna cosa. Significa tābiē traer,o citar algū libro,como hazē los abogados q̃ allegā de su derecho,y los escriptores y predicadores, q̃ allegan autoridades. S. Antonij.Tr.dicitur:Non solū ad hoc rationes allegant. Significa tambien deputar,constituyr,y cometer,secundum Placum.Sapien.18.

Alligo,gis,pc. Elegir,o juntar alguno a alguna cōpañia:vt Alligere in clerum,que es ordenarlo de clerigo.Y Allecti se dezian entre Romanos los q̃ del orden equestre se sacauan para hinchir el numero de los Senadores. Allectus se podria tambien llamar S.Matias. Hieron.lib.1.in Iouinian. Idem in Luciferianos.

✠Allegoria,æ,G.(quam Quintil.Inuersionem interpretatur)habet pc.cōtraCalep.quia scribitur per ȷ iota Græcè,teste Nebris.Allegoria autem iuxta D.Hier.(qui vocat eam intelligētiam spiritualē) Suidam,& Quintil.est metaphora, quæ aliud prætendit,seu ostendit,ac dicit in verbis,aliud sic,ac ostendit in sensu,etiam interim contrariū.Y mas claro.Es segun los Retoricos vna perpetua, y cōtinuada metaphora, en que cō palabras agenas,y translaticias,y puestas en lugar delas proprias,se dize vna cosa, y se entiende otra:vt Quur vulnus cicatrice obductū refricas?Por dezir:Porque me renueuas el viejo dolor, adormecido ya cō el tiēpo?Et illud Virg.Claudite iam riuos,&c.Et illud Mat.3.Cuiꝰ vētilabrū,&c.Et illud Luc.7. Nemo mittēs manū ad aratrū,&c.Esta allegoria alg. es en todo,y entōces se llama Enigma. Otras vezes es mezclada de palabras claras entre las escuras, y llamase Allegoria mixta.Exēplū primi,si monachus amico scribens, sic dicat:Postquā semel manū admoui aratro,nihil minus cogitaui,quam vt retrò aspicerē. Mezclada seria la allegoria,si dixesse: Postquā semel manū admoui Euāgelicæ, & religiosæ professionis aratro,nihil minus cogitaui,quā vt mentis oculis retro aspicerem. Exēplū etiam primi illud Isai.1.Argētū tuū,&c.Para dezir:Todos vosotros os auiades entregado a Dios y despues os apartastes. Itē aliud apud eūdē,c.2. Dies Dñi super cedros, &c. Exēpla secūdi habes apud Cic.pro Milone,& Isa.5.& 8. & Ephes.6.& 1.Pet.1.& in illo Hym.Regnauit a ligno Deus,ex Psal.92.aut 95.corrupto tamē a Iudæis.Y deuese guardar en las allegorias,que en el genero q̃ comēçarē acabē.Porque seria cosa de risa començar en tormenta y tēpestad,y acabar en incendio.De hoc plura apud Ecclesiast.Erasmi,& apud Hypotyp. Cantapetrēsis,& apud Bibliot.Sāct.Sixti Senēsis lib.3.De la antiguedad de la exposiciō allegorica de la sacra Scriptura trata Philō Iudio in lib.de vita theorica. Y quāto a la exposiciō de la B.secūdum eundem Sixtum,Allegoria expositio est,quæ præteritarum in veteri lege vmbrarū, ac figurarū prænotiones,& præsagia manifestat.Vn exemplo es el de los hijos de Abraham, q̃ S.Pablo ad Galat.4. dize significar por Allegoria los dos testamentos,vbi Chrysostom. dicit: Paulum abusum hac voce Allegoria,pro typo,y figura.Nā Paulus nō hic vtitur metaphora(quæ propriè est allegoria)sed vera historia,quæ sit typus alterius. Tambien Christo,Matt.17.vsō de allegorias,diziendo:Elias quidem,&c.significādo,que la vida de Elias en el viejo testamēto auia sido figura de la vida del Baptista, que en el principio del nueuo testamēto vino en espiritu, y virtud de Elias. Desto ay infinitos otros lugares in B. Hinc Allegoricus,a,um:vt Allegoricus sensus.Et Allegoricè aduerb.

Alleluia (imò Halleluia) H.iudeclina.& secundum Hieron.neut. Algunos dizen ser vna sola dictiō, nēpe interiectionē summæ exultationis in Deū. Y entonces habebit vltimam acutā,ibiq; accētū. Pero lo mas cierto es, que es oracion de dos partes con sendos accentos entre los Hebreos,y no diction:y significa Laudate Dominū,siue Deum. Hallelu. significa Laudate.Ia, es vno de los diez nombres de Dios.Ia,vocatur,quia est mūdi creator, & causa essendi ipsius secundum R. Dauid Kimki. Venit enim a verbo Heb. Haiha, idest, fuit.Hiero.Marcellæ tractat.de Allelui.Y el mesmo ad Oceanum in Epit. Fabiolæ, significa, que en las muertes de los Christianos se cantaua Alleluia, como regozijandose de que yuan al cielo. Alleluia se pone por titulo del Psal.135.& Psal. 116. y otros algunos. De quibus eruditus quispiam sic præfatur in Psalmos a D. Basilio enarratos: Quidam Psalmi Alleluia inscriptionis loco præferunt, eo quòd Hymni sint,& gratiarū actio ad Deum. Alleluia siquidem significat Laudate existentem.

Alleuio,as,pc. Aliuiar, y descargar:vt Nauis alleuiata.La nao aliuiada,o descargada.Ionę 1.& Isa.9. duda ay si es Latino.

Alleuo,uas,pc.Aliuiar,leuantar,soliuiar.B.

Allicio,cis,pc.exi,allectum,a.t. & Alliceo, ces,cui, allicitum,a.s. Traer con halagos.

Allido,dis,si,sum,pp.Herir,abarrar,quebrātar,y arrojar vna cosa a otra,q̃ los rusticos dizen Acibarrar.Psal.136.Allidet paruulos tuos (tuos.n.legēdū)ad petrā.Hinc Allisus,a,um, & Allisio,onis.

Allego,gas,pc.Atar vna cosa a otra.Act.21.

Allium,llij.n.& scriptum duplici ll.El ajo.B.

✝Alliamentum,ti. Ajada. Hier. Alegasiæ dixit Tr. Nostrorum condimentorum alliamenta.

Allophilus,li,pc.G.Lat.Alienigena,✠ siue diuersæ nationis (nam Philo, natio, siue genus,& Allo, aliud)Estrangero,o de otra tribu,como los Philisteos entre los Iudios.Ps.55.Non dicitur Allophilus.i.amicus.vt indocti somniant. Hieron. in Epitaphio Paulæ.

Alloquor,eris,pc.Hablar a otro.Act 27.✝Hinc Al

loquium,quij. La habla.Hierony.Marcellæ.✠
Alluceo,pc.ces,pp.xi. Luzir hazia otra cosa.Ps.96.
✠Allucinor,pc.aris.Prop.es de los ojos,quando en gañandose cerca del objecto, nos parece que vemos vna cosa por otra.Tr. ad animum,dicimurq; Allucinari,cùm vana somniamus, & a vero iudicio aberramus.Hinc Allucinatio,tionis.Q.
Alludo,dis,si,sum.Burlar, mirãdo a otra cosa,y mostrarse halagueños,como haze el perro al dueño, y el niño al padre.✝ Arnoldus de septẽ verbis in Cruce.Bernar.in sermo.S.Mariæ Magdalenæ:Nemo sic alludat, & blandiatur. Et Lact. lib.3.✝Es tambien referirse a otra cosa secretamẽte. Y assi dezimos: Allusit ad historiam.Hiero.in quæstio. in Genes.Alludere ad nomen.
Alluuio,onis, & Alluuies, ei, f. & Alluuium, uij.n. Auenida de rio que laua.Iob.14.
Alma.Vide, A alma.
Almus,a,um.Toda cosa que nos alienta,cria,y mãtiene:vtNutrix alma,terra.Alma,abusiuè dicitur & de numinibus:vt, Alma Ceres, Venus,&c.Itẽ Alma sãcta,siue pulchra,& præclarissima. Hym. Dei mater alma.✠ Hiero. Isai.7.Nostro quoque sermone,alma sancta dicitur.
Alo,lis,lui,litum,neutr.Mantener,y criar.B.
Aloes,aloes,acc.in vlti.G.f. Es vna yerua amarga y medicinal,llamada de algunos Semper viuum.Es en las hojas como cebolla albarrana, y tiene las pecas como cuernos cabrunos.Su çumo quajado se llama en romãce azibar,y ella çauira.En Griego ambos Aloe.Item,es vn arbol que sirue de çahumerio oloroso.Prou.7.Ioan.19. Por ser el azibar preseruatiuo de corrupcion en los cuerpos muertos, vngieron con el a Christo, los que aun no entendian que no lo auia menester.
✝Alologi(qui & Alogiani)sic dicti,quasi sine logo, .i.verbo,fuerõ vnos hereges,q̃ negauã ser el hijo de Dios Verbum: y assi desechauã el Euangelio de S.Iuan,porque en el se dize:In principio erat logos.i.verbum. Horum meminit Augustin. lib. de hæresibus,cap.30.
✝Alologia,æ,pc.G.L.Irrationalitas.Y es quãdo en alguna cosa nos apartamos de lo que està en buena razon no apartarnos.Augus.ad Casulanum lo toma por la demasia en comidas y bãquetes, por ser cosa semejante a lo que hazen las bestias irracionales.Hinc Alologus,a,ũ. Irrationalis:vt Animalia alologa.Item Alologia.La gracia que haze vn señor,de que no se tomen cuentas a vno.
✠Alpes,pium,pl.Son vnas sierras neuadas,y altissimas,que diuidian la Galia Transalpina de la Cisalpina,y agora son termino de Italia. Hinc Alpinus,a,um:vt Alpinæ niues. Hieron.Hedibiæ,
Alõngè,pp.aduerb.De lexos.Es vna diction. S.Andreæ.
Alpha,se llama Dios. Apoc.22.q̃ quiere dezir principio,y fin: porq̃ la Alpha es la primera letra del abecedario Griego.Como si dixesse Dios:Ego sũ rerũ omnium summa.Omnia proficiscũtur a me, velut a fonte:& eundem omnia referuntur, velut ad fælicitatis portum.Con esta exposicion cessan las de los Carpacistas;y la de Ricardo.✠Alpha, llamamos a los principales en alguna cosa, por ser esta la primera:vt Theologorum alpha.
Alphabetum,ti.G. El abecedario.Nombrase de sus dos primeras letras Griegas. Lat. dicitur Abecedarium, rij. Item Elementatium, rij; porque las letras se dizen elementa.Prol.Hester,& Ierem.& Prol.Galeato.✠Hinc Alphabetarius,& Alphabericus,a,um:vt Ordo alphabetarius.
✠Alphabetites,æ.Lat. Literatus:vt Psalmus alphabetites. Psalmo cuyos versos comiençan por las letras del alphabeto. Hieron.in Psal.150.
✠Altare,ris,vel Altarium,rij.n. La ara,o altar para sacrificar. Iudic.21. Vbi nota,quod cùm Hebræi Dominum colere volebant, nouum altare solebant extruere.De altario. 1. Corin.9.vbi Remigius taxatur a Valla circa distinctionem harum vocum Sacrarium,&Altarium.Y Erasmo quiere, que no aya lugar aquella distinction, que Sacrarium sea de Gentiles, y Altarium de Iudios, diziendo el,que estas dos dictiones de suyo comunes son,como domus.Altare ab altitudine dictũ est:porque los antiguos sacrificauan a los Dioses de lo alto,o celestes en edificios altos.
Alter,ra,rum,gtõ. Alterius,vel alteri, alteræ,alteri. Vno de dos,o segundo en orden,o vna delas dos partes.Algunas vezes se pone alter,por entrãbos a dos:vt Vnus,aut alter,vno,o dos.Alius tiene otra significaciõ.Aliquãdo ponitur alter,pro alio, aunque alius significa vno de muchos.B.
Altercor,aris,d.Altercar, o contẽder en disputa.B.
Alterno, nas. Hazer, o dezir a vezes. Inde alternis aduerb.idest,vicissim.Bernard.Epist.16. Virgil. Alternis dicetis.
Alternus,a,um. Cosa vicissitudinaria, y remudada. 2.Macha. 15.
Alteruter,tra,trum.pc.El vno,o el otro de dos.Augustinus in sermon.& S. Ambros.Cicero:Video necesse esse alterutrum, & Pompeius missurus est alterutrum de filijs ad te.
Alterutrum,pc.& alteruum, dize Rod.que significa lo que Adinuicem. Roman.15.Iacobi.5.Marc.4. Valla Roman.15.vbi dicitur:In alterutrum,dicit parum Latinè dici:porque ni deuia estar,In,ni se deuia dezir sino inuicem,vel mutuò.Hier. Furiæ dicit:Ignoramus alterutrũ . No nos conocemos vno a otro. Valla dicit, quod neutrum significat alterum vtrum vellis.
Altilis,le,pc.& in plu.Altilia.Qualquiera cosa(aora sea aue,aora pece,aora animal terrestre) que engordamos y ceuamos en casa,a mano,o en granjas,biuares,y estanques:vt Altilis gallina,quæ alita est.Dicitur ab Alo,quasi Altilis.3.Regum.4.& Matt.22.
Altitudo,dinis,pc.in obl. Altura,dignidad,hondura de mar,o rio.B.Io.Beut.
Altrinsecùs,aduer.pc.fig.De vna de dos partes,o de qualquiera parte de las dos. Lactan. lib. de Opif. Itẽ en la parte mas alta:vt Altrinsecus ædium.En

lo

lo alto de las cosas.Genes. 15.B.

Altus,ta,tum.Cosa alta,profunda,y honda,grande, antigua,obscura,y secreta.Tr.por excelēte,y glo rioso B.

Altum,ti,n.El cielo,y el mar mas hondo,y remoto de la tierra.B.

✠Alueariun, rij, quod & Aluare, & per apocopen Alueare.El colmenar.Q.

Alueolus,li,pc. m. Es vna vasija concaua,en Daniel cap.14.Deste significado(que es cuenca,o canastillo) meminit Hierony. ad Demetriadem. Item significa el lugar donde la paloma cria los hijos: y el tablero del axedrez , y de los dados: y otras cosas. Dicitur & Alueolum,li, n. secundum Placum.Diminutiuum est.

Alueus,aluei, pc. La madre,o calle por do corre el rio.✠Y es todo lo hondo que está entre las riberas.Hier.in epist.ad Marcum. Item vn vaso muy ancho en los baños . Item el axedrez,y tabla de dados. B.

✠Alumen,pp.inis,pc. Alumbre. Y ay tres especies del.Hinc Aluminosus, & Aluminatus, a, um. Lo que tiene alumbre.Q.

Alumnus,ni,& Alumna,næ. Quien es mãtenido de alguno,como de padre, con manjar,costumbres, y doctrina.Tomase tambien actiuè,por quiẽ mãtiene.Num.32.

Aluus,ui,dub. Vn receptaculo en la barriga,adōde se recibe el mãjar, y se apartã las hezes. Algunas vezes se toma por toda la barriga.Item es el viẽtre de la muger,adonde anda la criatura.Item al gun vaso hondo adonde se pone algo.Iudic.3.

A ante M

AM,præpositio Græca,significat circum.Et cùm cōponitur cum dictione incipiente,ab a,e,i,u, interponitur b,euphoniæ,causa:vn Ambages,am bio,ambesus,ambigo, amburbium, ambarbalis, ambustus. Si vero cum, c,h,f,q, mutatur m,in n. Cum p,remanet integra:vt amputo.

Ama,æ.No se si lo ay,como piensa Rod.

Amula,læ,pc.f.Era cierta vasija para los sacrificios, o para otras cosas,que Salomon hizo en su Tem plo.3.Regum 7.Pro quo Heb.est, Pelues sparsorias. Porque destos vasos se esparzia, y derramaua el agua,o sangre. Entre Gentiles era vna vasija de traer agua,que se trahia por deuocion, para quitar los males.

Amalec,pp,indecl.Vn hijo de Eliphaz,a quo Amaleci,& Amalecitæ populi.Amalecita,æ,& Amale cites,tis,com.Persona de Amalec.

✠Amando,das.Embiar algo a alguna parte,por quitarlo de si.Ambros.in apolog.Dauid.c.14.

Amaresco,scis,inchoatiuo . Por amargar,o hazerse amargar alguna cosa: vt Amygdalus , si rodatur, amarescit.Greg.in homil.

Amarico,cas, pc. Hazer amarga alguna cosa, segun Calep.vt Peccatores amaricant Deum. Aunque segun Rod.y Nebriss.significa amargar.Apo.20.

Amaritudo,amaritudinis,& Amor,oris,& Amarities,amaritiei. La amargura.Tr. La solicitud del animo.B.

Amarus,a, um. Cosa amarga. Inde Amarè, aduerb. Amargosamente.B.

✠Amarulentus,a,um. Cosa muy amarga:vt Succus amarulentus,Tr.Por animo desabrido, o cosa na cida de animo desabrido : vt Amarulenta verba. Chrys.homil.2.de fide Annæ.

✠Amasius,sij,vel Amasia,siæ.Qui,vel quæ amat,vel amatur. Enamorado, o enamorada: vt Adonis amasius Veneris.Hieron.Pammac.& Oceano.Idẽ Dialog.3.in Pelagianos.

✠Amazones, pc. Lat. Sine mammis. Fueron vnas mugeres belicosissimas.Vnas huuo que procedieron de la Scythia, iuxta Tanaim. Otras in Libia. Nuestros Españoles han intitulado Amazonas otras mugeres belicosas hàzia el Perú. Hierony. lib.2.in Iouinianum.

Ambigo,gis,pc.ambegi,pp. Ceñir,o cercar.Itẽ dudar. Item tener discordia, y litigar. Inde Ambiguus,a,um.Cosa dudosa.Et Ambiguitas,atis,pc. in recto. La duda.✠Hiero.Principiæ.Ambiguè, aduerb.Dudosamente.Hiero.lib.11.in Iouin.

Ambio,bis,biui,vel bij,bitũ, pc.in sup.a,q.Cercar, o rodear.Itẽ lisongear cō halagos.Item dessear y procurar honras , y dignidades con sobornos, o por otra via illicita,y desordenadamẽte.Alg.fig. dessear no en mala parte,ni manera.B.

Ambitio,onis.f.La circuicion y rodeamiento.Item el desseo sobredicho de las dignidades,y honras. 1.Machab.9.se toma por pompa,& Acto.25.pro apparatu.

Ambitiosus,a,um.Quien tiene tal desseo.

Ambitus, tus, m. q. El circuito,y el espacio de dos pies y medio q̃ ay entre los edificios de los vezinos.Y el acto vicioso de procurar hōra.Yalgunas vezes se toma porvna especie de fauor,mouiẽdo a misericordia.Item el periodo de la oracion.B.

Ambo,ambæ,ambo.Dos juntamente en numero,o entrambos.B.Y no se dize sino de dos que prece dierō:vt Plato,& Aristoteles,ambo,amici. O cō esta diction Duo : vt Vidi duos homines ambos cæcos. O quando hablamos de los q̃ no son mas que dos:vt Perdidi ambos oculos,ambas manus, ambos pedes,&c.

✠Ambrosia,æ.G.Lat.Immortalitas. Ambrosia llamauan los Antiguos comunmente a qualquier vianda,con que sus Dioses se sustentauan,y se ha zian immortales. De donde vna planta que tiene virtud de prolōgar la vida humana,vino a llamar se Ambrosia.Apud Diosc.lib.3.cap.123.Q.

✠Ambo,onis.G.vtDescēdit diaconus ab ambone: Basilius in sua Missa. Item Chrysost.in sua Missa: vbi in margine dicitur : Ambon locus est editus ascensus. El pulpito en que se predica se puede dezir Ambon ; y vn pulpito que està en las Iglesias para subir a cantar el Euangelio.De Ambone etiam S.Gregorij.

Ambulo,las,pc.Andar,o passear,o yr.B.

Amen,H.aduerbio de afirmar,significa Verdadera

 mente

mente, En verdad, Asſi ſea, Sea hecho, Sea firme, y valido, Fielmēte. B. ✠ Amē, amen, ideſt, Quā veriſsimè. Hebræi enim ſuperlatiuū faciunt, tàm in omnibus, quàm in aduerbijs; eiuſdē vocis repetitione. In Pſal. 141. pro Fiat, fiat, Heb. eſt Amē, & amen, ideſt, ſit, ita, & ita. Hoc verum ſit, & verum, q.d. Tiheteze Amen, iſtud, iſtud ſit ſtabile, & ſtabi e, verum, & verum. Amen enim eſt adiectiuum Rob. not. Chryſ. hom. 56. in Matt. quod Amē ſæpè nō abſoluitur, ſed cōtinuat orationē: vt Gal. 1. Cui gloria in ſæcula, Amē. Et Rom. 11. Qui eſt benedictus in ſæcula, Amē. Lo meſmo ſiente Hier. de dōde colige no ſer el Pſalterio diuidido en cinco partes, por acabar cinco Pſalmos en Amē. De ſer Amen diction confirmatiua de lo dicho, vino Paul. 1. Corin. 14. a dezir, que quien no entēdiere la predicaciō, no podra dezir Amē, ideſt, cōfirmare quæ prædicata ſunt. Chriſto en el Euāgelio vſurpaua muchas vezes eſte prouerbio afirmatiuo Heb. para moſtrar, ſer verdad lo que dezia: empero mal afirma vn Doctor, ſer juramento ſuyo del que vedò juramento. Vide etiam doctum Cātapetrenſ. lib. 8. Hypotyp.

Amens, amentis, com. Perſona loca, y ſin ſeſo: quaſi a mēte alienus, vel recedens. SS. Vincētij, & Anaſtaſij. Et Amentia, æ. Eſta locura. Hier. in apolog. Ruffini.

Amethiſtus, ti. Vna piedra precioſa de color de vino clarete, o de violeta. B. ✠ Ab effectu nomē habet: porque trayendoſe impide la embriaguez.

Amico, cis, pc. amiciui, vel amici, amicitū, vel amictū, amicire, pp. a. q. Cubrir, o veſtir. S. Baſilij. Inde Amic⁹, a, um. Coſa cubierta, o veſtida. Et Amict⁹ tus, m. q. La cobertura, o veſtidura. Veteres dicebant Amicibor. Ierem. 43. Vbi eſt Amicitur, pp.

Amicus, amici. El amigo. Amica, amicæ. La amiga, q̄ comunmēte ſe toma en materia deshoneſta, quādo ſe refiere a varon. Y entōces el que la ama, no ſe dize amicus, ſino amator. (✠ Vt etiam patet ex Hieron. lib. 1. in Iouin.) Y eſta aficion es amatio, non amor. Amicus, a, um, ſi ſe junta cō coſa inanimata, ſignif. coſa vtil y agradable. Hinc Amicior, comp. & Amiciſsimus. ſuperla. Et aduer. Amicè, amiciùs, amiciſsimè. B.

Amygdala, læ, & Amygdalum, li, n. pc. La almendra. Amygdalus, li, pc. f. El almendro arbol. B. Inde Amygdalinus, a, um, pc. Coſa de almendro, o de almendra. Geneſ. 30.

Amita, tæ, pc. La tia hermana del padre (que la de la madre, es Matertera) Amita magna, es la hermana del aguelo; maior, la del biſaguelo; maxima, la del tercero aguelo. Leuit. 20. c. vbi mēdosè olim legebatur Auita, pro amita, vt ex lib. Concordātiarum patet.

Amitto, tis, ſi, ſſum, a. t. pp. Perder. Item perdonar: vt Amitte hanc noxam, &c. Item quitar. Item ſoltar o dexar yr. B.

✠ Amo, amas. Amar con aficion. Y es de mayor fuerça que diligo, vt patet ex Cic. ad Sil. lib. 13. & ad Dolab. lib. 9. Pero Auguſtin. lib. 14. Ciuit. cap. 7. prueua que en la Biblia, a quien las otras eſcrituras deuē dar la vētaja, no ay tal diferēcia: y amor es lo meſmo q̄ dilectio, & charitas. Y aſsi Ioa. 21. diziendo Chriſto a ſan Pedro: Diliges me? Reſpōdio el: Amo te. Amare, pro ſolere, frequēter Græcis vſurpant. Matth. 6. Qui amant, &c. pro Qui ſolent. Hinc Amabilis Dño ſe llama Salomon. Hebræ. autem Iedidia. 1. Prol. B. Hinc etiam Amatorius, a, um. Hiero. Sabiniano.

Ammon, H. El ſegundo hijo de Lot, padre de los Ammonitas. Geneſ. 19. aunq̄ en el Hebreo no ſe llama ſino Benammi, ideſt, filius populi mei. Item Ammon, nomen viri. 1. Reg. 11. & Iſai. 11.

Amnis, amnis. El rio que ſiempre corrē. Y algunas vezes ſe toma por el arroyo. Geneſ. 14. ✠ Gen. 31. ſe tomò por Eufrates.

Amnon. H. El primogenito de Dauid. Item filius Simeonis. 1. Paral. 4.

Amodò, pc. aduerb. Deſpues, o adelāte, o deſde eſte tiempo. B. Morales lo tiene por barbaro.

Amœnus, amœna, amœnum. Coſa naturalmēte delectable: vt Conſtituat te Chriſtus intra paradiſi ſui loca ſemper amœna. In officio commendationis animæ. ✠ Amœnior, & amœnius, compara. Hierony. Theodoſio.

Amomum, mi, n. Cierto olor, o materia oloroſa, ſecundum Nebriſ. ✠ & lib. 2. in Iouin. Hier. No es (como algunos pienſan) ſimiente de pie de palomilla: ni eſta ſe deue meter en ſu lugar, ſino el Acoro. Plinio dize, que el Amomum es vn arbol. Laguna dize, que no ſe halla en nueſtros tiēpos. Apoc. 18. no es del texto.

✠ Amorrhæi. H. Nomen populi. Gen. 15. Rob. dicit, eſſe nomen generale, & quod 1. Reg. 7. videtur accipi pro omnibus Paleſtinis.

✠ Amphilexius, xij. G. Lat. Ambidexter. El que vſa de la mano yzquierda como de la derecha. Anſi llama a Aod. Hiero. lib. 1. in Iouin.

Amphimallum, ll, pp. G. Genus eſt veſtis guaſapinæ vtrinq; pilos habens. Veſtidura velloſa dentro y fuera. Deziaſe tambiē Guaſapiū. Hiero. Luciano.

Amoueo, ues (pc. in triſyl. como los otros cōpueſtos de Moueo, exceptos preteritos, y ſupinos.) Remouer, y apartar vna coſa de otra Acto. 5.

Amphiteatrum, tri, pp. n. G. Era vn miradero redōdo, de donde podian a la redōda mirarlo que en el ſe repreſentaua. S. Priſcæ. S. Ignatij, & SS. Viti & Modeſti.

Amphora, ræ, pc. (no Anfora, como eſcriue Rod.) vna vaſija de barro cō dos orejas, o aſſas. Era tambiē cierta medida de ocho cōgios (q̄ ſon 48. ſextarios) llamada por otro nōbre Quadrantal. ✠ Vide Nebriſ. repeti. 6. de menſuris. El qual dize ſer eſta la Romana, que la Attica es mayor.

Amplector, eris, pc, & Amplexor, aris, frequē. Abraçar, y ſer abraçado: ab Amplector, amplexus, a, ū, & ab Amplexor, amplexatus, a, um. Coſa q̄ abraça, y es abraçada. Hallaſe tambiē amplexo, xas, a, p. B. Hinc amplexus, xus, m. q. & Amplexatio, onis, f. t. El abraçado, o braço.

Amplia-

Ampliatus,ti,pp.Nombre proprio de vn varon.Roman.16.pp.
Amplifico,cas,pc.Enſanchar,entender,y acrecẽtar mucho:y por mucho honrar,y acatar.Eccl.50.
Ampliùs,aduerb.Mas que haſta aora,o mucho mas. Iuntaſe alg.con ablat.otras con acuſat. otras con nominat.otras (que es quando ſig. Præterea) eſtà ſin caſo.Pſal.50.
Amplus,a,um.Coſa ancha,y eſtẽdida.Inde Amplior amplius,amplisſimus.B.
Ampulla, llæ, pp. Ampolla, o redoma de vidrio.S. Remigij.Es tambien vna hinchazon.
Amputo,tas,pc. Tajar,cortar en derredor,o quitar del todo.B.
Amula,læ.Vide Ama.
Amurca,cę.El alpechin que ſale cõ el azeyte.Vſurpaſe por hezes de otros liquores.Greg.homil.
Amuſsis,ſsis,per duplex ſſ.La regla,de que los canteros,y carpinteros vſan,para endereçar,labrar, y pulir ſus obras; aora ſea la cuerda del almagre, aora otra.Tomaſe tambien por qualquier orden. Baſilius epiſto.180. Hinc Amuſsim, adamuſsim. Examuſsim, examuſſatim, aduerbia. Derecha, y regladamente. ✠Amuſsi alba, dicitur prouerbialiter.i.nullo delectu , ac citra diſcrimen. De quo nos hic in Prologo.

A ante N

AN,aduerb. interrogandi. Por ventura? B. Alg. tiene fuerça de conjunciõ,quando las palabras ſon dubitatiuas: y entonces caſi ſiempre ſe junta con ſubiunctiuo:vt Neſcio an pater viuat.
Ana.H.Es en la B. nombre de dos varones, y de vn Idolo.Vide Anna,& Oſanna.
Anab,nombre de vna ciudad.Ioſ.11.& 15.
✠Anabaptiſta,tæ,G.Lat.Rebaptizator.Sic appellãtur per antonomaſiam hæretici quidam,qui infantulos baptizatos, cùm venerint ad vſum rationis rebaptizant.
Anabolagium,gij,& etiam Anaboladiũ,dij,n.Dize Calep.que es genero de cubierta, cõ que las mugeres de preſto ſe cubrian ombros y pechos, quãdo eſtauan rebueltas.S.Columbæ.
Anacophalæoſis,pp.La recapitulacion.Chry.Ephe. 1.ſer.1.Quando en la oracion ſe repiten en ſuma las coſas dichas a la larga.
Anachoreſis,ſis,pp.G.Yermo,y retraymiento:de aqui,o de Anachoreo verbo Griego.i.ſecedo,viene Anachoreta,pp.ſiue Anachorita, por mõje ſolitario,y apartado,o hermitaño.Caſsianus in Col. & Hier.Euſtoch.Si tambien Anachoreta ſig.hermitaña, ſera com. Hinc Anachoriticus,a,um: vt Anachoritica vita.S. Tho.Aquin.& R.
Anaglyphum,phi,& Anaglypha orũ,pl.pc.G.Molduras,entalladuras,obras de relieue,y obra ſinzelada,ylabrada de buril,ſinzel,formon,o eſcoplo. 3.Reg.6.Pro quo Heb.habetur Apertos.Flores,o florones de maçoneria.Itẽ Anaglypha vaſa,ſe dizẽ los vaſos labrados de buril, o ſinzel.Vnde Anaglyphus,a,um.Coſa de tal obra.Et Anaglypharius,rij.El platero,o oficial de tal obra.Viene todo de Anaglypho.i.Cælo,las,vel Sculpo,pis,contra Rod.Tr. parece llamar Anagly,a los liſongeros,Ambroſ.lib.de Thob.cap.13.
Anagoge,ges,pp.f.G. (que es vno de los quatro ſentidos , y modos de exponer la eſcritura ſagrada) Inter.Receſſus,ſubtilis, ſiue excelſa,aut ſuperior intelligentia.Dizeſe aſsi, porque leuãta la Eſcritura del ſentido baxo a coſas mas altas. Hiero.in Zachar.c.1. Vide Senſus. ✠Dicitur & Analogia. Dionyſ.c.2.cœl.Hierar. vocat Anagogen, excelſam contemplationem.
✠Anagogicus, a, um: vt Anagogica contemplatio. Chryſoſt.in Pſal.14.
Analphabetus,ti,G.El indocto, y tan ſin letras,que aun no ſabe el alphabeto.Morales cita ſobre eſte vocabulo a San Hieron.in Prol.Galeato:pero le uantaſelo ; aunque no es marauilla engañarſe la memoria.
Ananias,ſiue Anania,æ.Vno de los compañeros de Daniel,Chal.dictus Sidrac.Dan.1.Item vn Capitan del Rey Ozias.Item vna ciudad. Item vn diciepulo de Chriſto,que bautizò a S.Pablo.B.
Anarchies,pc.dize Rod.que es ſoberuioſo,o ſoberano ſeñorio, poderio, o principado. SS. Philippi & Iacobi.Ipſe viderit.
Anarchus,a, um. Coſa ſin Principe,o ſin principio: vt Mũdus nõ eſt anarchus.i.ſine principio.Amb. lib.Hexam.
Anaſtaſia,æ,pc.Nombre de vna Santa,
✠Anathema,pc.ſecundum Vallã,genit.Anathematis,pc.n.Græca vox eſt,& nõ(vt Placus opinatur) Hebræa:venit autem a voce Græca. ſignificãte ſe ponere , ſuſpẽdere:vnde & anathemata vocamus quæ ſepoſita ſunt,& in alto ſuſpenſa. Anathema, ſig.muchas coſas;y es vna de las dictiones,que entre los Griegos (como entre los Hebreos Benedicere,y entre los Lat. Sacer, y Sacrum) ſe toma en buena,y en mala parte.Lo primero,ſig.extremam deteſtationem . De quo Eraſm. in annotat. Hieron.inquit-Admonet Anathema verbum eſſe proprium Iudæis , quo extremam deteſtationem ſignificare ſolent.De manera que ſignifica extrema,y terrible maldicion. Lo ſegundo ſig. Donarium Deo in templo appenſum: como ſon vanderas ganadas,eſcudos,muletas,tirabragueros,braços de cera,y figuras de plata,lamparas,&c.Finalmẽte qualquier don,y dadiua, que a Dios ſe cuelga en alguna columna,o pared de templo.Huius ſignificationis (qua.ſ.anathemata ſign.dona conſecrata)habes exemplum in Euangelio Luc.Græco c.21.vbi pro donis,eſt anathemata.Lo tercero Anathemata ſe dezian vnos hombres,q̃ cargados de maldiciones,eran dedicados al ſacrificio de algun Dios gentilico,ſegun Calep. y Budeo.De la Anathema en la B.dire lo q̃ los doctos dizen acerca de ſu ſignificaciõ. Rob.in fine Leuit.dize anſi: Vox Hebræa,Hærem,pro qua Anathema vertũt omnes,locum habet, cùm ex pacto internecionis hoſtium,aut ex conditione euerſionis alicuius vrbis,ho-

bis,homines,aut ſpolia deuouebãtur Deo,Num. 12.Iudic.11.Deut.12.y eſte voto comunmente ſe hazia debaxo de condicion.Si vẽcieremos, &c.y ſer la ciudad Anathema,es ſer aſſolada,y deſtruyda:vt Ioſue 6. Sit ciuitas hæc anathema. Sobre el qual lugar dize Rob.lo miſmo.Y los Hebr.Complutenſes dizen : Anathema accipitur pro totali deſtructione,vel interfectione aliquando: vt Ioſ. 10.& alijs locis.Y Hiero.Algaſiæ dize,q̃ Anathema en algunos lugares del viejo Teſt.ſig.alg.occaſionem.Reſta declarar algunos lugares oſcuros in B.de Anathemate.Deut. 7. d. Ne fias anathema, ſicut & illud eſt.i.Ne ſis Deo abominatione,in nihilumq. ab eo redigaris,&c.Apud Paulum,ſecundum Eraſ.hæc vox ſolet extremum exitum ſignificare.El lugar q̃ trae Rod.1. Cor.12. quiere dezir:Qui dicit anathema Ieſũ.i.dicit Ieſũ eſſe anathema.i.maledicit,& execratur Ieſum,Gal.1.anathema ſit.i.execratus,& maledictus.Rom.9. Optabam ego ipſe anathema eſſe,&c.q.d.quiddã ſepoſitum,& alienum a Chriſto.i.vnus pro tã multis optarim perire,ſi liceat.Hiero.dize, que aqui ſe toma anathema,pro occiſione corporali , non pro exitio mẽtis:verum reclamat, quod ſequitur a Chriſto.Los Eccleſiaſticos llaman a la deſcomunion(aunque el comun vſo,no a qualquiera,ſino a la vltima,q̃ ſe haze cõ maldiciones)Anathema, o porque ſon malditos los deſcomulgados,como los q̃ auiã de ſer ſacrificados,o porque como los dones colgados en el templo,eſtan apartados del vſo de los hombres , aſsi los deſcomulgados del cuerpo dela Igleſia. Anathema alg.es adiect.vt cũ dicitur:Qui fecit hoc,anathema ſit.De la qual manera de hablar, dize Eraſ. veteres quoties vitandum hominẽ ſignificarent,dicebãt,anathema ſit.

Anathematizo,zas,a.pp. Deuouee,deteſtor,excomunico.Inde Anathematizatus,a,um.B.

Anathotites,pp. Perſona de Anathot,lugarejo cercano a Ieruſalem.1.Prol. Iere.

Anceps,ancipitis,pc.in obl.com.Coſa incierta,y dudoſa en determinaciõ.Prol.Paral.Item herramiẽta de dos cortes,y que taja por ambas partes.B.

Anchora,ræ,pc.f.G. La ancla de la nao,que la haze eſtar firme.Es vn hierro cõ dos puntas, o braços doblados como ançuelos,atada a vna maroma,q̃ echada al agua,prende en el ſuelo.Acto.27.Tr.la eſperança,ſegun S.Pablo,y S.Ambroſ.

Ancile,per ſimplex l,pp.Eſcudo pequeño,y redõdo como rodela.SS.Emetherij,& Celodinij:vbi ſcribitur Ancilia.i.parmæ rotundæ,vt interpr.Nebr.

Ancilla,llæ,pp.Sierua,o eſclaua.Luc.1.

Ancillor,aris.Seruir como eſclaua,o moça.Bernar.

✠Anatome,mes,G.Lat.Diſſectio,confectio Anatomia.Anatomicus.ci.Inciſor.(eſt enim Tome, ſectio,cæſio.)El medico,y cirujano que haze Anatomia.Aug.Ciuit.lib.22.c.24.Dicimus & Anatomicus,a,um:vt Anatomici medici.

✠Andabatæ,arum.Fueron vnos pueblos,q̃ peleauã atapados los ojos.O vnos gladiatores,que eſgrimian atapados los ojos. O vnos que jugauan los ojos atapados,que Eraſ.no puede aueriguar qual deſtas tres coſas ſea.Deſto ay vn adagio , de quo Hieron.in Heluid.More Andabatarum,gladium in tenebris ventillas.Eſgrimiendo a eſcuras, como los Andabatas. Vide Eraſm. Meminit etiam Hiero.lib.2.apol.in Ruffi.

Ancyra,ræ.Vna ciudad en Phrygia.Vulgo Angora. Y otra en Galacia, adõde ſe celebrò el Concilio Ancyruno,o Ancyritano,circa annum 308.B.

Andrãgathema,G.Lat.Strenuitas.Eſt virtus magnorum operum executiua,cũ quadam virili prudentia,ac ſollicitudine.S.Tho.2.2.q.128.ar.1. Dictũ ab Andragathèo.i.viriliter ago.

Andreas,dreæ,pc.Vno de los doze Apoſtoles, hermano de S. Pedro,que primero fue diſcipulo del Baptiſta.

✠Androgynus,ni,G.Lat.Mas & fœmina.Es lo meſmo que Hermaphroditus.Auguſt.Ciuit.libr.16. c.8.Apud Liuium,& Lucanum vocantur iſti Semimares.

Anethum,ti.El eneldo,yerua oloroſa.Mat.23.Es el eneldo muy parecido al hinojo.Ay lo hortenſe,y ſylueſtre.

Anfractus,tus,m.& antiquitus Anfractum, ti,n. Las bueltas, y rodeos, q̃ los caminos hazen. Sueleſe vſar en los rodeos,y bueltas de otras coſas.S.Iõ. decollat.✠Hiero. ad Innocẽtium. Idẽ ad Paulã.

Angaria,æ,pp.Propr.es ſeruidumbre forçoſa:como quando los cogedores piden mas pecho del deuido,o en las obras publicas hazen echar mas duas. Nõ dicitur Angaria ab Ango,gis(cùm illa ſit vox Perſica,hæc Latina) vt malè opinatur doctus Otalora.La razon de ſer pp.es por eſcriuirſe Grecè, per ei diphth.

Angario,as,pc.aui,a,p.✠Vox Perſica.Inter.Cogo, gis.Eſforçar a algun ſeruicio.Matt.27.& Luc.15. Angariauerunt Simonem.No quiere dezir,como pienſan los ignorantes,que lo alquilarõ,y ſalariaron; ſino que lo forçarõ a lleuar la cruz a mal de ſu grado los ſoldados,procacia millitari.✠Verti poterat,Adegerunt,Compulerunt.Mat.6.Si quis te angariauerit,pro Adegerit.

Angelus,li,pc.m.G.Nuncio,menſagero,o Embaxador.Es nombre de oficio,no de naturaleza.Pſal. 103.Qui facis Angelos tuos ſpiritus.i.facis vẽtos nuntios,& miniſtros tuos.Rob.cõtra Rod.✠ſecũdum Hebræos.Aũque S.Pablo in epiſt.ad Hebr, interpreta eſto de aq̃llas ſoberanas inteligencias, que llamamos Angeles.Vide & Flaminum . Que ſea eſte nombre de officio,confirmalo Malachias c.2.que llama Angelus al ſacerdote; quia legatus inter Deum, & hominem. Eſcriuiendo S. Iuan a ſiete Igleſias(como parece Apoc.2.& 3.) llama a los Obiſpos dellas Angelos,por eſta manera.Aũque Origenes entiende de Angelis,non ſolùm nomine,& officio,ſed natura.Alg.Angelus ſe toma por Dios,q̃ obra por el Angel:vt Geneſ.48.Hinc Angelicus,a,um.Gregor.in benedict.cerei,& Iudic.13.

Angelicè,aduerb.Angelicalmente,a manera de Angel.

gel.Hieron.Lætæ:Viuatur angelicè.

✠Angiportus,tus,m.&Angiportum,ti,n.f.Calle angosta,y con buelta,o calle sin salida.Theodoret. lib.3.Eccles.hist.

Anglia, æ,pc.(quæ quondã Britãnia)Inglaterra,isla señalada en el Oceano.K.Hinc Anglicus,& Anglicanus.a,um: vt Concilium Anglicanum,& Angli,orum.Los Ingleses.S.Eduardi.

Ango,gis,xi,sine supino vsitato. a. Por angustiar,o cõgoxar, o apretar,o ahogar. Pertenece al animo,y al cuerpo,y a entrambos indifferentemente,1.Reg.1.

✠Angor,oris.Angustia.ansia,congoxa,y tormento del cuerpo,o animo.Chrysost.in Psal.14.

✠Anguilla,æ.Anguilla,pescado lubrico.1. Prolog. in Iob.

✠Anguis,guis,com.Culebra,o serpiente.Y Seruio dize,que propr.es culebra de agua:aunq muchissimas vezes se halla por culebra de tierra.

Angulus,li,pc.El rincon de la esquina.B.Inde Angularis, re. Cosa esquinada,o cosa que pertenece al rincon,o esquina.Christus dictus est lapis angularis:porque ajuntò en si dos pueblos,como la esquina dos paredes.Tr.Anguli,fig.Principes in B. vt Iudic.20.Anguli populorum.i.primates,& capita populi.Nã vt anguli in domo sunt præcipui, sic primates in populo.

Angustia,æ.Estrechura,breuedad, y apretamiento. Pertenece al animo,y al cuerpo:vt Angustia viarum,& angustia cordis,& angustia faucium.B.

✠Angustio,as.Lo mesmo parece que Angusto,tas. 2.Cor.6.Non angustiamini(pro nõ constringimini)in nobis.Angustiamini(pro nõ constringimini)autem in visceribus vestris.i. locum angustum nõ habetis in nobis,vt potè quos amplissimo charitatis sinu excipio, sed præcordia vestra angusta sunt,vt in illis locum nullum habeam.

Angusto,stas. Angostar,estrechar,o apretar. Chrys. homil.Matt.9. Inde Angustiatus,a,um. Cosa ensangostada,estrechada,y apretada.Angustiùs, ad uerb.Mas estrechamente.

Anhelo,las,laui,pp.n.Por acezar,o respirar de cãsado.Tr.dessear mucho alguna cosa, y sospirar por ella.Inde Anhelus,a,um.Cosa que mucho aceza, o sospira,o dessea,pp.S.Pauli eremitæ.Hier.Marcell.Anhelos artus mors vicina quatiebat. Et Anhelitus,tus,pc.El aliẽto,huelgo,acezo,o sospiro. & Anhelatio,onis, siue Anhelatus, tus. El acezamiento.S.V incentij,& S.Pauli eremitæ.

Anilis,le,pp.Cosa de viejas,o de vieja:vt Aniles fabulæ.Patrañas de viejas.1.Timot.4.

Anima,æ,pc. El animo,o alma,que es la forma cõ q los animales,y plãtas viuẽ.Itẽ el huelgo,o ayre, que espiramos,y respiramos.Alg.en la Escritura se pone anima, pro vita.Otras por todo el hõbre (como tambien caro) Hebraico more: como es de Griegos,y Latinos poner anima,pro vita✠Digo que se pone Anima por todo el hõbre por synecdochen, y por ser ella la principal parte del hombre;y no (como mal affirma Francisco Gregorio)porque sola el alma sea el hõbre,y el cuerpo vestidura suya.Nota,que quando en la Escritura sacra se dize tener,o estar el alma enlas manos Hebraismo es,q̃ sig.estar la vida en peligro:porque las cosas que traemos en las manos,andan en peligro de quebrarse:porque con las manos acudimos a todo,aunque sea al golpe que en la cabeça se descarga. Psal.118. Anima mea in manibus meis semper.Quiere dezir:Siempre yo traygo la vida en peligro, mas ni por esso me oluido de tu ley.Et Iudic. 12. Posui animã meam in manibus meis.i.exposui vitam meam periculo.Et 1.Regũ 18.Posui animam meam in manu mea.i. discrimini me exposui.Alg.Anima,se toma pro animus.i. pro mente;aunque ordinariamẽte difieren.✠Differunt(inquit Franciscus Sõnius)quod anima viuimus,animo verò eligimus,sapimus, conamur, audemus.Anima homines,animo verò in officiũ, functionesq́. proni,ac prompti sumus.Item Anima accipitur pro vita:vt cùm Plato dixit: Animã comprime.Aliquãdo pro vento. Et Varro posuit pro sono,✠Resta poner algunos lugares de la B. en q̃ se trata de Anima. Anima,pro vita,se pone Genes.44.1.Reg.18.Matt.2.Actor.17. y tambien Acto.20.& non(vt opinatur Lyranus)pro anima intellectiua. Item Prou.20. vbi dicitur: Qui prouocat regem,peccat in animam suam.i. in vitam suam,poniẽdose a peligro de muerte.Anima pro vita,& vita pro victu,quo vita sustentatur,accipitur Deut.24.b.Anima pro toto homine accipitur Genes.14.& 47.Leuit.5.Act.2. & Rom.13 .Item Anima,Hebr.sæpè pro corpore ponitur: vt Psal. 68.Humiliabam in ieiunio animam meam.i.meipsum,vel corpus meum.Rob.Item Anima, pro desiderio ponitur,& pro potentia qua est desiderum.Prou.27.Itẽ Anima, pro appetitu. Ezech.7. Anima Dei in B.dicitur ipsemet:vt Ierem.51.Iurauit Dñs per animã suam.i.per se;Scriptura tribuit Deo animam,tanquam rei corporeę.Quærere animam,pro velle occidere,Hebraismus est.Exod.4.Matt.2.Spondere animam,es prometer la persona.Leuit.27.Diligere Deum ex tota anima, vel(vt quidã textus habẽt)in tota anima, vel (sicut alij legunt) tota anima, est diligere tota vita tua,siue quam viuis omni momento vitę tuæ.De manera,que Anima,enel precepto se toma pro ipsa vita quam viuimus: como tãbiẽ se toma Ioan. 12. Qui amat animam suam.i. vitam suam, qua corporaliter viuit,& Ioan.13.Ille animam suam, &c. En la qual significacion la toman tambiẽ Autores prophanos,diziendo Salustio: Quid superest nobis pręter miseram animam?idest,vitam.

Animaduerto,tis.Mirar,y estar atento hazia alguna cosa. Gen.31.& B.Alg.fig.castigar.3. Machab.7. Veese esta diferente significacion en la construccion,secundum Nebriss.Porque si dezimos:Animaduerto ciues,sig.Considero los ciudadanos.Y si Animaduerto in ciues.Castigolos.Aunque por castigar.alg.se halla sin in, y otras con a, vel ab. Hinc Animaduersio,onis.La tal consideracion, y el tal

el tal castigo. Et Animaduersor,oris. Qui animaduertit. Et Animaduersus,a,um. Cōsiderado,y castigado. S. Mennæ.

Animal,pc.alis,pp.n.& Animans,antis,com.f.vel n. El animal,y cosa que tiene anima. B. ab Anima dicitur. Inde Animalculum,li,pc.n.dim. Animalejo. Basil.in Hexam.

Animalis,le. Cosa de animal,o cosa q̃ en si tiene anima. Animalis homo se llama 1. Cor.2. el sensual y no espiritual.

Animæquus, a,um. El moderado,sufrido,y q̃ en las aduersitades no se quexa. Inde Animæquior,cōp. El que tiene mas desto. Sapient.18.& B. ✠ Aunque Valla super illud Marc.11. Animequior esto, no aprueua esta dictiõ,diziẽdo que Æquanimis, & Æquanimior se dize vno, y no Animęquus, & animæquior.

Animo,mas,pc. Esforçar dar coraçon. Hinc Animositas,atis,pc.in recto. Animosidad,y osadia. Hinc etiā Animatus,a,um. Cosa animada,y esforçada. 3. Mach.5. ✠ Iten Animo,fig. dar anima,y vida: vt Anima animat corpus. Hieron. Pammach.

Animus,mi,pc.m. La anima racional con que entendemos. Differen Animus,y Anima (aunque alg. se toma vno por otro) en que Anima,est vitæ; Animus consilij. Animus alg. se toma por esfuerço, aficion,ayre,memoria,vida.

Anna,næ (vel potius Hāna, H.) Nombre de muger, del qual huuo muchas.s. la madre de Samuel, la muger de Raguel, la muger de Tobias,la hija de Phanuel, la madre de nuestra Señora. B. Interpr. Gratiosa,misericors,requiescens,donans.

Annas, H. Nōbre de vn mal Pontifice de los Iudios, suegro de Cayphas. Ioan.18. Quādo es indeclin. acuit vlt. Pero si se declina Annas,ne (como suele) tiene el accen .en la primera (como queda dicho de Adam) como lo tiene Cleophas, Cayphas, Thomas.

Annales,lium. Historia cō cuenta de tiẽpos,en q̃ se escriuẽ las cosas acaecidas en muchos años,señalando lo que en cada año acontece,y con breuedad. Hester 2.

Annecto,tis,xui,& nexi,nexum. Trauar, atar, añudar vna cosa a otra. Hinc Annexum beneficium.

Anniculus,a,um, pc. Cosa de edad de vn año, aora sea animada,aora inanimada: vt Anniculus puer, anniculæ vites. Exod.12. ✠ No es diminut.aūque lo parece. Agnus anniculus, en la ley era, segun Tostado,el que no excedia vn año entero;el qual podia ser sacrificado del septimo dia adelante.

Anniuersarius,a,um. Cosa cadañal, o de cada vn año: vt Sacra anniuersaria. Iudic.21.

Anniuersitas,atis,secundum Rob. Vn dia cadañal,o la commemoracion que del se haze,llamada Anniuersario. S. Leonis Papæ.

Annona,næ,pp. Todo el mantenimiento,o prouisiō que da el año de pā,vino,carnes,pescado,o de otra qualquier prouision, y vitualla para viuir. 4. Regum 4. Dicta Annona,quod alimentū annuum sit. Apud Iureconsultos quid sit Annona. Vide Ottalora libro de Nobilitate.

Annosus,a,um. Cosa vieja de muchos años. Sic vocat D. Ambros. Simeonem.

Annualis,le,pp. Cosa de cada vn año. Eccl.37.

Annatim,& Annuè,aduerb. Cada vn año. Hiero.& S. Thomę Apost.

Annullo,llas. Deshazer,o hazer ninguno lo hecho. Eccles.21.

Annumero,ras,pc.a. Anumerar,o meter en numero de otros. Hinc Annumeratus,a,um. Actor.1.

Annuntio,tias,tiare. Denunciar,o traer nueuas. B.

Annuo,is,ere. Propr. es otorgar,inclinando la cabeça. Otras vezes se toma por hazer señas cō los ojos,guiñando,o con las manos,o otras señales,llamando: o por consentir,y afirmar. B.

Annus,ni. El año. Est autē Annus triplex.s. lunaris, solaris,siue solstiliaris,& magnus annus. El año lunar comun,segū Driedo,cōsta de doze meses lunares (mēsis autem lunaris cōtinet dies 29. & semis) y ansi este año tiene 354. dias. El año solar, por cōstar de doze meses solares, que tienē a cada 30. dias,y 10. horas,tiene 365. dias,y 6. horas, de las quales cada quatro años se haze vn dia de bissexto. De manera,q̃ el comū año lunar es onze dias menor q̃ el solar. Y es de saber para entendimiēto de las Hebdomadas de Daniel,y de otros lugares en que la Escriptura cuēta vn año,o mas, que ni los Hebreos,ni la sacra Escriptura cuētan por años lunares,sino por los vulgares,q̃ el vulgo cuēta desde que el sol parte de vn pūto del Zodiaco,hasta que buelue a el,como nosotros. Verdad sea q̃ los Hebreos cuentan los meses,y principio dellos,segū el curso de la luna,y buelta que haze, poniendo el principio de cada mes en el Nouilunio. Pero en el contar de los años,comiençan del principio del año solar,q̃ es quando el sol comiēça a entrar en el Equinoctio vernal,entrando en Aries,diziēdo q̃ el primer mes del año comiença en aquella conjunction dela luna con el sol,cuyo catorzeno dia,o es el mesmo Equinoctio,o cerca del. Y ansi el 14. dia de la luna,q̃ precede a aquel Equinoctio,aunq̃ no le preceda sino solo vn dia, es plenilunio del vltimo mes del año,y no el primero. Y porq̃ cōtando los Hebreos los años assi por lunas,su año seria lunar,y por cōsiguiēte onze dias menor q̃ el año solar,suplen esta falta por embolismos (que son augmentos) acrecētando a su tiēpo,y por la ordē della,o vn mes de 30. dias. Y porque este año de 13. meses queda 19. dias mayor q̃ el año solar,hazē en cada 19. años solares siete embolismos,que son 7. años acrecētados de a 384 dias;y los otros onze años q̃ quedā de aq̃llos 19. hazen los comunes de 12. meses lunares de a 354. dias. Ansi suplē la falta de aquellos años comunes con 7. embolismos, entremetiēdolos o en el segundo,o tercero año,como mas cōuiene. Hæc ex Driedo. B. Hinc Annus, a, um. Lo que se cōtiene dentro del espacio de vn año. Annum etiam dicimus,quod fit singulis annis: ✠ vt Annuus est Consulatus. Hieronymus Pammachio. Annua

absolutè

absolutè dicuntur alimenta in singulos annos.
✠Anonimus,G.Lat.Sine nomine. Hieronym.Euagrio.
Ansa,sæ,La asa,o asidero de la vasija,o el astil,y qual quiera cosa que sale de todo el cuerpo,o la majue la del çapato.En las cadenas se llaman tābien Ansæ los eslauones.Inde Ansula,dimin.pc.Asilla.Exod.26.Tr.Ansa fig.occasionem: vt Arripuit ansam recedendi ab amico.
✠Anser,eris,pc.Ansar,o pato,o ganso.Ambros.lib. de Thobia cap.7.
✠Antagonistes,& Antagonista,tæ,G. Lat. Aduersarius certaminis.Hiero.in vita Hilarionis,vbi vitiosè legebatur:Tātos Agonistas,pro Antagonistas.Antagonista se podia llamar S.Domingo,por las peleas que tuuo contra los hereges.Y Antagonistas llamā vnos a los santos Doctores antiguos por lo mismo.
Antè.Es aduerb.quando no se junta con algun caso: vt Ante leues ergo pascentur in æthere cerui,&c. y fig.Antes,o adelante.Ante,quando es prepos.y se antepone,pide acusat.B.
Antecedo,dis,pp.Ir,o estar delante.Construyese cō acusat.o con dat.vt Biduo me Antonius antecessit.Et Ingenio omnibus antecedit.Hinc Antecessor,oris.El que fue,o va adelante.Genes.32.
Anteeo,is,ire.Ir delante.Pide acusat.o dat.B.
Antefero,antefers,antetuli.Anteponer,o poner delante.Quando es vna sola diction,pc.Ambro.homil.Luc.10.
Ante hæc.Antes deste tiempo,y antes de aquel tiempo.3.Machab.6.
Antelucanus,a,um.Lo que es antes de la luz del dia: vt Antelucana Missa.B.
Antemurale, lis. La barrera,o barbacana del muro. Isai.26.
Antenna,næ.La verga en que se pone la vela,y q̄ trauiessa,y cruza el mastil de la nao.August.in hom. de nauicula.Matt.14.Tr.Hier.Heliodoro.
✠Antequàm,pc.aduerb.temporis.Antes que. Vnas vezes se halla jūto,otras no, sino entremetiēdose alguna dictiō entre las dos syllabas. Iunto Matt. Antequam conuenirēt,&c.Vbi nota ex Hiero.& alijs,quod Antequā,& Priusquam licet sæpè cōsequentiam indicent,aliquando tamen solū demōstrant ea, quæ prius cogitabātur, aut statuebātur, vel in animo erant,aut esse debuerāt.Profectò latinè dicitur: Iudices antequā cognoscerēt causā, condemnauerunt;non ꝙ postea cognouerint,sed quod ante cōdemnationē cognoscere debuissent. Sic antequam conuenirent,&c.Non quod postea conuenerint.i.coirent Ioseph & Maria;sed quod etiā ante vterum intumescētem dispositum erat, atque opportunū conuenire,si voluissent; quoniā desponsata erat, & tradita viro Ioseph. Sic vulgo dicitur: Antequam pranderem in portu nauigaui.
✠Antepassio,onis.Quod.Græcè Propathia.Lat.Primi motus affectuum.Hiero,Saluinæ.
✠Antesto,as.Antecello.Estan delante,hazer vētaja. Et iungitur datiuo:vt Ille virtute cæteris antestabat.Orig.dial.contra Marcionistas.
✠Antipophora,æ,G.(quæ & subiectio)Es vna figura Rhetorica, cō q̄ respōdemos a la obiecciō tacita del cōtrario,y proponemos lo que podra dezir,para solo responderle.Hiero. Hedibiæ q.11.
✠Antropomorphitæ.Vnos hereges que dauā cuerpo a Dios.Hiero.in apologet.Ruffini.
✠Antropos, G. Lat. Homo. Athanasius in tract.de diffinitionib. Anthropos dicitur homo, propterea quod frons illius sursum videt,& propter efficaciam oculorum qua sursum spectans.Nam oculus & mens hominis sursum spectāt.Amb.Hexa. lib.6.c.8.Anthropos,ab intuendi viuacitate,sicut homo ab humanitate dictus.
Antichristus,sti,G.Lat.Aduersarius Christi.Contra Christo.Llamase assi aq̄l hijo de perdicion, y (como S.Pablo lo llama)Homo peccati,que vendra cōtrario a Christo antes del juyzio a engañar las gentes.B.✠Y nota de la B.que este nōbre Antichristus cōuiene no solo a la persona,mas a otros, secūdum similitudinem spiritus,& rebellionis;sicut Ioannes dicebatur Helias,Matth.11. Porque como Antichristus sig.Aduersarius Christi,siēpre huuo muchos a quien cōuiniesse el nōbre. Y assi S.Iuan en su Canonica c.2.dize: Nunc Antichristi multi facti sunt.Et 1.Ioan.4.Hic est Antichristus,qui negat Patrem,& Filium. Y lo mesmo en otros lugares del mesmo.
Anticipo,as,pc.Venir delante. B.
Antidotū,ti, pc. G. Medicina, y remedio contra la ponçoña:como es la triaca,vnicornio, y otras cosas:Dicitur & Antidotus,f.& m.S.Nicolai Tolēt. ✠& Hiero.Fabiolæ.Tr.Hiero.in Apolog.Ruffi.
Antigraphus,phi,pc.Quiē escriue contra otro.Antigraphū llama S.Gregorio in suo registro al abreuiador de las Epistolas Papales.
Antiochia,æ,Antiochæa,æ,pp.teste Nestore,G.Nōbre de ciudad.Ay dos clarissimas.Vna alias dicta Emath:de qua Zac.9.& Act.3.& 11.Otra de Pissidia Prouincia,de qua Act.13. & Galat. 2. Hinc Antiochenus,a,um,& Antiochensis,se.Ciudadano de Antiochia.2.Mach.4.
Antiochus,chi,pc.Nōbre de todos los Reyes delos Syrios,q̄(como queda dicho en Abimelech)muchas naciones huuo que tuuierō sus Reyes de vn mesmo nombre.El primero delos Syrios fue Antiochus Soter,hijo de Seleuco;tras el qual vinieron otros cinco Antiocos Reyes de Syria. El penultimo de los quales se llamò Illustris, y radix peccati.1.Mach.1.que despues de vēcido Egypto persiguio grauissimamente a Hierusalem.
Antipatris,tris,vel tridis,pc.& sic acc.in antepenul. Vna ciudad de Palestina,que Herodes Rey de Iudea llamò assi por su padre Antipatro.Acto. 23.
Antipelargesis,pp.siue Antipelargia,G.Interpr.Beneficiorū retributio. Recompensacion de beneficios.Dixose de Pelargus, que es la cigueña, animal pio,y agradecido. Basil.in Hexam. homil.6.
Antiphona,næ,& Antiphonū,ni,pp.contra Rod.G. Interp.Vox reciproca,duobus choris alternatim

canenti-

canẽtibus. Es quãdo cantan a choros: como en las dãças, y folias, que lo que vn choro cãta, repite el otro. Començaron a cantar antiphonas los Griegos, y entre los Latinos las ordenò S. Ambrosio. En la Missa de S. Basilio se dize Antiphonorũ, el verso que cãta el vn choro, y despues lo repite el otro. En tiempo de S. Gregorio Papa, Antiphona se dezia en la Missa lo que aora se dize vulgarmẽte Introitus. Donosa etymologia la del Racional .s. Antiphona, q. d. ante Psalmum personas. De Antiphona. S. Ignatij.

Antiphrasis, sis, pc. G. Lat. Sermo per contrarium intelligendus: vt Parcæ, quia nemini parcãt. Bellũ, quia nihil habet belli. Piscina, quia nõ habet pisces. Lucus, quia non habet lucem. Mundus, quia caret munditie. Hiero. Ripario, adonde dize, que Vigilantius, quod dormiat. Vide ibi Erasm.

Antipodes, pc. G. Son los q̃ morando en la parte cõtraria de la tierra, tienen los pies contrarios a los de los cõtrarios. Y ansi nosotros tenemos por Antipodes a los que estan en el otro emisphe rio, cõtrarios, y opuestos a nosotros derechamente, como ellos nos tienẽ a nosotros. Los Antiguos dudaron si auia Antipodes: y aũ S. Augušt. tuuo, que no, lib. 6. Ciuit. c. 9. siguiendo en esto a Lactan. Firmia. in lib. de falsa sapientia. Mas aora la nauegaciõ Española, que los ha visto, se rie de la duda. ✠ Y aũ algunos Antiguos tuuierõ cõ nosotros que los ay, y que ay camino para ellos. Declinatur Antipus, antipodis, vel antipodos.

Antiquitùs, pc. & Antiquè, pp. aduerb, Antigua, y viejamente: vt Antiquè dictum. B.

Antiquo, quas. Quitar lo antiguo del vso: vt Antiquare legem, q̃ es derogarla, y quitarle las fuerças. ✠ & vetus sacerdotiũ antiquatũ per Christũ, dixit Chrys. hom. 4. aduers. Iud. Item reduzir la cosa al modo antiguo. Item confirmar. Item S. Pablo, Hebræ. 8. lo toma por enuejecerse.

Antistis, itis, pc. in obl. com. Erã los Pontifices, y Sacerdotes mayores del Templo que teniã cuenta con los sacrificios, y dauã las respuestas entre los Gentiles. Entre los Christianos se llamã assi los Obispos, y Prelados mayores. S. Martini. Tr. Antistes se dize quien en alguna cosa es auentajado: vt Litterarũ antistes. Et dicitur a verbo antiquo Antisto, pro antesto.

Antrum, tri, n. La cueua. Hym. Antra deserti.

Anulus, li, pc. El anillo. B. Hinc Anularius, rij. El platero que lo haze. Anularis, re. Cosa de anillo. Anulatus, a, um. El adornado de anillo.

Anus, us, f. q. & prima correpta. La muger vieja. Zac. 8. Hin Anicula, læ, pc. La viejezita. Anilis, le. Cosa de vieja. Aniliter, aduerb. Al modo de vieja.

Anus, ni, pp. qui & podex. La parte por dõde el vientre se purga por camara. 1. Regũ 6. Mal lo escriue R. duplici nn. ✠ Sino es vicio de Impressor.

Anxius, a, um, pc. Solicito, o cuydadoso, congojado, y triste. Eccl. 5. Hinc Anxiè, aduer. Hier. Damas.

Anxietas, pc. tatis, & anxietudo, atq. anxitudo, dinis La cõgoja, y afan del coraçon. In Monod. Naziãz.

A ante O

Aod, Hebraicè Eud, filius Gera, filij Iemini. Iudicum 3.

A ante P

Apamea, siue Apamia, G. Iudith 3. se escriue Amea per e. Nombre es de ciudad; y ay quatro deste nombre.

Apadno (nõ Apedno) de quo Dan. 11. No es nõbre proprio, como piensa Rod. mas es vna palabra cõpuesta, que diuidida quiere dezir, Palatij sui, siue Solij sui. Vnde N. T. habet: Et plantauit tabernacula palatij sui inter maria.

Apelles, lis, G. Nomen viri. Rom. 16. Item vn insigne pintor.

Aper, apri. Puerco montes, dicho jauali. Psal. 79.

Aperio, ris, pc. aperire, aperui, apertũ. a. Por abrir lo cerrado. ✠ Aperire vuluam, Hebraismus est in B. pro primũ nasci. Acto. 21. Aperuissemus Cyprũ, non Apparuissemus Cypro, videtur legẽdũ. Item por descubrir, desnudar, llagar, o herir. Tr. exponer, y declarar: vt Aperire ænigma. Hinc Apertè, & apertiùs, & apertissimè, aduerb. Hinc etiam Apertio, onis, & Apertura, ræ. B.

Apes, vel apis, in ntõ, sig. la abeja. B. Algunos dizẽ, q̃ es compuesto de A, sine, & Pes: porq̃ nace sin pies. Pero como no guarde la analogia de los otros cõpuestos, mas parece se deue juzgar por simple. Hin Apecula, vel apicula, diminut. Abejuela. Apiarium. El colmenar. Y Apiarius. El colmenero.

Apathia, æ, G. Lat. Impassibilitas. Era segũ Augus. lib. 14. Ciuit. c. 9. vna insensibilidad que algunos Philosofos ponian.

✠ Apex, icis, pc. m. Prop. la borla q̃ traya el Sacerdote de los Gentiles: como se podria llamar nuestra mitra. Itẽ la cũbre, o cima de alguna cosa ahusada: y la coronilla de nuestra cabeça. Tr. en otras cosas sig. lo summo dellas. Y assi Chrys. dize: Pharisæum illum erectum ad superbiæ apicẽ. Cic. verò Tr. ad summam rei alicuius dignitatẽ. Apices iuris, vocantur subtilitates iuris. Quid sit Apex, Mat. 5. vbi dicitur: Iota in vnũ, aut vnus apex, &c. Tratalo Sixtus Senẽ. lib. 2. Bibl. sanct. Apex inter Græcos, & Lat. duo sig. nempe pũcta, & supremas litterarum summitates. Desta equiuocaciõ viene a auer varias opiniones. Druthmanus dize, q̃ apex titulata se dezia antiguamente vn rasguillo q̃ se ponia sobre alguna letra, o para diferenciar vna dicciõ de otra su semejante, o para denotar q̃ aq̃lla letra se deuia doblar. Y desta Apex titulata dize q̃ se entiẽde. Otros dizẽ, q̃ el Apex se toma por aquellos pũtos q̃ a los Hebreos siruẽ de vocales. Pero porq̃ estos pũtos aũ no los vsauan en tiẽpo de Christo, y Okez (q̃ en el Euãgelio de S. Mateo Hebraico està en lugar de Apex) magis fastigium rei, quã pũctum sig. dicẽdũ cum D. Tho. accipiendũ pro virgulis in sũmitate litterarũ ductis, quæ, assimiles Hebraicarũ litterarũ figuras distinguũt.

Aphorism.i, orũ. Son como vnas ciertas leyes diferentemente

rentemente dadas,y no depẽdiẽtes entre si.Hiero.in Iouinia.lib.2.vt Hippocratis aphorismi.

Aphrica,& Apher.Vide Africa.

Aptocephalia,no se puede dezir,como piẽsa Morales bien contra Rod.Ideo in vita S. Leonis Papæ scribendum Antocephalia,pc.Que es el vicio de ser hombre de su cabeça, y amigo de su parecer. Dictum ab Autos,ipse,y Cephali,cabeça.

Apocalypsis,psis,vel pseos,G.f.La reuelacion. ✠1. Cor.14.Assi se llama el libro de las reuelaciones de S.Iuan.

Apocriphus,a,um,& Apocriphũ,phi,subst.pc.G.Interp.Reconditũ,siue occultũ.Cosa oculta,y escõdida,o secreta.Dictum ab Apocrito,verbo Griego,que es escõder.Y assi se llaman libros apocriphos,los q̃ no se permitiã leerse en publico, sino en particular, y en casa,como a cada vno le daua la volũtad.Circa vocis huius significationẽ,sic ait Sixtus Sen.lib.1.Bibl. sanct. Apocriphæ autem.i. absconditæ,occultæ,vel dubiæ scripturę, duobus modis dicuntur.Vel quia ipsarum autor incertus est.Quo sanè modo cõtingere potest etiã aliquos libros ex canonicis esse apocriphos:quia non omnino Ecclesiæ certum est,& expertum quis hominũ fuerit eorũ scriptor;cùm tamẽ ipsa certissimè credat illorum autorem fuisse Spiritum sanctũ. Vel alia ratione dicũtur apocriphæ.i.abscõditæ, ignotę,incertæ, & obscuræ autoritatis : quia non certè sciuerint,nec definire auserint Ecclesiastici Patres.an essẽt à scriptoribus suis afflatu Spiritus sancti cõscriptæ:& ob id noluerint eas.vel ad cõfirmationẽ dogmatũ Christianæ fidei proferri,vel ad plebis ædificationẽ publicè in Ecclesia legi, & in tẽplis pronuntiari:sed priuatim,& domi tantũ legi permiserũt.Tales sunt tertius,& quartus Esdræ libri.Machabeorũ tertius,&quartus liber.Solet etiã in decretis Pontificũ Aprocriphi nomen adinterdicta,prorsusq.dãnata hæreticorũ scripta transferri.Sic Sixtus. Quales sean libros apocriphos,y sin verdad canonica,yquales canonicos,vide in Decret.dist.15.Sãcta Romana. Vide etiam Conc.Trid.quod sanctissimè absolutum est anno 1564.Y guardate de llamar aora ya con Rod.apocriphos:en la segũda significaciõ,a la Sapiẽcia,al Ecclesiastico,y al primero,y segũdo delos Machabeos:porq̃ son del sacro canõ,y canonicos.De la dicha manera de llamarse libros apocriphos, deuierõ venir los Padres(como dize Dried.) a llamar tãbiẽ apocriphos a aq̃llos libros,cuyo origẽ, o autor no se sabe,y los q̃ no son de aq̃llos q̃ suenã sus titulos,y los q̃ por tener cosas falsas a bueltas de algunas verdades,no se les da autoridad canonicamẽte.Y assi Hier.in epist.ad Lætã,no cuẽta entrelos libros apocriphos las escrituras delos Padres,quãdo mãda q̃ se leã despues de la diuina Escritura,desechando las apocriphas.Resta de lo dicho,q̃ ay muchas suertes de libros apocriphos.

Apocrysis,ios,pc.G.interp.Respõsio. Hinc Apocrysarius dicitur,per quem Princeps respondet.Hęc ex Nebris.Hinc videtur errare Rod.dicẽdo:Apocrysarphus S.Syluerij Papæ.Et dist. 16.c. 70. dicuntur Apocrysarij,nuntij domini Papę.

Apodanea,pc.Nombre de la primera Iglesia de San Miguel.S.Michaelis.

Apodixis,xis,pp.f.G.Euidente prouança,demostracion,experiencia.S.Agnetis.

Apollo,linis,pc.in obl.Vn Dios de los Gẽtiles, dotado(segũ ellos) de muchas facultades y habilidades.S.Priscæ.

Apollos. Nõbre proprio de vn dicipulo del Señor, natural de Alexãdria(que segun Ecumenio) despues fue Obispo de Corinto.Acto.19.in Vulgata ponitur Apollo.en ntõ, vbi Gręcè est Apollos q; declin.Apollo.1.Cor.1.vbi dicitur:Ego Apollo, est genitiuus Atticus (.i. Apollinis) habetq. vlt. acutam.En acusat. està con el mesmo accento in epist. ad Tit.c. 3. vbi dicitur , Apollo permite Erasm.in ntõ vertit Apollos, & Apollo . En los otros casos el,y la Vulgata,Apollo. Vbiq. acuit vlt.licet pp.sit.

Apollonia,ciudad de Macedonia,cerca de Thessalonica.Dizese aora Bellonia,vel Bellonica.Act.17. ay otras deste nombre.

Apollonius Tyaneus, Fue vn Philosopho Pitagorico,y Mago.1.Prol.B.

Apollyon,pp.G.habetq.acc.in eadem penult.Es nõbre de vn angel del abysmo:de quo Apoc.19.Interp.Perdens,exterminans: a verbo Gręco Apollyo.i.Perdo.

Apologia,ę,pc.& acc. in antepenult. secũdũ Nebr. & doctos omnes,cõtra Rod. porq̃ los Griegos la escriuen con iota , como los otros cõpuestos de Logos:vt Acyrologia,Amphibologia, Genealogia,Theologia,Astrologia.Es Apologia,respuesta,o satisfaction,defension,o escusacion;que tambien se llama Apologeticon,y Apologema(vt videre est Hiero.apolog.in Ruffi.)Vnde & Apologeticus liber,quo nos expurgamus , aut aduersario satisfacimus.Hiero.in epist. ✠apologetica in Ruffin.De Apologia S.Bonauent.

Apophoreta,orum,pp.n.Los dones que se dauan en aguinaldo en las fiestas Saturnales.Item los vasos que se ponian en los combites,para que los combidados se los lleuassen de la cena.S.Vitalis.

Aporia,ę,f.pc.La duda,pobreza,angustia.Eccl.27.

Aporior,aris;a verboG.Aporeo.Estar dudoso,o menesteroso,o angustiado.1.Co.4.Isa.59.✠De quo Gag.Aporio(inquit)multa sig.f. Dubius sum animi,consilij,inops,ac perplexus sum,indigeo.

Apostato,tas,pc.G. Rebelar,resistir,contradezir lo que antes defendia,desamparar,o huyr:como haze el que dexada la fe Christiana,passa al Paganismo,o Iudaismo:el soldado, que de su Capitan se passa al enemigo:y el dicipulo, que dexa las opiniones de su doctor.Cyprian.ad Cor.& B.

Apostata,tę,vel tes,pc.siue Apostaticus.Qui apost. m.& Apostatatrix.f.Quę apostatat. Y ay tres maneras de apostasia.f.à fide,a religione, & ab ordine.B.✠Apostata , licet incurrat pænas hęreticorũ,nõ tamẽ est hęreticus,nec apostasia hęresis, se

cundum

cundum Canū lib.12. de locis contra Castrēsem.

Apostasia,æ,pp.Illa elongatio,defectio,rebellio.

✠Apostema,atis,pp.G.Lat.Abscessus. Hisp.Botor, buba,diuiesso, o postema. Y ay otras especies de apostemas.s.melicarides, steatomata, atheromata.Bern.in serm.18. in Cant. Tr. Lethali apostemate dixit.

Apostolatus,tus,m.q.La dignidad,y oficio de Apostol.Rom 1.& Act.1. (litteræ.

Apostolicus,ca,cū.Cosa de Apostol: vt Apostolicæ.

✠Apostolici,Fueron ciertos hereges, q̄ no solo no admitian a su cōpañia personas casadas,y con hazienda: mas negauan poderse saluar. De quibus Aug.& Epiphan.lib.de hæresib.

Apostolus,li,pc.G. Missus,siue nūtius.L. Embiado, o mēsagero,o embaxador:ab Apostollo.i.mitto. Assi se nombraron los que Christo embiò por el mundo,con la embaxada de su Euāgelio.Sign. & alia.✠Nā erat magistratus quidam Athenis,que proueya las armadas. Item Apostoli dicebantur litteræ dimissoriæ.

Apostrophe,& Apostropha,ę,pc.G.Cōuersio,L. Es vna figura de Retoricos,quando boluemos la platica del oyente,o juez,para algun ausente.Como quādo Zacharias Luc.1.buelue la platica al hijo: Et tu puer,&c.Y Ierem. Thren. 1.Vide Domine afflictionem meam.Y S.Bern.hablando del asna, y pollino,buelue la platica a Iesus, diziendo: O buē Iesu,plegate subir en la asna de nuestro cuerpo.Hiero.cōm.in Nahum 3.✠Idē lib.1. in Iouinia.Fecit(inquit)apostropham. Conuiene esta figura a los affectos mas graues, y mayormēte quādo se buelue a cosas inanimatas. Cuiusmodi fuit illa eiusdem Hiero.in epitaph. Nepotia.ad mortem insultatio;O mors,quæ,&c. vbi exprobrauit morti crudelitatem,& quod victa est. Y luego abaxo vsa de otra apostrophe,diziendo:Gratias tibi Christe,&c.

Apotelesma,atis,pc.in obl.G. Iuditium Astronomicum ex constellationibus.Nazianz.Monod.

Apotheca,cæ,pp.G.Bodega,o tauerna de vino,y lugar en que se guarda azeyte, y las otras cosas de comer,o beuer,o medicinas: y tiēda en que se ponen cosas a venderse.B.

Apparatus,tus,pp.m.q. Vn aparejo,o apercibimiento de cosas,con magnificencia.B.

Appareo,res,pp.Aparecer.Item manifestarse de improuiso.Itē obedecer, y estar presto para seruir. B.Hinc Apparitio,onis.Aparecimiento:vt Apparitio S.Michaelis. Item execucion del oficio de los aparidores.S.Agnetis.

Apparitores. Los q̄ estan en pie para seruir a otros: como son los ministros de la justicia.Itē los escriuanos.1.Reg.19.S.Hilarionis,& Hiero.Saluinæ.

Appello,las. Llamar, o nombrar: vt Apellauit Adā nominibus suis.Gen.2.Item comunicar a alguno cortes,y amorosamente.Hinc Appellare.El reqrir de amores con requiebros.Item acusar. Item llamar a alguno para testigo,o ayuda. Appellare debitorē,es pedirle la deuda.Item dada la sentēcia(pareciendo iniusta) prouocar a yr al juez superior.Actor.28.

Apello,lis,appuli, appulsum,a. Aplicar, arrimar, y empujar vna cosa hàzia otra: vt Æstus nauium ad portum.Hiero.in vita Hilarion. Ponese tambien absolutè, y sin caso, por allegar, aportar, y arribar:vt Nauis appullit ad portū.Pecus appullit ad aquā.Alg.Appello,sig.adduco,compello,cogo.

Appendo,dis,di,sum. Colgar vna cosa a otra, o pesarla con el peso, o balanças. Item juntar. Vnde Appendix,dicis,pc.Cosa juntada a otra.

Appendicus,a,um:de Appēdix.Cosa que cuelga de otra.Hieron.in epist.ad Furiam, vocat continentiam,& parcitatem appenditias pudicitiæ.

Appeto,tis,pc.a.t. Dessear mucho vna cosa. Itē sig. adeo,is:vt Appeto Prætorem. Item acercarse: vt Nox appetit.Item acometer.Chrys.hom.4.de fide Annę,dixit:Appetere contumelia.Item Hier. ad Vitalē,lo pone por amar,o dessear.Itē Appetere oculos,pro inuadere.HincAppetitor,oris.✠ de quo 1.Pet.4.& Appetens,entis.El desseoso.

Appetitus,tus,pp. Desseo,è impetu del animo, que nos arrebata a querer, o emprender alguna cosa. Es tambien Appetitus,vna potencia,è inclinaciō del que apetece, que tira a alguna cosa semejāte, y conueniente a si.Y este es de tres maneras(segū S.Tho.in diuersis locis).s.natural,sensitiuo,è intellectiuo.Genes.4.vbi Hebr.est:Et ad te desiderium illius.

Appia via. Vna estrada en Roma, empedrada por AppioClaudio Cæco,de piedras quadradas de cāteria, que và desde la puerta Capena a parar en Capua,o(como quieren otros)en Brundusio,que es Brindez.S.Calixti,& K.

✠Applaudo, dis Allido. Abarrar: vt Calcibus applausit illū terræ.Itē alg.mostrar fauor cōel herir de pies,y manos, pateando,y dādo palmadas.Q.

✠Applodo,dis,pp.Lo mesmo es q̄ Applaudo:vtApplodebas pede.Hiero.in Vigilant.Idē in epist.ad Domnionē dixit actiuè:Si applosisset pedē.Hinc Applausus,sus.El tal herir,o el tal fauor.Iere. 5.

Applico,cas,pc.aui,atum,& applicui,applicitum,& applicatū.Arrimar vna cosa a otra. Et cōstruitur cum dat.& accusat.mediante,ad. La pli,en este,y los mas compuestos de Plico,es breue.Hinc Applicitus,a,um,& Applicatus,a,um.B.

Appono,nis,pp.fui,sitū,pc.Añadir vna cosa a otra. ✠Gen.43.& 2.Par.10.Iob 7.& B.Hinc Appositus,a,um.Cosa añadida a otra,y puesta cabe otra. Item cosa que cōuiene al proposito. Gen.24.25. 49.Deut.32.& B.

Appretio,as,aui.Apreciar.Hinc appretiatus,a, um. Cosa apreciada,o estimada en precio.Matt.27.El Appretior,aris,d.de Rod.yo no hallo en Latinos autores.

Apprehendo,dis,di,sum.& in carmine, apprehēdo. Echar mano de algo, tomarlo, y traerlo para si. Psalm. 34.

Apprimè,aduerb.pp.contra Rod.que la pone indiferēte.Primera y principalmente, o señaladamente.

te:vt Apprimè vtiles res. S.August. ✠ & S.Pauli Eremitæ.Hieronym.in Catalogo dixit:Apprimè eruditus. Idem episto. ad Ruffinum: Fit ab antiquo nomine Apprimus.i.longè primus.

Approbo, bas, pc. baui . Aprouar alguna cosa por buena.Hinc Approbatus,a,um.Cosa ansi aprouada,authenticada,y autorizada.Actor.12.

Appropinquo,quas,quare.Acercarse,o allegarse en lugar,o en tiempo,Genes.47.Isai.27.Appropinquare ad Deum, pro ad templum eius accedere.

Approprio,as.Acercarse,o allegarse.Psal.27.

Aprilis, lis. El mes de Abril , dictus quasi Aperilis: porque abre la tierra. Accipitur etiam adiectiuè: vt Nonis Aprilibus.

Apto, tas. Iuntar conuenientemente a algo alguna cosa,o acomodarla. Construitur cum datiuo, vel cum accusatiuo, mediante Ad.Leuit.8.

Aptus,ta,tum,& aptatus,ta,tum.Cosa idonea y ataviada,ordenada,y dispuesta.Hinc Aptitudo,nis. Et Aptè aduerb.

Apud,præp.est accusatiui,que signi.cercar:vt Apud Mantuam,apud Regem.B.✠alg.signi. lo mesmo que cum,secundumTheophil.vt Ioan.1.Verbum erat apud Deum . Et Marc.6. Sorores eius apud nos sunt.

Apulia,æ.Vna region de Italia,vezina al mar Adriatico,vulgò Puglia.Hinc Apulus,siue Appulus,la, lum,pc.Cosa desta Prouincia.In Apparitio.S.Michaelis.

A ante Q

AQVA,æ.Agua.Genes.1.1.Reg.7.& B. Aqua in B. iuxtà quadruplicem eius sensum, quatuor sig. secundum Eucheriũ.s.hanc elementarem,tribulationes,sapientiam,hæreses,Baptismum,populos, gratiam Spiritus Sancti, æternam beatitudinem. Hinc Aquaticus,a,um,& Aqueus, a,um.Cosa de agua.Sapien.10.

✠Aqualiculus,li,pc. Dornajo adõde beuẽ los puercos.Item Tr.Bajo,o barriga.Hier.epist.ad Pammach.& lib.2.in Iouin. & in epist.ad Lætam. Itẽ latum quoddam intestinũ,ex quo farcimina fiũt.

✠ Aquarius,rij. Vno de los doze signos celestes del Zodiaco.Greg.hom.10. Item el açacan,secundũ Hieron.in epist.Paulæ.Item Aquarij, fuerõ vnos hereges,que dezian que no se echasse agua en el Caliz,secundum Alfonsum Castrens.Aquarius,a, um.Cosa que pertenece a agua:vt Res aquaria.

✠Aquaticus,a,um,& Aquatilis,le, pc. Cosa q̃ viue en el agua Sapien.16.Agrestia in aquatica.

✠Aquosus,a,um. Cosa llena,y abundante de agua. Su compuesto,y contrario,Inaquosus:vt Hydropisis ab aquoso humore.Beda hom.Luc.14.

✠Aquor,aris,d.Sacar,o carrear agua para el Real,y exercito,o para otra cosa.Verbum Castrense.Ay tambien Aquo,quas,a Por dar agua,o dar de beuer.Chrysost.hom.48. Genes. Aquauit camelos.

Aquæductus,ctus,m,q.El aguaducho,que es el caño por donde el agua va encañada,y guiada:y tãbiẽ el curso del agua por el mesmo caño.Iudith 7.

Aquila,læ,prom.generis. Aguila reyna de las aues. Pli.pone seys generos de Aguilas. B.Hinc Aquilinus, a, um, pp. Cosa de aguila. B.Aquila etiam nomen viri.Actor.18.Ioan.Ben.

Aquileia,læ. Ciudad metropolis de los Carnos junto al rio Timauo . Hodie vulgò dicitur,Agarcastellum.K.Ab hac Concilium Aquileiense.

Aquilo,lonis.Vn viento principal,y muy frio,y seco, que viene de cabe el Norte , y nace entre el viento Norte,o Tramontana,y el Cecias.Græcè dicitur Boreas.Vide Ventus.B.Ioan.B.

Aquisgranum,ni.Vulgò Ach,ciudad insigne de Alemaña. Tomò el nombre de Grano su edificador, y de las aguas calientes que alli se hallaron. Ab hac Concilium Aquisgranense.

Aquitania,iæ.Es region de la Galia, y tercera parte della. Vulgò Guascuña. En ella caen Tolosa y Burdeos. S.Hilarij.Hinc Aquitanus,a,um. Vnde Aquitani populi.

A ante R

AR,H.ciudad principal de los Moabitas.Deut. 2.✠ Interp.Suscitatio,siue Vigilia.✠

Ara, ræ, f. Altar,o ara. No es G. como piensa Rod. Hara,con h,sign.çahurda de puercos,morada de aues. Item Ara es nombre de vna ciudad de Arabia,y de vna Isla.B. ✠ interp.prægnans.

Arabia,æ,H.Ereb. Es vna prouincia de Asia la mayor,puesta entre Iudea,y Egypto, famosa con el monte Casio,que algunos afirman ser Sinai.Cõtiene Moabitas,Amonitas,Idumeos, Saracenos, y muchas otras gentes . Hazese della mencion Ezech.27. Plin. pone tres Arabias.s.Petrea, Deserta,y Felix.Esta(que es rica de olores)se llamò aliàs Sabea,Iob 1.& Psal.72.En estaFelix predicò san Pablo.Galat.1.Hinc Arabs,bis,pc. Hombre,o muger de Arabia.B.✠Et Arabius,ac Arabicus,a,um:vt Sinus Arabicus.✠

Aram,indecl.cum,m. Vn hijo de Sem;y otro de Somer,y otro de Esron.B.

Aran(imo Haran) cum n.Vn hermano de Abrahã, hijo de su padre Thare. Item nombre de otros. B.Rod.dize,que es nombre de ciudad. Gene.11. Pero engañase , porque aquel la llamasse Haran, aliàs Charran.

Aranea,æ,pc.La araña. Psal. 8.Algunas vezes se toma por la telaraña.

Aratincula,æ,pc. de aro, ras.3.Reg.18. se toma por sulco, o aguaducho, o canal , hecho cerca del altar.N.T.habet Elices.

Aratrũ,tri,pp.n.El arado.Est pp.qa ab Aratũ fit.B.

Arausio,siue Arausiensis,ciuitas Narbonẽsis Galliæ, vulgò Orange.A qua Concilium Arausicanum.

Arbiter,tri,pc.El juez arbitro, o arbitrario, tomado voluntariamente por las partes litigantes,para que sentẽcie como le pareciere, sin mirar a las leyes.B.Arbitra,træ,f.Muger ansi juez. Ambros. lib.10.offi.Hinc.

Arbitrium,trij,& Arbitramentum,ti. La sentencia del arbitro.Et arbitrium,aluedrio.B.

Arbitratus,tus,m. q. Parecer voluntad,opinion: vt Arbitratui tuo permitto.Lo mesmo signific. algunas vezes arbitrium.

Arbitror,pc.aris,pp.Pensar,y especular,o sentir, y juzgar como arbitro.B.

Arbor(& secundũ antiquos,arbor)arboris,f. El arbol.Llamãse arboles las plantas mayores, q̃ con dificultad se deshazẽ,q̃ tienẽ vn tronco,y los ramos tẽdidos como braços. Latinè dicitur in Euãgelio Arbor fici,como arbor ficus,cõtra Vallã.B

✠Arbuscula,æ,diminut.Pequeño arbol.S.Hilarionis.Arbor bona in B.est homo bonæ voluntatis: & mala,homo malæ voluntatis.✠

Arbustum,ti.La arboleda en que estan plantados arboles,para sustẽtar parras,o para lleuar fruta. B.

Arca, cæ, arca, o caxa de guarda: ab arcendo dicta, quod arceat fures. B.

Arcanum,ni,subst.n.Secretũ dicitur,cuya guarda es del derecho natural.Ezec.7.se toma por el Sãctũ Sanctorum.Arcanus,a,um.Cosa secreta.Y dizese assi quien guarda el secreto,y la cosa secreta.

Arcarius (non archarius) rij. El tesorero,y guarda del publico erario,por cuyas manos passa el gasto,y recibo. Hest.3.& Rom.16.vbi Græcè est œconomus Nebriss. dize,que Arcarius es tambien el que guarda el tesoro particular.

Arceo,ces,cui,fine supino vsitato. Constreñir,arredrar,apartar del lugar.Hinc Martyr Dei.

Arceutinus,a,um,pc. Cosa hecha de madera de enebro:cuya madera,por ser muy durable, se vsaua en edificios antiguos.Viene de arceuthus G.q̃ es enebro,arbol.2.Paralip. 2. vbi corruptè legebatur,arcentina, pro arceutina. Pero es de notar, q̃ en lo Hebreo està aqui la letra muy diferente de la Vulgata, aunque estè assi emendada. Porque està alli esta diction Hebrea Algumin,que signi. madera de abeto, segũ los mas doctos Hebreos, aunque algunos digan que coral. Vide etiam Nebriss.in 3.Quinquagena.

Archangelus, li,pc.m. G.signifi.mayor que Angel, Archangeli sunt ordo medius inter Angelos, & Principatus,secundum S.Thom. in 1.p.1.Thessa. 4.✠Hieron.lib.1.Apologiæ in Ruffinum,Archãgelus(inquit)non dicitur,nisi qui prior est Angelorum. Hinc Archangelicus,a,um:vt Archangelicum fastigium.Hieron.ad Antonium.

Archelaus,lai,pp.(aunque Baptist.Mantuano la puso breue) G. fue Rey de Iudea, hijo de Herodes matador de los Innocentes.Matth.2.

✠Archæus,ei,pp.G.Lat.Vetustus. Item Stultus, ac delirus.Hieron.Dial.1.in Pelag.

✠Archetypõ,pi,pc.G.El original,modelo,o dechado,de dõde alguna cosa se retrata,y se saca.Quod & Prototypon dicitur.Lat.Primitiuum. Inde Archetypus, a, um,pc. Lat. Primitiuus.Cosa original: de donde otras se sacan : vt Archetypi libri. Los originales. Archetypa lingua Pentateuchi. La lengua Hebrea, de dõde estos libros se traduxerõ en otras.Augus t.lib.15.ciuit.cap.5.& Basil. in Const.mon.cap.2. Idem in Const. exer.cap.1. Idẽ in Psal.50.sup.Docebo.Archetypus ero pœnitentię.Serè dechado de penitẽcia,dize Dauid.

Archidiaconus, ni, pc. G. El supremo Diacono, el Arcediano.In inuentione S.Stephan.& K.Sic vocatur Laurentius.

Archidiatros,G.Interp.Princeps medicorũ.Protomedico.Augus.lib.3.de ciuit.Dei.Hier.ad Euar.

Archiepiscopus,pi, pc. Est Princeps Episcoporum, aunque deste vocablo no se haze mencion in litteris Apostolicis,hazese in libris Ecclesiasticis.

Archimãdrita,tæ,pp.G.m.Interp.Pastorũ Princeps, vel secundum Nebriss.agminis, siue gregis præfectus.Dizese de Archos.i.Princeps,y Mãdra, q̃ es majada de ganado,rebaño,o manada, y tambien cueua.Llamãse Archimãdritę los Obispos y Abades,o otros Pastores delas Iglesias,y los Prelados de monges y frayles:por razõ de ser espirituales pastores.Y podria ser(pues Mandra tambien sig. cueua) que los Prelados de monges que viuiã en cueuas,se llamen ansi por esta razon.Hazese mẽcion de Archimandrita, no solo en el derecho ciuil, mas in Concil.2.Constanti.in D.Epiphania.

Archimargirus,ri,pp.G.Cozinero mayor. Margira enim G.Lat.Coquus.Vnde Hier.epist.ad Marcellam,pro magistrorũ,an legendũ sit margirorum, dubitat.✠ Monodia Nazian.vocat sic. Nabuzardanũ.Et Hiero.quæst. in Gen. sic vocat emptorẽ Ioseph.Pero dize q̃ enla Scriptura vsurpatur Archimargirus pro Principe exercitus.Porq̃ los capitanes,y generales despedaçan a los hõbres, como los cozineros mayores despedaçã a la carne.

Archipsaltes,tæ,G.Princeps canentium, seu cantorum.El maestro de capilla.Rob.Psal.44.

✠Archistrategus,gi,pp.G.Lat. Primus dux.El General del campo, o exercito.Hieron.in episto.ad Pammach.Tr. dictus est Pammachius archistrategus monachorum.

Architectus, ti, pp. G. ✠ Lat. Princeps fabrorum: nam Tecton est faber.✠El maestro mayor de las obras,y fabricas,o edificios. B. ✠ Tr.Paulus dictus architectus.1.Cor.3.

✠Architectonice,ces, & Architectura,æ. La arte y ciencia de edificar.Et Architectonicus,a, um.Cosa del Architecto.Basil.Psal.1.

Architriclinus,ni,pp.G.m. Princeps triclinij.i.triũ mensarum. Triclinium era vn cenaculo con tres ordenes de mesas,como refetorios de frayles,para comer.El que aqui era como veedor,y maestre sala, que tenia cuydado de que todo estuuiesse a punto,y sazonado para comer, se llamaua Architriclinus.Ioan. 2.

Archiuum,ui,pp.G.Libreria en q̃ publicamente se guardauan los originales,y escrituras.Lo que los Latinos dizen Archiuum,entreponiendo,u,llamã los Griegos archion.i.principiũ:por estar alli los originales,y principios de los trãsumptos,cõtra Rod.que dize venir de arca,Prol.Hester.✠ Dicitur etiam Cartophilacium, & etiam Grammatophylacium:a Grãmatis.i.literis,& Philazo seruo. G. Lat. Tabularium. De quo Nebrissen. Lexico. Iuris.

Iuris. De Archiuo etiam.S.Leonis.✠
Archœnochus,chi,pc.G.Pincernarũ, siue(vt Hier. quæst.in Genes. interpretatur) vinariorum princeps.✠Copero mayor,o escanciador mayor,o vinatero mayor.✠
Arctè,& Arctiùs, aduerb. Estrecha,y estrechissimamente.S.Benedicti,& S.Augustini.
Arcticus,a,um,pc. adiect. de Arctos, que es la Vrsa Septentrional.Hinc Polus Arcticus.i.Septẽtrionalis, cui opp onitur Antarcticus.i.oppositus illi ex diametro. Alexander Papa in Bulla concessionis Indiarum,factæ Ferdinando,& Isabellæ.
Arcto,tas.Constreñir,o estrechar.B.a quo Arctus,a,um.Cosa estrechada y apretada.Isai.30.1.Re.13.
Arcturus, ri,pp. G.vna constelacion Septentrional. Rod. dize ser la que los vulgares llaman Carro, junto al Norte.B.
Arcus,cus,m.q. El arco para tirar, y el de los edificios,y el del cielo.B.Hinc Arcuatus,a,um.El arco,o enarcado.Hier.ad Auitum:Arcuato scorpij vulnere.Dizelo,porque el alacran para picar,haze dela cola arco hàzia arriba.Comparanse le los que mañosamente, y no a las claras hieren con la lengua,o obras.Prolog. etiam Iosue.
Ardeatina via,pp. Vna estrada que sale de Roma para Ardea ciudad de Italia.S.Marci. Papę,& K.
Ardeo,des,si,sum.Arder.B.Tr.por amar ardentissimamente,o por mucho dessear algo. Y desta manera vnas vezes se junta con acc.otras con abl.vt Ardeo te,& Ardeo tui desiderio.Tambien se jũta con infinitiuo:vt Ardeo te videre.Item interdum ardere accipitur pro festinare:& ardens,pro festinante,ingenioso,acutoque. Item por resplãdecer.Item por hazerse furioso,y enojado.B.
Ardor,oris.Ardor,calor estraño,incẽdio.Leuit.26. & B.
Arduus,a,um. Cosa alta,y muy arriscada,y dificultosa de subir.Iob.39.Tr.Cosa dificultosa,trabajosa,y molesta.
Area,æ. La plaça, y solar sin casas. Item la era para trillar.B.✠ Matth.3.per metonymiam accipitur pro tritico,seu frumẽto secundum Zegerum. Itẽ Area, la era de tierra bien molida y cauada para sembrarse,o ya sembrada, en los huertos. Item Area entreGeometras el espacio vazio en alguna figura.Item vna enfermedad de cabeça, con que se pela. Item imago sydereæ claritatis, illustrata vndiq.Tr. el mundo.S.Dominici de paupertatis area,&c.Et S.Frãcisci.Hinc Areola,læ, diminut. Entre los otros significados sign.era pequeña en las huertas,que es vn llanezico quadrado, de qua B.& Hier.ad Rustic.Idem ad Gaudentium.
Arefacio,cis,pc. a. Secar otra cosa.B.huius passiuũ Arefio, secarse.
Arelate,tes.Arles,ciudad de la Francia Narbonense:a qua Concilium Arelatense.
Arena,næ.La arena.Alg.se toma por el lugar donde peleauan los Gladiatores,o se peleaua con fieras (que es el Amphiteatro) a causa de estar aquel lugar lleno de arena, en q̃ se embeuiesse la sangre. S.Hilarionis.Tr.Arena,se toma por la audiẽcia, adonde pleytean los Abogados,que riñen.Hinc Arenariæ, arum. El lugar do se saca el arena. Et Arenarius,a,um.Cosa de arena.Et Arenarius,arenarij,subst.El que pelea en el arena.SS.Nerei, & Archilei.✠Et Arenosus,a,um.Eccles.22.25.
✠Areo,res.Secarse.Hieron.in Epit.Nepotiani.
Arens,rentis.Cosa que se seca:ab Areo,res.B.
Areola.Vide Area.
Areopagus,siue Ariopagus, gi,pp.aunque Rob. pc. G.Interp.Collis,siue rupis Martis:& nõ (vt malè vertit Erasmus,falsus voce Latina Pagus,proGręca) vicus Martis. Y son dos dictiones. s. Arius, Mars:& Pagus,collis,vel rupis.Y era vn promontorio,y collado, o lugar alto en Athenas, fuerte, cõ cercas,y vn valle: adõde auia vna Chãcilleria, en q̃ se determinauã pleytos.✠ No lexos del tẽplo de Mars,cuyos juezes dichosAreopagitas ordenò Solõ,al modo delos Cẽtũuiros de Roma.✠ Hinc Areopagites,& Areopagita,pp. Persona de Areopago.i.de colle Martis:vt Dionysius Areopagita,Act.17.✠Aunque Rob.y Valla dizen llamarse Areopagita,por ser vn juez de aquellos.
Aresco,scis.Secarse.Iob.8.
A responsis.Son dos dictiones contra Rod.
✠Argentum,ti,n.La plata,alg.sig.pieça labrada de plata.Otras sig.per synedochẽ moneda de plata. De argento Genes.13.Deut.29.& B. Hinc Argẽteus,a,um.Cosa toda de materia de plata: vt Argenteus denarius,argẽteus siclus.Genes.44.Hinc etiam Argẽtatus,a,um.Cosa plateada por defuera. Argentosus, a, um.Cosa mezclada con plata. Argentifodina,Argentifodinę.Mina de plata.
✠Argentarius,a,um.Cosa de plata, o perteneciẽte a plata: vt Argentaria metalla. Argentarius, rij, subst.Es el mesmo q̃ en Griego llamã Trapezita; y en Latin Mensarius,y Nummularius.Hisp.Cãbiador,o bãquero publico.Y dizese Argẽtarius, de argento.En el sentido que argentum alg.sign. pecuniam.Actor.19. argentarius, no se toma en este sentido, sino por aurifice;y aurifex es platero,oficial de labrar plata,y tãbiẽ oro. Argẽtaria, æ. La mesa de cambiador, la plateria, la casa de labrar moneda,y el oficio del argentario.De Argentario por platero.Iudicum 17.Isai.40.
✠Argenteus,tei,subst. Vna moneda de plata. Gen. 20.Matth.26.& 27. aunque Rob.Matth.26.dize, que en esta manera de hablar familiar a los Hebreos,subauditur siclus.De manera que diziendo argenteus,es dezir argenteus siclus,entendiendo lo del siclo profano,que valia diez obulos.
Argilla,llæ.Barro,o arzilla. Hinc Argillosus,a,um. Locus argillę abundans.B.
Argumentum, ti. Razon que haze prouança,cõ que se saca vna cosa por otra,ycõfirma lo dudoso por otra cosa no dudosa. Item muchas vezes se toma por la materia que se trata en alguna obra:vtNullum argumentũ scribendi habeo.Y ansi dezimos, Argumentum comœdiæ,siue libri,que es la suma que se ha de explicar con pocas palabras.Itẽ Argumen-

gumentum,se toma por coniectura.Item por sen tencia. Item per ingenioso artificio.B.✠ Acto.1. Argumentum accipitur pro signo, seu miraculo, que haze creer lo que era dudoso.✠Hinc Argumentosus,a,um. Cosa llena de argumẽtos,subtil. S. Cæciliæ.

Arguo,is,argui,argutum . Propriamẽte es mostrar, y manifestar: vt Degeneres animos timor arguit. .i.ostendit, & Magistratus arguit virum . Con el cargo se conoce el hombre.✠ Hieron. Paulæ de obitu Blesillæ.✠Item redarguyr,o conuencer,o reprehender.B.

✠Argus,gi. Entre otros fue vno de quiẽ los Poetas fingẽ que fue todo rodeado,y sembrado de ojos. Hieronym.ad Furiam dixo Tr. que deuemos tener cien ojos como Argus, para mirar como nos defendamos de la carne.

Argutor,aris, d.pp. Parlar agudamente, y tambien importuna,y porfiadamente.Fit ab argutus.Hieronym.in Lucif. & Heluidium.

✠Argutus,a,um,particip.pasiuum ab arguo.Acusado,o reprehendido,quando es nombre,signifi. agudo, o ingenioso: vt Argutæ sententię.Hiero. Pammachio,de obitu vxoris.

Ariditas,pc.atis,f.Sequedad.Iudith.11.

Aridus,a,um,pc.Cosa seca,o sin humedad.B.Arida, subst.f.La tierra, secundum Ambros. por ser habitable,y sin la agua del mar.B.

Ariel,H.interp. Altare, siue Leo Dei,aut Lux Dei, aut Visio Dei.Isai.29.se toma por Ierusalen,por tener altar de holocausto,✠segun el doctoForeyro,por ser leon fuerte, ansi por sus muros, como por sus victorias en tiempo de Dauid. Vide etiã Rob.ibi.& Hieron.ad Eustochium in Epit.Paulæ matris,& ibi Erasm.✠ Y Ezech.43.signific.altar de holocausto.Est etiam nomen aliquorum.B.

Aries,arietis,pc.El carnero morueco:porque el capado se llama Veruex.Item vn ingenio de guerra para derribar muros,y fuerças.Ezech.4.Tr.signi. las cosas que espiritualmente combaten:vt Auaritia est aries pietatis.Hieron.Heliodoro. Item Aries, es vn pece marino. Item vno de los doze signos del Zodiaco.Basil. in Hexam.hom.6.

Arimathæ,a,tææ,pp.no Arimathia D.✠ no se porq̃ Neb.afirma,q̃ enel Euãgelio se escriue Arimathia pc.pues los exemplares mas correctos,y los modernos lo escriuẽ por ai,Græcè.✠ Vna ciudad đ los Iudios in tribu Ephraim.Es(segũ Eusebio)la mesma q̃ Ruma,o Araimathaim,Rama,o Ramatha,oRẽphis(q̃ đ todas estas maneras se llama en la Scritura)patria de Samuel,y de Ioseph q̃ sepultò a Christo. En cuyo tiempo se nõbraua Arimathæa.In Euangelio legendum,ab Arimathęa.i.de Arimathæa,vel(vt quidã vertũt) Arimathæensis.

Ariolor,pc.aris,pp.Por adeuinar,y prophetizar.Y Ariolus,arioli, pc. El tal adeuino. En la Scritura se toma en mala parte, por adeuinar con hechizerias.B.

Arista,aristæ.La raspa,y puntillas dela espiga,dicta, quòd cito areat.✠ Hiero.Epit.Nepotia.Ambro. Hexam.lib.3.cap.8.✠Augustin.in homil. Entre Poetas se toma por el mesmo grano.Y por el Verano,en que el pan se coge.✠ Virgil. por año lo toma,diziendo:Post aliquot aristas.

Aristeas,aristeæ,pc.no Aristeus(como dize Rod.)vn priuado de Ptolomeo Philadelpho.2.Prol.B.

✠Aristoteles,pc.como todos los cõpuestos de Telos. El principe de los Philosofos Peripateticos. Hinc Aristoteleus,a,um.Hiero.apolog.in Iouin.

Arithmetica,Arithmeticę,pc.G.ab Arithmos,idest, numerus,seu potiùs ab Arithmeo,idest,numero, numeras. Es vna de las siete artes liberales, que trata de numeros,y de contar.1.Prolog. B. Hinc Arithmeticus, arithmetici. El professor desta ciencia.Basil.Hexam.hom.11.

Arma,orum,n.pl.Las armas para armar,o los instrumẽtos de alguna arte.Algunas vezes se toma por guerra.Otras por engaños,y consejos.B.✠Gen. 26.sume arma.i.instrumenta.Hebraismus est.✠

Armamẽtarium,rij.n.Almazen para guardar armas. 3.Reg.14.

Armamenta,orum.Ayuntamiento de armas.✠y de instrumentos de alguna arte. Hieron.Pammach. dixit:Medicorũ armamẽta.✠Nauium armamenta,se dizẽ sus instrumẽtos,o municiones.Act.27.

Armarium,rij. Almario para guardar cosas.Armariolum,li,diminut.pc.Tr.se toman ambos por la memoria.1.Prolog.B.& S.Nicolai.

Armatura,ræ,pp.Armadura.Cant.4.

Armelausa, siue Armelesia,ę. Dize Rod.que es vna cierta vestidura.S.Bonifacio.✠Ipse viderit.

Armenia,ę,H.Ararat. Vna region,sobre cuyas sierras quedò en seco el arca de Noe, passado el diluuio.Gen.8.Llamase tambien Aram,de Aram hijo de Sem. Hinc Armenius, vel Armenus, a, um: vt Errores Armenorum.

Armentum,ti,n.Ganado mayor,como bueyes,cauallos,cieruos.Armentarius,rij,su pastor.B.

Armigatas, a, um,Rod. y Placus dizen,que es cosa atada,o ligada a las espaldas,o ombros:vt 2.Regum 6.In organus armigatis; aunque estas palabras no son del texto, segun lo Hebreo:ni hallo que este vocablo sea Latino.

Armiger,geri,pc. El que sirue de traer las armas al cauallero en la guerra.B.

Armilla,llæ,pp.Argolla,o manilla,o axorca del braço:dicta ab Armus. Estas trahiã los soldados por insignias dadas de su General,y los correos quãdo corrian la posta. Genes.24.

Armo,armas.Armar.B.

Armonia.Vide Harmonia.

Armus, armi. El ombro,o espalda de los animales propriamente: aunq̃ algunas vezes se toma rambien por el de los hombres.Deut.18.

Aro,ras.Arar,y labrar la tierra.B.Tr.Coire. ✠ Itẽ arare,siue seminare, in B.sig.operari.Metere autem,mercedem operũ recipere.Rob.Oseę.8.✠

Aromata, tum,pc. G. n. Especias,o cosas olorosas. Hinc Aromaticus,a,um, pc. Cosas de especias,y olores.S.Catherinę.

Aroma-

Aromatizo, zas,pp.n.G. Dar de si buen olor. Eccl. 24.

Arquatus.Lo mesmo que arcuatus.

Arrha,arrhæ,& Arrhabo, pc. bonis,pp.G. La señal de la paga del precio, q̃ el comprador da de antemano. Arrhę sponsalię, vel sponsalitiæ, son las que el esposo da a la esposa,en señal de matrimonio, que se quiere contraer, y trauar. Tuuo esto origen de que los que se casauan antiguamēte,se comprauan vno a otro. Vide Nebris.in Lexicon Iuris. Aliquando tamen arrhabo, y arrha en los autores se tomò absolutamente por señal: vt Genes.38.Hinc Arrho,as,&Subharro,as,pp.Por dar señal,o prenda. Ambros.Anulo suo subarrhauit me.Hieron.super Epistol.ad Galat.

Arreptitius,a, um. Endemoniado, o endemoniada. Ierem.39.

Arrideo, pc. arrides, pp. (como en los otros compuestos deRideo)Reyrse hàzia otro:y reyrse a la risa de quien se rie.Sig. tambien aplazer, y contentar a otro.3.Esd.4.& Dan.14.

Arrestare personam,in Clem.de hæret.quid sit,consule Iuristas.

Arripio, pis, pc. pui, eptum. Arrebatar,y traer por fuerça hàzia si.B.

Arrogo,gas,pc.Tomar,o atribuyrse a si mesmo mas de lo q̃ cōuiene,y presumir arrogātemēte.Puede se tomar Arrogo,en bien,y tambiē viciosamēte. Prol. Esdrę dicitur: Arrogent fidem.i.tribuant. Hinc Arrogās,tis,como quiē se atribuye lo q̃ no merece,o no tiene. Y Arrogātia,æ,es este vicio.B.

✠Artaba,æ,siue Artabe,bes.D. Est mensura frumētaria apud Persas, autor Herodo. lib.1. Pero san Hieronymo,dize, que es medida Egypcia. Vsase della Daniel.vlti.vbi Rob.dize,que haze 72.sextarios. Vsan della los Setenta Interpretes, Vbi pro Homer,H.& Coro,Lat.vertunt Artabas sex. Pero di fieren muchos de la Vulgata que traduxo Triginta modij. Prisciano dize,que haze tres modios,y tercera parte de otro.

Ars,artis,f.Arte. Y dizese de muchas maneras. Vna es speculatiua,que consiste en solo entēder. Otra es practica,que en obrar.Est etiā ars,quæ constat ex præceptorum collectione:vt Ars Nebris.Item Ars,es la astucia, que haze que vno no pueda ser engañado, mas antes puede engañar. Artes diuiduntur in Liberales,& Mechanicas.Gen.40.& B.

Artaxerxes,xis.✠ Persicū nomen est. Interp.Lumē, siue maledictio,silentiū,vel festinationē ponens, aut feruor lætitię, vel secūdū Berosum bellator, aut victor maximus.Es nombre(aunque nō proprio,mas significatiuo de comū qualidad)de Rey de Persas y Medos,segū Lirano y Metasthenes.✠ Y segun los Hebreos,que dizē que todos los Reyes delos Persas se llamarō ansi.✠ Huuo muchos deste nōbre in B.El primero,de quo 1.Esdr.4.& sub quo cōtingit historia Iudith, es el q̃ sucedio a Cyro,llamado alli aliàs Nabucodonosor.Otro fue sucessor suyo, dictus aliàs Darius: de quo 2. Esd. 4.& 5. Otro Artaxerxes Magnus:de quo 1. Esd.7.& 2.Esd.2.A este llamā los Grieg.Artaxerxes Darius Mnemon,y los Hebr.Assuerus.Vide Assuerus.Cōuiene aduertir destas cosas a los estudiosos de la Escritura,aunque algo largo.Porque como acarrea cōfusiō en auer en ella vno de muchos nōbres:assi tābien el auer muchos de vn nōbre,como los Antiochos, Herodes, Darios,Nabuchodonosores,Ptolomeos, &c. Hęc ex Dried.

Artemon,o(como lo declinā otros) Artemo,pp.artemonis,pc.Es(segū Placo y Gagneio) Act.27.la antena,en q̃ està la vela,llamada de nuestros marineros verga,y no ingenio para subir cargas,y cosas pesadas,como quiere Morales.Porque diziendo:Et leuato artemone secundū auræ flatū,tēdebamus ad littus,parece q̃ dize, Alçādo velas,&c. La polea,que dize Morales,no se alça(que siēpre està alçada) ni el cabestrante. Duda ay,si esta diccion sea Griega,o Latina,no obstante que en los Actos san Lucas vsa della como de Griega, diziēdo: Artemona. Y si es Latina (como es prouable serlo,secundum Nebris.)no se puede escriuir per th, Arthemos,como pensò san Isidro, y Rod.

Arteria,æ,pc.G.Es el pulso,y vnos vasos,en que estan los espiritus vitales. Sobre estas arterias estā las venas. Aliquando arteria ponitur pro vena. Rod.dize q̃ se toma por Mexilla,in vita SS. Marcellini,& Petri.✠De Arteria Amb.Hex.li.6.c.9.

Articulus,li,pc. diminut. de artus,que es miembro, El artejo del dedo.Item la juntura,ñudo, o parte del miēbro. Item el ñudo del sarmiento adonde echa la yema. Item el momento y punto del tiēpo.Item el miembro,y colon dela sentēcia entre Rhetoricos.Y entre Gramaticos,vna particula q̃ se pone a los nombres,declinandose,vt hic, hæc, hoc.✠De huiuscemodi articulo,& eius emphasi nota ex Epiph.lib.1.cōtra hæret.& Cyrillo,quod quando B.nominibus præponit articulos secundum vsum linguæ Græcæ,tunc & vnum, & quod solùm propriè ac verè tale, quid dicitur,significat. Articulo autem non adiecto,generalia cūcta designat.Pongo exemplos. Quando en este nombre Deus se prepone el articulo Griego, significa q̃ se habla del,que sola,y propriamente es Dios: pero quando no, entiendese, o de otro llamado Dios, segun el error Gentilico, o por gràcia. Itē quādo en Homo se antepone, significa o a Adā, o a Christo(como quando en el Euāgelio se dize: Filius illius hominis)pero quādo no,significa hōbre en comun.Sic Ioan.1.In principio erat illud Verbum,dicitur iuxtà Græcum.Matth.2.Vbi est ille,qui natus est,&c.& 12.Ille Christus filius Dauid,& 16.Tu es ille Christ⁹,ille filius Dei viui.Et Luc.10.In illo spiritu.i.in Spiritu Sancto, & 17. Nouē illi vbi sunt?& 23.Tu es ille Rex Iudæorū? Et Ioan.1.Nō erat ille lux illa,& ibi:Ille Propheta es tu?Ille promissus & expectatus.Y assi se entiende,que quando el Bautista respondio:Nō,no negò ser Propheta,sino ser aquel señalado.Matt. 21.Ille Propheta a Nazareth.Item Deus cùm de persona dicitur,articulum habet,cùm de natura, non

non, secundum doctū Cantapetrensem: vt Ioā. 1. Deum nemo, &c. Et iterum: Missus a Deo, aunq̄ esto parece contradezir a lo q̄ el mesmo dixo de Christo. Vide etiā De⁹. ✠ Quint. llamò articulos a los dedos. Ité articuli montiū, las partes de las sierras. Articulos fidei dicimus, tanquam mēbra religionis nostræ. Articulos tambien se llamā las questioncicas, que son como miēbros de alguna question principal. Gen. 7. pro In articulo diei illius, iuxta Heb. est: In substantia ipsius diei. i. in illo ipso die, & Act. 1. pro Momenta, iuxtà Græc. Articulos temporum. ✠ Hinc Articularis, re: vt Morbus articularis. Hiero. lib. 2. in Iouin. ✠

Artifex, icis, pc. El oficial de alguna arte, que la exercita. B.

Artificium, cij, n. Arte para hazer alguna cosa. Acto. 19. Item el dolo, y engaño. Hieron. Celantiæ.

Artus, tus, m, q. Miembro. En datiuo, y ablatiuo pl. artubus, pc. Hym. Antra deserti.

Aruina, nę (a quo dim. aruinula) pc. Grossura de entre cuero, y carne, B. ✠ La u, es consonante. ✠

Arula, læ, pc. Videtur dimin. ab Ara. Exod. 27. Heb. est, Ambitus aræ, siue Altaris. Iere. 36. pro Arula, est Foculus, que deue ser brasero ✠ De Arula sic ait Tostatus super Exodum: Arula dicitur vas ad ponendas prunas, vt patet Ierem. 36. Et alibi: De ista arula (inquit) nō fit mentio in littera Hebraica, sed dicitur: Quos pones super ambitum altaris: quia fortè illi ambitus erat aliquod vas, siue magnum frustrum æris quadratum secundum formam altaris, circundans, illud intra: & ibi ponebatur ligna holocausti. ✠

Aruspex, cis, in obl. El diuinador, que diuina por sacrificios. B.

Arūdo, dinis, pc. in obl. Cañauera. Hinc Arūdineus, a, um. Cosa de cañauera. Et Arundinetum, ti. Cañaueral. B.

Aruum, ui, n. El campo, que se labra y siembra; pero aun no sembrado. Hiero. 23. Pro eodem dicitur etiam ager, aruus.

Arx, arcis, f. Fortaleza roquera, o alcaçar de ciudad: ab arcendis hostibus. 1. Regum 5. ✠ Arcem pro principatu, seu summo loco dixit Hier. Paulino: Arcem (inquiens) tenere nostrorum.

A ante S

AS, assis. Libra, consta de 96. drachmas, o de 12. vncias. Los antiguos tābiē quādo partiā algo, a lo partido llamauā assis, y a las partes vncias. ✠ De quo Nebris. in repet. 6. de mensuris sic ait: As dicitur tā de quātitate discreta, idest, de multitudine, quā de continua, idest, de magnitudine. Nā & Col. in partiēdo iugero in 12. partes, assem appellat ipsum iugerum. Cōtinet easdē partes, quas discreta quantitas. Sic ille. ✠ No solo ay As, peso (q̄ es libra, como està dicho) mas tābien As, moneda de cobre. Este As Romano antiguo moneda, vale segun el doctissimo Couarruuias Obispo de Segouia, quatro marauedis de los nuestros: y diez asses vn denario de plata. Dixe As antiguo: porq̄ en el asse ha auido muchas mudāças, como parece de Plin. De Asse fit mentio Matt. 10. Dize Rod. q̄ As, se toma por la hazienda. In vita S. Grisogon.

Ascella, llæ. pp. (Latiniùs tamen Axilla, æ. El sobaco. Prouerb. 19. Vbi iuxtà Heb. pro Sub ascella, puede estar, In patinum: pero no Sub caldaria, como siguiendo a Lyra) piensa Rod. Leuitic. 1. se toma por la ala de la aue.

Ascendo, dis, ascendi, sum. Subir arriba. Hinc Ascēsio, & ascensus. La subida. B. Ascēsus scorpionis. Iudi. 1. Locus est tribus Iuda, H. Acaaleacerabin.

Ascetæ, arum, como erā vnos dados a mas santa vida en tiempo de S. Basilio. Fortè dicti ab Asco, verbo Græco. i. mentem exerceo in contēplatione rerum diuinarum, a quo & monasteria vocantur in Codex Iustiniani Asceteria. Monodia Naz.

✠ Asceticon, G. Lat. Exercitatorium. Hiero. in Catalogo.

✠ Asceticus, a, um. Quod ad ascēsim pertinet: vt Ascetica vita. Niceph. lib. 14. Histor. Eccles. cap. 54.

✠ Ascesis, seo, G. Interp. studium, siue exercitatio. Hiero. in Catalogo. Item Basilius scribit sermonem de Ascesi, hoc est, de cultu, & exercitatione monastica.

Ascia, æ. Seguron, o destral, y açuela para dolar. B.

Ascisco, scis, ui, ascitum. Atribuyr, llamar, o atraer a lexos. Lact. lib. 4. Algunos quieren que tambien aya Ascio, is.

Asclepius, pij. Dize Rod. que es lo mesmo que Æsculapius, citando SS. Coronatorum. Yo no hallo tal nombre. ✠ Verdad sea que Æsculapius scribitur a Græcis Asclepius.

Ascopera, ræ, siue Ascopytina, æ, pp. aunque sig. saco pequeño, o costal de cuero, y segun Suidas, bolsa: pero Iudith 10. (si por estar vicioso el lugar, lo ponemos en lugar de Ascopa, como quiere Placus, y otros) està por bota, o boticuero, que tambien es saco de cuero. Nam N. T. habet Vtrem vinarium. Dicitur ab Ascos, & Pera, G. Si quieres defender por no viciosa la letra antigua. Nebris. dize, que ay Ascopa, pc.

Ascribo, bis, psi, ptum. Firmar escriptura de su nombre, escriuir matriculando, atribuyr, y escriuir persona para alguna cosa. Eccles. 23.

A secretis. El secretario. Son dos dictiones, contra Rod. 2. Reg. 33.

Asellus, lli, diminut. Asnillo. B.

Asia, æ, pc. Vna de las tres partes del mundo, que tiene tanto como Africa, y Europa juntas. Y ay dos, scilicet maior, y minor: de la menor (que deue ser la que agora llamamos Turquia, poblada de muchas Prouincias) se haze mucha mencion en los Actos, y en las Epistolas de san Pablo.

✠ Asinus, ni. El asno. B. & Asina, æ. La burra. Hinc Asinus, a, um. Cosa de asno, & Asinarius, a, um. Quod ad asinum pertinet: vt Mola asinaria.

Asmodeus, æi, pp. D. Nombre proprio de vn demonio. Tob. 3.

Asylum, li, n. (que Asilus, m. es tauano) pp. Lugar priuilegiado para los huydos, y malhechores, y para

no

no ser poluto, ni saqueado, qual era, y es el templo. 2. Machab. 49. August. ciuit. lib. 1. cap. 4.

✠A sinodus,a,um.G.Lat. A sydonis alienus. Hier. lib. 2. apol. in Ruffinum.

Asper,ra,rum. Cosa aspera a alguno de los sentidos corporales. Su contrario Lene. Tr. a otras cosas duras. Vnde aliquando accipitur pro nocente, iniquo, fastidioso, & ingrato. B. Hinc Asperè, aduer. Asperamente. Asperatus, asperata, asperatum. No polido. S. Michaelis.

Aspergo,gis,si,sum. Derramar, o rociar. Y rige o acusat. solo, o acusat. con datiuo, o ablatiuo, o con ex. B. Hinc Aspersio, onis. ✠Et Aspergo, ginis. Actus aspergendi. Basil. epist. 24.

Aspernor, aris. Despreciar, y dar de mano a alguna cosa. B. Hinc Aspernanter, aduerb. & aspernatio.

Aspicio,cis, pc. aspexi, aspectum, pp. Mirar. Hinc Aspecto, tas. Mucho mirar. Et Aspectus, tus. La vista, y mirada. B.

Aspiro,ras. Espirar, o soplar. Cōstruyese cō datiuo, o con acusatiuo con de. Tr. ayudar, o fauorecer, pretender mucho vna cosa, allegarse, y tocar de cerca. B.

Aspis, aspis, pc. in obl. Vna especie de biuoras manchadas. Ay tres suertes dellas. B. si siente al encantador, o escolar, atapa la vna oreja con la cola, y la otra con la tierra, por no oyr, como lo significa el Psal. 57.

Asporto,tas. Lleuar de vn lugar a otro. B.

Assassini, fuerō ciertos infieles, que por algunas falsas opiniones procurauā matar a los Christianos. Cōtra los quales ay grauissimas penas. Extra de hom. c. Pro humani. lib. 6. Algunos llaman Assassinos a los que por dineros matan a alguno. Consule Summistas.

Assatura, assaturæ, pp. Pedaço de carne, o torrezno, 3. Reg. 16.

Assatus. Vide Asso.

✠Assecla, ę. El que por via de honra, y autoridad va escudereando ala señora, o la lleua del braço. Dictum ab Assector, aris, que sig. acompañar por via de honra. Hier. Iuliano. Idem lib. 1. in Iouinian.

Assentior, tiris, & Assentio, tis, si, sum. Cōsentir con otro, y venir a su parecer, y voluntad. Hinc Assensus, & Assensio verbalia. Consentimiento. B.

✠Assentor, aris, d. Halagar, y lisongear, q̄ es loādo demasiadamēte (y algunas vezes mintiendo) a alguno, y cō maña, por algū interesse, segū Valla. Et propriè assentamur voce, adulamur gestu, blandimur tactu. Alg. se pone absolutè: otras cō datiuo: otras cō accusatiuo. Hiero. Theophil. Hinc Assentatio, onis. La tal lisonja. Hiero. Celātiæ. Idē Demetr. Hinc etiā Assētator, oris. El tal lisonjeador.

Assequor, queris, pc. d. Alcançar al que va delante, y adquirir. Tr. Llegar a ser ygual vna cosa cō otra. 2. Tim. 3. Hinc Assecla, clæ, pc. com. (de quo Isid. lib. 10. Etymol.) quien por algun interesse sigue a otro, y está presto a su mandado.

Asser, eris, pc. & Assis, asseris. Tabla de madera. Itē Asseres, palos, o palācas, q̄ vsauan los que trahian andas de viuos. Dicitur, & Assis, assis, pro eodē. Ecclesi. 29.

Assero, ris, pc. asserui, assertū. Afirmar, y prouar. Itē significare, vendicare, suumque esse dicere. Vnde Asserere in libertatem, es poner en libertad, o librar al q̄ era tenido por esclauo. Sic etiā dicimus Asserere se a mortalitate, aut obliuione, hazer cō obras, o libros como viua siēpre en las memorias de los hōbres. Asserere manu, deziā los antiguos, rescatar, o librar de esclauo. Hinc Assertor, oris. Ille qui asserit. ✚ Hiero. lib. 1. in Iouin. Epicurus (inquit) voluptatis assertor. ✚ Assertio, onis. La tal obra Assero, ris, asseui. Sembrar cerca de alguno. S. Crucis.

Asseruo, uas. Guardar algo para otro. S. Catherinæ.

✚Asseuero, ras, pp. Afirmar porfiadamēte, cōstantemēte, y secretamēte. Hier. li. 1. in Ioui. Inde Asseueratio, onis. La tal afirmaciō. Ser. Assump. B. M.

Assideo, des, pc. Compuesto de Sedeo. Assentarse cabe otro, como para dar consejo. Item assentarse como quiera cabe otra cosa: vt Assidere alicuius fenestrę. Hier. Sabiniano. ✚ Item ser semejāte: vt Assidet insano. i. similis est in sano. Hinc Assidēs, & assessor. Et dicūtur Assessores, los q̄ llamamos acompañados del juez. S. Iudę. Et Assistrix, icis, f. Quæ iuxtà sedet. Sapien. 9.

Assidæi, pp. Erā en Israel vnos que siempre assistiā al culto diuino. 1. Machab. 7. & 2. Machab. 14.

✠Assiduo, as, por continuar, o frequētar. Eccl. 30. Assiduat filio flagella. Verbo poco vsado.

Assiduus, a, um. Cosa continua. Eccles. 6. Hinc Assiduitas, atis. Continuacion. ✠Hiero. Nepot. ✚ Assiduè, & assiduò, aduerb. Continuamente. B. Assidui tambien se llamauan los ricos, que de presto podian acudir a las necessidades del pueblo.

Assigno, nas. Atribuyr, o cōnstreñir. Algunas vezes imputar, o dar. Acto. 9. ✠vbi pro assignauit, iuxtà Græc. est Exhibuit.

Assyria, æ, (quæ & Syria secundum Herodotum) pc. Vna region tan grande, que tuuo 18. reynos. Morā los Assyrios allende el rio Eufrates, diuididos de los Babylonios con solo el. B.

Assimilo, las, pc. Comparar, o hazer semejante vna cosa a otra. B.

Assisto, tis. Estar cerca de alguna cosa. Item ayudar, y fauorecer: vt Tibi assistam. B.

Assisterium (fortè Asceterium) rij, in iure ciuili, es monasterio, y casa de monjas, como monasterio de monjas. Pero en derecho Canonico Assisterium entre los Griegos es vn lugar en q̄ estan vn sacerdote, y cinco acolytos, y cinco mugeres dichas Assisterias: vt 27. quæst. 1. Si quis.

Asso, as. Entablar. Item assat. Inde Assus, a, um, & Assatus, a, um. B. & S. Laurentij.

Associo, as, are, Aparciar cō otro, y darsele por cōpañero. Item adaptare, & adiungere.

Assolet, pc. Suele, o suelese. Legitur tātùm in tertijs personis, & forte impersonaliter. S. Nicolai.

Assuer', ri, pc. H. Assueros inter. Princeps, & caput. Huuo muchos. Vno el sucessor de Cyro hijo de

Dario, llamado in c. 1. & 2. Iudith Nabuchodonosor, & 1. Esd. 4. Assuerus. Otro fue padre de Dario, llamado alias Hitaspes Astiages, Medo en linage: de quo Dan. 9. El tercero, de quo 1. Esd. 4. Otro mas moderno que este, fue (segun la opinió de Driedo, y Philo.) Darius Mnemom, llamado delos Hebreos, Assuerus, y de los Septuaginta Interpretes Artaxerxes, no el Longimano, sino el Magno. Deste se trata en la historia de Ester. Hæc ex Dried.

Assuesco, scis. Acostumbrase con vso, y experiencia larga a hazer algo. Hinc Assuetus. Acostumbrado, & Assuetudo. Costumbre. Eccles. 23.

Assumẽtum, ti. Retaço, o remiẽdo echado, o cosido en otra cosa. Marc. 2. Et Hiero. Celantiæ. Dictum ab Assuo, is, pc. que es coser vna cosa a otra.

✠Assulto, tas. Saltar hazia otra cosa. Assultatio, onis, Assultus, tus. Por aquel salto. Chrysost. de Assultu hom. 2. de fide Annæ.

Assumo, mis, psi, ptum, pp. Tomar. Item atribuyr, y arrogar. Inde Assumptio, onis. B. ✝ Itẽ Assumptio vna parte del syllogismo Rhetorico. 1. Prol. B.

Assurgo, gis, rrexi. Leuantarse a otro por cortesia, o leuãtarse simpliciter. Tr. Dar vẽtaja. Itẽ crecer y subir en alto. B.

✠Ast, Coniunctio, que sig. Mas: como At, siue Sed. Vsan de Ast los poetas, por dar gracia al verso. Q.

Astaroth. Vna ciudad regia, y corte de Basam, Deu. 1. Y vn Idolo delos Palestinos. 1. Re. 7. ✠Auferte Baalim & Astarot, vbi Rob. Baalim (inquit) masculinũ est: Astaroth, fœmininũ. Et videtur his vocibus significari Dij, Deęque Gentiũ. In lib. Iud. c. 2. fit etiam mentio de Astaroth. Vbi Rob. dicit significare simulacra habentia effigiem ouium.

Astare, pp. H. Astoreth. Diosa de los Sidonios, honrada de Salomon. B. 4. Reg. 3. Astarte legendum pro Astaroth.

Asteriscus, (no Astericus) sci, pp. dimin. de Aster. G. Es vna estrellica. Y es vna señal de que vsamos, quãdo escriuiẽdo queda algo por poner. 2. Prol. B. Caue a Rod.

Astile. Quære sub H.

Astipulor, pc. aris, pp. Consentir, o cõfirmar, y otorgar con otro. Leo in homil.

Asto, astas, astiti, pc. Estar en pie cerca de otro. Pide vnas vezes datiuo, otras in, o ad, præpo. ✠ aliquãdo significat simpliciter, estar en pie.

✠Astorice, æ, pc. Astorga ciudad de Castilla: hinc Astoricensis, se. Leo Papa sic scripsit ad Toribiũ Astoricensem Episcopum.

Astringo, gis, xi, ctum. Apretar mucho. Item segun los Medicos, Densare, & poros siue meatus contrahere. Astringere fidem, es prometer. B.

Astrologia, & Astronomia, æ, pc. Scientia que trata del conocimiento, y mouimiẽto de las estrellas. Hinc Astrologus, gi, & Astronomus, mi, pc. El professor, y cursado en esta ciencia 2. Prol. B.

Astrum, tri. Constelacion, o cõgregacion de algunas estrellas, como Leo, Libra, &c. Y en esto difieren de Aster, que es vna estrella. Deut. 10.

Astruo, is, xi, ctum. Edificar jũto a otro edificio. Tr. afirmar, o confirmar. Ambros. in hom. & S. Anto. de Padua.

Astutia, æ. Astucia, cautela, malicia, sagacidad, o viveza. Astus, tus, q. Lo mesmo. Astutus, arum. Cosa que tiene astucia, Astutè, aduerb. astutamente. Y ordinariamente se toma en mala parte. B.

A ante T

AT, Coniunctio aduersatiua como Sed, Tamen. Mas, Empero, Pero mas: vt Amicus Plato: at amicior veritas. Demanera q̃ denota diferẽcia entre cosas: y tambiẽ cõtrariedad. Aliquãdo At, est interiectio prorumpentis in exclamationẽ. Quãdoque est aduer. y tomase por saltem. At, etiã est particula inceptiua, Estq; aptum principium increpationi; aliquando pertinet ad ornatum. B.

Atauus, ui, pc. & simpliciter. El abuelo de mi abuelo. Hiero. in Epistol. ad Demetriadem. Atauia, a. La abuela de mi abuela. Del orden y nombre de los ascendientes descendientes en las genealogias, vide apud Summistas arborem.

Ater, tra, trum. Cosa escura, tenebrosa, y negra. Hiero. in Eluidium. Hym. Nox atra. Aliquando significat rem funestam & infelicem.

Athanatos, pc. quia Thanatos habet pc. & sic Græcè. Y signific. immortal: de A. i. sine, & Thanatos. i. mors, G. Nombre que a solo Dios (que es immortal) compete.

Athenæ, arum, G. ciudad de Acaya, sugeta oy al Turco. Vulgò Sethniæ. Actor. 27. Hinc Atheniensis, se Cosa de Athenas. B.

✠Athenogeron, ontis, G. Lat. Senex versans in ludo litterario. Hiero. in apolog. Ruffi.

✠Atlas, antis. Vn Rey de Mauritania: del se llamã tãbien Atlas, vna altisima sierra de Mauritania. Hinc Atlanticus, a, um: vt Atlanticum Oceanum. El mar que bate en esta sierra hazia el Poniente. Hiero. in Epit. Nepotiani. De Atlante, vide plura apud Calep.

✠Atellana, æ. Vn genero de comedia desonesta. Hiero. Nepotian.

✝Atomus, mi, G. pc. Lat. Insecabilis. Cosa tã menudica, q̃ no se puede partir en partes. De dõde viene llamarse atomos, vnas cositas q̃ vemos en los rayos del Sol, que entran por la ventana. Y tambien las cosas molidas hasta lo vltimo. Y tambiẽ el momento del tiempo, y la vnidad en los numeros. Hiero. ad Minerium, & Alex.

Atheos, pc. G. Interp. Impius, & sine Deo; assi fuerõ nombrados Ætius apostata, y Luciano. Hiero. ad Pammach. llama ansi a Eunomio.

Atir, lingua Ægypciorum, Nouember mensis. Hier. Comment. Zach. cap. 1.

Atisca, cæ, f. a muchos ha fatigado la significacion deste vocablo, de quo 3. Esd. 2. sin saber dezir mas que Athisca sunt vasa potatoria. En la N. T. pro Athiscæ, esta Pelues sacrificæ. De manera que erã bacines, o bacias de plata para los sacrificios. No para beuer.

Athleta,

Athleta,tæ,pp.m.G.Interp.Pugil,siue certator. Peleador. Porq̃ Atholos,es certamen:& Atholon,el premio de la mesma pelea. Polux estiende este nõbre de Athleta a los luchadores, corredores, esgremidores,y otros q̃ ansi cõtienden sobre apuesta. Tr. a los que pelean cõtra los enemigos del alma. S.Dominici. Hinc Athleticus,a,um: vt Athletica lex. Basil.serm.2.Exercit.

Atque,coniunct.copulat. Vale tanto como Et,Etiã, y tambien como Quam; y es aduerb. vt Doctior atque hic: aunque Nebriss. tambien llama coniunctio a ella. Quãdo es aduerb. sig. Statim, celeriter. Quandoque ponitur post quam.B.

Atramẽtum,ti,n. Tinta para escriuir,o pintar,o por la materia de que se haze negra la tinta. Hinc Atramentarium,rij. El tintero de tinta.B.

Atrium,trij,pc.n. El patio,o el patin primero de la casa: o segũ Nebr. el portal dentro de casa, primera parte de la casa. Y todo es lo mesmo. Dizese tãbien açaguan. Hinc Atriolum.B. ✠Del Atrio del tabernaculo,y del que despues huuo en el Tẽplo de Salomon,ay mucho que dezir. No hare mas q̃ relatar lo que otros dizen. Del atrio del tabernaculo dize el Tostado sobre el Exodo: El atrio rodeaua,y cercaua el mesmo tabernaculo. En el qual atrio no auia calderas,ni ollas:mas lleuauã los q̃ las ofrecian las hostias pacificas. Entrauan a sacrificar en el quãtos vulgares querian. Estaua descubierto,y dentro del el Altar del holocausto,cuyo fuego milagrosamente se conseruaua llouiendo. Estaua en el tambien aquel grã vaso de cobre,en que los sacerdotes se lauauan. Alli se coziã las carnes de los sacrificios,que cabian a los sacerdotes: y los que ofrecian,comiã alli su parte. Allẽde desto,dize Rob. quòd præter atrium tabernaculi,de quo fit mẽtio in lege,erat aliud Leuitarum, quod erat appendix ad tabernaculum: de quo 1.Reg.3. Aqui dormia Samuel niño. ¶ Atrium templi fuit duplex. s. mundorũ. i. sacerdotum,& immundorũ. i. populi: de quo Rob. Ezec.8. sic ait: Atrium interius continebatur in septo collis Sion,in quo subsistebant sacerdotes. Atrium autem populi (quod appellatur in nouo Test. Templũ) in quo populus orabat,& audiebatur verbum Dei, & vbi solebat docere Christus,erat pars tẽpli sub dio. Sacerdotes autẽ in altera huius atrij parte sacrificia peragebãt. Idem etiam Rob.c.43. eiusdẽ Prophetæ sic ait: Atriũ sacerdotum in tres partes diuidebatur: in atriũ inferius,& superius,seu minus, & maius, & medium,in quo erat altare. Ab altare, Orientẽ versus,erat atrium inferius; nam superius erat loco eminentiore,propter accliuitatẽ montis. Hæc Rob. El Tostado super 3.Reg. dize,que el templo se diuidia en dos partes. La vna(que prop. se llamaua Templum) estaua cercada de paredes, y techo. La otra,de paredes sin techo: la qual se llama ua atrium,y cercaua el templo,y diuidiase en quatro partes,que se llamauã atrios. El primer atrio era de los sacerdotes; el qual no cercaua el tẽplo que algunos de los otros cercauan. El segundo(q̃ era el mayor de todos) se llamaua de los hõbres limpios. El tercero de las mugeres limpias. El quarto de las mugeres inmũdas,y tãbiẽ de los hõbres inmundos; esto es, de los Gẽtiles. Estos quatro atrios, dize que estauan a la parte Oriẽtal del templo. El mesmo dize (conforme a Iosepho) q̃ al lado Aquilonar y Ocidental del tẽplo auia tres hileras de casas vnas sobre otras, dichas Exedras, para los Sacerdotes,y Leuitas seruientes del templo. Boluiẽdo al atrio, tenia quatro puertas a los quatro viẽtos. La puerta del atrio sacerdotal guardauan los Sacerdotes, las otras los Leuitas.

Atrox,cis,pp.com. Atroz,cruel,aspero. Inde Atrocitas,atis. Crueldad,y fiereza, & Atrociter. Cruelmente.2.Paral.28.

At verò,& At vbi. Sõ cada dos dictiones,cõtra Rod.

Attacus,ci,pp. Quicquid sit apud Latinos, seu Grecos en el Leuit.cap.11. pro Attacus, est in Heb. Saleam,que es vna especie de langostas altas,y sin cola,y de luenga cabeça. Rob.

✠Attagena,æ,f.& Attagen,nis,m.pc. Vna aue de delicadissimo comer. Creo ser francolin. Hiero.lib. 2.in Iouin. Idem ad Saluinam. Idem ad Asellam.

Atthalia,æ,pp. G. Ciudad maritima de Pamphilia. Acto.14. vbi mendosè legebatur Italia. Interp. Augens,vel nutriens.

Attempero,ras, pc. Acomodarse, o acomodar vna cosa a otra. In homil. Hier. vnius mart.

Attendo,dis. Cõsiderar, estar atẽto. Aliquando ponitur absolutè,& aliquando cum acusat. & aliquando cum ablat.& dat.& etiam cum præpos. Ad. Dicimus etiam Attẽdere animum. i. intendere,& re aliqua fixum habere. Hinc Attentos dicimus auditores,& Attentio,onis,& Attentè.B.

Attento,tas. Tentar,o intentar. In Bullis Pontif.

Attenuo,nuas,pc. Adelgazar lo gruesso.B.

Attero,ris,pc. attriui,tum. Quebrar,y fregar vna cosa a otra. Item quebrar,desmenuzando la cosa.B. ✠ Hier. Nepotia. Attrita frons. i. impudens. ✠

Attestor,aris. Citar,y traer por testigo. Item dar fe, y testimonio,y afirmar. Gen.34. Attestatio,onis. El tal acto.

Attinere. Atener,o pertenecer algo. Actor.24.

Attingo,gis,attigi,attactum. Tocar liuianamente, o alçar alguna cosa. Leuit.5.

Attollo,llis, pp. attuli, pc. Alçar, o leuantar. Item traer. Psal.23.

Attõdeo,des,attõdi,attõsum. Mucho tresquilar.B.

Attonitus,a,um. Atronado,espantado.B.

Attraho,is,xi,ctum. Traer,y tirar para si.B.

Attrecto,ctas. Tratar, y palpar la cosa cõ las manos y manosearla,o souajarla. De Attrecto, Rob. dize, que in Vitis Martyrum se toma tambien por atormentar.B.

Attribuo,buis,pc.bui,butum. Atribuyr a alguno, o dar. Deuteron. 29. Hinc Attributa diuina, apud Theologos.

Attritio,onis: ab attero. Est secundum Theologos dolor imperfectus de peccatis: sicut Contritio perfectus.

A ante V

AV ✠,(imo Hau)interiectio est conturbatæ mẽtis,& etiam silentium iniungentis,Q.

✠Aua.H.Tua iniquitas.Nomen idoli.4.Reg.15.

Auaritia,& auarities,ei.Es (como se colige de muchos)desordenada codicia de posseer, sin querer disponer,ni dar lo que se possee a quien se deue, en el lugar,y tiempo que conuiene; y finalmente es excesso en el recebir, y codiciar, y falta en el dar. B. Del mal deste vicio vide Petrum Mexiam 4.p.suæ Syluæ.

Auarus,a,um,& subst.auarus,ri. El tocado deste vicio.B.✠Dictus quasi auidus æris, vel ab auendo dictum.Hinc auarè,& auariter,aduerb.auaramente.

Auceps,aucupis,pc.in trisyll.com. El caçador de aues.✠Hiero.lib.2.in Iouin.Hinc aucupium.pij.el oficio deste.Prouer.6.Leuit.17.pro illecebris: vt Delectationis aucupium.

Aucupor,aris,d.& aucupo,pas,a.pc. Caçar aues.Tr. buscar con maña,y diligencia:✠vt Aucupari gratiam alicuius:aucupari humanam gloriam. Hier. Nepotia.& Chrysost.1.Cor.homil.6.

Autor,oris,(no auctor,que es acrecentador, ni authór,secundum Rodolp.Agricolam) el hazedor. authoritas,atis,por la autoridad, se deue escriuir con th.B.

Audacia,æ.Osadia,y atreuimiento. Y comunmente se toma en mala parte.B.

Audacter,aduerb.Osadamente,y lo que los rusticos dizen, ahotas. Marc. 15. audaciùs etiam aduerb. Mas osadamente.Hierony. in epist. ad Abigaum. ✠Idem epist.ad Iulianum, & epist.ad Exuperantium.audenter, aduerb. Lo mesmo que audacter. Actor.2.

Audax,acis,pc.com.El confiado,y el atreuido,y temerario.Eccl.8.

Audeo,des,ausus,sum.Osar. Item presumir alocadamente.2.Reg.16.

Audio,dis.Oyr,aduertir,conceder la petició oyda, creer,obedecer al que manda.B.✠audire,pro intelligere dicunt Hebræi: quia quæ intelligimus, audiuimus prius,& etiam quia qui non intelligũt non videntur audire.Rob.

Auditus,tus.El oydo cõ que oymos,el acto de oyr, y lo que oymos.auditio,onis,el acto de oyr.✠Ps. 111.ab auditione mala.i. cùm audierit etiam ingentia mala ingruere.Nota ex Hiero.in Prolog. Ioelis.

✠Auditus, in B. no es solo el que suena en las orejas,mas el que se recibe en el coraçõ.auditus,pro sermone qui auditur.Roma.10.Quis credit auditui nostro?

Audientia,æ.aunque es nombre latino,los Canonistas lo vsurpan impropriamente,diziendo:audiẽtia causarum,& audientia litterarum.✠Leo Papa in sermone Passionis, parece tomarlo por auditorio,d. ad audientiam Pilati Christus trãsfertur. Bernardus epistola 269. llama audiencia a lo que dezimos auditorium causarum.

Auditoriũ,rij.Consistorio,o auditorio,lugar publico deputado a oyr causas, y juzgar pleytos. Act. 25.& tripart.hist.lib.2.c.2.dixit Cõstantinus:Mihi non licet de causis sacerdotũ habere auditoriũ .i.iuditium. Lo que en Castilla se llama Cancellariæ,& audientiæ regales,se llamaria en mejor Latin,auditoria.Y propriamente hablando,auditorium,pertenece a los Emperadores, y Consistoriũ,al Papa,segun algunos;aunq esta diferécia no siempre se guarda.alg. auditorium se començò a tomar por escuela de letras: otras se toma por la multitud mesma de los oyẽtes,y no por el lugar. ✠Chrysost. homil.5. de fide Annæ, vocat Legis auditorium,a la junta de los sermones.

Auditor,oris.El oyente de la doctrina.Iacob.1.

Aue,verbo defect.in secunda persona singul.aue,& pl.auete,in infinit. auere. Es verbo de saludar en la llegada:como Vale en la despedida.auerte,pen. prod.B.

✠Aueho,his.Traer de vn lugar para otro.Q.

✠Auellana,ę.La auellana,fruta.Gen.30.N.D. Dicitur & Nux auellana. Dizese de Auella,ciudad de Campania,adonde se hallã muchas,y buenas. aylas luengas,y redondas.Su arbol se dize Corylus. Ellas se llamaron primero abellinas.

Auello,llis,auelli,& auulsi,auulsum.arrancar de lugar.B.

✠Auena,ę, pp. La auena. Dictum quod ad fructum non veniat.Y llamase auena,el grano,y tambiẽ la yerua de que se coge.Hierony.Demetriadi.Idem Damaso.

✠Aueo,es,verbum defect.sine præterito. Codiciar. Item pro gaudere poni solet.Vnde salutantes dicimus,aue.i.gaude,& lætare. Basil.quæst. diff.explic.q.1.

Auernus,ni,m.in sing.& auerna,orum,n.in plur.G. Propr.era vn lago de Campania cerca de Baias,tenido vulgarmente por boca de infierno,y dedicado a Plutõ.Vulgò Tripergola. Inter. sine auibus, (y no,como etymologiza Rod.sine vere)porque no podian volar las aues por cima del.Tr. (como Gehenna)el infierno,o por el gran hedor que alli auia,o por la Nigromancia alli exercitada. Hinc auernus,a,um, & auernalis, le Cosa de auerno, o del infierno.Hym.Primo dierum.

Auersio,onis.Deuiacion,o apartamiento.B.

Auersor,aris,& auertor eris,d.Detestar, aborrecer, y apartar el rostro a alguna cosa.1.Reg.25.

Auersus,a,um.quiẽ tiene bueltas las espaldas a otra cosa,y apartado el rostro.B. Tr.el irado,iniquo, contrario,y que nos quiere mal.Aduersa Venus. El vicio nefando.

Auerto, tis, ti, sum. apartar, impeler de algun lugar.B.

Aufero,auferes,abstuli, ablatum. Quitar, o apartar vna cosa de otra.B. auferre peccatum, vel iniquitatem,Hebr.est parcere.Iob 7.

Aufugio,gis,pc.aufugi,pp.Huyr de lugar,o a lugar. algunas vezes se halla con acusat. otras sin ningun

gun caso,otras con ablat.y preposi.a,ab,ex.B.

Augeo,ges,xi,ctum.acrecentar,hazer mayor, multiplicar.Hinc augesco,scis, acrecentar,o crecer. B.

✠ Augię stabulũ,seu bouile repurgare,est prouerbialis figura,de que vsamos cõtra alguna cosa suzissima.Vsa della Greg.Nazian.in epist.ad Basil.Llaman Augiæ stercus ex ædibus repurgatum,a la vida que de muy viciosa se boluio emendada.Vide Erasm.Chil.2.cent.4.c.21.

Augur,auguris,pc.in genit.& acc.in antepen.El que adeuina por agueros de aues,como por su cãtar, volar,o pacer.Sic dictus ab auium garritu,seu gestu;aunque se suele estender a todo aguero.Hinc auguratrix,icis. La tal agorera. Et augurium, rij, aguero.B.

Auguror,pc.raris, pp,d. & auguro, ras, n. El adeuinar,y conjecturar supersticiosamẽte por la dicha via de aues,o por otra.Gen.44.agurari,nõ auguriri,est : porque en latin no ay augurior,sino entre barbaros.

Augustus,ti.Emperador:como Augusta, la Emperatriz.Hieron. epist. ad Saluina. y el mesmo homi. in Matth.1.dize:Iulianus Augustus.i. Imperator. Que diferencia ay entre Augustus, y Cæsar, quære apud Alciatum,& alios.Consta que los Emperadores se nombraron Cæsares Augusti de Octauio;el qual siẽdo niño se llamò Tiburino:despues por mãdado de su tio,Cesar:y despues,Augusto, por sentencia de Munacio Planco.Porque como algunos determinassen, que se llamasse Romulo, por ser como otro fundador de Roma; Munacio sentenciò,que se llamasse Augusto,que era nõbre de gran honor,y veneracion : porque los lugares religiosos,y consagrados se llamãAugustos.✠De Augusto.i.Imperatore fit mẽtio,Acto.25.Augustus se llama muchas vezes Octauiano.Itẽ vn mes que llamamos Agosto,dicho ante Sextilis. Llamose Augustus,por respecto delos buenos sucessos que en el tuuo Cesar Augusto.

Augustalia stipendia.i. Imperatoria , quæ soluenda sunt militibus.S.Nicolai.

Augustus,a,um.Cosa santa,religiosa,de gran magestad,y digna de ser hõrada.Hinc✠Augustior,us. Hie.lib.2.in Iouin.Hinc etiam✠Augustissimus, a,um:vt Augustissimum nomen Dei.3.Mach.2.

Auia,æ,pc.aguela ✠de padre,o de madre, que es la madre de mi padre,o de mi madre. Hier.in epist. ad Gerontiam,& 1.Tim.1.

Auidus,a,um.Cosa codiciosa,dessеosa,yauariẽta:ab Aueo,que es codiciar,y dessear.Hie.Theophilo. Hinc Auiditas,atis.Codicia,y desseo.Eccl.37. Et Auidè,& auidissimè,aduerb.S.August.

Auis,auis,f.Aue,q̃ pone,y saca hueuos,y tiene plumas.Digolo por las abejas,abispas, moscas, mariposas,que se llaman volucres,y no aues.Del murciegalo ay duda.Hinc.auicula,auezila.B.

Auiarium,rij,n.Criadero de aues,que es vn lugar en que se crian.Hier.in Iouin.

Aula,læ.Palacio de grandes.Gen.45.

Aulæum,læi,pp.vel(quod vsitatius est)aulęa, orum. pl.Tapizes,o tapetes,o paños de armar , o de pared,con figuras.Exo.26.a.in N.T.S.Tho. Apost. Legitur & Aulea,f.apud Q.Curtium.

Aulicus,a,um.Cosa de palacio.Aulicus, ci, p. subst. Hombre de palacio,que el vulgo llama Palanciano,y Palaciego.S.Thom.mart.

✠Auoco,cas,pc.Alio voco.Llamar para alguna parte.Lactan.lib.1. Et ad studia pacis à rebus bellicis auocauit.Hier.lib.2.in Iouinia.Ne à contẽplatione philosophię auocarentur.Idem in Heluid.

Auolo,las,pc.Volar de vn lugar a otro,o partirse de presto a otra parte,y desaparecer.B.

Aura,ræ,f.G.ayre,viento sutil y mansito,resplãdor, fauor.3.Reg.19.Auram vitalem carpere,es viuir. S.Nicolai.✠por fauor. Hier Iuliano : Popularis auræ mancipium.

✠Auratus,a,um.Cosa dorada por parte de fuera, y en la superficie.Aurata,tę,subst.dixo Hierony.in epist.ad Ocean.diziendo: Aurata templorum reboans,&c. parece tomarlo por la techumbre dorada.Aureus,a,um.Es otra cosa que Auratus:porque es cosa de oro toda maciza.Vnde abusiuè dicitur:Domus,seu porta aurea,pro aurata.2. Mac. 5.Auratas stolas habentes.

✠Aurata,tæ,La doradilla pece,dicho ansi por la color.Hiero.in epist.ad Lucinium,vbi Tr. vocat cũ pulcherrimam auratam.

✠Aureus,a,um.Cosa toda de oro.Itẽ cosa de color de oro.Itẽ alguna cosa hermosa.De Aureus,B.& 1.Prol.B.vbi pro throno aureo Bapt.Mantuan.legendum putat æreo.Fuit.n.thronus ille æreus. Aureus,rei,subst.Moneda de oro.Hinc Aureolus, a, um,dimin.ab adiect.aureus:vtCorona aureola:dè qua Exo.25.& 37.& Aureolus,li,dimin.ab aureo nummo.Aureos mõtes polliceri,prouerbialis hyperbole est,qua Hier.in Ruffi.vsus est.

Aurea,reæ.Es gran corona.Y entre Theologos es el premio essencial delos bienauẽturados del cielo, que consiste en la visiõ de Dios.S.Tho.in 4. dist. 49.Aureola,læ,pc.es su premio acidental, que se les da por auer auido perfeta vitoria enlas obras de perfection,y de su pererogacion,que llamã.S. Dominici,& S.Francisci.

Aurelia,(aliàs Aureliæ) Orliẽs,ciudad Episcopal en Francia;à qua Concilium Aurelianense.

Aurelius,a,um. Cosa de aquella illustre familia Romana Aurelia;de quien muchos señalados varones tomaron apellido:vt Aurelius Augustinus.

Aurichalcũ,ci,n.G.De Aurichalco se haze mencion 3.Reg.7.& Apoc.1.Rod.dize,que es laton.En el dicho libro de los Reyes,adonde la Vulgata lee: Ex aurichalco;lee la N.T. Ex ære terso, vel polito;que es metal cicalado.Sospecha tengo(aũque Placus lo interpreta, Quasi aureum ęs, auro.s. & ære)que en ambos lugares se deuio escriuir Orichalcum(que es latõ Morisco)de Oros,Græcè.i. mons,y Chalcos.i.æs. Quasi dicas,ęs montanum: quia in locis montuosis inuenitur.Pero enel Apocal.allẽde desle vicio de auerse corrompido Orichalcũ,in Aurichalcũ; ay otro(como Nebr.anno

tò

tò bië en su Quinq.)que parece de la traduction. Y es,q en Griego no està sino Chalcolibanũ, que es inciensо macho.Y parece que S. Iuã quiso allí apodar los pies del hijo del hõbre, a vnas llamas puras, claras, y limpias,q vemos q en el fuego se leuantã de aquel enciẽso que se trae de Arabia, y Carmania a Portugal.Donosas son las interp. de Rod.y buenas las de Nebr.✠in Lex.iuris,& in 3. Quinq. & etiam in apologia ad Franc. Ximenez, vbi ex vestigijs vetusti codicis Conuentus Palantini Dominicani admonet legendũ in Apocalyp. Chalcholibano.i. masculo thuri, vel Chalcolibani,.i.thuræ ex monte Libano.

Auricularius,a,um,& auricularis,re.Cosa que pertenece a la oreja:vt Auricularis confessio:auricularius,rij.Secretario de secretos de oreja.2. Re.23.

✠Aurum,ri.El oro,metal el mas precioso de todos. Aurum factum.El oro labrado.Su contrario Aurũ infectum.Aurum signatũ. Oro amonedado. Y lo mesmo sign.alg.Aurum,sin mas.Aurũ,alg.sig. joyas de mugeres de oro. Aurum, pro re magno pretio empta,est apud Hieron.in epist.ad Rustic. Aurum,pro vino purissimo,vt est aurũ.Ierẽ. 51. Calix aureus,&c.Hinc auratus,aureus (de quibus supra)Hinc & aurarius,a,um. Cosa perteneciẽte a oro.Et aurarius, aurarij. El platero, o dorador. Et auriferus,a,um.Cosa que lleua oro de su cosecha:vt Aurifera flumina.Hinc etiam auramẽtum, ti,auricomus,mi,aurifex,icis,aurificina,æ,& quædam alia.De auro Genes.2.Exod.25.& B.Ioann. Ben.

Aurifex,icis,pc.El platero,o(como los Portugueses lo llaman)Oriuez,que labra oro.B.

Auriga,gę,pp.com.Quien guia el carro.B.

Auris,ris,f.La oreja. Y llamanse aures ansi los agujeros por donde entra el sonido,como las ternillas de fuera.Item Aures son las cosas por donde asimos alg.B.Ioan.Ben.

Auricula,ę,pc.No es dimin.mas sig. la oreja de fuera,o(lo que es mas cierto) la punta baxa de la oreja.B. algunas vezes se toma entre los Poetas pro aure.

Aurora,ræ,pp.f. El alua, que antecede al dia. Gen. 32.Item vna Diosa entre los Poetas.

Aurugo,ginis,pc.in obl.de quo 2. Par.6.& Iere.30. segun lo Hebr.està Pallor,que es amarillez.Aurugo està segun la Vulgata, y la N. T. y los textos bien emendados.Pero en Amos 4. està Aurigo;a lo qual,segun lo Hebr. respõde Ærugo, q es herrumbre,y anublo, como el de los panes,o miesses.Dizese en Frances Iaulnisse.

Ausculto,tas.Oyr escuchando,escuchar, obedecer, mirar.B.

Auspex,icis,pc.in obl. com. Lo mesmo q Aruspex. Item el casamẽtero de parte del nouio.Itẽ aquel con cuya guia, y authoridad hazemos algo : vt Auspice Deo,&c.Hinc auspicium,tij,pc. Lo que haze el auspex.✠Hier.de laudib.Asellæ.

Ausitis,pc.tidis,pp.Hebraicè Vz,nombre de lugar. Hier.25.

Auster,tri,m. (à quo Austrinus, a, um, & Australis, le) Vn viento que corre del Medio dia. Vide Ventus.

Austerus,a,um,pp.Cosa aspera al gusto: como fruta mal madura,y vino verde y raspante.Tr.Persona rezia,aspera,y pesada.Hinc Austeritas,atis.B.

✠Auspicor,aris.Adeuinar por agueros cosas venideras.Item començar alguna cosa. Hieron. epist.ad Lætam.

Ausus,sus,m.q.Osadia:ab Audeo.S.Nicolai.

Aut,coniunctio est disiunctiua,por O:vt Aut vnum contemneret,&c.B.

Autem,coniunctio continuatiua.B.

✠Autodidactus,ti,G.L.Doctus à seipso,vel qui seipsum magistrũ habet.Tal fue S. Augustin,que por si aprendio lo que supo.Tal fue el bienauenturado Ioannes Dominici Cardenal,y Arçobispo Dominicano,preceptor de S.Antonino,el qual afirma de si con juramento, que en ninguna ciencia tuuo maestro:mas que a exemplo de S. Augustin entendio,y aprendio por si todas las ciẽcias.Tanta fue su habilidad,ingenio,y memoria.

Authenticum,ci,G.Lat.Autoratum.Cosa que es de su mesmo autor(como declara Budeo) y que del mesmo,y no de otra parte tiene credito,y authoridad.Y ansi autentico,sig. lo que tiene cierto autor. Y por tanto instrumentos, o escripturas authenticas se llaman las que tienen cierta, y justa authoridad,y fidelidad, digo de su mesmo autor, quales son propriamente los originales, y registros.✠Ansi lo toma Hieron.in epist.ad Vitalem; adonde hablãdo del original Hebreo dize: Cùm & ipsum authenticum,&c.✠Fuera desta propria, y rigurosa significacion, Instrumentum authenticum se dize toda escriptura que tiene cierta,y no dudosa fe,y credito. Hier.2.Prol.B.& in apolog. in Ruffin. dicit: Epistolam authenticam. Dicitur & Authenticus,a,um.

✠Autor,oris,sine c,(porque con c,sign.acrecentador)El q por si mismo, y por su artificio haze algo.Sig.& alia.Autrix,icis.La autora,o hazedora: vt Eua autrix peccati.Aug.in serm.Assumpt.

Autumo,mas,pc.Pensar,y afirmar.1.Prol. 12. Prophetar.✠Et Hier.lib.3.aduers.Pelagianos.

Autũnus,ni.El Otoño,o otoñada. El año tiene quatro partes,o tiempos.s. Hyems, Ver, Æstas, Autumnus.De sus calidades,y quando comiençan, quære apud alios.✠Vide etiam Annus.Hinc Autumnalis,le.B.

Auulsus. Vide Auello.

Auunculus,li,pp.Tio,hermano de madre: como Patruus,el hermano de padre.Gen.28.Leuit.20.

Auus,ui.Abuelo,o aguelo.✠Hinc Auitus,a,um,pp. vt Auitæ virtutes.Hierony.in epist.Nepotiani.✠ Hinc Proauus,ui,pc. Visabuelo:abauus,padre de mi visabuelo: attauus, abuelo de mi visabuelo: tritauus,el abuelo del atauus.Y estos,aora vẽgan de parte de la madre, aora del padre. Los que ya passan destos se llaman Maiores. Tambien auia, pc.proauia,abauia,attauia, tritauia; abuela, visabuela,

buela,&c.B.✠De Auia,auis,& attauis, Hieron. ad Demetriadem.

✠Auxesis,sis, G.Lat.Intrementum.Y es vna figura. Basil.in Ps.103.Auxesis,& incrementum.

Auxilium,lij.Ayuda,y socorro.Itẽ los soldados embiados en socorro;aunque entonces mejor,y mas comunmente se dize Auxilia,pl.B.

Auxiliarius,a,ũ,& Auxiliaris,re.Cosa ayudadora,o deputada para ayuda.1.Mach.3.

A ante X

AXa,xæ(quæ & scribitur Achasa.1.Par.2.) Vna hija de Caleb.B.

✠Axilla,æ. Vocablo antiguo, q̃ sig.lo mesmo que la nueua ala.Y ansi sig.Axilla,ala para volar,y tambien el sobaco. Por el sobaco lo toma Hieron.in epist.ad Pammach.& Oceanum, iuxtà Erasmi castigationem.

✠Axioma,pp.atis,G.sig.Dignidad,y amplitud por los cargos que vno tuuo,y authoridad. Item lo q̃ los Dialecticos llamã Primum principium,& propositio per se nota.Item oracion perfecta,que los modernos llaman Propositio. Item lo que llamã Propositio hypothetica. Hiero.in apol.in Ruffi. & Rob.Oseę 8.in N.T.& Basil.homilia de pœnitentia.

✠Axis,xis,m.Propriamente el exe del carro,o de la carreta.Eccli. 3. Aliquando figuratè se toma por el carro.Item Axis,el diametro del mũdo, que es vna linea imaginaria,que lo atrauiessa de vn Norte al otro;de quo Ambros.Hexam.lib.6.cap.2.✠ Item los mismos Polos, y Nortes (que tambien se llaman Cardines cœli) se suelen llamar Axes. Augustin.in serm.Annuntiation.Item Axis,apud Virgil.totum cœlum.Item Axis, tabla, ripia, cabrio.Item vna fiera en la India.

A ante Z

AZarias,æ,pc. cùm declinatur Latinè, vt dictum est in Abdias,Es nombre de vn hijo de Amasias Rey de Iuda,y de otros.B. ✠Interp. Auxiliũ Domini, siue Atrium Domini, siue Auscultatio Domini,siue Arma Domini.

Azymus,a,um,pc.G.Interp. Infermẽtatus. Cosa sin leuadura.Dictũ ab A.i.sine,& Zyme.i. fermẽtum. Declin.etiam Azyma,mæ. ✠Tambiẽ Marc. 14.a Azyma,pl.està declinado Azymũ,mi,seu Azyma, orum,in genero neutro.Exod.11.se mandò a los Hebreos azymos, in signum diuinę liberationis: porque los librò Dios de aquella amargura,y azedia,semejante a la de la leuadura.Rob.ibi. Y nota,que porq̃ entre la Pascha,y la fiesta de los azymos no se entremetia dia ninguno, los Euãgelistas vnas vezes llaman aquella fiesta Pascha, otras Azyma(segun Tostado) y no hazen aquella diferencia que Leuit.23.se haze.Y ansi Marc.14.Erat Pascha,& azyma post biduum.Et Luc.22.Appropinquebat, &c. quod dicitur Pascha. Item nota, quod Azyma accipitur ✠Tr.pro sincero,& nõ elato.Sẽzilla cosa,y sin hinchazõ, ni soberuia. Porq̃ la massa no se hincha sin leuadura, como cõ ella. Act.12.& 1.Cor.5.Scribitur cum y.Dies azymorum,erat die Iouis, & 14. Luna. Dies festus Azymorum,dies Paschæ dicitur.

Azotus,ti,pp.H.Asdod.Vna insigne ciudad de Palestina,entre Ascalon, y Iafa; de la qual en la Escritura ay gran mencion.Hinc Azotius,a,um.Cosa que pertenece a Azotus,& Azotis,tidis,fem. Muger de Azoto,& Azoticè,aduer.Hablar como los de Azoto.3.Esdr.13.✠De dõde aya venido, que Asdod, escrito de los Hebreos por sd. los Setẽta Interpretes, y los siguientes, y otros Escritores de letras humanas ayan dicho Azoton, mudãdo la sd,en z,siendo letras tan diferentes,tratalo Nebrissen.en 3.Quinquag.y dize,que la z,que es comun a Hebreos, y Griegos, es compuesta de sd, y en la pronunciacion vale lo mesmo. Y assi como a donde los Hebreos ponẽ sd, (que es en Asdod)ponen los Griegos z:como por el cõtrario, adonde ellos ponen z,(que es en Ezras)ponẽ los Hebreos sd,diziendo Esdras.

De Littera B.



B ✠ Littera muta est,que acaba no en su sonido,sino en el de la e.Los Griegos la llaman Beta,y los Hebreos Beth. Tiene el valor medio entre pe, y phe. Por donde alg.mudamos en b,la p,y ph,(como quando pronunciamos Buxos,y Ambo, lo que el Griego Puxus,y Ampho)y otras al contrario: como quãdo dezimos Balena,y Triumphus,a lo que el Griego Phalena,y Triumbus.En Aufero,y Aufugio,la b, se conuierte en u,euphoniæ,vel differẽtiæ causa. Transit etiam in f,c,g,m,p,vt Sufficio, Occurro, Suggero,Summito,Nupsi,de Nubo.

B ante A

BAal,H.indecl.Algunas vezes no es nombre proprio,sino apelatiuo,y comun,& interp.Idolũ✠ in genere,habetq.accen.in prima.Plur. Baalim.i. idola,siue simulacra.De quãdo Baal,acc.in prima es nombre apelatiuo;que sign.Estatua, y no proprio,habes 3.Reg.16.✠& 22.& 4.Reg.10. Itẽ in 2.Para.28.a.vbi dicitur: Statuas fundit Baalim.i. idolorum.Item Ierem.2.Verdad sea que Rob.dize,q̃ 3.Reg.16.& 22.& 4. Reg. 10. accipitur pro insigni illo idolo Sidoniorũ,dicto aliàs Astarthe, siue Astoreth. Rob. Es tambien nombre proprio de algunos hõbres,in B. Y de vn idolo de Samaria,que los Griegos piensan ser Mars.Numer.22. Entre los Assyrios es Iupiter,segũ S. Augustin.Y quãdo Baal es nõbre proprio,acuit vlt.En Oseas cap.10.por Baal,ha de estar Arbela,Baali,H.acc. in vlt.En Oseas cap.2.sig.Habens me.s.in coniugio.Que es dezir:Mi marido.Porque las Hebreas Baali llamauan a sus maridos.✠Aunque Rob. dize,que signfica aqui Dominũ meum:y porq̃ tambien significa Idolum, por desterrar la Idolatria

quiere que no se nombre.

Babel,H.Nombre de ciudad.Genes.11.Y segun los Cosmographos ay dos Babylonias.Vna en Assyria,o Chaldea en el campo de Senaar,cabeça del Reyno de los Chaldeos, assiento de Nembroth, puesta al Oriente de Iudea,la qual tomò el nõbre de la confusion de las lenguas que alli huuo(que Babel, interpr. Confusio siue Commixtio) De la qual se llamò Babylonia toda la comarca ensu cõ torno.En esta estuuieron los Iudios captiuos por Nabucodonosor setẽta años. Ay otra Babylonia en Egypto,o cerca de Egypto , vezina al Cayro, assiẽto del Soldan.De Bebylonia ay gran mẽcion en la B. ✠In Michæa c. 4. se toma por qualquier ciudad apartada de Ierusalem, secundum Rober. otros lo entienden de la de Egypto:otros de Roma.La Babylonia primera fue,segun los Catholicos,y Hebreos,edificada de los descendientes de Noe,aunq̃ reparada de Semiramis. Dicitur & Babylo,æ.Hinc Babylonius, & Babylonicus,a,um.

Babylon,pc.onis,pp.Es lo mesmo; saluo que Babel es H.y Babylon,y Babylonia G.✠In 1.Pet.5.per Babylonia vniuersi Patres intelligunt Romam:la qual en los vicios no era menor q̃ Babylonia. Pero lo contrario procura suadir Erasm. in annot. Vide Frãciscũ Somniũ de verbo Dei c.5. & Lud. Viuem lib.18.ciuit.Dei,c.22.Y nota,q̃ los nombres acabados en on,in rectis (que es terminaciõ comun a Griegos,y Latinos)que en genit. tienẽ la declinacion Latina,nunca tienen la vlt. acuta: (vt Acheron,Salomon,Canon,Babylon,Sindon, Sydon) no obstante que los Griegos acuunt vlt. Autor Nebriss.

Bacca,cę. El fruto menudo, y ralo de muchos arboles,como del laurel,arrayan,y oliua. Acinus nace mas espesso,como es la vua.Amb.homil.Mat.21. & Hier.Marcellæ.

Baccor,aris.Enloquecer,embriagarse,o entrar en furia.Bern.epist.240.Vide Debaccor.

Baccus,cchi.El Dios del vino entre los Gentiles.3. Macha.2.Item el mesmo vino.✠Inde Bacchicus, a,um:vt Furor Bacchicus.Chrysosto.homil.7. in Matthæum.

Bacchanas,pc. quid sit.Vide in festo S. Marci Papæ.

Bacillum,lli,n.siue Bachillus,lli,m.pp.Bordoncillo o muleta.S.Laurentij.

✠Bad,H.Lat.Linum:vt Ephod Bad.i.Ephod.lineũ. Hier.ad Marcellam.

✠Baculum,li,pc.m.& Baculum,li,n.Cayado,o bordõ.Genes.32.In baculo meo,&c.Tropus Hebraicus est,por dezir Muy pobre:como dezimos,Vna espada,y capa.Ioann. Bened. in suis Concordantijs dicit(coactè tamen,sicut & pleraq.alia)quod Bacul⁹ in B. accipitur multipliciter.s.pro auxilio inani,pro consolatione,pro diabolo,pro diuinatione,pro paupertate,pro flagello,pro regimine, pro fulcimine,pro victu.

✠Balbutio,tis,q.Tartamudear. Hiero. in vita Malchi,& in epist.ad Furiam.Idem ad Lætã, & Prol. Esdræ,& Nehem.

✠Balbuties,ei.Aquella manera de hablar tartamudeando.Cyrill.homil.8.

Bætica,cæ,quæ & Turdetania.Vna grãde Prouincia de España, que parte terminos con la Lusitania, mediante el rio Guadiana,y encierra en si grã parte del Andaluzia. Dixose ansi del rio Bætis , o el Bętis,y ella,de Bæto antiguo Rey de España. K.

Baine,acusat.Bainen,D.de quo Mach.13.no se sabe su cierta significacion, como ni su propria lẽgua. Vnos dizen con Rabano ser ornamento del cuello,como cadena de oro.Otros esmeralda.Otros baltheo.Hæc Rob.Lo que es cierto,que en el dicho c. 13.se deue escriuir Bainen en acusat.y no Bahen,como Rod.lo quiere.

Baiulo,las,pc.Lleuar,o traer carga acustas.Hinc Baiulus,li.El tal portador.B.

Balbus,bi.El tartamudo,y el que por falta de la lengua, no habla claro.Isai.32.& Hiero.Furiæ.Idem Hieron.vtitur adagio illo: Balbus balbum rectius intelligit.

Balæna,æ.Vallena.Basil.Hexa.homil.7. Hæc bellua est de genere cætorum.

Ballista,tæ,pp.f. cum dupl.ll, como Ballo,verbo G. Ballesta para tirar saetas. Y vn cierto ingenio de guerra para tirar piedras,como las tira el trabuco;aunque Placo no quiere que sea ballesta.1.Machab.6.& Hier.lib.in Iouinian.

Balneum,nei,pc.n.& in pl.balneæ,arum,& balnea, arum.Baño,o baños en que nos lauamos por via de limpieza,o de sanidad.S.Cæcilię.

Balo,las.Balar.Iob.2.✠.Balatus,tus.Balido.Bern. epist.42.Ambros. Hexam.lib.5.c.23.

Balsamum,mi,n.(y no balsamus) Es vn arbol aromatico,semejante a la ruda en las hojas , alto como dos codos,q̃ nace en Iudea.El licor se llama Opo balsamũ,mi:aunq̃ algunas vezes se llama el licor Balsamũ,mi:vt Eccl.24. Es mas precioso que todos los licores. El de nuestras Indias (si Laguna dize verdad) no es sino azeyte de estoraque purissimo.El madero se llama Xilobalsamum , y el fruto Carpobalsamũ.Dioscorid.dizẽ,que las hojas son algo mas blanquezinas que las dela ruda; y q̃ el arbol es del tamaño del alelys,o lyrio.Las hojas siempre estan verdes.

Balsasar , no Baltasar , se llama en Daniel vn Rey Chaldeo,hijo de Nabuchodonosor.

Baltassar,H.Belessazar. Es nombre que el Eunucho del Rey puso a Daniel.Dan.1.

Balteus,m.& balteum,n.Cingulum militare. Vanda del Cauallero.B.

✠Bambilius,lij.Quid sit apud Ambros.lib.5.Hexa. cap.28.non inuenio apud Lexicographos.

Bannum,ni,siue banna,orũ.Son aquellos pregones que enla Iglesia deuẽ preceder a los desposorios. Es vocablo compuesto de Frances: vt in cap. Cũ tua. de sponsal. Et in Concilijs Ieiuniũ bannitũ .i.publicatum,præcipitur ab omnibus obseruari. En derecho ciuil es otra cosa:porque es Proscriptio,que es destierro de los encartados. Vide Nebriss.in Lexic.iuris ciuil.

✠Banau-

✠Banausus,sus.Prop.es oficial q̃ haze sus obras:con hornos,fraguas,y fuego.Tr.se estiẽde a oficios viles, que con trabajo de mano ganan de comer. Hier.lib.1.contra Pelagium.

✠Banausia,ę,G.Lat.potest dici consumptio. Es vn vicio contrario por excesso a la purificencia,segũ S.Tho.2.2.q.135.ar.2.Y es quando vno haze mas gasto del que la cosa para q̃ se gasta lo requiere.

✠Baptizo,as,G.Lat.Intingo,abluo.Vsurpase porel lauarnos el cuerpo,y el alma,quãdo nos hazemos Christianos. Marc.7.a. se toma por lauar todo el cuerpo,& immergendo.Paulus 1.Cor. vsurpauit pro affligere.

✠Baptismus,mi,& Baptismũ,mi,n.(aunque este no lo aprueua Valla)& Baptisma,atis,n. G.L. Ablutio,Lotio.El acto de lleuar. Y assi se toma Mar.7. & Hebr.9. Y aũque de su propria significaciõ no significa sino todo genero de lauatorio (lo qual Tr.se estiẽde alg.a passion) pero entre los Escritores Ecclesiasticos no se toma sino por aq̃l lauatorio,q̃ anda junto a cierto Sacramento,cõ determinada forma de palabras, q̃ llamamos Baptismo.El qual cõforme a la palabra de Christo Ioa. 3.se diffine:Baptismus est sacramẽtũ regeneratio nis ex Spiritu sancto.Conforme al Apostol,Eph. 5.Baptismus est lauacrũ,seu ablutio aquæ in verbo vitæ ab originali culpa.O mas claramente,segũ los Doctores(de quo Decret. dist. 4.) Baptismus est ablutio corporis exteriùs facta,sub præscripta verborũ forma.Yay tresBaptismos.s.aquę. seu fluminis:flaminis.i.Spiritus sancti: & sãguinis .i.martyrij.Y aunq̃ todos tres tienẽ este nõbre de Baptismo (por razon de que baptismus flaminis, & sanguinis supplent vicẽ baptismi) pero propr. es Baptismo el del agua . Tr. Baptismus dicitur mors Christi.Mar.10.porque nos lauò con su sangre.Idem habetur in Matt.G.c.20. vbi Baptisma pro supplicio ponitur.Vnde Paulus(vt dictũ est) baptizare,vsurpauit pro affligere.1.Cor.15.

✠Baptisterium,rij,n.El lugar en que alguno es baptizado,o lauado:como pila,el baño, &c. De quo Greg.in Regist.lib.2.Iud.10.c.9.Aug. Ciuit.lib. 22.c.8.Nicephorus,qui lib.7.& 8.Eccles.hist.tractat.de baptismo Constantini,llama Baptisteriũ, a la pila en que se baptizò . Baptisterium llaman los Eclesiasticos al libro Manual,con el qual baptizan.

Baptista,& Baptistes,tæ,G.m.El que baptiza , o laua.Nombre de officio.Matt.11.

✠Bar,H.Varias cosas sig.de quo Hieron.in prima apologia aduersus Ruffi.ad Pammach.sic ait: Bar, apud Hebræos diuersa significat.Dicitur enim & filius,& triticum,ac spicarũ fasciculus,& electus, & purus.

✠Barbaria,æ,pc.La region de los Barbaros,y la gẽte fiera.Hieron.in epist.ad Damasum.

✠Barbaries, ei. Sig.inciuilitatem,ac feritatem. Itẽ ipsos Barbaros.Item vitiosum,& inquinatum sermonem.Prol.Galeato.

✠Barbarus,a,um,& Barbaricus,a,um,pc.Sig.Ferus, & malis moribus,illitteratus,crudelis:vtObsidio barbarica. Hiero.in apolog.Ruffi.Nota ex Eras. quòd Barbari antiquitus dicebantur Peregrini. Post qui absurditate sermonis vtebantur. Postremò feris,& asperis moribus præditi.Olim primi illi Græci, cæteros omnes Barbaros appellabant.

✠Barbarismus,mi.Est dictio vitiosè scripta,aut pro nuntiata,contra legem Romani sermonis. Comete se este vicio en la escritura,o pronunciacion en quatro maneras.s.adiectione, detractione, mutatione,& transpositione litteræ,syllabæ,& tempo ris.Greg.in Prol.Moral.

Barrabbas,bbæ,pp.& scriptum dupl.bb.D.Es nombre de aquel insigne ladron, que fue preferido a Iesu Christo.

Barathrum,tri,pc.Era vn lugar en Athenas muy hõdõ,y cenagoso,adonde echauã los malhechores. A semejança deste,vino a llamarse Barathrum todo lugar muy hondo, de dõde no huuiesse salida; qual es el Infierno.Hymn. Ad cœnam agni. Assi llaman tambiẽ vnas bocas en la tierra,en que los rios se sumen para salir en otra parte. Tr. a otras cosas:como quando al gloton llamamos Barathrum,&c. Hieron. Gerontiæ dixit : Barathrum incontinentiæ.

Barba,bæ.En ambos numeros sig.barba,no solo de hombres,mas de animales.B.

Barbari,pc.G.Se llamauan antiguamente los que tenian la lengua gruessa,y ansi hablauan dificil,y asperamẽte.Modò Barbari dicuntur illitterati,ma lis moribus præditi,feri, crudeles.B. In proemio Instit.Barbari dicuntur,qui extra Romanum Imperium sunt,& maximè hostes.✠Strabo dize,que todas las otras naciones,excepto Griegos,y Latinos se dizen Barbaros.

Barbarè,aduerb.Barbaramente.2.Mach.15.

Barchino,siue Barcino,pc.onis,pp. Barcinus, ni, & Barcine.✠& Barchinona,nę.Barcelona, ciudad,y playa famosa de Cataluña.Dicha ansi,no dela pa traña dela Barca nona,sino de Hamilcar Barcino su primero fundador. Los Romanos la llamaron Fauencia,y despues los modernos Barchinona;y nosotros corruptè Barcelona S.Eulaliæ,& K.

Bariona,acc.in vlt.Esto dixo Christo a S. Pedro en lugar de sobrenõbre , de q̃ los Hebreos carecen. Mat.16.Que sea Bariona,el mesmo Christo lo de clara Ioan.1.diziendo a S.Pedro:Tu es Simon filius Iona.Porque Bar,H.sig.hijo;y el padre de S. Pedro se llamaua Iona,o Iohana;al qual los Latinos dizen Ioannes.De manera q̃ Bariona,significa Hijo de Iuan.✠Lo qual se vee mas claro enel c.21.del Euangelio de S.Iuan,vbi dicitur:Simon Ioannis sub filius.Vbi Rob.sic ait: Hinc apparet Bariona,quod apud alios inuenietur per contractionem fuisse scriptum pro Bar Iohanna. Nã ea ætate vulgoChaldaica lingua vtebãtur.Hęc Rob. Con todo esto(q̃ es conforme al sentido de Chrysostomo,y de S.Augustin)Nebriss.in 3.Quinqua. auiẽdo tenido en otro tiempo que el padre de Sã Pedro se auia llamado de dos nombres.s.Iona, y

Ioannes,

Ioannes,mudò el parecer,diziẽdo, que no mas q̃ Iona;y que Ioa.21.eftà viciofa la letra(como parece del Texto Griego) y que anfi fe deue dezir, conforme a los otros lugares del Euangelio, Simon Iona fub filius,y no Ioannis.Efto dize Neb. pero con todo efto fe puede dezir,que Iona,o Iohana,H.es en Latin Ioannes.

Bafilica,cę,pc.Al principio era la Audiencia,en que fe tratauan pleytos: y tambien vnas cafas grãdes junto a las plaças,en que los Mercaderes fe juntauan a tratar de fus negocios.Item es cafa, y palacio Real.Tomafe por la Iglefia aũ no cõfagrada, (que la confagrada llamafe Ecclefia)fegun los Canoniftas,por fer palacio del Rey eterno.2.Par.6. & de confecrat.Ecclefiar.✠Hier.in epit.Nepotia. Bafilicas(inquit)Ecclefiæ.Vbi fic ait Erafm. Bafilica,Græcè,Regiam fonat.Nam Bafileus,rex.Illi quicquid fplendidum,ac magnificum eft,Bafilicon vocant.Latini domos amplas,& fpatiofas,in quibus agebãtur caufæ,cõciones, & alia id genus publica,Bafilicas vocabant.Nam Ecclefia,Latinè Concionem fignificat.

Bafilifcus,fci,pp. G. Vna ferpiente luenga de vn palmo,y algo roxa,q̃ tiene encima de la cabeça tres pũtas de carne a manera de vna corona.Por razõ de lo qual la llamarõ Bafilifco los Griegos,y los Latinos Regulus(que quiere dezir Reyeçuelo) y no como pienfa Rod. figuiendo a S.Ifidro, porq̃ fea Reyeçuelo de los otros.Patraña es dezir,que fe engẽdra de vn hueuo de gallo viejo.En la B.fe haze del menciõ fub nomine Bafilifci,& Reguli. Es dimin.de Bafileus(que es Rey) como Afterifcus de After.Es tan ponçoñofo, que emponçoña por todos los cinco fentidos.

Bafis,fis,G.f.La bafa,y pie de la coluna,o de otra cofa.B.✠Acto.3.Bafes,pro greffus,fiue pedes.

Bafium,fij,n.El befo.In offic.hebdom.fanctæ:Agno miti bafia cui lupus dedit venenofa.i.cui agno miti Chrifto, lupus Iudas dedit ofcula venenofa, cum dixit in horto:Aue Rabbi.

Bafterna,æ.Genus vehiculi,fiue currus.S.Bonifatij. Bafternæ etiam(quorum meminit Hiero.in epift. ad Euftoch.)fon vnos pueblos Barbaros, allende de la Germania.

Batrillum,lli,n.& Batillus,lli, m. con i,Lat. y fin h, Badil,o pala para traer brafas. Nebr.Item vn inftrumento de labradores,para hazer regaderas,y hoyas.Numer.4.pro quo recentiores Interpretes vertunt Pelues fparforias.

✠Battologia,æ,G.pc.Linguæ volubilitas, & vanus fermo,& Battalogus,gi,pc.El que habla afsi,y es hablifta,y parlero.Greg.Niffenus lib.de oratione fuper Matt.6.

✠Batus,fiue Bath,H. Græcè dicitur Cadus. Es vna minima medida de cofas liquidas, como Epha,o Ephi (q̃ es de la mefma capacidad) es medida de cofas fecas.Y es Batus(como dize el texto, Ezec. 45.)la decima parte del Coro;de manera, q̃ diez Batos hinchen vn Coro.Y afsi(reduziendolo con Nebr.a medida mas conocida)como el Corus, q̃ es el mefmo q̃ Gomor,haga doze fextarios,fea el Batus mayor q̃ el fextario la quinta parte del fextario:el qual fextario es la 48. parte del Amphora.Hæ ex Nebriff.Erafmo,Iofepho,y Budeo dizẽ que el Batus haze 72.fextarios.Vide etiam Rob. in Ezech.45.& 2.Paralip.2.vbi dicit, quod Batus continet tria Sata.Vide etiam Chorus.

B ante D

BDelium,pc.n.Hazefe mencion del Bdeliũ, fcriptũ fimplici l,Gen.2. adõde vnos dizẽ fer piedra preciofa:otros arbol.Del efcrito duplici ll,fe haze mencion Num.11.diziendo,q̃ fe le parecia en el color al Mana,que era blanco.Vbi quidam dicunt effe gemmam albam, alij album margaritũ. Rob.El Bdelium de Diofcor. es licor,o goma excelente,diferente del de las boticas,y de la myrrha.Ay dos efpecies del.

B ante E

BEatitudo,dinis,pc.in obliq. & Beatitas,atis. La bienauenturança.B.Beatitas,vfado de Cicer.ya no eftà en vfo.

Beatus,a,um.Cofa bienauenturada, venturofa,bien fortunada,y q̃ eftà contenta cõ fu fuerte.B.Hinc Beatè,aduerb.Bienauenturadamente.

Behemoth,H.Interp.Multitudo animaliũ. Iob 40. a.donde los Hebreos dizẽ,q̃ fig.elefante:porque fu grãdeza tiene por muchos animales.Y afsi mal dize Rod.que es el mefmo que Leuiathan. Defta fignificacion viene a tomarfe muchas vezes por el poder del demonio.

Bel,indecl. aliquando decl. Bel, Belis, H. Vn idolo de los Babylonios.B.

Beelzebub,H.Baalzebub(qui & Beelphegor, & inter Gẽtiles Priapus)vn idolo delos de Accarõ.4. Re.1.Luc.11.Inter.Idolũ mufcę,vel poffeffor mufcæ:no por la razõ de Rod.y otros,fino porq̃ quitaua las mofcas mortiferas,ydañofifsimas,q̃ cõbatiã a los del campo de Accaron.Rob.4.Reg.1.

Belial,H.Beliaal.No es nõbre del dolo, como piẽfa Rod.Inter.Peruerfus,vel abfque iugo,fiue nõ afcendẽs.Vfafe en muchos lugares de la B.Tomalo S.Pablo por el demonio.2.Cor.6.& 3.Re.21.pro Belial,Interpres vertit Diabolum, & Diabolicũ.

✠Bellaria,orum,pl.(quæ & fecundæ menfę appellãtur)Frutas,conferuas,golofinas hechas con miel, açucar,y cofas femejantes para defpertar la gula, y apetito.Greg.Niffen.in lib.Profefsio Chriftianorum,quid fibi velit.

✠Bellus,a,um,dimin.de Bonus.Cofa buena.Itẽ cofa hermofa,que dezimos en romãce bella.Bellè, aduerb.Idem quod pulchrè.Bella,y hermofamẽte.Hiero.Domnioni in apologetico:Bellè corpulentus eft.

✠Belligero,ras,& Belligeror,aris.Guerrear. Hinc Belligerator,oris.Hombre muy guerreador. Auguft.Ciuit.lib.18.cap.15. & Belligeratrix, icis,f. de qua Hiero.Lętę.

Bellicus,a,ũ,pc.Cofa perteneciẽte a la guerra. Leo in

in ferm. Petri & Pauli. ✠ Bellicofus,a,um. Cofa guerrera.Hieron.Nepotiano.

Bello,as,a.& Bellor, aris,d.Guerrear,hazer guerra. B.Hinc bellum,li.La guerra.

Belua,æ, pc. (fegun otros Bellua, duplici ll.) beftia comun a tierra,y mar.2.Mac.4. Belua llamamos a alguno por injuria.Hinc Belbinus,a,ũ.Cofa de beftia. S.M.Magdalenæ.✢ Aug. Ciuit.li.18.c.30.

✠Ben,H.Lat.Flius.2.Prol.B.

Benè,aduerb. Bien,o buenamente,o comodamẽte, o mucho,y en gran manera.B.

Benedices,cis,xi,ctũ. Algunas vezes fon dos dictiones:y quiere dezir.Hablar,o dezir biẽ. Ycõftruyefe con datiuo. Otras vna.Y en la B.fig.loar,y tãbiẽ bẽdezir.Porq nofotros bẽdezimos a Dios, y Dios a las criaturas. Quod aliter Deus nos benedicat,& aliter nos Deũ,habes inDried.✢Benedicere hominẽ homini,eft bene precari illi.Afsi bẽdixo Chrifto a los fuyos.Lu.24.& 2.Re.6.Dauid benedixit populũ.Deum benedicere alicui,apud Hebræos, fecundũ Rob.fig.dare illi copiam omnium bonorũ fpiritualium,& corporaliũ. Y anfi Genef.26.a.defpues q̃ Dios dixo a Abrahã:Benedicam tibi,en lo figuiẽte le declarò q̃ efta bendicion confifte en hazer bien, diziendo: Tibi. n.& femini tuo dabo vniuerfas regiones has.SicRob. Gen.26.& Num.6. De quo etiam Gag. Luc.1.fic ait:Benedicere Latinũ,vfurpatur pro beatum, ac felicẽ reddere:prefertim cùm de Deo dicitur.Nã benedicere hominem alicui, eft laudare illũ.Benedicere Deũ homini,eft conferre illi beneficia. Maria dicitur benedicta.i.laudata,&bonę ęftimationis,vel amplifsimisbeneficijs aDeo affecta.Lo mefmo dize el mefmo Gag.Eph.1.fobre Qui benedixit nos.i.qui nos abũdè cumulauit omnibus bonis,&c. De Benedico quiero declarar algunas autoridades que ay en la B.In Deut.24.Benedicat tibi.i.bene precetur tibi Exod. 23. Benedicã panibus tuis,& aquis.i.dabo tibi cibum, & potũ in magna abundantia.In 1.Reg.9. Benedicere hoftiæ,es dar gracias,y echarle la bẽdicion antes de comerla, y tras efto repartir el mefmo q̃ bẽdize. Rob.in 2.Paral.3.Benedixerũt Deo,& populi.i. gratias egerũt Deo,& omnia profpera, & felicia precati funt populo.Iof.14.Benedicere,pro collaudare poni videtur.La diferencia de vno entre Benedico te,& tibi,es redicula.In 3.Reg.21.Benedicere,eftà pro maledicere.Heb.more, & etiã Iob.1.& 2.Aũq en Iob,fegũ lo Heb.no eftà fino Vituperare.Allẽde de lo dicho,vide inRob.Deu. 27.quid fit in B.Benedictio,& Benedictus.✢ Significat autem benedictio fœcũditatem, abundancia,y fertilidad:vt Genef.1.In Iof.15.& Iudit 1. & 1.Reg.3.Benedictio fig.munus aliquod.Benedictio,pro eleemofyna alg.apud Paulũ.Hiero.ad Vitalem, llama Benedictiones a los prefentillos voluntarios, q̃ nos embian los amigos,y S.Pablo los llama,G. Eulogias Benedictiones,pro adulationes(vt Græca vox fonat)Rom.16.In Deu. 12. Benedictio ponitur pro opibus;vbi dicitur:iuxta benedictiones.i.fecundum opes tuas.

Benefacio,cis.Hazer las cofas biẽ,y como cõuiene. Itẽ Benefacio,cõ datiuo,es hazer biẽ a alguno.B.

Beneficus,a,um,pc.Bienhechor,y franco.Hinc Beneficentia,æ. La obra de bien hazer,& Benefitiũ: tij.El beneficio y buena obra.B.

Beneplaceo,ces. Aplazer,y agradar.Eccl. 41. Hinc Beneplacitum,ti,pc. El tal plazer,y fer grato.B.

Bẽiamin,H.Biniamin.El hijo 12.de Iacob exRachele. La qual muriẽdo del parto del,lo llamò Benoni.i.filius doloris mei.Gen.35.Alg. Beniamin fe toma por toda fu tribu. Interp. filius dexteræ.Es tambien nombre de lugar,y de vn varon.B.

Benignor,aris.Efte verbono fe halla fino in 3.Ef.4. vbi pro Omnes benignantur in operibus eius,in N.T.habetur,Facta eius nemo non approbat.

Benignus,a,um.Cofa frãca,liberal,y piadofo.Hinc Benignitas, atis. La tal benignidad, & Benignè, Benigniter, aduerb. Benignamente. B. Ridicula etymologia;Benignitas,quafi bona igneitas.

Beniuolentia,æ. (Imò Beneuolentia) Bien querencia.2.Efd.1.

Beniuolus (Imò Beneuolus) a, um. Amigo, y bien queriente.2.Prol.Paral.

✠Beo, as. Hazer bienauenturado, o beatificar.Tr. confolar.Bernard.Epift.9.

✠Berefith, H.(no Brefith)ideft,In principio. Y es ablatiuo cũ præpofitione. Be,fig.In:Refith,principio. Decepti funt Tertul. & Hilarius putantes Berefith,fig.In filio.Berefith es titulo del primer libro de la ley Mofayca, dicho de los Griegos Genefis.Porque los Hebreos fuelen (como dize Hieron.in quæft.in Genefim) intitular fus libros de fus comienços, como los Iuriftas fus textos. Pero efto entiende no de todos.Prolog.Galeato.

✠Beta,tæ.La acelga.Hiero.Nepotia.& Bafil.Cõft. exer.c.4.Es tambien nõbre de la fegũda letra de los Griegos.Dela qual letra la acelga tomò el nõbre: porque fus tallos quando eftan cargados de fimiente,por la parte alta fe doblan como vna C.

✠Beth.Nõbre de la fegũda letraHebrai.de q̃ enlas lamẽtaciones fe haze mẽciõ.Inter. Domus.Quexafe Neb.de la mala pronũciaciõ delos Hebreos enfuBeth,quãdo tiene el pũto raphe,y đ losGriegos en fu Beta(porq̃ ambas naciones la pronũciã como u,)y alaba la pronunciaciõ delos Latinos.

Beryllus,lli,f. pp. Vna piedra precioſa tranfparente,q̃ tira a verde. El mejor de las nueue efpecies que ay del es el que en verdor fe parece mas al mar claro,contra Rod.Exod.18.& Apoc.12.

Benice,G.pp.(Sic.n.apud Græcos fignatur)Nomen fœminæ.Actor.25.

Beftia,æ. Beftia,animal brauo, y fiero:a vaftãdo dicta.B.Beftias llama tãbien Tullio alos peces,y aues:y S.Martin al demonio.✢Hiero. Ruftico llama beftia a la ballena. Hinc Beftiola,æ. Chryfof. hom.43. ad populum.Hinc etiam Beftialis, le:vt Beftialis natura.Ambrof.Hexam.lib.4.cap.4.

Berfabee,H.Beefeba,lugar del tribu đ Iudà en tierra de los Idumeos (que es Paleftina) de quien en

la.B.se haze mucha mencion.Es fin,y termino de la tierra de Israel dela parte del Austro,o Medio dia,puesta en los cõfines de Iudea,y Egypto. Lla manla agora los Barbaros Gibelina.Prol.Ber.B.

Bethabara, pc. D.Nombre de lugar allende el Iordan. Ioan. 11. vbi mendosè legebatur Bethania. Aunque no falta quien defienda esta letra, dizien do,que deuio auer dos Bethanias.

Bethania, æ, D. Vn lugarete puesto en la falda del monte Oliuete, apartado de Hierusalem como quinze stadios: de quien en el Euangelio ay mucha mencion.Interp.Domus obedientiæ,cantici, afflictionis,gratiæ Domini.

Bethanim.Vide Ethanim,que ansi se escriue.

✠Bethdagon.Vide Dagon.

Bethlehem,acc.in penul.H.Inter.Domus panis,seu Domus belli.Ay dos deste nombre. Vna en el tri bu de Zabulon:de qua Ios.19.Otra enel tribu de Iudá,llamada primero en el Genesis Epharata:y despues Ciuitas Dauid,por morar alli Dauid.En esta casa de pan nacio aquel pan delos Angeles,y hõbres,Christo Iesu.✠ Por diferenciarlas se dize Mat.2.in Bethlehẽ Iudęæ. Vide etiam Epharata. Hinc Bethlehemita,tæ, & Bethlehemites,tis,pp. Hombre de Bethlehem. 1. Reg.16. & Bethlehemiticus,a,um.Cosa deBethlehẽ.✠Hier.Fabiolę.

Betphage, H. Betphaagi. Vna granja, o lugarcito a la halda del monte Oliuete,adonde Christo vino para entrar cõ aquella pompa en Hierusalem. B.

Bethsabe(siue corruptè Bersabee) H.Bathasabã,seu Betsaba,✠aut Betsabe.La muger q̃ fue d Vrias,y despues deDauid,madre de Salomõ.Llamase tãbiẽ 1.Par.3.Bethsua,siue Bethsue, b,mutata in u, vocalẽ,como acaece entre los Latinos(como que da dicho)mudarse la b cõsonãte en u vocal.Huius tantę mutationis in Bethsue, pro eo quod vulgo Bersabee,& Hebraicè Betsabe,miratur Neb.in l. d litterisHebraicis.Bethsabe habet pp.&ibi acc. Interp.Filia iuramẽti,vel saturitatis,aut filia septima.Bethsabe,es nombre de vna ciudad.Ios.15.

Bethsaida,D.ciudad deGalilea,patria de S.Andres. Itẽ nombre Heb.de la piscina de la Probatica,segũ los textos antiguos.Quibus fauet doctissimus ille Ioãnes Hẽtenius,ex Hieronymiano iam Do minicanus factus. Este interprete de Euthymio dize,q̃ se diga Bethsaida.i.Domus piscationis. Y es manera de hablar de Caldeos: que tambien llaman al cãpo Domus seminis:y al establo Domus iumenti. Contra esto tienen otros,poniendo,H. Bethesda,seu Bethzeda.i.Domus effusionis: porque acudian alli las aguas llouedizas.

Bethsames,pc.& acc. in prima. Nombre de ciudad, y ay tres deste nombre in B.

Bethsura, pp. Contra Mamo. & Rod.(quæ & Bethsur,& Bethsor)vna ciudad in tribu Iuda.B.

✠Bethula,H.Virgen qualquiera.Vide Aalma.

B ante I

B✠Iarchus,chi.C.Nombre militar de capitan entre los inferiores capitanes,Parece ser el q̃ tiene cargo de las vitualles,segũ Erasmo.Porque Bios, G.est victus.Hieron.in Epist.ad Pammachiũ. De quo Calep.Biarchi(inquit)qui præsunt commentibus,vitæque necessarijs comparandis.

Biblia, orum, pl. n. G. Libros. Este nombre tienen por excelencia los libros de ambos testamentos. Aliquando (sed est barbarum) declinatur Biblia, æ,f.Por el mesmo canon de la escritura.Hinc Biblicus,a,um.Cosa de la Biblia.

Byblius,a,um.Cosa de Byblus ciudad de Phenicia, Rod. dize, que desta se haze mencion 3. Reg. 5. Nebrissen. dize que Ezech. cap.26.y 27.trata de los mesmos Byblos. Pero engañolos la letra viciosa. Vide Giblij.

Bibliopola,lę,pp.Librero,que vende libros.✠ Bibliopolium, lij.La libreria do venden libros. Q.

Bibliotheca, cæ, G. pp. Lat.Libraria,æ.Libreria. Y llamase assi el lugar adonde los libros estan puestos,y guardados:y tambiẽ la multitud de libros juntos 1. Esd. 5. & ✠ 6. vbi nota olim duplices fuisse Bibliothecas:alię vbi seruabantur libris ad eruditionem pertinentes:alię vbi pertinentes ad rem nummariam,que son libros de caxa,o de cuẽtas:porque ay libros de cuentas,y libros de sciencia.Aqui se haze mencion de libris rationum,que son libros de cuentas.Rob.

Biblos,G.f.Es junco.Y tambien vn arbol de Egypto(quę & papyrus) de cuya corteza se vsaua para cartas,y de cuya madera se hazian vasos para nauegar.Hinc Biblinus,a,um.i.Papiraceus, pc. Cosa deste arbol:vt Biblinæ Epistolæ. Hieronym.in Dial.2. aduersus Pelagianos. Et secundum Rod. Hinc etiam Bibleus,a,um.S.Ceciliæ.

Bibo,bis,bibi,bibitum.Beuer.B.Tr.Auscultare,seu studiosè audire.

Biceps,pitis,pc.in obl.com. Cosa que tiene dos cabeças:vt Gladius biceps.Cuchillo de dos cortes. Prouerb.5.

Bidens,entis,f. vel dubij, vel com. La oueja de dos años,o de dos dientes. Hym. Antra deserti.Item vn instrumento rustico de dos dientes para cauar.S.Syluestri.

Biduum,dui,pc.Espacio de dos dias.B.Hinc Biduanus,a,um: vt Biduanæ indutiæ.S.Cæciliæ.

Bienniũ,nij.Espacio de dos años:a Bis,& annus. B.

Biga,gæ(aũque mas vezes se halla Bigæ,arum)f.La junta de dos cauallos,que tiran el carro.Isai.21.

Bigamus(imo Digamus)mi,pc.El casado dos vezes. Et Bigamia (imo Digamia) æ,pc.el tal casamiento.Vide Digamus.

✠Bilanx,cis.El peso de dos balãças. Leuit.9.Nu.7.

Bilibris,bre,pp. Cosa que pesa dos libras. Apoc.6. Bilibris tritici,pro quo G. est Cœnix✠.i.tantum frumenti, quantum sufficit in vnum diem. Rob.

Bilinguis,guæ.El que tiene dos lenguas,y el doblado,y engañoso,que dize vno aqui,yotro alli:vno a este,y otro a aquel.B.Item el que sabe dos lenguas,G.L.De quo Hieron.lib.2.apolog.Ruffini.

Bilis,lis,f.Es nõbre comun a dos humores.s.colera, y melãçolia.Aũque la colera se suele llamar flaua bilis,

bilis: y la melancolia Atra bilis. Tomase tambiē por la ira que es despertada destos humores. Basi. in Conc. in sanct. Baptisma. Item Bilis es la hiel.

Bini,æ,a,pl. tantùm,contra Rod. A dos,o de dos en dos,o cada dos:vt Milites incedebant bini. Parea dos,o de dos en dos, Algunas vezes signific. simpliciter duo. Vide Gal. Genes. 6. & Marc. 7.

+Bios, G. Lat. Substantia, victus, vita. Hieronym. Damaso. De duobus filijs.

Biornanatus,a,um,pc. G. Cosa muerta violentamente,y no de su muerte natural, de Bia.i.violentia, y Thanatos.i.mors. Sāctorū Geruasij, & Prothasij.

✠Bipennis,ne. Lo que tiene dos alas. Itē lo que es de dos cortes, y agudo de ambas partes. Ay tambien Bipennis,nis,subst. Hacha, o otra herramiēta de ambas partes aguda. Tr. Lo vso Sophonius in homil. in laudem S. Crucis.

Bipertio,is, & Bipertior, iris. Partir en dos partes. Hinc Bipartitus, vel Bipertitus, a, um, pc. Cosa partida en dos partes. Ecclesiast. 47.

✠Bipes,bipedis,pc. Cosa que tiene dos pies: vt Homo est animal bipes. Hieron. Marcellæ.

Birotu,ti,n.pc. Carro de dos ruedas. Sanctorū Quadraginta Martyrum.

Birrum,rri.n.f. Rod. Vestidura gruessa, vel birrus, rri,m. Vestidura vellosa. SS. Cornel. & Cyprian.

Bis,aduerb. numerandi. Dos vezes. B.

Bissenarius,a,um. Segun Rod. Cosa que es dos vezes seys. S. Francisci. Et Bissenus,a,um,pp. dos vezes seys (que son doze) segū el mesmo. S. Catherinæ.

Bisext⁹,vel bissext⁹. El bisiesto: q̄ es vn dia intercalar, q̄ cada 4. años se entremete, paraq̄ vēga la cuēta del año cō el curso del Sol. Dictus bissextus, q̄ bis (.i. duobus diebus cōtinuis) numerarent sexto Calēdas Martias, duos. s. dies pro vno reputātes.

Byssus,ssi,G. Est genus lini candidissimi, circa Elidem Achaiæ nascens. Hinc Byssicus, vel Byssinus, a,um,pc. Cosa que consta de materia de bysso. B.

Bithalassum,pp. G. Idest fretum vbi duo maria concurrunt secundum Nebrissen. Acto. 27. Pero aqui no està sino Thalassa, contra Rod. Y aun esto tābien està diferente en el G. que tiene Lasæa, que es vna ciudad litoral de Candia.

Bithynia,æ,pc. G. Es vna prouincia de la menor Asia, que parte terminos con Galicia, mediante el rio Iera. Tiene vna ciudad de su nombre. 1. Pet. 1. Interp. Violenta preparatio.

Bitumen,pp. minis,pc. El betumē, o bitumē, o betū, que es tierra, o confaciō de tierra cō algunas materias apretadizas, y brea (que llaman los marineros) para empegar, engrudar, y brear. Genes. 11.

Biuiū,ij,pc.n. El lugar do se encuētrā dos caminos.

Bizantium,tij.n. Vna famosa ciudad en Tracia, llamada antes Lygos, y agora Constantinopolis. Vulgò Constantinopla. Y entre Turcos Cezarondum. A qua Concilia Constantinopolitana.

B ante L

BLæsus,si. ✠ El tartamudo, o el q̄ por alguna via tiene la lēgua impedida para el pronunciar, quitando, o mal pronunciando alguna letra. Item Blæsos llaman los Griegos a los que tienen algū miembro impedido de su oficio, (como los perlaticos) o mal puesto. Q.

Blandè, & Blanditer, aduerb. Blandamente, lisongera, o halagueñamente. B.

Blādior,diris,pp. Halagar, lisōgear, y dar plazer. B.

Blanditia, æ, & Blanditiæ, arum. f. blanduras, lisonjas, o halagos, ✠ y caricias: vt Mulieris blanditiæ. Hieronym. in Heluidium. Blandimentum,ti. Lo mesmo que blanditiæ. B.

Blandus, a, um. Cosa blāda, y suaue, ✠ de buena cōuersacion, halagueña, y alegre. Prouerb. 6. & 29.

Blasphemo,as,pp. + Lat. Conuitior,aris, Blasphemar. Et blasphemia. La blasphemia. ✠ Lat. Cōuitium. Et Blasphemus. ✠ Lat. Conuitiator. Quien blasphema. G. Y aunque entre Theologos el nōbre de blasphemia, y blasphemar, se estrecha, sig. aq̄lla injuria de palabras, cō que a Dios se atribuye lo que no le conuiene, o se le quita lo que le conuiene: pero propriamente segun Budeo es execracion, maldicion, vituperacion, injuriosa afrenta, dañoso dicho, sacrilega infamaciō, o detractiō nefaria. Y que en la B. algunas vezes se tome por la maldicion contra el proximo, patet Tit. 3.

✠Blatero,ras,pc. & Blatio,tis, Baladronear, hablar vana, y vaziamente, haziēdo del boto a tal, y del fanfarron. Grego. Nyssen. lib. de oratione. Hinc Blatero,pc. onis,pp. El tal hablador.

B ante O

BOanerges. Sobrenombre que Christo dio a los hijos del Zebedeo. Marc. 3. Aunque segun san Hieronymo, mas emendada letra es Benereem. i. filij tonitrui. Otros modernos aunque quieren que se lea Benereges. Otros Benajareges.

Boen,acc. in prima, H. Abē boē. i. Lapis boē. Es vna piedra en el tribu de Iudà, y termino suyo. Iosu. 15.

Bolis,lidis,pc. fig. Iaculum. A cuya semejança se llaman bolides vnas hachas de fuego, que se engendran en la suprema region del ayre. Plin. lib. 1. cap. 26. Item bolis, la sonda, y el tiēto hecho del plomo, y cuerda con que los nauegantes buscā y miden el hondo del agua. Actor. 27.

✠Bolus,li,pp. Pedaço, o parte de lo entero, y bocado: vt Bolus terræ, el terron. Bolus panis, el bocado de pan que cabe en la boca (qui & Bacea, ceæ dicitur) S. Petri martyris. Bolus, pc. fig. el lance de la red, o la mesma red.

✠Bombix,bycis,pp. Gusano de la seda ya perfeto. Inde bombycinus,a,um,pc. Cosa que se haze de ste gusano: vt Bombycinus panniculus. Difieren Bombycinus, & Sericus, secundum Nebrissen. in Lexicon Iuris contra la opinion del vulgo. Vide ibi. De Bombyce. Hieron. ad Lætam.

Boni portus,pl. Son dos dictiones Latinas. Creo ser Pulchrum littus, ciudad en Candia. Actor. 27.

Bonus,a,um. Cosa buena generalmēte. Bonum absolutè llamā los Philosofos a lo q̄ por si mesmo sin otro respeto es codiciado: Los quales llamaron

Summum bonũ, a lo que es extremo de las cosas desseables. Est autem duplex bonum, verum.s.& apparens. Item bonum se dize lo que haze biẽ su oficio. Y de aqui es, que si dezimos: Vir bonum, entẽdemos que es virtuoso. Pero si bonus miles, iudex grammaticus, &c. Entendemos, que es valiẽte soldado, justo juez, letrado grammatico. Lo contrario es de malum. Item bonum aliquando sumitur pro bonitate, pro magno, pro non vili, pro otio, & quiete, pro miti, & fauente, pro pulchro, pro apto, & idoneo, pro docto. Horũ exempla quære apud Calep. B. ✠ Porque los Hebreos hazen sus comparatiuos por Ab, & Quàm; prepositiones juntadas con los positiuos, de aqui dizen bonum, pro melius, per Hebraismum: vt in Euãgelio, Bonum est tibi debilem, vel claudum, &c. i. melius. Et Psal. 117. Bonum est confidere in Domino, &c. Et sperare in Domino, quàm confidere in homine, & quam sperare in principibus. i. melius. Non bonum dicũt Hebræi, quãdo rem pessimam volunt sig. vt Prouerb. 24. Cog. pers. in iudi. non est bonum. i. est pessimum. Bonum pro Deo Opt. Maxim. Oseæ 8. Tertuliano vsa llamar bonum subst. a Dios, como malũ al diablo, in 1. Corin. 7. vbi Paulus dicit: Bonum est mulierem non tangere. Erasmus putat ibi nõ accipi bonũ, vt opponatur vitio, sed bonum est, dixit, pro expedit: & malum vocat, quod incommodum est. Vide eius Schol. in Hieron. lib. 1. in Iouinianum.

Bonitas, atis. Bondad, que es virtud, honestad, y justicia. Muchas vezes Bonitas se toma por benignidad, y vna llaneza, y simplicidad de ingenio, y cõdicion: como malicia por doblez y refalsamiẽto. Ay tambien otra bondad, y malicia no voluntaria, sino natnral. B.

Boreas, reæ, G. Es el viento Regañon, Lat. Aquilo. Vide Ventus. Num. 8.

Borith, H. Struthion, G. Radicula, vel Saponaria, L. Yerua xabonera en Castellano. No es la vulgar Saponaria, llamada de los boticarios Condysi: sino otra que nace junto a Huete, y Cuenca, cõforme en todo con la descripcion del Struthion de Dioscorides. Este se llama enla Vulgata de Malachias cap. 3. Herba fullonum, & in N. T. Borith. Iuxtà Heb. verò, Sapo fullonum. Meminit & Hie. 2. De la qual vsan para lauar la ropa.

Bos, bouis, in genitiuo, pl. bonũ, in datiuo, bobus, & bubus, G. ✠ com. Buey, o vaca. ✠ Boues in marizneo. 2. Paralipo. 4. erant tabernacula quædam (medellas) per quæ educebantur aquæ è mari ipso, efformata in speciẽ bouum, quorum partes anteriores conspiciebantur, posteriores latebant. Estauan al modo que en las pilas de marmol, en los jardines suelẽ estar entorno vnas cabeças de Leones, por cuyas bocas sale agua. B. Hinc Bouinus, a, um, (cuius diminut. est Bouillus, a, um.) Et Bubalus, bucerus, boarius, a, um, adiectiua. ✠ De bubalo. Hiero. Onaso. Et 2. Reg. 6. & 1. Paral. 16. vbi mentio fit carnis bubulæ. i. tauri, vel bouis.

Bosphorus (imò bosporus secundum Græcos) ri, pc. m. G. Vn estrecho de mar junto a Cõstantinopla, dicho Thracio: llamado ansi: porq̃ vn buey lo podia passar a nado, de muy angosto. Ay otro en Scythia mas remoto, llamado Cimeterico. In fine Abdiæ Prophetæ fit mẽtio de Bosphoro: pro quo H. legunt Sepharad: q̃ segũ el paraphrase Caldeo, es nuestra España: adõde dize el Propheta, q̃ llegarà la predicacion de los Apostoles. S. Iuan Chrysost.

Bosra. Vna ciudad de Idumea. Y otra dada a los Leuitas de la media tribu de Manasses. B.

✠ Botronatum, (non Baatronatum) ti, quid sint in Tertul. in lib. de cultu fœminarum, non satis liquet. B. Rhenatus diuinat sig. redimiculum capitis, constringendis capillis seruiens, qualis est & acus appellata. Vsus est etiam eo Cyprian.

Botrus, tri, m. G. El gajo, o razimo, en que se juntan las vuas. B.

B ante R

Brabium, siue etiam brabeum, bij, & bei, pp. G. Interp. Victoria, vel certaminis præmium. Es la joya, o palio, o otro qualquier premio dela victoria, alcãçada no solo a correr (como piẽsa Rod.) mas en qualquier otro desafio, y exercicio hecho sobre porfia, o apuesta. Per b, in penultima & i, lõgum scribendum & proferendum, & pp. contra vulgi opinionem: quia Græcè per ei dipht. Vide Vallam, Nebrissen. Calep. Erasm. & ipsum Pauli locum Græcè. 1. Corin. 9. Tr. Philip. 3.

Bracara Augusta, Bręcara, Bracarum, pc. (que de todas tres maneras se nombra) Braga, ciudad muy principal, y primaria del Reyno de Portugal. Cuyos pueblos comarcanos se llamaron Bracaros, o Bracarenses. Fue Chancilleria de Romanos (que llamauan ellos Conuento) adonde conuenian los comarcanos a recebir justicia. Hinc Bracharensis, se: vt Concilium Bracarense. K.

Brachale, lis, pp. & Bracharium, rij, n. Dize Rod. que es cinto, o cinta, de los riñones, o lomos. S. Alexij.

Brachæ, arum. Bernios. Item bragas largas como de marineros (que llamã calçones, o çaraguelles) secundum Nebrissen. ✠ Hiero. Fabiolæ, vbi bracæ scribitur. Aunque en la regla de san Francisco, y otras partes se toma por bragas como quiera.

Brachiale, lis, n. Braçalete, o braçal, y manilla, ornamento del braço. Ecclesiastici 12. vbi N. T. habet Armilla. Item la muñeca del braço.

Brachium, chij, n. pc. (a quo diminut. Brachilum, li. pc. n.) El braço. B. Algunas vezes comprehende todo el miembro con la mano. Otras solo del ombro hasta el codo. Tr. fig. las bueltas, y ensenadas de sierras, y mares. Y las ramas delos arboles. ✠ Brachium pro fortitudinẽ 1. Reg. 2. g. Brachiũ pro viribus. Ierem. 28.

Brachamanes, vel Brachamanę, pc. pl. com. Son vnos sabios de la India, a quien visitò Apollonio. 1. Prol. B.

Bractea, æ, pc. f. G. Plancha, o hoja de metal, tan delgada, que se puede arrollar, y doblar, y q̃ suena. La Lamina es mas gruessa, y puede ser de otra manera,

materia.Exod.39. Hinc Bracteola,læ,diminut. Et Bracteator,ac Bractiarius. Batihoja.

Branchia,æ.G. La agalla del pece. Tob.6.

Breuio,as,pc. Abreuiar, cõtar.B. Inde Breuiarium, ✠ de quo Cyprianus ad Quirinum.

Breuiter,breuemente. Breuis,ue. Cosa breue.B.

Britannia,æ. Lo que agora es Inglaterra,y Scocia.S. Vrsulæ,& Hieron. in Epit.Nepotiani. In K.figni. duplex Britannia.s.maior,& minor.

Bruchus,chi,G. El pulgon, que roe las viñas, secundum Nebrissen. O el orugo,segun Morales. Dicitur a Brycein, G.verbi.i. Comedo. Calepin. dize que es vn gusano de casta de langostas, aũque sin alas,que roe las yemas,y hojas de los arboles. Esto haze la lagarta,pulgon,oruga, y cosas semejantes.B.

Bruma,mæ. El menor dia de todo el año. Y tomase algunas vezes por el Inuierno, o por aquella parte del Inuierno, en que los dias son cortissimos. ✠ Inde Brumalis,le: vt Brumales niues. Hierony. Marcellæ.

Brumalia, de que en el sexto Concilio Constantinopolitano se haze mencion, mandando que no se celebren,fortè sunt Saturnalia,quæ bruma (mense.s.Decembri)fiebant.

Brũdusium,sij. Lugar maritimo en lo vltimo de Italia,frontero de Grecia,en la boca del mar Veneciano. Brindez vulgò.K.

Bruta animalia.i.irrationalia, & tarda. Et Brutum, ti,subst. El bruto animal. Hinc Brutus,ta,tum,adiect. Graue,tardo,insensado,rudo,bestial,y sin seso,y contrario de Sapiens. Inde Iunij Bruti cognomen: porque se hizo bouo, o loco. De Brutis Basil.Hexam.homil.8.

B ante V

BVbalus,li,pc.m. G. Bufalo,animal en algo parecido al buey. ✠ Deu.14.3.Reg.4.Amos 7. Hinc Bubalinus,a,um. Cosa de bufalo.

Bubo,bonis,m.& f. El buho aue. Leuit.11. Item bubones se llaman los encordios.

Bucca,ccæ. Es segun S.Hieron. vna suerte de organo entre Hebreos. Itẽ buccas es el buchete, o carrillo q̃ hinchamos cõ el ayre. ✠ Hier.in apol.Ruffi. dixit: Inflare buccas. Idem lib.2.in Iouin. Rubẽt buccæ. Augusti.homil.in Ioan.10. Prouerbialiter dicitur: Quicquid in buccam venerit. Item tuba. Item bocado,secundum Nebrisse. Rod. dize que S.Augustin lo toma por palabra. Hinc Buccella, æ,f.diminut. Boca pequeña,o bocado pequeño.

Buccina, næ, pc. Trompeta. Hieron. ad Dat. Item bozina. Aunque Buccina se toma muchas vezes pro Tuba,toda via difieren, en que buccina es de cuernos de animales, y tuba de metal,o plata.B. ✠ La bozina de cuernos se llama tambien Buccinum,ni,n. Buccina es tambien vna especie de purpura, algo menor que ella, y denota aspera concha. Diosc.lib.2.cap.4.

Buccino,nas,pc. ✠ & buccinior,aris. Tañer trompeta,o bozina. Psal.8.

Buccinator,oris. El trompeta,o tañedor de bozina. Tr. Hier. in epit.Paulæ,ad ambitiosos laudatores.

✠ Bucala, læ, pc. simplici c, diminut. de Bos. Vaca nueua,y de tierna edad,como añeja(que llaman) o nouilla. Ambr.lib.6.Hexam.cap.9. Bucculus,li. El macho de tal edad.

Buculus,li,pc.secundum Rod.nomen loci.S.Marci. Bul, H. (quem & Marhesuam Heb. vocant) es nombre de su mes octauo, que responde a nuestro Octubre.3.Reg.6.Rob.

✠ Bufo,onis. El escuerço,o sapo.Q.

✠ Bulbus,bi,G. Sign. generalmente qualquiera rayz cebolluda y redonda. Pero particularmente se llama ansi vna especie de cebolla saluage, con vn tallo vazio de vn palmo de hojas,como de puerro, y rayz como de ajo. Vide Diosc.y Laguna lib.2. cap.160. De Bullis, August.Ciuit. lib.8.c.1. Hinc Bulbosus,a,um. Todo lo q̃ tiene rayz cebolluda.

✠ Bullimia,æ.G.Lat. Immodica appetentia. Grande hambre. Y es vna enfermedad,que por mucho q̃ comã los Bolimes, siempre traen hambre. Chrys. homil.34.ad populum.

Bulla, llæ. La campanilla que se haze en el agua, ó vrina,quando cae. Vnde Adagium: Homo bulla. Item Bullæ son las cabeças redondas de los clauos que adornan las puertas. Item los bullones,y tachones de los cintos,y de los petrales, y jaezes de los cauallos,y copas de los frenos. Item las letras del Papa. ✠ Item Bulla (como escriue Sexto Pompeyo) era vna insignia de oro,como joya, q̃ los hijos de los nobles Romanos trahiã colgada de los pechos: para denotar que la tal edad se deue regir por consejo de otro(q̃ Bulla,de Bulli,G. que en Latin significa consilium, viene,) era redonda de hechura de coraçõ. En los muchachos nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item Bulla era diuisa de los triumphadores,que la trahiã delante de si en el triumpho llena de cosas q̃ les parecian valer contra la embidia. Iudic. 8. N. T. Præter bullas,& collaria.

Bullare,pro signare,positum in vita S.Blasij, secundum Nebrissen. vbi sic dicitur: Bullans Deos suos in succo.i.signans.

Bullio,llis,iui,itum. Bullir, como haze lo que hierue. Iob 41. Tr. pro iactare vel ostentare.

Burdo,onis. Mulo romo.i.nacido de cauallo,y asna. Que el de asno y yegua llamase Mulus. 4. Reg.5.

Bustum,ti. Propriamente era el lugar en que los Gẽtiles quemauan a los muertos. Tambien se toma por el sepulchro,y tumba del muerto. S.Catheri. Senensis, Hieron. Heliodoro.

Butyrum,ri,G.n. La manteca de ganado. Græci,pp. teste Nestore, Latini verò variant,licet Valla corripiat.B.

Buxus, xi, vel Bussus, ssi, f. Arbol que se dize Box, sed Buxum,vel Bussum, n. es el madero del. Pero algunas vezes Bussus,o Buxus se toma por su madera tambien. Isai.30.41.60. Hinc Buxus,a, um. Cosa de box: vt Litteræ buxeæ. Hieronymus in epistol.ad Lætam.

De Littera C.



✠EST littera muta,quæ ante n,profertur vt g:vt Cnidius.Transit etiã per compositiones,& deriuationes in g,s,x.Tiene tres oficios (como annota vn docto.) El vno proprio,qual fuerã estas dictiones Capa, Cota,Cura. Y de la misma manera auia de sonar en Latin con la e,i.Y como dezimos Arca,Amicus,dezir Arcæ,Amici, con sonido de q, en la c: mas ya el vso la pronũcia como en romáceCepa, cielo. Tiene ansi mesmo dos oficios prestados: vno(q̃ ni es de Latinos,ni de Griegos)quando le ponemos debaxo vna cerilla, como en çapato, dulçura.El segũdo oficio,quãdo despues de la c, ponemos h,como en charlatan,chico:cosa de solos los Españoles,yGriegos:no de Latinos, ni de Iudios. Por dõde yerran los q̃ ansi pronũciã Ioachim,brachiũ,pulcher, como pronũcia el ch,en dicho,chantre,cheueca: y peor q̃ los q̃ hazẽ esto, los q̃ ansi pronũciã michi,nichil,nichilũ(ya q̃ cõtra el arte le quierẽ poner c, no teniendo mas q̃ h)deuiẽdo pronũciar michi, como mij(no como miqui) pues no tiene mas de ch, que sola c,saluo que la segunda i,va con mas copioso huelgo.

C ante A

CAb, siue Cabus,bi, in forma declinabili, H. Es nõbre de medida.De quanta capacidad sea, los mesmos Hebreos(cuya medida es)no la aueriguã biẽ cõcordemente.Alij(inquit Nebrissen.) dicunt esse quantum duæ manuum volæ capiunt: que sera vna almueça,o dos puñados.Alij, quòd est pateræ quoddã genus. Alij, quod est modius, idest,amphoræ tertia pars. Quod si Cabus est modius,quarta illius pars, de qua 4.Reg.6.erit quatuor sextarij.Hæc Nebrissen. in repeti.de mensuris.Rob.4.Reg. 6.Cabus (inquit) est sexta pars Sati,quæ est tertia pars Ephi.

✠Cabala,seu Kabala,læ,(de quien entre Ecclesiasticos ay mẽcion)H.Lat.Receptio. Es vn nueuo genero de exponer los Rabinos delos Iudios la Escritura sagrada, q̃ ellos llaman Cabalistico: en q̃ no solo las sentẽcias,mas las syllabas,y aũ las letras examinã,tomando ocasiõ de aquella manera de exponer Daniel aquella escritura de la pared: Mene,Tecel,Phceres.Dan.5.exponiẽdo(como digo) la Escritura por esta via en varios sentidos litterales,y misticos. Et Cabala definitur sic a Pico Mirãdulano,q.5.Apologiæ suæ:Cabala est secretior diuinæ legis expositio,ex oreDei a Moyse recepta,& ex ore Moysis a Patribus per continuas successiones,nõ quidẽ scripto, sed viua voce suscepta : quę similitudinem habet eius expositionis:quã nos Anagogicã nominamus,quæ nos ducit sursum,nẽpè ad cælestia,intelligibilia,spiritualia, diuina, ęterna. Esta doctrina de Dios,y verdadero sentido de la ley, recebido de su boca tuuo este origẽ.Quãdo Moyses subio al mõte Sina,recibio dos suertes de ley:vna literalq̃ escriuio enlas tablas,y la publicò a los Iudios:y otra espiritual,q̃ no escriuio, mas en secreto la comunico a aq̃llosSetẽta viejos,q̃ primero auia escogido para recebirla, mãdãdoles q̃ cõ sola palabra, y sin escrito la comunicassen a sus successores, y ellos a otros;y ansi de mano en mano: y como hasta la captiuidad Babylonica no huuiesse nada escrito desta secreta exposicion : desque bueltos los Iudios reedificarõ el tẽplo. Esdras temiendo q̃ esta exposiciõ, y ciẽcia Cabalistica se perderia con las muchas captiuidades, y destierros de los Iudios,y que no se podia guardar el orden,y antigua costumbre de comunicarse de sola palabra, tomando consigo ciertos notarios,y escriuientes fidelissimos,reduxo todos los mysterios dela Cabala a setẽta libros,cõforme al numero delos viejos de la Synagoga,que despues se comunicassen a solos los Sabios.Pero es de saber q̃ ay dos suertes de Cabala,vna verdadera,y otra falsa.La verdadera,y pia es,la q̃ (como queda dicho)expone anagogicamẽte los secretos mysterios de la ley: la qual(como necessaria para la declaracion dela B.)vsan algunos expositores.La falsa,ẽ impia es, vn mentiroso,y fingido genero de detraction, y doctrina Iudaica, que algunos malos Iudios dizẽ auer manado de Moyses a los Padres,tan llena de falsedades,y vanidades, q̃ frisa con Nigromãcia: porque explica ciertos nõbres secretos de Dios y sus virtudes, de que los Iudios nigromanticos vsan para ligar los demonios, y hazer embustes, afirmãdo que nuestro Christo hizo sus milagros con ayuda deste arte. Este genero de supersticiõ, llamado impropriamente Cabala(y no la primera)cõdenò con razõ la Iglesia los años passados. Hinc Cabalistæ.Los professores de la Cabala. Et Cabalisticus,a, um: vt Ars cabalistica. De Cabala vide latius Bibliotec. Sanct.lib.2. Del loor desta arte(digo de la buena)escriuio biẽ Paulo Riciò Iudio conuertido en tiempo de Maximiliano, contra los Iudios,y cõtra Stephano presbytero.

✠Cabalus,bali cauallo grãde que el vulgo Español llama rocin: como Mannus es cauallo delicado, y Equus es cauallo de faciõ.Y ansi pocas vezes en tre escritores (y mas Satyricos) se nombra Cabalus,sino por via de escarnio,y donayre.Hiero. Nepotiano.Vide Nebrissen.in Lexi.Iuris.

Cabelinum. (Plinio Cabelionem nominat) ciuitas Heduorum in Gallia Belgica. Vulgò Chalon seu Saone.A qua Concilium Cabilonense.

Cabul.Vide Chabul.

Cabus,bi,m.Vide Cab.3.

Cacabus,bi,m. G. Pienso ser olla grande de cobre para cozinar,como Abenum, ni,es la caldera para calentar agua.Aunque Columella siente q̃ Cacabus es olla grãde,nõ solo de metal,mas de barro. Pero Eccli. 13. parece darse a entender, que Cacabus es de solo metal (aora sea hierro, aora cobre,aora plata,&c.)y olla,de solo barro,diziẽdo:Quando Cacabus,& olla,&c.Aũque esto por ventura tendria salida.

✠Cace-

✠Catephaton,vel Cacophaton,G.Es vn malo,y duro sonido en la oracion contrario a Euphonio,q̃ comunmente nace de mala composicion. Hiero. lib.2.apolog.in Ruffinum.

Cachinnus,ni,pp. m. Risa cõ carcajadas.✠Vocablo compuesto del sonido de la misma risa.Hiero.in Epit.Nepotiani. Idem in Vigilantiũ. Idem Marcellæ. Idem Asellæ. Et Cachinno,as,atq; Cachinnor,aris.Reyr a carcajadas. S.Nicolai Tolentini.

Cacodæmon, pp. cacodæmonis, pc. G.i.Malus dæmon. Mejor se llamaria assi el diablo (como ya lo llaman los Doctores Ecclesiasticos) que Dæmon.✠Chrys.lib.contra Gentes. Vide Dæmon. Est & phantasma nocturnum.

Cocosia,æ,G.Lat.Malitia,& etiam Afflictio. Hiero. Amando.

Cacumen,pp.minis,pc.La cima,cũbre,cogollo, o altura de qualquier cosa.s.montium,arborũ,&c.B.

Cadauer,pp.ueris,pc.Cuerpo muerto de hõbre,o de otro animal:a Cado,vel a Careo.s.vita.✠Isai.66. se toma Cadauer por los cuerpos viuos de los cõdenados: porq̃ aũq̃ al juyzio final ayã đ resucitar no sera para viuir vida eterna, y resplãdecer,sino para siẽpre morir viuiẽdo. Rob.Tr.se dize en los pueblos assolados:vt Tot oppid. cadauera,&c.B.

Cado,dis,cecidi,casum, propriè sig.caer,ponese cõ datiuo: vt Cadunt mihi dẽtes. Item con las præp. Ab,De,Ex.Sus compuestos son Accido,Decido, Excido,Incido,Intercido,Occido,Cõcido,Procido,Recido,& Succido,pc.en todos.✠ Tr.cadere verbũ intra,in B.(vt 1.Reg.3.& 4.Reg.10.)es no cumplirse la palabra:como por el contrario, Nõ cadere,es efectuarse . Metaphora tomada de la agua vertida en tierra,o delos edificios assolados, q̃ cayendo en tierra se pierden,o de otras qualesquier cosas,q̃ en cayendo se pierdẽ:como son las migajas,y cosas caydas en el rio. Rob.Y deue ser aduertido el letor (como ya queda tocado en Accido)que como los cõpuestos de cado,q̃ tienẽ pc. y los de Cædo, que tienen la pp.etiam in præteritis , se parezcan mucho entre si; muchas vezes se yerra en los accẽtos.Por esso quiero señalar a los nouicios algunos lugares dela B.y primero deCędo.In 3.Reg.12.Cecidit vos flagellis,pp.Ps.128. Concidet ceruices,pp.Item Psal.88.Concidam a facie 1.Reg.11.Concidit vtrumque 1.Reg.15.In frustra cõcidit 4.Reg.24. Concidit vniuersa vasa. Iob.16.Cõcidit me.Item 40.Concident eũ.Vide & de hoc verbo 4.Reg.4.g.Ezechiel.5.a.& 25.d. Ioel.3.b.Mich.5.a.Iud.16.g.Mar.5.a. De occido in Euangelijs: Postquam flagellauerint, occident eum Act.10.& 11.Petre,occide.Deut.32.Ego occidã.Vide alia. De Excido,dis,Exo.34.a.Iob 28. a.Prou.9.a.Isa.22.Rom.11.c. De Incido. Ier.16. b.Iudith 7. b. Todos estos pp. ¶ Del otro verbo Cado,ay tantos exemplos,que no se deuẽ,ni pueden contar. Dese por regla general, y que basta para diferenciar estos dos verbos que se mire al contexto de las palabras. Los verbos q̃ retienen significacion simple,como el su simple,y despues acusatiuo expresso subintellecto,pp. porque vienen de Cædo.Pero los que guardan significacion neutra,como el mesmo Cado,pc.

Caduco,a,um,pp.adiect.Lo q̃ anda para caerse,cosa momẽtanea, y que facilmente cae:vt Caduca mũdi gaudia Hym. Deus tuorum. Item lo que haze caer a otra cosa : vt Morbus caducus. Y a los que caen en este morbo llama S. Augustin caducarios.

Cadus,di,m.G.La mayor medida de los Griegos de cosas liquidas,llamado tãbien Metreta,y Ceraunio.Cõtenia 108.libras mẽsurales.Luc.16.vbi rectiùs verteres Batus , q̃ està en el Texto Griego. Porq̃ Cadus,segũ Gagneio,es propriamẽte vasija de vino.Batus, G. q̃ en Hebreo se dize Heb, siue Meth,es segũ Iosepho vna medida de cosas liquidas de 72.sextarios.Vide Budæum,& Agricolã.

¶ Segun el orden de buen escriuir, aqui venian los diphtongos de Æ,vt Cæcus,&c.Pero por no turbar los lectores nouicios quedẽse para C,ante E.

Caiphas,phæ. Sobrenombre de vn mal Pontifice, q̃ ayudò a la muerte de Christo , llamado Iosepho Caiphas.Teniendo declinacion Latina, yerrã los que pronuncian vlti.acutam, cùm habeat accent. in antepenul. Los Griegos lo escriuen Caiphas, tetrasyllabum, pp.D.

Caladrius.Vide Charadrius.

Calamistrum,tri,n.Vna grã aguja, cõ la qual caliẽte del fuego encrespã los cabellos.Hiero.epist.2.✠ Hinc calamistratus, a, um. Cosa assi encrespada. Hiero.ad Furiã.Idẽ Demetriad.& lib.2.in Iouin.

Calamitas,pc. atis,pp. Propriamẽte es el daño que la piedra y granizo hazen en los panes apedreados. Tr. daño, o desastre , o perdida qualquiera. Hinc Calamitosus,a,um. Cosa cargada de males, y desastres.Iob.5.

Calamus,mi,pc.Es vna cañauera, o cañauela,de que solian hazer saetas,y flechas.✠Marc.15.Positum est Calamus , G. pro arundine. Item la pendola, con que se escriue.Item caña de pescar.Item flauta para tañer.Item caña, o paja de trigo.Item toda cosa redonda,y fistulosa, como los sarmiẽtos, y otras algunas bastigas para plantar.Item la paja aromatica de Meca.El Calamo aromatico es cierta caña olorosa,que nace de aquella parte del Libano en ciertas lagunas,o estanques,cuya rayz es como la del lirio cardeno. No se conoce por aca. De hoc vltimo Ierem.6.a.

Calathus,ti,m,pc. G. Cestillo,o canastillo.Iere.24. fig.& alia.Tr.Hieron. Pammac. llama Calathum a la rosa ya abierta.

Calcaneus, nei, m.& Calcaneum,n.pc. El calcañar. Genes.3.Hieron.Ruffino lo vsa neutro.

Calcar,calcaris,pc.n. La espuela.Y tambien el espolon de aue macho.Bernard.epist.2.& Hieron. ad Rusticum.Tr.ad exhortationem.

✠Calcaria,æ.Calera dõde se cueze la cal:vt in Adagio (quo vtitur Tertul.lib.de carne Christi.) De Calcaria in carbonariam ire. Adonde Eras. dize. que Calcaria sig.la casa adonde se guarda la cal.

Calcedonius , siue Chalcedonis,nij, m. Vna piedra preciosa

preciosa:de quo Apoc.21.En ningun Texto biẽ emẽdado hallo yo el Charcedonius de Morales.

Calceo,as(melius per e,quã per i,scribitur) por calçar.B.Aliquãdo iũgitur accusat.eiusdem rei:aliquando datiuo.Inde Calceamentum,ti,n.Lo q̃ se calça.Et Calceus,cei,çapato,o calçado.Chrysos. Orat. in Calen.Habita.In Deu.34.está calceamẽtum, pro calceatio.s.instrumentum pro actione.

Calco,cas.Pisar,o hollar. B.Tr.ad animum: vt Calcare passiones.

Calcitro,tras,pc.aui.Tirar coces,y pernadas.Compositum Recalcitro.✠2.Reg.6.Acto.9.

Calculus,li,✠pc.La china,o piedrezilla.Apo.2.Itẽ el voto,sentẽcia,y parecer enla elecciõ,o en otra cosa hecha por votos. El contãtẽ,o tãto para hazer cuenta.Y la cuenta. Itẽ la piedra de la bexiga y riñones.Item el trebejo,o escaque del axedrez. Itẽ cuchillo de piedra.Itẽ la mina,parte de peso. Itẽ sentencia,o parecer.Isai.6.se toma por ascua.

Caldaria,æ,f.& Caldariũ,rij,n.La caldera 1.Reg.2.

Calẽdæ,arũ.Y la manera cõ q̃ lo significamos hablãdo,o escriuiendo en Latin,es v.g. Calẽdis Martij (q̃ es primer dia de Março)y assi de todos los otros meses,sin dezir Primo Calẽd.Martij.Lo q̃ resta despues de los Idus de cada mes (q̃ viene tras las Nonas)se ha de cõtar por Calẽdas del mes siguiẽte,y no del mes,cuyos sõ los dias.Y el postrero dia del mes q̃ cõtamos,se dize Pridie Calẽdas del mes siguiẽte.Y nota,q̃ quãdo nõbramos Calẽdas(y lo mesmo Nonas y Idus)cõ Ad prçposiciõ, no dize dia cierto,comoquãdo sin ella:vt Ad calẽdas April. Poco antes,o despues del postrero dia de Abril.Las Calẽdas(q̃ erã los dias primeros de los meses)eran de gran fiesta entre los Iudios. B. dicuntur a Caleo,G.i.voco.No se escriue con K.

Calendarium,rij.El catalogo,martyrologio,y libro de Calendas en que estan escritos los Santos.Latiniùs dicetur Diuorum albus. Entre Iuristas es otra cosa.✠Ca es el libro en que se escriuen los nombres de los que deuen renueuo, y la mesma deuda.De quo Cyprianus lib.de bono pudicitiæ. Neb.Lexi.Iuris.Et Calẽdarius,a,um. Cosa de calendas:vt Calendarius liber. Vide etiã Calendæ.

Caleo,les,lui.Sera hazerse caliente,y calẽtarse.Carer supino,cum suis compositis.Tr.Calere res,dicitur,cũ adhuc recens est. Caletur impersonale. ✠ Calesco,scis.Escalentarse. Hiero.Nepotiano.

Calleo,lles,llui,per duplex,ll,n.transitiuum.Por saber perfetamente: vt Calleo litteras.✠Prouerb. 14.vbi nota, quod vox Heb. pro cauto & solerti frequẽter accipitur in Prouerbijs alias in malam partem,pro astuto. Itẽ por hazer,y tener callos, o ser calloso.✠ Hieron.Nepotiano.

Calidus,a,um,& per syncop. Caldus.Cosa caliente, feroz,inconsulta,veloz.✠ Gen.36.Leuit.6.& B.

Callidus,a,um,per duplex ll.Astuto,y recatado. Et Callidè aduerb.Astuta,y recatadamente.B.

✠ Calliditas,atis,Astucia.Hieron.Asellæ.

Caliga,gæ,pc.Cierta armadura de piernas, o calça. Act.12.pro quo vertẽdũ,Soleas:q̃ son chinelas,o alorq̃s,o alpargatas.✠Y si quieres q̃ sea Caligas,dicõ Eras.q̃ caliga es genero de calçado: y no calças de las q̃ agora vsamos,no vsadas de los antiguos.Y ansi los Apostoles anduuierõ calçados. Hinc Caligula,læ,dim.SS.Geruasij,& Proth.& Hier.Eustoc.

Caligo,gas,pp. Por se escurecer, y por se cegar: vt Caligantes oculi.B.

Caligo,pp.liginis, pc. Escuridad,y ceguedad. Hinc Caliginosus,a,um.Cosa escura,o ciega.B.

Callis,llis,m.El camino hondo,y estrecho.B.

Calix,cis,pc.in obl.m.G.Vaso para beuer.✠ Hier. Eustoc. In B.aliquãdo accipitur pro vase ipso: vt Matt.23.Aliquãdo pro passione:vt Matt.20.Potestis bibere calicẽ,&c. Quãquã ibi est metaphorica locutio: sicut aliquando aliàs solet calix pro afflictionibus & per passionibus poni. Y llamase Calix la muerte de Christo:porq̃ como el vaso embeodando,haze dormir: assi ella se llama sueño. Ps.3.Nota tãbiẽ,q̃ Calix se suele poner por lo cõtenido en el.Hæc Driedo.✝Calix,pro vltione in Psal.74. Calix pro insigni afflictione.Isai.51.pro punitione & supplicio.Eze.23.Pro vincta,& tribulatione.Ier.25.Pro magna calamitate.Ier.49. Pro pœna acri. Iere.51. In forma illa cõsecrationis:Hic est calix,&c.licet secundũ primæuũ verborũ sonũ potiùs significetur versio vini in calicẽ, quã in sãguinẽ: secus tamẽ ex accõmodatione vsus,& tropo:per synecdochem.n.continens,accipitur pro contento;vel per metaphoram Calix acipitur pro passione,qua effusus fuit sanguis.

✠Calo,onis.El çapato hecho de madera.Itẽ Calones,los leñadores q̃ lleuã leña al Real, y los sieruos delos soldados q̃ lleuauã acuestas las puertas de madera,y hastas,o varas.Chryso.in Ps.41. Iosue(inquit)vsus est Gabaonitis lixis,& calonib⁹.

Callus,lli,m.& Callum,lli. El callo. Inde Callosus, a,um.Cosa callosa,o llena de callos.S.Iacobi minoris,& Hiero.lib.2.in Iouin. & Chrys.in Isa.6.

Caluaria,æ,pc.Calauera,o calauerna, que es cabeça sin la carne,de hombres,o animales. Caluariæ locus,vel mons,se llamò adõde Christo murio,por estar lleno de huessos, y calaueras de justiciados alli.✠ secundũ Hier.y no(como muchos graues Doctores antiguos dixerõ)por estar alli la caluaria de Adam sepultado.Vide etiam Golgotha.

Calumnia, æ. La vexacion que se haze a alguno en pleytos por engaño,y frustracion. Item la interpretacion maliciosa de alguna cosa.Luc.3.

Calumnior,aris.Por hazer calumnia.B.

Caluus,a.um. Cosa calua de cabellos en la mollera. Et Caluitiũ,tij,atq; Caluities,tiei. Esta caluez.B.

Calx,cis,f.La cal.Item Calx,cis,m.& aliquãdo, f.El calcañar:y tambien la coz.✝Hier.lib.2.in Iouin. Tr. el fin de alguna cosa: vt In calce libri vitæ, &c.Hieron.lib.3.in Pelagianos.

Camæleon,pc.ontis,G.El Camaleon,animal como crocodilo que se mantiene del ayre.Por ser timidissimo, se muda (tambien como el pueblo) en varias colores.Leuit.11. No es Stellio.Item Camæleon,el cardo aljongero.

Camelus,

Camelus,li,pp.com.El Camello,animal.Itẽ Camelus,li,m.G.Maroma gruessa de nao;aunque en este significado no le hallo en ningũ autor graue,si no en Suidas,y escrito con iota,no cõ ita,como quando es camello. Ambos se escriuẽ con simple l.En q̃ significado se tome en aquel dicho deChristo:Faciliùs est camelum transire per foramẽ acus &c.✠Matt.19.Marc.10.Luc.18. ay opiniones.Sã Hieron.y Origẽ.dizen, que por camello. Theophilacto, y algunos modernos,que por maroma: lo qual parece menos absurda,y mas propria manera de hablar; dado q̃ ambas cosas sean impossibles.s. entrar vna maroma, y vn camello por vna aguja. Dezir q̃ foramẽ acus sea vna puerta en Ierusalem,no tiene fundamento.✠Pro Camelo, Matt.23.videtur Caietano reponendum aliquod aliud magnũ animal,quod deglutiri bibẽdo possit,vt metaphora quadret. Y assi piẽsa estar vicioso el texto Griego,y el Lat.

Camelo pardalis,os,pc.m.(no Camelo pardulus,como quiereRod.)Girafa,animal raro,llamado assi porq en algo se parece al Camello,y al Pardalis. Porque enla cabeça se parece alCamello,saluo q̃ tiene cuernos; y en la variedad de las manchas se parece al animal, q̃ los Griegos llamã Pardalis, y nosotros Pantera,que es Tigre macho. De Camelo pardali,Deut.13.& Nebr.in 3.Quinq.

Camera,ræ,pc.G.La boueda,y el arco,q̃ sirue de sustentar el edificio.3.Reg.17.adonde no sig.camara,contra Rod.El 4. Reg.10. adõde segũ el Heb. es la casa de tresquilar ouejas.Aũque tambien lo toma por camara Arnold.lib.de septem verbis in cruce,llamando a la cabeça,Camaram sensuum.

Caminus,ni,pp.m.G.Horno,o chiminea.B.

✠Camisia,æ(quæ & Linea,æ)Camisa de lino. Hieron.Fabiolæ.

Campiductor,oris.Dize Rod. que es el Capitan del campo.SS.Ioan.& Pauli.

Campus,pi. El Campo. Inde Campestris,tre. Cosa de campaña,o campo.B.Campestria se llaman tã bien las bragas,y pañetes:porque con solas ellas solian luchar en el campo.

Camus,mi,G.Vn genero de prision.Item la cerueça de trigo,o de ceuada.Item el freno,y otras cosas. B.Chamos,con h,es vn idolo in B.

Cana,Nombre de pueblo. Por auer dos,dixo S.Iuã cap.2.Cana Galileæ,a diferencia de la mayor,cercana a Sidõ.Hinc Cananęus,a,um.Cosa de Cana: vt Simõ Cananæus,assi se llamò vno de los doze Apostoles.Luc.6.No porque fuesse de Chanahã, sino de Cana,pueblezillo deGalilea.Al qual el Interprete de la Vulgata llama Zelotes:porq̃ Cana interp.Zelus,Diferẽtemẽte se escriue Cananæus, por cosa deste Cana, que quando es cosa de la regiõ Chananea,o mercader en Hebreo.Porque aquello se escriue con c,y esto cõ ch. ✠In Gen.38. & Prou.vlt. Chananæus,no es nõbre proprio, sino apelatiuo,que sign.mercader.Porque como el Interprete de la Vulgata en la B. alg. interpreta los nombres proprios en apelatiuos; assi al contrario dexa los apelatiuos como proprios.

Canalis,m.&.f.& Canale,lis,n.pp.Canal.B.

Cancillarius,rij. Chanciller,o Canciller. Olim Cancellarius fuit Princeps in curia,y Presidẽte delos Oydores,y de otros Magistrados, q̃ teniã cargo de exercitar justicia, y despedir otros negocios en nõbre del Rey.De aqui vinierõ en España aqllas Reales Audiencias a llamarse Regiæ Cancellariæ,Chãcillerias Reales. Su oficio era refrẽdar las prouisiones Reales,y testar,o borrar con vnas lineas atrauessadas como redes,y rexas (q̃ se llama cãcellare) las cosas mal escritas,o mal proueydas.Quiça era este aquel oficial muy estimado de q̃ en la Hist.Eccles.lib.7.c.23.se haze mencion, y se llama Primus Præfectus Regiorum Scribarum. Y el mesmo deuia ser Eumenes cõ Alexãdro Magno.La dignidad de Chancillario , y su authoridad ha sido muy grãde en Anglia,y Gallia de mil años aca.No fue de tanta entre los Romanos antiguos, q̃ la instituyerõ.Porq̃ en tiempo de Carino, Arcadio, y Honorio,creo q̃ eran Cãcellarios los q̃ aora Notarios,o Escriuanos publicos.S. Tho. Martyr fuit summus Angliç Cancellarius,que es gran Chanciller.¶ Cancellaria Regia, Chãcilleria Real.Et Cancellariatus, tus. La dignidad de Chanciller.Hæc ex Couarruuias c.4.pract.quęst.

Cancelli,orum.Rexas,o verjas, o gelosias,o claraboyas,para apartar,o mirar en las Iglesias,audiẽcias, varandas,o ventanas.Son tambien ciertos assientos de palos atrauessados como red.Cant.2. Prospiciens per cancellos.i. per foramina cancellorũ.

Cancer,cri,m.El Cãgrejo marisco.✠Ambros.lib.5. Hexa.cap.7.Item vno de los doze signos celestes. Item vna enfermedad dicha çaratan, que aunque nace en todo el cuerpo, mas en los pechos de las mugeres.Es m.y f.y no n.contra Rod. 2. Tim. 2. ✠Por el çaratan declinatur etiam Cancer,ris.Aliter carcinoma,vel carcinus dicitur.

Candace,ces,pc.& Candax,acis,pc. etiam in obl. G. Vna Reyna de Ethiopia (de quien despues se llamaron Candaces sus Reynas) varonil,y tuerta de vn ojo,en tiempo de Augusto : de qua Strabo, & Pli.& Act.8.Potens Candacis,pro Præfectus Candacis,o porque miraua por su castidad, o porque valia,y priuaua con ella.

Candela,læ.Candela,o vela.A qua Candelabrũ, bri, n.pp.El candelero,do las candelas se ponen.B.

Candeo,des. Emblanquecerse. Itẽ ponerse de color de fuego,como haze el hierro en la fragua. B. Inde Candesco,scis.Emblanquecerse,y encenderse. Sapient.5.

Candidus,a,um.Cosa blanca cõ lustre.Itẽ cosa abrasada:vt Ferrum candidum.i.ignitum.Itẽ cosa pura,y sincera,y no fingida:vt Candidus lector,candidus iudex.Item Candidus,felix.B.

✠Candidus,a,um.Cosa cubierta de vna resplãdeciẽte luz.Vnde Tertull. lib.1. aduers. Iudęos, dixit: Henoch ęternitatis candidatum . Saluo si quiere dezir, que adõde està Henoch pretende la eternidad. Lact. etiam immortalitate nos veluti cãdida

tos

tos esse, dixit. Candidati se dezian tambien los q pretendian algun Magistrado, o dignidad, y aun no lo auian alcançado. Y assi Hiero. in vita Hilarionis, llama Candidatum a vno que pretendia la milicia. Tr. se dizen Cãdidati aliarum rerum, los que pretenden alcançar otras cosas, y en ello ponen diligencia: vt Baptismi candidatus. El Catecumeno, que pide el Baptismo. S. Martini, & Hie. ad Lætam. Idem ad Ocean. Idem lib. 1. in Iouin.

Candor, oris, pp. La blancura con lustre. El abrasamiento. Tr. la sinceridad, limpieza, y llaneza.

Canis, nis, com. Perro, o perra. ✠ Tr. los murmurados se llamã canes apud Hier. Vnde Caninus, a, ũ. Cosa de perro. Tr. Camina facũdia. i. maledica, ac rixosa eloquẽtia. Hier. Rustico. Idem Minerio. Et Caninus dens, ingenninus. Prol. Paral. 13. Item vn pece marino. Item vn dado q̃ tiene solo vn pũto. Itẽ vna constelacion celestial: & est duplex. s. maior, & minor. Hinc Caniculares dies. Los quales quantos sean, y de donde comiencen, buscalo en la Sylua de varia lection. (40.

Canistrũ, & Canister, tri. Canasta, o canastilla. Gen.

Cano, nis, cecini, cantum. Cantar. Apoc. 8. vbi Rod. legit Canituri, legendum Canturi, secũdum emẽdatos codices.

Canõ, onis, pc. in obl. G. Regula Lat. ✠ S. Nicolai, & Hier. Pammac. Inde Canonicus, a, um. Regularis. Canon en la Missa se llama Secreta, que comieça en el Te igitur. Itẽ Canon se llama lo q̃ es authentico de entrambos Testamentos. Prol. Tob. & 2. Prol. in Ioan. Y nota que ay libros en la B. q̃ aũq̃ no son del Canõ de los Hebreos, sonlo del de la Iglesia. Y tambien nota, que catorze libros ay en la B. de que huuo duda si eran canonicos, o no. s. Baruc, Tobias, Iudith, Ecclesiasticus, Sapientia, 1. y 2. de los Macabeos, Epistola Pauli ad Hebræos, Epistola Iacobi, Epistola secũda Petri, dos Epistolas postreras de S. Iuan, vna Epistola de Iudas, y el Apocalypsis. Pero aora es de fe ser canonicos: como parece por el sacro Cõcil. Trid. Vide Driedonem, & post hunc Melchiorem Canũ Dominicanum, virum Theologiæ consultissimum, lib. 2. de locis Theologicis, c. 9. Vide etiam Sixtum Senensem Dominicanum in lib. 8. Biblioth. sanctæ, vbi diluit hæreticorum obiecta.

Canonicæ epistolæ. Vide Catholicus. Canonicæ horæ, quia à Canone. i. positiuo iure, sunt inductæ dicuntur; vel quia canonicè. i. regulariter, & certis horis dicuntur à clero.

Canopus, pi, pp. ciudad de Egypto. Nunc Damiata. Inde Canopicus, a, um. In translat. S. Iacobi.

Canor, oris, pp. in obl. cãto acordado, lindeza, gala, o gẽtileza. ✠ Hier. in epit. Nepot. Hinc canorus, a, ũ. Cosa q̃ mucho suena, o resuen. Hym. Aurora.

✠ Cantamen, inis. Obra de encantar de palabras, encantacion. Prudentius in passione S. Cypriani.

✠ Chantaris, ridis, G. pc. cierto animalejo, o genero de mosca saluage, que, secundum Nebriss. en vnas partes de España se llama Abadejo, y en otras Cubillo. Dize Laguna, q̃ es de color verde azul, y de figura de pequeño escaruajo. Vide Diosc. lib. 2. & Nebr. Lex. iur. Hier. in apolog. in Ruffin.

✠ Cantharus, ri, G. pc. vn vaso que se atribuye a Baco. Hieron. in Heluidium. Sign. & alia.

✠ Cantherius, rij. El cauallo capado. Hier. Marcellę. Item la percha de la parra. Sig. & alia.

Canticum, ci, pc. El cantar. Y es propr. el cantar polido, primo, y suaue: aunque ordinariamẽte se toma por qualquier cantar. B. Canticum cãticorum. i. eximium canticũ, se llama el de Salomõ. ✠ Carminum liber, lo llama Hier. in epist. ad Gerõtiã. Y nota, que todo genitiuo plurar reflexo sobre nominatiuo singular, denota excelencia: vt Scientia scientiarum, Rex regnum, Dominus dominantium, Canticum canticorum. Escriuio tãbien Salomon otros canticos (como consta del libro tercero de los Reyes) de los quales no quedaron sino este, consumiendose dos otros con el incendio de Ierusalem. ✠ Canticũ graduũ tiene por titulo cada vno de aq̃llos quinze Psalmos, desde Ad Dominũ cum tribularer, hasta Ecce nunc. o (segũ los Hebreos) Canticum ascensionũ, quia decantatus fuit Psalmus post ascẽsũ ab exilio illo Babylonico; o porq̃ fueron aquellos Psalmos cãtados por los viejos Hebreos por varios grados de tonos, se llamaron Graduum; o porq̃ se cantauã al tono de vna cancion, q̃ começaua Hamahaloth. i. Gradus. Rob. ✠ Lo que algunos dizen, que por cãtarse subiendo los grados del Templo, no consta.

Cantilena, æ, & Cantio, onis. Cancion, cantico. B. & Basil. Psal. 1. & Hiero. Pammach.

Cantus, tus, m. q. El canto, o cantar: de Cano, nis. B.

Canthus, thi, cum h. El cincho de la rueda de la carreta, o carro. 3. Reg. 7.

Canus, a, ũ. Blanco, o cano de cabellos. Tr. ad alia: vt Cana fides. i. antiqua. Cani montes. i. neuados. B.

Cani, orum, subst. plur. tantùm. Las canas de los viejos. Sap. 4.

Cappadox, pc. Cappadocis, pp. m. com. Hõbre, o muger de Capadocia. Deuter. 2. & S. Basilij.

Capparis, & Cappar, is, pc. Es vna mata, o arbolezico en Oriẽte, como lẽtisco, segũ Calep. El Nebr. dize ser alcaparra. Eccl. 12. aunque en el Heb. pro Capparis, està Appetitus, en este lugar. Porq̃ enla vejez (de quien alli habla) pierdese el apetito de comer, &c. Donosa es la exposicion de Rod.

Caper, pri, m. Cabrõ, o chiuo castrado: diciturque à capendis. i. rodendis virgultis, sicut & Capra. Leuitic. 16.

Capio, pis, cepi, captum. Tomar, hazer, deleytar, ceuar, enredar, ser propicio, engañar, elegir, sufrir, padecer, tener, acometer, y ocupar. Y assi los acometidos, y ocupados, o posseydos desta manera se llamã captiuos; y à los priuados, è impedidos llamamos captos: vt Capti mente, oculis, &c. Item Capere, est amore accendere. Finalmente este verbo tiene sus significados cõforme a la diuersidad de las cosas con que se junta. B. ✠ 2. Cor. 7. Capitenos, pro capaces estote nostri. Rob.

Capesso, is, iui, itum. Idẽ quod Capio, siue ad capiendum

dum eo. Virg. accepit pro exequendum suscipio. Plautus pro immitto, recipio. 3. Machab. 2.

Capillatura, rę, f. a capillis dicitur. 1. Pet. 3. vbi iuxtà Gr. est crispatura, siue contextus capillorum, siue capillitium.

Capillus, li. El pelo de la cabeça. Alg. se toma por qualquiera otro pelo. B. Gellio llamò Capillo al pelo del cabrito. ✠Hinc Capillarius, a, um. Cosa de cabellos: vt Capillarium cingulum. Aug. ciuit. lib. 22. c. 8.

Capisteriũ, rij, n. Instrumento de ahechar. S. Bened. vbi Nebr. dubitat an legendum sit cribrum.

✠Capitium, tij. Vnos dizen que viene à capite; y assi es cubierta de la cabeça, como sombrero, caperuça, bonete. Sic Nonius. Otros q̃ a capiendo. i. comprehendendo. Sic varro. Y assi dize, q̃ es vna cubierta de mugeres, con q̃ cubrian el pecho. Hier. Fabiolę dize, q̃ es vna ropa dicha en Heb. Mail. i. tunica talaris, hasta en pies cerrada, y cõ mangas. In Iob 30. se toma por collar, y cabeçon de la ropa cerrada. Vide & Nebr. in Lex. iur.

✠Capitoliũ, lij. Era en Roma el templo de Iupiter, assentado en el cerro Tarpeio, que antes se dixo Tarpeia arx. Hier. Lætæ.

Capitalis, le. Quod caput alterius. i. vitam, petit: vt Capitalis morbus, capitalis sententia. K.

Capitellum, lli, pp. n. El chapitel de coluna, o pilar, y el remate gordo de qualquiera cosa. Sign. & alia. S. Marci.

✠Capitulũ, li, dimin. de caput. Pequeña cabeça. Capitulum, se llama la congregacion de los Religiosos: porque se juntan alli las cabeças, que son los principales. Sign. & alia. Q.

Capra, ę. Cabra. Sig. & alia. Inde Caprinus, a, um. B.

Caprea, eæ. Cabra montes: y la parra. Capreæ, pl. es vna isla.

✠Capsa, æ. Caxa, o arca. Inde Capsula, æ, dimi. Chrysost. lib. 1. contra gentes.

Capsaces, pc. Vasija de azeyte. ✠Hieron. in epist. ad Furiam. Idem ad Eustoch. Capsace (inquit) completo, qui alẽdus a vidua Sarreptana venerat, alit. Meminit & Cypr. lib. 2. epist.

Capsella, llę, pp. f. Cestilla, o caxa para guardar algo, 1. Regum 6.

Captiuitas, pc. atis, pp. Captiuidad. B. & Captiuus, a, um. Cosa captiua, y presa. B. ✠In Isai. 20. captiuitas accipitur pro captiuis, sicut transmigratio pro abactis in exilium.

Capto, tas. Affechar para tomar, caçar con halagos, y ceuo, seguir, pedir, tomar. Psal. 113.

✠Captio, onis. El acto de tomar, o prender con alguna armadija: y la mesma armadija. Vnde Captiosi. Rom. 11. Captio non accipitur nisi pro venatu, quo. s. diabolus venatur & capit.

Captura, ræ, f. pp. de Capio. El acto de tomar la presa que se toma. Luc. 5.

Captus, tus, m. q. La capacidad, y el entender alguna cosa. La delectacion, la suerte, y cõdiciõ. S. Chrysanti.

Capulus, li, pc. m. La empuñadura, o cabos de cuchillo, o puñal. Hiero. epist. 1. Item Capulus, vel Capulum, li. Qualquiera cosa que en si recibe a otra: como las andas, o sepulchro de muertos, de quo Chrysost. homil. in Matth.

Caput, tis, pc. n. La cabeça. B. Item el capitulo del libro. Item el principio de la vida. Itẽ el caudal en el trato, o logro. ✠Itẽ pro toto homine, caput dicimus. Hiero. Theodoro vsò esto, diziendo por si mesmo: Obsessum omni crimine caput. Tr. accipitur caput 1. Cor. 11. pro dominio, vbi dicitur: Vir mulieris caput. i. dominus. Tr. etiam ibi a. b. accipitur pro Christo, cùm dicitur Mulier prophetãs detecto capite, deturpare caput suum. i. Christum. De Capite ay algunas maneras de hablar en B. de las quales dire algunas. Esse caput, est superiorem esse, & dominari alicui. Thren. 1. Constitui in caput, & non in caudam, Hebraismus est, pro poni primum, ac præcipuum, & nõ vltimum. Deut. 28. Capita, pro Principibus. Psal. 109. Caput canis. 2. Reg. 3. i. Præfectus canũ (est. n. sign. pro pl.) q. d. vilissimi, & abiectissimi offitij. Rob. Eleuare caput alicuius, siue extollere, aut exaltare caput alicuius, es de triste, y caydo con dolor, hazerlo alegre. Hier. 52. Ps. 3. Lu. 21. vbi dicitur: Leuate capita vestra: porq̃ suelẽ los q̃ llorã abaxar la cabeça, y assi dixo Dios a Cain: Quare cõcidit vult⁹ tuus?

Carbasus, si, pc. m. & f. in sing. in plur. verò Carbasa, orũ, n. Vn genero de lino delgadissimo, hallado primeramente en España, de q̃ se hazian buenas velas de naos, que despus se llamarõ Carbasa. Hinc Carbasinus, a, um, pc. Cosa de carbaso. Hest. 1. vbi iuxtà Hebr. està viridis.

Carbo, bonis. Propr. es el carbon sin lũbre. Otras vezes se toma por brasa. Rom. 12.

Carbunculus, li, pc. m. Carbon pequeño. Itẽ vna piedra preciosa de color de fuego. Exod. 28. Itẽ Carbunco, enfermedad. In Inuent. S. Stephani. Item tierra pedregosa en cierta manera. Item vna enfermedad de arboles, y parras.

Carcer, ceris, pc. in obl. m. La carcel, lugar de los presos. B. Itẽ Carceres aliquando dicuntur los malhechores, y dignos de carcel. Y el cerco de dõde los cauallos arremetiã a correr. Ioan. Bened. ✠Hinc Carcerarius, rij. El carcelero. S. Laur. ✠Vnde prouerbiũ (quo etiam nos hic in Proemio vsi sumus) Ameta ad carceres, &c.

Cardo, dinis, pc. in obl. el quicio sobre q̃ se buelue la puerta. Itẽ Cardines, los Polos, o Nortes del cielo. Itẽ Cardo, la linde, y raya q̃ del Medio dia al Norte se echa en los cãpos. Item la oportunidad. B. ✠Cardo. i. caput totius negotij, dixit Hieron. de opt. gen. interp. ✠Inde Cardinalis, le, & Cardineus, a, um. Quod ad cardinem pertinet.

Cardinales virtutes, quatuor, sic dictæ, quia principales. De earum numero Ambr. in homil. Luc. 6.

Cardinales Ecclesiæ, dicti sunt. i. principales (etiã si solùm sint acolyti) eo quod Romæ resident, Papę assidẽtes, quasi Ecclesiæ cardines. Soto in 4. dist. 4. Cardinalatus. El Cardenalazgo. ✠Greg. in registr. li. 1. Indic. habla del diacono Cardenal subdito del

del Obiſpo.Idem in lib.2.Indic.10.c.9.habla del presbytero Cardenal,ſugeto,al Obiſpo tambien. No entiendo que Cardenalato ſea eſte.

Cardus,dui,pc.m.El cardo,generalmente dicho. 4. Reg.14.Y aunque en Dioſco.ay muchas maneras de cardos,Cardus abſolutè es el que comemos.

Carectum,cti.Carriza.B.Hinc Carectoſus,a,um.Coſa poblada de carrizos:vt Mare carectoſum. Aſsi llaman los Hebreos al Mare rubrum.

Careo,res,rui.Por carecer,y eſtar falto de alguna coſa deſſeada,q̃ ya tuuimos,y nos falta.Alg.Carere ſe toma pro abeſſe: vt Careo Roma dizeſe ſiempre de lo bueno,y no de lo malo. B.

Carex,icis.Carrizo,caña de lagunas,pc.in obl.S.Hilarionis,✠& Hiero.lib.2.in Iouin.vbi Eraſ.dicit herbam eſſe agreſtem,& ſpinoſam.

Carica,cę,pc.con i,es ſegun Calep.cierta eſpecie de higos,llamada aſsi del lugar dõde nacen;y Caryca,per y,dize que es cierto guiſado.Nebr.dize,q̃ Caryca,pc.per y,es higo paſſado . Y aſsi ſe toma 1.Reg.25.& S.Pauli eremitæ.

✠Caries,ei,f. Carcoma de madera, o de otra coſa. Hieron.lib.2.in Iouin.Inde Carioſus,a,um.Coſa carcomida.Hieron.Nepotiano.

Carina,æ,pp.El vientre de la nao.Itẽ la quilla de la meſma.Chryſ.Pſalm.13.Alg.ſe toma por toda la nao.Sapien.5.Baſil.Pſ.4.Hier.in epit.Paulæ.

Caritas,atis.Careſtia:vt Annonæ caritas.Nazianze. Monodia.

Carmelus,li,pp.Nombre de vn monte de Galilea,y de otro cerca de Ptolemaide.B.

Carmen,minis,pc.n.El cantar.B.El verſo,o verſos, obra compueſta en verſos.S.Hilarionis.Itẽ el cãtamiẽto.✠Carminum liber,es dicho de S. Hier. el de los Canticos de Salomon.

Carmon,no lo ay adonde pienſa Rod.Porque 2.Machab.12.Carnion ſe llama.

Caro,nis.Carne de hõbres,animales,peces,y frutas. B.Inde Carneus,a,um,&Carnalis,le.Coſa carnal, o de carne Carnis(ſicut & animæ)nomine intelligũt Hebræi hominẽ.✠vt Pſ.55.Luc.3.& Ioa.1. Verbũ caro.i.homo,& Rom.8.in carne.i. in homine,y Ioel.2.& Act.2.y lo meſmo Caro,& ſanguis:vt Mat.36.Caro,& ſanguis.i. homo,nõ reuelauit tibi.Eph.6.Caro,& ſanguis.i. homo mortalis. Itẽ nota, quod carnis nomine intelligit Aug. in B.todo entero el hõbre q̃ viue ſegun la carne, como ſe dize Spiritus,el eſpiritual:vt Caro.i. homo carnalis,cõcupiſcit aduerſus ſpiritum,Galat. 5.Lo qual tãbiẽ ſig.el Apoſtol,ponẽs inter opera carnis,hæreſim,inuidiã,ſectas,quæ nõ carnis, ſed hominis ſunt opera.Et Hier.Pãmac. dicit, quod carne,& corpus Paul.ſæpiùs accipit pro humanis affectibus.Caro,pro muliere,ſecundum Aug.Ioa. 1.Nec ex volũtate carnis.i.mulieris.Mat.19.Caro,pro perſona:Erũt(inquit) duo in carnẽ vnam .i.in hominẽ vnum,ſeu perſonam.i.è duobus fiet vnus.Caro,pro animali irrationali.Leuit.cap.17. Quia anima carnis,&c.& eſt Hebraiſmus. Caro, pro ſanguineis,ſecundum Aug.in illo Iſa.58.Carnem tuam ne deſpexeris.Pro eiſdem,Rom.11.Si modò ad æmulationem,&c.carnẽ meam.✠A Carne etiam Carnoſus,a,um.Coſa metida,y embuelta en carnes.Baſil.ſerm.4.Exercit.

Carnifex,icis,pc.El ſayon,o verdugo delos hõbres. 2.Machab.5.

Carpentum,ti,n.Vn cierto genero de carro.Rod.dize,q̃ es carro herrado.Carpentarius,rij.El que lo haze.Et Carpẽtarius,a, um. Coſa q̃ le pertenece.

Carpentoracte,tes,& Carpẽtarconia,æ.Carpentras, ciudad en Francia.A qua Cõcil.Carpentoraſcẽſe.

Carpo,pis,pſi,ptũ.Coger,eſcoger,reprehender,gozar,deſpedaçar,pacer,cardar, o carmenar, empecer.Carpere viam,auras,cibum, es caminar,reſpirar,comer.Hymn.Nec carpſit penetralia. No les deſpedaçò lo interior del alma.✠Hier.Ocean.dicit inuidiam ſuum carpentem autorem.

✠Carpophorus,a,um,pc. G.Lat. Ferax,ſiue fertilis.

Carpos,n.fructus.Phero,fero. Hiero.in epit.Paulæ, vocat ita Bethlehem. Fuit & nomen viri Carpophorus.

Carruca,cæ,f.dize Rod.que es vn tormento de deſpedaçar los Martyres.S.Catherinæ.

Carruca,cæ,pc.Carreta de dos ruedas.Iſai.66.

Carthago,ginis,ciudad inſigne de Africa.Iſa.23.Ay otra en Eſpaña llamada Noua Carthago,a diferẽcia deſta antigua.Vulgò Carthagena.Inde Carthaginenſis,ſe.✠Imo Carthaginenſis,ſe,ſex ſyllabarum.✠Coſa de Carthago,o de Cartagena.

Carthallus,lli,m.G.Canaſtillo.B.

Cartilago,pp.ginis,pc.La ternilla.Iob 40.

Carrum,n.& carrus, carri, m. El carro,o carreta de quatro ruedas.B.

Caſa,ſæ.Caſa pagiza,o choça.Sap.11. Inde Caſula, læ,pc.dimin.✠Eccl.14.Hebr.11.Aug.ciuit.libro 22.c.8.toma Caſulla por cierto veſtido.✠No deue auer Caſellula.

✠Caſcus,ci.El viejo.Caſca,cæ.La vieja.Hieron. in epiſt.ad Nitiam:vt Caſcus caſcam ducit.Vide Eraſm.adagia.

✠Caſeus,ſei, pc. Queſo. Hier. in vita Malchi. Iob 10.& 11.Hinc Caſeatus,a,ũ.Coſa quajada como queſo.Hiero.Pammach. ex Pſalm.dixit: Montes caſeatos,pro eo quod vulgò coagulatos.

✠Caſtanea,æ.La caſtaña,fruta.Ambr.Hexa.l.3.c.7.

✠Caſtellum,lli,dimin. a caſtro. Vicum, aut oppidũ ſonat,non arcem,aut magnatis palatiũ.De manera,que mal le romançan,caſtillo,o fortaleza;pues q̃ no ſig.ſino villeta cercada.Mat.21.Item in iure ſig.arca de donde el agua ſe reparte en caños.Nebriſſ.Lex.iur.

Caſia,ſiue caſsia,æ,cum dupl.ſſ. aunque mas comunmente con vna.Y es(ſegun Dioſc.nos la pinta)la ordinaria canela oloroſa,y no la cañafiſtola.Y deſta aromatica ſe entiende, y no de la cañafiſtola, quando en la B.ſe haze mencion de caſia. Pſ. 44. Vide Lacunam.En lo que Rod.dize, que deſta caſia tomò el nombre la ſegunda hija de Iob, deſpues ſe examinarà.

Caſsidile,lis,pp.m. Apud Tobiam cap. 8. accipitur pro

pro pera, çurron, fardel, alforjas, o talega.
Casſis, ſis, m. Red, o lazo. ✠ Hierony. in Luciferianos. Hinc Caſsiculus, li. Pequeña red. Hieron. apolog. Ruffin. Aranearum caſsiculus, &c. Caſsis, dis, f. & Caſsida, dæ, f. Armadura de cabeça, como celada, o almete. 1. Reg. 17. iuxtà Heb. Galea. Tr. la Cruz. S. Hilarionis.
Caſleu, ſiue Ceſleu, H. acc. in prima. El mes nono de los Hebreos, que es Deziembre. B.
Caſſo, ſſas, ſſaui, a. p. Quebrantar, o deſtruyr, o dar, o hazer ninguno, o enuanecer. S. Ioannis.
Caſtella, llæ. Caſtilla la vieja. A qua Caſtellani. Eſte nombre nueuo es, que antiguamente ſe llamaua Bardulia, ſegun Couarruuias; y Barduli, los Caſtellanos. Hazeſe mencion de Caſtilla in aliquot Sãctorum hiſtorijs, & S. Vincentij Ferrer.
Caſtores, rum, pl. tantùm, pc. Se llaman entre los Latinos Caſtor, y Pollux, llamados de los Griegos Dioſcori. i. Iouis pueri. Fuerõ hermanos, hijos de Iupiter, y de Leda. Aunque fueron dos, ambos ſe nombraron del nombre del vno. ſ. Caſtores. Honraua a eſtos la Gẽtilidad, como a abogados delos mareantes. Y ſon dos eſtrellas, q̃ quãdo en la mar ſe mueſtran a los mareantes, dan ſeñal de trãquilidad. Act. 28. vbi Caſtorum, non Caſtrorum, legẽdũ. Quiere dezir, que lleuaua la nao por inſignia las imagenes de Caſtor, y Pollux, como (ſegũ Ecumenio) las ſolian traer a la dieſtra, y ſinieſtra de las proas de las naos Alexandrinas. ✠ Y el titulo Griego era Dioſcori. Vide ibi.
Caſtra, orum. Propr. ſon las tiendas dela hueſte, o el lugar do la hueſte acampa, y pone ſus tiendas. B. ✠ Hinc Caſtrenſis, ſe. Hieron. Nepotia.
Caſtramentor, aris, d. pp. Por aſſentar, o acãparſe el campo (que llaman) y hueſte de la gente de guerra. Eſto llaman los ſoldados. Acampar. B.
Caſtrimargia. Vide Gaſtrimargia.
Caſtro, tras. Propr. es capar, cortando los teſticulos; aunque tambien ſe dize de qualquiera otra manera de trũcacion, o priuacion: vt Caſtrare linguam, aluearia, &c. Matt. 19. ✠ Accipitur pro abſtinere à Venere. Tr.
Caſus, ſus, m. q. La cayda: a Cado. Itẽ el caſo, o fortuna, q̃ es quando acaece vna coſa no preueyda. B.
Caſus, a, um. Coſa vana, o vazia. B. ✠ Denique quod caſſatur. B.
✠ Caſtitas, atis. Caſtimonia, æ. Caſtitudo, dinis. La caſtidad, o pudicicia. Et iuxtà Bedã eſt triplex. ſ. virginalis, vidualis, coiugalis. Caſtus, a, um. El caſto. B. Acto. 24. g. De caſtitate, pro de temperantia.
✠ Cata, præpoſitio Græca, idem ſign. quod iuxtà, vel ſecundum. Vtitur ea Cyprian. in citandis Euangelijs, dicens: Cata Matthæum, &c.
Catta, ttæ. La gata. Scribitur duplici tt. Baruc 6.
Catabulum, li, n. Rod. dize ſer lugar de ſeruicio publico, o corral de encerrar animales. S. Marcell.
Cataclyſmus, m. pp. G. Lat. Diluuium, inundatio. Diluuio, o reboſſamiento de aguas. Aſsi ſe llama el de Noe, y otros diluuios (aunque no tan generales) que huuo. Eccl. 40.

Catalecticus, ci, pc. Vn verſo al qual falta ſola vna ſylaba. Nazianz. Monod.
Catacumbæ, arum. Vn lugar aſsi llamado en Roma. S. Cypriani, &c.
Catalogus, gi, pc. m. G. Matricula, do ſe eſcriuen muchos: y platica, o eſcritura en q̃ ſe pone el numero, o orden de algunas coſas. Prol. Tobiæ.
Catamane (de quo Ezech. 46.) ſig. iuxtà mane, vel ipſo mane. i. diluculo, & in aurora; & ſic habetur in N. T. tempore. ſ. matutino. Vide placũ, & Hiero.
Catamitus, ti, pp. G. Eſt maſculinum ſcortum. 3. Regum 15. N. T. ✠ El bardaxa, o muchacho, que por ganancia da ſu cuerpo al vſo ſodomitico. Hiero. quæſt. in Geneſ.
Catana, nę, pc. & etiam Catina, æ, pc. Catania, ciudad de Sicilia, al pie del volcan Etna. Hinc Catanẽſis, ſe, & Catinenſis, ſe. Coſa de Catania. S. Agathæ.
Cataphryge, pc. arũ, com. Vnos hereges en Phrygia, que afirmauan no auer ſido dado el dõ del Spiritu ſanto, ſino a ellos. SS. Nazarij, Celſi, & Nab.
Cataplaſma, tis, G. pc. in obl. Emplaſto. Iſai. 38.
Cataracta, ſiue cataractes, G. Es la cayda q̃ el rio haze, o ſalto del agua. Item la puerta leuadiza, q̃ ſe alça, y baxa con cadenas enla ciudad, o fortaleza. Sig. & alia. Cataractæ cæli, &c. Gen. 7. Hebr. N. T. Feneſtræ cæli. i. nubes deflere mittere pluuias tanto tempore. Y en el Pſ. 41. adõde pro voce Hebr. Sor, ſe traduze Cataracta. Las cataractas ſig. tambien a las aguas, que con ruydo caẽ de las nubes, como en las cataractas de los Rios. Rob.
Cataſta, tæ. Era vn lugar adonde los eſclauos ſe ponian a vender. Item es cepo de preſos. K.
✠ Cataſtrophe, G. Lat. Conuerſio, volumen. Llamaſe aſsi el fin de la Comedia, y Tragedia, & Tr. el fin de otra coſa, como el de la vida, &c. Hieronym. in Catalogo.
Catellus, lli, & catella, llæ, dimin. de Catulus. Perrillo, y perrilla. Matt. 15. pp.
Catena, næ, pp. Cadena. Inde Catenula, læ, pc. dimin. cadenilla. Exod. 28.
Caterua, uæ. Aunque prop. ſig. legiõ de ſoldados, ya ſe toma por qualquiera multitud. Exod. 25. Cateruatim, aduerb. A manadas. S. Nicolai: Cateruatim ruunt, &c. Hieronym. Oceano.
Catechiſta, ſtæ. El que de palabra enſeña los myſterios a los que ſe han de baptizar: vt Ananias Pauli catechiſta. Hiero. in epiſt. ad Domnion. ✠ adonde llama catechiſtas a Naziãzeno, y Didymo, que enſeñaron no ſolo con ſus eſcrituras, mas con palabras el baptiſmo.
Cathecumenus, ni, pc. El enſeñado deſta manera antes del baptiſmo. S. Martini. Et cathecumena. La tal enſeñada. S. Emerentianæ.
Catheſis, ſis, pp. f. & Catechiſmus, mi, n. G. L. Inſtructio. La enſeñança. ✠ Eſte titulo puſo Chryſ. a la hom. 21. nempè Catecheſis ad illuminandos. Catechiſmo llamo tãbien a vn libro ſuyo en romance Fray Bartolome Carrança de Miranda Dominicano Arçobiſpo de Toledo. Del meſmo titulo ſalio aora vn libro del Papa Pio Quinto. Baſilius

epist.28.& Hieron.Pammach.& Oceano.

Catechisticus,a, um.i.Instructiuus:vt Homiliç catechisticç.Todas estas son dictiones G.deriuadas de Catechizo,✠Lat.Instruo,siue erudio. Dictũ videtur ab Echo,sonus,siue vox:porque los mysterios en otro tiẽpo(como parece enlos Teologos Egypcios,de dõde nuestros Catechismos parece auer manado)de sola palabra se dauã,y no por escrito.

Catechizo,zas,G.Instruo,doceo,erudio.Tomase ordinariamẽte por enseñar los mysterios dela Religiõ Christiana. Gal.6.passiuè ponitur:Catechizatur verbo.i.qui docetur verbo,nõ scripto,mysteria Christi.

✠Categoria,æ,Gr.Lat. Accusatio.Item Categoriæ, los diez predicamentos de Aristot. Sic dictç (vt inquit Aug.in dial.)quod non possint nisi à subiectis agnosci.Hiero.ad Domnion.

Cathedra,drç,pc.G.Propr.es la silla alta, o pulpito en que se lee,relata,y predica.Pero tãbien se toma por qualquier silla,como de juez,o Rey.B.

Catholicus,a,um,G.L. Vniuersalis. Cosa vniuersal: de Cata,q̃ es cerca,y Holom,totum.Nuestra fe,y Religiõ se llama Catholica: porq̃ no se da a sola vna nacion;mas todo el mũdo se puede saluar en ella,y sin ella nadie.No tenemos particulares religiones de dioses los Catholicos,como los Gentiles:mas vn mesmo Dios,y sacrificio. ✠Quod nomẽ explicãs Aug.ser.131.& 181.de tẽpore,dicit: Ideo dici Catholicam.i.vniuersalẽ,quia pertinet ad vniuersa loca,tẽpora hominũ genera,& ad vniuersas nationes.Vide & Cyrill.Hierosoly.in vlt. Cathesi.✠IndeCatholicæ Epistolæ.i.vniuersales, siue orbiculares:porq̃ ygualmente tocauã,y pertenecian a todos,y no como las de S.Pablo a los Romanos,Corinthios,&c.Las Biblias correctas,pro Canonicç,leẽ Catholicæ.Y assi està enlo Griego. ✠Hieron.in Catalogo Scriptor.Ecclesiasticor.

Cathomus,i,pc.siue Cathomi,orũ,m. Dize Rod.ser açote de varas de hierro.SS.Viti,& Modesti.

Catinus,ni,& catinum,n.pp.Plato hondo,o escudilla en que se come.Mar.14.Luc.11.Item vna vasija para acendrar metales.

Catus,ti.Gato.Bern.in epist.2.

Catulus,li,pc.Prop.cachorro de perros. Pero largè se toma por los hijuelos de todos animales,brauos,y mãsos(como de culebras,leones,monas,delfines,y todas las serpientes)saluo de las aues.B.

✠Caudex,dicis,vel codex.El tronco del arbol,o de la mata(q̃ el delas yeruas no se llama sino caulis) entre la raiz,y las ramas.Ambr.Hexa.lib.3.c.15. & Cyprian.in Sodoma.Itẽ la trauazon de muchas tablas.Item la silla dura, o meretricia . Item Tr. homo stultus.

Cauea,uæ,pc. Cueua soterraña, y jaulas de fieras,y de paxaros.✠Item palizada,adonde los desafiados se combatian,o los hombres peleauan cõ fieras.Chrysost.hom.4.aduers.Iudços.✠Alg.se toma por carcel.B.& in Decoll. Baptistç.Significat & alia.

Caucasus,si, pç.m. Vna altissima sierra de la India. 1.Prolog.B.cap.1.

Cauda,dæ,f.La cola.Horat.posuit pro virili sexu.

Caueo,ues,ui.cautum.Poner diligencia, proueer,y mirar en q̃ no acaezca algo fuera de lo que se pretende.Tiene este verbo varia construccion.Vide Calep.Vsan tambien del los Iuristas,y es quando significa dar seguridad.B.

Cauerna,nç.Cueua,concauidad.Cantic.2.Hinc Cauernula,lç,pc.Agujero.Bern.epist.2.

Cauillor,aris,pp.d.Motejar,burlar,o escarnecer, vsar de malicias, y en argumẽtar vsar de engaños. Prol.Dan. ✠& Chrysost.serm.in Iob,& Abrahã.

Cauillus,m.& cauillũ,lli,n.pp. Chufeta,o escarnio, como haziẽdo palacio,y conuersacion de vna cosa.Itẽ vna falsa razon con que en las disputas desseamos vencer, sabiendo ser falso lo que afirmamos.Basil.sermo.2.de ieiunio.

Caulæ,lç.El hato,aprisco, majada, red, y corral do se encierra,y duerme el ganado.B.

Cauma,atis,pc.in obl.n.G.Calor.✠siue incendium, Cauo enim est calefacio,siue incendo. ✠Iob 30. vbi N.T. habet præ siccitate, vel præ fortitudine .s.morbi.

Caupo,ponis,pp.m.El tauernero propr. Item el bodegonero,q̃ vẽde cosas de comer,y beuer.✠Hieron.in Vigilant.✠Caupona,næ,pp.& Cauponaria,æ.La tauernera,y bodegonera.B.Itẽ Caupona.La tauerna,y el bodegon,y la tal arte.Basilius epist.76.Nebriss.in lexic.iur.

✠Cauponarius,a,um,& Cauponius,a,um. Quod ad Cauponem pertinet:vt Ars cauponia,seu cauponaria.Const.exercit.cap.5.

Cauponor,aris,pp.ser tauernero,y bodegonero : o peruertir el vso de alguna cosa por ganar.Euthymius in Matt.21.In tẽplo cauponabantur.Habla de los que alli vendian palomas,y trampeauan,q̃ fueron açotados de Christo.

Causa,sæ.Prop.dicitur Id ex quo,propter quod,vel per quod,vel à quo aliquid fit.Quatro causas puso Arist.Material,formal,eficiente,final.Tr.causa fig.actionẽ habitã in Senatu,vel foro.✠Hie.in epist.ad Pãm.& Oceã.causæ prodest.Vbi Eras.Causam,inquit,vocat rẽ,de qua agitur,idq̃. rhetorum more.Matt.27.in tit.crucis,causam,pro sententiã Gag.✠Itẽ causa se toma por ocasion,o achaque. Alg.se toma por razon.Item por origen.B.

✠Causidicus,ci,pc.El abogado de pleytos.Hieron. ad Mag.Oratorem.

Causator,aris,d. Dar causa,y razon de lo hecho : y dar escusa,o desculpa.Item culpar.B.Hier.lib.3. in Pelagio,por escusarme.

Cauteriũ,rij,n.G.Hierro para herrar,o señalar,y para dar boton de fuego,y para engrudar los pintores las cosas que quieren fuego. Hier. in epist.ad Nepotian.vbi Erasm.Cauterium, instrumentum est,quo vitia insanabilia exuruntur:à Caio, quod est vro.✠Cõ el herrauan los esclauos,y esclauas, y otros animales:y tambien a los soldados quãdo jurauan la milicia. Inde.

Cauterizo,zas.Señalar con cauterio.S.Ludouici.

Caute-

Cauteriatus,a,um.Cosa señalada con cauterio.1.Timot.4.✠Vbi cauteratam consciétiam.i. animum stigmaticum ob vitę dedecora; quorum ipsi sunt sibi conscij.Erasm.

Cautio,onis.Idem quod cautela.i.caueo.Hiero.Lętę.Luc.10.pro Cautionem, Græcè est Cramma, que es obligacion,o conocimiento.

Cautè,& Cautiùs,aduerb.Cauta,y recatadamente,y mas cautamente.B.

✠Cantes,tis,f.La roca,y peña aspera,y alta.Hiero. in Heluidium.Idem ad Ruffinum.

Cautus,a,um.Cosa cauta,y recatada.

Cauum,a,um.Cosa socaua,y vazia,profunda, y hueca.Exod.38.

C ante E

CE,est syllabica adiectio,q̃ fuera de composicion no significa nada;juntase cõ los obliquos acabados en s, destos prenombres,hic,ille,iste: vt Huiusce, hisce, &c.

Cæcus,ci,m.Ciego;hase de escriuir con æ.Y assi no era este su lugar,como ni delos otros escritos assi B.T.ad animum.Tomase tambien por cosa secretaméte mala,y que no se puede ver, vt ✠cæci scopuli in mari.i.latentes.Tertul.lib. de Virg.velã. dixit cæcum bonum quod non videtur.Itẽ in lib. in Valent.In ceca detrudatur,&c.Dicitur etiam, & cęcus morbus,& cęco carpitur igne.Cypr. lib. de bono pudicitiæ, llama cęca incendia, al amor metido en las entrañas.

Cæcitas,pc.atis. La ceguedad. Tr. etiã ad animũ.B.

Cæcutio,tis.Ver poco,y ser cegajoso.Et cęcutiens, entis.El médigo ciego.1.Prol.B.✠Tr.por no entender la licion.

Cedar,H.Hijo de Ismael.Y la region de Arabia in solitudinẽ Saracenorum.Y la ciudad Camala. B.

Cędes,dis,f.Muerte violenta,mayormente quando la da quien pretendia matar,o herir.B.

Cædo,dis,cecidi,pp.cæsum,a.Herir, açotar, matar, decepar miembro,sacrificar,quebrar.Inde cæsor oris.Quien haze algo deste.B.

Cedo,dis,cessi,cessum,sin diphtógo,es otra cosa. Y sig.muchas cosas.Aliquando significat abire,& locum victori dare.✠Hiero.in vita Malchi. Leæna cedit nobis,&c.Idem in vita Pauli.Vt muscarum aculeis cederet.✠Aliquãdo discedere,euitare atque subtrahere,vt Cedere imbri iræ, Cedere bonis iuri.Itẽ cedere,est in ius alterius venire.Item tomase,por dar,cõceder,no repugnar, suceder,o venir en suerte de alguno,caer.Hie.Rusti.Cedo, imperatiuo,signific.dic,& cedite dicite.Habetq. primam corruptam.Hiero.Gerótiæ.Cedere vita, es morir.Cedere diẽ,apud iurecõsultos,es començar a deuer el dinero.✠Cedere possessionem,vsũ fructũ ius,est tradere hæc alteri.Amb.ad Marcellũ.Quid sibi pro futurum,quod iura possessionis cederes.✠Cædo y cedo tienẽ muchos cõpuestos. Ya en accido,y cado se dixo de su accento.B.

Cedron accentu in vlt.Heb.Kidron. Nombre de vn arroyo que corre por vn valle entre Ierusalẽ,y el monte de las oliuas. 4.Reg. 23. 2.Reg. 11. & Ioan.18. De manera que no es genitiuo Griego, pl.(como pensò Erasmo)que quiera dezir, de los cedros,sino nominatiuo Hebreo, como Phison, interp.denigratus, tristis. Llamose assi,por la escuridad,por estar en algun lugar escuro, y sombrio.Cerca de Ierusalẽ no se dan cedros. Hæc ex Reuclin.& Stunica contra Erasm.✠Aũque Erasmo despues admitio la otra opinion.

Cedrus,dri,f.Cedro.✠Ierem.22.Cedri electe signif. domus elegãtes,& magnificas. ✠Hinc cedrinus, a,um,pc.Cosa de cedro.B.

Ceila,æ,accent.in prima.Vn lugar donde se retraxo Dauid huyendo de Saul.1.Reg.23.

Cella,llæ,dicta,quod in ea celẽtur quæ volumus esse occulta.Celda,camara,despensa,bodega. Y tiene cella,la significaciõ cõforme a los sus adiectiuos, vt cella vinaria,olearia,pomaria, lignaria, libraria,casearia.Finalmẽte todo lugar en q̃ algo se pone,y guarda,se dize cella.B. Item cellæ se llaman vnas camarillas enlos baños,para lauarse,y vntarse.Itẽ Cella se dezia entre Gentiles,quod Græcè dicitur Aditũ templi,Cellula,læ diminu.de cella. 1.Paral.26.De cella.S.Benedicti,& Bernar.Epist. 253.De cellula Hiero.Rustico. Idem Eustochio.

Cellarium,rij. n. Lo mesmo que cella, que es lugar para encerrar,y guardar cosas, como cilla, cillero,despensa,o botilleria,y donde se ponen las otras cosas necessarias para prouision.B.✠Luc.22. se toma por despensa.

Celebris,bre,vel celebre,bris,bre,pc.Cosa celebre, y famosa,y solemne.Celebritas,atis. La solemnidad,la buena fama,y la compañia de hombres.B.

Celebro,bras,pc.Frequentar,y menudear.Itẽ diuulgar por fama y gloria,y solemnizar,hinc celebrare laudibus:celebrare diem festum,est feriari. B.

Cœlebs,bis,pc.com. El soltero,o la soltera, y q̃ no son casados segun Fabio. ✠Aunque estè amancebado,lo mesmo dize Valla.✠Y no (como algunos piensan)el casto,y continente. Hieron.in Iouin.& Eras.ibi.Hinc cœlibatus, tus. El estado de los tales solteros.S.Dominici.

Celer,eris,pc.in obl.Ligero.✠Celeres vocarũt.Latini,quos nunc satallites dicimus.2.Reg.15.a.N.T. ✠Celeriter, celeriùs, aduerb. Ligeramente, y mas ligeramente.B.Et cellerrimè, aduerb. Ligerissimamente.August.in Regula.

✠Celetes,pp.G.L.Desultorij.Cauallos de carrera,o en que se corre a solas y sin carro. Està celotes. Isai.30.in N.T. adonde la vulgata tiene veloces. Vbi Rob.dicit celetes esse veloces equos.

Celethi.Vide cerethi.

Celeusma,nõ celeuma,atis, pc.in obl.Es la grità de los marineros, y de otras personas, quando a la voz de vno responden los otros haziẽdo lo q̃ aq̃l vno manda,Hieron.25.cap.48.& 51.se toma por cantar de vendimiadores,y pisadores de lagar.✠ Porque tambien los vendimiadores suelen exhortar,y animar a pisar la vua.Vide ibi Rob.

✠Cœlum,li,n.singu.& cœli,orum,m.in pl.El cielo. Gen.

Gen.1.Y son onze los cielos(cõtra la opiniõ de Chryf.que no pone mas que vno).f. Empireũ(.i. lucidum.Primũ mobile.Cœlum aqueũ,siue christallinũ.Stellatũ(quod & firmamẽtũ in B.dicitur) & septem orbes Planetarũ.El cielo es redõdo,y spherico contra opinion de Lact.Gasæo,y Chrysost.y las estrellas estan fixas en el,y con el moui miento circular del se mueuen ellas . Per cœlum Gen.1.a.intelliguntur omnia corpora cœlestia,& angeli:sicut per terram, terrestria. Et Deutero.4. Cœlum, & terrã pro creaturis,cœlestibus, & terrestribus accipitur.Cœlum quoque ponitur in B. pro corpore illo quod est inter cœlum,& terrã.f. aere,& æthere,vt cũ dicitur: Volucres cœli Isai. 55.Descendit nix de cœlo.i.aere.Super Psal. 48. dicit.Rob.Cœli cœlorũ sunt veri cœli.Cœli simpliciter,aer multoties.In 2.Paral.2. Per cœlũ(inquit)aerem:per cœlos cœlorũ corpora illa cœlestia intelligimus hic.Super illud 2.Esd.9.Tu fecisti cœlũ,& cœlum cœlorũ(Heb.cœlos cœlorum) sic ait:Hebræi quidã per cœlũ intelligunt: & per cœlum cœli,siue cœlos cœlorũ,spheras cœlestes. Christiani verò per cœlum,firmamẽtũ,& spheras illas cœlestes, & per cœlos cœlorum,cœlum Empireum.In 4. Reg. 2. Ascendit Elias in cœlum.i. in aerem (ibi videtur collocandus sinus Abrahæ) non autem in cœlestem paradisum.Rob.

Cœlicè,aduerb.pc.Celestialmente,o del cielo. Ber. in ferm.Assumptionis.

Cœlicus,a,um,pc.Cosa del cielo.S.Catherinę, & S. Domi nici.

Cœlitùs,aduerb.pc. Celestialmente. Hym. Æterne Rex.

✠ Cœlicola , æ. El morador del cielo. Maximus de laudibus.S.Crucis.

Celo,las.Esconder,y encubrir.Genes.18.

Cælo,las,con diphtongo . Esculpir labrar de buril, o sinzel,sinzelar.Inde cęlatus,a,um.Cosa labrada desta manera Cælator,oris.Quien ansi labra. Cælatura,ræ.La tal obra.B.

Celtiber,pc.Celtiberi,pp.a.Celtiberia,q̃ es Aragon Reyno en la citerior España.De manera q̃ Celtiberi,pp.son los Aragoneses. Fueron mestizos de los Celtas(qui sunt Galli)y Iberos,segũ S. Hier. super Isaiam,como si digamos Galli Hispani.

Celtis,tis,f.vel Celtes,tis,m.Dize Rod. que es buril de plateros.Iob 19.vbi mendosè legebantur Celtæ,pro certe,segun algunos.

Cœlestis,te.Cosa del cielo,o ayre.4.Esd.2.& B.

Cœlites,tum,pc.Los moradores del cielo : vt Cœlestes virtutes.Dion.cœlestis Hierar.cap.6.

Cœligenę, arum. Los habitadores , y criados en el cielo:vt Spiritus cœligenæ.Bernar.serm.1. Purif.

Cœmentum,ti.Cimiento, pared de piedra manpuesta tosca, y sin labrar. Itẽ la mesma piedra tosca, y sin labrar,y otra qualquiera materia tomada de por ay,y como quiera. En la B. se toma por mezcla de cal,agua,y arena.

Cæmẽtarij,orũ.Los Aluañires,y maestros de hazer la tal obra, y mezcla. Cęmentarius, a, um. Quod ex cęmento est.B.

✠Cœmiteriũ,rij.n.pc.G.interp. Dormitoriũ. Y es entre Christianos el lugar en que se entierran los muertos, llamado de los Latinos Sepulchrum,& Conditorium,y de los Griegos Polyandrõ.Escriuese per œ,& dicitur àCœmaomæ.i.dormio,y no (como dizẽ los indoctos)Cimiterium,quasi cinisterium,quia ibi defunctorum cinis teritur,neq. a cimis(quod ipsi interp.dulce)& sterni statio.Llamase dormitorio el lugar del entierro delos catolicos,como dormire in B.se vsurpa por el morir: vt in Euangelio: Puella dormit. Lazarus dormit. Et apud Paulũ,mortui vocantur dormientes, y la muerte entre los mesmos se dize sueño.Y vsamos deste lenguage mas proprio; q̃ entre los elegãtes son Mortẽ oppetere: diẽ obire:agere, aut efflare animã:mori,perire,interire:por la fe,y esperãça, q̃ tenemos de auerse nuestros muertos de despertar de la muerte,que se dize sueño,como dormiẽtes los muertos.S.Marcelli Papæ,& S.Calixti.

Cœna,cœnæ.La cena B.✠Cœnula,æ.dimin.cenilla. Hier.in Apol.pro libris in Iouin. ✠Cœno, nas, cenar.B.Cænaculũ,li.Cenadero. Y tãbien sobrado alto en la casa B.✠Actor.1.non accipitur pro loco in quo cœnatur , sed pro superiori domus parte. Nota que(como se collige de Tertuliano) las cenas en que se juntauan los Christianos primeros, llamadas de ellos Agage , començauan de dia,y acabauan ya noche.Vide Agage.

Cœnobium,bij,n.G.Lugar adonde se viue vida comũ,qual es el monasterio.Cœnos enim cõmunis, & Bios,vita dicitur.Et sic✠vocatur cõmunio illa vitę , ac facultatum discipulorum Pytagoræ , & Christi.Sic etiam✠vocatur monasterium,quia ibi omnia debent esse cõmunia,cap.cum dilectus,de consuetud.Cœnobitæ,pp.Qui in cõmuni viuunt Sancti Francisci.✠& Hieron.Eustochio.El mesmo Hieron. in Psalm.119. haze diferencia entre Monasterium,& Cœnobium.Deue ser porque podra auer algunos en vn mesmo monasterio , que cada vno tenga sus cosas por si.

Cenodoxia,æ,pc.G.Vanagloria,àCenos.i.inanis,& doxa.i.gloria secundum Nebrissen.Augustinus in oratione præparatoria ad Missam.✠& Chrysost. homil.43.ad populum.

Cenofactoria.Cenophegia.Quære sub S.litera.

Cenotaphium, phij. pc.n. G. ✠Lat. Inane sepulchrũ.i.quod sine cadauere in memoriã tãtum defuncti constructũ est.✠El sepulcro,o estatua que represẽta a algun enterrado,cuyo cuerpo no està alli:à Ceno.i.inanis,& traphos.i.sepulchrũ.Hier. in Epist.ad Marcellã.✠Agora llamamos Cenotaphia a aquellos bultos,q̃ ponemos enlos cabos đ años,y horas de defunctos. Y nota,que va mucho en escriuirse cõ e,æ,vel œ. Porq̃ Cenotaphiũ sig. (vt dictum est) inane sepulchrũ . Cænotaphium significa,nouum sepulchrũ,quale fuit illud in quo Christus fuit sepultus:de quo in Euãgelio,Cœnotaphium verò significat cõmune multorum sepulchrum(cœnos.n.commune sig.) quod Græcè quo

que

que Polyandrum dicitur.

Censeo,censes,censui,censum,pc.Estimar,juzgar,o pensar.Item constituyr, deliberar, y sentenciar. Item enojarse contra alguno.Item Censeri,es ha zerse alguna cosa tributaria por aualiació,o apre ciamiento de la hazienda.Legitur & Césus, sum, vel fui,in actiua significatione.

✠Censor,oris,Censor,magistrado en Roma: a Cé seo.i.arbitror dictus , quod ad eius censionem.i. arbitrium,censeretur populus, & rem suam tanti quisque æstimare solitus sit,quanti censores censuissent.Inde Censorius,a,um:vt Censoria virga. Hiero.in Vigilantium.Cato maior dictus est Cé sorius a censura rigidè gesta. Hiero.Demetriadi.

Censura,ræ.La dignidad del Censor en Roma. Item seueridad, y rigor, correccion , y castigo (como llamamos censuras a las penas Ecclesiasticas)decreto,y ley.S.Stephani,& S.Andreæ.

Census,sus,q.Pecho, y cañama,o tributo repartido segun la hazienda. Item la renta de cada año , y qualquiera otra hazienda q̃ cada vno tiene.B. ✠ Item la aualiacion de hazienda.La qual entre Ro manos se hazia cada cinco años:adonde los Cen sores no solo escriuian este precio de las hazien das,mas los nombres de los dueños(que por esta razon se llamauan censiti) vezinos de Roma. A esto apuntò Tr.Hieron.in Epist.ad Ruffinum, di ziendo:Nouæ ciuitatis censui,&c.

Centaurus,ri,pc. Vn monstruo q̃ fingieron los Poe tas con el medio cuerpo de hóbre,y el otro medio de cauallo.Dicitur a Centeo, G. que es aguijonear,y Taurus.Porque aguijonea los toros: no porque sea medio toro.✠De hac etymologia vi de Lud.Viué Ciui.lib.18.cap.13.Vide & Cétauris.✠Hiero.aduersus Vigilátium.✠ Item Cétau ri fueró vnos pueblos deThessalia,primeros mae stros de domar cauallos , y pelear encima dellos.

✠Centones,onum.Remiendos de paños de diuersas colores.Item paño vil,de que nos vestimos,o sobre que dormimos.Tr.Pedaços de versos agenos.De quibus August.ciuit.lib.17.cap.15. Vide Virg.Centones significat & alia.

✠Centrum,tri, n. Es el punto de la sphera,y medio del mundo.Ambros.Hexam.lib.1.cap.3.

✠Cétum,Nomé numerale indecli.com.Ciento.Tó mase aliquádo indefinitè, pro pluribus, inde Cé ties,aduerb.Cien vezes.Centenus,a,um.Cosa de ciento.Centesimus,a, um. Vno, o el postrero de ciento.Et aliquádo significat Ciento tanto. Céte narius,a,um.Cosa de ciento: como Cétesimus.B. Cétumuiri.Erá vnos magistrados, o juezes en Ro ma q̃ juzgauá,como los Areopagitas en Athenas. Hinc Centumuiralis,le,cosa destos:vt Centumui rales causæ. Hieron.in Apolog.ad Domnionem.

Cétumcellæ,arum.Oppidum Tuscorum.Vulgò Cin cella. S. Cornelij. Hinc Centumcellensis, se : vt Centumcellensis Episcopus.Gregor.in Registro.

Centumplico,cas,pc.Multiplicar cien vezes.Hiero. Pammachium. Hinc Centuplum, pc. Lo mesmo que Centuplex.Ciento tanto.

Centurio,onis. Capitan de cien hombres de infanteria. In Concilio autem 6.Constantinop. Céturio vocatur Magus,cétum calculis, aut fabis Magiam exercens.

✠Centuria,æ.La cohorte,y capitania del Céturió. Hieronymus ad Eustochium , llama Centuria la compañia de cien monges cœnobitas sugetos a vn Padre.

Cenum,ni,n.Cieno,o lodo.✠ Tr.Ierem. 38. f. pro persuasionibus humanis , & falsis prophetis. Tr. etiam Hieron. Castrutio dixit: Volutari in cœno libidinum. ✠ Inde Cenosus, a, um. Cosa lodosa. Hieron.Marcellę.

Cephas,phæ,pp.Es vocablo Syriaco.Inter.G.Petra, o Petros.Atticè contra Rod.que dize que sig.cabeça,contra el texto.Ioan.1. adóde Christo puso a san Pedro este nombre, diziendo significar pie dra.✠vbi Rob.Cephas(inquit) vox Chaldea est, quæ significat rupe.Hieron. dicit, quod Cephas, Syriacè sig.solidum.El Cephas de quo Gal.2.qui fuit reprehensus a Paulo,fue el mesmo que Simó Petrus:y no ay paraque poner dos Cephas,como sin fundamento los pone Eusebio.

Ceptus,Cepta,Ceptum.Cosa començada.2.Esdr.6.

Cera,ceræ.La cera.Inde Cereus,rei. La hacha,o vela de cera.S.Chrysost.vita.

Cerastes,tæ,m.G.Vna serpiéte de muchos cuernos. ✠que tiene eminentes en el cuerpo,con los quales como con manjar (escondiendo toda la otra parte del cuerpo en el arena) solicita , y trae a si las aues.Ceras,en Griego significa cuerno.✠ De donde tomò el nombre.Genes.49.

Cerasus,pc.El cerezo,o guindo,llamado assi deCerasunto ciudad de Ponto,de donde se traxo a Ita lia . La fruta que se llama Cerasion, & Cerasum. Hieron.in Epist.ad Eust.Ambro.Hex.lib.3.c.15.

✠Ceraunium,nij.n.G.Latin.Fulmen.Fuit apud veteres Bibliorum interpretes vna ex notis illitteratis:vt ait Sixtus Senens. in Bibliot. Sancta,qua proposita,multi versus iugulabantur. Hieron. ad Demetriadem,llama ansi Tr. a las mexillas afeytadas:porque como rayos echan resplādor de si. Significat & alia.

✠Cerberus,cerberi,pc.G.Fue(segun los Poetas fin gen)vn perro de tres cabeças,que guardaua el In fierno. Augustin.ciuit.libro decimo octauo,capi te decimotertio.Otros dizen que fue vna serpiéte mortifera en Tenaro; y porque Tenaro dizen ser entrada del infierno , dixeron que era perro de Pluton.

✠Cercopithecus, cercopitheci, pp.G.Lat.Caudata simia,Gato paus.August.ciuit. lib.16.cap.8. Los micos pueden llamarse assi.

Cerdo,donis,pp. Oficial de algun arte vil, y de ganancia,como çapatero,remendon. S.Sebastiani.

Cerebrum,cerebri,pc.n.El meollo,y sesos de la cabeça.Iudic.4.Hinc Cerebellum,lli,diminut.Sesi llo,o celebrillo.Basil.Epist.64.

Ceremonia,æ,vel potiùs Cerimoniæ, arum.Las ceri monias,y religió de los sacrificios, y pótifices.B.

Ceremonius,a,um.Dize Rod.que es cosa de ceri monias. Et Cerimonior,aris, dize que es honrar con cerimonia, o sacrificio.

Carethi(no Celethi,como quiere Rod.) vlti.acuta, son pueblos,o gentes. De quien ayan sido, y sus oficios. Rob.2.Reg.15.

✠Ceres, Cereris. La diosa de los panes, y miesses, entre Gentiles. Tr. significa el pan,como Liber, el vino.Sine Cerere,& Libero(idest,sine cibo,& potu)friget Venus. Hieron. Furiæ. Hinc Cerealis,le.Hieronym.ad Lætam dixit: Cerealia dona, idest,frumentum.

✠ Cerix, Cericis, G. Lat. Præco, onis. Pregonero. Hieron.in Apolog.in Ruffinum.

Cerno,cernis,creui,cretũ.Mirar,o ver con los ojos. Tr.ad sensus exteriores, y significa considerar. Otras sus significaciones,quære in Calep.B.

Cernuus,a,um.Prop.es el q̃ mira cõ la cabeça baxa. Tomase por humilde.Hym.Pange lingua.✠ Vsus est hac voce Hieron.in Apolog.in Ruffinum,secundum castigationemErasmi,qui pro Cernulus, legit Cernus,idest, pronus, & intentus. Vsus est & Prudentius in hymno ante cibum dicendo.

✠Ceroma, ceromatis, n. Vnguentum, quo athletę inungebantur.Hierony. ad Pammach. de optim. genere interpretandi.

Certatim,aduerb.Contenciosa,y porfiadamente.✠ Y(como dizen)a mia sobre tuya. Iudic.9.

Certè,aduerb.Ciertamente.B.

Certo,tas.Cõtẽder,y pelear.B. Inde certamen,inis, pc.in obl.n.Pelea,contienda,y porfia.

Certus,a,um.Cosa cierta. B.

Cerua,uæ. Cierua, el Psal. 21.se intitula Hebr. De cerua matutina:porque se cantaua al tono deyna cancion,que començaua,Cerua matutina.Rob.

Ceruicale,& per apocopen Ceruical,ceruicalis,pp. n.La almohada,o cabeçal para la cabeça. B.

Ceruicatus,a,um. Cabeçudo,porfiado,soberuio,cõ tumaz,y de dura ceruiz.Eccles.16.FortèLatiniùs Ceruicosus.

Ceruice tenus.Son dos dictiones, contra Rod.Hasta la ceruiz. S.Vicentij.

Ceruix,ceruicis,pp.in obl.f.La ceruiz,y ceruiguillo del pescueço. B. ✠ Populus duræ ceruicis, idest, immorigerus,& rebellis.Deut.9.

Ceruicosè,aduerb.Soberuiosa, y duramẽte.In trãslatione S.Francisci.

Ceruisa,vel Ceruisia,æ,vel Ceruisiũ,ij. Vna beuida dicha cerueza,✠hecha de ceuada,o de trigo,o de pan,o de membrillos,o de otras varias maneras, llamada en Griego Zithum, y es casi lo mismo q̃ en la B.los Hebreos llaman Sicera.Nebrissen.in Lexic.Iuris.✠Augusl.in serm.ad Eremitas.

✠Ceruleus, a, um. Cosa de color del cielo quando està raso,y sin nubes,quasi cœluleus:vt Ceruleum mare,Cerulus imber.Hiero.in Epist.ad Ruffinũ.

Cerussa,cerussæ,pp.El aluayalde, que se haze de plomo,y vinagre fuerte,cõ que se blanquean los rostros de las damas,aunque con gran corrupciõ de dientes,y hedor de boca,que les engendra.Hinc Cerussatus,a,um.Hieron.in Epistol.ad Lætam.

Ceruus,ui.El cieruo.B.

Cæsar,Cęsaris,pc. in obl. Sobrenombre de los Iudios.De Iulio Cesar primer Emperador tomarõ los otros Emperadores llamarse Cæsares.✠ Ioã. 19.c.significat Imperatorem Romanum.✠ Hinc Cæsareus,a,um,& Cæsarianus,a,um.Cosa que toca a Cesar.

Cæsaraugusta,Cæsaraugustæ.Augusta Cæsaria dicta. Zaragoça ciudad del Reyno de Aragõ,dicha ansi de Cesar Augusto.Hinc Cæsaragustanus,a,um:vt Concilium Cæsaraugustanum.

Cæsarea.Nombre de ciudad.Y ay muchas deste nõbre.Vna queHerodesTetrarcha edificò a honor de Cesar Augusto, llamada primero Pyrgus, vel Turris Stratonis.Otra llamadaCæsareaPhilippi, y despues Paneas, que su hijo Herodes edificò a honor deTiberio en Phenicia ala halda del Libano,adonde nace el Iordã:de qua Matth.16. Otra en Capadocia. Otra en Mauritania. Y ansi de otras.Hinc Cęsariensis,se.Cosa de Cesarea.

Cæsaries,cęsariei,f.q.la cabelladura devarõ prop.B

Cæsio,onis:a Cædo.Golpe,o herida. S.Basilij.

Cesso,cessas.Desistir,o cessar. B.

✠Cęspes,tis,pc.m.Cesped,tierra,o terron con rayzes.Hieron.in Epist.ad Damasum.

✠Cæspito,tas,pc.Tropeçar andando.

Cęterùm,aduerb. pc. vel coniunctio. Sig.lo mesmo que Sed, Quod reliquum est, Pero, Mas, Lo que resta.Eccl.45.

Cęterus,a,um. El otro. Lo restante. B.Aunque Cęterus, m. En nominatiuo no es vsado. Vsolo Caton.Et est relatiuum substantiæ diuersitatis.

Cetus, ti, per e, non per œ. Es no solo vallena, mas todo pescado grande de mar; y mayormente el que pare animal,y no cria dehueuos,m. Dicitur, & Cetenum,pl.indecli.vt Cete grandia.Genes.1. ✠Iacobi 3.pro cæterorum, cetorum legũt vetera aliquot exemplaria.

Cœtus,tus,m,q.Compañia,o ayuntamiento de pueblo,o collegio.B.✠a coeũdo dictus. Cœtus.i.festum collectum,fiebat in memoriam pacis, & aduentionis Iudæorum in terram promissionis,& figurabat Ecclesiam beatorum. S. Tho.1.2.q.102. artic.4.

Ceũ,aduerb.similitudinis. Assi como. Quasi.Athanasius in serm. Passionis.S.Agathæ.

C ante H

Chabul,H.indeclin. vlti. acuta. El nombre que Hiram puso a la tierra que Salomon le dio, 3. Reg.9.Interp.Tierra de barro pegajoso. Otros lo interp.Region arenosa.i.esteril.Rob.

Chalcedõ,onis.Calcedonia,ciudad de Phrygia Hellespõtica de la menor Asia. Aqua Conciliũ Chalcedonense.

Chaldæa, æ. Es region de la mayor Asia, vezina de Arabia.Hinc Chaldæus,Chaldaicus,a,ũ: vt Chaldaicus sermo.Chaldæa lingua,prop. Dan.

Chamæleon.Dictum supra.

✠Chal-

✠Chalcenterus,ri,G.Latin. Ferrea habẽs inteſtina. Quien tiene entrañas de hierro. Hiero. in Epiſt. ad Marcellam, llama Chalcenteros a Origenes; y el meſmo in Apol.Domnioni,llama aſsi a Didymo Gramatico, por el cõtinuo trabajo que eſtos dos tuuieron en eſcriuir muchos libros.

✠Chalybs,bis,pc.El azero. Hinc Chalibeus,a,um. Coſa de azero.1.Reg.17.N.T.& Iob.20.N.T.

✠Camaunia, æ, G.Lat. In nuda humo cubatio.Dictum a Chame,humi:& Eune,cubile.Hieron.Nepotiano.

Chamos(qui Beelphegor)Idolo delos Moabitas.B.

Chaos,G.Entre los Latinos no ſe halla entre ſus de clinaciones,ſino Chaos,y ablatiuo chao: aunque Priſciano lo declinò por la ſegunda,Chaus,chai, &c.Chaos llamaron los Antiguos aquella ruda,y toſca materia prima,en que dezian eſtar embueltas todas las coſas, antes de darles Dios la orden y diſtincion que tienen.Dictũ a Chao,ideſt, fundo,quod fuerit fuſio.i.confuſio rerum omnium. Luc.16. ſignifica gran hondura, y profundidad. Eſt enim in Græco,Chaſma.Chaos llama la Igleſia al Infierno.In commendatione animæ.

✠Charan,G.La meſma que Aran, H. Es ciudad de Meſopotamia trans Edeſſam: quæ vſque hodie Charra dicitur; vbi cæſus eſt Romanus exercitus juxtà Lucanum.Eſte nõbre en Hebreo ſe eſcriue cõ la letra Heth in principio. Y porque eſta letra es vna de las cinco a quien entre Griegos,y Latinos no reſponde letra ninguna, los interpretes muchas vezes la quitarõ cõ ſu apice; otras a ella, y no al apice;otras la conuirtieron a ſimple aſpiracion(teniendo ella ſonido de doblada)otras la conuirtieron en el Chi Griego, eſto es,en,ch,aſpirado.Quitaronla en eſte nombre Aran, q̃ eſcriuiendoſe con Heth,en el principio, los Griegos mudarõ la Heth,en ſu Chi,eſcriuiendo Charã;la qual eſcritura imitaron los Latinos q̃ traduxerõ de Griego (vt patet Acto.7.& Tobiæ 31.) como tãbien lo vemos enRachab,por Rahab,y Cham, por Ham.Vide Nebriſſen.de litteris Hebraicis.

Character,cteris,pp.in obl.G.Interp. Figura vel ſignum,vel forma. Y aſsi ſe llama Character el hierro del eſclauo, y las letras de los Impreſſores Characteres.Entre Theologos,es vna calidad,potencia,o poteſtad impreſſa en el alma, cõ que los regenerados en vida eſpiritual, puedẽ hazer operaciones ſemejantes a aquellas virtudes con que los Sacramentos tienen eficacia.Item Character, eſt dicendi figura, & genus. Hieron. Hedibiæ. Obl.pp.quia ſcribitur per e,longũ,ſicut & genit. Luteris, Crateris, Sotheris.

✠Charadrius,drij,G. Es vna de las aues immũdas, que Dios mãdò no ſer comidas de los Iudios(vt patet Leuit.11.Deuter.14.)pero que aue ſea,Nebriſſen.in 3.Quinquagen. dize que no lo ha podido aueriguar, ni con Iudios, ni con dictionarios Hebreos. Eliano dize que es aue marina grande engullidora.MasAriſtotel.(que la pone entre las aues de lagunas,o marinas)la pone de otras condiciones.Calep.ex authoritate Plinij dize,que es la que aliàs dicitur,G.Icterus.L.Galgulus.

✠Charus,a, um (imo Caros ſine h,) coſa grata,o agradable, amada, apazible, y ſuaue. Y porque lo q̃ a todos agrada,ſuele ſer de gran precio,vino a ſignificar lo que cueſta mucho precio, que en romance dezimos caro. Algunos diſtinguen,en que Charus ſignifica amado, y Carus lo que mucho cueſta; pero no ay para que. Thren.1.Hinc Charior,rius.Sapien.12.Chariſsimus,a, um.

✠Charitas,tis(imo Caritas)el amor caſto,y honeſto.Itẽ la careſtia,o precio exceſsiuo en las coſas. Charitas Lat.eſt, & non G. vt putauit Remigius. Charitas,yAmor,o Dilectio,ſon lo meſmo en todo, ſaluo que Charitas, ni ſe puede aplicar a mal (como ſe aplica Amor, y Dilectio) ni ſe dize de los brutos,o coſas inanimatas.SicFrãciſcus Somnius. Vide & Vallam.Ioan.21.Charitas es vna de las tres virtudes Theologales,con que amamos a Dios por ſi meſmo,y como a objecto de la bienauenturança,y al proximo por Dios.B.in Cõcil. 6.Conſtantinopolit.prohibentur Charitates,que ſon comidas hechas en las Igleſias, y lugares ſagrados,dichas en Griego Agapes.

✠Chilias,adis,pc. Vn millar.Hieron.libro contra Gentes,dixit Angelorum Chiliadas.

Charybdis,dis, f. G. Es vn peligro marino junto a otro llamado Scylla, cabe el eſtrecho de Sicilia, que ſe traga las naos.Vulgò Galofaro. Tr.ſignif. el vientre de los glotones, y otras coſas.Hieron. Epiſtol. 1. Luxuriæ Charybdis.✠Idem Ruſtico: Auaritiæ Charybdis.

Chariſma,atis, pc. in obl. n.G.ſig.Lat.Donum gratuitum.Dadiua gracioſa, o dadiua,y don, o merced. Porque Charis,es gracia.1.Corin.2. ✠ Vbi Interpres reliquit Græcam vocem.

Charta,tæ.Aunque prop. es el papel antiguo de corteza del arbol papyro,ya ſe toma por nueſtro papel,y pergamino, y por la hoja del libro.✠Y finalmente por qualquiera coſa apta para eſcriuirſe,como hoja de plomo,&c.✠ B.Chartula,læ,diminut.de Charta.Hieron.in Apolog.Ruffini.

✠Charterium, charterij. Parece ſer coſa en que ſe guardan eſcripturas.Hieron.ibi:Romanæ Eccleſię charterium.

Cherub,H. interp. Quaſi puer: porque tenia figura de niño.Y en pl.Cherubim.Exod.15.Rob.✠Geneſ.3. Cherubim erant Angeli humanã formã habentes.✠Es Cherub entre Theologos eſpiritu de vna orden de la mas alta Hierarchia:y Cherubim muchos Angeles de aquella orden. Santo Tomas dize que Cherub(como tambien Seraph)ſon del genero maſculino,y ſignifica vna ſola perſona de aquel orden.Pero Cherubim,y Seraphim,plural, con m,es maſculino,y ſignifica muchas perſonas de ſu orden,y con n,es neutro,y ſigni.todo aquel orden.Eſto dize in 2,d.9.& ſuper Iſai.6.cap.3.

Chœrogrillus,lli,G. Vn animal pueſto entre los mãjares vedados a los Iudios. Leuitic.11. Segun los Hebreos es conejo.

Chiragra,grę,pc.Gota de las manos.Hieron. Prol. Comment.Amos.

✠ Chimæra,æ.Era vna sierra de Lycia,que vomitaua fuego, en cuya cumbre morauã leones,en medio pastauan cabras,y al pie auia serpientes. De aqui tomò fundamento la fabula,en dezir que Chimera es vn monstruo que vomita fuego,tiene cabeça y pecho de leon,viẽtre de cabra, y cola de dragon.Hieron.in Vigilantium.Idem Rustico.

Chios,siue Chius,Chij,pc. m. Vna isla en el mar Egeo Vulgò Xio,o Chio. Algunos sienten que ay quatro suertes de Chios. Hinc Chius,a, um.Cosa de Xio,Acto.20.

Chirographum,phi,pc.G.n. Escritura de la propria mano del que se obliga.B. ✝ Quid sit autem apud Paulum Colos. 2. Chirographum decreti, siue vt Græca legunt, chirographũ dogmatũ placitorũ, siue decretorum,vide apud Bibliot.sanctã,lib.2.

Chiroteca,cæ,pc.G.El guante.S.Francisci.

✠ Chirurgus,gi.G.pp.El cirujano. A manuum operatione sic dictus.Et Chirurgia,æ,pc.(quæ & Chirurgica.)La cirurgia,arte de curar cõ las manos, prop. Aunque generalmente significa toda arte q̃ tiene obra de manos, junta con el conocimiẽto. Hinc chirurgicus,a,um:vt Chirurgicus medicus. Hieron. Onaso.

Chlamys,ydis,pc.in obl.Prop. Es vestidura militar, mucho mas corta, y estrecha que palio. Pero los Iuristas entre vestiduras de muchachos ponen la chlamys.Es vestidura redonda,como manto. B.

Chod,de quo Ezech.27. Todos los interpretes antiguos lo dexaron como lo hallaron, por no saber lo que es.Est autem Carbunculus,iuxtà N.T. En Hebreo se dize Chalcod.

✠ Chœnix,nicis,G.Es segun Nebrissen.in Repet.de mensuris , & Priscianum , vna medida de quatro sextarios(Calep.dize de dos , sino està errada la letra)y ansi segun los sobredichos es la duodecima parte de la amphora.Y segũ san Hieronymo libro de nominibus Hebraicis , tres Chœnicis hinchen vn Gomor Hebreo.Apocal.6.vbi vulgò est Bilibris , Græca habent Chœnix . Entre los Symbolos de Pithagoras està : Chœnici ne insideas.i.de victu ne fueris solicitus in diem crastinum(vt interpret.Hierony.)vel secundum alios, per inertiam , & otium ne fecteris alienum cibũ, sed tua aptè industria parato illum.Con esta medida median los amos a los criados,y sieruos en otro tiempo el trigo de su racion.

Cholera,rę,pc. G. La colera,vno de los quatro humores.✝ Eccles.31.& 37.Hieron.Domnioni.Accipitur & pro bili.Hinc Cholericus,a,um.Chrys. Ephes.4. serm.15.

✠ Choragus,gi,pp. G. El guiador de corro , o dança,y el que paga el instrumento con q̃ se huelgã, y lo que alli se gasta,segun Budeo. Tr.ad Principẽ in vtraque re.Basil.Epist. 80.Pantaleon etiam libro de luminibus sanctis,llama a Christo Chorago,y capitan de la gente que lo seguia.

Chorda,dæ,G.Fides,dis,Latin. La cuerda de instrumento musico.Psal.150.

Chorea,æ.penultim.indiferente,G.Dança,o bayle. 3.Machab.6.

Chorus,ri,m. G. La compañia,y multitud de gente puesta en cerco, y hecha corro de los q̃ se juntan a exercicio de cantar,y baylar. ✝ Luc.15.Choros, idest,saltationes.Item instrumento musico,secũdum Hieron.Psal.150.se toma por vn instrumento musico,contra Rod.pro quo in Heb.est Tibia, vel Castatis. Algunas vezes se toma por lo q̃ dezimos Choro en la Iglesia de lo que contiene.

Chrisma,atis,pc.in obl.G. Vnguento,o vncion. ✠ Dictum a Christo,quod est vngo. ✠ Tomase en la Iglesia por aquella vnciõ hecha de azeyte,y balsamo, con que se vngen la cabeça del Pontifice, la frente del baptizado,el altar,y caliz. De cõsecratio.Ecclesię. ✠ Chrisma.i.vnguentum cõfectũ ex oleo,& balsamo est materia confirmationis.

Chrysolitus,thi,pc.G. Interp. Aureus lapis. Es vna predra preciosa resplandeciente como oro.B.

Chrysoprasus,si,G.Vna piedra preciosa verde.Apocal.21.Chrysoprasus,pc.non Chrysopasus,videtur legendum.

Christianismus,mi,G.Christiana religion. Hilarius lib.de Synodis.

Christianus,a,um.Cosa de Christo.Aliquãdo ponitur subst. Christianus,in Actor.11. ✝ Hieron. in Epist.ad Principium. Christus credẽtibus vnctionis suæ vocabulum tribuit , vt ab vncto vocentur vncti,idest,a Christo Christiani. Antes se llamarõ Nazaręi,& Galilæi.

Christicola,lę,com.pc.Qui colit,& veneratur Christũ;que es lo mesmo q̃ Christiano.S.Catherinæ.

Christifera,ræ,pc. La que trae a Christo. Assi llama san Ignacio a la madre de Dios in Epist. quæ & Christipara dicitur. Primum dicitur a Ferẽdo:secundum a Pariendo. ✠ Et Christifera,um.Cosa q̃ trae a Christo : vt Christifera caro Marię. Basil. Epist.65.

Christotocos,pc.Madre de Christo.In serm.Assumptionis. ✠ En el Concilio Ephesino se mandò que no se llamasse assi,sino Theotocos:no porque no sea biẽ dicho,sino por no dar ocasion a los hereges de no creer a Christo mas que puro hombre. Vide etiam Theo tocos.

✠ Christophorus,ri,G. Nombre de vn santo que el vulgò llama Christoual.Sic dictus a ferẽdo Christum.Christophorus,a,um.Cosa que en su cuerpo trae a Christo. Cyrillo Hierosoly. Gregor. in 4. Catechesi llama assi a los Christianos que por la comunion reciben al cuerpo de Christo dentro de sus cuerpos.

Christus,G.Messiah,H.Vnctus,L.Vngido Hispanicè,Matth.26.Assi llamaron los Hebreos al Rey, porq̃ lo vngian. Assi llamauã tambien a aquel su muy desseado,y esperado:significãdo cõ vn vocablo Messiah,dos dignidades.s.Rey,y Sacerdote. Porque a ambos solian vngir: y ambos competẽ a Christo Iesu. ✠. Y porq̃ tãbien vngiã a los Prophetas,tambien se puede dezir,que cõ el mesmo

vocablo

vocablo lo significaron Propheta. Como el vocablo Iesus le fue puesto del cielo por el Angel, assi Christus le fue apropriado por antonomasia: como Philosoph⁹ sig. a Aristoteles, Apostolus a Paulo, no obstãte q̃ aya muchos Christos, o vngidos, como son los Reyes. y Põtifices. Christus in proposito est nomẽ vnius personæ, duas naturas, habentis. Christus pro doctrina Christi apud Paulũ Gal. 2. d. cum dicit: Nunquid Christus. i. doctrina Christi, peccati minister est. ✠ Vide & Messiah.

Chronicon, (accen. in vlti. quia sic Græcè) chronici, n. G. non autem Chronica, cæ, f. Sig. ✠ Lat. Temporarium Hispanicè. ✠ Temporal: a Chronos. i. tempus. Pro. Reg. Inde Chronica, orum, pl. n. Lat. Annales. ✠ Chronicon llamamos vna obra de Eusebio. Hinc Chronographia, æ, G. Lat. Annalium, seu temporum descriptio. Hieron. in Catalogo.

Chytropus, odis, pc. in obl. G. Olla cõ pies: de Chytron, olla, y Pus, pie. Dicitur, & Cytropeda, dæ, pc. f. Leuit. 11. Rod. la llama Citropes, pero mal. Citropus etiam, es treuedes.

C ante I

CYatus, Cyathi, pc. m. G. Vaso para beuer. Item vna medida, que es la dozena parte de vn Sextario. B.

Cibaria, orum, n. Mantenimientos de hombres, y animales. B.

Cibarius, panis, (qui & secũdarius dicitur) Pã baço, y demediado. Hier. Epist. 2. Idem ad Marcellam.

✠ Cybele, les, pc. Fue vna diosa Gẽtilica, muger de Saturno, y madre de los dioses, que tambien tuuo otros nombres. Hieron. ad Lætam.

Cibo, bas, Criar, o mantener, o ceuar. B.

Ciborum, rij. Rod. dize que es vn guardapoluo del altar. S. Gregorij. Ipse videris. ✠ Diosc. dize que es vn seno, como los que tiene el panar, en que nace la colocasia. Item es cierto vaso para beuer.

Cibus, cibi. Todo lo que comemos. B.

Ciçada, dæ, pp. Cigarra, o chicharra. Basil. Hexam. homil. 8. Hieron. Eustoch.

Cicatrix, icis, pp. f. Señal que dexa la herida despues de sana. B.

Cicer, eris. Garuãço. 2. Reg. 17. ✠ Plin. lib. 18. c. 12. pone muchas especies del: empero las que todos conocemos son tres. s. blancos, roxos, negros. Y cada especie se diuide en otras dos. s. saluage, y domestica.

Ciclas, adis, pc. Vestidura circular, como verdugado de mugeres. S. Agnetis. Dize Rod. que tãbien se llama Cycla, æ.

✠ Cyclades, pc. Vnas cincuenta y tres Islas del mar Egeo. Hieron. Apolog. in Ruffinum.

Cyclops, pis, vel Cyclopes, pum, pl. Vnos gigantes, o pueblos antiquissimos en Sicilia, cõ vn ojo en la frente. Vnde Cyclopæus, a, um, d. Antra cyclopea. Cueuas do morauan entre Cataña, y Mecina. SS. Tyburtij, & Susannæ.

Ciconia, æ. Cigueña, aue. Iere. 8. Item cigoñal para sacar agua. Item vna medida. Y vn instrumento de labradores.

Cicuta, tæ, pp. Vna yerua venenosa, y mortifera. ✠ Llamase en Español Cegura, y Cañaheja, empero mira no la confundas con la Ferula, llamada tambien Cañaheja. ✠ Basil. 46. Hiero. lib. 1. in Iouin.

✠ Cicur, cicuris, pc. adiec. com. cosa que de braua se hizo duenda, y mansa, contraria de Ferus. Hiero. lib. 2. Apolog. in Ruffinum.

Cidaris, ris, pc. f. Vn ornamento de la cabeça del Põtifice, como Tiara, Mitra, Bonete, o venda que cerca la cabeça. ✠ Exod. 28. Leuit. 8. & B.

Cygnus, imo Cycnus, ni, m. G. Lat. Olor, oris. El cisne, aue blanca, mayor que vn pato. Leui. 11. Hinc Cygneus, a, um. L. Olorinus, a, um: vt Cygneus caput. i. album, quia Cygnus albus. S. Sebastiani. ✠ Et Cygneus canor. i. suauis vox. Hieron. in Epit. Nepot. Idem in Epist. ad Nepotianum: Cygneum (inquit) nescio quid, &c. Apũta el Adagio Cygnea cantio. Dizen los Poetas q̃ el cisne al morir cãta mas suauemẽte, con no auerlo nadie oydo cãtar.

Ciliciũ, cij. Cilicio, o tela texida de pelos de cabras.

✠ Cimex, cis. Chinche, animalejo hediondo, y mordedor. Hieron. lib. 2. in Iouin. & in comment. Abac. cap. 1.

✠ Ciliciolum, li, dimi. de quo Hiero. in Epit. Paulę. Vsauãse en la guerra para reparar los tiros de las saetas. Y seruian de rechubres de marineros, y gẽte de guerra. Hinc Cilicinus, a, um, pc. Cosa de cilicio: vt Facies saga cilicina vndecim, ad operiendum tectum tabernaculi. Exod. 26. & B.

Cymba, bæ. f. El barco de pescadores, y la barca de passage. Basil. in sermo. Attende tibi. Tr. Hieron. Heliodoro.

✠ Cymbalum, li, G. n. pc. Vn instrumento musico, que se tañia en las fiestas de Mars. Hieron. in Heluidium lo toma por instrumẽto musico. Lo mesmo Chrys. hom. 48. in Gen. diziendo: Nunquam cymbala, & choreæ. Politianus dixit: Cauacymbala. Caietano in Psal. dize Cymbala, son adufes, o panderos, y assi me espanto como algunos predicadores el cymbalum tinniens de Paulo, lo declaran campana. Aunque los Ecclesiasticos Cymbalum llaman a la campana. B.

Cyminũ, ni, pp. n. G. Lat. Cuminũ, m. El comino. B.

✠ Cinerarius, rij, (qui & Ciniflo, onis.) El que sopla la ceniza. Y eran aquellos que tenian cargo de calentar entre la ceniza vnas largas agujas, o assadores de hierro para encresparse las mugeres los cabellos. Tertul. lib. 2. ad vxorem. Quanquam Rhenanus intelligit illum loqui de ijs, quos aliàs dixerat baiulos Germanos.

Cinnamomum, mi, n. Vn arbolezico aromatico en Etiopia. No es canela, aũq̃ la muy perfeta canela dicha de Dioscor. Zigir, tira al Cinamomo. Ni es cierto lo q̃ Galeno dize que la muy excelente casia se transforma muchas vezes en cinamomo. Es oy conocido de muy pocos el cinamomo. Los años passados sub Paulo 3. se hallò en vna sepultura de Roma de mas de 1400. años, vn pedaço del cinamomo montano, algo roxo, y toda via muy

agudo,y aromatico al gusto,y oloroso.Exod.30.
Cynira,ræ,pc.(nó cynara) secũdũ correctiora exem plaria.Es vn instrumẽto musico,de quo 1.Mac.4. Philo citado de Morales tiene Cynerã,no cinarã.
Cincinnus,vel potius cincinni,orum,pp.m. Los cabellos con arte cogidos, o encrespados,y guedejas de cabellos.Sõ los que Marcial llama cabellos retorcijados,y ensortijados.B.✚Hinc Cincinnati, & diminut. Cincinnatuli. Hier. Demetriadi.
Cinctorium,rij,n. Cinta,o cinto,o cosa con que alguno se ciñe.Isai.11.
Cingo,gis,xi,ctũ.Ceñir,cerrar,cercar,emboluer.B. ✚ Cingere arborem,apud Iuristas es acernadarlo.
Cingulum,li,pc.n. Cinto,o ceñidor de hõbres (no de animales)y mas de mugeres.B.
Cyniphs,cyniphis,pc.G.Mosquito de los que picã. Exod. 8.a donde los Hebreos leen piojos.
Cinis,cineris,pc.La ceniza.B.✚In B.per aspersionẽ cineris in capite,ostẽdebãt se viles esse homines.
Cinomya,pp.G.f.Assi se deue escriuir,y leer cõ yi, in Ps.104.Sic enim habetur Græcè,& inter.Musca canina, que es la q̃ se assienta en las orejas de los perros,y chupa la sãgre de los animales.Hic. legit Cœnomiiam,y fortè melius, & proprius ad Heb.✠Hier.Verba ad Suniam sic habent Cœnomya,nõ vt Latini interpretati sũt,musca canina. dicitur per y Græcã litterã, sed iuxtã Hebraicã intelligẽtiam per œ,dipht.debet scribi:vt sit Cœnomya.i.omne genus muscarũ, sed Aquila Pammyam.i.Omnimodammuscam interpretatus est. Sic Hieron.Item Cynomya.Cierta yerua. ✠ De ambas maneras tiene penult. yi. dipthon. in qua locatur accen.& profertur longa,vt Harpyia.
Cinoth,H.interp.Lamentaciones,o lloros. Es titulo que los Hebreos en sus comentarios ponen a las lamentaciones de Ieremias,no teniendo este libro otro titulo sino Echa.i. Quomodo, que es su primera palabra.Prol.Reg.
Cynus,de quo Dan.13.Està viciosamẽte puesto pro Schinus,que es lentisco.✠cuya viciosa licion defiende mal contra Lyra Iacobus Constantinus.
Cio,cis,ciui,citum,a.q.Llamar.Y algunas vezes sig. amonestar.Cieo,es,ciui,citum,a.f.allende de significar llamar,sig.turbar,y mouer.E Citu,de Cio, pc.pero de Cieo,pp.Hym.Ales diei.
✚Cyphi,Barbara vox.Es cierta composicion de per fumes dedicada a los Dioses Egypcios , de que Dioscor.lib.1.cap.24.Hieron.lib.2. in Iouinian.
Cypressus, ssi. El cipres, arbol conocido.Eccl.24. vbi N.T.habet Cupressus.Y ansi se llama Cypressinus,a,um.Cosa de cypres.Cantic.1.vbi N.T.habet Cupressinus,pc.
Cyprus,pri.Chipre,Isla grande,y rica en el mar Pãphilo.B.Inde Cypriarca,&Cypriarches,che.Principe de Chipre.Et Cyprinus,a,ũ,cosa de Chipre Isla,Act.4.Tomase por hõbre,o muger de alli.2. Mach. 3. Itẽ Cyprus es vna mata,o arbolezico,q̃ en las hojas tira algo a oliua,y echa vna flor blãca y olorosa,y vna simiẽte negra como la del sauco.Llamase este arbol en Latin Ligustrũ,y en romance Alheña.En el cap.1.de los Canticos se haze menciõ de Cyprus, diziendo:Botrus cypri dilectus meus.Que segũ esto querra dezir,ramo de flores olorosas de Alheña.Pero en la N. T. en lugar de Cypri,està Caphurnæ,q̃ es alcanfor, goma de vn oloroso arbol de la India.En el c.4. de los mesmos Canticos(si el texto nueuo està bien escrito)no dize Cypri,sino Cypiri. Aunque en algunas B.enmendadas està el texto Cypri, y en la margen le corresponde Capharini , como q̃ auia de estar assi.Si Cypiri està biẽ escrito,querra dezir la juncia auellanada,o juncia olorosa, que en Diosc.lib.1.cap.4.se llama Iuncus quadratus,aut etiam triangularis.
Circa,præposicion de acusatiuo.Cerca,entorno, en derredor.Ponitur & pro circiter,vt tempus denotet.Inuenitur etiam aduerbialiter positum,& sine casu:vt Vidi vrbem,& quæ circa sunt.Hiero.Damaso,Monachorũ circa montium.Hinc composita,Quocirca,& Circumcirca.De Circa,in B.
Circino,nas,pc.Arredõdear vna cosa.Item rodear, y cercar.
Circinus,ni, pc. El compas,con que hazemos el circulo.Isai.44.
Circiter,pc.Idẽ quod circa.Cerca. Poco mas,o menos.Vnas vezes se refiere a tiempo,otras a numero,otras a lugar.Algunas vezes circiter,es aduerbio,no preposicion.B.
Circueo,sine m,vel circumeo,is, Andar,o cercar en derredor.Mejor se escriue con m,aunque se deue pronunciar sin ella.Hinc Circuitu,tus,pc.m.q.El tal rodeo,o circuito.Et circuitus,a,um. Cosa rodeada,y andada al derredor.Num.13.
Circulator,oris.Embaydor,chocarrero,charlatã.✠ Y los que vsando el juego de maestrecoral, o de passapassa,parece que tragan vn chuchillo,irritan vna serpiente,y cosas semejantes.1.Prol.B. Vide Circunforaneus.
✠Circitor,oris.Oficio de capitan q̃ cerca,y guarda el campo,para ver si velan,o durmẽ las cẽtinelas. A estos Circitores llaman en España Rondas. Y tiene este el septimo lugar entre los Capitanes. Hieron.Pammachium.Vide Nebrissen.Lex. Iur.
Circum,preposicion.En derredor.Y suelese pronũciar sola,y en composicion. Y de ambas maneras sig.solamẽte lugar.Algunas vezes se pone por aduerbio.Si se compone con dictiones que comiencẽ en vocales,deuese escriuir,y no pronuciar entera.Mas si se junta con c,d,f,q,t,mudase la m,en n:con las demas consonantes,quedase entera. B.
Circumago,gis,pc.Traer en cerco.Aliquando significat perseguir,y ahuyentar.Deue(conforme a la dicha regla)pronunciarse sin m.Circuago, Ezec. 38.
Circumamicio,cis, ire, circumamictum. Cubrir , y vestir de toda parte.B.
Circuncido , dis, pp. Cortar en derredor: a Cædo. Hinc Circuncisio,onis.El acto de retajar,o circũcidar.✠ Est autem duplex circuncisio.s. externa & carnalis,& interna,& spiritualis.

Circun-

Circuncingo,gis,ceñir en cerco.Eccles.45.
Circuncurso,as.Freq.de circuncurro, correr en cerco,y a todas partes.Ambros.Luc.2.
Circundo,das,circundedi,pc.Cercar,y rodear. Genes.27.Nota, que la syllaba Da, en el cremento de los compuestos de Do,das, siẽpre es breue: vt circundabo,circundare.
Circunduco,circũducis,circunduxi, circunductum. Traer,o guiar al derredor.B.
Circumædifico,circumædificas, pc. Edificar al derredor.Tren.3.
Circunfero,pc. Traer en derredor.Tr. ponitur pro lustrare,seu purgare.B.
Circunfodio,dis,pc.Cauar,horadar,o hazer caua en derredor.Isai.34.
Circunforanus,seu Circunforaneus,nei,(qui & circulator dicitur)vn hõbre baladi,charlatan,y chocarrero,y embaydor, de los que juntan en la plaça la gẽte para les ver hazer monerias,embustes, y trampantojos.Hiero.ad Domnionem. Et Basil. in concione ad adolescen.
Circunfulgeo,ges.Resplandecer al derredor.Act.9. Vbi verti solet: Circunfulgurauit eum lux, &c. pro circunfulsit.
Circũfundo,dis.Derramar,o rociar en derredor.SS. Vitalis,& Agric.
Circunlego, gis, pc. Nauegar cerca, o en derredor. Actor.28.A Lego,q̃(entre otras cosas)sig.raer,o nauegar costa a costa,a la lengua del agua.
Circunligo,gas,pc.Atar en derredor.B.
Circũlinio,nis,nire,q. Vntar, o embarrar al derredor Ezec.23.✠Inde circũlitus,a,ũ.Hier.ad Lętã.
Circumorno,nas. Componer,y atauiar de todas partes.Psalm.143.
Circumpedes,pc. Son segun el Neb. moços despuelas.Item axorcas para las piernas.Eccl.45. se pone este vocablo(y no circumpediles,como piensa Rod.)pro quo N.T. habet Periscelides: que son manillas y axorcas:vel vestis genus circa crura.
Circumplector,eris,xus,sum. Abraçar en derredor. Psal.118.
Circumpono,nis.Poner en derredor.B.
Circunquaque,aduerb.loci. De toda parte,o por cada parte.Nazianz.in Monodia.
Circunscribo,bis. Terminar,o recoger,y cõprehender algo dẽtro de algun termino.Tr.significa engañar:vt Circũscripsit Adam mulier. Inde circũscriptio,onis.Engaño.✠Tertul.lib.de patientia, vbi vide Rhenanum. Ambros. ad Irenæum, & in serm.S.Petri ad vincula.Nebrissen.Lexicõ Iuris.
Circunsedeo,des.Estar assentado al derredor.B.
Circunsepio,is.Cercar con seto,y vallado.B.
Circunspecto,ctas,freq.a circũspicio.Mirar muchas vezes a todas partes.Iob 15.
Circunspicio,cis,pc.Mirar al derredor.B.
Circũsto,as.pp.Estar en derredor,cercar,y rodear.B
Circuntego,gis,pc. ctum. Cubrir por todas partes. Heb.10.
Circunuallo,llas. Cercar, fortalezer de palizada, o baluarte.Isai.39.
Circũuenio,nis,pc.Cercar en derredor. Itẽ saltear, o tomar de salto,o engañar.B. Aliquando sig.opprimere.Amb.in illud:Reddite quæ sũt Dei Deo. ✠Inde circunuẽtio,onis.Engaño.Hier.Celãtiæ.
Circus,ci,m.El cerco,y figura redõda en plano.Inde Circulus,li.Cerquillo.B.Itẽ Circulus,li.El corrillo de gente,qual es el q̃ oy se vsa en Italia.Hier. ad Domnionẽ.Itẽ Circus era en Roma el lugar đ los juegos,y represẽtaciones,a quo Ludi circẽses dicti.✠Que erã los q̃ enel circo se represẽtauan en Roma,en honor de Cybeles. Nõ autẽ dicũtur (vt malè affirmat Seruius,& alij)quasi circuenses. De his Hier.lib.2.in Iouin.Et dicebatur Circulus magnus.S.Sebastiani,& Nazia.Monodia.✠Hier. in vita Hilarionis dixit:Circi foribus; porque en el auia en Roma desafios,y peleas sangrientas.
Cyrene,es,& Cyrenæ,arum. Vna insigne ciudad de Africa,vulgò Corena. Hinc Cyrenæus, a, um, & Cyrenensis,se adiect. B.
✠Cirri,Cabellos de la cabeça trãçados,y torcidos, y encrespados,como los de la cogujada,y grulla. Cypria.lib.3. aduersus Iudæos: Cirrum in capite non habendum.Et Tertul. lib. de Virg. non vel. Dicti cirri, quasi circum torti. Hinc Cirratus, a, um.Hier. Domnioni,vocat: Cirratos adolescentes,comatos. Idem lib. 2. Apolog. in Ruffinum. Otros llaman cirros a los cabellos cortados.
Cisterna,nę.La cisterna,receptaculo de agua llouediza.B.Tr.lo tomã los juristas pro vini receptaculo.
Citatus,a,um,pp. Rod.dize que es cosa arrebatada, o inconsiderada,o acelerada.Y tambien cosa llamada q̃ dezimos emplazada. B. Y cosa allegada.
Cithara,ræ,pc. f. La harpa. ✠ Quæ & Lyra dicitur. Citharœdus,di.Tañedor de harpa,pp.Citharizo, zas,pp. Tañer harpa.B. ✠ Actiuo lo vso Paul. 1. Corin.14.vsando de su voz passiua. Virgil. tomò cithara por la mesma musica.
✠Citharista,tæ.El que tañe la harpa.Difiere de Citharœdus,en que citharœdus es el que tañe,y canta juntamente: citharista, el que solamente tañe. Chrysost.homil.20.in var.loc.Matth.
Citò,citiùs,aduerb.Presta,y mas prestamente. B.
✠Citus,a,um. Cosa presta: contrario de Tardus: vt Gradus citus.Hieron.de Laudibus Asellæ. Amb. in serm.Beati Laurentij,Laurentius non cita passione perimitur.Mirum quod Citùs & Cito prætermittantur a Calep.
Ciuis,ciuis.Ciudadano.
Ciuitas,atis.Cortesia,comedimiento,y buena criança del que viue en cõmunidad para cõ los otros. Actor.22.Ciuitatem,pro ciuilitatem legendum. Emere ciuitatem,es comprar la vezindad de Roma,con sus franquezas,y priuilegios.Emi ciuitatem.i.ius ciuitatis.
Ciuitas,tis,f. Ciudad,compañia de ciudadanos juntados a viuir so vnas mismas leyes. Aunque aliquando vsurpatur pro vrbe.Aliquando etiam Ciuitas dicitur ius ciuium:vt Actor.22.vbi corruptè legebatur Ciuilitatem,pro ciuitatem.Inde Ciuitatula,læ.diminut.K.

C ante L

CLades,cladis,f.El eſtrago,o mortãdad,y matança,hecha a hierro. Alg.ſe eſtiẽde a otras coſas: vt In tanta bonorum litterarũ clade.2.Mach.14.
Clam,præpo.ablatiui,& accuſat.Oculta,y eſcondidamente.Aliquando ponitur loco aduerbij.B.
✠Clamo,mas.Dar vozes. Item dezir,y afirmar. Itẽ alg.llamar.Item alg.cõqueri. Quexarſe.B.Gal.4. Clamantẽ.i. clamare facientem.Nota,quod in B. Clamare,no ſolo ſignifica dar grãdes vozes, mas leuantar a Dios todo el animo,y gran deſſeo,aun que ſea callando:vt patet Exod.14.& Ioan.2.
✠Clamor(& antiquitùs clamos)oris.Clamor,o voz grande.Geneſ.8.clamor,pro fama.
Clamito,tas,pc.Vozear a menudo. Freq. de clamo. Pro.8.Hinc Clamoſus,a,um. Vozinglero.Pro.9.
Clanculum,pc.diminut.a Clam.A eſcondidillas. S. Catherinæ.Chryſ.Pſal. 49.
✠ Clancularius,a,um.Orig.contra Cel.lib.1.vt Conuentus clancularij confeſsio.
Clandeſtinus,a,um.a Clam.Coſa eſcondida,y ſecreta.Et habet pp.contra vulgi opinionem,ſecundũ illum Manilianum verſum: Et clandeſtinis ſurgẽtia fraudibus arma. De matrimonio clandeſtino crebra mentio fit inter Eccleſiaſticos.
Clãgo,gis,xi,vel gui.Sonar,y tocar la bozina,y trõpeta.B.Clangere item dicũtur anſeres,& aquilæ. Clangor,oris. Son,o ſonido de trompeta,o bozina.B.Tr.Hieron.Oceano.
Clareo,res, rui. Eſclarecerſe,o hazerſe eſclarecido, illuſtre,conocido,manifieſto,famoſo: maneras đ vſurparſe allẽde deſta ſignificaciõ ſõ,claret lumẽ. Clarere,ideſt,aperere,dixit Cicero.Claret,ideſt, clarũ eſt.Lucret.Claret mihi.i.intelligo.Inde clarifico,cas,pc. Eſclarecer,y aclarar a otra coſa. B.
Clareſco,ſcis.Hazerſe vna coſa clara,o mas clara.S. Laurentij.
Claſsis, ſsis,f. Flota, o armada de muchas naos juntas que nauegan en conſerua.B.Significat,& alia.
✠Claua,uæ.La porra, que es vn palo rollizo con ſu cabeça,como la tiene el clauo. Hinc Claua Herculis.Hieron.ad Mag.oratorem.
✠Claudo,dis,ſi,ſum.Cerrar,y encerrar.Alg.rodear alguna coſa.Alg.obſidere,arcere.Tob.14.Clauſit oculos eorum. Adonde nota, que era coſtumbre antigua,quando alguno moria cerrarle los ojos el pariente mas cercano.
Claudico,cas,pc.Coxquear,o coxear.Et Claudus,a, um.coſa coxa.B.
Clauiger,geri,pc.El que tiene,o trae la llaue.Hym. Ieſu Saluator;adonde S.Pedro ſe llama Clauiger æthereus.Clauero del cielo.
Clauis,uis,f. La llaue.B. Tr. ſignificandũ Eccleſiaſticam,& ſpiritualem poteſtatẽ beato Petro,& ſucceſſoribus a Chriſto collatam, ad remittenda,vel retinẽda peccata,✠quibus cœli oſtium clauditur & quoad culpam, & quoad pœnæ reatum, Matt. 16.Tibi dabo claues.Porque ſi deſtas llaues eſpirituales no hablara, dixera: Aperueris, clauſeris (que es oficio de las llaues)y no Solueris. Ligaueris. Et eſt duplex clauis.ſ. potentiæ, & ſcientię. De Claue ſcientiæ.Luc.11.g.
Clauſtrum,tri,pc. Clauſura,o encerramiento. B. In iure canonico,ſe toma por monaſterio.
Clauſula,læ,pc.Lo que es fin,y remate de alguna coſa.Hym.Conditor,& Bernar.in ſerm.Aſcẽſionis. ✠ & Hiero.Oceano.Item clauſula accipitur pro exitu,pro ſententia.i.periodo. Et aliquando pro concluſione Epiſtolę vel carminis.
✠Clauicularius,rij.Qui clauiculam gerit.Cœli clauicularius ſe llama S.Pedro,apud Iſidorum lib.3. de ortu,& vita ſanctorum. Que es lo meſmo que llamarle Clauiger æthereus.
Clauſus,a,um.Coſa encerrada.4.Reg.9.Interficiam clauſum.i.a los que ſe encaſtillarẽ,& nouiſsimum .i.a los que no tuuieren adõde ſe guarecer. Rob.
Clauus,ui.El clauo.B.Item el gouernalle,y leme de la nao.✠vt clauo prior.S.Matth. & Chryſ.in Pſ. 4.& Prouerb.23.Item cierta enfermedad de hombres, y plantas. Item vna veſtidura de ſolo Senadores,y Patricios.S.Barth.
Clementia,clementiæ.Es vna blandura del ſuperior para cõ el inferior,moderatiua de las penas.Clemens,clementis,com. Quien tiene eſta virtud.B.
Clementer,clementiùs,clementiſsimè,aduerb.
Cleobolus,li,pp.ſicut & omnia compoſita a Bulo:vt Ariſtobolus,Traſibulus,&c.Nebriſſen.Deſpauterio teſtibus.
Cleopatra, Cleopatræ,pc. Interp.Gloria patrię,vel patris.Hija fue de Ptolomeo, y muger de Alexandro.1.Mach.10.
Cleophas,phę,pc. ✠ Y aſsi accen. in prima, contra barbaros acuentes vlti. Vn diſcipulo de Chriſto. Luc.24.
Cleros,G.Lat.Sors,vel hæreditas.Hinc Clerici,quia de ſorte Dominici ſunt.✠vel quia ipſe Dominus ſors ideſt,pars clericorum eſt.Hiero. Nepotian. 21.diſt.Cleros.Hinc etiam Clerus,ri.La clerezia, o eſtado de los clerigos. En que entran frayles, mayormente in fauorabilibus.✠ 1.Pet.5.Cleros vocat Petrus greges,ideſt,Chriſtianos,qui Prælatis,velut ſorte gubernandi contigerunt.Rob.
✠Clericatus,tus.La dignidad del clerigo. Hieron. Nepotiano.
Clibanus,ni,pc.m.G.Prop.Es hornillo manual,hecho de barro,o hierro,para cozer roſquillas,vizcochos,y coſillas aſsi delicadas.Eſtiendeſe a horno de cozer pan.B.
✠Cliẽs,entis,& cliẽtulus,li.El encomẽdado al amparo,y ayuda de algũ abogado. Su correlatiuo es Patronus.De manera q̃ en los pleytos el pleyteãte es cliẽte de ſu abogado,o procurador.Antiguamẽte en las prouincias ſugetas a los Romanos,auia algunos q̃ ſe hazian cliẽtes(que erã como vaſſallos que hazian omenage)a los principales Romanos:para recebir dellos ayuda,y darles a ellos honra.Hieron.in Vigilantium,& Ber.Epiſt. 347.
✠ Clitellę,arum.Las albardas,o enxalmas.Clitello, as.Albardar:vt Clitellati aſini.Q.

✠Clyſter,eris,pp.G.(quod eſt clyſteriũ dicitur.) El criſtel,que es la melezina que ſe echa para purgar el vientre.Item la xeringa,o inſtrumento con que ſe echa.Theodoret.in ſerm.6.de prouidentia.

Clima,matis,pc.in obl.ſig. ſpatium duobus paralle-lis reſpondens,quo diei longitudo ad mediam horam variatur.Bernard.ſerm.Purificat.& S.Iacobi tranſlat.

Clinicus,ci,pc.G.El medico.Itẽ el enfermo deſauziado,y q̃ no puede leuãtarſe:vt paralyticus, &c. Dictum a Cline,nes.i.lectus.Porque los medicos ſuelen viſitar las camas de los enfermos,y los enfermos eſtan en las camas.S.Petronillæ, & Hier. in epiſt.Paulæ,Idem Fabiolæ.

Clypeus,ſiue Clupeus,m.& Clypeum,pei,n. G. Eſcudo,o paues.B.

Cliuus,ui.La cueſta,y el collado.✠Chry.in Parenẽſi.Tr.Hinc Cliuoſus,a, um. Coſa q̃ tiene cueſtas. B.vt Supercilio cliuoſi tramites, &c. Hier. Ruſt.

Cloaca,cæ pp.El albañar y madre adonde acudẽ las priuadas publicas,o particulares. S. Sebaſt. Inde Cloacarius, rij, m.El que haze, limpia, o guarda las priuadas.S.Hippolyti.

C ante O

COaceruo,uas.Acrecentar,o amontonar.B.Coaceſco, cis. Acedarſe juntamente, o totalmente. Prol.Prouerb.

Coactè,aduerb.Cõſtreñida,o forçadamẽte.1. Pet.5.

Coadoleſcentulus,li. pc. El mancebo ygual en edad a otro mancebo.S.Ildephonſi.

Coagito,tas.pc. Acoſar,o aguijar a alguna coſa, en el Euang.Lu.6.ſe toma por remecer. Mẽſurã coagitatã:remecida,o ſopeſada,paraque quepa mas.

Coagulo,las,pc.Cuajar cõ cuajo.Iob 10.Coagulũ,li pc.n.El cuajo.Tr.qualquier coſa q̃ jũta,y traua.

Coaleſco,ſcis.Crecer vna coſa con otra.SS. Criſanthi,& Darię.Greg.Niſſ.lib.de beatitudine.

Coanguſto,ſtas.Eſtrechar,o poner en aprieto,anguſtia,o eſtrecho.Luc.19.

Coapto,tas.Atauiar,o componer,o ordenar en vno. Prol. Eccli.

Coarcto,tas.Eſtrechar,o enſangoſtar,o anguſtiar,o en encoger,o apretar.B.

Coccus,cci,m.& Coccum,cci.n.G. La grana: q̃ ſon ciertos granos redõdos,y colorados,q̃ del tamaño de majuelas ſe hallã pegados a la corteza dela coſcoja, y ſe cogẽ a la Primauera. Dentro deſtos granos ſe engendrã ciertos guſanillos menudos, vermejos como sãgre,y aromaticos,llamados en Arabigo Carmes(de dõde vino a llamarſe carmeſi la ſeda teñida cõ ellos)de dõde ſe haze el poluo de grana,de q̃ ſe tiñẽ las ſedas,y ſe haze la eſcarlata.De Indias viene otra finiſsima,llamada Cochinilla,q̃ nace en las tunas.Otra ſe ha hallado en la rayz de la pimpinela. Difierẽ Coccus,y Purpura. Vide Purpura. Hinc Coccineus,& Cocceus,a,ũ. Vermejo,o coſa teñida de color de grana, o carmeſi.B.✠Mat.27. Chlamys Coccinea,ſeu purpurea,(vt eſt apud aliũ Euãg.)ſig.palliũ militare rubro interlucẽti colore tinctũ.Qualquier grano ſe llama en G.Coccus: pero por excelencia el de la grana.Es Eſpaña rica de grana.Exod.25.ponitur Coccus,pro ſerico,Coccineo,ſiue Cocco tincto. Donoſa es la expoſiciõ de Accurſio,ſobre el Cocco bis tincto del tabernaculo.Nebriſſ.Lex Iuris.

Coccinum,ni,pc.n. ſubſt. Veſtis Coccinea. Geneſ. 38.Pro filo coccineo accipitur.

Cochlea,eæ,pc.G.el caracol que tiene cõcha,y dos cuernos. ✠ Hier.Lætæ. Item el huſillo de lagar. Item la bomba de ſacar agua.Item el caracol para ſubir a las torres.B.ſig. & alia.

✠Cocleare,& per apocopen Coclear,aris,n.G.Cuchara.Item Cochlear,ſeu Cochleare,vt Cochlearium. Vna medida pequeña de coſas liquidias, q̃ es la 12. parte de vn Cyatho , ſegun Calep. Aun que Neb.dize que eſt incertę capacitatis.

Cocytus,ti,pp.G. es nombre de vn rio del infierno ſegũ los Poetas.Iob 21.ſe toma por qualquier arroyo,ſegũ ſe colige del ſentido delos Hebreos q̃ leen anſi:Dulces ſunt illi glebæ(vel rupturæ)torrẽtis,q.d.Deſpues de vno muerto,ninguna pena, ni trabajo le dã los ceſpedes que ſobre ſi tiene(o las corcouas naturalmẽte hechas)enel arroyo do eſtà enterrado,ni ſiente mal alguno.Rob.Cõ eſto ceſſan los myſterios de Rod.

Codex,cis,pc.in obl.(qui & Caudex) El tronco del arbol jũto a las rayzes.Y porq̃ de alli ſe haziã tablillas para eſcriuir,vino a ſig.libro Eccleſiaſt.50.

Codicillus,li,dimin.Hier.ad Nitiam.

Coedifico,cas,pc.Edificar en vno,o del todo.Eph.2

Coeligo,gis.Elegir en vno,o juntamente.S. Marci.

Cœmeteriũ.Vide C ante E; aunque eſte es ſu lugar.

Coemo,is.Comprar juntamente.Amb. in homil.

Coeo,is,a,& n.q.Yr jũto,o jũtarſe,o hazerſe a vna, o cõtar,o colegir,o allegar:a Cõ.& Eo: vt Coeo tecũ ſocietatem: & Coetio tecum in ſocietatem. Item tener ayũtamiẽto carnal.Vnde Coitus,tus, m.q.Eſte ayuntamiento. Item Coire,es encõtrar ſe.B.✠ Leo in ſerm.Natalis Domini.

Coæqualis,le.Igual vno con otro.B.

Coæquo,as.Ygualar en vno.2. Reg.8.

Coerceo,ces:ex Cõ,& Arceo.Reſtringir,y refrenar. Inde Coercitus,a,um,pc.B.

Coætaneus,a,um.pc.Coſa de vna meſma edad,y vn meſmo tiempo,Galat.1.

Coæternus,a,um.Et Coæuus,a,um.Los de vna meſma eternidad:y los de vn meſmo tiẽpo:vt Pater, & Filius cũ Spiritu Sãcto ſunt coęterni✠SS. Vndecim mil.Virgin.& Bern.in ſerm. Innocẽtium.

Cohèleth,H.Nõbre del Eccleſiaſtes,vno de los tres libros de Salomõ.✠Dę quo ſic ait Pagninus:Coheleth.i.cõcionatrix,aut cõgregatrix(vt genus ex primã Hębraicũ)Eſt enim participiũ fœmininũ,a Cahal,quod eſt congregare.Quo nomine appellatus eſt Salomon,a potiore illius parte;hoc eſt,ab anima intellectiua,quæ ſibi, & alijs multã cõgregauit ſapientiã. A Græcis, & Lat. dicitur Græca voce Eccleſiaſtes,m.quod eſt cõcionator.Sic ille.

Cogito,tas,pc.Pẽſar.Hinc cogitatio,onis. & Cogitatus,

tatus,

tus,tus,& cogitamentum, ti. El pensamiento. B. De Cogitamento.4.Esd.13.

Cognatio,onis.Parétesco natural de carne y sangre: y tãbien conjuncion,y semejança en otras cosas. Cognati prop.son los deudos del padre y madre. Tr.pro simi & eiusdem generis.B.

✠ Cognatus,ti.El pariéte de otro.Et Cognata la pa rienta.Difieré los Cognatos de los Agnatos, por q̃ estos son deudos por parte del padre solaméte, mas aquellos por padre y madre. Hier. ad Lætã.

Cognomen,nis,pc. in obl. & Cognomentum, ti,n. El sobrenombre. B.

Cognomino,as,pc.poner sobrenombre,o nombrar con el.B.

Cognosco,scis.Conocer de nueuo:como Agnosco, es reconocer lo ya conocido.En la B. se toma algunas vezes por aprouar,como non cognoscere, por reprouar.Y ansi Dios se dize conocer a los q̃ aprueua,y desconocer a los que reprueua.B.+Vi de Nescio.Cognoscere mulierem,pro coire cum illa,Hebraismus est,Gen.4.Solet.n.Scriptura res dictu fœdas verborũ argumentis tegere. Sic etiã in titulo Psal. 50. Ingressus accipitur pro coitu. Hinc cognitor,oris.Conocedor.Dan.13.

Cogo,gis,coegi,coactũ. Ayũtar:vt Cogere synodũ. Item constreñir,o forçar.Ité ordenar.Ité cuajar, y congelar.Item imprimir,o poner détro.Ité po ner en orden.Et omnes arbores in sulcum cogendæ sunt.Cogere aliquem in ordinem,es ygualarlo con los demas.B.

Cohæreo,res.Allegarse alguna cosa con otra.Exod. 26.✠Cohęresco,scis.Lo mesmo.S.Hilarionis.

Cohæres,dis,pp.com.El q̃ es heredero cõ otro.B.

Cohibeo,es,pc.Refrenar,o reprimir.Hinc Cohibitus,a,um,& Cohibitio,onis.B.

Cohors,tis,f.La batalla,o esquadra de infanteria,o peonaje.Ité cõgregacion de qualesquier hõbres. Ité Cohors, era la guardia q̃ el gouernador embiado a alguna Prouincia,lleuaua consigo.B. Vn de Cohors Prætoriana , la guardia del Consul, o Pretor.S. Sebast. Primæ Cohortis.i. Prætorianæ, quæ principium custodiæ deputabatur.Nebriss.

Coinquino,nas,pc.Ensuziar,contaminar,o amanzillar.Matth.15.

Collabor,pp.beris,pc.collapsus. Caer con otro. B.

Collaboro,ras,pp.Trabajar con otro, o trabajar en vno 2.Timot.1.

Collactaneus,nei,pc.El collaço, hermano de leche. B.Hier.ad Furiam,lo tomò por æquali.

Colaphizo,zas,G.Dar de moxicones,o puñadas,cõ el puño cerrado, secundum Calep. Nebriss. dize que es dar de bofetadas.2.Corint.12.

Colaphus,m. & Colaphum, phi,n.pc. G. Bofetada, o pescoçada,o pescoçon.Matth.26.

Collatio,nis,f.a.Confero.La comparacion. Item la contribuciõ,o pecho.2.Mach.12. Collatione facta,&c.pro quo N.T.habet Stipe viritim collata, &c.De manera q̃ Collatio aqui no es(como piensa Rod.) platica y razonamiento hecho da Iudas a la gente:sino cañama,derrama,y contribuciõ q̃ se hizo por el pueblo,para ayudar cõ aquella grã limosna a las almas de los defuntos.+Deste mesmo termino Collatio por limosna allegada.Rom. 15.Ité Collatio,communicaciõ.Vnde Collationes Patrum:quia eremitæ illi conferebãt.i.simul communicabant inter se consilia.

Collaudo,das.Iuntamente alabar.

Collecta,ctæ,f.Se dize la oracion de la Missa.De cõ sec.Ecclesiæ.✠Pro quo nota ex Tertu.li.de fuga, quod colligere,seu collectam facere,llamauã los antiguosPadres al jũtar el pueblo en alguna Iglesia.De donde vino llamar Collecta a la oracion q̃ el pueblo cõ el sacerdote alli juntados hazian por alguna necessidad.Item pechos,o tributos.Item Collecta,ctæ,a colligendo dicta.1.Cor.16.es aq̃l recogimiẽto de limosna que se hazia para los pobres.Item Collecta 2.Paral.7.✠ & 2.Esd.8.est festum cõgregationis populi.In Deut.16.Collecta etiam sig.cœtum , & congregationem . Aunque iuxtà Heb.pro Collecta,est solemnitas.

✠Collectarius,ij.El que en nombre del Principe,o de la Republica coge el dinero : dictus a veteribus Coactor.August. Ciuit.lib.22.cap.8.

Collega,gæ,pp.Compañero con otro en el mesmo oficio.S.Nicolai.✠& Hier.Damaso.

Collegium,ij.Prop.est collegarum societas. Ité congregacion,y compañia de qualesquier hõbres:vt Collegium Cardinaliũ,Apostolorũ.S. Matthiæ.

Collætor , aris. Regozijarse juntamente . S. Petri martyris.Ord.Prę.

Collibet, bat, pc. impres. pro libet, bat. Querer,o auer plazer.Chry.in homil.

Collido,dis,pp.Como los otros compuestos de Lædo.Herir vna cosa con otra.B.& Hym. Caterua, &c.collisa deflens pignora.i. Las madres llorauã a sus hijuelos abarrados,&c.

Colligo,gas,pc. con los otros compuestos de Ligo. Atar en vno.B.

Colligo,gis,pc.Coger,o cõcluyr,y jũtar en vno. B. + Colligi,congregari, addi, adiungi ad populos suos,pro mori,est frequens.Erasmus Num. 20.

Collimbus,bi.Rod. dize ser yerua de agua, o ramo verde,o alberca,o caño de agua.S.ThomæApost. Deue ser barbaro.Yo no se q̃ aya sino Collybus.

Collyrida,dę,pc.G.a Collyriso,verboG.q̃ es freyr, o tostar en sarté.Es vna madera de torta de pã,hecha en sarté.Leui.7.& 2.Reg.& B.vbi pro Collyrida verti solet Placẽta,q̃ es torta.El Neb.quiere enmendar estos textos,poniendo Collicida,✠in 3.Quinqua.Adõde dize,q̃ Colix,icos,apud Græcos sig.panem subcineritium,q̃ es el bollo que se cueze no en horno,sino enel rescoldo.DeCollix, se formã in forma diminutiua Coliphiũ, & Collitiũ:collitium,collicida,que tambien sig.el dicho pã subcinericio. Y prueua esto por authoridades de S.Amb.qui in Epist.81.vsa en lugar de Subcineritius panis(de quo 4.Reg.19.)de Collicida, y lo mesmo Hie.ad Eusto.Pero por aqui no se prueua biẽ:porq̃ los Ambrosios de agora tienẽ Collyrida. Y en el lugar de Hieron. dize ansi Erasmo.

Pro

pro Panis Collyrida, nonulli codices habeat Col lyræ. Eſt autem Collyra,genus panis,ſiue cruſti:à quo diminutiuũ Collyris. Vnde Collyridas in Le uit.legimus,quæ frixia eſt farina, aut alio quouis humore cohærẽs.Hæc Eraſ.Pueſto he las opinio nes,eſcoge lo que quiſieres. Mihi certè probatur Nebr.En los lexicos no hallo yo ſino collyra,pc. .i.panis triãgul⁹,& modic⁹,quẽ Itali tortã vocãt.

✠Colophon,onis,pp.Vna ciudad de Ionia.Y porq̃ los Colophonios fuerõ tan dichoſos en victorias por mar,y por tierra, q̃ en lleuãdo a algunos ſoldados Colophonios en ſu fauor,algunas gẽtes cõ tra otras,ſe acabauala jornada inacabable,vino a dezirſe en prouerbio:Colophonem addere,quãdo ſe concluya vna coſa. Y Colophõ llama Feſto al fin,y remate de alguna coſa.Y no falta quiẽ diga,q̃ el prouerbio ſe vſurpa de los extremos malos.Naziãzenus dixit: Sermonis Colophonem.i. finem.Y lo meſmo Chryſ.in Epiſt.ad Inno.Idem 2.Corint.1.dicit:Difficultatum colophonẽ, & in Pſal.6. dicit: Malorũ colophonem, & homil. 20. in Geneſ.dicit: Auaritiam peccatorum colophonem.i.ſummum.

Collyrium,rij,n.G.Medicina para los ojos ✠liquida.Hieron.ad Pamma. vſus eſt pro doctrina, qua intellectus oculi vident.✠ Apocalyp.3.Tambien es para el vientre de cauallos, y bueyes,vntando les las piernas con el.

Collis,lis.Collado,o cerro.B.

Colo,las.Colar como coladero. Malach.3. Colabit pro Purgabit.

Colo,lis,colui,cultum.Adorar,o reuerenciar.Hinc Cultus,& Cultura.Item exercitar,Morar, Amar, Arar.Itẽ Ducere.Item Ornare.B.✠ Hinc colens, tis.Actorum 13.& 17. Colẽtes, pro religioſis accipiuntur verſus,Agros,rus,formam,ſuperos colit atq; parentes.Hos erat bos,habitat,ornat, ho norat,amat.✠

Colobium,bij,n.(quod & Colobium clauatũ)Rod. dize q̃ es vna veſtidura de mugeres haſta en pies, ſin mãgas.Item de Diacono.SS.Gerua.& Prota. & S.Thomæ Apoſtol.Ipſe viderit.✠ Por veſtidu ra de Obiſpo ſe toma in Epiſt. Pij Papæ ad Iuſtũ Epiſcopum, vbi dicitur: Colobio Epiſcoporum veſtitus es.✠

Colon,G.pp.La tripa ancha.Item miembro.Tr. fig. el miembro de la oracion.✠ Y es quãdo la ſentẽ cia es acabada,y perfecta. Hieron.lib.2. Apol. in Ruffinum: Per verſuum cola, adonde parece que cada verſo abraçaua vn Colon.Eraſ.✠ De mane ra que la oracion ſe diuide en periodos (que ſon ſentencias,y clauſulas)y los periodos en cola. 1. Prol.Paral.

Colonia,æ,pc.ab incolendo.i. inhabitando terram, dicta.Es pueblo de algunos eſtrangeros, o gente embiada a poblar,y morar alguna tierra.Pro.Hie re.B.& Sapient.7.pro Peregrinationem,Budæus vertit,Coloniam. Item Colonia,el lugar de la agricultura,y el oficio del labrador.Auguſt. libro 10.ciuit.

Colonus,ni,pp.El poblador nueuo de algũ lugar.El morador.Hier.Nepotiano.El labrador.B.

Colocynthis,idis,vel idos,pc.G.f.(nõ Colonquinti da,dæ,)fig.calabacita pequeña;cõuiene a ſaber,la monteſina,y ſilueſtre.Dizeſe dimin.de Colocinthe,es,ſeu Colocyntha,æ,que es calabaça:porque es menor que la que ſe ſiembra,y redonda como pelota.Es amarguiſsima yerua,y medicinal.Abũ dat in Hiſpania.4.Reg.4.

Colloquium,quij,n. Placita entre algunos.S.Aug.

Colloquor,pc.queris,pp. Hablar, y platicar juntamente algunos.B.

Coloſſes,Coloſsis,& Coloſsis,ſsis, & Coloſſæ, arũ, ciudad de Phrygia jũto a Laodicea.Inde Coloſſen ſes,a los quales eſcriuio ſan Pablo,& non ad Rho dienſes,vt malè putat Rod.& alij,decepti Coloſſo illo,ingenti Rhodi ſtatua.

Coluber,bri,m. pc. La culebra de ſecadal. Coluber tortuoſos apud Iob eſt Via lactea in cœlo.

Colluctor,aris,d.Luchar vno cõ otro.Inde Colluctatio,onis.La tal lucha.B.& Colluctator, oris. Luchador.Lact.

Collum,li,n.& aliquando collus,m.El cuello,y peſcueço,que ſuſtenta la cabeça. B. ✠Hinc collare, ris,n.El collar. Iudic.8.

Columba,bæ,& Columbus,bi.La Paloma. B. Hinc columbarium,rij. El palomar. Et columbinus,a, um,coſa de paloma:vt Columbina ſimplicitas.

Columen,pc.nis,pc.etiam.cũbre de coſa alta. Y tãbien coluna.Tr.fig.ſuſtentacion,ornamento,y ſalud:vt Columen patrię.Hier.in Epiſt. ad Sabinianum.Idem ad Pammachium.

Columna,næ.La coluna.B.

✠Colluuies,ei,f.& Colluuio,onis. Las ſuziedades, è immundicias,que ſe juntan del concurſo de alguna coſa.Tr.Hier. Epiſt.1. Idem Oceano: Omnia ſcorta,& publicæ colluuionis ſordes.

Colludo,dis Iugar vno cõ otro.Greg.Nyſſe.in Ser. Aſcenſ.Colludere litigantes apud Iureconſultos es otra coſa.

Colus,li,& lus,f.f.& q.pc.La rueca para hilar.Hier. ad Lætã.Itẽ colus,li,m.Tormẽti coriacei genus.✠

Coma,mæ.G.La cabelladura:o(ſegun Feſto)los cabellos compueſtos con algun cuydado.Metaphoricẽ,fig.etiam las ramas y hojas de las plantas.

✠Comãs,antis,& comatus,a,um,& comoſus,a,um, coſa de luengos cabellos.

Comatulus,a,um,dimin.pc. Hieron. lib 1. Apol.in Ruffi. dixit Comatulum,li.i.cirratum.✠

Cõma,atis,pc.n.G.Interp.Inciſio✠ſeu inciſum. Nã copro, incido. Coma ergo Hiſ. Coſa cortada, o cortadura: q̃ es medio punto en la dicion (como Colõ es dos pũtos)en el periodo.Hie.Prol.Iſaię. Itẽ comma,vn genero de moneda vil.✠Inde cõ maticus, a, um.i. Breuibus clauſulis diſtinctus. Hieron.in Catalogo.✠Et prol.12.Prophetarum.

Commaticè,aduerb.Ideſt,conciſim.Hieron.libr. 2. Apol.in Ruff.

Commaculo,las, pc. Manchar,enſuziar, amanzillar juntamente.Hier.Ruſtico.Ierem.34.✠

Comman-

Commando,dis,di,sum.Comer.Prou.30.
Commanduco,cas. Comer en vno,y juntamente, o mascar.Apoc.21.
Commaneo,nes, pc. Lo que espera a cada vno,o lo que està aparejado.S.Anastasij.
Comburo,tis,pp ssi, stum.Quemar,o quemar juntamente.Hinc Combustura,ræ,& combustio,onis. La quemadura.B.
Comœdia,æ.Comedia,fabula fingida.✠Chry.in Or. in col.habita.IndeComicus,ci,pc.El represẽtador de comedias.Hier.in Epist.ad Nitiã,& alibi.Idem lib.1.in Iouin.llama a Terẽtio:Comicus noster.✠
Comedo,dis,pc.& Comedo,comes,comest,in infinitiuo comedere,vel comesse,supinũ comessum, & comestum.Sig.comer,como su simple.Psalm.68. Comedit me.Consumiome.
✠Comedo,onis,& comedus,di,pc.El gloton, comilon,garganton, o tragon. Matth. 11. ex versione Erasmi.✠.
Comessor aris,d.Bãquetear,o comilonear.Inde Comessatio, onis, f. La tal comida, & comessator, oris.El tal comedor.Hier.Oceano.B.
Comestor,oris.Comedor.Sapient.12.
Comestura,æ.Comezõ,o corrosion cõsumptiua.August.in hom.✠ Parece ser lo q̃ Ærugo apud Cyp. qui lib.3.ad Quirinum,locũ Matth.6.legit, Neq. tinea,neque comestura exterminabit.✠
Commemoro,ras,& cõmemoror, aris. Recordar, y cõtar alguna cosa cõ otro.✠Tertul.lib. De fuga depon.& actiuè dixit:Vt illius commemoremur, pro Vt illius mentionẽ faciamus . Cõmemoratæ eleemosynæ,pro in memoria habitæ.Acto.11.✠ Inde Comemoratio,onis.B.
Commendatitius,a,um:a Commendo.Cosa que encomienda vna cosa a otra: vt Cõmendatitiæ Epistolæ.2.Cor.3.
Commendo,das.Encomendar,o alabar.B.
Cõmentariensis,se.Es segũ Budeo el que escriue los commentarios de los presos , obligado a pagar por el que se soltare.Itẽ es secũdum Neb.qui præest commentarijs.i. libris,& rationibus publicis.
Commentarium,n.& commentarius,rij,m. & commentarij,orum,pl.La minuta,y abreuiatura de la escriptura y libro : adonde no se escriuen las cosas a la larga,sino sumariamente.Item expoficiõ, y declaraciõ de algun texto.Prol.Prouerb. Hinc Commentariolus,li,pc.Pequeña minuta,o exposicioncilla.Prol.Ecclef.
Commentor,aris,d. Pensar, disputar, tratar, glosar libros,y comedir ruyndades.S. Nicolai,& Basil. Con.exerc.c.5.
Commentum,ti,n.Fiction,o cosa vrdida,y tramada agudamente:vt Diaboli cõmenta.S. Martini. Itẽ declaracion,o glosa,aunque poco latinamente.
Commeo,as.Ir,o venir para alguna parte cõ proposito de dar la buelta, ✠ o sin tal proposito. Hier. in Epist.ad Ruff.✠ Inde.
Commeatus,tus,pp.m.Passage de muchos jũtos. Itẽ las vituallas de la hueste. Itẽ licẽcia del Principe, o capitan para yr a algun lugar,para boluer a cierto dia.✠ Tertul.lib. de penitẽtia,dixit: Cõmeatum sibi faciunt delinquendi. Adonde parece tomarlo por licẽcia,al modo que llamamos Cõmeatũ a la licẽcia del general.El mesmo in lib.aduersus Praxeã,& in lib. De Fuga, llama Cõmeatum, al tiempo que el hõbre viue en este mundo,adonde estamos con licencia de nuestro capitã y Principe,para auer de partir a cierto tiempo.Cyprianus libr.de Mortalitate,dize de vno que estando a la muerte rogaua a Dios lo dexasse partir, Quũ commeatum sibi precaretur.✠
Commercium,tij,n.Es libre,y franca licẽcia de yr, y tratar,dada a los que lleuan,y traẽ mercaderias de vna parte a otra.O es el passar las mercaderias d̃ vna mano a otra por trueco, y cõpra de los tratãtes,y mercaderes.Tr.se dize admirabile cõmercium, el trueco que en la encarnacion se hizo de naturalezas.Item es el vso,y costumbre: vt Nullum habet cum virtute comercium.
Cõmero,res,& Commereor, reris. Peccar, errar: vt quid commerui?Itẽ merecer,en buena parte.B.
Comes,tis,pc.com. El compañero menor que sigue a otro mayor. Aunque aliquando se llaman comites los yguales.Hier.Epist.ad Celantiam.Item el Conde.S.Dominici,& S.Thomæ Aquinatis.
✠Comitissa,tissæ.La Condessa.Bernar.Epist.116.
Commilitio,pc.tonis,pp. Cõpañero en la milicia,y guerra.S.Martini,& Chrys.Psalm.43.
Comminor,pc.naris,pp.Amenaçar.B.
Comminuo,uis. Desmenuzar,o hazer menudos vna cosa.B.
Cominùs,aduerb.De cerca,y casi con las manos:como Eminus, es de lexos: vt Cominùs eminusquè pugnatum est.3.Reg.20.2.Mach.5.& Naz.Monodia.
Commisceo,misces,miscui,miscere.Mezclar. B.
Commissura,æ.Iuntura,y trauazon de cosas , como de tablas,y otras cosas.B.
Comitas,pc. atis, pp. Humanidad, cortesia: de Comis,mis,que es hombre humano,cortes,comedido.3.Mach.3.
Comitia, orum. Las cortes. Y la junta, y comun, y grande concilio.Prou.1.in N.T.
Committo,mittis,si,sum.Encomendar,o fiar algo a alguno.Item pecar.Itẽ sociare,coniũgere,Itẽ facere,perpetrare.Itẽ incipere. Itẽ permittere, vel occasionẽ prębere.Itẽ in contentionem deducere.Item committere pręliũ,es pelear.Prop.Committere,es embiar juntamente,o juntar.B.
Comitor,pc.taris,d.& comito,tas,pc.a.Prop.es acõpañar al mayor,o por acõpañar como quiera.Hieron.Ruffino.Aliquãdo Comitor,se halla passiuè. Hinc comitatus,tus,m.La tal compañia.B.
Commixtim,aduerb.Mezcladamẽte vnos cõ otros. 1.Esd.3.
Cõmodo,das,pc.Hazer plazer, o seruicio , aprouechar a otro. Itẽ emprestar lo q̃ se aya de boluer en el mesmo numero y especie.Hieron. Iuliano. Aunque Tulio dixo , Commodare , de cosa que no se boluia la mesma,que es trigo. Y el Euangelio

lio dize:Commoda mihi tres panes.✠Vbi Valla mauult dici Mutua.Erasmus: Apud Latinos (inquit) commodatur, cuius vsus modò præstatur. Mutuum datur,quod vsu absumitur,aut quod nõ idem redditur : vt Mutua, siue mutuum da mihi tres panes.B.✠

☩.Commodum,di,pc. Vtilidad, prouecho, opportunidad.Commodùm,aduerb. fig. Ya, entonces, en aquel tiempo, en aquel momento : Y quando se sigue Quum,significa Vix,vel tantũ. Chrysost. hom.14. in Genes.

Commodus,da,dum.Cosa vtil,idonea,y prouechosa.SS.Chrisan.& Dariæ.

Cõmolis,lis,molere,molitum,pc.a Moler.Isa.3.

Commonefacio,cis,& Cõmoneo,nes, nui,nitũ, pc. Auisar,y traer a la memoria.Et dicimus,Cõmonefacio te tui officij:& Commonefacimus te.B.

Commoror,reris,pc.Morir juntamente.B.

Cõmoror,pc.moraris.Lo mesmo q̃ Moror. Morar, tardarse en algun lugar.Cõmorari aliquẽ,es detener a otro.Hinc cõmoratio,onis,pp.Morada.Tardãça.B.Item Commoratio, est figura Rhetorica.

Commoueo,ues,pc.Mouer,o perturbar,o empecer, o apartarse.B.

☩.Como,mis,psi,ptum.Peynar,y componer el cabello. Alg. signifi. componerse, y afeytarse. Chrys. hom.7.Matth.Inde Comptus,a, um. Ecclesi.9. & Hieron.ad Furiam.

✠Compater,tris,pc.Compadre.In Regula S. Francis.Seraphici.

Compactus,pacta,pactum:a Compingo.Cosa junta, o compuesta.Ephes.4.Hier.Oceano. Iisdem com pactus elementis.

Compagino,nas,pc. Ayuntar vna cosa con otra. S. Crisogoni. Aug. Vt autem simus membra eius, vnitas nos compaginauit.

Compago,pp.ginis,pc.& compages,gis, pp. Ayuntamiento,y juntura. B.

Cõpar,paris,pc.in obl.com.Cosa igual a otra.Halla se tambiẽ Compar subst.pro socio,seu cõiuge.B.

Compareo,pares,pp.in secunda persona, como los otros compuestos de Pareo,Comparecer, aparecer.Genes.27.Puer non comparet.

Comparo,ras,pc.Hazer comparaciõ,o ygualar vna cosa a otra.Item comprar.Sig. & alia.Inde comparatio,onis.

Compartior,tiris.Compartir.Ecclesi.1.

Comparticeps,pis,pc.com.Quien con otro participa en algo.Ephes.3.

Compatior,teris,pc.compassus sum,compadecer, o juntamente padecer.B.

Compello,compellas,pp.Llamar para hablar juntamente.Item infamar,acusar.Aug.in homil.

Compello,compellis,pp.cõpuli,pc.compulsum.Recoger en vno animales diuersos,o hõbres. Itẽ cõ streñir,y forçar.B.Luc.8.cap.vbi compellebãtur lege compellebant aquis,ideſt,obruebantur.

Compeditus,a,um,pp.Puesto en cepo, cadena,o prision:a Compedio,dis.Psal.101.

Compendiosè,& Cõpendio,aduerb.Breue,y prouechosamente.Aug.in homil.

Compendium,dij,n. Poco gasto,o espensa. Item la ganancia,y prouecho.✠Cuyo cõtrario es Dispẽdium.Hier. ad Rusticum Item la retribucion, y recompensa, apud Politianum. Compẽdiarius,a, um.Cosa de compendio:vt Compendiarium responsum.Basil.Const.exerc.c.20. ✠Item atajo de camino,y qualquier prouechosa breuedad. ✠ vt Compendium Sacramentorum, quo titulo nos edimus modò libellum,ex D.Thoma,& doctissimis Thomistarum excerptum.✠ 2.Reg.8.& Hie. ad Gerontiam.

Compenso,sas.Recõpensar,galardonar. S. Antonij confess.Inde Compensatio.onis.

Comperendino,nas,pc.& secundum Nebris.comperendinor,aris,d.Dilatar de tercer en tercer dia,o de dia en dia:como dezimos tambien Recrastinare.Hieron.in Epist.ad Paulinum.

Comperio,comperis,pc.Es venir a saber alguna cosa,auiendo precedido inquisicion della. Act.10.

Compes,dis,f. pc. Prision de pies. Comunmente se dize compedis,pl.B.

Compesco,scis.Refrenar.B.

Competo,tis,pc.Competir con otro,pretendiendo lo mesmo que el.Item ser igual,o couenir. Vnde in æstimatione rerum dicimus : Hoc illi competit.Ierem.3.Item Competo alg.fig. tener fuerças corporales,o espirituales.

✠Cõpilo,las,pp. Hurtar, y apañar de dõde quiera: vt Cõpilare, & expilare hæreditatem,i.fraudare, & diripere.Compilare quicquid est domi.Cõpilare templa.Neb.dize in lex.Iuris,que significa acometer como salteador, o para matar, o para solo robar.Itẽ alg.por hurtar,y recoger para si las escripturas,è inuẽciones de otros escriptores, y ayũtarlas en vno,y colegirlas.Hie.Pãmac.&Oceano.Ambros.Hexam.Origenes compilauit,ideſt, sublegit illinc veluti furto,quæ videbantur.Y an si se llaman Compilatores los que coligen,y juntan muchas cosas en vn volumen. De Compilare etiam Hier.Prol.Comment.Michææ.✠

Compingo,compingis,compegi,cõpactum, pc.cõponer,o ayuntar cosas diuersas en vno.Iob.10.

Compita,orum,n.pc.(& antiquitùs Compitus,piti, m.encruzijada de muchas vias. B. ✠ Ay tambien Compitum,piti,n. singul. Quod est coitus multarum viarum.Ambros.Hexa.lib.6.c.4.

Complaceo,ces,pc. com placui, vel cõplacitus sum. Agradar,y aplazer.B. Hinc Cõplacitior, us.Cosa mas agradable.Psal.76.

Complano,planas,pp.Allanar las cosas asperas. B.

Complanto,tas.Plantar juntamente.Rom.5.

Complector,cteris,pc.complexus, sum,d. Abraçar, comprehender.Legitur & passiuè.B.✠Inde Complexus. Abraço.Hieron.Nepot.✠.

Compleo,ples.Henchir, o cumplir. Tr. fenecer. B. Aliquando supplere,perficere,integrare.

Complex,icis,pc.com. Compañero en la mesma secta,o crimen que otro.S.Leonis.

Complico,cas,pc.Llegar,o coger vna cosa ancha, o

larga,

larga:vt Complico vela,vel rudentẽ, vel librũ. B.
Complodo,dis,pp.Golpear vna cosa cõ otra,como quando con las manos,o pies hazemos ruydo. B.
Comploro,ras.Llorar juntamente.Hinc comploratio,onis,el tal lloro.3.Mach.6.
Complures, complura, & compluria, fine numero sing.Muchos.Marc.5.
Complutum,ti,n.pp. Alcala de Henares, pueblo de Carpentania.S.Leocadiæ.
Complutus,a,um, pp. Cosa mojada,o empapada de lluuia:a compulo.B.
Compono,nis.Cõponer cosas diuersas.Item dispo ner,y ordenar,edificar comparar,ornar,collegir, reficere,recreare,lenire,finire, claudere, concordare,fingere,simulare.Exẽpla quære in Calep. B.
Comporto,tas.Traer acuestas juntamente.B.
Compos,compotis,pc.com. El que possee,o alcançò alguna cosa. Su contrario Impos. Iuntase las mas vezes con genitiuo:vt Voti compos.Aunque con ablatiuo lo juntò Salustio. Hymn. Verbum supernum.Hier.Theophil.
Compostella,llæ. Vna ciudad de Galizia, llamada Santiago, adonde està sepultado Santiago el Zebedeo.Hinc Compostellanus,a,um.Ay desto mucha mencion en las Bulas.
Compoto,tas,pp.Beuer vnos cõ otros juntamente. Hinc Compotatio,onis. La tal beuida.3. Mac. 6.
Cõprehẽdo,dis,di,sum.Apañar cõ la mano.Tr. Per cebir,y entender vna cosa.Alg.ponitur por concluyr,con pocas palabras.Item por proseguir. B.
Comprimo, mis, pc. Apremiar, apretar, y estrujar. Item rebatir,desuiar,reprimir.B.
Comprobo,bas,pc.a.Aprouar.B.
Compotus,a,um:a Como,mis. Cosa afeytada,y cõpuesta,y polida.Ecclef.9.
Compugno,gnas.Pelear con otro.Isa.37.
Compungo,gis, xi, ctum.Punçar.Hinc Cõpunctio, onis.La punçada.Tr.ad res animi.Y ansi Cõpunctio (que de los modernos es llamada contritio) es dolor del coraçon por los pecados. De la com punction escriuio Chrys.vn lib.B.
Computo,tas,pc.Podar,o cortar arboles. Item pen sar,estimar, juzgar. Itẽ contar por numeros. Aliquando impeto.B.
Computresco,scis.Podrirse.B.
Cõmunico,cas,pc.Hazerse la cosa comun,comunicar,dar parte.En sola la B.(s.Mar.7.& Act.10. ✠ Et in Græco Matt.c.15.& Heb.c.10. vbi Polutũ duxerit.)✠se halla cõmunico pro inquino,& Cõmune,nis.Por cosa inmũda.✠Quocirca aitGagn. Commune,Hebræi inmundum vocant,quod multa quæ Gentibus tractare licebat Iudæis non liceret,per quorum tactum,& esum,& immundi censebantur,&c.Et Erasmus sic ait:Commune,iuxtà metalepsin, sæpe numero pro nefasto, inmmundoq.& communicare, pro prophanare, aut prophanum dicere,vsurpatur in arcanis litteris.Ediuerso autem,quod purum, minimeq. prophanum est,sanctum apellatur.✠Hinc Cõmunio,onis.Comunidad,y participaciõ,& Communitas,atis.Comunidad,& Communis,ne.Cosa comun.B.
Communiter aduerb.Comunmente.B.
Commuto,tas,aui,pp.Trocar vna cosa cõ otra.B.✠ Hier.Nepotiano: Caue ne offensam Dei populorum laude commutes. ✠
Conatus, tus, & conamen, inis. El esfuerço: como quando el hombre haze su poder.Hester 9.
Concaleo,les,pc.Escalentarse.Psalm.38.
Cõcaptiuus,ua,uum.El captiuo,y preso cõ otro. B.
✠Concasso,as,are.Sacudir,o quebrar,o gastar.B.
Cõcauus,ua,uum.Cosa profunda,o hueca.S.Benedicti,& in Visitatione B.Mariæ.
Concatenatus, a, um. Cosa trauada, o eslauonada,y encadenada con otra. B.
Concedo,dis,pp.Dar,otorgar.B.Item recedere. Aliquando cedere,consentire.
Concentus, tus. Canto acordado, y dulce. Iob 38. Concenteus tiene otro sentido. S. Catherinæ.
Cõceptio,onis,& cõceptus,tus.El cõcebimiento.B. InGe.3.vbi dicitur:Multiplicabo cõceptus tuos, conceptus accipitur pro generatione in vtero vsque ad partum:quẽ es el preñado,o preñez.✠
Concerto,tas.Contender, combatirse, y pelear con otro.B.
Concha,æ,G.Todo pescado que tiene concha:y tãbien la mesma concha. Item la cuenca, o cucharo,o vasija de la boca ancha.Hier.Nepotia.Idem Marcellæ. Item vasija de sacar vino de la tinaja. Item trompeta.Iudic.6.
Conchylium,lij,& Conchyle, lis. La concha de que se haze la purpura, y la mesma purpura. Hier. in Epist.ad Lætam: Lanarum conchylia, vocat purpuram, Aliquando Conchylium es nombre general a todo pescado de concha.S.Damasi.
Cõcido,dis,pp.concisum. Cortar,o despedaçar juntamente,o desmenuzando. Item quebrar, o quebrantar.B.Y viene de Cędo.
Concido,dis,di.pc.concasum:de Cado. Caer juntamente,y del todo.Vide Cado.
Concilio,lias. Halagar, enamorar,hazer amigo. Itẽ adquirir:vt Conciliare odium,gratiã,&c.1. Prol. B.Hier.Nepotiano,dixit:Conciliare nuptias,por casar.
Conciliabulum,li,pc.El lugar donde se juntan a cõsejo,o la mesma jũta,y cõgregaciõ.Hier.in Epit. Nepotiani.✠No se porq̃ algunos Theologos interpr.Conciliabulũ,diaboli concilium, quasi per cõteptum dicatur conciliabulum:pues que Hier. ad Gerontiam,a la Iglesia de Christo,o a los ayũtados en Christo,llama Christi conciliabula.✠
Concilium,lij.✠Sig.idem quod cœtus,siue conuentus procerum,aut aliorum,cõsultãdi gratia coeũtium.Congregacion,y junta de grandes, o de otros juntados para tratar,y consultar lo que cumple. Sic dictum a conculcando.i. inuocando, vel a consilio, seu consensu, vt Festus opinatur. Como entre Christianos ha auido muchos Cõcilios para tratar de negocios arduos de la Iglesia, assi los huuo(y llamados por este nõbre)entre Gentiles,sobre arduosnegocios delas Republicas.Lo que

que en Latin se llama Concilium,& Cõuentus Patrũ,se llama entre Griegos Synodus. Ay tres suertes de Concilios.s.Cõciliũ generale (Grecè œcumenicum.i.vniuersale) Prouinciale,& Episcopale. In Psal.1.confundem algunos estas dictiones, Consilium,& Concilium,debet autẽ legi, In cõsilio impiorum,& in concilio iustorum. Gal.2. Cõcilium generale vocatur Euangelium,vbi dicitur quod non ambulabant ad verit. Euangelij. ✠.

Cõcinno,nas,pp. Atauiar,afeytar,adobar,mezclãdo cosas: vt Cõcinnare lucernas, pellem ad calceos, vestem,viam,vinum,&c.B.

Cõcinnus,nna,num,pp. Atauiado,polido,hermoso: vt Concinna templi,structura.3.Mach.1.

Concino,concinis,pc.nui, concentũ. Cantar juntamente.1.Esd.3.Tr.conuenir,y conformarse. Accipitur & pro prædicere,& vaticinari.

Concio,onis,fig. tres cosas. El pulpito de donde se habla al pueblo. El ayuntamiento del pueblo por mandado del superior. ✠De quo Hier.in Epi.ad Nepotianum,& S.Catherinę. ✠Y el razonamiento,o sermon hecho al pueblo. Hieron.in Epit. Nepotian.

Concionator,concionatoris. El predicador, G. Ecclesiastes. Et Concionatrix, tricis, pp. in obl. La que haze el razonamiento. S.Catherinę. Hier.lib. 1.in Iouin.

Concinor,aris,pp. Razonar en consejo,o predicar. Actor.12.

Concipio, cipis, pc. Tomar muchas cosas juntas. Item cõcebir las que se empreñan. Tr. concebir, y comprehender con el animo, y con la imagina cion. Item aliquando Concipere,deliberar,y determinar. Item juntar en vno.B.

Concisio,sionis:a Concido. Partimiento,y diuision. Ioelis 3. In valle cõcisionis.i. iuditij definiti, determinati, & concisi. Philip. 3.i. cauete concisos verius,quam circuncisos predicatores.

Concisus,a,um, & concisior, oris. Cosa cortada, y mas cortada: vt Concisus, & cõcisior sonus tubarum.B.

Concito, tas,pc. Mouer, o perturbar: vt Concitare discordiam,equum,&c.

Concitus,concita,concitum,pp. participiũ a cõcio, concis. A concieo verò,pc. Y concieo,es,ere,atq. concio,cis,cire,sig.lo mesmo. Vnas vezes conuocar. Otras mouer,y despertar.B.

✠Cõciuis. El que juntamente con otros es ciudadano de vna ciudad: vt Qui conciues nos ascribat supernorum ciuium. Hymn. Magne pater Aug. & Ephes.2.pro ciues Sãctorum, Græce est cõciues.

Conclamo,mas,pp. Dar vozes juntamente,y en vna. Item dar vozes como quiera.B.

Conclaue,uis, pp. y alli el accento como es luenga en clauis. Camara cerrada,o recamara, y retrete. B. Llamase ansi el lugar adonde encerrados los Cardenales,eligen Papa.

Concludo,dis,pp. Cerrar juntamente,o encerrarme juntamente con otro. Item concluyr,o fenecer la oracion.B.

✠Conclusio,onis,la cõclosion,que es vna de las cinco partes del syllogismo Rethorico.1.Prol.B. Dicitur a Græcis Epilogus: a nostris modò Peroratio,modò Cumulus.

Concoquo,quis,pc. Cozer. Itẽ digerir la comida. T. sufrir con buen animo,y padecer. Hier.in homil.

Cõcordia,diæ. La cõcordia,y vnanimidad.1.Par.16.

Concordo,das(no cõcordor,como Rod.quiere) cõcordar vna cosa cõ otra,ser de vn acuerdo. Act.1.

✠Concordantiæ,concordantiarum. Es titulo de vn libro que de nos es llamado, Index Biblicus: con que hallamos cõ marauillosa presteza qualquiera authoridad de la Biblia,quando no se nos acuerda del libro,y capitulo en que está. Deuese esta diuina inuencion,como a primer inuentor suyo,al Cardenal Hugo de Sãcto Charo Dominicano(segun lo afirma Sixto Senense in sua Biblioteca Sãcta) aunque parece auer sido ayudado de otros Frayles de su orden. Despues del han sido acrecẽtadas de otros.

Concorporo,ras,pc. Encorporar. Inde Concorporalis,concorporale. Cosa que se haze vn cuerpo, o de vn cuerpo. Ephes.3. ✠ Et concorporatus, ta,tum. August. Serm. Ascensionis: Sibi concorporatos Dei filius ad Patres dexteram collocauit. ✠

Concors,dis. Cosa de vn mesmo coraçon, y animo con otro. Hier.ad Principiã,& in Pentecoste.

Concremo,mas,pc. Quemar,o abrasar. Iudic.15.

Concrepo,pas,pc. Sonar mucho,y con ruydo: vt Cõcrepãt tubæ,cõcrepat ostium, Actiuè dixit Ouid. Concrepare æra.B.

Concresco,cis,concreui,concretum. Crecer juntamente. Item cuajarse.B.

✠Concubo,bas,pc.&(quod vsitatiùs est) Cõcubo, bis,pc. Acostarse,o dormir cõ otro. Tr. tener parte carnalmẽte con otra persona. Deut.22.2.Reg. 13.Dan.13.

✠Concubina,æ,f.& cõcubinus,ni,m. Quod simul cubẽt. Este nõbre Cõcubina en dos maneras se toma: Vno modo propriè, y es la q̃ llamamos mãceba,cõ quiẽ vno tiene parte sin pacto matrimonial, y sin desseo de tal matrimonio,sino cõ solo desseo d̃ luxuria. Y el q̃ cõ esta está abarraganado,se dize Cõcubinus illius. De otra manera se llama Cõcubina en derecho Canonico antiguo,y entre los Sãctos Doctores(vt patet 32.dist.cap. Cõcubinæ, & cap. Christiano homini)aquella,q̃ quanto al cõsentimiẽto,y palabras de matrimonio es verdadera muger,aunq̃ nõ quãto a la carta de dote, y las otras solenidades,por donde se podria prouar el matrimonio. Agora ya no llamamos a estas Cõcubinas,sed veras vxores. En la B.cõcubina se toma tambiẽ de dos maneras. Lo vno por la mãceba, y muger no legitima: lo otro alg. por la q̃ era verdadera muger,pero diferente de las mugeres principales en solas las ceremonias. Porq̃ las tomauan los maridos sin escritura,yarras,y otras legitimas cerimonias,y sus hijos no heredauã al padre,aũq̃ se les podiã dar dones. Assi Agar,y Cethuna fuerõ

con

concubinas de Abrahã, y verdaderas vxores. Tal era la del Leuita, de qua Iudic. 19. Tales las de Dauid. Tal era la madre de Iepte, Iudic. 11. porq aũ q̃ alli se llama su madre meretrix, meretrices dicebãtur & cõcubinæ, secundũ Rob. ibi. Tal era Bala esclaua, y cõcubina de Iacob, de qua Gen. 35. Tales erã las 50. cõcubinas de Salomon, de quibus Cãt. 6. El qual Salomõ no es reprehẽdido por casar cõ muchas mugeres (pues era licito a los Iudios viuiẽdo la muger principal y cõ cõsentimiẽto della casar cõ otras, q̃ tuuiessen lugar d̃ menos principales, hasta q̃ se lo vedò Iustiniano Emperador) sino por casar cõ alienigenas. Cõcubina (.i. ancilla, siue mulier alia viro iũcta in vxorẽ absq; cõtractu & sponsalibus) Hebr. dicitur Pilegues, secundum Rob. vel secũdum Tostatum Peligues, & in plurari Gafin, idest, Concubinæ. De hoc etiã vide Rob. Genes. 25. & 35. Par. 1. & Iud. 11. & Cãt. 6. Ex dictis collige Cõcubinæ nomen accipi & in malam, & in bonam partem apud veteres, & in B.

✠ Cõcubinatus, tus. El estado de los amãcebados. Q.

✠ Concubium, bii. El primer sueño de la noche que es poco despues de prima noche, quando la gente se acuesta. Q.

✠ Concubitor, pc. oris. Qui cum alio cubat. El que duerme, o tiene parte con otra persona. 1. Cor. 6. & 1. Timot. 1.

Concubitus, tus, pc. El ayuntamiento de macho y hembra. B.

Conculco, cas. Hollar, o cozear, o pisar. B.

Cocupisco, scis. Codiciar, y dessear. B. Et licet Mat. 5. prohibeatur concupiscentia visæ mulieris, non tamen semper accipitur Concupisco in malam partem, vt annotat Valla.

✠ Concupiscentia, æ. El apetito, y desseo de cosas, assi buenas, como malas. B.

✠ Concupiscibilis, le. Cosa desseable. 1. Mach. 1.

Concurro, rris. Correr juntamente. Item encontrarse con otro, como hazen los justadores. Item Cõfluere. Ay tambien Concurritur impersonale. B. Inde concursus, sus.

Concutio, tis, pc. Mouer, o sacudir vno con otro. Inde concussio, onis. Isa. 41.

Condecet, pc. Honestamente conuenir. Impersonale. Eccles. 33.

Condelector, aris. Deleytarse con otro, o en vna cosa. Rom. 7.

Condemno, nas. Prop. es condenar el juez, y aliquando el acusador. Item fuera de juyzio Condemnare aliquem alicuius criminis seu vitij, es juzgarlo por culpado del. B.

Condenso, sas. Espessar. Hinc Cõdensus, a, um. Cosa espessa, como suelen ser bosques cõ arboledas. B.

Condico, cis, xi, ctum, pp. Determinar juntamente, constituyr, o denunciar, señalar, o aplazar. Item hazer pacto y concierto. Genes. 18. Iuxta condictum, &c. Al tiempo que concertamos, y diximos juntamente. S. Antonij de Padua.

Condi, indeclin. Vox Hebrea, aut Ægyptia, sig. populi genus apud eos. Hiero. Quæst. in Gen. c. 44.

Condignus, a, um. Digno, y merecedor. B.

Condio, dis, diui, vel condij, cõditum, pp. Adobar, o guisar, o saborear mãjares. S. Viti. ✠ S. Anto. de Padua. Hier. Hedibiæ: Condire cadauera aromatibus, es lo q̃ llamamos embalsamarlos. Gen. 50.

✠ Condimentũ, ti. Aquel adobo, o guisado: vt Optimum condimentum fames. Hier. ad Algasiam. ✠.

Condiscipulus, li. El q̃ es discipulo cõ otro. Ioa. 11.

Condiscumbo, bis. Estar assentados a comer juntamente. S. Magdalene.

Condo, dis, didi. Encerrar, esconder. Hier. de muliere septẽ icta dixit: Condere ferrum corpori. i. infigere. ✠ Item cõstituyr, edificar, formar, assentar. Inde Conditus, a, um, pc. Porque Conditus, pp. viene de Cõdio. Y diferẽciaràs este participio del otro, en que se le pone en ablat. aquello con q̃ es mezclado: vt Conditus aromatibus, sale, &c. B.

Conditor, pc. oris, pp. a verbo Condo. Componedor de obra, autor. Hym. Conditor alme.

Condoleo, les, pc. Dolerse. Item compadecerse del mal ageno. B.

Condono, nas, pp. Dar graciosamente. Condonare peccatum, es perdonarlo. Chrysost. in hom.

✠ Conditis, L. Similia. i. farina purgatissima. Hierõ. Quæst. in Genes. c. 40.

Conduco, cis, xi, ctum, pp. Lleuar, o traer. Item conuerto. Item alquilar alguna cosa, o persona, o cogerla a jornal. Conducit, in tertia persona, vel cõducere in infinitiuo, sig. vtile esse. B.

Conductum, cti, n. Cosa alquilada. Acto. 28. Mansit in suo cõducto (no conductu, como piensa Rob.) .i. en vna cosa alquilada del mesmo.

Conductitius, a, um. Cosa alquiladiza. 1. Mac. 6. Exercitus conductitius. Soldados que yuã por su sueldo, y pagas.

✠ Condulco, cas: compuesto es de Dulco, cas, que es endulçar, y hazer dulce, y suaue alguna cosa. Ecc. 27. c. Cõdulcauit os tuum. i. loquetur tibi suauia. Eccl. 40. d. In ore imprudentis condulcabitur inopia. i. mendicitas. Dizelo contra algunos que gustan de pedir, y mendigar, viuiendo de motolite, o de mogollon, como dizen. ✠.

Confabulo, las, & Cõfabulor aris. Hablar, y platicar con otros. Iob 7. & Hie. ad Furiã. Hinc confabulatio, onis. SS. Chrysan. & Dariæ. & 1. Cor. 15.

Confectus. Vide Conficio.

Confercio, cis. Henchir, embutir, o estimar. Hinc Confertus, a, um. Luc. 6.

Confero, fers, contuli. pc. Collatũ. Iũtamẽte traer a lugar. Ponese aliquando por juntar: vt Cõferre pedem, manũ, gradum, signa. Itẽ conferre, con accu. lo qual muchas vezes sig. yr, y allegarse. Itẽ confero, es disputar, o traer en cõparaciõ. Y dezimos cõfero te illi, & cõfero te cũ illo. Hie. in Apol. pro libris in Ioui. Solem Christo cõfer, tenebræ sunt. Item quandoq. accipitur pro paro, dispone, pro impono, iniicio. Pro cõmunico. Pro cõiungo. Pro trãsfero, traduco, alio fero. Pro vtilitatem affero, seu prosum. Vide horum exempla apud Calep. B.

Confessio, onis. Vide Confiteor.

Confeſtim,aduerb.Luego,o con preſteza.B.

Conficio,cis,pc. confeci,confectū:cōpueſto de Cō, y Facio.Hazer,acabar,executar.Deſto ay muchas maneras de hablar:vt Cōficere legationē,nuptias negotium,pacē,iter,annos,librum,exercitū,bellum,Bibliothecā.Conficere pecuniā,es grangear la y acentarla.Conficere cibum,es maſcarlo.Cōficere argentum, es acendrarlo,y gaſtarlo prodigamente.Conficere hominē,es herirlo,o deſpedaçarlo.Tr. a la grādeza de moleſtias,y dolores: y es lo meſmo que matar,y atormētar.Y vnas ve zes ſe pone actiuè. Otras paſsiuè, cum ablatiuo: Otras abſolutè. Hinc confectus, a,um: vt Senio confectus.Hiero.Gerontiæ. Quam ætas conficit. Saccaro confecta,es la confitura,o confitado.B.

Confidenter, aduerb. Conſtantemente , y tambien temerariamente.Geneſ.34.

Confido,dis,pp. (como la produze Fido con todos ſus compueſtos)confiar,eſperar,atreuerſe.B.

Configo,gis,xi,xum,pp. Idem quod ſimplex Figo. Hincar.B.

Configuratus,a,um:de Configuro.Hecho dela meſma figura.Phil.3.

Confingo,gis,xi,ctum. Fingir, y hazer.Item vrdir y comedir.Deut.18.

Cōfinis,nis Coſa vezina,o cercana en terminos,y q̄ parte terminos con otra.Inde Cōfiniū, nij,n.Vezindad en terminos.B.Tr. Confine,pro ſimili.B.

Confirmo,mas,mare.Confirmar lo flaco. Item afirmar. B.

✠ Cōfirmatio,onis.Cōfirmaciō.Itē vna de las cinco partes del ſyllogiſmo Rhetorico, q̄ contiene los argumentos con que prouamos nueſtra cauſa,de qua 1. Prol. B .Item vno de los ſiete Sacramētos de la Igleſia;de quo vide apud Theologos.✠

Confiſco,cas.Confiſcar,y publicar los bienes, y tābien las perſonas.S.Thom.marty.

Confiteor,pc.teris,pp.confeſſus ſum.Cōfeſſar, y conocer,o publicar.Matth.3.✠ Cōfitentes peccata ſua.No dize q̄ cōfeſſauā ſer pecadores(pues cōſta ſerlo todos los hōbres) ſino que declarauā ſus pecados:como lo haziā en la primitiua Igleſia,ſegū conſta.Act.19.✠Y tābien alabar.Y tambien dar gracias:vt Lu.2.& 10.&Mat.11.✠Inde Cōfeſsio, onis.La confeſsion.Eſt autē duplex in B. Laudis, ſiue gratiarū actionis,& peccatorū. Quādo el lugar de la B. ſe entiēda de la primera confeſsiō, y quādo de la ſegūda,regularmēte ſe conoce de lo q̄ ſe ſigue.Driedo.li.3.Hinc Confeſſor,oris.El q̄ alaba aDios,y el q̄ oye los pecados,o los dize en cōfeſsion.In Concilijs.n.dicitur,Peccatorū ſuorum confeſſor. Aunq̄ comunmente llamamos cōfeſſor al q̄ oye.Confiteor etiā(ſicut & Confeſsio) dupliciter dicitur.✠ Los polidos llaman al Confeſſor,Confeſſarius,& etiam A confeſsionibus.✠

Conflagro,gras.Arder juntamente.K.

Conflatilis,le,coſa hecha en fuego de fuelles:como ſon coſas de vaziadizo. Tomaſe en la B. Conflatile por Idolo.

Conflictus , ctus , & conflictatio , onis . Batalla , o combate.Sanctę Catherinę,& 1. Timot.6.

Confligo,gis,pp.Pelear, y romper batalla. Hieron. lib. 1. in Iouin. Et Conflicto, ctas, & conflictor, ctaris. Pelear, herir, afligir. Prol. Epiſtol. Pauli, & Chryſoſt.ſerm.de manſuetudine.

Cōflo,flas.Soplar,reſpirar juntamēte,como quando juntos corrē muchos vientos. Itē allegarſe ſoplādo,Item ſoplar como cō fuelles.Itē fundir,y derretir metal:y tābien acuñar moneda.Item deſpertar,y adquirir,y comūmēte ſe dize de los males. Porq̄ dezimos:Tu tibi hodie cōflaſti inuidiā,inimicitias,odiū,&c.Itē cōgregāre,cōficere,recreare.IndeCōflatoriū,rij.Lugar de fūdiciō. Pro.27.

Confluo,is. Correr juntamente lo liquido, y humido. Auguſ. in hom. Tr. congregarſe.Inde Confluentia,ę.S.Catherinæ.

Confodio,dis,t.pc.ſeu cōfidi, confodit,in præt.pp. Cauar,o horadar.2.Prol.B.Tr.Linguis confodere dixit.Hieron.Prol.Eſdræ.

Conformo, mas. Prop.fig. formar y dar figura a la coſa . Y de aqui viene a tomarſe por conuenir, adaptar,ſemejar.B.Inde conformis,me.Coſa cōforme y parecida a otra.

Confotus,a,um:a Foueo,coſa nutrida,abrigada,recreada,curada.Iſai.59.

Confragoſus,a,um. Coſa aſpera. Hier. Prol.Comment.Abdię:Confragoſum mare.

Confrio,cas, pc. Fregar vna coſa a otra.Aliquando idem quod ſimplex Frico,fregar.Grego.in hom.

Confringo,gis. Idem quod Frango.Quebrar. B.

Confugio,gis,pc.t. Huyr a lugar. Inde Confugium, gij,n.Acogida,y amparo;que es lugar donde nos acogemos por guarecernos.B.

Cōfundo,dis.Cōfundir,perturbar,mezclarlo, y emboluerlo todo en vno.Inde Cōfuſ⁹,a,ū.Coſa turbada,y mezclada.Et Cōfuſiō, onis.Cōfuſiō, perturbaciō,y mezcla.B.Sueleſe tomar por auergonçamiento,como cōfundo por auergōçar.Rom.5. Spes non confundit,pro non pudefacit.Rob.

Confuto,tas,pp. Confutar, deſtruyr,como con los argumentos de otro,conuencer. Iob 11.

Congaudeo,des.Gozarſe juntamēte.1.Corinth.12.

✠Cōgelo,las,pc.Elarſe,o cuajarſe alguna coſa.Cōgelaſco,ſcis.Hazer frio cō yelo,y elarſe:vt Hyeme cōgelaſcunt mēbra.Chryſ.2.Cor.2.homil.7.

Congemino,nas,pc. Duplicar,doblar.Itē multiplicar. 2. Reg. 3. Por repetir, y dezir muchas vezes vna coſa.Hieron.in apolog.Ruffi.

Congemo,mis, pc. Gemir juntamente y condolerſe.Ierem. 22.

Congener,eris,pc. El que es de vn meſmo linaje cō otro.3. Mach.4.

Congenitus,a, um, pc. Coſa juntamente engendrada.3.Mach.3.

Congeries, ei: a Congero, ris, pc. (que es amontonar) Monton. B. Inde Congeſtus,a,um. Coſa amontonada,y pueſta ſobre otra.

Cōgiro,ras,pp.Eſtar,o cercar al derredor.Iudit.13.

Conglobatus,a,um.Coſa embuelta,junta,ouillada, y amontonada.Dictum a Conglobo,pc.B.

Conglomero,ras,pc. Emboluer, deuanar hilado en ouillos, y fobreponer.S.Francifci.
Conglorior,aris,d. Gloriarfe en vno.S.Antonij de Padua.
Conglutino,as,aui,atum. Engrudar.Tr.juntar cofas vnas con otras.B.
Congratulor, pc.aris.Alegrarfe cō el bien de otro, moftrandolo con palabras,o cartas:como quãdo fe da el en buena hora,y para bien.B.
Congredior,eris,pc. Andar jũtamẽte con otro. Itẽ encõtrarfe cõ otro en pelea,odifputa.B.Inde Cõgreffus,ffus.Cõpañia,y batalla.EtCõgrefsio,is.B
Cõgrego,gas,pc.Ayuntar como ganado.B.Inde Cõgregatio,onis.Iunta y congregacion.
Coniector,oris,m.El adeuino,q̃ por cõiecturas declara algunas cofas porvenir,o fecretas:como los que fueltan fueños.Prol.Galeato.
Cõiectura,ę. El juyzio de la cofa fecreta,auido por razones,feñales, y tiempos.B.
Coniectus,a,um:a Con & Iacio.Cofa echada,lançada,y arrojada.S.Auguftini.
Conijcio,ijcis,pc. Echar,o arrojar.Tr.coniecturar, interpretar,penfar,adeuinar.B.
✠Conion, fiue conium,ni,G.Lat.Cicuta.Vide Cicuta.Amb.Hexa.lib.3.c.9.✠
Coniucundor,aris.Alegrarfe en vno.Eccl.37.
Coniungo,gis.Ayuntar.B.
Coniugium,gij,n. Cafamiento, o matrimonio.Inde Coniugalis,le.Cofa de matrimonio.B.Virgil. to mò Coniugium, pro coitu.
Coniux,gis,pc.como marido,o muger cafada.Scribitur & coniunx.B.
Coniuro,ras, pp. Conjurar los que confpiran.Item concertarfe,y juramẽtarfe muchos en buena parte.Item jurar.B.
Connecto, ctis, xui, vel connexi,xum. Enlazar,tratar,o ayuntar vna cofa con otra.Ephef.4.
Cõnobalagium.Vide Sindon.
Conniueo,es,iui,vel xi, ctũ. Baxar los parpados de los ojos,abriendolos, y cerrandolos. Tr. ad alia. Item Conniuere,es cerrando los ojos,difsimular algo . Y de aqui fe toma por el difsimular,y dar paffada a las cofas.Hiero. quæft.in Gen.Hinc Cõniuentia,æ.Difsimulacion.Ber.epift.301.
✠Cõnubo,bis,pp.Cafarfe vna perfona cõ otra.Q.✠
Cõnubiũ,bij,n. La ley, o derecho del cafamiẽto de marido,y muger,ypor el mifmo matrimonio.B.
Conopeum,fiue Conopium,pc.conopij,n.G.Pauellon , y cortinas de cama contra los mofquitos. Afsi parece que fe toma Iudith 10.& 13.
Conor,aris. Esforçarfe para hazer alguna cofa.B.
Cõqueror,reris,pc.cõqueftus fũ. Quexarfe de otro.
Conquiefco,fcis.Idem quod fimplex.Quiefco.Holgar,defcanfar.B.
Conquiro,ris,pp. Bufcar curiofa, y diligentemẽte, y bufcando juntar las cofas.B.Inde Conquifitio, onis.El tal acto.
Conregno,nas.Reynar en vno.2.Timo.2.
Corrideo,pc.des,pp.fi,fum.Reyr con otro.B.
Cõfanguineus,ei.Pariente,y de la mefma fangre. B.
Confcendo, dis. Subir en alguna cofa:vt Confcẽdo nauim,fcopulum,equum,currum.B.
Confcientia,æ.Es fciẽcia de fi mefmo,o fciẽcia certifsima, y cafi certinidad de aquello que eftà en nueftro animo,bueno,o malo.La cõciẽcia(como dize S.Tho.y los Teolog.)no es potẽcia,ni habito,mas acto;cõuiene faber,aplicaciõ de la ciẽcia. Es la conciencia acto del Synderefis:y anfi aliquãdo ponitur pro eadẽ Synderefi. Verum ifthæc relinquamus Theologis.✠cõfcientia pro fpe pofita eft a Paulo 1.Timot.1.fecũdũ Auguft.cùm dicit: Charitatem ex corde puro, & cõfcientia bona.✠
Confcindo,dis,dere.Cortar en muchas partes. B.
Confcius,a,um. Sabidor con otro de alguna cofa:y tambien el fabidor,aunque no fea con otro.B.
Confcribo,is,pfi, ptum. Efcriuir jũtamẽte cõ otro, o efcriuir a folas.B. Inde Confcriptio,onis.
Cõfecro,cras,pc.Confagrar,dedicar a Dios,facrificar.Inde Confecratio,onis.B.
Confector,aris,d.freq.Seguir.Prol.Ecclef.
Cõfenefco,cis,nui.Enuejecerfe,o enuejecerfe en vno.Inde Cõfenior,ris.Vno de los ancianos.1.P.5.
Confentio,tis,fi,fum. Sentir lo mefmo que otro, y tambien confentir. B.
Cõfentaneus,a,um.Cofa cõueniẽte.Chryf.Pfal.40. Confentaneè aduerb.Conuenientemente. Hier. Apolog. in Ruffi.& Bafil.in Ifai.12.
Confequor, eris, pc. Ir immediatamente tras alguna cofa.Item alcançar,y confeguir algo.B.
Confequenter, aduerb.Cõfiguientemẽte.B.✠ Vfus eft Hier.ad Eufto.& alibi pro cõgruè,& merito.✠
Cõfero,ris,pc.cõferui,cõfertũ.Trauar vno cõ otro: vt Lorica cõferta hamis.Cõferere manus,es darfe,y tomarfe las manos.Cõferere præliũ (y tãbiẽ manus)romper batalla,y venir a las manos.B.
✠Cõfero,ris,cõfeui,confitũ. Plantar,o fembrar todo lugar, o enxerir vna cofa en otra. Ecclef. 2. Inde Confitus,a,um,pc.In Concep.B.Mariæ.✠
Conferuo,uas.Conferuar y guardar de peligro.B.
Conferuus,ui.El que es fieruo con otro:vt Conferuus tuus in Domino Iefu.B.
Confideo,des,pc.(a quo cõfeffus,ffus) Affentarfe en vno.Sig.aliquando Manere,conquiefcere,fedari, commorari,vel confiftere.Rei humilitatẽ habet, & quafi denegatam altiùs euolandi facultatem. Tãbien ay Confedeo.Affentarfe cõ otro.✠ Hiero.in Epit.Fabiolę:Separata confedit.
Confidero,ras,pc. Mirar,juzgar, pẽfar,cõfiderar.B. ✠Gal.6.Cõfiderans,pro confiderantes, folœcifmus eft.
Confido,dis,pc.cõfedi,confeffum:fimul afsido.Affentarfe juntamente.Item affentar rancho(como dizen)y hazer afsiẽto en algun lugar. Nahum.3.
Confimilis,le.Cofa femejante,o parecida. B.
Confifto,tis,cõftiti.El detenerfe enel camino comẽçado: Tr. vt Confiftere in fentencia.Confiftimus quoq; quãdo recobrãdo las fuerças, comẽçamos a conualefcer,y andar fin flaqueza corporal.B.
Confitus,a,um:a Confero.Cofa enxerida en otra.B.
✠Configno,nas.Sig.cafi lo mifmo que el fu fimple,

Signo

Signo,que es señalar cõ algun señal,sellar,y marcar:vt Consignare epistolas, que es sellar las cartas.Consignare pecuniam inter aliquos,est deponere.Consignauit pro baptizauit,positum in vita S.Valentini, prout annotauit tibi Nebrissen. Sapien.2.B.Consignata est,&c.

✠Consilio,as.Dar,o demandar cõsejo,y dize Rod. que Consilior,aris,es acõsejar,o dar consejo.Pero Eccli.37.vbi dicitur:Noli consiliari cum socero tuo,no està sino por tomar consejo,como tambien in Psal.30.vbi Placus: Consilior, inquit, est consilium capio.

✠Cõsiliarius,ij.El cõsejero,tomado de alguno para su consejo.B.Cõsiliator,oris.El que da cõsejo.B.

✠Consilium,ij.Est(definitore Cic.) aliquid faciẽdi vel non faciendi ratio excogitata. Llamamosslo consejo,o consultacion.Item Consilium.Los juezes deputados,quales son los cõsejos en España. Annotauit Ioan.Benedictus in B.variè accipi cõsilium.s. pro Arbitrio, Cogitatione, Consensu, Congregatione, Decreto, Deliberatione, Conuentu,Dono Spiritus Sancti,Pœnitentia,Prudentia. B. Dare consilium, est suadere. Facere consilium,velle:Inire consilium,velle.B.

✠ Consistorium,rij: a Consisto dictum. El lugar en que se oyen pleytos,y causas.De quo in iure Põtificio. Hester 5.In consistorio palatij, pro in regia.Vide etiam Auditorium.

Consobrini.Primos, hijos de hermanas: como Patrueles, los hijos de dos hermanos. ✠ Amitini, hijos de hermano,y hermana.✠ Pero el vulgo a todos estos llama consobrinos, como tambien a los hijos de hermanos, o de primos hermanos, o de tios, y tias. Consobrina, næ. La tal parienta. Hieron.Pammachi.B.

Cõsolatorius,a,um.Cosa que cõsuela. Zacharias.1.

Consolor,aris,pp.d.consolar. Hallase tambien passiuè,por ser cõsolado.B. ✠ vt Matt.2.& Luc.16. & alijs locis.

✠Consono,nas,pc.Cõsonar,sonar juntamentẽ.Cõsonare sibi,pro cõstare.Hinc Cõsonans,pc.antis. Cõsonãtes litteræ,las q por si solas no suenã,sino juntas con vocales.Consonus,a,um,pc. Cosa que suena bien,y que concorda con otra:vt Consona voce omniũ,&c. & Cõsonus inter omnes rumor. Hieron.in vita S.Hilar.& Epistol. ad Oceanum.

Consopio,pis,a,q. Adormecer,o hazer dormir a otro,contra Rod.que dize ser n. por adormecerse. Abacuc 2.

Consor,tis,m.vel n.Como cõpañero de ygual suerte.Item participante.B.

Consortium,tij. La tal compañia,y participaciõ.B.

Conspergo,gis,si,sum.Esparzir,o derramar.B.Inde Conspersio,onis.1. Corin.5. por massa de harina y agua. Tr. præparatio quædam ad melioris vitæ restaurationem.

Conspicio,cis,pc.Ver,y mirar con los ojos,o entendimiento.Item attendere.

Conspicor,pc.aris,pp.Mirar,y acatar.3. Machab.2.

✠ Conspicabilis, le. Cosa patente, y puesta a vista. Cyprian.in sermo.Cœnæ.

Conspicuus,a,um.Vnas vezes significa Sabio, prudente,astuto. Otras claro, y manifiesto, para poder ser visto de todos Conspicuus homo,& virtute conspicuus,se dize el que por su valor,y virtud arrebata a si los ojos de todos.K.

Conspiro,ras,pp.Soplar jũtamẽte.Tr. Conspirar,y juramentarse algunos.Y comuunmente se toma en mala parte.B.✠IndeCõspiratio,onis.Actus cõspirãdi.Chrys.li.1.de Sacerdotio lo toma en biẽ.

Conspuo, conspuis, pui, putum. Escupir a otro, B.

✠Cõspurco,cas.Ensuziar.Ciril.lib.1.cõtra Iulianũ.

Cõstabilitus,a,um,pp.Cosa estable y firme.Isai.48.

Constantia,æ.La constancia,y firmeza.B.Item nombre de vna Santa.

Constantinopolis,lis,pc. Constantinopla,ciudad en los terminos de Thracia,dicha ansi de Constantino que la augmentò.1.Prol.Paral.

Constellatio,onis.La constellacion del cielo.Greg. homil.10.

Consterno,nas naui,natum. Perturbar,espantar, assombrar.B.& S.Blasij.Bestiarum consternantium se.i.iacentium.Neb.

Consterno, nis, constraui. Estender, o estendiendo cubrir:como haze el que suela,empiedra,y ladrilla alguna pieça.Cant.3.

Constipo,pas,pc.paui.Contribar,espessar,estiuar.1. Machab.6.

Constituo, is, pc. Ordenar, proponer, determinar. Item señalar,y aplazar lugar,o tiempo. Item hazer pacto,y concierto.Item gouernar,moderar,y regir.Item aparejarse.Item hazer ordenaciones, y leyes;a quo Constitutiones.B.

Consto,tas,cõstiti,constitũ,& cõsta:ũ, Ser el hõbre cõstãte,y firme,y dar por rato,y firme.Itẽ cõstar: vt Magno pretio hoc constat.Item simul stare.En tercera persona se toma por estar la cosa clara, y manifiesta.B.✠Hinc Constans,antis. El q̃ està firme,y perseuerante en su proposito. 3. Esd. 8. Et Constantia,æ.Esta firmeza del animo,Iudith 9.Et Constanter aduerb.Firmemente.1.Mach.2.

Constringo,gis,ere.Apretar:vt Constringere sarcinam,& constringere equum vinculis. B.

Construo,is,ere,ctum.Iuntamente edificar,y ordenar.Ephes.2.

Constupro,pras,pc.Prop.Forçar donzellas. Aũque tambien se dize de las matronas.Hieron.2.✠Hic lib.2.in Ioui.Ne animæ pudicitia cõsturpraretur.

Consubstantialis,le. Diction poco Latina. Cosa de vna mesma substantia,in Symbolo Nicæno.

✠Consuefacio,is.Poner a alguno en alguna costumbre:vt Consuefacio filium,vt obediat.Q.

Consuesco,scis,eui,& cõsuetus,sum.Tener en costũbre vna cosa,o acostũbrarla.Hier.in Epi.IndeCõsuetudo.✠Cõsuetudo fœminarum.La regla delas mugeres.Genes.31.✠No ay el Consuelo de Rod.

Cõsul,lis.El Cõsul,dignidad suprema enRoma,despues de echados della los Reyes.Tob.3.Inde Cõsulatus,us.La tal dignidad.✠ Hie.lib.1.in Iouin.

Consularis,re.Hieronym.Innocentio.

Confulo,lis,pc.con acufa.fig.pedir,y tomar cõfejo; pero cõ datiuo,darlo: porq̃ Confulo te, es tomo cõfejo de ti.Confulo tibi,doyte cõfejo,y proueo en tu remedio.S. Cypriani. ✠ Hier.lib.1.in Iouinian.Nifi citò confulueris.i.profpexeris,ac caueris tibi.✠Confulo con eftos genit.boni,æqui, es echarlo a buena parte.Cõfulo fig.tambien deliberar,in plu.abfolutè: vt Confulunt Senatores.
Confulto,tas.Deliberar,confultar.S. Francifci.
Confultus,a,um,partic. Aquel a quien fe pide confejo.Confultus,nombre,figni. prudente, y fabio.
Cõfummo,mas.Acabar,rematar lo començado.B.✠ Luc.15.impropriũ verbũ dicit Valla cõfũmaffet, pro cõfumpfiffet,erogaffet.✠Inde Cõfummatio, onis.Perfectiõ,y remate de alguna cofa començada.Omnis cõfummationis vidi finẽ.i.Video finẽ habere omnia,etiam perfectifsima, contra Rod.
Confumo,mis.Confumir,y gaftar.B.
Confuo,is.Cofer vno cõ otro,componer,juntar. B.
Confurgo,gis,ere.Leuantar juntamente.B.
Contabeo,es,& Contabefco,fcis. Podrirfe,corromperfe.B.
Cõtagium,gij,&Cõtagio,onis,& Cõtages,gis,pp.a Contigo.Cofa que fe pega con la vezindad,y comunicacion:vt Morbi,fiue peccati contagium.B.
Contagiofus,a,um.Cofa anfi pegajofa.
Cõtamino,nas,aui,atũ.Enfuziar,y amãzillar.Pf.54.
Contego,gis,pc.Cubrir, Pfal.54
Contendo, dis. Andar,o caminar. ✠ Hier.Apol.in Ruffinum. Inde Contendi Ægyptum. ✠ Item debatir,batallar,y porfiar,y hazer,o pedir algo por fuerça y porfia.✠ Hieron.Paulæ dixit, Blefillam cum matre contendere:& hoc in bonam partem, pro certare.i.certare poffe, que es poder competir con ella . ✠ Item continuare. Item feftinare. Item aftringere,intorquere.Item extorquere.Itẽ iacere, dirigere. Item intendere: vt Contendere arcum. Inde Contentio, onis, & contentiofus, a, um,& Contentiosè,aduerb.Porfiadamente.
Contemno,nis,pfi, ptum. Menofpreciar, y tener en poco.Inde Cõtemptibilis,le. Cofa defpreciable, & Contemptus,tus.Defprecio.B.
Contemplor,aris. Mirar,y confiderar con diligẽcia las cofas muy ocultas,y fecretas.B.
Cõtenebro,bras,pc.n. Hazerfe tarde,o anochecer. Marc.13.& Cõtenebrefco.fcis.Efcurecer.Hie.13.
Contentus,a,um.Cofa contenta,y pagada. B.
Conterreo,rres.Efpantar.B.
Contero,ris,pc.Conterere, cõtritum. Moler,y quebrantar.Hym.Tibi Chrifte. Tr.ad animum.
Conternans,antis,com.De tres años.Ifai.15. Vitulam conternantem.i.trimam.Mendosè legebatur conffernantem.✠ Hier.quæft.in Genef. 13. Vitulum conternantem,G.q.triennizantem.i.accedentem ad trimatum.
Conteftor,aris.Poner por teftigo,fuplicar,demãdar ayuda,y focorro.B.
Contexo,xis,xui,xtum.Texer vna cofa con otra.Itẽ juntar cofas. Inde Cõtextam ex fpinis coronam, dixit Athanafius in fermo.Pafsionis.
Conticeo,ces,pc.Callar con los otros.Et Conticefco,fcis.Cum alijs tacitus fio.B.
Contigno,nas.Sobradar con tablas.Inde contignatio, onis. El fobrado de la cafa, y corredor; aora eftè enlofado de cal,y ladrillo,aora no.B.
Contineo,nes,pc.Continui,contentum.Tener,y en alguna manera arrebatar.Aliquando ponitur por moderar,templar,o refrenar.Vnde cõtinens,pro abftinente, & integro. Item tener intra fe. Item continuare.Vnde & Continens dicitur continuatum.✠ & Continentiam pro continuitate ponit Hiero. ad Gerontiam. El mefmo ad Rufticum lo pone por abftinẽcia d̃ comer,y beuer,y fueño.✠ B.Continens,partic.Lo que cõtiene a alguna cofa.Item el que fe refrena de los deleytes,y es cafto, y tẽplado. Item cõtinuum, fiue propinquum. Continens verò,f.La tierra firme y que no es ifla.
Contingo,gis,contigi,pc contactum. Tocar.In tertijs perfonis ponitur etiam por acontecer.B.
Continuò,aduerb.Subito,luego,continuamente.B.
Continuus,a,um.Cofa continua.B. (Ifai.58.
Contorqueo,ques,tum.Torcer,o traer al derredor.
Contra,prepoficion de acufat.anda por fi,y en compoficion. Por fi,fig.cõtrariedad,en refpecto de lugar,o de perfona:vt Matt.12.Cõtra me eft.Et Act. 9.Cõtra ftimulum calcitrare.Et Matth.27.Cõtra fepulchrũ.i.enfrẽte,o cerca del fepulchro.Et Act. 8. Cõtra Meridiẽ. Hazia el Mediodia. Itẽ in caft. quod contra vos eft,que eftà enfrẽte de vofotros Pfal.50.Peccatũ meũ cõtra me eft femper.Mi pecado eftà delãte de mi:cuya larga declaracion hallaras en la expoficion del Miferere,q̃ yo hize los años paffados,y defpues de muchas imprefsiones la acrecẽte año de 1566.y mas el año de 1568.Y fe imprimio intitulado a la Serenifsima Reyna nueftra doña Ifabel.Itẽ Cõtra aliquando ponitur pro vicifsim.En cõpoficiõ fe halla cõ muchos verbos,q̃ comiẽçan en d,e,u.B.✠ Contrà alg.es aduerb.Y fig.al reues,al contrario.Hier. Celantiæ.
Contradico, cis. Contradezir. Inde Contradictio, onis.Contradicion.B.
Cõtraho,his,xi,ctum. Collegir,y allegar en vno.Itẽ compono,cõfluo. Itẽ committo. Itẽ pacifcor, & conuentionem facio. Item cõftringo,& cõtraho. Vnde contractio,onis.El contrechamiento, y encogimiento,como de neruios.Item conquiro: vt Contrahere amicitiam. Inde Contractus,ctus.B.
Contracto,ctas.Tratar,o tocar con las manos,y muchas vezes.1.Ioan.1.
Contremifco,fcis,ere.Temblar.B.
Contribulo,las.Atribular,o affligir.B.
Contribulis,le, pp. El que es del mefmo linage. B.
Contritio,onis:a Cõtero.Perfecto quebrãtamiento. B.Tr.fe eftiende al coraçon humano : quod cùm per fuperbiam,& peccata prius durũ fuerit,poftmodum per dolorem,& afflictionẽ, ac humilitatẽ conteritur,ac mollificatur. Hæc contritio (quæ olim conuerfio mẽtis,cordis cõpunctio,& fcifsio dicta eft) ponitur a Theologis tertia pars Sacramẽti pœnitentiæ.Hanc fic definiunt:Cõtritio eft deteftatio

deteſtatio peccati,quatenus offenſa Dei eſt, cum propoſito emendandi vitam,confitendique,& ſatisfaciendi,ſpe veniæ diuinitùs obtinendæ.

Contriſto,contriſtas,are.Entriſtecer a otra coſa. B.

Controuerſia,æ,pc. Cótienda y alteracion de ciertas perſonas ſobre coſa propria. Sine controuerſia,ſignifica ſin duda.B.

Contrudo,dis, pp. Eſt inſulcire aliquem,cùm locus de eſt.Empuxar y hazer entrar por fuerça,quādo no ay lugar.Hieron.lib.1.in Iouinian.

Contubernium,nij,n.Era,ſegun Vegetio, tiēda de diez ſoldados, y ſu Decurio,o Decano. De aqui vino a tomarſe por compañia de caſa, y meſa.B. Hinc contubernales, qui eiſdem contubernijs vtuntur.Hieron.in Epiſt.ad Saluinam.

Contumax,pc.acis,pp.com.Rebelde,y porfiado.Et aliquando ſumitur in bonam partem. Inde Contumacia,æ.Aquella rebellion, y porfia. Prou.19. & 3.Machab.3.

Contumelia,æ.Es injuria con que ſe echa en plaça a alguno lo que es en ſu deshonor,de ſuerte q̃ venga a noticia ſuya,y de otros.Lo qual ſegun ſanto Tomas ſe haze principalmente con palabras, y ſegundariamente con otras coſas.B.

✠Cōtumelioſus.El q̃ ſuele anſi injuriar. Eccl.8.B.

Contundo,dis,pp.Contudi,pc. contuſum. Herir, o majar juntamente,o totalmente.B.

Conturbo,bas. Propriamente es confundir,y mezclar algunas coſas entre ſi. Tr.ad animum,& ſig. acarrear,y traer turbacion.B. Conturbo ſignifica tambien quebrar, rompiendo el credito: como quādo el mercader no quiere, o no puede pagar.

Contus,conti, G. Haſta luenga,pica,lança,pertiga, varal,o tiento.B.& S.Hilarionis.

Contutor,taris,d.Defender y guardar. 2.Macha. 1. Contutati ſunt ignem.i.tuto repoſuerunt eum.

Conualeo,les,pc.vel conualeſco,ſcis.Conualeſcer, cobrando ſalud y fuerças.B.

Conuallis, llis. Valle cercado de ſierras de todas partes.B.

✠Conuaſo,ſas,pp.Balijar,enfardelar, y componer las cargas para huyr.Hierony.in vita Hilarionis. Nonius dicit,quod ſig.furto omnia colligo.

Connubium,bij.El caſamiento,y matrimonio. B.

Conuello,llis. Arrancar en vno.Item auferre,abrogare,deſtruere.✠ vt Nefas eſt Pontificum decreta conuellere.Hierony.in Apolog. Ruff. ✠ Item conuellere,pro confutare dicimus.B.

Conuenio,nis,pc.Venir vno con otro,y juntarſe en vno.Tr.cócordar.Itē emplazar,y citar en juyzio. ✠Hier.Apol.Ruff. Idē in Lucif. Cōueniat vnuſquiſq.cor ſuū.✠Aliquādo accipitur pro ſtatuere, & alloqui.Itē por cōuenir, y ſer coſa apta,y decēte.Item placere,pactum facere,& cōtrouerſia carere.B. Antequam cōuenient.i.priuſquā cōnubialis cōgreſſus inter eos intercederet.Nō porq̃ deſpues lo huuieſſe.Como diziēdo: Acoſteme antes que cenaſſe, no ſe ſigue q̃ cenē deſpues. Matth.1.

✠ Conuenæ,pc. arum,com.Los que mezclados de diuerſas naciones, poblaron vna ciudad, qual es Venecia,la Palma en las Canarias,&c. Hieron.in Vigilantium.

Cōuentriculū,li,n.Cōgregaciō,o junta de muchos: Y muchas vezes ſe toma en mala parte,por quadrilla,o gauilla de reboltoſos,y vellacos.Pſa.15.

Conuētus,tus.Lugar dōde muchos ſe jūtā, como es el monaſterio. ✠Tabernaculū fœderis,dicebatur etiam,iuxtà Heb.Tabernaculū conuentus, quod omnes conuenirent ad colendum Deum.Rob. ✠

Conuentus Romanorum. Eran vnos pueblos de Chancillerias, adonde los comarcanos acudian a recebir juſticia.Hiero.Theod.De Conuentu.B.

✠Conuentio,onis.Conuencion,pacto,acuerdo.Sapien.12.& B.

Conuerſor,cōuerſaris.d.Conuerſar,o participar.B.

Conuerto, tis,tere. Boluer: vt Conuertere ſe domū .i.reuerti.Item interpretari: vt Cōuertere nouum Teſtamentum ex Græco.Item conuertir.B.

Conueſcor,ceris.Comer por ſi,o cō otro. Act.1. Et Conueſcens.Vbi aliqui legunt.Et conuerſans.

Conuicaneus, a, um, pc. Dize Rod.que es el que es de vna meſma calle,o barrio.S.Nicolai.

Cōuitior,aris.Injuriar de palabras,y denueſtos,q̃ to quē en defetos corporales,o de otra manera. Inde Cōuitiū,tij. El denueſto cō vozes,y injurias.B.

Conuictor,oris.El cōtino en la meſa,y que familiar mente trata con otro.Eccli.13.

Conuiua,æ.El combidado al combite.B.

Conuinco,cis. Vencer: vt Conuincere aduerſarium teſtimonijs.B.

Conuiuo,uis,pp.ere. Viuir juntamente, y banquetear,o comer jūtamēte.✠ Plau.Miſiſti ad nauim Soſiam,vt hodie tecum conuiueret. Inde Conuictus,tus: Aquella viuienda en vno.Sapien.8. Nec tædium conuictus illis.Et Hieron.ad Lætam.

Conuiuium,uij.El combite y banquete.B.

Conuiuor,aris,ari. Combidar a otro, o comer con el combidador.

Cōuoco,cas,pc.care.Llamar juntamēte, ayuntar.B.

Cōuoluo,is,ere.Boluer jūtamēte al derredor. Iſa.9.

Conuulnero,ras.pc.Llagar,o laſtimar.Iob.16.

Cooperio,ris,rire,coopertum.Cubrir,y cobijar.B.

Cooperor,aris.Obrar con otro,o juntamente.B.

Coorno,nas. Ornar,atauiar,componer, y adereçar del todo,y juntamente.Hym.Vrbs beata.

Cophinus,ni,pc.G.Lat. Corbis. Ceſto de vergas, o mimbres,texido.B.

Copia,æ. Prouiſion,y abundancia. Item facultad,y licencia para hazer algo.Y en eſte ſignificado juntaſe con eſtos verbos Facio,Do: vt Facio,vel Do tibi copiam abeundi.En cuyo lugar dizē los barbaros:Do tibi licentiam.Item Copia (ſeu potius copiæ,arum,pl.)el exercito B.& 3.Mach.1.

Copulo,las.Ayūtar,atar.Inde Copulatio,nis.Tob.6

Copula,læ: vt Copula matrimonij, & amoris. Hier. Ruff. & in vita Malchi.

Coquo, qui, xi,ctum. Cozer,o cozinar. B.Coquus, qui.El cozinero. B. ✠ Coquina,æ,pp.La cozina, en que ſe guiſa de comer: vt Coquina conditoria. Auguſt.lib.11.ciuit.cap.8.

✠Cor,cordis,n.El coraçon. Cor.i.pars illa carnea corporis animati,definitur aPhysicis,quod sit primum sentiendi organũ, domiciliũ vitæ,sedes caloris,fons sanguinis vitalis,quod primũ viuit,vltimũq;moritur. Y porque entre las otras partes del cuerpo tiene el principado,quãto al recebir, y sustẽtar la vida, o porq̃ segũ la opinion de los Antiguos era la silla dela mẽte y animo;vino Cor a sig. metaphoricamẽte lo mesmo que Mens, Animus, Affectus rationalis,assi enla B.como en otras partes. Y ansi se toma Gen.8.Prou. 2.Iere.4. 17.31. Ezec.36.y adonde se mãda amar a Dios, ex toto corde:y en otros infinitos lugares. Quo circa Io. Bened.notauit Cor inB.accipi pro Anima,pro sede animę,pro cogitatione,pro intellectu,pro medio,pro proposito,pro volũtate. In 2.Reg.18.poniturCor pro sede cordis.i.pectore. Loqui ad cor in B.Hebraismus est,pro loqui placẽtia,blãdè,& cõsolatoriè. Hablar a su gusto,y amorosamente. Ose.2.& Isai.40.a. Cor Corculũ,li,dim. Coraçõcillo,o pequeño coraçõ. SS.Simonis &Iudę. Porque los Antiguos llamauan Corculum,al solerte, y agudo. Pusieron este sobrenombre a P.Nasica.

✠Corax,acis,G.Lat.Coruus. Dictiõ ya vsada delos Latinos. Y porque algunos Paganos honrauan al cueruo por Dios, ay Coronica sacra;quorum meminit Ambros. super Epist.ad Rom.Sign.& alia.

Coram prepositio. En presencia. Et est ablatiui. Aliquando est aduerbiũ. ✠Corã in B.sæpè ponitur. ✠pro Aduersus,vel Cõtra:vt Genes. 13. Pessimi coram dño. Et secundum aliquos Psal.50. Malum coram te feci. Alg.sig. sub potestate alicuius esse: vt Genes.24. Rebeca coram te est. Quando apud Paulum dicitur:Coram Deo(vt 2.Cor.7.) iurãtis est. Coram Domino,in Genes.11.pro sub cœlo.

Corbam,H.accen.in vlt. Erat gazophylacium,quod erat in atrio.4.Reg.12.Rob. Et interp. Donum,siue oblatio:porque se echauã alli las ofrendas. En el cap.7. de S. Marcos, Corbã se toma pro dono, siue oblatione. ✝ Y ansi lo toma tambien Hiero. in Epist. ad Gerontiam, poniende Matth.15. (en lugar de la diction Latina Donum, y de la Griega Doron)la diction Hebrea Corbam,por significar no qualquier don, sino el que propriamẽte se ofrece al templo. Y ansi llamauan Corbã al lugar en q̃ estos dones se echauan. ✠ Y la mesma Corbam se llama en Chaldeo Corbana,no Corbona. Matth.27.se toma por el dicho gazophylacio.

✠Corbis,bis,f. Cesto,cosa texida de mimbres,q̃ en Grieg.se dize Cophinus. Pero prop.secũdũ Neb. est quo messes excipiunt, como en la segada las espigas,y en la vendimia las vuas. Item Corbis,la gabia que està en la punta del mastil dela nao. Q.

Cordatus homo. Varon que tiene coraçon, sabio, prudente,y astuto. Iob.34.

Corduba,Cordubæ,pc. Cordoua, ciudad de la España Betica,o Andaluzia. SS.Pelagij,& Zoili.

Core. Nõbre de vn varon:de quo 1.Paral.26. de los hijos de Core (Heb.Corali)se haze mẽciõ en los titulos de algunos Psalmos. Y fuerõ tres sus hijos señalados en doctrina,y prophecia: de donde les vino darse a la musica. Y de aqui vino que los cantores descendientes destos (digo los nietos de Core)se llamã alli hijos deCore:vt Psal.42.Rob. Otros huuo en la B.deste nombre. ✝ Hinc Coreta,æ. Persona deste linaje.1.Paral.9.

Coriandrum,dri,n. El culantro,yerua. ✠ Exod.16. El Mana erat quasi coriandrum.s.figura,non colore.Rob.

Coriaceus,a,um. Cosa de cuero:vt Coriaceũ cingulum.Basil.in quæst.& Chrysost.1. contra Gentes.

Coriarius,rij. El çumaque. Itẽ el curtidor, que adoba los cueros. ✠Hiero.in Apol.in Ruff. ✠Act.9. Simon coriarius se dize por ser oficial de adobar cueros:que quiça era çurrador,o curtidor.

✝Coriũ,rij. El cuero,o corteza. Dicitur & Corius,m. Hier.Iuliano. Tr.pro malo,& periculo. Hier.Fur.

Coribantes. Los sacerdotes de Cybeles. Basil.in Cõcil.ad adolescentes.

✠Corylus,li,pc. El auellano arbol. Greg.Nissen.de S.Baptismate.

Corrigia,æ. Correa,con que se ata el çapato,o cinta con que nos ceñimos.B.

Corrigo,gis,pc.exi,ctum. Corregir,y emendar. Inde Corrector,oris,& Correctio,onis.B.

✠Corymbus,bi. Vuas de yedra,y el fruto de otras yeruas q̃ lleuan vuas como yedra. Hiero.in Epist. ad Pammachium,llama Corymbo a la pũta de la rosa aun no abierta. Greg. Nissen. libro de Orat.

Corinthus, Vulgò Corantó. Vna ciudad de Achaia. Vnde Corinthius,a,um. Cosa,o persona de Corinto. In titulo Epistolarum Pauli.

Coriphæus,æi,pp. El principal,y cabeça de algunos vt Petrus Apostolorũ coryphæus. Sic Hieron.in Apol.in Ruff. Coryphæũ dicit summum, & principẽ cæterorum. Dictum a Coryphe,es,quod secundum Nebrissen.interp. Vertex,apex,cacumẽ.

Corripio,pis,pc. Arrebatar. Item reprehẽder,reñir, y castigar de palabra,mas que cõ açotes. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos:vt Corripitur somno,febribus,&c.i.inuaditur. S.Angetis. Item es abreuiar. Vnde correptæ syllabæ. Hinc Correptor,oris,& Correptio,onis.B.

Cornix,icis,pp. La corneja. Inde Cornicula,lę,dim. Baruc.6.

✝Cornicor,aris,pp. Gorgear,como corneja. Hier. Rustico.

Cornu,n. Cornus,m. El cuerno. Tr.las bueltas delos rios,los braços de las antenas,los dos cantos del altar,y la hilera, o mãgas que se hazẽ en el esquadron de soldados,se dizen Cornua. Item vna trõpeta muy tuerta. Tãbien Cornu en la B.metaphoricè sig. multa. Prop.autem sig. robur. Accipitur autẽ pro gloria,1.Reg.2.porq̃ los animales suelẽ gloriarse de los cuernos. ✠ 1.Paral.25. accipitur pro fama,& gloria. Vbi Rob. Cornu,inquit,in B. sig.dignitatẽ,& gloriam:robur item,& vires. Pro Regno,Ierem.48. Pro fortitudine,Deuter. 34. & Psal.148. Pro opibus,fœlicitate,& robore. Ezec. 29. ✠Luc.1. Cornu significat potentiam, porque

la

la mayor fortaleza delos animales cornudos está en los cuernos. Cornu salutis, Heb. more dicitur, Salutare cornu, i. salutaris potẽtia. Dexo otros lugares, Ierusalem vocatur Cornu, Isa. 5. quia in loco altissimo sita. Rob. Aunque F. Forerius Dominicanus dicit intelligendum hoc de terra sancta, quod in modũ cornu sit. Cornua altaris in B. erã vnos altos en los cantos del altar de los holocaustos de su misma madera, chapados de cobre, segun el Tostado.

✠Corneus, a, um. Cosa de cuerno: vt Cornea tuba. Psal. 97.

✠Cornutus, a, ũ. Cosa q̃ tiene cuernos, o q̃ procede de cuerno. Exo. 34. dicitur facies Mosis fuisse cornuta. Vbi Eugubinus constanter affirmat etiã ex sententia Septuaginta, iuxtà Hebræũ vertendum pro cornuta, radians. Por dõde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente, como el diablo: pues no tuuo sino rayos de resplandor que salian de frente, narizes, boca, y barba.

Cornustibij. Alcoholera. Porque Stibiũ es alcohol. De quo Iob vlti. No es nombre proprio dela tercera hija de Iob (que el proprio fue Cerẽhapuch) sino interpretaciõ del proprio. Llamose ansi, porque en si, y de suyo tenia la hermosura, q̃ las otras grangean con el alcohol, y otras posturas, y afeytes. Alli interp. non Cornu Stibij, sino Cornu cõuersionis, diziendo, q̃ en este, y en los de las otras dos (.s. Iemina & Chesiah) quiso Iob significar la memoria de ambas sus fortunas. Vide etiam de hoc Nebrissen. Quinquagen. 3.

Cornupeta, tæ, pc. Como animal acorneador, y que hiere con los cuernos. Exod. 21.

Corroboro, corroboras, pc. Fortalecer, y cõfirmar. B.

Corrodo, dis, dere, si, sum. Roer, o royendo gastar. Exod. 20.

Corrogo, gas, pc. Arrebañar, y apañar con ruegos, o recoger con muchos ruegos, como hazen los romeros, y pidientes por Dios. Inde Corrogatio, onis. Eccles. 32.

Corolla, llæ, diminut. Coronilla. Basil. in Concil. ad adol. Et Corodula, læ. Exod. 39. 3. Reg. 7.

Corona, næ. Corona, o guirnalda. Entre Romanos huuo varias coronas muy estimadas. s. Triumphalis, Obsidionalis, Ciuica, Muralis, Vallaris (quæ & Castrẽsis dicitur) Naualis, Oualis. Corona era tãbien vn ornamẽto, y atauio de cabeça de las mugeres. Itẽ Corona es cerco, o corrillo de hõbres. Item el cerco de la Luna. Itẽ signum quoddã cœleste. Entre Ecclesiasticos es la rasura redõda del cabello en lo alto de la cabeça. ✠De qua in 4. Cõcil. Tole. Corona hominis, dicũtur eius filij in B.

Corono, nas, pc. Coronar. B.

✠Coronis, idis, f. pp. La altura, o cumbre de qualquiera cosa. Item lo vltimo de la popa de la nao. Tr. el fin de alguna cosa. Q.

Corporor, pc. aris, passiuo, de Corporo, ras, pc. Tomar cuerpo, y encorporarse. Prosa Lætabundus, corporari passum est verbum.

Corpus, poris, pc. in obl. El cuerpo, que es toda substancia, que cõ la vista, o tacto se puede sentir. Itẽ obra escrita, o libro. Item parte, o tribu, o multitud de algun pueblo: vt Corpus ciuitatis, corpus collegiorum. B. ✠Ioan. Bened. annot. in B. inueniri corpus dominicum, corpus mysticũ, corpus compositum, corpus pars compositi, vita, corpus veritas. ✠Inde Corpusculum, li, diminu. pc. Cuerpezillo. Sancti Dominici. ✠Inde Corpulentus, a, um. Lo que tiene mucha pulpa. Hieron. Domnioni. Et Corpulentius. Dan. 1. Et corporalis, le. Luc. 3. Et Corporaliter, aduerb. Col. 2.

Corrumpo, pis. Corromper. B. Hinc Corruptor, oris. Corrompedor. S. Luciæ.

Corruo, uis, pc. Caer. Item labi, siue errare. ✠B. Actiuum ponitur S. Agathæ, pro diruere.

Cortex, ticis, m. & f. pc. in obl. Corteza como de arbol. B. Tr. Cortex scripturæ, la sobrehaz y letra. 1. Prol. B.

Cortina, næ. Vn cierto vaso. Item paramento para cubrir algun lugar. Exod. 35. fig. & alia.

✠Corus, ri, m. Es vna medida de 30. satos, o modios pequeños, segũ Rob. 3. Reg. 4. El mesmo 2. Paral. 13. dize: Corus, mensura, aridorum, continet decies mensuram Epha, seu Ephi. Y segũ el mesmo es la mesma que Homer. Idem Ezech. 45. Nebriss. dize, que el Corus (que en Hebreo se dize Cor) es medida comun de cosas aridas, y liquidas: y que haze 30. modios, y 60. satos. Luc. 16. & B.

✠Cos, cotis, f. Piedra para aguzar. Muela, y aguzadera de amolar. Chrysost. Psal. 7.

✠Cossus, ssi. El gusano que se cria en la medera, y la roe, que en algunas naciones fue manjar delicadissimo. Hieron. lib. 2. in Iouinian.

Corusco, cas. Resplãdecer, y es propio del cielo quãdo relãpaguea sin truenos. B. Itẽ accipitur aliquãdo pro vibrare, vel etiã vibrari: vt Corusco hastã, & gladium, & Abies coruscat, que es blandirse.

Coruscus, a, um. Resplandeciente. Augustin. in serm. Annuntiat. vocat Angelum coruscum.

Coruus, ui. El cueruo. Genes. 8. vbi pro Non reuertebatur, legendum Reuertebatur. Inde Coruinus, a, um, cosa de cueruo. Deut. 14.

Cosmus, mi, m. G. El vniuerso, o mundo, tomando cielos, y tierra. In translatiõ. S. Iacobi. Cosmiclimata. i. mundi regiones.

Costa, stæ. La costilla. B.

✠Cotidie. Vide Quotidie.

Coturnix, icis, pp. La codorniz. B. Itẽ el llãtẽ, yerua.

Cothurnus, ni. El borzegui. Item era vn alcorque, o çueco baxo, que hazia a entrambos pies. Algunas vezes se toma por chapin alto d' corcho, y cuero, q̃ calçauan los representadores de tragedias: por donde el estilo mas alto dellas se llamaua cothurnato. Meminit cothurni Ambr. in quadam hom. ✠ Et Hieron. ad Pammach. dixit: Coturnatam eloquentiam. i. turgidam, ac tragicam.

Coutor, teris. Vsar en vno, o conuersar. Ioan. 4.

Coxendix, icis. Aca, o ciatica. Psal. 37. in N. T. coxa, æ. Lo mesmo. Cyril. in expositione Symboli Nicæni: Iacob claudicabit coxa altera.

C ante R

CRabro,nis,pp.El tauarro,o moſcardon.B.

✠Cranium, nij, G. Lat. Calua.La calauerna, o calauera.Hieron.in Vigilantium.Item cierto vaſo para beuer,de ſu hechura.

Crapula,læ,pc.G.La demaſia del auer beuido vino, quando(aunque haze doler la cabeça)aũ no traſtorna al hombre. Algunas vezes ſe toma por hartazga,y ventregada de comer,y de beuer. Lu. 21.

Crapulor,pc.aris,pp.d.Embutirſe de comida,y beuida.Heſychius libro adTheodulum,centuria 1. Pſal.72.Crapulatus a vino.Embriagado.

Cras,aduerb.temporis.Mañana,otro dia deſpues de oy.Aliquãdo ſe toma por nombre ſubſtantiuo,y ſignifica el dia de mañana.Otras vezes ſe pone in definitè por qualquier tiempo futuro.✠como lo prueua Hiero.ad Amandũ. Idem in Matth.6.Vt in Gen.30.& 1.Reg.8.& Ioſ.22. Cras dicent filij veſtri,&c.Hinc Craſtinus, a, um,pc.Coſa del dia ſiguiente: vt Dies craſtinus.i.proxime adueniẽs. Dezimos tambiẽ in caſtrinum, ſin dezir,diem.B.

Craſſus,craſſa,a,um.Coſa grueſſa en eſpeſſura, y corpulenta.Hinc Craſsitudo,dinis.Groſſura.B.

Craſſeſcere.Es engordar,y hazerſe corpulento. Auguſt.in ſermo.vigil.Epipha.

Crater,teris,pp.m.& cratera,æ,f.Gran copa, opilado cae el agua.B.

Crates,tis,m.El çarço, o coſa aſsi texida como red, de madera,o hierro; y la parrilla para aſſar coſas. S.Laurent.Inde Craticnla,læ.Pequeña parilla.B.

Crates, tis. Vn Philoſopho Thebano deſpreciador del oro.1.Prol.B.vbi Socrates,pro Crates, malè legebatur.

Craton,onis,pp.Vn Philoſopho.S.Ioan.Euangeliſ.

Creagra, græ, pc. G. Cuchara de hierro para ſacar carne.B.

Creber,bra,brum. Coſa eſpeſſa, que muchas vezes ſe haze en el ſuperlat.Creberrimus. 2.Paral.26.

Crebreſco,is,bui. Hazerſe la coſa muchas vezes, y diuulgarſe.S.Lucia.

Crebriò,& crebriùs,aduerbia.Muchas vezes,o mas a menudo.B.

Creditor, oris. El acreedor, que es aquel a quien ſe deue la deuda.Maximus in ſermo.

✠Credo,dis,credidi,creditũ.Dar credito,fè,y autoridad alos dichos,ohechos đ alguno.Itẽ cometer algo a la fidelidad de alguno,y darle algo a guardar.En ambas ſignificaciones ſe halla el Credo in B.Ioan.2.Multi crediderũt in nomine eius,videntes,&c.i.dictis,& factis eius fidẽ adhibuerũt.Ipſe autem Ieſus non credebat ſemetipſum eis, ideſt, non committebat ſe fidei eorũ. Item manifeſtar: vt Lact. lib. 4. Solis Iudæis arcanum Dei creditũ fuerat.Itẽ encomendar:vt Credere femina terrę. Item preſtar.Entre Theologos en materia de religion verbũ Credo,idem valet,quod teneo,& iudico in corde meo verũ eſſe,idq.firmiter,& abſquevlla formidine de oppoſito:non ob aliud niſi quia Deꝰ(qui fallere nõ poteſt)ſic reuelauit.Que diferẽcia aya en la B.entre Credere Deo, Credere Deum,& Credere inDeum,ſiue in Deo,aut in nomine eius(que todas eſtas maneras ſe halla en la B.)vide Franciſcũ Somnium in tractatu 1.cap. 7. Credere Deo, es dar credito a Dios. Credere Deum,es creer que ayDios.Las quales dos coſas creen aun los malosChriſtianos,y los demonios. Credere in Deũ,vel in Deo, vel in nomine eius, dizen los Theologos, ſiguiendo a Auguſt. que es abalãçarſe a Dios con coraçon bueno,perfeto, y fe viua, lo qual es de ſolos los buenos. Pero eſta diferencia,aunq̃ no es mala,es mas popular q̃ cõforme a la diuina Eſcritura.Porque Rom.4. ſe dize:Credidit Abrahã Deo,&c. y mas abaxo: Credenti autem in eum,&c. Ergo pro eodẽ accipiũtur Credere Deo,& Credere inDeũ.Et Ioan.12. ſe dize de los Principes que permanecierõ en ſu pecado,quod crediderunt inDeum,ſiue in Ieſum Chriſtũ.Quoties in nouo Teſtamen.dicitur Credere in nomine eius,Hebraiſmus eſt,pro in ipſũ: vt Ioan.1.His qui credũt in nomine eius.i.ijs qui fidẽ habent in ipſum Chriſtum.Y los interpretes modernos no dizen in nomine,ſino in nomẽ. En los Symbolos la prepoſiciõ In,no ſe pone en todos los articulos (porque no dezimos Credo in Sanctam Eccleſiam,&c.)ſino vbi fides ſe debet reſoluere in perſonam aliquam diuinitatis, velut principium, & finem, proram, ac puppim ſalutis obtinẽdæ:vt Credo in Deum,in Ieſum Chriſtum in Spiritum Sanctum.

✠Cremium,mij,(de quo in Pſ.101.)Algunos quieren q̃ ſea la ſarten.Otros dizẽ q̃ ſig. la carne frita en ſartẽ haſta ſecarſe:qual es el chicharron. Pero como eſta dictiõ ſea tenida por Latina:y enLatin no ſe halla en autor alguno eneſte ſignificado de chicharrõ,deuemos acudir a los biẽ Latinos.Los quales dizen q̃ ſig.arida quędã virgulta, ac minus virẽtia,& quæ citò areſcũt:atq. ideo ſunt igni accomodata:Eſtos virgultos,q̃ facilmẽte ſe ſecan,y ſon muy acomodados a encender los hornos,ſon tertiũ genus inter fructices, & herbas.Hallaſe eſcrito Cremiũ,y Gremium. Cremiũ:a cremando. Gremium verò, quod hæc virgulta a ruſticis gremio deferri ſolent. O la dicha diferẽcia ſe puede atribuyr a la hermãdad de las letras C,y G.Reſta ver como eſtà enel dichoPſalmo q̃ dize:Oſſa mea ſicut cremium aruerunt.S.Hier.y Auguſt.parecẽ ſentir lo q̃ el vulgo.ſ.q̃ ſea aq̃llo duro, o chicharron que queda en la ſarten,o caçuela.Sunt qui ex Hebræo vertũt:Sicut titio,vel torris(q̃ es tizon). Alij,Sicut focus.Los Setẽta, ſignificar los dichos virgultos. Aquila vertit, Cõbuſtio, vel ardor,vel cinis.Symmachus,Torris,xel titio.Hæc excerpſimus ex D.Couarruuias in Epiſto.gratulatoria ab ipſo ad nos(quę ſua humanitas eſt)miſſa.

Cremo,mas,a.Quemar.B.

Creo,as.Criar.Los Theologos dizẽ,q̃ es hazer algo de nada,como hizo nueſtro Dios quãdo produxo el mundo.Pero ✠ inB.Creare,ſe pone pro facere, & condere,& creatore,pro factor,& cõditor,&è diuer-

diuerſo.Lo qual prueua largo Cyri.in Theſauro, lib.5.cap.4.vbi ſuper illo Prouerbiorũ:Dominus creauit me,&c.ſic ait:Creauit me,nõ originẽ ſem per apud ſcripturas, ſig. ſed plerũque a re aliqua in aliam tranſlationem.Sic Pſal.101.Populus qui creabitur.Pſal.50.Cor mundum crea,&c. Epheſ. 2.Qui creatus eſt in iuſtitia.Epheſ.4.Qui ſecũdũ Deum creatus eſt.Conforme a eſto ✠los Latinos no ſiempre guardan eſto de los Theologos,llamã do creare a todo produzir,o engẽdrar.ItẽCreare es elegir,o conſtituyr:vt Creare Magiſtratũ, ſiue Epiſcopum.B.Hinc Creator,oris. Creatrix, icis. Creatio,onis.Creatura,ræ.Gen.1.adonde la Vulgata dize, Creauit,dizen los ſetẽta Interp. Fecit.

Crepido,pp.dinis,pc. Prop.ſig. la orilla de la tierra junto al agua:vt Crepido fluuij.La margẽ de la ribera del rio.B.✠Hier. in vita Pauli dixit:In crepidine fontis.✠Tr.La boca,o brocal de vn pozo, y qualquiera extremidad de algun lugar alto, y qualquier altura de algũ roquedo,o peñaſco,o cuchillo de ſierra.Vnde Hie.lib.2.in Iouin. inquit: In crepidine viæ.Enla orilla,y extremidad del camino. ✠ D.Arnald.lib. de ſeptem verbis Dñi in Cruce,toma crepido,prout venit a Crepo, quatenus frangi ſig.dicens:Lepræ crepido.i.ruptura ex carnis leproſæ corruptio.✠Crepitaculum,li. Vn inſtrumento de metal,q̃ tocado cõ las manos ſuena.Nebr.lo romança,Caſtellejo,juego de niños. Hier.in Epitaphio Paulę:In cuna,& crepitaculis.

Crepito,tas,pc.Hazer ruydo,y rechinar.S. Stepha.

Crepo,pas, pui, pitum. Hazer ruydo, ſonar. Y por quien rebienta. Act.1.ſe toma por rebentar. Tr. Dolere,queri,accuſare.

Crepundia,orum,n.pl. Los dixes,o juguetes,o pañales de los niños.In ſerm.Aſſumptionis. ✠ Hier. Gaudentio.Et in Epit.Paulæ.

Creſpuſculũ,li,pc.n.Prop.es aquella poca luz dudoſa que ay poco antes que ſalga el Sol,o poco deſpues de pueſto,quando apenas ſe puede conocer vna moneda. Vulgò Lubrican. De aqui ſe dize Crepuſculum matutinum, aquel tiempo de la mañana:y veſpertinum,el de la tarde.2.Reg.2.

Creſco,creſcis,creui,cretum.Crecer.B.

Creta,tę.Cãdia Iſla en Grecia famoſa, cõ ciẽ ciudades. Dicitur, & Crete,Cretes. Inde Cres,Cretis. Hõbre de Cãdia,& Cretẽſis,ſe.Coſa de Cãdia.B.

Cribro,cribras. Acriuar,ahechar,çarãdar,o cernir. Lucæ 22.ſe toma por arrojar de vna parte a otra, para deſtruyr.Inde cribrum,cribri.El criuo,harnero,çaranda,cedaço.

Criminen,criminis,pc.n. Prop. el pecado, o culpa graue. Item lo que en algun pleyto ſe opone a alguno. Aliquando ſe pone por falſa ſoſpecha. B.

Criminor,pc.aris. Culpar,acuſar,afrentoſamẽte reprehẽder.B.Inde Criminatrix,icis.La q̃ haze eſto

Criminoſus,a,um.Quien impone crimen a otro.Itẽ lo que tiene en ſi crimen.Aug.in Regula.

Crines,iũ,m.Los cabellos.B.✠Iudi.c.16.Septẽ crines,H.ſeptẽ cincinnos.i.capillos oblõgos,& contortos.Ro.✠ Inde Criniculus,li,pc.Cabellico(ſegun Rod.)o cordõzillo de cabellos.Aug.in hom.

✠Crinitus,a,um.Coſa que tiene cabellos, o luẽgos cabellos.S.Pauli Eremitæ.

Crypta,tæ.Gruta,cueua ſoterrañ̃a.✠ Cornelius Papa ad Lucium.Et Prol.Dan.in Hierem.43.pro In cripta iuxta Hebr.eſt in luto.✠Cryptatim aduerbio.De cueua en cueua.S.Michaelis.

Criſpo,pas,a.Creſpar,o encreſpar.Hierony. Heliodoro.Iſa.3.ſe toma paſſiuè por ſer encreſpado.✠ Hie.in Epit.Paulæ dixit:Criſpãtia maris æquora.

Chryſtallus,ſ.& Chryſtallum,li,n. El criſtal, piedra precioſa trãſparẽte.HincChryſtallinus,a,um,pc. coſa de cryſtal.B. Por yerro tẽgo afirmar q̃ elcryſta ſea ſola agua cõgelada cõ grã frio:pues ſe halla en regiones tẽpladas,y no ſe derrite al fuego,como ſe derriten las coſas endurecidas cõ frio. Sic Lacuna.Puede ſer q̃ lleue agua,pero cõ mezcla d̃ tierra purificada.✠Eſta opiniõ,o verdad ſe cõpadece muybiẽ cõ la B.Eccl.43.q̃ parece dezirlo cõtrario,diziendo:Gelauit cryſtallus,al agua; porq̃ cryſtallus Gr.glacies eſt Lat.Y el Interprete dela Vulgata,aũq̃ muchas vezes traduze las dictiones Griegas,otras vezes(como lo annota V alla ſobre la dicciõ G.Calamo.Marc.15.) las dexa ſin traduzir,como en eſte lugar,yen aq̃llo del Pſal.Mittit cryſtallũ,ideſt, glaciẽ,q̃ es el yelo, o carambano.

Criticus,a,um,pc.G.Iudicial,el q̃ haze juyzio:a Criſis,ideſt,iudicium.Anſi ſe llamarõ Critici,los Cẽſores,y juezes de obras,o eſcripturas agenas. Et critici dies,ideſt,decretorij, ſe llaman de los Medicos.Hier.ad Magnum oratorem.

Crocodilus,li, pp. Vn animal de quatro pies a modo de lagarto,particular delas tierras regadas del Nilo.Ay dos ſuertes del Leuit.12.

Crocus,ci,m.& Crocum,n.Açafrã.Inde Croceus,a, um.Coſa açafranada,o de color de açafrã.Thr.4. In croceis,vbi Heb.eſt In purpura;y no como dize Rod.In cunis,queriẽdo que Crocea ſe acuna.

Crucifigo,gis,xi,xũ,pp.Hincar,o enclauar en cruz, que llaman crucificar.B.vt Crucifixi ſunt cũ Chriſto duo latrones.No atados (como ſe pintan) ſino clauados como Chriſto.

Crucio,as,aui.Atormẽtar,affligir,apremiar.Luc.16 Inde Cruciatio, onis. Aquella obra de atormentar.Et Cruciatus,tus, & Cruciamentum, ti. Tormento,o affliccion.B.

Crudus,da dum.Coſa cruda,no cozida,o ſin madurar.✠Exod.11.Crudũ intellige,quod nõdum plenè eſt aſſum.B.Como aca dezimos de lo mal aſſado:Eſto eſtà crudo.✠Y de aqui ſe toma por coſa reziente,y no curada:vt Crudũ linum.Crudũ vulnus.Crudus,cibus.Mãjar indigeſto en el eſtomago,cuya indigeſtiõ ſe llama Cruditas.Crudus homo.Hõbre indigeſto yahito.Et aliquãdocrudelis

Crudelis,le.Coſa cruel,inhumana,y ſin piedad.Crudeliter,aduer.Cruelmẽte.Crudelitas,atis. Crueldad. B.

Cruento,tas.Enſangrentar.Greg.in homil.

Cruẽtus,a,um.Coſa ſangriẽta. Y dizeſe no ſolo actiuè,por quien derrama ſangre,mas tambien paſsiuè

uè:vt Cruenti oculi. ✠ Hier. Eustochio. Cruētus egreditur. ✠ Aliquando sig. cosa cruel. S. Martinus. Quid hic stas cruenta bestia?

Cruor, oris, pp. in obl. La sangre fuera de las venas, y derramada de alguna llaga. Hym. Lustra sex. ✠ Hieron. Demetriadi.

Crus, cruris, n. La pierna de la rodilla para abaxo, que contiene la rodilla, y pantorrilla. B.

Crurifagium, gij, n. Quebrantamiento de piernas. SS. Quadraginta Martyrum.

Crusta, stę: a quo Crustula, pc. dimin. Costra, o postilla, o sobre haz, y corteza, y lo que es cubierta de algo: como la de la Langosta. Ambros. in homil. Crustula. Tr. Cosa como corteza para comer. B. ✠ De crustula, Hier. Pammachio.

Crux, cis, f. y no m. La horca de malhechores, y cruz en que eran clauados, llamada delos antiguos Gabalum. Dizē ser como Tau. En ella fue clauado el Redentor. Item Crux, se dize todo lo que atormēta, y afflige. ✠ Hier. Paulæ. Quas pati cruces, &c. Crux, dicitur a Cruciatu, vel cruciatus a cruce. Bern. Serm. S. And.

C ante V

CVbicularius, rij. Camarero, guarda de la camara. Iudith 12.

Cubiculum, li, n. Camara donde dormimos de noche, que tiene vna, o mas camas. B.

Cubile, lis, n. Lecho, y cama para dormir. Item Cubilia. Los escondrijos, y posadas de las fieras. B.

Cubo, bas, bui, bitū. Iazer, o estar echado. Inde Cubito, tas, freq. pc. Dormir en el lecho, Naz. Monodia. ✠ Et Hier. in vita Malchi. ✠ Nota, q̄ Cubo con sus compuestos de la primera cōjugaciō (por q̄ se hallan de la 1. y 3.) tienen breue la cu, y q̄ aūque hazen cubitum en supino, el verbal no es cubitio, sino cubatio. Cubo se dize tambien de los enfermos. Horat. Cubat hic in valle. i. ægrotat.

Cubitus, ti, m. vel cubitū, n. El codo del braço. Item vna medida Geometrica. ✠ Este secūdū Nebris. tiene pie, y medio, q̄ son 24. dedos. Ay otro cubito regio, tres dedos mayor q̄ este. Ay otro Egypcio, que segū S. Aug. tiene seys nuestros. Hæc Nebris. Rob. super Ezec. 40. dicit duplicem cubitum esse in B. sacrum. s. & vulgare. Sacer erat sex palmorum, vulgaris quinque. Y al cabo dize: Cubitus efficit circiter pedem cū dimidio. Tostado pone dos suertes de cubitos: vno Geometrico (q̄ es el que diximos Egypcio) q̄ tiene seys codos de vn hombre; y otro vsual, q̄ tiene pie, y medio, y segū algunos, dos. El mesmo Tost. siguiendo a S. Aug. contra Lyra dize, q̄ los cubitos de la medida del arca de Noe, fueron Geometricos, no vsuales: y q̄ los que subio el agua, Gen. 7. ay duda si (como lo quiere S. Aug.) fueron Geometricos: aunq̄ a el le parece que fueron humanos. Los codos de la medida del arca del testamento, Exod. 25. dize que no fueron sino codos del mesmo Moyses.

Cubitus, tus, m. q. Sig. Iazija, o acto de acostar.

Cubus, bi, G. La figura del dado. Basil. in Conc. ad adolescentes.

Cuculla, llę, f. & cucullus lli, m. pp. La cugulla, y habito del Frayle, y Monge. S. Hilarionis, & S. Mauri, Item cucullus, Papahigo, o capirote. Itē alcartaz.

Cuma, æ, pp. Choça, y casilla, en que mora la gēte pobre. Itē cierta manera de bordon herrado. En los Digestos Cucumela su dimin. se pone entre los vasos. S. Amb. in vita S. Agnetis, parece tomar Cucuma por vaso de cobre (como caldera, o sartē) para calentar agua. Vide etiam Nebris. in Lex. Iur.

Cucumer, siue Cucumis, pp. gtō. Cucumeris, pc. siue Cucumis. Era nōbre general (como su Griego Sycios) q̄ cōprehēdia cohombros, pepinos, badeas, melones: aunq̄ comunmēte se tomaua por los pepinos: De nuestros cohombros comūmēte no ay rastro, sino en España, y adonde lo huuo, llamose cucumis anguinus, & tortilis: por ser luengo como culebra, y torcido. Hinc Cucumerariū, rij. El lugar do se siembra, y coge la dicha fruta. B.

Cucurbita, tæ, pc. La calabacera yerua que produze las calabaças. Itē la mesma calabaça. ✠ Hier. lib. 3. in Pelagianos. ✠ Ionæ 4. vbi pro hedera, quidā vertunt cucurbitā. Hebr. est Cicaion. Ay muchas suertes de cucurbitas.

Cudo, dis, di, sum. vnico. s. Herir, impedir, cuñar. Isa. 41. Prol. Iosue. ✠ Vbi pro scribere accipit. Hier.

Culex, icis, pc. in obl. El mosquito. Matth. 23.

Culina, næ, pp. Cozina, lugar para cozinar. Ezec. 46. Culina se llamaron vnos hornillos de cozer.

Culmē, culminis, pc. in obl. Cūbre de cosa alta, y la altaria, cima, y remate de alguna cosa. Itē Culmē, pro culmo, siue stipula. Gen. 19. (espiga. B.

Culmus, mi. La caña del trigo, dende la rayz hasta la

Culpa, pæ. La culpa. B. Los Iuristas ponen dos. s. Lata & Leuis. ✠ Culpa secundum S. Thom. est voluntaria inordinatio, vel priuatio boni.

✠ Culpo, pas. Culpar a algun malhechor. Es verbo contrario de Laudo. Hieron. Pammachio.

Culter, tri, m. & secundum antiquos Cultrum, tri, n. El cuchillo. B. Item la reja del arado.

Cultelus, lli. Cuchillo pequeño. Bern. in Ser. Circuncisionis.

Cultio, cultionis, f. La lauor, o cultura de tierra. Ambros. in homil.

Cultor, oris. Ille qui colit. Hym. O nimis. Cultrix, icis, f. Quæ colit.

Cultior, & hoc cultius. Cosa mas polida, y de fiesta, Ruth. 3.

Cultus, a, um. Quod cultum est. Cultura, æ, & Cultus, tus. Actus colendi. b. ✠ Heb. 9. Iustificationes culturæ, idest, leges, ac ritus colendi Dei, & quicquid ad cultum Dei, & sacrificium pertinebat. De cultu, por atauio. Hier. Marcellæ.

Cumæ, arum. Ciuitas maritima Campaniæ. No se si es esta, de qua in vita S. Petri Martyris.

Cumi. Vide Tabithacumi.

Cumulo, las, pc. Colmar, o amōtonar, y hēchir: Inde cumulus, i, pc. El ayūtamiēto, y mōtō, o colmo. B.

Cumulatè, aduerb. Cumplida, abundantemente, Chrysost. a laudibus Pauli, & in conuersione.

Cuna,næ,f.& Cunabulum,li,n.La cuna,o cama en q̃ los niños suelen estar echados.S. Cæciliæ.Tr. La niñez,y criacion delos niños:vt In cunabulis discenda est pietas.Hieron.in Epit.Paulæ.

Cunctatio,onis.La tardança.3.Mach.5.

Cunctatim, & Cunctanter, aduerbia. Tardamente. Ambros.in homil.

Cunctor,cũctaris,d. Tardar, y dilatar de dia en dia. Num.22.Contor,aris.Buscar,inquirir.

✠ Cũ,Præpositio copulatiua,com. Suele juntarse cõ ablatiuo,que sig.compañia,y conjuncion de animo: vt Sũma cũ hilaritate illũ excepi. Otras vezes denota cõpañia:vt Eratq; cũ bestijs. Marc. 1. Alg.sig.contra: vt Michael pugnauit cum diabolo.Hallase puesta en composiciõ:vt Mecũ,Tecũ, Secum,Quicum,Quibuscum,Nobiscũ,Vobiscũ. Alg.es aduerb.& accipitur pro quãdo:vt Cũ facis eleemosynam,&c.Et cũ ieiunaris,&c.Vnas vezes se junta a indicatiuo,otras a subiunctiuo. Alg. se toma pro dum,pro quamuis,pro quoniã.Quanto a la ortographia,aora sea preposiciõ,aora aduer. se puede escriuir con c,y con q, aunque ya el vso de los doctos lo escriuen c.Vide plura in Cal.

Cunctus,a,um:vt Cunctus populus.B.Differẽ Cuncti,& omnes en que Cuncti,significa todos jũtos: y Omnes, todos,aunque esten diuididos.

Cuneus,nei.Cuño,o cuña para hẽder.Item el esquadron de la infanteria.Item Cunei,las ordenes de las gradas, para mirar en el Theatro . Y la gente muy apretada.

Cuniculus,li,pc.El conejo.Item la mina que se haze sotierra,para tomar,o derribar los pueblos,y fortalezas.Ambr.apud Hegesippum.✠ Tr.Cuniculis oppugnare,est rem agere, nõ palã, sed simulãter, ac dolis,machinamentisque clancularijs. Hier.in Apol.Ruffin.Itẽ Pammachio. Item Demetriadi. Idem Sabiniano.Cuniculus etiam sig.Canalem.

✠ Cupedia,æ,& Cupedia,orũ.Las golosinas,y saynetes,y manjares delicados.Hinc Cupediariũ forũ, & Cupedinis forum.Adonde se venden estos guisadillos.Et Cupediarius,rij.El que lo vẽde.Q.Damasc.in Serm.de ijs,qui in fide obdormierunt.

✠ Cupa,siue cuppa,ę. La copa,y cuba para guardar vino en las bodegas.Inde Cupellæ,ę,diminut.La qual Ambr,lib.de Thobia, cap.14. parece tomar por taça,o vaso para beuer.Item cupa,secundum Neb. cierto vaso de nauegar de echura de cuba.

Cupiditas,atis,& Cupido,dinis,f. La codicia. B. ✠ Hier.Oceano dixit:Audiendi cupidinem.1.Tim. 6.Cupiditas sumitur pro auaritia; aũque de suyo significa codicia en comun:vt pecuniæ,vindictæ, honoris,&c.

Cupio,pis,piui,pitum,pp.Codiciar,dessear.B.

Cupressus,ssi,f.El cipres arbol. Vide Cypressus. ✠ Legitur & Cupressus,ssus,q.Ay en este arbol macho, y hẽbra. Numeratur inter arbores funestas: porque crece tarde, y cortada vna vez no retoñece: Græcè dicitur Cyparissos. Inde Cupressinus, a,um,pc.Cosa hecha de cypres.

✠ Cur,siue(vt alij volunt) Quur.Aduerb.interrogandi,significa lo mesmo que Quare.Porq̃:vt Cur nõ tollis peccatum meum?Alg. se toma tambiẽ relatiuè,vel infinitè: vt Non fuit causa cur tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Iob 10. Indica mihi cur me ita iudices.

Cura,rę.El cuydado,solicitud,y congoxa.Aliquãdo accipitur pro studio,& diligentia.Item pro operare,quod adhibita cura fit.Item pro amore. Itẽ es curadoria del curador del huerfano. Luc. 9. se toma por cura de enfermos.

✠ Curia,riæ:a cura dicta.Corte,lugar adonde està el consejo,y se tratan los publicos cuydados. Y no solo se toma Curia por el lugar, sino tambiẽ por los hõbres jũtados en el.Deste humano venimos a dezir.Curia cœli,vel cœlestis.Hym. Cœli ciues.

Curialis,le:a curia. Cosa de corte S.August.

Curiaculum,li,pc.Vn carrezillo,en que se corria en los juegos Circenses.S.Cypriani.Item cursus.Itẽ tẽpus.Item la carrera en que se corre. S. August. Curriculum vitæ dixit Cicero.Hier.ad Furiam.

Curriculò,aduerb.pro cursim. De corrida,arrebatadamente.

Curiositas,atis.Curiosidad,y diligẽcia,no solo enlo malo(como piẽsa Rod.)mas en lo bueno.✠ Enlo malo,quando en las cosas nuestras,o agenas se pone mas diligẽcia que conuiene. En lo bueno,quãdo se pone toda diligẽcia en hazer biẽ las cosas. Et Curiosus,a,um. Quiẽ pone muy grã cuydado en alguna cosa.Et Curiosè,atque Curiosiùs aduerbia.Dictũ a Curia.B. ✠ Eccl.3.se veda el ser curioso en demasia.Et Act.19.Curiosa,se toma por artes curiosas en mal,que son las magicas.

Curo,ras.Tener diligencia en alguna cosa. Item curar,o medicinar.B.

Curro,rris,cucurri,pp.cursum. Correr. Aliquãdo accipitur pro fluere.vt Flumẽ currit.B.Inde Cursim aduer.De corrida,y arrebatadamẽte. Isai.10. Et cursito,tas,pc.Correr a menudo.Hym.Iesu. cor.

✠ Cursim,aduerb.De corrida, y arrebatadamente. Hier.Fabiolæ.

Cursus,sus,& Cursio,onis.La corrida,o carrera, aora sea caminando,aora sea nauegando.Hiero. ad Rusticum accepit pro nauigatione.Et nos hic in Prologo diximus.Tr.Contractis velis ab instituto cursu,idest,nauigatione.

Curulis,le,pc.a Curru expuncto.i. Cosa de carro.3. Regum 4.Certamen curule.Dixit Ambros.in Apolo Dan.18.cap.8.

Curuesco(que Curueo no se vsa)scis.Irse encoruando,o hazerse coruo.Ambros.in homil.

Curuo,uas,a.no n.como piensa Rod.Encoruar,doblegar,o emballestar a alguna cosa.4.Reg.1.Curuauit genua.Et B.Inde Curuus,a,um.Cosa encoruada,doblegada,emballestada. ✠ Eccl. 12. Et B. Inde etiam curuatus,a,um.Exod.34.Et B.

Currus,rrus,m.q.Carro,o carreta B.Tr. el triũpho.

Cuspis,cuspidis,f.pc.in obl.La punta del arma,o hasta.S.Iuliani.

Custodia,æ.La guarda,y acto de guardar. B. Item el lugar do la cosa se guarda,como es la carcel.Itẽ la mesma

mesma guardia q̃ guarda. Item el guardado. Act. 27. ✠ Vbi custodias vsurpauit pro custoditis, idest, vinctis. Los presos. Matth. 27. cũ dicitur: Habetis custodiam. Valla dubitat, an pro actu custodiẽdi, an verò pro custodibus accipi debeat. Y cõcluye, q̃ si dezimos Habetis, se entiẽde de las guardias, y por vẽtura tambien del guardado: y si dezimos Habet (porq̃ la diction Griega ambas cosas sig.) potest accipi pro actu custodiendi, & pro custodibus. Este vocablo es Latino: pero està en el Euangelio Griego de S. Matheo, porque los Griegos ya sugetos al Imperio Romano, vsauan de algunos vocablos Romanos, como Custodia, Artemon, Prætorium, Centurio, Census, Denarius.

Custodio, dis, diui, ditum. Guardar. B. Inde Custos, odis. La guardia, o guardador.

Cutha, H. Vna region de Perside, llamada ansi del rio Cutha. Inde Cuthei. Gente que morò en la tierra de los Israelitas, despues de su transmigracion, hecha por Salmanasar. 4. Reg. 17.

Cutis, tis, f. La piel, cuero, o pellejo, que està sobre la carne. B.

De Littera D.



D Est littera muta, que alg. ponitur pro th: vt Theos, Deus. Alg. conuertitur in b, l, & r: vt quod olim Duellum, Duellona, Sedda, Medius dies; nunc dicitur Bellũ, Bellona, Sella (dicitur autem a Sedeo) Meridies. Interponitur alg. in compositis, hiatus prohibendi causa, vt Prodest, Redarguo, Redeo, Redintegro. Alg. se quita, quando la siguiente syllaba comiença de s, con otra consonante: vt Ascẽdo, Aspicio.

D ante A

DAbit, H. Nombre de dos ciudades en Palestina y de vn Rey de Eglon. B.

Dabreiamin (imo Dibre haiamin, H.) acc. in penult. Es nombre Hebraico del Paralipomenon. Et Dibre haiam, interp. Verba dierum, o por otro mejor latin Diaria, siue Annales, aut liber Annaliũ: por ser semejãte a Annales, que es lo mesmo que Chronica. 1. Prol. Paral.

Dactilus, li, m. pc. G. El datil de la palma. Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el anillo, y el dedo. Item vn pie de metrificar, que tiene la primera syllaba luẽga, y las dos breues. Sig. & alia. Hie. ad Marcellam, & Prol. Iob.

✠ Dagõ. Es nõbre de vn Idolo de quiẽ enla B. se haze mẽciõ. s. Iudic. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que Idolo sea no lo explican suficientemente los glosadores. Es pues Idolo de vna diosa de Gẽtiles entre Palestinos, y Syros, figurado cõ el rostro de dõzella, y todo el orro cuerpo de pece. De la razõ desta figura tratan las fabulas, y Ouidio 4. Metamorph. Esta diosa es la mesma que Darceto, pc. y la mesma que Atargata, y la mesma q̃ Atergatis, y segun la opiniõ de Nebriss. in 3. Quinq. la mesma que Astarthæ, de quo 3. Reg. 11. Su templo (q̃ en la B. se llama Bethdagon. i. templum, vel ædes Dagon) estaua segun Plin. junto a Iafa. Dagon (quod erat diminutiuum a Dag.) interp. en lengua Syra frumentum, vel piscis.

Dalaia, siue Dalaias, H. Es nõbre de vn hijo de Eloenai, hijo de Naaria. 1. Paral. 3. Itẽ hijo de Semeia. Ierem. 36. interp. Pauper domini, siue exhaustio, aut ramus domini, aut macilentus.

Dalila, H. Delila, pc. La enamorada de Sanson, que lo engañò. Iudic. 16. No es Dalida.

Dalmatia, æ, a qua Dalmatæ populi, es vna Region de Esclauonia. S. Hieron. & 2. Timoth. 4.

Dama, ę, cuyo dimin. es Damula. Gama, o cabra mõtes secundũ Nebr. ✠ De Damula. Pro. 10. Isa. 13.

Damaris, is, pc. vel Damars, artos, G. Vna conuertida por S. Pablo. Act. 17.

Damascus, ci. Vn hijo del mayordomo de Abrahã. Genes. 15. Item vna insigne ciudad de Phenicia, q̃ en otro tiempo fue Metropolis de toda Syria, termino de Iudea por la parte del Norte. B. Hinc Damascenus, a, um. Cosa de Damasco.

Damasus, h, pc. Vn Papa Español doctissimo, y eloquentissimo, cõtemporaneo, y muy deuoto de S. Hieronymo. Huuo otro Papa Damaso segundo.

Damno, nas. Cõdenar. Item desheredar. Itẽ cõpeler, obligar, y necessitar. B. ✠ Que tẽga esta rara significacion, pro obligare, patet ex illo Virg. Damnabis tu quoq; votis. Patet etiam ex iuris locis aliquot. Vnde Damnatus. i. obligatus. Neb. Lex Iur.

✠ Dãnatio, onis, & Dãnatus, tus, pp. Actus dãnãdi. B.

✠ Dãnũ, ni. El daño, y menoscabo de alguna cosa. B.

✠ Dãnosus, a, um. Cosa q̃ trae consigo daño, o menoscabo, alg. se toma actiuè, por quiẽ haze el daño, y otras passiuè, porquiẽ lo recibe. Hi. Celãtię.

Dephne, nes, G. interp. Laurus. Era vn grãde, y hermosissimo bosque en Antiohia. Num. 34. se haze mencion de Daphnim (aunque no està en el Hebreo.) 2. Mach. 3. Hinc Daphniticus, a, ũ: vt Daphnitica porta Antiochiæ, de qua Hier. in vita S. Ignatij. Vide Nebris. Lexicon iuris.

Dapis, dapis. Manjar costoso, y otra cosa, para comer. Hym. Iesu corona celsior.

Darius, rij, pp. quia a Græcis scribitur per ei, diphtõgum. Muchos huuo en la B. Vno fue Dario Medo tio del Cyro, que metio a Daniel enel lago, y despues lo sacò: en cuyo primer año fue la reuelaciõ delas hebdomadas. Reynãdo este dos años sobre los Caldeos, le sucedio Dario Cyro, que dio a los Iudios licẽcia para yr a Ierusalem, y edificar el tẽplo. De quo Dario habetur Dan. 5. 6. & seq. cap. Otro fue mucho despues Rey delos Persas, de sobre nõbre Longimanus, pc. de quo 1. Esd. 4. 5. 6. & Aggæi 1. & 2. & Zac. 1. & seq. Otros huuo sucessores de Dario. s. Darius Nothus (d̃ quo B. nõ meminit) & Darius Moemon, H. Assuerus, in lib. Hester. Et 1. Esd. 7. vocatur Artaxerxes magnus, Rex Regũ. El vltimo Dario, de quo 1. Mac. 1. Hæc ex Driedone. ✠ Rod. dize ex traditione Hebreorũ q̃ Darius Persa (en cuyo segundo año se edificò el tẽplo de Ierusalem) fue hijo de Assuero, y Ester, y que el

Darius Medus le precedio algunos años.

✠ Datiuus. Es el ſegũdo caſo de la declinaciõ delos nombres. Datiuo pro genitiuo vtuntur Hebræi: como quãdo en algunos titulos de Pſalmos ponẽ Pſal. Le Dauid.i.ipſi Dauid, pro Pſalm⁹ Dauidis, (aunque el Lexicon Hebreo de don Fr. Franciſco Ximenez dize, que Le, es articulo de datiuo, y ge nitiuo) & Coloſs.2. iuxtà Greca eſt Chirographũ decretis, pro decretorũ: & 2. Cor.2. iuxtà Greca etiam dicitur per Hebraiſmum: Stimulus carni meæ, pro carnis meę.

✠ Dauid, H. indeclin. & Dauid, acce. in prima, genit. Dauidis, declin. Nombre de aquel grã Rey y Propheta, interp. Dilectus. Los q̃ dizen que Manufortis, no ſe en q̃ lo fundã. In 2. Paralip.10. Dauid ſe toma por el nieto de Dauid, Roboam. Y en algunos lugares de la B. a la letra ſe toma por Chriſto: vt videre eſt 1. Reg.2. & 1. Paral.17. Ezec. 34. Iere.30.33. Pſal.89. & 132. Iſai.11. Oſe. 3. Vbi Rob. ait, frequens eſſe in prophetijs de Chriſto nomen aui.i. Dauidis, poni pro nepote Chriſto. Et alibi: Frequenter, inquit, Chriſtus dicitur Dauid, quòd de Dauid deſcenderit.

D ante E

DE, præp. ablat. apartada ſig. A, vel Ab, vel Ex. B. Ioa.18. accipitur pro In, cùm dicitur: Regnum meum non eſt de hoc mundo. Prol. in epiſt. Iudæ. De ſub iugo, &c. adonde la prep. De, ſe juntò con eſtotra, Sub. Porque aunque es contra buena gramatica juntar vna prepoſ. con vn aduerb. o cõ otra prepoſ. alg. ſe hallan en buenos autores ſemejantes maneras de hablar. ſ. De ſub, Ex tunc pro nunc, Ab antea, In antea, Ab extra, Ad intra, De foris, De ſero, De mane, De per ante ſcholas, De per ſe, De prope, De ſub alpibus, In ante diem, Preter hodie, Vſque ad nunc, Ab heri, A modo, A deorſum, & ✠ Matt.4. De trãs mare. Vbi Eraſ. De ſub pede, inquit, De poſt fœtantes, orationes ſunt inauditæ. Latinis. Pero la De, en compoſiciõ vnas vezes ſig. apartamiẽto, otras Deorſum, otras Non, otras es actiua, o intẽſiua, otras diminutiua, otras priuatiua, o negatiua, otras tiene fuerça de local. Interdum deficientem vim ſui ſimplicis indicat. Interdum eſt honoris exhibitiua. Alg. ſign. En todo, o del todo: vt Demando: otras manifieſtamente: vt Demonſtro.

Dea, deæ, f. La dioſa. Actor.19.

Dealbo, bas. Blanquear, emblanquecer. B.

Deambulo, las. Caminar de vn lugar para otro, o paſſearſe por exercicio, y recreacion. B.

Deargentatus, a, um. Coſa plateada. Pſal.67.

Deauro, ras. Dorar por de fuera. B.

Debacchor, aris. Prop. es vſar de furor por embriaguez. Aunque tambiẽ ſe toma por embrauecerſe con vna furia fuera de razõ ſin fruto. Iudic.20. Inde Debacchatio, onis. Baſil. Conſt. exerc. c.6.

Debello, llas. Vẽcer, o tomar por guerra. Et propriè debellamus homines. Expugnamus autem caſtra, vrbes, naues, & huiuſmodi. B.

Debeo, bes. Deuer, ſer obligado. Inde Debitũ, debiti. La deuda, & Debitor, oris, el deudor. B. ✠ Debitum reddere virum vxori, quid ſit apud Paulũ 1. Cor.7. ſunt varias opiniones. Tamen dicendum eſſe coitum coniugalem.

Debilis, le, pc. Coſa debil, y flaca por falta de fuerças

Debilito, tas, pc. Enflaquecer, o hazer flaco. B.

Debora, non Delbora, nutrix Rebeccę. Gen.35. Itẽ vxor Lapidoth prophetæ. Iudic.4.

Debrio, as, pc. a. Mucho emborrachar. Tr. a la borrachera de enojo. Bern. epiſt. 80. & S. Catherinæ.

Decachinnor, aris, pp. Eſcarnecer riendo, apud Tert.

Decachordum, di, n. G. Inſtrumento muſico de diez cuerdas. Y nota ex Rob. que quando en algunos Pſalmos ſe dize, In Pſalterio decachordo, ſiue In decachordo Pſalterio, no ſe deue entẽder, que decachordo es epiteto de Pſalterio, ſed ſubaudiẽda eſt coniunctio Et. De manera que Pſalterium, & decachordum, ſon dos dictiones. B.

Decalogus, gi, pc. Sacrum volumen, quod legis decẽ præcepta cõtinet. Anſi ſe llaman los diez mandamientos, q̃ dezimos. 1. Prol. B. ✠ de quo Rob. Greci, inquit, decẽ verba, ſiue decem fœderis cõditiones, apellabant voce compoſita Decalogon.

Decaluo, as, a. Pelear, o hazer caluo.

Decãto, tas, pp. diuulgar por fama, y gloria. Deut.31. Item repetir vna coſa haſta enfadar con ello.

Decanus, ni. el q̃ es capitã, o cabeça de diez. Exo.18.

Decapolis, lis, & Decapoleos, pc. G. Interp. decem ciuitatũ ſub vna regione. Regiõ, o comarca de diez ciudades. Eſta region allende el Iordã eſtà pueſta a la parte del Medio dia de Iudea: de qua Marc.5. 7. & Matt.4. No digas con Rod. en genit. Decapoleos, vlt. acuta, ſino pc. Decapoleos.

Decem, numerale indecl. Diez. B. ✠ Gen.31. Decem vicibus.i. multoties: ponitur enim numerus certus, pro incerto.

✠ Decennium, nij. Tiempo de diez años. Decennalis le. Coſa deſte tiempo: vt Decennale bellum. Hieron. in epiſt. Paulæ.

December, bris. El mes de Deziembre, q̃ era el decimo, antes que ſe hallaſſen Enero, y Febrero. Legitur & Decembris adiectiuo, como quiere Linacer que lo ſean todos los nombres de meſes, ſubaudito ſubſtantiuo Menſis.

Decendiũ, dij, n. Eſpacio de diez dias. De ſepul. animarum periculis, lib.6.

Deceo, es. Conuenir lo honeſto. Vnde decentia, tiæ, decet, bat, imperf. Honeſtamente cõuenir, que es lo meſmo. B.

Decerno nis, decreui, decretum. Determinar, difinir y dar ſentencia ſobre grandes coſas. B.

Decerpo, pis, pſi, ptum. Deſtroçar, o quitar vna coſa de otra. ✠ Hier. Ruſtic. Dulcia poma decerpes. B.

Decerto, tas. Mucho pelear, lidiar, o batallar. B.

Decido, dis, pp. a ſcindo. Cortar. Itẽ venir a concierto, fenecer cuẽta, y dar vn corte en algũ negocio, o concertarſe, por quitar pleyto, los litigantes, q̃ los Iuriſtas llaman Tranſigere, y al tal concierto Tranſactio, onis. Ambroſ. ad Titianũ: Promptior eſto

esto decisioni,&c.

Decido,pc.a Cado.Caer hazia baxo. B.

Decies,aduerb.pl.indecl.Diez vezes.Iob 19.✠ Los commentarios delos Griegos auisan que se toma pro sæpe numero entre Syros,y Hebreos, como Millies,& sexcenties entre Latinos.

Decimæ,arum,pc.Los diezmos,vno de diez.B.

Decimo as,pc.Diezmar vno de diez.B.✠ El Imperfectum(como lo llama el vulgo) de Chrys. super Matt.23.dize,que como decimare sign.cobrar,y tambien pagar diezmos,de ambas maneras se entiende aquello del mesmo Matt.23.Qui decimatis mentam,&c.Y Zegeto lo interpreta,Decimatis.i.exigitis.Pero mejor parece lo de Rob. decimatis,&c.i.decimas soluitis mentę,& aneti.

Decipio,pis,pc.Engañar.Inde Decipula,læ,pc. Armadija para tomar aues,o ratones.B.

Declamo,as,pp.Prop.es hazer oraciones,y platicas retoricas,y artificiosas sobre algun thema,o argumẽto fingido.✠Hinc Declamator,oris,qui sic declamat.Hieron.Nepotia.& Declamatio,onis. La tal oraciõ. ✠ De aqui vino a tomarse por qualquiera oracion.S.Nicolai Tolent.Itẽ declamare, est vehementer contra aliquem clamare.S.Syluestri.Inde Declamatoriè,aduerb.A manera de los que declaman.Serm.Assumptio.

Declareo,res.Rob.alegando la homil.de S.Greg.in Resurrectio.dize,que es dexar de resplandecer,o mucho resplandecer.Yo no lo hallo.

Declaro,as.Declarar,y demostrar manifiestamente por hechos,o dichos.Hinc declaratio,onis.B.

Declino,nas,pp.Doblegar. Item rehuyr,o euitar alguna cosa.Item guiar , o lleuar de vn lugar para otro.Item enagenar,y eximir.B.

Decliuis,ue.Cosa prona, o inclinada, o cosa q̃ celezna,,o cae.Hymn.Verbum supernum.✠ Decliuior,ius,comp.Hier.Celantiæ

Decollo,llas,pp. Quitar del cuello. Item degollar, descabeçar.B.

Decoloro,ras,pp.Quitar,o estragar el color.Cãt.1. Inde Decoloramentũ,ti,n.El descoloramiẽto.In homil.S.Matt.Lo mesmo Decoloratio,onis,verbale.✠ Decolor,pc.oris,pp. cosa descolorida, o de mal color:vt Decolor cicatrix.Hier.Oceano.

De contra,pp.Al contrario.4. Reg.2.

Decor,ris,pp.m.no pc.segun Rod.Belleza,y hermosura,o gracia con hermosura.B.Aliud est decus.

Decorio,as.Desollar.Raban.in serm. Omnium SS.

Decoro,ras,pp.Ornar,honestar,honorificar. B.

Decortico,cas,pc.descortezar,o quitar la corteza.B

Decorus,a,um,pp.Hermoso,decente,y honesto. B.

Decrepitus,a,ũ.Cosa muy vieja,enla postrera edad, 2.Par.28.Hie.Gerõt.dixit:Decrepitã senectutem.

Decresco,scis.Descrecer,y diminuirse.Gen.8.

Decretum,ti.Statuto,ordenança, sentẽcia deliberada:dictum a Decerno.Entre Iuristas Decretum se toma en muchas maneras.Vide Lexic. iur.

Decubo,bas,pc.bui,itum.Iazer,y estar echado a parte por si solo.S.August.

Decuplus,a,um,pc.Cosa de diez tanta cantidad que otra.Daniel.1.

✠ Decuria, æ. Compañia de diez , de los quales el vno llamado Decano,rige.Hier.Eustochio.

Decurio,onis.B.El que es cabeça,y capitan de diez. Itẽ el regidor del pueblo , qual era Ioseph de Arimathæa.B. ✠El qual(vt ex Græco Luc. 23. patet,vbi nomẽ dignitatis,non offitij militaris sig.) era Consul,o Senador,y(como està dicho)Regidor,y no Capitan.

Decurro,rris,decucurri,& interdũ decurri,decursũ. Correr hazia abaxo,o passar.Itẽ corriẽdo apressurarse.Itẽ alg. est confugere. Item Decurrere milites,encontrarse exercitãdose.Item correr hasta el cabo.Inde Decursus,us. Actus decurrendi. B.

Decus,oris,pc.in obl.n. Honor,laus, ornamentum. Honestidad,honra,decencia,hermosura.Su cõtrario dedecus,oris.Hier.Nepotiano.

✠ Decussis,is. Moneda de cobre q̃ valia diez asses, hecha como en cruz. Hinc Decusso,as. Poner, y ordenar algunas cosas en figura de decussis:vt Decussare brachia,cruzar los braços.Hier.in comm. Ierem.cap.31.

Dedico,as, pc. Dar, aplicar,o consagrar a Dios. B. Deut.20.està segun Rob.contra Rod.por habitar y morar la casa nueua.Item secũdum antiquos est exponere:vt Legati dedicant mandata.i.exponũt. Hinc Dedicatio,onis.La mesma,pc.in trisyllabis tienen los otros cõpuestos de Dico.✠Dedicatio templi in B.triplex.s.tempore Salomonis,Zorobabelis,& Iudæ Machabęi.

Dedignor,aris,pp.Despreciar,desdeñar.Inde Dedignatio,onis.Gregor.in homil.Luc.15.

Dedo,dedis,dedidi,deditum.Darse para siẽpre,o entregarse,o sugetarse del todo,o rendir al vẽcedor la persona,llaue,ciudad, o fuerça. Inde Deditio, onis.Aquella entrega,y rẽdimiento.In serm.Exaltationis.S.Crucis.Alg. Dedo es lo mesmo que el simple Do.

✠Dedolo,as,pp.a quo Dedolatus.Cepillar,y alisar mucho vna cosa con cepillo,o con açuela. Hier. ad Nitiam.

Deduco,deducis,deduxi,deductũ,pp.Propr.traer,o lleuar del lugar alto al baxo,o de lugar a lugar,o de vna casa a otra . Tiene muchas otras significaciones,y construciones.B.

Defatigo,as,pp.aCãsar mucho a otra cosa.1.Re.14.

Defæco,cas,pp. Purificar vna cosa,hasta dexarla sin hezes.Isai.25.

Defectio,onis.Desfallecimiento,& Defectus,a,um. Cosa cõsumida,o desfallecida.B. Defectio,tãbiẽ es motin,alçamiẽto, o de los soldados contra su Capitan,o del pueblo cõtra su señor.Alg. signif. diminucion,y amenguamiẽto:vt Defectiones Solis,& Lunæ.

Defendo,dis,di,sum.Defender. Idẽ desuiar,y prohibir.✠Defendere in B.pro vlcisci aliquoties vsurpat Interpres: vt Rom. 12. Non vos defendentes .i.vlciscentes.

✠ Defenso:as.Defender.Hier.in vita Malchi.

Defero,pc.defers,detuli,delatum.Traer, lleuar. Itẽ

nuntiare,certiorem facere.B.por honrar, o priui legiar lo vsa Hier.Marcellæ, diziendo: Non desertur inediæ,ideſt,Non dabitur illi priuilegium, aut non honos illi habetur.

Deferueo, ues. Dexar de heruir. Tr. Amansarse, y quedar placido. Heſt.2.

Defetiſcor,ſceris,defeſſus,ſum. Verbo no vſado, y en cuyo lugar vſamos de Fatiſco. Ser fatigado,o canſarſe,o desfallecer.Ambroſ.in homil.

Deficio,cis,pc.Desfallecer,o faltar.Y comúmēte se junta con acuſatiuo,quando ſe toma por faltar.Y entóces elegantemēte se junta cō el acuſatiuo de perſona,y nominatiuo de coſa inanimada,q̄ precede al verbo: vt Dies me defecit. Pero no diremos:Defecit me amicus,ſino defecit a me.Hallaſe tābien alg.cō datiuo,aunq̄ no tan elegantemente:vt Deficit mihi animus. Hallaſe tābien en voz paſsiua en eſte meſmo ſignificado:vt Deficior ab arte mea.Hallaſe tambiē alg.abſolutè:vt Hic pręmœrore defecit.Alg.ſe halla cō ablatiuo,pro carere ſeu priuari.Item deficere,es reuelar y amotinarſe,y entonces juntaſe con ablatiuo, y prepoſicion.Vnde defectio,onis. El motin de ſoldados.

Defigo,defigis,pp.xi,xum.Plantar, hincar para abaxo:vt Defigere arborem in terram.Tr. ad alia: vt Defixi ſtupore,aut mœſtitia,defigere animum aut oculum,Alg.ſe toma por ferio,vel traſfodio.B.

Definio,nis,niui,itum,q.Determinar.Item definere (nō diffinire) es declarar la fuerça de algun vocablo.Hinc Definitio,onis,quę cōſtat genere & differentia.Act.2.ſe toma por determinar.

Defleo,es,ere.Llorar mucho.Iob 31.

Deflecto,ctis.Doblegar,y torcer.Eccleſ.22.

Defluo,is,pc. Correr lo liquido de arriba abaxo. B. Tr.ad mores,por deſmedrar en lo bueno:vt illud Cōſtitut.F.Prædicatorū.Ne paulatim defluamus.

Defodio,dis,pc.Meter algo ſo tierra.Iob 11.

Deformo,mas,aui,atū. Desfigurar,o afear. Itē figurar,dibuxar,y(como dizē los pintores)raſcuñar. Aunq̄ Deformatus,a, um, ſig. coſa perfetamente formada,pero 2.Cor.3.el de,nō auget: ſed deformata in lapidibus,ideſt,formata,& ſculpta.

Deformis,me.Coſa fea,o desfigurada, & Deformitas, atis. Fealdad, o deformidad. B. Tr. dicimus: Peccati deformitatem.

Deforis.pc.quando es vna parte,aduerb.defuera. B.

Defraudo,das.Engañar,o ſacar algo por engaño. B.

Defrico,cas,pc.Idē ꝙ ſimplex Frico.Fregar.Leuit.6

Defugo,gas, pc. como los otros compueſtos de Fugo:Mucho ahuyentar a otro.Prol.Ierem.

Defugio,gis,pc.Mucho huyr,o rehuſar.Lact. lib. 5. Non defugi hunc laborem, vt implerem materiā quam Cyprianus non eſt exequutus.

Defungor,geris,pc.compoſitū âFūgor.Mucho vſar. Item acabar,dar fin,y remate a alguna coſa,y ſer librado de algun oficio,o obligacion.De aqui llamamos defuntos a los muertos:porque acabaron el oficio de la vida:quos etiam vita defunctos dicimus.B.Et defunctio,onis.La muerte.Eccl.1.

Degener,pc.ris,pp.etiam com.Lo que no reſpōde a ſu caſta,y genero.Poneſe alg.por coſa aciuilada, villana,y ſoez,o valadi.S.Laurentij.

✠ Degenero,ras,pc.Deſdezir,y no reſpōder a ſu caſta,y genero:vt illud Hier.ad Damaſum:Frumēta in lolium degenerant.Actiuo lo vſa S.Greg.in homil.Reg.diziendo:Degeneras te.

Deglutio,tis,iui,pp.Por mucho tragar.B.

Dego,gis,gi,ſine ſupino.Idem quod ago,duco,perago. Y anſi caſi ſiēpre tiene deſpues de ſi accuſatiuo,que denota tiempo:vt Degere vitam,ætatem, annum,diem,horam. Y tābien alg.ſe pone abſolutè ſin acuſatiuo,y ſig.viuir. Legitur & paſsiuū, Degitur.Item Dego, ſignifica quitar: vt Degere corium de dorſo.✠ Hier.Gerontiæ;de Dego etiā in Serm.Aſſumptionis.

✠ Deguſto,tas.Lo meſmo que el ſimple Guſto. Guſtar,y hazer la ſalua. Tr. Tocar algo ſobre peyne y de paſſo.Hier.Nepot.

Dehoneſto,ſtas.Denoſtar,o deshōrar a otro.Pro.25.

De hinc,ideſt,Poſthac,ſignificat etiam deindè,vt ſit aduerb. temporis. Deindè,o deſpues.Prol.Lucæ.

Dehiſco,ſcis.Henderſe,o abrirſe.Hym.Itē Chriſte.

Deiero,deieras,pc.No ſignifica perjurar (como piēſa Rod.)ſino mucho,y ſanctamēte jurar. B. Eſſotro es Peiero,y no deiero.

Deiicio,cis,pc.Echar de arriba a baxo. Tr. ponitur pro auertere,depellere,vel deturbare.B.

Deicola,læ,pc.El cultor,y honrador de Dios.Hier. in Epiſt.ad Pammach.

Deificus,a,um,pc. pro Diuinus, actiuè & paſsiuè.S. Martini.

✠ Deitas,pc.atis,pp.Lo meſmo que Diuinitas,ſecūdum Aug.Ciuit.lib.7.cap.1.

De induſtria.A ſabiēdas.Ruth.2. ſon dos dictiones.

Deindè,pp.aduer.ordinis,vel tēporis. Dōde, o deſpues.En verſo alg.ſe dize Dein,per apocopen. B.

Deinceps,pp.Prop.ſig.Por ſu ordē,y vno tras otro: vt Duo deinceps Reges ciuitatem auxerunt.Alg. ſig.de aqui adelante.Otras allende deſto.B.

Deintùs aduer.ſegū Rod.De parte de dētro.Luc,11

Delabor, pp. beris, pc. delapſus, ſum. Deſlizarſe y caer abaxo.2.Petr.2.

Delatio,onis.Acuſaciō,& Delator,oris. Acuſador, y malſin.B.& Delatus,a,um.3.Machab.6.

Delatura,æ. Eccl. 26.ſe toma por traycion: y en el cap.37.por murmuracion de los maldizientes.

Delecto,ctas,a.Por deleytar.B.

Delego,gas,pp.Poner vno enſu lugar a otro,para hazer algū oficio,o negocio.Item legatos mittere. Itē entre Iuriſtas es dar el deudor a otro, que lo ſaque de la obligacion,obligandoſe por el.B.

Deleo,les,leui,letū. Prop.es raer,o teſtar,y borrar eſcriptura o pintura.Tr.derribar, y deſtruyr. Itē quitar,o remouer,o quitar de las memorias.B.

Delibero,ras,pc.Deliberar,conſultar,diſcerner,determinar,y algunas vezes dudar.

Delibo,delibas,pp.Guſtar,como quiē haze la ſalua. Item Decerpo,quaſi libando minuo. Interdū violo,deſtruo,vitio.Por ſacrificar ſe toma 2.Tim. 4. Hinc Delibatio, delibationis, actus delibandi. Rom.11.

Roman.11.se toma por primicias.

Delibutus,a,um. Vngido cō algun licor.3.Mach.4.

Delicatus,ta,tum. Cosa delicada, y regalada. B. & Delicate aduerb.Regaladamente.Prouerb.19.

Delitiū,tij,in sing.& Delitiæ,arū,in pl.deleytes.B.

Deligo,gis,pc.Escoger lo mejor.Vnde Delect⁹,tus. Escogimiēto.Item coger,o colegir.S.Th.Mart.

Delictum,delicti,n. Comunmēte segun S. Thomas, significa qualquier pecado de obra.Pero en rigor significa omissionem pertinentium ad Deum, vel quando scienter, & cum contemptu omittit homo id quod facere debet.B.

Delimpido,as,pc.Por clarificar,segun Rod.S.Leon.

Delinio,nis,nire,q.Aunq̄ de su composicion parece ser vntar,mas vezes se toma por amāsar,o ablādar cō caricias,y palabras amorosas,y halagueñas.B.

✠Delinimētū,ti.& delinitio,onis.Halago.Lact.li.6

✠Delineo,as.Traçar, debuxar rayando. Depingere.Hieron.in Luciferianos.

Delinquo,quis,deliqui,ctum.Prop.es pecar por dexar lo que se deue hazer. Pero suele tomarse pro pecco.Vide Delictum.

✠Deliquium,quij.Desfallecimiento:vt Deliquium Solis,& Lunæ, G. Eclipsis. Deliquium animi. El desmayo.Chry.Psal.39.

Deliramentum, ti, n. Tonteria, disparate, dislate, desuario,deuaneo.Luc.24.

Deliro,deliras,pp. Hazer el labrador torcidas las liras (q̄ son vnos riegos para desaguar las tierras,o las melgas entre sulcos) como Lirare,es hazerlas derechas con el arado.Hier.ad Pammach. Tr. apartarse de lo recto,y derecho,y desuariar.

Delirus,ra,rum,pp. El loco,el desuariado, y el q̄ se aparta de la razon.1.Prol.B.La razon es el camino derecho por dōde todos son guiados.El desuariarse della,es delirare.

✠Delirium,rij.El desuario,y alienacion de juyzio. Chrysost.in Gen.Hom 13.

Delongè,pp.aduer.loci.De lexos.B.

Delphi,orum,pl.tantū numero. Nōbre de pueblos. Y de vna ciudad de Beocia celeberrima con el oraculo de Apollo que alli se daua.Hinc Delphicus,a,um.Cosa de alli.SS.Chrysan.& Dariæ.

✠Delphin,delphis,delphinus.Sō vn pece del mar. Hieron.lib.1.in Iouin.

Delubrum,bri,pp.Templo,o Iglesia. Alij accipiunt pro loco ante aras, vbi aqua decurrit, Alij pro Dei simulacro.B.

Deludo,dis.Escarnecer,y tambien engañar.B.

✠Delumbis,be,adiect.Cosa deslomada,derrēgada, flaca.Hier.ad Eustochiū, dixit: Delumbē soliuā, idest,mollem,& effœminatum,gustum,opinionē.

De medio fiat.2.Thessal.2 Sea quitado de medio.B.

Demens,entis.Loco,sin algun juyzio.2.Mach.15.& Dementia,tię.La tal locura,y desuario, ibid. 14.

Demento,tas. Enloquecer. Hallase tambien en significacion actiua, por hazer a otro enloquecer: pero solum in B.Act.8.

Demergo,gis,a.Por çabullir so el agua, capuçar, y echar al fondo.B.

Demeto,tis,pc.Idē quod meto.Segar.3.Reg.16.

Demenoratio,nis.Menoscabo,odiminuciō.Eccl.22

Demitto,tis.Embiar de arriba a baxo.B.

Demo mis,demi,deptum.Sacar, o quitar de otra cosa.Inde Demptio,onis.Hym.Iam Christe.

Demolior,liris.Derribar,y assolar,como edificio.B. Dize Rod.que tambien se halla passiua significar.

Demon,onis,pc.m.& Demonium,nij,n.G. aunque propriè significat Sapiens, ya los Christianos lo toman por el diablo,✠porque tambien es sabio enlo natural.Hinc Demoniacus,a,um.Augst.Ser. Cathedræ.Et Demoniacus,ci.ac. Demonicus, ci, pc.El endemoniado.Beda hom. Luc.11. ✠Prop. los malos Angeles se llaman Caçodemones,y los buenos Eudemones. Demon etiam est animus in corpore humano.B.

✠Demonicola,lę, pc. com. El cultor, y honrador del demonio:vt Demonicula ciuitas.Augus.ciuit. lib.18.cap.41.

Demonstro,as.Demostrar.B. Algun. entre Logicos se toma por traer a conocimiento de alguna verdad,con argumentos certissimos.

Demoror,aris, pp. Tardarse mucho. Alg. detener a otro.B.Demorari,pro expectare.Virgil.

Demorior,reris. Morir del todo. Inde Demortuus, a,um.S.Leodegarij.

Demostenes,pc.sicut alia cōposita à Stenes. Vn clarissimo orador Ateniēse.1.Prol.B.& Prol.Isaiæ.

Demulceo,ces.Tocar blādamēte, como quādo traemos la mano sobre el cerro a algū animalejo.Itē mitigar,y amansar.Ambr.& Greg.in homil.

Demùm,aduerb. Al cabo,o finalmente. Ponitur & pro omninò,mayormente quando se jūta con Is, ea,id,vel cum Ita.B.

Demuto,tas. Idem quod mutare. Inde Demutatio, onis.Mudança.S.Martini,& Leo in Serm.

Denarius,rij.m.siue Denarium,rij,n.segun Budeo,y otros, era vna moneda Latina del mesmo peso,y valor que la drachma de los Griegos,q̄ es la octaua parte de vna onça, y vale tāto como vn real de plata acendrada, y poco mas que vno de los q̄ se acuñauan con liga. Pero el doctissimo Couarruuias Obispo de Segouia religiosissimo, cita a muchos contra Budeo, que no son lo mesmo drachma,y denario Romano, diziendo,que ocho drachmas hazē vna onça,y denarios solos siete.No obstante que los Griegos traduzē denario en drachma,y los Latinos drachma en denario,porq̄ difieren en poco. Aunque estas opiniones se pueden concertar,presupuesta vna verdad,que el denario Romano (como consta de Plinio, y Tito Liuio) no siempre fue de vn peso: y despues de Claudio Cesar los Emperadores de vna libra hizieron nouēta yseys denarios,cada vno igual a la drachma. Deste postrero se podria quiça entender Budeo, y los otros del Romano antiguo,q̄ tiene la septima parte de onça, y es la septima parte,mayor q̄ la drachma Attica,y q̄ el real de plateros.De manera q̄ sera este denario de valor de casi quarētā quadrantes,o marauedis de agora, si miramos el

valor de la plata con liga. Porque con liga se acuña,y acuñaua. Y assi 56.denarios Romanos hazē vn marco, q̃ es de 8.onças:haziendolo segun Budeo 64. drachmas, y denarios. De aqui se podra facilmente sacar, porque parte sea este denario mayor que nuestro real. Porque tanto pesan 56. como 67. reales nuestros que son vn marco segū la ley del Rey. De aqui tambien se vee, quanto mas precio tenga el Denario Latino,que nuestro real.Porq̃ este vale treynta y quatro marauedis,y aquel quarenta. Imo si ad æstimationem argenti puri denarij constituātur,valebit eorum quilibet 43.quadrātes,vel marauedinos.Latinus ergo Denarius decē assibus olim fuit æstimatus.De Denario,Mat.18.& 20.Luc.5.Act.19.✠Et Apocal.6. vbi Rob.dicit,Denariū valere tres solidos,& semissem.Gezerius dize,q̃ Denarius segū la estimaciō delosHebreos,es la quarta parte del Siclo.✠

Denato,as,pc.freq.de Deno,as,que es nadar por baxo,o en rio sossegado.In hom.Assumpt.

Denego, gas, pc. Negar, rehusar, no conceder vna cosa.B.

Denigro,gras,pc. Ennegrecer a otra cosa. Tr.ad alia:vt Denigrare alienam famam B.

Denique. Al cabo,finalmente. Augustin.in Regula.

Denoto,tas,pc.Notar,o señalar.Eccles.19. se toma por reprehender.Inde Denotatio,onis.Eccles.5.

Dens,dētis.Diēte. Y toda cosa cō q̃ algo puede ser tenido,o cortado,se puede llamar dēs.✠sic Hie. Nepotia.vocat.Adūcū dentē,a la pūta torcida.B

✠ Dentale, lis. Ambros. sermo.56.parece tomarlo por dental de arado.

Densitas,atis.La espesura.S.Agnetis.

Denso,sas.Espesar,o hinchir.HincDensus,a,um.B.

Denudo,das.Desnudar,o descubrir.B.

Denuntio,as. Denunciar, diziendo alguna cosa por venir.Item significar.B.

Denuò,aduerb.Desde comienço,o de nueuo.B.

Denus,a,um:a Decem.Nomē distributiuum in pl.Y ansi dena millia prop.fig.cada vno diez mil, aūq̃ alg. abusiue los distributiuos numerales se tomā sin distribuciō por los cardinalis;vtBini,pro duo terni,pro tria;deni,pro decem.Apocalip.9.Vide Lexicō Iuris.Neb.Deni,næ,na, pl. se dize mejor.

Deodatus,ti,pc.Hijo de S.Augustin.August.

Deorsum,aduerb.Hazia abaxo.B.

Deosculor,aris.Besar.B.

Depaciscor, eris, siue (vt alij volunt) Depeciscor. Hazer pacto.S.Agnetis.Depacta.i.sponsa.

Depascor,sceris,d.Pasciendo consumir.B.

Depeculor,aris,pp.Hurtar,como las rentas del comun,o del Rey,despojar.Hinc Depeculator,oris. El tal ladron.Basil.Epist.133.

Dependeo,des.Estar colgado de arriba,o suspenso. Alg.fig.sustentari:vt Salus mea ta tua dependet.B.

Depereo,ris,pc.Perecer.Algu.signific.impatienter amare.2.Reg.13.Deperire,pro mori.Cic.& Col.

Depilo,las.Pelar.Ezech.29.

Depingo,gis. Pintar,y debuxar.Dezimos tābiē,Depingere verbis, & cogitatione rē aliquā.4.Reg.9. Calep. Depigno est perfectè pingere, & etiam describere.

Deploro,ras,pp.Llorar mucho,y con lamento.Alg cessar de llorar.Sapien.19.

Depono, nis. Poner a baxo: vt Deponere sarcinas. Tr.de rebus incorporeis:vt Deponere dolorem, molestias.Alg.Priuar.Deponere, se dizē los q̃ apuestā,poniēdo la apuesta en manos de quiē la dè al que la ganare.Item dar algo a guardar,y en cōfiāça.B.Hinc Depositio,onis.Depositio se llama el dia dela muerte,por dexar el alma al cuerpo.K

Depopulor,pc.aris,pp. Robar el campo, talar, destruyr.Inde Depopulator,oris.B.

✠Deporto,tas.Lleuar de vna parte a otra. Itē desterrar a alguno a cierto lugar.Hieronym. Furiæ: Interras vltimas deportandum.

Depositum,ti.El deposito,o lo que apuesta.B.✠ In 1.Timoth. 1.d. Depositum,pro quod tibi commissum est.In 2.Timot.1.d.pro Euangelizatione commissa.Item ibi: Depositum meum.i.Salutem meam,quam apud illum deposui.

De post fœtantes accepit eum. Psal.77.Iuxta Hebr. Post fœtus euntem adduxit eum, sub Dauidem.

Deprauo,uas,pp.Torcer lo derecho,o verdad, corromper, peruertir, y echar a mala parte lo bien escrito,o dicho 1.Pet.3.

Deprecor,pc.aris. Mucho rogar,y suplicar. B.Alg. fig.lo cōtrario,q̃ el simple Precor.s.recusar,ypor fiar con ruegos q̃ nose hagá alguna cosa.Alg.fig. arrojar,y apartar de si.Y de aqui dezimos: Deprecari inuidiam,imperium,inimici,corporis cruciatus,mortem,&c.Alg.signifi.precibus eximere.B.

Deprædor,pp.aris,d.(aunque tambien se halla passiuè) Mucho robar.Dictum a Prædor.Inde Deprędatio, onis.B.

Deprehendo,dis,sum.Tomar a alguno de sobresalto,y como cō el hurto en las manos, y en algun maleficio. Item entender alguna cosa, aduertir,y caer en la cuenta.B.

Deprimo,mis,pc.depressi.Abaxar,y abatir,supprimir.B.

Depromo,mis,pp.Sacar lo guardado. In serm. Assumptionis.

De prope. Ierem. 25. son dos dictiones, como. De longe en el mesmo capitulo contra Rod.

Depudeo,es.Depudesco,scis.Tener mucha verguēça.Hier.Eustoch.Item perder la verguença.Neb.

Depulsus,a, um: de Depello, que es empeler de algun lugar.Psalm.

Deputo,tas,pc.Podar,y cortar.Itē pensar,o juzgar, o induzir.Itē deputar,o poner,o assentar.Luc.22.

Derelinquo,quis. Dexar,o desamparar del todo. B.

Derepente. Subitamente, y a deshora. Es vna sola diction.2.Paral.9.

Derideo,pc.derides, pp. Escarnecer riendo. Hinc derisor, oris.Escarnecedor,y mofador.B.

Deriuo,uas, pp. Deriuar, sacar rio, o arroyo de su fuente.Prouerb.5.Tr.pro Deflecto:vt Ex hoc crimine deriuabo mihi iram judicis.

Derogo,gas,pc.Quitar algo a alguna cosa,o dismi-

nuyr la autoridad,y estima.Vnde Derogare legi, es diminuyr, o quitar algo de la ley: pero Abrogare legem,es cassarla,y anularla.Prol.Esdræ.

Descendo,dis,dere.Deceder, y baxar de lugar alto. ✠Exo.3.c.vbi Rob. Deus(inquit)descendere dicitur,quando fauet nobis,& auxiliatur.Nã omne auxiliũ de cœlo est.✠Hinc Descẽsus,us,& Descensio,onis.Baxada.B.Tr.dicitur:Descendere in prẹlium, in campum, in forum, &c. Persio dixo: Descendere in se,por conocer su flaqueza.

Describo,bis. Prop.signi. trasladar vna escritura de su original, y borrador. Accipitur pro simplici scribo,vel conscribo.Tr.Disponere,seu designare.Y tambien por dibuxar,o pintar.B.

Deseco,cas,pc.Cortar de alguna cosa,secundũ Nebriss.SS.Chrysan. & Dariæ.

Desero,ris,pc.rui,tũ. Desamparar. Hinc Desertor, oris.El traydor,y que desampara en el peligro a quien mas deuia defender.Basilius, ser.2.Exerci. Desero,is,eui,desitum.Sembrar,o plantar.

Desertum,ti.Yermo,o desierto.B.

Deseruio,is.Seruir cõ diligẽcia,y humildad.Mar.3.

Deses,idis,pc.obl.com. Negligente y perezoso. ✠ origin.hom.12.in Exod.Chrysos.hom.Mat.9. ✠

Desidia,ę.La pereza,y negligencia.Greg.in Regist.

Deseuio, is. Mucho encruelecerse, y executar la crueldad.B.

Desideo,des,pc.desedi,ere.Estar ocioso,y mano so bre mano.Hieron.in homil.

Desidero,ras,pc.Dessear.B.✠Desiderare in aliquo virtutem,vel perfectionem aliquam,est requirere eam in illo,quæ illi sit vtilis,vel necessaria.

Designo, as. Señalar, notar, determinar,o escoger. Embiar. Alg. hazer alguna cosa insigne buena, o mala: vt Designare scelus, &c. Lucæ 10. se toma por embiar.Basil.Const.exerc.cap.18.Hazer.

✠Desiderium,rij.El desseo.Dan.10.Vir desideriorum,idest,Deo amabilis.Rob.

Desilio,is,pc.desilui,desultũ.Saltar đ arriba abajo.

Desinio,nis,pc.Dexar,cessar de alguna cosa.Alg.terminare.B.

Desisto,tis.Dexarse de alguna cosa.Item estar quedo,y firme en algun lugar.B.

Desolo,desolas,pp.Dessolar,y poner por tierra algun edificio,destruyr,y priuar del plazer.B.Hinc Desolatorius,a,um.

Despero,as,pp.Desesperar,y descõfiar.1.Reg.13.✠ Hieronym.Gerontiæ,dixit actiuè:Desperare veniam. El mesmo en otra parte dixo en ablatiuo: Desperare de Dei Clementia.✠

Despicio,cis,pc.Mirar hazia abaxo.Hieron. lib.2. in Pelag.Terram despiciens, digito scribebat in ea. Tr. Despreciar: porque a los que despreciamos,miramossos como a cosa baxa.B.Hinç Despicabilis,le,pc.Cosa vil,y digna de ser despreciada.Bernard.serm.1.Magorum.

Despolio,as.Desnudar,y despojar.Luc.10.

Despondeo,des.Prometer,o despos ar.B. Despõdere animũ, se dize el que perdida la esperança del buen sucesso, se determina morir. ✠ Chrysosto. hom.22. 2.Corinth.1.✠y Despõdere sapientiã, el que desconfiando de ser sabio dexa las letras.

Desponso, sas. Prometer, o desposar. B.Lo mesmo son in B.Despondere,y Desponsare.

Despumo,mas,pp.Espumar,o quitar la espuma.Tr. Decoquere. Hierony. ad Oceanum. In Epistola Iudę dicitur de improbis:Fluctus feri maris despumantes suam confusionem,q. d. Son como las olas del brauo mar,que leuantandose en alto,arrojan a los proximos la espuma de sus ruynes co stumbres,con que los ensuzian.

✠Despuo,is. Escupir a baxo:vt Despuere Epistolã. Hieronym.Lætæ.

Desterno,nis,destraui, destratum: a Sterno componitur.Desenxalmar, desaluardar, o desensillar, o descargar la bestia.Genes.24.

Destino,nas,pc. Determinar,deputar,elegir,delibe rar. Alg. Eligere, mittere, emere, notare. B. De destino,se compone Prædestino:vnde,& prędisti natio : quę est diuina præordinatio circa saluandos.De qua vide Theologos.

Destruo, destruis, destruxi,destructum. Destruyr,y desbaratar.B.

De sub iugo.De so el yugo.In argum.Episto.Iudæ.

✠ Desudo, das, pp. sudar mucho. Tr.trabajar mucho.Hieron. in Epist.Nepotiani,dixit.Tr.Desudare ingenium.

Desuesco, scis. (No desueo) como dize Rod.Desacostumbrar.Augu st. in hom.

Desum,dees,deest. Faltar,o fallecer. Algunas vezes significa estar ausente.B.

Desuper, pc. Desde encima. B.Et Augu st.in Regula.

Detego,gis,pc.Descubrir lo cubierto.2.Esd.8.

Deterreo, rres, rrui. Espantar mucho,y casi desuiar con temor.B.

Deterior,& Deterius.Cosa mas mala.B.

Determino,as,pc.Amojonar,o arrayar (que llamã) y poner terminos, y aledaños a alguna cosa. Tr. Determinar,y difinir.Prouer.26.

Detero,ris,pc.detriui,detritum. Gastar vsando. Itẽ trillar.Alg.signifi.destruyr,corromper,o menoscabar.Ambros. in hom. Hieronym.Gerontię.In antiqua,de triaque materia.

Detestor,aris,d.Maldezir,y abominar.Hallase tãbiẽ in passiua sig.Accipitur & pro simpliciTestor.B.

Detineo,es,pc.Detener:vtDetineo te alio profectu rũ.Tr.dicimus: Me detinuit morbus, & ambitio. Retinere,es guardar lo tenido.B.

✠Detono,as,pc. Dexar de tronar. Hierony. dixit. Tr.Persecutionis procellam detonere,idest, cessa re.S.Pauli Eremitæ.

Detortus,a,um.Cosa muy torcida,y plegada.Greg. in homil.

Detracto, ctas,freq. Detraho. Dezir mal de algun ausente.1.Pet.2.Detrecto, as. Es otra cosa.f.Rehusar,desechar,rehuyr, no admitir.Chrysostom. serm.in Iob,& Abraham.

Detraho,is,xi,ctum. Quitar por fuerça.Tr.detraer, diziendo mal de alguno. B.

Detrimentum, ti:a Detero,ris. Daño,o mengua.B.

Detu-

Detumeo,mes. Desincharse.Hinc Detumesco, scis. Gregor. in homil.
Deturbo,bas.Derribar algo de arriba abaxo cõ violencia.In inuẽtio.S.Crucis.Chrysos.in Psal.143.
Deturpo,as,a.Afear.1.Cor.11.,pCõtumelia afficit.
Deuasto,tas.Destruyr,talar,dessolar,yermar. Act.8.
Deuego,is,xi,ctum. Lleuar para abaxo.S.Anastasij. Et Hieronym.ad Rusticum.
Deuenio,nis,pc. Prop.venir de vn lugar alto a otro baxo.Tr.dezimos Deuenire ad paupertatẽ miseriam,ignominiam,&c. quãdo de cosas buenas, y prosperas,venimos a caer en malas,yaduersas.B.
✠Deuincio,cis.Atar,apretar.Alg.significa obligar. Hinc deuinctus,a,um.Atado,apretado, y obligado.Tr. dicitur Animus deuinct⁹ cupiditatib⁹. Q.
✠Deuinco, cis. Vencer. Hinc Deuictus,a,um,cosa vencida.
Deuindemio,as.Vendimiar.Threnor.1.no està sino Vindemiare,contra Rod.
Deuio,as.Apartarse del camino. Exo. 23.Num.22. Tr. no hazer el hombre lo q̃ deue. Hinc Deuius, a,um. Descaminado.Prouerb.12.
Deuirgino,nas,pc. Desflorar, o corromper virgen. Eccles.20.
Deuito, tas.Esquiuar,huyr el daño.B.
Deuoluo,uis.Derribar de alto a baxo.✠ Hierony. Pammachio.Finge, &c. ad tyronis vocabulũ deuolutum.✠Tr.se dize,Deuolata est res,vel hæreditas,quando viene de mano en mano. B.
Deuoro,ras,pc. Tragar,y engullir, B.Prouer.19.d. Os impiorum deuorat iniquitatem.i.dissimulat, illam,& tegit mala in corde suo.
Deuoto,tas,pp.Maldezir,o echar maldiciones.Hic Deuotatio,onis,promaledictione,imprecatione, execratione, segun Morales,q̃ cita 3.Reg.8.Pero Pro.20.vitiosè legebatur deuotare, pro deuorare vbi iuxtè Heb.est deuotare sanctũ,siue sãctitatẽ.
Deuoueo,es,pc.Votar firme,y soleñemẽte.✠Itẽ entregarse a la muerte antes votada, y prometida. Itẽ echar maldiciones a si mismo, o a otro,segun Valla.como diziẽdo:tal, y tal me vẽga,sino hiziere esto.Item detestari.De hoc.Act.23. De primo Pro.7.Hinc Deuoto,tas, pp.freq.Pro.20.corruptẽ legebatur deuotare, pro deuorare, vbi iuxta Heb.est deuorare santum,siue sanctitatẽ.Ecc.19. a.Deuotabitur,pro erit reprehẽsibilis,positũ.Ac deuoto,as.Deuotatio,onis,pro maledictionis,imprecatione,execratione,segũ Morales.3.Re.8.d. iuxta Heb. ponitur pro oratione,& supplicatione,y no como lo tomaMorales.Eccl.5.d.capitur pro vituperatione.A deuoueo,deuotus,a,um.Cosa ofrecida,o deuota:vt Mens deuota,& deuotus fœmineus sexus. Exod.35.2.Par.29. Itẽ deuotus accipitur in malũ,pro diro, & execrando.Itẽ deuoti se dizẽ losq̃ entre si se hazẽ amigos para participar de todos los bienes y males. Hinc etiam Deuotio,onis, ofrecimiẽto,execraciõ,maldiciõ, o hechizos.Itẽ lo que llamamos deuociõ, q̃ es segun S. Thomas 2.2.q.82. vn acto principal de la virtud,Religion,y vna grossura del alma, causada dela caridad,y que conserua a la mesma caridad. La qual es assi definida del mesmo santo: Deuotio est spiritualis actus voluntatis, promptè tradendi se ad famulatum Dei.Act.23.accipitur deuotio pro exercatione. Porq̃ dixerõ aquellos cõjurados: Tal,y tal nos venga,si,&c. Ambr.lib.de Tobia,cap.7.parece tomar Deuotio por obligacion del que recibe de logrero.
✠Deus,Dei,m.Dios;deriuase este nõbre deTheos, G.(q̃ ansi llamã losGriegos a Dios)la qual dictiõ Theos,dicitur a currẽdo: porq̃ Dios en toda parte acude presto,y socorre,quãdo es menester.Otros dizẽ,q̃ se deriua de otra diccion q̃ sig.Speculor:porq̃ nada se le escõde.Otros q̃ de otra q̃ sig. timor:porq̃ a Dios se deue mas temor,y reuerencia,q̃ a cosa ninguna.Como Dios es incõprehensible,assi no lo podemos definir, ni dezir que cosa sea.Nota ex S.Tho.1.p.q.13. ℞ Deus tripliciter dicitur.s.essentialiter,participatiuè, & nũcupatiuè.De la primera manera se dize el verdadero Dios.De la segũda,los q̃ participan de alguna propriedad de Dios,como son los hijos de Dios por gracia,de los quales dize el Psalmo:Ego dixi dij estis.De la tercera los q̃ segũ la opinion erronea delos hõbres sõ dioses.Los antiguos Gẽtiles haziã ocho dioses destos.s.Ignem, Aquã, Terrã, Cœlum,Lunam,Solem,Mithram,Noctem. Despues se inuentaron otros,cuyas imagines hazian de bestias,S.August.y otros dan vna regla, q̃ quãdo Deus se toma dela primera manera,tiene este articulo Griego,to (sino ay alguna particular razon q̃ lo estorue)mas quãdo se toma porlas otras maneras de dioses,no lo tiene in B.Vide etiã Articulus.Deus vocatur sępè Angelus inB.si sub persona Dei loquitur.Nam quod Deus perAngelos facit, dicitur id facere. 1. Paral.14.& Iob.20. & Exod.3.& alijs lobis aliquod.Deus,pro atcaDei. Psal. 46. Deus se llama en la B. lo que mucho se ama, segun Chrysost. vt Mammona, & ventrem. Deus pro homine quoddam diuino 1.Re.30. vbi Deus,pro Deo ponitur. Alg.Deus significa iudicẽ,& Magnatem.Exod.7.a.Deus Pharaonis,idest, vice Dei Pharaonis.Exod.21.& 22.Dij pro iudicibus & legẽ docentibus.Psal.134.Dij,pro pollẽtibus dignitate aliqua.Psal.46.Dij,pro principibus populi. Psal.81.In syn.Deorum,idest,potentiũ.Deos di indicat,idest,iudices. Psal. 49. Deus Deorum,idest,iudicum,vel,fortium.Psalm.81.& Ioan.10.Dij estis.s.participatiuè.In 2.Corinth.4. a.Deus,huius seculi,est diabolus,secundũ Cyril. quẽ Christus dixit Principem huius mundi. Aunque Chrysosto. pone punto entre Deus, y huius seculi.Philo,vocat Angelos Deos.Nota,quodHebræi quicquid magnum est, & excellens, Dei dicunt.Vt Cedri Dei,idest,altissimę.Psal.76.
Deuteronomiũ,nomij.Quintus liber Mosis, Græcè dicitur,Deuteronomio.✠quasi Deuteros nomos idest, secunda vel iterata lex(est n.quædam legis datę repititio, atque explanatio.)Cuya declaracion dio S.Hierony.1.Prol.B.diziendo:Secunda lex.

lex. Pronunciase la primera u, como, f. Dicitur autem a Deuteron. ideſt, ſecundò, vel iuxtà Eraſm. a Deuteros, quod Græcè ſig. ſecundū, ſiue poſteriorem, & Nomos, ideſt, lex. Heb. vocatur Elle Haddebarim, a primis eius libri vocibus. Deuteronomium appellauit. D. Arnoldus illud ſeptem verborum a Chriſto in Cruce prolatorum cõpendiū: quia ſicut in ſuo Deuteronomio Moyſes breuiter recapitulat penè omnia, quæ in alijs libris prioribus, vel quantum ad res geſtas, vel quantū ad traditam doctrinam, latiùs, fuſiuſque deſcripſerat, ſic hoc compendium breuiter complectitur omnem Chriſti doctrinā ante per eum prædicatā. ✠

Dextera, æ, pc. vel Dextra, æ. La mano derecha. Alg. ſe junta cõ Manus, otras no. ✠ In Pſal. 47. per dexteram, intelligūtur opera quę per dexterā fiunt. Rob. In Pſ. 20. Dextera, ponitur pro potētia. Mat. 5. dextera, & ſiniſtra, pro vna, & altera. Trop⁹ eſt. ✠ Entre muchas coſtūbres q̃ acerca dela dieſtra, y ſinieſtra auia entre los antiguos, vna era q̃ ſe dauan las dieſtras en ſeñal de paz, vt patet 1. & 2. Macha. Item el yr a la dieſtra de vno, no era mas honra (como lo es agora) ſino el yr ala ſinieſtra. Y eſtos que yuan a la dieſtra de otros, ſe dezian cingere latus, y ſe llamauan Laterones. Y aſsi quãdo Chriſto Ieſu ſe dize Sedere ad dexteram patris, quiere dezir, q̃ el Padre tiene el mayor lugar, y el (en quanto hõbre) el ſegundo. Vide latiùs de hoc in noſtro Enchiridiõ Hiſpanico doctrinę Chriſtianæ. Vide etiā de hoc Neb. in Quinquagen. ſua 3. Los antiguos contauan los años de ſu vida por la dieſtra haſta ciēto: y deſpues por la yzquierda. Itē por la dieſtra reuerenciauan, y por ella jurauan.

Dextrale, lis, pp. n. Ornamentum dextrę, commune viris, ac mulieribus. B. Hinc Dextrariolum, dextrariolis, pc. diminut. Iudith 10. Qua dictione vtitur, & D. Ambroſ.

Deſtrocherium, rij, n. Ideſt, Armilla. Que era vn bracalete de oro, ſembrado de pedreria, que las mugeres trahian por gala en el braço. S. Agnetis.

D ante I

Diabolus, G. Lat. Criminator, ſiue Calumniator, aut accuſator. Acuſador, calūniador, y malſin en romance. Diabole, G. calūnia. Diaballo, criminor. Llamaſe anſi, ſegun S. Baſi. porque el meſmo es ayudador de nueſtros pecados, y acuſador, holgando cõ nueſtra perdiciõ y deſcubriendo nueſtras obras. ✠ Ioā. 6. ſe dize: Iudas Diabolus, ideſt, calumniator, & deleator, ſecundum Rob. Aūque Gagneio dize, q̃ ſe llama anſi, por ſer maliſsimo, como lo es el diablo, y ſus hijos los malos. Los doctores antiguos en lugar de Diabolus, dezian Zabolus, vel Zabulus. Vide ibi. Donoſa es la etymologia de vno. ſ. Diabolus, a dia, quod eſt duo, & bolus, bocado: porq̃ ſe come los dos bocados, del hõbre, cuerpo, y alma. ✠ Abacuc 3. Diabolus, ſegun los Hebreos, eſtá en lugar de otra diccion, Reſeph, que es cierta enfermedad. Hinc Diabolicus, a, ū. Coſa del diablo, & Diabolicè, aduerbiū.

Diaconus, ni, pc. & Diacon, conis, pp. G. inter. Miniſter. Anſi ſe llamò Mercurio, por ſer miniſtro de los dioſes. Tomaſe por vna de las ſiete ordenes Eccleſiaſticas, porque miniſtra al Sacerdote, como el Subdiaconus, vel Hypediaconus miniſtra a el. Y aunque ambos ſon miniſtros, ille tamē per antonomaſiam. ✠ Hic ordo Leuitarū appellabatur in veteri Teſtamento. De quo Numer. 3. Leuit. 8. Ay duda ſi aquellos ſiete Diaconos, de quibus Act. 6. ayā ſido verdaderos Diaconos deſtos dela Igleſia, miniſtros del altar, o ſolamēte miniſtros delas meſas delos nueuos Chriſtianos. Caietano, tiene la opinion de caſi todos los Griegos (con quien conforma el Concilio 6. Cõſtantinopolitano) y de ſan Hieronymo in Epiſtol. ad Euagriū. ſ. que no fueron del altar, ſino que ſe llamarõ Diaconos (que ſignifica miniſtros) porque miniſtrauan las limoſnas a la nueua Igleſia. Deſta opiniõ es Chryſoſtomo homil. 14. in Act. & Ecumenio. Lo cõtrario tiene Ambroſio Catherino, y caſi todos los Latinos, y entre ellos Arator, y Beda.

✠ Diaconum, nij. El diaconazgo dignidad del Diacono, quod, & Diaconatus dicitur. S. Vincent. Martyr. & S. Martini, & Auguſtin. in ſerm. Marty. Stephan.

Diaconiſſæ appellātur in iure Canonico 27. quæſ. 1. cau. Diaconiſam, mulieres quædā, non quod ſint ordinatæ, ſed quia miniſtrę. O ſegun S. Tho. in 4. porque participauan en algū acto de Diacono, vt legere homiliam. Et erant ſanctimoniales quædā fœminæ, quæ forsā benedictione aliqua deſtinatæ erant lectionibus homiliarum, & Euangeliorū. ✠ Theodoretus lib. 3. cap. 13. Eccleſi. hiſtor. dicit fœminam quandā dignam Diaconatus honore. ✠

Diadema, atis, pc. in obl. & ſecundum Priſcianum Diadema, mæ, n. G. Es vna inſignia que los Reyes antiguamente trahiā enla cabeça, dicha deſte verbo G. Diadeo. i. Circumligo. Porque era vna venda de vna rica tela, que tenia dos cabos con que ſe ataua la cabeça. A quien ſucedierõ ſus ricas coronas de oro. Vulgò Diadema, es vn circulo con que ſe pintan los ſantos, a imitacion del eſcudo que los capitanes lleuauā ſobre las cabeças en el triumpho, porque los ſantos triumpharon de los vicios, y tres enemigos. B.

✠ Dialectica, cæ, pc. G. Arte de diſputar, cuyo fin es apartar lo verdadero de lo falſo. 1. Prol. B.

✠ Dialectos, G. La propriedad de cada lēgua, en que ſe diferēcia de otra: vt Dialectos Hebræa, &c. Q. Græci habent 5. Dialectos. i. proprietas linguæ.

✠ Diaphanus, a, um, G. Lat. Tranſparens: vt Cryſtallum eſt diaphanum. Q.

✠ Diapſalma, diapſalmatis, n. & ſecundum Hilariū genitiuo Diapſalmę. G. Hebraicè Sela. Es vna diccio que ſe pone en algunos Pſalmos. De quo vide Præfationem præfixam ſcholijs Baſilij in Pſalmos ab erudito quodam. Vide etiam Chryſoſto. Prooemiū in Pſalmos. Vide etiam Sela. De Diapſalmate. Hieronym. Marcellæ.

✠ Diatriba, bæ, G. Lat. Exercitatio. Et Diatribo, G. interp.

interp. Cõuerſor,ſa.is,vel exerceo,ces. Diatribæ (inquit Eraſ.) dicũtur cõflectationes Philoſopho rũ.Chryſoſ.in Pſ.Omnis ſchola(inquit)& omnis diatriba has habet narrationes. Hier.in Cathalo.

✠ Diacotomema, atis,n.G.Lat. Sectio in duas partes. Hieronymn.in Catalogo.

Dialogus,logi,pc.G.Lat. Diſputatio:a verbo Dialegome.i.Diſputo,ſiue(ſecundum Perotum) à Dia, prepoſicion Griega,& Logos.i.Sermo. Y es propriamente Dialogus, oracion,libro,o tratado,en que ſe introduzen algunas perſonas(aunque ſean mas que dos) que diſputan. Hinc D. Gregorij. Dialogi.Prol.Paralipom.

Diana,æ. Vna dioſa de los Gentiles,hija de Iupiter, y Latona,y hermana de Apollo.Act.19. Llamaſe tambien Luna,y otros nombres que callo.

Diaphonia,æ,pc. G. interp. Diſſonantia, Diſſenſio. diſcordia.Hieronym.in Catalago ſcrib.Eccleſ.

Dibrehaiamin,H.(que anſi ſe eſcriue.) Vide Dabreiamin,& Paralipomenon.

Dico cas.Dedicar o cõſagrar. Itẽ addicere,offerre, & ſe totum alicui offerre.S.Scolaſticæ.

Dico,cis,xi,ctum.Dezir,o hablar.Itẽ vocare,nominare,iudicare,denuntiare,promittere, affirmare, dicare,ſignificare,cantare, pronuntiare . Mucho auia que dezir,ſed breuitati ſtudemus.✠Ioan.Benedictus colligit in B.Dicere,accipit pro Anũtiare,aſſerere,cogitare,conſtituere,credere,iactare, inſpirare,interrogare,iubere,laudare, oſtendere, promittere , proponere , reſpondere . Vide eius Concor.En que los Hebreos vſan de Dicere,pro precipere,pudiera el dicho Autor alegar, Geneſ. 1.✠Hinc Dictum,dicti,& Dicto,onis.B.

Dicto,tas.Dezir lo q̃ otro eſcriue.Itẽ ſuggerere: vt Ratio dictat.i.ſuggerit.Itẽ edicere, ſeu polliceri. ✠3.Eſd.6.& 2.Mach.S.Dictare ictus.i.præſcribere modũ ferẽdi,dixit Hie.in Apol.pro lib.in Iou.

✠Dicterium,rij.El dicho donoſo,y agudo,con que ſuelen los deztderos picar a alguno:de donde ſuele los motejados venir a correrſe. Grecè dicitur, Scomma.Chryſoſtom.homil.5. de fide Annæ, & Theodoretus lib.2.Eccleſiaſtic.hiſtor.cap.17.

Didacti.Vide Thodidacti.

Didymus,mi, pc. G. El mellizo , que es el que con otro nace de vn parto. Aſsi ſe llama ſanto Thomas Apoſtol.Ioan.11.& 20.No ſe porque.Itẽ vn antiguo eſcritor Eccleſiaſtico.

Didrachma,pp.matis,pc.n.ſiue Didrachmũ,mi,n.& Didrachmus,mi,m.Era vna moneda de plata,que valia,y peſaua dos drachmas,y por conſiguiente tãto como dos reales vſados agora en caſtilla.Era la moneda q̃ los Iudios pagauã de tributo por mãdado de Ceſar Auguſto, ſiẽdo Ciryno Adelãtado: y que Veſpaſiano mandò que cada Iudio pagaſſe al Capitolio.El meſmo es el que ſan Pedro pagò de tributo por ſi,y por Chriſto,Matth.17.Porque aunque el Stater,q̃ hallò en el buche del pece,valia dos drachmas,fue porq̃ pagò por dos.Los 70. Interpretes traduzẽ Drachmo pro Siclo, ſed malè.Vide Siclus.Las Drachmas Atticas antiguas,y las nueſtras,no ſõ del meſmo peſo,ſegũ el doctiſſimo Couarruuias . Porq̃ de aq̃llas entrauã ocho en vna onça,y deſtas diez y ſeys.Del meſmo peſo y valor,que el Didrachmo, era la moneda Siclus entre los antiguos . Tenia el Didrachmo por la vna parte ſeñalado vn buey.Hazeſe del mẽciõ, Matth.17.& 2.Mach.4.y en S.Ambroſ.Epiſt.7.

Dies,genitiuo diei,dij,dies,& die,maſcul.& fœm.in ſingul.In plurali vero tantũ maſculinũ. Pero difieren, en que quando es fœm.ſig.tiempo indeterminado,y quãdo maſcu.ſig.dia artificial de Sol,a Sol,o natural de 24.horas.Aunque eſta diferẽcia muchas vezes noſe guarda.Como ſe diuida el dia ciuil,y de dõde comẽçaua el dia,ay varias opiniones.Vide Calep.✠Eraſ.in Adag. dize, q̃ los Antiguos comẽçauan el dia a prima media noctis inclinatione;luego le ſeguia el tiẽpo llamado Gallicinium;tertio Conticinium,que es quãdo el gallo ceſſa del primer canto.Luego 4.Diluculũ:que es quando ſe echa ya el dia de ver;luego 5.Mane: quando ya es ſalido el Sol,y es dia claro.Los Hebreos ſegun Rob. Gen.1. comiẽçã ſu dia natural (q̃ cõtiene noche,y dia,eſpacio de 24.horas) del eſcurecer de la tarde antes.Y ſu dia de fieſta dura de vna tarde a otra.El dia artificial ſegũ Gagneio, comẽçaua entre los Hebreos(como tãbien entre los Babylonios)de Sol a Sol.Toſtado dize,q̃ hora y quarto antes đ ſalir el Sol comiẽça.Dies pro tẽpore in B.accipitur,quia diebus annus conſtat. Toſtado dize ꝙ aliquãdo accipitur pro anno. Y el meſmo dize,q̃ Dies in pl.accipitur alq.pro anno, apud Hebreos. In 1. Reg.3.a. Nox cõprehẽditur nomine diei.Finis dierũ,vel nouiſsimi dies in B. Alg.ſig.tẽpus aduẽtus Meſsiæ,otras el fin del mũdo, y aquel tiẽpo cercano al vltimo juyzio, In 1. Cor.4.Dies humanus,ſig. fauorẽ, approbationẽ, & commẽdationẽ hominũ.Gagneio ibi.Ioa. 11. Dies,la vida tẽporal de Chriſto verdadero Sol.1 Theſſal.5. Dies, el conocimiento de Chriſto luz del mũdo.✠Itẽ Dies,ſe llama la primera hija de Iob.No q̃ eſte ſea ſu proprio nõbre(q̃ el proprio fue Iemina)ſino interpretacion del.Nam Iemina interp. Diuturna,vel in dies. Vide Cornuſtibiũ.

✠Dieſcit,imperſonaliter,in tertijs perſonis,& abſolutè(como Nocteſcit.) Hazeſe de dia,o ya viene el dia. Auuq̃ la Igleſia canta, Claritas lux dieſcit.

✠ Dietim,aduerb.De dia en dia. No ſe ſi es biẽ.Latino.S.Bernardi.

Diffamo,mas,pp.Derramar la fama por diuerſas partes.✠y aſsi no es(como piẽſa Remigio) ſoleciſmo 1. Theſſal. 1. A vobis ſermo Dñi diffamatus eſt.i. diuulgatus.✠y caſi ſiempre ſe toma en mala parte por infamar. Pero no ſiẽpre. Matt.6. Luc.19. & B.

Differo,fers.Dilatar el tiempo.Itẽ lleuar a diuerſas partes.Itẽ diuulgar.Itẽ diuidere,ſcindere, diſsipare.Item in ordinem ponere.Item diſtare. Hinc differentia,æ.& antiquitus differentias,atis. B.

Difficilis,le.Lo dificultoſo,y no facil. Inde Difficilè,aduerb. Dificultoſamente,& Difficultas, atis. La dificultad. B.

✠ Diffido, dis, pp. Desconfiar, y dezimos Diffido tibi, & Diffido de te. Bar. 1.
Diffidentia, æ. Desconfiança. Roman. 4. & Ephes. 5.
✠ Diffinitio. Vide Definio.
Diffluo, is. Correr lo liquido en partes. S. Ant. de Pa.
Diffugio, gis, pc. Huyr a diuersas partes. Tr. ponitur etiam pro vitare. Itẽ pro fugere, renuere. Ios. 8.
Diffundo, dis, diffundi, diffusum. Derramar en diuersas partes. Item dilatare: vt Arbor diffusa ramis: Hinc Diffusè, aduerb. & Diffusio, onis. B.
Digamus, digami, pc. G. El casado dos vezes. Digama. La ansi casada. Digamia, miæ. El casamiẽto de los tales. Ansi se deue dezir: y no Bigamus, ni Bigamia. Hieronym. in Epistol. 2. contra Iouiuian.
Digero, ris, pc. Ordenar, disponer. Item declarar, o interpretar. Itẽ diuidir, distinguir; quo sensu vsus est Hieronym. Fabiolæ. Item digerir. Vnde digestio, onis. La digestion, seu actus digerendi. B.
Digitus, ti, pc. El dedo. Alg. le toma enla B. por la potẽtia, y virtud diuina: vt Exod. 8. Luc. 11. Nomina digitorum sunt Pollex. Infamis, siue Famosus. Medicus, seu Annularis. Index, qui & Salutaris. Medius, qui & Verbus. Minimus, qui & Auricularis. Vide Calep. ✠ Ay digitus, mẽsura. De qua. Exod. 25. 37. & Iere. 52. Et est 16. pars pedis. Sed ipsius digiti nõ est simplex obseruatiõ; nã alius vocatur quadratus, alius rotundus, secundum Nebriss. in Repet. 6. de mẽsuris. In quadrato (inquit) obseruatur vnum è quatuor lateribus, in rotundo diametrus, quo aquarum salientium moduli mensurãtur. Sic ille. A digito, digitulus, li, diminut. Hieronym. in Luciferianos. Vno digitulo repellere. i. facillimè, nulloq. negotio. Dicitur & digitellus, lli.
✠ Digladior, aris. Acuchillar, o acuchillarse. T. Tener diferencias, y contiendas. Vnde Opinionum digladiatio. Hic in Prol.
Digitosus, a, um, quod apud Chrysostomi interpretem in homil. super Matthęum inuenitur por cosa dotada de mayor dignidad: barbarum est.
Dignor, aris, d. vel digno, gnas. Tener por biẽ. Itẽ juzgar, o reputar a alguno por digno. B. ✠ Hinc dignatio, onis. Idẽ quod dignitas. Dignidad, o señorio.
Dignosco, is. Conocer, y discernir, o diferenciar vna cosa entre otras. Ecclesiastic. 4.
Dignus, a, um. Cosa digna, y merecedora: vt Dignus laude, vel castigatione. B. ✠ Mat. 10. Non est dignus me. i. mea sequela, & discipulatu. ✠ Hinc dignitas, atis. ✠ Dignidad, hõra, reputacion, amplitud, y vna magestad ganada de cargos, o virtudes. Itẽ dignitas. El cargo, o magistrado. Itẽ alg. virilis pulchritudo. De dignitate. 3. Esd. 8. Hest. 19. & B.
✠ Dignãter, aduerb. Nebrissen. dize que significa lo que dignè. Dignamente. Pero Hieronym. ad Pammachium, diziendo: Pauperum cellulas dignanter introeas, parece tomarlo por humanamente.
✠ Dignè, aduerb. Honestamente. Item dignamẽte, y conforme a los merecimientos. 2. Paralip. 1. & B.
Digredior, eris, pc. Partirse de alguna parte. In sermon. pro omnibus Sanctis.
Diiudico, diiudicas. Iuzgar muy biẽ, y por menudo. B. pro discernere posuit Cicero.
Dilabor, pp. eris, pc. Prop. es resbalar. Itẽ signifi. acogerse por pies secretamẽte. Alg. deferre. 1. Re. 13.
Dilacero, ras, pc. Despedaçar, en partes diuersas, gastar, Tr. Consumere, dilapidare, disperdere. B.
Dilanio, nias. Despedaçar en muchas partes. Tr. dixit Gregor. homil. 8. Non nos ambitio dilaniet.
Dilato, dilatas, pp. Dilatar, ensanchar, y estender. B.
✠ Dilatare, os, in Psal. 80. Es pedir largo. ✠
✠ Dilemma, dilemmatis, pc. in obl. & Dilemmatum, mati, G. (quod a Gellio, Syllogismus cornutus, & a Cic. Cõplexio apellatur) sic dictum, quod duplex habeat cornu. Es vn argumento, adonde de tal manera se proponen dos cosas, q̃ es necessario caer en la vna, y q̃ enreda, y toma de todas partes al aduersario. Hierony. in Apologia in Ruffinum.
Diligentia, æ. Diligencia, solicitud. Inde Diligenter, aduerb. B.
Diligo, gis, xi, dilectum. Amar. B. Item diuidir, apud Plautum.
Delimpido, pidas. No es dictiõ Latina, sino barbara.
Diluceo, luces. Resplandecer clara y perfetamente. Tr. por ser cosa clara, y manifiesta. 4. Reg. 10.
Dilucescit. Esclarecer, o reyr el alua. 1. Reg. 29.
Diluculum, li. El alua, o mañana, o madrugada. B.
Diluo, diluis, dilui, dilutum. Lauar, purificar, desleyr. Item mezclar, o templar agua, o otro licor: vt Bibe vinum aqua dilutum. Tr. Dicimus molestias, & crimina dilui, idest, solui, & purgari. ✠ Hierony. in dicta Apologia. ✠ Ponitur etiam pro explicare, declarare. Hinc Dilutius, & Dilutissimũ. Hieronym. Vinum dilutius, llama al muy aguado.
Diluuiũ, uij. Auenida de aguas q̃ cubren la tierra, o por parte de las muchas lluuias, o del mar, Ps. 31. vbi eum, subaudi iustum, vel sanctum, cõtra. Rod. que declara mal; el Ad eum non approximabũt.
Dimergo, no lo ay, sino demergo, contra Rod.
Dimetior, dimetiris, dimensus, sum. Medir. B.
Demico, cas, pc. Pelear con obras, como Contendo, con solas palabras. B.
Dimidio, as. Demediar. Aunque es diction barbara. Hinc Dimidius, a, um.
Diminuo, nuis. Desmenuzar, o menguar. Apocal. 22.
Dimitto, tis. Embiar a diuersas partes. Soltar, dexar yr, entregar en poder de alguno alguna cosa. Itẽ enla B. significa perdonar: vt Matth. 18. & Marc. 2. ✠ & Luc. 16. In quibus locis Eras. dicit, quod Latinius fuisset dicere Remittere. In B. Dimittere, iuxta Ioannes Benedictus significat abiicere, annuere, condonare, emittere, liberare, permittere, relinquere, repudiare. ✠
Dinumero, ras, pc. Contar por numeros. B.
Diœcesis, sis, f. pp. contra el vulgo. G. interp. Gubernatio, administratio, dispositio, siue iurisdictio, a DioiKeo, idest guberno, tuor. In iure Ciuili pro prouincia accipitur. Entre Ecclesiasticos se toma por todo el termino dela Iglesia Cathedral, dẽtro del qual el Obispo tiene jurisdiction de administrar lo espiritual. Diœceres. i. Diœceseos præfectus, gubernator, procurator. Todo se escriue con œ, diph-

œ, diphtongo en la segunda syllaba. Haze tambien diœcesis en genitiuo,diœceseos,pc.

✠Dioscori,G.Lat.Iouis filij, Dioscuri se dezian entre Gētiles Castor & Pollux,hijos de Iupiter.Los quales si en la nao aparecian en figura de fuego jūtos,era buena señal:y si vno solo,era señal triste. Augusti.ciuitat.lib.18.cap.14. Dioscuri era el titulo de la nao Alexandrina, pro quo in vulgata est Castrorum.Actorum 28.Vide Castores.

✠Dioscorus,ri,iuxtà Græc.Dioscorinthius,de quo 2.Mach.11. En el mes de Iunio secūdum. Nebr.

✠Diplois,pc.diploidis,pc.G.f.Lat.quasi duplex dicitur. Quod de omni duplicato vestimento dici potest. Y a mi ver, la ropa aforrada se dira ansi. Psal.108.Bar.5.& Augustin.ciuitat.lib.17.cap.7. Pinnulla(inquit)diploidis.

Diplomata, se llamā las letras patētes de los Principes cō sus sellos,como sō priuilegios,prouisiones Reales,y Bullas de Papas. Vsan ya deste vocablo los modernos Theologos.En la etymologia difieren Nebriss.in Lexicon Iuris.& Calep.✠Aunque todos conuienen en que se dizen de Dipleo, G.(que es duplex)porque Nebriss.dize que porque se dauā escritas en doze tablas,y Calep.que porq̄ se daua el Diploma doblado, y cogido, y passado,con vn hilo.Item Diploma en derecho significa itineris festinationem: que es quando se dobla la jornada,caminando en vn dia dos jornadas.✠

Dipondium,o Dupondium,pondij,n.vel Dipōdius, seu Dupondius,m.G.Era vna moneda de cobre, que pesaua dos asses,o libras. Y porque el As,que era de libra, vino a hazerse de media libra por la ley Papyriana,vino tambien el Dipōdio a mudar el valor.El antiguo(segun el doctissimo Couarruuias)valia ocho marauedis de los nuestros, pero los Griegos llamaron dipondio vna moneda que valdria quatro marauedis de los nuestros. Aūque Nebriss.quiso sentir,que Dipōdius en tiempo de Christo valia dos marauedis.Luc.12.

✠Diproficio,ficis, pc. pro Degenero, siue in peius proficio (que es desmedrar, desdezir) aliquoties vsurpar.Hilarius.

Dipsas,adis,vel dos,pc.G.a Dipso,idest,Sitio. Vna serpiente como biuora,que acarrea sed con su picadura.Deuteronom.8.

Dirigeo,ges,pc.dirigui.Quedar sinfuerças por frio, temor,o otro algun caso,pasmarse,erizarse, y casi hazerse duro como que se yela.S.Nicolai.

Dirigo,gis,pc.xi,ctū.Endereçar lo torcido.B. Inde directè aduerb.Derechamēte,& directio,onis. B.

Dirimo,rimis,pc.diremi, dirēptum Diuidir,o apartar: como quando alguno se mete a despartir los que riñen,o por otra via compone,o aparta qual quiera cosa de otra.Alg.es destruere.Prol.Epistolæ ad Romanos.

Diripio,pic,pc.pui, direptum. Destruyr, saquear,y arrebatar a diuersas partes: vt Diripere ciuitatē. B.Hinc Dirēptio,onis,,Robo,y sacomano.

Diriuo. Vide Deriuo.

Dirumpo,rumpis, dirupi, diruptum,pp. Rōper por fuerça,o en diuersas partes.B.

Diruo, ruis,rui,dirutum,pc. porque viene de Ruo. Derribar,y assolar edificio,destruyr.Ouid.Diruta sunt alijs Pergama.B.

Dirus,a,um.Cosa cruel:vt Mucrone diro lanceę.In Hym.Vexilla Regis.Dirè aduerb. cruelmente.

Discalceo,as,a. Descalçar. B. Hinc discalceatus, a, um.Descalçado.

Discedo, dis, pp. Partirse de lugar. Hinc discessio, nis.Apartamiento en general.Y en especial en la B.Apartamieno de la Fè.2.Thessalon.2.

Discepto,tas.Disputar,altercar,discordar, debatir, y porfiar.Alg.significa moderar,apaziguar.Hinc Disceptatio,onis. B.

Discerno,is,discreui, discretum. Apartar,y diuidir. Item conocer distinctamente.B.

Discerpo,pis,psi,ptū.Partir,yd'spedaçar en partesB

✠ Disco,scis,didici.Deprēder,aprēder de nueuo,y es prop.alcāçar lo no sabido,cō meditar,o cō enseñarme otro.Et in B.segū Ioan.Bened.sig.Assuescere,assequi auditu,assequi studio,expediri.Hinc dicēs,entis.Del qual participio,o nōbre Discēs pro Discipulus,vsa Tertul.lib. de patiētia, y tābien el Euāg.Ioan.21.b. vbi pro Discumbentium, vetera exēplaria habēt Discentium.i. Discipulorū. Rob.

Discolus,li,pc.G.Hombre de mala cōdiciō,crudo, riguroso,inhumano,aspero, incōportable, malo de sufrir.1,Petr.2.vbi tamē Græca nō habēt Discolis,sed Scolis.i.prauis,siue asperis. Discolus es substātiuo,y escriuese sin h.Las etymologias que le da Rod.son falsas.✠ Como es falso dezir,que significa in docto,quod nō fit in scolis versatus.✠

Discingo,is,xi,ctū. Desceñir.Tr.eneruare,cōfutare, retūdere:vt Discingere dolos ratione.3. Reg. 20.

Disciplina,æ.La doctrina q̄ recibe el dicipulo.Hie. Ruf.Itē vna virtud(a qua quis dicitur diciplinatus & modestus)q̄ modera,y cōpone los miēbros, y actos exteriores.Itē en la B.se toma por castigo. sig.& alia.De quo Iuā.Bene.dicit,quod Disciplina in B.est Castigatio,eruditio,præceptū,sapiētia. Hinc disciplinatus,a,um.Eccle.10.14.& Iac.3.B

Discipulus,li,m,& discipula,læ,f.Quien aprende de otro,y lo imita.B.Este nōbre tuuierō al principio los que despues en Antiochia començaron a llamarse Christianos.✠vt Act.6.Crescente numero discipulorū.i.eorū qui postea Christiani appellati sunt.Discipuli dicuntur,Ioa.4. per anticipationē,secūdum August.qui futuri erant discipuli.✠

Discoquo, is, pc. discoctum. Cozer mucho alguna cosa.Ezech.24.

Discophorus,ri,pc. G. el que trae el plato. Prolog. Danielis.Et Hieronym.lib.2. in Iouinian. vocat Abacuc discophorum Danielis: porque le lleuò de comer al lago:quasi portitorem disci.

Discolor,pc.discoloris,adiect.om. Cosa de diuersas colores.B.

Discooperio,ris,pc.rui,pertum.Descubrir. B.

Discordia,æ.La discordia,y diuisiō de volūtades.B.

✠Discredo,dis.Descreer,o no creer:vt Discredo tibi Ber.in epist,289.Yo no lo hallo en otra parte.

Discrepo,pas,pc.Discordar.Prolog. Galeato.
Discretor,oris:aDiscerno.Ille qui discernit.Heb.4.
Discrimen,pp.minis,pc. Diferencia. Itẽ el peligro. Item el desafio,y batalla.Item apartamiento.B.
Discriminale,lis,n.Partidor de cabellos.Isai.3. por Discriminalia traduzen los modernos Vittas,vel Pileos,aut Tiaras. ✠ Decl.& Discriminalis,le:vt Discriminalis,acus.Hier.in Apolog. in Ruffinũ.
Discrimino,nas.Apartar,o diuidir.Iudith 10.
Discubitus,tus.Actus discumbendi.B.
Discumbo,bis.Assentarse a la mesa.B.
Discurro,rris.Correr a diuersas partes.B.
Discus,sci,G.Lat.Catinus, Matt.14.El plato. Y entre Gentiles vn globo, como pelota con que los mancebos jugauan.2.Machab.4.
Disseco,cas,pc.dissecui dissectum.Cortar,y picar algo en partes diuersas.B.
Dissemino,nas.Derramar,diuulgar, sembrar en partes diuersas.
Dysenteria,æ,pc. G. Lat. Tormina. Enfermedad de las tripas,como llagas,o torçones. Hinc dysenteriacus,quiẽ tiene el tal mal.Scribitur per y,& simplici.f.Act.28.Archigenes dize q̃ dysenteria est vlceratio arteriarum,ac viscerũ,perseuerans ex caussis extrinsecis,videlicet frigoris,caloris,cibiq.minimè cocti.✠Laguna dize,q̃ son camaras de sangre cõ raeduras de tripas.✠Dysenteria fue la vltima enfermedad de aquella clara luz dela Iglesia, y gloria de la nacion Española,nuestro Padre santo Domingo, como agora lo trato en vn tratado de su vida,que agora yo publico.S. Dominici.
Dissẽtio,tis,vel dissẽtior,iris.Ser de cõtrario parecer ď otros,ydiscordar dellos.Hincdissẽsio,onis.B
Dissero,ris,pc.disserui,dissertũ.Disputar,ďclarar sabia,y eloquẽtemẽte.B.Hinc desertus,a,um,p simplex f.(aunque dissero tenga dos)Eloquente,facũdo,splendido enla lengua.Sapien.10.Hinc etiam
Diserto,tas,freq.Prol. Epistolarũ Ioan. Dissero, ris,disseui,dissitum.Signifi.lo que el simple Sero.
Dissertio,onis.La tal manera de hablar, secundum Rod.S.Catherinæ.
Disertitudo,dinis.La excelencia dela habla,o la eloquencia,o la elegancia.Isai.33.Ambas son dictiones poco Latinas.
Dissideo,des,pc.Discordar,no cõuenir entre si.Bernard.de interiori domo cap.6.✠ Et Hier.in Epistol.ad Castorinam.Tr. ad inanimata:vt Adamas dissidet cum magnete.Hinc Dissidium,dij.Diuision,o discordia.Hieronym.in Heluidium.
Disijcio,ieci,iectum. Nõ Dissicio,vt putat Rod.Arrojar en diuersas partes, y derramar acà,y acullà cõ impetu.Hym.Æterne rerũ,& Hym.Ales diei.
Dissilio,pc.ex Dis,& Salio.Saltar,y mouerse de lugar.1.Machab.9.
Dissipo,pas,pc.Derramar,diuulgar:vtDissipare stercus in iugera,dissipare rumorem.Itẽ destruyr.B.
✠Dissocio,as.Desacõpañar,y apartar,o diuidir de la compañia:vt Dissimilitudo dissociat amicitias. Hierony.in Epit.Nepotiani.Idem Celantiæ.
Dissoluo,uis.Desatar, Item expedire. Item pagar a personas diuersas,o diuersas deudas,Marc.14.In de dissolutio,onis,Dissolute,Dissolubilis.
✠ Dissono,nas, pc. Desacordar,o no ser cõformes. Dissonus,a, ũ,pc. cosa no conforme en sonido,o son.Dissonãtia,æ,cõtrario de cõsonãcia. Hieron. Apolog.Ruff.Quanta varietas,& dissonantia,&c.
Dispar,aris,pc.om.Cosa desigual.Anastasij.
✠Disparo,as. Apartar, diuidit. Hinc disparatus,a, um.Diuididos,diferẽtes.Basil.Cõst.exerc.cap.20.
✠Dispesco,scis,scui.Prop. es apartar el ganado del pasto.Sig. tãbien diuidir,y apartar como quiera. Chrysostom.serm.deAnathemate:Adeo vita nostra dispescens.Tan derramada anda nuestra vida.
Dispendiũ,dij.El gasto mal hecho.Alg. daño,o detrimento.Item el rodeo de camino. Prouerb.27.
Dispensator,oris.Dispensero.Dispensatio,onis. El tal acto.B.
✠Dispẽso,sas,freq. mas vsado q̃ su Dispẽdo, y sig. lo mesmo.Dispẽdo autẽ sig.Detener. Itẽ despender,y distribuyr.Alg.Expãdo.Itẽ dispensar, q̃ es dar licẽcia para hazer lo q̃ por leycomũ estaua vedado.De significar Dispenso destribuyr, se llamã Dispensatores los Perlados,vt 1.Cor.4. y los Mayordomos.De significar dar licencia,viene Dispẽsatio,en q̃ entrã las dispẽsaciones,è indulgẽcias.
Disperdo,dis,didi. Desperdiciar,gastar, perder por todas vias.B.
Dispereo.ris.Perecer en todo, o en diuersas maneras.Deutero.8.
Dispergo,gis,si,sũ. Esparzir en partes,derramar. B.
Displiceo,ces,pc. Desagradar,o desplazer.B.
Dispono,nis,pp.Disponer,y ordenar. Hinc Dispositio,onis.B.
Dispungo,gis,xi,dispunctum.Cassar,o raer. Itẽ hazer cuentas cõ alguno en razõ de gasto,y recibo, y rematarlas,testando,y borrando lo escrito.Nebris.dispungere siue expungere(inquit) est transuerso calamo rationem cancellare.Hinc dispũctio,onis.Pro ipsa rationis cãcellatura, & dispũctor,ctoris,segun Rod.El que echa a otro de la herẽcia,borrãdolo del testamento.Ambros.in hom.
Disputo,tas,pc.Hazer purissima,ymuy limpiamẽte alguna cosa.Tr.disputar,yargumẽtar,o altercar.B.
Distantia,æ. Alg. significa diferencia , otras apartamiento,y espacio de lugar.B.
Distendo,dis. Tender en diuersas partes. Item Impleo.Eclesiastic.3.
Distermino, nas, pc. Deslindar los terminos, apartar.Ezech.48.
Distillo,llas.Destilar,o gotear.B.
Distinguo,is,xi,ctum. Distinguir,o apartar,o hazer diferẽcia de vna cosa a otra.Hinc distinctio,nis,B
Disto,distas.Prop.es alexarse de lugar, estar apartado.Item ser diferente.Psalm.102.
Distraho,his. Tirar,y arrastrar por diuersas partes,o diuidir,o partir.Aplicase tambien al animo,quãdo se derrama en varios pareceres , y cuydados. Item es vender.Item compono, sedo, finio. Ambros.lib.de Ioseph.
Distribuo,buis.Distribuyr,repartir entre muchos.B

Distringo,gis.Arctè stringo.Item estragar,o fregar, y frotar,para limpiar lo suzio.Item coger:vt Distringere arborum folia.Hier.Pro.Amos.Distringere gladium,es desembaynar.Alg.Distringo,es tener impedido: vt Negotijs districtus.i. distractus,& impeditus.Hier. ad Pammac. Apud Ecclesiasticos vltimum illud iuditium dicitur Districtum,& Districtus iudex,por estrecho,y riguroso.

Dissuo,is,pc.Descoser.Leui.13. Dissuere amicitias, dixit Cicero.

Dithalassum,ssi,vel Dithalassus,a,um.Lugar,o tierra q̃ por ambas partes tiene mar.Act.27. vbi corruptè legebatur,Bithalassum locum,pro dithalassum(i. bimarem locum.)

Ditio,onis.Iurisdicion y señorio.B. Mal dize Rob. q̃ no se halla sino in recto:pues ay mil exẽplos de autores prophanos en contrario , y la B. dize:In ditione tua cuncta sunt posita.

Dito,tas,a.Enriquecer a otro B.Ditesco,scis.Hazer se rico.

Dium,dij.n.subst.quasi sub Ioue,siue sub celo.Vnde aliquid dicitur fieri subdiu.quãdo se haze no debaxo de tejado,sino al sereno.Frequẽs mentio in ter Ecclesiasticos.Hier.lib.2.in Ioui. aũque aqui dize subdiuo(sino està viciosa la letra)y està biẽ, porque Diuum se toma pro aere.✠

Diù,aduer.De dia;a quo fit Interdiu:entre dia.Alg. fig.Luengo tiempo,o en luengo tiempo.B.

Diualis iussio. Mandamiento santo, o Imperial segun Rod.

✠Diuarico,cas,pc.Estender, diuidir: vt Diuaricare tibias, que los rusticos llaman Espernecar. Hier. ad Rusticum.

Diuello,llis,diuulsi,diuulsum.Apartar arrancando. Isai.18.Tr.dixit Hier.in Epit.Napotiani:Diuulsa viscera.

Diuerbero,ras.pc. Hender, açotar. Homil. de vno Martyre.

Diuersorium,rij. Posada,o meson. Iere. 9. vbi corruptè legebatur:Diuersorum viatorũ,pro diuersorium viatorum.

Diuerto,tis,& Diuertor, teris. Apartarse del camino.Tr.hazer digressiones en la oratiõ retorica.Itẽ aposentarse en posada.B. ✠ Inde diuerticulũ,li.n. Apartamiẽto del camino.Hier.Lætæ,& Amb. Hexa.li.6.c.4.Itẽ posada en el camino,como vẽta. ✠

Diues,itis,pc.in obl.com.Cosa rica,y abũdãte,y copiosa.Hinc Ditior,cõparat.& Ditissimus, superlatiuum.B.

Diuitiæ,arum,tantùm pl.Las riquezas.B.

Diuido,dis,pc.diuisi,sum. Partir en partes. B. Hinc Diuisio.nis,& Diuisus,us,ui.Partimiento,repartimiẽto,destribuciõ.✠EtDiuisibilis,le.Diuisibilia vocat Dionys.li.Hierar. Eccl. c.6. bona tẽporalia;porque muchas vezes nos diuiden de Dios, o cõ vicios,o con pensamiẽtos vanos, y cuydados. ✠En que difieran Diuisiõ y Patitio,vide Calep.

✠Diuinus,a,um.Cosa de Dios:vt Diuina natura.Q.

Diuinitus,pc.aduer.a Deo,siue a diuis:sicut Humanitùs , ab hominibus . Cælitus a cœlo. Alg. es lo mesmo que Diuinè,Diuinalmente.B.

Diuinitas,atis.La diuinidad.B.

Diuino,nas. pp. Adeuinar. B. In Diuinatores. Los adeuinos que conocen lo passado, y futuro.B.

Diuortiũ,tij.n. Apartamiento. Y en especial el q̃ se haze entre casados,ab eo dictũ,quod vir, & vxor in diuersas partes vertãtur.Amb.in ho.✠El mesmo Diuortiũ se dize dissidiũ . Diuortium,y Repudium differen , en que este se puede hazer entre desposados,pero aquel no prop.sino entre casados Neb.in lex.iuris.✠

Diinus,a,um.Cosa del dia.Matth.20.

Diutius,aduerb.Mas tiempo.B. Es cõparat. de Diù.

Diutinus,a,um.pc.Cosa de mucho tiempo:vt Diutina consuetudo.SS.Simonis & Iudæ.

Diuulgo,gas.Diuulgar,o publicar.B.

Diuus,a,um.(idẽ & Dius,a,um.) Lo mesmo es q̃ diuinus.Seruio dize q̃ difiere Dij & Diui,quod Dij sunt æterni,Diui autẽ,qui ex hominibus fiũt.Yan si los Emperadores q̃ hizieron biẽ al comũ,se llamarõ Diuos,y sus mugeres Diuas. Aunq̃ despues creciendo la lisonja llamarõ ansi a los viuos.Elegãter llamamos Diuos a los sanctos. S.Frãcis. ✠ Diuum pro aere.Hiero.libr.2.in Iouin. Sub diu.

D ante O

DO,das,dedi,datum. Dar. Cuyos compuestos si son de præpositiones monosyllabas , son de la tercera cõiugaciõ,y doblã el preterito.Los otros guardan la declinaciõ del simple:y abreuian siempre el Da. Aliquando Do,accipitur pro Ascribo, seu Impetu.Y entonces pide dos datiuos, aunque el vno no siẽpre se exprima: vt Vitio mihi datur quod virtutem colam.Capitur etiã pro vẽdo. Itẽ pro offerre, objicere. Itẽ inferre, inducere. Item dicere.Itẽ obtemperare. Itẽ facere. Itẽ cõcitare. Dare dicuntur mulieres,cum copiam sui faciunt. Dare manus, est victum se fateri. Dare pœnas, est sustinere.Tiene este verbo otros varios vsos,y varias maneras de construccion.B.

Doceo,ces,cui,doctum.Enseñar.Y construyesse con dos acusatiuos. Otras vezes con vno expresso, y otro subintellecto.Otras con ablatiuo. B.

Docibilis, le, pc. prop. est id quod faciè discitur. i. perceptibile.Entre Ecclesiasticos se toma por Docilis.1.Prol. B.

Docilis,le,pc.Cosa habil para ser enseñada: vt Ingenium docile.1.Prol.B.

Doctrina,æ.La erudiciõ,y enseñança,en quãto procede del maestro:como disciplina es la mesma,en quanto se recibe en el discipulo.

Dogma,atis,pc.& Docmatum,ti,G.n. Nostri modò decretum, modò scitum, modò platicum, modò edictum appellant. Porque Dogmata son los decretos,y leyes de cada secta.B.& 2.Prol.B.

✠Dogmaticos,Lat.ad decernendum.Hieron.Apol. in Iouin.

Dogmatistes,tæ, G. Qui leges, ad decreta præscribit Hier.in Epist.ad Pammac.& Occean.

Dolabra,bræ,pp. Instrumento de Carpinteros para desba-

desbastar, y polir la madera: como hacha, o destral cepillo, y açuela. S. Mathię.

Doleo, les, lui; dolitũ. Doler, o dolerse en el cuerpo, o en el animo. Y si este verbo se refiere al cuerpo es neutro acquisitiuo: vt Oculi dolẽt viro tuo. Pero si de las cosas agenas, es verbo affectiuo: vt Doleo tuis rebus aduersis. Alg. con acusatiuo. B.

Dolium, lij, n. Vasija grande para tener vino. Sanct. Margaritæ.

Dolo, las. Dolar, aplanar, cepillar, B. ✠ Hinc Dolatorium, rij. Pico, o escoda, con que labran piedras. Hieron. Ad Furiam.

Dolor, oris, pp. El dolor, que es atormentamiento del anima, o del cuerpo. B.

Dolositas, pc. atis. Astucia, o engaño. Ber. Epist. 155. Eccles. 37.

Dolus, li, G. Astucia, o engaño. Los antiguos tãbien tomauan Dolus en buena parte por los ardides, y astucias contra los enemigos. El lugar de S. Pablo 2. Cor. 12. no se toma por buẽ engaño, como piensa Rod. Hinc Dolosus, a, um. B. Dolosè, aduerb.

✠ Doma, atis, pc. in obl. G. Lat. Testum in Orientalibus partibus; in Palæstina verò, & Ægypto Solarium, & Menianũ. De manera que en la tierra santa de Palestina, y Egypto (adonde la B. se escriuio y se interpretò) Doma, es techo de la casa llano, de terrado, o tablas, y no tejado con cauallete, secundum Hieron. ad Furiam. B.

Domicilium, lij. Casa, o morada de luengo tiempo. B.

Dominor, aris. pc. Enseñorear, y tener mãdo, y señorio sobre alguna cosa. Las mas vezes tiene datiuo despues de si: y algunas acu. cõ In, proposicion: y otras abla. cõ la mesma In. En la B. se halla tãbien cõ genit. Dominor aliquãdo accipitur passiuè. B.

Dominus, ni. El señor, & Domina, æ. La señora. ✠ Gen. 39. In dominum, pro in Deum. Exod. 3. Dominus dicitur Angelus, de nomine mittentis. ✠ Inde Dominus, ni. & Domna, per syncopen: vt Iube domine benedicere.

✠ Dominator, oris. Qui dominatur. Et dominatrix, icis. Quæ Dominatur: de his. B. ✠

✠ Dominicus, a, um. pc. Cosa del señor: vt Dominica cæna, & Dominica dies. El Domingo q̃ sucedio al Sabado de los Hebreos. Apoc. 1. Dominicus, ci, pc. contra morẽ barbarorũ, que Dominicũ & Rusticũ, nomina propria virorum sub. los produzen contra razon, por los diferenciar de los adiectiuos. Hęc dicuntur a Domino. B.

✠ Dominium, nij. Señorio. Et est ius habendi, possidendi, fruendi, vtendi, ac disponendi de re aliqua pro libito volũtatis. Et est multiplex. 1. Mac. 11.

✠ Dominatus, tus. & Dominatio onis. Enseñoreamiento. B. & Hier. Gerontiæ. Dominationes. Es vn orden de Angeles.

Domo, mas, domitum, pc. Domar, someter, sojuzgar y hazer subiecto. B.

Domuncula, læ. pc. Casa chica. B.

Domus. Casa, o qualquier morada. Alg. fig. familia. Exo. 1. Ps. 126. Luc. 1. Otras toda vna gẽte. Otras patria. ✠ Otras in B. sig. la haziẽda. Y por abreuiar in B. (vt colligit Io. Bened.) est Domus pro Ædes, Corpus, Ecclesia militans, Ecclesia triũphans Familia, facultas, Patria, Regia, Sepulchrũ, Nidus Stripes, Templũ Dei, Tẽplum idoli. Quibus adde, quod Ps. 44. vbi dicitur: A domibus eburneis, se toma por arcas grandes. Item nota, quod facere domũ (de quo 2. Reg. 7. G.) est Hebraismus, pro dare sobolem, & ampliare familiã. Y tiene dos genitiuos. s. Domus. q. & Domi. s. Pero el primero sig. el mesmo edificio (q̃ como dezimos, Patrẽ domus) mas el segundo sig. lugar en q̃ alguno está: vt Maneo domi. Puedese dezir: Reuertar domũ, vel ad domũ. Exeo domo, vel è domo: sum in domo, vel domi. Hinc domesticus, a, um. Cosa casera, o de casa. Domesticus, ci, pc. El vezino, que mora en vna casa cõ otro. Acto. 10. a Domesticos, G. famulos. Domesticatim. aduer. Por las casas. 3. Mac. 4.

Donarium, rij, n. El don q̃ se ofrecio a Dios, y se cuelga en las paredes del templo, segun Valla. Alg. se toma por el lugar do se ponẽ los dones, y tambiẽ por el mesmo templo. Rod. dize que tambiẽ por qualquier don gracioso. B.

✠ Donatiuũ, ui. La merced que el Principe, o General haze a sus soldados. Hier. Epist. 1. & S. Marti.

Donec. pp. vbi & locatur accẽtus, aduerb. Hasta que. Accipitur etiam Donec pro Quandiu, mientras que. Ouid. Donec eris felix, multos numerabis amicos. Miẽtras fueres prospero, &c. B. ✠ Nota ex Hier. in lib. contra Heluidium, & lib. 2. Comment. in Lucam (con quien conuienen Ambr. de Iusti. Virgi. cap. 5. & Nazian. lib. 4. Theologiæ) quæ Donec (como tambiẽ Antes, Antequã, Priusquam) no siempre dizen consequentia. Pues Donec in B. Alg. sign. certum tempus: vt Non auferetur sceptrum de Iuda, &c. donec veniat qui mittendus est. Alg. tempus infinitũ: vt in illo Prophetæ: Donec consenescatis, ego sum Deus. No porque despues dellos viejos, dexara de ser Dios. Item in illo Pauli ex Psalmo: Oportet illũ regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus eius Item Matt. 1. Non cognouit eam, donec peperit, &c. Item Genes. 18. Nõ est reuersus coruus donec siccarentur aquæ. Adõde no se sigue que despues cessò la subjeciõ de los enemigos, que Ioseph conocio a Maria, y q̃ el cueruo boluio al arca. Antes sig. que nunca: Io. Ben. dicit, quod donec in B. sig. Nunquam. Quandiu. Quosq;. ✠.

Dono, nas. Dar graciosamente. Inde Donum, ni. El don, o dadiua. B. ✠ vbi Donum accipitur pro gratia, munere, oblatione. ✠

✠ Dorcas, adis. G. Lat. Dama, seu Caprea. Cabra mõtes. Chrys. hom. 42. ad populum.

Dormio, mis, iui, itũ, q. Dormir. Inde dormito, tas, pp. freq. dormir a menudo, o dormir liuiano, y entre dormir y velar. B. Item Dormio, en la B. se toma por morir: y por tener accesso carnal a alguna persona. B. ✠ Io. Bened. dicit, ꝙ in B. Dormire, sig. Coire, Lætari, Mori, Mori ad tẽpus, Negligere Requiescere. Y no solo entre Christianos, o Catolicos.

licos Dormire fig.y Somnus,y Dormitio la muerte y Dormientes los muertos, iuxta idioma Scripturarum, por la esperança de la Resurrectiõ, mas entre Gētiles como lo prueua Eras. in Scho. Epit. Nepotia. Vide etiam Cœmiteriũ. Item Dormire fig. peccare, y Somnus mors. Hieron. ad Mineriũ & Alex. Dormiuit cum patribus suis in B. idest, mortuus est, sicut maioris sui. 3. Reg. 11. ✠

✠Doron, G. fig. Donũ. Item Psalmus, siue munus. Y porque se escriue con omega, sus compuestos Heliodorus, Isidorus, Theodorus, & Theodora, Diodorus, Polydorus & eius formæ permulta, pp.

Dorsum, si, n. El espinazo, o el lomo. B.

Dos, dotis. f. Prop. lo que al marido se da cõ la muger en casamiento. Tr. qualquier dõ, gracia, o priuilegio que se da a los hõbres enel cuerpo, o enel animo: vt Lauabo animi, & corporis tuis dotes. B. Hinc Dotalis, le. Hier. Sabiniano.

Doto, tas. Dotar la muger de casamiento. O dotar con alguna gracia. B.

Doxa, as, G. Interp. Opinio, siue gloria. Aug. homil. Sabbati ante Ramos. Vnde Paradoxa, Ortodoxus.

✠Doxologium, gij. G. n. Bozes de gloria y alabança. Dicitur & Dexologia, æ, Basil. in sua Missa, & in Prol. Psalmorum.

D ante R

DRaco, conis. pp. in obl. m. G. Dragon, serpiente, o culebra de muchos años, y por cõsiguiẽte muy grande. Tomase por ballena, in Ps. 103. Draco iste, &c. Pro quo Heb. est Leuiatã. i. balena secundum aliquos, quæ formata est, vt ludat in mari. Tr. in B. Draco, diabolus, & etiam tyrannus.

Drachma, mæ, f. Era vna moneda de plata: que era la octaua parte de vna onça, y ansi valia poco mas, o menos q̃ vn real nuestro. Las drachmas antiguas, y las nuestras difieren en la mitad. Vide Didrachmum. Es tambien drachma cierto peso de 18. siliquas. B.

Drachma, atis. pc. in obl. G. rapina, o manojo. Vnde pro Manipulos; in Ps. 125. in Gr. habetur drachma.

Drama, atis, pc. in obl. n. G. a verbo Drao, q̃ es representar. Sig. representacion, adõde se introduzẽ diuersas personas, como en las comedias, y tragedias. Y ansi la Iglesia combidando a los cantares de bodas espirituales, los llama Dulcia cãtica dramatis. In Offi. Virgi. Y origen. dize, que los canticos de Salomon (que son cantares de bodas espirituales) estan compuestos in morem dramatis. .i. actionis & representationis diuersarum personarum. s. sponsi, & sponsæ.

Dramma, æ. Neb. dixo ser diction Gr. que Lat. sig. Cursus, Carrera, o corrida. Pero Morales niega auer tal vocablo. De manera que estos vocablos Griegos, q̃ en alguna manera se parecẽ enel sonido (. s. Drachma, Dragma, Drama, Drãma) difierẽ no solo en la ortographia, mas en la significaciõ.

Dromos, G. Latinè, Cursus, carrera, o corrida. Y alg. lugar de la carrera. Inde Hyppodromus. Inde etiã, Dromedarius, rij. El camello escogido, y gran andador, o el dromedario (si ay tal animal.) Pero no sig. al señor del, como piensa Rod. en Isa. c. 60. vbi pro Dromedarij Madiã, &c. Heb. est. Pulli camellorũ, &c. Rob. vel secũdũ Cale. los Camellos de Arabia, q̃ tienen dos corcobas (como los Bactros tienen vna) se llaman Dromedarios. ✠Que camello grande caminador, y dromedario seã lo mesmo dizelo ansi Hier. in vita Malchi: Camelos ob nimiam velocitatem dromedarios vocant.

D ante V

DVbito, tas, pc. Dudar. Item temer y detenerse: vt Quid dubitas dicere hoc? Inde Dubitatio, onis. Dubietas, atis. Dubium, bij. La duda. B.

Dubius, a, um. Cosa dudosa. Hym. Vt queant laxis.

Ducatus, tus. q. El adestramiento, o guiamiento. La capitania. La dignidad del Duque. Nehemiæ 5.

Duco, cis, xi, ctum. Prop. es guiar, y lleuar guiãdo al que va voluntario. Tiene muchas vezes otras muchas significaciones. s. inescare, allicere, & delectatione quadã demulcere. Voluere, pertractare. Nudare, educere. Contrahere. in longũ protrahere. Demittere, descẽdere. Gerere. Ad supliciũ ducere. ✠Ducere vxorem, es casarse. Ducere ✠ somnos, muros, &c. es dormir. edificar, &c. B. ✠ Hinc Ductor, oris. Hym. Veni creator.

Ducenarius, rij. Capitan de dos Centurias, esto es de dozientos soldados, el qual tambien se llamaua Primus hastatus. Hieron. ad Pammachio.

Ductilis, le, pc. Quod facile ducitur, & attenuatur. Vnde æs ductile se dize el que obedece al martillo, y se estiende. Ansi se dizen en la B. las trompetas cãdeleros, y cherubines del templo por ser labrados a martillo, y vaziadizos. B.

Dudum, aduerb. Agora poco ha: de aqui a poco. De manera q̃ no exceda el tiempo de vn dia: aunque alg. sig. si. B.

Duellum. lli. pp. Combate y desafio de dos. Dictũ à Duo, & Bellũ. No digo de solas dos personas (como algunos piẽsã) sino de dos personas, o de dos partes, q̃ porfian sobre la victoria, como Españoles y Frãceses, Turcos y Christianos. Prosa Resurrectiones. Mors, & vita duello cor flixere mirãdo.

Dulcis, ce. Cosa dulce y suaue. B.

✠Dulciarius, a, um. Cosa perteneciẽte a dulçura: vt Dulciarius panis: el vizcocho, y rosquilla, maçapã &c. que se hazẽ de açucar, y piñones, o almẽdras para hazer colaciõ. Et Dulciarius pistor. El confitero, melcochero, turronero, vizcochero, y q̃ haze rosquillas, piñonate, y cosas semejãtes. Et Dulciarium forum. La confiteria, pasteleria, y lugares do se venden tales cosas. Basil. Epist. 15.

Dulcisonus, a, um. Cosa q̃ suena suauemente. Sanct. Francisc.

✠ Dulia, æ, G. Es hõra, y seruicio, q̃ se deue a la criatura: como Latria es el que se deue a solo Dios. S. Th. 2. 2. q. 103. De quo Inno. 3. Papa de Mysterijs Missæ sic ait: Due sunt species seruitutis: vna quæ debetur soli Deo creatori, & dicitur Latria: & altera

tera, quæ creaturis impenditur, & dicitur Dulia.
Dulcoro, ras, pp.a. Hazer dulce a alguna cosa. Prouer.27.
Dùm, aduerb. temporis. Alg. se pone por Quando. Otras por Postquam, quando se junta cō preterito de subjuntiuo. Y quādo en composicion se pone despues de Nec, Non, Haud, siempre es aduerbium temporis. vt, Nec dum, &c. Hasta agora no. Es tambien coniunctio, y sign. Con tal que, Alg. es syllabica adiectio. Y componese con qui, Age, Modo, Dumtaxat. B.
✠ Dummodo, Coniunctio. Con tal que: vt Dummo do consumem cursum meum. Act.20. Genes.19.
Dumtaxat, pp. aduerb. Tan solamente. B.
Duo, duæ, duo, genitiuo duorū (inuenitur & Duum) arum. orum. Dos en numero. B.
Duodeca, vel Duodecas, cadis, G. segun Rod. es dos vezes diez. In homil Purificationis.
Duodecim, pc. com. & indecl. Doze. B. Hinc Duodenus, a, um. & Duodecimus. Cosa de doze. Hymn. Pange lingua.
Duodeuiginti, indecl. com. Diez y ocho, quasi demptis duobus a viginti. Y lo mesmo es en los otros numeros. S. Martini.
Duplex, icis, pc. in obl. com. Doblado, o doble, y como q̄ tiene dos partes. Alg. fig. dos. Otras latū. B.
Duplico, cas, pc. Doblar: vt Duplicare numerū. B. ✠ Spelunca dicitur duplex, Genes.23. secundum aliquos ab agro in quo fuerat: secundum alios verò, quia erat spelunca intra speluncã. Rob. Spiritus. Heliæ duplex. i. Prophetæ & miraculum; vel potius duplex portio spiritus tui: de manera que sea yo mejorado en la mitad entre los otros Prophetas. 4. Reg.2. Aliter Rob. Duplicia, Prou.31. parece sig. vestidos aforrados: sino queremos dezir, quod vestes mutatorias. Vide Caiet.
Duplus, a, um. Doblado, dos vezes tanto, & Duplū, pli. subst. El doble: vt Condemnari dupli. Ser. cōdenado en el doble. B.
Dureo, res, rui. Endurecerse. Greg. in homil.
Durè, & Duriter, aduerbia. Duramente. B.
Duro, ras, a. Endurecer a alguna cosa: vt Musa in mōtibus durat vngulas. Iob.38. & 29. & B. Tr. lo puso Quint. por cōfirmar. Alg. fig. Tolerare. Persistere. Perseuerare. Permanere longo tēpore. ✠ Basilium Ser. in Dedic. Basilicæ concilij sanctorum.
Duritia, æ, & Durities, ei, & (vt est in Nazian. Monodia) Duritas, atis. Firmeza y dureza. Item asperez a, y crueldad. B.
✠ Duricordius, dij. El duro de coraçon. Basil. hom. in diuites auaros.
Durus, a, um. Cosa dura y firme: cuyo contrario es Molle. Tr. cosa rezia, y sufridora de trabajos. Itē cruel, y aspero. Accipitur & pro noxio? B. ✠ Vbi iuxtà Io. Ben. Durus sig. Grauis, Laboriosus, Pertinax, Seuerus, solidus.
Dux, cis, com. Guiador, capitā, Duq̄. B. ✠ In Gen.49. pro Dux de fœmore eius, verti solet ex Hebreo, Legislator, vel Scriba, aut Dominator. Aūq̄ la dictio Mehochec tābien sig. Dux, como Legislator.

De Littera E.



E QVIERE dezir De. E, & Ex sunt præpositiones, quę & separantur, & componuntur. Separatę, modò temporales sunt: modò locales. Modò ponuntur pro A, vel Ab: modò sig. Pro, vel Ad: modò Secundum: modò In. Compositæ, quandoq; priuationem indicant: vt Elinguis, Exanguis. Quandoq; vehementiam, vel perfectionem: vt Eludo, Exorno. Quandoq; Extra: vt Educo, Excludo. B.

E ante A

EA propter, ✠ pp. Lo mesmo que propterea. Bernar. Epist.109. & in Regula beatissimi, ac Seraphici Francisci.
Eatenus, pc. Hasta tanto, hasta aquello, o aquel modo A, Eatenus responde quatenus vsquequo. ✠ Quo ad, Vt, Qua, Nequit. Chrysost. in Isai.7. & in sermon. Assumptio.

E ante B

EBdoas, & Ebdomas. Vide sub H.
Ebenus, ni, pc. f. G. El Euano, de que se hazen las cuentas, y peynes muy de estimar. Dicitur & Ebenum, ni, etiam pc. Hinc Ebenimus, a, um. pc. Cosa de Ebano. Ezech.27. vbi Heb. est Hebenim, que es cierto huesso, o cierta madera.
Ebibo, bis, pc. & in Iob. c.6. contra Rod. Por agotar beuiendo: vt Arenę ebibunt aquas. S. Hilarionis.
Ebora. ræ. pc. Euora ciudad señalada de Portugal. De cuya antiguedad y cosas notables suyas, escriuio poco ha vn libro el doctissimo Fray Andres Resende Dominicano, Portugues. S. Leocadiæ.
✠ Ebriosus, si. Borracho q̄ a menudo se embriaga, su contrario Sobriosus. Differē Ebrius, y Ebriosus, en que Ebrius dize acto presente: mas Ebriosus habito è inclinacion; de manera que aun quando no aya prouado gota de vino, sera ebriosus, y no ebrius. Eccli.19.26. Matth.24.1. Cor.5.
Ebrietas, pc. tatis, pp. La embriaguez, y borrachera. Ebrietatē, pro satietate ponit idioma Hebraicū secundū D. Hier. Quęst. in Genes. vt cùm dicitur: Ioseph & fratres inebriatos, in Psalm. Inebriasti eam. s. terram. ✠ Iere.13. sig. cæcitatem animi, vel tribulationem, aut afflictionem animi. Tr.
Ebullio, pc. ebullis, ebullit, pp. por las dos ll. Bullir mucho, o heruir hasta rebossar. Tr. latè, acbundè aliquid ostendo. B. ✠ Prou.15. Ebullit stultitiam, pp. quia duplici ll. cum à Bulla deriuetur.
Ebur, eboris, pc. in obl. El marfil, dientes de Elefante. Algun. se toma por cosas hechas de marfil. B.
Eburneus, a, um. Cosa hecha de marfil, o blanca como marfil. Viene (como tambien el genitiuo eboris) del nominatiuo antiguo, Ebor, cōtra Rod. B.

E ante C

ECbathana. ✠ D. Idé Ecbatanis. Es nombre de ciudad:& est duplex, vna en Media, la dicha Maior, metropolis, y cabeça del Imperio de los Medos. Desta hazen mencion el libro de Iudith, y Strabo. Otra ay en Syria, de que Plinio haze méció, dicha de algunos Epiphania, y de otros escripta Egbatana con g. Vide Bibl. Sanctam libr. 8.

Eccè, aduerb. demonstrandi. Mira, o Cata, o Heos aqui. Vnas vezes tiene nominatiuo, otras acusatiuo B. ✠ Dictio Ecce alg. est superflua apud Hebręos secúdú Euthy. vt in Psal. Ecce loquũtur in ore suo. Alg. fig. sanè vel vtiq;, ac est obtemperantis, & obsequẽtis Deo: vt Luc. 1. Ecce ancilla &c. & Isa. 6. Ecce ego, &c. & Psal. 39. Ecce venio. & 1. Reg. 3. Ecce ego. Item sig. frequentissimè inter Heb. sanè & vtq; vt Gen. 1. Ecce dedi vobis, &c. Alg. fig. rem subitam: vt Iere. 51. Ecce ego suscitabo, &c. & Acto. 13. Ecce manus, &c.

✠ Echidna, æ, G. La viuora hembra. Amb. lib. de Tobia cap. 12.

✠ Echinus, ni, pp. G. Lat. Heritius. Erizo de la castaña. Itẽ el erizo. Aylo terrestre, y marino. Amb. Hex. lib. 6. c. 4. Sig. tambien cierto vaso de cobre en que se lauauan las copas, Item scrinium Atheniensium forense, en q̃ guardauan los processos.

Ecclesia, æ, G. Prop. es júta, y cópañia de muchos en vno, y comunidad y vnanimidad de los tales (interpretatur. n. Concio, congregatio, cõuentus, seu cœtus) y no solo ayũtamiẽto de fieles, como dize Rod. contra el texto, Acto. 19. Demanera q̃ diziẽdo, Ecclesia sancta, Ecclesia Christi, significamos cógregació allegada en Christo. Y si dezimos, Ecclesia Satanæ (que la B. llama Ecclesia malignantium & impiorum) sign. los allegados en Satanas. Y sino dezimos sino Ecclesia, puedese entẽdar indifferentemente ayuntamiento: aunq̃ ya se toma por la Catholica. Ecclesiæ nomine, aliquãdo Prælatus intelligitur: vt Dic Ecclesię. i. Prælato Math. 18. Hæ ex Dried. Erasmo, & Ioann. Gagneio. Vide etiã de hoc nomine primam Relectioné (vt vocant) F. Francisci a Victoria, Dominicani, Doctoris Theologi modis omnibus incomparabilis. ✠ Aunque alli el (y tras el Cano) dize, que no halla q̃ en el Testamẽto nueuo se tome Ecclesia pro congregatione infideliũ. Pero no es mucho no se acordar del dicho lugar Acto. 19. vnos hõbres occupados en cosas grauissimas. Ibi autẽ vocat Ecclesiam, concionem, cùm loquatur de prophano promiscuoq; hominum cœtu. In Epistola ad Philemoné accipitur Ecclesia pro familia. ✠ Solemos diuidir la Iglesia en Militãte, y Triumphante. No que sean dos Iglesias, sino vna de dos partes. La Militante es la desta vida: cuyos miembros andan como soldados en continua milicia, y pelea. La Triumphante es de la otra vida: adonde ya los Christianos gozan de la vitoria de aca. Leo in sermone Petri & Pauli. ✠ Nota etiam ex Ambrosio Posito quod Ecclesia alg. apud veteres bifariam, accipitur. Primò pro his qui in Ecclesia Dei cęteris præsunt: vt sunt Pastores, Rectores, Doctores de quibus Matt. 18. Secundò pro vniuerso fideliũ cœtu, præcipuè verò pro inferioribus, & subditis: de qua Ecclesia Paulus pastores admonet Act. 20. Et de hac intelligitur Hieronym. in Prologo Prouerbiorum. Nota q̃ el Concilio general represen ta perfetamente la Iglesia. La Iglesia de Christo comprehende todos los fieles buenos, y malos, y no (como dixo la heregia de los Donatistas) a solos los buenos. ✠ Ecclesia se toma tambien (vt patet Iud. 6.) por el templo.

Ecclesiastes, tis, m. accento in vltim. Grie. Interp. Concionator. i. qui loquitur ad populum (vel congregans, dictum ab Ecclesia.) Asi se llama el segũdo libro de Salomon (Hebr. autem Cohelet) y tambiẽ el mesmo Salomon. Prol. Galeato. Porq̃ su doctrina no se endereça a vna particular, sino generalmẽte a todos. Ecclesiast. est nomẽ verbale.

Ecclesiasticus, a, um. Cosa que pertenece a la Iglesia

Ecclesiasticus, ci. Vn libro delos Sapientiales, cuyo Autor es Iesus hijo de Sirach. ✠ Tẽpore Ptolemęi, Euergetæ Regis Ægypti, & Simonis principis sacerdotũ. Dictus Ecclesiasticus, q̃ vtilissima Ecclesiæ documenta amplectatus, secundum Isidorum Clarium. Augus. dize, que se llama Ecclesiasticus, quia in authoritate Ecclesiæ recipi meruit, inter Propheticos libros numerari. Dicitur a Gręcis Panæretus quod cótineat omnẽ virtutem. Dictus est & Sapientia. Et a 3. Concilio Cartaginẽsi (vbi est inter canonica scripta receptus) inscript⁹ est in titulo Salomonis, vel quia tunc sic cósueuerat appellari, vel quia ex Salomonis sentẽtijs esset collectus, aut saltẽ quod Salomone videretur dignus. Fue escripto en Hebreo, y despues traduzido en Griego ab alio Iesu nepote primi scriptoris Iesu. Vide etiã de Authore & Authoritate libri huius F. Francisc. a Victoria Dominic. in Relect. De eo quod tenetur veniens ad vsum rationis.

Eclipsis, sis, f. G. Lat. dicitur Deliquiũ vel defectus: vt Eclipsis solis, lunæ, &c. S. Leonis. Et Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 2.

✠ Ecloga, gæ. G. Lat. Electio, electus explanatio, sermocinatio, colloquium. Aug. Ciu. lib. 10. cap. 27. & Hieron. in Catalogo. Vide etiam Egloga.

✠ Ecquis? Lo mesmo que Nunquis? Por vẽtura alguno? Theodoretus Can. 1. Ecqua? Por ventura alguna? Sophronius homil. in laudem. S. Crucis, Ecquando? Por ventura en algun tiempo?

Echo, indeclin. vlt. acuta, vel secundum Neb. Echo, genitiuo echus. G. El retumbo de la voz, q̃ se causa en cueuas, y concauidades. Sapien. 17. & Nazianz. Monodia.

Economus. Vide Oeconomus.

Econtrà, aduerb. Al contrario. B. los polidos no admiten Econtrà, sino Contrà.

Econtrariò, aduerb. Al reues, o al cõtrario. Hest. 16.

Ecstasis. sis. f. pc. G. Lat. Raptus, siue Excessus mẽtis. Pasmo, o espanto, o sueño. Hinc Ecstaticus, a, um, pc. Idest, attonitus ✠ & secundum Vallam mentecap-

tecaptus. No loco, sino fuera de sentido, y maiori quodam stupore: como los q̃ con algunas subitas nueuas salen de si. ✠ D. Augustinus in Psalmorũ interpretatione: Ecstasis, inquit, mentis excessum significat, quid sit, vel pauore, aut aliqua reuelatione, in qua omnes sancti fuerunt. Acto. 3. & S. Basilij, & Hiero. Marcellę.

Eculeus. Vide Equuleus.

✠ Ectroma, atis, n. G. Lat. Abortus, tus. Abortadura mal parto. Hier. Amos Comment. 1. Tertul. de præscrip. aduersus hæret.

E ante D

EDacitas, atis. Gargantoneria, y tragazon de comilones, y gargantones. S. Tiburtij.

Ædes, y los otros escritos con Æ, hallaras en A. ante E.

✠ Edetulus, a, um, pc. Cosa sin dietes. Hie. gaudetio.

Edico, cis. pp. edixi, edictum. Mandar, pronunciar, determinar, poner edicto. Y es prop. de señor, o juez. Item Denuntiare, seu præmonere. Hinc.

Edictum, cti. Las ordenanças, mandatos, y premáticas de Reyes, y Gouernadores: y tambiẽ de algun particular. B.

Edissero, ris, pc. Declarar lo escuro. Gen. 41. & Math. 13.

✠ Ediuersò, aduerb. Al contrario, al reues. Hieron. Pammach.

Edo, as, est, edi, esum, vel estũ: vel Edo, edis, correp. prima syllaba. Comer. B.

Edo, dis, edis, pp. edidi, editũ, pc. Embiar a fuera, publicar. Vnde Edere librũ, es publicarlo, paraque se lea. Edere fœtum, parir. Edere etiam sępe sig. exhibere: vt Edere spectacula. Edere animam, es morir. Edere leges, es hazer, o promulgar las leyes. Tiene otros muchos significados Edo. Hinc (y no de edico, como piensa Rod.) Editio, onis. La publicacion del libro, o el parto. Vnde editio Vulgata B. & Prol. Habacuc.

✠ Editus, a, um. pc. Cosa alta, y ensalçada: a verbo Edo: vt Edita loca, Editi colles. Chrys. ser. de Virt. & vitijs.

Edoceo, ces. pc. Enseñar mucho y cõ diligencia. Ps. 24. Inde Edoctus, a, um. pp. S. Barbara.

Edom, H. Cognomen Esau. Item nomen regionis, quæ & Idumea dicitur. Item nomen vrbis. B.

Edomo, mas, pc. Domar: vt Edomita Hispania. Hieron. in Vigilantium. Greg. in homil.

Educo, cas, pc. Criar, mãtener, gouernar. Educo, cis, xi, ctũm, pp. Sacar a fuera, guiando. Aliquando est erigere, aliquando nutrie. B. ✠ Vbi iuxtà Ioan. Bened. Educere sig. Emittere, Erigere, Extrahere, Producere, Stringere, Vocare.

Edulium, lij, pc. Todo manjar, y comida, o vianda q̃ se suele comer fuera del pan: ab Edo. B. Gen. 25. Leuit. 7.

E ante F

EFfœmino, nas, pc. Debilitar, y conuertir a vno flaco, o lasciuo como vna muger. Hieron. libr. 1. in Iouinian. Mulieres amor animum virilem effœminat. Hinc.

Effœminatus, ti, Hombre debil y flaco y tierno cómo muger. Effœminati, etiam se llaman en la B. los bardaxes, qui & Catamiti. B.

Effero, pc. effers. Sacar a fuera Algun. leuantar, ensalçar, alabar. Item leuantar en alto. Item deshazer cõ palabras vna cosa. Item diuulgor, o manifestar B. ✠ Efferre, pro sepelire, est vsus eleganter. Hier. ad Gerontiam, dicens: Quem quis prior efferret. Qual enterrasse al otro primero, Idem lib. 1. in Iouinianũ. Elato funere. Porque solian lleuar fuera a enterrar.

Effero, ras, pc. a. Embrauecer a otro, y boluerlo cruel como fiera. 3. Mach. 5. Inde Efferatio, onis. Hier. Lætæ.

Efferueo, es, efferbui, vel efferui. Heruir a borbollones. Tr. ayrarse, y turbarse. Iob 30.

Efferus, a, ũ. pc. Cosa braua y cruel. SS. Sim. & Iudæ.

Effœtus, a, um. Lo que ya pario. Itẽ el parto nacido. Item Effœta, lo que ya dexa de parir como cansada de mucho parir. Tr. Cosa debilitada desflaquecida, y que ha descaydo de sus primeras fuerças y vigor: vt Vires effœtæ, Effœtum corpus, Effœta tellus (que es la tierra ya esquilmada, y cansada de lleuar fruto) & Effœti agri. Hieron. ad August.

Efficax, pc. cacis, com. Cosa eficaz, o q̃ tiene eficacia. Heb. 4. Efficaciter, aduerb. Eficazmente. In collecta, Efficacia, æ, Eccl. 3.

Efficio, cis, pc. Acabar de hazer obra. B.

Effigies, ei, f. q. La imagẽ de pintura, o talla, retratada al natural de alguna cosa, B. & S. Agathæ.

Efflagito, tas. Demandar con importunidad. Hier. Damaso. Hinc Efflagitatus, tus, & Efflagitatio, onis. Demanda importuna.

Efflo, as. Soplar a fuera, o oxear con el soplo. In cõuersione Pauli. Animam siue spiritum efflare, es morir. S. Benedicti.

Effodio, dis, pc. effodi, in pręt. pp. Cauar para sacar algo. B.

Effor, aris. Hablar esparzidamente. B.

Effrons, tis, com. vel omn. Cosa descarada, y desuergonçada. Chrys. homil. 2. aduersus Iudæos. Yo no hallo esta diction en Cal. y Neb. vsando la Erasm. por elegante.

Effugio, gis, pc. effugi. pp. Huyr, passar de presto, escaparse por pies. B.

Effugium, gij. La huyda de algun lugar. B.

Effugo, gas, pc. Ahuyẽtar, o hazer huyr. ✠ Ecclesiast. 30. 1. Mach. 1. Heb. 11. Et in Benedictio aquæ lustralis dicitur, Ad Effugandam omnem potestatẽ inimici, &c.

Effulgeo, ges. Mucho resplandecer. Hym. Beata nobis. Eccl. 5.

Effundo, dis. Derramar a fuera. Tr. Consumir y gastar. Alg. fig. erumpere, & magna cupiditate egredi. Emittere, Prosternere, profligare. B. ✠ Vbi iuxtà. Ioan. Bened. Effundere signi. Dilatare, Emittere. Exercere, Spargere.

Effloreo, res. Mucho florecer. Tr. vigeo, excello. B.

Effluo,is.Correr lo liquido para fuera.Tr. Manifestarse,o publicarse alguna cosa.B.
Effrenatus,a,um.Desenfrenado,y sin templança. ✠ Hier.in Vigilantium dixit: Effrenata conuitia. Mente effrenatus,& Mente effrenata.2.Mac.1. & 13.✠Tr.ab equis frenum detrectantibus.
✠ Effrenus,a,um.vel Effrenis,ne,pp.Cosa freno. vt Effreno æquo insidet.Tr. Cosa q̃ no tiene modo, ni moderacion en algo.S.Petri Martyris.
Effringo,gis.Quebrantar con impetu,y violencia.In de Effractores ecclesiarum.B.
Effutio,tis,pp.Hablar vanidades y lo que se viene a la boca.3.Mach.4.& Hieron.Augustino.

E ante G

EGenus,ni,pp.com.El pobre,necessitado , y menesteroso,a quien falta lo necessario.B.
Egeo,ges,egui. Estar necessitado de alguna cosa. Y juntase con genitiuo , y tambien con datiuo. B. Hinc Egestas atis.Mengua,o pobreza.B.
Egero,ris,pc.egressi,egestum.Sacar a fuera:vt Venter egerit stercus,fons aquam.Deut.23.
✠Egloga,gæ.pc.G.Lat Excerptũ.Es segũ Cyprian. y Melito, vn modo y methodo de exponer la escriptura, que recoge de toda la Diuina Scriptura authoridades derramadas por ellas,sentẽcias, periodos,testimonios,exemplos, y varios dichos,y hechos,para cõfirmar la fe,y doctrina de los Christianos,y aprouechar en las costumbres.Eglog.in titulò vna Melito. De hoc vide Sanct. Biblioth. lib.3.Erasmo escriue Egloga con c.
Ego.Yo,Pronomen primæ personæ.B.
Egredior,deris,egressus,sum.Salir fuera.Y dezimos Egredit templo,è templo,templum.B.✠ vbi iuxtà Ioan.Bened.Egredi sig.Auxiliari,Conuersare, Discere,Exire,Fugere,Ire,Oriri,Procedere, Protendere,Statuere.✠Inde Egressio,onis,& Egressus,ssus.La salida.B.
Egregius,a,um.Cosa notable, y principal, señalada. 1.Par.12.Egregiè,aduerd.Señaladamẽte ✠Hier. ad Pammachium.Alg.egregiè vsurpatur pro valde,vel nimis.
¶ Algunas dictiones pone aqui Rod.q̃ se deuẽ poner sub diphtongo Æ,como Ægroto,Æger, &c.

E ante H

EHem,✠Interiectio est aliquid subito deprehẽdẽtis. Eheu,Interiectio est dolẽtis,Bor Ayme.Eho Interiectio est ad se vocantis.Alg. sirue de hazer q̃ nos estè atento con quien hablamos:vt Eho,siue Ehodum dic mihi,&c.Alg.est admirantis.Q.

E ante I

EIa,aduerb.modò hortantis est(vt in Salue Regina,& S.Cæciliæ)modò corripientis.
Eijcio,cis.Echar y lançar a fuera. Alg.estender.B.
✠ Vbi Ioan.Ben.dixit eijcio sign.Emittere,Excludere,Expellere,Extraere,Fugare,Relegare.
Eiulo,las.Llorar gritando: mas proprio de mugeres que de hombres.B.

E ante L

EL,H.sig.multa Hebræis in vtrouis num.singulari,aut plurali.s.Deum,aut Deos,angelos,homines admiratione dignos,Principes,aut iudices & fortes. Dicunt tamen Complutenses Hebræi ℘ prop.sig.Deũ.Tr.vero angelos, & iudices. Iudices quod rectè iudicãdo,vices Dei supleãt,&c.✠ Y de aqui vinieron los Interpretes a variar.Porq̃ enel cantico de Moyses la Vulgata tiene:Non est similis tui in fortibus:y N.T. In dijs,siue in angelis,In Psal.etiam. 41. vbi in Heb. geminatur El, quidã vertunt, Deũ Deũ viuũ : Septuaginta verò Interpretes,Deũ fortẽ viuũ. ✠ Tambien in Psal. 8.citato a D.Paulo,vbi Vulgata habet Paulominꝰ ab Angelis,alij vertũt,Paulominus a Deo. Et Ps. 81.In medio deorũ,in medio iudicum.Exod.21. Hebręi dijs,interpretantur Iudicibus:quod & facit Chal.Interpretatio.Exo.22 pro El,vel Eloim (sic enim scriptũ innuit Erasmus) vertit Interpres Principi.In Psal.137.pro In conspectu angelorũ. N.T. habet In conspectu Principũ. ✠ In pl. verò Eloim,idest,Dij,siue Angeli, iudices, vel principes,aut fortes.Aũq̃ alg.se pone Eloim,pro El: vt in Gen.cũ dicitur: Dixit Eloim, Faciamus, & ✠ Nomen Eloim alg. nõ sign. sed auget significati: vt Cedri Dei.i.mrximæ. Sagittæ Dei.i. fortes. Et est Hebraismus, ✠ De El, viene Eli (idest, Deus meus) palabra dicha por Christo enla Cruz. No se escriue con h.
Elabor,pp.beris,pc. elapsus,sum. Huyr, o descabullirse de lugar,y deslizarse,como quando la anguilla,o culebra se sale d̃ entre las manos.S.Cęcilię.
Elaboro,ras,pp.Ponermucho cuydado,trabajo,y diligencia en vna cosa:vt Elaboratũ opus.Obra hecha a las mil marauillas.Sap.14.& 3.Mach.2.Hieron.lib.1.in Iouin.dixit: Carnes arte elaboratas. .i.contusas,vt sorberi possint,non solum edi.
Elanguo,gues.Enflaquecerse,y desmayarse.B.
Elate.tes.pp.G.(no elata,tæ contra Rod.) es segun Plinio vna especie de abeto,llamada de alg. Palma,de otros Spate.Pero Dios.Gal. y otros tienẽ mas razonablemente,ser la cubierta,o corteza q̃ cubre el fruto quãdo florece la palma.Cant.5.vbi N.T.habet Tiliæ.
Elatus,a,um: ab Effero. Cosa leuãtada en soberuia, y arrogante.Greg.in homil.
Elatio,onis.La tal soberuia,y arrogancia.Itẽ leuantamiento.Psal.92.
Eleazarus,ri,pp.porque(como queda dicho) los nõbres Hebreos y peregrinos estendidos por la declinacion Latina tienen en el accento donde antes.Y es vn hijo de Mathathia . Item pater Phinees.B.
Electrum,tri.n.G.Prop.sig.vna cierta goma,o lagrima preciosa,q̃ en vnas islas del Oceano Septẽtrional sale de vnos arboles como pinos,q̃ ca yendo,

en tierra,ſe cõgela y endurece. Llamaſe en Latin Succinũ,enArabigo Chaabe, en Eſpañol Ambar amarillo,a diferencia del ambar gris oloroſo.Tã bien Plinio llama Electrum,al oro en q̃ eſtá mezclada vna quinta parte de plata,quiça por ſe parecer al ambar en color.Hallaſe natural en algunas venas de la tierra,y hazeſe tãbiẽ por arte ſegũ el meſmo Plinio.Neb. dize que electrum es tambiẽ oro de 20.quilates, y oro gañin. ✠ Demanera q̃ (como tãbien lo dize Seruio)electrũ eſt triplex. Vno el Succinum,que ſale de los dichos arboles, de quo Amb.lib.3.Hexa.c.15.Del qual le parece a Nebr.entenderſe Ezec.por ſer tranſparente.El otro q̃ ſe halla naturalmẽte en venas de la tierra. El tercero el artificial hecho de oro y plata, de ſuerte,q̃ a quatro partes de oro(aũq̃ Seruio contra Plinio dize,q̃ a tres)ſe eche liga vna de plata, de la qual maſſa ſe acuñauã las doblas en Eſpaña. De quo Tert.in Praxea.Vt electrũ(inquit)ex auro & argento,&c. ✠ Hazeſe mencion de Electro Ezech.1.& 8.pro quo in Hebr.eſt Haſma.la qual dictió algunos dizen ſer nõbre de Angel.✠ otros quoddam genus lapidum. Hier. quodã in loco in ſinuare videtur eſſe ſaphirum.Vide Neb.3.quinq.

Eleemoſyna,ne.pc.G.Nõbre de ſeys ſyllabas. Lymoſna.Y es dadiua que ſe da al pobre.Dictum ab Elos,quod miſerationem ſignificat.+vel ab Eleemoſyne:que ſign.miſericordia:y no (como pienſa Innocentio.3.)ab Elimino,vel ab Eli,& Moys. B.✠ Luc.11.per eleemoſyna,omnia bona opera intelliguntur.Rob.

Eleeſon.Vide Kyrie eleiſon.

Elle Haddebarim.Vide Deutero.

Elegãs,pc.gãtis,pp.com.Coſa linda,galana, y gẽtil. Elegancia.æ.Aquella lindeza,gala,y gẽtileza,eleganter,aduerb.Linda galana y gentilmente.B.

Elementum,ti.n. El principio material de q̃ algo ſe compone,y en que ſe reſuelue.Y ſon 4.los elemẽtos.ſ.fuego,ayre,agua,tierra. ✠ Hiero. Oceano. De ſus etymologias mira el Comẽtador delas 24. coplas de nueſtro Iuan de Mena,Copla.18.✠ A ſemejãça deſtos llamamos Elemẽta las letras, por q̃ dellas ſe cõpoonẽ las ſyllabas,y dictiones.+Elementum(inquit Eraſ.)anceps vox eſt; ſign. & primordiũ rei naſcentis & ipſas litteras.Nam & Ariſtot.vocat elementa, principia & cauſas cognitionis rerũ.Et Iuſtin.apellat elemẽta iuris, rudimenta.+Deſta manera tambiẽ la ley de Moyſes, y el viejo Teſtamento es del Apoſtol llamado Elemẽtum:porque por alli,como por principios dela religiõ,aprẽdemos a Dios.Heb.5.& Prol.Galeato. ✠Eraſ.dicit,quod Gal.4.Coloſ.2.& Heb.5.Elementa accipitur pro ceremonijs & Conſtitutionibus Iudaicis.Hier.ad Lętam,ad Damaſum, & ad Algaſiam vocat Elementum liquens al mar.

Elenchus,chi.Lat.Redargutio,G.Argumentũ. Pero muchas vezes accipitur pro ſophiſtico argumẽto. Itẽ es el argumẽto,o titulo del libro.Y lo que llamamos Tabla del libro,Indic.o Baſi.Pſ.115.Hie. in Catalogo. Itẽ lapillus, ex genere margaritarũ.

Elephantia,æ.pc.ſiue Elephantias, G.Vn genero de lepra fea,è incurable, cauſada de vna melancolia de maliſsima digeſtion,ſemejante en la ſuperficie al cuero del Elefante.Chryſoſt.lib.3.de Prouidẽtia,& S.Syrueſtri.Hinc Elephantioſus,a,um. Coſa llena deſta lepra.S.Thomæ.Apoſt.

Elephas,pc.Elephantis, & Elephantus,ti, G. Latin. Barrus,rri.El Elefante.Alg.los poetas llamã Elephante al marfil,hueſſo de Elefante.B.

Eleuo,uas,pc.Alçar,o ſoliuiar debaxo arriba. Item deshazer,y menoſcabar alguna coſa cõ palabras: vt Scurrilitas eleuat authoritatẽ. Hinc Eleuatio, onis.B.Eleuare caput alicuius, quid ſit vide Cap.

Eli,H.ſiue Eloi. Chal. Interp. Dios mio. Matth. 27. Mar.15.

✠ Ellychnium,nij.La mecha del candil.Rob.

✠Elix,cis,pp.in obl.Sulco grande para deſaguar la tierra.Baſil.in diuites auaros.

Eliberis,ſiue Illiueris.pc.Vn pueblo en la Eſpaña citerior:vnde Cõciliũ Eliberitanũ.Algunos quierẽ q̃ ſea Granada.Aunq̃ Florian de Ocampo dize,q̃ eſtà como dos leguas de Granada la antigua Enberis,o Illiberis.Deſta ſe denominò la puerta, q̃ corrupto vocabulo ſe dize Eluira en Granada: porq̃ viene para ella.Hinc Eliberitanus, a,um.

Elicio,cis,pc.cui,citum.Atraer por fuerça,ſacar fuera.Prouerb.30.

Elidio,dis,pp.eliſi,eliſum.Quebrantar,exprimir,excluyr,ahogar,diſsipar,matar.B.

Eligo,gis.Eſcoger de qualquiera numero, o multitud,o a prouecho nueſtro,o a prouecho del elegido.Pero deligo ſig. eſcoger a alguno de los idoneos,para hazer algo.B.

Elimino,nas,pc. Deſterrar, o echar de caſa. In ſermone omnium Sanctorum.

Elimo,mas,pp.Prop.es limar,o obrar con lima. Tr. Elimare opus aliquod,eſt ornatè & abſolutè conficere.

Elinguis,gue,pp. Coſa ſin lengua. In Purificatione, & Hieron.ad Pammachium.

Eliogabalus,li,pc.m. Es ſegun Rod. nombre de vn lugar S.Sebaſtiani.

Eliſabeth,pp.acc.in eadẽ.La muger de Aarõ. Exod. 6.Itẽ la madre del Baptiſta.Luc.1. Itẽ vna ſanta.

✠Elixo,as.Cozer en agua.Inde Elixus,a,um. Coſa cozida en agua:vt Carnes elixæ.Q.

Elogium,gij,pc.n.Prop.es teſtimonio,o teſtificaciõ que ſe da en hõra,o triumpho de alguno.Alg.ſimple teſtificacion de ſentencia.Hier.+in Epiſt.Nepoti.& alibi. Item charta. in qua elogium continetur.Tertul.lib.de Scapulam.

Elongè,aduerb.pueſto por Rod,no ſe ſi lo ay.

Elongo,gas.Diferir,prolongar,alongar.B.

Eloquium,qui.Alg.ſig.palabra:otras,facundia? y habla eloquentemente:otras elogium.

Eloquor,eris,pc. Manifeſtar los conceptos del animo claramente,y con palabras proprias.Alg.razonar,que es proprio de los oradores.Acto.1.

Elucanus,a,um. Dize Rod.que es coſa muy reſplandeciente.

Elucido,

Elucido,das,pc. Declarar: a Lucido. Y de aqui a las expoſiciones llaman Elucidationes.Eccleſ.24.

Elul,H.indecl.Es vn mes entre los Heb.q̃ en parte reſponde a nueſtro Agoſto,y en parte a Setiẽbre. De manera q̃ toma de entrambos:y es la ſexta lunacion de los Hebreos.1.Machab.14.2.Eſd.6.

Eluo,is,elui,elutum.Lauar,o limpiar lauãdo.Amb. in homil.✠ Hierony. De euitando ſuſpe.contu. Tr.dixit:Macula quæ nullo nitro elui poteſt.

E ante M

EMancipo,pas,pc. Prop.es hazer el padre al hijo libre de la poteſtad, y ſubiection paternal: lo qual ſuele hazer quãdo el hijo toma eſtado. Alg. dar,o enagenar. S.Franciſ.

Emano,nas, pp. Manar, o preceder de algun lugar. Alg. ſe pone actiuè pro Emitto.Hinc Emanatio, onis.Sapien.7.& Iacobi 3.

✠Emboliſmus.G.Lat.Intercalatio.Que es vn entretenimiento que ſe hazia, o ſe haze de algun dia, para que venga el año con el curſo del Sol,como ſe haze en el Biſsieſto.De Emboliſmo fit mentio inter Eccleſiaſticos.

Emmanuel,H.(imo Immanuel) acc.in antepen. per duplex mm.Interp.Nobiſcũ Deus. Iſai.7.Mat.1.

Emarceo,ces,vel Emarceſco,ſcis,emarcui.Marchitarſe. B.

Emath, H. Vna ciudad de la Syria de Damaſco, de quien tomò nombre toda ſu comarca.B.

✠Emaus (imo Enmaus, dicta a Ioſepho Ammaus) gen.Emauntos,vel vntis,more latino. Nicopolis ciudad inſigne de Paleſtina,patria de Cleophas,q̃ diſta de Ieruſalen camino de dos horas,y media, poco mas, o menos. Profertur autẽ. Emaus apud Græcos tribus ſyllabis.Luc.24.

✠Embryo,onis,& embryõ,brij,eſt fœt⁹ in vtero antequã accipiat lineamẽta ſuæ ſpecies: vt Embryo in formis per aborsũ eiicitur. Gazeus ſup.Gen.2.

Embroca.Fomentum eſt & infuſio,medicinæ vocabulum.D.Ignatius in epiſtol.

Emendo,das.Emendar,corregir,caſtigar.Luc.23.

Emercor,caris.Adquirir,o ganar,ſegun Rod.el qual dize,q̃ en la legenda de S.Catherina eſtà paſsiuè.

Emergo,gis. Salir de debaxo del agua los q̃ ſe auian çabullido.Tomaſe tãbien por ſalir de lo ſecreto en publico,y en noticia de los hõbres, y por ſalir y deſpedirſe de algun mal:vt Veritas vbi diu delituit,tandem emergit.Sic etiam dicimus emergere ex calamitate,aut morbo,por ſalir deſto.B.

Emerita,tæ, & Emerita Auguſta,& Emeritenſis colonia. Merida,ciudad en la Luſitania. Dicha anſi por auer ſido concedida de Auguſto a los ſoldados viejos emeritos(que ſignifica jubilados)para que la poblaſſen.K.

Emeritus,a,um:ab Emereor.Coſa excluſa de merecer,cõbatir,o trabajar,o militar,en galardõ deſu edad,o luẽgo ſeruicio,como jubilado.VndeEmeriti milites,apudRomanos dicũtur,quod mereri. .i.ſtipẽdium facere deſierint.Hieronym.in quæſt. Heb.in Paralipomen. Bernar.epiſto.253.Iam corona debetur emerito,&c.✠Los cathedraticos q̃ llamamos jubilados,ſe dirã Emeriti Cathedrarij.

Emico,cas,pc.Reſplandecer.1.Prolog.B.

Emigro, gras, pc. Paſſarſe a morar de vna parte a otra.Pſal.51.

Emilia. Vide Æmilia.

Emim,H. de quo Deuteron.2. No es nombre proprio.Mas (como quiere S. Hieronymo,in queſt. Hebræor.in Geneſim) deuieraſe traduzir Gigantes,vel terribiles,aut horrendos.Y llamarõſe los Gigantes en Hebreo Emim (q̃ ſignifica horrendos y terribles) porque aſſombrauan a las gẽtes.

Emineo,es,pc.nui.Eſtar encima de otras coſas,y ſobrepujarlas.Tr. a las coſas que ſon mas excelentes que otras.B.

Eminùs,pc,aduerb.loci. De lexos,o a lexos. Hym. Vox clara. Sũ contrario es cominus.

Emiſſarius, rij. El corredor del campo, que va por eſpia:o el que va delante del exercito a deſafiar:o el que anda al lado del ſeñor,para poder de preſto ſer embiado a do fuere meneſter.Item el que va por eſpia de ladrones para hurtar.Item el garañon,y qualquier macho para caſta;aunque mejor ſe diria Admiſſarius.B. Caper emiſſarius dicitur. Leuitic.16.Ille caper qui amandabatur.

Emitto,ttis,emiſi,emiſſum.Alcãçar,embiar,o echar fuera.B.Hinc Emiſsio,onis: vt Emiſsiones bombardarum.Cantic.4.

Emo,mis,emi,emptum.Comprar.B.

Emola,læ,pc.Vn vaſo de cozinar,como olla de cobre.3.Eſd.1.vbi pro Emolis N.T.habet Ahenis. Y en la margen de la Vulgata emẽdada eſtà Amulis.Emola cierto parece diction poco Latina.

Emollio,llis,a.Amollentar a otra coſa,y ablandarla.2. Paralipom.34.

Emolumentum,menti.Ganãcia, o prouecho que ſe ſaca de nueſtra induſtria,o trabajo.B.

Empedites,no lo ay, como lo pone Rod.ſino Epedytes.

Emorrhois.Vide Hæmorrhois.

Emorior, eris,pc. Morir.B.No ſignifica mas que ſu ſimple Morior.Hallaſe el infinitiuo emoriri.q.

✠Emphaſis, ſis,pc.G.Lat.Expreſsio,ſignificatio,demonſtratio. Y es vna figura, que en las palabras tiene vna cierta ſignificacion tacita,que ſe manifieſta en la pronunciacion: vt Tu Cretenſi fidem habes? No quiere dezir hombre nacido en Candia ſimpliciter, ſino hombre ſin verdad,y ley,cõforme a las condiciones de los de Candia. Chryſoſt.homil.17.in Geneſ.

Emphaticoten, G. Latin.Significantius, dixit Hieronym. ad Pammachiũ.Emphaſis tuuo aquel Tu, de ſan Pedro,quando dixo: Tu mihi lauas pedes? como tambien el Mihi.

Emplaſtrum,tri,G.es lo que el vulgo llama Vnguẽtum.Que lo que el vulgo llama Emplaſtrũ,Cataplaſma ſe llama entre doctos. Es medicina que ſe ſuele hazer para llagas de muchas coſas muy molidas, y ablandadas con algun licor. Hieronym. vſus eſt hac voce.Tr.ad Pammachium.

Emporium,rij.G.✠Lat.Mercatus, ab importando. Mercado,o feria, adonde se lleuan cosas a vẽder. S.Hilarionis.

Emptitius, a, um. Cosa compradiza: vt Emptitius seruus.B.

Emundo,das.Limpiar,o purificar.B.

Emungo,gis,xi,unctum. Limpiar, sonar las narizes. Prouerb. 30. Emungere lucernam, es despauilar la vela. Tr. se pone muchas vezes pro spoliare, seu fraude extorquere.

Emunctorium,Emunctorij. Cosa para sonar las narizes,y para despauilar candelas.Exod.37.

¶ Algunas dictiones q̃ Rod. aqui ponia,quære sub Æ,diphthongo.Y lo mesmo in sequentibus.

E ante N

EN,aduerb.demonstrandi,significa. Ecce. Cata,o Mira,o He aqui,o He alli. Y juntase a nominatiuo,y acusatiuo. Vsamos del,no solo demonstrando,mas exprobando. ✠ Apud Hierony. in Epit. Nepotian.non est demonstrantis, aut exprobrantis,sed seruit affectui.B.

Enach,pl.Enacim.H.Anac, & Interpret. Gigas, aut torques, vel monile, siue ornatus. Ansi se llaman los Gigantes que lançaron de si los Chananeos. Num.13.Filij Enac.Verti potest etiã Filij Gigãtum.i.proceri admodũ.Et infra:Stirpẽ Enac,pro Stirpem Gigantum.Deuter.2. de Enacim stirpe. Iudic.1.Deleuit tres filios Enac.i.tres filios Gigãtũ.i.tres potentissimos Tyrãnos.Iosue.11.Interfecit Enacim.i.Gigãtes, siue tirãnos fortissimos.

Enarro,rras. Contar, y relatar perfetamente,y hasta el cabo,declarar,y exponer.Ioan.1.Ipse enarrauit.B.Hinc Enarrationes,se llaman las exposiciones,y commentos.

Enato,tas,pc.Salir del agua nadando.Actor.27.

Encęnia,orum,pl.G.Quasi innouationes,seu initialia.i.festum innouationis templi.✠ Dictum a Cænon,nouum.Encæneo, innouo, initio,dedico. Et scribitur nõ per e,sed per æ.Donosa etymologia la del que dize dictum ab en,quod est in,& neos, nouum,que ce,est adiectio intensiua.✠ Ioan.10. Llamase ansi la fiesta de la dedicaciõ del templo, y altar q̃ hizo Iudas Machabeo a veynte y cinco de Deziembre: el qual auia sido ensuziado cõ los ydolos por Antiocho.1.Mach.4.✠Erasmo dize, que era esta fiesta in memoriam instaurationis tẽpli post captiuitatem Babylonicam.Dedicatio tẽpli secundũ S. Tho. super Ioan.10.fuit ter facta: primò a Salomone in autumno:secundò sub Esd. 19.Martij:tertiò sub Machabæis in hyeme. Y dos vezes fue purgado de los Machabeos: la primera vez,de qua 1.Machab.4.vn año antes de la muerte de Antiocho:la segunda,de qua in secundo Machabæorum dos años despues de su muerte.

✠Encaustum,ti,n.G. Materia adusta para pintar los pintores, y tinta para teñir, o escriuir. Tr. dixit Bernard.in sermo. qui incipit Aue Maria: De liquore spinei corticis fit encaustum.

Enchiridiõ,dij,pc.G. Libro manual,y que se puede traer en la mano. Ansi intitulò san Augustin vn libro suyo Enchiridion de doctrina Christiana, intitulè yo otro mio, q̃ los años passados se imprimio, dirigido al Serenissimo Rey de Portugal don Iuan el Tercero.Item significa daga,o puñal y la empuñadura del remo.

Encomium,mij,n.G. Alabãça,o loor de alguno por sus virtudes.✠Y no por sola vna.Porque si alguno loasse a Aristidis solamente de justo, esta loa no se llama Encomium. Y propriamẽte se llamaua entre los Griegos Encomion la oraciõ, o versos que se hazian al vencedor por sus valentias (que tambien se dize Epinicion)en que soliã pedir el premio para el. Hinc Adagium:Encomion ante victoriam canis.Nazianz.Monodia.

✠Endelechismus,mi,G. Lat. Iuge, & quotidianum sacrificiũ.De quo sacrificio.Num.28.Daniel.11. 12.Hac voce vsi sunt Septuaginta, y Chrysosto. hom.2.aduersus Iudæos.

Energia,æ. pc. G.Lat.Vis,& efficacia,seu operatio. Et est quædam quasi actio, & operatio interior, quæ est veluti via, ac dux ad exteriorẽ corporis. Actorum 1.Prol.B.c.2.Este nombre cõ todos los q̃ en Griego se escriuen cõ diphthongo en la penult. acuunt illam:pero si con sola jota,breuiant.

Energumenus,ni,pc.G.Interp.actiuus. Propriamente es,segũ santo Thomas,el que por tener humor melancolico terrestre,pierde la razon. Y a esta semejança se llaman Energumenos los endemoniados.S.Martini,& in Pontificali.Todos los cathecumenos son(segũ el mesmo santo Tomas)energumenos, por la potestad que el demonio tiene sobre ellos:y por esso deuen exorcizarse.

Eneruiter,aduerb.pc.Flaca,o enfermamente, segun Rod.Gregor.homil.Sabbati in albis.

Eneruo,uas,quitar los neruios,y fuerças.Gregor.in sermo.post Pascha.

Engadi (imo Enghedi) accen. in vltim. Vna ciudad en el tribu de Iuda, dicta aliàs Hasason thamar. B.Vide Cyprus.

Enim.Coniunctio causalis.Porque. Componese cõ Verò y significa Certè: vt Enimuero ferendum hoc non est.Item cõ particulas aduersatiuas Ad, & Sed:vt Etenim,Sedenim:quæ & ipsa aduersandi vim habent. B.

Eniteo,tes. Resplandecer mucho,y mas que todos. S.Stephani.

Enitor,teris,enisus,vel enixus. Parir la hembra.Enixa puerpera regem.Alg.apechugar, y forcejar acerca de alguna cosa. Hym.A Solis ortus.

Enixius,aduerb.Con mas conato,y fuerça.Gregor. in homil.

Enodo,das,pp.Desenredar,o desañudar. Tr. declarar,y explicar.Ambros.in homil.

Enormis, me. Cosa muy grande, sin medida, quasi normam,& mensuram excedens.✠Hiero.Gerõtiæ.✠ Hinc Enormiter aduerb.Dictiones vsadas de canonistas.

Ensis,sis.Cuchillo,o daga,o espada. B.

Entecha,cæ,in Decretis canonicis idem quod Apotheca,& Horreum.
Enumero,ras,pc.Contar por numero muchas cosas juntamente.Iob.7.
Enuntio,as.Pronunciar,o declarar.Item traer mensaje,como su simple Nuntio. Item descubrir los secretos a los contrarios.Psal.118.
Enutrio,tris,triui,tum.Criar,mantener.B.

E ante O

EO,is,iui,vel,ij.itum.Yr,andar.Este verbo(como tambien Queo) con ser de la quarta coniugaciõ tiene el futuro en bo:aũque alg.se halla Eam.Sus cõpuestos(cõ ser el simple neutro)son actiuos.B.
Eo,sig.Tãto,Ideo,vel propterea.Vsque illuc id,vel vsque ad id. Exempla quære in Calep. 3.Mach.2.
Eous,Eoa,Eoum,G.Cosa Oriental.Hym.Nox.
Eousquè,aduerb.En tanto.Prolog.epist.Ioannis.

E ante P

EPendites,✠tis,G.Lat.Indusium(imo Intusium) & Subucula.Est vestis intima.O es la camisa , o el sayo,y ropa q̃ immediamente se viste sobre la camisa.Hieronym.in vita Hilarionis.Bueno està Rod.en dezir ser ropa propria de mõges, y hasta en pies,y errar en la ortographia y declinacion.
Epha,H.Filius Madian, filij Abrahæ Genes.25. Ab eo Arabia felix , deserta , siue petrea , dicta est Epha.Isai.60.
Ephebus,bi,pp.G.Lat.dicitur Puber.Moço que comiença a barbar, y salir el boço,vulgo barbiponiente.Dictus ab Epi(que es cerca)& Hebreo.i. pubertas contra Rod.SS.Geruasij, & Protasij.
Ephebia,æ,pc.La edad de los tales.In 2. Machab. 4. pro Ephebia est in. N.T.Ephebium.i.parts palestræ, in qua iuuenes exercebantur. Pudet hic referre Rod.interpretamentum.
Ephesus,si,pc.Vulgo Folie, o Epheso ciudad insigne de Lonia en la Asia citerior. A quien escriuio san Pablo.
Epheta , imperatiuo Chaldeo passiuo.i.adaperire. Ten tu las orejas abiertas, y que oygan. Marc.7. Acuit vltim.Deuese escriuir Hephethah.✠.Aunque Nebrissen.scribit(& fortè verè) Iphta, quod dicit futurum indicatiui: quia si esset imperatiui. dixisset Ipata,acc.in fine.
✠Ephi,siue Epha,n. Hebreis erat mensura aridorũ de la mesma capacidad que Batus(sino que batus es de cosas liquidas) y que Amphora: quæ habet tria sata,seu modios,siue bucellos.Y segun Rob. haze tanto quanto vn hõbrẽ en vn dia puede comer de harina amassada y cozida. Y segũ el mesmo la decima parte del Ephi,haze tãto como 43. cascarones de hueuos.Ephi(como Batus)haze la decima parte del Corus, vt Homer.In N. T. declinatur Epha,Ephæ.De hoc Exod.29. Leuitic.5. 19.Ezech.45.
Ephicaustorium , que pone Rod. in vita S.Thom. Apostoli,ni es Griego,ni Latino,sinò Hypocaustũ.
Ephod,H.G.Epomida.Superhumerale,era vna principal vestidura,o habito sin mangas corta, y q̃ andaua sobre la otra ropa, como para apretarla,hecha a manera de sanbenitillo(segũ entiendo)entre los Iudios.Y era de dos maneras, como se colige de S.Hieronym.en diuersos lugares.Vno se llamaua Ephod superhumerale: que era hecho,y texido de oro,hyacinto, y otras varias materias, y colores que la escritura señala.✠ En este estaua el Rathionale,in quo erat Vrim,& Thummim.Y todas las vezes que en el Leuitico,y Exodo se lee Superhumerale, entendemos este Ephod.✠ Deste podia vsar solo el summo Sacerdote.Otro se llamaua Ephod Bad. (i.superhumerale lineum) q̃ era de solo lino blãquissimo,de la hechura del otro, abierto tambien hàzia los braços. Aunque no en todo semejante a el.Deste vsauan los Leuitas,y tambien otros algunos,como Samuel,y los ochenta y cinco Sacerdotes,& Dauid ante el arca del Señor.B.✠Iudi.17.f.& 18.per Ephod intelliguntur omnes vestes Sacerdotales. Vide etiã de Ephod.Lud. Viuẽ in August.Ciuit.lib.17.cap.5.
Ephrata,H.pp.vbi locatur accẽtus.La segũda muger de Celeb hijo de Esron,y madre de Hur.Desta vino la regiõ de Bethlehẽ,o la mesma Bethlehem a llamarse Ephrata.Michææ.5. & Ps.131. Ecce audiuimus eam in Ephrata.i.in Bethlehem,y no(como piensa Rod.) que Ephrata se tome pro Silo. Hinc Ephratæus fuit Ephraim,Dauid,& Salomõ.
Ephraim,H.acc.in penu.El hijo segũdo de Ioseph. Interp.Frugifer,aut crescẽs.Iere.7. accipitur pro decem tribus. Est & nomen mensis. 1. Reg.9. In 1.Re.13.pro Ephraim.Heb. est Ephra. Quod pro Ephraim alicubi legatur Ephræm,errore factum putat Nebrissen.qui in lib.de accentu peregrinarum dictionum sic ait: Cùm Græci i, consonantẽ non haberẽt,qui dictiones Hebraicas in linguam Græcam verterunt loco i,consonantis i,vocalem supposuerunt , imponentes illi apicem duorum punctorum,ne cum a vocali præcedente in diphthongum coiret, quem nos vertere consueuimus in nostrum æ. Et errore (opinor) deinde factum est,vt expuncto apice,quasi diphthongus proferretur a Græcis primum, deindè a Latinis. Itaque pro eo quod Hebræi dicunt Isai,solutis ai,literis (hoc est trissyllabicos)atque a Grecis eodem modo per ai,solutas proferendum esset,ex negligentia fortè primùm scribarum qui apicem expungerunt,deindè lectorũ ignorantia cœptum est pronunciari Iessai per ai,dipht.Græcam, & a Latinis per æ,Latinam. Y lo mesmo de Ephræm, de quo Psal.77.107.Eccles.41.Ioan.11.
Epicurus,ri.El author de la secta que ponia el sumo bien en el deleyte,no del cuerpo,como Aristopo, sino del animo,que es la ausencia de todos los dolores.Hinc Epicureus,a,um,pp.Cosa de Epicuro. Con auer sido Epicuro continentissimo , quedò tan infamado por el nombre de deleyte,vt ab eo homines voluptarij Epicurei dicerentur.Act.17.

Rob.eſcriue Epicureus,a,um,pp.

✠Epilogus,gi,pc.G.Lat.Concluſio,ſiue peroratio. Es la poſtrera parte de la oració,y platica en que para ayudar a la memoria del oyẽte ſo recoge en ſumma todo lo dicho. Et ſolet fieri tripliciter.ſ. enumeratione,amplificatione, commiſeratione. Hierony.Apolog.in Ruff. Amb. Hexa.lib.6.c.4.

✠Epigraphe, phes,pc.G.Titulus, inſcriptio. Baſil. Pſal.74.llama anſi al titulo del Pſalmo:y Gagneio a la Salutacion en la epiſtola. Item cenſus, (i. denumeratio ciuium) & luſtrum.

Epiphania,æ,f.pp.G.Aparicion,o manifeſtació.Inde Epiphaniam,orũ,pl.n.Vnas fieſtas de los Chriſtianos,que ſignifica aparició.Eſtas ſon las fieſtas de los Reyes,el baptiſmo de Chriſto,la conuerſion del agua en vino en Canà,el banquete delos cinco panes y dos peces. Porque en eſtas quatro coſas ſe manifeſtò Dios en vn dia meſmo , aunq̃ en diuerſos años.Itaq; dicitur hoc quadruplex feſtũ Epiphania,ſingulari numero,& Dies Epiphaniorũ,pl. Otros nombres les da tãbien ſan Aug. ſerm.de Epiphania. Dictũ Epiphania ab Epiphęnomæ.i.oſtẽdo meipsũ,appareo, in lucẽ prodeo.

Epinition,ſiue epinitium,tij, G. n. Quiere dezir la celebridad,y regozijo que ſe haze por la victoria ganada,como ſon hogueras,proceſsiones,yotras mil ſuertes de alegria.Item el premio de la vitoria.Dictum ab Epi , y Nicao,que ſignifica vẽcer. ✠Chryſoſtom.in Pſal.46.Obtulerunt Iudæi epinition,dicentes,Cantemus Domino,&c.& Theodor.in cãtica.✝2.Mach.8.en el 1.del Paralip.15. en Hebreo ay otro ſentido.

Epiſcopatus,tus,m,& Epiſcope,pes,f.acc.in penult. G.Obiſpado,o dignidad,o principado.B.del genitiuo Epiſcopes.Chryſ.lib.1.de Sacerdot.

Epiſcopus,pi,pc.G.Interp.Speculator, ſiue explorator,ab Epiſcopeo.i.conſidero,✠intendo,& curã ago.Non autẽ(vt D.Auguſt.& Alfonſus Caſtrenſis opinantur)interp.Superintendens.✠en romãce atalaya,proueedor,veedor, almotacẽ, y coſas ſemejãtes.✝ Y anſi no es nõbre de dignidad,ſino de oficio:vt Epiſcopi operum.Cõforme à lo qual el Interpr.1.Pet.2.Por llamar a Chriſto Paſtorẽ, & curatorem (nam Epiſcopi dicuntur,qui proſpiciunt de neceſſarijs) dixo: Epiſcopũ animarũ. ✠ Fue entre los antiguos nombre de magiſtrado,y oficial de republica,que tenia cuydado de las viãdas. Paſſoſſe ya eſte nombre a los Perlados: porq̃ ſu principal oficio es atalayar,y proueer ſobre la vida de ſu ganado.B.✝Y nota q̃ S.Pablo Phil.1. llama Epiſcopos a los ſacerdotes ſimples,diziendo:Cùm Epiſcopis qui ſunt Philippis(porque en vna ciudad no auia mas que vn Obiſpo) y tãbien Actor.20. los meſmos miniſtros de la ciudad de Epheſo ſe llaman Presbyteros,y Epiſcopos.Pero aunq̃ en los nõbres huuo eſta comunicació entre Sacerdotes,o Presbyteros,yEpiſcopos,pero enla dignidad ſiempre huuo diferencia : y aunq̃ todo Obiſpo era Sacerdote,y Presbytero,no por el cõtrario. Vide Sacerdos.✝HincEpiſcopalis,le,coſa que pertenece al Obiſpo,&Epiſcopium,pij,n.La coſa Obiſpal. S. Martini Papæ & martyris , & S. Ioan.Eleemoſynarij.

Epyſtilium, lij, n. El chapitel que ſe pone ſobre las columnas. B.

Epiſtola,læ,pc.G.Carta menſagera. B.Hinc Epiſtolaris,re.✝& Epiſtolicus,a,um, (de quo Hierony. Marcelle.)✠ Coſa de carta, & Epiſtolium,lij,diminut.Cartezilla,Hierony.ad Gaudentium.

✠Epitaſis,ſis,pc.G.Lat.Intenſio,ſiue intentio, exageratio,vehementia, encarecimiẽto de vna coſa, Hieron.lib.1.in Iouinian. & Dialog. 1.in Pelag. & epiſtol.ad Oceanum.

Epithalamium,mij,pc.n. G.Lat.Sacer hymnus, qui in ſponſalitijs canitur,ſiueCarmẽ nuptiale,quod in ſponſalitijs canitur,quaſi iuxta thalamum. Cãtar de boda,odeſpoſorio.Llamaſe anſi enGriego aquel cantico myſtico de Salomon:el qual el cantò al modo de vna eſpoſa (q̃ es el alma,o la Igleſia) llena de vn celeſtial amor para cõ ſu eſpoſo, el Verbo diuino . Adonde el meſmo tambien le dize a ella grandes requiebros. 1. Prolog.B.c.7. ✠Petrus Damian. llama Epithalamiũ al Pſalmo Cœli enarrant:fortè quod meminit ſponſi procedẽtis de Thalamo ſuo.Hinc Epithalamius,a, um. Vt videtur vſus Gregor. Nyſſen.De ſancto baptiſmo, Nuptias (inquiens) Epithalamijs cantilenis celebramus.

✠Epithema,aits,pc. G.Lat.Additamentũ;es medicina que pegada a algun parcho, ſe pone ſobre la parte laſtimada.Hieronym.Fabiolæ.

Epitaphium,phij,pc.G.Lat. Supra ſepulchrũ.Titulo,o letrero de ſepultura,o ſermon, y oració eſcrita en loor del muerto , deſpues de enterrado. Que ſi antes, llamaſe Epicedium. Hieronym. de morte Nepotiani.

Epitogiũ,gij.G.n.Vna veſtidura de ſobre la otra ropa,como capa,o mãto:ab Epi,&Toga,quod ſupra togã feratur. In Clemen.2.De vita,& hom.cleri.

Epitome,mes,f.& Epitoma, mę, pc. G.Lat.Breuiariũ,abbreuiatio,compendium.Hierony. in epiſtol.✠ad Pauli.1.Prol.B. Nebriſſen. prueua, que tambien ſe dize Epitoma,atis,contra Calep. Nos edidimus ſuperioribus annis librum hoc titulo. (ſ.Epitome Sylueſtrinæ Summæ) non ſine ingẽti labore:qui tamẽ crepante iã prælo,nobis, perijt, amici cuiuſdam neglectu,& incuria.

✠Epomis,idis,G. Lat. Ceruix,aut Superhumerale. Gregor.Niſſen. lib. de Oratione parece tomarlo pro ſuperhumeralibus,quibus ſacerdotalis tunica conſtringitur.

Epoto,tas,pp. Vaziar,y agotar beuiẽdo.Prouer.23.

Epulor,pc. Epularis. Comer en combite,o banquete,bãquetear.Hinc Epulatio,onis.La tal comida. Sapien.19.

Epulo,onis.Epulones ſe llamarõ entre los antiguos los Triumuiros, q̃ tenian por oficio aparejar las comidas a los dioſes:quorũ etiã meminit Auguſ. lib.de ciuit.Itẽ Epulones, qualeſquier combidados q̃ comen en combite.Y parece que lo toman

en

en mal significado,y por gargantoñ los q̃ al rico de Lazaro llaman Epulo.Nazianz.Monodia.

Epulæ,arum,pl. (& antiquitùs etiã Epula,æ.) Manjar, o comida cotidiana, ansi de hõbres como de bestias.Hym. Sacris solemnijs.

Epulum,li,pc. n. Propriamente es banquete hecho en publico a los ciudadanos en alguna fiesta.B.

E ante Q

EQues,tis,pc.como quien anda, o va acauallo.Ansi se llaman en la guerra la gente de acauallo,como pedites la de a pie. B. Eques entre Romanos era vna dignidad casi ygual a la Senatoria. Y en España se llama ansi el cauallero,de quo in Colloquijs nostris miscellaneis Hispanicè editis, egimus. Virgilio llamò Eques al cauallo.

Equester,tris,& Equestris, tre. Quod pertinet ad equitem : vt Equestres copiæ. Los de acauallo en el exercito.3.Machab.1.

Equidem,coniunctio affirm. Cierto,ciertamẽte, en verdad.Algunos dizen que se cõpone de Ego, & Quidem : porque muchas vezes se halla juntada con verbos de primera persona: vt apud Virgil. Equidem merui. Adonde parece significar, Ego quidem.Pero esta opinion no es cierta,ni su razõ conuence . Y ansi Equidem no significa mas que quidem.B.

✠Equiso,onis.El cauallerizo de cauallos que los rige,y empone. Los antiguos llamauã Equisones a los gouernadores de otras cosas: vt Equiso nauticus.Chrysostom.homil.24.ad populum.

Equitatus, tus. El acto de caualgar a cauallo . Item esquadron de gente de cauallo , como Peditatus el de gente de pie.

Equuleus,lei,pc.Potro,hijo de cauallo,y yegua.Itẽ vn ingenio con que dauan tormẽto,para sacar la verdad. Vnos dizen,que era de forma de cauallo: otros que vna plancha ardiendo.✠ Pero que no sea plancha,constat ex Hieron. dicente: Corpus equuleo appensum,& extensum,in Apolog.Ruff. & in epistol.ad Innocentium.✢ S.Vicentij,& K.

Equus,equi.El cauallo.B.In Zach.c.1.Equi, pro his qui equis insidebant. Los de acauallo.✠Equa,æ. La yegua.Hiero.quæst. in Genes.Hinc.Equinus, a,um.Cosa de cauallo,o yegua.Ecclesiaſ.23.✢ Et Equile,lis.Caualleriza,o establo d̃ cauallos.Rob.

E ante R

ERadico, cas, pp. Arrancar de rayz. Tr. destruyr vna cosa de todo punto.B.

Erado, dis,dere.Raer,testar,y borrar.B.

Erratrum,ti,n.Yerro,y pecado.Hiero.Pammachio. Eccli.12.vbi pro Errato,Heb.legitur Abscõdito.

Eregione,aduerb.Enfrente de algun lugar.B.

Eremus,mi,f.pp.G.Yermo,o desierto.Deuteron.1. Dos errores auia aqui,el vno escriuirlo cõ h,y el otro,pronunciarla pc.contra Nebris. & doctissimos. Verdad sea,que en el Hym. O nimis felix, corripitur: sed metri necessitate potius,quam veritate.Hinc eremita,eremitæ,el hermitaño,o morador del desierto.Et eremiticus,a,um,atque eremitanus,a,um.Cosa que toca al desierto.

Erga,præpositio accusatiui.Cerca.B.✠Lu.10.Valla mauult dici Circa quam,Erga plurima.Quia Erga ad personam refertur,Circa ad omnia.

✠Ergasterium,rij.G. Inter.Officina,vbi ab artifice aliquod fit opus.Nã Ergo(inquit Nebris. in Lexico Iuris)est opus siue officium.De ergasterio mẽtio fit non solũ Iure ciuili, sed & canonico: nã in decretis distinct. 44. prohibentur clerici habere tabernam,aut ergasterium . Donosa etymologia in Lexico vtrisque Iuris.s.ab Erga,& Sterion.

Ergastulũ,li,pc.n.G.Oficina,o tiẽda en q̃ los forçados,y esclauos hazẽ oficios.Alg. significa el esclauo mesmo aprisionado en la mazmorra,y ergastulo.✠Tr.carnis seu corporis ergastulũ.Exod.6. vbi pro de ergastulo Ægyptiorũ,iuxta Hebr. est, de suboneribus Ægyptiorum . Dictum ab Ergazomæ.G.Lat.operor.Y no(como dize Tostado) ab Ergo & termino.

Ergo.Illatiua siue copulatiua coniũctio est,quę minoribus adhibetur clausulis, sicut Igitur. Quiere dezir,Assi que,Pues. Luego. Aliquãdo inceptiua est,conueniens maximè indignationi. Aliquãdo hortatiua . Otras vezes se toma por este nombre Causa,siue gratia.Y entõces la o, es circũflexa,y luenga : vt Breuitatis ergo.i. Causa breuitatis. Chrysost.homil.4.de fide Annę. De ergo. B.

✢Ergodioctes,tis.G. Lat.Operis exactor.Este titulo dio san Hieronymo in Epit.Nepotia.a Nepotiano,porque siẽpre importunaua al mesmo Hieronymo que escriuiesse alg.Origenes en vna epistola da el mesmo titulo a Ambrosio , porque le importunaua a lo mesmo, Hieron. in Catalogo.

Ergòne.Es interrogacion,como quiẽ dize, Poruẽtura es ansi? Y tiene al acc.en la o.B. Hiero.Hedib.

Erigo,gis,vi,erectũ.Alçar. Tr. Cõsolari,subleuate.

Erinacius. Vide Herinacius. (B.

Eripio,pis,pc.Arrebatar,y quitar por fuerça la cosa de las manos,y librar.Hym.Ad cœnam.

Erro,rras.Andar de aca para aculla errando.Alg.parecer.Al.tener por verdadero lo falso,y por falso lo verdadero:o lo cierto por incierto,aora sea verdadero,aora falso.B.

Erro,onis,pp. El vagabundo erradizo. S.Vincentij.

Error,oris.prop,es perder el camino,por no saberlo.Tr.autem est existimatio , vel approbatio veri pro falso,& certi pro incerto , vel ècõuerso,secũdũ Augustin. Error, & Erratio,difieren segun Donato,en q̃ Error est animi,Erratio pedum.B.

✠Erraticus,a,um. Casi lo mismo que Vagabundus. Cosa q̃ no teniendo assiento cierto, anda de aca para aculla:vt Oues erraticę.Basil.in Psal.13.

Erodius.Vide Herodius.

Erogo,gas, pc. Distribuyr, y expender, y dar al que ruega.B.

Erubesco,scis,propriamente significa pararse el rostro colorado . Y porque este es efeto de la verguẽça,tomase por enuergõçarse. En la B. se pone-

transitiuè,y rige acusatiuo impropriamente, contra la condicion de los neutros.B.

Eruga, æ. Oruga, gusano que roe las plantas, y no oruga yerua como mostaza.B.

Eructo,ctas.Echar fuera regoldando.Tr.echar,o botar a fuera como quiera.B.

Erudero,ras,pc.Limpiar,y echar fuera cascajo,vassura,y suziedad.Sunt.n.rudera purgaméta.Ambro. in humil.B. ✠ Idé de obitu Theodosij, obstrusos puteos eruderauit.

Erudio,dis,pc.q.Enseñar doctrina, & ex rudo doctum facere, ✠Secúda & tertia persona præsentis indicatiui singul. que son erudis,erudit, pc. quia descendit a rudis.

Erumpo,pis.Salir con impetu. B.Alg.inuenitur actiuè positum cum accusatiuo a tergo.

Eruptus, a, um. Rod. dize que es cosa derramada. Psal.141.

Eruo,is.Sacar a fuera lo escódido.Alg.destruyr del todo.Item perscrutando inuenire,y sacar alguna cosa a luz como de profundas tinieblas. B. Hinc Erutus,a,um,pc.cosa sacada,o librada.S.Nicolai & ser.Leonis in natali.

E ante S

Esaias,æ. Núca se deue escriuir,ni pronúciar sino Isaias:o(si queremos cóformar có los Hebreos) Iesaias.Es vno de losProphetas mayores q̃ llamã.

Esau,H.Vn hijo de Isaac,aliàs dictus edó. Gen.36. ✠Esau dissyllabum est nomen impositum ab eútu.Quia.n. ex vtero matris pilosus erupit, como vn hombre ya hecho,dictus est Esau.i.factus.

Esca,cæ: ab edendo dicta.Manjar de hombres y animales.Item el ceuo con q̃ engañamos las aues, y peces.B.Hinc Escarius,a,um. Quod ad escã pertinet,& Esculétus,a,um,Cosa comedera,o de comer:✠ vt Omnia esculenta obsessis. Hieronym. lib.2.in Iouin. dixit: Esculentas dapes. Theod. in histor.Sanctorum patrú dicit:Esculentas herbas.

✠Esculentia,æ,pro comestione dixit Hieronym.in epistol.ad Saluinam.

Eschematismenos,pp.(no Schematismenos) G.Lat. dicitur Figuratum, quod non sit simplex oratio. Participium est Græcum.In 1. Præfatione.Iob.

Essœi,pp.Erã vnosPhilosophos de los Iudios antes de la santa Encarnacion,que viuian en comun,vida religiosissima.Delos quales escriue Philo,referido por Eusebio lib.6. de Præp.Euág.Essæus interpr. Sanctus. Entre los Iudios huuo estas sectas Esseos,Phariseos,Sadduceos,Galileos,Nazareos.

Essentia,æ (quæ G.Vsia) Es cosa que tiene ser, o es aquello que significa por la difinicion de la cosa. Augustin.lib.12.Ciuita.✠ Deriuatum a sum, es. Hinc Essentialis,le.

✠ Essedú,di,n.& Esseda,dæ.f.pc. Británica vox est, vsurpata iam Latini,significa vn cierto genero de carro de Franceses y Flamencos. Hierony.Apolog.in Ruff.lib.2.Idem lib.1.in Iouin.

✠Est,pro significat, more Hebræorum: vt Est auté hæc parabola.Lucæ.8. Pero Est,in consecratione Eucharistiæ,no tiene significado(como afirmã impia y tontamente los modernos hereges)sed accipitur substantiuè.De quo vide Hosium,Ruardú, Tapper,cæterosque ortodoxos antagonistas.

✠Esther,H.Vna señalada muger Hebrea:de quien vn libro de la B.se intitula . Cuya historia y hechos acaecieró en tiẽpo del cautiuerio Babyloni co, quãdo todos los Iudios andauan desterrados entre Persas,Medos,Assyrios,y Chaldeos.

Esto.✠Aduerb.concedentis.Demos caso q̃: vt Estò ego te læserim.Hieron.Apolog.in Ruffin.

Esurio,ris,pc.Esuriui,itum,ire, pp.q. Auer hambre Es verbo absoluto:aunque alg. se junta con acusatiuo.B.

Esuries,esurie,pc. in obl.f.q.La hambre.Deute.28. Lo mesmo signifi.Esuritio,onis,& Esurigo,ginis.

E ante T

ET.Y.coniunctio copulatiua. Duplicaturque interdum,ac completiua est in diuersis rebus.Modò acipitui pro Etiam,modò indignatiua.Alg.se pone pro Hoc est, siue Idest. Otras pro Quia. Otras pro aduerbio ordinandi. Item pro Quamuis,siue Tamen. Horum exempla,vide in Calep. Eius composita sunt Etsi,Tametsi.B.✠Origenes & Augusti.dizen, que es Hebraismo vsar muchas vezes de Et (como quando la escritura de algun Propheta comiença: Et dixit Dominus ad illum, Et factum est verbum Domini ad Ezechiel, Et scitote quoniam mirificauitDominus,&c.)sin paraque:pues q̃ la conjuncion no se suele contar có las palabras siguientes, sino con las precedentes, que aqui no ay:Pero san Gregorio dize q̃ no està ociosa la conjuncion,sino que responde a la precedẽte habla interior hecha por Dios al Propheta:y ansi la junta con la exterior. Euthy.Oecum. & Augu.dicunt quod & Hebraico idiomate frequenter abundat, adeo vt detracta plenam faciat intelligẽtia,vt Ioan.5.Psal.24.&91.& alijs locis, de quibus vide Cantapetren.lib.8.cap.9. Hypot. Item Et, alg. omittitur in B. vt Ioel.2.Exod. 17. Ps.131.Colos.1.Itẽ Et,pro Enim,aut Quia,ponitur alg.in B.secundú Theoph.vt Luc.1.Et benedictus.i.quia bened.Isai.64.Et nos peccauimus.i. quia nos pec.Ioan.8.Et mandata.i.quia mandata. Luc.2.Et in terra pax.i.quia interra,&c.1. Iuã.1. Et vita.i.nã vita.1.Ioã.3.Et peccatú est.i.nã.pec. est.Act.26.Et multos.i.nã multos. Rom.1.Et mutauerút.i.nã&iterú.Et sicut nó probauerút.Io.4. Et qui congregat.i.nã.Mat.7.Et exeuntes.Luc.1. Et multi,ItẽEt,pro igitur,aut ergo:vt 1.Ioã.2.Et sicutdocuit.Heb.3.Et videm9&c.Mat.25.Et ibút &c.Ac.10.Etmitte,ac.c.12.EtPet.ac.c.13.Et núc Marc.9.Et faciamus. Ró. 8. Et hæredes.Gal.4.& hæres. Itẽ. Et est declaratiua particula, sig.Idest: vt Colos.2.& inamẽ,&c.Mat.13.& eos,&c.Gen. 2.Et sanctificat,&c. Genes.3.Et semen tuum,&c. Rom.2. Et iusti,&c. Mat.3.Et igni. Act.19.Et cú impo-

impofuiffet,&c.Rob.Itẽ alg.poniturlocore latiui vt Eph.1.Et pater domini,&c.i.qui eft pater,&c. Itẽ alg.fig.idẽ quod:vt Ge.20.orabit pro te & viues,prout viuas.Itẽ fig.Tũ:vt Luc.2. Et ipfe accepit,pro Tũ.Itẽ fig.Præterea:vt 2.Re.19.Et Siba. Item fig.nam:vt Marc.9. Et veftimenta. Item fig. Vel.Act.10.Et immundũ.Item fig. Ad Marc.12. Et fignum.Itẽ fig.Cũ.Exod,1.Et Iofeph,qui fuerat,&c.pro cũ Iofeph,&c.Si geminatur,valet pro Tam,Quam,vt 2.Re.8.Et Creti & Phleti. Alg.eft temporis nota,& fig.rei geftæ celeritatẽ;vt Gen. 3.Et aperientur.i.tunc,vel ftatim aperiẽtur.Alg. eft aduerfatiua:vt 1. Cor.16. Et aduerfarij, &c.i. Sed aduerfarij.Alg. valet Hebręis idẽ quod etiã, Quoq; vt Ioã.8.Et iudicare. Alg. Itaq. Luc.1. Et ecce.Alg.pro,Et tamẽ:vt Luc.1.Et non erat.Alg. fig.Propterea:vt Ioan.1. Et teftimoniũ,&c. Alg. fig.Sic:vt Ioan.20.Et ego mitto.Item Et pro Etenim:vt Act.23.Et tu fedens.Vide plura dictorum exempla apud Cantapetrenfem in prædicto loco.

Etenim,pc.Porq̃ ciertamente.Eft coniunctio caufalis.Vale lo mefmo q̃ Nã,Enim,Quia, Quoniã.B.

Ethamin,H.el mes de Setiembre.3.Reg.8.

Ethecæ,pl(non Hethecę)Ezech.21. Son ciertos edificios fundados enel atrio del templo,o pegados a fu muro.Iudęi angulos vocant,ac ftatuas.Aunq̃ en Rob.iuxta Heb. eftà Exedras, vel gazophylaciã.San Hieronymo Ezech.42.traduxo Porticus. Rabi KimKi dize,que Etheca es nombre general a camara,y gazophilacio.

✠Etefię,G. Lat.Annui. Son vnos vientos que cada año en cierto tiempo del verano corren quarenta dias.Strabo los llama fubfolanos.i.Euros.Hieronym.Apol.in Ruffinum.

✠Ethice,es,vel Ethica,pc.Lat. Moralis.Es la parte de philofophia q̃ pertenece a las coftũbres.Hier. Apol.in Ruff.Hinc Ethicus,a,um.Cofa moral,y q̃ pertenece a formar buenas coftũbres: vt Ethicus Pfal.Hier.Paulæ fuper obitu Blefillæ.Hinc etiam Ethica,orũ. Obra q̃ trata de Philofophia moral. Anfi intitulò Ariftoteles vn libro,y Bafilio otro.

Ethnicus,pc.G.Lat.Gẽtilis.Hallafe adiectiuo y fubftantiuo.B.& Hieronym.in Iouinianum.

Etiam.coniunctio.Tambien.Alg.fign.Adhuc.Otras Præterea. Etiam, es refpuefta affirmatiua , como lo es Ita.Alg.affirma fin preceder pregunta. Y es lo mefmo que fig. Etiam atq; etiam, fignifica En grã manera . De etiam vienen etiamdum, etiamne,etiamnum etiamtum.B.

Etymologias,æ.pc. & etymon,etymi,pc. G. Latin. Veriloquium fonat.Cicero la llama mas propria mente.Notatio:quia notam facit rem,de qua prædicatur.Ariftoteles la llama Symbolum:otros Originationem.S. Annæ, & Prolog. Hieronym. in Commentar.Ioelis, & in Catalogo.

E ante V

Eva. Vide Heua.

Euacuo, as, pc. Vaziar, euacuar: vt Euacuare aluum. B.

Euado,dis,fi,fum,pp.Efcapar,falir hecha alguna cofa.Item llegar al cabo,o tener paradero.Item hazerfe:vt Euafi doctus.B.

Euagino,nas,pp.Defenuaynar. B.

Euaneo,pc.euanes,pp.(a quo Euanefco,quod eft pereo)defuanecerfe,defaparecer. B.

Euangelifta,ftæ.G. El que euangeliza y anuncia, no folo efcriuiendo,mas predicãdo fegũ Euthimio: es nombre de oficio como Baptifta.B.

Euangelium,lij,n.G.Lat.✠Bonum nuntium,aut bona annũtiatio , aut rei lętæ,ac falutaris nuntium, fiue rei bonę renuntiationes.En romance,buenas nueuas,buen menfage.Y no comprehẽde (como mal dize Faufto) fola la predicacion de Chrifto, fino tambien fu encarnacion para nueftra falud,y los demas myfterios de fu humanidad : pues que todo fue buenas nueuas para nofotros. ✠ Y anfi entre Catholicos no folo fe toma por los quatro Euangelios (aunque fegun Toftado antonomaticè fe toma por ellos) en que fe tratan las buenas nueuas del Saluador nacido,y de la remifsion de los pecados hecha por el , y las otras efcripturas fagradas : mas por todo aquello q̃ el predicador dize al pueblo para ayuda de alcançar la gloria,y emendar la vida , o declarando las efcripturas, o reprehendiendo.Hæc ex Ioannes Gagneio. ✠ Y anfi Paulus Rom. 16. dize: Euangelium meum.i. quod ego annuntio.Et 2.Tim.2.Secundum Euangelium meum.i. fecundum quod doceo. Cõciliũ generale vocatur aliquando Euangelium in B.fecũdum Toftatũ:vt patet Gal.2.vbi dicitur,quod non ambulauerunt ad veritatem Euangelij ✠

¶ Euangelia,orũ.pl. fignifica tambiẽ los facrificios que fe hazian por las buenas nueuas.Item lo que fe da de albricias por ellas. Dicitur autem Euangeliũ,ab Eu.i.bonum,& Angello.i.nuntio,as,y la primera u,fe deue pronunciar con fonido de f.B.

Euangelizo,zas, Euangelizar,anũciar,y dar buenas nueuas,o mẽfajes.Matth.11. vbi Interpres more Græcorum dixit:Pauperes Euangelizantur.Y eftà pafsiuo,fon Euãgelizados,o recibẽ la buena nueua del Euãgelio.Y no como declara Rod.+ Aunque mas es de efpãtar de Valla,que quiere mas q̃ fe diga Euangelizant,que Euangelizantur : como fi quifieffe Chrifto dezir,que los pobres predicauan el Euangelio,y no q̃ lo recibian.Luc.1. Miffus fum hæc tibi Euãgelizare.i. vt hunc tibi lætũ nuntium perferrem.Luc.2.Euangelizo vobis gaudium magnum,Hebraifmus eft,pro Affero vobis lætum nuntium gaudij magni.

Euangelicus,a,um,pc.cofa del Euangelio,o tocante al Euangelio:vt Sermo Euangelicus. Vir Euangelicus.S. Dominici.

Eucharis,pc.G.com.Lat. Facetus, gratiofus. Eccleſiaft.6.vbi dicitur Lingua eucharis.i.gratiofa.Aũque N. T. pro Eucharis, habet Difcreta. Dicitur ab Eu.i.bonum,& Charis.i. gratia.

Euchariftia, æ, pc. fecundum Defpauterium , licet Valla aliter fentiat,G.Efte nombre Griego pufieron los Theologos al Sacratifsimo Sacramẽto del

cuerpo,y ſangre de Chriſto. Los quales ſiguiẽdo la ſimple compoſicion de Eu,y Charis,dizen que quiere dezir buena gracia:y que le compete el nõbre porque contiene a Chriſto fuẽte dela gracia, y porque con ſu gracia da la vida eterna. Pero ſiguiendo la legitima deriuaciõ,como no procede ſino del verbo Euchariſteo,quod eſt,Gratias ago, Euchariſtia es gratiarum actio . Y por ventura ſe llama anſi,porq̃ en aquella offrenda deuemos dar grandiſsimas gracias a Dios por todos los beneficios que nos ha dado, y en eſpecial por el que recebimos enel Sacramẽto meſmo. Sic And. Placus, ac etiam Fr. Dominicus Soto Dominican. vir eximius in 4.d.8.art.4. ✠Lo meſmo ſiẽte Obroſius cap.41. El qual contando la razon de los nõbres del Santiſsimo Sacramento(que ſon Sacrificium, Sinaxis, Viaticum, Euchariſtia)dize:Vocatur Euchariſtia,ideſt,gratiarum actio,quod in hoc ſacrificio grata quadam recordatione proſequimur, cum alia,tum preſertim immenſum illud redemptionis noſtræ beneficium. Idem videtur ſenſiſſe vetuſtiſsimus Tertulianus lib.1. aduerſus Martionem. De quo B. Rhenanus ſic ait alicubi: Euchariſtiam(quam plerique hodie Bonam gratiam interpretantur) videtur Tertulia. a gratiarum actione dictam putaſſe,&c. Y anſi el Sacerdote auiẽdo de conſagrar,remedando a Chriſto dize:Gratia agamus,&c. Antiquiſsimo nombre es Euchariſtia. In Paulo Grȩco ad Epheſ.5.pro gratiarum actio,eſt Euchariſtia. ✠

Eueo,is,pc. Lleuar afuera Tr. Extollo. Alçar arriba, encũbrar,leuantar a las nubes,y cielo S. Franciſ.

Euello,llis,euelli,& euulſi,ſum. Arrancar algo de lugar. B. Tr. Euellere ſibi ſcrupulum ex animo.

Euenio,nis,pc. Venir allegar,acõtecer. Alg. euadere que es allegar,por qualeſquier dificultades,a alguna coſa,o paradero. Pero mas comunmente ſe toma por acontecer. Alg. eſt obuenire,& fortè alicui obtingere. B.

Euẽtilo,las,pc. Limpiar con viento. Auẽtar enla era. Y oxear. Hieron. ad Marcellam. Prolog. Eſdræ.

Euergetes, non Euerges, como pienſa Rod. pc. G. Interp. Benefactor,ſiue beneficius,aut benemeritus. Sobrenombre del Ptolomeo Rey de Egypto que ſucedio al Philadelpho, llamado anſi por los grandes beneficios que hizo a Grecia. Prol. Eccl.

Euerro,rris,rri,euerſum. Barrer. Tr. expilare. Luc. 15. vbi Mendosè legebatur Euertit domum, pro Euerrit domum. i. ſcopit domum. Valla, & Eraſ.

Euerto,tis,ti,ſum. Reboluer,otraſtornar,ſubuertir, aſſolar, deſtruyr. Y ſiempre ſig. ruyna y cayda de alguna gran coſa. Tr. dixit Hieronym. Nepotian. Ebrietate ſtatũ mẽtis euerti. Inde Euerſio,onis. B

✠Eueſtigiò aduerb. Luego,a grã prieſſa:vt Te profectum eueſtigiò ſequar. Q.

✠ Eumenides. Las tres furias infernales. Hieron. ad Onaſum.

Euge, G. Interiectio aſſentientis,laudantis, & cõgratulãtis. ✠ De hoc ſic ait Val. ſuper Euge ſerue,&c. Matth. 15. Græca vox eſt Euge,qua nonnulli noſtrorum vtuntur , quod plerumq; vel ironicè , vel aſſertoriè,ſiue laudatoriè vſurpatur; interdũ etiã in ſignificatione gaudij, vt in Pſ. At hic & apud Lucam nihil horũ Dominus facit,ſed ſeuerè laudat ſeruum. Aunq̃ en el Texto Griego no eſtâ Euge,ſino Eu,lo meſmo ſignifican, que es benè, ſeu benè,ſanè,rectè. Quæ vox(inquit Eraſ.)eſt collaudantis,& applaudentis,ei qui functus officio. Como ſi el Eſpañol le dixera:O que biẽ,bueno,bueno,biẽ eſtà. Philippus lib.1. in Iob Euge(inquit) dicitur in bonum:vt cùm Dominus ait in Euangelio: Euge ſerue,&c. Aliquando in contrarium: vt Pſal.69. Euge euge.

E vicino. De cerca. Son dos partes.

Euidens,pc. euidẽtis,com. Viſible claro,y manifieſto. Euidentia,æ. Aquella claridad,o manifeſtaciõ.

Euidenter,aduerb. Clara y manifieſtamente. B.

Euigilo,gilas,pc. Deſpertar, y velar deſpues del ſueño. Alg. ſignifica hazer algo velando. B.

Euinco,cis. Vencer,conuencer. In ſerm. Nat. Marię.

✠Euiro,euiras,pc.a. Caſtrar y capar. Tr. mollem & effœminatum reddere. Hiero. ad Geronti. Hierophantæ euirantur. i. caſtrantur.

Euito,tas,pp. Eſquiuar,y dar đ mano a alguna coſa. B

Eunuchus,chi,pp. G. Prop. ſig. Cuſtos cubilis. Camarero,y guarda dela camara. Vnde Archieunuchus. i. Princeps cubiculariorũ. Camarero mayor. Pero porque enlas camaras ſe ſoliã poner por guardas (y mas a mugeres) capados, vino Eunuchus a ſig. caſtrado. O tambien a llamarſe Eunuchi,qui ſunt a cubiculo regis,licet nõ ſint caſtrati. In 4. Reg. 8. accipitur pro Principe:quia Eunuchi magnȩ authoritatis erant apud Principes. Et 4. Reg. 20. puede ſignificar lo meſmo. Eſto meſmo dize Toſtado,diziendo,que en eſte ſentido ſe llama Phutiphar eunucho. Geneſ. 37. Y los dos eunuchos de Pharaon preſos. Gẽ. 40. Eunuchus dicitur ab Eune,& Echo, quaſi cubilis cuſtos:& nõ(vt interpretatur Comeſtor)ab Eu,& Nuche. Eunuchiſmus eſt triplex,iuxtà, Mat. c. 19. Los vnos nacidos anſi frios naturalmẽte è impotẽtes:otros caſtrados:otrosq̃ guardarõ volũtaria caſtidad por Dios. Hinc Eunuchinus a,um. vt Facies eunuchinæ. Hiern. ad Euſtoch. ✠

Eunuchizo,zas. Caſtrar. Hieron. in Iouin.

Euoluo, uis. Sacar boluiendo. Euoluere librum, es leerlo con diligencia. Euoluere, meditari. B.

Euomo,mis,pc. Lançar vomitando. B. Leuit. 18. Tr.

✠ Euolo,las,pc. Bolar hàzia fuera,o hàzia lo alto. Eccleſ. 42. Iere. 49. Tr. eripere ſe, librarſe,acogerſe,eſcaparſe. Item Euolo,as. Robar arrebatar.

✠Euoco,as,pc. Extra voco. Atraer y llamar a fuera. Tr. auertere : Vt Auocare a voluptate, a ſtudijs, &c. ſignificat,& alia 2. Mach. 4.

✠Euripus,pi,pp. Es vn eſtrecho de mar inter Aulidẽ & Eubœam inſulam,adonde ay dentro de vn dia natural ſiete vezes marea,de tanto impetu de corriente q̃ lleua tras ſi vn nauio con viẽto freſco en popa. De donde vino a dezirſe delos hõbres mudables en prouerbio: Homo Euripus. Lo meſmo ſe puede dezir delas mudãças đ fortuna. Chry. in

Pſal.

Psal.7.& Hier.ad Ruffinũ. Tambien se llamã Euripos vnos caños por dõde el agua encañada sube

✠Europa,æ,pp.Es la tercera parte del mundo(q̃ el mũdo todo se diuide en Asia, Africa, y Europa,) la qual se diuide de Asia cõ el rio Tano, y de Africa con el mar Mediterraneo. Hier.lib.1.in Iouin.

✠Eutropelia,ę.G.Lat.Vrbanitas lepor,festiuitas,facetia, vel (vt Arist. interpretatur) eruditum conuitium. Et secundum S. Th.1.2.q.60.& 2.2.q.72. & alijs locis,est virtus circa ludos, & pars modestiæ. Y aunq̃ entre Philosofos se toma en buena parte por los donayres que siruen a buena cõuersaciõ,buen palacio,y honesto passatiempo, pero S.Pablo ad Ephes. 5. in Græco lo toma por chocarreria, y donayres indignos de graues personas,vbi pro Scurrilitas,Græce est,Eutropelia.

✠Eulogia,æ,G.Lat.Benedictio,munificentia,beneficentia,vel etiam rationabilitas.No se si ay Eulogium in Lexico.iuris Eulogium sig.testamentum. Item benedictionem,vt 1.q.1.c.Nõ liceat.Itẽ Eulogia,eran presentes,y seruicios que los Metropolitanos trayan al Cõcilio Prouincial,vt 18.dist.c. Eulogijs.Erasm.in annota. Epistolæ Iudæ sic ait: Eulogię Christianis dici cœperunt munuscula ex charitatis affectu missa.

Eupator,pp.Eupatoris,pc.Filius Antiochi.1.Mac.6

Eufrates,tis,pp.Vn gran rio de Syria de Mesopotamia. Genes.2.

Euroaquilo.Nombre de vn viento.Act.27. No acarreò este lugar poca dificultad a los doctos(y entre ellos a Erasmo)sobre como esta dicciõ sea cõpuesta de dos nõbres de viẽtos tan contrarios como son Eurus,y aquilo. Sed breuiter dicendum, q̃ en los textos Griegos pro Euroaquilo,est Euroclidõ. Y yo creo que el Interprete,viendo que no se podia biẽ explicar la fuerça de aquel vocablo en Latin,se lo dexò ansi en Griego como otros muchos el qual despues se deprauò como otros.Pues como Clydon en Griego quiera dezir Procella siue tẽpestas maris,Euroclydon querra dezir Euro tẽpestuoso.Vide latius Nebriss.in 3.Quinquag.

Eusebia,æ,G.Lat. Pietas in Deum, & religio. Aug. lib.10.de Ciuit.& S. Thom.2. 2. & Gregor. Nis. lib.de homine,cap.1.

Euthycus,G.Nombre de vn mancebo, a quien resucitò S. Pablo. Actor.20. interpretatus Felix, aut bene fortunatus.

E ante X

EX,Præpositio,De.Conforme a las dictiones con que se junta,tiene las significaciones.Porq̃ vnas vezes sig.lugar,otras tiempo,otras persona,otras causa.Y otras se toma pro cũ,vt illud Plau. Resinam ex melle,idest,cum melle vorato.Vsanlo los medicos.En la B.segun Driedo cõmuniter seruit ei,à quo est exitus,seu egressus quidã, aut fluxus, siue secundũ locum,siue secundum tempus. Infinitas otras significaciones tiene entre los autores ✠ Rursus addẽdum ex Euthy.& Basilio,quod ex aliquo dicitur,vel ratione creationis. Ex quo omnia.Vel ratione naturę:iuxta illud:Operatio nostra ex nobis est.Vel ratione generationis,Ex vtero ante luciferũ,&c.Rursus nota,ꝙ in B. Ex accipitur,pro propter,Tit.3. Non ex operibus iustitię,&c.Et propter:vt Psa.138. Mirabilis facta est ciẽtia tua ex me, & Ezec. 15. Ex omnibus lignis nemorũ.In Epis. ad Rom.1.Ex, sig.originẽ, cum dicitur:Ex fide viuet.A Erasmo in annot. Mat.1. le parece fria (y cõ razon) la distinciõ q̃ algunos nueuos Theologos ponẽ entre Ex,y De,queriẽdo q̃ siempre se diga,Cõceptus de Spiritu sancto,natus ex Maria Virgine,siẽdo entre los Griegos vna misma preposicion.Demanera,que como se dize, De Spiritu Sancto,se dira,ex Spiritu Sancto,y como se dize ex Maria,se podra dezir de Maria.Idẽ sentit Valla.Aug.dicit,quod omne quod est de aliquo,est ex illo:sed non quicquid est ex aliquo,est de illo.Ex Deo enim sunt omnia,idest,ab eo condita:sed nõ de Deo,idest,de ipsius substantia.Esta distinction examinenla los doctos.

✠Exactus,a,um:ab Exigo.Cosa que ya passò:vt Mẽsibus tribus exactis, venit ille. Hier.in Epit.Paulę Exacta hyeme.Itẽ cosa acabada,y puesta en todo pũto de perfecciõ.Q. Exactè aduer.Perfetamẽte.

✠Exaduocatus,ti.El que tuuo ya oficio de abogar, como se dize Exconsul:vt Ambrosius Exaduocatus.August.ciuit.lib.22.c.8.segun lo que se junta Vide exempla in Calep.B.

Exactio,onis: ab exigẽdo. Pedida,o pedimiento de alguna cosa.Prol.Tobiæ.Itẽ cobrãça de moneda publica:y Exactor, el cobrador della. Tiene este nõbre general debaxo de si muchas especies,q̃ aũ q̃ cõuienẽ en ser exactiones,diferẽ en otras cosas todas ellas se llamã rentas,pechos,derechos reales,y exactiones.Vide Otalora de Nobilita.& B.

Exacerbo,bas.Molestar exasperar,y prouocar a ira. Hinc Exacerbatio,onis,B.

Exacuo,is.Aguzar.Tr.ad hominem,es incitar,o inflamar. Exacuere animum,es auiuarlo. B.

Exagero,ras,pc.Amõtonar vna cosa sobre otra,multiplicar.Itẽ.Tr.encarecer mucho vna cosa con palabras.Aug.in Ser.Chry.hom.2.De fide Annæ.

Exagito,tas,pc. Cõmouer,molestar,cõturbar,y enojar,o prouocar a ira.1.Reg.16. Ponitur & pro excutere apud Cic.

Exalto,tas.Leuantar en alto.✠Y es buen vocablo. Exaltare de portis mortis, est eripere a morte eminenti.Psal.9. Ioan.3. Exaltare,pro in altũ tollere.✠Tr.alabar grandemente.B.

Examẽ,pp.examinis,pc.n.Enxãbre,no solo de abejas,mas de otras cosas,pura, piscium, infantium, seruorum,&c.✠Iudic.14. Hieron.d.Rusticum lo toma por innumerable numero. ✠Item el fiel,o lengua del medio del peso.Hinc.Tr.fig.la diligẽte aueriguaciõ de alguna cosa, que llamamos examinacion.In hom.de S.Tho. Apost.

Examino,nas,pc.examinar,juzgar,pesar, B.

Examussim,aduerb.Reglada,y diligentemẽte.Quia Amussis,es la regla delos carpinteros.S.Nicolai, & Hieronym.Marcellæ.

Exan-

Exangysis, G. Lat. Vadimonium,pignus.S. Ioannis Euang. ex Abdia.

Exãguis,gue.Cosa sin sangre,o dessangrada.SS.Vincentij,& Anastasij. Tomase tambiẽ por cosa amarilla,porque los que estan amarillos, parece q̃ no tienẽ sangre. Porq̃ de recogerse la sãgre a dẽtro, quedamos amarillos, como vemos en el miedo.

Exanimus,a, um, & Exanimis, me, pc. & Exanimatus,a,um. Cosa desmayada. Itẽ cosa muerta.Iud. 5.Hest.15.De manera que estos tres vocablos sig. lo mesmo,aunque Seruio quiere que difieran.

Exardeo,des.Mucho arder.Tr.ad multas res:vt Exardere iram in aliquo. Item exardere aliquem ira: siue exardere in iras.B.

Exaresco,scis.Secarse.3.Re.13.lo mesmo Exaresio.

Exaro,ras,pc.Sacar a fuera arando.Item exaratione percipere.Tr.escriuir.B.& S. Bonifacij.

Exaspero,ras,pc.Prop.es hazer aspera a alguna cosa Hier.ad Heliodorum.Item enseñar otro. Ps. 65.

Exaudio,dis.Oyr bien y perfectamente.Item conceder lo oydo enla peticiõ.B.Exauditus,a,um.pp. partic.vt Clamores exauditi.

✠Exarmo,mas.Desarmar lo armado,Chrys.2.Cor. 1.hom.3.

✠Exautoro,ras,pp.Quitar al soldado de la obligaciõ militar, y alçarle el juramẽto q̃ sobre ello auia hecho. Vnde exautorati milites. Y aunq̃ esto se haze muchas vezes cõ afrẽta de los exautoratos otras muchas no.Chrys.lib.contra Gentes.

Excandesco,scis,excandui. Encẽderse ẽ inflamarse. Tr.irarse.Sapien.5. Ab excandeo. Inde Excãdescentia,tiæ.Encendimiẽto por ira.Greg.Nyss.lib. de beatitudinibus.

Excantator,oris,ab Excanto,tas.El encantador,y q̃ con sus encantamentos haze daño,y el que por encantamento mueue de vn lugar a otro.Hie.Prol. Comment. Ioelis.

✠Excanto,tas.Lo mesmo que Incanto.Encantar,y hazer daño con sus encantamiẽtos.Item alg.mouer de vn lugar a otro con encantamientos. Hie. Apol.in Ruffinum.

✠Excarnifico,cas.pc.Partir,y despedaçar las carnes como hazẽ carniceros, verdugos,y anotomicos. S.Catherinæ.Tr.excruciare.Como dezimos quãdo nos importunã,o que me moleys los higados, que me matays.

Exclauo,uas.Cauar como piedra,o madera.Iob 14. Hinc excauatio,onis,verbale.Aquella obra de cauar ansi.

Excæco, cas, pp. quia diphtongo scribitur. Mucho cegar.B.

Excedo,dis.pp.Partir,o salir de algun lugar.Item sobrepujar,o hazer mas.Inde excessus,sus.La salida y la vẽtaja,y la muerte.B. ✠ Act.10.Mẽtis excessus,pro Abstractio,vel abductio.i.abduct⁹fuit,spiritus eius a corpore,Excessus (sicut,& exitus)pro morte accipitur in B.(vt Luc.9.)& apud authores prophanos.Quod multis exemplis probat Valla.

Excello,llis,vel excelleo,les,llui,excelsum.Sobrepujar.Inde excellens.Cosa auentajada.B.

Excellentia,æ.Sobrepujança,grãdeza,nobleza, eminencia.In Collecta.

Excelsus,a,um. Cosa alta,leuantada,y ensalçada. B. Hym. O gloriosa domina, excelsa super sydera.

✠Excelsum,si.Ex prop.in B. Vn altar para ofrecer a Dios sacrificios biẽ labrado,y tã alto q̃ se subia a el por gradas.Rob.dize que en Hebreo se llama Bama.La qual dicciõ los interp. boluierõ en excelsũ,y en plu.excelsa:o porq̃(como esta dicho) estos altares estauan hechos altos:o porq̃ se edificauã en mõtes altos,y sierra.Acerca lo qual(porq̃ satisfagamos a los varios gustos) dize el Cõmentador de las coplas de Mena en la Copla.242.Todas las cosas altas sõ mas apropiadas al culto diuinal. De aqui leemos muchas vezes en los poetas historiadores,y cosmografos ser edificados tẽplos a los dioses enlos mõtes,lugares altos y excelsos. Estos son los excelsos q̃ leemos en la sagrada Escriptura tãtas vezes, q̃ vnos Reyes los cõstruyã, otros los destruyã,&c.Sic ille. Y nota,q̃ la B.Excelsum se toma en buena parte alg.por altares biẽ labrados, ordenados para ofrecer sacrificios al verdadero Dios(de q̃ enlos libros delos Reyes,y Paralipomenõ se haze mẽciõ)como tãbien los Gentiles Idolos teniã los suyos.Y el altar principalissimo estaua en Gabaon.3.Reg.3.Salomõ in 3.Re. 3. no es reprehẽdido porq̃ sacrificauã los excelsos(aunq̃ parece q̃ si) porq̃ entonces licito le era por no poder yr a sacrificar al altar mosayco que estaua en Gabaõ. Y quando la escriptura reprehẽde al Rey Asa,que no quitò los excelsos.3.Re.15 entiendese delos altares particulares,aun en q̃ sacrificauã a Dios:porq̃ enel 2.Paral.15.se significa fuisse duplicia ex.i. publica & priuata, porq̃ desque se edificò el tẽplo de Salomõ,no se podria sacrificar a Dios fuera del.Delo mesmo es reprehẽdido Ioas,4.Re.12. Otros muchos lugares ay en la B.(como.2.Par 1.Esai.36.Ezech.20.&c.) en q̃ habla de los excelsos tomados en buena parte.s. por altar para sacrificar al verdadero Dios. Alg.se toma excelsũ en mala parte in B (como 2.Pa.28 y en otros lugares)por altares supersticiosos,y de idolatria,o de Gentiles,o de Iudios idolatras.El primero q̃ entre los Iudios edificò estos excelsos fue Salomõ.3.Re.12.yansi fue ocasiõ q̃ el pueblo fuesse a los excelsos. Hæc ex Rob.in varijs locis.

Exceptor,oris.El que escriue lo que otro esta diziẽdo.S.Adriani. De exipio,que sig. escriuir lo que otro dicta.

Exceptorium,rij. n. Receptaculo en que algo se recoge,Eccl.31.

Excerebro,as.pc.Descalabrar,o quebrar los sesos,o priuar de cerebro.Esa.66.

✠ Excetra,æ.pp. G.La hydra,y serpiente Lærnea q̃ los poetas fingẽ auer sido muerta de Hercules(q̃ es el vno de sus trabajos)dicha ansi porque cortada vna cabeça,le nacian tres.Tr.Hierony.ad Sabinianum. Idem in Epist. ad Iulianũ Diac. vocat obtrectatorem Excetram.Nebr. scribit Excedra, vel Exceptra.

Excidium,dij.Cayda,o destrucion, como de ciudad puesta por tierra.Amb.in hom.

Excido,dis,di.pc.Excasum:ab Ex,& Cado. Caer de alto.Tr.Excidere animo,es oluidar;interdū Dissentire.B.

Excido,dis,di,pp.excisum:exCędo.Cortar,tajar,rō per,destruyr,esculpir.B. Dicimus Excidere lapidet ex terra.Sacar piedras y cortarlas dela tierra. Et Excidere vrbē,destruyr la ciudad enla guerra.

Excipio,pis,pc.Recebir,y traer para si.Item exceptar,y sacar del numero.Hier. Apol.in Ruffinum. aliquando idem est quod Recipio, præcipuè afflictos.fig.& alia.B.

Excito,tas,pc.ab Excio,cis.Mouer,despertar.3. Mach.1.Excitis copijs.Haziendo gente.

Exclamo, mas. Llamar dando vozes, grita, B. Inde exclamatio,onis,el vozear. Itē es vna figura retorica familiar a los predicadores,con q̄ manifiestā la fuerça del afecto,o demasia de sentimiēto;vt O mulier,magna est fides tua. Aunq̄ se engañā los q̄ piensan,q̄ no es exclamacion,sino adonde ay,O. ✠Exclamaciō es(como Erasmo dize)quoties impotēs affectus erupit in vocē,qual es aquella de S. Pablo,&c.Ro.7.Y como no todas vezes lleua.O, ansi ni siēpre està en vocatiuo la persona cō quiē lo auemos.En nominatiuo,y sin O, està apud D. Hier.in illo Epitaphij Nepotia. Miseri Israelitæ &c.Y mas adelāte:Felix Nepotianus,qui &c.Exclamaciō es aq̄lla de S.Pablo,Infelix homo,quis me liberauit de corpore mortis,huius.Ro.7.

Excludo, dis, pp. exclusi.exclusum . Echar a fuera. Tr. liberare. Item sacar el aue clueca los pollos. Alg.esculpir y entallar.Vnde exclusores,los plateros.Item negar la peticion.B.

Excogito,tas.Hallar algo pensando,y pēsar algo cō ahinco.Prou.21.

Excolo,las,pp.de Ex,y Colo,que es colar por coladero.Matt.23.✠vbi partic.præs.Excolantes,ponitur pro indicatiuo.i.Qui percolatis vinū,si in illud inciderit culex.Tr.estq.d.Qui in minimis superstitiosi estis,in maximis negligentes.

Excolo,lis,pc.excolui,excultum.Componer,ornar, dolar.Hest.2.

Excommunio,cas,pc.Descomulgar,que es apartar, y excluyr a vn Christiano de la comunicacion de los fieles. Hinc Excomunicatio, onis. Descomunion.Dictiō aunque nueua,muy vsada de ecclesiasticos.A los descomulgados llama Cypriano abstentos,con elegante vocablo,ab Abstinendo.

Ex consul,lis.pc.in obli.El q̄ fue consul en algū tiēpo,si acabò su cōsulado(no si lo dexò,o se lo quitarō)qui & Consularis dicitur.S.Ioannis Papę.

Excoquo,is,ere,pc.a.Cozer mucho.Isa.1.

Excorio,as.Dessollar. Michææ.3. Hinc Excoriatus, a,um:vt Excorcitatus Bartholomæus.

Excors,dis,cō.Descoraçonado,loco sin seso,o ageno de coraçon.B.Lactan.lib.3.Non excordes tantùm fuisse arbitror,sed etiam impios.

Excreo,as.Escupir esgarrando,o gargajear,Hieron. ad Eust.de cust. virgin. Inde Excreationis. El tal escupir.S.Francisci.

Excubo,bas,pc.excubui,bitū. Velar,hazer la guardia,como hazē de noche en el cāpo los soldados señalados para esto.B.Inde excubiæ,arū.Los q̄ alli velā de noche,y siruē de escuchas,y velas,o cētinelas.Differē Vigiliæ,& Excubiæ,en que aquellas son de noche,y estas de noche,y de dia.4.Regum.11.Inde etiam Excubitor,pc. oris. El velador.Excubare animo,pro vigilare.Cice.

Excudo,dis,pp.di,sum.Cudendo elicio.Item cudēdo conficio.Hinc Tr.por cōponer obra, o libros. Lact.de Opif. Y el imprimir libros. Item vi, vel precibus aliquid extorquere.

✠Exculpo,pis.Esculpir,Item sacar:vt Exculpere oculum,exculpere veritatem.Aug.in homil. Matt. 14.dixit:Exculpere intellectum.

Excurro,rris,excurri,ecursum.Correr a fuera,o correr primero.4.Reg.4. Item hazer la gente de armas alguna caualgada. Item exceder,o sobrar de mas de cierta suma,o peso mayor.

✠Excuso,cusas,pp.Desculpar a mi,o a otro,purgādome de la culpa que se me cargò,o pone,y echādola de mi.Item Alg. fig. traer en mi escusa lo q̄ medio causa de pecar , lo qual se deuiera antes dezir por Accuso,q̄ por Excuso. Y ansi dize Hie. Iuliano:Nec est quod excuses nobilitatē,&c.No ay paraque des por escusa de no dexar el mundo, la tu nobleza,&c. Vbi Eras. Excusamus (inquit) illi,cui,negamus quod petit,Excusamus eum,pro quo respōdemus.Excusamus rē(vt valetudinē,occupationes,ætatē)cuius prætextu nos excusamus.

Excutio,tis,pc.ssi,ssum.Derribar sacudiendo.Excuties prędam.1.Reg. 30. Quitarles has de las manos la caualgada.

Execramentum,pro nefas,ponitur Ecclesiastici 15. cū dicitur : Omne execramentum odit Dominus.

Execror,pc.aris, d. Abominar, y maldezir, y orar mal a alguno.Inde execrabiles,le,& execratio,onis.B.& execrandus,a,um.Hier.ad Furiam.

✠Exedo,edis.Comer y gastar mucho alguna cosa. Hinc exesus,a,um:vt Exesum corpus. Hier.in vita Hilarionis.

Exedræ,pc.G. Son lugares que tienen entorno muchas sillas para assentarse comodamēte,como erā entre los gentiles vn portal de muchas sillas para disputar,y entre nosotros sō capitulos,y choros 4.Reg.23.Exedra se toma por cenaculo. 1.Paral. 9.pro Exedras N.T.habet Gazophilacia. Annotatio verò Rob. in margine habet Cubicula , vel ExedrasHie.25.parece estar por celda,o camara. ✠Y Hieron.Eustoch. Aug.ciuit.lib.22. capit.8. accipit Exedrā pro choro.Tostado dize,q̄ Exedra es camara,o casa. Y que este es nombre vsado. 1. Paral.28.& in Ezechiel. Itē que Exedrę erā vnas casillas por los lados del templo de Salomon metidas dētro de la pared del atrio,para guardar los tesoros y vestidos del tēplo,y aposento de los Sacerdotes , y Leuitas por el tiēpo q̄ administrauā.

✠Exegesis,sis,pp.G.Lat.Explanatio.Hinc exegematicus,a, um. Lat. Explantorius,a, um. Hieron. in

Catalogo.

Exemplar,aris.pp. El dechado,y el modo por dōde se saca,y contrahaze otra cosa. Exod.25.Itē exēplar,aris,siue exemplarium,rij,n.& etiam exemplū,pli.quanto a la escriptura, es segū Couarruuias lo mesmo q̄ copia, o transumpto sacado del original,y protocolo.Prol. Dan. Tostado dize,q̄ tambien sig.escriptura original.Ipse viderit.

Exemplum,pli,n.allēde de significar traslado de escriptura,sig.en las cosas morales virtud,o vicio,o otra cosa qualquiera en que otro se nos propone para la imitar,o huyr. Y el q̄ tiene estas cosas, se llama exēplar.B.Item exemplum, alg. sig. graue pena,y castigo para escarmiento de otros.

Exētero,ras.pc.Desentrañar,y sacar las tripas, y cosas interiores,To.6.Tr. dixit Plau. exēterare mar supium.Yel mesmo toma exētereor,por cōgoxar se,y ser atormētado.Aūq̄ exētereo se dize propia mēte delos peces,ya se toma por todo desētrañar

Exeo,exis.Salir a fuera.B.Tr.deliberari.Itē Vitare, erumpere,vide Erumpere.

Exequiæ,arum.Exequias,honras de los muertos. 2. Reg.3.Inde exequalis,le,com.Cosa de exequias. S. Elisabeth. Dicuntur exequiæ, quod homines pompam post sequuntur.

Exęquo,exæquas. pp. Ygualar vna cosa con otra B.

Exequor,quęris.pc.Acabar,poner en execuciō.Alg. persequi:vt Exequor,injurias.B.

Exerceo,ces,cui,citum.Apremiar, y fatigar.Itē hazer trabajar: vt Exercere tauros: Algu. tractare. Otras habere.Otras lucrari. Otras labrar bien la tierra.Otras perseguir.Inde exercitium, tij. Ipse actus,& vsus exercendi,operandique. Lo mesmo sig.exercitatio,onis. B.

Exercito,tas,pc.freq.Exercitar.Psal.76.

Exercitus,pc.La hueste,el exercito, y cāpo de gente de guerra, ab exercendo, quia exercendo fit melior.B. In tertio libro Regum 22. per exercitum cæli,intellige tantū Angelos bonos.In 2. Esd. 9. per exercitum cœlorū,Hebræi intelligunt vniuersam multitudinē stellarum. Christiani verò multitudinē,tā stellarum,quā spiritum cælestium.Rob. In Vet. Testam. secundū Tostatum. Heb. phrasi dicitur Exercitus multitudo virorum etiam non pugnatorum.

Exero,exeris,pc.exerui,exertum.Sacar a fuera.Eze chie.4.& S. Thom.mart. ✠ Hinc exertus,a, um. Cosa sacada fuera.Tertul.li.4.in Marc.dixit:Confessionem fidei exertam.i.publicam. ✠

Exefluo,as.Heruir,o auer calor.Inde Exæstuatus,a, um.Inflamado,o quemado.S. Christophori.

Exesus,a,um:ab Exedo.Por gastar, comer,y consumir.S.Hieronym.

Exfornicor,pc.aris.in Epistola Iudæ estā por come ter vicio nefando.

Exhalo,las,pp.Echar de si vapor,aliēto,o baho,euaporar,o resoluerse en humo.Exalare animam, es morir.S.Antonij.Hier.Oceano.

Exhaurio,ris,si,exhaustū q.Agotar.Y dizese ansi del licor,como de aquello en que estā:vt Exaurire vinum,& exhaurire dolium. Tr. elegāter ad multa: vt exhaurire ærarium,&c.B.

Exhęredo, das. pp. Desheredar. Bern. Epist. 56. & Hieron.in Epit.Paulę.

Exhibeo,bes,pc.bui,bitum. Dar,y presentar, traer publicamente. B.S. Lucię. Hinc Exhibitio, onis. Greg.in ho.Probatio dilectionis,exhibitio est operis.Exhibere negotiū,es dar trabajo o molestia

Exhilaro,ras,pc.a.Alegrar a otra persona. B.

Exhonoro,ras.pp.Denostar,deshonrar,o vituperar, segun Rod.B.

Exhorreo,res.Temer mucho espeluzādose los cabellos.S.Nicolai.Alg.se pone actiuo. B.

Exhortor,taris.Induzir mucho con razones. Alg.se toma prsiuè.B.Inde Exhortatio, onis. El tal induzimiento.Hoc titulo(idest,exhortatio ad prædicatores cōmigraturos ad Indos)edidimus superioribus annis opusculū,quod & amplissimi Cardinalis Alphonsi Manrici Archiepiscopi Hispalēsis deq; fide Inquisitoris summi, auspicis inuulgauimus.

Exubero,ras.Abundar,henchirse.Alg.se toma actiuè,scilicet,pro vberem facere,vel reddere. B.

Exicco,cas.pp.Secar,o enxugar,o consumir.B.

Exigo,gis,pc.exegi,exactū. Echar fuera:vt Babylas Imperatorem templo exegit. Chrys. lib. contra Gentes.Item pedir lo que se deue.Alg.cōuenienter postulare,agere,seu traducere,perdiscere,inquirere,facere,diffinire,constituere,complere. ✠ De hoc vltimo Hier.in Epit.Paulæ.Exegi monumentum.i.perfeci.Vide Exactus.B.

Exiguus,a,um. Cosa pequeña. Ecclesi.6. Exiguitas, atis,pequeñez.Hier.ad Virgi.Hieron. Et elucin. Nuncupatoria.

Exilio,ilis,pc.ad Ex,& Salio.Saltar para fuera. Tomase tambiē por regozijarse,y saltar de plazer.B

Exilio, lias. Desterrar. Barbaro es. S. Ioannis ante Porta Lat.

Exhilis,le,pp.Cosa delgada,o flaca. Ambr. in hom.

Exilium,lij,n.El destierro. 1.Esd.7.

Eximius,a,um.Cosa grande,excelēte,y auentajada. Tomase en buena y mala parte.Sapien.14.

Eximo,mis,pc.exemi,exemptum. Exceptar,y sacar fuera.Mat.26.Hinc exemptio,onis. Dicimus Eximere reum.Eximere diem.Eximere numero.Eximere metu.Horum explicationem vide in Calep.

Exinanio,is,q.Vaziar,adelgazar,anular,y deshazer, o destruyr.B. Exinaniuitse, &c. Deshizose en su autoridad,y estima entre los hombres.

Exinde,siue Exin,per apocopem, aduerbia ordinis. Desde,o despues,pp.

Existimo,as,pc.Iuzgar,o pensar estimando. B. Luc. 7.pro æstimo,ponendum existimo oris.Hinc existimationis & existimator,oris.

Existo,tis.Estar,ser,aparecer.

Exitiū,tij. El fin tomado en mala parte, y la muerte cruel,y desastrada,y qualqnier tormento,miseria,y desastre.B.

Exitus,tus.pc.Salida,o passo,o fin B.Item Exitus,la muerte, non solum apud Quintil. & Plin. sed & apud

apud sacros authores.Eccles.33.
Ex lex,gis.Cosa que está sin ley,o viue cõtra la ley. Chris.homil.in laudem S.Crucis.
Exoculo,las,pc.Quebrar,o sacar, o cegar a otro los ojos.Tr.cegar el juyzio cõ alguna passiõ.InProl. huius libri,quibus omne iudicium exoculatur.
✠Exodius,a,um,G.Lat.Cantus,secundũ Eras.Hier. lib.2.Apolog.in Ruffinũ. Aunque alli parece tomar se Exodion , pro Commentario in Exodum.
Exodus,di,pc.G.interp. Exitus. Es nõbre q̃ los 70. Interp.pusieron al segundo libro de la ley : porq̃ trata de la desseada , y espantosa salida de los Israelitas de Egypto.En H.se llama Veellesemoth. i.Et hæc sunt nomina:porque ansi comieça.Y los Hebr.(como los Iuristas sus libros)intitulã algunos de sus libros,de los principios.1.Prol.B.
✠Exolesco,cis,lui,vel leui,letũ(antiquitusExoleo) Crecer mucho,llegar a la deuida statura, y termino del crecer.Alg.es hazerse viejo, descrecer,desusarse.Chrys.lib.contra Gentes.
✠Exoletus,a,um.Cosa ya desusada de vieja:vt Exoletum vocabulum.Item el moço ya barbado,y q̃ crecio lo que auia de crecer.Hieronym.Oceano. Exoletorum greges.Itẽ Exoleti,los Bardaxes,de mas edad que conuiene para ser amados.
Exoluo,uis.Desatar.Item pagar,y satisfazer. B.
Exomologesis,pc.G.interp.Cõfessio:a verbo Exomologeome,vel Exomologeo.Confiteor.Assi llamã oy los polidos a la Confession:y ansi la llamaron los antiguos.S. Cypriano lib.4. Epistol.2. & Hier.lib.2.in Iouinianum, & Tertul.lib. de Pœnnitentia,& alibi.
Exorbatus, a, um. Dize Rod.ser el huerfano de padre,y madre.S. Nicolai.
Exorbito,as,pc.quasi exorbita(q̃ es el carril)recedo Declinar,o errar,o salir fuera del camino.Aug.in Inuentione S.Stephani.✠ & originaliter Ciuit. lib.22.c.8.dixit:Boues exorbitantes in area.✠
Exorcismꝰ,mi,G.Interp.Adiuratio. Hispanicè Ensalmo,o enxalmo,conjuro.Y es quãdo a algũ hõbre,o demonio se le pone necessidad cõ algunas palabras santas,o de hechizeria,de respõder. Llamase ansi el del baptismo,y agua bendita.✠ Adõ de el exorcista echa el demonio del cathecumeno con los conjuros antes del baptismo . Y es el exorcismo tã antiguo , que haze del mẽciõ Tert.
Exorcista,stæ,com.el tal conjurador, ensalmador,o enxalmador.Lat.Adiurator.Act.19.Y es la tercera entre las ordenes menores.Exorcista.✠
Exorcizo,as. Adiurare: vt Exorcizo te creatura salis,&c.Aug.Ciuit.lib.10.cap.22.Et Matt.26.pro Ad iuro te,Græcè est Exorcizo.
Exordior,pc.diris,pp.exorsus.Ordir,y comẽçar alguna cosa,Prol.Ezẽc.& Amos.IndeExordiũ,dij. Principio,y comieço.In annunt.Dominica.Ergo exordium redemptionis nostræ,&c. Itẽ el Proemio,de la oracion entre Rhetoricos.
✠Exorno,as.Componer,afeytar,y atauiar diligẽtemẽte,aparejar magnificamente,y proueer. Hinc Exornatus, a, um. Tert. li. de cultu fœm. vsurpa Exornatus,pro ornatu destitutus & spoliatus, como Exarmatus.
Exoro,ras.Alcançar lo que se pide con ruegos,y vẽcer a la persona rogada.Alg.rogar mucho.B.
Exors,tis, cõ. cosa fuera de suerte;contrario de Cõsors.Sapien.2.Liuius dixit:Exortem Punicæ amicitiæ,i.non participem eius.✠Amb.in Psal.118. dixit gentes exortes veritatis extra Ecclesiam.
Exortus,a,um.De Exorior.Cosa nacida.B.
Exosso, ssas. Desossar, o sacar los huessos. Alg. fig. quebrantar los huessos.Hier.50.
✠Exosus,a,um.Communmente se dize Actiuè,por cosa aborrecedora,q̃ aborrece. Alg. passiuè,por cosa aborrecida.2.Reg.13.Prou.1.& B.
Expalleo,es.Pararse amarillo.SS.Vincent.& Anas.
Expando,dis,di,sum. Abrir, estender, desplegar. B.
Ex parte,Son dos partes.En parte.1.Cor.13.
Expaueo,ues,pc.expaui,pp.siue expauesco,scis. Temer con pauor,y assombramiento. B.
Expecto,ctas. Aguardar lo que vendra.Item dessear. Item sperare,Cicer. posuit pro metuere.B. Inde Expectatio,onis.B.
Expeditio,nis.El hazer gẽte para la guerra. Iudit.2.
Expedio,dis,pc.Desembaraçar,despachar, expedir. Alg.Explico.Extra fero.Profero. Extollo. Itẽ expedire es ser cosa vtil,o buena,y necessaria.Yesto es enla tercera persona ẽ ambos numeros.Mat.18 se toma Expedit,pro Meliꝰ est,quiaHebrei caret cõparatiuo.Itẽ expedio.Est etiã euẽtu habere.B. Hinc expeditus,a,um.Prõpto aparejado ysuelto.
Expeditè,& expeditùs,aduerb.Ligera,y facilmente. Hier.in Epist.ad Paulinum.
Expello,llis,Expuli.Expeler,y echar fuera.B.
Expendo,dis,di,sum.Pesar,medir al peso. Gastar,y consumir. Considerar, y examinar bien Hilarius in homil.Matt.c.7.Alg.luere,exoluere.Hinc Expensa,æ.El gasto.B.
Expergefacio,cis. Despertar a otro del sueño.
Expergefio , fis. Et expergiscor , eris , experrectus sum.Ser despertado.B.
Experior,iris.expertus. Prouar,tentar, experiment. Inde experimentum,ti,& experientia,æ.La experiencia.B.
Expers,tis.Com.Cosa sin parte alguna.Hebr. 5.
Expeto,tis, pc. (como los otros compuestos de Peto)Dessear mucho.Alg.acontecer.B.
Expiatio,onis,& expiamentum,ti.de expio,as, q̃ es purgar,o limpiar,por sacrificio.B.
Expio,as,pc.Allende de la dicha significacion significat punire,si se dize expiare scelera.
Expiro, ras. pp. Soplar , espirar, o embiar mucho a fuera el espiritu.Por morir dezimos Expirare animam,o solo expirare.B.
Explano,nas, pp. Aplanar y allanar. Item declarar manifestar,y exponer,Habacuc.2.
Expleo,es.Henchir,hartar.Alg.Compleo,perficio. Consolor,exonero.Exod.5.
Explico,cas,pc.cui,& caui,explicitũ,pc.& explicatũ.Prop.Desplegar,y descoger lo plegado.Dicitur & ẽ alijs rebus.y Tr.declarar las cosas escuras y diffi-

y difficiles.2.Esd. 8.

✠Explodo,dis,pp.explosi,explosum. Patear en disfauor,echar cõ estruẽdo,como hazemos quando cõdenamos cõ estruendo vna cosa q̃ nos desagrada,como vna liciõ,o platica.Hier.ad Eustochiũ.

Exploro,ras,pp.significaua antiguamente gritar, como quiẽ llora.Agora significa buscar, aueriguar, espiar,y sacar en limpio la verdad.Alg.obseruare deliberare,siccare.B.Inde.

Explorator,oris. Explorador,escucha,guarda,escuhana.Iudith.10.

Expolio,as.Despojar.B.Expolio,lis,liui,litum. Mucho polir.Hym.Vrbs beata. Hier. in Heluidium Dixit:Expolire faciem.

Expono,nis,pp.t. Poner,y sacar a fuera. Alg. echar por puertas,y dexar a beneficio de natura:vt Exponere infantem.Otras declarar lo escuro. Vnde expositores los glossadores. Otras gastar: vt Exponere pecunias, B.

Exporrigo,gis.Estender lo encogido.Ecclef.14.

Exposco,scis.Pedir con instancia,è importunacion, Hym.Iam Christe.

Expostulo,las,pc.Demãdar cõ instãcia.Alg. querellarse,a quiẽ hizo injuria. Y tiene ordinariamẽte despues de si ablat.dela persona,cõ preposiciõ cũ, y alg.ablat.otro de la cosa sobre q̃ es la quexa,cõ preposi. de, o en el lugar de acusat. depẽdiẽte de preposi.ob,vel propter,subaudita:vt Expostulare tecũ libet læsæ amicitiæ,& expostulabo tecũ iniuriã hãc,ideſt,ob,vel propter iniuriã hãc.Gen.20. Ber.Epis.S.Hier.Pãmach.expostulare tecũ libet.

Exprimo,mis,pc.Sacar exprimiẽdo.Item declarar y manifestar. Item retratar, y contrahazer al natural.Item sacar,y dar la cosa estrujada,y por fuerça,como acaece en los escasos.Prou.30.

Exprobo,bras,pc.çaherir el beneficio.Itẽ baldonar cõ qualquiera culpa: vt Exprobauit fugam militi alg.dar en rostro cõ alguna culpa,no cõ palabra, sino con la obra. B. Luc.6. Exprobauerint, ideſt probis affecerint vos.Inde exprobratio,onis.

✠Expromo,mis,pp.Sacar a fuera,poner en medio. Hinc expromptus,cosa sacada a fuera,puesta a pũto:vt Exprompta memoria. Memoria presta.Basil.in regulis breuioribus.

Expugno,as.Tomar,y rẽdir por combate.Y ansi en el Psal. Sæpe expugnauerunt, verti rectiùs posset fortè,Impugnauerũt,pues dize: Nõ potuerũt mihi.Act.9.expugnabat,pro depopulatus eſt.i. perdidit.Et Gala.1.expugnabam,pro oppugnabam.

Expuo,Escupir.B. Y no solo escupir saliua, mas otras cosas,vt Expuere reliquias cibi,dẽtes exectã linguam,&c.

Expurgo, gas. Limpiar,o perfectamente limpiar. 1. Corint.5.

Exquiro,ris,pp.Buscar con diligencia,B.Inde exquisitus,a,um.Cosa escogida,rara,y perfecta,Hiero. Celantiæ,dictum quasi diligenter quæsitus.

Exquo.Despues que son dos partes.B.

Extra,orũ,pl.n.Las entrañas,intestinos,assadura, y las otras cosas de dẽtro del cuerpo del animal,cõ q̃ los adeuinos solian agorar. Ezech.21. Extales, extalium es lo mesmo secundum Neb. 1. Reg.5. vbi extales ponitur in pro intestino rect.que es la tripa mas baxa de todas.

Extabesc.cis.Podrirse,marchitarse,cõsumirse. Tr.4.

Extasis. Vide Ecstasis.

Ex tempo.aduer. A deshora,luego.Prou.6.

Ex tempore,de improuiso.Son dos partes. Naziãz. Monodia,Alg.fig.pro temporis conditione.

✠Ex temporalis.le, & extemporaneus,a, um. Cosa subita,y arrebatadamẽte, y de improuiso hecha: vt ex temporalis epistola. Hier.ad Iulianum.

Extendo,dis,di,sum,vel extensum:estender. B.

Extenuo,as. Adelgazar lo gruesso,o sotilizar.Exod. 39. extenuare rem aliquam verbis, es abatirla, y hazerla menos de lo que es.Hier.Iulianum.

Exterreo,rres,rritum,espantar. Lo mesmo significa que el simple Terreo.B.

Extergo,gis,o sum,& extergeo,ges.Limpiar fregando. Luc.10.

Extermino,nas,pc.Sacar de terminos.Alg.derribar, assolar , destruyr. B. Matth. 6. pro exterminant, iuxtà G.eſt Deformant,aut obscurant facies suas.

Externus,a,um.Lo q̃ està,y cae por defuera,cuyo cõtrario es Internus.B.

Extero,ris,pc. Trillando sacar en limpio el grano, Eccles.6.

Externus,a,um,pc.siue Exter. Estrãgero que es nacido en otra parte,o venido de otra parte.Heb.11.

Extimeo,es velpoti⁹extimesco.scis. Muchotemer.B

Extinguo,guis.Prop.Apagar lo encendido:Tr.aprimir:vt Extingue flãmas litium,& discordiã. alg. matar y destruyr.Otras,perfectè distinguere. B.

Extirpo,pas.Prop.arrãcar de rayz.Tr. quitar, y destruyr del todo.Eccles. 47.

Extollo,lis,extuli,elatum.Leuantar en alto. Tr. engrãdecer.Hinc extollentia,æ. Leuantamiento. B.

Extorris, is, com. por el desterrado de su tierra. In homil. Chrysos.

Extorqueo,ques,extorsi,extortum. Sacar alguna cosa por fuerça.S.Tho.Martyris.

Extra,præp.accusatiui,de fuera, Alg.se pone por preter.vt 1.Reg.2.Nõ eſt alius extra te.i. præter tæ.

Extraho,his,pc.xi,ctum.Sacar a fuera. B.

✠Extraordinarius, a, um. Cosa fuera de orden hecha.Hieron. Fabiolæ.

Extremitas,atis. La orla, el remate, el fin de alguna cosa.S.Chrisogoni,

Extremus,a,um. El vltimo,y postrero. Alg. el mas perdido,y estragado de todos. Alg.fig. el principio de la cosa.B.In extremis eſt,ideſt,in extremo vitæ discrimine.Marc.5.

Extrico,cas, pc. Desemboluer, o desenhetrar, y librar.Tob.6.poni videtur pro fugare.

Extrinsecus,aduerb.De fuera.B.

Extrudo,dis,pp.echar fuera forcejando. Alg.vẽder, y enagenar. 2.Machab.5.

Extruo,is. Por edificar,o leuantar algun edificio, y componer.Iof.22.Tr. Extruere Ecclesiam, dixit Hier.in Cathalogo.

Exturbo,

Exturbo,bas.Derrocar de lugar,o echar confundiẽdo.Iof.7.fe toma pro conturbare.Plin. dixo radicẽ afparagi in vino albo pota,exturbare calculos, que es echar las piedras de los riñones, y bexiga.
Exubero,ras,pc.Mucho abũdar:vt Arbor exuberat pomis.Ofeæ.10.Dictum ab adiectiuo Vber,quod plenum,fœcundum,& fertile.fig.
Exufflo,as,aui.Soplar para fuera.Aggæi 1.Tr. dixit Cyprianus in Serm.Cœnæ: Iudas, quafi palea de area exufflatus eft.Vide In fufflo.
Exul,lis,pc.com. El defterrado, y echado de fu patria.Num.35.Dicitur exul,quafi extra folum eiectus.Hinc exilium.
✠Exulo,las,pc.n. Eftar defterrado de fu patria.Y dizefe de dos maneras.f.del lugar en que eftá defterrado;vt Exulat per externas oras:y del lugar de q̃ eftá priuado:vt Domo exulo. Hieron. in Luciferianos,& in Epit. Nepotiani.
Exulcero,imo exhulcero,ras,pc.llagar.Tr. exafperare,vel exacerbare.Aug.in Ser.& Hie.ad Pãmach.
Exulto,tas. Prop. Es faltar para fuera. Itẽ alegrarfe moftrando el regozijo con feñales exteriores. Y es neutro,aunq̃ 2.Efd.vltim.fe toma actiuè.Hinc exultatio,onis.B.
Exundo,das. Auentar el rio,y falir de madre con la creciente,y auenida.Amb.in hom.
Exungulo,las,pc.Cortar,o arrancar las vñas.SS.Cypriani,& Iuftinæ.
Exuo,is,exui,exutũ. Prop.es defnudar los veftidos. Alg.Defatar,defcubrir.Tr. Dexar: vt Exuere verecundiam.
Exuperor,ras,pc.Vencer,o fobrepujar a otro. Inde exuperantia,æ.La preeminẽcia,& experatio,nis, Phil.4.
Exurgo,gis.Leuantarfe. B.
Exuro,ris,pp.exufsi,exuftum.Abrafar,y cõfumir cõ fuego.Inde Exuftio,onis. B.
Exuuiæ,arum,f.pl.Los defpojos tomados y cogidos al enemigo roto y desbaratado con la victoria. Ezech.26. Ab exuẽdo fic dictæ. Y no folo las cubiertas de los hombres, mas las de los otros animales fe llaman Exuuium,exuuij,n. & exuuiæ, arum:vt Exuuium Leonis.

E ante Z

EZechias, Ezer, y otros nombres próprios defte jaez dexamos de poner aqui (como en otras partes)remitiẽdolos a Indices de la Biblia,ne Lectorem grauaremus.
Ezechiel,lis,H.Nombre de vn Propheta que efcriuio.B.Interp.Fortitudo Dei,fiue apprehẽfio Dei Itẽ nomẽ viri docti. Hebr. Iahaziel; de quo Efd. 8.Et interp. Videns Deum.
✠Ezras,H.Nombre de aquel famofifsimo Scriba,y Doctor de la ley.Del qual fe intitula vn libro en la B. Porq̃ los 70. y los otros Interp. de la B. en lugar de Ezraz,digan Efdras, como al reues en lugar de Afdo,H.digan Azotus,mudãdo alli la z,en fd;y aqui la fd,en z.Tratalo Neb.in 3.quinquag. Y la razon es,porq̃ fegun los Griegos la,z,es cõpuefta de fd,y vale tanto como ellas dos: y pertenecen a la figuiente vocal con quiẽ fe juntã,y no a la primera,como tambien la z,de Azotus.

De Littera F.



✠ Littera à Prifciano inter mutas numeratur,ab alijs interfemiuocales. Tiene entre nofotros fonido de Phi de los Griegos (que es Ph.) Los antiquifsimos vfauan de f,por h,(como huuo otros dellos que por b.Y anfi dezian Fordeum, y Bruges pro Hordeum,y Fruges.Los nueftros antiguos Efpañoles vfauan tambien de f,por h,diziendo fallar, fazer fijo.Pero ya a la f,fucedio la h.

F ante A

FAba,bæ.La haba,legũbre biẽ conocida.B.Ay entre los herbolarios muchas defte nombre.f.Faba Ægyptia,Græca,Suilla.✠Hinc Fabula,æ,dimin. Habilla.Fabinus,a,um.Cofa de materia de habas Fabarius,a,um.Cofa perteneciẽte a las habas.Fabalia,liũ.Las cañas de habas.Fabalis,le,d̃ haba.✠
Faber,bri.Es nõbre general de oficial que labra materia dura cõ martillo,o maço.La qual ancha fignificacion fe efpecifica cõ el adiectiuo Ferrarius, Lignarius,Aurarius,&c.Yanfi no cõfta del Euãgelio q̃ S.Iofeph llamado faber,aya fido carpintero masq̃ herrero,o cerragero.✠Platero,labrador d̃ pedreria (porq̃ Faber es nõbre generico a todas eftas cofas.)Digo del Euãgelio Latino,Matth.13 Y ayuda a la duda que Hilario,y Beda dizẽ,q̃ era herrero,por dõde no ha lugar lo q̃ el docto Cãtapetrenfe dize,q̃ los indoctos fingẽ auer fido herrero,y no carpintero.Con todo es mas cierta la opinion de Iuftino y de S.Th. cõ cafi todos los efcolafticos doctores q̃ fue carpintero.Ayudan las pinturas a efto . Y mas q̃ Valla dize , que fe faca del texto Griego. ✠ Los que labran en materia blanda,llamanfe plaftæ.
Fabrè, aduerbium. Artificiofamente. Exod. 36. Su contrario Infabre.
Fabrefacio,is.Edificar,y cõponer artificiofamente. Exo.31.Vnde Fabrefactũ opus.i.artificiosè factũ.
Fabrica,cæ,pc.Prop.El taller,y officina del carpintero. Aũque tãbien fe dize de otras officinas. Ponitur etiã pro arte,& fabricatione alicuius rei. Y anfi llamamos al edificio Fabrica, y a la machinacion.Tomafe tambien por la criacion:vt cùm dicimus,Mundi fiue naturæ,fabrica.Ezech.44.
Fabricor,pc.aris,d.& Fabrico,cas,pc.a Fabrili arte aliquid conficio. Tr. ad animum;vt Multa fabricatus fum ingenio,&c.B.
Fabrilis,le,pp.Cofa de fabro:vt opus fabrile.Fabrile fcalprum,Fabrile erratum,Fabrilis manus. Horat.Tractant fabrilia fabri. Prol. B.
Fabula,læ,pc.f.Prop.habla,o nueua del pueblo,y cofa diuulgada entre todos,aũq̃ fea verdad:à fando dicta.Hieronym.in Epit. Nepotiani.Item la cõfeja,o patraña cõpueftas d̃ cofas,ni verdaderas,ni

verisimiles para passatiempo y prouecho.B.Hinc Fabella,æ,dimin.✠ Hie.Apol.in Ruffi. lib.2. Et Fabulariæ,re.Aug. Ciuit.lib.2.c.5. Et fabulosus, a,um.Hier.Lætæ. Et fabulatio,onis. Psalm. 118. Et fabulator,oris.Baruc 3.Sixtus Senensis,lib.8. Bibliot.Sanct.sic defendit D. Hier. appellantem fabulas quasdam historias,lib.Danielis. Respondebimus Hier.Fabulæ nomen, non à fabulando, sed a fando deduxisse. Nam & qui vera narrant, communi gentium locutione Fabulari dicuntur, sicut Luc.24. dicitur: Dum fabularenrur, &c. ✠

Fabulor,pc.aris.Hablar,y platicar,Luc.24.Itē chocarrear,y dezir vaziedades y patrañas.Chr.Ps.96

Facesso,sis,facessi.Prop.es,voy a hazer. Alg.retirarse, y apartarse. Hiero. in Epistola ad Furiam Facessat inuidia.Desuiese la embidia.

✠Facetus,a, um. Cosa salada,o donosa en platicas. Et facetio,oris.Chrys. libr. contra Gent. Facerè aduerb. Donosa y graciosamente. Et Facetia, æ. El donayre de palabra.De facetia Basil.Const.exerc.cap.12.Facetosus,a,um. Cosa muy llena de facetias:vt Facetosi sermones.Basil.Epist.1.

Facies,ei,f.q.La cara,o rostro,q̄ cōsta de frēte,ojos, nariz,mexillas,boca barba.Sumitur tamen facies pro totius corporis forma:diciturq;etiā de rebus inanimatis.B. ✠Algunas maneras de hablar de facies ay en la B.de las quales quiero tocar las q̄ se me ofrecē Ps.104.vbi dicitur:Quærite faciē eius, facies eius(subaudi Dei)es la arca secūd.Rob.Cū Dn̄s auxiliatur,dicitur in B.faciē suā exhibere siue cōspiciēdā præbere.Panes propositionis, dicū tur etiā iuxtà Hebræū panes facierū.i.qui proponebātur faciei Dei.i.arcæ. O segū otros,porq̄ tenian ciertas figuras impressas en las hazes por mano de los panaderos.Leuit.o segū Lyra,porq̄ erā semejātes d̄ ambas hazes.Faciē,seu vultū,pro ira vsurpāt Hebræi, quod ibi maxime indicatur ira, Leu.26.Faciē meā,&c.i.grauissime irascar vobis. Faciē ad faciē(siue iuxtà Heb.oculo ad oculū)videri Deū a populo,est clare,&c.Nu.14. Cognosci Moysē a Deo facie ad faciē,es conocerlo de vista,y tener trato familiar, y conuersacion con el. Deut.34.Reuerti facere faciem alicuius, siue (vt Vulgata habet)auertere faciē alicuius,est eū reijcere,& repellere,y despedirlo manuazio:cui contrariū est Suspicere faciē eius.3.Re.2. Ponere,vel firmare faciē,fig.fixum.& firmū habere propositū aliquid faciēdi.Ier.42.Et est Hebraismus.Ponere Deū faciē suā cōtra vrbē,vel personas,es enojarse della para hazerle mal.Iere.21.Ezec.15. Et est Hebraismus.Faciē,velpersonā peccatorū sumere vel suscipere(de quo Psalm.81. Facies peccatorū sumitis)es juzgar contra justicia en su fauor.

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer, alg.exorabilis,& ad ignoscendum paratus.B.

Facilitas,atis.Vna inclinacion,y habito para hazer o dezir algo promptamente.Y comunmēte se toma en buena parte.Porque la prōptitud a lo malo.Pro licuitas se suele dezir.Iere.3.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y estragada en pecados grauees,y perjudiciales.2. Machab.4.

Facinus,noris,pc.n.La hazaña en buena,y en mala parte:a facio deductum.B.

Facio,cis,ctum.(cuius passiuū est Fio.)Hazer.Alg. Scribere.i.cōponere. Otras estimar: vt Magnifacio te,nihil facio te.Iūtase tābiē cō los genitiuos, Lucri,Sūpti.Tiene este verbo infinitos otros modos de vsarse.B.✠Facere,pro offerre,Hebraismus frequēs in B.quod & a Virgilio legimus vsurpatū. sic facere agnos anniculos in Exod.Facere hircū, pro peccato in Leuit.facere turtures,in Numeris facere hędū,in libro Iudicū facere holocaustū,in libris Regū facere 7.arietes,& 7.vitulos,in Ezec. legimus.Deniq; Lu.22.dixit Christus:Hoc facite in meā cōmemoratione.El qual testimonio es bastātissimo cōtra los modernos hereges, q̄ afirmā no auer mādado Christo q̄ ofreciessemos,sino solamēte q̄ comiessemos su carne,y sangre.Pues en las dichas palabras no solo manda q̄ se distribuya el Sacramento de su cuerpo y sangre(porq̄ del venia hablādo quādo dixo,Hoc est Corpus meū)sino que tambien se bendiga y cōsagre, y tras esto se sacrifique,y sacrificado,se coma.A facio,factus, a,um.Cosa,hecha.Ioa.1. Gratia per Iesum Christū facta est,pro,cœpia esse,seu orta est, aut extiti:.Ioa.13. Cena facta,pro cœpta, seu parata, secundū Aug.como en la B.se dize:Dies factus quādo el Sol sale,y no quādo el dia se acaba.Ro.1.filius Dei dicitur factus,pro cœpit esse homo; conforme a aq̄llo del Euāgelio:Ante me factus est,i. precessit me.Porque el que nunca començò a ser Dios,començò empero a ser hombre. Factū,cti, subst.La cosa hecha,el hecho. Iosu.20.Iud.6. & B. Facere,pro permittere Deum,frequens in B.

Factio,onis. Aunque antiguamēte era honesto vocablo,agora sig.vādo,y parcialidad enla republica. 3.Mach.3. Hier. in Apolo. in Ruffi. Heræticorū factio.Inde Factiosus,a,um. Vāderizo.alg.Factio, se toma por el valor,y autoridad de alguno enla ciudad.Otras est idem quod Confectio.

✠Factior,oris,nomen verbale. El que haze algo,el hazedor: vt Factorem cœli & terræ, & Deut. 32. Dereliquit Deum factorem suum,& B.Sic & Factorē vocamus,qui vinū,oleum,&c.facit. Factor legis apud D.Paulum, Rom. 2. & Iacob. 1. & 4. durum verbum Latinis secūdum Erasmum.Porq̄ prop.facere legere,es condere: y alli tomase por los que las guardan. Sic etiam fieri voluntatem. Matth.6.non sine tropo dicitur.Vide Fio.

Factura,æ.Hechura.Hym.A patre vnigenitus.

Facula,læ.pc. Pequeña hacha de tea, o de cera para alumbrar,Dimin.de Fax.B.

Facultas,atis.Prop.La facilidad de hazer. Cuyo contrario es Difficultas.Alg. se toma pro potestate, seu cōmoditate:vt Sidaretur facultas eligēdi,&c. Si Facultates,pl.Las riquezas.S. Laurētij.Dichas ansi, porq̄ el rico facilmente haze lo que quiere.

Facundus,di. Eloquente,y bien hablado:a Fando.S. Nicolai. Et Hier. in Luciferianos, adonde haze diferēcia inter loquaces,& facundos.✠Hinc facūdia

dia,æ. Vn poder hablar con buena gracia.

Fallacia,æ.Engaño.B.Fallax,cis,como cosa engaño sa,que suele engañar:vt Fallax interpres.B.

Falcastrum,tri,n.Instrumento, o arma, a manera de hoz.Gregor.Dialog.lib.2.S.Benedicti.

Falcati currus.i.falcibus instructi.Carros herrados, y armados como con hozes,Iudic.1. & 4.

Falcifer,ri,pc.El que trae hoz.S.Chrysan.& Dariæ.

Fallo,llis,fefelli,falsum.Engañar.Ponitur & pro La reo.Fallit me.i.ignoro.Inde falsus,a,um,nomen, actiuè accipitur por engañador,y q̃ no es verdadero.Quãdo es participio,tomase por engañado.B

Falsiloquus,a,um,pc.Quiẽ habla falsedad,y mẽtira. Iob.16.Lo mesmo significa Falsidicus,a,um,pc.

Falsò,aduerb.Mentirosamente.Ierem.29.

Falx,cis,f.Hoz de segar,o podadera.Item vn ingenio de guerra con vn hierro acoruado.B.

Fama,mæ:a fondo. Es qualquier cosa que de vno se diuulga en mal, o en bien. Item fama se dize de alguna cosa ya enuegecida,y confirmada en la opinion de los hombres , aunque no sea cierta. B. Hinc Famosus,a,um.Cosa famosa en buena,o en mala parte, ideſt,o infame, o clara,y nombrada. B.Lo mesmo es Rumor, que Fama:sino que fama es Griego,y Rumor Latino.

Famen , minis, pc. La obra de hablar , o la habla. Hym. Antra deserti. Aunque Morales enmienda flamine pro famine.

Fames,mis,f.La hambre,y gana de comer. Tomase tambien por la carestia, y falta de mantenimientos.Hinc famelicus,a,um. Hambriento.B.

Familia,genitiuo familiæ,pc.& familias,accẽ.in antep.more antiquo(antiquitus,n.nomina, in a,primæ decl.faciebãt in gtõ as) & declinationis Grecæ.La familia,que cõprehende hijos, y sieruos,sugetos a vno que llamamos Paterfamilias. Tambien se ha ya estendido este nombre a los q̃ son de vna parentela: vt Scipionum familia.Item familia pro secta apud Cic. qui ait. Peripateticorũ familia. Item familia apud Iureconsultos accipitur pro pecunia,rebusque hæreditarijs. Vide Nebris.Lexic.Iuris. Hic familiola,læ.Hieronym. in Epit.Paule.Vide etiam Materfamilias.✠

Familiariter,aduerb.Familiarmente,y como de casa,y amigablemente.Iudic.9.

Famulor,pc.aris. Seruir el que es libre. Inde famulus,li.& famula,læ. El sieruo,y la sierua.B. Famulatus,tus,m. & Famulitium, tij. Seruidumbre, o seruicio.

✠Famulitiũ,tij,& famulatus,tus.La seruidũbre.Itẽ famulitiũ.Copia de sieruos.Chrys.Ephe. 3.ser.7.

✠Familiaris,re.Cosa que pertenece a la familia:Vt Familiaria negotia.Familiaris,ris,subst. Familiar o amigo. In collecta defunctorum . Deus veniæ largitor.

Farcio,is,farsi, fartumque. Ceuar, y engordar a alguna cosa:vt Farcire aues delicatis,escis.Tr. embutir,rellenar,o recalcar.Ambros. Hexam.lib.6. cap. 4. dixit: Quis se pabulo farcit.Farcire alicui centones,Plautus dixit.

Fanum,ni,n.Templo donde se dauan respuestas.B. Algunos lo escriuen Phanum. Hinc adiect.Profanus,vel Prophanus,a,um.

Far,farris,n. Antiguamente significaua todo frumẽto,y panizo.Pero propriamente es farro, o escandia,o escanda,o escaña.B.

Farina,æ,f.La harina.B.Hinc farinula,læ.Harinilla 3.Reg.17. Farina, a farro deductũ tradit Plinius.

Fas,nõbre defectiuo,tiene solos tres casos, y en solo el singular.s.nominatiuo, acusatiuo,vocatiuo, significa lo que es justo por religion . Et ad deos refertur,sicut iustum ad homines. Su cõtrario es, Nefas,ideſt,impium,& execrabile. Quando dezimos fas est,quiere dezir es licito.2.Reg.13.

Fascia,æ.La faxa,o faysa.Y fasciola,lę,pc.dimin.de fascia. Hierony. Nepotiano, propriamente es la mãtilla que cubre las piernas,y pies.Fascia pectoralis.La que cubre los pechos a la muger. Isai.3.

Fascio,as,a.Faxar,o emboluer al cuerpo la faxa.Ezechie.30.Spartianus tabulis in pectore positis,fasciabatur,vt rectiùs incederet.

Fascis,scis,m.Haz,emboltorio,y carga como de leña.Tr. pro onere. Prolog. Esdrę.Item fasces, pl. Los magistrados de Romanos S.Agnetis. A face fasciculus,li,diminut.pc.Hacezico.B.

Fascino,nas,pc.Aojar cõ mal ojo, o dañar a alguno con alguna pestifera lisonja. Galat.3. Inde fascinum,ni,n.G. fascinus, ni, m.& fascinatio,onis, f. Ojo,y aojamiento,encantaciõ,hechizo.Sapie.4. Tr.dixit Paulus : Quis vos fascinauit. Duplicem esse fascinum.s. naturalem, & diabolicum, habes in Bibliot.sancta.

✠Fastidio,dis,a.q.Tener hastio.Hiero.Nepotiano.

✠Fastidiũ,dij.El fastidio,o hastio. Sophronius hom.in laudem S.Crucis.

Fastidiosus,a,um.El que tiene hastio.In festo Corporis Christi,fastidiosos diuites dimisit inananes,& Prolog.Esdræ.

Fastigium,gij. La cumbre,cima, y remate de alguna cosa,q̃ siendo ancha en lo baxo , se va ahusando. Item estado: vt Ciues eiusdẽ fastigij,ideſt,status, sortis,conditionis,aut dignitatis. Alg. profundidad,o hondura : vt Scrobis fastigium.B.Tr. el fin de qualquier cosa,y la vltima mano que se pone a la obra.Tr.etiam altura de dignidad: vt Apostoli cum fastigum. Hieron.Demetriadi.

Fastus,tus,m.q. La soberuia, y altiuez acompañada de palabras jactanciosas.Y propiamente es indigna estima de si mesmo,con desprecio de otros.3. Machab.6.Inde Fastuosus,a,um. El que con gran soberuia desprecia a otros.

Fasti,orum,pl.Erã los libros de los Annales en que estauan escritas las cosas de cada vn año del pueblo Romano,y en que se declarauan las causas de las fiestas.1.Paralip.27.Està Fasti,pro Annalibus.

Fateor,eris,fassus.Confessar por su voluntad, y conceder ser verdad alguna cosa. B.

Fatidicus,a,um,pc.Quien dize,y declara los hados, que son la determinacion diuina, como hazẽ los Prophetas.Augusṫ.in sermo.Lo mesmo es Fatiloquus,

quus, Declinatur etiam Fatidicus,ci,pc.Qui nobis facta.i.deorum decreta exponit.

Fatigo,gas,pp.Acosar, o cansar,o fatigar a otro. B. Alg.significa percutio perturbo,commoueo, excito,cohibeo.

Fatisco,is,ere.Hẽderse,o abrirse mucho. S.Martin. Artus febre fatiscentes,&c.

Fatui sicarij, de quo Hier. 50. son dos dictiones, Heb.est,Zim cum ijs.i.bestiæ sylueftres cũvlulis.

Fatum, ti. El hado. El qual propiamente es (segun S.Thom.1.p.quæst.116.)la disposiciõ de las estrellas en que alguno es concebido,o nacido.Pero improp.es la prouidencia de Dios.Y por esso la ay en las cosas.Apud Poetas capitur pro morte,y ansi se toma 3.Machabeor.5.Item pro natura. Itẽ pro deorum oraculo. Tomase segun Rod. por acaecimiento.In serm. Circuncisionis: o por mirable acaecimiento.S.Anastasij.

Fatuus,a,um.Dessabrida,y desgustosa cosa.Y prop. se dize de los manjares.Tr.ad homines sig. bouo en sus palabras, y tãbien desgraciado,y sin sal de donayre.B.Et fatuitas,pc.atis. Boueria.Prou.14.

Faueo,ues,faui,fautum. Fauorecer,y dessear bien a alguno.Inde fauor,oris,pp.El fauor. Hieronym. Heliodoro.Fauere faucibus,dixerõ los antiguos, pro silere.Fauere linguis,se toma por lo mesmo: y es muy vsado. Inde Fautor, oris. El fauorecedor.Hieron.Nepot.

Fauilla,æ,pp.La pauesa,ycẽtella del fuego,ya muerta:y tambien qualquiera ceniza. B.

Faustus,a,um.Dichoso,prospero, y de buena ventura.1.Machab.5.

Fauus,ui.Panal de miel.Prouerb.5.

Faux,cis,f.vel potiùs pl.Fauces.La gargãta tragadero del animal.Tr.entradas estrechas đ algunas cosas,como de valles, rios,&c.B.de aqui se deriuã, segun Calep.Suffoco,Præfoco,Obfoco, diphtongo,au,in o,longum niutata, de quibus suis locis.

Fax,cis,f.Hacha,que es taja de madera aparejada para hazer lumbre,y alumbrar.B.

F ante E

FEbris,is,f.Fiebre,calẽtura. Que es segun los Medicos,cordis,& sanguinis incensio. O es destemplãça calida de todo el cuerpo.Dicitur a feritate. Et est multiplex.Luc.14. pro febribus, Grçce est febri,in singulari.De febribus, & earũ remedijs, inscripsit librum(quem & nostri nomini dicauit, dum priorem agerem apud Marantum Portugalliæ)Simon Franciscus Medicus Phisicus eruditissimus,si cui libebit videre.Hinc febricula,æ. Calenturilla.Hinc febrilis,brile. Cosa de fiebre: vt Febrilis calor. Chrysostom.Phil.1.ferm.2.

Febricito,tas,pc. Estar con la fiebre, y calentura, o ciciones.B.

Fœcatus,a,um.Dize Rod.ser cosas en que estan hezes SS.Chrysan.& Dariæ.Esto fœculentus,a,um, se suele dezir,y no fœcatus.Si dize bien,ipse viderit.Vinum fœcatum,no es apurado.

Fœciales, fœcialium. Los juezes de la guerra entre Romanos. Hinc fœcialis, & fœciale. Vt Fœciale ius.Chrysostom.in Psal.143.

Fœcundus,a,um.Cosa fertil,y que lleua fruto. Item cosa llena,y abũdosa.Hym.O gloriosa Domina.

Fœderatus,a,um.Cosa confederada, y aliada,o ligada con otra,con pactos,y pleytesias.3.Reg.20.

Fœdero, ras,pc.Ayuntar,y acompañar en paz,y cõcordia segun Rod.S.Francisci.

Fœdo,das. Ensuziar, o asear lo hermoso.2.Prolog. B.Tr. se toma por denostar. Accipitur etiam pro dilacerare,frãgere,vel corrumpere. Hinc fœdus, a,um.Cosa fea,y disforme.Alg.se pone pro execrando,y pro crudeli.Genes.34.

Fœdus,deris,pc.n.Propiamente la paz,o tregua hecha entre los que entre si tuuieron guerras,o diferencias.Tomase tambien por confederacion,o aliãça,y qualquier vinculo,y trauazõ de alguno. Vnde fœdera amicitiæ, llamamos aquella vnion que ay entre amigos.B. Arca fœderis vocatur 2. Paralip.5. quod ibi essent tabulæ continentes fœdus,quod Dominus inierat cum Israelitis.✠

Fel,fellis,n.La hiel.El humor que està en aquella bexiga se llama fel: y la bexiga Cistula fellis. Alg. fel,se pone por amargura del animo.B.

Felix,icis,pp. como prospero,bienauenturado, biẽ andante,venturoso.Alg.significa propitium, qui .f.alios felices,reddit. Otras vtilẽ, siue cõmodũ. Otras pinguem,fœcundum, ieracem, fertilem.B.

Fœmen,inis,pc.n.El muslo por la parte de dentro. Deuteron.28.Cant.7.Vide fœmur. ✠

Fœmina,æ. La hembra,no solo de hombres, y brutos,mas de plantas.B.Hinc fœmineus, & fæmininus,a,um.Cosa de hembra. B.

Fœminalia,iũ,pl.Las bragas.✠ Hier.Fabiolæ,dicit esse brachas vsq; ad genua pertingentes.Era vestidura del Sacerdote,dicho en Hebreo Michnese.✠

Fœmoralia,ium.Bragas, çaraguelles,muslos de calças.Eccles.45.

Fœmur,oris,pc. in obl. n. El muslo por la parte de fuera.Fæmẽ, inis.El muslo por la parte de dẽtro. Fœmora sunt anteriores partes:fęmina posteriores.✠Ge.24.pone manũ tuã subter fœmur meũ .i.tu es seruus meus,& mihi subditus. Sic solebãt serui agnoscere obedientiam inter Iudæos.✠

Fœnero,ras,pc.& fœneror,aris.d.Dar a logro,o renueuo.B.Luc.6.se pone por prestar.Inde fœnerator,oris.El logrero,o renouero.B.

Fœnus,oris,n.pc.in obl.Renueuo, logro.Hierony. Epit. Pammach. Dictum a fœtu: quod sit partus pecuniæ. Otros quieren que a fundo,vel a ferendo: diziendo,fœnus est propriamente el fruto de los campos, que dan mas de lo que reciben:aunque despues contra natura la pecunia començò a parir pecunia.

Fenestra,stræ.La ventana.B. Alg.entrada,via,o ocasion:vt aperire fenestram vitijs.

Fœnum,ni.El heno,que es yerua segada para pasto. B.✠Matth.5.& Ioan.6. ex escripturæ cõsuetudine fœnũ pro gramine,ac herba positum est. Hinc

fœnus

fœneus,a, um. Cosa de heno,o de yerua: vt Caro fœnea.Psal.102.
Feræ,arum,pl.Las bestias brauas,y fieras.Gen.37.
Feralis,le.Cosa mortal,cruel. Maximus in sermo. S. Laurentij.Ferale tormentum,&c.
Ferax,acis,pp.com.Cosa fertil,y fecunda.Hinc fera cissimus,a,um. In cōuersione B.Pauli,ex Chrys.
Ferramentum,ti, n. Herramiēta,o instrumento de hierro.Gregor.in vita S. Benedicti.
Ferratus,a,um.Cosa herrada.1.Paralip.20.
Ferraria, æ: a qua Concilium Ferrariense. Ferrara ciudad ilustre de Romaña.
Ferculum,li,pc,n.Mājar, o cosa que se lleua y sirue a la mesa. Item andas,o carro en que✝trayan do los de vna parte a otra, dictū a G.Pomp.i.duco, y en que suele yr alguno con pompa.Hieronym. Rustico,Ruffini,Pompaticus ferculis,&c.✠Can. 3.vbi pro ferculo,Heb.legitur Aporiō.i.Lectica, vel sella,siue vmbraculum,aut tentorium.
Feretrum,tri,pc.Las andas para lleuar muertos:a fe ro.2.Reg.3.Item feretra se deziā en que lleuauā manjares,o despojos in pompis.
✠Ferè,aduerb.acc.in prima.Vide fermè. S.Nicol.
Ferio,as, & ferior aris,d.Estar mano sobre mano,y desocupado de alguna obra,o exercicio por algū tiēpo.Vide feriatus,a.um.Qui otiosus est& nihil agit.Feriati dies,in quibus feriæ agūtur.2.Mac.5.
✠Ferētiarius,tiarij. El q̄ en la guerra sirue de traer la comida,y beuida a los que pelean,o el q̄ arma do de armas liuianas,va alli en ayuda de los cansados.Dictus a ferendo.Hieron.lib.1.in Iouin.
Feriæ,arū.Los dias de huelga,y en que no se trabajaua.✠Prudentius in Hym.dixit: Sunt pœnarum feriæ,Cessaciō de penas.✝Entre los antigos auia muchas suertes de ferias:A ferijs dicti sūt dies fe sti feriati.i.in quib⁹ ferię celebrabātur, feriæ etiā dicūtur die septimanæ inter Ecclesiast.saluo.Saba do y Domingo.Leu.23.Hæ sūt feriæ.i.festi dies.
Ferio,ris,ire, sine præt. & supino, Herir.Item establecer , y confirmar : vt Ferire fœdus. Ay otras maneras de vsar este verbo.B.
Feritas,atis: a ferus.Fiereza,braueza, o crueldad.S. Ioan.Baptistæ.
Fermè,siue fere,aduer. Quasi,o poco mas,o menos. Alg.facilmente.Prolog.Ecclesiast.
Fermento,tas,a.Leudar,afermētar la massa cō leuadura.B.1.Cor.5.pro corrūpit, n. G.est fermētat.
Fermentum,ti. La leuadura de la massa. Tr.fermentum Pharisæorum,su doctrina,quia inflat.Mar.8.
Fero,fers, tuli, latum.Propriamente traer, o lleuar. Alg.tolero, partior, duco,dirigo. Muchas vezes (especialmēte en terceras personas) se toma por dezir.Aliquando Exhibeo,Concupisco,Extollo, Gigno,Habeo,Affero,Confero,Disturbo,Osten to,Consulo,Aufero (como lo vsa Virgil. citado de Hieron. Nepot.) Assequor. Horum omnium exempla vide in Calep. Y si cō este verbo se junta Præ me,Præ te,Præ se, sig. mostrar,o confessar algo con dicho, hecho , o gesto: Vt Pre se fert iram.B.Fertur.Dizese Hest.10. Inde Lator,toris. Qui fert:vt Lator legis.Lator litterarum, qui & tabellarius:el cartagero.
Ferociter,ferociùs,aduer. Soberuia,y cruelmēte.B.
Ferox,ocis,pp.Soberuio,brauo,y fuerte con desati no,y cruel.2.Machab.10.
Fertilis,le,pc.Cosa fertil,abundante,y fructuosa.B.
Feruo,ues,ferui,vel ferbui. Propiamente heruir cō fuego.Tr.a lo que se caliēta por qualquiera via, y bulle sin algun calor.B.
Feruefacio,cis,a.Hazer heruir.Hinc feruesco. Heruir.SS.Mar.Pet.& Erasmi.
✠Ferrum,rri.El hierro.Alg.(vt S.Mar.) vsurpamus ferrum pro gladio per synedochē,como los Griegos.Al.vsurpā Argētū pro pecunia.Hinc ferreus, a,ū.Cosa de hierro,y per Tr.cosa dura,è inexorable.B.Et ferratus,a,um.Cosa guarnecida de hier ro.Amb.Hex.li.c.5.llama ferratos a los armados
✠Ferrugo,ginis.Herruge,orin del hierro.Chryso. in Psal.127.
✝Feruidus,a,um. Cosa caliēte,y feruiēte.Hier.Ruf.
Ferocia,ferociæ.Braueza,fiereza.Hieronym.in vita Hilarionis.
✠Ferocitas,atis. Lo mismo.Idem ibi.
Ferula,lę,pc.La cañaheja, yerua conocida . Y porq̄ cō bordones desta solian los preceptores dar pal matoriadas en las manos a los discipulos,tomase por palmatoria.Hie.Pāmac. Aug.ciui.li.22.c.22.
Ferus.a,um, Soberuio,brauo,cruel.
Fescennini,orum,m.ex Nebris.Parece tomarse por los cātares q̄ a los niños se cātā arrollandolos en la cuna.In serm.Assump.✠Pero Hiero.ad Demetriadem lo declina n.pl.Fescennina procacia,vbi Erasmus dicit esse carmina nuptialia:a Fescēnino oppido Cāpaniæ. Idem Hier.ad Gerontiā dixit: Fescennino carmine,vbi videtur esse adiectiuum.
Festino,as,pp. Apressurarse.Alg.temer y turbarse.B
Festinus,a,um.Cosa apressurada. Hierony.Oceano.
Festiuè,aduerb.pp.Bien criada,y donosamēte.Item de fiesta.In dicto sermo.
Festinus,a,um,pp.Cosa bien criada,y donosa,y alegre.Item cosa de fiesta.S.Vincentij Ferrer.
Festuca,cæ,pp.Mota,arguero,pajuela, palillo,o semejante cosa menuda.
Festum,ti.La fiesta.Las fiestas de la ley vieja (como agudamente lo colige S. Tho. del cap.28.29.del Leuit.a quien añadimos algo)fuerō ochō:vna cō tinua,y siete temporales. La cōtinua era el sacrificio del cordero cada mañana y tarde.De las tēpo rales,el Sabado(q̄ es el dia 7.)cada semana,por la criaciō.La neomenia in nouilunio cada mes,por la gouernacion diuina.El Phase,en el primer mes del año pro liberatione ex Ægypto. El Pentecostes.i.quinquagesima dies,pro lege data.In foc festo agebātur etiam Deo gratiæ ob messen cōfectā,secūdū Rob. Las otras tres en el septimo mes, el qual casi todo era solēne como el septimo dia: El primer dia erat festū tubarum,pro liberatione Isaac.Alij dicunt festum hoc fuisse Parasceuem.i. præparationem Scenopegię. Rob. Luego festum expiationis,pro propitiatu peccati adorati vituli

Scenophegia.i.tabernaculorũ, ſeptẽ diebus, pro diuina protectione & deductione per deſertũ.Feſtũ cœtus,adq,collectæ octauo die,pro adunatione populi & pace pręſtita in terra promiſſa.Colligebantur a populo neceſſaria cultui diuino.Hæc ex S.Tho.1.2.q.102.Y nota quod Scenohegia celebrãtur 15.Collecta 22. die ſeptimi mẽſis. Rod. Nota quod nomẽ feſti ſimpliciter, pro Paſcha accipi ſolet in Euangelijs, vt Matt. 26. Non in die feſto.Luc.2.Secundũ conſ.diei feſti.Ioan.5.13.

Feſtus,a,um.Coſa de fieſta que es de guardar.B.

Feſſus,a,um.Coſa canſada,y fatigada,anſi enel alma como en el cuerpo.S.Vincen.& Anaſtaſij.

Fœta,tæ.Hembra prop.de ganado menudo,preñada,o parida.1.Reg.6.Declinatus fœtus,a,ũ.Coſa hẽbra preñada y parida prop.en el ganado menudo.✠ Aunque tambiẽ ſe ſuele dezir de otras hẽbras.Ambroſ.homil.Luc.1.Maria Domini verbo fœta.Hieronym.in Apolog.ad Domnionem,fœta ſcropha non gruniet.Tr. ad alia.

Fœta,tas.Parir,y tambien empreñarſe. Pſal. 77.vbi fœtantes.i.fœtas.

Fœtoſus,a,um. Latinus,fœtuoſus,a,um. Coſa paridera,y que abunda en generacion.Pſal.143.

Fœtuoſus,a,um.Quod eſt plenum,fœtu,vt fœtuoſa. Lia.Hieron.in Iouinianum. Y retiene eſte nombre la u,porque fœtus,eſt quartæ declin.

Fœteo,tes.Heder,o mal oler.B.Inde fœtidus,a,um, coſa que hiede,& fœtor,oris.El hedor.B.

Fœtus,us. El fruto,no ſolo de animales, mas de coſas inanimadas:vt Fœtus mulierum,quadrupedũ, piſcium,arborum,terræ. Tr.dicitur animi fœtus. 2.Reg.11.

F ante I

FIbræ,arum,f.La parte baxera de todas las coſas. Y en ſi lo poſtrero del higado,coraçõ, liuianos, y de todas las otras entrañas, ſe llaman fibræ. Hym.Vt queãt laxis reſonare fibris.i.pro cordis. Item Fibræ,las rayzes menudas de las yeruas.

Fibula,læ,pc.La heuilla de la cinta, o veſtidura.Itẽ argolla de metal.B.ſignific.& alia.

✠Ficedula,læ,pc.Vna aue que engordan con higos. Nebriſſen.dize ſer tordo.Fue entre Romanos regalada comida,Hieron.in Iouinian.

Ficetum, ti, n. pp. Higueral, arboleda de higueras. Amos.4.& 1.Paralip.17.

Fictilis,le,pc.a fingo. Coſa hecha de barro por mano de oficial que labra de barro. B. Porta fictilis apud Hierony. 19. Hebr. dicitur Hararſit,ideſt. Orientalis plagæ.

Fictio onis,& fictor,oris.Vide Fingo.

Ficulnea,neæ,pc.La higuera,Matth.21.vbi Vall.✠ & Eraſm. dicunt ficulneam pro ficu(ſicut & arborẽ fici) eſſe vocabulum patum probatum Litinis. Podriaſe dezir,Arbor ficulnea, como lignũ ficulneum.Porque ficulneus,& ficulnus,a,um, eſt adiectiuum a ficu. Coſa de higuera.

Ficus,ſignifica tres coſas.ſ.higo,higuera,y vna enfermedad,o llaga cõ que la carne crece como higo. Quando ſe toma por higo fruta,es de la ſegunda y quarta declinacion, y en la ſegunda es maſcul. y femin.mas enla q.ſolo femin.Quãdo por higuera,es de ambas declin.y de ambos generos. Quãdo por enfermedad,es maſculin.de la ſegunda.B.

Fidenter, aduerb. Confiando, con oſadia, y buena fiuzia,Bernard.in ſermone Aſſumptio.

✠Fides,fidei,pc.in grõ.multipliciter dicitur,& variè ſignificat vox fides,tã apud Lat.quã in B.Alg. accipitur pro conſtantia in præſtando, quod ante promiſeras. Y de aqui en eſta ſignificaciõ ſe dize fidelis,el q̃ es firme,y cõſtante en cumplir lo prometido.Sic accipitur fides Roman.1. Fidem Dei euacuit? Et 1.Timot.5. Primã fidem.i.veritatem, & cõſtãtiã, quã debebat ſponſioni ſuæ. Et Matth. 23. Reliquiſtis fidem, ſub in promiſsis.i.nõ ſtatis promiſsis. Et Geneſ.36.In argumentũ fidei pallium,&c.Alg. accipitur pro conſciẽtia, etiã apud Cic. intus iudicante quid verũ,quid fucatũ,quid ſincerũ,in his quę agũtur.De hac Rom.1. Omne quod nõ eſt ex fide.i.ex veritate & ſinceritate cõ ſcientię, ſic veluti religiosè perſuaſum habentis. Alg.pro eo quod fide creditur,ſiue apprehẽditur in Symbolo. Hę eſt fides Catholica.i.hęc ſunt fide Cath.credenda.Al.tambien ſe toma fides en el meſmo ſymbolo,& apud Paulũ,de ſuerte q̃ lo q̃ a la meſma Fe ſe le atribuye no tãto le vẽga por razon de ella, en quãto es qualidad cõ q̃ el alma conoce,y da conocimiento,qũãto por razõ delo q̃ por la Fè es creydo,y pueſto en noſotros.Dela qual manera lo toma S. Pablo caſi ſiẽpre q̃ pone diferẽcia entre laFè,y la ley:vtRo.3.Arbitramur iuſtificari hominẽ per fidẽ.i.per ea quæ fide creduntur,& intelligũtur nobis donata per Chriſtũ ſine operibus legis.i.ſine obſeruatione eorũ quę lege Moſayca præſcripta ſunt, aut obſeruãtur legis traditione. Anſi tambien ſe entiẽde lo q̃ dize Abrahã iuſtificatũ per fidẽ.i. per ea quæ fide aprehendit ex reuelatione ſibi facta: como es la omnipotencia de Dios,la venida de Chriſto de ſu linage,&c.De manera,q̃ el habito de la Fè ſolo, y el creer ſolo no juſtifican. Eſto cõuiene aduertirſe, para huyr muchas dificultades de la Eſcritura.Lo quarto,fides ſe toma por fiducia,fiucia, o confiança. Que es caſi lo meſmo que eſpes.Sic accipitur 1.Cori.11.nempe pro cõſtanti in Deum fiducia. Quinto, accipitur fides pro aſſenſu eorum, quę creduntur,tam apud prophanos,quã apud ſacros authores.i.pro habitu,ſeu qualitate mentis, qua aſſentimus ijs quæ ſupra captũ noſtrum ſunt, vel alioqui nondũ cognata a nobis,ſolũmodo propter authoritatem,ſiue veritatem referentis,aut reuelantis,aut docẽtis.Hęc ferè ex F.Sonnio.Et in vltima iſta ſignificatione fides adhuc accipitur dupliciter.ſ. fides humana, ſiue hiſtorica, & fides Catholica.S.Tho.3. diſt.23. dicit,ꝙ fides dicitur 5.modis.ſ.opinio vehemẽs,omnis certido per rationẽ humanã,fidelitas,cõſcientia,& fides Catholica.Sic ille. Pro fidelitate, ſeu fidei confeſsione accipit fidem D.Ambroſ.cum dicit: Petrũ fidem amiſiſſe

amisisse,secũdum Canum. Hinc fidelis,le. Cosa q̃ pertencce a la Fè,tomada de las dichas maneras. Y aunq̃ prop.fidelis est qui seruat fidem,cumpliẽdo lo prometido,y de quiẽ se puede fiar, pero entre Catholicos tãbiẽ se llama ya fidelis qui habet alteri fidẽ, como somos los que creemos a Dios. De quo Ioã.20.Sed fidelis.i.credẽs,fidelis,sermo pro certus apud Paulũ, fidelis Deus,pro fidus.2. Cor.1.Fidelis pro fidẽti vsurpare solem⁹. Fidelis pro fidus dicitur, vt Fidelis seruus & prudẽs,&c.

✠Fides,fidium pl.(y Alg.fidis,dis,singul.inter Poetas)El instrumẽto musico de cuerdas.Itẽ las cuerdas suyas. Ambr. in Oratione funebri de obitu. Theo.Imperat.Adõde declara la etymo.de fides.

✠Fideicommissum, ssi. Cosa q̃ el testador dexa en confiança a alguno , para que muerto el testador la dè a otro.Hieron.Nepot.

✠Fideliter,aduerb.Fielmente, 2.Paralip.19.& B.

✠Fidus,a,um. Cosa fiel,de quien se puede fiar. Su contrario,Infidus,pc.3.Machab.5.

✠Fido,dis,fisus.Confiar en alguno,darle credito,y tener puesta en el la esperança.Y construyese assi con datiuo diziẽdo: fido tibi como con ablatiuo, diziendo fido in te.Ecclesiast.39.& B.

Fideiussor,oris. Fiador de alguna persona.B.

✠Fideicommissarius,rij.El que recibio algun fideicommissum,q̃ es cosa que se comete a la Fè,y cõ fiança de otro.Hieron.Nepot.

✠Fidicina, næ. La que canta algun instrumento de cuerdas,como fidicẽ,inis,pc.el q̃ ansi cãta. Hier. Demetriadi. Idem ad furiam. En las additiones del Vocabulario de Nebris.se dize fidicen, y fidicina,es el,y la q̃ tañe tal instrumento:pero yo no veo como sea verdad,pues viene de cano,nis. ✠

✠Fidamen,minis. Quid sit apud Cyprian.de laude Crucis Domini, nondum mihi compertum est.

Fiducia,æ.La fiuzia, o confiança. B.Item fiducia se llamò la cosa vendida al quitar. Vnde fiduciaria emancipatio.Esta venta.

Fiducialiter,aduerb.Confiuzia,o confiança.B.

Figmẽtum,ti.Obra de barro:a Fingo.Psal.102.vbi pro figmẽtum Heb.est Iezer,idest, opus figuli,q. d.Ipse Deus scit quam fragiles simus.Sapien.10. Figmentum salis,pro statua salis.Habla de la muger de Loth.

Figo,gis,xi,xum. Hincar.Tr.Firmare,siue stabilire. Alg.Percutere,ferire.B.

Figulus,li,pc.El que labra de barro,como ollero,o alfaharero.B.

Figuro, ras. Hazer figura. Et figura, æ. La figura , o imagen de alguna cosa. B.

Filiaster,stri,& filia,stra,stræ.Hijo,o hija,auidos del primer marido de la casa.30.quæst.Si quis filiastrũ.

Filius,lij.Hijo. Y filia,ę. Hija.B.Filius en la B.se toma por discipulo:como se ve en los Prouerbios, y en aquello del Ps.33. Venite filij,audite me.✠ & 4.Re.2.& 9.Filij Prophetarum, sunt discipuli Prophetarũ:vt patres pro magistris accipi solent, como alli lo mostrò Eliseo, diziẽdo: Pater mi.i. præceptor. Et vt filius significat discipulum in B. sic & filia discipulam,in Psal.44. Audi filia. Algunos Hebraismos ay de filius enla Escritura:como son filius mortis, idest, reus mortis,filius militię .i.buen soldado. 1.Regum.14.filiæ pharetræ.Las saetas.Thren.2. filia Sion. Los q̃ moran en Sion. Matth.21. filiæ Tyri. Los de Tyro. Psal.44.filia. Ægypti. Los Ægyptios Iere.46. Sic etiam Thrẽ. 2.filia Ierusalem,& Siõ, & Isaiæ.1.✠Et Luc.23. filiæ Ierusalem .i. Ierosolimitanæ mulieres , filij Thalami nuptialis (que ansi està en el G. Matt.9. Mar.2.Luc.5.)pro ijs qui versantur cũ nouo marito,& intersunt nuptijs. 1.Pet.1.filij obedientiæ .i.filij obedientes. Ephes.5.filij lucis.i.lucẽ habẽtes,& cognitionem volũtatis Dei: filius pacis(de quo Matth.10.& Luc.10.) idest aliquis dignus pace, filij regni Matth. 3. Los predestinados. Pero Mat.8.se llaman filij regni los Iudios) & non per Hebraismum:porque segun la carne son hijos de aquellos a quien se deuia el reyno, segun Cayetano)filio olei,idest,pinguissimo. Isa.5.filia Dei dicitur mulier quæ colit Deum Malach.2.filij Dei, Gene.6.dicuntur filij magnatum, vel principum, ac potẽtum.Alij dicunt,quod homines Deum timentes.In Iob.1. sic dicũtur Angeli boni.Prou. 30. filiæ duæ sanguisugæ, idest , duo sulci linguæ sanguisugæ,quibus sanguinẽ exugit. Habet enim linguam bissulcam; filius gehennæ , idest dignus supplicio æterno.Matth.23.filij diffidentiæ,aliàs inobediẽtiæ,de quo Ephe.2.& filius perditionis, de quo Ioan.18.Hebraismi sunt etiã.✠ Item nota, que filij, & filiæ en la B.se toman por los que descienden y resquiebran de alguno por luenga generaciõ: vt Matth.1. Christus dicitur filius Dauid,& Ozias dicitur genitus Iorani, cum Sit eius abnepos , & Luc. 1. Elisabeth dicitur de filiabus Aaron.✠Y que entre los Hebreos filij se llamen los nietos, patet Genes.31.vbi Laban dicitur osculatus filios,& filias,idest nepotes.Y ansi Abraham a la nieta de su padre llama Soror.Ios.15.filius,idest,nepos:licet aliqui dicant ibi accipi pro fratre,seu cognato. Y en algunos titulos de Psalmos se llamã filij Core,sus nietos.Vide Core.Nota ex Num.1.& alijs locis,que entre los Hebreos este vocablo filius,con el nombre del padre sirue de sobrenombre.Yalgunas vezes el filius no està expresso,sino subintellecto,yel del padre expresso vt Simõ Ioãnis sub.filius.Ioã.21.Iudas Iacobi sub. filius. Act.1. Item nota apud Iudęos duplici ratione dici filios,iuxtà legem,& iuxtà naturam. Mandaua la ley,que muriẽdo vn casado sin hijos el hermano casasse con la viuda, y el hijo que de ellos naciesse se llamasse hijo del defunto.De manera q̃ el nacido tenia dos padres,vno natural,y otro legal. Esto ayuda para entender vna dificultad de la genealogia de Christo, que escriuen san Matheo,y san Lucas.Nota cõtra opinionẽ Chrysostomi,quod Angeli in B.Appellãtur filij,vt dictum est ex Gen.6.& Iob.38.✠Item(como nota Cyrillo super Ioan.lib.6.cap.6.) en la mesma B. filij se dizen algunos de otros por la imitaciõ en

similitud,vt in Ezech.16.Pater tuus Amorrhæus, & mater tua Cethæa.
Filiolus,li,& filiola,læ,pc.Hijuelo,o hijuela.B.
Filum,li.El hilo que se hila.Tr.ad stylũ, & phrasim orationis.B.
Fimbria,æ. La orla,franja,randa,cortapisa,y extremidad de la vestidura.B.
Fimus,mi.El estiercol.B.
Findo,dis,di,fissum.Hender.Deuter.14.
Fingo,gis,xi, tum, Componer, formar. Vnde figulus, & vas fictile, Alg.signifi.simulare,que es fingir:vt Fingere fabulam.Luc.24.
Finio,nis,iui,itum.Fenecer,y acabar.
Finis,m.& f.El fin,o termino,ocabo;finis variè accipitur in B.Est enim finis tẽporis,operationis,motus,ambulationis,spatij.Horũ exẽpla vide in Driedo.li.3.In Calep.etiã sic habes.Est finis terminationis,finis consumationis,finis intentionis. B.
Finitimus,a,um,pc.Cosa cercana,o comarcana.B.
✠Fio,fis,factus.Verbum neutrum passiuum. Ser hecho.Item alg.ser estimado: vt Quantiquisq; se ipse facit,tanti fit, idest, æstimatur,ab amicis. Item alg.in.3.persona,acõtecer, fiet tibi acceptũ, pro referetur;fiat,particula est permittentis,ac cõcedẽtis,aut annuentis aliquid, fieri potest,pro possibile est,ab oratoribus vsurpatur. Nota quod in B.fieri voluntatẽ alicuius(vt cum Mat.6.dicitur; Fiat volũtas tua)nõ sine tropo, seu figura dicitur pro fieri quod aliquis vult.Propriè enim nõ fiũt verba nostra,nisi quum iubemus: nec facit sermonem,nisi qui loquitur:nec fiũt vota,seu desideria nostra,nisi quum optamus:ita nõ fit voluntas nostra,nisi quum datur volẽdi facultas.Pero esta manera de hablar tomada de los Hebreos(que es hazerse la palabra,los desseos,y la voluntad,quãdo se haze lo que se dize,lo que se dessea,y lo que se quiere)es muy comun en la B.
Firmamẽtum,ti.Firmeza.1.Thim.3.alg.fig. el cielo en comun,o en especial el estrellado. Pro firmamento.Gen.1.& Psal.18.in Heb.est Rachia.i.extensio, vel expansio, accipitur pro cœlis, & aere, qui sunt expansi velut pelles,iuxta Psal. 103.
Firmo,mas. Firmar,fortificar,fundar,establecer. B. Inde firmus,a,um.B.
Fiscina,næ,pc.Espuerta texida de esparto, vimbre, junco,o semejante materia.Y Rod.dize que se toma por saco.S.Vincen.Inde diminutiuum.
Fiscella,læ,pp.Chincho de hazer quesos,capacho,y boçal para atapar la boca a los bueyes, o bestias. Tomase tambien pro vase vimineo, vel iunceo, aut simili materia cõtexto. ✠ Item vn capacho,o cesto, o cosa semejante texida en que se echã las azeytunas molidas para las exprimir en el lagar, y sacar el azeyte.✠Exod 2.Hier.Rustico.
Fiscus,sci.Lo mesmo que fiscina. Itẽ vnas espuertas para echar gran suma de dinero. Item la haziẽda publica,o perteneciente al Rey.1.Esd.7.
Fistula,læ.La flauta,o caña para tañer. Item caño,o atanor del aqueducto. Item dolẽcia en las llagas, de qua in Inuentione.S.Stephani.
Fixura,ræ,agujero hecho del clauo.Ian.20. ✠ Vbi vetera, & vera exemplaria habent figuram, non fixuram.

F ante L

FLabellum,li,diminut.a flabro. Moscadero,o ventador.2.Prolog.Iob.
Flacceo,ces,cui. Marchitarse,enflaquecerse, enmagrecerse,desecarse.Isai.19.
Flagello,las.Açotar,hostigar.B.✠ Inde flagellum. li.El açote.Nahum.3.se toma por el açote delos cauallos, que se vsauan antes que huuiesse espuelas. Item flagella, orum. Los pampanos tiernos nacidos de las vides nueuas. Ansi lo toma Hiero. ad Rusticum,dicens:Pampinorum flagella.
Flagitium,tij. El pecado muy graue y feo, y afrentoso.Gen.44. Alg. signific.peligro.Hinc flagitiosus,a,um,cosa ansi pecadora.Et flagitiosè,aduer.
Flagito,tas,pc.Demãdar con importunidad. Prolo. Iosue.Tiene mas fuerça que Postulo,y alg. se jũta a solo acusatiuo.
Flagranter, y flagrantiùs,aduerb. Ardientemente. August.8.Trinit.
Flagro,gras.Arder,o ser encẽdido.Tr.al desseo del amor,odio,ira,virtud,o vicio.Num.11.
Flagrum,gri,n.Açote cruel para esclauos,2.Macha. 7.Inde flagellum dimittitur.El açote.B.
Flamma, mę. La llama del fuego. B. Tr.alg.el peligro. ✠ vt illud Hierony. Prudens inflammã manum mitto.i.scientes expono me discrimini,malisque obiicio.Y es adagio.✠Pręcipitare se ex fumo inflammam,es saliendose de vn peligro menor metiendose en otro mayor.
Flamen,minis,pc.in obl.n.El viento de flo,flas,por soplar.Pero flamen,inis,m.es el Sacerdote.✠Romano.Dictus a flamine , que es borla de hilos de lana,vel secundum alios, a Pilamine,por el pileo Hieron.ad Gerontiam, & lib.1.in Iouin.
✠Flamea,eæ.Sa.La Sacerdotissa de Romanos.Hieron.ibid.
Flaminia via . Es vna via Romana puesta en llano, como apia,Sacra,y las demas. Hierony.Apolog. in Ruffinum.
✠Flameum,mei.Velo con q̃ las mugeres se cubren la cabeça . Item velo de monjas,quod & Christi flameum vocat.Hieron.in Epitaphio Paulę.
Flammo,mas.Encender,o inflammar a alguna cosa, alg. arder, è inflammarse. Y ansi lo toma Gregor. in hom.Pentecostes.
Flammesco,scis.Ser encendido en llama.Hym.Nũc sancte nobis.
Flammeus,a, um. Cosa resplandeciente, ardiente,y que echa de si llama.Gen.3.Aug.in serm.Annun.
Flatus,tus.El soplo, o el viento que corre.B.
Flauesco,scis.Venir rubio,o roxo,como los panes, o sembrados quando maduran.Prou.23.
Flauus,a,um.Cosa rubia,o roxa.Leuit.13.
Flecto,ctis,xi,xum.Doblegar,acoruar,o inclinar:vt Flecto genua.B.inde flexura,æ.Doblez, plegadura y encoruadura.Nehe.3.se pone por esconce,o

rincon

rincon. Tr. Flectere animum. i. attendere, & aduertere. Flectere aliquem precibus, es traerlo a nuestro querer, parecer con ruegos.

Fleo, fles, fleui, fletum. Llorar. B. Inde fletus, tus. El lloro. B.

Flebilis, le. Cosa digna de llorarse. Sap. 18. & flebilissimus, a, um. Cosa dignissima de lloro. 3. Mac. 6

✠Flexuosus, a, um. Cosa que tiene muchas bueltas. Hieron. Marcellę.

Flo, flas. Soplar, respirar. B. Alg. acuñar: porque lo q̃ se acuña, se calienta con el soplo del fuelle.

✠Floc⁹, cci. El tomo, o pequeñita vedija no de provecho, q̃ buela del copo, o vellon de la lana. Item el flueco del paño que cubre los hilos. Gregor. Nyss. lib. de Beat. dixit floccos niuis incidentes. Y porq̃ floccus no vale nada, venimos a dezir, floccifacio, & floccipendo, & etiam non facere flocci, por tener en poco. Chrys. hom. 72. ad pop.

Flora, ræ. Vna diosa de Romanos patrona de las flores, que fue gran ramera, cuius meminit August. lib. Ciuitat. Dei.

Floreo, res, rui. Florecer. Tr. estar en alguna prosperidad, o tener alguna ventaja. B. Inde floridus, a, um, cosa florida. B.

Flos, floris, m. La flor. B. Tr. pro ornamẽto, & decore. Itẽ pro virginitate. ✠ Flosculus, dimin. Pequeña flor. Florulentus, a, um. Cosa llena de flores: Vt Florulẽtũ pratũ. Chry. hom. in laudem S. Crucis.

Fluctuo, as. Ondear, o hazer hõdas en el agua. Hier. Eustochio. Inde fluctuatio, onis. El acto de hondear. Et fluctus, ctus. La honda. Tr. ad animum, quando vno anda dudoso, o inconstante. B.

✠Fluens, entis. Cosa que ansi corre: Vt Terra fluens lacte, & melle, de quo in B. est autem Hebraismus terram fluere lacte, & melle, pro esse optimã. Leuit. 20. Inde fluentũ. ti. El rio pequeño, o corriente del agua. Num. 13. & B. Inde etiam fluxus.

Fluidus, a, um. Cosa liquida, y que corre como agua. Hym. Sanctorum meritis.

Flumen, minis, n. & fluuius, uij, m. El rio caudal y natural que siempre corre: contrario de Torrens, que se seca en verano. Sed quando hoc nomen flumẽ genitiuo iũgitur, capitur pro cursu, seu fluxu. B. ✠Nota ex Rob. quod nomine fluminis, vel fluuij. Amnis intelligitur Eufratres in B. alg. vt Gen. 31. Exod. 23. 2. Reg. 10. In Genes. 41. a intelligitur Nilus.

Fluo, is, xi, xũ. Correr la cosa liquida. B. Inde fluxus, a, ũ. Lo loquido q̃ corre. Ex fluxus, us. Corrimiẽto de lo liquido. B. Aũq̃. Tr. se tomã estas dicciones por otras cosas. ✠Fluere, n. alg. fig. latiùs atq; vberiùs excrescere. Item deficere. Itẽ procedere, seu nasci. Lact. lib. 2. Chrys. hom. 4. de fide Annæ a las cosas desta vida llama res fluxas, & præterlabẽtes

F ante O

FOcaria, ę. La cozinera. 1. Re. 8. vbi pro focarias, iuxtà. Heb. est Cupedinarias, vel focarias, coquinarias. Rob.

Focus, ci. El hogar do se haze el fuego. B. ✠ Hiero. ad Pammachium, parece tomarlo por el fuego. d. Esto ligna concidas, focum instruas. Idem ibi dicit, succendit focum.

✠Focillo, las, pp. & alg. facillor depon. Calentar, y recrear, restaurar. Hieron. Marcellæ.

✠Follis, lis. Fuelle para encender el fuego: vt Pulmo est in homine instar follis. Theodoretus de Prouidentia, serm. 2. Item pelota tambien de viẽto. Item bolsa de cuero.

✠Follico, cas, pc. Resoplar con las narizes, recibiẽdo, y echando ayre como vn fuelle. Item imitar la anchura y concauidad de los fuelles. Vnde Caliga follicantes llama Hieron. ad Eustochium, las calças anchas y floxas, traydas ansi al desprecio, al contrario de las de los polidos q̃ andan justas.

Fodio, dis, di, fossum, n. Cauar, o horadar. B.

Folliculus, li. El hollejo de la lũbre, fig. & alia. Ex. 9.

Folium, lij. La hoja. B. Item charta libri.

Fomes, miris, pc. in obl. La yesca, o astillas, y serojas para encender el fuego. Nume. 28. fomes peccati. .i. incendium libidinis, secundum Nebrissen. in vita S. Agnetis. Item fomes dicitur a Theologis inordinata illa, & habitualis concupiscentia appetitus sensitiui consequens absentiam originalis iustitiæ. S. Thom. 1. 2. quęst. 82.

Fomentum, ti. Emplastro para mitigar los dolores: y qualquier ceuo, y mantenimiento. Dictũ a fouẽdo, i. nutriendo, vel calefaciendo. Gregor. homil. 34. in Euangel. Tr. dixit Basilius Epist. 80. Consolationis fomentum. ✠ & Hierony. Oceanum, dixit: Maioris ardoris (.i. deuotionis) fomenta.

Fons, fontis, m. fuente. Tr. origen y causa de alguna cosa. B. Leuit. 20. fontem vocat fluxum sanguinis.

For, faris, fatus, sum. Hablar. Isai. 59.

Foramẽ, minis, pc. in obl. n. El horado, o agujero. B.

Foras, & foris, aduerb. loci. Afuera defuera. Differũt autem hæc duo aduerb. vt foras motum importet ad locum, foris autem motum in loco, & de loco fig. De foras. Plaut⁹: Foras tacitus ex eo. Deforis. Terẽtius: Quæ dum foris sunt, &c. B. Actor. 16. foras portaui pro Extra portam (est enim aduerbium) dicendum annotauit Valla.

Forcipes, pc. f. Las tenazas, o instrumẽto para asir. B. Dictæ quasi forui, idest calidi capaces: porque cõ ellas se toma lo caliente. ✠En sing. lo vsa Hiero. in vita Malchi diziendo, fomica oris forcipe, &c. Por tixeras lo vsa Bernard. in Epist. 42.

Foris, ris, f. La puerta cõ que çerramos la casa. Et in pl. fores, forium. B. fores son las que se abrẽ para fuera: y Valuę, las que para dentro propiamente. Aunque ya todas estas puertas se dizen fores. ✠ Por principio, y entrada. Tr. lo toma Hieronym. li. 2. in Ioui. d. In foribus Euangelij. i. in exordio.

Forinsecus, pc. De fuera, o de parte de fuera. 1. Para. 24.

Forma, mę. Figura, o imagen de alguna cosa. Itẽ hermosura: a qua formosus. Item vna parte essencial de las cosas cõpuestas, que les da ser. Item regla. Item la idea de lo q̃ el entendimiento conoce. B. forma futoris, & forma calcei. Horma. In Iure.

Formella,llę,f.pp.dimin.videtur a formula. 1.Reg. 17.se toma por queso iuxta Heb.

Formica, cæ, pp. La hormiga. B.Dicitur a ferendis micis. Vel simpliciter a ferendo: porque no ay animal que lleue mas cargas, ni mayores.

Formido,pp.dinis, pc. Miedo, o temor demasiado. Et formido,das,pp. Temer ansi.B.

Formidolosus,a,um. Cosa que teme,y que es temida.B.Porque se toma actiuè,y passiuè.

Formo,mas.Formar,dar figura a la cosa.B.

Formosus,a,ũ.Cosa hermosa de forma. B. formosulus,a,um,dimin.Hermosillo.Hier.lib.2.in Iouin.

Fornax,cis,pp.f.Horno,o hornaza.B.✠fornax ferrea vocatur regio.Ægypti,porque alli fueron los Hebreos prouados como en fragua, probatione durissima.Ierem.11.Et Deut.4.vocat sic durissima seruitus.Rob.

Fornicor,pc.aris.d.Fornicar, o andar en deshonestas carnalidades,y ramerias.Tr.en la B.idolatrar. Amos.7.✠ & Leuit.20.Scortari,n. siue fornicari pro idola colere,frequẽtissimum est in B.In Numer. 14. fornicatio sumitur pro infidelitate, qua Iudæi diffecerunt a fiducia in Deum.✠Es d.y no passiuo contra Rod.Inde.

Fornicatio,onis. Que propriamente es vna especie de luxuria distincta de las otras.i.soluti cum soluta.✠Fornicari,pro illicita vti libidine,& fornicatio pro stupro sine escortatione,dize Erasmo q̃ no se halla entre Autores muy Latinos, aunque Fornix por burdel,si se halla.

Fornix, nicis, pc. Arco, o boueda,o cosa semejante labrada a modo de camara en los edificios.Chry. in Psal.13.Item el burdel.Item el arco triũphal, hecho a los vencedores. 1. Reg.15. Prouerb.20. Heb.habetur Rota:que era cierto genero de tormento entre Hebreos.

Foro, ras. Horadar. Hinc perforo,ras,pc. Horadar traspassando.B.Bernar.serm.passionis.

Forsitan,pc.aduerb.dubitãdi,signific.lo mesmo que fortè,forsan,fortasse.Por vẽtura.B.✠ De quo sic ait Aug.Forsitan dubitationis verbum est quando dicitur ab homine,ideo dubitãte,quia nesciẽte.Cùm verò dicitur a Deo verbum dubitationis cùm Deum nihil lateat,illa dubitatione arguitur infidelitas, non opinatur diuinitas. Veluti apud Ioan.Si me sciretis,forsitan & Patrẽ meũ sciretis. Tambien acaece a los hombres no dudando, poner palabras de duda por via de reprehension:como si el señor dixesse al esclauo. Contemnis me? Cõsidera,forsitan dñs tuus sum?Y ansi el Apostol 1.Cor.7.diziendo,Puto quod,&c.aunque parece hablar dudando,habla reprehendiendo. Lo mesmo Christo diziendo: Putas inueniem fidem,&c. Porque Dios en la B.habla como dudando:Vide Cantapetren. lib. 5. Hypot. cap. 9.In Matth.11. fortè mãsissent,&c.forte pro vtique positũ ab Interprete.Lo mesmo. Ioã.4.& 5.forsitã, pro vtiq;

✠Forte,fortuna.Lo mesmo q̃ fortuito.A caso,o por vẽtura.Fors,fortuna est,secundũ Donatũ,euentus fortunæ bonus.Chry.hom.22.in var. Matt.loca.

Fortitudo, dinis. Fortaleza, virtud del animo.Item fuerça.B.

Fortiter,aduerb.fuerte,y esforçadamente. S.Catherinę Senensis.

Fortis,te.Cosa fuerte. Y dizese ansi del cuerpo,como del animo.Psal.41.Sitiuit anima mea ad Deũ fortem(fortem enim,non fontem legendum) viuum.Y dizese ansi a diferencia de los idolos, que son flacos para ayudar,y sin vida.✠ Hinc forticulus,a,um,dimin.Hieron.Pammach.

Fortuitu,pc.muchas vezes se lee en lugar de fortuito,aduerb.A caso,o por ventura.Num.35.

Fortuitus,a,um,pen. indiferente. Cosa que viene a caso,y fortuna. Hierony.lib.2.in Iouinian.Idem ad Mag.orat.vocat.fortuitam inscriptionem illã. Ignoto Deo.

Fortuna,næ,est accidentiũ rerum subitus & inopinatus euẽtus.No ay fortuna diosa:mas en los acaecimiẽtos sola ay la voluntad de Dios. Id quod latiùs probauimus in Colloquijs nostris Miscellaneis,Hispanicè editis.✠Fortuna multiplex apud Romanos.f.fors, fortuna, fortuna prænestinæ,& fortuna muliebris.De hac vltima Hierony.lib.1. in Iouinian. ✠ tomase tambiẽ fortuna en ambos numeros por las riquezas. Item fortunæ, arũ,pl. pro felicitate. De fortuna Isai.65.Inde fortunatus,a,um.Prospero,y felice.

Forum,ri. El lugar de mercado,y de ferias. Item el consistorio,y audiencia adonde se oyen y sentencian causas judiciales,Inde forensis, se. Quod ad forum pertinet:vt Causæ forẽses.i.iudiciales.Inde etiam distinctio illa Ecclesiasticorum forum concientiæ,& iudiciale.B.

Fossa,æ.El hoyo de donde se sacò tierra.Item es termino militar, que significa caua,con que se fortalece la ciudad,fortaleza,y exercito acãpado. De hoc Hieron.Epist.1.Llamanla los soldados Trinchea en campaña.Los quales llaman tambiẽ fossa a vna hoya en que se meten,para tirar de alli.

Fossor,oris. El cauador.Fosus,a,ũ. Cosa cauada.B. Fossorium,rij. Açadon,o açada.In inuentione S. Crucis.

Fouea,eæ,pc.a fodiendo.Hoyo,o caua.B.

Foueo,ues,ui,tum.Propiamẽte es tener cosa caliente,o calentar.Item emplastrar.Alg.signifi.Nutrire,prouehere,constituere,tueri,amplecti.B.

¶ Algunos diphtongos de œ, que venian aqui, hallaras en F ante E.

F ante R

FRangor, oris, pp. El estallido de lo que se quiebra.Item el gran sonido.1.Reg.7.Et fragosus,a, um.Cosa que haze aquel estruendo,y ruydo.

Fragro,gras. Echar de si olor. Inde fragrantia,æ.El olor. B.

Framea,æ,pc.En lẽgua Germanica antigua sig. vna arma como lança cõ vn hierro ancho,y pequeño (pero agudo y manual) con q̃ peleauan de cerca: y tambien de lexos,quando era menester. No obstante

ſtante eſto. S. Auguſt. Pſal. 9. ſe toma framea por eſpada de dos filos. Y en otros lugares de la B. ſe toma tambien por eſpada, o cuchillo: y en ninguna por el alma.

✠ Francia, æ. La Francia, Nombre nueuo, como tambien Franci. S. Ludouici.

Francus, a, um. Coſa de Germania, ſecundum Hier. in vita Hilarionis: vt Francorum lingua.

Frango, gis, fregi, fractũ. Quebrar o quebrantar. Tr. ad animum & incorporea. B. Inde fractura, æ. Quebradura. S. Benedicti, & fragmen, minis, & fragmentum, ti. El pedaço de coſa quebrada. B. Inde etiam fragilis, le. Coſa quebradiza. B. Tr. debilis, fluxus, ſeu caducos. Et fragilitas, tatis. Fragilidad.

✠ Frater, fratris. Hermano. La ſignificaciõ deſte vocablo (quod ſic dicitur, quaſi fere alter) ſe eſtiẽde mucho enla B. Porq̃ (como dize Hie. in Heluidiũ) dizeſe frater en quatro maneras. ſ. natura, gente, cognatione, affectu, ſiue religione. Natura, los q̃ ſon hijos de vnos meſmos padres, como Iacob y Eſau, y los 12. Patriarchas. Gẽte, todos los Iſraelitas. Deut. 15. 22. & Rom. 9. Optabã anathema eſſe pro fratribus meis. Cognatione, los parientes, como Abrahã y Loth. Ge. 12. 13. Sic Ge. 31. Vocauit Iacob omnes fratres ſuos. i. cognatos. De hoc etiã 1. Par. 7. & 2. Par. 39. fratrẽ. i. patruũ. De manera q̃ tio y ſobrino ſe llamã fratres (y muy ordinario entre Hebreos) y la ſobrina Soror del tio, y lo meſmo los primos hermanos y los otros deudos. i. cognati. Deſta manera los pariẽtes d̃ Chriſto enel nueuo Teſt. ſe llamã fratres eiꝰ. Mat. 12. Luc. 8. Io. 7. Act. 1. Gal. 2. No porq̃ fueſſen hijos de vna madre, ſino porque eſtos dicipulos llamados fratres Chriſti erã ſus primos hermanos, hijos de hermanas de N. Señora. Affectu, ſiue religione quos affectus vere germanus & eadẽ profeſsiõ cõiũgit. De ſtos ſe eſcriue Pſ. 132. Habitare frates in vno, & Pſ. 21. & Heb. 2. Narrabo nomen tuũ fratribus meis. Eſte affectus q̃ haze hermanos en dos maneras nos haze tales, o eſpiritualmẽte, o commũmẽte Eſpiritualmẽte nos llamamos fratres todos los Chriſtianos, frequẽtiſsimũ apud Tert. & veteres: como fraternitas, pro collegio Chriſtianorũ, ſiue Eccleſia. Cypr. Hie. Amb. fratres ſe llamauã todos los Chriſtianos. Y como nota Eraſ. todas las vezes q̃ en el nueuo Teſtamẽto ſe pone frater abſolutè, intelligitur Chriſtianus. 2. Cor. 11. In falſis fratribus. i. Chriſtianis falſis. Que los Religioſos ſe llamẽ fra tres, y en Romance Latino frayles, antiguo es, como lo prueua Sonnius authoritate D. Agu. Frater pro quocunq;, more Hebraico Mat. 5. Frater pro ſimili. Prou. 18. Frater pro domeſtico. Iſaiæ. 13.

Fraternitas, atis. Hermandad. ✠ Bern. Epiſt. 1. In 1. Theſ. 4. De charitate fraternitatis, pro fraterna. ✠ Tertul. contra Pſychicos: Daniel cum ſua fraternitate ieiunat. Llama anſi a ſus compañeros. Item la Igleſia, vt dictum eſt.

Fratrea, eę. pc. G. Cõjuracion, o liga y conſpiracion vedado en el Concilio Chalcedonenſe.

Fraudo, das. Engañar, y tomar alguna coſa por engaño a alguno. ✠ Et ſecundũ Eraſ. Fraudare aliquẽ, prop. eſt priuare illũ re debita, ſicut Fruſtrare, eſt priuare illum re ſperare. 1. Cor. 7. Nolite Fraudare. Alg. pide acuſatiuo de la perſona con ablat. de la coſa: otras ſolo eſte acuſatiuo. B.

Fraus, dis. Fraude y engaño. ✠ Alg. ſig. damnum (eſt enim ambiguũ) vt 1. Cor. 6. Item antiquitus vſurpabatur pro crimine. B.

✠ Fraudulentus, a, um. Coſa engañadora, llena de engaño. Prouerb. 12. Mach. 6.

Fraudulentia, æ. Engaño. Iob. 13. Dan. 11. Fraudulenter, aduerb. Engañoſamente. Geneſ. 27. & B.

Fremo, mis, mui, mitũ. Bramar y hazer ſonido, qual es el de la braua mar. Aunque muchas vezes ſe toma por moſtrar indignacion, è ira con murmuracion, y palabras a regañadientes, como dizen.

✠ Fremebũdus, a, um. Coſa q̃ mucho brama y mueſtra indignacion. Chryſ. in Pſalm. 96.

✠ Fremitus, tus. Por aquel bramido è indignacion Prouerb. 9. & B.

Frendeo, des, dui, freſſum. Quebrãtar y moler. Item bozear fechando y regañando los diẽtes cõ ira. B.

Freno, nas. Enfrenar. Nazian. Monodia. Tr. cohibere, continere.

Frenum, ni, n. ſing. In plur. vero m. & n. El freno B. ✠ Frenum riui dicitur ab Hebræis aquæductus. 2. Reg. 8.

Frequenter, aduerb. Frequentadamente, muchas vezes a menudo. B.

Frequentia, æ. Qualquier multitud de hombres ayũtada en vno. 2. Paral. 30. ✠ Hier. Ruſtico; Quid deſideramus virorum frequentiam, &c.

Frequens, entis, com. Lo q̃ muchas vezes ſe haze, eſpeſſo, frequentado. Vrbs frequẽs. i. frequentada: porque acudiã a ella muchos. Iſa. 22. ✠ Turba monachorũ frequens. i. copioſa & multa. Hier. Pammachio. Et nota ex Valla quod Frequens dicitur de loco & ſig. quẽ frequẽtare multi ſolẽt. Dicitur & de perſona, vel de re animata: & hoc dupliciter. ſ. vel de ſola, vel de turba. De ſola ſic. Sit miles frequẽs ſpectator præliorum. i. creber & aſsiduus. De turba ſic: Frequẽs populus. i. multus: frequentes Senatores. i. multi. Pero ay diferencia, en que quãdo ſe toma primo modo, accipitur paſsiuè frequens. i. locus qui frequentatur. Quando ſecundo, actiuè. i. perſona vel populus qui frequentat.

Frequent, tas. Yr muchas vezes a alguna parte. Item geminare, vel frequẽter repetere. Alg. frequens reddere. B.

Fretum, ti, n. Prop. el eſtrecho de mar entre dos tierras. Alg. el meſmo mar. ✠ entre Poetas. Aunq̃ tambiẽ la B. lo vſa por mar, ſiue pro lacu, aut ſtagno.

Fretus, a, um. Coſa que confia y eſtriua: vt Humanitate tua, fretus. Hier. in ſerm. Aſſumpt.

✠ Frico, as, fricui, frictum. Fregar, o tratar vna coſa con otra. Chryſ. in Pſal. 5.

✠ Frigidꝰ, a, um. Coſa fria, o freſca. Alg. coſa floxa de xatiua, y remiſſa, y (como aca dezimos) friatica: vt Homo frigidus, & locus frigidus. Sic. Apoc. 3. Calidus eſſes, aut frigidus. Frigidus pro pernicioſus

anguis

anguis apud Virg.Frigida,æ.El agua fria,sin poner Aqua.

Frigo,gis,xi,xum,& frictum. Freyr. B. Inde Frixorium,rij.n.Sarten,o otra cosa para freyr.

Frigus,oris,pc.El frio,o frescura.B. Alg. miedo.

✠Friuolus,a,um,pc.Cosa vana y de poco precio:vt Sermo friuolus.Chrys.in Psal.95.

Frondeo,des,dui.Echar hojas el arbol,no fruta,como piensa Rod.

✠Frondosus,a, um. Cosa que abunda de hojas : vt Locus frõdosus.Frondosus ramus.Deut.12.& B.

Frons,tis,f. La frente. Itẽ la parte delãtera de alguna cosa inanimada.Item el gesto, y el efecto.B.

Frons,dis,& frondis,dis.f.Pro.la hoja delos arboles como Foliũ es la delos arboles,yeruas,y flores.B Hinc frondosus,a,um. Cosa cargada de hojas. B.

✠Fructuosus,a,um.Cosa fertil,y cosa q̃ trae fructo, y de prouecho: vt Fructuosa ieiunia , fructuosus ager.In Collectis Ecclesiæ .No se dize bien Latinamente fructuosus,como infructuosus.

Fructifico,cas,pc.Lleuar,o dar fructo.B. Et fructus, ctus.El fruto,o fruta. B.

Frugilitas,atis.Templança y moderaciõ.S.Martini.

Frugalis,le.Cosa templada.S.Aug.Mẽsa frugali,&c.

Fruges,& frux,gis,f.Es generalmente el fru to y esquilmo q̃ da la tierra,no solo en cosas de mantenimiẽto, mas en otras cosas. Recipere se,euadere,redire ad frugem bonam,es enmendarse,y hazerse bueno.Tertul.lib.4. aduersus Marc.

Frugi,com.& indeclin.Nombre deriuado de fruges, sig.el vtil,necessario,moderado,biẽ criado, templado,abstinente,innocente,y no perjudicial: vt Homo frugi.Eccli.31.✠Amb.li.ď Cain c.5.Hieron.inscripsit librum De frugi & luxurioso filijs.

Frumentum, ti. Los panes, trigo, ceuada, centeno, &c.Item frumenta,los granillos del higo.B.

Frunitus. Vide Infrunitus.

Fruor,eris,fructũ, & fruitum. Tomar gusto,y fruto en algo,y gozar del fruto. Los Theologos dizen que Fruor , es tomar delectacion en alguna cosa por si mesma,y Vtor en orden a otra cosa.B.

Frustatim,aduerb.En pieças y tajadas, vt Frustatim secat.S.Thom.Martyris.

Frustra,aduerb.En vano,y por demas.B.

Frustro,as.Engañar,y burlar,y faltar en lo prometido.Idem frustror,aris,com. B.

Frustrum,frustri.Vn pedaço,o pieça,o parte:vt Frustrum panis. B.

Frutex,ticis,pc.m.La plãta q̃ no sube a grandeza de arbol, y es semejante a muchas yeruas: saluo que nunca se agosta y seca. Aliquãdo ponitur pro stirpe.Eccl.3.Tr.Hier. Apolo. in Ruffi. De tanta librorum sylua vt fruticem,&c.Inde frutetũ,ti.Lugar do ay muchas matas destas (Quod & fruticetum, & fructetum dicitur. ✠ Matorral, breña, y maleza)Isai.7.S.Benedicti.

F ante V

FVco,cas.Teñir,o dar color.Tr. fingir lo que no es.S.Francisci.Amb.in Lucam.cap.3.

Fucus,ci. Es vna yerua para teñir lanas. Inde fucus, qualquier color,mayormẽte el postizo.Y ansi los afeytes de las mugeres se llaman fucus.Y de aqui fucus,engaño cõ maña,& fucum facere, engañar. Chry.li.Contra Gentes.Inde fucatus,a,um.Cosa ansi teñida,y afeytada.Tr. lo fingido,y que tiene sola aparencia de bien , como vnos moxigatos, Chris.in Ser.Paucis hodie. Inde etiam fucosus,a, um,adiect.Cosa engañosa,adulterina,o solapada. Hier.Item fucus.El zangano.

Fuga,gæ.La huyda y corrida ligera.

Fugio,gis,gi,gitum. Huyr.Item.sig. no saber, o no acordarse ; pero en solas terceras personas : vt me fugit.No lo se,o no me acuerdo. B.

✠Fugitiuus,a,um. Cosa q̃ huye:vt Ionas fugitiuus. Vrbes fugitiuorũ.Num.35.& B.fugitiuus seruus (q̃ es el amontadizo,o que se amonta)dicitur qui fugit animo nõ redeũdi.Contrario de Erro,onis.

Fugo,as,a.Ahuyentar,o hazer huyr.B.

Fulcio,cis,si,tum.Sustentar,o sostener,fortificar.B. vt Fulta fide Catherina, &c.

Fulcimentum,ti.Sustentamiento.S.Tho.Aquinatis.

Fulcrum,cri.El pie de la cama.3.Reg.10.Fulcra vocantur,quæ vtroque partem gradus quibus ascendebatur in domum Domini & in regiam sustentabant.Tr.Fidei fulcrum, llama Nazian.a S. Basilio y S.Basilio a vn Eusebio,Patriæ fulcrum.

Fulgeo, ges, si sum. Resplandecer . Item relampaguear.B.Inde fulgidus,a,um,pc. Cosa resplandeciente,y clara.Hym.Sanctorum meritis.

Fulgor,goris,pp.El resplandor.Itẽ el relãpago.B.

Fulgur,guris,pc.El relampago. B.

✠Fulgetrum,tri,n.& fulgetra,træ,f.Lo mesmo que fulgur,que es el resplandor del relampago. Basil. in Isaiam.

✠Fulica,æ,pc.La cerceta,aue conocida. Dicitur, & fulix:Amb.lib.de Tobia c.7.Hier.lib.2.in Iouin.

✠Fuligo,pp.ginis,pc.f.Hollio del hogar:a furno.i. nigro colore dicta.Hier.Lætæ.Idem in Epit.Nepot.Idem ad Furiam dixit: Oculos fuliginatos.i. nigri factos stibio.

✠Fulmino,nas,pc.Herir con rayo del cielo:vt Fulminantem peierant Iouem. Tr. amenazar, hazer castigos.Hieron.Theophilo, Christus non fulminans,&c. Los Ecclesiasticos lo hazen actiuo , diziendo fulminare sententiam.

✠Fumo,as.Hazer humo,humear.Hieron. ad Pammachium.Genes.15.Exod.20.

✠Fumariũ,rij. Humero del hogar,chiminea. Oseæ 13. Item era vn lugar en q̃ los vinos se adobauan con humo.Iem Nebr.dize ser lugar dispuesto para secarse la leña.

Fulguro,ras.Relampaguear. B.

Fulginatus,a,um. Enhollinado y negro, Hieron.ad Furiam.

Flumen, minis, n. pc. El rayo que cae de arriba del ayre.Iob 41.

Fullo,nis. El que laua,o pule los paños, y vestidos: y no el perayle que labra y haze los paños.B.

Fuluus, a, um, Prop. cosa de color leonado roxo. Item

Item aquel color que tiene mezcla de vermejo y verde,en vnas cosas mas de lo vno,y en otras mas de lo otro.3.Reg.10.

Fumidus,a,um.Cosa humosa.Tr.Max.in Serm.plutim.Martyrum.

✠Fumosus, a, um. Cosa que hecha humo: vt Ligna fumosa.Hier.Apol.in Ruffin.

Fumigo,gas,pc.Echar humo de si.Itẽ sahumar.B.In de Fumigabũdus,a,um. Cosa q̃ humea.Sapiẽ.10.

✠Fumigãdus,a,um,in 2.Par.2.adõde dize:Fumigãda aromata,parece sig.ser quemados los perfumes para dar olor a Dios. No lo hallo en los Lexicos.

Fumes,mi.El humo B.Tr.grandes promessas,que al fin no se cumplen.Gieronym.Apol.in Ruffi.parece tomarlo ansi.

Fũda,dæ.Honda para tirar piedras.B.Sig. & alia.In de Fundarius rij,El hõdero,q̃ tira con honda. B.

Fundamentum,ti. Cimiento, o çanja de edificio. B. Tr.aquello sobre que algo estriua.Vnde Christus Iesus, & Apostoli, atq; Prophetæ dicuntur a D. Paulo Fundamenta.s.Fide,& Ecclesiæ.

Funditùs,aduerb. Desde cimiẽto,o hondo. Iudit.7.

Fundo,das.Echar fundamento,o fundar. B. Fundo dis,fundi,fusum,Derretir,fundar,y hazer algo de vaciadizo en los metales.Item derramar:vt Fundere preces. Hier.Prol. Danielis.Alg. prosternere.Profligare,vel dispergere Hier. Gerontiæ, dixit,Fusum exercitum.Abundanter præbere.Large loqui.Demittere.B.

Fundus,di.La heredad,o possesion de tierra.Iud.5. Tr.el fundamento de qualquier negocio.

Fungor,geris, functus. Vsar de algun oficio,o tener dignidad.Y construyese con ablatiuo:vt Fungi sacerdotio.B.

Funebris,bre,pc. & Funereus,a, um. Cosa perteneciente al mortuorio.Alg. Funebris,accipitur pro exitiali Deut.26.

Funestus,a,um. Cosa perniciosa,mortifera,mortal. Item cosa que se aplica a los mortuorios:vt Funesta tibia.S.Tho.Martyris.

Funis,nis,m.& f. La cuerda,cordel, o soga. B. Inde Funiculis.li,pc.m.dimin.Es tãbien Funis,& Funiculus vna cierta medida de cordel para medir la tierra,de 60.stadios. Desta medida Funis & Funiculus(llamado de los Heb.Chebel, y de los Griegos Schænos)se haze en la B.muchas vezes mẽciõ. Dela medida(q̃ entre los Palestinos se hazia d̃ cuerdas y varas,vt in Iosue videmus) viene a tomarse muchas vezes por cosa medida:vt Hest.13.Ps.15. 138.Deut.1.Par.16.23.adõde se toma Funiculus por la tierra,suerte,o heredad.Vide etiam Virga.

Funus,neris,pc.Las exequias del muerto, mortuorio, y pompa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte,sepulchro.✠Por lo Primero.Hier. Iuliano.Por lo segundo(digo el cuerpo muerto)idem in Epit.Nepotiani.

Funalia, lium.n. Hachas,o antorchas de cera,seuo, o pez.Hier.in Epit.Paulæ.

Furtum,ti.El hurto. El qual se comete quãdo algun particular toma,o possee injustamẽte alguna cosa particular,cõtra la volũtad del dueño,q̃ no lo sabe. B. Quid furti nomine intelligatur in septimo præcepto Decalogi, & de multis furtorũ generibus,& quare præceptũ septimũ furti nomine non rapinæ (quæ grauior est furto) notatũ sit,vide in Catechismo Pij.V. Papæ ad Parochos. Los antiguos llamaron Furtum a todo lo q̃ se cometia en secreto:vt adulteria clandestina & coitum.

✠Furtiuus,a,um,pp.Cosa hurtada. Tob.2.Prouer. 9.Alg.cosa secreta:vt Furtiue literę. Furtiuæ excusationes.

✠Furtim,& furtiuè,aduerbia Hurtiblemente, a escondidijos.Iob 4. Genes.40.

Fur,furis, com. El ladron que hurta de escondidas. B.sig.& alia.

Furca,cę. La horca,o horquilla de dos gajos y puntas.S.Laurentij.

✠Furcifer,seu Furciferus,ri,pc.El esclauo q̃ traxo a cuestas la horca. Porq̃ soliã por algun leue delicto echar los amos al esclauo vna horca a cuestas atadas las manos a ella,y andar por puertas d̃ los vezinos publicãdo su pecado,y auisãdo a los otros q̃ escarmẽtasse en cabeça agena.Hie.in vita Malchi.

Furnus,ni.El horno de cozer pan.B.

Furio, ris. Comouerse mucho a ira, estar furioso y loco. B.

Furor,oris,m.Prop.es la furia,y el desatino,desatentamiento, o desconcierto del animo, quando el hombre sale de su libre juyzio,o por ira,o por enfermedad,o por passion del animo.B. Alg. se toma por el animo tocado de vna virtud diuina,como en los Prophetas y Poetas.

✠Furibundus,a,um.Qui vehemẽter furit.3.Reg.20.

Furiosus,a,um.Loco furioso.1.Reg.21.Hier.lib.1. in Iouin.dixit furiosus Apollinis vates.

Furor,aris.Hurtar ✠ de escondidas.B. Item entrar alguna cosa a escondidas, y alcançarla: vt Furari victoriam,quando con alguna emboscada, o de noche se alcança.

Furus,a,um.Cosa negra,o hosca,vt & Pullum. Hie. in Epist. ad Pammachium. Idem in Epistola. ad Gaudentium.

Fuscina,næ.pc.El arrexaque de tres pũtas de hierro Fuscina fuit insigne Neptuni.Quo etiam retiarij in gladiatorijs ludis vtebãtu.Fuscinula,læ,diminut.1.& 4.Reg.& Exo.27.se toma por vn instrumento de doblados dientes para sacar carne dela caldera,o olla.

Fusco,cas,a.Ennegrecer otra cosa.S.Francisci.

Fuscus, a, um. Cosa de color baço, y loro, y pardo. Cant.1.Inde Fuscior,cius,comp.Hieron. Asellæ.

Fusus,si.El huso.2.Reg.3.vbi iuxta,Hebr. pro fuso est baculus.

Fusilis,le,pc.a Fundo,is.Cosa q̃ se puede fundir,como oro,plata,estaño,&c.2.Reg.7. Et fusorius,a, um.Cosa ordenada para fundir.Exod,32.

Fustigo,gas,pc.Hostigar como cõ vara.S.Sebastiani.

Fustis, tis, m. Palo, o vara como para hostigar. B.

Fusura,ræ,siue Fusio,onis.La obra d̃ fundir.3.Re.7.

Futurus,a,um.Cosa venidera.B.

De litte-

De Littera G.



Littera, muta est. La qual tiene tanta affinidad con la C, y la, C con ella que sucede muchas vezes la vna a la otra, o por deriuacion, o por interpretacion. ✠ Por deriuacion, vt quod Claudes dicatur gladio. Por interpretació, vt pro eo quod Græce dicitur Cobio, Cnosos, Cnidos, Cicnus, per c, Latinè per g, dicunt Gobio, Gnosos, Gnidos, Gignus. Y al cótrario por lo q̃ ellos dizen Gortinos, & Gortynius, nosotros Cortynos, & Cortinios pronunciamos y escriuimos por c. Y ansi no es de maranillar q̃ porq̃ los Latinos dizẽ Caius (q̃ consta ser dictió Latina, que alg. vezes es prænomen y otras pronomen, & significat dominũ, enel nueuo Testamento se diga Gaius. Rom. vlt. & 1. Corinth. 1. & Actor. 19. & 20. & Ioã. Epist. 5. Pero dado que los Griegos escriuan Gaius, Los Latinos quando bueluen a interpretar su diction de Griego, la deuen escriuir con G, aunque pronunciar por G, como lo hazen en Gneius, y Amurca. Item nota q̃ la G, tiene dos officios: vno proprio, qual suena con a, o, otro prestado quando se sigue despues della, e, i, como en gentil, gyron. Y esta vltima pronunciacion es de solo el romãce. Porq̃ los cõsonãtes ygualmente passan sus fuerças y vozes a las vocales que se siguẽ en Latin, Griego, y Hebreo: aunq̃ el abuso da otro oficio a la C, G, cõ e, i, q̃ cõ la o, u. Item quãdo la g, n, estan juntas en vna sillaba, algunos las pronuncian como, n, con tilde en Romance: y suenan magna, como maña, &c. Otros en los tales lugares pronũciã c, por g, y por magna, dizen macna, &c. Los quales no se apartã mucho de la verdadera pronunciació: porque la g, (como està dicho) se pronũcia casi como la c, saluo que lleua el espiritu mas blãdo, como dize Nebriss. in 3. Quinquagena, & in libro De vi & potestate literarũ. Otros que ya la pronuncian G, diuidenla (y mal) de la syllaba de la n, y por pronũciar agnus, dizen, ag, nus, &c.

G ante A

GAbbata, interp. Eminente, o alto. Parece Chaldeo. Y era vn lugar alto, enlosado, o empedrado de piedras quadradas en Ierusalẽ, aparejado para audiencia de causas iudiciales. ✠ al modo q̃ suelen estar altas las otras audiencias, y tribunales. ✠ Græcè dicitur Lithostrotos. Ioan. 19.

Gabriel, pc. Gabrielis, pp. H. Pero quãdo es indeclinable, acuit vltimam. Y lo mesmo es de Michael, Raphael, Vriel. Es Gabriel nombre de vn Angel, o Arcangel. B. ✠ Interp. Fortitudo Dei, vel Robustus Dei. Tomò el nõbre (como los otros Angeles) del oficio. Porque en la encarnacion venia el hijo de Dios a pelear con el demonio, fuerte, con fuerte, vino el Angel que tuuiesse nõbre de fuerte a anũciar a Maria y a Zacharias esta obra de valentia. Este Angel segun Hier. es preposito y patron en las batallas: y ansi es embiado quando la visiõ es de batallas, o de succesiones de Reynos.

Galbanũ, ni, n. pc. (G. Chalbanũ) Es cierta goma, lagrima, o licor como enciẽso, q̃ se coge đ cierta especie de cañaheja, dicha Metopium. Alg. se halla Galbannus, m. La Etymologia de Rod. es falsa. B.

✠ Gaius, L. Signifi. Dominus, como Gaia Domina. vt in Sponsalibus contrahendis, vbi tu Gaius, ibi ego Gaia. i. Vbi tu dominus, ibi ego domina. Vide in principio. G.

Galatia, æ. quæ & Gallogrecia, G. es vna prouincia en la menor Asia comarcana a Bithinia. ✠ Hier. ad Gerontiam, la nombra Gallogrecia. Es parte de Grecia q̃ ocuparõ y rindierõ los Gallos Inde Galaticus, a, um. Actor. 19. Sic enim legũt vetera, pro Galatiam. ✠ Inde etiam Galata, tæ, pc. com. Hombre, o muger de Galacia. Dicuntur etiam Gallogræci, los de Galacia: y son mestizos de Griegos y Franceses. A estos escriue S. Pablo.

Galea, leæ. Qualquier armadura de hierro para la cabeça, B. Inde Galeatus, a, um. Cosa, armada de galea. Galeatum principium llama S. Hieronymo a vn prologo suyo, que quiere sea puesto a los libros que traduxo de Hebreo como armadura.

✠ Galerus, ri, m. siue Galerum, ri, n. pp. El bonete, o sombrero, o gorra: ut Moto a frõte galero caput submittimus. Hier. Fabiolæ.

✠ Galilæa, æ, H. Hõbre de vna prouincia, B. Duplicem Galilæã inuit Isaias. c. 9. Galilæã Gentium, & Gallilæam Iudeorum, superiorẽ & inferiorẽ. La primera (de quiẽ Isaias habla era vezina a Tyro y Sidon ciudades Gẽtilicas, y por esto llamada Gentiũ, o porque en ella estauan las ciudades que Salamõ dio a Hiram Gẽtil, o porque en ella morauan Gentiles entre Iudios; la segunda estaua cerca del mar de Tyberias: en cuya costa estauan Tyberias, Bethsayda, Corozain, Capharnaũ. En esta Galilea començò Christo a predicar. Galilęi se llamarõ vna de las sectas de los Iudios, dichos ansi de vn Iudas Galileo. Conuenian en la doctrina con los Phariseos, saluo q̃ añadiã que no se deuia conocer subjectiõ a principe ninguno, sino a solo Dios, y q̃ por la libertad deuiã padecer quãto huuiesse de mal. Dize el docto Cantapetrẽse, q̃ los fieles al principio antes de llamarse Christianos, se llamaron Galileos y Nazareos.

Gallecia, æ, vel Galicia. Vna prouincia de la citerior España, q̃ por auer sido posseyda de los Gallos y Griegos entre si mezclados, se llamò Gallogræcia, y despues corrompido el vocablo, Gallecia vel Gallicia, y agora Galizia: como sus moradores primero Gallogræcos, despues Gallecos, y agora Gallegos. In vita S. Iacobi.

Gallia, æ. Francia. Est autem triplex, Togata, Comata, & Braccata. K. Inde Gallicanus, a, um. Cosa de Francia. Bernar. Epist. 256. Et Gallus, lli. El Frances ✠ Gallicus, a, um. & Gallus, a, um, sicut & Gallicanus. Cosa que trae origen de Francia.

Gallina, æ. La gallina. Inde Gallinaceus, a, um. Cosa de gallina, o gallo. B.

Gallus, lli. El gallo. Inde Gallicanticus, tus; vt Gallicinium,

cinium,nij.El canto del gallo.B.
Ganeo,onis.El que anda por los bodegones y tauernas borracheando.Lact. Lib.3.
✠Ganea,neæ,f. & Ganeum,nei,n.pc. El burdel de rameras.Item el bodegon de los golosos,y tauerna secreta. Basil. Psalm.1.Et Chrysost.1.Corint. homil.6.dixit:Ganeus vacare.
Ganmedes,dis,pp. Vn hijo de Tros,Rey de Troya SS.Chrysans,& Dariæ.
Gannio,nis,niui,vel gannij,nitum. Gañir el perro, o raposa.Tr.ad homines.Isai.10.S.Hilarionis.
Garganus.ni,pc.Vn monte en Apulia.Vulgò Monte de Sant Angel:porque aparecio alli S.Miguel. S.Michaelis.
Garrio,tris,triui,vel garrij.Parlar ygorgear las aues Tr.ad homines,por parlar vanamente.S. Agathæ & Hieronym.Asellæ.Inde Garrulus,a,um,pc. El que vanamente parla,demasiado hablista y parlador.✠Prouerbio.7.Hier. Nepotiano & 1. Prol. B.Garrula anus.Inde etiam Garrulitas,pc.atis.La tal parleria.Hier.1.lib.1.in Iouin.
✠Garus,ri(de quo Hieron. Lætæ segun vna lectiõ) Vn pece dicho Alache,secũdũ Neb.ItẽGarũ ri,vna salsa , o salmuera hecha de las tripas è intestinos echados en sal de dicho Alache,o de otros peces.
Gastrimargia(non Gastrimargia) ę, pp. secundum Dispauterium,G.Glotoneria y tragantez. Gastrimargus.Goloso.✠Marcus eremita de lege spirit. Casianus de Instituit. cœnobiorum,lib.5.Chrys. homil.34.ad pop.
Gaudeo,des, gauisus. Gozarse y alegrarse consigo. Inde Gudium,dij.El gozo. B.
Gaudimoniũ,nij.Por gozo se toma,Habacuc.4.Vocablo poco vsado.
Gaza,zæ.Ciudad de Palestina. Huuo dos Gazas. La vna antiquissima segun dize la Escriptura: cuyas puertas lleuò Sanson.Auiendo esta sido muy fuerte y rica,fue asolada por el magno Alexãdro:por donde parece que Actor.8.se llama Deserta.Despues se edificò otra de nueuo,distãs a priori quinque circiter miliaribus, llamada luego Cõstãtia, y despues Gaza maritima,y oy Gazera.✠Itẽ Gaza Persica vox,qua vsi sunt & Latini,sig.dignitas, ærarium.Y vsurpan los Latinos esta diction barbara pro thesauro.
Gazophylacium,cij,n.Era vna arca,o cepo jũto a la puerta del templo por defuera,cõ vn agujero encima, en que el pueblo ofrecia por su deuociõ dinero para reparos del tẽplo y mantenimiẽto de los pobres,vt 4.Reg.12.& 2.Paral.24.Dizese de Gaza,que en lengua Persica sig.Thesoro,y Philarto.i.custodio.✠ Ezec.340.&c.vsque 47.& Ioa.8. accipitur pro maiore atrio.

G ante E

GEhenna,pp.Dizese ansi de vn valle cercano a Ierusalem,llamado en Heb.Gehinnõ,siue Gehennon,y alg.se escriue Geenõ.De qua valle Ios.15. & 18.En este valle de los hijos de Ennon (q̃ despues se llamò Topheth)la impiedad delos Iudios quemaua los niños a los dioses agenos entre los braços del idolo Meloch.En el qual valle se arrojauã los cuerpos muertos y todas las cosas asquerosas y abominables de Ierusalem. De donde començo Gehenna a tomarse en la B.Por las penas infernales delas almas,por el lugar dellas. Matth. 5.& 18.Interp.autẽ Gehenna vallis deceptionis, vel tristitiæ siue diuitiarum:aut Syriace infernus. Hæc ex Io.Gagneio. Soto dize que por el fuego con que alli los hijos de Ennon quemauã a los sacrificados comẽçarõ los Hebreos a llamar al infierno Gehenam ignis.Como quiera que sea,ella es metaphora tomada de aquellos hedores, fuegos,a laridos demonios y tristezas,para significar el infierno.In Iob. ✠ 24. vt annotat. Hieron. in Matth.10.✠ est duplex gehenna.s. ignis,y frigoris.Hinc Gehennalis,le.vt Gehennales Flammæ.
Gelo,las,a.Elar a alguna cosa.Hallase tãbiẽ neutro: pero pocas vezes mas q̃ enlas terceras personas.B.
Gelasco,cis,cere.Elarse con el frio. Greg.in Moral.
Gemma,mę.Y ema del sarmiento y arbol,q̃ es el capullito de dõde sale la flor.✝Hie.Rustico✝Itẽ piedra preciosa.Inde Gemmula,læ.diminut.B.Inde.
Gemmarius,rij.El lapidario. Et Gemmatius,a, um. Cosa que pertenece a pedreria . Exod. 28. Inde etiam Gemmatus,a,um.Cosa de pedreria. In ser. August.post miraculum.
Gemmatim. aduerb. Por modo de gemmas Rom. Ambros. in homil.
Gemellus,a,um.dimin.de Geminus.
Geminus,a,um.pc.Prop.idem quod Duo,duę,duo: vt Geminę portæ.✠In Cõceptione B.Mariæ. ✠ Y de aqui los hijos de vn parto,o mellizos dicuntur Gemini in pl.Quandoque ponitur pro Simili. Itẽ vno delos doze signos se llama Gemini.Geminus etiam es Epitheto de Iano. Beniamin no se llama sino Iemini,contra Rod.Vide I.
Gemino, nas, pc. Doblar, repetir alguna cosa. SS. Ioannis & Pauli.
Gemo,mis, mi, itum. Gemir como doliente. Inde Gemitus,tus,pc.Gemido. B.
Gena,næ. El parpado alto y baxo con que el ojo se cierra.Item Genæ(quæ & Malæ) se llamã los carrillos y mexillas, que es de los ojos hasta la barba.S.Agnetis.
Genealogia,æ,pc.G.La descripcion,o linea del linage,o generacion,o la succession de linage.B.
Genethliacus,a,um,G.Cosa que pertenece al nascimiento Basilius in Hexa.homilia sexta.
✠Genethliaci,orũ. Los astrologos de los nascimiẽtos,que del dia y hora en q̃ vno nasce , adeuinan su fortuna y sucesso. August. Ciuit.lib.22.cap.18.
Gener,ri,pc.m.El yerno. B.
Generaliter,aduerb.Generalmente.Ierem.25.
Generatio,onis,& Genitura,æ. La generacion.B.& August.in serm.Epipha.✠In Matth.2.pro Generatio,Frasmus minus bene vertit Natiuitas.1.Timoth.2. Generationem, pro Educationem positum,putat Chrisost.

Genero,ras,pc.Engendrar. B.

Generositas,tatis.La noble y buena casta.Sapien.8.

Genesis,pc.genetiuo Genesis & Geneseos,pc.G. La generacion,o nacimiento.Itē el punto del tiempo del nacimiento de cada vno. Intitularō Genesis los 70.Interpr.el primer libro de la B.Porque trata de la creacion del mundo, y de todo lo que ay en el. En Hebr. se llama Beresith , porque comiençan ansi.Vide Philonem lib. 1.de Abraham.

Geniculo,las,pc.arrodillar.Aug.in serm.Post miraculum.

Geminem, inis,pc.n.a Gigno.La generacion. B.

Genitalis,le. Cosa del nacimiento,o generacion: vt Genitale solum, genitalis dies. Hier. Gerontiæ. Ambro. Hexa. lib. 4. cap. 4. Genitalia membra (y alg.solum Genitalia.)Las partes vergonçosas de hombres y mugeres. B.

✠Genitiuis substātiuis vtūtur Hebræi loco adiectiuorum:vt, Corpus humilitatis.i. humile Spiritus sanctificationis.i.sanctorum.

Genitrix,icis,pc.f.La madre. Cant.3.

Genius,nij.El Angel.✠bueno,o malo de cada vno Ciril.in Orat. de exitu animæ , lo toma por demonio , y luego alli por Angel ✠ de la guarda. Ambr.contra Symmachum. Signifi.& alia.

Genu,indecli.& genua, pl. Las rodillas. B. ✠ Inde Geniculum,li,dimin. Hier.in Luciferianos.

Genuinus,a,um.Cosa natural y peculiar: vt Genuinus filius.Basil.Epist.63. Agu. serm. 68. de tempore.Genuinus,ni.La muela cordal.Hier.ad Furiam.✠& in Epis.Paulæ.Genuino morder.i.mordaciter loqui.Vide Adagiorū Chil.2.Cēt.2.c.59

Gens,tis.La gente.Item la gentilidad.B.Est.f.y alg. in B.m.

Gentilis,le.Gentiles se llamā los q̄ son de vna mesma familia y nōbre:ylos q̄ son del mesmo nōbre, aunque no de la mesma familia. Item Gentile se dize lo que es proprio de alguna generacion,o nacion.✠ Hier.in vita Hilarionis Gētili sermone, &c.En su propio lēguage.✠Entre los autores sagrados Gentilis se llama el idolatra.B.Inde Gētilitas,atis.La gentilidad S.Martini.Iudith.14.Gētiliter,aduerb.A manera de Gentiles.Gal.3. Genus,generis,pc.n.Prop.es proprio de qualquiera generacion,aora sea quien engēdrò,aora el lugar de la generacion.Item linage,o parentela de alguna multitud.Item Genus est secundum Dialecticos,cui supponitur species.Item Genus se llama todo aquello cō q̄ se muestra la calidad de alguna cosa:vt Genus mortis,vitæ,marmoris,&c. B.

Geometres,& Geometra,æ, pc. G.El q̄ sabe el arte de Geometria que es medir la tierra. Dizese de Gea, vel Gi.i. terra & Metor.i. metior : y no de Metior,contra Rod.1.Prol.B.

Germanus,a,um. Cosa verdadera,natural, no fingida,o adulterada : vt Germanus sensus scripturę, Germani Hispani,germanus filius,germanus frater Alg.se pone Germanus,ni,& Germana,æ. sin Frater, ni soror , pro hermano y hermana. Inde Germane aduerb.idest,sincerè & in modū germani.1.Prol.Paral.Germana.i. Syncera: y no como sueña.Rod. ✠ Hier. in Epist. Paulæ vocat ipsam Paulā Martiæ,progeniem germanā.i. genuinam.

Germanitas,pc. tatis. La hermandad, o propinquidad,Zacha.11.

†Germania,æ.Alemaña regiō de Europa.Y generalmente se llama Alemaña toda la region adōde se habla Aleman.Est autem duplex,Superior(quę & Dagna,& vulgò la alta)Danubio, Rheno, Oceano,& Vistula censetur.Inferior (quæ & Belgica) totum Rheni circulum a Mosella fluuio vsque ad Oceanum occupat.Vulgo.La baxa Alemaña,con todos sus estados y señorios.K.De su etimologia ay varios pareceres.

Germino,nas,pc.Brotar,y echar renueuo los arboles Inde Germen,minis.pc.El renueuo de la plāta.B.

Gero,geris,gessi,gestum.Prop.lleuar,o traer. Interdum est habere,Facere,Administrare. Con acusatiuo reciproco significa viuir:o auerse desta, o de aquella manera:vt Moderate se gerere. Dezimos tambien Gerere censuram.i.fungi censura. Cōsulem gerere.Honores inimicitias,iras gerere.B.

Geron,ontis(no Geronta,tæ.)G.Lati. Senex. vnde Archigeron,princeps seniorum, C de Episcopo, audien.Dictum a Geras,que es vejez.Gregor.homilia. 19.

Gerunda,Gerundæ.Girona ciudad de Cataluña,edificada de Deabo Gerion primer tyrano de España.A qua Concilium Gerundense.

Gerulus,li,pc.El ganapan,y qualquiera otro q̄ lleua algo a cuestas.A Gero.Ruth.4. Gerula,æ. La que trae el niño en braços.Hier. Heliodoro.

Gestatorium,rij. Andas,o litera,o silla para traer.2. Machab. 6.

Gestatorius,ria,um. Cosa para lleuarse algo en ella: vt Gestatoria sella.2.Macha.3.

✠ Gesticulor,pc, aris. Hazer gestos y visages de la cara.Basil.Exa.14.

Gestio,tis,tiui,& gestij Prop. es mostrar con gestos visages y meneos del cuerpo la alegria del animo o otro afecto,Alg. Tr. codiciar, o dessear demasiadamente,y mostrar cō gestos este desseo.Hym. ✠Virginis proles.Hier.Oceano,gestiebat erumpere.Idem in Epit.Nepotiani.

Gesto,stas,Traer,o lleuar a cuestas muchas vezes, y casi a la continua.B.✠Hinc gestans,antis,part.El que ansi trae,o lleua.¦Gestās,antis,nomē,vocatur ab August.qui vulgo Patrinus.El padrino de pila.

Gestus,a,ū.a gero Cosa hecha,o ya passada.Et subs gesta,orum. Los hechos grādes y de Principes.B.

Gestus,stus.Gesto y visage dela cara y cuerpo.Chrisost.in serm.

G ante I

GIblij(non Biblij,como viciosamente se leya.3. Reg.5.)siue gibliim,Son ciudadanos,y vezinos de Giblia,que eran excelentes oficiales de canteria.En Ezech.cap. 27. tambien se haze mencion de los

de los Giblios. Vbi pro Senes Giblij,&c.N.T.habet Senes Gebal , &c. La annotacion desto dize, Gebalij instruẽdo templo Salomonis,erant fabri peritissimi. Demanera que parecen los mesmos. Engaño a Nebriss.la letra viciosa in Lexic. Iuris.

Gibbus,bi.Prop.La corcobade espaldas,o depecho, contra Rod.Pero alg.fig. qualquier hinchazõ del cuerpo.✠Sic Amb.Hexa.lib.6.cap.9.dixit:Frontis malarumque gibbi. ✠ Isai.30. Gibbus,a,um. Cosa corcobada.Leuit.21.

Gigas,gantis,G.gigante.hõbre de grandissima estatura y fuerças.B.IndeGigãtæus,a,um,pp.& Gigãtinus,a,um.Cosa de gigãte.n.13.& Ber.Epi.239. Tr.dicitGigasChrus,por ser valiẽte,y fortissimo.

Gigno,gnis,genui,genitum.Engẽdrar,o parir.✠ Y no como algunos piensan,que al padre pertenece solamente gignere,y a la madre concipere.Tambien pues,segun Valla, pertenece a la madre gignere,aunq̃ sugginere est parere , & cõcipere. De gigno.B. & Hier.in Epist. quadam:Pinguis venter non gignit sensum tenuem.Y es adagio.B.

Gimnasiũ,sij. El lugar, o escuela de algũ exercicio, como luchar,dançar,esgrimir,&c.Tr. se começarõ a llamar ansi los conuẽtos delos Philosophos y agora se toma por exercicio yescuela de letras. In 1.Mach.1.& in 2.Mach.4.se toma por el gymnasio palestrico,q̃ era de exerciciode luchar.Inde Gymnastes,stæ.El maestro del tal exercicio:Gymnasticus,a,um.Cosa que pertenece a la tal arte:vt Gymnastici labores. Basil. in Conc.ad adolesc. Et gymnicus,a,um,pc.Cosa de hõbres desnudos, quales salian los luchadores:vt Gymnica certamina.Idem in ser.de grat. actione. ✠ Dictũ a gymnazin.i.exercere;otros dizen que de gynos.i.nudus:porque desnudos luchauan.

✠Gymnasticos,aduerbium.G.Lat.Ad exercitationem.Hier.Apol.in Rufinum: Aliud est gymnasticos scribere,&c.

Gymnosophistæ. Eran vnos Philosophos Indios, q̃ andauã,o estauã por las seluas desnudos.1.Pro.B

✠Gingiua,uæ.La enzia,parte dela boca,en q̃ los diẽtes estã pegados.Hieronym.Prol.in 2. Comm.in Amos:Nudi gingiuis dentes.

✠Gynæceum,cei,pp.G.El retraymiẽto y aposento de mugeres enla parte mas secreta de casa.Esther 2.in N.T. vbi innuitur fuisse duo gynecea, vnum vxorum,alterum concubinarum.

Gypsum,ipsi,G. El yesso. Inde gypseus, a, um. pc. Cosa de yesso.S.Agathæ.Et Hier. Marcellæ.

Gyro,ras,raui,G.Por arrodear,boltear,o hazerbueltas al derredor.B.Inde gyrus,ri.La tal buelta. B.

Gyrouagus,a,um.Cosa que anda de aca para aculla, y vgabunda.Ansi llama S. Bern.a vn monge apostata.Epist,240.

✠Gith.n.indeclin.llamada ansi del interprete Latino Isa.28.y del Griego Melanthium,y en el original Hebreo Cesach , ay duda entre medicos q̃ semilla sea en Romãce,no sin daño dela salud.El Doctor Laguna dixo que en Latin se llama Nigela,y en Romãce Axenuz y Neguilla. Aunque poniã dos especies de neguilla(negra y ruuia) dixo despues en la margen de su libro: Creo que la negra se dize Neguilla,y la ruuia Axenuz. Nebr.in 3.Quinque.dize q̃ el Gith. no puede ser nigella, o neguilla:cũ nigella sit in genere zizanorũ,gith vero inter fruges numererur . Y mucho mas disparate es,lo que dixo Io. Bapt. Pius,que gith sea zithum.Es pues gith secundum Neb.lo que enCastilla Axenuz.✠Es vna planta q̃ echa vnos astiles delgados,y las hojas menudas , y cortadas como las del hinojo,o culantro.Echa vna linda flor blãca, q̃ tira vn poquito a azul:a quien succedẽ vnas cabeças casi como de amapola, cõ vna simiẽte negra como de puerro,y aromatica, que parece vn poco en el gusto a la pimienta . Ayla hortense y campesina,Nace mucho junto a Leon.

G ante L

G✠Laber,a,um.Cosa lampiña y sin pelos y rasa. Vide Libanus.

Glacies,ciei,f. Elada,o agua elada, o yelo. B. Hinc Glacialis,le.Cosa q̃ se yela,o se puede elar.Bern. Epist.255.& Hier.Oceano.

Gladius,dij.Cuchillo,o espada.B.In Psal.149. sign. inuictam potentiam.Item cierto pece de mar.

Glarea,reæ,pc.El cascajo,o arena,o tierra cõ guijas, como el que ay a la orilla del mar,o rio.✠el q̃ se saca de las hojas.Por arena lo toma Hieron.in vita Hilarionis. ✠ Iob.21. adonde ay otra letra y sentido.Vide Cocytus.

Gleba,bæ,(a qua glebula,dimin.)El terron,o cespede.Inde glebosus,a,um.Cosa llena đ terrones.B.

✠Glis,gliris,m.El lirõ,animal noto.Hier.Pammac.

Glisco,scis.Crecer,engordar,mucho dessear.Hym. Sanctorũ meritis.Por crecer.Chrys.lib.de Sacerdotio,Ebri gliscente,&c.

Globus,bi,m.& globũ,bi,n.Pilota,opoma,o ouillo de hilado , o otra qualquier cosa solida y maciza que estè redonda de todas partes, Alg. compañia y muchedumbre de cosa recogida y ouillada.B.

Glomus,mi, & meris. Ouillo,o pelota, o monton. S.Martini.

Glorior,aris.Gloriarse o jactarse por algũ hecho.B.

Gloria,æ.La gloria.Hinc gloriola,læ,pc. gloriezuela.Ber.Epi.233.GloriaDñi.vocatur prẽsẽtia numinis.2.Par.5. Itẽ sic dicitur nubes.i. signum gloriæ Dñi.2.Par.7.Gloria Iob vocatur ei⁹ opes.Iob. 19.

Glossa,ssæ,G.Lengua. Y porque los commentarios nos siruen de lẽgua en declarar el libro que glossan,vinierõ a llamarse glosas:vt Glossa ordinaria Bernard.in Scala.Idem glossema,atis,✠La Ordinaria hizo Strabus:yla Interlineal Anselmus Laudunensis cognomento Scolasticus . Glossematarius,rij.El glossador.

Glutẽ,inis,pc. & glutinũ,ni,pp. El engrudo,o cola para pegar cosas.1.Prol. B. No se toma por idolo,Isa.41.como piensa Rod.

Glutio,tis,tiui,titum,q.Tragar.Iob.7.

Gluto,tonis.El gloton,tragõ, garganton. Ambr.in Sermon.

G ante N

GNarus,& Narus,ri. Sabio y experimentado. B. Tomose tambien pasiuè pro cognito.
Gnauus, & Nauus, ui. Prompto, vigilante, presto. Inde Gnauiter,aduerb. Diligentemente.S. Gernasij & Prot.
✠Gnostici.Fuerõ vnos hereges,sic dicti ob insigné eruditionem quam sibi vendicabant, & arcanam quandam scientiam.Meminit Hier.aliquot locis.

G ante O

GOg, & Magog , son dictiones repetidas in B. Algunos Hebreos dizen que Gog, es nombre de vn Rey, que tiene por vassallo a Magog, q̃ es a los Scythas,S.Hieron.dize que ningunos pueblos sig.estos dos nombres, sino que se deuen entender per allegoriam.Rob.Ezech.38.que sig. al Antichristo y sus miembros los malos.
Golgoltha(non Golgota)sign. lo que llaman carnero,o lugar dõde estã las calaueras de los muertos. ✠Gezerus dize que sig.simpliciter caluariam per metonymiam.✠Llamose ansi el cerro en q̃ Christo fue crucificado , por estar lleno de huessos de los justiciados alli.Es,segũ Gagneio,diction Syra con alguna mezcla de Hebreo y Chaldeo.
Gomor(imo Gomer,seu Homer)es vna medida entre los Hebreos:de qua Exo.19.Hara segũ Morales tres açũbres y media en cosas liquidas:y segũ Rob.(que dize ser Corus,y q̃ cõtiene diez Ephi) quãto cabe en 1290.cascarones de hueuos. Y en cosas secas,o aridas,dos celemines y vn quartillo nuestro,poco mas,o menos,segun el mesmo Morales.Era Gomor segũ S. Hieron.medida mas para cosas secas,que para liquidas. Aunque S.Ambrosio in Epistola ad Iustum,dize,que era prop. medida de vino.
Gomphus,phi,G.Ayuntamiento, o trauazõ de vna cosa con otra.S.Sebastiani.
✠Gotthi,orũ(imoGothi simpliciter)losGodos pueblos barbaros.Hier.in Epit.Nepo.& S. Gregorij.

G ante R

G✠Rabbatus,(seu potius Grabatus persimplex, b)ti, m. G. pp. Lectigenus est, seu lecticæ potius.Camilla pequeña,en q̃ se suele dormir la siesta:o silla cancellada con su cama en que lleuan a alguno en hombros.Tomase tambiẽ por camilla de pobres,y pordioseros. B. Caue hic a Rod. En Griego se escriue duplici bb, & pc.
✠Gracus,siue quod vsitatius est,Graculus,li.El grajo aue.Chry.Ephe.1.Serm.1.
Gracilis,le,pc.Magro,sutil,delgado.Sapiẽt.5. Inde Gracilitas,atis. Delgadez.
Gradior,eris,pc. Andar passo a passo. Inde Gradus, dus,m.Escalon,grada.Alg.el andar y passeo.Gradus tambien dezimos en el parentesco. Item gradus dezimos de authoridad,o sciencia.B.✠In 4. Reg.20.Gradus.i.lineæ in horologio.
Gramẽ,minis,pc.n.La grama yerua.Deu.32.✠Hinc Gramineus,a,um.Cosa hecha de grama:vt Corona graminea Augu$t.in Ser.Assumptionis.
Grammaticus,ci,pc. G.El q̃ sabe gramatica. Latinè dici potest Literatus, 1.Prol.B.
Grando,dinis,pc.f. Granizo.B. Inde Grandinarius, a,um.Cosa de granizo.Bern.in serm. S.Stephani. Item Grando vna enfermedad de ojos.
Grandæuus,va, uum. Cosa de grãde edad.1. Reg.4. En el Decreto Grandæuus se dize el de veynte y nueue,o de treynta años.
Grandis,de.Cosa grande en edad,en cantidad, o en dignidad.B.✠ Hinc Grãdiuiculus,a,um, dimin. Cosa grandezilla.Hieron.Lætæ.
✠Grammatophylacium.Vide Archiuum.
✠ Granditer,aduerb. Grandement.Cypria.de bono patientiæ.
Granum,ni Grano de simiẽte qualquiera. Itẽ qualquier cosa menuda y que en algo se parece al grano de simiente, como el grano de granada. Item la grana que nasce en la coscoja.B.
Graphium,phi,pc.G. La punta,o punçon con q̃ los antiguos solian escriuir en las tablas enceradas. Augu$t.in Ser.Circuncisionis.Amb.Hexa.li.1.c.3.
Grassor aris.Aunq̃ de su origen no parece significar sino andar con impetu y vehemẽcia,pero cõmunmẽte se toma por saltear en los caminos para robar.2.Regũ.24.& Ber.in serm.SS.Petri & Pauli. ✠ Gregor.in Registro dixit.Pestem grassari.
Gratia, æ. La gracia. Et est duplex.s. gratis data, & gratum faciens.Vide apud Theologos.✠Gratia llama tambiẽ S.Thom.al socorro de Dios cõ que dispone al hombre a la gracia habitual,tocãdole. ✠Alg.Gratia se toma por el beneficio recebido Otras por el agradecimiento,de qua virtute agit. S.Tho.2.2.quæst.106.Sig. etiã beneuolencia y fauor.Itẽ causa,razõ,o ocasiõ: y esto solo en ablatiuo: vt Breuitatis gratia. Verbi, seu exẽpli gratia, &c.Los Poetas fingen tres Gracias,que llamaron Charites.✠Quiero tocar algunos lugares dela B. de Gratia.In 1. Corint.12. Gratiarũ,pro donorũ gratuitorum. Gratiã facere, Hebraismus est,pro gratificari,q̃ es hazer plazer y merced. Acto. 24. 25.Inuenire gratiã inoculis alicuius,Hebraismus est,pro esse illi gratum.Genes.17.Gratiã,pro beneficio & eleemosyna accipit Paulus.2.Corint.8. & 1.Cor.16. quia gratis collatũ Gratias agebant Hebræi ante prandium.1.Reg.9.Luc.24.
Gratis,aduer.De gracia,o sin merito,o precio.Alg. voluntariamente.Otras en valde.B.Inde Gratuito, aduerb.
Gratulor, pc. aris, pp. Alegrarse con otro para su bien:y gozarse de algun bien, y dandole el parabien. Item dar gracias a Dios por algun buen successo.Inde Gratulatio, onis. 3. Machabeorum.2.
Gratuitus,a,um,pc.Lo que se da,o se recibe de gracia y sin interesse.B.
Grauidus,a,um.Cosa cargada,o pesada.Grauiada,es la muger preñada.Eccl. 42.

Grauis,

Grauis,ue.Cosa graue,molesta,y pesada. Item cosa modesta,y no liuiana, constante, seuera, llena de reuerencia, y authoridad: vt Vir grauis. Hieron. Rustico. De muchas maneras se dize grauis. B.

✠Gratus, ti. El agradecido a los beneficios. Col. 3. Alg. el que es agradable y acepto: vt Moyses fuit gratus Deo. Actorum 7. Gratum facere, es seruir. Gratum habeo quod petis (de quo Genes. 30.) huelgo con tu peticion.

✠Gratiosus,a,um. El bien quisto entre todos, o el que facilmente grangea la voluntad de todos. 2. Prouerb. 11.

✠Graueolens,tis, como cosa que huele mal,o hiede. Graueolentia,æ. El mal olor,o hedor,no solo de la boca,mas de otras cosas. Chrysostom. 2. Corin. 2. homil. 6.

✠Grammatophorus,ri,pc. G. Lat. litterarũ baiulus siue tabellarius. Cartero,o Cartagero. Bas. Epi. 1.

Grauo,uas. Agrauiar,ser pesado a otro. B.

Grauitas,tatis. El peso. Item la authoridad. Tit. 2.

Græcia,æ. Heb. Iauan. Es vna grã region de Europa, sugeta oy al Turco. Hinc Græcus,a,um,& Græcanicus, a, um, & Græcè, aduerb. B. ✠ Et nota ex Valla quod in B. Græcorum nomine sæpe vocari solent qui cum Græcis in religione sentiebant. Y ansi escriuiendo Paulo a los Romanos, quãdo haze mencion de Griegos, se entiẽden tambien los Romanos: Las quales dos naciones son contadas de los Hebreos por Gentiles. Item secundum Erasmũ Græcus in litteris Apostolorũ aliquando pro gente,aliquãdo pro ethnico ponitur. In Act. 6. a Græcorum. i. Iudæorum, qui nati fuerunt, aut vixerant inter gẽtes loquentes earum linguis: como se deziã Romani los Iudios dispersos q̃ estauan en Roma. Sic Rob. & Caietan. In Act. 9. e, & 11. se toma tambien por los Iudios nacidos en Grecia aun no Christianos. In Act. 14. Aunque Lyra cree que Græcorum, se entiende de los Iudios nacidos en Grecia, Gagneio que no sino de los Gentiles,y forte proselytos.

✠Gregarius,a,ũ. Quod est ex grege. Gregarius miles se dize el soldado comun de por ahi cogido para hazer cuerpo. Hieron. Pammac. & alibi. Gregor. Nissen. Orat. 2. de 40. Marty.

Gremium, mij. El regaço. In Offic. B. Mariæ. Tuo gremio. i. ventre, contulisti. Et Terræ gremium, dicit August. in serm. 67. de tempore.

Gressus,ssus,in q. El passo,o la obra de andar. B.

Grex,gis. Grey,o manada,y rebaño de ganado menudo,aunque alg. de ganado mayor,que propriamente se dize Armentũ. Item Grex,jũta de aues y de hombres. 1. Par. 9. De horũ ianitorũ grege.

Gryphs, genitiuo gryphis,decli. Græca, vel Gryphus phi,declin. Latina. El grifo,animal de quatro pies y con alas y plumas,en todo parecido al Leon,si no en las alas y nariz,en que se parece al Aguila. Leuit. 11. vbi pro Grypho,quidam vertũt Accipiter,aunque cõceden que puede estar grifo. Otros vna especie de Aguila que llamamos Osifraga. HieronymoRustico,pone el accusati. pl. griphas.

Griseus,a,um. Parece ser cosa de color leonado. Bernar. Epist. 2. Varia griseaque pellicea.

Grisogonus,ni. Scribendum Chrysogonus.

Grossitudo,dinis. La grossedad. 3. Reg. 12.

Grossus,ssi. El higo aun no maduro. Item el cabrahigo,que no madura. B.

✠Grunio,pc. grunis,pp. q. Gruñir el puerco. Hier. Domnioni. Tr. Bernard. in Cantic. sermo. 29.

✠Grunius,nij: a gruniendo. El que gruñe. Hieron. ad Rusticum, puso este nombre a vn entonado que sacaua la habla del profundo pecho. El mesmo in Prolog. lib. 12. Com. in Isa. refiere auerse llamado Grunius vn porquezillo.

✠Grus,gruis. La grua,o grulla aue: a sono vocis ita dicta. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 15.

G ante V

GVberno,nas. Gouernar,o regir. B.

Gubernaculum,li. Gouernalle,y lleme de la naue. Tr. la administracion,y gouernacion: vt Ecclesiæ gubernaculum. Hieron. in Cathalogo. B. Hinc Gubernator,oris. El piloto de la nao. Tr. el que gouierna. B. Et Gubernatrix, tricis. La que gouierna: vt Sancta Trinitas gubernatrix omnium. Gubernatio,onis. El pilotage. Item la gouernacion. 1. Cor. 12.

Guerra, rræ. La guerra. Bernard. Epist. 225. Idem in sententijs.

Gula,læ. La heruera,y garguero con que tragamos. S. Thom. Aquinatis, & S. Hilarionis. Item vno de los siete vicios capitales: a qua Gulosus, a, um. Hier. in Epist. ad Rusticum. Idem ad Lætam. vocat quorundam gulosam abstinentiam. Bernard. Epist. 42. dize llamarse Gulas vnos guantes de pieles de animalejos teñidas con arte.

Gumphus,phi,quid sit in vita S. Sebastiani,ignorat. Nebrissen. Morales lo escriue Gumphus. Vide Gunphus.

Gurges,gitis,pc. Propiamente lugar profundo en el rio: aunque generalmente se llama Gurges toda congregacion de agua,y tambien el mar. B.

Gurgustium,stij,cosa pobre,o choça,o cabaña,finalmente morada vil y angosta. Item segun Seruio vna posada escura, y escondida. Iob. 36. se toma por cestilla de pescadores para echar peces.

Gusto,stas. Gustar prouando el sabor con el principio de los labios. Tr. tocar liuianamente, y experimentar. B.

Gustus,stus. El gusto con que diferenciamos los sabores,vno de los cinco sentidos. Item experiencia,o noticia,o sabor. 2. Mach. 12.

Gutta,tæ. La gota de lo liquido q̃ corre. Inde Guttatim,aduerb. Goteando. Gutta es especie aromatica. Eccl. 24. En el Psal. 44. Gutta esta pro aloe.

Guttur,turis,pc. El papo,o guarguero. Tomase tambien por la via con que respiramos. B.

Guttatim,aduerb. Gota a gota. Bernard. Epist. 270.

Gutturosus,a,um. Quien tiene papera,como acaece en serranias. Q.

De Littera H.


No puede ser final en la syllaba, saluo en Ah, & Vah. Iuntase cõ todas las vocales. Y (para que la diction tẽga mas rezio sonido) con estas consonantes, c, p, r, t. ✢ La H, no tiene fuerça de letra entre los Latinos: mas es vn huelgo con q̃ engruessa la vocal, o cõsonãte a quien se allega. De no ser letra, se sigue q̃ como dezimos Patriarcha, y pulchra, diremos Patriarchæ, y pulchræ. Y del auer de engrossar la vocal, o consonante, se sigue q̃ yerran los q̃ pronuncian hominis, y habeo, como ominis y abeo. Mas en romance mas en q̃ aspiracion, y sirue de letra. Alg. como en hallo, hijo, hizo. Otras vezes sirue de solo demonstrar quando la u, es vocal, y cõsonante, como en huerto, hueuo, vihuela: porque si la h, no se antepusiera, quiça leyeras verto, veuo, viuela por v, consonante. Y agora ni es espiracion ni letra. Otras vezes no sirue de mas q̃ a imitacion de los Latinos acompañar la vocal que se sigue, como diziendo, honra, hombre, humildad, humanidad, de honor, homo, &c. Nota que quando la i, y la u, tienẽ h, antes de si, siempre son vocales y no consonantes. Y ansi Hieronymus es de cinco syllabas. ✠

H ante A

HA alma. Vide alma.

Habena, næ, pp. La rienda del freno. Tomase tambien por el poder y facultad. 2. Reg. 22.

Habeo, bes, bui, bitum. Auer, o tener, o posseer. Tr. ponitur pro tenere, facere, tolerare, detinere, credere, existimare, habitare, intelligere, &c. B.

Habito, tas, pc. Morar: Inde Habitaculum, li. La morada. 1. Prolog. B.

Habitudo, pp. dinis, pc. Disposicion de cuerpo, complision, habilidad. Genes. 41.

Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. ✠ De hoc Hiero. Marcellæ: Idẽ semper habitus. i. vultus species. ✢ Itẽ el vestido y atauio d̃la persona. ✢ De quo illud; Habitus nõ facit monachum. &c. & Augus. in Regula: Non sit notabilis habit⁹. ✢ Itẽ habit⁹ est qualitas, de difficili mobilis: qua homo potest vti cum voluerit, reddens operationẽ delectabilẽ. S. Thom. 1. q. 49. Y ay dos suertes d̃ habitos, adquiridos, è infusos.

✠ Hac, aduerb. motus per locum. Por aqui adonde yo estoy. Hieron. Celantiæ.

Haceldema (no Hatheldemac) vocablo Syro. Inter. Campo de sangre. i. campo comprado cõ dinero con que se compro muerte de hombre. Matt. 24. & Act. 1. Nebris. dicit proferendum Acaldema. in vtraque particula acc. in fine: esseque vtramq; ex Caldeo deductam (nam Hebraice diceretur Serehadam) ac interp. Ager sanguinis. ✠

Hactenus, pc. Sic. Lo q̃ Hucusq. Hasta este tiẽpo, o lugar. In serm. Assumpt. Ex Hac aduerb. & Tenus compositum. Alg. sig. non vltra, vel non amplius. Chry s. hom. 2. De fide Annæ. & Hieron. Lætæ.

Hagiographa scripta. i. sancta, siue sanctorũ scripta; Quæ proximæ sunt autoritatis, &c. Prol. Galeato

Hagios. Vide Agios.

Halitus, tus, pc. Huelgo, o acezo, o aliẽto. De halo (q̃ es echar de si baho) como Spiritus, de Spiro. B.

Halleluia, H. Laudate Dominum. Vide Alleluia.

Hamus, mi. Anzuelo para pescar: heuilla de la malla, o cota. Iob. 40. Eccl. 9. & B. Item cierta cerradura de hierro para cerrar arcas del tesoro, y rastrillo de lino. Hinc hamatus, a, um, significa homo instructum, & munitum: vt hamatũ corpus. Cuerpo armado de malla. Hamata munera. Dadiuas para pescar otras. In 1. Reg. 17. a Mendose legitur Hamata, pro esquamata lorica.

Harmonia, ę. pc. G. La consonancia en la musica. Basilius super Psal. 61. Lat. enim est compositio, cõcordia, conuenientia, concentus. Augus. Ciuitat. lib. 22. cap. 24. de la compostura del cuerpo.

Hasta, stæ. Lança. B. Hastile, lis, pp. La hasta, y astil. Exod. 25.

Hastarium, rij, n. La almoneda. Tertul. in Apologet. In Hastario vectigales sumus.

Haud, Aduerb. negandi. No. B. Haud quaquam. En ninguna manera.

Haurio, ris, hausi, haustum. Sacar a fuera lo liquido. Itẽ sig. Tenere, Defatigare, Exequi, Implere. Lucre, Consumere. Haurire auribus, es oyr. B. Inde Haustrum, stri, n. El arcaduz de anoria para sacar agua. Ioan. 4. pro Neque in quo haurias, &c. iuxta G. est Neque haustrum habes.

Haustus, a, um, cosa beuida, gastada, tragada. Iudi. 5.

Haustus, stus, m. q. Sacamiẽto de algun licor de algũ lugar, como con soruo, con bõba, &c. Sancti Ioã. Euang. ex Isidoro, bibens letiferum haustum.

H ante E.

HEbdomas, adis, pc. & Hebdomada, dæ, pc. Sig. numero septenario en general, o de años, o de dias, o de otras cosas, como A. Gel. dixo Septuaginto librorũ hebdomadas. En la B. ay dos suertes de hebdomadas: vnas de dias, que contienẽ a siete dias: otras de años, q̃ contienẽ a siete años. De la Heb. de dias. Gen. 29. De la de años. Leuit. 25. & Dan. 9. De manera que aquellas 70. Hebd. de Daniel hazẽ 490. años, y començarõse a cõtar segun Driedo enel reyno de Cyro Lõgimano, enel año segundo de su reynado del mesmo Dario, q̃ dio licencia a los Iudios para reedificar el templo: q̃ en otro tiẽpo auia sido edificado sub Cyro. Vide Driedo. lib. 3. de Ecc. dog. Hebdomadarum solennitas, es la fiesta de Pentecostes. Exod. 34.

Hebdomadarius, a, um. Cosa de hebdomada. Euthimius. Luc. 1. Vicem appellabant, hebdomadariũ ministerium. Hebdomadarius, rij, subs. El que ministra en la hebdomada.

Hebeo, bes, hebes sum. Estar boto. In decolla. S. Ioã.

Heber. Nõbre del hijo de Sale: de dõde (segun Aug. Tostado, y los mas) viene el nombre de Hebreos: aunque reclama el Burgense. B. Vide Hebræi.

Hebes, betis, pc. com. Boto, perezoso, rudo de ingenio,

nio.1.Prol.B.y Hieron.Marcellæ,& S. Anſelmi.
Hebeſco,ſcis.Embotarſe,emperezar.Q.
Hebeto,tas,pc.Embotar,eſcurecer. Ambr.in hom. Theodo.ſerm.6.de prouidentia.Inde Hebetudo, dinis.Botedad,o rudeza.Hebetudo ſenſus, ponitur inter peccata a S.Thom.2.2.quæſt.6.
Hebion (a quo Hebionitæ hęretici) fue vn herege antiguo. SS.Philippi,& Iacobi. Inde Hebioniticus,ca,cum.Coſa deſte herege.S.Ioannis.
Hebræi.Se llamarō y llaman los Iudios.Aug.Ciuit. li.16.c. 3. cita dos opiniones de la etymologia y origē de eſte nōbre. Vnos dizen venir de Heber: prius dicti Heberæi, y deſpues quitada vna letra, Hebræi:(yeſta opiniō ſigue el meſmo)otros dizē venir de Habrahā,quaſi Abrahęi.Pero eſto no lleua camino:Pues q̃ el meſmo Abrahā ſe llama Hebręus Ge.14.y la ortographia es diuerſa enlo Hebreo.In Exod.5.Deus Hebrærū,nō capitur vt ſignificat omnes deſcēdentes ex Heber(nam Medianitę,Moabitę,Ammonitæ,Idumæi,Iſmaelitę deſcenderunt ex Heber)ſed pro deſcēdētibus ex Iacob.Y anſi en otros lugares.Hinc Hebraic⁹,&Hebræus,a,um:vt Mulier Hebręa,ſermoHebraicus.
✠Hecatombe,bes,f.G. Era vn ſacrificio entre Gentiles en que ſe matauan y ſacrificauan cien victimas de vna ralea,como cien bueyes,cien Leones, &c.De manera que no era (como pienſa Nebri.) de ſolos bueyes. Nicephorus. lib. 1. hiſt. Eccleſ. cap.17.&. hic in Nuncupatoria.
Hæccine. Es palabra interrogatiua. Por ventura eſtas coſas,&c.B.
Hedera,ræ,pc.La yedra:ſig.dicta,quod hęreat muris & arboribus.Ionæ.4.pro qua eſt Cicaion.H.que vnos dizen que ſignifica yedra,o calabaça.Otros que ninguna diction Latina le correſponde.Hinc Hederaceus,a,um. Coſa de yedra. 3. Machab. 2. Et Hederatus, a, um. Coſa compueſta de yedra. Tertul.lib.de corona mil.
Hœdus,di.El cabrito.Tr.en el Euangelio hœdi.ſig. a los reprobos y condenados.
Helleſpontus,ti.El eſtrecho de Gallipoli.K.
✠Helleborus,ſeu Helleborū,ri,pc.G.Es vna yerua que por otro nōbre ſe llama Veratrū: y en Caſtellano Vedegābre.Es purgatiua,y medicinal,y en eſpecial cōtra toda ſuerte de locura,o mania.Aylo negro y blāco . Al blāco llamā algunos yerua de balleſteros.Hallaſe legitimo y baſtardo.Amb. Hexa.li.3.cap.9.algunos lo eſcriuen con E.
✠Heliopolis,lis,pc.cōtra Calep.& etiam genitiuo Heliopoleos,pc.G. Latin.ciuitas ſolis. El Cayro ciudad grande de Egypto.Gen.40. Aunque aquí iuxta Hebręum eſta On,que es,o nōbre de prouincia,o de idolo.
✠Helucus,ci. Floxo,ſoñolento, dexatiuo, y como deſmayado de la borrachez del dia antes.Aūque Tertul.lib.de corona mil. por el inclinado al ſueño por indiſpoſicion de cabeça lo toma.
Heliodorus,ri,pp.como en todos los compueſtos de Doron.Nomen viri.2.Machab.3.
✠Heluo,onis.El prodigo y deſperdiciado:y el comilon,tragador.Tr. ad alia: Vt Heluo librorum, el que no ſe harta de libros, y de leer. Heluo patriæ,el que con ſus maldades la infama , o le deſperdicia la hazienda. De heluone Chryſ. Pſal. 7. Baſil.conſt.ex cap.6.Hieronym.Sabiniano.
✠Heluari.Deſperdiciar y gaſtar mal:y tragar.Hinc heluatio,onis.Deſperdiciamiento:gargātoneria, Cyril.in Orat. exitu animi.
✠Helia,ſiue Ælia.Ieruſalem. Vide Ælia.
Hæmorrhois,dis, pc. f. G. Almorranas con ſangre. Vnde Hemorrhoiſſus,a,um.El q̃ las tiene. Y quiça otro qualquiera que por la orina,o qualquiera otra via tiene fluxo de ſangre no dura,ſino como lauacias de carne ſangrienta.Hemorrhauia vocatur apud Matthęum Græce illa quę fluxum ſanguinis patiebatur.Matth.9.Y Hemorrohiſſa.la llama Hieronymo y otros.
✠Hemina,ne,pp.Medida que haze medio ſextario. Theodor.in Leuit. 14.
✠ Hemitritæus,æi,G.pp.La terciana doble.Hiero. in vita Hilarionis.
✠ Heredipeta,æ,pc.como quien anda grangeando la volūtad de alguno, para que lo haga ſu herede ro,Hieronym.de vitando ſuſpe.contu.
✠Heortaſticus,a,ū.G.L.Feſtinalis,le(vt italoquar) Vt heortaſticę declamationes.Hier.in Catalogo.
✠Hepar,atis,n.pc.G.Lat.Iecur.El hidago. Q.
Hephethah.Vide Ephetha.
Herba,bæ.La yerua.B. Herba fullonum. ✠ De qua Malach.3.es la yerua xabonera:y no es el comun xabon,como ni el cardo de batanadores,con cuyas cabeças cardan los paños.Como fullones no ſon perayles,ni batanadores,ni tintores, ſino lauadores de toda ropa.Vide Barith.
Hercules,lis.Vn dios de la vana gentilidad, hijo de Iupiter y Alcmena.Varro nōbra 43.Hercules.2. Macha.4.ſe dize que Iaſon embio para ſacrificio de Hercules moneda.Hinc Herculeus,a,um,Herculei labores.
Hæreditas,pc.tatis.La heredad.B.
Hæreditarius,a,um. Coſa de heredad, o que es por heredad,y herencia. B.Hinc bona hereditaria, & Succeſsio hæreditaria.Hieron.Domini dixit Hæreditarias cauſas,a los pleytos,o herencias. Tambien llamamos Morbos hæreditarios , a los que nos vienen de los padres.
Hæreditariè,aduerb.Por via de heredad.Ezech.46.
Hærridito,tas.Heredar.B.Verbo poco vſado.
Hæreo,res,ſi,ſum.Allegarſe eſtrechamente a alguna coſa.Alg.Tr.dudar.Hieronym.Dominioni,Hęrent perplexi.B.
Hæres, dis. El heredero que es quien ſucede al defuncto en el derecho que tenia.B.
Hęreſis,pc.genit.ſing.hæreſis,vel hęreſeos,pc.pl.hęreſeon,vel hęreſum,pc.G.Interp.Optio,electio, ſecta.El qual nombre,aunque de ſu propia ſignificacion es ambiguo,y q̃ ſig. vna tenaz y firme opinion que eſcogemos,y tenemos cōfirmada con alguna doctrina,y ſentēcia:pero ya es nōbre odioſo,pro falſa opinionis ſecta,y q̃ ſe aplica a los que

no figuẽ vna fola Iglefia Catholica(qual es la Romana)mas figuẽ fus pareceres,y particulares fectas en el Chriftianifmo.Los modernos llamã Sectarios a los hereges.✠Y cõ razõ el vocablo hæresis(.i.fecta)q̃ entre los antiguos no era tã odiofo è infame,lo es oy entre los Chriftianos. Porq̃ como fecta fig.diuifion, cõ razõ deuẽ aborrecer nõbre de fecta , los q̃ por fer miẽbros de vn mefmo cuerpo,deuẽ tener fumma concordia.De hærefis, pro fecta fimpliciter.Cic.Cato es(inquit)in ea hęrefi,quæ nullũ fequitur florẽ orationis,nẽpe Stoicorũ.Et Philo.lib.de vita theoretica. Et Act. 24. Et Hiero.ad Aug.De quo etiã Lud. Viues Ciuit. lib.8.c.12.de hærefi in bonam partẽ.Act.26.Secũdum certifsimã Pharifeorũ fectam . Vbi Græcus textus habet hęrefim.De hærefibus pro fectis,factionibꝰ,difsidijs,1.Co.11.De hęrefi,como agora fe toma en muchos efcritores Catolicos,y enel derecho Canonico,y Ciuil,Hærefis,& error differũt; porq̃ aũq̃ toda heregia es error;pero no todo error es heregia,vt præter alios doctè etiã docet doctus Alfonfus Caftrẽfis lib.aduerfus hærefis.Vide etiam de hoc Melchiorem Canum lib.12.c.8. de Locis.Vide etiã Apoftafi. Hærefis,ideft,fecta feu diuifio qua quis a cõmuni Ecclefiæ fide feiũgit fe diffinitur,quod fit error pertinax illius, qui profeffus fuit fidẽ,cõtrariusq̃;veritati quæ Catholica certo fit.Hęrefis dicitur a verbo G.fignificãte eligere,velle,expetere,ficut fecta dicitur a fecãdo.✠

✠ Hęreticus,a,um.Cofa que pertenece a heregia,o es de heregia:vt hęretica prauitas,Peftis hæretica.S Dominici.

Hærefiarcha,æ.El principe y caudillo de algunos hereges,qual fue el maldito Lutero.Origẽ.in hom.

Hæreticus,ci.El herege.Tit.3.Eft aut hæreticus qui volens vnicuilibet dogmati affentitur,etiam cum intelligat Ecclefiæ fidei effe contrarium . El que yerra en la fe fin pertinacia,aparejado a fer corregido,no es herege.

Heri,aduerb.temporis.Ayer.B.Dizefe tambien here, como Vefpere, & Vefperi propter cognitionem litterarum.i.&,e,Heri,& nudiuftertius,pro tempore prӕterito.Genef.31.Exod.4. & 21.

Hericius,qui & Herinacius,cij. El erizo.B. In Pfal. pro Petra refugium herinacijs.Heb. Eft Petra refugium cuniculis.

Hermon. Mons eft vltra Iordanem in terra Amorrhæorum,llamado dellos Sanir,y de los Phenices Senior. Llamafe Sion por otro nombre.Deuter. 4.Algunos dizen que ay dos.En el Pfal.42.fegun los textos correctos no eftá Hermonij,fino Hermoniim,que es genitiuo pl.Hebreo(aunque mejor fuera Hermonium)que fig.De los Hermonitas,o moradores de Hermon.

Hermaphroditus,ti,pp.Grecè Androginos.El q̃ tiene ambas naturas.Es nõbre de vn hijo de Mercurio,y Venus(que fegũ figuẽ los Poetas)eftando a vna fuẽte defnudo y abraçado cõ Salmacis Nimpha, fe hizierõ ambos vn cuerpo cõ dos naturas. De aqui vino llamarfe anfi en derecho Canonico los q̃ tienen dos naturas.f.de hombre y muger.

Hero,onis.Dize Rod.que es faco.S.Vincentij. Barbarum eft.

Herodes,dis.Nomen viri.✠ Ya en Abimelech dixe como en diuerfas naciones huuo diuerfos nombres del Rey en comũ,allende del propio q̃ cada vno tenia:como entre Paleftinos Abimelech,entre Egyptios Pharao y Ptolæmeus,entre Romanos Cęfar y Auguftus,entre Medos y Perfas Darius,Xerxes,& Artaxerxes. Y los Reyes Medos erã llamados đ los Hebreos Affueri.Entre los Babylonios el Rey era llamado Nabucodonofor . Entre los Iudios fub Babylonijs muchos Reyes fuyos fe llamarõ Iechonias.Entre los mefmos fub Romanis muchos fe llamarõ Herodes.Y porq̃ deftos ay mucha mẽciõ enel Teftamẽto nueuo,cõuiene tractar dellos para quitar confufion.El primero de quatro q̃ huuo fue Herodes el Magno dicho Afcalonita,hijo de Antipatro Idumeo,y padre delos tres figuiẽtes Herodes,y de Archelao.Efte fue el primer Rey eftrãgero delos Iudios: el qual enel año 10.de Augufto.✠cõ confentimiẽto delos Romanos,y fin el de los Hebreos ocupò tyranicamẽte el Reyno a Harcano vltimo Capitã,y Põtifice delos Iudios.A dõde(como Philo dize)cefsò el Sceptro de Dauid,y Iuda.En tiempo defte nacio Chrifto y murierõ los Innocẽtes.Murio comido de gufanos, el fexto año defpues de Chrifto nafcido. El fegũdo fue el Tetrarcha,hijo defte,ya no Rey de Iudea,fino de la quarta parte.✠Cõuiene a faber de Galilea,vt Luc.3.& Mat.14.Fue llamado Herodes Antipa,fiue Herodes Iunior.Tomò la muger al hermano viuiendo el,Prẽdio,y degollò al Baptifta,y efcarnecio a Chrifto la noche de fu pafsiõ. Murio en Leõ defterrado de Caligula.El tercero, a quien Iofepho llama tãbien Herodes,fue el marido de Herodias,llamado del Euãgelifta Philippus,y del pueblo Herodes Philippi.Efte fue tãbiẽ Tetrarcha.Defte,y de Herodias fue hija Salome, la q̃ dançò delante de fu tio Herodes Antipa.El quarto y vltimo Herodes fe llamaua Agripa:q̃ degollò a Santiago el mayor,y quifiera matar a fan Iuan fu hermano;y encarcelò a S.Pedro.Efte(como los dos primeros)tuuo mala muerte.Ninguno deftos Herodes fucedio enel Reyno del padre enteramente,fino folo Archelao.De manera q̃ vn Herodes es de quo Matt.2.otro de quo Matt.11. & Luc.22.otro de quo Act.12.✠

✠Herodiani,de quibꝰ Matt.22.quiẽ fueffen ay opiniones.Theophylacto dize,que eran vna fecta de Iudios q̃ afirmauã fer Herodes el Chrifto,y Mefsias.Pero efto fegũ Hie.es cofa ridicula. El mefmo Hier.dize que Herodiani fon los foldados,o milites de Herodes primer Rey eftrangero delos Iudios,los quales milites fauorecíã a fu Rey en coger los tributos al Emperador Romano,cuyo collector,y folicitador era Herodes.Pero Chryfoft. fiente q̃ eftos Herodianos eran de aquella quarta fecta q̃ pone Iofepho , cuyo author fue vn Iudas Galonites , conforme a la de los Pharifeos en la

materia de los tributos. Porque estos Phariseos dezian que el pueblo de Dios, y que pagaua sus diezmos a Dios, no deuia obedecer, ni tributar a Principe profano. Otra parcialidad, por lisógear, y fauorecer a Herodes, dezian lo contrario: a los quales los Phariseos llamauan Herodianos, por escarnio. Interpretandum ergo Matth. 22. Cum Herodianis.i.militibus Herodis, vel ipsi fauētib⁹ super pedēdo tributo. Esto vltimo parece mejor.

Herodias, dis, pc. Patronymici speciem habet, aut di minutiui nominis. Es nombre de la muger del dicho Philippo y de Herodes. No fue hija de Areta Rey (como piensa Hieronymo y otros) sino de Aristobulo, como prueua Cano.

✠Heros, herois, pc. Los varones excelētes, nobles, y ilustres, q̃ siendo hōbres, llegarō con sus buenos hechos a emparejar cō los dioses, y merecierō q̃ muertos fuessen contados entre los dioses, fuerō de los antiguos llamados Heroes, Luciano dize q̃ Heros es el q̃ ni es Dios, ni es hombre, sino ambas cosas. De la etymologia ay varias opiniones. Nosotros llamamos heroes alos varones ilustrissimos, y d̃ virtud excelēte. Hier. in vita Paul. Erē. Et Aug. lib. 10. Ciuit. c. 21. dicit Martyres merito vocādos heroes nostros, si Ecclesiastica cōsuetudo pateretur. S. Nicolai. Hinc Heroicus, a, um: vt Virtutes heroicę. Assi llama S. Tho. a los dones del Spiritu Sācto. 1.2. q. 68. Cui alibi dicit, quod heroicum non differt a communi virtute, nisi secūdū modum perfectiorem. ✠Hesther. Vide Ester.

✠Heterousius, sij, G. Lat. Diuersæ substātiæ. Cōtrario de Homousius. Philostorgius in vita D. Basili.

✠Heus, aduerb. vocantis, He Hau, Ola: vt Heus Iudæe. Chrys. hom. 2. aduersus Iudęos.

✠Herodi⁹ (imo Erodi⁹) dij, q̃ aue sea, ay opiniones. Suydas piēsa, q̃ cigueña, o de genero de cigueña. S. Aug. q̃ cerceta, y Nebris. que Garça. Leuit. 11. & Iob 39. & Psa. 103. pro Erodio, siue Erodione vertunt Interpretes ex Heb. Ciconia. Cigueña.

Herus, ri. El señor. Hieronym. in vita Malchi. Hera, ræ. La señora, Hinc herilis, le, pp. Cosa del señor, o de la señora. Basil. Epist. 135.

Hęsito, tas, pc freq. de hęro. Por dudar. Inde hæsitatio, onis. Aquella obra de dudar. B.

Hesperia, æ. Italia. Item España, in trāslatione S. Iacobi. Quādo dezimos solamēte Hesperia, entiēdese Italia. Mas quādo añadimos este adiect. Extrema, vel Vltima, es España, q̃ està al Occidēte.

Hesperus, rì, pc. Vn hermano de Atlas, de donde se dixo Hesperia. Item vna estrella, o luzero de la tarde. S. Dominici.

Hesternus, a, um, ab Heri. Cosa de ayer. B.

Heu interiectio dolentis est, & interdum exprobantis. Ohime, Ahi. B. juntase a nominatiuo, vocatiuo, y accusatiuo.

Heua, uæ. H. La primera muger madre nuestra, muger de Adam. Interpretat. Viua, viuens. B.

✠Hexaemeron, hexaemeri, pp. (sic. n. scribendū per quinque syllabas ait Erasmus) G. Lat. Sex dierū sub opus. Titulo de vn libro de S. Basilio, y otro de S. Ambrosio, y otro de Hypolito, q̃ tratan de opere sex dierum, en que Dios criò todas las cosas Hieronym. in Catalogo.

Hexameter, versus. Verso de seys pies. Pro. Iob.

Hexapla, pp. G. idest secuplicia. Libro escrito en seys ordenes. ✠o colūnas. Hexapla. n. (sicut & Tetrapla, & Octapla) a numero colūnarū dicta sunt. Hexapla nuncupantur Gręca volumina in quorū singulis paginis sex colūnæ continebātur. La primera tenia el texto dela B. escrito en Hebreo, y cō letras Hebreas. La segūda tenia enfrente el texto Hebreo escrito cō letras Griegas, para los ignorātes en leer Hebreo. La tercera la translacion de Aquila. La quarta la de Simacho. La quinta la de los 70. La sexta la de Theodociō. Sic Sixtus Senēsis, & alij. Pero a Erasmo in censuris in Origenes libros, mejor le parece q̃ se escriua Exapla sin h, dictū ab Exaploo, quod Gręcis sonat Explano. Y ansi Exapla no se dira del numero delas colūnas, sino porq̃ llanamēte y sin rodeos se declaran alli las cosas. Tu lector escoge lo mejor. ✝Ansi se llamò la Biblia de Origenes. Euseb. lib. 6. & Prolo. Reg. & Prol. Iosue.

Hexarcus, chi. Magistratus quidam fuit Rauennæ. De quo vide Leandri Alberti Italiam, in verbo Rauenna. Gregor. in Registro vocat Romanum quendam Hexarchum Italię.

H ante I

Hyacinthus, thi. G. El jacinto, yerua que produze las hojas, y rayz como el bueluo, el tallo, de vn cobdo, liso, verde y delgado mas que el dedo minique: la cima corcobada hazia la tierra y poblada de muchas flores violadas: tiene en las hojas vnos borrōcillos negror. El Iacintho poetico es muy diferente deste. Porque produze sola vna hoja, y muy bermeja, y de la figura del lirio: con estas dos letras. A. I. Item Hyacinthus es vna piedra preciosa dicha jacinto, de qua Apoc. 9. Hinc hyacinthus, a, um, pc. Cosa del color desta yerua (q̃ es violado) y desta piedra. Hyacinthus, thi, se toma tambien en el Exo. 25. por paños, o ropas, o otras materias que alli se ponē, de aquel color.

Hyarchas. Vide Iarchas.

Hyades, pc. Son siete estrellas in capite Tauri, que quando nacen, o se acaban, engendran lluuias. Tob. 9. vbi iuxta Heb. pro Hyades, est Pleyades.

Hyber. Vide Iber. Idem de Iberia.

Hyberno, nas. Inuernar, otener y passar el inuierno.

Hybernus, a, um. Cosa de inuierno. Et Hibernalis, le. Lo mesmo Sapien. 16.

Hic, hęc, hoc. Pronomē demonstratiuum. Este, esta, esto. B. Hic etiam aduer. loci. Aqui. ✠vt Mat. 12. Act. 9. Apoc. Dize Erasmo q̃ los antiguos orthographos solian diferenciar el hic nomē de hic ad uerb. en q̃ el aduerbio se escriue heic cō el diphthongo Griego ei, y ansi dize Valla q̃ se halla escrito en piedras antiguas. Agora ponemosle sobre la i, vn circunflexo hîc. Este pronomen hic, & hoc, in forma cōsecrationis Eucharistiæ, notificat indiui-

indiuiduationem per accidentia, provt cadũt sub sensu secundum. S. Thom. in 4. dist. 8. ✠

Hydra, dræ. Serpiēte de muchas cabeças. Prol. Esdr. Tr. llama ansi S. Hier. al detractor. Idē Prol. Osee.

Hydria, æ, pc. G. Tinaja, o vaso para tener agua. B. Eccle. Tr. vocat hydriam corpus humanum. c. 12.

Hydrops, pis, m. & Hydropisis, sis, f. pc. G. Latinè Aqua intercus. La hydropesia, enfermedad que prouiene de nacer agua entre cuero y carne, con que se hincha el cuerpo. Beda. Luc. 14. Hinc hydropicus, ci, pc. El que tiene este mal. B.

✠Hydrophobia, æ, G. Lat. Aquæ fuga. Es vna enfermedad (qual es la rabia) haze auer gran mie do al agua. Hinc hydrophobus, bi, G. Lat. Aquā fugiēs. Tomase por el enfermo de rabia. Hiro. Oceano.

Hyemo, as. Idem quod hyberno. i. hyemen transigo. 1. Cor. 16. Aunq̃ alg. se halla en otra significaciō.

Hyems, mis. El inuierno. Alg. sig. Tempestad, procella, o ventisca. B.

✠Hyena, æ. Vn animal de Africa, de quiē se cuentā cosas de grāde espāto. Entre los pastores remeda la voz humana, y auiēdo aprendido el nōbre de alguno dellos, desque llamandolo, lo saca de los otros, lo despedaça. Imita el vomitar de los hombres paraq̃ acudiēdo los perros al vomito, los mate. Desentierra los muertos, para comer los reziē enterrados. Hiero. lib. 2. in Iouin. Vide etiam Ioā nem a Mena cum suo Comment. Copla. 241.

✠Hierarchia, æ, pc. G. sig. Sacrorū principatū. Principado en lo sagrado: como digamos Papazgo, o summo Pōtificado. Et Hierarcha, sig. Sacrorū præfectum. Como digamos sumo Pontifice, o Papa, S. Dominici in prosa. Hinc Hierarchicus, a, um, pc. vt Ordo hierarchicus. Vide de hoc Dion. Areopagitam. Hierarchia habet acc. in antepenult. secundum Nebris. & Despau. contra Calep. Mamo. & plures. Composita namq; ab Ache (quod est principatus) per iota scribūtur a Græcis. Hinc & Toparchia, a Monarchia, Tetrarchia, &c.

Hiericho, indecl. & hieric⁹, cũtis, & hieric⁹, ci. Pueblo de Iudea, assētado entre Hierusalē y el Iordā. Mejor se escriue Iericho. Inde Hierichōtin⁹, a, ũ, seu potius Hierichũtinus, a, ũ, cosa de Hierico. B.

✠Hierusalē (imo Ierusalē) indecl. Hebraicè dicitur Ierusalē. Nec satis cōpertum est Nebris. vnde interpretes primū Græci, deinde Latini, ex Hebraico Ierusalaim, ai mutata in em lōgũ, verterint Ierusalē, nisi forte secuti sunt in hac particula (vt in alijs cōpluribus) Arameā litteraturā, in qua Ierusalē per apicē seu a legitur. Errò Iosepho en dezir ser Ierusalē nōbre cōpuesto de Hebreo y Griego, como tābien Egesippo en dezir q̃ de Griego y Latino. Hebrēū est & sig. Pacis visionē, ex Raa. i. vidit, & Salō. i. pax. Dicitur, & Hierosolyma, æ, pc. f. & Hierosolyma, orũ, n. de seys syllabas, atq; Solyma, æ, & Solyma, orũ, G. Es ciudad de Palestina, y Metropolis de Iudea, assentada en alto (vt patet ex Euāgelijs loquētibus de ascēsu, & descēsu eis) & Iudi. 1. No està (como piēsan algunos) en el tribu de Iudà, sino es quāto a alguna peq̃ña parte suya. ✠sino en el tribu de Bējamin: cuyo fundador dizē auer sido el Rey y Sacerdote Melchisedec. El pueblo de alla se declina entre los Griegos Hierosolymi, morū. Esta ha tenido muchos nōbres. Pero entre ellos no se deuē cōtar como mal piēsa Lira, Luza, o Bethel. Pues segū S. Hier. Bethel (q̃ primero fue dicho Luza) dista diez millas de Ierusalē. Tampoco Driedo admite la opiniō de los que dizen q̃ Iebus, Samel, Sion, Moria, seā nōbres della, como Hierosolyma, y Hierusalē, mas son partes de ella. De manera que fue tetrapolis. i. quadriurbs. Hierusalē interp. Visio pacis (vt dictum est) aut visio perfecta, vel cōsumata, siue timor perfectus, vel consumatus. Hinc Hierosolymita, tæ, pp. & Hiesolymitanus, a, um. Hierosolymitarius se dixo Pōpeio, por auer conquistado y vēcido a los de Ierusalē. De hac vrbe vide plura in 4. parte Syluę Petri Mexię Hispanicè. Hier. in Epit. Paul.

Hilaro, ras, pc. a. Alegrar a otro S. Antonij.

Hilaris, re, pc. Cosa alegre. B. Por lo mesmo se toma Hilarus, a, um.

✠Hilla, ę, f. vel Hilla, orũ, n. Salsa intestina hirci. Segū otros la longaniza. Ambr. lib. de Tobia c. 14.

Hymeneus, ei, pp. Cantico en bodas de Virgines. 3. Machab. 4.

Hymnus, ni. G. Prop. laus diuina interp. Assi llaman ciertos cāticos Ecclesiasticos en verso, y los Psalmos de Dauid. Matth. 26. Hymno dicto, &c. pro, Quum cecinissent laudes. Este hymno dize el Burgēse q̃ fue el Halleluya, magnū de los Hebreos, q̃ son aquellos Psalmos q̃ ay desde Laudate pueri, hasta Beati immaculati, que ellos cantauan sobre mesa las Pasquas. Y ansi lo cantò Christo tambiē Hinc Hymnographus, a, ũ. Scriptor de hymnos. Chrysos. in Psal. 95. Et Hynidicus, a, um. i. hymnorum narrator. Gregor. in homil.

✠Hymnodia, æ, pc. Como los otros compuestos de Ode. Canto de hymnos, o Psalmos. Basi. Epis. 17.

✠Hyperbasis, is, siue hyperbatō, ti, pc. G. Lat. Transgressio verbi. Y prop. es vna oraciō larga, al fin de la qual el verbo se junta cō su nominatiuo, como acaece muchas vezes en la Epistola ad Romanos. Et in illo Virgil. 12. Æneidos. Interea Reges, &c. Hieron. Apol. in Ruf.

✠Hyppocentaurus, ri. G. Vn genero de mōstruo en Thessalia, que tenia la parte alta de hombre, y la baxa de cauallo. S. Pauli Erem.

✠Hinc, H. n. Era vna medida Egypciaca de cosas liquidas (quā quidā Sextarium interpretantur) que hazia doze Login. Y es Login, o Log vna medida q̃ haze quāto cabe en seys cascarones de hueuos secundum Rob. Exod. 30. Aunq̃ el mesmo parece contradezirse. Num. 28. adōde dize que haze 18. cascarones de hueuos, in Leuitic. 19. vbi textus Hebraicus habet Hin, habet Vulgata Sextarius.

Hinc aduerb. loci. De aqui. B. Hinc inde. De todas partes. Hieron. August. & S. Hilarion.

Hinnio, nis, niui, q. Relinchar el cauallo. Iere. 31. a. accipitur pro clara & læta voce cātare, seu vociferari, Hinc hinnitus, tus, pp. El tal relincho. B.

Hinnulus,li,pc. Ceruatico hijo del cieruo.B.
Hio,as,aui. Abriēdo la boca resoplar, o henderse y abrise alguna cosa. 2. Machab. 6. Por bostezar. Chrys. in Psal.5. Tr.sig.mirari,dubitari,stupere. Item concupiscere.Basil.constit.exerc.c.6.
Hypāte,tes,G. Obuiatio honoris causa. Neb.llama se ansi la fiesta đla purificaciō,porq̄ Simeō,y Ana salieron a recebir a Christo.Ita opinor escribē dum in K.y no Ipopante,o Ypopanti,cōtra Rod.
Hyperaspistes, acc. in vlt. genitiuo, stis,vel stæ, G. Lat.Protector,defensor,& qui clypeo suo protegit aliquem. Aspis, G. clypeus est. Hiperaspites intitulò Erasmo vn libro contra Lutero.Ridiculum interpretamentum quorumdam 2.Prol.B. & Hieron.lib.2.Apol.in Ruf.
✠Hyperbole,les,G.pc.f.dicitur quod est supra modum,supraq; fidē.Hier.Pāmac.& Oceano. Tolle amoris hyperbolem.i.excessum & nimietatē.De ste nombre ay entre Rhetericos vna exornaciō, quam quidam interp.Superlationē. Es vna figura con q̄ por encarecer las cosas dezimos mas de lo q̄ ay en realidad de verdad.Como quādo la B. dize q̄ acrecētarà Dios los Iudios como la arena đl mar y estrellas del cielo,&c.Hyperbole es.Rō.1 In vniuerso mūdo,pro multis partibus mūdi.Hyperbole parece à S.Augus.Matth.5.Iota vnū,&c. hyp.Matt.6.Nesciat sinistra,&c. Et Ioan.21.Nec ipsum arbitror mundū,&c.Et Colos. In vniuersa creatura. Lo mesmo es de muchos otros lugares de la B.Chrys.Psal.6.& 8 Christus exigit a nobis cū tanta hyperbole malos fugere.Cō tanto encarecimiēto.Declinatur& hyperbola,læ,f.Hinc hyperbolicè,& hyperbolicos, aduer. Hier.Algasiæ.
Hypocaustum,sti, G.La hornilla, que en los baños està debaxo de las calderas. Y la camara, o pieça calentada, que el Italiano llama estufa. Ambros. lib.6.Hexameron. Nulla tibi hypocausta anhelātibus ignibus vaporantur.
Hypocrisis,sis,vel,seos,pc.G.Lat. Simulatio alienæ personæ.Tomase Tr.por el vicio con q̄ vno finge la bondad q̄ no tiene, llamado hypocrisia. Matt. 24.Hiero.Apol.Ruff.dixit hypocriseos.i.simulatio.Item hypocrisis es entre Rhetoricos Pronūciatio,siue actio.
Hypocriticè,aduerb. [illegible]gidamente.Marcus.Erem. De lege spirit.
Hypocrita,tę,pc.G.Lat.simulator,histrio,actor.Dicitur & hypocrites. Propriè es representador de persona agena,como los de las farsas. Y de aqui vino a tomarse Tr. por el q̄ contrahaze a los buenos,fingiendo la bondad y santedad q̄ no tiene, como los Phariseos,&c. Dictū ab hypocrinomę. .i. Simulo contra Rod.y Lyra.Matth.6.& B.
Hypodiaconus,ni.El subdiacono, G. Mejor se dize ansi,que Subdiaconus.Hier. Augustino.Aunque Gregor.in Regist.lib.1.vsa de Subdiaconus.
Hypodromus,mi, pc. G. El llano en q̄ los cauallos corren sin representacion de batalla. 3.Mac.5.6. Que en la vida de S.Sebastiā se tome por genero de tormēto,no lo veo.Antes alli en la margē està añadido del Neb.hypodromus.i.vbi equorum agitatur cursus.Multa indigna lectū dicit hic Roder.Exod.3.Mach.se entiende de q̄Hypodromus era lugar en la ciudad donde se justiciauan los hōbres.Y quiça alli corrian cauallos.
Hippo,onis.Bona,Ciudad en la menor Africa,donde fue Obispo S.Augustin.HincHipponensis,se. Cosa de Bona.S.Augustini.
Hypostasis,stas eos,pc.Gręcis varie significat secūdū D.Hiero.& Erasmum in Epist.ad Damasum.Aliquando substantiam.Aliquando fundamentū,aut materiam. Los Griegos ponē tres hypostases, tomādo (como los Theologos la tomā) hypostasis, pro persona. Hinc vnio hypostatica.i.personalis.
Hyrcania,ę,pc.Vna regiō de Asia,llana por muchas partes,poblada de grādes ciudades y fertil. Hinc Hyrcanus,a,um. Cosa de Hyrcania:vt Hyrcanæ tigrides.Hier.Heliodoro,& Hyrcanus,ni. Hombre de Hircania.S.Thomæ Apost.
Hircus,ci.El cabron que toma las cabras,quādo ya las toma. B. Item la sobaquina: porque hiede como el cabron.Tr.llama. Plaut.hirco,o cabron al hombre suzio,y luxurioso.
Hirtus, a, um. (que es lo mesmo que hirsutus,pp.) Velloso y de cerdas asperas.Hym.Antra.
Hirūdo,dinis,pc.in obl.La golōdrina.B. en Tobias c.2.proNido hirūdinū,està iuxtaHeb.Nido passerū
Hirsutus,a,um,&Hirsutior,tius.Idem quod hirtus. Hier.lib.1.in Iouin.dixit Hirsutus supercilium.
✠Hypsoma,atis,G.Lat.Altitudo, & domus vulgo. Es termino de Astrologos.Tert.lib.ad Scapulā.
✠Hypomnema,G.pp.geni,atis,pc.n.Lat.Commētarij.Hier. Pammach.
Hypotiposis,seos,pc.G.Lat. Expositio,que es quando la cosa se explica ypropone como si se viesse. Hier.ad Mag.orat. & in Catalogo.
✠Hypothesis, seos, & sis,G.Lat. Suppositio. Y es quando para que nos entiendan, proponemos, y fingimos por exemplo algun caso que no passa de hecho.Item materia,siue argumentum. Que es lo que breuemente ponemos,sumando lo que enel libro,o capitulo se trata.Hier.lib.1.Iouin.
Hismenius. Vide Ismenias.
Hispalis,lis,cognomento Romulea,pc.Seuilla dela qual dizē muchos(y entre ellos Neb.)auer tomado nombre toda España,llamādose primero Hispalia,y despues corrōpiendose el vocablo,Hispania,y despues España. Hinc Hispalēsis,se:vt Cōcilium Hispalense. K.
Hispania,æ.España,regiō latissima de Europa,estēdida entre Africa y Frācia. Interp.Rara.i.pretiosa.Hallase Hispaniæ,arū,pl.Porq̄ son dos.s.vlterior,y citerior.Qual sea la raya desta diuisiō,muestralo Florian de Ocampo lib.1.c.3.✠Not.Neb. quod apud antiquitissimos subHispaniæ,nomine cōtinebaturNarbonēsis prouincia,Neumagūvsq; & Auenionē:deinde sub Romanis contracti sunt fines ad Pyrenæum.Atque iterū Gothi.Reges(vt patet exCōcilijs sub ipsis inHispania habitis)illā ad terminos priscos extēderūt.✠DeEspaña se ha

ze mencion en Abdias (como se dixo en Bospho rus) & 1. Machab. 8. & Rom. 15. De las riquezas della, y d las códiciones y habilidades y valor de su géte, hallaràs larga menció en mis Colloquios de varia licion. España se llamò por muchos nóbres. s. Iberia, Hispalia, Hispania, & Hesperia minor, a diferécia de Italia, quę est maior Hesperia. Hinc Hispanus, & Hispaniēsis, adiect. Hispanus, es el que nacio en España. Hispaniensis el que nacido en otra parte trata en España.

Hyssopus, pi, f. & hyssopū, pi, n. pp. El ysopo yerua q̃ produze el tallo alto d'vn pie, semejāte en las hojas ala axedrea. Sus flores sobre azules só pupureas y rodeā la extremidad del tallo a manera de espiga su rayz es luenga, y leñosa. Y ansi no es el culātrillo de pozo, ni la GratiaDei. Aylo mótesino, y ortense, y parecense. Es medicinal no solo para el pecho, y pulmon, mas para otras muchas cosas. B.

Hispidus, a, um, pc. Cosa aspera con cerdas. Gen. 25.

Historia, æ, G. Lat. Narratio. Es narració y exposició de cosas hechas, y acótecidas. Y no solo es declaracion de lo acontecido, mas de qualquiera cosa; vt Historia Plinij, & Aristot. de animalibus. Inde historicus, ci, & historiographus, phi, pc. El escritor de historia. Historicus, a, um, & historialis, le. Cosa que pertenece a historia. B. ✠ Historia llaman los Theologos al sentido literal dela Biblia. Y este diuiden (ineptè tamen) in sensum grammaticum & litteralem. Rectius in historicum, & Grāmaticum. Hieron. Hedibiæ, q. 12. ✠

Histriatus. Vide Striatus: que ansi se escriue.

Histriō, onis. Es joglar en derecho: vt in c. Clericus, de vita, & hon. cle. De cósec. dist. 2. Pero prop. histriones son representadores de personas, que representan las comedias. Dictū vel ab Historia regione, vel ab Hister Tusco verbo. Hier. Oceano.

✠ Histrix, f. puerco espin. Hinc histricosus, a, um. Cosa llena del, o de sus espinas. Hieron. in Apol. in Ruff. dixit Tr. histricosæ mentis, al que tiene espinas en el animo para herir a otros.

H ante O

HOC. ✠ Obios, G. Lat. Beatus. Hieronym. Principiæ. Hoc neut. Pronomen demonstratiuum est. Cuyo mascul. es hic. Este, o esto. B.

Hodie, aduerb. temporis. Oy en este dia. Accipitur etiam pro nunc, siue hoc tempore, siue hac ætate. ✠ Hodie pro ęternitate in illo. Psal. 2. Hodie genui te. Hinc hodiernus, a, um. Cosa de oy en este dia: vt Hodiernus dies.

✠ Hodœporicū, ci, G. Lat. Itinerariū. De Hodos. G. via, & Poreumę. i. ambulo. Hier. in Epit. Paul. & in Catal. Inde hodœpori. Los caminātes. Et hodœporiō. Opus cóscriptū de his quæ in itinere accidūt.

✠ Holographus, a, um. Cosa escrita entera, como fue escrita, y no abreuiada, De Holos y Graphos. Hieron. Apol. Ruf.

✠ Holoteles, G. L. cui nulla pars deest. Hie. Hedibię.

Holocaustum, sti, & holocaustoma, atis, pc. n. G. Era vn sacrificio muy vsado entre los Hebreos, en q̃ todo lo sacrificado se cósumia enel fuego, y subia en humo, segū Iosepho. Este subir en humo, significa el su vocablo Hebreo Ola. i. ascendens. B.

Holosericus, a, um, pc. G. Todo de seda sin entrar otra cosa: vt Holoserica vestis, vel subst. holoserica orum. Genero de vestidura de sola seda. In Exaltatione S. Crucis. Sericæ autem vestes, a Seribus, Indię populis sunt appellatæ: porque entre ellos se hallan los buenos gusanos de seda.

Homer, siue Gomer. Vide Gomor.

Homerus, ri. Vn Poeta Griego excelentissimo. S. Nicolai.

Homerocenton. Vide Virgiliocenton.

Homicida, dę, com. Quien contra derecho mata hóbre, o muger. Aunque entre Latinos Alg. se llama ansi por honra el que en batalla matò, &c. B.

Homicidium, dij. La tal muerte. B. Et est duplex. s. voluntarium, & casuale.

Homilia (non homelia) æ, pc. G. Exposicion, colloquio, o sermó al pueblo. Ab Homileo, G. i. Sermocinor, colloquor, cóuersor. Hinc homiliaticus, a, um: vt Homiliaticum dicendi genus. Hieronymus ad Heraclium.

Homo, minis, com. El hombre, o muger. Dictum ab humo. ✠ Homo nó est sola anima, vt male asserit Franc. Georgius. Y dado que 2. Cor. 4. el cuerpo se llama, homo, y homo el alma, fit per synecdochen. Homo pro humanitate positum in illo Cātici Ambrosiani, Suscepturus hominē. Apud Paulum duplex legitur homo. s. interior. i. animus, & exterior. i. corpus. 2. Cor. 4. In Ezec. 36. homines vocātur, qui rectis institutis vtuntur. In Mar. 12. a. & Leuit. 1. a. Homo, pro quidā positum per Hebraismū. In Euangel. homo pro Adam, cùm Christus nominatur Filius hominis. i. Adæ. ✠ Inde homunculus, li, & homuncio, onis, dimin. hombrezillo. Hier. in Epist. ad Pammach. & Bernard. Epist. 236. Ay tambien dimin. Homulus, li.

Homonymus, a, um, pc. Cosa equiuoca: vt Homonymum vocabulum, cùm eadē vox res diuersas declarat. Hieron. Epist. ad Marcellam.

Homousius, G. Lat. Consubstantialis, siue Eiusdem substātię. ✠ Siue coessentialis, vel Eiusdem essentiæ. Vox in Nicęna Synodo multum exagitata, quā Arriani eijciebant. Vnde & homousiastæ, siue homousiani probrose (vt Basil. ait Epis. 73.) vocabantur ab hæreticis Catholici. ✠ Hierony. in Epistol. ad Damasum vocat homousion Trinitatem, homos, n. est vnus, idem, vel similis: & oysia, substātia est. Vtitur hoc verbo homousió Iustin. l. 4. De sum. Trinit. ✠ Homoeusius de quo Hilarius, de synodis, difiere en que signifi. Similis essentiæ: Destos dos vocablos auia duda. ✠

Honestus, a, um. Cosa honesta, honrada, hermosa, digna, y que parece bien. Vnde honestior, & honestissimus. B.

Honestas, atis. La honestidad, dignidad, y bien parecer. Sapien. 7.

Honestè, aduer. Honestamente, o honrosamente, o sin reprehension. B.

Honesto,as.Honrar,hazer honra a otro. B.
Honor,& honos,oris. La hõra, gloria, loor, dignidad,y reuerencia que se da a alguno, en testimonio de la virtud.B.✠ Hier.Epit.Pammac. Clarus honos.Honor pro subsidium Hebr. Honor pro abstinentia coitus.1.Petr.3.✠.
Honor,as,pp.& honorifico,cas,pc. honrar,dar honra a otro.B.✠ Y nota que en la B.(como lo nota Hier.ad Gerontiam)honos y honorare, significa no solo la reuerencia, sino ayuda:vt honorare patrem,&c.Vide Gag.Ephe.6.
Honorificus,a,um.Cosa honorosa,o que da honra, Tob.12.
Honorificentia,ę. Aquella obra de hõrar,o la mesma honra. B.
Honorificè, idem quod honorate aduerbium Honradamente.
Honorabilis,le;a quo honorabilior,comparat.Cosa digna de ser honrada. B.
Hora,æ.La hora,y son horas aquellos espacios yguales en q̃ se reparte el dia.Horæ dicuntur Septenariæ illę preces, quia certis horis per solui debẽt: hæ horariæ preces vocari solent abelegãtioribus. Nota q̃ los Iudios partiã las horas del dia de dos maneras.La primera diuision se hazia conforme a la manera de la partició militar dela noche.Porq̃ como la noche se parte en quatro vigilias militares(delas quales vsa el Euangelio)de cada tres horas,ansi el dia en quatro estaciones,q̃ sonPrima,o diluculo,Tertia,Sexta,y Nona.Lasquales tiene a cada tres horas:ytomã el nõbre desus principios, callando las horas intermedias que corren.Y porque los Iudios segun Gag.començauã el dia dẽde que el sol salia,hasta ponerse.La primera començaua dende el salir del Sol,hasta de alli a vna,segun Gag.Otros dizẽ que in diluculo.Soto in 4.dize q̃ Prima en todo el año era a las seys dela mañana. Tertia.s.ab orto Sole,era a las nueue antes d̃ medio dia,o segũZegero,y losAlemanes,Tertia dicitur octaua,aut interuallũ inter septimã & octauã. De qua Acto.2.Sexta a las doze. Nona a las tres. Esta diuisiõ de horas seruia para los negocios seglares.Aunque al Maestro Cano libr.2. le parece esta diuision afirmada sin authoridad y razon. Tenian la segũda diuisiõ para las cosas diuinas, en q̃ diuiden el dia como nosotros en doze horas,segũ aq̃llo Ioa.11.Nona.12.horæ &c.Y esto era d̃ sol a sol:porq̃ diluculum y vesperum no los cõtauan por dia,sino por terminosdel dia.Cõforme a esta segũda cuẽta se entiẽde segũ el Cantapetrense, la hora decima,Ioa.1.de la qual Erasmo dize ser la que vegit ad vesperã,y Caiet.que poco mas de dos horas antes de ponerse el Sol, y la hora septima.Ioã.4.y las horas de la parabola dela viña,aũ q̃ abreuiadas.Matt.27.adonde se haze menciõ de la hora vndecima:q̃ no puede quadrar a la primera partició de horas.Esto es lo q̃ he podido sacar en esta materia fastidiosa y varia. Vide Melch.Cano vbi supra,& Cantapetren.Hypotipos.lib.9.& Rosam Aureã,& Gagne.super Matt. 27. Horam prò tempore vsurpãt Græci & Lat.aliquot.Vsurpat & Paulus ad Philem.dicens,Ad horam,idest, ad breue tempus.Hora fue vna diosa Romana.
Hordeum,hordei.La ceuada, Exod.9. Hinc hordeaceus,hordeacea,hordeaceum. Cosa de ceuada:vt Panes hordeacei.Ioan.6.
Horreo,res,rui,& horresco,scis. Prop. espeluzarse el hombre,o otro animal. Y porq̃ esto alg.viene de frio,o temor,alg.significa timere,&frigere.Itẽ tremere.Aspertum esse.Stupere.Mirari.Iudit.16. Hinchorridus,a,um. Cosa espãtable,y de temer.
Horreum,rrei. El granero,o alholi de encerrar pan en grano.Genes.41.Item horreũ se toma por lugar en que se guardan cosas de precio , apartadas para el vso quotidiano.
Horridus,a,um.Espantable,o espeluzado.S. Hiero. Calepin.horridus,hispidus,asper. Alg. fig. incultus & inornatus.
Horripilatio,onis.El espeluzo. Eccl. 27. vbi N. T. pro horripilationem,habet horrorem. Viene de horripilo,as.pc.
Horrisonus,a,um,pc.Lo que suena con horror,o lo que tiene el sonido horrido.3.Mach.5.Horrisonumq; tumultum audierunt.
Horologiũ,horologij,pc. G. El relox,quasi horarũ logos,idest,ratio.4.Reg.20. Vocatur etiam Gnomonorarius.
Horror,oris. Prop. Es temblor y ateritamiento de todo el cuerpo con frio,o miedo.Iudith. 4.
Horoscopus,pi,pc.G.Es aquella parte del cielo que en cada hora se leuanta dela parte inferior del hemispherio en la parte del Oriente.Item aquel pũto y momento en que cada vno nace.Basil.Hexa. homil.6 & August.lib.5.de Ciuit.Amb. Hexam. lib.4.c.4.Alg.horoscopus,es adiect.vt Instrumenta horoscopa,& vasa horoscopa.
Hortamentum,ti.Idem quod hortamen,inis.S. Ioã Baptistæ.
Horticellus,lli.Ortezico,segun Rod.S.Nicomedis. Ipse viderit.
Hortor,atis,d.Induzir,o amonestar,incitar.B.Pasiuo lo vso Tacitus.
✠Hortuianus.ni.El ortolano.Ioã.20. vbi accipitur vel pro eo qui curaret & coleret hortũ sepulchri: vel pro custode horti.Aliqui scribuntOrtulanus.
Hortus,ti Huerto de plãtas ortalizas.Ay en los numeros segun Valla esta diferencia,q̃ hortus in singul.es de legũbres y otras yeruas sembradas para comer,y horti,simpl. son los jardines plantados de arboles para plazer y passatiẽpo.Pero esta diferencia,dado q̃ muchas vezes sea verdadera, no se guarda. Algunos escriuen Ortus , Ortulanus. Hinc hortulus,li.dimin.Hieron. in vita Hilar.
Hosãna,imperatiui modi,vox corrupta est a vulgo, pro Hosiahna, siue Hoseahna. Quę vox Hebræa datiuo cõstruitur,& significatSalua obsecro.Mat. 21.Osanna filio Dauid,idest,Salua obsecro filium Dauid.Rob.✠ Deceptus est D. Hilarius, qui interpretatur Osanna.i.Santificatio domus Dauid. Desu accẽto ayopiniones,vulgus acuitvltimã.sed

F.Frãcifcus Robles & Neb.pc.Sic autẽ ait Nebr. In hac particula Hofanna(quã nos per fynerefim triũ fyllabarũ proferimus)accẽtũ in quarta a fine collocamus.De fu etimologia y pronũciacion ay tambien varias opiniones.Erafmo traduxo Ofan na.De Hofanna fcripfit libellum D.Hier.

Hofpes,tis,pc.com. & antiquitus hoftis. Huefped, q̃ recibe,o es recebido:efto prop.quãdo fon ami gos de diuerfas partes.Item hofpes el pelegrino y eftrangero. Ephef. 2. capitur pro peregrino, & extraneo.Hofpita,tæ.Huefpeda:vt Martha hofpi ta Chrifti. Exod. 3.

Hofpitale,lis, fiue hofpitiũ, tij. Cafa de huefpedes. Y fegun los Ecclefiafticos cafa y acogida de pobres Hofpitiolum,li,pc.pofadilla. Hier.in Matthæum.Idem ad Gerontiam.

Hofpitalis,le,adiect. Cofa del huefped,o q̃ le pertenece.Ambrof.hom.in Luc.10.Hofpitalis necefsi tudinis.Item Hofpitalis,lis. El muy hofpedador y liberal. B.

Hofpitalitas,atis.El hofpedamiento y facilidad para hofpedar.B.

Hofpitor,aris.Hofpedar a otro,dandole pofada. B.

Hoftia,æ,f.El facrificio,o cofa que fe facrifica.✠ Et differta facrificio, fecundũ Vallam, en que Hoftia prop. eft mactatæ pecudis. Sacrificium poteft effe & fuffitus & deprecatio.Aunque no fe guarda fiempre efta diferencia.B.

Hoftilis,le,pp.Cofa d̃ enemigo:vtHoftilia arma.Leuit.39.Lo mefmo fig.hoftiẽs,a,um,pc. hoftiliter aduer.Enemigablemẽte,o como enemigo.Nu.25

Hoftis,tis,com. El enemigo publico con quien tenemos guerra publica:como inimicus,es cõ quiẽ tenemos fecretos odios.✠Demanera q̃(como nota biẽ Valla quando quiere que 1. Cor. 15. antes fe diga hoftis,q̃ inimica mors) puede vno fer hoftis,yno inimicus,o porque no puede tener amor, o odio(como la muerte)o porque pelea fin mala voluntad quod patet apud Curtium & Saluftium. ✠Aunque efta diferencia no fiẽpre fe guarda. B. Dictum a verbo Hoftio, ftis ideft comprimo , & retundo.Los antiguos deziã hoftis al que fe dize peregrino,y hofpes, ab hoftiendo, ideft, æquando:porque eran yguales a los naturales los huefpedes en guardar fus leyes.

H ante V

HVber,eris,adiect. om. (aunq̃ en el pl.no fe halla fino en determinacion mafculina) pc. Cofa fertil y copiofa,inde huberrimus,a,ũ.Cofa fertilifsima.B.Huber vero fubft.neutrum.fig.teta.B.

Hubertas,atis. Copia, abundancia, y fertilidad. B.

Huberius,& huberrime, aduer. cõparat,& fuperla. Mas copiofamente,y copiofifsimamente, hubertim aduerb.copiofamente.S.Auguft.

Huc,aduerb.ad locum.Aca donde yo eftoy.Huc & illuc,incertum iter oftendunt.De aca para aculla: de alto abaxo. Hucufq; Hafta efte lugar, o tiẽpo B.Huccine,interrogatiuum,vt Huccine mifer feruatus fum?Hier.in vita Malchi.

Huic,datiuo vel pronomen.Hic,hęc,hoc.El qual en verfo pocas vezes fe pronũcia fino por vna fyllaba.

Huiufcemodi,& huiufmodi,pc.m.Defta manera,de tal o de tal manera. Nombres fon adiectiuos indeclinabiles.B.

Humanus,a,um. Cofa del hombre, o que pertenece al hombre.Item cofa benigna, afable y cortes.In Decreto Humanus,fe toma pro fecularis, diftin. 1.cap.12.q.2.euin in humanis.

Humanitas,atis.La humildad,y naturaleza humana. Hier.ad Amandum.Itẽ la benignidad, mãfedumbre,communicabilidad,y clemẽcia.✠ Quæ G.dicitur Philantropia,Lat.Amor ftudium erga homines.Hier.ad Amandum,1.Epift. Tit.3. Et humanitas,mal lo interp.algunos Theologos de la naturaleza humana,cum G.fit Philantropia.Vnde apparuit humanitas Dei, ideft, beneuolentia patris erga homines.D. Bernardus enarrans hũc locum a redigreditur:fed tamen(vt folent facri fcriptores)multum bonæ frugis affert. ✠

Humanitus,aduer.Idem quod humaniter, Humanamente.Hym. Afcenfionis.

Humecto,tas,a Mojar.humedecer. Q.

Humeo,mes,mui.Humedecerfe. Inde humens, tis. Cofa mojada y humeda.Iob 40.

✠Humidus,a,um,pc.Cofa que humedece,y cofa humida.Humectus,a,um,adiect.Lo mefmo. Iob 8.

Humerale,quod & fuper humerale. Eccl.45. Vide, Ephod.

Humerus,ri,pc.El ombro.Inde humerulꝰ,li,dimin. pc.El ombrillo.3.Reg.7.

Humilio,lias.Abaxar,o batir,o humillar.B.

Humilis,le,pc.Cofa, baxa,o abatida,y defpreciada o humilde.B.

Humilitas,atis.Alg.fig.vna virtud del animo dicha Humildad.Otras baxeza,cõtraria a la altura.Por efto la toma Hier.ad Pammachiũ,diziendo: Humilitatem fuã magis,&c. Por lo mefmo fe toma Luc.1.y no por la humildad,quãdo la Virgẽ dize: Quia refpexit humilitatẽ.i.vilitatẽ, exiguitatẽ,nihilitatẽ.Baxeza y poquedad.Y anfi mal fe aprouechan defte texto algunos predicadores, para prouar que efta foberana feñora tuuo humildad confeffada por fu boca:pues no fe loa de humilde,fino confieffafe indigna,y baxa,y poca cofa,que es fer humilde , fin dezirlo. Bien fe que S. Aug. in ferm.Affump.dize tomarfe por humildad.

Humiliter, aduerbium. Baxamente y humilmente. Pfal. 130.

Hunni, orum. Pueblos q̃ viniẽdo de la Scythia Europea,a Vngria, corrieron de alli cafi a toda Europa,haziendo grãdes eftragos.S. Vrfulæ,& Hieron.ad Oceanum:Ab vltima Mæotide,&c.

✠Humo,mas.Enterrar los cuerpos.Hier.Paulæ fuper obitu Blefillę.De fu participio fit nomen inhumatus,ideft,infepultus.

Humor,oris. Agua licor,humor. Leuit.15.

Humꝰ,mi,f.La tierra.Leui.25.Humi,genitiuo.Algunas vezes fe pone por aduerbio,& hoc tã cũ verbis motus,quã cũ verbis quietis,vt Humi ferpere,

re,Humi insidere,Humi sternere hominem,Humi serpit oratio.

De Littera I.



✠ Littera,habet duo officia. El vno proprio,quãdo vsamos della como đ vocal, como en Ita,Ira. El otro prestado,quando es consonante , como en Iam,Iecur. Lo qual acaece todas las vezes que hiere en alguna vocal:y entonces tiene el sonido en Latin , que en Romance tiene la y en las diciones, Mayor,yo,ya:y no el que la g,en gentes,Gil,contra el abuso de algunos . Pues el mesmo sonido tendra quando la i,consonante carga,y hiere sobre la i,vocal(como en proijcio,reijcio, cõijcio) y no qual la g,en Gil. Aunq̃ no pecã menos vnos que callan la vna i,y otros q̃ las hazẽ ambas vocales. De manera,q̃ hazen a proijcis de quatro syllabas. Quando la i,es cõsonante,vnas vezes se toma por simple,otras por doblada,q̃ es quãdo se pone en medio de dos vocales,de suerte que se allega a la postrera:vt Maius,peius,&c. Simple es quando en principio de diccion se pone de suerte que se junte con la immediata vocal (como en Ianus,o quãdo procede immediatamẽte alguna cõsonãte, como en coniuro. En Romance el sonido de la i, consonante,es como el de la g,cõ e,i,(mas no en Latin)y ponemosla quando se siguen a,o, u, mas quãdo se sigue e,i,ponemos en su lugar g. Y nota q̃ quãdo la i,tiene h,antes de si,siempre es vocal, y no consonante en Latin,vt Hier.&c. Lo mesmo es segun Despauterio enlas dictiones Grie. y Hebreas(vt in Iacobus,Ioseph,Iesse, Ioannes, Iambus,Iulus,Iaspis)y lo mesmo dizẽ Valla,& Neb. Mas no se entiende que los Hebreos carecen de i,consonante aunque los Lati. alg. se la bueluan en vocal en las dictiones que dellos vsan.

I ante A

IAceo,ces,iacui,iacere. Y azer,y estar echado,o acostado. Algunas vezes se toma pro sitũ esse ,pro mortuum,aut sepultum esse. Pro deiectum esse,ac contemni:vt Pauper vbique iacet. B.

Iacio,cis,ieci,iacere,iactũ. Echar,tirar,lãçar,arrojar B. Inde Iactus,tus. El acto đ echar,o arrojar. Act.27

Iactanter,aduerb. Vanagloriosamente, o pomposamente,hom. Cathedræ S.Petri, & Cyp. lib. 3. ad Quirinum.

Iactantia,æ. La alabança vana , con que vno se vanagloria. Maximus in homil.

Iacto,ctas. Lançar,o arrojar a menudo. Item mucho reboluer algo en el animo. Item fatigare,vexare, concutere. Tr. Leuãtarse,o gloriarse vanamente. Item hablar vanamente. B.

Iactura,tæ. Prop. es aquel acto de arrojar . Y assi aquel daño que nos viene de arrojar la hazienda en la mar con tormenta para aliuiar la nao. Y Tr. qualquier daño. Aug. in hom.

✠ Iacob, H. Vn Patriarcha,qui & Israel. Psal.43.& Amos 7.& multis alijs B. locis. Iacob,per metonymiã accipitur pro Israelitis,author gẽtis, pro ipsa gẽte. Y lo mesmo de Israel. Iacob. interp. Supplantator,aut calcaneus,aut planta.i.vestigium.

Iacobus,bi,pp. Nomẽ quadrisyllabum duorũ Apostolorũ.s. Iacobi maioris,& Iacobi minoris. Y nota,que el menor tiene muchos nombres. Dicitur enim Iacobus Alphæi.s.filius.(Luc.6. Act.1)Dicitur. Marc.15. minor,a diferencia del mayor, q̃ es el Zebedeo. Dicitur & Iustus,& frater Iudæ (fuit enim Simonis, & Iudæ frater) & frater Domini, porque su madre Maria fue hermana de nuestra Señora y Cleophas su padre hermano de Ioseph, segun Egesippo. Hæc Dried.& Gagneius.

Iaculor,oris,pc.d. Tirar,o arrojar tiro,o dardo,y arma. Algunas vezes simplemente arrojar. August. in tract.ser.5.hebdomadæ sanctæ.

Iaculum,li,pc. Arma,o hasta que se tira cõ la mano. Eccles.38.

Iam,aduerb.temporis. Agora,luego ya. Alg.fig. Præterea. Alg.hortantis est,& velut moram increpantis. ✠ Alg. Iã post hac. De aqui adelante:vt illud Pauli,Iam noli aquã bibere. Hier.lib.2.in Iouin. B. ✠ Inde Iampridem. Ya ha tiẽpo. S. Gordiani.

✠Iamiã. Luego luego. Hier.li.in Ioui. Iamiã mori tutus. Idẽ ad Marcũ,& ad Gerõtiã. Iã dudũ,aduer. poco ha,de aqui a poco. Hier. Gelãtię. Iãbus.bi, G. vn pie de verso de dos syllabas,la primera luẽga,y la segũda breue. Hinc Iambicus,a,um:vt Iãbicus versus,Iambicum carmen. Hier. Demetria.

Ianua,æ. La puerta,por dõde se entra a lo interior đ la casa. B. Inde ianitor,pc.toris. El portero. Mat. 13. Ianitores etiam, siue ostiarij (quos Ignatius appellat custodes sanctarũ portarũ) es vna de las quatro ordenes menores,cuyo oficio es estar a la puerta del templo , y dar entrada a los dignos, y quitarla a los indignos. ✠ Y prop.ianua es de la casa,mas ostium es de las partes, como de las camaras,&c. Pero esta diferencia poco se guarda, y lo vno se toma por lo otro.

Iarchas,chæ,m. Nombre cõ que en su lengua Indiana nombraron los Brachmanes al Principe de sus Sabios. De vno destos habla 1.Prol.B.

Iaspis,dis,pc. Iaspe,piedra preciosa. Exo. 27. Ay las de muchas suertes. El Iaspis delos antiguos,llamado en Italia Diaspro,es muy diferẽte del q̃ en España se dize jaspe, que es vna especie de marmol verde que se halla a cada passo. Hallase de muchas colores el Diaspro verdadero:mas el verde es mas loado para medicinas. Diosco.lib.5.c. 117.

I ante B

IBerus,ri,& Iber,beri,vel beris,quod & Iberũ declinari potest,prẹsertim quando sequitur Flumẽ, pp. Ebro rio,de quiẽ España se nõbrò Iberia , segũ la comun opiniõ. Aunq̃ otros dizen,q̃ de otro rio Iber del Andaluzia,q̃ parece ser rio tinto. El Iber,y Iberia ciudad,se nõbrarõ de Ibero Rey. Ay otra Iberia junto a Cholchide, q̃ cria veneno,de que vsan los hechizeros en sus hechizos. Ay Iberia,

ria,Iberi & Iberes vocati sunt populi Hispaniæ. Hinc etiā Iberus,a,um,vel etiā Iberius,a,um,co sa de España, o de la otra Iberia vezina de Pōto. Desta,segun Morales, y no de España (como sin autoridad,ni razon pensò Eras.) se dixerō Iberæ neniç.i.mostruosascōsejas,burlerias,y vanidades, a la maneradelos embaymiētos,o embustes delos hechizeros dela Iberia.1.Prol.B.Idē in 12.quæst. Idē in epist.ad Hedibiā:vbi Eras. hoc dicit Idem li.2.Apol.in Ruff. adōde Eras.dize,q̄ ambas Iberias son infames cō semejātes patrañas.Idē Hier. in Epist.in Vigilantiū,vbi videtur fauere opinioni Erasmi loquens de Iberia vicina Pyreneis.Idē in Epis.ad Iul.diac.vocat obtrectatorē Excetram Iberā,vel quod Iberus esset,vel quod portētosus.

Ibi,aduer.loci.Ay,o alli do alguno està.Alg. se toma pro aduerb. tēporis. Tunc, Pero Ibidē pp. es aduerb.local relatiuo.En el mesmo lugar.B.

Ibix,icis,pp.sicut & Ibicum,& in alijs obl.La cabra montes, animal de marauillosa ligereza. Iob 39.

Ibis,bis. Vna aue de Egypto,q̄ se mantiene de culebras,o serpientes.Et est duplex.Vna toda negra. Otra muy parecida a la Cigueña. Fue vedada en la ley vieja.Leuit.11.& Eras.34.

I ante C

ICon,iconis. G. non Inconia,æ. Imagen, o figura Icomus,Vide Oecomus.

Ictus,ctus.Golpe,o herida:De ico,cis. por herir. 1. Cor.5.in ictu oculi,vbi Valla putat legēdū ictu.In de etiā ictus,a,um.Cosa golpeada,o heridaNu.35

✠Ichthiophagus,gi,pc.G.Lat.Qui piscibusvictitat. Hier.lib.2.in Ioui. Llama ansi a vnos que jūto al mar bermejo viuian de comer peces secos al sol por falta de pan.

I ante D

IDcirco,vel iccirco,cōiunct.Porēde, por tāto. B.

Idea,eæ,pc.G.interp.secundum Aug. forma, vel species.Y es idea vna forma exēplar, y como dechado en la mēte y entēdimiēto del artifice,cō la qual se hazen,y se conocen las cosas. En Dios ay ideas y formas eternas de las cosas criadas: pero differētes delas q̄ pone Platō.vide S.Th.1.p.q.15

Idem,eadem, idem. Ello mesmo. Alg. se pone pro etiam Eadem,pc.saluo en ablatiuo, B.

Ideo,cōiunctio collectiua,siue rationalis.Porēde.B.

Idioma,pp.idiomatis,pc.G.propriedad de lēguaje. 1.Prol.✠Segū Atan.li.de Definitio,idioma, sig. proprietatem, non solū sermonis, sed & aliarum rerum. De manera q̄ lo que vna cosa tiene por tā proprio q̄ no se comunica a otra,dize ser idioma.

Idiotes,siue idiota,ta,pp.G.com. Prop.sig.vna persona plebeya, particular, sin cargo, ni oficio del pueblō.Pero entre latinos casi siēpre se toma por hōbre sin letras,è ignorāte.1.Cor. 14.& Acto. 4.

Idipsum.Esso mesmo,o essa mesma cosa,o vna mesma cosa.Iob 33.✠ Idipsum, siue idē apud Paulū Iubētē idipsum dicere & sentire , cū sit relatiuū refert vniuersitatem credentium,& non quosdam abundantes in suo sensu.

Idolatra,træ,pp.G.com.non idolatra,interp. idolorū cultor.El que reuerēcia a los idolos.Apoc.21.

Idolatria,æ,pp.nō idolatria.El seruicio y cultodelos idolos,& est duplex idolatria.s.lapidū,& cordis.

Idoleium,siue idolçū,pp.n.El lugar de los idolos,o la mesma en q̄ se poniā las carnes sagradas . Assi se escriue en el Griego.1.Cor.8.Hiero.Damaso. Mas idoliū,pc.es diminut.de idolū,y es idolillo.

Idolothylum,ti,pp.n.G.Cosa sacrificada a los idolos,dictum ab idolo,& Thyo, idest, sacrificio. 1. Cor.8. Caue a Rod.

Idolū,li,pp.G.L.Simulacrū,sig.imagen,figura,o representaciō de alguna cosa q̄ los antiguos estimaron.Gen.31.Alg.phātasma,o visiō q̄ parece.Differētia illa inter idolū & simulacrū.s.q; simulacrū sit effectū ad similitudinē alicuiꝰrei naturalis,idolū cōtra,vt si corpori humano addatur caput equinū,reprobatur ab Eras.autoritate D.Amb.No difierē pues sino en q̄ simulacrū est Lati.à simulādo dictū.Idolo,G.ab idos,specis,q; speciē & imaginē inanē præseferat, quū absit veritas. Vnde quæ nos spectra vocamus.Græci vocāt idola.Pero aun q̄ esta sea laverdadera significaciō delos dos vocablos, y enla B.Estos vocablos se aplicā a las imagines delo q̄ falsamēte es tenido por dios:como baptismus q̄ sig.qualquier lauatorio,se aplica ya al Sacramētal.Las estatuas è imagines delos santos no se puedē llamar idola,ni simulacra: pues q̄ ni representā algo,comoDios,ni falsa y mētirosamēte. Hinc idolicus,a,um:vtDij idoli.Chry.in Ps.35.✠

Idoneus,a,um Cosa eminēte,apta,y nacida para alguna cosa.2.Cor.3.

Idumea,eæ,pp.(G. Edom.) Vna regiō de Syria llamada ansi de Edon hijo de Esau.B.

Idus,iduum,idibus.f. q. pl. Son aquellos ocho dias que se siguen tras las nonas del mes.

I ante E

IEbus.Nombre ptoprio de vna de las quatro partes de Ierusalē,como queda dicho.Erat enim Iebus in parte superiori,quasi arx.Et hæc dicitur secunda vrbs.4.Reg.22.in qua superanda Dauid vires collegit.Reg.5.

Iebusçus,çi. Nōbre es de vn linage,o nacion de los q̄ ocuparō la tierra de promission:q̄ procedio de Chanaā,nieto de Noe.B.✠Iebusæi illi qui Ios.15 dicūtur mansisse cū filijs Iuda, non erāt de numera septē populorū,illorum, sed originē trahebāt a Iebus qui erat de stirpe Philisteorum.Rob.✠

Iechonias.Nombre de vn Rey Iudio.Y nota que en la B. se toma equiuocamente aun en vn mesmo texto. Porque Matt. 1. vno es el hijo de Iosias,y otro el padre de Salathiel. Porque aquel fue Ioacim,y este Ioachim su hijo.

Iecur,coris,& iecor,oris,pc.El higado.Exod.29.

✠Iehoua,siue Iehouah,H.indecl.(aunq̄ algu.le declinan Iehoua,Iehouæ.Es el nombre inefable de Dios,y no comunicable a cosa criada,como se comunica Adonai segun S.Hier. El qual annota, q̄ quan-

quãdo en la B. se pone dos vezes Dominus junta mẽte (como en Domine dominus noster, y en Dixit Dñs domino meo) el primer nõbre es Iehoua en el texto Hebreo dixo de solo Dios y el segundo Adonai (.i. herus q̃ se puede dezir del subdito, o qualquier señor. Y nota secũdũ Cõplutenses, q̃ las letras de Iehoua, no se juntã para hazer dictiõ alguna (y por esso se llama inefable) pero si se haze, sig. Esse, vel Essentiam, vel generationem. Los Griegos llaman este nombre, Tetragammaton .i. quatuorũ litterarũ. Las letras son las letras: pero porq̃ se repite la vna (ca se pone enel principio y fin) se dizẽ quatro. En la trasla. Cald. pro hoc nomine semper ponitur triplex iota, quod nõ vacat mysterio. Vide Etiã Adonai, Tetragrammaton.

✠ Iedidia, H. Lat. Amabilis Domini. Este nombre puso Nathã (vt habetur 2. Reg. 12.) a Salomon. 1. Prol. B.

✠ Iessæi, se llamarõ los Christianos por vn poco tiẽpo despues de la Ascension, y despues Christiani, segun Epiphanio, que para ello cita a Philo, y da tres razones del nombre.

Ieiunium, nij. El ayuno. Y es abstinẽcia de manjar, o los dias desta abstinencia. Est autem duplex ieiunium. s. naturæ (q̃ es quando nada se passa al estomago por via de comida, o beuida) & Ecclesiæ, que es quãdo no se come mas q̃ vna vez al dia. B.

Ieiuno, nas. Ayunar. B. Hinc ieiunator, oris. Ayunador. Hier. lib. 2. in Iouin.

Iemini, dictus est Bẽjamin: y sus descendientes Filij Iemini, y Ieminæus. Porq̃ Iacob nõbrõ a su hijo menor Benjamin. Bem, sig. hijo: y Iamin, dextra, vel dexter. Y ansi. 1. Re. 9. pro Filius Iemini, Heb. est Beniamin, q̃ es nombre de nominatiuo gẽtil: por el qual el interprete pudiera traduzir Beniamineus. i. del linage de Bẽjamin, como 1. Re. 20. pro Iemini traduxo Ieminæus. 1. Re. 9. a. Per terrã Iemini. i. Beniamin. Delo dicho se sigue q̃ mal se escriuia con g. Pues en las Biblias emendadas se escriue cõ i. Y quiere dezir Iemini, Beniaminita, o de linaje de Benjamin, como en el titulo del 7. Psalmo. Engañase Morales en dezir q̃ Ieminęus fue sobrenombre de Seba. 2. Reg. 20. porque no quiere alli dezir sino del tribu de Bẽjamin. Ieminæus, es nombre de cinco syllabas segun Placo.

Ierusalem. Vide Hierusalem.

Iesse. Es nõbre proprio, con q̃ los Griegos nombrã el padre de Dauid. Los Heb. lo nõbran Isai. Matt. 1. De donde naciesse dezir Iesse, pro Isaia, vide Neb. Repet. 3. de accentu. Vide etiam Ephraim.

✠ Iesus, Iesu, G. trissyllabũ. vlt. circũflexa per omnes casus, ac pro inde acuta, Iehosuah, H. dissyllabũ, acc. accuto in penul. & graui in vlt. Iosue, L. pp. vn mesmo nõbre son. Neb. in 3. Quinq; & in Reppe. 3. de acc. examina de dõde aya procedido q̃ siendo vn mesmo nõbre los Heb. digan Iehosuah. los Griegos Iesus, y los Latinos Iosue. Y la razõ es, q̃ los q̃ interpretauã las dictiones Hebreas en otra lẽgua, por ablãdar la aspereza d̃ la dicciõ barbara Iehosuah, vnos por vna razõ, y otros por otra quitarõ, añadierõ, y trocaron letras. Nam Gręci (inquit Nebr.) ex Iehosuah nomẽ Iesu cõflauerũt i, cõsonãte in vocalẽ versa: & he cũ apice holem ex puncta, & ex duabus litteris posterioribus per synerelim cõtractis in vnã. Iesu (nã nominis extensiua vt Gręce declinari possit vt Pãthus, panthu) accẽtu circunflexo fecerũt. Latini vero ex prima syllaba apicẽ seba extiuerũt, & ex secũda aspirationẽ: & sic ex iod, & olem fecerunt Io: hain vero finalẽ cũ patha veterũt in æ, atq; ita conflactu est Iosue, pp. Pues como Iesus, G. sea lo mesmo q̃ Iosue, L. siẽpre se guardõ q̃ en todos los libros traduzidos de Griego en Latin (como es todo el nueuo Testamẽto. Eccl. & duo Machabæorũ libri) siẽpre se halla Iesus, y nunca Iosue. Pero en los traduzidos de Hebreo en Latin, sino es en Abacuc, Aggeus, Zacarias, Esdras, y Neemias: Iesus y Iosue se vsan, y mas comunmẽte Iosue. Y nota q̃ los autores q̃ siguẽ a los Hebreos, pronuncian Iesus de dos syllabas. Pero los q̃ a los Griegos, q̃ siempre tienẽ vocal, y lo pronũcian de tres syllabas. Iesus quum habeat Græcã litteraturam, & declinatur Græcè, circũflectit, acuitq; vlt. vt dictũ est, per omnes casus, & accusatiuus per n, non por m, finitur. Y si se escriuiere, o pronũciare cõ m, modo Latinorũ, pp. Iesus es el nõbre sacratissimo q̃ el Angel puso a Christo nuestro Saluador. Et interp. Saluator. Y aunque en la B. huuo muchos Iesus, porque en alguna manera saluaron. Este se llama ansi por excelẽcia, pues saluõ d̃la muerte eterna del alma y cuerpo. Y no solo la etymologia del nõbre promete salud, mas sus seys letras quanto al numero de ellas segũ la Sybilla Cumana. Porque en todas ellas se montã 888. y el numero octauo cõuiene a la gloria de la resurrection in sacris litteris. Vide latius hoc Bibliotecæ Sanctæ, lib. 2.

✠ ¶ Iena, q̃ aqui pone Rod. deue estar vicioso por los Impressores, q̃ por n, pusieron u. Pero tãbien el se engañõ en la orthographia. Vide Hiena.

I ante G

Igitur, est cõiunctio collectiua, vel rationalis, que de lo precedente infiere la conclusiõ, y suelese poner a clausulas breues. Quiere dezir, Assi q̃ Alg. se pone pro Inde, siue Postea, B.

Ignarus, a, um. Cosa no sabidora de algo. Y rige genitiuo. Prol. Iosue.

Ignauia, æ, pc. La negligencia, o pereza. Iosue. 18.

Ignauus, a, um. Cosa negligente, o perezosa, y para nada. 1. Reg. 3. La ignauia es tãbien contraria a la fortaleza, y es quando el miedo retira a vno de acometer lo que segun razon deue acometer animosamente, por ser couarde, y gallina mojada.

Inesco, scis. Encẽderse, abrasarse. Tr. embrauecerse, y ayrarse. Greg. in hom.

Ignis, nis, ab. igne, vel igni. Fuego. B. Tr. el amor, y tã biẽ la cosa amada. ✠ Nomine ignis in B. afflictio grauissima intelligitur. Rob. in Thren. capit. 1. el furor. Itẽ tibi c. 4. grã hambre, o otra tribulaciõ, ✠ Hinc igniculus, li, pc. fuego pequeño, y cẽtella. Esaiæ.

Esaiæ.30.Et Tr.Hier.in Luciferianos.

Ignitus,a,um,pp.Cosa encendida y tocada de materia de fuego.✠Num.21.serpétes dicuntur igniti ab effectu: quod eorũ morsus induceret calorem vrentem,&c.

Igneus,a,um. Cosa encendida,q̃ es de fuego,o que tiene naturalnza de fuego.Deut.33.

Ignobilis,le.Cosa escura y no conocida.1.Reg.2.

Ignominia,æ.Infamia,o mal nombre, verguença y afrenta. Exod.32.

Ignoro,ras,pp.o saber,o no conocer.Gen.23.Inde ignoratio,onis, & ignorantia,æ. Aquel no saber, mengua de saber.B. ✠ Ignorantia triplex secundum S.Thom.art.7.q.3.dema.7.c.Nempe simplicis negationis,priuationis,& prauæ dispositionis. Idem alibi ponit sextuplicem.s.inuincibilem affectatam in se, vel in sua causa, iuris, facti causam actus,& non causam.Ignorantia secundum eundẽ differt a nescientia. In Leuit. 4. la ignorancia se toma por pecado cometido por vna inaduertẽcia causada del impetu de la passion que ciega.

Ignosco,scis.Perdonar.Esai.55.Sig. & alia.

Ignotus,a,um,adiect. Cosa no conocida: vt Ignoto deo. Act. 17.

I ante L

IL labor, pp. eris, pc.illapsus. Deslizarse a lugar, Hym.Beata nobis.

Illac,aduerb. Por aquel lugar, o por aculla. S. Margaritæ.

Illaqueo,as.Enlazar.Esai.28.

✠ Ille,illa,illud. Illius in genit.penult.indiff. Pronomen demonstratiuum tertię personæ. Aquel, aquella,aquello.B.Alg.tiene emphasis.

Illecebræ,pc.arum.Los halagos.Hallase tambiẽ illecebra,æ,pc.in sing.✠Prou.9.S.Antoni de Padua. Hiero.Celantiæ.Hinc. Illecebrosus,a, um. Cosa que atrae al hõbre con halagos y blanduras : vt Illecebrosi, stimuli libidinis.Aug. Ciuit.lib.4.

Illerda, dæ. Ciudad señalada en Cataluña. Vulgo Lerida, & Leyda. Hinc Illerdensis, se: vt Concilium Illerdense.

Illæsus,a, um. Cosa no herida, o no empecida . Sapient.19. cap.

Illex,icis.pc.in obl. Vn genero de enzina,o coscoja,Esai.44.

✠Illex,illegis.Hõbre sin ley.Illex,icis, com. Algu. se toma subst.por halago,añagaça, è incitamiento ; vt Illex animi Venus. Otras adiect. por cosa alagueña y atractiua.Basil.in Esa.c.14.

✠Illic,aduerb.in loco.Alli dõde alguno está. Aug. ser.78.de tempore.

Ilia,ilium,n.pl. Los ijares,o ijadas. Item tripas delgadas.Leuit.3.

Ilium,lij.Troya S.Crucis inuent.

Illibatus,a, um. Cosa no tocada, ni corrompida. S. Cecilię.

Illicio,cis,pc.illexi,illectum. Atraer con halagos,o cõ otro ceño,y deleyte.B.Hinc illectus,a,um.Cosa ansi trayda.Iacobi 1.Et illectamẽtũ,ti.S.Ber.

Illicitus,a,um.Cosa illicita,y q̃ no cõuiene.Gen.34

Illicò,aduerb.Luego,S.Margaritæ.

Illium,lij. Troya ciudad de Phrigia la menor, o de Troade.In inuent.S.Crucis.

Illido,dis,pp.Abarrar(q̃ los rusticos dizen Acibarrar)y dar con alguna cosa en otra dura,para quebrarla. Luc.6.Hieron. Apol.Ruff.dixit:Lapidem illidere cerebro.

Illigo,gas,pc.Atar trauar vna cosa con otra, como quando al oro echamos liga de plata, o cobre. Hym.Lucis creator. Tr. implicare,inuoluere.

✠Illinc,aduerb.de loco.De alli,o dende alli donde alguno está:vt Illinc hunc transfertur virgo.Passo se la donzella de alli para acà.Hier. Celantiæ.

Illiris,dis,siue illirium,rij,siue Illyricum,ci,pc. Esclauonia region. Rom.15. no es adiectiuo. Hinc Illiricus,a,um.Cosa de Esclauonia.

Illitus,a,um,pc.de illino,nis,pc.illeui, illitum, que es vntar.Hym.Nox & tenebræ.

Illò,aduerb.ad locum,acc.in prima.Aculla do alguno está.Matth.2.

Illotus,a,um,pp.Cosa no lauada.2.Reg.19.

Illuceo,pc.ces,pp. Luzir en alguna cosa. Psal. 117.

Illucesco,cis.Hazerse luzido y resplandeciente. Pocas vezes lo vsamos mas que en terceras personas;vt Illucescit.i.dies fit B.

Illuc,acc.in prima,aduerb.sig. motum ad locum. A aquel lugar.B.

Illudo,dis,pp.Escarnecer y burlar.Alg.empecer por via de burla y juego.Hinc Illusio,onis.Burla y engaño,& Illusor,oris.Burlador,o engañador.B.

✠ Illusorius, a, um. Cosa para burlar y escarnecer. Leo in Ser. Passionis Illusoriam Christi vestem vocat, qua Christus fuit illusus ab Herode.

Illumino,nas,pc.Alumbrar. Inde illuminatio, onis. Alumbramiento.B.

Illustris,stre.Cosa clara y luziente.Tr. Cosa noble, celebre,y de gran fama y nombre.Homi. martyrum tempore Paschali.

Illustro,as.Esclarecerse y dar luz a alguna cosa.Tr. ennoblecer, y hazer claro y celebre a alguno. Alg. sig. declarar y manifestar lo obscuro como hazen los expositores.Hinc.Illustratio,onis Alũbramiento.2. Thessal.2.

Illuuies,ei.f.q.Suziedad y immundicia.Deut. 28.

I ante M

IMago,ginis,pc.in obl.La imagen y semejança.Itẽ vna figura rethorica.Itẽ imagines significaron nobleza de linage.B.Imaguncula,æ.dimin.imagenzilla.Hieronymo Fabiolæ.

✠Imas,G.Es accusatiuo Griego,pl. deste pronomẽ Ego:vt in Psal.122.pro Miserere nostri Domine, Grecè est, Eleison: y mas Kirie. Et in officio Parasceues,Eleison imas.i. miserere nobis, vel nostri,seu miserere nos.

Imbecillis,lle,& imbecillus,a,um,pp. Cosa debil y flaca Imbecillitas, atis. La flaqueza, o impotencia.B.

Imbe-

Imbellis,le. Cosa inhabil,o impotente para la guerra SS.Innocentium.
Imber,bris,ablat.imbre,vel imbri.La lluuia. B.
Imbibo, bis, pc. Casi es lo mesmo que Bibo.Beuer en si.Tr.Pretender. 1.Prol.Matth.
Imbrex,icis,pc.f.La teja,o canal de tejado.S. Nicolai Tolent.
Imbuo,is, bui, butū. Hazer a alguna cosa embeuer en si algū liquor,o color. Y allēde del accusat.ordinariamēte tiene ablat. de aqlla cosa q̄ se embeue.Tr.Principiar,enseñar, y emponer. Vnde imbutū literis,bonis moribus,vitijs dicimus.Alg.se dexa el ablat.SS. Petri,& Pauli,& Hier.ad Lætā.
Imerobius,bij.G.L.in diē viuens. El que viue a dia y vida,sin guardar de oy para mañana.Imerobios llama san Hieron.lib.2.in Iouin.a Diogenes,por que viuia ansi:y ansi lo llamaua el vulgo.
Imitor,pc.taris Remendar,assemejar, conformarse, contrahazer.B.Inde imitabilis,le.Prol.Iudith.
Immaculatus,a,um.Sin macula,o manzilla. B.
Immanis,ne,pp.Cruel grāde,inhumano.Iob 6.& S. Antonij de Padua.Hinc Immanissimus,a, um. S. Priscæ.Immanitas,atis. Crueldad. Immaniter, & immanè,aduerbia.S.Hilarionis.
Immarcescibilis,le:de immarcesco. Cosa que no se marchita.1.Pet.5.
Immaturus,a, um. Cosa no madura, ni sazonada en su tiempo. Prop. se dize la de las frutas y miesses Tr.ad alia : vt Immaturum consilium , immatura mors.Esai. 18.
Immemor,oris, pc. Cosa oluidadiza, que oluida. S. Nicolai. Inde immemoratio, onis. Oluido,o no acuerdo. B.
Immensus,a,um.Cosa grādissima,y sin medida. B.
Immeritus,a,um.Cosa indigna, y sin merecimiēto. Greg.in hom.
Immineo,nes,pc.Sobre estar,o sobre parecer.Inde imminens,pc.entis.com.Tu mors imminēs quotidie.Pericula imminentia.Greg.in hom.
Imminuo,is,ere.Amenguar,o diminuyr.B.
Immitis,te,pp. Cosa aspera, cruel, y sin misericordia.Eccles.13.
Immito,tis.Meter a dentro.Item sobornar.B.
Immoderatus,a,um. Destemplado,o desmesurado. Prouerb. 5.
Immodicus,a,um.pc.Demasiado,o desmedido, desconcertado. Ambros.in hom.
Immolo,las,pc.Sacrificar. Alg.matar.B.Inde immolatitius,a,um:vt Immolatitij cruoris.Homil. Bedæ in Lucam.
Immortalis, le. Cosa que siempre viue, y no puede morir.Sapien.1.
Immundus,a,um.Cosa suzia,o no limpia.B.
Immunis,ne.Cosa exēpta,o priuilegiada.Et immunitas,atis. La tal libertad,exencion, y priuilegio. 1.Mach. 10.
Immunitus.a,um.Cosa no fortalecida.Gen. 24.
Immuto,tas,pp. Lo mesmo que muto. Mudar. Alg. cambiar y feriar.Eccles.33.
Imo,acc.in prima, aduerb. negandi, Mas antes. B.
Impar, ris. pc. com. Cosa desigual a otra : vt Arma imparia. Aug. in serm. Circuncisionis. Hieron. Apol.in Ruffinum ponit pro dissimili.
Impartio,tis,siue impartior,tiris. partir, o repartir, y dar parte.Rom.1.
✠Impatientia,æ.Falta de sufrimiēto,o mal sufrimiēto:vt Impatientia gulæ Esau.Hier.lib.2.in Iouin.
✠ Impauidus,a,um.Cosa sin pauor,y miedo.Impauidè,aduer. Osada,o denodadamēte y sin miedo. Chrys.in Gen.homil. 13.
✠Impendium,dij.Gasto,o espensa.Hier.in Epit.Fabiolæ.Item la vsura y ganancia sobre el caudal.
✠ Imperium , rij. El mandamiento y precepto : vt Imperio læti parēt.Alg.dominios,o reynos.Alg. poderio,o jurisdicion. Gen.41.& B.
✠Imperialis,le.Cosa imperial.vt Imperialis linea. S.Alexij.
✠Imperiosus,a,um. El q̄ manda mucho y demasiadamente,o con pesadumbre.Hier. Celantiæ.
Impedatura.Vide Pedatura.
Impedio,dis,pc.q. Estoruar, empachar, embaraçar. 2.Reg. 18.
Impello,llis,pp. Empeler,o induzir con razonar. 2. Paral.22.
Impēdeo,des,di,sum,n.Estar colgado sobre alguna cosa.Tr.instare,vel imminere.Hest.13.
Impendo,dis,di,sum,a.Espender,o gastar. Inde.
Impendium,dij, & impensa,æ. Gasto,o espensa. 4. Reg.duodecimo.
Impensè,& impensiùs,impendiò,aduerb. En grande manera,demasiadamente, y con mayor instancia y vehemencia.3.Mach.5.& Prol. Epist. Iacobi,& Hieron.Florentio.Idem Heliodoro.
Imperfectus,a,ū.Cosa no acabada de hazer.Ps.138.
Imperitus,a,um. No experimētado,ni sabio,necio. Exod. 35.
Imperitia,æ.Inexperiēcia,o no sabiduria, ignorancia,in hom.S.Ioan.ante portam Lat.
Impero, as, pc. Mandar con señorio , enseñorear. Exod. 31. Inde Imperator , oris, El general del campo,o exercito, el qual es ya nombre de dignidad,dicha Emperador.
✠ Imperatiuis,pro aduerbijs solet vti B. Gen. 11. Venite,&c.Pro.Eia,age,agite. Rob. Vide alia de imperatiuis apud Cantapet.lib.5. Hypot. cap. 4.
Imperterritus,a,um. El que con nada se espanta, ni assombra.S.Catherinæ.
Impertio,tis. Dar, repartir,o dar parte.3. Mach. 1. Delubra impertiuit donarijs.
Impetigo,pp.ginis.pc. Es segū algunos vna sarna seca,que afea la tez con vna comezon. Otros dizen que es vna enfermedad escamosa semejante a la sarna.Es tambien el empeyne.Leuit. 21.
Impeto , tis, pc. Acometer de tropel y arremetida. Basil.in Ser.de ieiunio.S.Petri Martyr.
Impetro,as,pc.Alcançar algo por ruego. Num. 15.
Impetus,tus,pc.Arrebatamiento, o acogimiento,y impetu. B.
Impiatus,a,um.Maluado. Item suzio, o ensuziado. 3.Mach. 7.

Impingo, gis, impegi, impactũ. Empeller tropezar en cosa lesiua. B. Hier. Apol. in Ruff. lib. 2. dixit prouerbialiter & actiuè, Nauē impergit(.i. illisit) in scopulum. Alg. se vsurpa pro impono: vt Impingere crimen alicui. Hier. Apol. in Ruff.

Impinguo, guas, a. Engordar, o engrossar alguna cosa. Psal. 22.

Impiger, gra, grum, pc. Cosa perezosa. Prou. B.

Impigritia, æ. Diligencia, falta de pereza, presteza, quæ & impigritas, atis. Ambr. lib. 6. De vita beata.

Impio, as. Ensuziar lo sagrado. Hazerse cruel. Prol. Aggei.

Impius, a, um. Estragado en maldades y nefario: y mayormente quien ofende a Dios, a la patria, y a los padres. Item cosa sin piedad. Gen. 18.

Implacabilis, le. Cosa que no se puede aplacar. Hie. homil. Matt. 18. & in vita Malchi.

Implano, as, pp. Engañar. Eccl. 15. Inde implanans, & implanor. El engañador. Vsò Cypriano deste verbo. Calep. dicit Implano, pc. contra Robles.

Impleo, es. Cũplir, o hinchir B. implere manu alicuius, fig. introducere eũ in possessionē rei alicuius. Iudic. 17. Impleti dies partus, in B. fere nō dicũtur nisi de sanctis mulieribus, secũdũ Orig. & Euche. & Theophy. Nam partus peccatorũ (quia melius non fuisse natos) imperfecti & non impleti sunt.

Implexus, xa, xum. Cosa enhetrada. Gregor. in homilia.

Implico, cas, pc. cui, vel caui, implicitum, vel implicatum. Emboluer, ligar intricando. Tr. hũdir con palabras, y engañar. 2. Timo. 2.

✠Implodo, dis (de quo verbo vsus est Hiero. Apol. in Ruff. dicens se nolle mordenti vicem talionis implodere) parece compuesto de Plodo.

Imploro, ras, pp. contra Rod. Rogar como llorando mucho, o con instancia, demandar ayuda. B.

✠Implumis, me, pp. com. Cosa sin pluma: vt Auicula implumis, Ber. Epist. 12. Arnoldus de septē verb.

Impollutus, ta, tum. No suzio, ni manzillado. Psalmo decimo septimo.

Impono, pp. nis, poner encima de otra cosa. Alg. encargar, o encomēdar: vt Impono tibi hoc onus. B. Quādo Impono, se jũta cō solo datiuo fig. engañar Gen. 26. Inde impostor, oris. El engañador. Hier. ad Furiam. Idē lib. de vitādo susp. cōtu. vbi Eras. dize, q̃ Impostor, es el q̃ engaña con arte como el que vende piedras falsas por verdaderas, & impostura, æ. El engaño. Ambr. 1. ad Corint.

✠Importo, tas. Lleuar, o traer a dentro. Aug. serm. Ascen. Humanam conditionem Dominus syderibus importauit.

Importunus, a, um, pp. No conueniente al tiempo, ni al negocio, ni al lugar. B. Inde importunè, aduerb. Inconuenientemente. 2. Tim. 4.

Impos, impotis, pc. in obl. com. Quien no tiene la cosa en su poder, o a quien no sucede a su voluntad lo que dessea. Augus. in Serm. Hieron. Rustico dixit, Mentis impotem.

✠Impotēs, tis, pc. in recto, com. El q̃ no es señor de sus apetitos, sino quese vence dellos. Item el necessitādo, flaco, y debil. S. Nicolai.

Impossibilis, le, pc. Cosa q̃ no puede ser. Sapien. 11.

Imprecor, pc. caris. Orar y pedir mal a alguno. Ios. 6 Hieronymus in Heluidium (si no està viciosa la letra) dixit, Deus est imprecandus, pro implorandus.

Impræsentiarũ, aduerb. Al presente. Es vna sola dictiõ. Deut. 5.

Impretermissè, aduerb. Sin cessar. S. August.

Imprimo, mis, pc. Estampar, o imprimir, como el sello, o libros. Hier. 32.

✠Improbo, bas, pc. Reprouar. Hier. quæst. in Gen. lo toma pro impugnare dicta.

Improbitas, atis. La maldad, o desuerguēça. Luc. 11. Propter improbitatem, idest, imprudentem inuerecundiam.

Improbus, a, um, pc. Malo y desuergonçado, y irreuerente. Item cruel, torpe, o feo, porfiado, insaciable, dañoso. Eccl. 13. Prol. Daniel.

Impropero, ras, pc. Dar en rostro cō alguna tacha, o cō otra cosa, para injuriar y afrentar. Inde improperium, rij. Aquella reprehension, o injuria. B. Alg. impropero sig. entrar a dentro a priessa.

Improprius, a, um. No propriamente.

✠Improuidus, a, um. pc. El incauto, y que no prouee en lo venidero. Hier. in Epist. 1.

Improuisus, a, um, pp. Cosa no mirada antes. Hinc improuisor, comparat, & improuisè, atq; improuisò aduerbia, subitamente de improuiso.

Imprudens, imprudentis, com. No prudēte ni sabio. Algun. aduerb. incautè. Prou. 21. Et imprudentissimus, a, um. Esaiæ. 59. Et imprudentia, æ. B. Et imprudenter, aduerb. Ezech. 23.

Impubes, bis, vel impubis & hoc impube, vel impuber, eris. Moço sin barba. Vide Pubes, & Pubertas.

Impudens, pp. com. Desuergonçado, sin verguença. Esai. 59. Hieronym. Pammachio: O impudens mendacium.

Impudentia. æ. Desuerguença. Amb. in hom. Et Hie. Apol. in Ruff.

Impudēter, aduerb. Desuergonçadamēte. 1. Prol. B.

Impudicus, a, um, pp. Luxurioso, o no casto, ni limpio. Apoc. 22. Alg. Desuergonçado. Quando impudicus se dize de hombre, tum denotat qui muliebria patitur.

Impudicitia, æ. Aquella no castidad y limpieza. Sapien. 14.

Impudicè, aduer. No casta ni limpiamēte, Thren. 5.

Impudoratus, a, um. sine pudore. Lo contrario de Pudoratus. Hier. Gerontiæ.

Impugno. as. Pelear, o combatir con otro. Tr. aduersari. Psal. 119.

Impunis, ne, pp. Sin pena, o sin punicion. Hie. Rustico: Nec erat impune peccatum.

Impunè, aduerb. Sin pena, y sin castigo. 2. Macha. 7. Alg. sine noxa, aut detrimento. Alg. frustra. Bern. Epist. 250.

Impunitus, a, um, pp. No castigado. Deut. 5.

✠Impunitas, pc. atis. La falta del castigo: vt Impunitus solet esse incentiuũ vitiorum. Cypr. De bono pu-

pudic.& Hieronym.ad Pammach.

Impurus,a,um,pp.No puro,ni limpio,ſuzio,impudico.Muchas vezes ſe toma pro ſcelerato,& improbo.3.Machab.2.Hieron.in Ruffi.

Imputo,tas,pc. Atribuir a alguno la cauſa de algun prouecho,o daño,y hazerlo el autor del.Alg.fig. echar,o lleuar algo en cuẽta. Otras echar tributo.In Epiſt.ad Philemonem.

Imputribilis,le,pc.Coſa que no ſe pudre.Eſa.40.

Imus,a,um.Baxo,vltimo,o poſtrero.Alg.intimo:vt Fudit preces ab imo pectore.S.Hieron.

I ante N

IN.En,en el,es præpoſ.de ablatiuo,dela qual auia mucho que dezir.Hallaſe en compoſicion. B. ✠ Item es præpoſ.de accuſatiuo: y anſi alg.ſe toma en buena parte,y ſignifica Erga:vt Virgil.Accipit mentem benignam in Teucros.Otras en mala, y ſignific.Contra,Aduerſus.Matth.18. Si peccauerit in te,&c.Rod.in Pro.Per Hebraiſmus eſt:vt 1. Cor.1.a.In Chriſto,pro per Chriſtum. Matt. 12. In Beelzebub.i.per Beelzebub.& Epheſ.1.Elegit nos in ipſo,ideſt,per ipſum, & Coloſ.1.c.In verbo.i.propter verbum eſt.2.Corint.7. In Epiſtola .i.per Epiſtolam.Et Rom.8. Quæ eſt in Ieſu,& 1. Cor.1.Sanctificatis in Chriſto,&c.In ſublimitate ſermonis,& c. 15. Abſorta eſt mors in victoria. Gal.1.vt reuelaret,&c. in me.Epheſ.1.In nequitia.Actor.11.In quibus ſalueris. Luc.7.Scandalizatus in me.Luc.8.In patientia.Tit.2.In prędicatione.¶ In,pro Cũ,in B.Alg.ſecũdũ Baſil.lib.de Spiritu Sancto.cap.25.vt Introibo domum tuam in holocauſtis. Pſalm. 65. & Geneſ.32.In baculo meo,&c.Deuteron. 18. Iuxta Heb. eſt Lapidabitis eos in lapidibus, & Pſalm.86.Viſitat.in virga peccata,&c. Rom.9. Conſcientia in Spiritu Sancto.Et 1.Ioãnis 4.Qui manet in charitate,in Deo manet.Et 1.Corint.4. In virga,&c. pro cum virga veniam,&c.Et 1.Corin.15.In ignobilitate.In gloria.In virtute. Et 2.Corin.12.In omni potentia.Et Coloſ.1. In omni ſapientia.Et Pſalmus 60. In virtutibus noſtris.¶In,pro Propter:vt Gal.2. In fide viuo. Epheſ.4. Deus in Chriſto,&c.Et ibi vinctus in Domino.Et 1.Timot.4.In hoc laboramus.Et Coloſ.1.In ipſo.Et Rom.6. In Domino. Et 1.Corinth.15.In Domino.Et 2.Corinth.7.In Aduentũ.Et Geneſ.3.In opere tuo.¶In,pro De, Gal.5.Confido in vobis.¶ In,pro coram, ſecundum aliquos in illo Matt. 18.Si peccauerit in te, aunque otros dizen, pro contra te.¶ In,pro Ob. Gal.6.In Cruce.Et 1.Corin.1.In gratia. Et Phili. In carne.Et Epheſ.2. In carne.¶ In,pro ex. Philippen.3.Quæ in lege.Exod.35.In auro.¶In,pro Inter.Luc.1.In nobis cõpletæ.¶ In,pro Erga.Coloſ. 1. In ipſo.i.erga ſe. Et Heb.6. In nomine ipſius.Et Philipp.In Domino Ieſu.¶ In,pro Ad:vt 2.Theſſalon.2. In quã,&c. Et Epheſ. 1.In omnes ſanctos.Heb.6.Oſtẽdiſti in nobis. Et 2.Timot.1. In quo poſitus.Et 2.Theſſalo.1.In exemplum.Et Epheſ.2.Creati in Chriſto.¶ In,pro Poſt:vt Mat. 13.In illo die,&c.c.3.In diebus.¶ In pro Præ:vt Luc.1.Infans in gaudio.¶ In,pro Apud:vt Ro.1. In illis.Et 1.Pet.1. In vobis.Et Lu.1.In domo Iacob.¶In,pro De:vt Rom.11.in Elia.& 1.Cor.16. In præſentia.Et Epheſ.In ipſo audeã,& 1.Tim.1. In fide,&c.¶ In,pro A,vel Ab: vt 2.Cor.7. Conſolatus eſt in vobis. Et Ioan.1. In principio erat Verbum.Et Geneſ.1. In principio creauit Deus. ¶ In,pro Per(vt ſicut Chryſoſtomus interpretatur)in illo Hebræ.1. Locutus eſt in nobis in filio .i.per filium.¶ In(vt poſt D.Auguſtinum annotauit etiam Eraſmus) aliquando in B. redundat & orationem reddit inelegantem:vt quum in Deuteron.dicitur:Incendere in igni,lapidare,in lapidibus.Et Luc.24.Ad credendum in omnibus. Omitto complura alia loca,quæ recenſuit Auguſti. in annotat.Hebræi ſermonis.Otras vezes falta la In,y ſe deue ſuplir.¶ Eſta prepoſicion llamã los Hebreos B.de qua ſic ſcribitur,Be.i.In,idem fere ſignifi.quod Cum:vocaturque ſubſidij,quod eius aduentu actio perficiatur.Præterea idem ſignific. quod intra, vel medium, & vocatur inſtrumenti, habens vim ſeptimi caſus apud Latinos. Alg. eſt etiam temporis.Et tunc importat incluſionẽ,aut excluſionem ſequẽtis temporis. Sic etiam alg.eſt loci,& ſignific.aliquid eſſe in loco,vel motum locum. Eadem ratione dicitur de perſona. Horum exempla vide apud Cantapetren. Hypot.lib.8.c. 10.¶ Porque en vnos Articulos del Symbolo ſe ponga In (vt Credo in Deum, in Ieſum Chriſtũ, in Spiritum Sanctum)y en otras no.ſ.in Credo,in ſanctam Eccleſiam,Credo carnis reſurrectionem, &c.Vide F.Sonnium.

Inacceſsibilis, le. Coſa a que no ſe puede llegar,ni ſe puede alcançar.1.Timo.6. Et inacceſſus,a,um. Coſa adonde ninguno llega,o adonde no ſe puede llegar:vt Rupes inacceſſæ.3.Mach.2.

In alterutrum.i.adinuicem. 2.Eſd.1.

Inalto,tas.Alçar,o leuantar. No ſe lee ſino Eccleſiaſtici. 20.

Inanis,ne,pp,Vano,hueco,vazio. Alg.Inane ſign,el ayre.Otras ocioſo.B.Inaniter,aduerb.Vana y vaziamente.Iacob.4.

Inaniquoſus,a,um.Secadal,y lugar ſin agua.B.

Inargentatus,a,um. Coſa plateada por defuera. Baruch 6.

Inauratus,a, um. Coſa dorada por defuera. Apocalypſis.27.

Inauris, ris. Cercillo , o arracada, ornamento de la oreja.Gen.24.

Inauxiliatus,a,um.Coſa no ſocorrida.Sapiẽ.12.vbi pro inauxiliatarum, N.T.habet Miſerarum.

Incaleo,les,pc.vel incaleſco, is. Calentarſe mucho. Iob.6.& Ezech.24.

Incandeſco, ſcis, incandui. Encenderſe como haze el hierro en el fuego.Tr.Irarſe muy mucho y encenderſe con ira. Vſaſe entre Ecleſiaſticos,como tambien Excandeſco.

Incaneo,nes,pp.in triſyl,vel Incaneſco,ſcis.Encanecerſe

cerse 1.Re.12.Catul.in Argum.Spumis incanuit vnda.

Incanto,tas.Encantar.Inde Incantatio, onis.Encantamiento.Psal.57.

✠Incarnor,naris.Hazerse carne,o tomar carne, ser encarnado:vt Filius Dei incarnatus est. Verbum nouum Theologorum est.Hinc Incarnatio,onis. El acto de encarnar. De Incarnar dicit Cayet. in 3.p.S.Thom.quæst.1. quod plus significat quem exprimat.Explicat.n.carnem fieri,vel carnem assumere: significat autem nomen fieri. El actiuo Incarno, as, se vsa poco: diremos.Pater Incarnauit filium,& filius incarnauit se.

Incaseatos,seata,seatum.Rod.dize que S.August.lo toma y vsa por cosa cuajada como queso.

In castratura, ræ, pp. La traspadura y encaxe de tablas.Exod.26.

In cassum,aduerb.En vano. Por demas.Leuitic.26. Mal dize Rod. ser dos partes.Virgil.Ignis incassum fuerit.

Incautus,a,um.No mirado,no proueydo, no prudéte.Prouerb.23. Et incautè, aduerb. incautamente.

Incedo, dis, pp. incessi, incessum. Prop. andar con pompa y fausto.Item andar,o yr como quiera.Leuit.26.cap.

Incænatus,a,um.El que no ha cenado.Daniel.

Incendo,dis,di,incensum.Quemar,o encéder. Inde Incendium,dij.Quema,o inflamacion.B.

✠Incendarius,rij. El que pone fuego para hazer daño.Destos ay mencion in Bulla Cœnæ.

✠Incésum,si,n.de Incendo.El perfume,que se quema.Luc.1. Lo mesmo es que G. Thymiama.Lat. Odores,Suffitus. Vallæ non probatur vox Incensum,vt parum propria & vsitata.

✠Incesto, tas. Polluo.Ensuziar,violar.Basil.lib.de Virginitate dixit incestare viua Dei vasa.Incestuosus,segun los Ecclesiasticos,lo mesmo que incestus,a,um. El ensuziado có incesto.Incestificus, a,um. Quien comete incesto.

Incentiuum,ui,ab Incinio.✠ Prouocacion,o irritamiento: vt Vinum est incétiuum libidinis:& impunitas incentiuum malorum. Hierony.in Epist. & Bernard.in serm. Resurrect.

Incentor,oris,ab Incino,is (non ab incendo) El incitador 2.Machab.4.

Incessabilis,le.Cosa que no cessa,ni se acaba. 2.Petri 2.

Incesso,is,si,vel iui.Sig.Lacesso,vel conuitijs insector.Enojar,desafiar al enemigo, Lactã.lib.3.dixit:Consulem maledictis incessere.Dezimos tambien,Incessit me, vel mihi cupiditaspro eo quod est Inuasit vel cepit me cupiditas. Alg. se pone sin datiuo,o accusatiuo expresso, & fig.ingruo:vt Si procellæ incesserint,&c. Otras ingredior.

Incestor, oris. Ensuziador, y violador por luxuria. SS.Chrysanti,& Dariæ.Sic Rud.

Incestus,stus, & incestum,sti. Ayuntamiento carnal con parienta, o có religiosa professa, o con otra persona có quien no podia entreuenir legitimo matrimonio.August.in sermo.Natalis.

Incestus,sta,stum. Ensuziado con este vicio. Chrys. in homil.

Inchoo,as.Començar.Alg. Perficionar y acabar.Eccles.36.

Incido,dis, di, incisum, pp.ex In,& Cædo. Herir y cortar.Item esculpir,o entallar.2.Reg.18.

Incido,dis,incidi, pc.in casum (aunque poco vsado supino)ex en in,&Cado.Caer en algo,o sobre algo.Aunque muchas vezes se toma por incurrir a caso,o resbalar y caer de improuiso, mayorméte quando se construye con acusatiuo : vt Incidi in latrones.Incidi in errorem.Alg.se junta con datiuo:vt Mihi incidit suspitio.Alg.se pone absolutè:vt Incidunt sæpè multe causæ. Luc.10.

Incipio,pis,pc.Començar.Deuter.2.

Incircuncisus,a,um. Cosa no circuncidada,o no retajada.Vsa la B.del lenguaje de circuncision carnal, y espiritual : y lo mesmo de incircuncisus.1. Reg.17.& Act.7.✠Incircuncisa mens,pro improba.Leuit.7.

Incircunscriptus,a, um. Cosa no señalada, o determinada con ciertos limites y terminos.S.Grego. in sermo.pro Euangelistis.

Incisio,onis: de Incido.Cortadura,o incision,o distincion,o particion,o diuision.Prol.Reg.

Incito,tas,pc.Comouer, aquexar,aguijonear. 1.Re. 16.✠ Inde Incitamentum,ti.Quod incitat:vt Incitamenta virtutum.Et Incitator, oris. Hierony. Iuliano.

Inclamo,mas,pp. Reprehender gritando y riñédo. Alg. llamar a dentro.✠S.Hilarionis.Cumque inclamasset Iesum. Hieronym. Iuliano. Ad vocem inclamantis Domini.✠Dan.6.

✠Inclemens,tis:Duro,aspero.Inclementer,aduer. Durè,asperè. Inclementia,æ, (cuyo contrario es Clementia)la falta de piedad,y la dureza.Y dezimos tambien.Aeris & cœli inclementia.Hieron. Heliodoro.

Inclareo,res,vel inclaresco,scis,inclarui.Aclararse, hazer claro y manifiesto.Exod.19.

Inclinis,ne.Cosa inclinada.Petrus Rauen.in homil. Magdalenæ dixit:Inclinis ad miserandum.

Inclino,nas,pp.Inclinar,o doblegar.Ioan.20.

Inclitus,a,um,pc.Glorioso, preclaro,famoso,illustre.Gen.31.

Includo, dis, pp. Encerrar:meter , o poner dentro. Genes.7.

Inclusor,oros.Platero,y lapidario, que engasta piedras en oro,o plata,B. Diction poco latina.

Incogitabilis,le. Cosa que no se puede pensar. Maximus in sermo.Petri,& Pauli.

✠Incognitus,a,um,pc.Cosa no conocida. In Conceptione.B.Marię.

Incola,læ.El forastero que mora y tiene dada vezindad en agena ciudad,o republica, quasi ciuis, aut municeps:y tambié el que tiene alguna heredad, o granja a que se acoge , en el termino de algun pueblo.Actor. 13.

Incolatus,tus,pc.m.Aqlla morada en patria agena, o en

o en el tiempo en que alguno mora en algun lugar para auerse de yr de alli.1.Pet.1.

Incolo,lis,pc.Habitar y morar en algun lugar. Hieron.50.

Incolumis, me, pc.Sano y saluo. Tob.6.

Incompositus,a,um.Cosa mal compuesta, desbaratada, y mal adereçada.Rom.1.

Incomprehensibilis,li. Lo que no se puede comprehender.Rom.11.

Inconcussus,a,um.Cosa no sacudida,ni mouida.Inde Inconcussè,aduerb. Firmemente.Prol.Episto. Pauli,& S.Catherinæ Senen.

Incoinquinatus,a,um.Cosa limpia y sin mãzilla. Sapient.7.

✠Incongruus,a,um.(quod & incongruens, entis,dicitur.)Cosa no conueniente, y que no concorda con el negocio de que se trata. Hieronym. Epit. Nepotiani.

Inconsideratus,a,um.El que no mira bien lo que dize,o haze.Prouerb.13.

✠Inconsideranter,&Inconsideratè,aduerb.No biẽ mirado.Hieron.Epist.Paulæ.

Inconstans,tis, com. El no constante, ni firme, mas mouido con todos vientos,que ya se le antoja lo vno, ya lo otro.Inconstancia, æ. La tal variedad. B.

Inconsutilis,le,pc.Cosa sin costura,sino texida,como calças de aguja.Ioan.19.

Incontinens,tis, om. El destemplado,que no se refrena de la luxuria,o gula. Algun.el que no retiene fielmente lo que le es encomendado: vt Sthomacus incontinens tibi. Incontinentia,æ. El tal vicio.B.

Incorporalis,le.Cosa sin cuerpo:vt Deus incorporalis.Hieron.Pammachio.

Incorporatus,a,um.Lo mesmo que encarnado.Aug. in Epipha.serm.Post miraculum.

Incorruptus,a,um. Cosa entera, y no corrompida, o no corrompedera. B.

Incredibilis,le,pc. Cosa de no ser creyda.

Incrementum,ti. Augmento,acrecentamiento.B.

Increpo, pas, pc. pui(y alg.increpui) pitum.Hazer sonido,y estruendo. Tr. reprehender, y esto con ruydo y estruendo.✠ In Epist. Iudæ Increpet tibi, pro increpet te. En el G. està en datiuo. Vbi Mendosè legebatur Imperet, pro Increpet. ✠ Alg.fig.intonare,accusare.B.

Incresco, scis (vnde incrementum) Crecer mucho, tomar crecimiento.Iudic. 19.

Incriminatus, a, um. Dize Rod. que es acusado,o a quien, se haze cargo de algun crimen. Sancti Damasi.

Incrusto,as. Cubrir de costras, encostrar, o encalar. Incrustatio,onis.Etincrustamentum,ti.Aquel encostrar:vt Incrustamentum parietis. Chrysost. in Psal.95.

Incubo,bas,pc.bui,bitũ.Acostarse sobre algo.Alg. Inhabitare.Coram habere.B.

Incubus,bi.La pesadilla. ✠ O pesada dolencia que tambien en medicina se dize Strangulus. ✠Item demonio,q̃ en forma de hombre tiene parte con muger: como succubus, el que sirue de muger.S. Anton.S. Pauli Erem. & Augustin.Ciuit.lib.15. cap. 23.

Inculco,cas.Recalcar vna cosa sobre otra,embutir, y estiuar. Tr. repartir a alguno las mesmas cosas. Tertul. libro de patientia dixit: Tentationes inculcat,idest, suppeditat, & proculcat.Hollar y acocear las tentaciones.

Inculpatus,a,um.Cosa sin culpa.Hinc Inculpatissimus,a,um.✠ Lo que no tiene tacha.Sancti Eduardi.

Incultus, a, um. Cosa no cultiuada, ni labrada. Y prop.se dize de los campos. Tr. cosa mal atauiada,no polida. S.Hieron.

Incumbo,bis,ere. Acostarse y aplicarse a alguna cosa.Ios.22.

✠Incunabula,orum. La cuna,en que està echado el niño,y el lugar en que nace.Item la criança dela niñez.Hieron.Nepotian.Tertul.lib.de pacientia, accipit incunabula, pro primis exordijs, ac quasi rudimentis,dicens:Incunabula impacientiæ. Aliquando Incunabula,pro natalibus,& origine,sumere solent autores.

Incuntanter, aduerb. Sin tardança alguna. Sermo. Marty.tempore Paschali.

Incuria,ę.El descuydo,y negligencia.Ambr. in Ser. ✠ & Hieron.Oceano.

Incurro,is.Encontrar con otro corriendo, a dar en alguna cosa.Sig.& alia.Eccles.38.

Incuruo,uas,a.Encoruar a otra cosa.Psal.68.

✠Incuruus,a,um.Cosa muy encoruada hàzia baxo. Hieron.Sabiniano.

✠Incutio,tis,pc.ssi,ssum.Sacudiar con otra cosa:vt Incutere iaculum in caput alicuius, & incutere aliqui colaphum.Tr. immittere:vt Incutere vim, errorem,metum.S.Hilarionis.

Incus,incudis,pp.f.La yunque.Iob 41.

Indagator,oris,pp.Caçador de monteria,buscador, inquisidor.S.Nicolai.

Indago, gas, pp. Prop. buscar la caça por la huella. Tr.buscar,o escudriñar por qualquiera via.Gregor.in homil.✠Et S.Hilarionis.

Indago,pp.ginis,pc.Por rastro de pisadas,por las redes con que cercã los bosques para la caça,y por qualquiera buscamiento.S.Andreæ.✠ Et Ambr. de obitu Theod.

Indè,aduerb.Desde,o desde alli en adelante Augus.

Indecens,pc.entis,om.Cosa fea,y sin gracia.Prouer. 29.

Indeclinabilis,le. Lo que no se puede apartar,o esquiuar.Heb.10.

Indecorus,a,um,pp.Cosa torpe,fea,indecente.Ambros.in homil.

✠Indefessus,a,um. Cosa no cansada, o que no suele cansarse.Hieron.ad Marcum.

Indeficiens,entis.Cosa que no se acaba,ni falta.Eccles.44.

Indemnatus,a,um. Cosa no condenada por sentencia.Actor.22.

Indemutabilis,bile. Cosa no mutabile. Leo in Sermonis.
Indesinenter,aduerb.Siempre,y de contino 3. Machab. 6.
Index,dicis,pc.om.El demostrador. Prouerbio. 12. Item el dedo segundo,alg. pulgar. Hym. Antra. Item el toque con que se examina el oro. ✠Item la tabla,o reportorio del libro , dicha del vulgo Tabula,y de Pli. Elenchus, G. Hieronym. Pammach.& Oceano,& lib.2.Apol.in Ruf.
India, æ. Vna gran region en la parte Oriental. Hester 1. Porque al nueuo mundo descubierto de los nuestros a Poniente y medio dia, se llama Indias, vide Gomora in 1. parte, capite 18. Hinc Indicus,a,um.Cosa de la India. Ezechielis cap.27.
Indico,as,pc. Manifestar,descubrir, publicar. Ioseph.7.
Inde Indicium,cij. Señal con que se muestra alguna cosa S.Grisogo.
Indico,cis,pp.xi,ctum.Denunciar y significar,o notificar algo solennemente, y con vna manera de autoridad: vt indicere bellum, tributum. 4. Regum 18.✠ Hieronym. libro 2.in Iouin. Indicto ieiunio.✠Indicto,onis. Vn cierto tributo,quod populo indicitur,idest,imperatur Principibus.2. Esd. 8.
Indictum,cti.(que es lo mesmo que Indicto) era vn tributo que los Emperadores pidieron cada cinco años que despues quedò ordinario y perpetuo.Començò tres años antes del nacimiento de Christo. Y desde alli començaron los escriuanos a contar los tiempos.s.a 1.indictione.
✠In dies.Cada dia mas. Algunos la hazen vna sola diction Indies,pc. Rob. In visitatione B. Mariæ. In diem viuere. Viuir a dia,y victo.
✠ Indifferens,pc.entis,om.Lo que de su naturaleza no es bueno,ni malo moralmente.Hierony. lib. 1.in Iouin.
Indigeo,Indiges,pc.gui.Auer menester algo.B.
Indigus,a,um.pc. El necessitado y menesteroso . 3. Regum 2.Chrysostom.Psal.144. Deus nullius indigus.
Indigena indigenæ,pc.com.Persona natural de alli adonde mora,y alli nacida.Exod.12.
Indignor,aris,pp.Ensañarse.B. Hinc Indignatus,a, um. Ayrado,y sañudo, & Indignabundus,a, um. Lo que mucho se ensaña.3.Mach.3.
Indignus,a,um. Cosa no merecedora.Iob 30. Alg. sig.miserable,cruel,graue. Item grande.
Indisciplinatus,a,um. Sin disciplina,y sin modestia y virtud. Eccli.5.
✠ Indiscretus,a,um: ex In,& scrino. Cosa que apenas no se puede diferenciar, o apartar : vt Indiscreta facierum,siue imaginum similitudo. Maximus in sermo.pro virginibus.
Indissolubilis, le. Cosa que no se puede desatar, ni romper.3. Mach.2.
Indiuiduus,dua,duum.Cosa que no se puede partir, o apartar.S.Luciæ,& Hieron.in Catalogo.
✠Inæqualis,le. No igual, designal: vt Inæquale solum, el suelo, barrancoso. Hieron. Pammach. Et in prosa Eucharistiæ.
✠Inducię,arum,pl.f. Las treguas: ita dictæ quod in certum diem otium a pugnando præbent. S. Lucię & SS.Ioannis,& Pauli.
✠ Inducior,aris.Hazer,o tener treguas.Verbo vsado de Bernard.Epist.108.
✠ Indulgeo,indulges,indusi,indultum.Signifi. Obsequor,consentio,inseruio,facile cócedo,& plus æquo permitto.Item signific.operam dare,& cupiditatibus obsequi. Alg.inuenitur cum accusatiuo.Hæc Calepin.Et secundum Vallam,Indulgeo signific. peramantem & facilem concessionem. Conceder facil y amorosissimamente . Hieronymo ad Lætam , & etiam ad Gerontiam , lo toma por permitir, y Indulgencia por permission. Licet autem propriè non indulgeamus nisi mala,nó tamen semper (potissimum in Biblijs) accipitur in malam partem: vt Culpandus sit qui indulget. Differen Indulgere,& Ignoscere,en que ignoscimus post factum , indulgemus ante factum concedendo, vt fiat citra offensionem nostram. Esa. 26.
Indulgentia, ę. Blanda y amorosa permission, y licencia,contraria seueritati. Algunas vezes significa hermosura: Tambien entre Ecclesiasticos y Latinos signific. perdon (aunque no quiera Valla) como Indulgeo, perdonar. De indulgencia pro permissione Bibliæ.De Indulgentia por perdon, frequens metro in officio diuino, & collectis, & in Bullis Pontificum . Las indulgencias, que los Pontifices conceden a los pecadores, son remissiones de la pena que queda despues de perdonada la culpa, que se auia de pagar en esta vida, o en purgatorio.De his in c. Dum ex eo, de pœnitentia,& remissione lib.6.
Indisparabilis,le.No lo ay,como piensa Rod.
Indoctus,a,um.No enseñado,y sin dotrina 1.Paralipom.25.
Indolentia,ę. La absencia del dolor, quando nada duele.Lact.lib.3.
Indoles, lis, pc. La señal de virtud futura en los niños:y en los viejos de la presente.3. Regum. 11. & 1.Paral. 12.
Indomabilis,le.Cosa que no se puede tomar.Indomitus,a,am,pc.Lo mesmo,o cosa no domada. B.
Induco,cis,pp.Prop.es meter,o lleuar adentro.Alg. induzir con razones.Sig.& alia.B.
Indulco,cas.Hazer dulce.Eccl.12.
Indultum,ti. Concedido,o dado, perdonado. Gregor. in homil.
Induo,is,ui, tum. Vestir vestidura,armas,o cosa semejante.Sig.& alia.B.
Induro,ras.Hazer dura alguna cosa.Exod.4. ✠ Induratio,&c. Subtrahendo.s. gratiam meam, quæ mollificare solet cor. Vide Gag.Ioan.12.Quid sit Deum indurare cor.
Industria,industriæ.Es vna promptitud de ingenio, y habilidad para hazer algo . Ecclesiastic. 2. De industri-

industria,siue ex industria aliquid facere,es hazer adrede,o de proposito.
Industrius,a,um. Cosa diligente,y de mucha industria,diestra,y de buen recado.Gen.47.Inde Industriè,aduerb.Ingeniosamente.2.Pal.24.
Inebrio,as,a.Emborrachar.B.✠ Gen.43.Inebriati, por estar alegre con el vino.Vide Ebrietas.
Inedia,ę.Hambre,o no comer.Ioan.18.
✠Ineffabilis,le.Cosa que no se puede dezir,ni hablar.Hieron.in vita Mach.
Inenarrabilis,le.Cosa que no se puede contar.Ecclesiastic.21.
Ineo,is,ire. Entrar dentro de lugar.Item començar Sig.& alia.B.
✠Ineptus,a,um.Non aptus.Cosa no habil, ni conueniente al tiempo, lugar,y persona.1.Timot.4. & Q.
✠Ineptio,tis,tiui,titum,q.Ineptias facio, aut dico, quod loco, tempori, rebus,personis non conuenit.Lact.de Obif.
✠Ineptia,æ,& Inepitudo,dinis.Inhabilidad, necedad,boueria.22.dist.c.Qua traditione, & Hiero. Nepotian.
✠Ineptè,aduerb.No cõueniẽtemente,neciamente. Hiero.Asellæ. Idem Pammach.
Inermis,me.Cosa sin armas,o desarmada. Iudic.5.
Ineruditus,ta,tum.No enseñado sin erudicion.
Ineruditio,onis. Falta de erudicion. Ecclesiastici 4. cap.
Inertia,æ.Prop. signific.ignorantia de la arte. Pero tomase por haronia y floxedad. Et iners, tis. El sin arte.Y el haron,o haragan,y floxo. Ecclesiast. 18.Hieron.Apologia in Ruffinum dixit: Otium iners.
✠Inesco,cas.Propriè ceuar peces,o aues con ceuo, para tomarlos.Tr.engañar como con ceuo. Hie. Rustico.
Inæstimabilis,le.Cosa que no se puede estimar. Iob 30.No se escriue con x,vt Rod.
Inexanimis.No creo que lo ay,sino Examinis.
Inexcusabilis,le.Lo que no se puede escusar. Rom. 1.cap.
Inexaustus,ta, tum. Cosa que nunca falta,ni se puede agotar.S.Anastasij.
Inexorabilis, le. Cosa que no puede aplacarse, ni quiere venir en que le ruegan.Threnor.3.
Inexpiabilis, le. Lo que no se puede limpiar,o perdonar.Aug.in hom.
Inexplebilis,le.Cosa que no se puede hinchir, cumplir,ni hartar.Gregor.in hom.
Inexpugnabilis,le. Cosa que no se puede tomar,por fuerça, ni combate.B.
Inexterminabilis,le. Quod exterminari non potest Sapien.2.
Inextinguibilis,le.Cosa que no se puede apagar,ni matar.B.
✠Inextricabilis,le. Cosa que no se puede desenredar,o desatar , o cosa de donde vno no se puede desatar y desemboluer.Prol.Galeato.
Inexus.Vide Inecto.
Infamis,me,pp.Infame,o mal afamado.Prouerbiorum.2.
Infandes,a,um. Cosa que no se puede,o no se deue hablar.Sapien.14.
Infans,tis,sub. Niño antes q̃ sepa, ni pueda hablar. B.✠ Infans, pro puero.1. Ioan.2. in Psalm.8. & Mart.21. per hyperbolem, siue amplificationem diminutiuã,vocantur Infantes,qui infantię erant proximi.✠ Inde Infantulus,li.Niño.Hieronym. Epit. Nepotiani. Hinc Infantilis,le. Cosa de niño.Bernar.sermo.3.Natalis.
✠Infantia,æ.La edad de los tales infantes.B.
Infantuo,as,pc.Hazer loco,y bouo a otro,y sosso,o sin sal.2.Reg.15.Hieron. Rustico.
Infaustus,sta,stum.Cosa desdichada.S.Mennæ.
Infestus,a,um.Cosa no hecha.Item cosa inficionada Leuit.13.
Infœcundus,a,um.Cosa esteril è infructuosa. Genesis.30.
Infelix,cis,pp.om. Desdichado,y sin ventura. Item esteril.B.✠ Infelicitas,atis. Desdicha.B.
Infensus, a,um. Ayrado,sañudo,mas que enemigo, Heb.3.
✠Inferię,arum,f.Ofrendas,sacrificios, y dones por los muertos: vt Inferias dedit.Los Grammaticos dizen quod dicuntur ab inferis: Erasmo,quod ab inferendo vltimum honorem illum,quem cognati exhibere solent defunctis.Hieronym.Oceano, & Epit.Nepotiani.
✠Inferior,& inferius,comp.ab inferus. Mas baxo, inferior.Ephes.4.
✠Infernus,a,um.Cosa baxa:como supernus,cosa alta.Inferus,a,um. Lo mesmo que es lo que està de baxo de nosotros.
✠Infernè,aduer.Abaxo,su contrario supernè. Sanctorum decem mill. Martyr.Inferiùs, aduerb.Lo mesmo.Ezech.40.
✠Infernus,ni,& Inferus,ri,pc.El infierno.Valla dize que Infernus en este sentido no es bien Latino , y ansi Matth. decimo sexto , y en los otros lugares de la B. Inferus esta pro infernus, aunque Lactan. vsò de Inferus. Erasmo dize,que Inferus y Infernus son poco Latinos. Los mas Latinos son Tartarus, Orcus.Apud Gentiles, Inferi,orum.Son los que moran en el infierno,que es cerca del cẽtro de la tierra, debaxo de nosotros. En algunos lugares de la Biblia, segun Rob. Infernus no se toma sino por el sepulchro: Vt Genesis 37.& 43. Et 2.Regum 2.Et 3.Regum. 2.& Psalmo 6.& Cantic.8. In Iob. cap.26. Infernus, capitur pro centro terræ. Philippens. 2. vbi Paulus dicit: Cęlestium terrestrium , & infernorum, videtur adiect.Infernorũ,idest, subterraneorum. Ansi parece sentirlo Hieronymo lib. 1. in Pelagian.vbi legit. Cœlestia, terrestria,& inferna flectant genua.Heregia es negar que ay infierno,como parece negarlo Philo y otros, que dizen que el infierno es el remordimiento de la conciencia que aqui sufren los malos . Nota de aquella palabra del Credo,Inferos, en pl.que esta dictiõ

Inferus, o Infernus, significa muchos lugares de las almas, como tambien se vee en la B. El primero el infierno de los condenados. El segundo el Purgatorio (que por la vezindad, y por la semejança de las penas se llama infernus.) El tercero el Lymbo de los Patriarchas, dicho Sinus Abrahæ. El quarto el Lymbo de los niños. De hoc quatruplici inferno. Sanctus Thomas 3. distictiõ 22. quæstione 2. & 4. distinctione 45. quæstione prima. De descensu Christi ad inferos (qui est de fide) vide meum Enchiridion Hispanicum ad Portugalliæ Regem Ioannem 3. Declarar algunos de Chisto, Descendit ad Inferos. i. ad sepulchrum, impietas est. Hinc Infernus, ferna, um. Cosa infernal. Hilarius in Matth. 16. Infernas leges dicit.

Infero, pc. infers, intuli, illatum. Meter, o traer hazia dentro. Alg. se pone pro iniicere, subiicere, seu apponere, ingerere, cõcludere, contra iacere. Sig. & alia. B.

Infestus, sta, um. Cosa molesta. Bernard. Epist. 141. inficio, cis, pc. Teñir el tintorero. ✠ Inde Infestus, a, um. Cosa teñida: vt Columna infecta cruore Domini. Hieron. in Epit. Paulæ. Et Infector, oris. El tintorero. Theodoretus in Epit. ✠ Tr. Inficionar, o corromper. Item emponçoñar. Sermo. Assumptionis.

Inficior, aris, d. Negar de solo palabra. Leuit. 6. Inficias, ire: Negar.

Infidelis, le. Cosa sin fe, o fidelidad. Deuter. 13.

Infigo, gis, pp. xi. Hincar dentro, o profundamente. B.

Infimus, ma, mum, pc. Cosa muy baxa. Iudic. 6.

Infinitus, a, tum. Cosa infinita, o no limitada. B.

Infimo, as. a. Debilitar, o enflaquecer a otra cosa, o deshazer y destruyr. Psal. 57.

Infirmus, mi. Enfermo. Infirmitas, atis. Enfermedad. B.

Inflammo, as. Encender en llama. Tr. augere, inflammari: passiuè. Deslear mucho. Psal. 140.

Inflecto, ctis. Doblegar. Petrarcha ad S. Magdalenã: Dulcis amica Dei lachrymis inflectere nostris. ✠ Et Hieron. Celantię.

Infligo, gis, pp. Apretar, golpear, o herir. Leuit. 24.

Inflo, as. Hinchar con el resuello y ayre, Tr. ensoberuecer. 1. Cor. 4.

Influo, is. Influyr, o correr lo liquido a alguna parte Iob. 40.

Infodio, dis, pc. infodi, pp. Soterrar cauando. Genes. 35. Hieronym. lib. 2. in Iouinia. Scythæ viuos infodiunt.

Informis, me. Disforme, o sin forma. Deuteronom. 27.

✠ Infrà, correlatiuo de suprà. Significa debaxo. Quando esta sin caso, es aduerbio; y quando con caso, præpociciõ. Matth. 2. Abimatu & infra. Vbi secundum Vallam potius dicendum. Intra, quam Infra: propterea quod Infra conditionem & locum designat, Intra verò, numerum, & spatium significat.

Infremo, fremis, pc. Bramar. Item hazer ruydo y estruendo, y poner miedo con sonido. Iob. 16.

Infræno, nas, pp. Enfrenar con freno. Tr. detener y domar. Esa. 48. ✠ In 1. Timoth. 5. pro Non alligabis eos, vetera exemplaria habent. Non infrænabis eos.

Infrequens, pc. tis, om. Cosa no frequentada. Inuen. S. Crucis.

Infringo, gis. Mucho quebrar. 2. Corin. 12.

Infructuosus, a, um. Cosa sin fruto. ✠ Y esteril. Hieronymo Rustico: Inserantur infructuosę arbores. Iob. 24.

Infrunitus, a, um. Es segun Seneca cosa necia, insensata, y desconcertada: como Frunitus es cosa sabia, Eccles. 24. & Bernard. in sermo. Magdal.

Infula, le. Vna faxa, o manera de diadema, de donde cuelgan dos vendas a los lados. Llamauase ansi vn velo, o toca de los Senadores. ✠ Hierony. Siluinæ. Idem Pammachio. Vtrobique Erasmus dicit: Tyaræ, ac Diadematis genus insigne nobilitatis. Del qual vsauan los grãdes del palacio Imperial, como tambien del Paludamento, por via de honra y autoridad. ✠ Y llamase ansi la mitra Pontifical. S. Nicolai.

Infundo, dis. Derramar, o echar algun licor sobre alguna cosa en ella. Luc. 10. ✠ In Esa. 55. Infundit, esta pro Irrigat, quando dicitur, Imber infundit terram.

✠ Infusco, cas, a. Ennegrecer a otro: Vt Infusco oculos stibio. Hieron. Heluidium.

Infusorium, rij. El vaso de trassegar, o de echar azeyte en el candil. Zach. 4.

Ingemino, as, pc. Repartir, o doblar. Greg. in hom. Et S. Petri. Marty.

Ingemo, mis, pc. ui, itum. Mucho gemir. Inde Ingemisco, scis. Lo mesmo. B.

Ingenero, ras, pc. Engendrar interiormente. Lactan. lib. 6.

Ingenitus, a, um, pc. Natural, o inserto y metido dẽtro en lo natural. S. Francisci. Item no engendrado. Hym. Christe Redemptor.

Ingenium, nij. Prop. naturaleza, o ingenio natural. Itẽ vna potencia y fuerça enxertada en nosotros naturalmente, que con sus fuerças puede inuentar lo que por razon se puede sacar. 1. Cor. 8. Hinc Ingeniolum, li, pc. El ingenizillo. Hieron. Prol. Cõment. Zacharię. Inde etiã ingeniosus, a, um. Agudo de ingenio. B.

Ingenuitas, pc. atis. Hidalguia, honestidad, libertad, S. Agathæ.

Ingenuus, a, um, pc. El que de su nacimiẽto es libre, y no por lo que el vulgo rustico llama al horro. S. Geruasi. & Proth. ✠ & S. Agathæ. Hieron. Epit. Nepot. Ingenuo pudore. &c.

Ingenuè, aduerb. Libremente, y senzillamente. S. Catherinæ. Sen.

Ingeniculor, aris, pc. Arrodillar, o hincar las rodillas. 2. Esd. 8.

Ingens, tis, om. Cosa muy grande ensu genero, è immensa. Porque es mas que Magnus. B.

Ingero,ris,pc.ingesſi,ingeſtum.Meter adentro.B.
Inglorius,a,um.Coſa ſin honra y alabança. Iob 12.
Ingluuies,ei,q.La gargantez, o tragonia.✠ Quæ & Ingurgitatio,ſiue Edacitas dicitur.Hieronym.ad Donnionem.✠ Itẽ el papo de las aues.✠ Y alg. la eruera por donde tragamos.✠S.Hieron.
✠Ingluuioſus,a,um.El comilon, garganton, y tragon.Baſil.Conſt.exerc.cap.6.
✠Ingratis,aduerb. Cõtrario de gratis.i.ſponte,forçablemẽte y contra la voluntad de alguno. Hieron.in pelag. Idem lib.1. In Iouin. Quoſcunque vxor dilexerit,ingratis amandi . Que quiera que no,el marido ha de amar a qualeſquier que amare ſu muger.
✠Ingratitudo,dinis.El deſagradecimiento.Item la peſadũbre,y no volũtad.Chryſ.in Gen.hom.33.
Ingratus, a, um. El deſgraciado , y que no cae en gracia . Item el deſagradecido.Luc.10.
Ingrauo,uas,pc.Agrauiar, o hazer peſado.Et ingraueſco,ſcis.Hazerſe peſado y moleſto.B.
Ingrauido,das,pc. Hinchir,o empreñar. Auguſt. in ſermo.
Ingredior,eris,pc. Entrar,o yr adentro.Alg. andar. Geneſ.6.Acto.14.Ingredi, pro viuere accipitur, cũ dicitur,Ingredi vias ſuas.i.viuere iuxta rationem vitæ ſuæ.i.quæ ſibi recta videbatur. Ingredi ad mulierem in B. pro coire cum illa,& Ingreſſus pro coitu accipi ſolet. Deuter.22. & in tit. Pſal. 50.Vide cognoſco.
Ingruo,is.Arremeter a vna y en compañia con impetu.B.
✠Ingurgito,tas,pc. Tragar,y engullir con vehemẽcia,y ateſtarſe de comida y beuida : vt Ingurgitat in ſe merum.Ingurgitat ſe cibis. Dicimus, & Ingurgitare fauces in flumine, y anſi Ingurgito ſig. tambien çabullirſe en el agua. Hiero.in Lucifer. Idem in Epit.Paulæ.Lact.lib.4.dixit ad hunc ſenſum:Sus ingurgitat ſe cœno.
Inguen,inis, pc.n. La ingle. Alg.las partes vergonçoſas.2.Reg.2.
Inhabito,tas,pc.Morar en algun lugar.B.
Inhianter,aduerb.Inſtantemente, o codicioſamẽte. Gregor.in homil.
Inhibeo, es, pc. Vedar que la coſa començada no paſſe adelante.1.Eſd.5.
Inhio,as. Propr. eſtar el animal con la boca abierta la lengua ſacada, codiciando la comida. Tr. deſſear mucho alguna coſa, y hazer mucho por alcãçarla.Heſter 9. Auguſt. in ſermo.dicit: Paruulum Ieſum vberibus inhiantem.
Inhonorus,a,um,pp. Sin honra,y no noble. Ambr. in homil.✠ Inhonoratus,a,um.Lo meſmo.Hier. Iuliano.
Inhorreo,rres.Eſpeluzarſe,ſer aſpero.Iob.4.
Inhumatus,a,um.No enterrado.S.Felicis.
✠Inibi,pc.aduerb.loci.Enel meſmo lugar.Alg.ſig. mox.Alg.ſig.inter iſtos.Alg.ponitur pro ſic.Hieron.Epit.Nepot.
Inidipſum,quid ſignific.in Pſal.4.conſule comentaria.✠ Nunc dic, quod pariter, aut ſimul ſignific.
Iniens, untis,part. de Ineo,is,que es començar. Ab ineunte ætate,ideſt, quando comiença la edad.S. Luciȩ.
Iniicio,cis,pc.Echar algo adentro.B.
Initiales litteræ.Vide Vncia.
Initio,as.Cõſagrar, o dar orden ſacro. Initior,aris, d.Començar alguna coſa.B.
Initium, tij. El principio de qualquier coſa. Actor. 10.
Inimicor,aris,d. Exercitar enemiſtades.Eccleſiaſtic. 28.
Inimicus, ci. El enemigo que aborrece a otro, y aguarda tiempo de vengarſe.B.
✠Inimitabilis, le. Coſa que mal ſe puede remedar y ſeguir.Hieron.Apol.in Ruf.
Iniquitas,atis.Injuſticia, o maldad,o injuria.Gene. 4.& B.Leuiti.5.aponitur pro pœna cùm dicitur, portabit iniquè ſuam , ideſt punietur a Deo, vel dabit pœnas iniquitatis ſuæ . Lo meſmo Leuiti. 17.& 19.
Initus,a,um.Vide Ineo,is.
Iniungo,iniungis. Imponer,o encargar: vt Iniungo tibi hoc honus,vel munus.Deuter.24.
Iniuria,riȩ.Agrauio,o ſin razon, è injuſticia.Geneſ. 50.Alg.moleſtiã & offenſam.Vnde cæli iniuriam dicimus.Sic Hieron.ad Marcellam eleganter dixit:Cruciaretur iniuria.✠Sumitur & pro Immerito,aduerbialiter.
Iniuſtus,a,um.Coſa no juſta.B.
✠Inmiſſus,a,um.Coſa no embiada.Hieron.Iuliano Diacono.
Iniurius,a,um.Quod eſt iniquum.Item Iniurius,rij. Qui facit aliquid contra ordinem iuris.El que haze agrauio.Chryſ.Epheſ.3.ſerm.7.
✠Iniurioſus. Quando ſe dize de perſona,ſign. el q̃ haze injuria,o agrauio: vt Saulus iniurioſus,&c. Mas quando ſe dize de coſas otras, ſig.coſa llana de injuria.Auguſt.in Pſal.83.
Innaſcibilis, le. Coſa que no nace ni puede nacer. Innaſcibilis eſt Pater in diuinis.Athana. in ſerm. Paſsionis.
Innecto,ctis. Trauar en vno. Maxi.in ſerm.virginũ, Hieron.Florentio.
Innitor,pp.teris,pc.inniſus,vel innixus. Eſtriuar en algo.Y conſtruyeſe con datiuo,o ablatiuo:y alg. con accuſ.con.i.B.
Innocuus,a,um.El que no haze mal.Item el que no le recibe.Athanaſ.in ſerm.Paſsionis.
Innocens,pc.tis,adiect.om.El que no empece,ni haze mal, innocente. Geneſ. 40. Item el limpio de pecado.
Innocencia,æ.Aquella innocencia de no hazer mal. Item la limpieza de pecado.B.
✠Inoffenſus,a,um.Coſa no ofendida: vt Inoffenſo pede currere.Hieron.Oceano.
✠Inopinatus,a,um. Coſa improuiſa,y que viene ſin penſarſe, ni eſperarla : vt Inopinatum gaudium. Hieron.Epiſt.ad Ruff.
Inoleſco, ſcis,leui,lui, letum,& litum. Crecer.✠vt Inoleuit cõſuetudo.Hieronymus Ruſticus.Prol.

Euangel.& ✠ Leuitic.13.
Inopia,æ,la pobreza,mégua,y necesſidad.2.Cor.8.
Inops, pis, pc. El pobre,y necesſitado de riquezas. Aliquãdo dicitur ſine ope,ſine auxilio: vt Inops. animi prudentiæ,auxilij.Iudith.11.✠Et Inopia, æ.La pobreza y necesſidad.Plus dicit indigentia, quam paupertas : aunque Auguſtinus dicit eſſe idem.
Innoteſco,ſcis.Ser conocido,hazerſe conocer.Pſal mo 88.
Innouo,as,pc.Renouar,o hazer de nueuo.1.Regum 11.
Innoxius,a,um.El que es ſin culpa,o el que no haze mal a nadie.Item cui noceri non poteſt.B.
Inpreceps. Vide Pręceps.
In præſentiarum. Es vna ſola diction,que ſig. Tempore præſenti. Al preſente. B. Y no ſolo ſe dize delo que agora es preſente,mas muchas vezes de lo que fue, o ſera preſente.
Inprimis,pp. Antes de todos, o antes de todas las coſas,o vno de los primeros y principales . Son dos partes, pueſtas en lugar de aduerb.de orden. In Canone Miſſæ.
Innumerus,a,um.Coſa ſin numero y ſin cuẽto.Hieronym.2.Innumerabilis,le.Lo meſmo.Sapien.7.
Innuo,is.Moſtrar por ſeñas la voluntad,afirmando, o negando.Actor.12.
Innuptus,a,um. No caſado,o no caſada.Y propr. ſe dize de las moças ſolteras.1.Cor.7.
Inquio,is.Dezir.Verbum eſt defectiuum.B.
Inquam,Verbum etiam defect. y ſig. Dico,dicebã, dixi.Eccleſ.2.
Inquilinus,ni,pp. El que mora en lugar ageno,particular de otro. Y ſegun Valla prop. es el que en caſa alquilada , aora ſea en la ciudad, aora fuera. Leuitic.22.De Incola, Accola,Aduena, vide ſuis locis.
Inquino,nas,pc.Enſuziar,o amanzillar.Apoc.3.
Inquiro,ris.Buſcar,peſquiſar,y hazer informacion. 2.Eſd.8.
Inſanabilis,le. Coſa que no ſe puede ſanar. Deuteronom. 22.
Inſatiabilis,le.Coſa que no ſe puede hartar. Eccleſiaſt.14.
Inſanio,is,iui,itum.Enloquecer o tornarſe furioſo. Sapien. 14.
Inſanus,a,um,pp.Coſa loca y ſin juyzio.Et Inſania, æ.Locura. Eccleſ.10.
Inſcitia,æ.Ignorancia,o no ſabiduria.Sapien.4.
Inſciens,is,& Inſcius,a,um. Coſa necia,o no ſabidora. Athanaſ.in ſerm.Paſſ. & B.
Inſcribo,bis, pp. Intitular, poniendo titulo, ſobre eſcriuir.Prol.Prou.Inde Inſcriptio, onis.El titulo,y la nota.Marc.12.
Inſcrutabilis, le. Coſa que no ſe puede eſcudriñar, ni alcançar a ſaber.Iob 5.
Inſector, ris.Perſeguir mucho y muchas vezes.Naz. Monodia.✠ Et Hieron.Ruſtico.✠ Hinc.
Inſectatio,onis.La obra de anſi perſeguir.Ezechiel. 32.

Inſenſatus,a,um.Coſa ſin ſentido,o ſin buẽ ſeſo. B.
Inſepultus,a,um.No enterrado.2.Machab.5.
Inſequor,is,pc.Seguir,perſeguir.Gen.32.
Inſero,is,pc.Inſerui,inſertum.Meter dentro.Quando haze inſerui, inſitum,ſignific.enxerir,o enxertar.Exod.39.✠ Y dezimos inferi,no ſolo lo que ſe mete (como es la pua) mas tambien el arbol y coſa en que ſe enxiere.
✠Inſerto,tas,freq.de Inſero: vt Magnum manui inſertar.Chryſ.lib.contra Gentes.
Inſeruio,uis.Seruir.2.Paralip.33.
Inſidior,aris.Aſſechar.Marc.6.
Inſidio,des,pc.Aſſentarſe ſobre alguna coſa Dominica in Ramis.Et Hierony. Ruſtico. Inſidio,dis, pp.no eſtà.Tob.2.como pienſa Rod.
✠Inſidiæ,arũ.Aſſechanças, celada,o emboſcada.B.
✠Inſidioſè,aduerb.Per inſidias. B.
Inſignio,nis,niui,nitum,ſeñalar.Hinc Inſigniter ad uerb. Señaladamente y eminentemente. S.Franciſci.
Inſignis,ne,pp.Claro,ſeñalado.B.
Inſignia,ignium.Las inſignias de las honras, las armas y blaſones.Dicimus etiam numero ſingulari Inſigne, is: vt Inſigne Regum.Actor.28.Hieron. Aſellæ.Virginitatis inſigne.
Inſilio,lis,pc.inſilui, inſiliui,inſilij, inſultum.Saltar en otra coſa.2.Reg.10.
✠Inſimulo,las, pc.Acuſar,culpar,pide acuſatiuo, y alg.genit.Item.alg. ſignifica Simulo. Chryſoſ.2. Corint. 1. homil.3. & Hieron. Caſtrutio,& alijs locis.
Inſimulatus,a,um.No fingido,ſino cierto y verdadero. Sapien. 18. Inſimulatum imperium, pro non fictum mandatum.
Inſinuo, as. Demoſtrar y traer a noticia de alguno. 1.Petr.1.
Inſipientia,æ. Imprudentia, necedad,locura.Pſalm. 21.Luc.6.ponitur pro amentia.
Inſipiens, entis. Necio, imprudente,loco,ſin ſaber. Pſal.42.
Inſiſto,tis. Eſtar firme,firmarſe en lugar. Item ſolicitar,dar prieſſa,ahincar.Iudic.7.
Inſitus,a,um.Quod Inſeritur Iacobi 1.
Inſoleſco,ſcis.Deſacoſtumbrarſe. Tr.enſoberuecer ſe,y ſer arrogante.Heſt.3.
✠Inſolens,entis,pc.No acoſtũbrado,ni vſado. Auguſtin.Ciuit.lib.3.capit.11.Tr.arrogante,ſoberuio.
Inſolubilis,le.Coſa que no ſe puede deſatar.Heb.8
✠Inſomnium,nij,n.Viſion en ſueños. Baſil.homil. in Diuit auaro.
Inſomnis,ne.Sin ſueño, o deſuelado.Heſt.6.
Inſona,as,pc.ſonar.Ioſ.6.
Inſonis,tis,om.El innocente y ſin culpa.Exod. 20.
Inſperatus,a,um. Coſa no eſperada: ✠ vt Inſperatæ litterę,Inſperatus nuntius. Hieron. Lucino.Idem Oceano.✠Sapien.5.
Inſpicio,is,pc.Mirar,ver.B. Inde inſpector,oris.El mirador,y atalayador. 3.Machab.6.
Inſpiro,ras,pp.Soplar adentro,o eſpirar. Gen. 2.

Inſtabilis,le.pc.Coſa que no puede eſtar queda.Prouerb.11.& B.
✠Inſtans,tis. El inſtante,que es qualquier minimo punto de tiempo.Diction vſada de ſolos Philoſophos,y Theologos nueuos.
✠Inſtanter aduerb. Apreſſuradamente, y perſeuerantemente.2. Eſd.6.& B. Et Inſtantiùs, aduerb. comparat.Iudic. 20.
✠ Inſtantia,æ.Diligentia,continuacion,y continua intercesſion.Iudic.4.& B.
Inſtar,indecl.A ſemejança,a modo,a comparacion, a medida . Y aunque comunmente ſe pone ſolo, alg.ſe dize.Ad inſtar.B.
Inſtauro,ras,pp.Renouar lo viejo.3.Reg.20.
Inſtigo, gas, pp. Hoſtigar, o aguijonear, è incitar. Bern.in Serm.Reſurrect.
Inſtita,tæ,pc,Vna delgada faxa.Ioan. 11.
Inſtitor,pc.toris,pp.El factor del mercader.✠ Item el que trae por la ciudad mercaderias a vẽder. ✠ Prou.31. iuxtà Heb. eſta por mercader. ✠ Hinc Inſtitorius,a,um: vt Artes inſtitoriæ. Hieron. in Heluidium.
Inſtituo,is.Conſtituyr,proponer.Alg.ſign. Incipio, doceo,ordino.Sapien.19.✠ Hinc inſtitutum,ti, nomen , ordenança,o ordenacion.2. Machab. 8. Et Inſtitutio,onis.Ordenacion,enſeñança.2. Timoth. 3.
✠Inſtruo,is.Ordenar,aparejar, cõponer. Inſtruere diſcipulos,es enſeñarles dotrina y letras. Geneſ. 46.& B.
✠Inſto,tas. Idem quod Vrgeo. Apreſſurar,o aquexar. Et fere datiuo iungitur: vt Inſtas mihi vt abeam.Alg. ſign. Incumbo:vt Inſtare operi. Hoſtes dicuntur inſtare,quando nos aprietan, y van dando caça.Algu.pide acuſat. Algun. ſign.ingredior: vt Rectam inſtas viam. Alg. ſign. acercarſe: vt Inſtat dies Domini . Sin los dichos dos caſos ſe halla alg.aunque ſe pueden entender. Exod.5. & B.
Inſtrumentum,ti. Sig. todo aquello de que el hombre vſa para obrar algo. Item aquello con que el hombre es inſtruydo, y enſeñado. Y anſi a la ley vieja y nueua llamamos no ſolo Teſtamentum, mas inſtrumentum: porque nos enſeña lo que deuemos hazer,y huyr.Alg.ſig. eſcriptura que ſirue de memorial è inuentario de las coſas acaecidas. 2.Prol.Iob.✠ Vide Teſtamentum.
✠Inſuauis,ue.Coſa deſguſtoſa y aſpera.Hieron.Celantiæ.
Inſubſidiatus,a,um.Vide Subſidior.
Inſuetus,a,um.Coſa no acoſtumbrada. Bern. Epiſt. 236.✠ & Hier.ad Celantiam.
Inſufflo,as,pp.Inſpirar,o ſoplar hàzia otra coſa.Io. 20.✠ D. Soto in 4. p. 1. putat in exorciſmorum libro Manuali de prauatæ ſcriptũ Inſufflo te,pro Exufflo te. Niſi Inſufflo hoc ſenſu accipiatur, qui eſt:In te,vt exeas,ſufflo.
Inſula,læ,pc.La iſla cercada de agua.B.Item inſulæ. Las caſas de la ciudad apartadas de las otras.
Inſulſus,a,um, Coſa ſin ſal,no ſalada. Tr. Coſa deſdonada,y deſgraciada.Iob 6.
Inſulto,tas. Saltar ſobre alguna coſa mucho, y con impetu.Tr.eſcarnecer,y hazer, o dezir alguna coſa injurioſa contra alguno.Iudit.5. Y es freq. de inſilio.Inde inſultatio,onis.S. Agnetis.
Inſum,es,eſt.Eſſe in re aliqua: Eſtar en alguna coſa. Lact.lib.2.Ineſt ergo ſyderibus ratio,&c.
Inſumo,mis.pp.Gaſtar,conſumir.Iacobi 4.
Inſuper,pc.Allende deſto.Pſal.15.
Inſuperabilis, le. Lo que no puede ſer vencido, ni domado . In benedictione aquę. Inſuperabilis, Rex, &c.
Inſurgo,gis. Leuantarſe,y enheſtarſe.B.
Inſuſpiciabilis, le. Coſa que no ſe pienſa,ni ſe puede ſoſpechar.Eccleſ.11.
Inſuſtentabilis, le. Lo que no puede ſer ſuſtentado. in Oratione Manaſſe.
Inſultus,a,um,pp.Horadado,ſegun Rod. S. Sebaſt.
Intactus,a,um. Coſa no tocada, no corrompida: vt Intacta neſciens virum.Hym.A ſolis ortus.
✠Intaminatus,a,um. Lo miſmo que Incontaminatus. No corrompido.Sophronius in homil.in laudem S.Crucis.
✠ Intantum. Lo meſmo que Eatenus.En tanto. Como Inquantum,Lo meſmo que Quatenus.Hiero. Hedibiæ.
Integer, gra, grum. Coſa entera. Geneſ. 30. Tiene varios vſos.En las coſtumbres,Integer vir, ſe dize el ſanto y bueno.
✠Integumentum,ti.Cubierta,o cobertura: de Intego,que es cubrir.Cypr.in Serm. Cœnæ.
Intelligo,gis,pc.Entender.B.Hinc Intellectus,ctus. Intelligentia,æ.
Intemeratus,a,um.Coſa no violada,ni corrompida. Homil. Viſitationis.
✠Intemperies,ei. Deſtemplança,o no conueniente temperatura de las coſas miſtas: vt Aeris intemperies.Hier.in vita Malchi.
✠Intempeſtiuus,a,um.Coſa fuera de ſu tiempo: vt Intempeſtiua narratio.Hier. Iuliano.
Intempeſta nox.La media noche.3. Eſd.3. & Bern. Serm.4.Natalis.
Intendo,dis.Eſtender, o eſtirar:vt intendere arcum Alg.es aduertir,y conſiderar.Pſal.10.Inde Intentio,onis.La tal intencion.Hebr.4.
Inuerto,tas.Amenazar,o atentar: vt Intentare mortem.S. Thom. martyr. ✠ Hinc intentator, oris. Qui intentat. In Iacobi Catholica, vbi dicitur: Deus intentator malorum, muy diferentemente eſtà en el G. que como los Latinos lo tomamos. Nam nobis intentare dicitur, qui ingerit, & impingit.At Græca vox Apiraſtos ſign.eum qui non tentatur,aut qui non tentat,q.d.intentabilis. Intentare oculis cœlum, pro intueri, dixit Auguſt. Serm.78.de tempore.
Intentus,tus,tui.Dize Rod.que es intẽciõ.S.Martini Papæ.
Inter,Præpoſ.Entre.Y dize coſa media,reſpecto de lugar,tiempo,y perſona. En compoſiciõ muchas vezes vale tanto como En medio: vt Interpono.

Interſero.B.
Interraſilis, le, pc. Coſa interpolada de lleno y de eſculpido.Exod.25.
Interca pedo,pp.dinis, pc. Eſpacio entre dos tiempos,o lugares.S.Athanaſij.
Intercedo,dis,pp.ſsi,ſum.Prop.eſtar medio, y entremeterſe entre dos eſpacios de tiempo,o lugar. Vſurpaſe por entremeterſe, y terciar en coſa de amiſtades,y paces.Hebræor.9. Hinc interſeſsio, onis.
Intercido,dis, pp.cidi, ciſſu. Entrecortar, o cortar por medio.Pſal.28.
✠Intercipo,pis, pc. Tomar a traycion, eſtoruar, y hazer que alguna coſa nò llegue adonde pretendio. Algun. ſig. tomarlo todo. Y ſegun Nebriſſ. tambien entreſacar. Hieron. Paulæ ſuper obitu Bleſilæ.
✠Intercus,pp.intercutis.pc.adiect.eſt. Entre cuero y carne: vt Agua intercus. Vitiũ intercus. Subſt. lo vsò Hieronym.in vita ſancti Hilarionis,dizien do: Tumens morbo intercutis. Y llama intercus a la hydropeſia.
Intercludo,dis,pp.Cerrar en medio.Dan. 10.
Intercolumin um. nij. El eſpacio entre columnas en los edificios.3.Reg.7.ybi Pro intercolumnio,N. T. habet Abaci.
✠ Interdico,cis, pp. Vedar, prohibir. Interdicitur autem locus,homo, res. Et conſtruitur cum datiuo,& ablatiuo: vt Interdixit illi patris in bonis, & interdixit illi patri bona. Algu. ſign. obſtare, eſtoruar, yr a la mano. Y entonces ſe conſtruye cõ ſolo datiuo.Hinc interdictum,ti.Entredicho, o prohibicion.1.Eſd.4. De Interdicto, cenſura, ſeu pœna eccleſiaſtica, frequens mentio eſt apud ſacros canones.
Interdiu,aduerb.temporis,Entre dia Cuyo contrario es Noctu.✠Chryſ.in Pſal.6.homil. in locum Pauli Hebr.10.
Interdùm,aduerb.A las vezes.Eccli.8.
Intereà, aduerb. temporis. Entretanto, entre eſtas, eſtas. B.
Intereo, is, pc. interij. Padecer del todo. Habetq; maiorem vim quam Pereo.B. Hinc Interitus,tus. La muerte,o obra de perecer.2.Reg.13.
Interiectus, a, um. Coſa entrepueſta: vt Interiecto tempore.K.
Interficio,cis,pc. Matar. B. ✠ Et dicuntur interfici etiam inanimata: vt Interfice meſſum igni.
Interfuſus,fuſa fuſum:Interpueſto. Ambroſ. in homil.
✠ Intereſt. Pertenece, haze al caſo, y al propoſito: vt Mea intereſt.i.in re mea eſt,hoc eſt,in mea vtilitate.Conſtruyeſe con eſtos ablatiuos Mea, tua, ſua,noſtra,veſtra,cuia.En los otros nombres con genitiuo: vt Socratis intereſt. Alg. ſe pone ſin algun caſo: vt intereſt vnde quis gaudeat. Mucho va,o ay gran diferencia,&c.Suelenſe juntar a Intereſt (como tãbien a Refert) eſtas dictiones Magni,parui,tanti, quanti,facile,multum, plus, plurimum,parum,paruulum, pauxillum, nihil, nunquid, aliquid, magis, minus, maxime, minime. Algun. ſign. præſentem eſſe, & ſic conſtruitur cum datiuo:vt Interfuit omnibus negotijs.Hallo ſe preſente,&c.Algun.eſtar en medio. Alg. auer, y ſer diferencia: y entonces conſtruyeſe con dos acuſatiuos,mediante Inter: vt Inter hominem & belluam hoc intereſt.Dezimos tambien: Sapiens intereſt à ſtulto,& intereſt.ſtulto. Auguſt. in homil.in Ioan. 3.
✠Interlino,is,pc.interlini,interlini, interlinere, q. Borrar la eſcriptura, o pintura. Hieronymo. Epiſt.1.
Interim aduerb.temporis.Entretanto. B.
Interimo, mis, pc. Matar. Inde interemptus,a,um. Coſa muerta por violencia.B.
Interminatus,a,um.Coſa ſin termino,y ſin.1.Timothe.4.
Interminor,pc.aris.Amenazar ſo graue pena.Hinc interminatio,onis.La tal amenaza,SS.Chryſan.& Dariæ.
Intermitto,tis. Entremeter,o dexar eſtar por algun tiempo.Inde intermiſsio.onis.4.Reg.vlt.& Inter miſsè aduerb. Sin intermiſsion.
Internecio, nis, ſinet, in fine:de Interneco, cas. La muerte violenta.Num. 17.
Internuntius,tij. El medianero, o tercero de negocios entre algunos.Prol.Macha.
Intero,ris,pc.t. Majando meter:vt inter penam lactis.Dan.4.
Interrogo, gas. Preguntar.B.
Interpello,las,pp.Prop. Eſtoruar al que dize, o haze algo.Alg.rogar.Y anſi ſe toma alg. en la B. vt Roma. 8. Vnde in iure Interpellare virginem de ſtupro,es requerirla de amores.Act. 25. pro adire,conuenire.Hinc Interpellatio, onis. El eſtoruo,y el ruego Hieronym. Theophilo.
Interpolo, las, pc. Renouar, o afeytar, o adobar. Vnde Inrerpolare veſtem,& mancipia,es adobar la ropa(como hazen los ropauejeros)y adereçar, y afeytar los eſclauos para venderſe mejor. Ambroſio in Epiſtola ad Horatianum. Algun. (etſiminus Latine) ſe toma por enterromper. Ambroſ. in Pſal. 118. dixit: Claritatem, quam nulla nox interpolat.Hym.Veni redemptor. Hinc Interpolatrix,icis.La tal afeytadora. Hier. in Epiſt. ad Sabinam.
Interpono,nis.Entreponer.Hebr.6.
Interpres, tis, cum, pc. in obl. El que en algun negocio es medianero,y trata de concertar las partes. Item el que declara las coſas eſcuras: como ſon los farautes entre hombres de diuerſas lenguas, los que eſcriuen commentarios ſobre algun libro,los Theologos y Predicadores(dicuntur.n. diuinæ mentis interpretes) y los que traduzen de vna lengua en otra.Qual ſea el oficio de eſte interprete:y qual la mejor interpretacion, y traſlacion, vide D. Hieronym. & etiam Dried. lib. 2. De eccle. dogm. ✠ Aunque la B. Propter ordinẽ verborum, & innumera myſteria, in ſingulis penè verbis addita, debet reddi verbum de

de verbo. Aunque los ſetenta Interpretes (como tambien los Apoſtoles, y Euangeliſtas) algunas palabras añadieron de ſuyo, aunque no quanto al ſentido, y con razon. ✠ Nota, que la B. ha tenido diuerſos Interpretes. Los primeros que traſladaron el viejo teſtamento, fueron los ſetenta y dos Iudios embiados de Eleazaro a ruego de Ptolomeo Philadelpho Rey de Egypto, trecientos y quarenta y vn años antes de la Encarnacion. Ionathas Iudio, hijo de Vziel hizo otra traſlacion de todo el viejo teſtamento de Hebreo en Chaldeo, que tambien ſirue de gloſſa, quarenta y dos años antes del Nacimiento poco mas, o menos, llamada de los Hebreos Targum, ideſt, interpretatio. De cuya gran autoridad habla largo Petrus Galatinus. El tercero Interprete fue Aquila Iudio ſub Sixto primo Papa. Eſte fue infiel en lo que tocaua a los myſterios de Chriſto. El quarto Theodoció en tiempo de Soter Papa. El quinto Symmacho ſub Seuerino Papa decimo ſexto. Aunque Sixto Sené. pone la de Symmaco antes de la de Theodocion. Tras eſtas traſlaciones ſalieron otras dos ſin titulo de ſus authores, que S. Hieronymo llamò quinta y ſexta. La quinta dize Beda, que ſe hallò en Ieruſalem, y la ſexta en Nicopolis ſub Imper. Aurel. Antoni. Huuo tambien otra ſiete edicion (ſin contar en el orden deſte numero el Targum) vſada entre los Padres, ſin nombre de autor llamada de los Griegos Communis, & vulgata: y de otros Lucianæa, por creer que Luciano Martyr la auia traduzido. Iſidor. pienſa que eſta fue hallada de Origenes: aunque nunca fue pueſta en ſus Hexaplos y Octaplos. Deſta haze mencion Hieron. in Epiſt. ad Suniam & Fretelam, diziendo eſtar vicioſa. Tras eſto vino la diligencia delos Hexaplos, y Octaplos de Origenes, en que las colegiò todas, poniendo cada vna en ſu coluna, ſupliendo lo falto, y quitando lo ſuperfluo certis notis. Todas eſtas (ſaluo el Targum) fueron de Hebreo en Griego. ✠ Deſpues de las quales ſiete ediciones huuo otras dos ediciones Latinas en la Igleſia Latina. ſ. Noua, & Vetus. La Vetus tomò nombre de Vulgata, & communis, anſi porque no tenia nombre de cierto autor, como porque no auia ſido traduzida originalmẽte del Hebreo, ſi no de la otra que llamamos arriba Comun, o de los ſetenta, eſta comẽçò a vſarſe mucho antes del tiempo de San Hieronymo, y llegò haſta San Gregorio. La noua fue traduzida por San Hieronymo, no de Griego (como lo auia ſido vna que traduxo de los ſetenta) ſino del Hebreo. De la qual juntamente con la dicha Vetus vsò la Igleſia Latina haſta ſan Gregorio, que en el Prol. de los Morales haze de ambas mencion. Digo que la Noua traduzida de Hebreo, ſaluo en el libro de Tobias, Iudith, Sapientia, Eccleſiaſticus, el fin de Daniel, el ſegundo de los Machabeos, tambien el Pſalterio que anda en eſta nueſtra Vulgata (que es la meſma que la Noua, traduzida de San Hieronymo) no es el traduzido de Hebreo por ſan Hieronymo, ſino traduzido de los ſetenta por Luciano Martyr. Del qual Pſalterio ha auido quatro traduciones. La ſobredicha Noua ha ſido muy viciada deſpues que San Hieronymo la traduxo. El nueuo Teſtamento (que fue eſcrito en Griego) ha tenido muchas traſlaciones. Eſta que vſamos, o es de ſan Hieronymo, o es vna antigua, que por mandado de ſan Damaſo el emendò. Vide Bibliot. Sanct. lib. 8. ✠ Vide latiùs in Driedone vbi ſupra. En nueſtros tiempos ha auido muchos y buenos Interpretes de la B. El Concilio Tridentino fauorece a la edicion Vulgata bien emendada.

Interpretor, pc. aris. Declarar lo obſcuro. Lucæ 24. Ciceron lo puſo pro Iudicare.

Interſero, ris, pc. interſeui, pp. interſitum, pc. Plantar o ſembrar entre medias. Interſero, is, ſerui, ſertum. Entreponer, entretexer. Prol. Prou.

Interſtitium, tij. Eſpacio y diſtancia entre algunas coſas. Cypr. in ſer. Aſceſionis.

Interſum. Eſtar, o hallarſe preſente. Prou.

Interuallum, lli. Eſpacio de tiempo, o lugar. 1. Regum 26.

Interuenio, nis, pc. Sobreuenir de repente a algun negocio, que los que lo tratan quiſierã encubrir. Tomaſe alg. por eſtar preſente, y por interceder, y rogar por otro. Inde Interuentio, onis, & Interuentus, tus. Bern. epiſt. 61.

Interrumpo, pis. Enterromper por medio. B. Nehé. 4. Interruptus, accipitur pro ſciſſo. Hinc Interruptio, onis. Eſai. 30.

Inteſtatus, a, um. El que murio ſin hazer teſtamento. Item el que no heredò nada de teſtamento. Item el no conuencido con teſtigos. S. Pauli Eremitæ.

Inteſtinus, a, um, pp. Coſa de dentro. Entrañable. Exod. 12. Inteſtina, orum. Las tripas y aſſaduras.

Intexo, xis. Texer dentro algo. Prou. 7.

Intronizatus, a, um. Coſa admitida al throno, o ſilla. S. Nicolai.

Intima, mas, pc. Denunciar, o notificar. Vocablo duro. Homil. Ambroſ. pro S. Ioan. Bapt.

Intimus, a, um, pc. ſuperl. de Interus. Coſa mas metida dentro. Prou. 26.

Intingo, gis. Mojar, çabullir. Iob 9. Intingo llama al baptizar, y Intincto al baptiſmo. Tertul. libr. de Pœnitentia.

Intitulo, las, pc. Intitular, o poner titulo. S. Illefonſi.

Intolerantia, æ. Mal ſufrimiento. 2. Machab. 9.

Intolerandus, a, um. Coſa de no ſufrirſe. Et intolerabilis, le. Coſa que no puede ſufrirſe. B.

Intono, nas, pc. Tronar. Tr. dar qualquier ſonido, y eſtruendo grande. Item hablar iradamente. Pſ. 17.

Intonſus, a, um. Coſa no treſquilada. 2. Reg. 19.

Intra, prepoſitio. Sign. ſpatium temporis, aut loci. Dentro. Alg. Citra. Intra ſine caſu aduerb. eſt: cuyo contrario es Extrinſecus. B.

✠ Intrico, cas. pp. Enhetrar, emboluer. Bernard. Epiſt.

Epist.261.

Intrinsecus,aduerb.pc.De dentro. Leuit.14.

Intrò,aduerb.motus ad locum Dentro a lugar. Matthæ. 26.

Intro,as entrar adentro,andar adentro.Genes.30.

Introduco,cis, pp. Guiando lleuar adentro. Tr. instruir,enseñar.B.

Introeo,is,& introgredior,eris,pc. Entrar adentro B.

Intrinsecùs aduerb.pc.De dentro.B.

Intromitto,is.Meter,o recebir dentro.B.

Introspicio,cis, pc. Mirar adentro, y ver diligentissimamente.Dan. 14.

Intrudo, dis. Impeler adentro, y entremeterse importunamente . Hinc Intrusus, a, um. Cosa ansi metida. Intruso se llama en derecho canonico el que tiene la dignidad Ecclesiastica, y oficio,o beneficio, no por eleccion, o colacion de quien lo puede dar, sino por violencia. Et Intrusio, onis. El tal entremetimiento.Bern. Epist.239.

✠Intubus,bi,m.vel intubum,bi,n.pc.vel etiam (vt alijs placet)Intybus,vel intybum,per y.La endibia,o chicoria.El Intibus se diuide generalmente en hortense,y saluage.Lo hortense es la que corrupto el vocablo Intybus,se llama Endibia, o Endiuia, y la escarola. De manera que ay dos species de hortense. La saluage tiene otras dos diferencias la vna se dize Picris, y Chichorium: y la otra Hedipnois,De his Dioscor. lib.2.c. 121. & ibi Lacuna. Latius Greg. Nissen. Oratione 1. de Resurrectione Christi.

Intueor,pc.eris,intuitus sum. Mirar,o catar de cerca. B.

Intumeo,es, & intumesco, scis. Hincarse Deuteronom. 17.

Intùs,aduerb.loci.Dentro en lugar.B.

Inuado, dis, pp. Acometer con impetu. Ezechielis 28.cap.

Inualeo,es,pc.& inualesco,scis.Conualecer,confirmarse.Alg. Inualesco, sig. hazerse flaco y debil,y venir a desacostumbrarse.B.

Inualidus,a,um.Flaco,y no rezio.Num.11.

Inueho,his,pc.Meter,o traer a dentro. Item lleuar, o traer algo en nao, carro,o de otra manera. Leo in Serm.infra oct.Natalis.Itē sig.lo que Inuehor, eris, d. que es yr con furia de palabras contra otro:vt Aeschines in Demosthenem inuehit,inuehitur.Hieron.Nepot.& alijs locis. Inde Inuectiuæ orationes.

Inuenio,nis,pc.Hallar.B. Alg. Dizen que Inuenio, es hallar lo buscado,y Reperio,hallar a caso. Inde Inuentio,onis.Hallamiento.

Inuerecundus,a,um.Cosa desuergonçada.

Inuestigo,gas,pp.Buscar por la huella y rastro.Item buscar como quiera,y pesquisar.1.Reg. 20.

Inuestigabilis,le, pc. Cosa que no se puede bien rastrear,ni alcançar cō el entendimiento. Rom.11. ✠Vbi Gag.putat ab interprete positum Ininuestigabiles viæ: sed librariorum errore, sublatum prius In. ✠

Inuestis,te.Mancebo aun no barbado, que es el que por otros nombres se dize Impubis, Imberbis:sicut Vesticeps sig. iam puberem. Vocablo vsado de los antiguos,a vestiendo,quod mentum & pudenda eius nondum sint vestita prima lanugine. Tertul.lib.de virgin.velandis.

Inuetero,ras.Guardar la cosa hasta añejarse,y enuejecerse.Neutraliter en la B.por viuir hasta la vejez.Psal.6.Esai. 65.

Inueterasco,scis. Enuejecerse y preualecer.

Inuicem,pc.Prop. sig. lo mismo que mutuo. Vno a otro: vt Inuicem diligite. Rod. 14. Alg.se toma pro Vicissim.

Inuideo, de, pc. Auer embidia, o embidiar: que es dolerse dela prosperidad agena.Construyese con datiuo. Algun.se halla con acusatiuo. Otras con ambos, scilicet cum datiuo de la persona, y con acusatiuo de la cosa: vt inuideo tibi hanc fœlicitatem.Bibl.

Inuidia, æ. Embidia, que es tristeza, y pena de la agena prosperidad. Y puedese tomar actiuè por el que tiene la embidia,y passiue por el embidiado. Algun.Inuidia sign.odio,y mal querencia.✠ Hieronym. ad Furiam. Idem in Apol. in Ruffinum: Purgare (inquit) me volui sine inuidia nominis, idest, sin hazer odiosa tu fama. Idem libr. 2.Apol. in Ruffin. Inuidiam posuit pro odio, & molestia.✠

✠Inuidiosus,a,um. Cosa de que se ha embidia.Itē Inuidiosum dicitur lo que acarrea odio a alguno. Tambien inuidiosus se toma actiuè, segun algunos pro Inuido, que es el tocado de la embidia. Leo in Serm. Pass. vocat inuidiosas voces Iudæorum, quibus Cæsaris nomine Pilatum, impulerunt,&c.

Inuidus,a,um,pc.El embidioso.2. Pro.B.& B.

Inuiolatus,inuiolata,inuiolatum. Cosa no corrompida,ni lesa.2.Pet.3.

Inuisibilis,le,pc.Cosa que no se puede ver. Rom. 1.

Inuisio,is,ere.Yr a visitar,y a ver alguna cosa.Deuteronom.11.

Inuisus,a,um.Cosa no vista. Hieron.ad Marcellam: Pene inuisa properaba.i.non visa.Item cosa odiosa y aborrecida.Hieron.Innocentio.

Inuito,tas, pc. Combidar, atraher, è incitar. Luce 14.

Inuitatorius,a,um.Cosa prouocatoria,y que combida: vt Inuitatoria scripta. Hieron. Epist. 1. Inuitatorium, rij. Ad horas nucturnas.i. exortatorium.Dicho ansi,porque se sigue luego. Venite. &c.

Inuitus,a, um, pp. Cosa forçada a hazer, o padecer algo,o contra su voluntad.1.Paral.21.

Inuius, a, um, pc. Cosa sin camino, o no passadera. B.

Inultus,a,um.Cosa no castigada.Item cosa no vengada. Iob 24.

Inundo,as.Rebosar,salir de madre,o venir de auenida:vt Nilus,sæpe inundat. Algun.se toma actiuè, por anegar: y cubrir de agua la tierra. Tr. se

se toma por abundar:vt Eccles.39. Hinc Inundatio,onis.Rebosadura,diluuio.

Inungo,gis.Vntar.Apoc.3.

Innumerabilis,le. Cosa que no se puede contar. Exod.5.

Innuo,is.Hazer señas con los ojos,o con otra cosa. Luc.1.

Inuoco,cas, pc. Llamar para venir. Item llamar socorro,y ayuda en las necessidades.Item sign.non voco,aunque poco vsado. B. ✠ Inuocari nomen Dei super rem, vel personam aliquam, est ipsius dici.Rob.3.Reg.8. ✠

Inuoluo,is. Emboluer vna cosa en otra. Tr. escurecer. B. ✛ Hinc Inuolutus, ta, tum: vt Inuolutus liber.Esai.cap.34. Apocalypsi. Adonde para entender esta metaphora Hebraica del libro inuoluto,es de saber,que los libros, y en especial los sagrados,no son de hojas como los nuestros enquadernados.Mas son de sola vna hoja embuelta en vn palo rollizo como tela en el enxullo arrollada. ✠

Inuolucrum,cri, pp. Cosa con que algo es embuelto, y cubierto, Lo mesmo sign. Inuolumentum, ti. B.

✠Inuro,ris,pp.Señalar,y herrar con fuego.Tr.imprimir lo que no se pueda quitar:vt Inurere igno miniam alicui. Hieronym. Damaso: Cauterio inurimur.

Inutilis,le.Cosa desaprouechada,o sin prouecho.B. Inutilitas, atis. Desaprouechamiento. Hebræorum 7.

Inuulnerabilis,le.Cosa que no puede ser llagada,2. Machab.8.

I ante O

IOacim per cim in fine,& Ioachin, per chin, son muy diferentes en la B. El primero fue hijo del Rey Iosias,llamado Eliacim.2. Paral. 36. El qual fue captiuo a Babylonia. El segundo fue hijo del primero, dicho por otro nombre Ieconias, que tambien fue despues lleuado captiuo a Babylonia. Vide Ieconias.

✠ Iob indeclina.& Iob,bis, ac etiam Iobus, bi. H. Nombre de aquel dechado de paciencia, del qual ay vn libro en la B. intitulado de su nombre.

Iohannà, vltim. acuta Nombre propio, fue del padre de San Pedro,llamado tambien Ioannes:aunque Ioannà, segun lo Hebreo, y Ioannes segun el Latin: Llamose tambien Iona, per contractionem (como algunos piensan) quitando de Iohannà la h, con su punto. Y ansi en los Euangelios tiene san Pedro este apellido del nombre de su padre, debaxo de tres vocablos que significa lo mesmo:llamandose Filius Ioannà,Filius Iona, Filius Ioannis,vt est videre.✠ Matth.16. vbi dicitur Bariona,Ioā.21.vbi dicitur Filius Iohanna, Ioan.21.vbi dicitur Simon Ioannis. No obstante esto (que es annotacion de algunos doctos) mejor me parece lo que dize Nebriss. in 3. quinqua. y es, que el padre de san Pedro, ni se llamò Iohanna, ni Ioannes, sino Iona. Y a los lugares citados se respōde,que Ioan.1. està viciosa la letra Lat.y los textos antiguos no tienen Iohannà, sino Iona,y que Ioan. 21. en el Griego, no està sino Iona, sub filius. Lo qual conforma con lo que escriuio san Matth.16. Bariona.i. filius (que Bar, filius sig. Iona.

Ioppe, pp. con la,I, vocal como en Iopas. Vn pueblo en la costa de Syria la corua, llamado de los Turcos y Moros Sappa, y de Españoles Iafa. B. Inde Ioppitæ populi.2.Mach.12.

Ioseph.Nombre de algunos en la B.✠Deutero.27. Ioseph,ponitur pro duabus tribubus, Ephraim, & Manasse. In Amos 5.pro Ephraim. In 2. Regum 19. Domus Ioseph, secundum aliquos sign. Israelem, (nam Ioseph videtur fuisse author domus Israelis)secundum alios vero sign.Ephraim, Beniamin,& Manasse.✛ En algunos lugares (como Matth.13.& 27.Marc.6.& 15. & Act.4.) en lugar de Ioseph,està en el Griego Ioses. Et declinatur Ioses, Iosetis, & etiam Ioses. Iose. Matth. 27.Iose genitiuo es.

Iota, n. Es la menor letra del Alphabeto Griego, que se forma de vn solo rasguillo.1.Matt.5.

Iouis, qui & Iupiter, tris, vel eris. El principal de dioses Gentiles.Acto.14.& 21.Item vn planeta. Item el ayre.Item ipsa vis duorum elementorum superiorum.

✠Iosue,ben.Nun.H.Lat.Iosue, vel Iesus filius Naue.Prol.Iosue.

I ante P

IPse,a,um.Pronomē demonstratiuum.El qual junto con otros pronombres,toma su significacion, vt Ego ipse,tu ipse, is ipse. Quiere dezir,El mesmo. Aunque muchas vezes se halla sin los otros, per Eclipsim prolatum; pero con la significacion de los sub intellectos.Alg.es relatiuo.B.

I ante R

IR A,ræ.La ira,que los rusticos impropriamente llaman soberuia. Ay vna con zelo,que es confor me a razon,y otra viciosa.B.

Iracundia,æ. Es excesso de la ira: y por tāto es vicio contrario a la mansedumbre. B. Inde Iracundus, a,um.El que facilmente,o a menudo se enoja,y se dexa lleuar de la ira.Psal.17.

Irascor, sceris, iratus sum. Enseñarse de presto. Exod.32.

Irrefragabilis,le.Cosa que no se puede contradezir. S.Francisci.

Irremediabilis,le.Cosa sin remedio.Tob.10.

Irrepo,pis,psi,pp. Entrar a escondidas,o gateando. Augustin.in homil.Circuncisionis,& Hieronym. Sabiniano.

Irrepre-

Irreprehensibilis,le.Cosa que no merece reprehension. Tob.10.

Irretio,tis,pp.q.Enredar,o enlazar impedir,o detener.Tr.tomar con engaños, o halagos, como en red.Prou.7.

Iris,dis,pc.f. El arco del cielo,o de las nuues, Apo. 4.Lat.Arcus cæli.Aug.in Ser. Annunt. Item el lirio cardeno,o jacinto flor.

Ironia,æ,pp.G.Lat.Dissimulatio,vel irrisio. Es vna figura con que en la mesma pronunciacion mostramos que queremos dezir lo cõtrario delo que dezimos. Ironia fue aquella de Elias a los sacerdotes de Baal: Clamate voce maiore, &c. 3. Regum 28. En otros algunos lugares de la B. se vsa esta figura, que callo. Ironicè, aduerbio, por Ironia.Chrysostom.homil.Matth. 9. & homil.3. 2.Cor.1.dize,que Ironicè dicitur: Non veni vocare iustos,como:Ecce Vadam quasi vnus ex nobis.Genes.3.

Irrideo,des,pp.Burlar,escarnecer.B.G.6.Deus non irridetur.i.non fallitur,secundum Græcos.No se le hazen trampantojos.

Irrigo,gas,pc.Regar.Genes.2.

Irriguus,a,um.Cosa que se puede regar,o que es regada.B. Hallase tambien en significacion actiua: vt Aqua irrigua,quæ irrigat.Sic. Hieron. ad Rusticum.

Irrito,tas,pp.freq. de Irruo. Prouocar,o encender, o açomar:vt in Psalmis.Item Irrito,tas,pc. Deshazer,anular,euacuar.En este sentido no se halla en la B. aunque en bulas, y otras partes si. Hinc Irritatio, onis. La annulacion, o prouocacion a ira.B.Et irritus,a,um.Cosa cassada, y vana. Vsase en las bulas.

Irrogo,gas,pc.Dar,atrribuyr,imponer.2. Esd.8.

Irroro,ras,pc. Mojar,rociar, derramando rocio. S. Catherinæ.

Irrufo,as. Enrubiar, enroxar: vt Irrufare Capillos. Hieron.ad Lætam.

Irrugio, gis. Valde rugio. Bramar reziamente, Genes.27.

Irrumpo,pis.Entrar con impetu y violencia.2. Regum. 27.

Irruo,is, irrui, pc. irrutum. Acometer con furia, è impetu.Ios.10.

I ante S

IS, ea,id, eius. El, ella,ello. Y es pronombre que significa lo mesmo que Ille, aut Hic,y en la oracion tiene el mesmo sitio. Y vnas vezes se toma relatiuè, otras demonstratiuè. Algunas vezes se toma pro talis, vel eiusmodi. B. Inde Idem, eadem,idem. ✠ Nota,que eadem (como tambien, Vtraque)in nominatiuo, & accusatiuo habet pc. in ablatiuo vero pp.

Iscariotes,tæ. Nombre de Iscariot, aldea de Iudea: o de Iscara,pueblo de Iudea,segun Gagneio:y an si se escriuira Iscariotes.Iudas el traydor que fue de aqui, se dize en el Euangelio Iscariotes. De manera que Iscariotes no se junta con Simonis, sino con Iudas.Ioan.13.a. No se escriue con S,en el principio. Algunos quieren que se escriua con ch,Ischariotes: quasi ex tribu Issachar, quasi Issachariotes.

Isis,Isis,& Isidis,Isim in accusat.Vna amiga de Iupiter, llamada primero Io, honrada despues por Diosa.Hier.Lætæ.

Ischyros,pc.& acc.in antepenul.G.Interpr. Fortis, in officio hebdomad. sanctæ. Et Hieronym. Damaso.

Ismenias. Fue vn gran tañedor de flauta Thebano discipulo de Antigenides: cuya historia toca san Hieronym.1.Prol.Paral.Y fue,que a este discipulo suyo docto, pero no agradable al pueblo que temia dar musica, dixo Antigenides: Cane mihi, & musis;vbi pro Ismeniam, quidam male legunt Ismenium.De quo etiam Hieronym.lib.2.Apol. in Ruff.

✠ Israel (que es el mesmo que Iacob) secundum Tertul.lib.4. aduersus Marcionem, & Iosephum lib.1.antiquit.interpr. Præualés. Deo. Y aunque San Hieronymo trayendo muchas interpretaciones, al cabo Malachiæ 1. vsa destas dos: Vir cernens Deum, aut rectissimus Dei, yo me espanto como lo haze, pues que la primera.s. Præualens Deo,se saca expressamente del texto, Genes. 32. adonde mudando el nombre a Iacob en Israel,se da por razon,quod contra Deum.i. Angelum, in lucta præualuisset. Nota que antes de la diuision hecha sub Roboam,Israel in B.se toma por toda la gente Hebrea. Pero despues de la diuision, y antes del captiuerio Babylonico, prop. se toma por los diez Tribus q̃ se apartaron de Iuda y Benjamin. Pero post reditum a Babylone començaron Iuda, y Benjamin a llamarse tambien Israelitas,porque de todas las Tribus se le juntaron algunos.Por sola la Tribu de Iuda se toma 2.Paralipomenon. 23. In 2.Paral. 3.a. pro omnibus tribus capitur. In Act. 1. Israel capitur pro Israelitas.Est autem Israel secundum carnem, & Israel secundum spiritum,secundum August.lib.1.cap. 20.contra aduers.leg.& proph. El primero era el que seruia a Dios en carnales sacrificios.El segundo el pueblo Christiano.Ab Israel, Israelita, tæ. Hombre del linage de Israel. Et Israelitis, tidis. Muger de aquel linage.Et Israeliticus,a,um.Cosa de Israel Bibliis.

Iste, ista, istud, genitiuo istius, penult. indifferente, Esse.Y propr.se dize del que està a dõde tu estas, o de quien tu hablas. Son pronombres de la segunda persona.B.

Istic,aduerb.loci.Ahy adõde tu estas.Hieron. Rust. Nebr.scribit Isthic.

✠Istuc.aduerb. Ahy adonde tu estas. Hier. Iuliano diacano.Hinc Isthuc ille,&c.

Istiusmodi, pc. indeclin. ex pronomine & nomine. Cosa dessa manera.Hieron.in Homil.

Istria-

Istriatus,a,um Cosa de follages,y figura de relieue, 3. Reg. 7.

I ante T

ITa,aduerbium est similitudinis: vt Ita legit,vt audit. Quandoque obtestantis,& optantis:vt Ita te dij ament. Quandoque est coniunctio illatiua,pro igitur. Y quando se compone con que, siempre es coniunctio causalis: como ergo, vel igitur. B.

Italia, L.ab Italo Rege dicta est; vel ab Italis, idest, vitulis,quibus abundat. B. Inde Italus,a, um,pc. Cosa de Italia.S.Lini Papę.Actor.14.de Italiam, pro Attaliam.

Iter,iteris,& itineris,n. El camino y viage. Y es casi lo mesmo Iter, que Via, o la partida, y tambien la nauegacion. Genes. 33. Iter sabbati. Actor. 1. son dos mil passos.

Iteratò,aduerb. pp. Otra vez,o segunda vez, Ioannis 3.

Itero,ras,pc. Repetir algo la segunda vez. Prouerbiorum 26.

Iterùm,aduerbio.Lo mesmo que Rursus. Otra vez, B.

✠Item,aduerb. sign. Similiter, quasi iterum idem. Esso mesmo,semejantemente.Hic in Prol.

Itidem, aduerb. pc. Lo mesmo que Item. Tambien sig.secundum Nebriss. Lo mesmo que Idem, itidem. Otra, y otra vez. Chrisost. homil. 4. aduersus Iudæos.

I ante V

IVbæ, arum. Las cernejas, o crines de los animales. No se si ay Iuba en singular, Chrysostom. in Decol.Bapt.& S.Pauli Eremit.

Iubar,aris,pc.n. La claridad del Sol, o otras Estrellas.Hymn.Antra.

Iubeo,bes.Mandar como señor. Alg.sign.rogar. B.

Iubileus,lei.H.Segun los Hebreos significa año de remission, que se hazia en el año cincuenteno, a donde las heredades vendidas se boluian a los vendedores,y los esclauos quedauan horros.Esta diccion Hebrea Iobel,dado que signi.carnero, o cuerno de carnero,pero Leuit.25. se vsurpa por el año 50.y por la bozina,o cuerno cō que el año era anunciado.De Iubileo vide D. Hier. Ezech. 46.& Ludoui. Viuem super Augustin. de Ciuitate,& Extrauag. Quemadmodum, de pænitent. & remis.

Iubilo,las,pc. Hazer albobolas con grito como los rusticos y Moros, o segun S. Augustin, es explicar con bozes el gozo que no se puede explicar con palabras. Iob 38.

Iubilus,li,m. & Iubilum, li. n. pc. Aquel regozijo que se muestra con boz, sin poderse explicar con palabras.S.Thom. Aquinatis.

Iucundus(non iocundus) a,um. Cosa que da plazer a otro. Et iucunditas, atis. El tal plazer y alegria.B.

Iucundor, aris, Alegrarse, y tomar plazer. Apocalypsis 11.

Iucundo,das,a.Alegrar a otro. Augustin lib. 17. de Ciuit. Dei.

Iudas,dæ. Fue nombre de muchos en la B. El principal y primero fue el Patriarcha hijo de Iacob: del qual, y no del Machabeo, se dixeron Iudæi, Sæpe B. Iudas, non pro homine, sed pro gente accipitur: vt Iacob pro Hebræis. Iudicium.i. a Iuda pro tota tribu accipi debet Iudas Apostol hijo de Alpheo, tuuo tres nombres. Vide Lebbæus. Nota que Iuda, quando es declin. tiene la vltima acuta:y quando se declina Latinè,tiene la primera.

Iudæa,Iudeæ,pp.algunas vezes se toma por toda la tierra de los doze tribus de Israel: vt Marci. 3. Psalm. 76. ✠ Et etiam Actorum 2. vbi dicitur: Iudæi,&c.Iudæa ponitur pro tota Iudæorum regione,quæ etiam comprehendit Galileos, Samaritanos,Decapolitas: & non (vt Beda putat) pro ea dumtaxat regione, quæ comprehendit Iudæam,& Benjamin. Otros por solos los dos tribus de Iuda y Benjamin, y ✠ Leuitas (que por seruir a Dios, y no a Rey alguno computabatur tertia decima tribus) ✠ a diferencia de las otras regiones de la tierra de promission. ✠ Annota Lud.Viues in lib.17.cap. 21. Ciuit. Dei, que Iudea despues del captiuerio Babylonico perdio sus terminos y aledaños antiguos, mayormente entre Gentiles, y començò a llamarse Iudea la region cercana al tēplo y a la corte Real solamēte. ✠ Estos dos,o tres tribus que quedaron con el linage de Dauid, despues que los otros diez siguieron a Ieroboan, vnas vezes se llaman Domus Dauid:otras Regum Iuda Ierusalem, y Benajamin. Como los otros diez tribus apostatas se llaman en la Biblia.Regum Israel,Domus, Iacob, & Ioseph,Ephraim, Regum Samariæ, Izrahel, Bethel, Bethanen. ✠ Los Iudios de nuestra España fueron,segun Tostado,o del tribu de Iuda, o del de Benjamin,o de los Leuitas.✠ Boluiēdo a Iudæa (que por otros nombres se llama en la Biblia Cananæa, repromissionis, terra, Terra sancta) pertenece a Palestina, Como Galilea y Samaria a Phenice:y es region de Syria en la Asia mayor.Interpret.Laudatio,siue cōfessio. Matthæ.2.In Bethlehem Iudææ,non Iudæ scribendum.Hinc Iudaicus,a,um,& Iudæus,a,um. Cosa de Iudea. B. Iudaismus,mi, pp. La secta, profession, y ritos de los Iudios. Gal.1.

Iudico,cas, pc. Por juzgar, juntandose con acusatiuo de la persona,vale tanto como condenar: vt Quis es tu qui iudicas alienum seruum?Rom.14. & 1. Corint. 6. & Ioan. 3. Aunque esto no siempre.✠Porque in Psalmis: Iudica me Domine, & Iudica me Deus, no significa sino vengame, o da sentencia en mi fauor.In Psal.81.Iudicare egeno & pupillo,pro ius dicere illis.In Psalm.95. Iudicare,pro regere.

Iudi-

Iudicium,cij.El juyzio.Gen,18. Quatruplicia iudicia prohibentur in ſcripturis.ſ. Vſurpatum, contra Roman. 14. Temerarium, de quo Matth. 11. 12.Luc.7.18.Hypocriticum, quo videtur feſtuca in oculo fratris,de quo Matth. 7. Quartum iudicium aliorum,ſui ipſius condemnatiuum, de quo Rom.2.Vide latius Sonnium, Tract. 9. c. 11. In Exod. 28. c. Geſtabit iudicium.i. Rationale, vel potius Memoriale.

Iudex,cis, pc. com. El juez los juezes de Iſrael fueron muchos, porque eſte pueblo fue regido primero por capitanes, deſpues por juezes al cabo por Reyes.

Iugalis,le.Coſa que ſe ayunta, vt Iugales equi. Los cauallos de carreta.Y lo meſmo de los otros animales domados.B. Iugalis, pro coniux, Cypr. in Sodoma.

Iugerum,ri,pc.n.Vna obrada,o huebra de vn par de bueyes:que es tanto campo, quanto pueden arar vn par de bueyes en vn dia.En el ſingular mas comunmente ſe halla dela ſegunda declinaciõ,y en el pl. de la 3. De los pies que tenga el Iugerum, ay opiniones.1.Reg.13.

Iugis,ge.Coſa cõtinua,o quotidiana Leuir.cap.21.

Iugiter,aduerb. Continuamente,y perpetuamente, 3.Reg.7.

Iugo,gas.Ayuntar,quaſi ad vnum iugum alligo, in Homil.

Iugulo,Iugulas,pc. Degollar,cortar el cuello. Heſter 6.

Iugulum,li,pc.vel Iugulus,li,m. El cuello,o garganta,o aſilla. Sancti Mauritij. Hieronym. ad Innocentium.

Iugum,gi.El yugo para vnzir animales. Item el enxullo de telar. Item el banco de la galera para remar.3.Machabeorum 4. Item Iugum, gi, vel Iuga,orum.La cumbre del monte alto. Item la yugada que labra vna junta de bueyes. Item furca, ſub qua vincti tranſmittebãtur.Item Iugum.Alg. ſig.vn par de animales.Tr.la ley. Matt.11. ✠ Iugum, & vincula, ſeu lora in Hiere. 5. ſign. leges Dei,quibus homines in officio retinentur.✠Iugur,trahere cum impijs,aut cum infidelibus, trópus eſt apud Diuum Paulum,pro eo quod eſt adiungere ſæ impijs.Rob.Pſal.105.

Iulius,Iulij, ſe llama vn mes, por nacer Iulio Ceſar en el.

Iumentum,ti.Beſtia de carga.Item accipitur pro vehiculo,como la carreta.B.

Iuncus,ci.El junco. Eſai.19.Inde Iunceus,a,um.Coſa de junco.S.Hilarionis.

Iungo,gis,xi,ctum.Ayuntar.Geneſ.34.

Iuniperus,ri,pc.f.El enebro,arbol.13.Reg. 19.

Iunius, Iunij. Nombre de vno de los doze meſes. Hinc. Iunius, a, um. Coſa del mes de Iunio. SS. Geruaſij & Protaſij.

Iupiter,tris. pc. El mayor de los dioſes Gentilicos. S.Agathæ.✠ Huuo tres deſte nombre.El primer padre de Libero y Proſerpina y hijo de Ether.El ſegundo hijo del cielo,y padre de Minerua.El 3. que es el mas principal, y de quien todos los autores hazen mencion es hijo de Saturno, y natural de Creta(ca los otros ſon de Arcadia)de quiẽ el ſexto Planeta tomò el nombre.

Iuramentum,ti.Iuramento vocablo no bien recebido de los Latinos.Mas Latino es iuſiurandum,di. De ambos ay mencion B.

Iuratus,a,um,pp. Alg.ſe toma actiuè, por el que ha jurado.S.Martini.Otras paſsiuè.

Iurgium,gij.La renzilla,y contienda entre algunos. Geneſ.13.

Iurgo,gas, & iurgor,aris,d. Reñir, o mordazmente reprehender.Geneſ.49. ✠ Inde Iurgator,oris,& Iurgatrix,icis.Hier.de vitando.ſuſp. contub.

Iuro,ras.Iurar afirmando,o negando algo. Deductum a iure putantur.B.

Ius,iuris,n.El caldo,o cozina.✠Hier.Marcellę.Inde Iuſculum,li, dimin. Caldillo. Baſil.Epiſt. 24. Item razon,derecho.B.

Iuſiurandum,di.El juramento. Luc.1.

✠Iuſtus,a,um,& Iuſtus,ti.Coſa juſta,o ygual,y hõbre juſto. Et eſt qui a iuris præceptis nõ deflectit. Y como aya dos maneras de juſticia.ſ.generalis,& particularis,đ ambas maneras ſe dize vno Iuſtus. Sic Matt.1.Ioſeph dicitur Iuſtus.i.bonus. Algũ. Iuſtus ponitur pro ſatis magno,& mediocri.Item pro vero.In B.Alg.ponitur pro iuſto, ſecundum ſuam opinionẽ ſolum,& nõ ſecũdum veritatem: vt Ezech.21.Perdam ex te iuſtum,ideſt,hypocritam.& Matt.9. Non veni vocare iuſtos, ideſt, ſuperbos,& Matth.10.Qui recipit iuſtũ in nomine iuſti.i.quem putat iuſtum, in nomine veri iuſti.

Iuſtè,aduerbium,Rectè,legitimè,iure,ſanctè. Iuſta, o igualmente,y virtuoſamente.B.Inde.1.Cor.15. vbi vitioſe legitur: Euigilate iuſti, legendum iuſtè,aduerb.

Iuſtitia, tiæ. La juſticia. La qual es en dos maneras. La vna es virtud general,con que vn bueno ſe dize juſto:la otra particular,y cardinal,con que damos a cada vno lo que ſe le deue. B. Iuſticia, pro iuſtus 2.Corint.5. Hebr. eſt ſicut vita, pro viuus. Iuſtitia pro beneficio, ſiue eleemoſyna. 1. Reg. 12. & Matth.6.

Iuſti tenax. Tenedor, o mantenedor de juſticia. 2. Machab.10.vbi non eſt vnica dictio, vt opinatur Rod.

Iuſtifico, cas, pc. Iuſtificar, o hazer juſto. Iob 4. In Pſal.81.Iuſtificare,eſt abſoluere ſua ſententia oppreſſum. Hinc iuſtificatio, onis: vt Iuſtificatio impij.

Iuſſus,ſſus,& Iuſsio,onis.El mandamiento:a Iubeo Hym.Exultet cælum.

Iuuamen,inis,pc.n.La ayuda. In natiuit. Marię.

Iuuenis,nis,com.Mancebo,o moça,en edad jouen, Geneſ.21.& B.

Iuuentus,tutis. La edad deſtos. Item ayuntamiento de moços.B. Iuuenilitas, atis & Iuuenta, tę. La meſma edad que Iuuentus.Hier.Læte.

Iuuo, uas, iuui. iutum. Ayudar, y ſocorrer. Iuuat, imperſonal. Por aplazer,o tomar contentamiento

to. Y dezimos agora: Iuuat me,como los antiguos dezian Iuuat mihi: vt Iuuat me euasisse pericula.1. Machab.12.

Iuxtà præpos. accusatiui. Cerca.Alg. signific.simul, coniunctim.Alg.es aduerb.y signific.Igualmẽte. De la mesma manera:vt Vir eruditus iuxta atque eloquens.Item alg.signific.secundum,vel post: vt Homo iuxta Varronem doctissimus.i.secundum Varronem,vel post Varronem.

Ixon(nõ Ixion)siue Ixos.Hebræo.Es vna suerte de aue blanca del linage de los buytres, aunque menor.De la qual se haze mencion Deuterono. 14. entre las prohibidas a los Iudios. Ixos autem a videndo nomen habet Hebraicè, por tener aguda vista.Rob.Deut.14.

De Littera K.



Letra es de los Griegos (llamada entre ellos, Cappa) y no de los Latinos. Y si los Latinos la vsan, es en solas las dictiones Griegas,de que ellos vsan como de Letanias: como Kalendæ, y Kyrie eleison.Y ansi Prisciano y Quint. sienten ser entre los Latinos demasiada,y escusada esta letra: en cuyo lugar tienen la C, q̃ tiene su sonido,y virtud cõ todas las vocales.Lo mesmo la Q.saluo que a la Q. le ponemos delãte u,para nos aprouechar della.

K ante A

Kabala. Vide Cabala.

Kalendæ,arum, G.f.plu. Signific.el primer dia del mes.Vide Calendæ, que ansi se escriue.Dictũ a Caleo,vel Kalèo,que es Voco.Porque en el primer dia del mes el Pontifice llamaua al pueblo, para le dezir los dias que auia de alli a las Nonas de aquel mes, en que se juntauan a consultar de lo que en aquel mes se deuia hazer en lo tocante a lo diuino y humano.

Kyria, æ, cuius mentio fit in Concilio Constantin. 2.in Epist. Iustinia.Impe.ad Menam Patriarchã, non satis constat quid significet.

Kyrie eleyson(siue eleeson)G.Signifi. Domine,miserere: Señor apiadate de mi. Son dos dictiones, y siete syllabas. Porque Kyrie es vocatiuo deste nombre Kyrios, que es Dominus: y Eleeson, siue Eleison,pp.(que es Miserere) imperatiuo de Ileeo, G. De manera que Kyrie est trisyllabum, accẽ.in antep. Lo mesmo digo de Christe eleisõ. Aunque Christe tiene el accento en la vltima, por ser vocatiuo Griego. Lege Aldum,Erasm. & Grecos.Quod quidam docti dixere syllabam detractam euphoniæ gratia, mederi voluerunt errori: putantes sic fuisse ab initio. Cuius contrarium liquidissimè cernimus. Morales dize, que prop.y naturalmente se deuia dezir Eleeson,pp. y no dize mal.Aunque (como està dicho)bien se dize Eleison.

De Littera L.



In numeris designat quinquaginta. Y tambien puesta entre dos pũtos,es prænomen Lucius:y tambien signifi. lo que esta coniunction disiunctiua, Vel. Quando la l, se pone senzilla en Latin,y Castellano,tiene vna misma fuerça.Mas quando doblada es diferẽte. Porque en puella,las dos,ll,no suenan como en Pulla. Vide plura apud Micha. Salinas in Apol.3.parte.

L ante A

Labarum,ri,pc. Fue vna bandera riquissima que se lleuaua delante del Emperador y general del campo, de tanta estima, que la adorauan los soldados. En cuyo lugar introduxo Constantino la santa señal de la ✠.Hazen mencion del Labaro S. Ambrosio,in Epistol.& Histor.Tripartita, y otros. s. Septimius, Cassiodorus, Ruffinus, & Prudentius.

Labefacto,ctas,freq.de Labefacio.Affligir,destruyr, corromper,hazer inconstante,y vacilar.Alg.com mouere, & proposito auertere.August.in hom.& Bernard.Epist.49.

Labes,bis,f.La cayda:a labendo dicta.Item turbion de lluuia,o impetu de ventisca, y pedrisco,o quãdo la tierra se hunde.Item la manzilla que mancha la ropa do cae.Tr.qualquier vicio del animo. Hym. O nimis felix, & Ambros.lib.de Ioseph.c. 11.& Hieron.Sabinia.

Labicanus,a,um. Cosa de Labico pueblo de Italia: vt via Labicana.S.Sebastiani.

Labyrinthus, thi, G. Es lugar rebuelto con muchas bueltas,y rodeos. Y huuo quatro segun Plinio.s. Creticum,Ægyptium,Lemnium,Italicum.Aguf. Ciuitat. lib. 18. cap. 13. Chrysost.Psal.96.Hinc Labyrinthæus,a,um,& Labyrinhiacus,a,um.Cosa de labyrintho: vt Labyrinhæos patimur errores. Hieronym. Prol. Commentar.Zachariæ,Tr. ad res difficiles.

Labium,bij,& Labrum,bri,n.El beço,como quiera que sea. Item las extremidades de qualesquier cosas,como cauas, y rios,y llaga.Item qualquier vasija ancha de boca.Sig.& alia.Exod. 25. se toma por vaso de cobre ancho de boca, como librillo, para lauar cosas.Et Exo.37.se toma por la extremidad, o peçon, como beço que sale de alguna casa.Hinc labellum,lli,diminut.

Labo, bas. Caer subitamente, bambalearse. Hym. Æterne rerum. ✠ Hieronym.Theodosio; Lababunt gressus. Item in Epist. ad Ruffin. Tr. dixit:

Labaſſe ſententiam. ✠

Labor,beris,pc.lapſus. Caer, yrſe resbalando poco a poco,hazia baxo.Alg.deſuiarſe, y deſacoſtumbrarſe.Alg.errar,engañarſe,pecar.B. Inde.

Lapſus,ſus,m.q. La cayda, deſpeñamiento. Tr.yerro , o culpa cometida por deſcuydo. Gregor. in homil.

Labor,oris,n.& etiam Labor,oris, m.El trabajo. B. Entre PoetasLabor,Alg.ſignifi.peligro,deſaſtre, daño.

Laboro,ras. Trabajar,y fatigarſe.Tr.Laborare, pro male habere dicitur: vt laborare quartana,podagra,&c. Aliquando pro conari, ſiue anniti. Aliquando pro anguor, & ſolicitus ſum . Aliquando pro componere, colere. Non laboro de hac re.i.non curo,neque anxius ſum.Laborare vitijs, & laborare frumentaria,dici ſolet. Laboratur imperſonale.

Laborioſus, a, um. Trabajador , y trabajoſo , con afan : vt Laborioſus homo, Hombre trabajador, & Laborioſus ager.Campo dificultoſo de labrar. Iob.7.

Laborioſè,aduerb.Trabajoſamente.Sap.15.

Labrũ,bri. ✠El beço,o labio,o labro de la boca.Y es lo meſmo,y de la meſma ſignificacion que Labium. Es tambien vna vaſija muy abierta en que cabe mucha agua, llamada lebrillo de barro, per Tr.Por pila ſe toma.Leuit.8.Sig.& alia A labro, adagium: Similes habet labra lactucas.Hieron.ad Chromantium.

Labruſca,cæ,f.& Labruſcum,ci,n.La parra monteſa, o campeſina.Eſai.17.

Lac, lactis, n. La leche. B. ✠ Exod. 33. Per lac, per Heb. intelligit omnes res neceſſarias ad victum. Terram fluentem lacte , & melle, ideſt, omnibus ſuauibus rebus.✠Inde Lacteus,a,um.Coſa de leche,o ſemejãte a leche en color,o en ſabor, o en ſuauidad. 1.Prol.B.

✠Lactea via in cœlo, Græce Galaxia: a Gala.i.lac. Vulgo,O camino de Santiago en el cielo. Hieronymo Marcellæ . Dicitur & Lacteus orbis ſiue circulus.Dictum ſic Græcè & Latinè,porque tiene blancura de leche, a cauſa de eſtar por alli las eſtrellas muy eſpeſſas. La razon del nombre Caſtellano fue, como Gala,y Galicia ſe parecẽ algo en el ſonido, al principio dirian Galetia,o Galitia:y porque Santiago eſtá en Galicia, vinieron a dezir,Camino de Santiago.Iob la llama Coluber tortuoſus.

✠Lacticina,orum.Coſas hechas de leche.De his fit mentio in Bullis.

Lacer,& Lacerus,a,um. Coſa deſpedaçada.Prolog. Eſd.

Lacerna,næ,f. Vn genero de veſtido exterior cõtra la lluuia,y frio,de que tambien vſauan los nobles en los exercitos. SS. Cornel.& Cypr. adonde parece tomarſe Lacernum,ni.

✠Lacer,& Lacerus,a, um,pc.Coſa deſpedaçada en partes. Hieron.lib. 1.in Iouin.

Lacero,ras,pc. Deſpedaçar en partes,Gen.40.

Laceroſus,a,um.Dize Rod.que es roto,quebrado,y hecho pedaços.SS.Vincen.& Anaſtaſij.

Lacerta,tæ,vel Lacertus,ti.La lagartija,a cuya eſpecie ſe refiere el lagarto.Leuitic.11.

Lacertus,ti.La lagartija, o lagarto.Itẽ vn pece proprio del mar, que tiene pintas de lagarto. Es loado el de Eſpaña. Vide Nebriſſen. Lexicon iuris. Item aquella parte grueſſa,carnoſa, y muelle del braço, que va del codo al hombro,llamada morzillo,o molledo. Iob.22.

Laceſſo,(no Laceſco) ſsis,laceſsiui.Prouocar,o deſafiar,en buena,o en mala parte.2.Mach.12.

Lachryma(imo Lacrima)æ,pc.Lagrima,humor que lloran los ojos.Item el humor que eſtá dentro de los arboles,o les ſale por de fuera.B.

Lachrymo,as,pc.& Lachrymor,aris,d.Llorar los animales,o las plantas. Inde Lachrimatio,onis. El acto de llorar:&Lachrymabilis,le.Coſa digna de lagrimas. B.

Laſcinia,ę. El ruedo,la halda, o trepa,o orilla de la veſtidura. Geneſ.29.Eraſmus dicit,quod Lacinia eſt ſinus veſtis fluens. Columel. vsò de Lacinia, por partezica.✠ Arnoldus libro de laudibus Mariæ,parece tomarlo por andrajos, o paños rotos, diziendo : Ieſum infantem lacinijs faſciatum. ✠ Inde Lacinioſus,a,ũ.Coſa llena de aquello.Prolog.Heſt.no ſe toma(como pienſa Rod.)por coſa rota,y deſpedaçada.✠ Sed pro flexuoſa laxitate veſtis non aſtrictæ , ſed fluentis. Hieronymus Pammachio dixit Tr. lacinioſas periodos. Idem ad Theod.dicit:Lacinioſum ſermonem.Idem dixit : Diſputationem lacinioſam.i.tortuoſam , & implicatam. Tertul.de Vir.dixit:Sermo lacinioſus.i.diffuſus.✠.

Lacteo,ctes. Por mamar.Inde Lactens,entis,partic. om.El que mama,y es de teta.Pſal. 8. & Prolog. Regum.

Lacto,ctas.Amamẽtar,dando leche,y la teta.Demanera,que difieren Lactantes,y Lactentes. Porque Lactantes ſon las madres : y Lactentes los hijos. Tr.Lactare,engañar con ſuauidad.Pro.1.

Lactuca,æ. Lechuga. Ayla domeſtica,y ſaluaje. Vide Dioſcor.lib.2.cap.125.y alli a Laguna.Exod. 11.

Lacuna ,æ,pp.a lacu fit.Laguna,o caua de agua repoſada.Eſai.19.

Lacus, ci, vel Lacus,cus. El lago,que tiene agua viua,y la cueua, o pozo, o laguna. B.Zachar.9.Lacus vocatur carcer. Marc.12.Lacus,la pila , o pilon del lugar que ſe recoge el moſto. Ezech. 29. Lacus pro ſepulchro.Lacus,in Inuention. Sanctæ Crucis dicitur foſſa,ſiue ſcrobs,egeſta terra , ſecundum Nebriſ. ibi. Hoya. Item Lacus, cus. El çaquiçami.

Laganum,ni,pc.G. La ſaña,o fruta de ſarten, o hojuela.Exod.29.

Lagena,pp.Barril de barro para vino.Iob.32.

Lagenula,læ, diminut. Barrillejo de vino. Aunque en eſte ſignificado yo no hallo ſino Lagunculа, ę. B. En la vida de ſan Nicolas ſe toma por

vn genero de nauezica.

Laicus, a, um, pc. G. Cosa comun y no santa, sino que se puede tocar de todos: como sacrum, & Sanctum se dize lo que el pueblo no puede tocar. Agora llamamos Laicos a los no ordenados, quasi populares, & prophanos: y en Romance Legos, y seglares. Hierony. Gerontiæ, & August. in sermo. Martyr Stephanus. Adhuc laicus diaconij meruit electionem. 1. Reg. 21. Laicos panes. i. non sacros.

✠Lallo, as. Mamar, o apoyar las tetas, o pechos. Parece vocablo con que las amas suelen acomodarse a las criaturas, como Tata, y Mama. Hierony. Epist. 1.

Lambo, bis, bi, tum, pc. Lamer, o lamber. Iudic. 7. adonde el interprete vsò del preterito Lambui, contra Prisciano.

Lamma. En lengua Hebrea, o en vulgar Chaldea, o Syriaca (en que Christo y los Iudios hablauan despues del cautiuerio Babylonico) signific. Vt quid? Porque? Toda aquella quexa de Christo (que en nuestros Textos està corrupta) en el verdadero Hebreo de san Mattheo capit. 27. deue estar ansi. Heli, heli, lammazabathani. Y si desto quieres mas cosas, vide Salinas Apolog. cap. 44. 3. part.

Lamentor, aris, d. Llorar con vozes gritando, y mostrar con palabras quexosas y tristes el daño y dolor. 3. Esdr. 1. Lamento, tas, a, se halla Matth. 11. Luc. 1. Aunque reclamante Erasmo, qui vertit Lugubria cecinimus.

Lamentum, ti, n. & Lamentatio, onis. f. Llanto con vozes. 3. Mach. 1. & 5. Lamentaciones se llamã los llantos de Ieremias.

Lamia. æ, siue Lamię, arum. Eran entre los antiguos Lamias vnas fantasmas de demonios, en forma de mugeres hermosas, que trayendo con halagos a los niños y moços, se los tragauan. En la interior Africa ay vnas fieras con rostro de mugeres, dichas tambien Lamias, que cõ sus hermosissimos pechos descubiertos atraen a los hõbres, y los tragan. Nebrisse. dize Lamia ser cierta aue, o bruxa que ahoga a los niños. Thren. 4. vbi pro Lamia. N. T. habet draconem, & Esai. 34. vbi est Heb. Lilijth. pro quo quidam vertunt Lamiam: alij Furiam, alij Strige.

Lamina, æ, pc. Vna plancha de qualquier metal, mas gruessezilla que Bractea. Exod. 28.

Lampas, adis, pc. G. Hacha con lumbre. Pero comunmente se toma por lampara. 1. Prol. B.

Lamuel, H. dictus est Salomon. i. a Deo. Porque de Dios fue hecho Rey; vel fig. apud nos Deus. Porque en su juuentud estuuo Dios con Israel, seclusa idolatria. Prouerb. 31.

Lana, næ. Lana. Inde Laneus, a, um. Cosa de lana. Leui. 13. Inde Lanificus, a, um. Quien labra lana. Hieronym. ad Gaudentium.

Lancea, æ. Lança, arma para pelear. ✠ Chrysostom. de Dauid & Saule homil. & Hymn. Vexilla. Item la punta, y hierro de Venablo, o Dardo. Inde lanceatus, a, um, (de quo 2. Reg. 24.) Cosa de hierro de lança.

Lanceola, læ, pc. diminut. Lanceata. 3. Reg. 18.

✠Lancearius, rij. El piquero, o lancero, que trae lãça, o pica. Theod. sermo. 6. de prudentia.

✠Lanceo, as. Alancear. Bernard. serm. Magdalenæ.

✠Lanitiũ, tij. Lana, prouecho, o arte de lana. Hier. lib. 2. in Iouin.

Languor, oris. Flaqueza del cuerpo, o del animo: flaqueza con dolencia. Exod. 15.

Langueo, es, gui. Enflaquecerse. Alg. fig. estar timido, otras estar dexatiuo. Luc. 7. Inde.

Lãguidus, a, um. Cosa debil y flaca, o enferma, y doliente. B.

Lanio, as. Hender, despedaçar como carne. Tr. detraer y murmurar. Prol. Esaiæ.

✠Lanius, nij, & Lanio, onis. El carnicero que pesa la carne. Ambros. lib. 1. de Tob. cap. 9.

Lanugo, pp. ginis, pc. El vello, flueco, primera barba, y aquella flor de plantas y llantas que lleua el viẽto despues de seca, y el fluequezillo de frutas, y de algunas otras cosas. Sapien. 5.

Lanx, cis. El plato. Item la balança del peso. S. Tho. Apost. & SS. Vit. & Agric. Tr. Ignatius lib. 5. contra hæreses.

Laodicea, siue Laodicea, pp. G. Nombre de ciudad. Est duplex. Vna en la halda del Lybano. Otra es Metropolis Phrygię Pacatianæ. Desta haze san Pablo mencion: y de aqui escriuio la primera Epistola Timoth. Hinc Laodicenses. Los de Laodicia. Vna Epistola que Iacobo Fabro pone por de san Pablo a estos, apocripha es, como prueua bien Erasmo.

Lappa, pæ. Es segun Laguna toda planta que produze cardos, o cardillos. El Nebriss. que es la yerua amor del ortelano. Oseæ 9. pro Lappa, iuxta Heb. est Paliurus, que es Azebo. De Lappa. Hierony. in Lucif.

Lapathes, tis, pc. m. La ramoza, o azedera, yerua. Iudith 10. adonde ha estado viciosa la vulgata, deue estar Palatas, y no Lapathes. N. T. habet, Massa carycarum, que es pasta de higos passados. Vide Palata.

Lapidarius, rij. El que saca, o labra los cantos, y piedras de la cantera. 3. Esd. 5. Lapidarius, a, um. Cosa que pertenece a piedras.

Lapideus, a, um. Cosa de materia de piedras. Tr. Cosa dura. Ezech. 11.

Lapido, das, pc. Apedrear. Exod. 17.

Lapidicina, æ, pp. vel potius Lapidicina. La cantera, o pedrera, minero de la canteria. 2. Reg. 22.

Lapillus, lli. Pedrezuela. Itẽ Lapilli, las piedras preciosas. Chrysost. lib. contra Gentes. Amos. 9.

Lapis, dis, pc. La piedra. Item vna milla, o espacio de mil passos: porque (como vemos en el camino de la plata) cada mil passos se señalauan con vna piedra. Aunque san Augustin in sermon. de Magis, añadio Lapides milliarij. Item Lapides pro pondere. Prouerb. 16. Porque las pesas eran de piedras, y guardauanse en saquillo. Vnde ibi dicun-

dicuntur Lapides saculi, non seculi.

Lapsus, sus. Vide labor.

Laqueare, ris, & laquear, aris, & laquearium, rij. El çaquiçami y obra de artesones sobre alguna camara, o pieça. B. dicitur, & lacurnar, & lacus.

Laqueatus, a, um. Cosa enlazada. Item cosa adornada de çaquiçamis. Aggęi. 1.

Laqueus, quei, pc. lazo para prender, o detener. Iudith 9.

Lardum, di, siue laridum. La carne de puerco salada de qualquier manera. De lardo ay mucha mencion entre Eclesiasticos.

Lar, laris, n. Casa, y tambien el hogar. Basilius Cóc. in fame, & siccitate.

Lares, segun Tertulian. in Apologetico, son dioses de casa. Y segun san Augustin, Lares se llamã las almas buenas delos defuntos. Iustinus lib. 31. Aui tos lares, &c.

Largior, iris, itum, com. Dar largamẽte, y ser dado. Hest. 9. Hinc largitor, oris. El dador. Augustin. in Regula.

Largitas, atis, Liberalidad, y largueza. Deuteronom. 30.

Largiter, & largissimè, aduerb. Largamente, y larguissimamente. B.

Largus, a, um. Cosa larga y liberal. 1. Mach. 3.

Laruæ, arum. Fantasmas que parecen de noche. Item larua es la mascara: y laruati, los enmascarados, contra quos Basil. in Esaiam capit. 14. Augustinus lib. 4. de Ciuitat. dize, que Laruæ son las almas de los malos ya condenados, que vienen por permission diuina a espantar a los viuos.

Larus, ri. Es vna aue marina negra del tamaño de paloma, gran arrebatadora y tragona. Nebriss. dize es gabia. Leuit. 11.

Lasciuia, æ. Deleyte, o loçania, o obra de retoçar, o demasiada gala endereçada a luxuria. S. Nicol.

Lasciuio, is, pp. Retoçar, o burlar, o regalada, y luxuriosamente viuir. 1. Paral. 13.

Lasciuus, a, um, pp. Dissoluto, loçano, retoçon. Ecclesiast. 20.

Lassesco, scis, de lasseò, es. Cansarse. Greg. in homil. & Hieron. lib. 1. in Pelag.

Lassitudo, dinis. Cansancio. Iudic 8.

Lasso, ssas, a. Cansar, y fatigar a otro. Sapien. 5. Hieronym. ad Abigaum: Theodoræ commenda, vt non lassetur.

Lassus, a, um. Nomen adiect. Cansado, con trabajo fatigado. Hest. 15.

Latebra, bræ, pc. & latebre, arum. Escondrijo, lugar de esconder. S. Syluestri.

Lateo, es, tui. Escõderse. Item no ser conocido, o ser ignorado. Y en esta significaciõ muchas vezes pide acusatiuo: vt hæc res me latet. i. ignoro hanc rem. 2. Pet. 3.

Latenter, aduer. Secreta, y escõdidamente. 2. Reg. 4.

Later, teris, pc. in obl. m. El ladrillo. B. in Esai. 65. per lateres, aras signific. vel tecta. Inde lateritius, a, um. Cosa labrada de ladrillo. Ierem. 44. Inde etiam laterculus, li, diminut. ladrillico. Augustin. in Meditationibus.

Lateranus, a, um, & Lateranensis, se: a Laterano Patricio Romano, a quien matò Nero. Las cosas de este dio Constantino al Papa Syluestro, adonde se hizo san Iuan de Letran. Hinc Lateranẽse palatium, & Lateranensis familia, & Lateranensis basilica, & Lateranense Concilium. S. Syluestri, & Hieron. in Epit. Fabiolæ.

Laterna, æ. Linterna: a Latendo dicta por estar alli escondida la candela. Ioan. 18.

Latex, ticis, pc. Qualquier humor, como agua, vino, azeyte, &c. quod intra aliquid lateat. Por agua se toma enel Hym. Antra deserti, & Arnoldus de 7. verbis Domini in Cruce.

Latibilum, li (quod & latebra dicitur, contra Vallã) El escondrijo, en que algo se esconde. Iob. 22.

Latito, tas, pc. Esconderse a menudo. Ios. 10.

Latitudo, dinis. Anchura. Gen. 6.

Latium, tij. Vna cierta parte de Italia, vulgo dicta Campaña de Roma. Inde deriuatiuum nomen Latinus, a, um: vt Sermo Latinus. i. quo vtebantur in Latio, & Ecclesia Latina. i. Romana, que en sus oficios vsa de aquella lengua, & Latinæ litteræ. Luc. 23. Inde Latinè, aduerb. en Latin. Ioan. 9.

✠Latomus, mi, pc. G. Lat. lapicida. Cantero, que saca las piedras, y las labra. 3. Reg. 5.

Latria, æ, pp. G. Interpret. cultus, obsequium, seruitus. Honra, seruicio, y acatamiento al mayor. Los Theologos, y san Augustin estrechan su significacion a sola la seruidumbre, o seruicio que se deue a solo Dios. ✠Aunque de suyo (como lo prueua largo Valla) no signific. solo esso: y a su parecer entre los principales Griegos. Latria magis ad homines pertinebat, ni auia diferencia entre Latria, y Dulia. De Latria y Idolum, se compone Idolatra. pp.

Latrina, æ. La priuada, o necessaria de la casa. 4. Reg. 10.

Latro, tras. Ladrar prop. los perros. Esai. 46. Inde latratus, tus. Ladrido. Tr. 2. Prol. B. & Hieronym. in Vigilantium.

Latro, onis, pp. com. G. El salteador de caminos. Los Poetas lo vsurpan por montero. Entre los antiguos los soldados se llamauan latrones: y ansi tãbien los llama la B. 2. Reg. 4. Inde Latrunculus, li, pc. dimin. Ladronzillo.

Latrocinor, pc. aris. Robar salteando. Item seguir la guerra y soldadesca por sueldo, y gajes. Iudi. 11.

Latrocinium, nij. Aquel acto de saltear. S. Martini. Alg. la malicia. Iudith. 9.

Latus, a, um. Ancho, y espacioso. Matth. 7.

Latè, & latissimè, aduerb. Anchamente, y anchissimamente. Iob. 36.

✠Lateranenses, pro laterones, noue dixit Tertul. li. 4. in Martionem. Y son los de la guardia que guardan el lado del Principe, dichos tambien latrones.

Latus, eris, pc. n. El lado, y costado, del ombro para a baxo. Algun. signific. las fuerças y espiritu.

✠Hieron.

✠Hier.Dominioni. Habet latera,&c. Vbi Eraſ. Latera,inquit,pro robore ſæpius vſurpant Oratores. Y piden eſto en el que ha de orar. ✠ A latere ſe dizen los priuados de los Principes, porque ſiempre eſtan a ſu lado.Exod.27.

Lauacrum,cri,pp.Baño, o lugar do ſe lauan. Canti. 4.cap.

Laudo,das.Loar,o alabar.B.Item alegar, o citar: vt Laudauit multos authores. Hinc laudato, onis. Alabança,& laudabilis,le.Coſa digna de loor.

Lauo,uas,lauar.Item mojar,y humedecer. Haze en præt. Laui, & in ſup. Lotum. B. ✠ Hinc Lotio, onis,&(vt patet Eccleſiaſt.34.)etiam Lauatio.El acto y obra de lauar.

Laurea,ę,pc. Hoja de laurel. Item el meſmo laurel. Item corona de laurel,que ſe daua a los vencedores. Hieronym.Epit.Nepotian. Idem ad Pammachium. Tomaſe entre Ecleſiaſticos por la corona de gloria dada a los bienauenturados, Hym.Sanctorum meritis. Laureæ doctorales ſe llaman los grados que dan a los graduados.S.Vincentij Ferrer. Hinc laureatus,a,um,nomẽ. El coronado de laurea.S.Marcij.

Laurus,ri,f.El laurel.S.Tyburtij.

Laus,dis.Loor,y alabança.B.

Lautus,a,um. Vnas vezes ſignific.lo meſmo que lotus, que es lauado. Otras, coſa afeytada, galana, limpia,compueſta,y polida:vt Homo latus.i.elegans,mundus, & eſplendidus. Otras, coſa rica y poderoſa.Signific.tambien coſa delicada en manjares. S. Hieronymi, & Hieronym. Iulian. Idem Euſtoch.

Laxo,xas.Prop. ſignifi.afloxar lo tenido,y eſtirado. Pero muchas vezes ſe toma por enſanchar. Signifi.& alia.Inde laxus,& laxatus,a,um.Coſa afloxada,y enſanchada.B.

✠ Laxamentum, ti. Floxura, anchura, recreacion. Chryſoſtomus libro contra Gentes.

L ante E

Lebes,tis,pp.m. & lebeta, tæ,f.Grieg.El caldero de cobre, en que calientan agua al fuego. 2.Paralipom.35.

Lebbæus.Sobrenombre del Apoſtol ſan Iudas,hijo de Alpheo.El qual tiene tres nõbres.ſ.Lebbæus, (vt videre eſt in textu Græco. Matth.10.) Thaddæus,& Iudas Iacobi, ſubaudi frater,por ſer hermano de Santiago el menor.✠Aũque Rob.Luc. 6.& Act.1.ſubaudiendum dicit filium,cùm dicitur Iudas Iacobi,de manera que Iacobus es nombre de ſu padre.✠

Lecithus,thi,pc.Azeytera,o alcuça.3.Reg.17.

Lectica,cæ,pp. Silla encellada en que lleuauan a los ricos en ombros, en que auia ſu cama y almohada. Eſai. 66. Hieronym. lib.1.in Iouin.vbi Eraſmus: In lecticis (inquit) accumbebant,aut etiam vectabantur nobiles matronæ. Y anſi viendo Diogenes a vna muger en vna Llectica, dixo:Non ſecundum feram eſſe caueam. No es la jaula conforme a la fiera que eſtá en ella.Nebriſſ.dize Lectica,andas de viuos,o litera.

Lectiſternium,nij.El eſtrado en el templo. S.Augu. Quiça aqui ſe toma por cama.

Lectito,tas,pc.Leer a menudo.Prol.Daniel.& Prol. 4.Euangeliſtarum.

Lectio,onis.El acto de leer.3.Eſd.9.

Lectoratus,tus, (qui & Pſalmiſtatus)vna de las quatro ordenes menores que llaman en la Igleſia: y Lector,ſiue Pſalmiſta,el ordenado della. De quo Theologi in 4.ſent.diſt.24.& in K.Hiero.in Luciferianos.

Lectus,cti. Lecho, o cama. Inde Lectulus, li, pc.dimin.Camilla. B. Los antiguos comiã en lechos, vt patet. Eſth. 1. & Marc.7. que habla deſtas camas,y no de las de dormir.

Lædo,dis. Empecer,o hazer daño. Inde læſio,onis, læſura,ræ.Damnificacion.B.

Leæna(quæ & Lea)æ,pp.La leona.Geneſ.49.

Legatus.ti.El Embaxador y legado, o nuncio.Et legatio,onis.La embaxada.B.

Legifer,feri,pc.& Legislator,oris.El que haze, o da la ley. Dicitur, & legum dator, y ſeparatim lator legis, vel legum.B.

Legiſlatio,onis.Aquel acto de dar ley.Rom.9.

Legiſperitus,ti. El ſabio en la ley.Luc.7.Lucas vocat legiſperitos Scribas.Vide Scriba.

Legio,onis.La legion, o capitania en el campo y exercito.De legione quid ſit,quem numerum cõtineat,vide Budęum de Aſſe. Marc.5. parece que legio ſe toma ſimpliciter por vn gran numero:de ſuerte, que eſtè numero cierto por incierto. Lo qual parece ſignificar el meſmo demonio, diziendo:Quoniam multi ſumus.

Legitimus,a, um, pc. Coſa juſta y hecha por ley:vt Filij legitimi.i.nacidos de juſto matrimonio. Su contrario es illegitimum. Indè Legitimè,aduer. legitima,y juſtamente.B.

Lego, gas. Embiar Embaxador. Item poner en el campo teniente, encargado de alguna parte del exercito. Item cometer, y encargar: vt Legare negotium. Item determinar, y dexar en teſtamento algo a alguno.Inde legatum,ti,la tal manda.B.

Lego,gis,gi,ctum.Prop. coger lo derramado.Hier. Nepotian.Item leer letras y pinturas.Item nauegar,o paſſar nauegando.Item hurtar.B.

Legumen,pp.minis,pc.n. & Legumentum,ti.Legũbre y hortaliza Llamaſe legumbre todo aquello que ſembrado en la tierra,nace en vaynicas.Dan. cap.1.

Lembus,bi,G. Cierto genero de nauio pequeño, y ligero, con que ſuelen yr a deſcubrir tierra y enemigos delante del armada.S.Nicolai.S. Hilario.

✠Lena,næ. Vna veſtidura de lana para ſobre la otra ropa,como manto y capa. Hieronym. ad Furiam Idem ad Euſtochium.

Lenio,nis,niui,vel nij,nitum.q.Halagar, o amanſar 2.Paral.10.

Lenis,ne. Coſa blanda a alguno de los ſentidos, o coſa

cosa mansa.3.Reg.12.

Lenitas,tatis,& Lenitudo,nis. Blandura y mansedũbre,o suauidad.Ecclef.45.

Leno, nis. Rufian, o alcahuete. Sancti Tiburtij. ✠ Lena, æ. La que pone mugeres a ganar con su cuerpo, y la que ansi gana en nombre ageno,y la alcahueta. Sanctæ Agathæ.Inde Lenocinium,nij. Alcahueteria, o Rufianeria.Alg. significa halago: y otras,curiosa elegancia. ✠ Hieronym.Iuliano dixit:Lenocinium verborum.Idem libro 1.in Iouinian.dixit:Lenocinium libidinis,vbi Erasmus. Lenocinium(inquit) est quicquid aliqua volupta te allicit.

Lenocinor, pc.aris.Hazer oficio de leño, q̃ es traer rameras a ganar con sus cuerpos. Augult. in ser. de vno martyre.

Lens, dis, f. La liendre. Lens, tis. La lenteja, quæ est duplex.s.terrestris, & aquatica, que es la que el Castellano llama Ouas, ó lenteja de agua. Genes.25.

Lentesco,cis,cere:incohatiuo de Lenteo,lẽtes.Doblegarse,hazerse blando,y lento.Hieronym. Me tallo in virgas lentescente.i.flexibili facto auro. Hym.Lustra.

Lenticula,læ,pc.Azeytera.B. Item lenteja chiquita. Item mancha del rostro.

Lẽtiscus,sci. Es vn arbol que en Castellano se llama Mata,yen Griego Schinos.Tiene las hojas como alhocigo y cornicabra, pero muy verdescuras,y el color casi de Teribinto.Su fruto antes de madurar bermejea, y despues de maduro parece negro.Del lentisco se coge sudãdo la amaltiga. Prolog.Danielis.

Lentus,ta,tum. Cosa lenta, y flexible, que se puede doblegar: vt Lenta vimina.i.flexibilia. Hierony. Rustico. Item cosa tardia y perezosa. Lente aduerb.Tardia,y perezosamente. Prol. Danie. Sig. & alia.Tob.11.

Leo,onis.Leon.A quo Leunculus,li,diminut. Leonzillo.B. Tr.2. Thimoth. 4. Neron cruel.Item vn pescado,o morisco.Item vno de los doze signos del Zodiaco. Item nombre de muchos señalados varones.Hinc Leoninus,a,um. Cosa de Leon: vt Lonina societas.

Lepor, & Lepos, oris, pp. in obl. & lepiditas, atis. Gracia en donayre,dulce hablar, suaui eloquẽtia Hieron.lib.3.Dial. in Pelagian. & in Epistol. ad Iulianum.

✠Lepidus,a,um,pc.Cosa de buena gratia: vt Lepidus homo.Lepidæ litteræ.Iam ferox. S.Catherinæ Senensis.

✠Lehé,Lethes.Vn rio del infierno, segun los Poetas,cuyas aguas causauan oluido a los que las gustauan: dictus a Litis,G.que es obliuio.Nuestros Choronistas prueuan estar este rio en España llamado Limia, o Lima, Belon, y Eninio. De quo Florian.lib.2.cap.34.& lib.3.c.37. Ay otro deste nombre en el Andaluzia, que es Guadalete. Hinc Lethus,a.um:vt Aquæ Lethęæ. Hieronym. Apolog.in Ruffi.

✠Lętus,a,um. Cosa que muestra su interior alegria por defuera.Læta dicuntur inanimata,quando alegran con su vista. Alg. Lætus signific.faustum & fælicem.B.

✠Lætè,aduerb.Alegremente.B.

✠Lætor,aris,d.Alegrarse,auer plazer.Y aunque Lætor es holgarse exteriormente, y Gaudeo interiormente, muchas vezes no se guarda esta diferencia.B.

✠Lætabundus,a,um.Cosa muy alegre: vt Lętabundus exultet fidelis chorus.In Prosa Natalis edita a D.Bernard.Et Esai.35.

✠Læto,tas,& Lætifico, cas, pc.a.Alegrar a otro.B.

Lætitudo,dinis,& lętitia,ę.Alegria,y regozijo.B.

Lepra, æ. Es vna manera de sarna que procede de melancolia,y afea la tez del cuero del hombre cõ vnas costras,y causa comezon en el cuerpo.B.Inde Leprosus,a, um. Cosa tocada deste mal. Exodi 4.

Leptis.Nombre de dos ciudades en Africa. La menor se dize Serrana,y vulgo Mahometana,la mayor(de quien S.Hieronym.lib.1.in Iouinian.haze mencion)vulgo Tripoli.

Lepus,oris,pc.& promiscui generis. La Liebre. Et est duplex:vna marina, otra terrestre. Deuteron. 13.Hinc diminut. Lepusculus,li,pc. Liebrezilla. Prouerb.30. Tr. Lepus se toma por los dados al vicio nefando.Mira quando el obl.es de Lepus,o de Lepor,vel Lepos, que es gracia.Porque alli es pc. y aqui dos pp.

Læsura,ræ.La lesion,o ofensa.Sapien.11.

Lethargus, gi, & Lethargia, giæ, pc. Vn embouamiento y alienacion del juyzio con gran sueño que se aposenta en el celebro, y nace de flegma, y vn profundissimo sueño acompañado de calentura. Bernard. in Sermo. Eucharistię. Inde Lethargicus, ci. El que tiene este mal. Et Lethargicus,a,um,adiect. vt Lethargicus morbus. Hiero. Oceano.

Lætor, aris. Alegrarse, absolutum. Hinc lætatus, a, um.B.

Lethum,ti.La muerte:a Lethe,G.que es oluido por que en la muerte luego ay oluido de todas las cosas.3. Machab. 6. Hinc Lethalis,le. Cosa mortal, que mata.Ambros.in homil.Lucę 10.Et Lethaliter,aduerb.Mortalmente.S.Francisci. Et Lętifer, a,um.Cosa que acarrea muerte.Cyril.lib.6.in Iulianum.

Leua,uæ. La mano yzquierda.Cant.2.

Leuamen,inis,pc.n.El aliuio.Origenes in hom.

Leucates,tis,pp. Vn cabo,y punta de tierra en Epiro que entra en la mar. 1.Prol.Paral.

Leui,H.Nombre del tercer hijo de Iacob,auido en Lia.A quo Leuites, vel Leuita.Item Leuiticus,a, um.In 1.Paral.6.b.Leui pro Leuitis sumitur: nec est nomen proprium,sed gentile.Rob. Item Leui en el Euangelio se llaman San Mattheo,y el padre de Mathar. Dos suertes huuo in B. de Leuitas:vnos Aaronitas,y descendientes de Aaron,otros meros Leuitas.Rob.Ios.21.

Leuiathan

Leuiathan,H.Lat.Cetus.En la B. se toma por Vallena. Esai. 27. Iob 3. & 40. Aunque so color della habla Isaias de la potēcia de Satanas. Verdad sea que Iob.3.no signific.sino luctum suum.Su lloro. Aunque N.T.interpret.Balenam.

Lenigo,gas,pc.Alisar,raer,o acepillar.Gen.6.

Leuis,ue.Liuiano de peso,o seso:vt Leuis stipula, & Leuis homo,idest,inconstans.Algun. signific. pequeño,otras ineficaz.✠ Num.21.super cibo isto leuissimo.i.leuissimæ concoctionis. De facilissima digestion.Rob.B.

Leuiter, aduerbium. Liuianamente,o ligeramente, o(quod aiũt)molli brachio.Iob.29.✠ Leuiùs,ad uerb.Mas liuianamente.Hieronym.Apol.in Rufinum,& B.

Lęuis, ue, cum diphthongo. Cosa lisa, polida, y sin pelos,Genes.27.vbi Læuis,non Leuis legunt correctiora exemplaria,cōtra Rod.✠ Hinc Leuitas, atis,f.& Lęuor,oris,m.Lisura,o acicaladura: contrario de Asperitas.

Leuitas,atis.Liuiandad de peso,o seso.B.

Leuites,tis,& Leuita,tæ.Persona del tribu de Leui, y entre Ecclesiasticos Ministro,o Diacono: porq̃ ministra a los Sacerdotes,como los Leuitas.Nota q̃ en el Paralipomenon se diuiden los Leuitas en Leuitas,que son del linage de Aarō,y Leuitas que no son deste linage. Por los primeros se entienden los Sacerdotes : y por los segundos los ministros no Sacerdotes. ✠ Los primeros se nōbrauan Sacerdotes : y los segundos no mas que Leuitas. In 2.Paralip.11.Leuitarum nomine intelliguntur etiā Sacerdotes.Rob.El oficio de los Leuitas era passar el tabernaculo y arca , quando los Israelitas mudauan lugar.Saluo quando el arca se ponia en el Sancta Sanctorum , adonde no entraua sino el Pontifice.

Leuiticus, a, um. Cosa que pertenece a Leui , o a los Leuitas. Leuiticus,ci, & Græce tò. Leuiticòn se intitula vn libro del Pentateuco de Moyses.En Heb. Vaijcra .i. Et vocauit : porque comiença ansi.

Leuctra,n.pl.& Leuctrum, tri, n. singul. & Leuctra, ctræ,f.Vn pueblo de Beotia,adonde Epaminondas vencio a los Lacedemonios. Hierony. in Iouinianum.

Leuo,uas.Alçar.Algunas vezes auferre.Exonerare, & quasi releuare. Extenuare , minuere, & quasi leue facere,Recreare, Liberare, Curare, siue Sanare.B.✠ In B. Algunas vezes, Leuare,seu attollere oculos ad aliquam rem, idest, animum ad illam adijcere. Ezech.18. Leuare manum,in Ezec. 20.signific.jurar,mostrar,poder,y castigar,y amenazar. Estas quatro cosas significa en el mesmo capit.Rob.Tambien in capite 44. dize que significa iurare,& mala inferre.

✠Leua,æ.La mano siniestra, o yzquierda.Leuit.14. & B.

Læuus,a,um.Cosa siniestra, o yzquierda. Leuiti.13. Tr.accipitur pro inauspicato & infælici. Basil. in Esai.13.dixit:Læuus dęmon.

Lex, gis. La ley generalmente . Dicitur à legendo: porque en ella se lee lo que se deue hazer , o por que se lee publicamente,para que todos la guarden. Lex en la B. (como se colige de la Epistola ad Roma.)es de quatro maneras.Prima,Lex spiritus,quæ est fidei, seu fides ipsa, aut charitas vel ipse Spiritus Sanctus.Secunda, Lex peccati.i.fomes peccati,relictus in hominis membris ex Adę peccato.Tertia,Lex Moysi, complectēs triplicia præcepta.s.moralia, iudicialia , & cæremonialia. Quarta,Lex naturæ,intus scripta.Hęc ex Driedone.✠Rob.dize,que Esaiæ 15. Lex dicitur Euāgeliũ;vt apud Paulum, Lex spiritus vitæ.In Psal.1. vbi dicitur:Sed in Lege Domini. Lex Domini accipitur pro omnibus quæ præcepit Deus.✠ Allē de desto,nota del mesmo,que la ley de Dios enla B.se nombra de muchas maneras.s. Via, Testimonium,Iustificatio, Iudicium, Mandatum,Præceptum, Sermo, Eloquium, Testamentum. Y llamò ley de Dios a todas las palabras que hablò Por Moyses.De la qual (aũque se entienda espiritualmente,y no solo litteralmente)se entienden algunos dichos de los Psalmos.Inde.

Legalis,le.Cosa que pertenece a la ley.Leo in serm. Hymn.Pange lingua.Obseruata lege plenè,cibis in legalibus.i.Postquā Christus impleuit exactè legem veterem circa præscriptos ab ipsa cibos, nempe agnum,azyma, lactucas agrestes,&c.

L ante I

Libamen,inis,pc.in obl.& Libamentum,ti, & Libatio,onis.La salua del gusto. Item el sacrificio. Exod.15.cap.

Libanus,ni,pc.Vn monte altissimo en Syria:adonde ay gran copia de enciense,y altos y hermosos Cedros,y otros arboles preciosos y aromaticos. En 4. Reg. 19. y en Esai. capit. 37. y en Zachar. capit. 11. y en Ezech. 17. Libanus se toma por aquel Templo hecho de madera del Libano:mas no en Esai.capit.33.contra Rod. ✠ En Ieremias cap. 22. se toma por toda Iudea . Theodoretus dize, que Zachar. 11. Libani sunt elati superbia, & potentia. In Ios. 12. capit. Libani non est in Hebręo,sed Halac,idest,glabrum,que es cosa rasa.Saltus Libani, se llamò el sitio de la casa de Salomon.3.Reg.7.no porque estuuiesse en Libano, sino porque enla frescura y vista podia competir con el Libano, o por la mucha madera que tenia de Libano. ✠ En el Ecclesiastico cap. 24. & 39. este nombre Libanus Griego q̃ dexò el Interprete, no es nombre de arbol (como quiere Rod.) mas signific. enciense,como lo traduxo N.T. ✠ Porque Libanus,no solo signific.el dicho mōte, mas tambien el arbolillo del enciense , y el mesmo enciense. Por inciēso se toma in imperfecto. Chrysos. homil.2. adōde dize de los Magos: Libani offerentes odorem.

Libatorius,a,um.Cosa de sacrificio.EtCibatorium, rij,de quo.3.Esd.2.Vaso en que se sacrifica.

✠Libenter,libentiùs,libētissimè,aduerbia.De buena,y mas buena gana.B.

Liber,liberi,pc. El dios Bacho, o Dionysio inuentor del vino.Algun.el mesmo vino.2.Machab.6. Item liber,es el Sol in Virgilio. Hierony. in Vigilantium, & B.

Liber,bri. Prop. la corteza del arbol. Y porque en ella escriuian,vino a significar libro.✠Liber,pro enumeratione ponitur. Genes. 5. & Matthæi. 1. per Hebraismum. De liber. ✠ Vide Papyrus, & Codex.Inde Libellus,lli,diminut.librezillo.B.Et Librarius,rij.El librero ✠ que escriue libros por precio(que el que los vende no se llama sino Bibliopola) el qual se llama ansi mejor q̃ Escritor, pues que Escritor se llama tambien el que los dicta.Algunos quieren que tambien signific.✠Ei enquadernador de libros. Prolog.Esdræ,& Prol. Euang.se toma por Escritor.De librario,Esth.8.

Liber,ra,rum. Libre de seruidumbre, o libre en hablar lo que se quiere,sin lisongear a nadie.Signi. & alia. Inde liberè,aduerb.Libremente.Et libertas,atis.La libertad. B.

Liberalis,le. Cosa benigna, y franca.Item hermoso y elegante: vt Mulier liberali forma.Liberali ingenio, el de buen natural. Liberales Artes se dizen,o por exercitarse con solo el ingenio(que es de libres) y no con las manos, con que los esclauos trabajan: o porque se deuen estudiar de los hijos, quando niños que se llaman liberi. ✠ De quo tamen sic ait Erasmus: Artes liberales hinc dicuntur,quod ijs ingenui incumberent, vt pote quibus & otium(quod seruis occupatis circa ministeria sordidiora denegatur) & res suppleat.✠ S. Dominici. Hieronym. etiam ad Rustic. dixit: Liberalia studia.

✠Liberalitas,atis. Est virtus dispensandi bene diuitias,in vsus bonos,sibi,suisq; & alijs.Sancti Tho. 2.2.quæst.117.Hinc liberalis,le.Cosa magnifica, y larga.2.Matth.4.

✠Liberi,orum,pl.tantùm.Los hijos, y bastā ser vn macho,y vna hembra para se dezir liberi. Item los nietos, biznietos, y los otros descendientes. Genes.15.& B.

Libertinus,ni.Aunque antiguamente signific.el nacido de Libertos,ya se vsurpa pro Liberto. Y es Libertus,el que de esclauo fue hecho libre.1.Corint. 7. En los actos capit.6.como se toma Libertinus,ay dos opiniones,y ambas prouables.Lyrano,siguiendo la Glos.Interl. dize que llaman Libertinos a vna region,y por ventura de Lybia,aū que el,ni los Cosmographos la nōbran. Chrysostomo y otros dizen,q̃ quando Pompeyo venciò a Iudea, lleuò muchos cautiuos a Roma. Cuyos hijos libertados,fueron a Hierusalem por causa de religion,o de estudio.Y como alli tenian muchos huespedes, en fi tenian muchas synagogas para leerse la ley y orar.

✠Libet,verbum imperso. in præterito libuit,& libitum est.Lo mesmo que placet. Antojarse, plazer.Genes.16.& 1.Paralipomen.21.

Lybra, vel Lybie. Es vna region que confina con Ægypto segū Plin.S.Hieronymo pone dos. Vna Cyrenaica, de qua Act.2.y otra adonde estan los Ethiopes.B.

Libido,pp.dinis,pc.La gana,o antojo sin razon.Segun san Augustin es vocablo general de toda gana,codicia,y desseo. Tomase por luxuria. Inde Libidinosus,a,um,& Libidinosè, aduerb.

✠ Libitina, æ, pp. Vna Diosa en cuyo Templo se vendian,o alquilauā las cosas necessarias para la pompa de las Exequias y entierros. Algun.se toma por el mesmo aparato de la pompa. Algun. tambien se toma por la muerte misma, o por las andas en que lleuauan al muerto. Hieronym. ad Sabinianum.

Libitus,tus, que Rod. pone por plazer,o voluntad, o antojo, no se si lo ay. Pero se que ay Libitu: vt Pro libito, & Ad libitum.

Libo, bas. Por hazer salua con el gusto,o sacrificar. Numer.28.

Libra, bre. Es nombre de cierto peso, y tambien de cierta moneda. Illa dicitur Libra ponderalis: hæc Libra numeralis,vel numeraria.Esta Numeralis fue de pocas monedas, aunque no se sabe quantas.La Francesa vale quatro reales drachmales nuestros.La Valenciana diez reales y veynte marauedis. La Latina en tiempo de Iustiniano fue moneda de quatro drachmas. Quanto a la Libra ponderal, difieren la libra Romana de la Mina Griega, y por consiguiente de la Mina Attica; en que la Griega tiene cien drachmas, y la Romana muchos menos. Porque en la Libra Romana antigna,auia solas doze onças, y cada onça de ocho drachmas, y cada drachma de tres escrupulos,ycada escrupulo de seys siliquas,y cada siliqua de quatro granos de trigo, Pues quando en las leyes se pone pena de vna libra de oro, o de plata,en quanto la libra es peso y no moneda,entiendese que pague tātos reales, o ducados, quantos por ley Romana se acuñauan de vna Libra de oro,o de plata. Hæc ex Couarruuias. De la nuestra libra Española no se puede tratar cosa cierta: pues que en vnas partes es de doze onças: en otras de diez y seys,en otras de ocho,en otras de diez y ocho.Morales mueue aqui vna duda sobre Ioan 19.como Ioseph y Nicodemus para vngir solo el cuerpo de Christo, aparejaron casi ciē libras de mirrha y azibar. Y responde citando a Hesichio,que en el texto Griego esta Litras,y no Libras.Y Litra puede ser cierta moneda,como lo puede ser libra.O si es peso, podra ser algū peso menor que libra de doze onças. ¶ Libra etiam es vno de los doze signos. Gregor.in hom.10.

Librarius,ij.Vide Liber.✠Librarius,a,um.Cosa de libros,o que les pertenece.

Libro, bras. Pesar con peso, o niuelar. Prouerb.8. Item blandir,o arrojar con gran fuerça como dardo,o lança.Signific.& alia.

✠Libum,

✠Libum,bi. La oblada,o ofrenda para facrificar fe cundum Nebriff. Calep.dicit quod eft genus dulciarij cibi,ex farre,cafeo,melle,& oleo. Toftado dize,que in B.es facrificio de cofa liquida,como tambien libamen.Leuit.23. Num.4.15. & 28. in Hier.44.deue eftar Libamina,non Liba.

Licaonia,æ. Vna region en la menor Afia, y vezina de Capadocia. Hinc Licaonicè, aduerb. En lenguage Licaonico.Actо.14.

Licet,licebat,imperfonale.Conuenir,o tener poder ✠Lo mefmo que licitum eft.B.Licet,coniunctio. Aunque. B.

Licentia,æ.La licencia,o facultad para hazer, o dexar de hazer algo.Heft.3. ✠ Tertul.lib. De fuga. Hieronym.Marcellæ.✠Aunque ordinariamente fe toma en mala parte,por la foltura para mal hazer, ✠ o dezir mal.Hieron.in Apol.in Ruffinum ✠Licenter,aduerb.Licenciofamente y libremente.3. Mach.1.

✠ Lychnus,ni,G.Lat. Lucerna.Chryf.in Pfal.13.

Liciatorium,rij. El enxullo, o enfullo del texedor, que es palo en que fe embuelue la tela.2.Reg.27.

Licitum,ti.Cofa que puede,o deue fer.Leuiti.7.

Licium,cij.El lizo de la tela.Iudic.18.

Licoftratos. Vide Lithoftratos.

Lictor,oris. El macero real, o el miniftro, o verdugo de los Confules y Iuezes, que lleuauā delante dellos las infignias de la jufticia,que eran las vergas,y deftrales para açotar,y defpues matar a los condenados.1. Reg.19.

Lien, enis, n. G. El braço. Exod. 29. dicitur etiam Splem Grecè.

Lignum,ni.Leño,o madero.Inde Ligneus,a,um.Cofa de leño,o madero.B.✠Et lignarius,a,um.Lignarios llama a los leñadores.Hier.in Epit. Paulæ. Et lignicida,æ.El que corta madera. Chryfoft.in Pfal.7.✠ Los Hebreos al arbol llaman Lignum. Y anfi el Interprete Genef. 1. figuiendo los Hebreos dixo:Lignum pomiferum.i.arborem fructiferam.El Pfal.1.Erit tanquam lignum.✠In Num. 15.Llama Ligna,lo que llamamos leña.

Ligo,gas.Por atar.Genef.37.

Ligo,gonis.La açada o açadon.1.Reg.13.

✠ Ligurio,pc. liguris, pp. iui, vel rij, itum. Comer mucho con mucho gufto, guftar en golofinas, y confumir en efto el patrimonio. Item comer lo guftofo con tanto gufto, que fe dexe colar la comida al eftomago de fu efpacio.Hieron. in Vigilantium.

Liguria, ę. Vna Prouincia de Italia al derredor de Milan cuya cabeça es Genoua.Inde Ligur,vel Ligus,ris,pc.in obl.com.Perfona de Liguria. Santi Ambrofij.

Ligurius. Vide Lyncurius.

Lilibæum,bæi,pp. Mafala, villa, o promontorio de Sicilia,Hinc Lilybitanus,a,um: vt Epifcopus Lilybitanus.Greg.in Regiftro.

Lilium,lilij.Prop.es el açucena,dicha por otro nombre Rofa Iunonis, y fegun Diofcorides. Flor de Lirio real.Ay otras dos,o tres fuertes de lilios.f. el lirio cardeno,el amarillo faluage,vel Margatō. Matthæi 6.& Lucæ 12. pro lilia omnes flores intolliguntur.✠ Ponefe lilium.Tr.Exod.25.

Limbus,bi. El cabo, cortapifa, o borde de la veftidura. Item vn receptaculo de las almas ya partidas defta vida. Vno auia en que las almas de los juftos antes de Chrifto muerto eftauan depofitadas:y otro ay para las de los niños q̄ agora mueren fin bautifmo.El de los padres fe llamaua tambien Sinus Abrahæ. ✠ Exod. 37. pro Coronam Auream,iuxta Heb.eft Limbum aureum.

Lima,æ. Lima de hierro para limar. Inde Limo, as. Limar,y pulir con lima.B.Tr.al hablar. ✠ S.Leonis Sic Hieronymo in Catalogo dicit ; Gelafium limati fermonis.

Limen,nis,pc. El vmbral alto, y baxo de la puerta. B. Alg. fe toma por la entrada : otras por la mefma cafa : otras por carceribus vnde equi incipiebant curfum:otras por la amiftad.

Limes,tis, pc. m. la fenda eftrechifsima q̄ trauieffa. Item la linde,termino,y aledaño. Exod. 12. Inde limito,tas,pc.Deflindar poner lindes.Tr.ponitur pro reftringo,fiue refeco.

Lympha,ę,G.El agua.Hym.Antra deferti.

✠Lymphaticus,a,um. Cofa loca furiofa. Hierony. ad Paulam.Item cofa rabiofa.Hier. Oceano llama afsi a los locos de rabia.

Limpidè,aduer. Clara y diftinctamente. Limpidus, & limpidifsimus, a, um. Cofa limpia, y clara. B.

Limus, mi. Cierta veftidura defde el ombligo hafta los pies. Item el cieno de la tierra. Genef. 2. & Pfalm.68.

Lyncurius(non lingurius) rij, vna piedra preciofa. ✠ femejante al Carbunco de color de fuego, que algunos pienfan fer el ambar, ✠que fe cuaja dela orina del Lynce fegun Plinio.De donde Lynx(q̄ es el Lince)fe dixo Lyncurius.Exod.28.

Linea,cæ. Prop. Es longura fin anchura. Item cuerda de los carpinteros almagrada, cō que feñalan. Item qualquier hilo,o cuerda delgada.Item la camifa,o paño de lino.Exod.28. Guadalete rio no fe llama fino limia contra. Rod. ✠ Item linea, renglon.Item fucefsion en linage.S.Alexij.

Lingo,gis,xi,ctum. Lamer con la lengua. Item tragar poco a poco.Pfalm. 71. Inde linctio, onis, la lamedura,Greg.in homil.

Lingua, æ. La lengua. Alg. la diferencia de lenguages, y tambien de palabras en vn lenguage. Item la detraction,o murmuració,B. ✠ Iofue 15. Aliquando vocat promontorium. Alij dicunt fign. excurfum maris in terram. ✠ Inde linguatus, & linguofus,a,um.El hablador.B.

Lineamentum,vel limamentum, (non liniamētum) ti. El debuxo, y traça:a linio, as. Por debuxar, o traçar.Aug.in Serm.

Linio,pc.nis,niui,nitum,pp.q.Vntar.Inde Delinio, & Perlinio,nis,pc.B.

Lino, nis, liui, vel lini, litum, t. Vntar, manchar. Ezechiel, 13. Inde Oblatus, a, um, pc. Cofa vntada,o embarrada.Et Litura,æ.El borrō,o poftura de

ra de vna cosa blanda,y delgada sobre otra. Vide etiam. Litus.

Linquo,quis. Dexar o desamparar. Sancte Cathęrina Senensis.

Linteum,tei,n.pc. Lienço, toballa paño de manos, sauana. Inde Linteolum, li dimin. Pequeño lienço. Et Linteamen,inis, pc. La sauana. ✠ Hier. in Epit. Paule: Mollia linteamina, &c. Aunque tambien lo toma por paño de lino. B.

Linum,ni. El lino. B. Ide lineus,a,um. cosa de lino. Exod. 28. ✠Linea,eæ,(quæ & Camisia) Camisa de lino. Hier. Fabiolæ.

Lynx,cis. Lince, animal de aguda vista. Hinc Linceus a,um. Cosa de lince. Bern. Serm. 2. Epiphaniæ: Fides oculos lynceos habet.

Lippus,a, um, & sustan. Lippus, pi. El cegajoso. ✠ Y que tiene los ojos llorosos de enfermedad. Gen. 29. vbi Chald. paraph. pro Lappis, vertit elegantibus.

✠ Lippio , pis, iui. itum. Tener este mal de ojos. Hier. Gerontiæ: Lippientibus oculis Lia. Idem. Tr. Pammachio.

Liquefacio , ces , pc. liquefeci, a. Derretir. Psalmo 147.

Liqueo,es, & liquesco, scis. Derretirse , y regalarse como la cera en el fuego. Sanctorum Vincen. & Anastasij.

Liquidò, siue Liquidè, aduerbia. Claramente. Prol. Esai.

Liquidus , a, um, pc. Cosa humida. ✠ Algun. sign. cosa pura. Sic Virg. dixit: Liquidum aera. Et Hieronym. Apolog. pro libris in Iouin. llama al mesmo ayre, liquidum iter. Algun. sig. prosperum, siue optimum.

Liquo,quas. Derretir. Greg. in homil.

Liquor,orir,m. licor de lo que se cuela. Gregor. in homil.

✠Liquamen,minis. La manteca,o grassa de cosa derretida que se guarda. Hier. Epit. Paulæ.

Lyra,ræ,f.G. cierto instrumento musico de cuerdas 1. Prol. B. ✠Lyricen,pc. lyricinis,pp. El que canta con la Lyra. No veo como sea el tañedor de Lyra Chrysost. in Psal. 4. Lyricus,a, um. cosa perteneciente a Lira: vt Lyrici versus Hierony. Sabiniano. Lyricus, ci. Quien canta a la Lira sus versos. Cyrillus in Esai. lib. 4. Orat. 5. vocat Dauidem diuinum Liricum. ✠Liracum.i. Sulco o melga que con la reja haze el arado.

Lis,litis,f. Lid, pleyto, o contencion. Prou. 16.

Litania,æ,pp. G. (non Letania, teste Nebriss.) interpret. Supplicatio siue preces : a Græco verbo Litaneuo, idest, rogo. Sancti Illefonsi. ✠ & K. Michael Salinas defiende la vulgar pronunciacion de Letania,pp. Como de Homelia, por causa del buen sonido.

Littera,ręp c. littera in plur. litteræ,arum. La carta. Hinc litterulæ , arum. Carticas . Hieronymo Nepotiano . ✠ Item littera El sentido literal. Roman. 2. ✠ Ciuitas litterarum Iosue 15. vocatur academia . Luc. 16. pa. um. Latinè dicitur litteras, pl. (sig. enim Epistolam) pro littera; cautione.

Litterator,oris, apud Bern. Epist. 106. se toma por el mal grammatico, o mal tratado: vbi vocat Iudæos litteratores.

✠Litteratus,a,um. Cosa de letra,o letras. Hieronymo ad Rusticum, dicit, graues volere ordine litterato; porque buelan en figura de la letra A, Griega. Literatus, ti. letrado. Esai. 33. vbi N. T. habet Scriba.

Lithostratos,G.pc.& acc. in ante penul. quia sic Græcè Latin. Lapidestratus, sub. locus. El suelo losado de piedras . Es adiectiuo Griego de Lithos.i. lapis , & verbo Stromnymi.i. Sterno. Ioan. 19. vbi male legebatur Licostratos. Sic Valla, Nebr. Eras. & alij. ✠ Et sic scribitur in vetere exéplari. Sic dictus locus ille , quod tribunalia soleant ab humo excitari altiùs lapidibus quadratis: sino que remos dezir que aquel lugar estaua losado de azulejos los quales losados llaman. Lithostra. Pero lo primero es mejor. Vide Gabbatha.

Litigo, gas, pc. Pleytear, o contender en juyzio, o fuera del. Eccles. 8. Inde litigiosus,a,um. Pleytista, contencioso, y porfiado. Prou. 19.

Lito,tas. Impetrar, y aplacar por sacrificios, o sacrificar. 2. Exod. 9. Eccl. 35.

✠Liturgia,ę,pc. G. Lat. sig. Ministerium, siue officium per excellentiam, quādam: id quod nos Missam vocamus , siue sacrificium . Vnde Basilius & Chrysostom. Missas suas inscripserunt Liturgias. Fertur etiam , & in vso est apud Græcos Iacobi Apostoli Liturgia. Y ansi Actor. 13. Gręcam vocem Liturgāton , Erasmus vertit . Cùm sacrificarent: quod significātius dicitur quam cum ministrarent : quod Vulgata habet. Nam liturgus non simpliciter sonant ministerium, sed plerumq; ministerium sacrorum: & qui fungitur ministerio, & officio sacerdotis pro alijs: & liturge in non simpliciter ministrare, se ministeriū peragere, sacris operari, siue sacrificare; & liturgia, lo que està dicho. De manera que de aquel lugar Actor. 13. se saca que aquellos dos Apostoles dixeron Missa, y no (como vno lo declara) que ministraron la dotrina Euangelica.

Litus , toris, n. pc. La ribera o costa del mar , o rio adonde el agua bate y moja. Algun. el campo vezino, al mar: y otras el espacio cerca del altar : à litando. Genes. 49.

Litus,a, um. Cosa vntada, & Litura, ę. El borron y el vntamiento . Hier. Chrysogono. Vide Lino.

✠ Lituus,tui, m. Vn genero de bozina torcida , de sonido delgado, que tocauan en la batalla , como agora la trompeta. Tr. lo vsò Hieronym. in Epist. ad Pammachium por la voz prophetica. Sign. & alia.

Liueo,ues, & Liuesco, scis. Hazerse cardeno, Hier. ad Eustochium dixit: Liuentes scapulas, pro cardenas, con golpes. Tr. tener embidia.

Liuidus,a,um. Prol. el que tiene cardenales de golpes. ✠Hieronym. ad Innocentium. ✠Tr. el embidioso.

dioſo.Eccleſ.14 & Sancti Franciſci.

Liuor, oris, pp. El cardenal,color de plomo. Tr. la embidia.B.

✠ Lixa, æ. El açacan , o aguador que ſirue de agua al real, o el que ſirue a otros baxos oficios , por ganar. Chryſoſtom. libr. contra Gentes, & Pſalmo 14.

L ante O

LOcus, ci, & in pl. Loci, orum, vel Loca, orum, Lugar. B.

Locellus,lli. Chico lugar,ſegun Rod. In exaltat. S. Crucis.

Loco,cas.Poner algo en lugar.✠ Amb.homil.Luc. 5.Item caſar hija,o nieta,o criada.Item arrendar alguna coſa a otro Sig.& alia.

Loculus , li, pc. dimin. de Locus . Pequeño lugar. Item bolſa,o bolſico. Item ataud de muertos.B. S. Nicolai.

Locuples,pc.tis,pp.com.vel omn.Rico.Inde Locupletior,com.Mas rico, & Locupletius aduerbiũ. Mas ricamente. B.

Locupleto,tas,pp.Hazer a otro rico. Inde Locupletatio,onis.Enriquecimiento.B.

Locuſta , tæ. Langoſta, animalejo conocido , y deſtruydor de las mieſſes . Item Locuſtæ , los ruyponces rayzes.Las Langoſtas marinas de eſpecie de camaron , no ſe ſi ſe llama Locuſte en Latin. Aunque ſe que Plinio llama Locuſtas vn peſcado como langoſtas: las primeras comia el Baptiſta en el deſierto ſegun San Hieronim.✠ libro 2.in Iouinian.& in Epit.Marcellę.✠ y ſan Auguſtin, como las comian los Parthos,y otras naciones, y oy en dia las comen cecinadas los captiuos en Argel.B.

✠Logion,G.pc.L.Rationale.Hier.Fabiolæ. Arnoldus dicit quod G.vocatur Laticon. H. Hoſen. L. Rationale . Et erat pontificalis quidam ornatus. Item oraculum.

✠Log,H.pl.login,Letin.Sextarius,ſecundum Hieron.Y haze quatro,o ſeys caſcarones de hueuos. Rob.

Logos,ſig.muchas coſas:las quales todas (o las mas dellas) conuienen al hijo de Dios.1. Prol. B.capitulo 4. & Ioanis 1. In principio erat logos. Vbi Cyprianos lib. ſegũdo aduerſus Iudeos cap. 3. vertit: In principio erat Sermo. Eraſm. traduxo lo miſmo.Pero Ioan.Gagneius prueua que mejor ſe traduze Verbum,q̃ Sermo: & quod Logos dicitur Dei filius , Gręcis melius , & ſignificantius, quam Latinis, verbum, aut Sermo. Porque logos ſignifica Verbum,rationem, mentem, orationem,ſermonem, modum, ſupputationem, ſtudium, librum & (vt ait Hier.) cauſam vniuſcuiuſque rei , per quam ſunt ſingula , quæ ſubſiſtunt.A Logos fiunt Catalogus,Epilogus,& innumera alia.

Logotheca, cæ. pp. En el prolog. del imperfecto de Chryſoſtom. ſe llama ſan Matth. Logotheca. Yo determinadamẽte no ſe que es, ſino en caxa de libros de cuentas. ✠ Budæus vocat Logothecam Mineruæ. Adagia Eraſmi.

Lolium,lij.n.El joyo,yerua que ahoga los panes.S. Nicolai.Et Hieron. Damaſo.

✠ Longanimis me,pc.Coſa paciente y ſufrida.Pſalmo 102. Et Longanimitas, atis. Paciencia, y ſufrimiento.B.Longanimiter.Pacientemente.Hebr.6.

✠Longitudo,dinis.Longura:vn Longitudo itineris. Longitudo alg. tambien ſign. luengo eſpacio de tiempo. B.

✠ Longurius, rij. Eſtaca que a trecho ſe mete en el ſeto,o tabique.Chryſ.homil.4. de fide Annæ.

✠ Lombardia, æ, pc. Vna region de Italia llamada mas prop. Longobardia , por auer aſſentado en ella los Longobardos. Tiene otros muchos nombres Latinos . Vulgò Lombardia. Eſte es la miſma que la Francia,o Gallia Ciſalpina.Sãcti Franciſci.

Longè,aduerb.Lexos de lugar,o de tiempo Alg. ſe toma por valde: vt Vir longè alius a Patre : Alg. por Multo,y juntaſe con comp.o ſuperlat.vt Vir longè optimus. Algu.ſig. de lexos. B. Longè, lateque.i.multis varijſque in locis. Leo in Ser. Petri,& pauli.S.Hilarionis.S.Nicolai.

Longeuitas, pc. atis. Ancianidad , & Longæuus, a, um.Anciano y de mucho tiempo.B.

Longinquus,a, um. Coſa diſtante, y apartada de lexos.Item coſa luenga,y tendida. Item coſa peregrina,y eſtraña.Item coſa de largo tiempo.Item coſa perezoſa,o tardia.B.

Longobardi, orum. Pueblos ſon de Alemaña , que aſſentaron en Longobardia,o Lombardia:ſic dicti a longis barbis.S.Benedicti.

Longus,a,um.Prop. Coſa luenga y tenida en plano, Alg. Coſa alta. Tr. coſa de largo tiempo. Algu. prolixo,y derramado:vt Longus ſer. Otras grande:vt Longiores dies. B.

Loquacito, tas, pc. Parlar, y hablar mucho. Hieronym.

Loquacitas,pc.atis.Parleria,y mucho hablar.Eccleſiaſt.19.

Loquax. acis. Coſa mucho habladora. Prolog. Tobię.

Loquela,æ.La palabra que hablamos. Pſalmo decimo octauo.

Loquor,queris,pc.loquutus, vel locutus. Prop. hablar,razonar. Geneſ. 18. ✠ Loqui ad cor. Vide Cor.Loqui,pro ſeruari,& non perire.Heb.11. a, & Prou. 21.

Loramentum, ti Atadura de cuerdas. Eccleſiaſt. 22. ſe toma por trauazon de maderos . N. T. habet Compages, vel ſubſcudes, que ſon tarugos, o ſouinas.

Lorica,cæ, pp. Cota de malla.✠ Ephe. 6. pro Thoracen. ✠ Inde Loricatus, a, um. Armado de cota. B.

✠ Lori-

✠ Loricula, læ. dimin. Cotezilla de malla. Hieron. lib. 1. in Iouin.

Lorum, ri. Prop. Correa de cuero: como riendas, coyundas. Item Lora qualesquier ataduras, aunque sean de cuerdas: y qualquier trauazon de madera, como tarugos, &c. Item el açote de correas. Eccles. 34.

Lotium, tij. La vrina: quod lauet, ac purget totum corpus. SS. Chrysan. & Dariæ. ✠ Et Theod. libr. 3. Eccle. hist.

L ante V

LVbrico, cas. pc. Hazer alguna cosa resbaladiza, o deleznable. Thren. 4.

Lubricus, a, um, pc. Lugar resbaladizo, y aparejado a yrse, y deslizarse los pies. Itē lo que apretado, se desliza y cuela entre las manos. Hinc Translatiuè se dize Lubrica adolescentia, por ser inclinada a caer. Lubrici oculi idest, mobiles. Item Lubricus, el luxurioso. El engañador y mañoso. Translatiuè etiam pro difficili & in certo. Hieremia 23.

Lucellum, lli, dimin. de Lucrum. Ganançuela. Basil. in Epist.

Lucerna, nę. El candil, o cosa semejante para alumbrar. ✠ Algun. la luz, otras la vida. Otras vt Prouerb. 24. El conocimiento que tenemos de Dios. In 3. Regum. 11. Lucerna, pro regno. In Psalmo 17. pro rebus prosperis: & Tenebræ pro aduersis. In Psalm. 131. La prosperidad de Dauid se llama Lucerna.

✠ Lucidus, a, um. Cosa clara, luzida, y resplandeciente Leuit. 24. Lucidior, oris. Eccli. 17. Lucidissimus, a, um. Exod. 30.

✠ Lucidè, & Lucidiùs, aduerbia. Deuteron. 27. Et Prol. Paral.

Luceo, es, vel lucesco. scis. Luzir, o resplandecer, Matth. 5.

Lucifer, ri, pc. El luzero del alua. ✠ es el planeta Venus. Quando va delante del Sol, se dize Lucifer, y quando detras Hesperus. Apoca. 2. dicitur Stella matutina. B. Item el principal de los Angeles, que pecaron. S. Thom. 1. p. q. 63. Hierony. Damaso.

Lucrifacio, is, & Lucror, aris. Ganar. B. Inde lucrum, cri. La ganancia. Prou. 12.

Luctor, ctaris. Luchar. Tr. contender y pelear. B. Inde Lucta, æ. Lucha. Prosa Ascensionis.

Luctus, tus. El lloro. Et luctuosus, a, um. Cosa llorosa. 3. Mach. 6.

Lucubro, bras, pc. Velar trabajando a la candela. Inde lucubratio, onis. Aquella obra. Hieronym. in Vigilantium. Y porque los estudiosos hazen esto en sus estudios tomase Lucubratio por las obras que escriuen. Lucubratiuncula, læ, dimin. Hieron. in multis locis.

Lucus, ci. El bosque. Deuteronom. 7. Dizese ansi peranthiphrasim, porque su espessura no tiene luz.

Ludo, dis, si, sum, Iugar, o burlar. Escriuir cosas de burlas. ✠ Item exercitarse. Hieronym. ad Augustinum. Idem. li. 1. in Iouin. In B. sign. Pugnare: vt 2. c. coment. Item idolatrar: vt Exod. 32. B. ✠ sign. & alia Eccl. 32.

Ludibrium, brij. Burla, y escarnio. O cosa vana, y digna de ser escarnecida. Sapien. 12.

✠ Ludus, di. Iuego, y passatiempo. Y aunque ludus consiste en obras, y Iocus en palabras. Algun. se toma lo vno por lo otro. Muchas vezes ludus se toma por el lugar en que se haze algun exercicio del cuerpo, o del ingenio, o en que los muchachos son enseñados de sus preceptores. Sic dicimus ludum palestræ, pilæ, gladiatorum litterarum, &c. idest, locum in quo his exercemur. Ludi, orum plural. tantum. Los publicos spectaculos. Lusus, sus, & Lusio, onis. El juego. Y difiere de Ludus, en que in Ludo ay esperāça de ganancia, y peligro de daño: mas no in lusu, & lusione, el qual es para solo passatiempo, y assi es comunmente de niños. Vnde melius dicimus ludum aleæ, & lusum trochi, quam contra. Pero algu. no se guarda esta diferencia. Iob 21. Sapien. 15.

✠ Ludicer, cra, um, pc. Cosa de burla, y leue. Chrys. lib. 2. de Sacerdotio.

✠ Ludifico, cas, & ludificor, aris. d. Burlar, y engañar con embustes, y trampantojos. Chrysost. lib. contra Gentes, & in Psalm. 135.

✠ Ludius, dij, & ludio, onis. Ioculator, Histrio. Nebriss. Truhan, albardan. Hieronymus Pammachio.

✠ Lugdunum, ni. Leon de Francia Ciudad insigne. Hieronym. Epit. Nepot. Hinc Lugdunensis. se. K.

✠ Lucrosus, a, um, & Lucrosus, comp. Cosa gananciosa. Chrys. hom. de Dauid, & Saule.

Lues, lui, f. Pestilencia, o otra qualquiera enfermedad, que da a los hombres, animales, o plantas. Amb. homil. Luc. 21.

Lugeo, ges, xi, ctum. Llorar, y vnas vezes se toma actiue: vt Lugebat Samuel Saul. 1. Reg. 15. Otras absolutè. B. Item poner luto por algun muerto. Inde Luctus, ctus. Lloro, o llanto. Genes. 28.

Lugubris, bre, pc. Cosa llorosa, o enlutada. 2. Reg. 14. ✠ Hieron. Demetriadi, llama al luto Lugubres vestes.

Lumbare, is. El ceñidor que aprieta los lomos. Hierem. 13.

Lumbus, bi. El lomo del animal. Luc. 12.

✠ Luminare, luminaris. La mesma luz y lumbre, o lo que es acompañado de claridad, resplandor, y luz. Genes. capite 1. Luminare maius, &c. Translatiuè llamamos Luminaria a los varones claros con alguna singular virtud, y que honran a los de su estado.

Lumen, inis, pc. n. Cosa que de si echa resplandor, o lumbre, o luz qualquiera. Algun. significa dia, otras el ojo. ✠ Hierony. Rustico. Pro liberatione

in Psal.111.pro omni fælicitate. Esai.38. Iob. 3.

Luna,æ.La Luna,quod noctu luceat.Inde Lunula,lę, Lunilla.Esai.3.

Lunaticus, ci. El loco a tiempos ciertos y furioso. Item el que tiene gota coral: Llamado ansi, porque los concebidos, o nacidos en la conjuncion de la Luna,muchas vezes salen con esta enfermedad. Y en la menguante suelen mas padecer, y caer. Matth.4.& 17.Hæc Gagneius.

Luo,is.Lastar,o pagar la pena.Iob 20.Chry.lib.contra Gentes dicit: Pœnas luere.

Lupanar,pp.aris,n.El burdel. Num.25. Inde Lupanaris,nare.Cosa del burdel,S.Nicolai.Amb.Sermo. 90.

✠ Lupinus, & lupinum, ni. El artramuz legumbre amargosissima. Cypr.in Cæna sua.

✠Lupatum, ti. (quod & lupus, pi, dicitur.) Freno rezio y muy aspero para regir los cauallos indomitos y de ruyn boca. Hier. Prol. Dial. in Pelagianos.

✠Lumbricus,ci,pp. La lombriz de la tierra,y tambien la que se cria en el vientre de los animales y hombres.Chrysost.lib.contra Gentes.

Lupinus,a,um.Cosa de lobo,SS. Vincentij,& Anastasij.

Lupus, pi. El lobo. Sig. & alia. B. Lupa, pæ. Loba, hembra,y ramera.Hieronym. Gaudentio, & lib. 1. in Iouin.

Luridus,da,dum. Cosa cardena y de color amarillo como estan los llenos de cardenales de açotes. Hieron.ad Paulinum,& alijs locis.

Luscinia,ę.el ruyseñor,aue conocida, y de suauissimo canto.Basilius in Hexam. homil.8.

Luscus, ci. El tuerto y menguado de vn ojo. Exodi 21.

Lusitania,æ. Es vna de las principales partes de España, en que antiguamente entraua la Estremadura,y todo el Reyno de Portugal,sacando lo dicho entre Duero y Miño,tras los montes: y tambien entraua buena parte del Reyno de Leon.De manera que Lusitania no es solo Portugal,como piensa el vulgo.De si se diga de Luso,o de Lysia, ay opiniones. K. ✠ Los Lusitanos (que son los Portugueses y los mis Estremeños) fueron segun Diodoro Siculo los mas fuertes y belicosos,que todos los otros de España. Y solos (teniendo a Viriatio por capitan)pelearon algun tiempo con la potencia de los Romanos.

Lustro, stras. Andar enrededor de lugar. B. Item limpiar por sacrificio. ✠ Inde Lustratio, onis: vt Aquæ lustrationis,quæ & lustrales,& expiatoriæ. Numero.8.Rob.ibidem. ✠ Item alumbrar. Sig. & alia B.

Lustralis, le. Cosa que tiene virtud de limpiar, como por sacrificio: vt Lustralis aqua.El agua bendita.Lustrales hostię. Sacrificios con que se limpiaua algun aguero significatiuo de ser Dios ofendido.Hieronym.in epist.ad Vitalem.

Lustrum, stri. El sacrificio de cinco en cinco años. Item espacio y tiempo de cinco años, segun los modernos,Græcè Olympias. Pero no me parece mal la opinion de Nebriss.in 3. Quinquag. ✠ & in Relectione de Numeris,contra los modernos, que es espacio de quatro, y no cinco años. Y si Preguntas de donde nacio este yerro de poner cinco por quatro (pues que Olympias, que es lo mesmo en G.que Lustrum en Latin, no tiene segun todos mas que quatro años) dize Nebrissen. que nacio de que muchas vezes los terminos se suelen tomar por los interualos. Ansi dezimos que el Domingo viene de ocho en ocho dias, no auiendo en la semana mas de siete, porque contamos el mesmo Domingo. Desto trae muchos exemplos, con que muestra ✠ que es espacio de quatro, y no de cinco. Y si dezimos que de cinco, entiendese exclusiuè, y de quatro inclusiue per synecdochen.Hymn. Lustra sex. ✠ Del qual verso dize el mesmo que por ninguna figura se puede saluar que sea ansi que Christo murio cumplidos seys Lustros, pues murio cumplidos ocho y començado el nono,aunque digamos que Lustrum se toma por cinco años, esto es por quatro cumplidos y no començado.✠ Lustra orum. Los lauajales de puercos monteses, y el burdel. ✠ Hieronymo libro segundo in Iouinian. toco ambas significaciones,diziendo:Lustra circunuolent.

Luter,eris,pp. G. es segun algunos cierta vasija para aguar vino:cuius meminit.D.Hieronymo lib. 1.in Iouinia.Otros dizen que es lebrillo para lauar los pies, o para lauar otras vasijas. 3. Reg. 7. Exod.8.

Lutum,ti. Lodo, Barro. B. Inde Lutulentus, a, um. Cosa lodosa.S.Pauli Eremitæ.Hymn.Iesu corona celsior. Et Luteus,a.ũ. Cosa de lodo y barro. Iob 4.

✠ Lutum, ti. prima syllaba longa. Es vna yerua dicha tambien Lutea, de vnas flores amarillas, con que se tiñen las lanas de amarillo y açafranado color. Llamase tambien en Latin Radicula, & Herba lanaria,y en G. Struthio. Por esta color dezimos Luteum oui, a la yema del hueuo. Hinc Luteus,a,um, priore syll.prod. Cosa de color amarilla y açafranada, como la yema del hueuo:vt Luteus color. Ambros. Hexamer. libro 3. cap.8.

Lux,cis. La luz,claridad, y resplandor, y propriamente la del sol. Alg.sig.dia.✠ otras la vida. Damasus Hieronymo.In Gen.1.a. Lux,el sol, quod lucem efficiat.✠B.Inde Lucidus,a,um.Claro,luzio,resplandeciente. S. Agnetis. Et Luculentus, a,um.Hier.Epit.Nepotian.

Luxuria, ę. & Luxuries, ei. Qualquiera superfluidad viciosa.Sancti Hilarionis. Hieronymo libro 2.in Ioui. Tomase ya por aquel sensual y bestial apetito y obra Venerea.✠ Aunque en rigor esta no se dize sino Libido. Que (como dize Erasmo ex authoritate Augustini) vna cosa es Luxuria, otras Libido. Porque Libido, dado que muchas vezes se tome por quocumque affectu non obtem-

temperante rationi (como quando el principe de hecho mataſſe al innocente)pero ya por el vſo ſe acomoda a coſas venereas y de impudicitia.Pero Luxuria Prop.no ſign.eſto,ſed luxum.Y por eſto ſe toma ad Titum 1.Ambroſ.Pſalm.118. diuidit libidinem cõtra luxuriam.Epheſ. 5. Luxuria non accipitur pro impudicitia.✠ Inde Luxurioſus,a, um. coſa vicioſa y ſuperflua , y coſa dada a actos venereos.Et Luxurioſè,aduerb. Vicioſa y ſuperfluamente. B.

Luxurio,as, n. & Luxurior, aris, d. Prop. ſe dize de las plantas y mieſſes que tienen demaſiado vicio. ✠Hier.Ruſtico.Et Ambroſ.Hexa.lib.3.cap. 12. ✠ Tr.a los hombres que ſe dan a demaſiados regalos, y mas a actos venereos.B.

Luxus , xus. Idem quod Luxuria. Hymn. Summe Deus.

Luza,H.vna ciudad de Cananea,que por otro nombre fue llamada por Iacob , Bethel. Ay ſegunda Luza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim. B. Que Luza no ſea nõbre de Ieruſalem (como lo penſò Lyra)prueualo Pedro Mexia in ſua Silua.Vide etiam Hieruſalem.

De Littera M.


(Que es letra de las liquidas) en la compoſicion y deriuació ſuena como n. ſi ſe ſigue deſpues de t,c.q.Pero en fin de las dictiones no ſe deue pronũciar como n. ✠ Acerca de lo qual ſe da vn auiſo a los que ſaben poca Grammatica , que ſacados algunos nombres acabados en En(como ſon Lumen, nomen, &c.) y algunas particulas , An, En, Tamen,Forſan, Forſitan, con otras pocas algunas, todas las vezes que ſe les ofreciere duda entre la m,y la n,antes ſe acueſten a la m.Porque de pronunciar m,no ay peligro de barbariſmo , ſino en las dictiones Griegas,y algunas pocas Latinas:y de ſiempre pronunciar n, al fin ſe ſigue corromperſe los acuſatiuos ſingulares de todas las dictiones y los genit. plur. y las primeras perſonas de la voz actiua de los dos Præt.del Indicatiuo:y del Futuro Imperfecto Actiuo de la 3. y 4. conjugacion, y del preſente, y preteritos , y futuro del Optatiuo : y del Preſente , y preteritos del Subiunctiuo, y los primeros Supinos , y participia,vel verba Futura in rum.✠ M, entre dos puntos.ſig.eſte prænomen Marcus, y en los numeros ſig.mil.

M ante A

Macedonia, æ, Grecè. Es vna gran Prouincia de Grecia , cuya gran parte es la Albania. Acto.16.

Macedo , pc. Macedonis , pc. Hombre natural de Macedonia , y nacido alli. Heſt. 16. Macedonas eſta en acton,y algunos quieren que ſea pp.quaſi Grecè.

Macellum,lli,pp.Todo lugar publico en que ſe venden todas las coſas neceſſarias para la vida humana,como carniceria, peſcaderia, y qualquier otra plaça , o mercado donde ſe venden coſas de comer.1 1.Cor.10.

Macer,cra,crum.Coſa magra y flaca.Item el ſobrenombre de vn Ptolomeo.2. Machab.10. Aunque ſegun lo Griego no eſtà ſino Macron.

Macero,ras,pc.Quando ſe refiere al cuerpo, ſign.adelgazar y quebrantar . Mas quando al animo, ſig.afligir,y con cuydados,eſtudio,y congoxa ſer conſumido y enflaquecido. Alg. curtir , o remojar.SS.Septem fratrum.

✠ Macerio , as. Cercar de maceria. Hinc Maceriatus, a, um. Coſa anſi cercada: vt Mitis, ſeu vinea bene maceriata.Orig.lib.1.in Iob.Verbo parece poco Latino.

Maceria,æ,& Maceries, ei, f. Pared, o albarrada de piedra,ſeca,y ſin cal,ni otra mezcla.Ephe. 2.

✠ Machabæus , vel Maccabæus . Sobre nombre de ciertos capitanes y Soldados Hebreos. De ſu origen vide infra.in On.

Machæra,ræ.pp.G.Eſpada,o alfange.Baſilius in homil.1.ſuper init.Euang.Ioannis.

Machina,næ,pc. Sutil inuencion, o trama y ordimbre del penſamiento:y tambien los conſejos con que procuramos engañar al enemigo.Item qualquier ingenio, o inſtrumento cõ que alçamos las coſas peſadas, para con facilidad lleuarlas adõde queremos.En el Hymn.Quem terra,&c.ſe llama machina eſtevniuerſo,por auer ſido inuencion y hechura del entendimiento diuino.

Machinor, pc.aris. Imaginar, penſar, y vrdir algun engaño . Item en buena parte ſe toma por hallar razõ vt:Deus ad ſui gloriam machinatus eſt mundum.Geneſ.42.

Machinamentum,ti.Lo meſmo que Machina y Machinatio. Baſil. Conc. de Humilit. ✠ Et Petrus Damia.in Serm.Concep.B. Mariæ.

Macies,ei,& Macror, oris. La magreza, o magrura. Geneſ.41.

Macilentus , a, um. Coſa magra y flaca . Ezechielis 34. cap.

Macto,ctas.Sacrificar coſa que ſe mata. Item matar. Sig.& alia.Exo.28.✠ Eraſmus ſuper adagio illo: Mactata hoſtia lenior: dicit quod in ſacrificijs explorabatur hoſtia, ducto per frontem cultro, idque mactare vocabant.

✠ Mactus, a, um. Coſa de virtud conocida : a mactata hoſtia.i. explorata , ſecundum Eraſmum. Otros dizen que es compueſto de Mactis , & auctus . Solo eſtà en vſo el vocatiuo de ambos numeros, Macte.ſ. & Macti, los quales con ſer Vocatiuo ſiruen tambien de nominatiuos y acuſatiuos . Y vſamos de Macte y Macti prop. quando loamos a vno , o algunos por lo bien començado , y lo animamos a que lo acabe . Y conſtruyeſe con genitiuo y con ablatiuo : vt Macte noua

ua virtute puer, & Macte animi & Macte virtute esto,& Macti ingenio esto.Alg. ponitur aduerbialiter:vt Amare macte.i.valde Hieron.in Epit.Nepotiani, macte virtute.

Macula, læ, pc. Mancha, o manzilla. Item malla de red.Tr.infamia,y pecado. B.

Maculo,las,pc.Manchar,o manzillar.Inde Maculosus,a,um.Cosa manchada.Genes. 30.

Mado,des.Mojarse.1.Reg. 1.

Madido,das,pc.a.Mojar, o bañar otra cosa. Augustin.in Serm.

Magdalenus,a,um. pp. Persona del castillo, o lugarejo Magdalo.Inde Maria Magdalena, æ. & Maria Magdalene, es declinatione Græca. Del lugar do nacio fue Señora. ✠Quanto al accento es de saber, que todas las vezes que el nominatiuo acaba en e, habet acc.in vlti. porque es declinacion Griega (declinantur.n. Grecè Magdalenè, Genitiuo Magdalenes,Datiuo Magdalene.)Pero quando en Genitiuo acaba en æ, pp. por ser declin. Latina, que viene de Magdalenus, a, um. In Datiuo verò tam in vlt. quam penult. collocari potest accentus,quia Græce & Latine declinationi tribui potest.

✠ Magalia (quæ & Mapalia & Magaria) lium. Sig.lingua Punica villam, seu tuguria pastoritia, & rureltrem domum. Majadas, o aduares : En singular Magar,seu Maga.Hieronym. Demetriadi.

✠ Magia,æ,pp. Persica vox.Sig. Sapientiam. Et est duplex Magia.s. vera,& falsa. Vera Magia est sapientia, & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione, & mutua applicatione naturalium virtutum inuicé agentium & patientium, docet res admirabiles(quę natura miracula appellantur) operari. Falsa verò, quæ ex demonum commercio, aut verè, aut apparenter operatur. Como la primera es buena y licita, asi esta malissima y condenada. Hanc August. de Ciuit. libro.10.capit.9.distinguit in Theugriam, & Goetiam, quæ & Necromantia dicitur. De hoc vide Bibl.sanctam libro. 2. & Relectionem optimam. F.Francisci a Victoria,viri vndequaque doctissimi Dominicani.Vocatur etiam ars hæc Magicæ, huius Magices,pc.

✠ Magicè, aduerb. Por via de arte magica. Sanctæ Agnetis.

✠Magistra,træ.La maestra:vt Magistra naturæ.Hierony.Gaudentio.

✠Magnanimis,me.& Magnanimus,a, um, pc. Cosa sufrida y paciente. Quo verbo Latinis insolente vsus est Tertul.lib. de Patientia,vocans dilectionem magnanimem:& hunc sequutus Cypr.vocat eam magnanimam,pro eo quod Paulus dicit,Patiens est. Magnanimus, mi. Hombre de grande animo.Iudic. 5.

✠Magnanimitas, atis. Alteza y valor de animo. Et secundú S.Tho.2.2.quæst.129. & alibi, est virtus moralis propinquissima spei, tendens ad maximam,secundú rectam rationem, respiciens ad honorem magnum,sicut ad materiã, & ad opus magnum,sicut ad finem.

✠Magnificentia,æ.Es vna virtud obradora de grandes cosas: cuya materia es los grandes gastos. B. Magnificè, aduerb. Magnificamente. Numerorum. 24.

Magicus,a,um. Cosa de Mago,o de arte Magica, y cosa de encantamiento,o de hechizeria:vt Magicis artibus,&c.S.Hilarionis,S. Agnetis. Et ibi S. Agnes vocata est Magica.

Magis,aduerb.Mas,en comparacion.Genes.16.

Magister,stri.Prop. Maestro, o Preceptor. Aunque tambien se puede llamar Magister, quien tiene a su cargo el principal cuydado de las cosas. Gen. 40.cap.

Magisterium,rij. La dignidad,o oficio de maestro.S. Benedicti ✠& Greg.in pastorali.

Magistratus,tus.El que tiene algun poderio, o oficio para regir, y gouernar.Alg.fig.el tal oficio y cargo.B.

Magnificentia,æ.Es vna virtud que nos endereça en las expensas grandes,como Liberalitas en las pequeñas. Tomase tambien por toda grandeza de animo, o poderio, o obras.Inde Magnificus, a, um.Cosa magnifica y liberal.Hest.1. Inde etiam Magnificè aduerb. Liberalmente. 3. Machabeorum 6.

Magnalia, um, pl. tantùm. Las cosas milagrosas y grandes. Eccl. 7.

Magnates,tum,pl. Los grandes en dignidad. Cyril. lib.6.in Iulianum.Ay tambien Magnatus, ti. Eclesi.4.

Magnifico,cas,pc.Ensalçar y engrandecer. Numero 14.✠Magnificare misericordiam cum aliquo,est maximè misericordem esse.Hebraismus est.Gen. 19.Luc.1.

Magniloquus, a, um. Quien habla grandezas. Psalmo 11.

Magnitudo,dinis.Grandeza. B.

Magnoperè,aduerb.pc. En gran manera.2.Reg.18.

Magnus,a,um. Cosa grãde. B. ✠ Magnus, & Bonus in moribus, idem sunt in B.secundum Augustin. Y Origen.dize que in B.ningun pecador y de poco merito se dize Magnus. Isaac, Moyses, Ezechias.Ioan.Bap.&c.dicuntur magni in B.

Magus,gi.En lengua Caldea,es lo que en la Griega Philosophus,Lat.Sapiens. Y ansi se toma por sabio.Matth. 2. Pero entre nosotros es hechizero, encantador. Hinc Magice,ces (quæ etiam Magia dicitur) ars ipsa incantandi. Lo que llamamos hechizos,y hechizerias. Leuit. 20.

✠Maga,æ.Hechizera.August. Ciui.lib. 18. cap. 17.

Mahumetus,ti.Mahoma, autor del Alcoran y secta de los Moros.S.Thom.lib.1.contra gentes.Hinc Mahumentani,los professores de su damnada y suzia ley. Cantacuzenus Græcus escripsit Apologiam contra Mahumetum.

Maiestas,tis.Grandeza, y Magestad,o honor, o resplandor, o dignidad. A magnitudine dicta est. Esaiæ 4.

Ma-

Malacha,cæ.prius Manace.Malaga,Ciudad del Andaluzia.K.

Malachin.Vide Melachim.

Malagma,tis,n.G.Emplastro molificatiuo.B.

Malleator,oris. Martillador. Iob 41. Tr. llama ansi S.Bernardo al demonio, q̄ con sus golpes y martilladas nos labra coronas.

Maledico,cis,pp. Maldezir cum datiuo. Genes. 27. ✠ Maledicere Deum alicui,pro affligere in B. vt apud Iob.Rop.Iudi.21. ✠ Inde Maledictum, cti. El mal dicho.Et maledicentia,æ. El vicio de dezir mal. Naz. Monodia. Et maledicus, ci, pc. El maldiziente. B.

Maleficio,cis.Mal hazer.Prouerb,2.

Maleficus, ci. El hechizero, o encantador : Et Malefica,cæ,pc.La hechizera, o encantadora. Exodi cap. 7.

Malleus,llei.El martillo.Et Malleolus,li,pc.El martillejo.Dan.3.Sig.& alia.

✠Maledictio,in B.sig.sterilitatem, sicut cõtra, Benedictio,fertilitatem, secũdum Rob. super Gen. 3.Maledicta terra, &c. Idem super Num. 5. dicit quod sig. infœlicitatem. vbi aquæ maledictę vocantur,quæ adulteras solebant reddere infœlices, & miseras.

✠Maliloquus,a,um,pc.Cosa maldiziente:vt Maliloqua lingua.Hier.ad Celantium.

Malitia, æ. & Malities, ei. La malicia y mal. B. ✠ Matt.6. iuxta Aug. ponitur pro malo pœnali. Et in Oratione Manassę in fine Paral.vbi dicitur;Super malitias.i.afflictiones.

Malignor,aris,& Maligno,as.Mostrarse aspero,difficil,mal acondicionado,embidioso.Psal. 73.

Malignus,a,um.Cosa maligna, o maliciosa.Item cosa esteril, o estrecha.Psal.43.

Maliuolus(imo Maleuolus)a,um,pc. Cosa mal quista,y que mal quiere.Ecclesi.33.

Malo,mauis,mauult,malui, malle. Querer mas vna cosa que otra:de Magis,& Volo.Eccl.23.

Malogranatus,ti.El granado arbol. Et Malogranatum,ti.La granada fruta suya.1.Reg.14. Aunque mas Latinamente se dize el arbol Malus Punica, y el fruto Malum Punicum.✠De ambos nõbres. Hieron.Fabiolæ.Exod.28.

Malus, li, m. El mastil de la nao. Esai. 30. Malus, f. El mançano, cuya fruta se llama Malum. Cantic. 2.cap.

✠Malua,æ.La malua yerua conocida. Hinc Maluaceus,a,um.cosa de malua. Q.

✠Malus,a,um, prima cor. Cosa mala cuyo contrario es Bonus.Dicetur & Malum,subst. por el mal de culpa, o de pena. Item pro labore, afflictione, & angustia. Item pro malignitate. Alg. Pro paruo, sicuti Bonum por Magno. Item pro interiectione,que vale como Proh nefas.O que mal tan grande. Ansi lo vsa Hieronym. lib. 2. Apol. in Ruffin. Malum Roman.12. accipitur non pro homine malo, sed pro iniuria, vt & Bonum pro Beneficio. Malus accipitur pro diabolo a Tertul. libr. de Pœnitentia (quem alibi Malignum vocat.)sicut Bonus pro Deo. Cum in B.dicitur.Fecit malum coram Domino.Malum in hoc genere dicendi,aut cædem sign. aut idolatriam. Rob. 4. Regum 23.

Mamma,æ. (quæ & Vber dicitur.) La teta de muger,o de animales. Cant.4. Inde Mamilla, læ, dimin.Teta pequeña.S. Agathæ.

Mammona, æ, pp. siue Mammon. Es diction Syra, segun San Hieronymo,que sig.entre nosotros lo que Plutos (que es el Dios de las riquezas) entre los Griegos . Y tomase por las mesmas riquezas. Matthæi.6.✠Erasmo dicit esse masc.& singul. numeri.

Mamertinus(non Momortinus)a,um.Cosa del Dios Mars.Y ansi se llamaua Mamertina,vna carcel en Roma.S. Marcelli.

Man, Hebr. est. Dicitur & Manna, n. indeclin. ✠ Declinantur & Manna, næ, secundum Hilarium, & etiam Tert.lib. de Patientia, & Hieronym. libro 2.in Iouinian.Pero Manna es Caldeo, como Man Hebreo.Erasmo inflectit Manna, mannatis. pc.in versiculo Ioann. 6. Fue aquel rocio diuino que Dios embio como lluuia a los Iudios,de que muchas vezes la B. haze mencion. Ellos quando lo vieron caer dixeron,Manhu.Exodi 16.Y aunque Lyra dize que Manhu sig.Quid hoc,siue Præparatum hoc : y los doctiss. Hebreos apud Rob. dizen que sign. Hoc est donum, vel Donum est: pero muy mejor lo entendio el Interprete, que dixo significar, Quod est Hoc : aunque estas palabras (Quid significat, Quid est hoc) no son del texto , Porque aunque Man, en Hebreo significque Præparatum, vel Donum : tambien algunas vezes est dictio interrogantis. Y que este sea el significado de Manhu, sacase de aquello , que se sigue en el texto . Ignorabant. n. quid esset . De donde se vee claro que fue pregunta de quien dudaua que fuesse esto : y no afirmacion de quien creya ser alguna cosa preparada.Esto sienten los Hebreos Complutenses,y Iosepho, que en el libro 3. capitulo 10. dize ansi : Vocant autem Hebræi hunc cibum Manna.Magna itaque interrogatio est in nostra lingua , dicentis : Quid est hoc. Era el manna en la hechura y tamaño como granos de culantro: en color blanco, como Bdelio: en sabor,como hojuelas , o hojaldres con miel. Acuit vltimam.

Mancipium, pij, vel Mancupium, n. El esclauo ganado en la guerra comprado. Alg. es qualquiera cosa ansi comprada,y el dominio y derecho, que se alcança de posseer alguna cosa. 2.Mach. 8. Mancipio,pas,pc. Entregar alguna cosa al dominio de otro , vendiendola, obligandola o enagenandola por otra via. Numero. 4. & Paralipom. Tobiæ.

Mancus,a,um.Prop. quien tiene menos alguna mano.Aunque tambien se toma por debil y flaco.4. Esd.

Mandibula,læ,pc. La quixada,asiento de los dientes.Iudic.15.

Man-

Mando,das.Cometer,o encomendar. ✠ Hieronym. lib.1.in Iouin.✠ Item mandar.Inde mandatum, ti,mandamiento.B.

Mando,dis,di,manſum.Maſcar.✠ Y aunque el vulgo, y Nebriſſ. dizen, que es lo miſmo que Edo, (que es comer) Eraſmo dize que no; ſino (como eſtà dicho)maſcar,y moler el manjar cõ los dientes,como hazen las que dan de comer a las criaturas que crian,quæ dicuntur præmandare cibũ, y a eſte mãjar vocamus cibum præmãſum. Quod Hierony. expreſsit lib.1.in Iouinian. Item morder,o roer.Geneſ. 6. Inde Commando, dis. Prouerb.30.

Mandragora,ræ,pc. Vn linage de yerua, en que ay macho, y hembra. La hembra es mas negra en el color de las hojas, las quales dan de ſi vn olor graue, y peſado. Lleua vnas como mançanas amarillas como yemas de hueuos,con ſimiente como de pera, con rayzes grandes de dos y de tres gajos, que vnas a otras ſe abraçan,como piernas de hombres, negras por defuera, y blancas por dedentro, con grueſſa corteza. Las hojas ſe parecen en algo a las de la lechuga.La mandragora macho es blanca. Tiene las mançanas mayores que las de la hembra, y açafranadas, y con vn cierto olor peſado:y comidas de los paſtores los adormece. Creyeron algunos, que las berengenas (llamadas Mala inſana de los Latinos) fueſſen fruto de la tercera eſpecie de mandragora, que llama Diſcorid. Marion: pero engañaronſe, como lo prueua Andres de Laguna. Tiene la mandragora virtud en las mançanas de prouocar ſueño: y de resfriar en tercero grado, aunque la corteza de la rayz tambien deſſeca. Es la mandragora caſi veneno: y en el derecho ciuil ſe cuenta entre los venenos.Ex quo fit (inquit Nebriſſen.) vt mirandum ſit, quid per mandragoram Interpres ſacrarum litterarum intellexit in Geneſ.capit. 30. & Cantic. 7. Pero ceſſarà eſta admiracion, ſi conſideramos, que ſiendo la mandragora fria, en alguna manera ſe diminuyra ſu frialdad,y por conſiguiente ſu malicia,ſembrando y naciendo en tierras calientes (qual era la tierra de Lia y Rachel) pues conſta de Meſue y otros, que las proprias qualidades de las plantas con la diuerſidad del terruño, o terreño, ſe augmentan,o ſe diſminuyen.✠Quanquam Franciſcus Georgius aliter ſoluit hunc nodum, nempe dicentem Mandragoras in B. perperem pro Lilijs poſitas, cum vox Heb. Dudaim, lilia, non mandragoras ſignificet.✠En lo que toca a tener forma,y aparencia humana, y diferẽcia de ſexos, y otros accidentes. Vide Cælium Rhodiginium lectionum antiq.lib.17.cap.23.& And. Lacunam in Dioſc.

Manduco,cas.Por comer. B.

Mane.La mañana. Y es nombre neutro,que algun. paſſa en ſubſtantiuo, y ſe junta muchas vezes con adiectiuos. Iuntaſe tambien con aduerbios. Item manè es aduerb.ſegun Nebriſſ.por de mañana.B.

✠Mane in B.ſignifica tempus oportunum ad aggrediendum aliquod opus. Vnde ſecundũ Greg. algun.accipitur pro aduentu incarnationis Dominicæ.Item pro tempore vlt.iudicij. Algun.pro proſperitate huius vitæ. Item pro tempore quo incipit in nobis vſus rationis poſt pueritiam. Horum omnium exempla vide in Cantap. Hypoth.lib.8.cap.8.

Manè (imo Menè) vltim. acuta, Heb. ſiue Chal. de quo Dan.5.interp.Numerauit.

Maneo,nes,manſi,ſum.Quedar,o eſtar en algun lugar.Alg.eſperar,o aguardar. Otras auer de ſer, o inſtare, imminere: vt Tribulationes me manent. Actor.20.ſignific.& alia,Inde Manſio, onis. Morada, y manida, & Manſiuncula, ę, pc. diminut. Chica morada.Geneſ.6.

Maneries,ei. Manera, o modo. Barbarum.Bernard. Epiſtol.39.dixit:Maneries locutionis,&c.

✠Manes,manium.Son ſegũ los antiguos los dioſes infernales,inclinados a hazer mal. Otros llaman Manes a las almas de los ya difuntos.Otros pienſan ſer Manes los que los antiguos llamaron Genios,diziendo caſi conforme a nueſtros Theologos que cada vn hombre tiene dos Genios,o Angeles deſde ſu concepcion.Algun.Manes,ſignifi. penas.Hieron.Gerontiæ,ex Virgilio.

Manhu.Vide Man,& Manna.

Manica,cę,pc.La manga de la veſtidura.Hieronym. Fabiolę. Item la armadura de hierro de braços y manos.Item las eſpoſas, o qualquiera otra priſiõ y atadura de las manos.Item los guantes,o manguito con que las manos ſe calientan.Tr. los retinaculos que detienen las naos.Pſal.149.

Manico, cas, pc. Madrugar. Luc. 21. Es poco Latino.

Manifeſtus,a,um.Coſa manifieſta,y clara.1. Regum 3.Lo meſmo Manifeſtarius,a,ũ: vt Manifeſtarius error.

Manifeſtè,& manifeſtò, aduerb. Manifieſta, y claramente S.Petri.

Manifeſto,tas.Manifeſtar y declarar.Pſal.34.

Manipulus,li,pc.Prop.vn manojo de yeruas que el hombre puede abraçar cõ la mano.Item vna pequeña compañia de ſoldados que ſiguen vna vãdera.Hieronym.lib.1.in Iouinian.Vegetius dize que ſon ſolos diez ſoldados de vna tienda. Item vn ornamento Eccleſiaſtico.B.

Mano,nas.Manar,deſtilar.Tr. pro deſcẽdere, fluere procedere.Y la coſa que anſi mana, vnas vezes ſe pone en nominatiuo,otras en acuſatiuo,otras en ablatiuo.Eccl.46.

Manſueſco,ſcis.Amanſarſe,mitigarſe.S.Agathæ.

Manſueto,tas,a.Por amanſar.Sapien.16.Rarum.

Manſuetus,ta,tum.Coſa manſa, o amanſada.Iud.9. Et manſuetudo,dinis.Manſedumbre.B.

Manubrię, arum. La preſa, y deſpojo que ſe toma a los enemigos.2.Reg.8.

Manubrium,brij.Empuñadura,cabo,y aſtil, de don de algo ſe toma con la mano.Deut.19.

Manufactus,a,um.Coſa hecha a mano.Dan.14.

Manumitto, tis,ſi,ſum. Ahorrar,o libertar. S.Aug. & S.Praxedis.

Manus,nus. La mano. Item vnos garfios con que ſe afierran las naos ✠ quando pelean.Hos Harpagones vocant. Et Hierony.in vita Malchi Manus ferreas.Itẽ la multitud,o exercito.Grego.Nyſſe. Oratione.2.quadraginta martyrum. Itẽm el poderio: vt hoc eſt in manu tua.i.in poteſtate. Sic Geneſ.16.In manu tua eſt.Sic Ioan.10.dicit Chriſtus: De manu mea; & rurſus: De manu Patris mei.Sic Aggei.1.In manu Aggei.Item la trompa del elefante. Signific. & alia. B. Manus Domini, Ezech.1.pro virtute,ſeu ſpiritus Domini.Manus Ezech.13.pro vltione,percuſsione,vindicta. ManusActor.12.pro poteſtate,vel exercitu ſegun algunos: ſed melius ſecundum Gag. & Eraſm. por mano.Miſit,pro iniecit,manus.Manus,pro factis in Pſalm.7.Si eſt inique in ma.meis. Manus Dei, pro fauore Dei.1.Eſd.7.& 8. Manum extendere, pro ſilentium indicere.Prouerb.1. Pro potentia, & auxilio accipitur manus. Act.4. Pro.2. Manus figere,fiar.

✠Manus,ni.Cauallo regalado pequeño, y enano,para ruar los nobles, qui Auſturcones, & Gradarij appellantur, y entre noſotros deuen ſer quartagos y hacaneas.Hieron.Epiſt.ad Pammach.

✠Manu teneo,nes.Fauorecer, y amparar. Bernard. Epiſt.16.

✠Mantica,cæ,pc.Las arganas, y alforjas, o mochilla.Hieron.ad Auguſt.ex Perſio.Bernar.Epiſt.42. parece tomarlo por funda, o maleta.

✠Mappa,æ.El mantel,o ſegun lo mas cierto la ſeruilleta,y pañiçuelo.Hinc Mappula,æ,dimin.Hieron.in Epit.Paulæ.

Manzer,H.El hijo auido en ramera. Deut.24.

Maran atha.i.Dominus venit. Chal.1.Corint. 16.Y ſon dos dictiones.ſ.Maran Atha. Venit præteritum eſt.

Marceo,ces,cui.Marchitarſe,y podrirſe,o corromperſe.Inde Marcidus,a,um.Coſa podrida,o coſa muſtia,y marchita.Eccl.11.Idem Marceſco,is.

Martius, a, um, adiect. Coſa de Marte,o de Março, S.Matthiæ.

Marcus,ci. Sobrenombre del ſegundo Euangeliſta. Dictus eſt enim Ioannes Marcus. Act.12.

Mare,ris,n. El mar: dictum ab amaritudine aquarũ. Ay mar Oceano,y Meditarraneo: y cada vno de los dos toma diuerſos nombres de las tierras en que bate. Nota ſegun S. Hieronym. in quæſtion. Heb.in Geneſim,que toda cõgregacion de aguas dulces, o ſaladas llama el Hebraiſmo Mare: vt lacus Genezareth.✠ Mare rubrum,Hebr.dicitur Suph,ideſt, carectoſum.✠ ſeu caricoſum, iuncoſum,arũdinoſum,quod his rebus abundet.Exod. 10.Pſalm.105.Mare magnũ. Ioſ.15.& Ezech.47. accipitur pro Mediterraneo. Mare nouiſsimum, ideſt, Oceanum, & Mediterraneum. Deuteronom. 34. Mare falſiſsimum, eſt mare mortuum. H. Mare ſalis.Tomò eſte nombre de vna ciudad dicha Ciuitas ſalis (de qua Ioſ.11.) por eſtar cabe eſte mar.Rob.In Pſal.72.vbi dicitur: Dominabitur a mari,ſubaudi rubro,vſque ad mare,ſub Paleſtinæ. Mare eneum.3. Regum.7. era vna pila de cobre redonda en lo alto y baxo de la hechura de nueſtras pilas de baptizar.

Margarita,tæ,vel Margaritum,ti,pp.Aljofar menudo,o perla grueſſa.Prouer.25.

Margo,ginis,pc.m.& f. La margẽ, o cabo de alguna coſa. Exod.28.

Maria,æ,pc.ſicut & Marius.✠ Et quod acc.ſit in prima, & pc. probat Nebriſſen. Iuuenco, Prudentio, Sedulio, & Aratore poetis Chriſtianis. Pero ſegun Salinas el vſo guarda en proſa el acc.Griego de.pp.✠Nombre de la ſiempre Virgen, y de otras en la B.Interpre.Exaltata,vel amaritudinis mare,aut mirrha maris,ſiue doctrix,vel magiſtra maris; aut ex Syro & Hebræo, Domina maris. Hinc Marianus,a, um. Coſa de Maria: vt Mariana virginitas. Petrus Damian. in Sermo. Viſitatio.B.Mariæ.✠ Heb.dicitur Mariam,feneciendo en m,el nominatiuo,y acuſatiuo,con i,conſonãte.

Marinus,a,um.Coſa de mar.1.Machab.6.

Maritimus, a, um, pc. Coſa cerca del mar. Item coſa que es del mar, o que pertenece al mar. Luc.6.

Marito,tas.Por ayuntar marido, y muger.Ambroſ. in homil.✠ Hinc Maritata, æ. La caſada.Hieronym.Nepotiano.Idem Euſtochio.

Maritus,ti.El marido. Geneſ.30. Inde Maritalis,le. Coſa de marido.Bernard.Epiſtol.174.

Marmor,oris,pc.La piedra marmoleña.Exod. 31. Inde Marmoreus,a, um. Coſa de marmol. S. Nicolai.

Maro,onis, pp. Nombre del padre de Virgilio: del qual el meſmo Virgilio ſe denomina. 1. Prolog. B.

Marrochius,a,um.Coſa,o hombre de Marruecos.S. Anton.de Padua.

Mars, tis. El Dios de las batallas de los Gentiles. Item ✠ la batalla.Chryſoſt.lib.1.de Sacerdotio. Dicimus prouerbialiter aliquid facere noſtro Marte .i. noſtro ingenio, & ſine alieno auxilio. Hinc in Prol.Item vn Planeta. S.Cornelij.

Marſupium,pij,n.G.La bolſa.Gen. 33.

Martyr,tyris,pc.com. G. El teſtigo.Por excelencia ſe llaman anſi los que murieron por dar teſtimonio de la Fè Chriſtiana. Apoc.17.

✠Martyrizo,zas.Martyrizar,y hazer martyr con la muerte padecida por la Fè, y virtud. Hinc Martyrizatus,a,um.R.

✠Martyrium,rij. La muerte del Martyr. Item la capilla,o ſepulchro ſuyo.Sic Hieronym. in vita Hilarionis,& Auguſt.Ciuitat.lib.22.cap.8.

✠Maſtico,cas,pc. Maſcar. Bernard. in Scala clauſt. Barbarum videtur.

✠Maſtigia,æ,G. pc. & Maſtigeus,ei. Latin.Verbero, onis. El açotadizo, o que merece açotes. Dicho de Maſtix, maſtigis, pp. que es açote con que açotan los eſclauos. Theodoretus. Prolog. ad

ad Philemonem.

Mas,aris(a quo maſculus,li.Machezillo.)El macho. Inde Maſculinus,a,um,& Maſculus, a, um. Coſa de macho.B.✠Maſculus etiam apud veteres,non ſolum ſexum ſignifi. ſed etiam quicquid vegetũ, ſolidum, ac robuſtum eſt: vt Maſculus animus.i. excelſus ac fortis.

Maſſa,ę.La maſſa de harina,y agua amaſſada,o paſta.Signifi.tambien qualquier coſa eſpeſſa, y denſa, a manera de maſſa: vt Maſſa auri, ferri,&c.B. Dize Rod.que ſe toma por ayuntamiento.Sanct. Chryſan.& Dariæ,& Rom.9.& 11.✠ Pero engañaſe in Paulo:porque Roman.9. es maſſa de barro,& Roman.11.de harina.Tr. tamen Melius vocatur Conſperſio.

✠Maſſaliter,aduerb. dixit Tertullian.tributũ irrogatum Eccleſię, ideſt, ſimul, y no cada vno en particular,lib.de Fuga. Idem alibi dixit:Maſſaliter ſolidata.

✠Maſſalis,le.Coſa de maſſa. Tertul.lib. 4. in Marc. dixit:Maſſalem ſummam.

Maſſageta, ſeu Maſſagetes, tæ, pc. com. Gente de Scythia allende el mar Caſpio en Aſia,al Oriente,paſſado el Araxe,de malas coſtumbres.1.Prolog.Bibl.

✠Maſsilia,ę,pc.Marſella,ciudad de Francia.Maſsilienſes.Pueblos de alli.S.Matth.

✠Maſtruga,gę,ſeu Maſtruca,cæ.Vna veſtidura barbarica,propria de los de Cerdeña.Llamaſe ſecundum Eraſm.entre GermanosRenon,y entre Hiſpanos Strigium.Hieron.in Luciferianos.

Mathematicus, a, um, pc. El docto en las ſciencias mathematicas(que ſon Geometria,Muſica,Aritmetica,y Aſtrologia) que ſe alcançan por demonſtracion.Dizeſe de Mathema,o de Matheſis, pp. que ſignific. Diſciplina. San Auguſtin vsò de Mathematicus, por adeuino,por razon de la Aſtrologia iudiciaria.Auguſt.in ſerm.Epiphan.

Mater,tris,f.G.Madre. ✠ Los Hebreos,y Griegos llaman matres a las metropolis:y filias a las otras ciudades ſujetas a ellas. Ezechiel 16. Rob. Los antiguos Gentiles a la tierra llamaron mater, y mater alma, y mater Deum, y mater Phrygia, ✠ mater familias,pc.& accen. in antepenul.La muger caſada deſde que pario, ✠ ſecundum Nebr. Valla autem dicit matrem familias,y patrem familias dici non a filiorum procreatione,ſed a ſeruorum,& bonorum (quæ familię nomine continentur) dominio. Cùm ergo Paulus 1.Timothæ. 5. dicit: Volo iuniores matre familias eſſe, vult eas familię (.i.ſeruis & pecuniæ) præeſſe, ſiue (vt eſt in Gręco) domus dominas eſſe, ac tenere imperium. Vide etiam Pater familias. Calepin. y Feſto dizen, que no es mater familias qualquier caſada, ſino la que ya eſtà en caſa, y en poder del marido, y quando el ya ſe puede dezir Pater familias. Y en vna caſa no puede auer mas que vna. Vlpiano va por otra via, diziendo,que no ſe llama anſi ſino la muger que ha viuido honeſtamente, aora ſea caſada, aora viuda. De manera que ſolas las buenas coſtumbres faciunt matrem familias.Et familias deſte nombre genitiuo antiguo, Gręcorum imitatione formatus. ✠ B. Inde Maternus,a,um.Coſa de madre. Petrus Damianus in Serm.Natiu.B.Marię.

Materia, æ, & Materies, ei. Coſa material de que otra ſe haze.Item el argumento del libro,o de la platica.Hieron. in Epiſt. ad Heliodorum: Grandes materias,&c.

Matertera,ę,pc.Tia, hermana de padre. Leuitic.20.

Matricida, dæ, pp. com. Quien matò a ſu madre. 1. Timoth.1.

Matrimonium, nij, n. El caſamiento. 1. Corinth.7. De ſu etymologia,difinicion,y diuiſion,conſule Theologos,& Calep.

Matrix,icis, pp. La madre,o vulua de la hembra. 4. Eſd.4.Item la eſcritura original de donde ſe ſacan otras. Item matrices ſe llaman algunos arboles de donde brotan pimpollos. Item las gallinas,o palomas para criar dellas. Item vna ciudad (que el Griego llama metropolis) y vna Igleſia, que ſon cabeças,y madres de otras. Matrix religionis llamò Tertuliano a Ieruſalem. Matrices llama el meſmo in lib. de Fuga vnos librillos en que los cogedores de los tributos de Ceſar eſcriuian a los pecheros. ✠ Y tambien el padron en que ſe eſcriuian los nombres de los ſoldados. Vocatur & Rationarium, lo que Tertuliano llama matrix.✠ De donde vino llamarſe matricula, lo que en Caſtellano Padron:y matriculati,los empadronados. Item matrices en derecho ſon las madres de las ciudades en que entran los caños pequeños para dar con la ſuziedad en el rio. Hieron.in quęſtion.in Gen.vocat abyſſum,aquarum matricem.

Matrona,næ.La caſada que eſtà con ſu marido,aun que no aya auido hijos del. Y deriuaſe de mater,porque ſe caſa con eſperança de lo ſer. Hieronym. Nepotian,& S. Remigij Hinc Matronalis,le:vt Verecundia matronalis.Hieronym.Gerontię.

Maturitas,atis.La madurez,o preſteza. Pſal.118.

Maturè,& maturiùs,aduerb.Maduramente,o preſto Geneſ.22.

Matureo,es,vel matureſco,ſcis. Por madurarſe.B.

Matutinus,a,um,pp.Coſa de la mañana.Exod.14.

Mauritania,æ. Vna Prouincia de Africa, que agora llaman el Reyno de Fez. Eſt autem duplex Mauritania.ſ.Cæſarienſis, & Tingitana, que es Tanger.K.

Mauſolæum, lęi, pp.El ſepulchro de Mauſeolo Rey de Caria tan ſumptuoſo, que es de los ſiete milagros del mundo. De aqui ſe llama Mauſolæum qualquier ſepulchro rico, ſecundum Hieronym. lib.1.in Iouinian.Idem Marcellę,& S. Agnetis 2. & S.Syluerij.

Max.En las abreuiaturas ſignific.Maximo.

Maxilla, æ.La quixada,o mexilla de la cara.B.

Maximus,a,um. Coſa grandiſsima. Et Maximè aduerb.Muy grandemente.B.

Matula,æ,& Matella,æ,dimin.Orinal en que orinamos.Hieron.Gerontię.Idem Nepotian.

M ante E

MEatus, tus. Paſſo por donde alguna coſa va, o por donde corre el agua, otra coſa ſemejante Hieron. in hom.Idem Sabiniano.

Mechir,nomen mẽſis,qui Ægyptijs eſt Februarius, Epiſtola Cyrilli ad Neſtorium, vt in Concilio Epheſino.

Mœchor,aris,d.G.Lat.Adulteror.Adulterar, & mœchia,æ.El adulterio.Et mœchus,chi.El adultero: y mœcha,la adultera,G. Pueden y ſuelen eſtas dictiones eſtenderſe a qualquier fornicacion, aunque no ſea adulterio.✠De manera,q̃ como Fornicari accipitur pro mœchari, ita mœchari pro fornicari.B.

Mecum.i.cum me.Conmigo.Vbi præpoſitio euphoniæ gratia poſtponitur.B.

Medela, læ, medicamen, inis, medicina,æ,medicamentum,ti.Signifi.lo meſmo que es aquello con que alguno es curado, hombre,o animal. B. Alg. medicamentum ſe toma por veneno, ſicut cõtra. Tr.medicamentum, remedio,y medicina eſpiritual.Auguſt.in Regula.

Medeor, deris. Curar, ſanar. Iſai.61.Y caſi ſiempre ſe conſtruye con datiuo. Otras vezes con acuſatiuo Inuenitur etiam medetur,imperſonale.

Mediator, oris. Medianero. Iudic. 11. Anſi llamò S.Pablo a Chriſto,diziendo:Mediator Dei,& hominum, homo Chriſtus Ieſus.

Medicamentarius,a,um. Coſa de medicinas:vt Medicamentaria oficina.Baſil.Epiſt.1.

Medicus,ci.El medico que cura. B.

Medio,as.Por mediar.Inde medians,mediãtis.Ioãnis 7.

Mediocris,cre,pc.Mediano.Eccleſ.18.

Mediolanum,ni. Milan ciudad de Italia. S.Auguſt. Inde Mediolanenſis,ſe.Coſa de Milan.

✠Mediterraneus,a,um.Coſa que eſtà entre tierras, o en medio de la tierra:vt Mediterraneum mare, & Vrbes mediterraneæ.Hieronym.Demetriadi. 2.Machab.8.

✠Meditulium,lij. Coſa metida la tierra adentro, y apartada del mar.Hieron.lib.1.in Iouin.

Meditor, pc. taris. Non ſolum eſt d. ſed reperitur etiam in actiua ſignificatione. Y ſignifica penſar atentamente. Algunas vezes ſignifica cogitando inuenire.Otras tendere:vt Lupus meditatur inſidias pecori.Otras cantar dulcemente.Otras exercitarſe.✠ En eſta ſignificacion dixo Paulo 1. Timothæ. 4. Hæc meditare, ideſt, in his te exerce. Hinc meditatorium,rij. Lugar de exercicio,y enſayo,apudHieronymum lib.2.in Iouinianum.Et meditatio,onis. Que no ſolo ſignifica penſamiento, mas enſayo, exercicio. De quo Hieronymus in Epitaphio Nepotiani,vbi mortis meditationẽ vocat exercitationem, & præparationem ad mortem. Geneſ. 24. pro meditaretur, Hebraicè, eſt Suah; quæ dictio proprie ſignificat ſubmiſſa voce murmurare,& loqui,vt orantes,vel meditãtes, vel apud nos de re aliqua mirãtes facimus. Vnde Chald.Paraph.& Pagninus vertit. Et egreſſus foras Iſaac ad orandum.Mal pues interpreta Morales,ſiguiendo a Nebriſſenſe contra Lyra, vt mediteretur in agro.i.vt araret. In Iſai.cap.38.pro meditabor,iuxta Heb.eſt Gemebam.Rob.✠Nebriſſenſe dize,que aqui,& in illo,Prouerb.8.Veritatem meditabitur guttur meum,& Pſal.1.meditabitur die ac nocte, & in illo hymni ſemper in Pſalmis meditemur,accipitur pro exerceri. Vide Nebriſſ.Quinq.3.

✠Medius, a, um. Coſa media entre dos cabos, que igualmente diſta de ambos. Alg.ſignific.in cõmune,ſiue in communẽ vſum. Alg. lo que participa tanto del vn eſtremo como del otro.Alg.ponitur pro dubio.Alg.pro manifeſto. Algun. el tercero y medianero,o interceſſor.B.

Medium,dij.(como Medius,a,um.) El que diſta por vn ygual de dos eſtremos.Exod.11.

Medulla,ę. El tuetano, pp. Heb.4.✠ Num. 18. per medullam (ſeu Hebr. adipem) intelligitur quod optimum eſt. ✠ Inde Medullatus, a, um. Coſa grueſſa,que tiene buenos tuetanos.Pſal.65.

Medullitus,aduerb.pc.Ex ipſis medullis,vel vſq; ad medullas. Tr. intimè, vel ex intimo affectu. Bernar.Epiſt.2.& S.Franciſci.

Mel,lis,n.La miel.B.Inde Mellitus,a,um, pp.Coſa meloſa,o dulce.S.Thomæ.Aquin.Inde etiã Mellitulus,a,um,dimin.pc.Meloſico.Hieron. Epiſto. ad Saluinam.Inde etiã Mellifiuus,a, um. Coſa de que corre miel.S.Ioan.Euang.

Melachim. i. Liber Regum. Anſi ſe intitulan entre los Hebreos los dos poſtreros libros de los Reyes(que los dos primeros no ſe llaman ſino Samuelis liber) porque Melec,Heb.ſignific. Rey: y Melachim,pl.Reyes.1.Prol.B.

✠Melãcholia,æ,pc.quia per jota ſcribitur aGręcis. G.Lat.Negra colera.i. atra bilis. La melancolia, vno de los quatro humores.Hieron.Ruf.

✠Melioro,ras,a.Mejorar a ſi,o a otra coſa.Grego. in Regiſtro.lib.1.Verbo poco vſado.

Melior, & hoc melius, oris. Mejor. Comparat. a Bonus. Et Meliùs, aduerb.B. Abuſiuè in B. dicitur Melius, de re no bona: vt cùm Ionas ait: Melius eſt mihi mori,quam viuere. Ionę 4.Et Matt. 18. Expedit ei, &c. Porque ni a Ionas le era bueno morir, ni al eſcandalizador de los puſillos, y flacos le es bueno ſer echado con vna peſga al cuello en el mar:pero a entrãbos ſe dize ſer bueno eſto en comparacion de otra coſa peor que por ello ſe eſcuſa. En eſte ſentido tomã algunos el Melius de Paulo que dize: Melius eſt nubere quam vri.

Melita, æ, & Melite, tes, pp. Malta Iſla en el mar Siculo, entre Epiro, Italia, Africa, y Sicilia: que agora tienen los Comendadores de Rodas. De qua Actor.28. adonde ſuelen eſcriuir vicioſamente Mytilene. ✠ Cuya vicioſa eſcritura no ſe

como no fue emendada de Erasmo in Epist.Hieronym.ad Oceanum.✠Ay tambien en la mesma isla vna ciudad del mesmo nombre, en que segũ muchos dotos,se celebrò el Cõcilio Mileuitano. Escriuio desta isla mejor que nadie en nuestros tiempos Ioannes.Quintinus.

Mello,Heb.Millo,de quo 2.Reg.9. & 2.Paral.32.✠ En este lugar.2.Paral.32.dize Rob. q̃ era Mello, o Millo, vna plaça dentro de Ierusalẽ junto a la cerca,y a la ciudad de Dauid, que està en el monte Sion.En otra parte dize el mesmo Rob.que algunos ✠escritores Hebreos dizen ser vn lugar a donde hazian cortes,y juntas,para tratar de lo q̃ se deuia hazer. Alij aggerem cingentem arcem. Otros vna caua con agua que la cercaua.✠Meminit etiam Mello 4.Reg. 12.vbi Rob. dicit duplicem fuisse Mello,vno en Ierusalem,y otro fuera. Meminit & Iudicum 9. adonde Rob. dize que Mello se puede tomar por el lugar do se hazian Cortes, conforme al de Ierusalem,o por la Corte,y gente alli allegada, o por vna ciudad vezina de Sichem.

Melos,n.G.indeclin.aut certè defectiuum. El canto dulce.✠Vel Melos est cantus suauitas,ex apta vocis modulatione, & flexu procedens.Hieronym. in Epist.Nepotiani,& ✠ Hym.Primo dierum.✠ Melodia,ę,pc.Dulce canto. S.Dominici in Prosa.

Melota,tæ, & Melote,tes, & Melotis,tidis,secundũ Nebris.G.Y es lo que en Latin Ouis exuuium.✠ Pellis ouilla,siue exuuiũ,velleris ouilli.✠ Piel de oueja, o carnero con su lana. Heb.11.vbi pro In melotis, iuxtà G. est in ouillis pellibus.✠Hiero. Lucinio: Melotem reliquit in terris. S. Mauro. Dicitur autem Melota a Melon,quod ouem signific.Et melota,pp.✠Mira dicũt hic Ro.& alij:quæ piget referre.

Membrana,nę. El cuero que cubre los miembros y generalmẽte qualquier pielezilla delgada de qual quier parte del cuerpo.✠ Hieron.in Heluidium, llama ansi a la telilla en que el niño sale embuelto del vientre. ✠ Item el pergamino en que se escriue.2.Timoth.4.

Membrum,bri.El miẽbro.B. Inde Membratim,aduerb.A pieças,o en miembros.S.Anastasij.Membra,en la oracion se llaman las partes del periodo,Gręcè Cola.✠Prol.Iosue.Vbi malè quidam interpretatur,Cola capitula.

Memini, meministi. Recordarse de algo. Y aunque Memini es preterito, tiene tãbien entendimiento de presente. Su imperatiuo es memento, mementote.B.

Memor,moris,pc.om. El que se acuerda.Leuit.19.

Memoria,æ.La potencia de acordarse. Algu.la antiguedad.Memoriæ dicebantur sepulchra.Augusth. in Enchiridio.✠Y tambien el mesmo llama alos templos de los martyres, Memorię martyrũ:por que no se edificauan principalmente sino aDios, aunque en memoria de los martyres. Memoria, pro mentione, Roman. 1. Memoriam vestri,pro mentionem vestri.

Memoro,ras,pc. Recordar algo a otro.Item dezir, o relatar.Inde Memoriale,lis.El memorial.Exo. cap.28.

Memoriter,aduerb. De coro, o de memoria.Deut. 31.✠ Hierony.Oceano:Librum tenebat memoriter.Idem lib.1. in Iouinian. Memoriter decantent,&c.

Memoror,pc. aris. Acordarse. Ecclesiastic. 7. ✠ In Cantico Zacharię,Luc.1. Memorari,ponitur pro recordari,secundum Vallam: quod rarissimè reperias.

✠Memoriale, lis. La recordacion de alguna cosa,y la cosa digna de memoria,secundum Nebris.B.

Memphis.El Cayro, ciudad insigne de Egypto. Inde Memphiticus, a, um: vt Memphitici vates. 1. Prol.B.

Mendum,di,n.& Menda,dæ,f.La tacha,o manzilla, o mentira.Y llamanse asi los vicios de las escrituras.Hic in Prolog. nostro. Hinc Emendo, das. Corregir la escritura viciosa. Et Mẽdosus,a,um: vt mendosus codex.Et Mendosè,aduerb.

Mendàcium,ij.La mentira. Y ay mendacium in verbo,& in opere.Y cada vna es de tres maneras,scilicet mendacium perniciosum,officiosum,& iocosum.B.

Mendax,acis,pp.com.El mentiroso.B.

✠Mendaciter, aduerb. Mentirosamente. Ierem. 7. & B.

Mendico,cas,pp.Mẽdigar,o pedir limosna de puerta en puerta.Hieronym.Furiæ.B. Inde Mendicus, ci,pp.El mendigo, y pobre pordiosero. Deuter. 15. Et Mendicitas,atis, mendiguez, y pobreza. Psal.106.

Menia,orum(quę & proiecta & Podia prop. dicuntur) ab inuentore Menio dicta. Son qualesquier edificios que miran en el ayre,y salen hàzia fuera,como salidizos,balcones,ycorredores.2.Esd. 6. & Hieronym. Epistol. ad Furiam, & Fretellam.

Mœnia, mœnium, mœnibus, n. pl. Los muros de la ciudad,o villa.Prouerb.2.

Mens,tis,f.El entendimiento,o memoria.Alg.la voluntad,parecer,o intencion. Otras cõsejo. Otras animo.B.

Mensa,sę.La mesa para comer: y la tabla para contar moneda los cambiadores. ✠ B. Hinc Mensula, ę. Mesilla. Hieronymus Nepotiano. ✠ Solis mensa, de qua 1. Prolog. B. Græcè Heliotrapeza.Era vna vega, o valle, y arenal de arenas gordas,llamada tambien Sabulum,en el dicho lugar de san Hieronymo. El qual prado estaua en Etiopia,siempre bastecido de carnes,y manjares, que los gouernadores ponian alli de noche, para que salido el Sol,pudiessen comer todos los que quisiessen. Por donde la gente vulgar vino a pẽsar, que aquella prouision era de Dios: por donde llamaron a este lugar Heliotrapezam,idest,Solis mensam. Sic Erasmus, & alij contra Rod. ✠ In Psalm. 68. Mensa ponitur pro omnigena voluntate;

tate; cùm dicitur: Fiat mensa eorum in laqueum. q.d. Vnde voluptatem sperant, inde capiantur.

Mens,sis. El mes. Los Hebreos (como tambien los Latinos) tienen doze meses que corresponden entre si, aunque en diferentes tiempos del año comiencen. Y son Schebat, Adar, Nisan, Iiar, Siuan, Tamuz, Ah, Elul, Tisri, Maresuen, Casleu, Thebet. A Enero responde Schebat, y ansi por su orden los otros. ✠ Ita Ioan. Benedictus. Pero Rob. pro Tisri, escriue Itisri, idest, Esdr. 3. y a Setiembre llama Ethanim (non Bethamin) el texto correcto, 3. Regum. 8. Puede ser que tenga dos nombres. ✢ Los Macedones tienen otros doze, con la mesma correspondencia, aunque comiençan de Deziembre. Pues son Apuleus, Syduneus, Pyritus, Distrus, Xanticus vel Xandicus (de quo 2. Machab. 11.) Artemisus, Dioscorus, Panemus, Dorus, Gorpeius, Hyperboreus, Dius, idest, December, Ianuarius, &c. Lo dicho de la correspondencia de los meses Hebreos a los nuestros, no entiendas que siempre es ygualmente (como està dicho) porque muchas vezes vn mes, o lunacion dellos, toma parte de dos nuestros. ✢ Dize Viues, que el mes lunar vulgar de los Hebreos tiene treynta dias, que Milli vocant mensem plenum. ✠ De que mes deua començar el año entre los Hebreos, ay entre ellos diferencias. Vnos hazen a Nisan (que es Março) principio del año, mirando a que entonces salieron los hijos de Israel de Egypto. Los modernos a Tisri (que es Setiembre) mirando a la creacion del mundo, o a su entrada en tierra de Promission, que fue este mes. In Leuitic. vigesimo quinto, quando Moyses habla del año del Iubileo, entiende que Setiembre es principio del año. Lo dicho es de Ioannes Benedictus, y Rob. ✠ Numerorum. 1.a. Per mensem secundum intelligit Aprilis. Num. 33. per mensem primum intelligit Nisan, idest, Martius, qui tamen aliquando respondet Aprili. Vide plura de mensibus in officina Textoris. 2.part.

Mensor,oris. El medidor. Zach. 2.

✠Menstruuas,um,& mẽstrualis,le. Cosa de vn mes, y cosa que se hazé cada vn mes: vt Menstrua lunę defectio. Ambros. Hexame. lib. 1. cap. 3. Et Hieronym. in Heluidium dixit: Menstruus cruor, por la purgacion de las mugeres de cada mes. Et Leuit. 15. llama al tiempo desta ordinaria purgacion Tempus menstruale. Menstruata mulier dicitur, quę menstrua patitur.

Menstruum,strui,vel potius Menstrua,orum,pl. substantiuum. La purgacion que viene cada mes a la muger. Alg. Menstruum signific. alimentos de vn mes. Ierem. 2. Hinc Menstruata,æ. La que la tiene Isai. 30.

Mensura, ræ. Medida, instrumento con que medimos. Hinc Mensuro, ras. Medir, o hazer con que nos certifiquemos de la cantidad de la cosa. Ay vnas con que medimos de la longitud, latitud, o hondura de las cosas: y otras con que las cosas liquidas, y secas. De his vide Dioscor. & Andr. Lacunam. ✢ Nebris. Repititionem sextam de Mensuris. ✠ B.

Mentha, æ, f. G. La yerua buena, que otros llaman Ortolana, otros yerua santa. Matth. 23.

Mentior,tiris,mentitus sum. Mentir. B. ✢ Hierony. ad Ruffinum accipit Mẽtiri, pro effingere, & imaginari, ac imitari.

Mentum,ti. El assiento de la barba de la persona, o animal. 1. Reg. 17.

Meo,as. Andar, yr. Item manar, y correr lo liquido. Vide Meatus, tus. S. Hieronym.

Mœotis, pp. tidis, pc. Vna gran laguna de Scythia hàzia el Norte que se yela. Hieronym. ad Oceanum.

Meracus,a,ũ,pp. (a quo meracior, & meracissimus) Cosa pura, o cosa de vino. Deut. 32.

Mercatus,ti,vel tus. El mercado, lugar donde se cõpra. Ezech. 28.

Mercenarius,rij. El jornalero, o asoldadado, y que sirue por su paga, o jornal. Y puede ser tambien adiectiuo: vt Mercenarij milites. ✢ Hieronym. Demetriadi dixit: Mercenaria oratione laudare. ✢ Leuit. 19.

Merces,dis,f. Merced, o galardon del trabajo. B.

Mercimodium, dij, n. Lo mesmo que merx, Mercaderia. August. in sermo. Hodie, & Hieron. Apolo. Ruffini.

Mercor,aris,d. Tener oficio de mercader, y tratante, y mercar, o comprar. Marc. 5. Hinc Mercator, oris. Mercader, o cõprador. Basil. constitu. exerc. cap. 9.

Mercurius,rij. El Dios de la facundia, y eloquencia entre los Gentiles. Acto. 14. Huuo muchos deste nõbre. ✠ Porque Tullio pone cinco Dioses Mercurios. Vide August. lib. 7. capit. 10. Item nombre de vn Planeta. Dies Mercurij, es el Miercoles, feria quarta de la semana.

Mœreo,res. Entrrstecerse. Isai. 3. Inde Mœror,oris, tristeza. S. Martini.

✢Mereo, es, & mereor, eris, d. & in præt. amborum indifferenter merui, & meritus sum signific. muchas cosas. Lo primero prop. signific. merecer, q̃ es hazer alguna cosa por donde sea digno de premio, o pena. Item hazer bien a alguno, o mal: si tiene ablat. con De, preposicion: y entonces comunmente tiene vno destos aduerbios, Benè, Malè: vt Benemereri de aliquo (que es hazerle algun bien) Malè mereri de aliquo, que es ofenderlo. Y quando sin algun aduerbio destos (que algun. se haze) dezimos Mereri de aliquo, tomarseha en buena, o en mala parte, conforme a la materia de que se habla. Item significa militar por sueldo, o gages. Y entonces pide datiuo, o ablatiuo, o se pone absolutè. Algun. se junta con acusatiuo: pero entõces poco vsamos el Mereor, d. sino el Mereo, juntase tambien con ablat. prep. cum, & sub. B. Hinc Emeriti milites. Itẽ signific. turpem quæstum facere. Inde Meretrices. A mereor,

reor,& mereo. Miritus,a,um, & Meritum,ti. Est autem meritum duplex secundum Theologos.s. condigni,& congrui. Aunque en rigor, Meritum es vn vocablo medio, que puede conforme a la circunstancia de los lugares tomarse en buena, y en mala parte, digo,o por beneficio con que ganamos la volūtad de alguno,o por ofensa. Toma se tambien Meritum, pro mercede. Nota quod vbi Meritus,a,um, est nomen,signifi. congruum, & conueniens. Vbi participium signi. actiuè eum qui aliquid meruit.

✠ Merito, aduerb. Dignamente, merecidamente, con razon: vt Meritò hæc patimur. Genesis capit.42.

Meretrix,pc. tricis, pp. Mundaria,o ramera. Iudicum 16. pro meretrice, vertendum Cauponaria. De manera,que la muger adonde Sanson se acogio era bodegonera, tauernera, o ventera. Raab etiam dicitur Meretrix.i.cauponaria. Vide Raab 3.Reg.3. pro Meretrices Chal. paraphrastes vertit Cauponariæ. Sic Rob.

Meretricula,æ,dimin.de meretrix. Cyril.lib.6.contra Iulianum.

Meretricor,aris,pp. Vsar el burdel,ganando con su cuerpo. Cyril.ibi.

Meretricius,a,um. Cosa de ramera. B.S.Agathæ. Hieron. Oceano.

Mergo,gis, si, sum. Por çabullirse, o meterse so el agua. Matthæi. 14. Inde Mersus, a, um, çabullido.

Mergus,gi. El cueruo marino:a mergendo. Leui.11. Inde Mergulus,li,dimin.

Meridies, ei, m. El medio dia. Inde Meridianus,a, um. Cosa de medio dia. Act.8. Meridianum, pro meridiem.B.

Meridio,as, & meridior, aris. Comer a medio dia, Iob.24. Item reposar, y dormir a medio dia.

✠ Meritorius,a,um. Cosa alquilada por precio: vt Equi meritorij,rocines de alquiler. Cœnaculum meritorium. Taberna meritoria. Los Ecclesiasticos llaman Opus meritorium,a la obra que merece buena paga de Dios.

✠ Meritorium,rij,sub. (quod & Taberna meritoria dicitur.) El meson,o tauerna, o bodegon,secundum Nebris.a mercede quā ibi soluunt viatores. Tertul.lib.6.in Valentinianos.

Merula,læ,& Merulus,li,pc. La mierla,aue. Sancti Benedicti.

Merum,ri. El vino. B. Merus,a,um. Cosa pura y sin mezcla. Psal.74. Item cosa sola.

Merx,cis. La mercaderia,digo la cosa que se vende, o compra. Amos 8.

Messias, æ. H. Mosšiah: de quo Ioan. 1. & 4. Vide Christus. Escriuese con dos ss,aunque en G. se escriue simplici.s. Quanto al accento, vnos poetas Christianos,pc.y otros,pp.

Messis, ssis. El tiempo de la cosecha (aora sea segada,aora vendimia) y lo que ansi se coge quādo està sazonado. B. Hinc Messor, oris. El segador y vindimiador, & Messorius,a,um. Quod ad messē pertinet.

Mesopotamia,æ. Es parte de la Asia mayor,y de Siria,region entre Babilonia,y Arabia.B.

Mœstitia,æ. La tristeza. Prouerb. 10. Et Mœstus, a, um. Cosa triste. Esd.9.& B.

Met,est syllabica adiectio, quæ ponitur ornatus gratia,& signific.discretionem: vt Ipsemet,idest,ipse solus,& non cum alijs, aut per alios. Y juntase a todos los casos de los pronombres de la primera persona de ambos numeros, saluo al genitiuo plural. Y a los dela segunda,saluo al nominatiuo. Iob.7.

Meta,tę. Prop. El termino de la carrera. Signific.& alia. In translatio. S. Francisci. Hieron. Nepot.

✠ Metacismus,mi, G. Es vicio que se comete en la pronunciacion de la letra m. Gregor. Prolog. Moralium.

Metallum,lli. Metal. Y llamase ansi qualquier materia dura que se suele sacar de las entrañas de la tierra. Exod. 25. ✠ Item metallum. El venero, y mina de donde se sacan estos metales. Vnde Damnati ad metalla. K. Vide Nebriss. Lexicon Iuris.

✠ Metanœa,æ,G. Lat. Pœnitentia. Compositum nomen ex trans,& mens, q. d. Trans mentatio. Lactan.lib.6.diuin.institut.cap.24. Metanœam, inquit, Græci eam vocant, quam nos resipiscētiam, &c.

Metaphora,æ,pc. G. Interpret. translatio. Y es vna figura en que vn nombre, o verbo se passa de su proprio lugar a otro. SS.Petr. & Paul. ✠ Et Hieronym.homil. in Cathedra. Differt autem Metaphora a Similitudine, quod illa sit breuior quam ista. Y tambien en que Similitudo comparatur rei quam volumus exprimere: Metaphora verò prore ipsa dicitur. Exemplum primi: Tanquam agnus ad victimam,&c. Exemplum secundi: Agnus redemit oues. En lo primero dezimos que Christo fue como Cordero: y en lo segundo lo llamamos Cordero. Similitudo comparationis, diabolus tanquam leo,&c. 1.Pet.5. Metaphora, Vicit, leo,&c.idest, Christus. Apocalyp. 5. Et liberatus sum de ore leonis,idest,Neronis. De manera,que sera comparacion, quādo dixeremos de vno que hizo algo: vt Leo,vel tanquam leo: y Metaphora, quando de vno que es vn leon. Aunque este precepto in B. no siempre se guarda: quia sæpe subaudienda venit particula Vt, vel Tanquam, y no se expressa.

✠ Metaphrasis,sis,G.pc. Latinè Interpretatio a Metaphrazo,comentor. Hieronym. in Catalogo dicit Theodorum scripsisse metaphrasem in Ecclesiast.

✠ Methodus,di,pc. G. Lat. Doctrina,siue via,secundum Nebriss. Et vocatur a Cic. via, ars, ratio,& breue discendi compendium. Hesychius ad Theodolum, Cent.1. Temperantia (inquit) metodus est spiritualis.

✠ Metempsicosis,sis,pc. G. Lat. Transanimatio, hoc est, transmigratio animæ de corpore in corpus,

qual era la que enseñauan Empedocles, y Pytagoras, diziendo que en muriendo vn hombre, su alma se passaua a otro cuerpo de algun animal. Hieron. ad Auitum.

Metonymicè, aduerb. Metonimicamente, idest, hablando por la figura Metonymia. Sanctę Catherinę.

Metior, tiris, d. & com. y algun. passiuo. Medir. B.

Meto, tis, messui, messum. Segar, o vindimiar. Leuit. 23. in B. signific. etiam mercedem recipere.

Metor, taris, siue Meto, tas. Aposentar, y hazer acampar el real y campo. Item amojonar el campo, o heredad. Num. 1. Deut. 1.

Metreta, siue metretes, pp. Era vna cierta vasija. Segun Budeo (que dize ser Cadus) hara dos arrobas y media. Segun Polux, y Nebriss. (que dizen ser amphora) hara catorze açumbres escasos. Pero lo mas cierto parece lo de Dioscorides, por su gran autoridad, que haze diez congios, y es cada congio seys quartillos escassos de los nuestros. Aunque dizen Agricola, y Alciato, estar errado el numero en Dioscorides, y estar diez por doze. Vide alia in Bagne. Ioan. 2. Con todo lo dicho se deue notar, que estos nombres de vasijas, y medidas, muchas vezes se hallan en los autores vsados simplemēte por vaso, sin respeto de medida.

Metropolis, lis, pc. G. dicitur a Polis, idest, ciuitas, & Meter (non Metros) idest, mater: quasi Ciuitas mater, seu matrix. Ciudad matriz y principalissima, como madre de todas, y de donde las colonias suelen salir. Inde. ✠ Metropolitanus, a, um, vt Vrbes Metropolitanæ. Episcopi Metropolitani. Dicitur & substantiue. ✠ Metropolitanus, ni, (de quo Hieronym. Pammachio,) & Metropolita, tæ. Concilio Tridentino, & Hierony. ad Marcel. & S. Nicolai.

✠ Metrum, tri. Medida. Item verso: porque se mide. 1. Prolog. B. Inde Metricus, a, um, pc. Cosa de medida, o de versos: vt Metritum opus. Hieronym. in Catalogo. Metricè aduerb. En verso, vt Dauid librum Psalmorum metricè composuit. Chrys. in Proœmijs Psalmorum.

M ante I

MI, vocatiuo de meus, blandientis vox est: que se junta con masculino, y feminino, contra Rod. Vnde Hieronym. ad Eustoch. de virgin. seruanda. Domina in Eustochium, ait. B. Item Mi, es datiuo del genitiuo Mis. A mi.

Mica, cę. La migaja, o poluezillo que en el arena reluze como plata: y tambien qualquier pedacillo de pan, o de otras cosas, que se caen quando las tratamos. Matth. 15.

Michael, H. si sit indeclin. acuit vltimam: sed si declinetur, pc. in recto: in obl. pp. Interp. Quis sicut Deus?

Michol. La menor de las dos hijas de Saul, hermana de Merob, que fue la mayor. 2. Regum 21. vbi Nebriss. mendosè scriptū putat Michol, pro Merod. Idē asserit Caietanus, cui astipulatur & Melchior Cano. Aunque san Hieronymo salua el texto Hebreo y Latino de cierta manera. De hoc Nebriss. in 3. Quinquagena. latius.

Mico, cas. Resplandecer como los relampagos hazen, o temblar. Exod. 19.

Mygale, pc. G. (que quiere dezir Raton comadreja, por parecerse al raton y a la comadreja) Latine Mus araneus: y en Romance Musgaño, y Musaraña. Es animal ponçoñoso. Leuit. 11. Algunos traduzen aqui Ericius: pero mejor està Mygale. Rob.

Migma, tis, G. Lat. Coitus mixtio. Isai. 30. vbi pro Migma. Heb. est Chamis, idest, Purum, vel mundum.

Migro, gras. Passarse a morar a otra parte. Isai. 10. Hallase tambiē actiuo, por passar a otra cosa, sed raro. ✠ Habet primam breuem. Vnde composita eius Trasmigro, Demigro, cōmigro, Emigro, &c. pc. ✠

Mille, in pl. adiectiuum. Por mil. Mille in singulari subst. Por millar.

✠ Milliarium, rij. Vna milla, espacio de mil passos: que en el camino de la pl[...] (que llaman) es vn quarto de legua, secundum Nebriss. Aunque lo comū es hazer tres millas vna legua, poco mas o menos, segun el Comendador Griego. Sancti Vrbani Papæ. Item vn vaso bueno para cozer. S. Hilarionis.

✠ Millepeda, æ, pc. vel Millepedia. Vn gusanillo velloso de muchos pies, llamado de otros Centipeda, aut Multipeda. Hieronym. Apolog. in Ruff. & lib. 2. in Iouin.

Miles, itis, com. Hombre armado para la guerra, soldado. Pero prop. es el soldado de apie. B.

Mitylene, es, & Mitylenę, arum, pp. f. No es Malta, cōtra Rod. sino vna ciudad nobilissima en la Isla de Lesbos. Act. 20. Nec obstat, que Hieronym. ad Oceanum, hablando de lo que acaecio en Malta, dize Mitylene: porque esta viciosa la letra. ✠

Militia, æ. La guerra, o tiempo de la guerra, Iob 7.

Militia cœli, se llama en la B. segun san Hieronymo, no solo el Sol, la Luna, y las Estrellas, mas los Angeles. ✠ qui Luc. 2. dicuntur Militia cœlestis. Pero quando en la B. se condena el adorar y seruir a la milicia del cielo (vt Deute. 17. 4. Reg. 16. Sopho. 1. & fortè Isai. 24. Act. 7.) entiendese de las Estrellas, que los idolatras pensauan tener alma. Vide etiam Regina cęli.

Milito, tas, pc. Estar, o andar en la guerra, guerrear, Iob. 6.

Milium, lij, n. El mijo. Isai. 28.

Millo, H. Vide Mello.

Miluus, ui. El milano. Deuter. 14.

Mimus, mi. El momo, contrahazedor de personas. ✠ Hieronym. ad Sabinianum. Y esto aora sea en comedia, aora fuera. Itē Mimi sunt lasciui versus scenici. Hieronym. lib. 2. Apolog. in Ruffinum. Y el mesmo ad Eustochium, Mimos vocat sordi-

das

das y vulgares comedias. El que los escriue se dize Mimographus, pc. y Mimus. Hieronymo ad Furiam. El que los representa se dize Histrio, y Mimus. Aug. 13. de Trin. & Hieron. Epist. 2. De manera que Mimus sig. todas tres cosas. s. el que en farsa, o comedia, o fuera della con gestos, y meneos contrahaze los dichos, y hechos, y costumbres de otros: a los poemas y versos desonestos con que esto se haze: y al escriptor dellos segun Hierony. ad Sabinianum. Histrio difiere de Mimus, en que esto contrahaze en la representacion, y fuera de ella, y el Histrio en ella. Dictum a verbo Greco Mimecomæ, quod est imitator.

Mina, æ, (que en G. se dize Mna es) vocablo Attico de cierto peso, y cierta moneda de los Athenienses. Si se toma por peso, la mina nueua (de la qual, y no de la vieja, q̃ pesaua solas 75. drachmas se entienden hablar los escriptores) contiene doze onças y media. Y si por moneda vale segun Budeo diez escudos, o coronas, poco mas, o menos. ✠ B. In 3. Reg. 10. Rob. interpret. Minas, idest, libras. Et subdit: Mina aliquando pro centum aureis accipitur, vt ait doctus inter Hebræos.

✠ Minerua, æ, (quæ & Pallas, & Tritonia) Vna diosa de las sciencias entre Gentiles, qui eam pro sapientia ponebant. Fingen los Poetas auer nacido del celebro de Iupiter, para sign. que la sciẽcia no es inuentada del ingenio humano, sino de la fuente manantial de la diuina sabiduria, venida para biẽ de los hombres. De Minerua ay muchas maneras de hablar. Pingui, seu crassa Minerua aliquid facere, es hazerlo simple, y toscamente. Inuita Minerua aliquid facere, idest, repugnante ingenio, & natura. Sub Mineruam, subaudi, docet, vel monet, idest, indoctus doctum. Es vn muy comun adagio, vsado de Hieronym. in Epis. ad Paulinũ. De minerua Aug. Ciuit. li. 18. c. 8. Tullio dize que huuo cinco. ✠ Signfica, & alia.

Minæ, arum, pl. Las amenaças. Actor. 9. Inde Minaciter, aduerb. Mucho amenaçando. 3. Machabæorum. 5.

Mingo, gis. Vrinar. Aunque mas en vso de los Latinos esta Mejo, meis. Mingens ad parientem. Hebraismo es, que sig. perro: porque los perros suelen mear a la pared. 1. Reg. 25.

Minimè, & Minimè gentium, aduerb. En ninguna manera. Basilius Epist. 8. & 2. Prol. B.

Minister, tri. El ministro, y que sirue en algun oficio. B.

Ministro, stras. Seruir, ministrar, o dar, y preparar. B. Inde Ministerium, rij. El seruicio. Genesis, cap. 40.

Minitabundus, a, um. Amenaçador, o lleno de amenaças. 3. Machab. 5.

Minium, nij. El bermellon. Prol. Hester.

Mino, nas. Lleuar guiado: vt Minare gregem. Isa. 11.

Minor, aris. d. Amenaçar.

Minoro, ras, pp. Amenguar, o disminuyr. Psal. 88.

Minor, ris. compar. de Paruus. Menor. Minores pl. Los nietos, y descendientes. B.

✠ Minotaurus, ri. Vn monstruo nacido de Pasiphe, y vn toro encerrado en el Labyrintho. Aug. Ciuit. lib. 18. cap. 13.

Minuo, is, minui, minutum. Desmenuçar, o disminuyr, y menoscabar. Genes. 8.

Minus, aduerb. Menos, o no. B.

Minutus, a, um. pp. Cosa menuda, o menguada, y chica. Luc. 21. Duo minuta. Marc. 12. valebant tunc quartam partem assi.

✠ Minutatim, & Minutim, aduerb. Desmenuzando en partes. Hieronym. Damaso.

✠ Minutia, æ. Menuzo, y parte pequeñita. S. Vincentij Minutiæ salis.

✠ Myoparo, onis. Genus nauigij. S. Hilarionis.

Mirabilis, le. Cosa marauillosa, y digna de admiracion. Genes. 32. & B. Lo mesmo es Mirus, a, um. Mirandus, a, um.

✠ Mirabiliter, aduerb. Lo mesmo que Mirè, & Mirificè Admirablemente, en gran manera. Iob. 10. 7. & Psal. 44. & 75.

Myrrha, æ. Es lacrima, y licor de vn arbol de Arabia, espinoso, duro alto cinco cobdos, de corteza muy lisa, y hojas como de oliuo, pero pungitiuas, y crespas. Es la myrrha caliente en segundo grado, y preserua de corrupcion qualquier cuerpo muerto. Ioannis 19. Inde Myrrhatus, a, um. Cosa que tiene mezcla de myrrha. March. 15.

Myrrhum, no lo ay. Iudith. 10. sino Myrratum: pro quo Hebraicè legitur, Vnguento pingui. Contra Rod.

Miraculum, li. Milagro, o cosa admirable. Mundi miracula septem recensentur in Monodia Naz. ✠ Los Theologos hablando en rigor de Miraculum, dizen que aunque los Latinos vocent Miraculum quoduis stupendum, ac mirandum, & Augustin. non timeat vocare opera magnorum Miracula; pero en rigor Miracula propriè dicuntur, quæ sola virtute diuina fieri possunt, quæ. s. tota natura creaturarum miratur. ✠

Myrias, adis, pc. G. Diez millares. Basilius Epis. 282. & Chrysost. contra Gentes dixit: Angelorum myriades.

Myrica, cę, pp. G. Lat. Tamarix. El Taray, o Tamariz, o segũ el vocablo morisco Atarse. Arbol muy conocido, y medicinal, No es la retama, cõtra Rob. Hier. 17. & 48.

Mirifico, cas. pc. Hazer a alguno marauilloso B.

Mirificus, a, um. Hazedor de cosas marauillosas. S. Dominici. Et 3. Esd. 45.

Miror, aris. Por marauillarse. Genes. 43. vt Mira species, Genes. 41. & B.

✠ Mirus, a, um. Cosa admirable, y marauillosa.

Mirum, ri. Marauilla. Hymn. Vt queant laxis.

✠ Mirum. ri. Vnguento oloroso y aromatico. Prol. Galeato, vbi Myro non myrrha legẽdum monet. Erasmus.

Myrtus,ti.f.La murtera, y el arrayan. Isaiæ. 55. Inde myrtetum, ti. El lugar donde nacen, y estan estas plantas. Zachar. 1. Et myrtinus,a,um.pc. Cosa de este arbol. Hest. 2. a donde está mejor myrtino, o myrteo, que el mirthino que ponen algunos.

Missa, æ. (quæ G. Liturgia.) La Missa, adest, summum sacrificium, in quo adhibita oblatione verum Christi corpus consecratur, & vsus sacramenti perficitur. Deste vocablo y su origen, y si es Latin, Griego, o Hebreo, dize muchas cosas el Roffense in defensione Regiæ assertionis: Vnos dixeron ser diction Latina: y prouaronlo en que muchos elegantes Teologos antiguos la vsaron, como S. Ignatius in Epist. ad Smyrnenses: S. Clemens Papa primus, in Epist. 3. cap. 6. Alexander Papa primus. Sixtus Papa primus, Gratianus. Y la razon deste vocablo dizen algunos ser, porque Missa dicitur quasi transmissa, porque el pueblo por manus sacerdotis mediatoris trasmittit Deo preces, vota, & oblationes. Vel quia ibi sacra hostia, quæ transmissa fuerat à Patre, vt nobiscum esset, transmittitur à nobis ad Patrem, vt pro nobis sit. Ita interpretatur Hugo Victori. Magister Sent. ait, Missam dici, quia cœlestis missus.i. Angelus, viene alli al tiempo del consagrar. Vel secundum alios Missa accipitur pro missione, sicut Cyprianus, & Tertullianus accipiunt Remissam pro remissione: quasi peracto sacrificio, dimittatur populus, cùm Diaconus ait: Ite missa est, idest missio, vel dimissio est, vobis ire licet. Dicitur etiam à missione cathecumenorum. Porque en la primitiua Iglesia despues del Euangelio y Sermon, paraque los aun no baptizados no se hallassen a tan gran mysterio, antes de començar el sacerdote a consagrar, se echauan del templo diziendo el diacono a vozes; Cathecumeni, exeunto. Esta antiguedad, que tuuo origen de los Griegos, Egypcios, y Romanos Gentiles, trae Dionysio, y traele San Gregorio, è Isidoro y otros. Demanera que la Missa tenia dos partes. La primera parte del sacrificio, que era hasta el fin del Euangelio, y Sermõ, dicebatur Missa cathecumenorum, quia ea parte peracta, mittebantur foras alta Diaconi voce. La segunda de los Christianos, qua expedita post communionem, dimittebantur eisdem ferè verbis. De his, Bibliot. Rhenanus in Tertul. libr. 4. contra Marc. & libr. de Corona Militis. Collige ergo, quod Missa accipitur pro missione, seu emissione cathecumenorum post Euangelium, vel Christianorum post communionem. Otra opinion ay (y es de Alderico) que Missa es diction Griega, significans interpellationem. Pero engañase. La tercera opinion (que es de los Hebreos Complutenses in suo Lexicon, y de Alciato, Reuchlinio, y del Concilio Coloniense y de otros) es que este vocablo parece tomarse de los Hebreos. Missa enim Hebraicè dicitur oblatio quæ fit Deo propter debitum munus personale: vel oblatio spontanea quæ Domino offertur. Mejor que todo parece quod Missa dicatur ab emissione cathecumenorum, a parte totum nominatum: porque prop. la Missa eran al tiempo del sacrificio qñdo los cathecumenos se echauã. Oy dize el Diacono al fin lo que dezia al principio, scilicet: Ite missa est, idest, missio est. Sino dezimos que (como queda dicho) lo dezia dos vezes, y quede la vltima. Missam, pro fine, aut completione alicuius rei, in propriè accipere videtur Cassianus & Diuus Benedictus. Diuus Ambrosius dixit: Missas facere, a lo que el vulgo dezia Missa. Hinc Missalis, læ: vt Missalis liber.

Misceo, ces, cui, mistum. Mezclar, o enturbiar. Apocalypsis 18. Misceri, pro coire dicunt Græci. Y ansi lo vsa Hieronymo ad Magnum Oratorem.

Misereor, eris, misertus, & Misereor, aris. Auer misericordia de alguno. B. Misereor construyesse con Genitiuo, o Datiuo: y sign. auer compassion de las miserias agenas como quiera. Aunque Roman. 12. sign. misericordiam & eleemosinam prestare. Misereor construyesse con Accusatiuo: y sig. mostrar la compassion con palabras, lagrymas, o obras. Prou. 13.

Miser, a, um. Cosa mezquina, o desdichada, y digna de compassion. Algun. cosa enferma, y doliente. Alg. innocente. Alg. se pone por interiectione dolentis, como si dixessemos: Nefas, de Miser. Iudich. 9. Iob 3. B.

✠ Misellus, a, um, dimin. de Miser. Hier. Pammach Idem Augustino.

✠ Miserabilis, le. Cosa digna de misericordia, y cõpassion. Algun. es lo que flebilis, lamentabilis, Iudic. 5. & Bibl. Miserabilior, oris. 1. Corinthiorum. 15.

✠ Miserè, & Miserabiliter, aduerbia. Miserablemente. Q.

✠ Miseria, æ. Miseria, desdicha, que es quando alguno, padece necessidades, o daño. Genesis. capit. 43. & Bibl.

✠ Misericor, ordis, om. El que se compadece facilmente de la miseria agena, y el misericordioso. Exod. 22. & B.

✠ Miserator, oris. Quien tiene misericordia. Algunos ponen diferencia en que Misericors es el que tiene compassion de la miseria, y miserator es el que ayuda juntamente con obras. Psalm. 85. 111. Isa. 49. 54.

✠ Miseratio, onis. La compassion sobre la agena miseria. Genes. 32. & B.

✠ Misericorditer, aduerb. Misericordiosamente. Q.

✠ Mystes, tę. G. Qui sacris alicuius numinis est edicatus: vt Christi mistes.i. Sacerdos, seu Episcopus. Hiero. Pammach. Hinc Mystarches. El principal destos: vt Hispaniarum Mystarchos.i. Archiepiscopus Toletanus, vt Nebriss. vocat. Et Chartaginensium protomystes vocatur à Brixio Cyprianus.

My-

✠ Mithra,æ. Vn Dios venerado de los Persas, que ellos pensauan ser el Sol. En sus sacrificios llamados Mithriaca, matauan vn buey, que sus sacerdotes sacauan de vna cueua por los cuernos. Huius antri meminit Hieronym. ad Lætam. Idem super Amos meminit.

Misericordia,æ. Es compassion de la miseria agena. B.

Misse, H. pl. de Masal. Nombre de los Prouerbios de Salomon. Masal, idest, prouerbium similitudo, Misse, idest Sentētiæ, apophthegmata, gnomæ. In 3. Regum. 4. se dize, que Salomon escriuio 3000. parabolas. Esta obra dize el autor de las Quest. Hebr. ser el libro de los Prouerbios. Pero Iosepho dize que fueron 3000. libros de parabolas. Estos perecieron en el incēdio de Ierusalem por Nabuzardan.

Mysterium,rij. G. Lat. Arcanum. el secreto. Iudith 2. ✠ Lo que los Latinos dizen Sacramenta, deziā los padres antiguos Griegos Mysteria: vt Mysterium Eucharistiæ, &c. Dicitur autem Mysterium, secundum Nucerinum a Moy, quod est claudio, & Soma, quod est os: quia quibus secretum committitur, claudendum est os. ✠

Mysticus,a,um. Secretus arcanus, ocultus. A nostris figuratum appellatur, & Mysticè, figuratiuè. Isai. 3.

Mysterialiter, aduerb. Mysterialmente. Sancti Francisci.

Mitigo,gas. pc. Mitigar, amansar, o ablandar. Psalm. 84.

Mitis,te. Cosa mansa, blanda, suaue, madura. Psalm. 24. Inde Mitius, aduerb. Mas mansamente. 2. Mach. 10.

Mitto,tis,si,ssum. Embiar. Genesis. 37. Significat & alia.

Mitra,æ. Cierto ornamento de la cabeça, a manera de bonete acoruado, de que en algunas naciones vsarō. Algunas vezes significa vna corona y ornamento de cabeça de mugeres moças, de que colgauan vnas tiras. Item lo que nuestros Pontifices ponen en las cabeças, quando hazen sus oficios. Significat & alia. Isa. 3. Hinc Mitella, æ. dimin. Hier. Marcellæ.

✠ Mitridatum; de quo in vita S. Nicolai, est incendij genus ignotum Neb. vt ipse fatetur.

M ante N

MNA, mnæ. G. Latinè dicitur mina, interposita, i. Muchos Latinos (como refiere Couarruuias) interpretantur Minam libram, aunque difieren mucho en el peso Mina, y libra, segū Agricola. Pollux dicit, quod stater aureus dictus est Mina. ✠ del texto de los Reyes, y Paralipomenō q̄ habla de los escudos de Salomon, se saca q̄ Mina, seu libra capitur prop. 100. aureis. Rob. 2. Paralipomenō. 9. In Ezech. 44. dize Rob. que ay Mina profana y sacra. La profana continebat 60. siclos (como se saca del texto) la sacra mas. ✠

M ante O

MOAB, H. Fue hijo de Lot. Del qual Areopolis ciudad de Arabia, y vna region tomaron nombre. A Moab Moabitæ, & Moabites, & Moabitides, & Moabitis, tidis. f. pc.

Moazim, de quo Dan. 11. no està en el texto bien correcto, sino Moazim, y segun el original Mayzim, idest, Fortitudinis, vel fortitudo. Algunos dizen que no es nombre proprio.

Moderare, pc. aris. Moderar, regir, y templar. Prouerb. 10.

Modestia, ę. Modestia, y templança. Inde Modestus, a, um. Cosa modesta y templada. Iacobi 3.

Modicè, aduerb. pc. Medianamente. Eccles. 51. Modicus, a, um. Cosa pequeña. B.

Modius, dij, m. & Modium, n. Era vna medida, no solo de cosas aridas, mas tambien de cosas liquidas, segun Plauto. En cosas liquidas contenia 16. sextarios (y era Sextarius vn quartillo nuestro escasso) y en cosas secas vn modio Romano de trigo, ni muy pesado, ni muy liuiano, pesaua lo que vna quartilla, o ochaua, que es peso de veynte y vna libras y dos onças: y ansi vn modio eran tres celemines: y vna hanega tiene quatro modios Romanos. Item Modius era la sexta parte de otra medida dicha Medimus, segun Budeo: y ansi Medimus era hanega y media. B. apud Euangelistas dicentes non ponendam lucernam sub modio, Modius pro vase ponitur.

Modiolus, li, pc. dimin. à Modio. Es vn genero de medida. No es cierto que sea la quarta parte del modio, como algunos quieren. Item el arcaduz para sacar agua. Item cierto vaso para beuer. Itē el molde vaziadizo de figuras. Item vn instrumento de cirurgia, que los Griegos Chinicion. Item la maça de la rueda de la carreta. 3. Regum. 7.

Modò, aduerb. quando tiene la o, final breue, Significa tiempo presente, o tiempo passado poco ha, o que luego sera, y ansi quiere dezir. Agora, poco ha passado: De aqui a poco venidero. Agora en el presente. Algunas vezes se pone pro Dumtaxat, Solum, Tantum modo. Otras pro Si modo, Dummodo. Otras pro Saltem. Otras pro Interdum. Otras pro Ferè, vel Propemodum. B.

Modulus, li, siue Modulatio, onis. El cantar suaue. Tomalo por la possibilidad, S. Greg. in homil. 70. Sig. & alia.

Modulor, pc. aris. Cantar con melodia y dulçor, o medir y componer algo con medida. Inde Modulatus, a, um. Cosa compuesta, y cantidad con concierto; vt Modula a cantica. S. Agnetis.

Modus, di. Propriamente significa razon, medida, forma, manera. Item Modus sign. Quantitas, Finis, seu euentus. Item cātar y musica a son y compas. Eccles. 47.

Moyses, Moysis, & Moysi. pp. secundum Sedulium, H. Mosech.

H.Mosech,seu Mose,indeclin.de donde los antiguos vinieron a escriuirlo Moses,sin y. ✠La qual y, como despues se entremetiesse, tratalo Nebriss. in 3. Quinqua. diziendo fuisse apud Iones diphthongo ex o, mega, & y, psylon coagmentatum, in qua y, psylon tali modo proferretur qualis sonat in au,& eu,diphthongis, vt si ab hac particula ouis detrahas is. Vnde fieri potuit, vt in principio Moyses per oy, diphtongon, scriberetur, deindè soluta diphthongo, Moyses trisyllabicos proferrent. ✠ Interpre. Attractus, vel assumptus,scilicet,de aquis.Moyses(que tambien tuuo otros nombres) fue aquel excelente Capitan y legislador de los Hebreos. Tiene (mayormẽte entre los Griegos) diuersas declinaciones. ✠ Primo sic,Nominat.Moseus, & Moyseus. Genitiuo Moseos, & Moyseos. Datiuo Mosei, & Moysei. Accusatiuo Mosea, & Moysea. Vocatiuo Mosen, & Moysen. Ab eo quod est Moses & Moyses, Genitiuo facit Mosu, & Moysu. Datiuo Mose,& Moyse. Accusatiuo Mosen,& Moysen. Vocatiuuo o Mose,vel Moses, o Moyse, vel Moyses. Ab eo quod est Moseas,& Moyseus.Latini imitati Nominatiuo Moses. Genitiuo Mosis, & Moysis. Datiuo. Mosi, & Moysi. Accusatiuo Mosen,& Moysen, facere potuerunt. Y Moysen entre los Griegos ✠ siempre tiene circunflexa la vltima en todos los casos.Hinc Mosaycus,siue Moysaicus,a,um:vt Lex Mosaica.De Moyses, vide Nebriss.3.Quinquagena. que trata esto muy a la larga.

Mola, æ. La muela para moler. ✠ Et est multiplex mola,secundum Nebriss.in Lex.Iuris,f.Mola manuaria,siue manualis, siue trusatilis, quæ ad frumenti molituram manu circumagitur. Mola iumentaria, quam iumenta versant. Mola aquaria, idest, aqua versatilis. Esta llamamos Molino, o aceña. ✠ Item la quixada,o mexilla.B. Mola asinaria. La muela de atahona, o el atahona para moler,por traerla vn asno,segun San Hilar.Mat. 13.Aunque por Mola asinaria, Græcè est Mylos onicos.i.ingens lapis, que es la muela de abaxo, sobre que anda la otra al derredor. Dictum Mola à Mole,quod saxe mole frumenta,& legumina terantur.

Molaris,ris, m. substant. La muela para mascar. Iudith 15.Augustin.Ciuit.lib.15.cap.9. vocat Molarem dentem a la muela.Item el pedaço de muela de moler.Molaris,re,adiectiu. Cosa de muela. Luc.17.

Molendinum,ni.El molino,o aceña.Bernard. Epist. 79.✠ Sic appellant sermonis Latini ignari,quam Molam aquariam appellare debent.Nam quod in Instit.legitur, Asina molendinaria, non a molendino,sed a molendo deductum est. ✠

Moles, lis, f. Grande, o pesada cosa: vt Vndarum moles.S. Hilarionis, & B. Item dificultad. Prouerb. 8.

Mollesco,is.Hazerse mas muelle,blando, y aplacado.Hier. 2.

Molesto,stas. Agrauiar,o enojar.Ecclesiast.11.Inde Molestus,a,um.Pesado,o enojoso.Et Molestia,æ. Pesadumbre y enojo. Et Molestè,aduerb. Pesada y enojosamente. B.

Molior,pc.liris,pp. Dificultosamente mouer. Item mouerse con el cuerpo, o ingenio a hazer algo. Sig.& alia B.Inde Molitio,onis. Actus moliendi. Et Molimen,pp.minis,pc.El esfuerço y acometimiento con que queremos acometer alguna cosa. Ambros.in homil.

Mollio,llis,molliui,vel mollij,mollitum. Amollentar,o emblandecer.Itẽ aplacar y amansar.Iob.23.

Mollis,lle. Muelle al sentido del tacto.Iuntado con Homo signifi.en mala parte algun. feminil, y no fuerte. Item Molles, los luxuriosos, especial en vicio nefando:y Mollities,ei, aquel vicio.1. Corinth. 6. Sig. Mollis etiam alia.f. domitum, facilem, maturum, opportunum, remissum, ac contemnendum, suauem, iucundum, & placidum. Molle ingenium.i.docile. Mollis animus. El que facilmente se ofende,y facilmente perdona. Mollia vina,suauia.

Molo,lis, molui, molitum. Moler con muela. Por dormir con muger,no ay sino Permolio, contra Rod.Iudic. 16.

Momentum, ti. Qualquier peso grande, o chico. Item vn minimo punto de tiempo.Luc. 4. Acto. 2. Item qualquier otra pequeñita cantidad de otras cosas. Item Momentum en aquella manera de hablar. Res parui momenti, sign. cosa de poco peso y fuerça.Hieron.Rustico,& in Apologia Ruffini. Momentum, pro particula posuit Plinius. B.

Momentaneus,a,um. Cosa caduca,y que se passa de presto.2.Cor.4.

✠ Momus, mi, G. Interpret. Reprehensio. Fue vn dios Gentilico,que no haziendo el nada, miraua con cuydado lo que los otros dioses hazian y reprehendia las faltas con gran libertad. In Nunc pat.nostra hic.

Monachus, chi, G. Lat. Solitarius. Ansi solian llamarse los monjes y frayles:porque por el estudio y oracion se apartauan a la soledad. Hieronymus Paulino,& habetur 16. quæstione 1. Si cupis. ✠ Y nota ex Augustin. in Psalm. 132. que no se comunica este nombre Monachos a solos los hermitaños,y solitarios,o anachoretas,mas tambien a los frayles, aunque viuan en pueblos. El qual Augustin. interpretando el vocablo, dize: Quare ergo & nos non appellemus monachos, cùm dixit Psalmus: Ecce quàm bonum, &c. in vnum. Monos enim vnus dicitur. Et non vnus quomodocumque (nam & in turba est vnus) sed vno cum multis dici potest, Monos non potest. .i. solus: Monos enim vnus solus est. Qui ergo sic viuunt in vnum, vt vnum hominem faciant, vt sit illis verè (quomodo scriptum est) vna anima, & vnum cor, &c. rectè dicitur Monos. .i. vnus solus. De hoc etiam Franciscus Somnius in fine libri Demonstrat. Inde Monasterium,

rij.Lat. Solitudo. ✠ Hieron. in vita Philonis dize ex eius fententia, que en la primitiua Iglefia Monafteria fe llamauan las congregaciones delos Chriftianos: Porque eran tales ellos quales agora deffean y procuran fer los monachos. Pero yo no hallo en el libro de Philo. que llame Monafterium fino a la celda. ✠ Inde etiam Monachius,a, um. Cofa de monge. Bern. Epift. 252. ✠ Et Monafticus,a,um. Lo mefmo. Chrifoft. lib. 1. de Sacerdotio.

✠ Monacha,æ.G.Lat. Solitaria. La monja. Hieron. ad Paulum feper obito Blefillæ.

Monachor,aris. Hazerfe monge, o frayle. Bernard. Epift. 261.

Monarchia,æ,pp.Gr.Lat. Principatus vnius. Principado, è imperio de vno folo. Hieron. in Catalogo. Y el que folo manda, o el que a folas tiene efte feñorio, fe dize Monarcha. S. Syluest. Dictum à Monos, vno, y Archon, Principe.

Mones,es. Amoneftar, recordar B. Hinc Monela, æ. pro munitio; vt à fequor, fequela Tertul. libr. de Patientia.

Moneta,tæ,pp. La moneda, y dinero. Gen. 23.

Monialis,lis. La monja. Ni es Griego ni Latino.

Monile,lis,pp. El ornamento del cuello: como collar, y cadena de oro, pretal, y jaez. Cant. 1.

Monimentum. Vide Monumentum.

Monitum, ti. Amoneftamiento, enfeñamiento. Tob. 1.

Monogomus,ni,pc.G. Lat. Vnius vxoris vir. El cafado vna vez. Hinc Monogamia,æ,pc. El tal cafamiento. Hier. Epift. 2. Dictum à Gamos coniugium, & Monos folus. Tertul. fcripfit librum de Monogamia.

Monophthalmus,mi, Grecè. Latin. Vnoculus, qui & Lufcus. El tuerto, y que tiene menos vn ojo. Hieronym. in Catalogo. Efta diction efta in G. Matth. 18.

✠ Monomachia,æ,G.Lat. Duellum, vel fingulare certamen. El defafio de vno por vno. Et Monommachi. Los que anfi combaten, y pelean. Q.

Monopolium,lij.G. El concierto de vender a folas. Es quando vno folo compra la mercaderia para la vender el folo, poniendo el precio que le parece. Tambien fe llama Monopolium el concierto que hazen entre fi algunos de no vender fino a cierto precio la mercaderia, que entre folos ellos eftà: cofa condenada, y mala. Q.

✠ Montuofus,a,um. (imò montofus.) Cofa de muchas fierras, vt Montuofa regio, Deuteronom. 21. Iudit. 7.

Morbus,bi. Dolencia, enfermedad, mal. Hym. Originale crimen. Morbus regius. La itericia, fecundum Nebr. Hier. Oceano. Idem Pamm. Chryfo. in Pfal. 7. Græcè Ictéritium.

✠ Monotheffaron, G. Latin. Vnum ex quatuor: vt Monoteffaron Euangelicum. Que es quando de todos quatro Euangelios fe ordena vn texto. Efte titulo pufierõ a fus obras algunos Doctores Ecclefiafticos. Et nofter Sixtus Senenfis, edidit Monothefaron Sophiæ.

Mons,tis. El monte, y fierra, altura de tierra. B. In Zach. 8. Ierufalem vocatur mons, fiue quod fita fit in Monte Moria, fiue quod olim loca bene munita vocabantur montes. Inde Montanus, a, um. Cofa de fierra, y altura. Luc. 1.

Monftro,ftras. Demonftrar como a la vifta. Hymn. Aue maris ftella.

Monftrum,ris. El prodigio que fignifica algun mal. Item lo que naturalmente es deforme, y que fuera del orden natural, falta, o fobra en algo. Inde Monftruofus,a,um. Ecclef. 15.

Monumentum, ti, vel etiam Monimentum. La recordacion, o memoria. Item la fepultura: porque es hecha, vt moneat mentem, paraque los viuos no oluiden a los defunctos. Auguftin. in Enchiridio. Item Monumenta, las efcripturas y obras de los autores. Hieron. Epitaphium Paulæ vocat monumentum, ideft, liber fcriptum de laudibus Paulæ.

Mora,ræ. La tardança, y detenimiento B. Inde Morula,æ. Tardanzilla. Augu. lib. 11. Confefsion.

Morbidus,a, um. Cofa doliente, o enferma. Bernar. Epift. 61. Et Hier. Damafo.

Mordax, cis, pp. Cofa que muerde, o maldiziente. Naz. Monodia. ✠ Hieronym. Marcellæ: Veritas mordax eft. Idem ad Theophilum dixit: Mordacifsimas litteras.

Mordeo,des,momordi,& olim morfi,morfum. Morder. Tr. detrahere, que es dezir mal. Sign. & alia Exod. 36.

Morigeratus,a,um. Cofa acoftumbrada. Bern. Epift. 349. dicit N. morigerarum honefte. ✠ Morigeus,a,um. Cofa obediente. Chryfoft. homil. de Dauid & Saul. Moratus, nomen. El acoftumbrado: vt Bene moratus Hierony. lib. 1. in Iouin. Dictum à more. Y aunque fe puede tomar en mala parte, communiter fe toma en buena, por dezir, bene. ✠

Morior,eris,pc.& iris,pp. mortuus fum. Morir. Agora es de la tercera conjugacion, y antiguamente fue de la quarta. Mori, & moriri dezian los antiguos en infinitiuo. B. Inde Moriturus, a, um. El que ha de morir. Auguft. dixit, Moriendus, a, um. Por cofa de morir. Dezimos agora Moritur, & morimur, pc.

Moror,aris. prima longa. Hazer bouerias. Moror, prima breui. Tardarfe, y tambien detener a otro Genef. 37.

✠ Morfus,fus,q. Mordedura, o bocado. Tr. la detraction. Hier. Furiæ. Morfellus,lli. Bocado. Barbarum videtur. S. Petri Martyris.

✠ Mordicus,aduerb.pc. Abocados, mordiẽdo. Alg. fign. ftrictum, & quafi morfu, ac dente Tr. defender algo con grandifsima pertinacia, y porfia. Hier. in vita Malchi.

✠ Morio,onis.G.Lat. Stultus. Bouo. Los moriones folian fer, y fon paffatiempo de Principes. Chryf. in Epift. Pauli ad Ephef. Serm. 17.

Morofitas,atis. Importunidad, pefadumbre, o dificultad

ficultad de hechos,palabras, y costumbres de alguno.3.Mach.7.

Mors,mortis.La muerte.Et est duplex in B. secũdũ Driedonem,scilicet,corporalis,& spiritualis. En la corporal se aparta el alma del cuerpo. Y en la espiritual se aparta el alma de Dios, quanto a su gracia,o eternalmente.B.✠ Porque sino huuiera muerte espiritual, no dixera el Apostol: Quæ in delitijs est vidua,viuens mortua est. Otros dizen quod est triplex scilicet,corporalis, spiritualis,& infernalis,de qua Romanorum 8.Si secundum carnem vixeritis, moriemini. Et hęc dicitur in B. mors secunda, quæ etiam est duplex: prima, qua infernus inferior separat à Deo:secunda, qua infernus superior, idest limbus vel purgatorium, separat à Deo simpliciter vel ad tempus. Apud Iob terra vocatur mors. Vide Porta. ✠.

Mortalis, le. Cosa mortal,o que puede morir. Iob. 36.

✠Mortalis,subst.sign.hominem.

Mortariorum,li.El mortero pequeño.Num.7.

Morticinus,a,um.pp.sin hazer diferencia si viene de Cado,o de Cędo. Cosa muerta por enfermedad, que llaman carne mortezina. Dictum à morte,sicut à fine finitimus.Leuit.6.

Morticinium, nij. subst. Lo mortezino del animal muerto, secundum Neb. vel secundum Rod. lo muerto violentamente.

Mortifer,a,um,pc. siue Mortiferus, a, um, pc. Cosa matadora,o que trae muerte.Marc. 16.

✠Mortifico,cas,aui.Amortiguar,o amortecer a otro,o matarlo.1.Reg.2.& B. Mortificatio, onis. Por aquella obra de mortificar.2.Cor.4.

Mortuus,a,um.Cosa muerta.B.

Morus,ri.El moral arbol. Psalm. 77. La mora fruta suya se llama Morum,ri.

Mos, moris. La costumbre generalmente. B. Inde Moralis,le: vt Morale est omnibus, &c.Ambros. Luc.1.& Moralis scripturæ sensus.

Motacilla, læ. Aguzanieue, o aguanieue, o engaña pastor,aue,G.Cinclus.

Moueo, ues, moui, motum. Mouer. Tr. Sacar de la possesion:vt Veros hæredes mouit.B.

Mox,aduerb.Luego,o subito.Sig.etiam Paulo post vel postea.2.Esd.8.

M ante V

MV. Syllaba mutuorum, vnde & muti dicti & Muslare. Hieronym. Pammach. & Oceano. Et mu vltra non faciam.Vbi Eras.dicit legendum Mu,vel My.

Muceo,muces,mucui.Enmohecerse.Mucor,oris.El moho. Mucidus, a, um. Mohimiento, o mohoso.

Mucro,onis.prop.la punta del arma,o herramienta. Figuratè se pone por la espada.Hieron.Innocentio.Item la punta de qualquier cosa.B.

Mugio, gis, giui, vel gij, gitum. q. Bramar como buey.Tr. grauiter. sonare. Iob 6. Inde Mugitus, tus.El bramido.

Mula,læ.La mula.Mulus,li.El mulo.B.

Mulceo,ces,mulsi, mulsum, vel mulctum. Mitigar, halagar.1.Prol. B.

Mulcto, tas. Imponer pena de dinero, condenar. 2. Esd.1.3. Mach. 7. se toma por matar. Et mulcta, ctæ.La pena pecuniaria.B.Algun.sign.otra pena. Bed.hom.in vigi.Epipha.Basil. Psalm. 50. Mejor se escriue Multo,sin c.sign.& alia.

✠ Mulgeo,ges,mulsi,vel xi,sum, & ctum. Ordeñar. Iob.10.Isa. 46. Hinc Multra, æ. & Mulctium,ti, & mulctrale.lis. La herrada, o vaso para ordeñar.

✠ Mulio,onis(non Mulius.) El azemilero, o mulatero,y recuero,que rige los mulos de carga, o de carreta.Chrys.hom.59.ad populum.

Mulier, eris, pc. apud latinos anceps nomen est. Porque algunas vezes significa sexo: y otras muger no virgen. Hieron. in Heluidium. Etre buenos autores y en la B. mulier se toma tambien por virgen, que ya puede conocer hombre. ✠ Vnde violenta est expositio illa Hieronym. Math.11.Inter natos mulierum, &c.vbi negat Christum natum ex muliere, quia ex virgine, cùm Paulus affirmet eum natum ex muliere.In 1.Corinth. 7. Mulier capitur pro vxore B. Inde Muliebris, bre. pp. Cosa de muger, o que le pertenece.Muliebria muliebrium.pl.tantum.La regla, y camisa de las mugeres: y tambien su natura. Gen.18.

Muliercula,lę.dimin.Mugerilla.2.Timoth.3. ✠ In 1.Cor.9.pro Mulierculam,vetera exempl.habent Mulierem.✠

✠ Mullus, lli, per duplex, ll. El salmonete, pece tan estimado en los tiempos passados, que ordinariamente se compraua a peso de plata. Hiero. lib.2.in Ioui. Mulus, li. simplici l. El mulo nacido de asno è yegua (que el mulo romo nacido de cauallo y asna, Burdo se llama.) Et mula, læ. La mula.De mulo 2.Reg.18.& B. de Mula 1. Regum 21. & B.

Mulsum, si. La clarea, compuesta de vino y miel. Nehemiæ 8.vbi N.T. pro Mulsum,habet Dulcia. Mulsus,a, um. Cosa que tiene mezcla de miel: vt Aqua mulsa,Lac mulsum,Vinum mulsum.Hiere. lib.2. in Iouin. ✠

Multicolor,pc.oris,om.& Multicolorius,a,um.Cosa de muchas colores.Ezech.16.

Multifariè,& Multifaria,aduerb.En muchas maneras. Heb. 1. vbi correctiora exemplaria habent Multifariam. Multifarius, a, um. Sancte Agnetis.

Multiformis,me. Cosa de muchas formas, o maneras,Ephes.3.

Multigenus,a,um.pc.vel Multigena,æ. Cosa de muchos generos,o especies.Sap.4.

Multiloquium, quij. La habla mucha y demasiada. Prouerb.10. Multiloquentia.æ. Lo mismo. Cyp. lib.3.ad Quirinum.

Multimodus,a,um.Cosa de muchas maneras.In benedictione aquæ lustralis.Multimodè aduerb.De muchas maneras. In Bulla Calixti in Transfigura tione.

Multinubus,bi,pc.El que muchas vezes se casa,auiẽdo embiudado.Hieron.lib.1.in Iouin. Multinuba,bæ.La que ansi se casa.Hieron.Gerontiæ Græcè Polygamus,& polygama.

✠ Multiplex , icis, om. Cosa de muchos pliegos y plegada de muchas maneras, y tambiẽ cosa varia. Su contrario Simplex:vt Multiplices insidiæ diaboli.Hieron.in vita Malchi & 1.Prol. B. Et Iob. 5. & B. Multipliciter aduerb. En muchas maneras.Psalm.62.& B.

Multiplico,cas.pc.Multiplicar,o acrecentar. B.

Multitudo,dinis.pc.f.Muchedumbre.

Multiuolus , a, um. pc. Cosa que buela por muchas partes.Item que quiere muchas cosas. Eccles.9.

Multus,a,um.Mucho en numero.B.

Mundo,das.Limpiar,o afeytar. Num.4.

Mundus,a,um Cosa limpia,o afeytada.Gen.7.

Mundus,di.pc.Prop. El cielo estrellado. Pero largè signifi.todo el mundo, o vniuerso llamado de los Griegos Cosmos. Conforme a la B.ay tres mundos. El hombre, dicho en Griego Microcosmus, idest , minor mundus . Este vniuerso . La mala y viciosa vida de los mundanos, o los mundanos viciosos . Item mundus , el ornato de la muger, con que se atauia, y compone, como espejo joyas,&c.Aunque solemos nombrar Mundus mu liebris : quo, scilicet, mulier, mundior fit. Hest. 2. & 1. Prol. B. Totus mundus , idest , integra suppellex reposita. Mundus , de Græcia dictum 1. Corint. Hinc Mundialis , le , & Mundanus , a, um.Cosa del mundo:vt mundalia negotia, Mundialis machina . Hieronym. Marcellæ . Bernard. Serm.3. Pentecost. Et mundana gaudia . Hymn. Tu Christe.

✠ Munerarius,rij.Qui G.Agonotheta. Hieronym. Pammach.Dizese de Munus,tomado en la significatione de espectaculos.Vide Agonotheta.

Munero,ras,siue Muneror,aris. Dar don, y dadiua. San Ioan.Baptistæ.

Munia,orum.n.pl.Los oficios a que vno tiene obligacion por ley.S.Martini.

✠ Munificencia,ę.La largueza en el dar, y magnificentia.Hieron.Oceano.

Munio,is.Fortalecer,o guarnecer. Inde Munimem, pp.inis,& munitio,onis,& Munimẽtum,ti. Guar nicion, o defensa de las fortalezas.1. Machabæorum.10.

Municipium . pij. & Municipia , orum . Prop. eran pueblos,cuyos moradores acostumbrauã a venir de la ciudad de Roma,a negociar: y aunque eran exemptos , y viuian a su modo , gozauan de muchos prouechos , priuilegios , y honras de Roma , como los Romanos . Pero agora Municipium,pij, se llama la ciudad , o villa con jurisdicion. Hinc Municipes, pc. pis. pp. El ciudadano y morador de aquellos pueblos. Actor. 21. Inde Municipales,le. ✠ Et municipatus,tus. Hier. ad Paulinum,& Tr.ad Damasum. ✠

Munus, neris, pc. n. El don o dadiua , o beneficio. Item la carga.Item el oficio. Item los espectaculos que el Principe representa al pueblo. En materia de rẽtas,pechos,y derechos,sig. torus quod subeunt, lege , vel consuetudine compellente . Y en esta significacion se pueden llamar Munera todos los derechos reales. Hinc Immunitas , & Immunis : non subiens munera . Et tale munus publicum est triplex, scilicet reale, personale, & mixtum. B. Hinc Munusculum, li. dimin. Donezillo.1.Prol.B.

✠ Murena,æ.Vn pescado, que algunos dizẽ ser lamprea.O es segun otros la morena pescada.1.Prol. Iob.

Murenula,læ.pc.dimin.de Murena, que es lamprea, o morena pescado . Item vn ornamento flexible del cuello, al modo de murena, y cadena de oro, segun san Hier.ad Marcellam. Cant.1.

Murex,ricis,pc. La concha de que se haze la purpura:y la mesma purpura . Dicitur & Conchylium. In Serm.Assumpt. Item el abrojo de hierro: y la roca aspera en la mar.

Murmur,ri,pc.n. aunque Ioan. 7. està m. El ruydo, o mormullo de gente, del agua , y de otras cosas.

Murmuro,ras, pc. (& secundum antiquos Murmuror.) Murmurar, o hazer ruydo. Exod. 16. Item contradezir , y reçongar , hablando entre dientes.

✠ Murmuratio,onis. La murmuracion, y ruydo, y contradicion B.

Murus,ri. El muro, o baluarte de la ciudad, o villa. B.Muratus,a,um. Cosa fortalecida de muros Biblia.

Mus,muris.El raton,B.Inde Muscipula,æ.pc. La ratonera.Sapient.14.

✠Musa,æ.G.Lat. Cantus. Vnde Musica,& Musicus. Musas llamaron los Poetas vnas nueue diosas que ellos fingieron, patronas de los Poetas, y de la musica , moradoras en el monte Helicõ. Hieronym. ad Pammach.

✠Musculus,li,pc. El morecillo de la pierna, o braço.Theodoretus lib.de Prouidentia, Ser.2. Sign. & alia.

Musach, H. de quo 4. Reg. 16. no es nombre proprio, mas signifi. Tentorium. Y llamase Tentorium sabbathi , porque descansauan debaxo del por todo el sabado , los que auian acabado de seruir su semana , para yrse el dia siguiente. Rob.

Musca, cæ. f. La mosca B. Inde Muscarium , rij. El moscadero.Hier.ad Marcellam.

Musica, cæ, f. pc. & Musice , ces. El arte de la musica. Eccles.22.Inde Musicus , ci. El oficial desta arte. Et Musicus, a, um : vt instrumenta musica.B.

Muscus , sci. Almizque , llamado de los medicos elegantes Moschus , olor conocido , que se engendra

gendra de la pudricion de vnos como gaçapos, tomadas en cuerdas, y dexados alli podrir. Hiero.in Epiſt.ad Principium, & alibi. Tābien Muſcus,Gr. ſignificat paruum murem. Item el moho de arboles, y piedras. ✠ El de los arboles ſe llama en algunas partes de Eſpaña Muſgo. Y es aquella yerua entricada,y muy cana,que a manera de vello crece ſobre los arboles, y principalmente ſobre los robles,y pinos.

Muſſo,ſſas. Hablar como entredientes. Inde Muſsito,tas,freq.Exod.16.Dictum a Muſyllaba mutorum.

Muſtela, læ. La comadreja,animal pequeño. Ay muchas eſpecies della,como hurones,martas,fuenas. Leuit.11. Inde Muſtelenus,a, um. Coſa de color de comadreja,que es amarillo. Item vn peſcado, que Paulo Iouio prueua ſer lamprea.

Muſtum,ſti.El moſto de las vuas.Cant.8.

Mutatorius, a, um. Coſa para remudar. Et mutatorium,rij. Veſtidura para remudar. 4. Reg. 5. vbi Rob. Mutatoriæ veſtes, quibus vtimur in publico, quas mutamus, & deponimus quum domum venimus,ad differentiam earum,quibus domi vtimur.B.

Mutio,tis,tiui.Hablar como entredientes.B.

Mutilo,las,pc.Deſmochar,o cortar miembro. Mutilus,a,um.pc. Coſa deſmochada,o priuada de algun miembro neceſſario:vt Bos Mutilus. Deſcornado. Tr. imperfecta res. Algunos diſtinguen en que mutilus es el que a hierro fue priuado de algun miembro,y mancus el que nacio ſin el. Chry. in Pſalm.46.& 127.

Muto,tas.Mudar.Actiuum,& abſolutum.B.

Mutuo,tuas. Preſtar, y tomar preſtado, y Mutuor, aris,mutuatus ſum.Tomar algo preſtado de otro para boluer la meſma coſa, o alomenos en eſpecie.Tr.ſignificat aliunde ſumere.Sapien.15.

Mutuò,aduerb.Inuicem.Ediuerſo.Vicissim.B.

Mutus,ti.El mundo B.Puede tambien ſer adiectiuo. Mutus,a,um.Luc.11.

✠Mutuus,a,um. Lo meſmo que reciprocus, y que entre partes ſe da y ſe recibe: vt Mutui amplexus,que es quando dos ſe abraçan, & Mutuus amor.Hieron.Gerontiæ.Idem Pammachio. Idem lib.1.in Iouin.

✠ Mutuum, tui, ſubſt. Preſtado, o empreſtado, y Prop.es quando es ſin intereſſe,y vſura. Que quā do con vſura,dizeſe Fœnus. El Iureconſulto diſtingue entre Mutuum,y Commodatum,o Depoſitum,en que Mutuum es lo que ſe buelue a genero, y no en la meſma eſpecie que ſe dio. Exod. 22.& B.

De Littera N.



Es vna de las letras ſemiuocales, contada de los antiguos entre las liquidas, la qual ſi fuere primera en la diction, alg. toma antes de ſi g. Tambien en compoſicion alg.la c,que immediatamente ſe ſigue tras la n,ſe buelue en g. ✠ La n,con tilde en Romance tiene otro oficio que en Latin como en leña, teñir. Mas en Latin no vſamos deſta voz,y pronunciacion:mas poneſe tilde para abreuiar la parte,como en Dn̄s,o para ſuplir otra n,como en annuo, &c.

N ante A

NAARA. ✠ H. Moça, aunque no ſea virgen Vide A alma.

Nabulum,H. Nablon,ſiue Nebel. Gręcè Pſalteriū. Lat.Organum laudatorium.Era ſegun S.Hieron. vn inſtrumento a manera de vn eſcudo quadrado,o de paues,con diez cuerdas.1.Paral.15.& 1. Mach.13. No ſe eſcriue Nablium, contra Morales. Que el Nablium,de que Ouidio habla,es dimin.de Nablum.

Nabuchodonoſor. Nombre de ciertos Reyes en la Bib.Vno fue el Magno,que deſtruyò el Templo, & tranſtulit Iudam in Babylonem: cuyo nieto Baltaſar le ſucedio en el Reyno. De hoc. 4. Regum.24.& Ierem. vltimo,& Dan.1. & 2. El otro fue ſuceſſor de Ciro,de quo Iudit.1.& 2. El qual ſe llama Aſſuerus en Daniel cap.1.& 2. Sic Driedo.

✠Næ.G.Latin.Velimenter.valde, vel nimis. Algu. affirmandi aduerb. eſt. ſignific. certe, vel vtique. Vtuntur eo Latini. Tertul. lib. aduerſus Valent. & alibi.

Nam, & nanque, coniunctiuas cauſulas. Porque. B. Algun.Nam ſe toma por Ideo, Autem, Etenim: y nanque por Sed,ſeu Verum.

Nanciſcor,ſceris.pc. nactus. Hablar, adquirir,conſeguir.2. Mach.14.

Nanea.La dioſa Diana en lengua Perſica.2. Machabæorum.1.

Naphtha, æ. Vn betumen cerca de Babylonia como el alquitran,que de preſto arrebata a ſi el fuego, ſin poderſe matar ſin gran dificultad. Daniel. 3. ✠ Dioſcorid. dize que es cierto blanco liquor de betun Babylonico, dado que tambiē ſe halla negro. Lo blanco ſale de vna fuente ſegun Paſsidonio,y lo negro de otra.El qual quiere que la Naphtha blanca ſea el açufre liquido.La negra betun humedo,que puede ſeruir de azeyte en las lamparas. Y por ventura el alquitran natural es vna eſpecie de Naphtha negra. De Naphtha etiam vide Adagius.Eraſmus Chil.3.Geneſ.6. capit.46.

Nardus, di, f. & Nardum, di. n. Es vna planta oloroſa como el Cypero: de que ſe hazen confecciones y vnguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero. Piſo. Marc. 14. & Ioan. 12. vbi pro Nardi ſpicati, legendum Nardi piſticæ, ſecundum correctioria exemplaria, contra Rod. Vide Piſtis. Ay muchas ſuertes de Nardo. El eſpliego, aunque algunos lo llaman Nardo, en nada ſe parece al Indico, y Syriaco, ſino en ſer

de

de natura caliente y seca.

Nares,narium,pl.Las ventanas de la nariz.Pocas vezes se halla nares in singulari.B.

Narro,ras.Contar historias,o razones, dezir.Gene. 14.

Nassa,æ. La nassa, o garlito, y redejon, y otra qualquier parancia, adonde vna vez entrados los peces no pueden salir. Esaiæ 19. vbi pro Subtilia,iuxta Heb.est Nassas.Tr.qualquier cosa donde queda presa otra:como la vsa Chrysosto.libr. contra gentes.

Nascor, nasceris, pc. Natus. Nacer generalmente. B.

Nasus,si.La nariz.Tr.la mofa,y escarnio.B.

Natalis,le.Idem quod Natalitius, a, um. Cosa perteneciente al nacimiento. Vnde natalis dies, & natalis(callãdo el Dies)el dia en que vno nacio. Algun. se pone natale, n. Et natalitium,ti. Sancti Marci.Item natalis, & etiam natale, se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el santo murio,y sus fiestas natalitias: porque aqui començò a viuir para siempre. No celebra la Iglesia su nacimiento(saluo el de Christo, de su madre,y del Baptista) por nacer en pecado: el qual no huuo en los tres.Matth.14.Natale solum,la patria.Sancti Antonij Confess.

✠Natales, lium, pl.El estado en que cada vno nace, y la condicion de su sangre y familia: vt Vir claris,vel obscuris natalibus.Algun. signific. annos, Plin. videtur posuisse pro origine,siue ipsis natiuitatibus.

✠Natura,ræ.Naturaleza. Dicta ab eo quod nasci faciat. B. Algun.ponitur pro vi,& ingenita rei alicui virtute & potentia.Algun.pro more,& industria.Algu.pro corporis habitu.Alg. pro genitalibus vtriusque sexus,quod in eo membro nascendi vis fit.Hieron.Pammach.& Oceano.

Naturalis,le. Cosa natural, o segun naturaleza: vt Naturalis filius.Naturalis lex. Naturalia,pl. tantum.Pudenda.De Naturalis.Sapien. 13. Roman. 1.& 11.Naturaliter,aduerb. Naturalmente. Roman.2.& B.

Natatoria Siloe. Era vna piscina, y alberca en Ierusalem,que se cerraua de Siloah, o Siloe fuẽte,que estaua al pie del monte Sion.Ioan.6.vbi pro Natatoria,vertendum Piscina.

Nates,natium,plu.tantum.La nalga.1.Reg.5.

Nathinęi,H.Nethinęi. Eran vnos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Iosue, y despues por Dauid, para seruir de açacanes, y leñadores al templo,y vso de los sacrificios.✠Ita dicti,quasi dati,vel donati, aut ordinati.i.consecrati ministerio templi.✠ 1.Paral. 9.& 1.Esd.2.

Natio,onis.La nacion.B.

Natiuitas,atis.El nacimiẽto.B.Et (vt Colligitur ex Euangel.& Decretis)est triplex.s.naturæ, gratiæ, & glorię.✠Christi generatio & natiuitas duplex æterna,& temporalis, temporalis duplex, in vtero,& ex vtero.✠

Nato,tas.Por nadar.B.

Natu,ablatiuo sin otro caso,juntase con estos adiectiuos,Magnus, Paruus, Grandis: vt Maior natu. De mas edad, &c.

Natus,a,ũ,part.a nascor.Nacido.B.Natus,ti. El hijo,& nata,tę.La hija.Alg.añadimos,g,y dezimos Gnatus,Gnata.que siempre son substantiuos. Naturum appellatio(inquit Modestinus)ad nepotes extenditur. S.Francisci.

Nauclerus,naucleri. El piloto que gouierna la nao. Actor.15.

Naue,vlt. acuta. H.Num. Nombre del padre de Iosue.Prol.Iosue.

Naufragor,pc.aris, d. & Naufrago,gas. Quebrar la nao en la mar.1.Timoth.1.Inde naufragium.gij, n.El quebrantamiento de la nao. 1. Corinth.11.

Naufragus,a,um, pc. Cosa que causa naufragio: vt Mare naufragium.Naufragus,gi.El que escapa de la nao quebrada, o el que es muerto en tal peligro.Hym.Lustra sex.Hieronym.ad Ruffinum vocat Insulam naufragam:creo que por dar naos al traues alli.

Nauigo,gas,pc.n.(aũque alguno recibe acusatiuo.) Nauegar, o caminar en alguna nao. Ecclesiastic. 43.

Nauis, uis. La nao,o nauio.B.Inde Nauicula,læ,pc. dimin. Nauezilla.Matth.8.Tr.Nauicula Petri.La Iglesia. Hinc naualis,le: vt Nauale prælium.Hieronym.lib.1.in Iouin.Nauale,lis,subst.vel Naualia,lium.El ataraçana de las naos.

✠Nauigium, gij. Qualquier vaso de nauegar.Ioan. 21.Alg.signific.la nauegacion mesma.

✠Nauo, uas. Cumplir con diligencia,y dar: vt Nauare operam, & Nauauimus nostram in te beneuolentiam.Theodoritus in Psal.102.Angeli diuinis mandatis operam nauantes.

Naulũ, li. El flete y barcage que se paga por la nao. Ionæ 1.

Nauseos,as, pc. Tener reboluimiento de estomago. Item vomitar.Num.1.

Nausea, seæ,pc.El tal reboluimiento,y vomito. Tr. Qualquier molestia,y fastidio.Num.11.

✠Nauseabundus,a,um. Cosa que mucho vomita,o trae mucho reboluimiẽto de estomago, Chryso. homil.22.in varia loca Mathei.

Nauta, tę. El marinero. Hym.Æterne rerum.Et 2. Paral.8.& B.

Nauticus,a,um,pc.Cosa de marineros,y que les pertenece.Nauticus,ci,sub.El dado a nauegacion.3. Reg.9.

✠Nauus,a,um. Diligente, industrioso,ligero. Algu. quasi sciens,& cognoscens. Nauitas, siue Gnauitas,atis.Diligentia y destreza,Nauiter,siue Gnauiter,aduerb.Diligentemente,diestramẽte. Gregor. Nissen. lib.2. Philosophię.

Nazareth, H. Es vn lugarito en Galilea. adonde Christo fue criado. Matthæ. 2. & Luc. 4. Inde Nazarenus,na, num. Cosa de Nazareth. Marci 1. capit.

Nazaræus, Matth. 2. se toma por persona de Nazareth,

reth. Item es persona de la secta de los Iudios llamados Nazareos. ✠ Y eran vna gente, que para mejor estudiar en la ley diuina, y darse a contemplacion de Dios se apartauan del seruicio de los hombres, y se entregauan a Dios. O eran los que auiendose primero dado al vino demasiado, y a los deleytes, despues se dauã a vida mas estrecha, para afligir el cuerpo. Sic Rob. Num. 6. ✠ De quorum ritu, & legibus. Exod. 16. Huuo tambien en tiempo de Basilio Magno vnos llamados Nazareos, por ser dedicados al culto diuino.

N ante E

NEapolis, lis, pc. G. Vna ciudad de Thracia, o en Caria. Hieronym. quiere que esta sea la de Caria: pero Erasmo tiene por mas aprouable opinion ser la de Thracia, o Macedonia, no lexos de Philippis. Interpret. noua ciuitas. ✠ de qua Act. 16. Item Tripol de Berberia. Item Samaria en Iudea. Item Napoles en Italia. Inde Neapolita, tæ. com. Hombre, o muger de Napoles. Sancti Michaelis.

Ne, aduerb. dehortatiuum, seu prohibitiuum. Porque no. Alg. signific. Non: vt Genes. 2. Signific. & alia. Vide Calep.

Nebula, læ. La niebla. B. Inde Nebulosus, a, um. Micheæ 4.

✠ Nebulo, onis (qui & Terebio, onis) El ladron, fullero, burlador, vano mentiroso, y hombre baxo, y de ninguna estima. Q.

Nec, & neque, coniunctiones sunt disiunctiuę, Ni. Alg. signific. non, otras etiam, necdum, ni aun, ni agora. B. Necnon. Semejantemente tambien. Porque dos negaciones hazen vna afirmacion. Iob 1.

Necessarius, a, um. Cosa necessaria. Necessarius, ri. El amigo, o pariente. Iob 6.

Necessitudo, dinis, f. Alg. es lo mesmo que necessidad. Otras la estrecha amistad, y el deudo, y parentesco. 1. Prolog. B.

Neco, cas, caui, vel cui, necatum, nectum. Matar. B.

✠ Necromantia, æ, pp. G. (a quo Necromãtæ, & Necromantici) Es vna especie de Magia, que adeuina haziendo venir los muertos. Necros. n. cadauer, vel mortuus interp. Theodoritus lib. 10. de veris & fal. mirac.

Nectar, aris, pc. n. G. La beuida de los dioses. Item clarea, o vino muy suaue, o miel. Cyprian. de Cruce Domini. Inde Nectareus, a, um, pc. Cosa sabrosa, o olorosa, o como Nectar. SS. Chrys. & Dariæ. Hieronym. Tr. Algasię.

✠ Necubi, pc. aduerb. Pro ne alicubi. i. vt non in aliquo loco: vt Vide necubi labaris in itinere. Hieronym. ad Auitum: Necubi a serpẽtibus mordeatur, &c. Et Tertullian. in Praxeam.

✠ Necundè, aduerb. Idest, ne ex aliquo loco. Chrys. Sermo. de virt. & vitijs.

Nedum, aduerb. Non solùm. No solamente: vt Funderem pro te sanguinem: nedum pecuniam. Algu. recipit post se, Sed etiam. Sancti Guillelmi.

Necto, tis, xui, & xi, um. Trauar, atar, añudar. Exod. 36.

Nefarius, a, um. Cosa detestable, nefaria, sacrilega. Hest. 13.

Nefandus, a, um. Cosa que no se deue hablar por via de religion, o de su fealdad. 2. Pet. 2.

Nefas enim indecl. Cosa mala, o illicita, o de no dezir, ni hazer: quasi non fas. Iudic. 20. Nefas sit nefas dictu. Cic. Inde Nefarius, a, um. Cosa mala, estragada, y perdida. Et nefariè, aduerb. hoc est sceleratè, impiè.

Negligo, gis, pc. Menospreciar, no curar, ni hazer caso. B.

✠ Negligentia, æ. Descuydo, o falta de diligencia. Num. 5. Eccles. 7. 26. Neglectus, tus, q. menosprecio, o desprecio.

✠ Negligenter, aduerb. descuydadamente, y con falta de diligencia, Alg. signific. per contemptum. 1. Esd. Ierem. 48. Neglectim, aduerb. Lo mesmo. Neglectiùs aduer. Mas negligentemente. Hieron. Paulæ. & 2. Paral. 24.

Nego, gas. Negar. B. Alg. signific. Recurso. De manera, que se estiẽda no solo a palabras, sino a obras.

Negotium, tij. Negocio, ocupacion, officio, y obra. Algun. trabajo, y molestia. ✠ Negotium facere, vel exhibere, est molestiam aliquã facere. Molestar. Signific. & alia. Genes. 34.

Negotior, aris. Negociar, mercadear. Inde Negotiatio, onis. Mercaderia y trato. B.

Nehustan (non nohestan) Hebræum diminutiuum, idest, cupreum, aut res ænea. q. d. Nihil est ibi numinis, sed vile quoddam ęs, & contemnendum. Nombre (aunque no proprio) que Ezechias puso a la serpiente de cobre que deshizo, porque no la adorassen. 4. Regum. 18.

Nemo, minis, pc. com. Ninguno. B.

Nempè, aduerb. confirmantis. Ciertamente. Iob 19. cap.

Nemus, moris, pc. n. G. Bosque, selua. Iudic. 6.

✠ Nemorosus, a, um. Cosa llena de bosques, seluas, montañas, mohedas, Num. 13. & B.

✠ Neocęsarea, eæ. Trapisonda prouincia: de la qual se dixo Concilium Neocæsariense.

Nænia, æ, & Neniæ, arum, G. Era vna como endecha en versos, cantada ante el defuncto en su loa. Pero improp. se toma por las bouerias de qualquiera cantar, o platica. Sic Hieronym. in Ruff. & 2. Prolog. Euangel. Idem ad Pammach.

Neo, nes, neui, neutum. Hilar. Matth. 6.

Neomenia, æ. pc. G. Lat. Nouilunium, vel prima dies Lunæ, aut mensis. ✠ De cuius vocis interpretatione vide Hieronym. ad Suriam. ✠ Hazian los Hebreos fiesta en el primer dia de la Luna, en memoria de la gouernacion diuina: y no en la Luna llena, por la idolatria. Sancti Thom. 1. 2. quæst. 102. & B. ✠ Nouilunio començauã su mes, como los Latinos, y nosotros en las Calendas: y lo que entre nosotros es Calendæ, entre los Hebreos

(porque

(porque contauan por Lunas sus meses) Neomenia. ✠
✠Nephalios, G. L. Sobrius, Vigilans. Hieronym. Oceano.
Neophytus,ti,pc.G.Lat.Nouellus,nuper natus, aut nuper insitus, siue plantatus: a Neon: nuper, & Phyo,planto,siue gigno,aut nascor.Vel a Neon, nouum,& Phyton, germen, nueua planta. Aunque lo primero es mejor. ✠ Ansi llamaua San Pablo a los rezien bautizados, por ser los hombres tenidos por Christianos desde el bautismo. San Ambrosio Sermo. 54. dize, que se dize ansi, porque se renueua en el bautismo, quanto al alma.
Nepos, potis, pp. El nieto. Nepos ex fratre,vel fratris,el sobrino hijo del hermano.Algu. Nepotes los descendientes. B. Item los glotones, y luxuriosos.Hieron.Prol.Comment.Oseæ.
Nephtali, H. Nephatali. Vno de los doze hijos de Iacob,auido en Bala su esclaua.B.
Neptis,tis,f.La nieta, hija de hijo,o hija. Leuit.18. Neptis ex fratre,vel sorore.La sobrina.K.
Neptunus, ni.Vn dios gentilico del mar. Sanctorũ Chrys.& Darię.
Nequam,indeclin.om.Cosa mala,o luxuriosa, o de poca estima.B. Nequam,pro inuido.Mat.22.Oculus tuus nequam.
Nequando, pp. vna diction. signific.Algun.vez,no. Porque algun tiempo no.Ne aliquando,vel ne in aliquo tempore.
Nequaquam,aduerb.negandi.No en ninguna manera.Esai.30.
Neque,quis,quiui,q.No poder.Gen.13.
Nequis,nequa,nequod,vel nequid.✠ accen. in prima Pro ne aliquis,ne aliqua,&c. ✠ Ninguna cosa.Gregor.in homil.
Nequitur,aduerb.Malamente,luxuriosamente, pro digamente. 3.Reg.16.
Nequitia,æ.Maldad y perdicion.Alg.luxuria,glotoneria,y derramamiento de vida.B.
Nerium,rij,n. El adelfa. Algunos Hebreos piensan ser este el madero que quitò el amargor a las aguas en el desierto.Exod.15.
Nero,ronis.Sobrenombre de Claudius. Vn Emperador crudelissimo.Sanctorũ Petri,& Pauli,& K. ✠.Tr.cruel y tambien regalado.Hierony. Rustico.Hinc Neronianus, a,um: vt Neronianum imperium.Sancti Marci.
Neruus,ui.El nieruo.Alg.Robur,& vires.✠ Hieronym. Apolog. Ruffin. dixit Neruos loquacitatis intendere. ✠ Item la cuerda del arco,y de la vihuela. Item cierta prision de pies y cuello,como cepo.B.Inde Neruaceus,a,um.Iud.16. Et Neruosus,a,um.Cosa de muchos neruios.Tr. fortis, vehemens.
Nescio,is,q.No saber.Exod.5.Inde Nescius,a,um, Cosa no sabidora. Leuit.5. Nescire Dei,in B. est reprobare: sicut ipsius scire est aprobare.
✠Neuus,ui. Macula est in corpore, como lunar, o empeyne.Tr. tacha: vt Peccati neuus.Hieronym. lib.1.in Iouin. Idem Saluinæ.Chrysos.hom.41. ad populum.
Neuter,tra,trum,genitiuo neutrius, olim etiam neutri,neutræ. Ni vno,ni otro,de los dos.
Nex,necis.Prop.muerte violenta.Acto.8.
Nexus,xus,de Necto,ctis.Atadura,o juntura, o ñudo.S.Sebastiani.

N ante I

NI,pro nisi,per apocopen.Alg.pro ne.
Nicæa,eæ. Nicea ciudad metropolis de Bithinia en Asia.Hinc Nicænus,a,um.Prolog. Iudith. Ay otras dos Nicæa.
Nicolaitę. Vnos hereges que procedieron de Nicolao, autor de grandes suziedades,de quo Acto. 6. Vide Ludo. Viuens in libro de Ciuit. Apocal. 2.
✠Nicopolis, lis, G.pc. Nombre de algunas ciudades.Vna en Epiro, a Victoria Augus t. sic appellata (interpret. enim Victoriæ ciuitas,vel Victoriosa ciuitas.)Otra en Bithinia.Otra enla menor Armenia.Otra entre Cicilia,y Syria.Vna que ponen en Macedonia, y otra que en Tracia,no se si es algunas de las sobredichas quatro nombradas por Calep. De la de Macedonia se haze mencion en el remate de la Epistola ad Titum al fin del texto, adonde està en el original Griego.Escrita de Nicopolis de Macedonia. En el texto capit. 3. se haze mencion de Nicopoli. Esta secundũ Chrys. es la de Tracia: y secundum Hieronym. la de Epiro.
✠Nicto, as. Guiñar los ojos,y pestañear, haziendo señal.Hinc.Nictatio.Actus nictandi.Segun Valla tambiẽ ay Nictus,q.pues dize que pro ictu, deue estar nictu.1.Corint.15.
Nycticorax,pc.acis.pp. G. La Lechuza.Otros dizen que es buho. Psal. 101. Cal. dize ser Coruus nocturnus.Hieron.ad Suniam,diferente lo pone de noctua.
Nidor,oris.Prop.el olor del manjar assado,y cozido.Item el olor de la cosa quemada.Augustin.in Sermo. de Virginibus. Et Tertulian. lib. ad martyres.
Nidus,di. El nido. B. Inde Nidulus,li.pc.dimin. El nidezillo.Iob.29.
Nidifico, cas,pc.& nidulor,pc.aris,pp.Hazer nido. Psalm. 102.
Niger,gra,grum.Cosa negra.B.Nigellus,a,um.Cosa negrilla.dimin.Hieronym.lib.2.in Iouin.
Nigredo,dinis,pc,La negrura del color. Nigresco, scis.Ennegrecerse. B.
Nihilum,pc.& nihil, per apocopen. Nada: vt Nihil vini habeo. Y es nombre indeclin.om.como tambien nihili,que significa de ningun valor,ni prouecho.Aunque nihili podria ser genitiuo de nihilum.Hallasse tambien nihil aduerb.negãdi,no.B. Quod quidam Ioan.1.Nihil.i.peccatum interpretantur,sophisticum est.

✠Nihilominus, pc.es vna diction,quando signific. Tamen,o esto no obstante,o Tambien,o Empero, Vt Genes.8.Intellexit ergo Noe quod cessassent aquæ super terram,expectauit que nihilominus,&c.Hebr.6. Particeps,&c. gustauerunt nihilominus bonum. Hallase tambien Nihilomenus, de dos dictiones,que cada vna tiene su accẽto en la primera syllaba,quando en la oracion signifi. Nõ minus:No menos,o en ninguna cosa menor. Y entonces el Nihilo es ablatiuo : y el Minus se toma comparatiuè, o nominaliter,o aduerbialiter: vt Iste multum comedit, & ille nihilominus isto.S.Pauli Eremitę.

Nilus,li.Vn rio caudalosissimo de Egypto.Esai.23.

Nimbus, bi. La corona de que salen rayos. Item la lluuia con tempestad,o borrasca.Luc.12.

Nimirum,pp.aduerb.Ciertamente.Iob 12.

Nimietas,pc,atis,pp.La demasia.Sapien.4. Hieron. Theophilo dixit:Nimietatem duritiæ.

Nimis, & nimium, aduerbia. Muy mucho. Psalmo 118.

Nimius,a,um.Cosa demasiada.B.

Nympha:de quo Colo.4.nombre proprio es,no de muger deuota (como piensa san Ambrosio)sino de varõ, como se vee en el texto Griego.f.in Autu. Nympha, G. sonat sponsam, nurum. Que sea Nympha. in vita Sancti Hypoliti , & Sanctorum Martij,& Marthę ignoro.

✠Niniuè, H. Niniue es nombre de ciudad. Y ay dos deste nombre secundum Lud. Viuem, lib. 16. Ciuitat. La vna en Assyria (quam etiã vocant Geographi Ninum,& Ninam vrbem)edificada,y nombrada de Nino hijo de Bel , junto al rio Tigris. La otra en Iudea en vn angulo de Arabia, que despues corruptè se llamò Nineuem. Interpret. Pulchra, siue espaciosa , aut habitaculum. Genes.106.se dize,que a Niniue la edificò Assur. Eusebio la llama Nisibis. Hinc Niniuite. Los de Niniue.Luc.11.

✠Ningo,gis,vel Ningo,is, xi. Neuar,o caer nieue. Q.

✠Ninguidus, a, um. Cosa neuada,o llena de nieue. Q.

✠Nisi, & per apocopen Ni. Es diccion exceptiua, que se junta a subiunctiuo,y Alg.a indicatiuo. Et signific.Si non,Sino,Saluo.Alg. vale por aduersatiua,y casi signifi.lo que Sed. Alg.Nisi ponitur affirmatiuè cum Aposiopesi: vt Nisi benedicens benedicam tibi. Sub ne post hac mihi credas. Et in illo Iob 1. Nisi in faciẽ benedixerit tibi, vbi sub auditur aliquid.

Nissan. Es nombre Caldeo de mes , que pienso se llama Abid en Heb. que muchas vezes responde a nuestro Março . Es el mes que Dios mandaua ser principal.Exod.12. Rob.Vide Abib, & Mensis. B.

Niteo,tes,siue Nitesco,cis,nitui.Resplandecer,o estar luzido,o polido.Hest.15.

Nitidus,a,um.Cosa resplandeciente,y polida, o luzida.S.August.Et Hieron.ad Sabinianum.

Nitor,oris,pp.m. El resplandor, o limpieza,y polideza.4. Esd.6.

Nitor,teris,pc.nixus,& nisus. Estribar,esforçarse,y forcejar debaxo de la carga.Inde Nixus,xus. Actus nitendi.1.Reg.19.Y el parir.

Nitrum,tri.El salitre.Prouerb.15.

Nix,niuis.La nieue.B.Inde Niueus, a, um. Cosa de nieue,o cosa muy blanca.Sanctæ Cæcilię. Et Niualis,le:vt Maris spumæ niuales. Chrysostom. in Psal.96.

N ante O

NO,nas (a quo freq. Nato,tas.) Nadar prop. los peces.Estiendese a otras cosas.Q.

Nobilis, le. Noble y señalado en qualquier cosa buena,o mala:vt Nobilis dux, & Nobile scortũ. Y ansi no es nõbre de honor, o de merito,como el vulgo lo toma.Hieronym. in Heluidium:Nobilis factus est in scelere: El mesmo in vita Sancti Hilarionis puso su contrario, diziendo: Vitam ignobilem desiderabat.

Nobilito,tas,pc.Ennoblecer,o hazer noble,y señalado.Amb.lib.de Iacob,& vita beata,& 3.Mac.2.

Nobiscum.No es aduerb.como quiere Nebris. sino vale,Cum nobis,quod barbarè diceretur.B.

Noceo,ces, cui citũ. Empecer,y dañar.B.Inde Nociuus,a,um,pp.&Nocibilis,le.Cosa empecible y y dañosa.Sancti Martini Papę.✠ Nociferus (seu Nocifere) a, um. Lo mesmo:vt Carnes nociferę. Chrys.homil. 8.Colos.3.

Noctu,aduerb.(que solia ser ablatiuo de Nox.) De noche.Prolog.Zachariæ.

Noctua,ę,pc.La lechuza, quod noctu volet.Leuitic. 11.

Nodus,di.El ñudo.✠Hieron.Pammach. prouerbia dixit.Inimicus,& in scirpo nodum quærit.✠ Tr. la dificultad.Signifi. & alia. Hinc nodosus,a,um. Hieron.Domnioni.SS.Chrys.& Darię.

✠Nodæ,arbor,meminit Ambros.lib.3.Hexa.capit. 14.Yo no hallo sino Nodia yerua en los lexicos.

Nolo,non vis,nolui,nolitum.No querer.Gen.19.

Nomen,inis,pc.n. El nombre.Genes.2.Algun.la fama y celebridad : vt Melius est nomen bonum, &c.Prouerb.22.✠ & 2.Reg.7.& Psal.71.Nomen Dei,pro nomine eius in B. vt Psalm. 95. Benedicite nomini eius. Nomen pro potentia, vel maiestate, in Psalm.8. Quam adm. est nomen tuum. In Psalm. Qui nouerunt nomen tuum. Nomen signific.ipsum Deum.i.attributa Dei. In Psal.51. Expec. nomen tuũ. Nomen, pro fauore.Nomen, pro professione Christiana. Tertuliano libro de Resurrectione Christi.✠ Ay nombre proprio y appellatiuo. Inde Nomino, nas, pc. Nombrar, y poner nombre.Los nombres de Dios en la B.(como se colige de S.Hieronym.ad Marcel.& comment. Ezec.cap.6.) son diez.f.El,Eloim,& Eloe, Sabaoth,Elion,Eserchete,Adonai,Ia, Tetragammaton (que en Hebreo se dize Iehouah)Saddai. Estos nombres vsaron los Hebreos,cuya declara

cion vide Hieronym. Los nombres de Christo que en la Bib. se halla n,y en especial en los Psalmos,son. ✢ (despues de Christo,o Messias, y Iesus.) ✠ Verbum Dei, nomen Dei, Salutare Dei, Brachium Domini, Dextera Domini, Lumen gentium.Sic Driedo.Pues Isaias capit.7.& 10. se pone otros muchos nombres.✢ s.Emmanuel,Accelera, Spolia detrahe, Festina prędari, Mirabilis,Conciliarius, Deus Fortis, Pater futuri sæculi, Princeps pacis.Llamase tambien en otros Prophetas, Oriens, Angelus testamenti. Iustus noster. En el nueuo Testamento tambien se llama Lux mundi,Veritas,Vita,Resurrectio,Salus mũdi, Salutare, Saluator, Redemptor, Mediator, Pax,Sanctificatio,Propitiatio nostra,Rex Israel, Pastor,Pontifex,Sacerdos,Lapis angularis.Vitis, Sponsus Ecclesiæ,Prophetarum finis.Expectatio nostra. Pero IESVS es nombre proprio suyo, que casi abraça todos los sobredichos.Horum nominum declarationem vide in Demonstrat.Sonnij cap.7. & 8. lo qual ayudara para predicar del dulcissimo nombre Iesus,In Circuncisione.Credere in nomine Christi,vel Dei,in B.vt Ioan.1.2.3. Hebraismus est, pro credere in ipsum, deue traduzirse,in nomen.

✠Nomenclator,oris.El que aprende a llamar de sola memoria a cada vno por su nombre. Como en la Audiencia a los reos,y en el combite a los cõbidados.Nomenclatio,onis,& Nomenclatura,æ. Obra de llamar por sus nombres. Chrysosto. in Esai.cap.7.

Nominatim,aduerb.Nombradamente,por su nombre.Ioan.10.& 3.Mach.4.

Nomine tenus, son dos dictiones, contra Rod. De nombre,o de solo nombre.S.Thom.Apost.

Non,aduerb. negandi. No. Y juntase con todos los modos,saluo con imperatiuo.B.✢ Non,pro non tantum. Genes.32.& 35. b. Non vocaberis vltra Iacob, pro Non tantum vocaberis, &c. Et Deuteronom.5.a.Non cum patribus,pro Non tantũ, vel solum cum patribus,&c.Nebriss. defiẽde por autoridad de los exemplares vetustissimos que Genes.8.coruus ibat,& non reuertebatur,no deue estar Non.

Nondum, aduerb. Aun no.B. ✢ Ioan. 20.Nondum enim ascendi ad patrem.q. d. Ne sis occupata in me tangendo: nondum enim discedo.

Nonæ, arum. Las nonas de los meses. Nota, q̃ desde el segundo dia de Março, Mayo, Iulio, Octubre, hasta el septimo contamos por Nonas: y en los otros meses, desde el segũdo hasta el quinto. Porque aquellos tienen a cada seys dias de Noñas,y estos no mas a cada quatro.

Nonnę,arum. Las monjas, y sacras virgines.✠Bernard. Epist. 114. Vt quid hactenus Nonna, & Sanctimonialis vocata es, quę sub sanctitatis nomine, &c. ✠ Nonnas llama san Hieron. in Epistol.ad Eustochium a las viudas sagradas. Adonde Erasmo annota,que Nonnus,y Nonna(que es hombre virgen,y muger virgen)es vocablo Egypcio, puesto a los monges y monjas: en el qual Egypto se vsaua mucho la vida monastica.

Nonnullus,a,um.Alguno.Por dos negaciones hazẽ vna afirmacion.Nehem.7.

Nonnunquam.Algunas vezes.Por lo mesmo.S.Hieronym.

✠Norba,Cæsarea, Lusitanię vrbs.Ptolomæo lib.2. capit.5. Los modernos Cosmographos dizen esta ser Alcãtara,villa de Estremadura, patria mia, insigne por muchas cosas. Lo vno por la puente de Trajano, de donde ella tomò el nombre vulgar (que Alcantara en Arabigo, quiere dezir puente.) Lo otro por ser cabeça de Maestrazgo dela Militia que llaman de Alcantara.Lo otro por auer sido principio de la recuperacion de España. Porque alli se tomò el cofre en que venia metido el Infante don Pelayo, que desde Toledo vino por el Tajo abaxo: y (si la historia Española dize verdad) alli fue criado. En cuyo testimonio esta guardado el cofre de marauillosa antiguedad en el insigne,y muy Religioso Cõuento de la mesma orden, que està en Alcantara. Dexo de contar la fina hidalguia, y antigua que alli ay,de la llaneza, y gran Religion de la gente,&c. De quo vide in Colloquijs meis Miscellaneis.

Norma,mæ. La regla de los carpinteros. Tr. ley, y regla de viuir. Hinc Enorme, idest, sine norma. Esai.44.

Nosocomion, mi, G. Latin. Infirmorum, siue ægrotantium villa. Granja de los enfermos, scilicet, para su recreacion. Hieronym. ad Oceanum de Epit.Fabiolę.Dictum a Nosos,morbus, & Come,villa.

Nosco,scis,noui.Conocer.Gen.27.

Notarius, rij. El escriuiente de lo que otro dicta. Hieronym. Ruffino. De iud.Salom.✢ Y no es lo que el vulgo piensa, idest, tabellio, sed qui excipiens verba dictantis, per notas, & compendia scribit.

Nota,tæ.La señal: como es el hierro en el ganado,y el cuño en la moneda.Item la escriptura. Item la infamia.Chrys.in homil.

Nothus,a,um,G.Cosa bastarda,o no legitima.✠ vt Notha genitura. Basil. lib. 5. contra Eunomium. Et Nothus, thi,Lat. Spurius,& illegitimus. Hijo bastardo,o no legitimo.Hoc verbo vsus est Paulus Græcè.Heb.12.

Noto,tas, freq. a nosco. Notar señalando, señalar, aduertir. Signific. & alia. Inde notus,a,um.Cosa conocida.B.

✢Notabilis,le.Cosa que se puede considerar, y conocer.Hieronym.Epit.Nepotian.& Augustin.in Regula.

✠Notorium,rij, (de quo in Iure Canonico, & in Constit. F.Prędicatorum) est triplex.s.pręsumptionis,iuris,& facti.Consule Iureconsultos.

Notus,ti,G.El viento de medio dia. Eccli.43.Vidę Ventus.

Nouacula, læ, pc. f. La nauaja: quod nouet faciem.

Num.6.
Noualis,lis,f.& nouale,lis,n. El baruecho. Prouer. 13.
Nouellus,a,um,dimin.a nouus.Cofa nouezilla.Ambrof.Nouellam oliuam dixit.Pfalm.127.
Nouem,indeclin.pl. Nueue en numero. ✠ Luc.18. Inde Nouus,a,um. Cofa de nueue: vt Nouus annus.Hora nona.B.
Nouember, bris. Nouiembre mes. Inde Nouiembrius,a,um. Cofa de Nouiembre. Sanctorum Simonis & Iudę.
Nouerca,cę.La madraftra.Leuit.20.
Nouilunium,nij,n.La Luna nueua.2.Efd.5.
Nouifsimus,a,um. Cofa vltima y poftrera de todas. Et nouifsimè,aduerb.Final y vltimamente,o a la poftre.B.
✠Nouitius,tij.El principiante en alguna cofa,y bifoño.Marcus Eremita libro de pœnitentia. Hinc nouitiolus,li,dimin.Tertul.lib.de pœnitentia llama nouitiolos a los Cathecumenos.
Nouo,uas,Renouar,o hazer, nueuo Ierem.4.
Nouus,a,um. Cofa nueua.Algun.cofa grande,y admirable,increyble,y no penfada.B.✠ in Ifai.66. cœli noui intelliguntur fecundum dotes,& repurgationem,non fecundum fubftantiam.Menfis nouorum,vel nouarum frugum(de quo Exod.13.& 23.)eft Abid,H.ideft,Martius.
Nox,ctis,f.La noche.Inde nocturnus,a,um.Cofa de noche.B.
Noxa,xæ. La pena. Item la culpa y pecado. Algun. detrimento, lefion, y daño. Lo mefmo noxia, æ. La culpa,o daño.Inde noxius,a,um.El culpado y dañofo.Sancti Syluestri.

N ante V

NVbes, bis, f. La nuue. Inde nubecula, æ,diminut.Nuuezilla.3. Regum 18.✠ Nuues. Ezech. 38. fignific. omnia triftitia. In Epiftol. Heb. 12. Nubes fignific.multitudinem,cum dicitur: Nubé teftium.
Nubilum,li, pc. Nuue,o ñublado.Et nubilus,a,um. Cofa ñublofa,o añublada.2.Mach.1.
Nubilis,lis,f.Donzella cafadera. Sanctorum Chryf. & Dariæ.
Nubo,bis,pfi,ptum. Cubrir.Item cafarfe la muger, quod tunc nubat caput.✠ Item fignific. (etfi parum propriè) cafarfe el hombre: vt Matth.19.b. In 1.Corinth. 6. fignific. Ambas cofas fecundum Græca.✠Con fer neut. (aunque dè fentido pafsiuo.)Matth.22.eftà actiuo.✠ pues que dize Nubétur,in pafsiuà voce.Y alli el nubent fignific.vxorem ducere,y el nubentur fignific.nurum dari. Vide Auguft.Ciuit.lib.22.cap.17.ibi Viuem.
✠Nucleus,clei,pc.El meollo dela nuez,y fruta feca, y enlas vuas,o paffas el granillo.Nucleus pineus. El piñon.Hieron.lib.2.in Iouin. Hinc Enucleo. Sacar el tal meollo. Et Tr. declarar alguna cofa obfcura.Ambrof.Hexam.lib.3.cap.14.

Nudipedalia.Eran vnos facrificios y fieftas en Ierufalem, como efcriuen Hieron. in Iouin.& Egefi. lib.2. ✠ De quibus etiã Leo Serm. 4.de ieiunio 7.menfis.Habeant,inquit,Iudęi nudipedalia fua: & in triftitia vultuum oftendant otiofa ieiunia, &c.De los mefmos trata Arnold. lib.de 7.verbis in cruce,diziendo del ladron perdonado:Nō nudipedalibus, vel facco afficitur. Parece fer andar defcalços.Meminit, & Iuuenalis Iudaicorum nudipedalium.
Nudiuftertius,& Nudiufquartus,aduerb. Antier, y vn dia antes de antier.B.✠Act.10.
Nudius quarta die (non nudius quartana)parece fer nōbre.Vide Hieronym.
Nudo,das. Defnudar,defcubrir.Gen.37.
Nugę,garum.Cofa de poco tomo,o defuarios de vanas palabras. Hieron. Ruftico. Inde Nugax,acis, & nugator,oris, om. El vano,loco,y que mucho defuaria.Sapien.2.& nugacitas,pc.tatis. Efta vanidad de palabras.Sapien.4.EnSophonias cap.3. en el Heb.eftà nuge,y dexolo anfi fan Hierony. diziendo fer tambien vocablo Latino, como Hebreo.Si eftà bien dicho,ipfe viderit.
✠Nullatenus,pc.Aduer.negandi.En ninguna manera.S.Thomæ.Aquin.
✠Num,& numne.Interrogatiua particula eft.Hier. Pammachio.
✠Nugor,aris.Defuariar en vanas palabras. Chryf. Sermo.2.Ephef.
Nullus,a,um,nullius,nulli,ninguno.B.
Numen,minis,n.pc.Dios,y fu voluntad,y poderio, Sanctę Cęciliæ.
Numero,ras.Contar por numero.Gen.13.✠ In Ierem.33.Numeras, pro Paftor pofitũ. A numero, Numeratus, a, um.In numerato habere,ideft, in promptu.Hieron.lib.2.in Iouin.
✠Numerus,numeri. El numero, o cuēto cogido de vnidades. Chryfoftom. non putat in B. magnum myfterium effe in numeris. Vnde nec anxiè, aut curiosè tractandum de illis. Numerum definitum pro indefinito poni in B. folemne eft,ac frequens. Eccle f. 11. Da partem.7. & 8.pro multas. Prouerb.24. Septies, ideft. frequenter.Zachar.3. Septem oculi, ideft, multę cuftodiæ. Genef. 31. Decem vicibus,ideft multis.Apocalyp.2. Diebus decem,ideft,multis.Pfal.19.& 1. Reg. 18. Mille. & decem milia,pro multis.Iob.2.Septem diebus, & 7.noctibus, ideft multis. Amos 1. Septem fcelera Damafci. pro multis. Ay algunos lugares en la B.en que los numeros fignifican perfecciō(dizen Phillippus presbyter,& Aug.)vt cum in Euãgelio dicitur, quis recepturus in hoc fæculo fepties aut centuplum.Et Pf.118.Septies in die laudem,&c.ideft,femper laus tua in orę meo.Attende quod nomine numeralia inB.ab vno vfque ad quinque,folent poni ad fignifi.diminutionem:vt 3. Regum 17. Duo ligna, ideft pauca. Lucę 21. Duo æra.i.pauca.1.Corint.14. Quinque verba.i. pauca.Efaiæ 17. Duarum,vel trium oliuarum, fiue quatuor, aut quinque, &c. A quinque vero

vsque ad decem, solent numeralia nomina signif. incrementum: vt Prouerb. 24. Septies, &c. & Iob 19. Ecce decem, &c. Nota quod in Bib. per Hebraismum solet numerus minor præcedere maiorem (quod & antiqui Latini obseruarũt) vt Vixit Abraham annis quinque & septuaginta, & centum. Quo vero ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione Nebriss. de numeris. Nota quod Hebræi vtuntur nominibus cardinalibus, pro ordinalibus: vt Gen. 1. Dies vnus, idest, primus, & in Euangelio vna Sabbatorum, idest, prima. Item nota, quod in B. Algun. ponitur pl. numerus in nominibus pro vno est pluribus, Hebræo more, vt Psal. 2. Actor. 4. Heb. 11. Exod. 31. Matthæi 27. Luc. 23. Natthæ. 2. & 3. Regum 12. E contrario autem singularis numerus poni solet pro plurali secundum Augustin. vt Genes. 46. Et filiæ, idest, filia Dina. Vide de hoc plura apud Cãtapetrensem lib. 6. Hypot. De los numeros que en la B. estan (al parecer) errados, vide dictam Nebriss. Relect. vbi & definitur numerus quod sit vnitatum collectio, siue quantitatis acernus ex vnitatibus profusus.

Numeri, L. Grecè Arithmus, Heb. Vaiedaber. Es el titulo del quarto libro del Pentateuco. Dizese numeri, porque en su principio se cuenta el pueblo por sus Tribus.

Numidia, diæ. Vna gran region en Africa llamada Reyno de Tunez. Aunque ay dos, nueua y vieja. Numidia noua, Bugia. Gregor. in Regist.

Numisma, vel Nomisma, atis, pc. n. G. Lo mesmo que nummus. Latin. Moneda. 1. Machab. 15.

Nummularius, rij. El cambiador depositario. Ioan. 2. cap.

✠Nummus, mi. Moneda. Nummulus, diminut. Monedilla. Hieron. lib. 2. in Pelag. Nummatus, a, um, El rico de moneda. Hieron. ad Rusticum.

Nunc, aduerb. temporis. Agora, luego. B.

Nundinę, arum, f. pl. & Nundinum, ni, pc. n. significa. Ferias. Eran de nueue en nueue dias. Agora se toma por todas las ferias y mercados. Ezech. 27.

Nunquam, aduerb. temporis. En ningun tiempo, Bibl.

Nunquid, aduerb. interrogandi. Por ventura? B.

Nuntius, tij. Mensagero, o mensage. El mensage, se dize tambien nuntium, ti, n. 2. Reg. 4.

Nuntio, as. Traer mensage, o nueua. Gen. 9.

Nuper, aduerb. tempores. Poco tiempo ha. Deute. 14.

Nuptiæ, arum. Casamiento, o bodas. Inde Nuptialis, le. Cosa de bodas. S. Ceciliæ.

✠Nuptiator, oris. Hieron. ad Gerontiam llama ansi al casado mas que vna vez: sed nouè dictum.

✠Nuptus, a, um. Casado, o casada. 1. Corint. 8. Nuptis generis est masculini.

✠Nutrimentum, ti, & Nutrimen, inis. Ceuo, o mantenimiento: vt Stripula flammæ nutrimentum. Hieron. ad Furiam.

Nurus, rus, f. La nuera. Leuit. 20.

Nusquam, aduerb. loci. En ningun lugar. 2. Machab. 11.

Nutrio, tris. Criar la ama, o madre. Inde nutritius, tij, & Nutriror, oris. El ama que cria al niño. Hieronym. Furiæ B. Et nutrix, tricis, pp. f. La que lo cria. B. Nutricula, æ, diminut. Hieronym. in Epit. Paulæ.

Nuo, is. Prop. hazer señas, meneando muchas vezes la cabeça. Inde ✠ Nuto, tas, freq. a Nuo, Prop. mouer, o inclinar la cabeça a menudo, haziendo señas. Item bambalear vna cosa, y amenazar con su cayda. Tr. estar el animo dudoso a que parte acueste. Tob. 7. Eccl. 12.

Nutus, tus, m. Las señas que haze vna persona a otra consintiẽdo, o no consintiẽdo en algo: y volũtad, y consentimiento. Esai. 3.

Nux, nucis, f. El nogal, y la nuez. Exod. 37. Y nota que Nux es nõbre general de toda fruta de corteza dura: como Pomum, de toda fruta que como se coge del arbol, se puede comer: y malum de aquella fruta blãda y carnosa, que nace en el arbol de su nombre, vt Pira, que nacen de Pirus, &c.

De Littera O.



En muchas maneras se toma. Vnas vezes es aduerbio de llamar: otras interiection, que sirue a varios efectos. Porque vnas vezes es de admirarse, otras de enojarse, otras de alguna desseada venida, o de persona tomada de sobresalto. Otras de dolorido. Otras de regozijado. Otras de exclamar. Otras de quien mofa, y escarnece. Alg. se pone por vtinam: ✠ Vt O tantum libeat, &c. Y algun. se le junta el Vtinam. Tambien el Si: y es de quiẽ dessea: y vale lo que vtinam. Hieronym. Ruffino. O si mihi nunc dominus, &c. B. ✠ quando O, es aduerbio vocandi, juntase con vocatiuo. Quando admirantis, con acusatiuo. S. Martini. Alg. O se junta con nominatiuo.

O ante B

OB, es preposicion de acusatiuo, que tiene lugar de coniunctiõ causal, y significa Propter. Por, o Por causa. Algunas vezes se toma por Ante, vt Ob oculos habeo mortem. En composicion vnas vezes significa Contra, otras Circum, otras Super, Coram, Obuiam, B.

Obarmo, mas, a. Armar, Chrysost. Conc. 1. aduer. Iudęos.

Obaudio, is, ire (a quo obedio.) Obedecer. 2. Esdr. cap. 4.

✠Obcaleo, es. Hazer duros callos. Hieron. de laud. Asellę.

Obcæco, cas, a. pp. Como los otros compuestos de Cæco. Lo mesmo que Cæco, as. Cegar. Ioann. 2. Otros escriuen Occęco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is, q. Dormir, o adormecerſe. Tr. por morir, vt Act.7.
Obduco, cis. Cubrir. Vnde obductus, a, um: Vt Obductum vultus. Obducta cicatrix. La herida ſana, o ſobreſana, o ya juntadas las partes. Ierem. 30. Signific. & alia. Inde etiam obductio, onis. Inde etiam obductus, tus, vel ti. Eccleſiaſt. 23. vbi pro obductum N.T. habet impetum.
Obdulco, cas. Hazer dulce otra coſa. Obdulceſco, cis, inchoatiuo. Endulcecerſe. Iudith. 5.
Obduro, ras. Endurecer otra coſa. Deut. 17.
Obedientia, æ, & Obeditio, onis. La obediencia, y ſujecion voluntaria. B.
Obedio, pc. obedis, pp. q. Obedecer. Prou. 15.
Obelus, li, pc. G. Latin. Veru. El aſſador, o aſſadero. A cuya ſemejança ſe llamò aſsi vna virgula con que los interpreres de la B. quitauan lo que no era del Texto, mas añadido de algunos. 2. Prolog. B.
Oberatus, a, um, pp. Adeudado, y obligado, por deudas. S. Martini. No ay Obæro, ni Ǣro.
Oberro, rras. Errar en derredor. Eccl. 4.
Obedo, dis, pc. Comer, o conſumir, y roer en derredor. Inde obeſus, a, um. Coſa flaca, y como chupada, y royda. Pero algun. ſignific. Coſa fertil y grueſſa. Hieronym. lib. 2. in Iouin. Craſſa, & obeſo corpora.
✠Obeo, bis, obij, obitum, q. Idem quod ad ire. Andar, yr. Porque ob, pro ad, ſe pone algun. Vnde obire mortem (dicitur, & obire morte.) Eſt adire mortem, obire diem. ſ. fati. Lo meſmo. Et obire, abſolutè. Algun. Obire ſignific. exequi, ſiue ſuſcipere: vt Obeo legationem. Alg. peragere, ſiue perficere. Alg. circundare. Algun. circuire. Algun. ob uiam ſe prębere. Gen. 25. & B.
✠Obex, icis, pc. El eſtoruo, o obſtaculo. Chryſoſt. Pſal. 7.
✠Obiectum, obiecti. La coſa que eſtà opueſta a algun ſentido, o potencia, y como por blanco adó de tira, como la color es obiecto dela viſta: la verdad del entendimiento: el bien de la voluntad, &c. Q.
✠Obiter, pc. aduerb. de camino, de paſſada, ſin propoſito. Chryſ. Epheſ. 1. Serm. 2.
✠Obligaculum, culi, pc. de Obligo. Atadura que ata en derredor. Chryſoſ. ſerm. de Anatemath.
✠Obligo, gis, pc. Collegir. Compoſitũ a Lego, gis. Hieronym. Epiſtol. 1.
Obſirmo, as. Confirmar, Leuitic. 17. Obſirmatus, a, um, nomen ex participio. Coſa confirmada, y firme. Dan. 5.
Obfuſco, cas. Eſcurecer alguna coſa. Obfuſcatio, onis. Aquella obra de eſcurecer. Eccl. 14.
Obijcio, cis, pc. obieci. Contraponer, o poner delante. 2. Eſd. 8. Signific. & alia.
Obitus, tus. La muerte. De Obeo, is, morir. Tob. 14.
Obiurgo, gas. Reprehender. B. Inde obiurgatio. La tal reprehenſion. Eccl. 21.
Oblatro, tras. Ladrar, y maldezir en contrario. Prolog. Dan.
Oblecto, tas. Deleytar, y alegrar, y recrear a otro. Eccleſiaſt. 2.
Obligo, gas, pc. Como en los otros compueſtos de Lego. Atar en derredor. 3. Machab. 5. Tr. atar a vno con beneficios, y hazerlo deudor. Inde obligatio, onis. Pſal. 124. Vbi pro obligationes, legendum obliquationes, ſegun las Biblias bien correctas.
Obliquus, a, um, pp. adiectiuum. Coſa torcida, y no derecha. Ezech. 60.
Oblittero, ras, pc. Raer, borrar, cancelar, eſcurecer, Prolog. Prouerb. Hieron. Theophilo.
Oblitus, a, um, pp. de Obliuiſcor. Oluidado. Geneſ. 49. Pero oblitus, a, um, pc. de obliuio. Enſuziado en derredor, o vntado, y embarrado: vt Sputis oblitus Chriſtus. Leo in ſerm. Paſsionis.
Obliuiſcor, ſceris. Oluidar. Inde Obliuio, nis. El oluido. Et Obliuioſus, a, um. Coſa oluidadiza. B.
✠Obliuium, uij. Lo meſmo que obliuio, onis. Aunque no vſamos de obliuium en numero ſingular, ſino en pl. Ambroſ. Apol. Dauid, cap. 13.
Obloquor, eris, pc. Hablar en contrario, eſtoruar al que habla. Pſal. 43.
✠Obloquutio, onis. Detractio. Chryſ. lib. 2. de Sacerdotio.
Obmuteſco, ſcis. Enmudecerſe. B.
Obnitor, teris, obnixus. Eſtribar en contrario, reſiſtir con todo ſu poder. Iudic. 29.
✠Obnixè, aduerb. Eſtribando con todas fuerças: vt Quem defendis obnixè. Hieron. Pammach.
Obnoxius, a, um. Prop. El q̃ eſtà obligado a la pena por algun delicto. Pero generalmente qualquiera obligado, o ſubjecto. Item el aparejado a recebir algun daño. Item el obediente, y bien criado. Alg. ponitur pro Noxio. B.
Obulus, li, pc. Es cierto peſo dela ſexta parte del peſo de vna drachma Attica: y contiene como doze granos de trigo. Item era vna moneda Atheniẽſe, que valdria como ſeys marauedis nueſtros; ſegũ Couarruuias veynte obolos hazian vn Siclo, como expreſſamente ſe lee en el Exod. 3. & Ezec. 40. Pero es de notar, que ay obolo Griego y Hebreo, ſegun Couar. El Hebreo es la quinta parte mayor que el Griego.
✠Obrepo, cis, pp. Prop. yr los animales ſin pies andando poco a poco, y ſecretamente. Cyprian. de zelo & liuore dixit: Diabulum in pectus obrepete. Tr. Venir tacita, y ſecretamente. Obrepere dicitur, quidquid ſenſum fallit. Alg. fallere, ſeu incautum aggredi.
Obrizum, obrizi, ſiue obriſum, obriſi. G. es el oro puriſsimo, recozido, ſin mezcla de liga, y muy acendrado, que no ſe diminuye en el fuego: y que eſtà tan ſubido de quilate, que no puede ſer mas: y que eſtà tan purificado en el fuego, que ha venido ha ſer de color viua del meſmo fuego, como dize Plinio. La etymologia de Rod. es falſa. Y la que dize ſer de ſan Hieronymo quaſi ophiriſum, no lo es. 2. Paralipom. 3. & Dan. 10. Hic obrizati ſolidi

solidi dicuntur in Codice, qui ex purissimo auro fuerunt signati.

Obruo,is. Enterrar,cubrir de tierra, de piedras, de agua,o de alguna otra cosa.Inde obrutus,a, um. pc.Cosa cubierta debaxo de algunas cosas.Hym. Consors,& Prol.Hier.✠ Et Hier.dixit in Epist. ad Asellam: Flagitijs obrutus.

Obscœnus,a,um.Cosa de mal aguero.Item cosa torpe,fea, y suzia. S. Antonij. ✠ Inde. Obscænissimus,a,um.Cyril.lib.6.in Iulianum.

Obscuro,ras, escurecer.Iob 3. Et Obscurus, a, um. Cosa escura.B.✠ Tr.Cosa baxa,y sin nobleza:sicut Clarus sig. nobilem. Hieron. Celantiæ. Alg. sig.astutum, fallacem.

Obsecro,cras.Rogar conjurando.Genes. 12.

Obsecundo,as. Obedecer. Aug.in Ser.post miraculum.

Obsequor,aris,pc. Obedecer,seruir,complazer.Eccles.46.Inde.

Obsequium, quij. La obediencia, y seruicio. B. ✠ Obsequium pro cultu. Rom.9.

Obses,dis,pc.com. El rehen de las pazes,o treguas. 4.Reg.14.

Obsideo,des,pc. (y ay tambien Osido,dis.pp.) obsedi, obsessum, pp. Poner cerco a algun lugar, o fortaleza, que los soldados llaman Sitiar, o Assediar.Inde Obsessio,onis. El cerco,y sitio, y assedio.B. lo mismo Obsidio, onis. Hieronym. Gerontiæ.

Obsigno,nas.Cerrar con sello,sellar.Hest.8.

Obsisto,tis,obstiti,obstitum.i. Contrasisto. Resistir a otro.Hiere.7.

Obsitus,a,um,pc.de Obsero.ris,obserui.Cosa sembrada,o plantada.Item cosa embuelta, y cubierta.Sic Ambr. dixit: Rubum obsitum spinis.

✠ Obsolesco,scis,leui,vel lui, letum. Desacostumbrarse,enuejecerse,desfallecer. Hinc Obsoletus, a,um.Chrysostom. homil.2 aduersus Iudæ. Hæc prisca sunt & obsoleta. Et Obsoletior,tius. Hieron.lib.1. in Iouin. Vox obsoletior viris, quam fœminis.

Obsonium,n. Qualquier manjar que no es pan.Basilius in Epist.1.& S.Pauli Erem.

Obsordeo,des,dui, & Obsordesco, cis. Ensuziarse. Esai.33.

Obstetrico,cas.pp.& Obstetricor,aris.d.Partear.hazer oficio de partera.Iob 26.Inde Obstetrix, pc.tricis,pp.La partera.Genes.35.

Obstinatus,a,um.Cosa muy determinada,y assentada,y endurecida en el mal,o en el bien.Ruth 1.

Obsto,sta, obstiti, obstitum. Estoruar,o contrariar. In Bullis,& S. Nicolai. Inde Obstaculum, li. Estoruo.

Obstrepo,pis,pc. Hazer estruendo y ruydo cerca de otro.Greg.in homil.Resurr.

✠ Obstreperus,a,um.pc.Cosa que haze mucho ruydo,o estruendo.Basil.Esai.14.

Obstruo,is,xi, ctum. Atapar, y cerrar,como quien pone tapador a alguna cosa para que no se vazie. Bibl.

Obstrusus,a,um: de Obstrudo,is cosa cerrada, o cubierta.Hymn.Vt queant laxis.

Obstupeo,pes,pc. & Obstupesco, is. Estar espantado,y atonito.Item pasmarse,quedando sin sentido. Genes.32. Obstupuisse se dizen los dientes con la dentera. Hierem. 31. Inde Obstupor, pc.oris.prop.Este espanto,y pasmo, Greg.in homil.

Obsum,obes,obsui. Empecer,o dañar.In Serm. natiuit.B.Mariæ.

Obsurdesco,scis.Ensordecerse.B.

Obtempero, ras, pc. Obedecer, consentir, y hazer la voluntad de alguno. Iudith 12. Et obtemperanter, aduerb. Obedientemente. Sancti Andreæ.

Obtendo, obtendis. Tender, o contraponer. Item dar alguna escusa,o color. Hieronym. Nepotiano: Si obtenderis te facere hæc, vt roges, &c. ✠ Genes.44.

Obtentus,tus: de Obtineo, es. La obra de alcançar rogando.Hym.Virginis proles.

Obtego,gis,pc.Cubrir en derredor,y diligentemente.Thren.2.

Obtenebro,bras.Escurecer,o entenebrecer.Iob 3. cap.

Obtero,ris,pc.Hollar,o quebrar,o moler por todas partes.Hiere. 2.

Obtestor,aris,Rogar conjurado. Y algun. rogar sin conjuracion. Hiere.42.

Obtineo,nes, pc. Alcançar. Item tener. 2. Esdr. 4, cap.

Obtingo,gis.Acontecer,o venir en suerte. 1. Paral. 27.

Obtrecto,ctas.Maldezir,y murmurar de alguno. Inde Obtrectatot,oris.El maldiziente y murmurador.2.Prol.Iob & 2.Prol. B.

Obtrunco,cas.Descabeçar,o cortar miembro,y matar.K.Hinc Obtruncatio,onis.

Obtundo,dis, di, obtusum. Embotar lo agudo, hiriendo. Tr. se passa al ingenio, ojos, y boz. Inde Obtusum,a,um.Cosa bota.2.Cor.4.

Obturo,ras.Cerrar y atapar.Inde Obturatio, onis. f. El tal cerramiento, y atapamiento. Ecclesiast. 27.

Obtutus,tus,pp.La vista.Y la obra de mirar de hito en hito.Maximus in Serm.

Obuio, as. Venir al encuentro, encontrar en el camino.Act.16.

✠ Obuerto,tis.Contra verto.Boluer en contrario. Hier. Apol. in Ruffinum: Tergum illi obuertis, &c.

Obuius,a,um.Cosa encontradiza.S. Alexij. Hiero. Heliodoro.

Obuiam,aduerb. loci. Encontrando, al encuentro: vt Exire obuiam.B.

Obumbro, bras. Cubrir por todas partes con sombra. Tr. Defender, y amparar. Item escurecer, Luc.1.

Obuoluo, uis. Emboluer, o boluer en derredor. Iob 8.

O ante C

OCcalleo,es. Hazer callos. Hinc occallesco, is. Hieron. Marcellæ. Tr. Bern. lib. primero de consideracion.
Occasio,onis. Ocasion, o achaque. Prou. 18.
Occasus,sus. El Poniente, y la muerte.
Occido,dis,pc. occisum: de Ob, y Cedo. Herir, o matar. ✠ Occidere populum tanquam hominem vnum.i.omnes. Num. 14. Inde Occisio, onis. La matança. B.
Occido,dis,pc. de Ob, y Cado. Caer, y descendir. B. y alg. perecer, y morir. B. fig. & alia. Inde Occidens, tis, & Occasus, sus. El poniente del Sol. Et occidentalis, le. Cosa del Poniente. Vide etiam Accido.
Occiduus,a,um. Cosa del Poniente. Item cosa fragil y caduca. SS. Petri, & Pauli.
✠ Occipus,pc. occipitis,pc. & Occipitum,tij. El colodrillo. Hieron. Fabiolæ.
✠ Oceanus,ni, per simplex, c, m. & Oceanum, ni, n. pc. & Oceanum mare. Es vn mar grãde que cerca toda la tierra. Hieron. in Epit. Nepotiani. Sign. & maris deum apud Poetas.
✠ Octo. Ocho. Nomen numerale adiectiu. indecli. B.
✠ Octoteuchus,chi, lib. de ocho volumines. Hiero. Lucinio.
✠ Oculo,las,a. Dar vista, y ojos: vt Hirundo oculat pullos excœcatos. Tertul. lib. de Pœnitẽtia. Hinc Exoculo, las (que es mas vsado) por quitar los ojos, y vista, contrario de Oculo.
Ocium, cij. Prop. es estar sin trabajar. 1. Paralipom, 27.
Ocior,aris. Estar ocioso, y holgar. S. Frãcisci. Chry. Ephe. Ser. 16.
Occludo,dis,si,sum. Encerrar. 1. Mach. 9.
Occulto,lis. pc. occultum. Esconder, o encubrir. Inde Occultus,a,um. Basilius Conc.
Ochosias,H. fuit trinominis. Porque en la B. se llama Ioachim, Ochozias, Asarias.
Ocys,G. Lat. Velox. Inde Ocyor,oris, & ocyssimus,a,um. Cosa mas veloz, y velocissima. Et Ocyùs, & Ocyssimè, aduerb. Ligeramente, y ligerissimamente. Naz. Monodia.
Ocreo,æ,pc. El calçado de cuero para las piernas, como botas, o antiparas. Item armadura de las piernas, como greua, y quixote 1. Reg. 17.
✠ Octaua: de quo 1. Paral. 15. Vn instrumento musico de ocho cuerdas.
Octoginta. Nombre numeral. Ochenta. Hest. 1.
Oculus,li. El ojo, ab oculendo: porque se cubre con los parpados los ojos. B. Inde Oculatus,a,um: vt Oculatus testis. Bern. in Serm. Epipha. vocat oculatã fidem. ✠ Inde & Ocellus,lli, dimin. Hieronym. Gerontię, ex Ouidio. Nota, quod oculus nequam, & malus se llama la embidia. Matth. 20. & Marc. 7.
Oculus Domini. 1. Esd. 5. accipitur pro prouidentia, & fauore Dei. Per oculos, intellige cupiditates. Prouerb. 27. Oculum Dei non parcere, est non misereri. Oculos lauare Vide Lauo.
Occumbo, bis. Morir. Alg. añadimos el acusatiuo Mortem, otras datiuo Morti, otras ablat. Morte. Item Occumbere se dize del sol, y estrellas quando se ponen. Deut. 11.
Occupo,pas,pc. Ocupar, o tomar, y posseer. 4. Regum 18.
Occurro,ris. Encontrar, andar al encuentro. Algun. ofrecerse a la memoria. Sig. & alia. Gen. 24.

O ante D

ODA, siue ode, G. Lat. Cantus. En los titulos de algunos Psal. in N. T. se pone Oda, pro Psalm. ✠ Theodoretus in Cantica: Hymnos, & odas tum a beato Dauide.
Odi, odisti, odit, ver. defect. No tiene presente, ni futuro, ni participio: mas el preterito tiene fuerça de presente, y futuro. Sig. Aborrecer. Inde Odiũ, dij. Aborrecimiento. B.
Odor, odoris. Olor. B. Odoramentum, ti. El perfume, o cosa que nos da olor. Apoc. 5. ✠ Odorus, a,um, pp. de quo Ambros. libr. 1. Hexam. cap. 8. & Odoratissimus,a, am. Cosa que da buen olor. 3. Mach. 7.
✠ Odoro,ras,pp. Dar, o poner olor a alguna cosa: vt Thymus odoratus mella. Itẽ henchir de olor, o perfume. Odoror,aris,d. (sicut & Obdoro, as, a,) por recebir olor, y ventar, Gen. 8. Odoratusq; est Dominus odorem suauitatis.i. gratum habuit sacrificium Noe. Scriptura loquitur de Deo, humano more, propter nos. Et pro Odore suauitatis. B. verti solet Odor quietis.i. quiescere facientis iram Dei. Rob.

O ante E

OEconomia,æ,G. Lat. Dispensatio. Assi llaman a la Encarnacion de Christo. Chrys. Psal. 143. Hieron. Pammachio, y otros.
Oecumenicus,a,um, pc. Lat. Vniuersalis, & ad totum orbem pertinens. Concilium œcumenicum, idest, generale. 2. Prologo B. ✠ El capitulo general de Frayles se puede llamar Comitia œcumenica.
Oeconomus,mi,pc. El mayordomo que administra la hazienda del señor toda: como Villicus, es el mayordomo de solo lo del campo y granja. Hieronym. Algasiæ, & in homil, Luc. 16. ✠ G. ab œcos, idest, domus, & nemo, idest, distribuo: quod dispenset, ac distribuat, quę ad vsum domesticum pertinent.
✠ Oeconomicus,ci,pc. G. Vn libro de Xenophon. De administranda re domestica. Hieron. 2. Prol. Bibl.
✠ Oedeporicon, G. (imo Hœdeporicon, cum H.) Lat. Itinerarium. Vide H.
✠ Oedipus,pc. Oedipodis, vel Oedipi, & per primã decl.

decl. Oedipodes, æ. Vn hijo del Rey de Thebas. Y porque este soltò vn enigma escuro, sucedio llamar. Oedipos a los grandes adeuinadores, que desatan dificultades. Augustin. Ciuit. libr. 18. capit. 13.

✠ Oenāthe, thes. G. (quā Neb. dicit Int. vna labrusca. Es vna yerua que nace en piedras, de hojas como espinaca, de muchas y grandes rayzes. Hiero. lib. 2. in Iouin.

✠ Oestrum, stri, G. Latin. Asilus. La moscarda que ahuyenta las vacas, o reses, de gran estruendo, y çumbido. Quod muscæ seu insecti genus ab horrendo strepitu sortitum est Oestri nomen. Tr. a las grandes concupiscencias que aguijonean, y de sassosiegan el animo. Sic Hieronym. ad Saluinam, & ad Furiam, dixit: Oestrum libidinis. Basilius dixit Oestrum voluptatis. Vide Adagium: Oestro percitus.

O ante F

OFfa, æ. La pulpa, o la carne sin huesso. Item la sopa. Prol. Danielis.

Offendo, dis, di, sum. Offender, y encontrar, y dizese ansi del anima como del cuerpo. Iacobi 2. Item hazer daño, o lision. Item hallar algo sin pensar. Item pecar. B. Inde offendiculum, li, tropieço, o estoruo. ✠ 1. Cor. 9. accipitur pro interruptione. .i. mora. ✠ Et offensio, onis. Actus offendendi. Eccles. 17. Rom. 9.

Offero, offers, obtuli, oblatum. Ofrecer. Inde Oblatio onis. La offrenda. Genes. 4.

Officio, cis, pc. Hazer mal, dañar, o empecer. Officiū, cij. El oficio generalmente. Item el beneficio de amigo con su amigo. Hierony. Abigao. Item la obra que cada vno deue hazer segun razon: vt Contine istos in officio. 2. Paral. 8. Dize Rod. que tambien se llama oficio el ministro y oficial de algun Principe.

Officiosissimè, aduerb. Diligentissimamente en la amistad. In Serm. Assumpt.

Offusco, scas. Escurecer y ennegrecer. Inde Offuscatio, onis. El acto de escurecer. Eccles. 41.

O ante G

OGdoas, dis, pc. Interp. Octaua. 1. Prol. B. O, Sig. Numerus octonarius.

O ante L

OLla, llæ. Olla de barro. Exod. 16.

Olea, oleæ. La oliua arbol, y tambien la azeytuna fruta suya. Dicitur & Oliua. Esai. 17.

Oleaster, tri, m. & Oleastrum, tri. El azebuche. Rom. 11.

Oleum, olei, & Oliuum, ui, n. El azeyte. B.

Olfacio, cis, pc. Oler, recibiendo en si olor. Augustin Serm. olfactorium, rij. Poma, o buxeta de olores. Inde Olfactoriolum, li, dimin. Esai. 3.

✠ Obligarchia, æ, G. (quod Nebr. interp. paucorum potentia.) Es vn estado de Rep. adōde pocos tienen mando, y cargo. Vnde Obligarchi. Los que son de la tal Republica. Theodoretus Serm. 7. de Prouidentia.

✠ Olympia, orum, pl. G. eran vnos juegos, y exercicios celebrados cada cinco años cerca dela ciudad Olympia. Durauan cinco dias, al cabo de los quales el vencedor era coronado de oliua, o de azebuche (segun otros) entraua en vn alto carro en su patria, no por las puertas, sino por vn portillo que hazian en el muro. Chrys. homil. 41. ad pop. Hic Olympiacus, a, um: vt Olympiacus agon. Olympiaca certamina. Hieron. lib. 2. in Iouin.

Olim, aduerb. En algun tiēpo. Item en tiempo passado. Item en el tiempo venidero. B.

Olympias, dis, pc. G. Lat. Lustrum. Vide Lustrum.

Olympus, pi, G. Sierra tan alta, que los de su comarca llaman cielo a su cumbre. Y ay quatro deste nombre. Tr. el cielo. Hymn. Aeterne rex altissime.

Oliua, uæ. Azeytuno, y azeytuna. ✠ Arbol que siempre està verde, y es fructifero: por las quales dos cosas los santos in B. se le compara. Rob. in Psal. 50. B. Inde.

Oliuetum, ti. El oliuar. Deut. 6.

✠ Ololygmos, G. Lat. Clamor. Chrys. homil. in Psal. 95. Aliud est (inquit) Ololygmos, hoc est, clamor, aliud Alalagmos, &c.

✠ Olus, eris, pc. Ortaliza, que es qualquier yerua sembrada que comemos. Tr. pro tenui, & quotidiano victu. Genes. 9. & B. Hinc Olusculum, li. dimin. Hieron. Lætæ. Et Olitor, pc. oris. vulgò Hortulanus.

O ante M

OMen, inis, pc. Aguero que se haze con palabra. 3. Reg. 20.

Omitto, tis, si, sum. Dexar de hazer, o dezir alguna cosa. 2. Reg. 2.

Omnigenus, a, um, pc. Cosa de todos generos. 3. Machab. 5.

Omnimodus, a, um, pc. Cosa de todas maneras. Esai. 46.

✠ Omninò, aduerb. pp. Sig. Prorsus. De todo punto. Alg. Etiam. Alg. Tantummodo. Exod. 9. & B.

Omnipotens, tentis. Todo poderoso. Genes. 17.

Omnis, ne distributiua dictio, la mesma fuerça tiene en singular, y plural. Porque omnis homo sig. lo mesmo que omnes homines. Difiere de Totus, en que Omnis se refiere a numero, y totus a cantidad. B. ✠ Nota, que omnis in B. (como las otras vniuersales) alg. non intelligitur vniuersaliter, & absolutè: sed accipitur pro pluribus: vt Leuit. 11. Gē. 3. Luc. 2. Gē. 41. Ro. 1. Et alijs locis. Alg. Nō, cū præcedit aut sequitur post Omnis. fig. Nullus: vt Eph. 4. Omnis ser. &c. Luc. 1. Nō erit imposibile,

bile, &c. Sæpe omnes (ficut & multi) ponuntur pro vno: vt Pfalm. 106. Omnem efcam.i. manna. Matth.26. Difcipuli indignati funt, ideft, Iudas. Efta figura (qua.f. Omnes pro vno, & vnus pro multis ponitur) appellatur ab Hiero.in B. Syllepfis. Vide plura apud Cantap. Hypot.lib.6. cap.3.

O ante N

ONager,gri,pc.m.El afno fylueftre y montes.6. Onero,ras,pc.Cargar. Luc.11.

Onerifer,a,um,pc. Cofa lleuadora de carga. Chryf. in hom.Oneriferum animal afinus.

Onycha,chæ,pc. (quæ & onyx.) Es vna cierta concha como la de la purpura, y olorofa, con que fe cubre en vn pequeñito pefcado a manera de oftia. Exod.30.

Onychinus,a,um, adiect. Cofa de Onyx. Genef. 2. Lapis onychinus, vbi Onychinus es adiectiuo de lapis,y no fubft.contra Rob.

Onyx,onichis,pc.G.m.vel f.la piedra cornerina,llamada en Latin Sardius. B. Item vn genero de marmol muy preciado.

✠ Onocentaurus,ri,G.Vn animal monftruofo,que tiene la parte fuperior de hombre, y la inferior de afno.Efai.34.

Onocrotalus, li, pc. G. Heb. Caath.i. vomitus. En Italiano Croto. Es vna aue como cifne (aunque mayor) ordinaria de Egypto, aunque fe ha vifto en Italia,y Efpaña, que en fu gran papo mete lo que puede auer,y defpues lo faca de fu efpacio para rumiarlo.Suele henchir efte papo de agua, para coger alli los peces: y quãdo ya fiente la prefa vomita el agua,porque al coger efta agua, forma vn rebuznido de afno. Se dixo Onocrotalus, de Onos.i.afinus,& Crotalos.i.crepitus,vel fonitus; vel ab Onos.i.afinus & Cratim verbo G. plaudere, fiue ftrepere. Deut.4. Leuit.11. Efai. 34. Los modernos Hebreos pro Caat,traduzen Pelicano. Vide Neb.3. Quinque.

Onus,neris,pc. n. La carga.B. En quatro Prophetas fuele poner onus.i.prophetia onerofa, & grauis, por prophetizar cofas graues, y defdichadas. Vide Rob.in Naum.✠ in Ezechiel.12.& melius in Hieremiæ 23.vbi fic ait: Vox Hebrea Mafa, pro qua Onus vertunt,fignific.farcinam:& per metaphoram fign.Prophetiam, quæ premit, & grauis eft. Scriptura vti folet hac voce, quum finiftra, & grauia aduerfus Gentiles prædicuntur. In Zac. 9. alia ratione prophetia de Chrifto dicitur Onus, nempe qua grauifsimo onere legis effent liberandi credentes.Hinc.

Onerofus,a,um. Cofa graue, molefta,y pefada. Iob 16.& B.

Onuftus,& Oneratus,a,um. Cofa cargada: vt Onufta,feu Onerata frumento nauis.Amos.2.Alg.fig. Plenus.

Onufto, as, a. Cargar, y echar carga a alguna cofa. No hallo efte verbo,fino Iudit.15.b.adõde fe halla fu participio pafsiuo Onuftatus,a,um.Por cofa cargada.

Onerarios, a, um. Lo que fe carga, o fe puede cargar: vt Naues onerariæ. Naos de carga, por fer grandes, y por tanto menos ligeras. Contra Auctariæ.Hieronym.Damafo.

O ante O

OOlla, H. Ahola. Tomafe en Ezechiel por el Reyno de Ierufalem en Samaria.

Oolliba.H. Aholiba,por el reyno de Iuda en Ierufalem.Ezech.23.

O ante P

OPacus,a,um.Cofa,efcura,o fombria.1. Regum 23.Inde Opacè.aduerb.Efcura, o fombriamente.Beda,in homil.

Operatorius,a,um.Cofa que pertenece a obrar.Ambrof.lib.4.de Sacram.cap.4.

Operio, is, rui, opertum. Cubrir. B. Prouerb. 10. Vniuerfa delicta operit charitas.i.condonat alijs omnia delicta.✠ Inde Opertio,onis,f.Cubrimiẽto,ocultacion. Augufti.in homil.Et Operculum, li. Tapadero, o cerradura, y cobertura. Nahum 19.

Opperior, riris, oppertum in fupin. Vnde, & part. oppertus,Algu.opperitus.Idem quod expectare. Efperar al que ha de venir.Scribitur per pp.Hieron.Damafo.& S.Catherinę.

Operor,pc.aris.Obrar. B.

✠ Operimentum,ti,& opertorium,rij. Cobertura. Exod.16.& 39.

Opes, opum, pl. Las riquezas. B. Los obliquos del fingular fig.Auxilium.Algu.vires,vel poteftatem. Alg.en fingular fign. riquezas, y en pl. auxilium. Pfalm.40.

✠ Operculum,li. Tapadero,o cerradura con que algo fe cubre.Num. 19.

✠ Opinor,aris,pp.Penfar,fofpechar, tener opiniõ. Hinc Opinio, onis. Affenfio. Opinio, pro fama. Matth.4.

✠ Opiomacus, G.pc.Lat.Lacerta.Sic dictum,quod cum ferpentibus pugnet.Leuit.11.✠ Es vna aue, o lagarto, que toma el nombre del oficio. Leuit. 11.vbi dicto Heb.Argol,mas,figni.vn genero de langoftas.

Ophir,fiue Ophira regio,de qua.3.Reg.9. hafta oy no eftà aueriguado adõde cae.Rob. dize fer nueua Ifla Efpañola, o de fanto Domingo Otros dizen fer Ormuz,o çofala.

Oppando, dis, di, fum. Tender en derredor. Exod. 35.

Oppidò,aduerb. En gran manera. Alg. Luego, Genef.19.

Oppidum, di, n. Ciudad, o villa cercada de muros. Inde Oppidulum,li,dimin.Leo in Serm.

✠ Op-

✠ Oppiparus,a,um. pc. Cosa esplendida, costosa,y de mucho gusto:vt Oppipara mensa. Chrys. lib. contra Gentes. Oppipare, aduerb. Abundante,y copiosamente.
Opifex, ficis, pc. Oficial de qualquier arte. Hymn. Virginis proles. ✠ Opificum, cij. La obra deste. Chrys.Serm.1.Eph.1.
Oppinguero,ras,pc.Empeñar,poner prenda.In Ser. Assump.
Opilio,(vt secũdum aliquos Vpilio)onis.El Pastor ouejero.Genes.38.
Oppilo,las,pp.Cerrar.Psalm.106.
Opimus,a,um,pp. Crasso fertil, rico. Ambros. lib. de Iacob.Inde Opimatissimus, a, um. Abundantissimo, y riquissimo. Iudith 2. vbi N. T. habet Celeberrimum.Leo in Serm.SS. Petri, & Pauli, vsa del positiuo Opimatus,idest,saginatus.✠Hierony.lib.2.in Iouin.dicit: Domos opimas, idest, splendidas.
Opinatus,a,um. Cosa tenida en opinion.Gregor.in homil.✠ Opinatissimam ciuitatem,pro celeberrimam.Iudith. 2.
✠ Opisthonus,ni, G. pc. Significat tergi ægritudinem, & posteriorum partium, secundum Orig. homil. vnica in libris Regum. Galeno dize que Opisthotonus es enuaramiento de la cabeça atras.
Opitulor, pc. aris. Ayudar, fauorecer, socorrer. Deut. 32. Inde Opitulatio, onis. La tal ayuda.1. Cor. 12.
Oppono,nis.Contraponer.Thren.3.
✠ Opium, pij. Nebriss. dicit accipi simpliciter pro succo herbarum.Y prop.el opio çumo de dormideras negras.Amb.Hex.lib.3.cap.9.
Oportet,tebat,imperf.Conuenir.2.Reg.4.
Oportunus,a, um. Cosa con sazon, o tiempo. Inde Opportunè aduerb.sazonadamente, y con tiempo,& Opportunitas.Oportunidad.B.
Opprimo,mis,pc.ssi,ssum.Oprimir.Leuit.19.
Opprobrium,brij.El denuesto,o vituperio. Sopho. 2.Genes. 30. llama assi a la esterilidad en concebir.Rob.
Ops,algun.se llama, y signific. el que da ayuda. Sus Obliquos in singulari (como Opis, opi, opem, ope) signific. Auxilium, Ayuda. Numer. 10. Opes,con sus obl.in pl.signific.riquezas,como està dicho.
Optimates,tum,pp.pl.tantùm,m.Los hombres mayores,o mas dignos o mas ricos,y principales de pueblo.3. Reg.21.
Opto,tas.Dessear y codiciar. Item elegir. Item pedir,y rogar.B.Inde Optio,nis. Obra de dessear,o elegir,eleccion propuesta.Ios.24.
Oppugno, nas. Combatir, o pelear contra alguno. Iosue 10.
Opulento,tas.Hazer rico,y abundante. Inde Opulentus,a,um.Cosa rica y abundante. Iudic.18.Et Opulentè,aduerb.Abundante,y esplendidamente.Basilius in Præf.de iudicio Dei.✠ Opulentia, æ.Riquezas,abundancia.
✠ Opulesco,scis.Hazerse rico.Basil.Esai.13.
Opus,operis,pc.n. La obra que queda hecha. Item. Opus,indecl.Es necessario,o conueniente. Conuiene. Y dezimos: Opus est hæc res, huius, rei, hanc rem,& hac re,por todos los casos.Matth.9. Non est opus vel medico,idest, Medicus non est necessarius. Y tiene natura om. en nominatiuo, acusatiuo,y vocatiuo.Opus habet.Matth.21. Opus, Hebræorum 5. tiene natura de participio, que rige ablatiuo.
Opusculum,li,pc.Obrezilla.Prol. Regum. est diminutiuum.

O ante R

ORA, ræ. Orilla, fin y cabo de qualquier cosa: vt Ora vestimenti, oræ terrarum. Oræ se llaman tambien las costas del mar. Item Ora signific.region,y tambien clima del cielo. Signi. & alia.
✠ Oraculum,li,pc.Respuesta de los dioses. Algun. el templo en que se dauan respuestas, se dezia Oraculum. Algun.la sentencia de peso y digna de notarse. Algun. el sueño que se sueña de noche. In.B.Oraculum se toma en tres maneras.Lo vno por la respuesta de la voz de Dios.Ezech.21. Lo segundo por el Propiciatorio(que era la cubierta de la arca) de donde se dauan las respuestas de Dios.De quo Exod.25. & Num. 7. Lo tercero el lugar sagrado para darse los oraculos, y para orar:qual eran el Templo, y el Sancta Sanctorum. 2.Regum.21.& 3.Reg. 6. In iure Canonico responsio consulti Papæ,vocatur Oraculum. Et vocatur viuæ vocis,cùm non litteris,sed tantum voce respondet.
Orarium,rij.Dize Rod. que signi. velo de cubrir el rostro.S.Cypriani.✠ Hier.Nepotiano. Dize Sudarium orarium.Nebriss.dize que Orarium signi. las hazalejas.Apud Amb.& in Decretis Orarium est quo vulgo stola.
Oracio,onis,Oracion.Oratio multipliciter sig.Porque de vna manera,sig.entre Gramaticos,de otra entre Retoricos,y de otra entre Theologos. Act. 16.se toma por la platica:y no como Rod. piensa por el lugar de la oracion.
Orator, oris. El orador,y retorico. Act. 24. Item el embaxador.SS. Chrys. & Darię. ✠ Hinc Oratotius,a,um.Hier.Iuliano diac.
Oratorium,rij.El oratorio,y lugar de oracion,qual es la Iglesia.Iudit.9.& Aug.in Regula.
✠ Orbis, bis, m. Circulus, Redondez, circulo. Vnde in B. Orbis terrarum. Y orbes se dizen las bueltas que hazen los cuerpos celestes.Item Orbes, los mismos cielos, y espheras celestes. Item las cuencas de los ojos:y tambien los ojos,segun Lactancio, & Hieronym. ad Furiam. Signific. & alia.
Orbo,bas.Priuar de cosa amada,como de hijo, padre,vista,&c.Ruth 1.

Orbus,bi. Quiē es anſi priuado de alguna coſa ama da, Baſil.Epiſt.1.✠ & Hieronym.Iuliano.Orbitas, atis. La tal priuacion. Hieron. in Epit. Nepot.

Orbicularitas, atis. Dize Rod. que es redondez, S. Franciſci.

Orbita,tæ,pc.La rueda del carro, o la ſeñal y carril que dexa la rueda.In Hymn.Beata nobis,ſe toma Tr.por la reuolucion del año.

Orcus,ci.El Dios del infierno entre Gentiles. Item el infierno. 3. Mach.5.

✠ Orcheſtra, tæ, G. Vn lugar en el theatro en que ſe aſſentauan los Senadores a mirar las repreſentaciones. Greg. Nyſſen. Prof. Chriſti. q. ſibi velit.

✠ Orgia,pc.orum, pc. n. G. Sic apellata ſunt antiquitus Græcis, quęcunque ſacro. Deſpues ſe llamaron anſi las fieſtas de Bacco. Hieronym. ad Pam.& Oceanum vocat Orgia myſteria.

✠ Origanum, ni, pc. El oregano yerua conocida. Amb.Hex.lib.6.cap.4.

Ordeum.Vide Hordeum.

Ordino,nas,pc. Ordenar,poner en orden. Inde Ordinatio,onis.La ordenacion. B.

Ordior,diris, orſus, q. Començar a hablar. Y començar abſolutamente. Ordior, iris, orditus. Vrdir y componer algo a manera de tela. Eſaiæ 25.cap.

✠ Ordo,dinis,n. pc. El orden. Et eſt digeſtio, & in ſuo loco rei cuiuſque collocatio. Algun. ſe toma por los hombresde vna meſma dignidad,y por la dignidad de los tales. Algun. refertur ad fortunas,& genus vitæ. Bibl. Las Religiones por eſpecial titulo, y por excelencia ſe llaman Ordines: por el gran concierto y orden que guardan en todo. Ordo es vño de los ſiete Sacramentos de la Igleſia: llamado anſi, porque todas las coſas ſon ordenadas en la Igleſia: y porque van ſubiendo por orden deſde el Oſtiario haſta el Presbytero, y Obiſpado,ſi lo merece.

✠ Oriens, entis, ſiue oriens ſol, & Ortus, tus. El Oriente, religion adonde el ſol ſale a la mañana ſobre nueſtro emiſpherio.En la Bib. ſe toma Algun. por las tierras que ſon Orientales a los que hablan. Y anſi no ay porque hazer milagro de que en tan pocos dias vinieſſen los Magos del Oriente: pues pudieron venir de Meſopotamia de Syria,o de Arabia, regiones Oriētales a Ieruſalem, y no muy remotas.Luc.1. Oriens nomen eſt,non part.Hinc Orientalis, le: vt Orientalis regio, & plaga.Geneſ.4.B.

Oriza, zæ. Ordei genus, vnde ptiſanam conficiunt hodie Hieronym. Lætæ, & libro 2. in Iouinianum.

Organum, ni Inſtrumento generalmente. Pero en eſpecial ſe ſuele tomar por inſtrumento muſico. Pſal.150.

Orichalcum,ci,G.Lat. Æs montanum. Hiſp. Laton moriſco.Vide Aurichalcum.

Origenes,nis,pc.(como en todos los nombres compueſtos de Gentes.i.genus) Vn̄ excelente doctor Griego.

Originale,lis, vel Originalis, le,adiect. Coſa que ſe trae de nacimiento. O coſa primera. Originale inſtrumentum, en derecho es la primera eſcritura,y regiſtro,de donde ſe ſacan las otras. Item la eſcriptura authentica.Tertul.lib.de Carne Chriſti.Originalia inſtrumēta appellat ea teſtimonia, quę declarant Chriſti originem, quo ad eius humanitatem.

Origo,ginis.Origen,o nacimiento.Eccl.49.

Orion,pp. Orionis.penul. indifferenti. Es vna conſtellacion de eſtrellas. Iob.9.

Orior,oreris, vel oriris, tertiæ decl. ſaluo infinitiuo,que es q.Nacer.Item ſalir,o venir a luz. Inde Ortus,& oriundus,a,um.S.Sebaſtiani. Vide differentiam.

Oryx,gis, pc. El rebezo, o gazela, animal proprio de Africa. Deut.14.Eſai. 51. vbi iuxta Hebr. eſt Ibex.

Orno,nas.Atauiar,o afeytar.Signific. & alia.4. Regum 9.

Ornatus,tus,vel, ti. El atauio. Los ornamentos ſacerdotales de la ley vieja(ſegun S. Thom.2.2.q. 102.artic.5. ad nonum) eran muchos. Porque el Pontifice tenia ocho.El primero era la camiſa,o alua de lino.El ſegundo la tunica hyacintina,con las campanillas y granadas en la orla. El tercero de Superhumerale con las dos piedras eſcritas de los nombres de los Iſraelitas. El quarto el Racional cō doze piedras de la miſma eſcritura: eſtaua en el pecho,juntado al Superhumerale. El quinto el baltheo,o cinto.El ſexto la mitra. El ſeptimo vna plancha de oro en la frente, eſcrita del nombre de Dios. El octauo los pañetes, quando llegaua al ſanctuario,o altar. Deſto tenian los ſacerdotes menores ſolos quatro.ſ. la camiſa, o alua,los pañetes, el cinto, la mitra. Vide latius in S.Thom.& Syxti Biblot.ſanctam.

Oro,ras,Rogar,orar.B.

Orphanus,ni,G.Es el que carece de padre,y de ayuda de padre. Como Pupillus es el que ya que carece de padre,no de ayuda de padre: porque tiene tutor.Pſalm.9.

Ortygomètra,ę,G.pp.quia Grecè ſcribitur per ita, Codornis grande y matriz. Dicitur ab Ortyx, ideſt coturnix,& Mater, ideſt, mater Sapient. decimoſexto & decimonono.✠ Eraſmus interp.Coturnicum rex: fortaſsis quod in eo genere maribus ſit ſapor præſtantior.Nebriſſ.dicit,quod deriuata a mater quod eſt mater,in ſuo genere ſignificant præcipium & excellens: vt Metropolis,ortygometra, tetigometra, echinometra. Sic ille in Lex. Iuris.

Orthodus, orthodoxi, G. El hombre de derecha opinion, o ſentencia, y parecer, o fe: qual es el verdadero Chriſtiano.De Orthos, ideſt, rectum, & Doxa, ideſt, opinio. Declinatur & Orthodoxus,a,um.In Canone Miſſę,y Hieronymo in Vigilantium.

O ante S

OS,oris,n. La boca, el rostro, o cara. Iob 10.✠ In B.Poner aliquid in ore alicuius,pro admone eorũ,quæ dicturus est. 1.Esd.8.os,pro sermone ponitur Prouerb.22.& Mich.3.& Luc.21.✠Os, ossis,n. El huesso, o el cuexco. B. ✠ Gen.29.Os meum es.i. consanguineus, Hebraismus est, ab Osse,non ab Ore.✠ Osanna. Vide Hosanna.

Oscito,tus,pc.Bocezar.4.Regum 14.

✠ Oscitantia,æ,& Oscitatio,onis.El bocezamiento,bozeo,descuydo.Chrys.Ephe. Ser.2.

✠ Oscen,inis,pc. El aue que canta en el aguero: ab ore,& canendo.Hier.Prol.Orig.in Lucam.

Osculor,aris,atus.Besar o ser besado.B.Inde Osculum.li. El beso Cant. 1.✠ Osculare, pro adorare & venerari, & Osculatio, pro adoratione apud Hebræos: porque suelen significar la adoracion cõ besar las manos y baxar la cabeça.Et ita Hieronym.in Psalm. 2. pro eo quod Hebręi habent Osculámini,vertit Adorate.

Ostendo,dis,di,sum,vel tum. Mostrar.B.✠ Ostendere,pro facere,frequentar vsurpatur in B. secundum Aug.vt 2.Timot. 4. Multa mala mihi ostendit.Vbi.Gag.dicit esse Hebraismum.

Ostento,tas.Mostrar algo a vanagloria.Maximus in homil.Cinerum.Inde. Ostentatio, onis. Aquella obra. Hier.Marcellæ. Aunque Ostentare se toma siempre en mala parte, pero Hebr. se toma por mostrar, o dar.

✠ Oscitabundus,a,um.Cosa llena de bocezos, o de negligencia,y descuydo.Chrys.Eph.Ser.3.

Ostẽtus,tus.se toma pro ludibrio (que es escarnio) Hebr.6.✠ Hieronym.Nepotian. lo toma por de monstracion, diziendo: Ostentui habere phylecteria.

Ostentum, ti.Es alguna cosa nueua, y no vsada, que demuestra alguna cosa futura: como cometas, y truenos en dia sereno.Item algun monstruo.Tomase ostentum en buena y mala parte. Exodum 4.

Ostium,ostij.La puerta por donde entramos y salimos.Tr.Ostium,pro Ocasione.1.Corinth. 16.Inde Ostiolum,li,dimin. Puertezilla. Et Ostiarius, rij. El portero, & Ostiaria, riæ. La portera. B. ✠ Ostiatim,aduerb.De puerta en puerta.Hie.Epit. Nepotiani.

Ostrea, eæ,f. & Ostreum, ei, n.pc. Todo genero de pescado, o marisco, que tiene conchas asperas. Que el que las tiene lisas Prop.se dize concha.In Serm.Assumpt.

✠ Ostrum,tri. G. Lat.Purpura. Y es Prop. el licor colorado que sale del animalejo de la purpura. Hieron.Saluinæ.

O ante T

OTium,tij,& otior,aris. Vide Ocium & Ocior, que con c,se escriue mejor.

O ante V

OVis, uis,f.y muchas vezes m.La oueja.B. Inde Ouicula,læ.Ouejuela.2.Reg.12.

Ouile,lis, n. el aprisco, corral, y majada adonde se acogẽ las ouejas.Ioan.10.✠ Vbi Ouile,pro Septem Stabulum. Et infrà Vnum ouile,iuxta G. est Vnus grex.

Ouiperus,a,um.pc.Cosa que pone,o pare hueuos,a diferencia de lo que pare viuos hijos. Basilius in Hexam.hom.7.

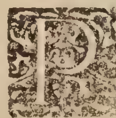
Ouo,uas.Alegrarse,y mostrar alegria con bozes, o cantar. Hymn. Iesu corona celsior. Item Ouare, era entrar en Roma con triumpho menor,llamado Ouatio.La etymologia es varia.

Ouum,ui,u.El hueuo.Dictum ab Oon Græcè.

O ante Z

OZA,H. Es en la B. nombre de cierto huerto,y de dos varones.

De Littera P.


PAbulum, li, n. pc. El manjar, o pasto de animales brutos sin grano.Tr.qualquier otro nutrimento spiritual, o corporal: vt Pabulum studij, mortis, &c. Sancte Agnetis.

Pacifica, orum, pl. Eran los sacrificios por la paz y la salud ofrecidos. ✠ secundum Rob. Exodi.20. El qual trata desto mas largo Leuit. 7. diziendo ansi:Hoc sacrificium fiebat quoties aliquis Deum laudare volebat super signo aliquo (algun milagro)erga se facto. Vnde & ofrentes comedebant ex eo, quod in sacrificio pro peccato & delicto non fiebat. Per signum factum, intellige liberationem ex vinculis:aut si quis Dei beneficio ex graui infirmitate conualuisset: aut prolem ex sterili vxore impetrasset.

Paciscor,sceris,pactus, d. Hazer pactos, o conciertos de paz, o tregua, o otros asientos. 1. Mach. 15.Inde.

Pactũ,ti. El tal asiento. Algun. es participio Otras nombre.✠ Pactum seu Fœdus salis in B. (vt Numer.18.& 2.Para. 13.) fœdus seu pactum incorruptum, sempiternum, firmum, & inuiolabile: quod sal arceat corruptionem,aut quod sal soleat adhiberi sacrificijs Hæbreorum, sine quibus non feriebant illi fœdera. 1. Rob.

Paco, cas. Apaziguar con armas. Inde Pacatus, & Pacatismus,a, um. Cosa apaziguada ansi, secundum Nebr.Aunque san Bern.lo toma simpliciter por cosa que tiene paz en su pecho.

Paganus, a, um. Aldeano. Item el ciudadano que no está obligado a la guerra,como solian los soldados por juramento obligarse a ella. Y ansi no ay quien no sea, aut paganus, aut Miles. Tr. El Infiel y no Christiano, quasi non sit initia-

tus

tus ad sacra religionis Christi, atque illius militiæ adiuratus.S.Barnabæ,& S.Agathæ.✠ Tertul. estas significaciones dixo: Apud Christum tam miles est,pagnus fidelis: quam paganus est, miles infidelis.

Paganitas,Pc.atis.Pagnismo,o rusticidad del aldea. S.Petri ad vincula.✠ Paganismus,mi. Lo contrario de Christianismus. Chrys. hom. 2. aduersus Iudæos.

Pagellę,æ,dimin.de Pagina.Hier.36.

Pagina, æ, pc. La plana de la hoja del libro. Sancti Nazarij.

Pagus,gi.Aldea. Accipitur, & pro toto iurisdictionis tractu, que llaman termino, o territorio. 1. Regum 27.

✠ Pala,lę.La pala con q̃ se palea el trigo en la era: y la pala del horno: y el badil del fuego. Sign. & alia. Tertul.lib. de fuga, Tr. dixit, Persequutionem esse palam areæ dominicæ.

✠ Palatus,& Palabundus,a,um: de Palor, oris, que es vagar, o huyr los desbaratados: vt Palabundæ oues.Basil.in Esai. 13.

Palla,llæ.Capa,o ropa de encima. Y entre Ecclesiasticos vna touaja sacra.SS. Sotheris & Caij.

Palam, aduerb, acc. in prima.Manifiesta y publicamente.Ioan. 11.

Palatha,tæ,pp.G. Massa, o pasta de higos passos.Iudith 10.vbi pro Palathas,mendosè legebatur Lapathes.

Palatium,tij.El palacio,casa real.2.Reg.16.

Palatum,ti,n.pp.El paladar:Thren.4.

Paela, æ. La paja que comen las bestias. Genesis capit. 24.

Paleare,ris, siue Palear, aris,n. El papo, pelleja del buey.Hier.in Epist.ad Nepotianum.

✠ Palestes, tæ, G. (antiquitus Doron) Es la misma medida que Palmus minor (porque ay Palmus maior,& minor)de longura de quatro dedos.Meminit Palestæ Hieron.in Ezech.40. dicens,quod 70.Interp. vsi sunt eo, pro palmo. Vide Nebriss. Repet.6. de mensuris.

Palæstina,æ,H. Philistim. Es aquella regiõ de Syria que llega al Mediterraneo, y está puesta a la parte ocidental de Iudea.Inde Palæstini, orum. Los pueblos de Palestina, llamados de los Interpretes vnas vezes Philistæi, otras Allophyli, idest, alienigenæ.

Palleo,es,siue Pallesco, scis. Pararse amarillo Sancti Hier.Inde Pallidus,a,um,pc. Amarillo, o descolorido.S.Martini.

Palæstra,æ.✠ Grieg. Latin. Lucta, Luctatio. La lucha. ✠ Item vna decente compostura de todos los miembros del cuerpo. Eran las palestras en Grecia vnos lugares publicos,en que los mancebos se exercitauan en luchar, correr, saltar, y en todo genero de exercicio: adonde estauan arrimadas a las paredes muchas estatuas de bronze en memoria de algunos excelentes varones que incitauan a los competidores a su imitacion. Tr. Palæstra se toma por qualquiera exercicio, o lugar en que alguno se exercita principalmẽte. De Palæstra 2. Mach. 4. Inde Palęstrita, æ, pp. Lat. Luctator.El que se exercita en la Palestra.✠ Hieronymo vocat Hilarionem:Meum Palæstritatam. ✠ Et Palestricus,a, um, pc. Cosa perteneciente a la palestra.Vnde Chry.llama a la pobreza Palæstrica vnctio.

Pallium,lij.Manto,capa,o manteo,B.Inde Paliolũ, li,dimin.pc.Hieron. Paulino. In vita S. Hilarionis parece tomarse por escapulario.

✠ Palinodia,æ,pc.G.Lat. Recantatio, siue retractatio:á Palinodin,idest,rectare, vel recantare; hoc est diuersa superioribus sentire, & quod semel dictum est reuocare. Pro quo etiam dicimus Paulinodiam canere.Hierony.Augustino. Vide Adagia Erasmi.

Paliurus, ri, pp. G. Es segun la mas cierta opinion, aprouada de Laguna, el azeuo, arbol de anchas hojas,gruessas,y crespas, y por toda la redondez ordinariamente espinosas.Esa.38.& Mich.7. Donosa la etymologia,quasi pallio hęrens.

Palmę, ę. La palma de la mano. Alg. toda la mano. Y Matth.26. parece tomarse por bofetada. Item el arbol llamado Palma.Tr.la victoria.✠Porque dize,que la palma no se doblega cõ la carga,aunque yo lo tengo por falso.

Palmes,tis,pc.El sarmiento de la parra, y su pampano.Psal. 79.

Palmus,mi. El palmo, generó de medida. Y ay mayor,y menor. El mayor (que es el palmo tendido) tiene doze dedos. El menor solos quatro. Exod.39. ✠ Nebrissen. in Repetit. 6. de mensuris dicit,quod in Bibli.Palmus accipitur pro Paleste, idest, minore palmo: qui est quatuor digitorum simul iunctorum quantitas; vt 1. Regem. 17.& Ezech.40.

Palpebra,bræ,pc.El parpado,o pestaña del ojo.Iob 16.✠ Mas comunmente signifi.la pestaña,que el parpado.

Palo,las.Neb.dize que es traspalar con pala,instrumento.Calep.que es fortalecer con palos y estacada.Pero Iudic.9. & 29.no se toma sino por vaguear y andar derramados.

Pallor oris.& Palliditas,atis.La amarillez.Leuiticorum 14.

Palpo,pas.Palpar,o tratar,o halagar con las manos. Item tentar andando a escuras. ✠ Deute. 28. de palpatione animi intelligitur Rob. Item lisongear. Bibli. & 1 Prol. Bibli. Inde Palpo, onis. Quien lisongea. Augustin. in homil. Hieronym. Gerontiæ.

Palpito, tas, pc. Temblar la carne aun viua. 2. Regum 18.

✠ Paludamentum, ti. Es vestidura militar, y en especial de los capitanes generales,dichos Imperatores.Vnde Paludati,los vestidos della. Hieron. Exuperantio. Inuenitur & pro veste muliebri. Chry.Genes.hom.13.& in Acto.19. lo toma por vestidura Real.

Palus, li. El palo de forma de pertiga. Item la picota

cota. Item el palo dō se solian exercitar. Item el palo, y rodrigon que sustenta la parra. Por palo se toma. Ecclesi. 14. & 26. & 27.

Palus, dis, pp. f. El pātano, o laguna de agua cogida, que ordinariamente se seca de verano. Inde Palustris, stra. Cosa de tal laguna. B.

Pampinus, ni, pc. Idem quod Palmes. El pampano de la parra. Hieron. in Epitaphio Nepot.

✠Panegyris, ris, G. pc. Lat. Vniuersalis cœtus, conuentus, vel Nundinę. Chrys. in serm. Philogonij, accipitur pro cœtu. Panthaleon. lib. de lumin. sanctis llama ansi la compañia que seguia a Christo. Et ibi vocat sic laudationem. Panegyrici se llaman los sermones laudatiuos, hechos en fiestas al pueblo allegado. Declin. Panegiricus, ci. Hieron. in Epist. Paulę.

✠Pandochium, ij, & Pandocheum, ei (que de ambas maneras se halla: aunque mejor se escriue este y sus semejantes deriuatiuos fenecidos en ium, cō e) G. Latin. Diuersorium, meritorium. Meson, o venta. Gręca vox hinc dicta est, quod accipiat quoslibet. Habetur in Lucę Euangel. Gręco cap. 10. Erasmus vocat Pandocheum meritorium, al meson. Quanto al accento, Michael Salinas dicit posse pp. & pc.

✠ Panemus, mensis Iulio. In martyrio diui Pauli Apost.

Panęteros, pc. G. Lat. omnium virtutum continens, idest, eximius, ac præcipuus. Ansi se llamò el libro Ecclesiasticus. Porque contiene vna ethyca Christiana mas perfecta que de Gentiles. Prolog. Prouerbiorum.

Pancratium, tij, G. Lugar de todos los juegos. Basilius in Conc. ad adolesc. ✠Pancratiū facere. Augustin. in Psal. 57.

Pando, dis, di. Abrir, o descubrir. Ierem. 1.

Pango, gis, pepigi, pactum. Hincar, ayuntar, componer, y escriuir. Por cātar parece tomarse in Hym. Corporis Christi.

Pantifica, cę. La panadera, o la que massa el pan. 1. Regum 8.

Pannonia, ę. Vna gran prouincia de Europa. Et est duplex. s. superior (que es Austria y Stiria) & inferior. que es Vngria. S. Martini.

Pantheon, G. pc. y ansi accen. in prima. Era vn templo de Gentiles en Roma, que despues fue Iglesia de nuestra Señora, y de todos los Santos: oy se llama santa Maria la redonda. In Sermon. omnium Sanctorum.

Pantomimus, mi, pp. G. El que en todo imita a los momos, que son los representantes, y contrahazedores de personas. Dicitur a Pan. i. omne, & Mimeome. i. imitor. S. Genesij.

✠Panis, nis, m. El pan. A pascendo, siue a Pan. G. id est, totum, porque se puede aplicar bien a todos manjares. Nota que en la B. Panis se toma por todo manjar, como Panis & aqua, por todo manjar, y beuida, Hebraico more: Vt Panem nostrum quotidianum, &c. Y comer pan, o panes, es comer la acostumbrada comida, o cena: vt Matth. 15. & Marc. 7. Sic Genes. 43. Ponite panes, idest, omnem escam. Et Eccl. 11. Mitte panem, &c. idest, quicquid ad vitam est necessarium. Esai. 28. g. Panem, vocat semina vnde fieri solet panis. Adō de la Biblia llama Panes propositionis (a causa de proponerse a la contina ante Dios) conforme al Hebreo està, Panes facierum: vel quia proponebantur ante oraculum coram facie Dei: vel quia pistores Leuitici imprimebant in vtraque facie figuras quasdam signific. duplicem naturam, in Sinaxi. Panis in B. vocatur Corpus Christi, quia sub especiebus panis est in Synaxi: y no porque quede pan despues de la consagracion: vt 1. Corinth. 10. & 11. Tambien se llama panis, porque como el pan da vida, ansi este pan verdadero, y viuo de vida eterna y verdadera. In Ierem. 11. Corpus Christi adhuc mortale vocatur panis, cū dicitur: Mittamus lignum in panem, idest, crucē in corpus eius: quia (iuxta Lactan. Firm.) ipse est cibus, & vita hominum credentium, &c. aunque este sentido mas parece alegorico, que literal. Est autem germanus sensus hic. Taxo aut alio letali ligno minutatim conciso venenatum reddamus cibum eius.

✠Pannus, ni, m. & Pannum, ni, n. El paño de que nos vestimos. Item hilas de curar llagas. Hieronym. Apolog. in Ruffin. parece tomarlo por remedio. Item in Vigilantium, parece tomarlo por trapo, o paño grossero. Idem Eustochio, parece tomarlo por vestidura rayda, y rota de paño. Iob 30. & 31. Luc. 2. Panni, pro facijs.

Pannosus, a, um. El vil, pobre, y handrajoso. Hiero. in Epistol. & Bernard. Epistol. 226. Iusti. li. 2. Permutato regis habitu pannosus, &c. Arnoldus De 7. verbis, dicit infantem Christum pannosum. i. inuolutum vilibus & exigui precij pannis, mundis tamen.

Papa, pę. El Summo Pontifice de los Christianos, y lugarteniente de Iesu Christo en la tierra. Dictū secundum aliquot a Papæ, interiect. admirantis, quasi admirabilis. Vel a Pappas, G. que en Latin quiere dezir Pater, o el que crio el niño. Esta parece mejor opinion. Hosius dicit, quod interpr. pater patrum. Nuestros Indios Mexicanos llamauan Papa, al mayor Pontifice suyo.

✠Papę, interiectio admitantis, & mira subito accipientis: vt Papæ, quam magnificum, &c. Pręfa. Ascensionis. & Hieron. ad Furiam.

Papillio, onis. La mariposa, y el pauellon. Exod. cap. 33.

Papyrus, papyri, pp. f. y pocas vezes m. G. Es vna planta que a manera de junco nace en los pantanos de Egypto, y en ciertas lagunas de Syria, gruessa como el braço, y de diez codos luenga, cuyo tallo es triangular. Y quiça son aquellos juncos gruessos, y muy ligeros, que en Portugal llaman Bengalas. Del Papyrus se hazia antiguamente el papel, como agora de trapos. Y ansi porque las cartas de trapos siruen de lo que seruia el Papyrus, las llamamos Papyrus. Esai. 18. &

Sancti Ignatij.

✠Papilla,æ. El peçon de la teta, o la teta pequeña. Hieronym.Innocentio.Signific.& alia.Hinc papillatus,a,um. Cosa adornada de papilla, o cosa hecha a manera de papilla. Tr. Hieronym. Pammach. dixit: Corymbum.i.fastigium rosæ papillatum; porque antes de abrirse la rosa,esta como papilla.

Papirio,onis.El juncal, y el lugar do nace el papyro.Exod.2.

Papula, læ. Segun vnos es el lobanillo. Segun otros carbunco. Leuitic. 14. Segun el Hebreo parece ser sarna.

Par,paris, ablat. pare, vel pari, adiectiuo om. Cosa ygual. Item dos en numero.Item cosa decente y justa.Par esse,signific.ser bastante para alguna cosa.Par,paris,substantiuo,signifi. vn par de dos cosas yguales:vt Par turturum.Luc.2.

Parabola,lę,G.Latin.Similitudo,seu collatio.Comparacion, semejança. ✠ a Paraballo, confero. que es quando la sentencia va vestida de metaphora. ✠Num.23.Parabola, vocatur sermo propheticus: quia in Prophetis sunt parabolę. Rob. ✠In Mich.2.Parabola, vocatur lamẽtatio: quod in lamentationibus vtantur parabolis, & ęnigmatibus.i.sermonibus figuratiuis, In Epistol. ad Hebræos,capit. 9. Parabola accipitur pro similitudine, typo, seu figura. Parabolę Salomonis se dize entre los Griegos lo que entre los Hebreos Misse, y entre los Latinos Prouerbia. Prologo Regum.

Paracletus,ti,pp. G. (non Paraclitus,pc.) a Paracaleo verbo, signific. abogado, consolador,defendedor,fauorecedor,patron, esforçador. Las quales cosas todas promete Iesu Christo a sus Dicipulos, prometiendoles el Paracleto. Ioan.15.El qual diziendo: Alium paraclitum, &c. Ioan.14. significò (como lo nota san Bernardo in Sermo. Sanct.Andreæ)auer dos paracletos,vno el Espiritu Santo,y otro el mesmo Iesu Christo. ✠ Y mas claro 1. Ioan.2. adonde el Texto Griego llama a Iesu Christo Paracletum, idest, aduocatum. De Origin.lib.2.Periar.& Gregor.Nazianzen.lib.4. Theologiæ se saca por diuersas razones q̃ Christo y el Espiritu Sãto se dizen Paracleti. Christo, porque suplica, y aboga por nosotros al Padre, y porque nos anima a paciencia cõ sus trabajos. El Espiritu Santo, porque consuele las almas, y les reuela la verdadera sciencia:y(como tambien dize Didymo) librando de toda tristeza, y perturbacion, hinche su posada de grande alegria. Aunque Paracletus se escriue per e, longum, creo q̃ en aquel verso tan repetido del Hymno. Cum Spiritu paraclito, y en el otro. Cum Spiritus paraclitus effulsit,&c.El autor del Hymno lo deuio de escriuir per i, pc. siguiendo el accento Griego: y assi deuemos passar con lo que alli fue escrito. Attende quod cum in Euangelio dicitur Spiritus paracletus,ly Paracletus non est adiectiuum.

Paracyltus,pc.G.signific. Cosa infame, o præter famam.

Paradigma,pp. tis,pc.G. Es exẽplo de algun hecho, o dicho de alguno: vt illud Virgil. Antenor potuit,&c.Gregor.in homil.34.in Euangel.

Paradisus,si,m.& f.G. Latin. ✠ Hortus Pomarium, que es jardin, o vergel. En esta significacion toma a Paradisus. Hieronym. in Epistol. ad Rusticum diziendo: In patria tua habeto cellulam pro paradiso, idest, pro hortis, esto es, en lugar de regalos,y passatiempo. In hortis autem olim voluptatibus dabatur opera. Y aũque Paradisus significa muchas cosas; pero en la Biblia se toma especialmente por aquel deleytosissimo vergel pue sto en el Oriente,habitado de nuestros primeros padres.Porque el Paraysо estaua en Eden, consta auer estado en los cõfines y terminos de Arabia Oriental, y Mesopotamia. Porque Eden (como se collige del capitulo 17. Ezechiel) estaua cerca de Haran ciudad de Mesopotamia. Tr. la gloria: porque los jardines son deleytosos: vt Hodie me cum eris in Paradiso. Hin Paradisiacus, a,um: vt Paradisiaca gaudia.

✠Paragrammata,G. Lat. Litterę perperam positæ. Hieron.Luciano.

Paralipomenon,pp. G.a Paralipome, idest, pręter-mitto.Lat. Liber derelictorum. Puede ser nominatiuo, y genitiuo. Ansi llaman los Griegos a aquel libro,porque contiene algunas cosas dexadas en los libros delos Reyes.Entre los Hebreos (que los llaman Dibrehaiamin .i. verba dierum) es vn solo libro: pero diuidido de los Latinos en dos. No se sabe el autor deste libro: aunque se piensa ser Ezra,o Esdras, que lo escriuio despues del cautiuerio Babylonico. Y por esto los Hebreos lo ponen despues del libro de Esdras. Vide etiam Dabraiamim.

Paralyticus,ci,pc.m.G.Enfermo de perlesia.Matth. 9. Paralysis, sis, pc. f. La perlesia. 2.Machabæor. 11.

Paranymphus,phi,m. & Paranympha,æ, f.G.Latin. Pronubus, & pronuba. El padrino de las bodas, y la madrina.Dicitur a Paral.i.iuxta,&Nymphe. .i.sponsa: quasi assidens sponsę Augustin. 14. de Ciuit. in sermo. Assumtio. se llama el Angel San Gabriel,Cęlestis paranymphus:por ser casamentero entre el Verbo y Maria.El glossador del Decreto soñò que Paranymphę son esclauos, o sieruas,a parando lymphas.

✠ Paraphrasis, pc. G. Est interpretandi genus liberius, cum a verbis autoris discenditur, & ita sententia redditur, vt aliquid addas de tuo, nonnulla dilucidus dicas, quędam exponens interim. In qua iuxta Themistium, licet Paraphrastę, seruata semper eiusdem sensus integritate, prolixa substringere: breuia dilatare: omissa suppellere:hiantia expelere: obscura apertis verbis illustrare,& elegantia exornare: ac inordinata ordine. Duæ sunt autem Paraphraseos species. Altera pressior, & estrictior. Altera aliquanto

aliquanto fusior, ac latior: quæ & rursus est duplex. Vide de his Sixti Biblioth. Sanct. lib. 3. Paraphrasis. Echrasis, seu Metaphrasis, lo mesmo signific. Hinc Paraphrastes, stes, vel stis, m. G. de quo Prolog. Regum.) El interprete, o glossador que traduze, o expone algun Texto con paraphasis, yendo atado al sentido, y no a las palabras: quasi iuxa loquens. Paraphrasticos, G. & Paraphrasticè Latin. aduerbia. Por via de paraphrasis. Hieronym. de opt. gen. inter. Idem Algasię.

✠Parasynagoga, æ, G. Lat. Peruersa congregatione, dissensio. Basil. ad Amphilocum.

✠Pararius, rij, G. (qui & Proxeneta, G.) El corredor de la mercaderia. Basil. in Psal. 1.

Parasceue, ues, y algun indeclin. f. G. Latin. Præparatio: a Parasceuazo. i. præparo. ✠ Y no signific. Parasceue, Cæna, como se escriue in tractatu 120. expositionis D. Augus. in Ioannem. Y nota, para concordar los Euangelistas (sobre cuyo entendimiento se funda la controuersia de Griegos y Latinos, sobre el dia dela Cena, y Passió de Christo) quod est duplex Parasceue, ideſt, preparatio Iudæorum. La vna era aquella en que aparejauan las cosas necessarias, y se aparejauan para comer el Cordero con pan cenzeño: la qual comida ellos hazian, y hizo Christo en la Luna 14. (y no en la 13.) que es el Iueues en la tarde, llamado de los tres Euangelistas, Primus azymorum, y de san Iuan. Ante diem festum Paschæ. En la qual tarde començaua la fiesta de los azymos, o de la Pascua. La segunda Parasceues era en el Viernes Santo, que agora llamamos tambien los Christianos Parasceue. No porque este dia se aparejassen para comer el Cordero (pues ya le auian comido la tarde del Iueues) sino era Parasceue, o preparacion del Sabado siguiente, que se llamaua dies manus Sabbathi: y Sabbatum Paschæ, porque cahia dentro de la hebdomada de la Pascua, que era toda festiua, y en toda ella se comian los panes azymos: Pues como el Sabado era gran fiesta por ser Sabado, y Pascua, tenia necessidad de gran preparacion, que se hazia el Viernes. De hac vltima parasceue (ideſt, preparatione ad Sabbatum, & non ad Pascha seu esum agni) intelligitur illud Ioan. 19. b. Erat autem parasceue. Et post pauca: Ibi posuerunt eum propter Parasceuen Iudęorum. Vide plura apud Soto in 4. distinct. 9. quæst. 1. & Sixtum Sen. Biblioth. Sanct. lib. 6. Annotat. 110.

Parasitus, ti, pp. G. Era en otro tiempo vocablo honesto. s. por los dedicados a algũ sacro mysterio. Pero ahora significa el truhan, que por comer a costa agena loa todos los dichos y hechos de quien lo mantiene, y sufre todo. S. Agnetis, & Hieron in Heluidium.

Paratura, ę. El aparejo, o preparacion. 2. Paralip. 5.

Parco, cis, peperci, vel parsi, sum. Prop. signifi. Abstineo. Cõtenerse de tocar alguna cosa, o de gastar, Y por la mayor parte se constituye con datiuo. Alg. tiene acusatiuo con datiuo. Item perdonar la ofensa, y pena. 1. Reg. 5. Signifi. & alia.

Parcè, aduerb. Escasamente. 2. Corin. 9.

Parcus, a, um. Cosa escasa, y guardosa. Eccl. 11.

✠Parcæ, arum, f. pl. Las Parcas, o (como dize el vulgo) Hadas. Dictę a Parco, per antiphrasim, quod nemini parcant, siue (vt vult Varro) a partu: porque segun las patrañas, en naciendo los hõbres, les dan sus bienes, o males. Y son tres. s. Clotho, Lachesis, & Atropos. Hierony. Onaso, & Chrys. lib. 2. in Iul.

Pardus, di. El macho en el genero de los Tigres. Cant. 4.

Parœcia, ę, (quę & alias Parochia) la feligresia, o parroquia. ✠ Bernard. Epist. 350. Gregor. in Registro. lib. 2. Iudic. capit. 10. llama Parœcia al districto de vn Obispo. ✠Hinc Parœci, pp. Los parroquianos. ✠Dicuntur etiam Parœciani. Bernar. lib. 4. de Consid. vbi vocat Romanos, Parœcianos Papę. ✠ Et Parœcialis, le: vt Ius Parœciale. Bernar. Epist. 301. Vide etiam Parochia.

✠Parœnia, æ, f. & Parœnium, ni, n. G. Conuitiũ stultè ac temere dictum. Hieron. in Apolog. in Ruff. ex Erasmi castigatione.

✠Parœmia, æ, G. Lat. Adagium, siue prouerbium: Cyprian. lib. aduersus Iud. vocat Salomonis Prouerbia Parœmias. Parœmias los llaman tambien los Griegos. Hinc parœmiastes, tis, m. G. El escritor de prouerbios. Assi llaman a Salomon San Basilio in Conc. in Gordium, & Cyprian. lib. 3. ad Quirinum.

Parens, entis, com. Prop. El padre y madre. Los Iuristas lo estienden a los ascendientes vtriusque sexus, hasta los tritauos. Y de alli arriba se dizen mayores. Aunque Caius de verb. signific. escriue, que se llaman parentes estos ascendientes in infinitum. Tambien lo estienden algunos escriptores a todos los deudos: pero no bien Latinos. B. ✠ Verdad sea, que Tertul. in libro ad Marty. parece tomarlo en este significado. s. Parentes, pro cognatis quibuslibet, esto es, por aquellos que los Españoles, y Italianos llaman parientes.

✠Parentinus, a, um. Videtur apud Ambros. ser. 75. Idem signific. quod Paternus. Aunque este viene de Pater, y aquel de Parens.

Parentela, lę. La parentela, y linage de algunos entre si. S. Agathę.

Pareo, res, rui, ritum, prima longa. Obedecer. 2. Regum. 16. B. Item Pareo, pro Appareo, res. Por estar delante de otro. 1. Regum 16. & Matth. 6. vt Pareant, pro Appareant. Iacobi. 4. Vapor admodicum parens, apparens.

✠Pargamena, pargamenę. Pergamino. Hieronym. Chromatio.

✠Parergon. Gręcè, quod alicui rei pręter præpositum additur. Y ansi pererga se llaman en las pinturas los follages, Romano, y orlas que se ponen en el guardapoluo, y al rededor de la imagen. Y en los escriptores de obras, Pererga se llaman las digressiones que hazen, que no vienen

al propofito de la materia. Item Parerga las añadiduras que el official haze a la obra fuera de lo que fe concertò. Hieron. Marcellę.

✠Parius,a,um. Cofa de parium, pueblo de Troade, o de Paros Isla: vt Parius lapis. Hest. 1. En el mar Egeo ay vna Isla de las Ciclades llamada Pares, y alli vna Ciudad de fu nombre. Ay otra Isla delos Liburnos, dicha tambien Paros, adonde nace vn blanquifsimo marmol de Pario del qual dize Iuã de Mena Copla 15. Que marmol de Paro femeja el albura. Vide ibi commen. Defte haze mencion el dicho lugar de Efter.

Parricida, parricidę, pp. com. vel iuxta eruditos aliquot Patricida, patricidæ. El que matò a padre, o madre, deudo, o fue traydor a fu patria. Chryfoftom. in Pfalm. 7. Algun. fe toma por matador, de qualquier otra perfona. Inde Patricidium, dij. La tal muerte. Chryfoftom. in homil. Et parricidalis, le: vt Parricidalis animus Iudę. Cyprianus in fermo. Cœnę.

Paries, etis, pc. La pared generalmente. B. Inde Parietina, æ, pp. Pared cayda. Ezech. 36.

Parilis, le, pp. Cofa ygual, o pareja. In Officio Sanctifsimę Trinitatis.

Pario, ris, peperi, partum, vel paritum. Parir la hembra. Algun. (aunque rarifsimas) fignific. engendrar. Y afsi conuendra tambien a los machos. B.

Parifij, orum, fiue Parifium, fij. Paris Metropolis de Francia. S. Dionifij. Hinc Parifienfis, fe, & Parifinus, a, um: vt Concilium Parifienfe.

Pariter, aduerb. Ygual y femejantemente. B.

Parmena, ę, pc. m. Eft nomen viri. Acto. 6.

Parrochia, ę. La feligrefia, o parroquia. Sancti Marcelli Papę. Hieronym. in Vigilantium. Dizefe fegũ algunos de Parocus, ci, pc. que entre los Griegos fignific. El que prouee de manjares y cofas neceffarias a la vida: porque afsi en la parroquia proueę el Cura (que los Latinos llaman Parocus, o Parœcus) de aquel diuino pan y manjar del Santifsimo Sacramento. Budeo tiene por opinion, que antiguamente no fe dixeron Parochiæ, fino Parœcię (y fignific. Parœcia congregacion de gente que habita en vna mefma vezindad.) Y anfi en el lib. 14. de Ciuitat. Nebriff. lee: In parochia Calamenenfis Ecclefiæ, y otros mas nueuos leen Parœcia. Vide etiam Scholia Erafmi in dicto loco. Hierony. Non fcribitur Parrochia per duplex rr.

Paro, ras. Aparejar. B. Algun. fignific. Adquirir.

Paropfis (non Parapfis) dis, f. pc. in obl. G. prop. fignific. vn genero de caldo. Pero ya fe toma pro catino, que es efcudilla, o grial, o plato hondo del manjar, o potage. Matth. 26.

Pars, tis, f. La parte. B. Inde Partialis, le. Cofa de parte, Bafil. ferm. Exerc. 4.

Parfimonia, æ. La efcafeza en el gafto. Q.

Participo, pas, pc. Participar en parte, o tomandola, o dandola. Y quando es tomandola, juntafe con acufatiuo. Y quando dandolo, algun. fe junta a genitiuo con acufatiuo: otras a ablatiuo con acufatiuo, otras ablatiuo, y acufatiuo cum prępofitione Cum. B.

✠Partus, a, um, de Pario. Cofa parida. Item cofa adquirida, ganada, y grangeada: vt facile parta, facilius dilabuntur. Hieronym. lib. 2. in Iouin. Partus, tus, m. q. El parto, que es acto de parir la hẽbra, & Tr. el arbol. Alg. fe toma por lo que nace en el parto. Genef. 35. & B.

Particeps, pis, pc. om. Qui partem capit. Participonero de parte. B.

Participium, pij. Allende de fignificar vna de las ocho partes de la oracion, fignifica tambien la participacion. Auguft. in fermo. Cathedrę Petri. Participium fui nominis. i. quia & Chriftus Petra vocatus eft.

Partior, tiris, partitus, & Partio, tis, tiui, titum, q. Partir. Iof. 19.

Parturio, ris. pc. q. Eftar la hembra de parto. B. Parui pendo, dis, di. Eftimar en poco. Y es lo mefmo que Paruifacio. 2. Paralip. 36.

Parùm, aduerb. Poco en cantidad. Num. 11.

Parumper, aduerb. Poco en tiempo. Iudic. 17.

Paruus, a, um. Cofa pequeña en cantidad. B. Inde paulus, a, um. Cofa pequeñita. B.

✠ Pafcha, pafchę, (non genit. Pafchatis) n. aunque Hilarius lo haze f. diziendo Pafcham. La Pafcua. Efte nombre es Hebreo, dicho entre los Hebreos Pefach, per fama litteram: de los Syros, o Chaldeos Pisha: del Interprete vulgar del viejo Teftamento, Phâfe: y de los Griegos, y Latinos, Pafcha. Interpr. autem non Pafsio (nec enim dicitur a Pafchin, G. ideft, pati) fed tranfitus, propter tranfitum Angeli percufforis in Ægypto. Efta memoria de aquella matança de primogenitos de Egypto, que los Hebreos celebrauan, comiendo el cordero con pan fin leuadura, començauan en la Luna, o dia 14. Digo començaua, por que effe dia fe mataua el cordero; pero no fe comia fino en el 15. dia, el qual dia començaua dende la noche del dia precedente, fecundum Rob. La comida de los panes azymos, o fin leuadura duraua fiete dias. Y nota para entender muchos lugares de la B. que Pafcha propriamente fignifica aquel memorable tranfito: pero Tr. fignifica tres cofas. f. el dia de aquella fiefta: el cordero facrificado, o comido: y los fiete dias de los azymos. Epiphanio llama tambien Pafcha a la Semana Santa, y que llamamos Pafcha, pro die fefto illius tranfitus. Matthę. 26. a. Pafcha, pro agno illo myftico. Marc. 14. Vt manduces Pafcha. Et Luc. 22. Neceffe erat occidi Pafcha. Ezech. 45. accipitur pro mactatione agni Pafchalis in 14. Luna, non pro comeftione in 15. die fieri folita. Et dicit Toftatus, quod cum agnus Pafchalis dicitur Pafcha, feu Phafe, dicitur fecundum prædicationem caufalem, non fecundum formalem. Pafcha pro azymus, feu fefto azymorum (quod diebus 7. durabat) Ioan. 18. Sed vt manducarent Pafcha. i. panes azymos. Anfi lo entiende (y biẽ) S. Thomas, no obftante que el Toftado le

le contradiga; diziendo que se entiende de las carnes que comian los siete dias dentro de la octaua de la Pascua. Vide etiam Parasceue, & Phase. Hinc Paschalis, le. Cosa de Pascua: vt Paschale, gaudium. Sancti Marci. En que dia ayã los Iudios y Christo celebrado la Pascua el año de su muerte, y si aya sido en vn mismo, o no. Vide Domini. Soto in 4. sentent. distinct. 9. quæst. 1. contra Burgensem. Vide etiam Bibliot. Sanct. li. 6. Annot. 110.

Pasco, scis, paui, pastum. Comer, y apacentarse. Item dar de comer, y apacentar. En la primera significacion se toma tambien pascor, sceris, d. Y construyese algun. Pasco con acusatiuo. Porque como dezimos: Ouis pascit, dezimos tambien: Ouis pascit pratum. Conforme a la segunda significacion dezimos: Herba pascit equum, & Pasco equum herba. Bibl. Tr. se toma pro delectare: vt Pascere animum pictoris, & pascere oculos.

Pascua, ę, f. in pl. Pascua, orum, n. El pasto. Psalm. 99. Ioan. 10.

Pascualis, le. Cosa que se pasce, o se apacienta. 1. Regum. 28.

Passagium, passagij. Parece ser passage, o portazgo, en la Epistola 119. Sanct. Bernard. que dize a vnos Condes: Passagium hominibus nostris dimisistis.

Passer, sseris, pc. m. El gorrion, o pardal. Matth. 10.

Passer, solitarius. Es vn linaje de tordo. Vulgo Tordo loco, o solitario: porque casi siempre buela solo. Psalm. 110.

Passim, aduerb. A cada passo, communmente por todo lugar. 1. Reg. 4.

Pastino, nas, pc. Cauar viñas, o arboles. Matth. 12.

Pastophorium, rij, n. G. Era (como dize Hieronym. sobre Isaias) el aposento del principal ministro del templo. 2. Esd. 8. & 1. Machab. 4. vbi en N. T. est Exedra.

Pastor, storis. El pastor. Tr. El prelado. Iude pastoralis, le. Cosa de pastor: vt Pastoralis cura. Grego. in libro pastorali. ✠ Et pastoricius, a, um: vt Pastoritia ars.

Passus, ssus. La passada tendida de cinco pies. Num. 25. ✠ Dictum a passis, diuaricatisque pedibus. De quo Nebriss. Repet. 6. de mensuris. Passus pedis, pro vestigio positum. Act. 7.

Patena, æ. El plato. Dicitur & Patina. Item vna plancha redonda con que se cubre el caliz. Hinc patenula, lę, diminut. SS. Nazarij, & Celsi.

✠ Patella, æ, (que parece ser dimin. de Patina) plato hondo con que se sirue a la mesa de lleuar carne, y legumbres, no obstante que algunos quisieron fuesse sarten. Hieronym. in Epistol. ad Rusticum. Hinc adagium: Dignum patella operculum, vsado del mesmo Hieronym. Signific. & alia.

Pateo, tes, tui, sin supino. Ser abierto, y manifiesto. Item estenderse. Item in potestate esse. Item obnoxium, siue opportunum esse. Item constar, y ser manifiesto: y esto en las terceras personas. Item quando con datiuo se junta, signific. expositum esse: vt Patere contemptui, vulneribus, &c. B.

Pater, tris, m. Græce patir. El padre en la B. Pater dicitur quadrupliciter. Vide Ab. Item nota, que en la Biblia, como Filij se dizen los descendientes (como queda dicho en Filius) assi Patres los de donde algunos descienden: vt Interroga patres tuos, &c. Algun. Pater signific. Senador. Pater cõscriptus. El Senador, o regidor. Pater familias. El Señor de casa entera. Vbi familias est genitiu᷒ G. indecl. in antepenult. accentu locato, & non in vltima.

Paternitas, atis, f. La paternidad de padre. Ephes. 3. ✠ Vbi paternitas nõ accipitur pro abstracto respondente patri, vel paterno vulgari significato; sed pro gente ac familia ab eodem parte profecta.

✠ Patina, ę. pc. (dicitur & Patena, æ.) El plato grãde, o caçuela. Chrysost. hom. 27. in 1. Corint. 12.

Patibulum, li, pc. n. El lugar en que los malhechores padecen como horca, cruz, &c. Num. 25. signific. & alia.

Pacientia, æ. La paciencia, virtud, y el sufrimiento. B.

Patior, teris, pc. passus, com. Padecer, y sufrir. B.

Patmos, accen. in prima. G. Vna Isla en el mar Egeo. Vulgo Palmosa. Apoc. 1.

Patrator, oris, pp. de patro, tras. Obrador, o hazedor S. Blasij.

Patria, ę. El lugar en que nacimos: quod sit communis omnium parens. B.

Patriarcha, æ, G. Interpret. Patrum princeps. Principe, o principal de padres. Tob. 6. & Acto. 2. Hinc Patriarcus, a, um. Chrysost. Psalm. 1.

Patritij, eran prop. los hijos descendientes de los Senadores, y nobles, y los que no eran plebeyos. S. Dionysij. Hinc Patricius, a, um: vt Patritia turba. Hieron. Furię.

Patricida. Vide Parricida.

Patrimonium, nij. La hazienda patrimonial. Sanctę Lucię.

✠ Patrimus, a, um, pp. El que aun tiene padre viuo: como Matrimus, el que aun tiene madre. Hiero. lib. 1. in Iouin. parece tomarlo pro eo quem Dionysius vocat Susceptorem, & vulgus Compatrẽ, y nosotros Padrinos.

Patrius, a, um. Cosa del padre, o de la patria. 3. Machab. 6. Actor. 24. Patrio Deo, idest, quem maiores mei coluerunt. Sic habet Vet. & non Patri, & Deo.

Patro, tras. Hazer, o engendrar. Gen. 2.

Patrocinium, nij. La ayuda, o defensa. In collectis Sanctorum.

Patrocinor, pc. aris, d. Defender, y amparar al flaco con obras, o palabras. S. Antonij de Padua. Hieronym. lib. 2. in Iouin.

Patronus, ni. El que en algũ pleyto criminal, o otro peligro defiende a alguno. Item al que ahorrò al esclauo. In sermon. omnium Sanctorum.

Patruelis, lis, pp. com. Hijo, o hija đ tu tio, hermano de

de tu padre. De manera, que los primos hermanos vtriusque sexus, hijos de hermanos, se dizen Patrueles. Exod. 6.

✠Pattalorinchithę, G. Lat. Palum super narem ponentes. Vnos hereges tan dados al silencio, que siempre trahian el dedo como palo puesto sobre las narizes, y labios.

✠Pauculus, a, um, pc. dimin. de Paucus: vt Dereliqui sti pauculas oues. 1. Reg. 17.

Patulus, a, um. Cosa que està siempre abierta. Sancti Nicolai.

Paucus, a, um. Cosa poco en numero. B.

Paueo, es, siue Pauesco, is. Auer pauor, o miedo. B. in Hym. Virginis proles, ponitur transitiuè.

Pauimentum, ti. El suelo de la casa. Psal. 118.

Paulatim, aduerb. poco a poco. 2. Machab. 8.

Paulisper, aduerb. Vn poco en tiempo. Num. 23.

Paulominus, pc. aduerb. Poco menos. Algu. son dos dictiones. B.

Paululùm, aduerb. Poquillo de tiempo. B.

Pauo, uonis, & Pauus, ui. Como dezimos Scorpio, onis, & Scorpius, pij. El pauon, aue. 3. Regum. 10. Rod. dize, que Pauo in vita Sancti Sebastiani, & Sancti Marcelli, es cobertura, o cosa para lleuar cuerpo muerto. Pero Morales dize, que alli deue estar Pauio.

Paxamus, mi. Fue entre los Griegos vn cozinero in signe. Hieron. lib. 1. in Iouin.

Paulus, li. Es nombre de aquel diuino Apostol, y Doctor del mundo, llamado primero Saulo, vel Saulus. De manera que (como algunos quieren) fue binomius. O despues de conuertido, dexò el Saulus, y tomò el Paulus. Desto escriuimos largo in Catena nostra in Epistolam ad Romanos, que està en Paris para imprimirse. De interpretatione nominis huius, ibi.

Pauor, pauoris. El pauor, miedo demasiado. Genes. cap. 41.

Pauper, ris, pc. com. vel om. Persona, o otra cosa pobre. Exod. 22. Pauperes Hebręis dicuntur mansueti: vt in illo Isaię: Euangelizare pauperibus misit me, pro quo 70. vertunt mansuetis.

Pauper (siue pauperus, more antiquo) a, um. Cosa pobre. In serm. quodam Concil. Ephesini.

Paupercula, læ, pc. diminut. Pobrezita. Esai. 66. pauperculus, li, pobrezillo. Esai. 10.

Paupertas, atis, & pauperies, ei. La pobreza. 1. Paral. 22. vbi pro paupertate. Pauperticula legit Rod. Mendosè tamen. ✠ De pauperis. Prouerb. 6. Paupertas. Matth. 5. non accipitur pro humilitate, vt multi accipiunt.

Pauxillus, a, um. Cosa pequeñilla. Gen. 18.

Pax, cis. La paz. ✠ In 3. Regum nomine pacis intelligit multa, & prospera omnia. Pax tibi, & Pax vobis, salutatio vulgaris apud Hebræos. Ite in pace. q. de bonis auibus. Iudic. 18. Inde pacificus, a, um. B.

Paxillus, lli. El palo. B. Prisciano, y Donato tienen ser diminut. de palus: pero Cicer. tiene que Palus viene de Paxillus per sincopen. In Exod. 27. & 38. paxilli erant veluti claui (estacas) ærei quibus affigebantur cortinę illæ, ne a vento agitatæ, dimoueretur.

P ante E

Peccatum, peccati, n. El pecado. Peccatum se toma en la Biblia de diuersas maneras, etiam sub eodem contextu, vt patet 2. Corinth. 5. d. Aliquandó peccatum dicitur fomes, quo caro concupiscit aduersus spiritum: vt Roman. 5. b. & in toto 6. ✠ Non tamen id propriè, & formaliter (vt volunt Lutherani) sed sicut nomen causę atribuitur effectui, vt ait Dominicus a Soto in quarto. ✠ Aliquando motus fomitis: vt Roman. 7. d. Tertio modo peccatum dicere, facere, vel cogitare contra legem Dei. Quarto modo, reatus, ac pœna peccati, de quo ✠ Melchior Cano intelligendum dicit illud Pauli Roman. 7. Quod inhabitat in me peccatum: & illud Lucę 7. Remittuntur tua peccata: & illud Daniel. 4. Peccata tua eleemosynis redime: & illud Machab. Vt a peccatis soluantur. Sic etiam videtur accipi 1. Petr. 2. d. Quinto sacrificium, vel oblatio pro peccato. ✠ Vnde Exod. 29. Eo quod pro peccato sit, iuxta Hebræum est. Eo quòd peccatum est, idest, sacrificium pro peccato est. Hoc etiam modo accipitur apud Paulũ per Hebràismum, Heb. 9. cum dicit: Secundo sine peccato apparebit, idest, non vt iterum se offerat pro peccato. Sic accipit illud Roman. 8. a. De peccato, idest, Christo hostia pro peccato, &c. Sic etiam per Hebraismum, Christus dicitur factus pro nobis peccatum. 2. Corinth. 5. ✠ Sic & pastores peccata populi comedunt, idest, oblationes pro peccatis. Osee 4. Vide latius in Dried. lib. 3. de Eccles. dog.

Pecco, cas. Pecar. Peccare prop. est a lege deuiare. B. Hinc peccator, & peccatrix. B.

Pecten, pectenis, pc. n. Peyne para peynar cabellos, y lana. Y la pluma para tañer laud. Y los pelos que nacen circa pudenda. Pecten piscis. Lenguado segun Tostado. Signific. & alia. In vita Sancti Blasij se toma por instrumento de hierro como peyne con que cardauan las carnes en el martyrio.

✠Pecuarius, rij. Qui pecora pascit. Pastor de ganado. Chrys. lib. 2. de Sacerdotio.

Pectus, ctoris, pc. n. El pecho. Item el coraçon, o animo. B. Inde pectoralis, le. Cosa de pecho. Et pectusculum, li, pc. diminut. n. pechezico. B.

Pectorale, se llamò entre los Hebreos el Racional. Vide Rationale.

Peculatus, tus. El hurto de las cosas publicas. Aug. in homil.

Peculium, peculij. El patrimonio de cada vno. Ya se llama tambien Peculium lo que possee el moço en poder del amo, y el hijo en poder del padre. B. ✠ Exod. 19. b. vox Heb. Segula signifi. rem

caram

caram,& amatam. De peculio Castrensi.Hieron. Nepotian.

Peculiaris,re,pp. Cosa propria,y especial,como lo es el peculio de su dueño.Deut.7.

Pecunia,æ.Prop.es el dinero,pero generaliter todo lo que vale dinero.B.

Pecus,udis,f.& pecus,oris,n.pc. Qualquier animal, o res,que so la sujecion del hombre viue del pasto de la tierra.Difieren en q̃ pecus,pecoris,algu. se toma tambien por manada de ganado: pero pecus,cudis,nunca se toma sino por vna sola res: y dizese de qualquier animal, exceto el hombre. B.El peiro no es pecus,segũ Seruio.Hinc pecuinus,a,um: vt O pecuniam mentem.Chrysostom. hom.19.in Gen.

Pędagogus,gi,pp. m.G. el ayo de los niños. Galat. 3. cap.

✠Pædagoga,gę.La aya.Hieron.Gaudentio.

Pedalis,le.Cosa de longura de vn pie.Hier.51.

Pædatura,rę,G.parece signific.Catalogo, o padron de los linages en que estauan escritos los padres y generacion de cada vno, y cuyo hijo fuesse:cosa vsada entre los Iudios.3.Esd.5.adónde In pædatura,son dos dictiones,y no(como mal pẽsaró Rod. & Nebriss. vna.f.Impędatura. N.T. sic habet. Hi quæsita generis sui agnitione in cathalogo,nec inuenta,&c.Videtur dictum a pæs,pędos, idest,puer:porque alli se buscaua el linage del niño,o hijo.

Pedes, tis, pc. El peon hombre de pie. Ierem. 12. Vbi mendosè Pedibus, pro Peditibus legabatur.

Pedester,stri, stre. Cosa de apie,o de peon:vt Pedestris exercitus. Dicitur & pedester , stris. El que camina a pie.Matth.14.Marc.6.

Pedestris,oratio,vel sermo,se dize la prosa,y no me tro.

Pedetentim, aduerb. Pie ante pie , poco a poco. 1. Prolog.B.August.lib.16.Ciuit.cap.8.

Pedica,cę,pc.papihuela,o el laço para tomar,y prẽder por el pie , como trampa grillos , &c. Ieremiæ 5.

✠Pediculus,li,pc.El piojo.Chrysostom.homil. 46. Item pie pequeño.

✠Pecto,ctis,pexui,vel pexi,pexum. Peynar,desenredar.Pectere iumenta , estregar las bestias, y almohaçarlas. Hieronym. Lętę, lo toma por peynar.Tr.ad alia. Pectere citharam. Tañerla.Pectere lanam.Cardarla. Sicut pectere vestes, frisarlas. Vide pexus.

✠Peculor,pc.aris.Hurtar los bienes de la Republica, o del Principe. Peculator, oris. El tal ladron de las rentas del Rey , y publicas. Basil. in diuit. auaros.

Pedisequus, qui. El que sigue y acompaña al señor, como es el escudero, & pediseca, pedisequæ. La criada que acompaña a la señora,como el ama. 1. Reg.25.

Pedor,doris,pp.Suziedad,y hedor. Sancti Marcelli Papę.

Pædotriba,bę.& pędotribes,bæ,pp.G. el que enseña y empone los mancebos a exercitar los cuerpos.Chrysostomo lo toma por maestro simpliciter,llamando a san Pablo. Orbis pędotriba.

Peiero,ras,pc.Iurar falso.Leuitic.6.

Pelagus, gi, pc.m. & n. G. prop. el profundo del mar.Pero suelese tomar por qualquier mar.Actorum 27.

Pelex,icis, pc. La amiga del hombre casado en respecto de su muger.✠Como la del soltero se dize pallaca.✠De manera que a la que en Latin llamare, Mea amica, vel concubina , la muger llamara Mea pellex.Mi combleça,o mi competidora.Hieron.Eustochio. Hinc pellicatus,tus. Actus,quem pellex exercet.Leuit.18.

Pelicanus,ni,pc.secundum Sulpitium,aunque otros quieren que sea,pp.El pelicano,aue Egyptia: del qual san Hieronymo pone dos especies. Psalmo 101.

Pellicio, cis, pc. lexi,lectum. Atraher con halagos, engañar halagando.2.Petri 2.

Pellis,is, f. La pelleja, o cuero despues de apartada de la carne:que ante se llamaua Cutis.Genes.25. Item tentoria.Hieronym.Epistol.1.Pelles terræ Madian, idest, tentoria quæ fiunt è pellibus. Habac.3.Pelles Salomonis Cantic.1.Hebraicè cortinæ,vel tẽtoria.Y no(como dixo vno) çamarros, ni aforros de pieles.Inde pellicula,læ, pc. Chica piel.Et pelliceus,pellicea,pelliceũ. Cosa de piel. B.✠ Genes. 3. Tunicæ illę pelliceæ fuerunt verę pelles animalium.✠Et Pelliceum,cei. El çamarro de pieles. Bernard. Epistol. 2. Et pellitus, a, um,pp.Cosa ençamarrada,y cubierta,y vestida de pieles.Hieron.Epistol.3.

✠Pellio,onis.Pelletero,o pilletero,y oficial de hazer cosas de pieles. Chrysostom.El mesmo se llama pellifex,cis,apud Bernard.Epist.42.

Pelta, tæ, G. Era vn escudo de las Amazonas como media luna: Tomase por la adarga,o rodela,o escudo redondo.3. Reg.10.

Peluis,uis,f.acusatiuo peluem,vel peluim. El bacin para lauar los pies.Ioan.13.

✠Penates,penatium,penatibus,pl. tantùm. Dij domestici.August.lib.1.Ciuitat.cap.3.

✠Penna,æ.Pluma,o pendola.Pennatus,a, um. Cosa vestida de plumas. B. Pennatis pedibus, dicitur prouerbialiter, idest, mira celeritate.Hieronym. Florentio.

Pendeo,des,pependi,pẽsum.f. Estar colgado,o suspenso,o puesto en alto.Tr.estriuar.Signifi.& alia 2.Reg.18.

Pendo, pendis,pependi,pensum, idest, Pesar en peso.Tr.considerar,o estimar.Item lastrar,y pagar. 3.Esdræ.2. Inde pensio, & pensitatio, onis. Pension, o paga, que es lo que se paga por el vso de la cosa arrendada , o alquilada . Aunque entre Ecclesiasticos en materia de beneficios es otra cosa.

Pœna,nę,f.La pena.Hinc pœnalis,le. Cosa de pena. B.Pœnas dare.Ser castigado.Pœna inferni duplex,

ſcilicet damni,& ſenſus,quæ eſt vermis, & ignis.

✠Pendulus,a,um,pc.Quod pédet.Coſa colgada en el ayre, ſuſpenſa: vt pedulo,gradu,&c.Hierony. Pammach.& in Vincula.S.Petri.

Penè,aduerb. Caſi, poco mas,o menos. Luc.5. Habet accent.in prima.

Penes,præpoſitio accuſatiui.Acerca.Prouer.2.

Penetro, tras. Entrar a dentro, y traſpaſſar alguna coſa.Y conſtruyeſe algun.con acuſatiuo ſin alguna prepoſicion.Otras con las prepoſiciones, Ad, In,Sub.Heſt.9.

Penetrale, lis, n. ſubſt. El retraymiento y parte interior de la caſa,o templo.Pſalm.104. Es tambiẽ adiectiuo,y ſignifica coſa interior. Hym.Sanctorum meritis.

Penetrabilis,le,& penetrabilior,oris,adiectiuo. Coſa que facilmente penetra. Hebr.4.Algun. ſe pone paſsiuè,por coſa que facilmente puede ſer penetrada.

Pœnitet,tebat,tuit, imperf. Arrepentirſe. Los antiguos dezian perſonaliter pœniteo, tes, & pœniteor,eris,d.Y anſi ſe pone.Act.3.

Pœnitentia,æ,& pœnitudo,dinis.El arrepentimiento. Græcè Metanœa. Pœnitentia ſe dize vno de los ſiete Sacramentos de la Igleſia. Y es vocablo bien Latino:y no ſe deue poner pro pœnitencia, Reſipicentia. Matt. 3. Hæretici moderni non ferunt nomen pœnitentię.

Penitùs,aduerb.pc.De todo punto.B.

Penſo,ſas.Peſar con peſo:y penſar, y recompenſar. Inde penſatio, onis. El acto de peſar con peſo.2. Paralip.21.

✠Penſum,penſi.El copo de la rueca de lana,lino,o cañamo. Tr. la atarea, o coſa de qualquier oficio tomada a cargo para la acabar, al modo que las moças toman atareas de hilar de las ſeñoras.Hieron.Ruſtico.Item Demet.

Pentacontarchus,chi,ſeu pentecontarchus. El principe,y capitan de cincuenta.1.Machab.3.

Pentapolis.Pentapoleos,pc. Region de cinco ciudades. Sapien. 10. Eſta era vna region de Syria al Oriente de Iudea,de aquellas cinco ciudades que ſe abraſaron.Gen. 13.& 19.

Pentateuchus,ſiue Pentatheucon,chi,n. G. Interpr. Quinque volumina.✠Siue Quintuplex volumẽ: dictum a pent, ideſt, quinque, & teuchos, ideſt, inſtrumentum, ſeu volumen. q. d. Opus contextum quinque voluminibus. ✠ Anſi ſe intitula el libro en que eſtan eſtos cinco libros de Moyſes, Geneſis,Exodus,Leuiticus,Numeri,Deuteronomium.Prolog.Regum.Et Hieron.in Heluidium, Hebraicè Thorath,vel Thora.

Pentecoſte,ſtes,ſcilicet accen.in vlt.G.Latin. Quinquageſima,& ſubauditur,dies. Aſsi ſe llama no ſolo el dia en que vino el Eſpiritu Santo ſobre los Apoſtoles; mas aquel tiẽpo que ay de la Reſurrecion haſta la Paſcua de Eſpiritu Santo.✠ En eſte vltimo ſentido, ſcilicet pro Quinquageſima(que es el tiempo que ay dende Paſcua al dia de Pentecoſtes) lo toma Hieron. ad Marcellam,quando dize,que los Chriſtianos no ayunauan en el Pentecoſtes. Idem ad Euſtochium. Idem in Dialogo in Pelagia.In 1.Corin.16.dubium,an accipiatur pro quinquageſima die,an vero(quod vult Rob.) pro feſto,vt Act.1.✠Nunca es neutro,ni indecli. como pienſa Rod.Act.2. vbi pro Complerentur, iuxtà Græca eſt Compleretur.

Penula, læ, pc. Capa aguadera, o veſtidura groſſera de camino. Itẽ capa,o ropa belloſa, o friſada. In 2.Timoth. 4. pide ſan Pablo a Timotheo que le embie eſta ropa para el inuierno,y carcel. Penula,no es el libro,cõtra Rod.y otros.Adagium:Æſtate penulam deteris.

Penuria,æ.Mengua,y neceſsidad.Exod 17.

✠Penus, nus, m. vel f. q. & penus,ni,m.f.& penus, oris,n.& penum,& penu, n.indeclin.La prouiſiõ de coſas de comer, y vitualla que ſe guarda en la deſpenſa(llamada penarium)para gaſtarſe no luego,ſino andãdo el tiempo,como queſos,cecinas, peſcado, y ſemejantes coſas de comer. Chryſoſt. homil.42.ad populum.Et Tr. Clemens Alexand. lib.3.pedagogi.

✠Pentecontas, pentecontadis, f. G. Lat. Numerus quinquagenarius.Hieron.Algaſię.

Pentaglotus,ti,pc.G. Lat. Quinque linguas habens. Hieron.Apolog.in Ruffin.

Pepo,onis. No es melon ordinario (que eſſe Melopepo ſe llama)ſino badea.Num.11.

Per.Por. Es prepoſicion de acuſatiuo, que fuera de compoſicion algun. tiene ſignificacion de lugar: otras de tiempo:vt Per vrbem vado: per mediam diem operor. Per,ſuele algun. denotar cauſa primera,o principal: otras cauſa media,o inſtrumento.✠Algun.in B.ſignific. propter:vt 2. Corinth. 4.Per Ieſum. Et Epheſ.4.Per ignorantiam.Algu. ſignific. De: vt Actor. 1. per Spiritum Sanctum. Algun.ſignifi.miniſterium:vt Roma.1. Per quem &c.Nam Chriſtus mediator eſt Dei & hominum. Algun.apud Paulum ſignific.Ex: vt 1.Corint.1.a. & Heb.1.a.Algun.iurantis eſt:vt 1.Corin.15.Per veſtram gloriam,& Rom.1.Per Ieſum Chriſtum. Algun.ſignifi.æqualitatem,non miniſteriũ,ideoque indiferenter Patri,Filioque tribuitur.Alg.in B.Per,ponitur pro A, ſ.decẽdo. Perquẽ.i. a quo. En las perſonas diuinas,dado que vna no ſea cauſa de la otra, pero porque vna eſt ab alia,recibiẽdo della ſubſtancia y virtud de obrar, por tanto ay entre ellas maneras reciprocas de hablar.Y anſi dezimos, quod Pater operatur per Filium: Filius autem per Patrem eſt potens & ſapiens, atque operatur per Patrem, ſeu per voluntatem Patris: non quod ſit inſtrumentum, aut minor patre. Rurſus Filius, licet non agat a ſe, agit tamen per ſe,ideſt,per ſuam naturam, propriamque potentiam (eſt enim eadem Patris,& Filij.) Non tamen dicimus Patrem eſſe ſapientem, aut potentem per Filium, ſicut è diuerſo. Eſt enim Theologorum regula, quod Per,cum verbo abſoluto,deſignat accuſatiuum cui ſeruit, eſſe principium a quo:cum verbo autem tranſitiuo,deſignat

rem

rem cui seruit,nunc esse vt accipientem, nunc vt dantem virtutem seu potestatem. Verùm & hic sciendum, quod præpositio Per, etiam dictioni Filius adiuncta,interdum signifi.causam, aut mediam,vt meritoriam, quę reducitur ad genus cause efficientis:vt cum Pater legitur dare nobis aliquid per Filium secũdum humanã naturam deitati vnitam.Horum exempla vide apud Drie.lib. de Eccles.dog. Ex his ergo patet, quod Per in B. interdum secundam, seu mediam causam, interdum omnino primam designat.Notat etiã Chrysostom. (quod & supra diximus) reperiri in B. Per,positum pro A: vt Genesis.4. & 1. Cor.6. & Matthæi.26.d.signifi.quibus dicimus, Per vicos, loca,tempora,secula,patent ex Grammaticis. Verùm de his satis.De Per in compositione,consule Calepinum.

Pera,ræ,G.El çurron,o esclauina,o talega,o fardel. Hinc Pera viatoria. La alforja en que se lleuan cosas de comer de camino. Matth. 10. Valla dicit idem fere esse quod Vidulus.

Perago,gis,pc.Acabar de hazer.Aug.in hom.

Peragro, gras, pc. Peregrinar caminando. B. Inde Peragratus,a,um.Andando,passeando.Act.19.

Perambulo,las, pc. Perfectamente andar, o passear. Genes. 13.

Per amplius,ad Heb.9. son dos dictiones.

Perantiquus,a,um.Cosa muy antigua y vieja. Ios.9.

Per aridus,a,um. Cosa muy seca. Hym. Sanctorum meritis.

Perbenè,aduerb.pc.Muy bien.Prol.Zacha.

Percello,llis, perculi, vel perculsi, perculsum. Afligir,herir,trastornar,matar,dilatar: vt Subitus tumultus perculsit illico animum.S.Francisci,& S. Nicolai.

✠ Percitus,a, um,pc. Cosa mouida, y perturbada, y metida en furia: vt Ira percitus. Chryso. Matth. hom.7.Basil. Psalm. 29.

Percipio,pis,pc. Recebir perfectamente por el sentido,y entender bien. Acto.2.

Percrebreo, es, bui. siue Percrebesco, is. Por menudear en alguna cosa, o hazerse, o acontecer a menudo, augmentarse como la fama, &c. B.

Percunctor(& etiam Percontor) aris. Inquirir diligentemente,y preguntar para saber. Iudith 6. ✠ Hieron.Marcellæ. Præsentem percontator, vbi Percontator est verbum.

✠ Percutio,tis,pc.percussi, percussum. Herir. Percutere fœdus. Hazer pacto y concierto. Bibli. Quia apud Iudęos, & Gentes,percussis,ac mactatis victimis, fiebant fœdera. Dicitur, Percutere fœdus.

Perdix,cis,pp.G.La perdiz,aue conocida.B.

Perdo, dis, didi, ditum. Perder y recebir perdida y daño. B. Item matar y destruyr. Matthæi 22.Item perdere aliquem, es estragarlo con malas costumbres. Item algun. poner a peligro de muerte.

Perduco, cis, xi, ctum. Guiar hasta el cabo. Genes. 24.Algun.guiar por fuerça.

Perduellis,llis, m. El enemigo de Republica, o del Principe.3.Macha. 7.

Perduro,ras.Durar hasta el cabo.Acto.2.

Perefluo.Vide Perfluo.

Peregrè,aduerb. local. pc. Sig. extra patriam. Y es comun a mouimiento,y a quietud:vt Peregrè vado.Peregrè sum.Matth.25.

Perigrinor,aris,pp.atud,d. absolutum. Andar lexos de su casa.Genes.26.

Peregrinus, ni. El que no està en su pueblo: como Hospes el que està en el ageno.B.En S.Lucas 24. Peregrinus,pro Aduena.

Perennis, ne. Cosa que siempre dura: vt Perennis fons,Fuente manantial.Sanctę Cæciliæ.

Perendiè,aduerb.Vn dia despues de mañana.1.Regum 20.

Pereo,is,iui,vel perij. Perecer, o perderse y consumirse.Genes.31.Aunque no se vsa el supino Peritum,pc.vsase el fruto Periturus.

Perfero,erri, pc. pertuli. Sufrir hasta el cabo. Item lleuar,o traer hasta el fin,o termino constituydo. In officio baptizandi. Inde Perlatus,a, um. Cosa trayda. B.

Perficio,cis,pc.perfeci.Acabar de hazer.B.

Perfluo, flas. Mucho, o muchas vezes soplar. Iob 37.

Perfluo,is,xi.Salirse del vaso lo liquido.Heb.2.Ne fortè perfluamus.Vicio de letra parece Pereffluamus.

Perfodio,is,pc.Mucho cauar traspassar,hincar. Ezechi.12.

Perforo,ras,pc.Acabar de horadar.Exod.21.

Perfringo,gis,egi,actum. Mucho quebrantar,o quebrar.Ecclesi.46.

Perfruor,eris,pc.perfrutus.Mucho gozar,y por mucho tiempo y con seguridad. Aug. in sermon. S. Stephani.

Perfuga (non Profuga) gę, pc. com. siue Transfuga, æ. El tornadizo, que huyendo del campo de los suyos, se passa al de los enemigos. 4. Regum 25.

Perfundo,dis,perfudi.Mucho derramar, o rociar algo con algun licor.Num.12.

Perfungor, geris, pc. unctus, de Acabar bien el oficio.2. Mach.6.

Perfunctorius,a,um.Cosa floxa,mortezina,y remissa.Ambr.homil.Luc. 10.

Pergo,gis.Yr,o andar camino.Sig.& alia.B. ✠ Numer. 20. Pergere ad populos suos, est mori, per Hebraismum.Vide Colligo.

Pergrandis,d.Cosa muy grande.Ios.24. Es vna parte.

✠ Pergula,læ,pc. El tablado, o corredor para passear,mirar,y cenar,Tertul.lib.contra Valent.

Perhibeo,bes,pc.Dezir,afirmar.Ioan.1.Alg. signifi. dare.

Peribolus, li, pc. G. El antepecho que se haze sobre los muros, y en los terrados, y açoteas de las casas, para que nadie cayga de arriba. 1. Machab.

chab.14.Ezech.42.

✠ Periarcon,G.Lat.De principijs. Titulo de vn libro de Origenes.

✠ Periſſologia,ę,pc.G.Lat. Sermonis redũdantia. vicio en el hablar, en que ſin para que ſe repite lo dicho:vt Virg.Faciem mutatus & ora. Hiero. Apol.in Ruffi.

Pericopè,pès, acc. in vltim. (quia ſic Græce)G.ſegun Calepin. pc.a Pericopoto. Reſeco, amputo, circuncido. Es cortadura, o tajadura. Prol. Daniel.Llamaſe anſi, porque aquella parte eſtá diuidida del cuerpo de la otra prophecia. No ſe ſi lo dize por las Lamentaciones. ✠ Hieronym. ad Pammachium dicit:Pericopen Apoſtoli.i.amputationem.Idem lib. 2. in Iouin. lo toma por deciſione.

Periclitor,aris. Peligrar o padecer peligro. Act.19.

Periſcelis, pp. lidis, pc. f. G. Eſt ornamentum circa crura, quo mulierum greſſus componi ſolebant. Numer.31. & Eſai. 3. ſe traduze ſegun los modernos,Tibialia.i.ornaméta crurum. Nebriſ. pienſa ſer Periſcelis, axorca,o manilla: pero parece ſer falſo.Rob.pienſa ſer cenogil,o ligagamba.

Periculum,li,pc.n,El peligro.B. Alg.experiencia.Y anſi ſe toma in Viſitatione B.Mariæ:✠ vt Periculum facient me diligere.

✠ Primo,mis,pc.Matar,deſtruyr,quitar.3.Mach.7. Inde Peremptor,oris.El matador.Bern.Non parentes,ſed peremptores.

✠ Periodus,di,pc.f.G.Lat. Circulus, vel circuitus: vt Periodus orationis. Periodi temporum. Las bueltas de los tiempos. Periodi hominum. Los corrillos de gente.Hier. Pammac. Idem lib.1.in Iouin.Idem in Catalogo.

✠ Perindè, Aduer. ſimilitudinis, compoſitum ex Per & inde. Sig. idem quod Ita, ſimiliter. Semejantemente,como.Y comunmente tiene deſpues de ſi alguna deſtas particulas, vt quaſi, ac, ſi, vel atque,& tanquam,pro ac ſi.Chryſ.Coloſſen. homil.4.Vide etiam Cal.exempla.

✠ Peripatetici.Vnos Philoſophos en Athenas,cuyo Principe fue Ariſtoteles:ſic dicti,quod in ambulantes docerent.Hieron.Apol.Ruf.

Peripſema, pp. (non Peripſima) atis, pc. G. n. Prop. limpiadura que ſe ſaca de lo que ſe limpia, como limaduras, taſcos, lodo de las ſuelas de los çapatos, &c. Solian los antiguos en las peſtilencias y males de la ciudad, tomar vnos hombres cargados de maldiciones, y con guirnaldas, y deſpeñarlos en el mar, en ſacrificio de Neptuno, diziendo: Sis pro nobis peripſema .i.piaculum & luitio noſtra, & ſeruatrix vrbis victima. Anſi 1. Corinth. 4. Querra dezir, Somos mas abominados y maldezidos en el vulgo de los Gentiles, que aquellos que cargados de terribles maldiciones, ſe ofrecian por la ſalud comun. Otra expoſicion (que conuiene con lo que alli precede) es,que como las raeduras de los çapatos ſe ſuelen auentar por ſuzias: aſsi los Apoſtoles. Porque Peripſema tambien ſig. eſtas raſpaduras. Hæc Budeus: aunque otros dizen otro.

Peritia,æ.Sabiduria con experiencia Iudit. 5. Inde Peritus,a,um.Coſa anſi ſabia.Luc.10.

Periuro, ras, pp. ſiue Periero, pc. Perjurar. Inde Periurus,a, um. pp. Y ſubſtantiuado, Periurus, ri. El perjuro. Malach. 3. Et Periurium, rij. Quod eſt mendacium, aut fallacia juramento firmata.

Perizoma,pp.atis,pc.G.n.Las bragas,o otra cobertura de las verguenças.Geneſ.3.

Perlinio,nis,pc.q.Vngir,o pintar.Sapient.13.

Perlucidus,a,um. Coſa muy luzia y clara,y lumbroſa.Apoc.21.

Permagnificus, a, um. Coſa muy magnifica. Heſter ſecundo.

Permaneo,nes,pc.Durar,perſeuerar,quedar haſta el cabo.B.

Permaximus,a, um. Grãdiſsimo. Sanctæ Eliſabeth.

Permitto,tis,ſis.Permitir y conſentir.B.

Pernicies,ei.La muerte,peligro,daño, deſtruycion. Hinc Pernicioſus, a, um.Quod affert perniciem. Eccleſ.48.

Pernix, nicis, p. com. vel om. Coſa trabajadera, y que perſeuera mucho en alguna coſa. Auguſtin. in Sermo.Algun.coſa ligera y veloz.Hierony.ad Oceanum. Vnde Pernicitas, atis. La ligereza y velocidad.

Pernoteo,es,ſeu potius Pernoteſco. Ser muy conocido.Sanctæ Catherinæ.

Pernocto,ctas. Traſnochar y velar toda la noche. B. Inde Pernoctatio,onis. ✠ La vela (que los ruſticos llaman Velada de toda la noche)De qua Hieronym. Vigilantium.

Pernox,octis,pp. om. Coſa que dura toda la noche S.Dominici.

Peroro,ras,pp.Orar y razonar haſta el cabo.S. Ambroſij. In R. dicitur Ariſtidem peroraſſe in laudem Chriſtianæ religionis.

Perpaucus, a, um. Coſa muy poca. Es vna ſola palabra,y ſuele ſubſtantiuarſe.B.

Perpendo,dis,di,ſum. Penſar con diligencia. Greg. in homil.

Perpendiculum,li,pc. El plomo, o plomada del albañir.B.

Perperam,aduerb.pc.Mala y falſamente.1.Corinth. 13. vbi pro Non agit perperam, Græce eſt, Non eſt procax, vel Non oſtentat ſe.

Perpes,tis,pc. om. Perpetuo, continuo. Hym. Ieſu Redemptor omnium. Hieron.in Epit. Paulæ. Et perpetim aduerb.Continuamente.Leo in ſer.Natalis & Hieron.ad Lætam.

Perpetior,teris,pc.Padecer,ſufrir.Tob.7.

Perpetro, tras, pc. Acabar de hazer. Y muchas vezes ſe toma en mala parte.ſ. por mal hazer. Bibl.

Perpetuus,a,um. Coſa perpetua,y continua. Exod. 27.

Perplexus, a, um. Coſa marañada y enredada.

Tr.

Tr.Cosa escura y mala de entenderse. Iob 40. & 1.Prol.B.Inde Perplexè,aduerb.
✠ Perplexio,onis.La perplexidad.Hieron. Pammachio.
✠ Perrarus,a, um, pp. Cosa muy rara. Hieronymo Celantiæ.
✠ Persæpe,aduer.Valde sepè.Muchas vezes.Chry. lib.2. de Sacerd.
Perquam,aduerb.Valde.S.Dominici.
Perquiro, ris, siui, pp. Buscar diligentemente. Por preguntar lo vsò Cice.tambien.2.Paral.22.
Perscrutor, aris, pp. Buscar diligentemente. 1. Machab.3.
Persia, (quæ & Persa, & Persea scribitur) iæ, siue Persis,idis, pc. in obl. Vna region alta y rodeada de sierras, que cae a la parte Oriental de Iudea. B.
Persæ,arum,pl. Los Persianos, & Persepolis,pc. G. Ciudad de Persia.B.
Persenex,nis,pc.om.Cosa muy vieja.Inde Persenelis,le.Ios. 23.
Persequor,queris,pc.Seguir mucho.Tomase en buena y en mala parte.En buena,in Psal.Persequere pacem, & Paulus Hospitalitatem persequentes. Hieron.Rustico, & B.
Perseuero,ras, pp. Perseuerar, y continuar vna cosa con constancia de animo. Matthę. 10. Inde Perseuerantia,æ.Et Perseuerabilis, le: vt Palma gloriæ perseuerabilis Pius Papa in Epist. ad Iulium Episc.
Persideo, es, pc. segun Rob. Assentarse. Sanctæ Catherinæ.
Persisto,stis.Durar,perseuerar.Tob.3.
Persoluo,uis.Acabar de pagar la deuda.Hym.Christe Redemptor.
✠ Persica, ę, pc. El durazno, y prisco, arbol, cuya fruta se dize Persicum malum.Cyprian.in Sodoma.
Persona,æ. La persona,que es el indiuiduo de la naturaleza intellectiua.B.Item la mascara. ✠ Chry. homil. 3. aduersus Iudęos. Vnde personati, los enmascarados.
Persono,nas,pc.Mucho,o perfectamente sonar.Ios. cap.6.
Perspicuus,a,um.Cosa que se trasluze de muy clara. S.Benedicti.Perspicuas aquas.Tr.cosa clara y manifiesta al juyzio.Hieron.lib.2. in Pelag. Perspicuè,aduerb.Claramente.
Perspicaciùs,aduerb. Mas clara, o manifestamente. Genes.6.
Pespicio,cis,pc.Mirar y conocer perfectamente. Nebriss. dize que tambien es mirar vna cosa por otra.Deut. 15.
Pestillo, llas. Estar siempre goteando y destilando. Prouer.19.
Pesto,stas.Perseuerar, y (como dizen) tener quedo. 1.Prol. B.
Perstrepo,pis,pc.Hazer mucho estruendo y ruydo. Exod. 19.
Perstingo, gis. Mucho perfectamente apretar. Item tocar liuianamente, o escriuir, dezir algo en suma,y con breuedad. ✠ Item leuiter reprehendere & dolore afficere.Chrysostomus 2.Corinthiorum 10.hom.22.Significat & alia. 1.Prol.B.2.Paralipomenon.
Persuadeo, es. Alcançar con buenas razones. Ruth 1.Suadeo,es trabajar de alcançar con ellas.
Pertento,tas.Mucho tentar.Ambr.in homil.
Perterreo,rres.Mucho espantar,y assombrar. B.
Pertica,cæ,pc.Pertiga,o varal.SS.Philipi & Iacobi. Pertica fullonis,&c.Et Bern.Epist.42.
Pertimesco,scis.Mucho temer.Iob 21.
Pertinax, pc. acis, pp. om. El obstinado, y porfiado, que da de cabeça, y se està en sus treze. Genes. 49. Pertinacior, & Pertinacius. Cosa mas pertinaz.Augustin.in Sermo. SS. Petri, & Pauli. Pertinaciter,aduerb.Porfiadamente. San Thom. Matth.
Pertineo,nes, pc. Pertenecer, o conuenir. Genesis 33. cap.
Pertingo,gis, pertigi, pc. pertactum. Alcançar perfectamente.Genes.11. Si viene de Tingo. sig.teñir,regar,o mojar.Ambr.in hom.
Pertracto,as.Tratar mucho hasta el cabo.Iob 5.
Pertraho,is,xi,ctum.Mucho arrastrar.S.Francisci.
Pertranseo,is.Passar,o traspassar. B.
Pertundo,dis.Horadar,o romper.Inde Pertusus, a, um.Cosa horadada.Aggæi 1.Item pertundo. Mucho tundir.Pertunsura, no lo ay.Eccles. 27. sino percussura, contra Rod.
Perturbo, bas. Mucho turbar, o enturbiar. Sapienti ę 17.
Peruagor,pc.aris, pp.d. & Peruago, gas. Andar vagueando o vagabundo, o discurrir mucho de aca para aculla.4.Reg.17.
Peruado, dis. Passar por algun lugar para otro. In Decoll.Baptistæ.
Peruałidus, a, um. Cosa muy fuerte y rezia. Esaiæ cap. 30.
Peruenio,nis,pc.perueni,pp.Acabar de venir.B. Inde peruentus, tus. Aquella obra de acabar de venir,y la llegada.Greg. in homil.
Peruerto, tis. Trastornar. Item bolher, y deprauar a vno de bien a mal.Deut. 27. Inde Peruersus, a, um.
Peruicax,pc.cis,om.El porfiado, y que da de cabeça y quiere salir cò la suya a diestro y a siniestro. Chrys.homil.2.aduersus Iudæos. Hinc Peruicacia,æ.La tal dureza y porfia.Ambros. in hom. Et peruicaciter, aduerb. Dura y porfiadamente. 2. Macha.2.
✠ Peruideo,des, pc. Ver perfectamente y con diligencia.Hieron.lib.2. in Iouin.
Peruius,a,um,pc.Cosa passadera, que se puede passar.1.Reg. 24.
Peruigil,lis,pc.com.vel om.Cosa que siempre vela. S.Dominici. ✠ Item cosa que toda se vela: vt Ducere peruigiles noctes.S.Hilarion.
Perungo, is. Vntar de todas partes. Hymn. Lustra.
✠ Peruigilium, lij. La velada de toda la noche. Chry.

Chry.in.Esai.1.

Perurgeo,ges. Ahincar y mucho constreñir. 1. Machabeo. 6.

Peruro, is. Quemar mucho y abrasar. Inde perustus, a, um. Muy quemado. Hymn. Telluris ingens.

Pes,dis. El pie generalmente. B. Pedum pili.i.pubes Esai.7.como Aqua pedum, la vrina. Hebraismus est.

Pessimo, mas, & Pessimor, aris. Hazer muy malo. Ecclesi.11. Nouum Pessimus,a,um. Malissima cosa. Genes.13.

Pestifer,a,um.pc. Pestilencial,o traedor de pestilencia Ecclesi.11.✠ Acto.24. Virum pestiferum. Pro quo Tr.iuxta.G.est. Virum pestem. Tr. a lo espiritual.

Pestilentia, æ, Pestis, tis. f. La pestilencia enfermedad pegajosa. Alg.sign.corrupcion de ayre, enfermedad del lugar,o inclemécia del cielo. Matthæi 13. Exod.5.

Pestilens, entis, om. Cosa que acarrea pestilencia. Prou.20.vbi Tr.accipitur.

Pessulum,li,pc.n. El aldaua con que se cierra la puerta de dentro. Cant.5.

✠ Pessum, aduerb. Signifi. modo retrorsus, modo deorsum. Hàzia tras, baxo a los pies. Hieronym. lib.2.in Iouinian. Abite pessum diuitiæ. Yd vos a perder riquezas. Pessum ire vitæ pretia. Tr. es perecer y estar desestimado los precios de la vida. Algun. Pessum ire, es yrse al hondon algun licor.

Pessundo,das,a Hollar,o sopear con los pies.3. Machabæorum 2. Pessundo, absolutum. Patear las bestias.

Petalum,li,pc.n.G. Hoja,o lamina. Parece ser plancha de metal. in Serm. Exalt. S. Crucis.

Petasus,si, pc. Sombrero de grandes alas. Algunos quieren que sea genero de calçado. Inde Petasatus,a,um. El ensombrerado,o calçado desta suerte. Hieronym. Prol. commenta. Zachariæ dixo: Petasatus libri partitor,idest, ensombrerado,o calçado para partirse el portador del libro.

Peto,tis,petiui,vel petij, petitum, pp. Pedir, o demandar generalmente. Algun. acometer violentamente. Otras herir. Otras buscar. Otras partirse,è yr a alguna parte. Sign. & alia. B. ✠ Et licet Matth.6.dicatur Petatis eum, Latiniùs diceretur ab eo.

Petra,træ,G. Piedra,o roca. Exod.4. Algun. se toma por firmeza. Y ansi Simon se dixo Petra, y Dios en los Psalmos se dize Petra: vt Dominus petra mea,&c. Hinc Petrinus,a, um, pp. vnde Petrinus culter. Item vn pueblo de Arabia, vnde Arabia Petrea. De qua Esai.61.

Petrus,tri,G.Lat. Saxum. Sobrenombre que Christo puso a Simon. Matth. 16. por la firmeza que tuuo en la confession de la fe entre las inciertas opiniones vulgares. Forsan Petrus Latinum dici potest, sicut & Petra, & si a Græco deducta sint, secundum Vallam. Petrus & Petra idem Græce sino que Petrus est Atticum.

Petulans,pc.antis,om. Desuergonçado, pedigueño, y descomedido en palabras. 1. Prol. B. Alg. desonesto y luxurioso. Inde Petulantia, æ. Este vicio del petulante. S. Hieron.

✠ Petulcus,a,um. Loçano,o retoçon. Hieronym. in vita Pauli Erem.

✠ Pexus,a,um:a Pecto,tis. Vide Pecto. Hier.lib.2. in Iouinian.dixit, Pexa tunica, por rayda,y sin pelo ni flueco y muy trayda.

P ante H

PHagolœdorus,pc. & pl. Phagolœdori, Griego. de quo Prolo. Ezechie. Erasmo piensa estar viciosamente escripto, pro Philolidori. Y son Philolidori, los que tienen por estilo y maña calumniar y reprehender, no por merecerlo los reprehendidos, sino por sus malas entrañas. Lo que se sigue.s. Quod est, manducantes senecias, es mal añadido a san Hieronymo, y Senecia no significa nada.

Phalanga,gæ,vel Phalanga,gæ. Palanca. Petrus Rauenas. in Ser. Natiuit. B. Mariæ.

Phalanx,gis,f. vocablo Macedonico. Es vna cierta manera de esquadrō de ocho mil hombres armados, quadrado, y ordenado de tal suerte, que el pie se juntaua con el pie, y escudo con escudo, y hombre con hombre. Puedese tomar tambiē por qualquier esquadron de gente de apie, puesta en ordenança,o en caracol, aunque sea de menos numero que el dicho. 1. Reg.17.

✠ Phaleræ, arum, pc. El jaez, o jaezes de cauallo. Hiero. Apol. in Ruffi. lib.2. Ad populum (inquit) phaleras.i.apud vulgus te iactas, mihi penitus notus, es.

Phalero,ras,pc. Enjaezar cauallo. Dictum a Phaleræ, a,um. Ambros. in homil. in Luc.3. Tr. lo toma por componer con palabras. Inde Phaleratus, a, um. Enjaezado. S. Francisci.

Phantasia,ę,pc.G. Es imaginacion, y vna imagen y representacion de las cosas que estan assentadas en el animo. Item vna potencia corporal y sentido interior en el hombre. Ecclesi.34.

Phantasma,matis, pc. in obl. G. Es vna specie, vision, o imaginacion falsa: quales son las que los dormidos piensan que veen. En el Hymn. Te lucis, & Hieronymo in Vigilantium, & Marc. 6. se toma con las visiones nocturnas. Differe de Phantasia, en que Phantasma es imaginacion, o vision de lo que no es; mas Phantasia de lo que es solamente. Phantasmata llaman tambien los Philosophos a las semejanças, y especies de las cosas que nos entran al entendimiento por los sentidos.

✠ Phantasticus,a,um. Cosa imaginada, y no verdadera: vt Corpus phant. Basili. in Esai. 13. dixit: Ima-

Imaginaciones phantaſticas.

Pharnum,ni.El templo.2.Mach.1.

Pharao, onis. Era nombre de dignidad entre los Egypcios ſegun San Auguſtin, y no nombre proprio: ni nombre de ſolo vn Rey ciego, dicho de la Iſla Pharao, contra Herodoto. Porque como en diuerſas naciones (como queda dicho en Abimelech) tuuieron los Reyes y los Sabios diuerſos nombres: aſsi entre los Egypcios ſe llamaron Pharaones (aunque cada vno para diſtinction tenia otro apellido) y deſpues Ptolemeos.

Pharetra,æ,pc.f. G. Aljaua,o carcax en que ſe guardan los virotes, o ſaetas. Thren. 2.

Phares,de quo Daniel.5.Vide Mane.

Phariſæus, ſæ, pp. Fueron los Phariſeos vna de las cinco ſectas de los Iudios religioſos en la vida, aunque errados en algunas opiniones. Llamados anſi, por ſer en la vida apartados de los otros. Phares.n. interp. apartamiento y diuiſion: y Phariſæus diuiſus. De ſu religioſa vida eſcriue muchas coſas Cælius, guiado por los commentarios de Philo. Ya en tiempo de Chriſto eſtauan muy eſtragados con codicia, ambicion, è hypocreſia. Inde Phariſaicus, a, um, pc. Coſa de Phariſeos:vt Phariſaicum ſupercilium. Chryſoſt. in homil.✠ Phariſaica ambitio. Hieronym. Nepotiano. Idem in Vigilanti dixit, Phariſaica ſepulchra.

✠ Pharmacum,ci, pc. G. Latin. Venenum. Es entre Griegos vocablo medio como entre Latinos Venenum. Porque ambos ſe toman por beuida medecinal, y tambien por ponçoña. Hieronym. Apol.in Ruf.libr.1.Hinc Pharmacopula,læ, pp. G.El boticario.

Phaſe,H.acc.in prima. Es lo meſmo que el Peſach, y el Phaſac de los Hebr. y el Piſha de los Syros, o Chaldeos,y el Paſcha delos Latinos y Griegos formado de Piſha. Porque todo ello ſignifi. Paſcua, & interp. Tranſitus. Exod. 11. capitur pro victima. Vide Paſcha.

✠ Phaſis, idis, pc. in obl. & Phaſianus, ni, pp. & Phaſiana,næ,pp.El fayſan,aue Hieronym.in Vigilant.

✠ Phœniceus,a,um.Coſa de vn color que por otro nombre ſe dize Spadix: que es el color del datil no bien maduro, no obſtante que algunos quieren que ſea el color purpureo. Auguſtin.in Pſal. 50.

Phœnix, nicis, pp. dubij generis ſecundum aliquos ſed veriùs maſc. raro. n. inuenitur fœm. La Feniz aue vnica en el mundo. Sig. & alia. Ambroſ. Hexa.libr.5.cap.27. Tr. dicitur de re aliqua ſingulari: vt Thomas Aquinas Theologorum Phænix.

Phelitan.S.Nicolai.pro quo legendum putat Nebr. Phelon,quæ prop.Mirrham eſt.

Pheretrum Vide Feretrum.

Pheronymos,pc.G. Interp. Suo reſpondens nomini, aut nomen habens ex re. Hieronym. in Epiſto,ad Deſiderium.

Phiala,læ,pc.G.f. La redoma,o qualquiera vaſija de buen tamaño para beuer. Solian las pialas hazerſe de oro.Exod.25.

✠ Philantropia,æ,G.Lat. Humanitas.i. manſuetudo & clementia.Hieron.ad Amandum.

✠ Philtrum,tri,G. Lat. Poculum amatorium. Que ſon los beuedizos de hechizos dados a vna perſona porque ſe enamore de otra. Tr. la buena gracia natural con que vna perſona ſe haze amar de todos Chryſ.Epheſ.1.Ser.2.

Philargyria,æ,pc.G.Lat.Amor pecuniæ.Sig.el amor de la plata, o moneda, y la codicia. Ioan. Caſsianus.Chryſ.in Eſai.1.

Philautia,tiæ,pc.G.interp.Amor de ſi miſmo.Ioan. Caſsianus,& Maximus de charitate.

Phylacterium, rij, n. G. Lat. Conſeruatorium: a verbo Phylatto, ideſt, Conſeruo cuſtodio, tueor,munio.✠ Henricus in quadam hom. lo compone de Philatto y Thorat, ſed non rectè. Propriamente ſignifi. Philacterium remedio preſeruatiuo contra ponçoña. Tr. ſe toma por vnos pergaminillos, o librillos cō el decalago de los diez preceptos que los Phariſeos trayan, vno por coronr en la frente, otro en el braço: para que ſi eſtendieſſen el braço, fueſſen luego notados de guardadores de la ley: y ſi mouieſſen la cabeça, o ſe encontraſſen con otro, luego fueſſen viſtos con aquella inſignia. Eſta hypocreſia (entre otras) les reprehendio el Redentor. Matth. 23. Caue ab etymologia, & ortographia Rob. In Iure Canonico Phylacteria dicuntur chartæ in quibus continentur incantationes: 26. quæſt. quinta.

✠ Pilologus, gi, pc. G. Lat. Studioſus ſiue amator ſermonis, & eloquentię. Hieronym. in Catalogo.

Philocoſmos,ſiue Philocoſmus, ma, mum, G. Lat. Studioſus & auidus ornatus. Coſa amiga del atauio, y adereço de ſu perſona. ✠ A Coſmos.i.ornatus,ſiue mundus repoſitus,& Philo,amo.✠ Hieronym.in Epiſt.ad Gaudentium,vocat genus mulierum Philocoſmon.

Philchiſtoricus. Vide Polyhiſtoros.

Philoſophia,æ,pc.G. Lat. Amor & ſtudium ſapientię. Eſta ciencia ſe diuide en natural, racional, y moral.

Philoſophus,phi,pc.G.Lat.Amator ſapientiæ.Anſi ſe llama el profeſſor de la Philoſophia, deſde Socrates,o Pythagoras acà, que antes llamauaſe Sophus.i.ſapiens.Acto.17.

✠ Philoſophicus,a,um.Coſa perteneciente a philoſopho:vt Philoſophicus animus.Chryſ. Philipp. 1.Serm.3.

Philoſophor,pc.aris. Eſtudiar Philoſophia, diſputar como Philoſoho, y eſcudriñar el buen orden de vida,o las naturalezas de las coſas.Hieronym. Pammachio.

Phiſis, G.Lat. Natura. Hinc Phyſicè, ces, & Phyſica, æ, Naturalis ſcientia. Hieron. Apol. Ruffi. Et

Et Phisicus,a,um. Cosa natural. Et Phisicus, ci. El natural.Hieronym varijs in locis.Et Phisologus,gi,pc.G.Lat.Quid de rerum naturis disputat. Hieron.lib.1.in Iouin.

✠ Phoca,cæ.Pece,o bestia del mar, dicha Vitulus marinus.Hieron.lib.2.in Iouin.

Philostoros, G. Titulo es que san Hieronymo 1. Prol. B. Da a Daniel. Esta letra viciosa enmiendan algunos en Polyhistor, siue Polyhistoros.i. qui multa nouit,ac memorat. Pero Erasmo parece que se deue escriuir Philistoros.i. cognoscendi cupidus.

Phiton,Phitonicus,Phitonissa.Vide Python.

Philostratus,ti, pc. Como los otros compuestos de Stratos.Vn historiador.1.Prol. B.

Plegma,atis, pc. Flema,vno de los quatro humores del cuerp.Hieron.Prol. Amos.

Phollis,llis,G.Idem quod obolus.Moneda de plata de seys marauedis,Aug. de Ciuit.

✠ Phrasis,sis,G.Lat.Dictio,siue genus sermonis,ac dicendi modus, hoc est, quidquid ad instructam orationem pertinent.Hieron.Prol.Regum.

✠ Phrenitis, idis, & Phrenesis, sis, G. Es apostema de las tunicas del celebro con fiebre y locura. Chrysostom. libr. 1. De compunct. Idem Tr. in humili, de paralytico. Phreneticus, ci, pc. El que padece tal enfermedad. Hieronym. Sabiniano.

✠ Phrygiones.Los bordadores,o brosladores, o los que texen brocados en que va oro texido.Chrif. homil.39. Hinc Phreygianus, a, um. Prigius, y Phrygionicus.Cosa deste arte labrada.Arnoldus de septem verbis.

Phur,H.Lat.Sors.De aqui viene el genitiuo pl.Phurim.i.Sortium.Hest.9.

Phutiphar,pc.pharis,etiam pc.Vn sacerdote de Al cayro y suegro de Ioseph.Genes.41.

P ante I

Piaculum,li,pc.n.El sacrificio,o culto Diuino, y qualquier cosa que se haze, o se da para satisfacion del pecado,y para que el rayo, o otro mal portento,o pronostico se conuierta en bien.Item algu.crimen, o maldad y pecado graue, digno de purgarse con sacrificio. S. Thomæ Aquin. & B.

Pica,cæ.La picaça.Item vna enfermedad que se haze a las preñadas antojadizas de comer piedras. Basilius in Conc.ad diuites.

Piceus,a,um.Cosa de pez.4. Esdr.2.

✠ Picra,æ.G.Lat.Amara. Vn cierto antidoto y preseruatiuo en medicina, hecho de cosas amargas. Hieron. Algasiæ.

Pictacium,o (como Morales lo escriue) Pyctacium, signfi. multa. Pero Iosue 9. adonde segun lo enmendado se escriue Pitacium, o Pitacium, se toma por pieça,o remiēdo. In vita S.Syluestri se toma segun Rod. por la carta, o instrumento. Y de alli dize que viene Pictaciolum,por carticachica,o cedula.Hieronymo in Serm. Quadragesimę.

Pictura,ræ,pp.f.La pintura.Sapient.15.

Pietas,pc.atis.Es segun S.Augus. religion y acatamiento de Dios, como padre de todos, y de los padres,y de los deudos y patria.Item las obras y actos de misericordia: y de aqui se dize Dios, pius. Itē vno de los siete dones del Espiritu Santo, para tener voluntad filial a Dios, como a padre.1.Timoth.6.

Pygargus,gi. Vna especie de aguila. Deut. 14. vbi iuxta Heb.est,Dama,que es gama,o cabra montes.Rob.

Piger,gra,grum. Perezoso tardio, enemigo de trabajo.Prouerb.6.

Piget,imperf. piguit, & pigitum est. Auer dolor y verguença.Eccles.7.

Pigmentum,ti.Afeyte de colores para el rostro.Itē color para la pintura.Item conserua y confection gustosa y olorosa de diuersas especies aromaticas.Gregor.in Pastorali,llama a los simples medicinales Medicorum pigmenta Hieron.ad Pammac.vsa Tr.del.4.Reg.20.

Pigmentarius, rij. Qui pigmenta facit, vel vendit. Bibl.

Pygmæi. G. Son vnos enanos de vn codo en la India. Augustin.libr.16.de Ciuit. capit. 8. Aunque Viues cree que no los ay en sola vna regiō.Dicti Græcè à cubito.Pygon.n.Græcè cubitum significat. ✠ Ezechi. 27. se haze mencion de Pigmeos gentes. No se si son estos.

Pignus,oris,vel gneris,pc.n.La prenda.Item lo que se pone en las apuestas,para quien ganare. Tr.indicio y señal:vt Hoc munus pignus nostri amoris est. Lo mesmo son segun Budeo Pignus & Hypotecha.Deut.24.

Pigredo,inis.Pigritudo,inis.Pigrities,ei, & Pigritas,atis. Pereza,floxedad, haragania. Prouerb. 19.

Pigritor,aris,d.Emperezar.Act.9.Ne pigriteris venire ad nos, pro Ne grauaretur pertransire vsque ad sese.

Pila, læ, pp. Pila en que antiguamente molian el trigo. Item el mortero y almirez. ✠ Sopho. prim. Pila (& secundum N. T. mortarium) est nomen loci, sic dicti à profunditate & similitudine mortarij. Item la coluna. Item el muelle del puerto para defensa de las naos. Pila, Pc. Pelota,y qualquiera cosa redonda como ella. Prouer. 27.

Pileus,lei,m.& Pileum,lei,n.pc.La cubierta de la cabeça,como sombrero y bonete.Alg.sign. libertatem.Hinc Pileolus,& Pileolum,li,pc.dimin. Hieron.Fabiolæ.

Pilus,li. Pelo de qualquier parte del cuerpo. Exod. 25.ponūtur pili pro vestibus factis ex pilis. Hinc Pilosus,a, um. Cosa llena y vestida de pelos. Pilosus,si.Se toma por el Satyro en Isayas cap. 13. & 34.

Pilum,li,n.El maço para majar en pila. Item vna hasta Romana: de quo Hier.in Epit. Nepot. Sig. & alia.B.

Pinna,æ,f.Prop.se dize la pluma no blanda.Item la veleta. Item qualquier cosa que fenece en agudo:como almenas,alas de peces, los cuchillos de las alas: y las extremidades y puntas de los pies. Luc. 4. Hinc pinnula (non Penula) dimin. ✠ parua pinna, summitas auris, y la ala del pece, Bibl.

Pincerna, næ. El que sirue de copa, y es escanciano. B.

Pingo,pingis,pinxi,pinctum. Pintar. Hierem. 4. se pone por ornar, o afeytar.Hinc pictura, ræ. Pintura.

Pinguedo,dinis,pc.in obl.Grossura.Genes.27. Perpiegundinem oliuæ.Rom.11.intellige succum,& alimentum a terra in radices & ramos transmissum.Tr.fidem patrum.

Pinguesco, guescis, inchoat. Engordarse. Psalmus 64.

Pinguis,gue. Cosa gruessa. Genes.47.

Pinus,ni,f.El pino.Inde pineus,a,um.Cosa de pino. 2.Paral. 2.

✠ Piper,peris,pc.n.El pimiento arbol, y la pimienta.Tr. Ber. Doctrinæ.

✠ Pyrene,es,pp.& Pyrenæus mons.Vna sierra muy tendida, que diuide a Francia de España. Hiero. ad Theodoram.Idem in Vigilantium. De su etymologia ay opiniones.

Pyra,ræ,f.G.Lat. Rogus. Hoguera. De Pyr.i. ignis Acto,18.

Pyramis midis,pc. in obl.f. G. Vna figura que se va estrechando hasta hazer punta como de diamante.Dixose de Pyr,que es fuego: porque a manera de llama se va aguzando. Solian ponerse en los sepulchros de los Reyes por grandeza. 1. Mach. 13. Las pyramides de Egypto (como lo refiere Nazian. in Monodia) algunos dizen auer sido graneros de Ioseph,dichos de Pyr,que sig.trigo. Otros que sepulchros edificados a honra del fuego.

Pirata,tæ,pp.m.El cossario ladron del mar. 1. Prol. B.Tr.Hieron. Rustico.

Pyrus,ri,G. m. Lat. Frumentum. Item Pyrus, ri. f. Eperal.Ambr.Hexa.lib.3. cap.7. Pyrum,ri,n. La pera.2.Reg.5.

Piscator,oris.El pescador.Ioan.21.

Piscis,scis,m.Nombre general de todo pescado.Inde Pisciculus, oculi. dimin. Pececillo. Marc. 13. Pisces,in plura.vn signo del Zodiaco.

Piscina,nę.Aunque al principio sig. estanque, o biuar do se crian peces; pero ya se llaman Piscinas qualesquier estanques, balsas, o albercas de agua fria,o caliẽte,allegado para se bañar los hombres aunque no tengan peces.B.

Piscor,aris. Pescar.Ioan.21.

Pistillum.li.Majadero,o majuelo. Ber. in Ser. Magdalenæ.Hier.Oceano.

✠ Pistacium,stacij.Alhocigo fruto.Hieronym.Nepotian.

Pistis,f.G. Lat. Fides. Hinc Pisticus, a,um,pc.Cosa fiel,pura,y sin mezcla de cosa de otro genero: vt Nardus pistica. Nardo no adulterado, sino natural,y verdadero.Ioan.12.vbi Pisticæ es adiectiuo de Nardi(que es feminino)y no de Vnguenti.Vide etiam Nardus.

Pistor,oris.El pandero, o majador. Inde Pistorius, a,um.Cosa de panaderia: vt Ars pistoria. Genesis.40.

✠ Pitantia,æ.La pitança. Barbarum videtur. Vsolo Bern.in Serm.

Pinea,æ.La piña del pino.Item pino. Ambr. Hexa. lib.3.cap. 16.

✠ Pyracium,cij.Vino hecho de peras. Hieron.lib. 2. in Iouin.

✠ Pinaculum,li,pc. Lo mas alto y la cima del edificio que va ahusado,y aguzandose: como el cimborio, y chapitel, y el cauallete del tejado. Vbi Matth. 4. dicitur, Pinaculum templi, & Luc. 4. Pinna templi, vtrobique iuxta Græca accipitur pro culmine,& fastigio tecti, quod planum erat, iuxta Palesthinę morem.Rob.De manera,que no significa Pulpito(como algunos dizen)ni balcon sobre canes,sino techo de açotea.SS. Philippi & Iacobi.

Pistrinum,ni,pp.n & Pistrina, næ. Era la pila en que antes del vso de las muelas se molia a mano el trigo. Agora quedase el vocablo significando la atahona, o molino de braço, en que se muele el trigo. Ambros. Luc. 17. Item Pistrinum la officina en que se hazen y amassan golosinas de harina,y açucar,o miel,o de harina,agua,azeyte,o leche.Tr.lugar,o negocio de molestia,y fatiga.Prolog. Daniel.

Pythagorica litera se llama la Ypsylon Griega, que algo diferentemẽte se escriuia de como agora en que el braço derecho es al principio estrecho, y al fin ancho: y el yzquierdo por el contrario. En estos se significan dos caminos dela vida humana (como escriuio Virgilio).s.el de la virtud, y del vicio. El derecho de la virtud tiene el principio estrecho, y el cabo descansado. El yzquierdo del vicio al reues.S.Benedicti.S.Gregorij.Hieroym. Lætæ.Idem Pammac.

Python, onis, pp. (no Phiton) G. m. & f. Vna serpiente nacida en Thesalia en tiempo de Deucalion, que segun los Poetas fue muerta assaeteada de Apolo. De aqui tomò Apolo por sobrenombre Pythius, y tambien parece llamarse Python. Actor. 16. Rob. y sus fiestas Pythiaorum: y sus prophetissas, sacerdotissas Pythiæ vates.Las quales mugeres quando querian adeuinar en el templo de Apolo, se ponian sobre vn banco de tres pies:adonde entrando el diablo en ellas, hinchiendolas de vn furor diabolico, descabelladas, y echando espuma, dezian mil locuras, vanidades, que los Gentiles tenian por prophecias. Y estas se dezian resuscitar los muertos. Destas fue aquella Pytonissa (que ansi se

si se escriue en el Texto emendado) a cuyo llamado acudio el demonio en nõbre del alma de Samuel 1.Reg.28.De manera que python,signi. serpiente, conuiene a saber la serpiente infernal (que serpiente llama la B. al demonio.) Desta serpiente,dragõ,o demonio Python,se haze mencion Leuit.20.Deut.23.& Acto.16. Y adonde en el viejo testamento està Ob,en el Heb.los interpretes traduxeron Python. Hinc Pythonicus, a, um.El nigromantico,o el tal adeuinador. Leuit. 20.Et Pythonissa.æ.La nigromancia,o la tal adeuinadora, o hechizera. 1. Paral. 10. Vide etiam Hieron.Epist. ad Auitum, & ibi Erasm. Scholia, & Neb.3.Quinq.

Pituta, tæ. pp. La flema vno de los quatro humores del cuerpo.Hieronym.Prol. Comen.Amos. Idẽ ad Algasiam. Tu dixit senilis pituita, porque es proprio de viejos abundar de ella,por faltar calor para digerirla.

Pix,cis,f.La pez.Esai. 34.Inde Pico, cas. Empegar con pez.

P ante L

PLacenta, tæ. Torta delgada sin leuadura, que se suele cozer en horno, y hazerse de flor de harina,con miel, y queso:aunque tambien se suele hazer de otras infinitas maneras. Cibi genus est, olim in delitijs habitum.Hierem.7.

Placentarius,rij.Qui placentas facit. Chrys. Coloss. homil. 7.

Placeo,cui,citum.Aplazer,y agradar. B.

Placitus,a,um.Cosa que aplaze. Placitum, ti. Contento, statuto, y decreto. Genes.30.parece tomarse por lo que dezimos Plazo, y tiempo assignado.

Placo,cas,cum accusat.Amansar aplacar,desenojar. Eccles. 15.

Placor,coris.pp.Eccles.4.se toma por plazer y alegria.Nam pro Complectentur placorem eius.N. T.habet,Replebuntur lætitia.

Plaga, gæ, pp. Herida, o llaga. B. Item Plagæ, pc. arum.Redes de grandes mallas para caçar fieras. Item Plaga,la region.Esa.11. Neb.dize que tambien signi.cama, o lecho o lienço. Plage decem Aegypti sic numerantur ab Augusti. Aqua in sanguinem versa, Ranæ. Ciniphes, Cynomya, Mors pecorum. Vlcera, Grando, Locustæ, Tenebræ, Mors promogenitorum.1.Prol.B.Parte Exodus cum decem plagis.

Plagiarius, rij. El que vende, o compra, o tiene por esclauo al que sabe ser libre,o el que al esclauo induze a que huya de su señor,o lo detiene, o encubre,o vende,o compra,sin la voluntad del señor. Sic dictus, quod lege Fuluia plagis damnetur. Y al tal hurto llaman los Iuristas Plagium. De hoc 1.Timot.1. vbi ridiculè interp.Lyranus.Qui plagas infert.

Planè,aduerb.Llanamente.B Item Omnino,totaliter:vt Planè mentiris.

Planta,tæ.La planta del pie.Gen.25. o la planta del arbol.Hinc plantula,læ.dimin.Plantezilla.Chry. Ephe. Serm.

Plantarium, rij. & Plantare,ris, n. Planta q̃ se traspone con su rayz.Item Plantaria, los lugares de las plantas. S. Francisci.

Planto,tas.Plantar arboles,o plantas. Matth.21.

Planeta,& planetes,tæ,m. G. Es estrella erratica. Y son siete los Planetas.Rob.dize que Planeta,f.tãbien es casulla del sacerdote.Pero no es G.en este significado.

Plango,gis.Herir los pechos llorando. Genes. 23.

Planicis,ei.La llanura,o el llano. B.

Planus,a,um.Cosa llana.Luc.3.Algu.Cosa manifiesta.Item Planus,ni,Impostor,Engañador.Tertul. lib.3.contra Marcionem. Chrys. in Psal.8. Aug. homil.36.

Plasma,atis,pc.G.n. Interp. Figmentum, siue commentum. Vasija o otra pieça hecha a mano, como de barro,yesso, &c. Viene este nombre y los siguientes de Platto,verbo G.Lat.Fingo.de Plasma 4.Esdr.5.

Plasmo,mas.Hazer alguna cosa de barro,o semejante materia: ✠ vt manus tuæ Domine plasmauerũt me.Hier. Pammachio. Antequam Adam plasmaretur.B.Hinc Plasmatio,onis.4. Esdr.8.

Plasta,& Plastes,tæ,m.G.Lat.Figulus,siue fictor, El que labra de alguna materia blanda,como de barro, yesso, cera, greda, &c. ✠ Cuya arte se llama Plastice,ces,pc.f. De Plastes,Esai.41.& ✠ 1.Pro. B. Vide Faber.

✠ Plastica,cæ,G. Lat. Opus,factura: vt Mulier plastica diuina. Tertul. de cultu fœmi. Et Cypria. De habit.virginum.

Platanus,ni,f. & Platanus,nus,q. pc. f. G. Es vn arbol muy grande,que esparze diffusamente sus ramos de corteza muy gruessa,y hojas como de parra,pendiẽte de vn peçoncillo luengo, y algo bermejo.Su flor pequeña, y teñida de vn blanquezino amarillo.El fruto tambien menudo, redondo y aspero como vn cardillo,y cubierto de vn menudico vello.Genes. 30.

Platea,teæ,pp.segun los Griegos, mas segun nosotros indiferente.La plaça,adonde nada se vende. Eccles.24.

Plato,onis.Vn Philosopho,que por muy sabio merecio renombre de diuino. Prol.B.

Platonia,æ,f.pc.dize Rod. ser lugar donde echaron los cuerpos de los Apostoles. S. Damasi.

Plaudo,dis,si,sum.Fauorecer,dar palmadas en señal de alegria,o fauor.B.Inde Plausus, sus. Aquel fauor,actiuè & passiuè,Iudith.14.Et Plausibilis,le. Hieron.Iuliano.

Plaustrũ,stri.El carro,o carreta para cargas.Esa.51

Plebs,bis,f.t. vel Plebes,plebei,q. El pueblo de los menudos. Inde Plebeius, a, um. Cosa popular, y vulgar.In Exalt.S.Crucis.Hieronym. Ocean.

✠ Plebecula,læ,pc.dimin.de Plebs.Hieronym.Nepotiano.

Plecta,ctæ. ✠ Nebrif. dicit interpr. Plicatura. ✠ La plegadura. Parece tomarse 3. Regum 7. por qualquier atadura, o trauazon de cosas diuersas, como son çarzos de mimbres, asas de cestos, o cosas semejantes. Sic Placus.

Plecto,ctis, xi, xum. Herir, y puñir. Iudic. 16. Item texer, o atar en vno. Matth. 27. Hieronymo Rustico.

Plectum, ctri. n. G. La pluma, o cosa semejante con que se tañe la vihuela. S. Francisci. Hieronym. in Epit. Paulæ.

Pleiades, dum, pl. pc. G. Lat. Vigiliæ. Las Cabrillas, que son siete strellas, dichas de Plein, que significa nauegar. Porque nacen a la mañana al tiempo del nauegar que es el verano en el equinoctio. Iob. 38.

Plenitudo, dinis, pc. in obl. El henchimiento, o cumplimiento. Galat. 4. Vbi plenitudo temporis, pro Vbi impletum fuit tempus, Hebraismus est.

Plerique, plæreque, pp. pleraque, pc. Los mas, o la mayor parte. No tiene singular, como imaginò Rod. ni se vsa plerusque. 1. Prolog. B. Hinc plerũ que aduerb. Casi siempre.

Plico, cas, plicaui, & plicui, plicitum, plegar. Ezech. 41.

Ploro, ras. Llorar con lagrimas. Gen. 45.

Pluma, mæ. La pluma menor y blanda, propria de las aues. Hinc Plumarius, a, um. Cosa hecha de plumas. Plumarius, rij, m. subst. El bordador, o brosiador. Exod. 35.

Plumbata, tæ, pp. f. Vn genero de tormento en las vidas de los martyres, secundum Nebrif. Calep. dize q̃ plumbatæ son vnas pelotas de plomo. Quiça con aquellas açotauan a los martyres. K.

Plumbum, bi. Plomo. Inde plumbeus, a, um, pc. Cosa de plomo. Zachar. 5.

Plumesco, scis. Emplumecer, criar plumas. Iob. 39.

Pluo, is, it. Llouer. Su action se atribuye a Dios, o a la naturaleza, como a instrumento suyo. Y ansi comunmente se pone sin nominatiuo. Haze en præt. plui, vel pluui, y en supino plutum. B. Inde pluuia, æ. Lluuia. ✠ Pluuia temporanea, siue têpestiua in B. (de qua Deuteron. 11. Oseæ 6.) est illa quæ descendit in autumno, semẽte iacta, germinationis causa. Serotina verò, quæ dedicere solet tempore verno, idest, in Martio, cùm iam grandior est seges. Rob.

Plus, aduerb. numerandi. Mas. Es tambien aduerb. temporis. B. plus, minus, poco mas, o menos. Sãcti Hilarionis.

Plus, pluris, & in pl. plures, & plura, vel pluria. Mas. Es neutro en el singul. y om. en los obl. del plu. El superl. suyo es plurimus, a, um, pc. B. Rod. piensa que ay plurior, & hoc plurius, aunque raro.

P ante N

PNeuma, atis, pc. in obliquo n. G. Interpret. Spiritus: a pneo, spiro. El espiritu, o viento. Algun. se toma por el Espiritu Sancto, no solo quando se añade Almum, mas quando se dize absolutè. Como quando dezimos que son las quatro temporas. Post Pneuma, &c. Hieronymus Damaso. De Seraphim.

✠ Pneumatici, G. Lat. Pugnantes aduersus spiritum. Fueron ciertos hereges.

P ante O

POculũ, li, pc. n. Qualquier vaso para beuer. Apocal. 18. Y la mesma cosa que se beue. Iudi. 19. ✠ Hinc poculẽtus, a, um. Cosa que se puede beuer. Chrysost. homil. 21. in 2. Corinth. 11.

Podagra, græ, pc. G. La gota, enfermedad muy penosa de los pies. Hieronym. Prolog. Comen. Amos. Item lazo en que caen los animales. Lat. Pedica. Y por esta se llamò ansi la gota, porque impide el vso de los pies, como la pedica, o lazo. ✠ Hinc podagricus, a, um, pc. Cosa ansi gotosa. Augustin. Ciuit. lib. 22. cap. 8.

✠ Poderis, ris, pp. G. Vna camisa, o ropa roçagante hasta en pies, estrecha de cuerpo y mangas. Apoc. 1. & B. Mal pronuncian su accento los barbaros, pc.

✠ Poeta, tę, G. Lat. Carminum insignium scriptor. Hieron. Apolog. Ruffin.

Poema, matis, pc. poematum, ti, n. La obra, o ficcion del poeta. 1. Prolog. B.

Pollex, licis, pc. El dedo pulgar de la mano, o del pie. Leuit. 14. Nombranse los dedos por esta ordẽ. Pollex, Index, Medius, Medicus, Auricularis, Vide etiam digitus.

Polleo, lles, llui. Poder, o resplandecer Sancti Michaelis.

Polenta, tæ, f. (y nunca n.) Vn manjar como poleadas. B. Est (inquit Calep.) polenta hordeum madefactum, deinde siccatum, & tostum.

Poliandrun, dri, n. Interpretatur mortuorum tumulus, secundum. D. Hieronym. in Matth. 10. Polyandron se llamaua en las ciudades de Grecia el sepulchro comun de los huespedes. Callepin. ✠ Nebrif. 3. Quinq. dize que es lo mesmo que Cœmiterium.

Polliceor, eris, citus. Prometer cõ solenidad. Daniel. 3. Inde pollicitor, aris, su freq. Vnde pollicitatio. onis. La tal promesa. Gal. 3.

Polyhistor, siue polyhistoros, G. Qui multa nouit, ac memorat. 1. Prolog. B. vbi mendosè legebatur philohistoricus, Sic Erasm. in Scolijs. Hierony. Polyhistor se llamò Appion, por saber muchas historias.

Polymitus, a, um, pc. G. Lat. Multifilus, a, um. Cosa texida de hilos y lizos de muchas colores, como zarzahã, &c. vt Vestis polymita. Ropa de muchas colores. Genes. 37. ✠ vbi pro Vestem polymatã, iuxta Hebręum est, Vestẽ variã. i. ex varijs locis confectam, vel compositam ex varijs particulis variorũ pannorum. ✠ Hinc polymitarius, a, um: vt

Opus polymitarium,quod & plumarium dicitur.
Polymitarius rij,m.El maestro desta arte. Exo.35. Dauid no se llama Polymitarius.2.Regum 21.como piensa Rod.De quo vide Rob.
Pollinceo, ces. Tener cargo de aparejar en entierro. Hinc polinctor, oris, pp. El que tiene cargo de enterrar los muertos,amortajandolos, vntandolos, y lleuandolos a enterrar, como siente Nebrissen. in Lexico Iuris. Aunque Vlpianus parece hazer diferencia entre Pollinctor y Libitinarius, en que Libitinarius parece ser el que apareja las exequias y entierro: y Pollinctor el que entierra,o lleua al muerto, que es oficio mas baxo. Ezech. 39. Et Tertulian.lib.aduersus Gnosticos.
✠Polypus,pc.m.geni.Polypi,& polypodis. El pulpo,pece conocido, a multis pedibus appellatus. Y porque lo que apaña lo tiene fuertemente,y se pone de muchas colores,conforme a lo que se arrima,Tr.capitur pro homine rapace,& pro homine omnium horarum.Ambro. Hexa.lib.5.cap.7. Item morbus:a quo poliposus,a,um.
✠Poligamia, æ, G. Casamiento de muchas vezes Balsarion dize, que de mas que quatro. Basil. in Epist.ad Ampil.
Polio,lis,liui,vel lij,politum.Polir,ornar, acicalar. Ierem.46.Hinc politus,a,um. Cultum, ornatum. Polido,atauiado.S.Leonis.
Politia,æ,pp. G. La republica, o el estado de la ciudad.Basil.Psal.1. Y ay tres suertes de policia.
Polus,li,G. apolo, idest,verto.El exe del mundo en el cielo, sobre quien se rebuelue entorno el cielo, que es el norte, o otra estrella immouible cerca del. Y son dos, Arctico, y Antartico. Item el cielo por metonymiam.Hymn.Ecce iam noctis, & Æterne rerum.
Polluo,is,llui,llutum. Ensuziar,y manchar, o contaminar.✠ In Leuitic.19. & 20.polluere nomen Dei, est falso iurate per nomen eius.✠Inde pollutio,onis.Pollucion,o ensuziamiento.Et pollutus,a,um.Suzio,y amanzillado. Hym.Vt queant laxis.
Pomarium,rij:a pomum dictum.✠ sicut a rosis, rosarium.✠El huerto plantado de arboles pomiferos,o vergel,y jardin.Dan.13.& Ecclesiast.2. vbi mendosè legabatur pomerium.
✠Pomerium,rij.La ronda de la ciudad, que es la calle que està entre la ciudad y el muro. Chrysost. serm.de expel.Chrys.
Pomifer,a,um,pc.Quod poma fert. B. Vide Pomũ.
Pompa,pæ.Pompa, y aparato.Ierem.13.Inde pōposus,a,um. Lleno de pompa y aparato.S.Catherinæ.✠Et pompaticus,a,um:vt Pompatica fercula. Hieronym.Epistol.ad Ruff.Et pompaticè,aduer. pc.Amos.6.
Pomum,pomi.Mançana,y toda fruta q̃ como se coge del arbol se puede comer. Vide Nux.
Pondero,ras,pc. Pesar con peso.B.Tr.examinar, y considerar.Hinc ponderator,oris.Prouerb.16.& ponderatio,onis.B.
Pondo, n.indeclin. La libra que es de peso de doze onças, y no como pensò Calepin.de doze libras. Item pondo algun. signific. Pondus. Genes. 24. 1.Machab.14.
Pondus,deris,n.pc. La carga,o cosa graue y pesada. Item la pesa que se pone en el peso. Item la autoridad y grauedad.Item la multitud.B.
Pono,nis,sui,situm,a poner.Signifi.& alia.B.✠ponere aliquid in ore alicuius. Vide Os.
Pontus,ti, m. Aunque prop. es cierta parte del mar que comiença de la laguna Meotis; pero figuratiuè se suele tomar por qualquier mar. Hymnus, Quem terra,pontus.Item vna prouincia,y vna region de Asia menor.Genes.14. Item vna Isla. A Ponto regione.
Ponticus.a,um.Cosa de Ponto.Acto.18.
Pons,tis.La puente para passar rio,o escala para entrar en la nao.2.Mach.12. Dictus pons, a pēdeo. quod veluti aere pendeat.Hinc ponticulus,li,diminut. puentezilla.
✠Pontia,æ.Vna Isla en el mar Italico cerca de Roma, adonde deuio ser desterrado San Clemente. Ay mas que vna deste nombre.De pontiana insula fit mentio.SS.Nerei,& Achilei.
Pōtifex,cis,pc.m.El prelado de las cosas sagradas,y Maestro de las cerimonias,y publica Religion, y de los Sacerdotes. ✠ Dictus secundum Bernard. Epistol. 42. quasi pontem faciens, scilicet inter Deum,& proximum.✠B.Inde pōtificatus,tus,& Pontificium,cij.La dignidad del Pontifice,o prelado.S.Petri cathedra.Et Pontificalis,le,siue Pōtificius,a,um.Cosa que pertenece al Pontifice, vt Pontificalis liber,Ius & culmen Pontificium.K.
Pontius,tij,G.prenomē Pilati procuratores Iudææ. Matth.17.✠Theop.dize,que se dize ansi por ser natural de Ponto.✠ Vide Pilatus.
Poples,tis,pc.in obl.prop.la corua d̃ la pierna. Alg. la rodilla y pantorrilla,y toda aquella carne neruiosa.Iudic.7.& S.Thom.martyris.
✠Populo,las,pc.& populor,aris.Robar,destruyr,y talar el campo. Hieron. in vita Pauli Erem.
Populus, li, prima,& pc. m. El pueblo en comun,o multitud de vna ciudad. ✠ Valla dize,que populus Algun. signific. ansi los populares, como la gente baxa: otras la gente baxa.✠Populi,orum, pl.Las ciudades. Inde popularis,re, om.Cosa del pueblo,o hombre grato al pueblo, o hōbre baxo,y algun.subdito. Item popularis de otro, se dize el q̃ es de la mesma suerte, linaje,y condicion. Inde etiam populosus,a, um. Cosa llena de pueblo.In Rogationibus.
Populus,li,f. prima syllaba producta,cæteris breuibus. El alamo en comun. Ay dos especies dellos. scilicet,blanco,y negrillo. Hinc populeus,a,um. Cosa de alamo.Gen.30. Alamo,y Olmo (que en Latin se dize Vlmus)no es lo mesmo.
✠Popularitas,atis.Humanidad,y halagos en amor, y voluntad del pueblo.Hieron.Apolog.Ruff.
✠Popina,æ, pp. El lugar donde se guisan, y se comen manjares delicados, qual es el bodegon, o
en

en especial adonde la familia golosa va a golosinar y darse ventregadas. Algun. signific. los manjares delicados que alli suelen venderse. Hieron. lib.1.in Iouinian. Vide Lexicon Iuris Nebriss.& Tertul.ad vxorem.

Porcus,ci,com.El puerco,o puerca Matth.7.Porca, cæ.La puerca.Inde porcinus,a,um. Cosa de puerco,o puerca.2.Machab.6.

Portio,onis.La parte,o racion de lo entero. Leuit. 7.Inde portionalis, le. Cosa de parte,o cosa parcial.3.Esd.8.

✠Porrigo,gis,pc.xi,ctum.Estender.Item ofrecer,o dar con la mano estendida. Item derribar y matar. Porrige manum, vel dexteram, est adiuuare, succurrere.B.

Porrò,aduerb.tiene varios vsos en la oracion.Vnas vezes significa ciertamente. Otras mucho despues.Otras andando el tiempo. Otras es coniūcion que vale tanto como Autem, siue Vero. Otras es particula expletiua, que se entrepone por solo adornar.Otras vezes est hortantis.B.

Porrum,rri,n.El puerro. Ay dos especies del, scilicet capitatum, & siluestre.Num.11.

Porphyridus(vel potius porphyricus)a,um,pc.Cosa de piedra de porfido.S.Thom.Apost.

Porphyrio,onis,G. Aue de pico colorado,y çancas luengas, y tambien coloradas, que beue a bocados.Cree Nebris.ser el Meacalamon, o Calamō. Leuit.11.& Deutero.14. vbi Heb.est Racham.La qual aue los Hebreos apenas saben qual sea. Vide Nebris.3.Quinq.

Porta, tę. La puerta y entrada de lugar cercado, o cerrado.+Loqui in porta,idest,in iudicio & senatu,vel in loco iudicij. Porta enim in B. significat locum ante portam,vbi erant iudicia & fora,cōuenientemque populum iudices iudicabāt. Psal. 126. Cum loquitur in &c. ✠ Tr.fa ces Augustæ montium dicuntur portæ. Iudicum 16. Portas mortis vocat Iob viscera terræ.c.38. Vide Mors. ✠ Inde portarius, rij. El portero que guarda las puertas.4.Reg.7.

Portendo, dis, di. Significar, o pronosticar alguna cosa futura.Inde portentum, ti. Cosa significatiua de futuro, y communmente de mal.Deuteronom.13.

Porticus,cus,f.pc. Portal con techumbre,hecho para apartarse de la lluuia y passearse. 3.Reg.6.

Portitor,pc.oris,pp.Prop. el que pide el barcage,o el portero.Menos prop.el que trae,o lleua.Yansi se sigue que portitor luminis,está por Portador. In festo S. Agathæ. ✠ secundum Nebris. aunque Hierony.in Epistola ad Castrutium,dixo en buē Latin Portitor litterarum.

Porto,tas.Lleuar,o traer con el cuerpo,o cō el animo,ansi en buenas obras,como en malas cosas.B. Item traer y lleuar en naos, o en bestias.Portare iniquitatem suam,est dare pœnas propter iniquitatem suam.Ezech.44.Vide iniquitas.

✠Portorium,rij.(quod & Naulum dicitur.)El flete y barcage. Theodoretus Ionę 1. Item el portazgo,o pontazgo: que es el derecho que se paga en el puerto,y puente.

Portus,tus,m.El puerto de marineros. Acto.27.Tr. el lugar seguro, y adonde nos acogemos y tenemos refugio en las aduersidades.

Posco,scis,poposci.Demandar lo justo.Ioan.11.Itē prouocar o desafiar.

Posibilitas, atis. El poder,y facultad de cada vno. Nehem.5.✠ Vocablo no tan Latino, quanto vsado de Philosophos,y Theologos.

Posideo,des,pc.possedi,pp.posseer.B. ✠ Actorum 1.possedit agrum,pro posidere fecit agrum,positum Hebraico more.✠ Inde possessio,onis.La possession.Y tambien lo que se possee.✠Et possessiuncula,æ,diminut.1.Prolog.B.

Post,præp.& aduerb.Despues.B.✠Origines regula est, quod vbicunque in B.dicitur post me,in bono dicitur:vt cū Christus dicit Petro, & Andreæ: Venite post me; & rursus Petro: Vade post me Satana(bonum.n.est ire post Dominum)Contrarium autem, cum quis reijcit sermones Domini post se, vel vadit post concupiscentias suas. Post, algun. signific. In: vt Post tres dies resurgam, & Matth.26.Post triduum reædificare,&c.

Postea, coniunctio. Despues.Posteaquam.Despues que.B.

Postera,ræ. Posticus secundum Nebriss. El postigo. S.Agathæ. Inde posterula,læ, pc. postiguillo, o puertezilla.S.Michaelis.

Posterus, a, um,pc.Cosa siguiente despues de otra: vt Postera dies. El dia siguiente. Act. 10. posteri,orum,pl. Los decendientes en linage. Posteritas,atis.La generacion venidera. B. Hieronymus Chromatio.

Posterior,oris.Postrero entre dos:vt posterior.Epi. ad Corinthios secunda. Y dizese mas elegantemente.

Posthac,aduerb.temporis.De aqui adelante.B.

Posthumus, mi, pc. El que nace despues de muerto el padre.Ex post, & Humus componitur. Quasi posthumatum.i.sepultum patrem natus. Hieron. ad Gerontiam.

Posticum,ci,n.& posticus,cus,pp. El postigo de detras de casa.Daniel.13.

Postis,stis,m. La puerta para cerrar, y el bastidor de la puerta.Exod.12.

Postliminiū, nij,n.El derecho de recobrar nuestras cosas perdidas en guerra, o fuera della: o el ser buelta la persona a su tierra y libertad, despues del destierro y cautiuerio.Alg.significa qualquiera buelta.Prolog.Iosue.Hieron.Gaudentio.

✠Postmodum,pc. (quod & postmodo dicitur) Idē quod postea.Despues.S.Anselmi.

Postridiè aduerb.temporis.Vn dia despues,o el dia siguiente: quasi postrero die. Lo que dezimos Mañana: como pridie, ayer. S.Priscæ,& Lactan. lib.5.

Postulo,las,pc.Demandar como en juyzio. B.

Postens,tis,om.El que puede cō riquezas,o fuerças, o señorio. Hallase nōbre, y participio de posū. B. ✠

B. ✠ Actorum 8.substant. ponitur pro præfecto, & primate.

Potentatus,tus.Potencia,o señorio.Psal.19.

Potior,tiris,q.Alcãçar,y gozar lo desseado. ✠ Vnas vezes se junta con genitiuo, otras con ablatiuo: vt Potiri regni,& potiri regno.Alg.signifi.fruor. Genes.19.

Potior,& potius,genitiuo potioris.Cosa mejor.Potissimus,a,um,superlat.idem quod optimus. Eccli.20.

✠ Potis,& pote,adiectiuum potior,potissimus. Poderoso,y poderosissimo. Prudentius in Pyrchomanthia.

Potissimùm,aduerb. Mayormente,o antes este que estotro.Ios.24.

Poto, tas, taui, potatum, & potum.Beuer.Y dar de beuer a otro.B.

Potus,tus,& potio,onis.La beuida. Gen. 26.

✠ Possum,potes,potui.Poder.Algun.signific.valere & bene habere.Posse,pro velle frequens in B.

✠ Posthabeo,es. Posponer. Gregor. Nissen.de sancto baptismo.

P ante R

✠ PRæbibo,bis. Beuer antes : vt prębibere venenum.Hieron.Pammach.& Oceano.

Prandeo,des,prandi,vel pransus,sum.Comer al medio dia:que el vulgo llama yantar.Prandium,dij. La tal comida.B.

Prasinus, a, um, pc. G. Cosa verde. Inde prasius,sij. Vna piedra preciosa verde. Et prasis, G. Barro verde,segun Rod.S.Ioan.Papæ.

Pratum, ti. (q. d. Sine cura paratum) El prado, de donde sacan yerua.Item prata olim, quæ nunc vitidaria.B.

Prauicordius, dij (non prauicors, dis,contra Rod.) de quo Eccli.3. Cosa de peruerso coraçõ,vbi pro prauicordius N.T.habet Cor prauum.

Prauus,a,um. Cosa torcida de lo derecho.De manera que prauus,& Rectus, son contrarios. Et prauitas, atis. La tal torcedura. ✠ Hieronym. Exuperantio, dixit: Camelorum prauitates: por ser torcidos,y corcouados. ✠ Tr.prauus,cosa mala y viciosa.B.

præ,præpositio ablatiui.Ante, delante: vt præ oculis.Alg.se toma por ob, vel propter. Por vt, Præ multitudine numerari non potest. Item præter, Alg.importa respecto y comparacion. En cõposicion signific. Ante, vel prius. Alg.Super,valde, vel mirum in modum, vel supra modum. Ante tempus, seu præter morem aliorum. Otras vezes se pone sin para q̃,vt pręcingo, que es lo mesmo que cingo. B.

Præacutus,a,um,Cosa muy aguda y sotil.Sanctę Catherinæ.

Prębeo,bes,bui,bitum.Dar.B.

Præbenda, dę. La prebenda, y racion. Bernard. in Ser.omnium Sanctorum.Dei præbenda viuimus.

Præhibitio,onis.La obra de dar.2.Mach.4.

Præcatio,precatus,precatorius.Vide Precor.

Præcaueo, ues, pc. precaui.Guardarse antes.Genesis 6.

Pręcedo,dis,ssi,ssum.Andar delante.Luc.1.

Præcello,llis,llui.pręcelsum.Sobrepujar.Roman.3. Inde precelsus,a, um. Cosa sobrepujante y alta. In Natiuit.B.Mariæ.

Pręceps,pitis,pc, om. El lugar alto, y arriscado, de donde facilmente vno se puede despeñar.Item el que se despeña de alto lugar. Tiene este nombre varios vsos en la oracion.Michæ.1.& Matth.8.

Præceptor,toris.El maestro que enseña.B. Præceptum, ti. El mandamiento, y tambien la doctrina del maestro.B.

Præcido,dis,cidi,cisum,pp. Cortar antes.1. Regum 14.

Præcingo,gis,xi, ctum.Ceñir:vt Pręcinctus gladio. Item apercebirse a si,o a otro para alguna cosa:vt Pręcingo me arripiendo itineri. B.

Præcino,nis,nui,pc. pręcentum. Cantar antes.Exo. 15.

Pręcipio, pis, pc. pręcepi, præceptum. Mandar. B. Act.5.Precipiendo,præcipimus. Hebraismus est, pro Etiam atque etiam præcipimus.

Pręcipito,tas,pc. Derribar,o despeñar. Et præcipitium,tij,n.Despeñadero.B.

Præcipuus,a,um.Cosa señalada y principal. Deuteron.12.

Pretium, tij. El precio. Inde prætiosus, a,um. Cosa de precio , y valor.B. ✠ Y tambien lo que es tenido en mucho. Como charus. Luc. 7. dicitur famulus Centurioni pretiosus, pro charus,vel in pretio habitus . Porque pretiosus solum pertinet ad rem, ad personam autem,non nisi per metaphoram. Charus ad vtrumque. ✠ Pretia salis. 1.Machabæor. 10. La pension de la sal. Sic enim habet N. T. Salis pensiones. Escriuese pretium con t.

Præclarus,a,um. Cosa muy esclarecida y luzida. Ps. 15.

Pręcludo,di,si,sum.Cerrar en antes.S.Francisci.

Præclo,is,pelear fuertemente y vencer peleando.In traslatio.S.Iacobi.

Præco,onis.El pregonero.Tr.el predicador,y el alabador.Inde præconium, nij. El pregon ,la predicacion,y la alabãça.Prol.Iudith, & Sancti Dominici.Et pręconius,a,um.Cosa del pregonero.SS. Processi,& Martiniani.

Præcoquus,a,um,siue præcoquis,que,pc.Cosa temprana,contrario de serotinus.Mich.7.

Precor, caris, catus. Rogar, o suplicar. Act. 8.Inde precatio,onis, & precatus,tus.El ruego y suplicacion.3.Machab.2.Hym. Deus tuorum. Et precatorius,a,um. Cosa de suplicacion: vt Præcatoriæ litterę.Bernard.Epist.56.

Præcordia, orum,pl. Las telas del coraçõ,o qualesquier lugares y cosas interiores cercanas al coraçon.B.

Præcox,cocis,pc.om. Cosa temprana antes que las

otras cosas:vt Pręcox ficus.Tr.se dize Præcox ingenium.Eccles.51.
Præcurro,rris.Correr delante.Ioan.20.
Prædestino,nas,pc.Deputar,ordenar,o deliberar antes.1. Prolog. B. Inde prædestinatio, onis. La tal deliberacion. Roman. 1. vbi pro predestinatus, verti solet iuxta Græca.Declaratus,demõstratus, definitus.De diuina prædestinatione, vide Theologos.
Prædico,cas,pc.predicar,y alabar.Marci vlt. ✠ prædicare pro prædicere vsus est Tertullia. libro de fuga.
Prædico,cis,pp.xi,ctum. Dezir de antes.Galat.5.
✠Prædicator, oris. El predicador. Prædicatores se llaman los Dominicanos (como los Frãciscanos Minores)y su Orden. Ordo fratrum Prædicatorum. El qual titulo les quedó de vn sobrescrito que el Papa escriuio sobre acuerdo de Santo Domingo,y a sus cõpañeros, como yo lo trato mas largo en la vida que tẽgo escrita de S. Domingo de Guzman Patriarcha de la Orden de los prędicadores incomparable.
Prędítus,a,um,pc. Es participio sin origẽ de verbo que tiene varias significaciones, que se conoceran por el ablatiuo de la cosa significada que tiene despues de si. Y ansi vnas vezes se toma en buena parte: vt Prędítus virtute, &c. Dotado y adornado de virtud,&c. Otras en mala:vt Prędítus malis moribus, &c. Contaminado, y afeado, &c.Ecclesias.44.
Prædiues,pp.tis,pc.com.vel om.Cosa muy rica.Sãcti Michaelis.
Prædium,dij. La heredad de bienes rayzes. B. Inde prædiolum,li,diminut.Sanctę Agnetis,& Sanctæ Eulalię.
Prædo,donis,pp.El robador,o ladron.Iob.12.
Prędor,aris,atus.Robar,o hurtar.Esai.24.
Præemineo,nes,pc. Ser preeminente,o sobrepujar. Gregor.in homil.
Præeo,is,iui,itum,pc.in supino.Preceder yendo delante.Luc.1.
Pręcio,cis,pc.eci, perfectum. Anteponer,sobreponer, o hazer alguno sobre estante, a obreros. Genes.41.
Præfectus,ti. El perfecto, y antepuesto en algun oficio,o gouierno. Inde prefectura,ræ. El oficio,o dignidad del prefecto. 3. Machab. 4. Hieronym. Lætę.
Præfinitus,a,um.Cosa antes determinada. Et præfinitio,onis.La tal determinacion.B.
Præfero,fers,prætuli,pc. prælatum. Anteponer. Sapien.2.
Prefiguro,ras,pp.Figurar, o debuxar antes.Prolog. Ionæ.Hinc præfiguratio,onis.1.Prol.B.
Præfoco,as,pp.aui,a.Ahogar antes. Sanctę Agnetis.
Prefor,aris,atus.Hablar antes.Daniel.5.Inde præfatus,a,um.Cosa antes dicha.Sancti Anastasij.
Pręfatio,onis,& pręfaciuncula,æ,diminut.a præfor. Habla,y hablilla que se haze antes.Ansi se llama el Prologo del libro,porque se dan alli auisos antes de la obra.Prolog.Euangeliorum.Præfatio se dize en la Missa segun el Rational, porque antes del Canõ,y del sacrificio se hablã loores diuinos.
Pręgnans,antis.Cosa preñada.4.Reg.15.
Pręgredior,eris,gressus.Andar delante.Marc.2.
Pręlatio,is,ieci,iactum.Echar antes alguna cosa.August.in sermo.7.fratrum.
Præiudicium,cij.La sentencia primero dada.✠Leo in sermo. Passionis. Basil. Epist.1.✠Suelese tomar tambien por daño y agrauio.1.Timot.5.
Præiudico,cas,pc. Iuzgar antes de tiempo.Item empecer.Hieron.Non præiudicat religioni.
Pręlibo,bas,pp. Por gustar,o tocar antes.Sancti Anastasij.
Prælior,aris,atus,& antiquitus prælio,as.Pelear. Inde prælium,li.La pelea,o batalla.B.
✠Prælудo,dis, pp. Hazer leuada en el juego,o tocar poco antes el instrumento poco,y finalmente hazer la salua al exercicio que se ha de hazer. In Visitatione B.Marię.Hinc pręludiũ dij.Aquel floreo,leuada,y ensayo.
Pręlum,ii,n.La prẽsa,o husillo,o biga de lagar.Prolog.Prouerb. Cyprian. de Sacrament. dom. Calicis. Item la Emprenta de los Impressores de libros.
Præmeditor,taris,tatus.Pensar antes.Luc.21.
Præministro,stras.Ministrar antes,o mas. Sãctorum Vincentij,& Anastasij.
Pręmium,mij.El galardon de la buena obra, y castigo de la mala.B.En los juegos y desafios. Pręmia se dizen las joyas y posturas.
Pręmo,mis,ssi,ssum.Cargar,o apretar. Prouerb.30.
Pręmotus, a, um. Cosa antes mouida. Sancti Anastasij.
Prendo,dis,prender,o asir.Ioan.21.✠ Ambros.lib. de Tobia dicit,Arbores prendere,prender.
Prænestinus,a,um,pp.Cosa dePelestrina,ciudad cerca de Roma.S.Agapiti.
Prænoto,tas,pc.Notar antes,o intitular. Hest.10.
Pręnuntio,as.Traer nueuas antes. Hinc pręnuntius, & pręnuntiator.El que antes anuncia.Sic Ambrosius vocat Ioan.Baptist. Christi pręnuntium, homi.in Luc.1.✠Hieronym.Oceano dicit, Famam pręnuntiam.✠ Et Augustin. dicit,quod Isaias sit Euangelicus pręnunciator.
Pręocupo,pas,pc.preuenir,ante ocupar.Psal.94.
Præparo,ras,pc.Aparejar antes.Gen.41.
Prępedio, dis, pc. diui. Impedir antes, o impedir. Orig.in homil.
Prępono, nis. Anteponer, o preferir por eleccion vna cosa a otra.Item poner primero.Exod.1.
✠Pręposítio,onis.Vna de las ocho partes de la oracion.Hęc in B.subaudiri solet,sicut & relatiuum, & verbum substantiuum:vt Genes. 3. puluis es.i. ex puluere es,& Esai.26.Elongasti omnes terminos terrę.i.vsq; ad omnes.& Psal.2.Et possessionem tuã terminos terrę.i.vsque ad terminos. Et Marci 4.Via maris,pro iuxta viam maris.Hoc est quod Augustinus dicit:Sæpe Hebræi nominibus locorum non ponunt pręposítionẽ,sicut & Virg. dixit,

dixit: Accefsiftis fcopulos, pro ad fcopulos.

Præpofterus,a,um,pc. Cofa traftocada en orden: vt Prepoftera vulgi iudicia, & prepoftera libido. Hieron: in homil. Matth. 1.

✠Præproperus,a, um, pc. Cofa muy preffurofa, y ahincada: vt Sermo præproperus. Hieronymus Chromatio.

Præpotens,pc.tis,com. Cofa muy poderofa. Hymn. O nimix fælix.

Præputium,tij. El capullo del miembro del hōbre, que cortan y retajan los Iudios y Moros, que fe circuncidan. Algun. San Pablo, ✠ (Como llama Circuncifio a los Iudios) llama ✠ Preputium a los Gentiles, por no fer circuncidados: ✠ vt Ephef. 2. Qui dicebatur præputium, ideft, præputiati. Ierem. 9. Præputium habentes, vel incircuncifi, dicuntur trāgreffores legis, per fynecdochē. ✠Item la yema de la planta nueua. ✠ Leuitic. 19. per præputia arborum, intelliguntur fructus trium primorum annorum qui ex arboribus decerpti, abijciendi erant, velut hominis preputiū excifum. Rob.

Præripio,is,pc. Arrebatar antes. Genef. 30.

Prerogo,gas,pc. preferir enfalçar. Item pagar antes del plazo.

Prerogatiua, e, & prerogatiuum, ui. Grande excelencia y ventaja, por donde alguno es preferido a otro, o lo merece fer. Bernard. in Epiftol. 174.

Preruptus,a,um. Alto defpeñadero: vt Prerupta faxa. Llamanfe anfi fegun Budeo, las rocas y peñas que no eftan acoftadas, para que paffo a paffo fe pueda defcender por ellas, fino que hazen venir abaxo defpeñandofe. 1. Reg. 14.

Prefagio,gis, iui, itum,pp. Adeuinar por inftincto. Inde prefagium, gi. La tal adeuinacion. Genefis 41. & 2. Prolog. B. ✠Hinc prefagatus,a,um. Cofa prophetizada: vt Scala a Iacob prefagata, ideft, prophetata. Hieronym. ad Ruffinum Tr. vsò defta diction.

Prefagus,a,um,pp. Cofa que antes fiente, y adeuina lo futuro. Hym. Antra deferti.

Presbyter, teri, pc. G. Latinè dicitur Senior. Anciano, viejo. B. Dizenfe agora los Sacerdotes Presbyteros, o mas viejos (fegun San Yfidoro) no en edad, fino en honra y dignidad. Que fea nombre de dignidad. 21. diftin. Cleros. ✠porque (como dize vn Scholio de Hieronymo ad Oceanum) entre los antiguos era tanta la reuerencia que fe hazian a los ancianos, y viejos, que vinieron a dar efte nombre por via de reuerencia. ✠ En otro tiempo (como fe faca de la B. y de Santo Thomas) Epifcopi, & presbyteri no fe diferēciauan en los nombres. Porque los Obifpos fe llamauā tambien presbyteros, vt eft videre apud Hieronym. multis in locis, & Ioann. Gagneium. Actor. 20. Aunque en la dignidad, y grado fiempre huuo diferencia. ✠En muchos lugares que el nueftro Interprete vertit Senior, pro presbyter, refragatur Valla, Actorum. 20. & 22. pro Maiores natu. Erafmus ducit relinquendam Grecam vocem presbyteros, que ibi potius honorem iudicat, quam etatem. ✠Presbytere vocantur Matrone quedam vidue, diftinctio. 32. can. Mulieres. No porque fueffen ordenadas, fino porque eran ancianas. Las quales quiça eran elegidas de los Griegos para tener algū cargo, y cuydado de las cofas de la Iglefia. Vide Dominicum. Soto in 4. Senten. diftinctio. 25. queftio. 1. artic. 2. De Presbytero vide etiam Sacerdos.

✠Presbyterium, rij. Dignidad y orden de presbytero. Hieronymus Pammachio. In 1. Timoth. 4. per manum presbyteri, ideft, cœtus presbyterorum.

Prefcio,fcis. Saber antes de tiempo. 4. Reg. 19.

✠Prefcius, a, um. Cofa fabidora de antes: vt Deus eft prefcius futurorum. Hieronym. Marcelle. Auguftin. Ciuitat. lib. 5.

Prefcribo,bis. Efcriuir antes, o primero. Itē intitular. Item mudar, determinar, poner ley. Item poner termino, y limitar. Significat & alia. Aug. in fermo. Inde prefcriptio, onis. Prefcription, titulo. Hieron.

Prefcriptus,a,um. Cofa antefcripta. in Epiftol. Iude aliud videtur fignificare.

Prefepe,pis,pp. & prefepium,pij,n. & præfepia,e,f. El eftablo, y caualleriza. Item la pefebra en que dan a los animales de comer dentro del mefmo eftablo. Item præfepia llamò Nonio qualefquier lugares cerrados y feguros. Iob. 6.

✠Prefentia,æ. La prefencia del que eftá prefente.

✠Preftringo,gis,xi, ctum. Apretar, o atar antes. Itē deflumbrar, y efcurecer: vt Preftringere vifum. Item embotar: vt Preft. aciem ferri. Item tocar breuemēte, y en pocas palabras la cofa. Item raer y tocar de paffada: vt Mollis vētus folia preftrinxit. Hieron. in vita Pauli Eremit.

✠Preftitiuo,tis. Eftablecer, o feñalar y determinar de antes: vt Preftituta tempora. Leo in fermo. Afcenfionis.

✠Preftigie,arum. Encantamientos, o embaymientos, embeuecimientos y juegos de paffa paffa, pero tambien fe toma por qualquier embufte de engaño. Hierony. in Pelagianos. Idem dixit preftigium, n. f.

✠Preftigiator,oris. Qui exercet preftigios. Chryfo. in Pfal. 8.

Prefertim,aduerb. Mayormente, y Principalmente. Prolog. ad Roman.

Prefes, fidis, pc. El que tiene en la prouincia el imperio y mando defpues del Principe, como Gouernador, Afsiftente, Virrey, Adelantado. Matth. 10. Pero generalmente fe toma tambien por el Dios, principe, o magiftrado, que defiende, y am para a alguna cofa. Vide Nebriff. Lexic. Iuris. ✠ El qual tambien in Hiftoria Hifpanica, dize quòd hoc nomen varijs aliquando accomodatur officijs. Porque Præfes fe llama el Alcayde, el Capitā de guarnicion, y el Corregidor.

Prefideo, des, pc. prefidir, o tener aquel mando y feño-

señorio.2.Paralip.19.
Præsidium,dij,n.Guarnicion de gente con su Capitan. Item la fuerça, o fortaleza,y castillo.Actorũ 28.
Pręsigno,nas.Señalar antes. In officio Euangelistarum.
Pręstabilis,le,pc.Cosa de grande excelencia.Ioel.2. Aunque aqui segun lo Hebreo parece significar otra cosa.Consule commentaria,& Rob.
Præstatio,onis:de quo.1.Machab.10. El tributo.
Pręstimonium,nij. Prestamo. In Concil.Tridentin.
Pręstolor,aris,pp. Esperar lo que ha de venir.Exod. 18.Las etymologias de Rod.son ridiculas.
Præsul, sulis, pc. Era el principal de los sacerdotes Salios de Mars. Pero agora significa qualquier prelado.S.Martini.
Pręsum,pręes,præst.Presidir, o ser en gouierno sobre otros.Rom.12.
Pręsento, tas. Ofrecer, y dar alguna cosa presente. In pręsentatione B.Mariæ.
Pręsumo,mis,psi, ptum. Tomar antes.✠.1.Corint. 11.Cœnam præsumit,&c. pro occupat,vel anticipat,ideſt,ante manducat quam veniat in Ecclesiã. ✠Item presumir,y atreuerse.B.
Pręssura, æ: de premo. Angustia, congoxa, ansia. Hymno.Vrbs beata,& Sancti Vincen.Marty.
✠Præsto,aduerb.loci, vel nomẽ indeclin.Cosa presente,y eficaz,y que està a punto.Algun.significa socorrer,y ayudar.Otras venir,o aparecer. Iuntase a solo este verbo substantiuo Sum, y nunca a Adsum.Hieronym.Pammac. Pręsto sunt litteræ. De præsto etiam. Actor.24.
✠Presto,pręstas,stiti,stitum,& statũ.Varia signific. Algun.tener excelencia,y ventaja en algo. Item dar,vt vitam pręsta puram. Hym.Aue maristella. Cætera vide in Calep.
Pretendo,dis,di,entum.Poner algo delante:vt Prętendunt velum faciei.Hest.8.
Pręter, Es preposicion que vnas vezes se halla en composicion,y otras fuera.Fuera de composiciõ es exceptiua,y significa sacando:y juntase con accusatiuo.Algun.significa Vltra. Otras ante.Otras sine acusatiuo.Algun. Es aduerb. segun Budeo,y tomase por pręterquam.B.
Pretereo, is, iui, itum, q. Traspassar, passar allende. Signific.& alia.Luc.11.
Pręterfluo,is,xi,xum. Correr lo liquido por alguna parte, passar corriendo: ✠ vt Tagus pręterfluit Norbam Cęsaream (quę vulgo Alcantara) & vrbes alias non paucas. Hieronym. in Epitaph.Nepotian.Et Sancti Blasij.
Prætergredior,deris,pc. Passar cerca,o allende.Ios. 18.& B.
Prętermitto,tis.Dexar. Iob 3.
Pręterquam.Sino que.particula exceptiua.Galat.1.
Prætexto, xis, xui, xtum. Texer antes, o delante. Tomase por encubrir, y traer causas, y razones de vna cosa no verdadera, o colorar, vt Prætexere culpam nomine coniugij. ✠ Theophilact. Matthæ. 23. Inde prætextus, tus. ✠ Y ansi dezimos, Sub prętextu, ideſt, so especie, so color. Iob.36.Hieronym.Nepotian.Sub prætextu eleemosynę.
Prætor,oris.El Corregidor, o Alcalde,o Iuez.Y generalmẽte se llama Pretor qualquier magistrado a quien obedecia el exercito, como era el general del campo.Despues se llamò Prętor Vrbanus, el que en la ciudad daua leyes de viuir.La dignidad de Prætor se llamaua Pretura.
Pretorium, rij. La casa en que el pretor, o Capitan moraua. Item Pretorium se llamaua la Audiencia,y casa en que elPretor oye y haze a cada vno justicia.Y ansi se toma en el Euangelio.Marc.15. & B.✠Item qualquier casa, y palacio ricamente labrado:como las casas de los grandes. Hierony. lib.2.in Iouinian.ironicè vile dolium Diogenis prætorium vocat.
Pretoriolum,li, diminut. de prætorio.Ezechiel.27. Præteriola, hoc eſt, cellaria, secundum Placum. Pero segun los Hebreos diferente es el sentido. Vide Rob.
Præualeo, les, pc. Ser de mayor estima y valor: vt Pretiosa sunt argentum, & aurum: sed præualet aurum.Item ser de mas fuerças,y poder.B.
Præuaricor,pc.aris,atus.Dexar su oficio,o ley.Nume.31. Inde pręuaricatio,præuaricationis.El tal acto.Hebręor.2.Et pręuaricator,oris. Qui præuaricatur.2.Regum 23.Pręuaricatrix,icis.La præuaricadora.Ierem.13.
Pręuenio,pręuenis,pc.Venir antes,anticipar,ganar (como dizen) por la mano.Hester.8.
Præuideo,des,pc. Ver antes, o cõ los ojos,o con el animo.Psalm.38. Inde præuisus, a, um:vt Forma præuisus catuli.Sancti Dominici.
Præuius, a, um. Cosa que va delante. Hymn. Iesu Saluator.
Priapus,pi,pp.Nombre de idolo.3.Regum 15.& 2. Paralipomen.15. In Heb.eſt Mimphleset.Inter. Simulachrum, siue tremor,siue cõcussio.Priapus entre los Gentiles fue el Dios de los huertos, hijo de Bacco y de Venus, suzio, y de gran miembro viril.
Pridem, aduerb. temporis. Dias ha ya. Y tambien quiere dezir poco tiempo ha, o poco antes de agora.Galat.4.
Pridiè, aduerb. temporis. Vn dia antes, o ayer. 2. Machab.vltim.Vide postridie.
Primæ, arum, pl. tantùm. Las primeras partes, o la ventaja y mejoria: vt Petrus inter Apostolos primas tenet. Es el mas auentajado de los Apostoles.✠ Gregor.Nyssen. Sermo.De Ascensione Christi: Deus qui in omnibus primas tenet. ✠ Dezimos en la mesma significacion, Dare,& deferre primas alicui, por darle la ventaja. ✠ Hieronymo in Luciferianos: Muzonio primæ ab omnibus deferuntur.
Primas, atis, pp. El que es principal en la ciudad. Micheæ 5.✠Chrysostom.homil.20.in var.locis. Matthę. Petrus Apostolici chori primas. ✠ Item es vna dignidad Ecclęsiastica llamada primado.✠

El Arçobiſpo de Toledo ſe dize Hiſpaniarum primas. Y el miſmo titulo tiene el Arçobiſpo de Braga en Portugal. Ambos ſon al preſente de nõ bres y de vna profeſsion, ca ſe llaman Bartholomeos, y ſon Dominicanos. ✠ Vnde primitialis, le. Coſa del primado: vt Primitialis dignitas. In bulla Pontificum.

Primatus, tus, m. pp. Primeria en dignidad, principado: vt Qui inter Apoſtolos primatum tenet. Sãcti Iacobi.

Primęus, a, um. Coſa de primera edad, como ſon los moços. S. Lamberti, & S. Nicolai.

Primicerius, rij. El principal, y mas eſtimado notario, o ſecretario mayor del Principe, como ſecũdarius, el ſegundo notario. Sanctorũ Ioan. & Pauli. Nebriſ. dicit, quod Primicerius in militia, es el que tiene el primer lugar en el campo.

Primitiæ, arum, f. pl. La primicia, o los primeros frutos de la heredad ofrecidos a Dios. Exod. cap. 22.

Primiſcrineus, o primiſcrinius, no lo ay que ſea (como pienſa Rod.) vna diccion. En la vida de San Sebaſtian ſe dize: Intra domum primiſcrinij Micoſtrati, ideſt, qui prefectus erat ſcriniorum (que ſõ caxas de libros) Principis, iuxta interpretationem Nebriſ. Pero Hieronym. ad Pammach. dize, que es el tercero deſpues del General, ca el primero es el General, luego el Tribuno, luego el Primicerio, luego el Senado, &c.

Primitiuus, a, um. Coſa primero engendrada. Exod. 13. In 2. Eſd. 10. Primitiua terræ, ſunt primitiæ terræ: quas intelligunt Hebręi, manipulum & duos panes. Rob.

Primitùs, aduerb. pc. primeramente. Origin. in homilia.

Primogenitus, a, um, pc. Coſa primero engendrada. Y nota ſan Hieronymo libro in Heluidium, que primogenitus es el que abre la vulua, antes del qual ninguno es engendrado, y no ſolo el que tiene otro hermano deſpues de ſi. Machab. 1. ✠ Nota ex Rob. 1. Paralipomen. 10. quod in B. primogeniti nomẽ duobus modis accipitur natura, aut dignitate. Y anſi Iohannem dicitur ibi primogenitus Ioſiæ, non natiuitate, ſed dignitate: quia adeptus eſt regnum ante fratrem natu maiorem. In Pſalm. 88. primogenitus dicitur, qui loco primogenitus habendus ſit.

Primores, a, um, pl. tantùm & ſubſtantiuè. Por los q̃ ſon principales. No ſe le halla nominatiuo ſingular, aunque dezimos, huius primoris. Ay tambien primores adiectiuo, que ſignifica las coſas ſummas y vltimas, o poſtreras. Vide Calep. 2. Macha. 6. & Hieronym. in vita Hilar.

Primùm, aduerb. Primeramente. Roman. 1.

Princeps, pis, pc. in obl. com. Por el Rey, o Principe, o perſona principal. Matth. 10.

Principor, pc. aris, atus. Enſeñorear. Marc. 10. & Gregor. in homil. 20.

Principium, pij. El comienço de la coſa. Geneſ. 1.

Prinus, ni, f. G. Lat. Ilex. Y en Romance carraſca, o enzina. Y dizeſe del verbo Griego, Prio vel Prino, ideſt. Seco, Daniel. 13. vbi corruptè legebatur pruno, pro prino. Aludiendo Daniel a eſta deriuacion, dixo luego, Secet te medium.

Priſcus, a, um. Coſa antigua de otro ſiglo. Prolog. Regum.

Priſtinus, a, um, pc. Coſa de pocos dias paſſados. Y tambien de muchos tiempos, ſi ſe habla de coſas que no ſe enuejecen. B. Priſtinum, proprius ſolet vſurpare Tertulianus.

✠ Priuatus, a, um. Coſa particular. Cuyo contrario es publicus: vt Priuata lectione cõtenti, ne libros efferatis in publicum. Prolog. Eſdrę. Hieronym. Apolog. Ruff.

✠ Prioro, ras. Por hazer, o elegir prior a alguno. V ſolo ſan Bernard. Epiſt. 270. paſsiuè, diziẽdo de vno. Priorabitur, ideſt, fiet, ſeu eligetur prior. Barbarum videtur.

✠ Primogenitura, æ. La primogenitura ſiempre fue hõroſa entre los Hebreos. Et nota, quod habebat duo, ſcilicet, dignitatem, portionem duplicẽ. Solo quanto a eſto vltimo accepiſſe legitur Ioſeph. primogen. Rubem. In Geneſ. 25. primogenitura Eſau fuit (vt aiũt Hebręi) ſucceſsio in dignitate, principatu, & honore patris: & quod authoritatem haberet in minores. Alij exiſtimant accepiſſe primogenitum ex bonis paternis duas portiones, ſacerdotium & regnum.

Priuignus, ni, pp. El entenado, o (como en algunas tierras de Eſpaña dizẽ) alnado, y andado. Platina in vita Sancti Petri, & Hieron. ad Furiam.

Priuilegium, gij, n. El priuilegio dado a vno. Sancti Ioan. Eſt priuilegium lex priuatis facta, ſiue ad priuatos homines, ſinguloſque pertinens.

Priuo, uas. Deſpriuar, y deſpojar a otro de alguna coſa. Geneſ. 30.

Priuùs, aduerb. Antè, mas preſto. Priuſquam, coniunctio. Antes que. B.

Pro, prepoſicion de ablatiuo, tiene varios vſos en la oracion. Porque vnas vezes ſignifica Ante. Otras In. Otras Iuxta, vel ſecundum. Otras Cauſa, ſiue propter. Otras Loco. Otras ſe pone pro Authoritate. Otras pro Defenſione. Otras pro Tanquam, ſiue perinde ac ſi. ✠ Pro, pro De. 2. Corint. 7. Multum mihi gloriatio, pro vobis, pro de vobis, & 2. Corinth. 12. Pro me nihil, ideſt, de me nihil. ✠ Es tambien interiectio admirantis. B.

Proaulum, li, n. dize Rod. ſer morada cerca de quatro portales. S. Thomę.

Proauus, ui, pc. El biſabuelo, padre del aguelo. Et proauia (de qua Hieronymo Demetriadi) La biſaguela. Y es proauus padre del aguelo, ora ſea de parte del padre, ora de la madre. Prolog. Sophoniæ, & Bernard. Epiſtol. 174.

Probatica, cę, f. pc. G. Lat. Forum ouium. Era vn corral en Ieruſalem, a do ſe cree que encerrauan las ouejas para ſacrificar. Porque probaton, G. es oueja. Y probatica, es ſubſtant. hecho deſte adiectiuo, probaticus, a, um. Iũto a eſte corral eſtaua vna alberca de agua llouediza, o piſcina, do

bañauan

bañauan las ouejas para viuir limpias. Y ansi Probatica no es adiectiuo de Piscina, sino (como está dicho) substantiuo. Pues Ioan. 5. se deue leer. Est autem Hierosolymis in probatica (vel iuxta, aut supra probaticam) piscina, &c. Está vna alberca junto a la probatica.

✠ Probamentum, ti, & probatio, onis. Actus probandi. Chrys. lib. 1. de compunc. cordis.

Problema, pp. tis, pc. & Problematum, ti, pc. 11. G. Question, o cosa propuesta preguntando. Iudic. 14. vbi N.T. habet Aenigma.

Probo, bas. Prouar, o experimentar. Item aprouar. B. ✠ Hieron. Nepot. Tunc hæc probabuntur. i. approbabantur.

Probrũ, bri, n. Stupro, adulterio, maldad. Item denuesto, vituperio, injuria, que suelen venir por causa de maldad. Greg. in hom.

✠ Probrosus, a, um. Quod probro, vel probris plenum est. Hieron. Asellę. Idem Pammachio.

Probus, ba, bum. Cosa buena. Tertul. lib. 4. contra Marcionem, & Hieronym. Lætæ. Dictum quasi prohibitus, quod se a delinquendo prohibeat. Prop. se dize de los hombres. Tr. de otras cosas. ✠ vt Probras ætas, & eruditio, & Probũ aurum. Basilius in Esaiam. ✠ Sus contrarios, Improbus, Reprobus.

Procax, acis, pp. in obl. om. Cosa desuergonçada, y pedigueña. Itẽ cosa destruydora. Inde Procacior, & procacissimus. Inde etiam Procaciter, aduerb. desuergonçada, è importunamente. Prouerb. 20. Hier. Augustino.

Procedo, dis, pp. Yr adelante, o proceder. Numer. 1.

Procella, æ. Gran tempestad de viento, y grande lluuia, y que dura poco, y antes en la mar que en la tierra. Iob 28. Inde procellosissimus, a, um. Et Procellosissimè, aduerbium. Augustin, in homilia.

Procerus, a, um, pp. Cosa alta, o luenga en su especie. Num. 13. Inde Proceritas, tatis, f. pc. in recto. La tal alta estatura. Dan. 4.

Proceres, rum, pc. pl. tantum. Los principales del pueblo. Num. 16.

Procido, dis, pc. procidi, procasum. Caer, y echarse a los pies, inclinarse mucho. Matth. 18. & B.

Procinctus, ctus, m. Apercebimiento para la guerra, y para pelear. Algunos lo estienden al estar a punto en otras cosas. Prol. Eccl. Hieron. Iuliano lo toma por el punto de la partida.

Procliuis, ue, pp. Inclinado, o acostado, como son las laderas de cerros, y sierras. Tr. se dize prop. en los males, conuiene a saber, de aquellos que son inclinados a algun vicio. Procliuè se dize tambien lo que es facil de hazer: vt Improcliui erat Iesu excitare omnes mortuos Prouerbiorum 29.

✠ Procliuitas, pc. atis. La tal inclinacion natural a alguna cosa en especial mala, que en la inclinacion a lo bueno. Prop. dicitur facilitas. Chrys. in Psalm. 6.

Proconnesus, si. Es vna de las islas Sporadas en el Propõtis, en que auia mucho marmol Cizico. In de Proconnesus, a, um: vt Metallum Procõnesum (non proconnissum) SS. Coronatorum.

Proconsul, lis, m. pc. in obl. El gouernador embiado a alguna Prouincia, con poder y vezes de consul. Act. 30. Inde Proconsularis, re; vt Dignitas Proc. Hieron. Epit. Pammachij.

Procreo, as, pc. Engendrar, y auer hijos. Genes. 6.

✠ Procrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia. Hinc Procrastinatio, onis. La tal dilaciõ. Greg. Nissen. Ser. Paschæ.

✠ Procus, ci. El que demãda muger para casar con ella. Hier. Gerontię.

✠ Procul, aduerb. De lexos. Genes. 21. Alg. fig. cerca de algun lugar. Otras. fig. aliunde. Es tambien Procul alg. preposiciõ de abl. vt Procul dubio. i. certè Procul vero. i. a veritate abhorrens.

✠ Proculdubio, aduerb. Sin duda ninguna. Bernar. in Epist. 113.

Procumbo, bis. Echarse pecho por tierra, abaxarse, inclinarse Marc. 1.

Procuro, ras, pp. Procurar negocios, y tener la administracion de algunas cosas. Luc. 3. Item sustentar, curar, y ayudar. Inde procurator, oris. B. Qui res alienas administrat. B.

Prodeo, dis, diui, ditum: ex Pro, & Eo. q. Yr a fuera, o salir a plaça. Psalm. 16.

Prodigalitas, pc. atis. Desperdiciamiento de hazienda, y gastos demasiados. Es vicio contrario a la auaricia (vicio de escatimados, y apretados) y tambien a la liberalidad. S. Francisci.

Prodigo, gis, pc. prodegi, pp. t. Gastar demasiado, y prodigamente. Ambr. in homil. & Hieronym. Sabiniano.

Prodigè, aduerb. Prodigamente. August. in homilia.

Prodigus, gi, pc. Prodigo, gastador, y derramador en gastos. Ansi llaman la del Euangelio.

Prodigium, gi, n. Monstruo, o milagro, que significa alguna cosa futura, y ordinariamente algun mal. Psal. 70. Prodigium (N.T. Portẽtum) factus sum multis, &c. q. d. Muchos se espantan de verme desamparado, auiendo yo siempre puesto en ti toda mi esperança.

Prodo, dis, didi. Echar a lexos, y desamparar. Item demonstrar, manifestar. Item dilatar. Item dar, entregar, y hazer traycion. Inde Proditor, oris. Signifi. & alia. En el Hymn. Magnæ Deus potentiæ, se toma Proditus, por cosa manifestada. Hieron. in Catal.

Produco, cis. Lleuar lexos guiando estender en luengo. Genes. 1. Inde Productilis, le, pc. Metal estendido con el martillo. Exod. 25.

Profano, nas. Deputar y aplicar a vsos profanos la cosa sagrada. Psalm. 88. Inde profanatio, onis. 3. Machab. 2.

Profanus, a, um. Cosa irreligiosa, y no sagrada: cuyo contrario es Sacrum, & Religiosum. Algun. se toma por malo, è impio. Item por cosa que siendo sagrada, se depute a vsos humanos. Profanos

nos se llamauã tambien los no consagrados, y ordenados que son los seglares. Item los indoctos. Esai.65.En la historia de S. Antonio de Padua se toma por Moro.

Profectò, aduerb. Ciertamente. Lucæ 11. Es de confirmar. Y muchas vezes se aplica a las respuestas.

Profero,profers,pc. Sacar a fuera, manifestar, pronunciar. 4. Regum 10.

Profestus,a,um.Cosa de no fiesta: vt, Dies profesti. Dias de trabajar.

Proficio,proficis, pc. Aprouechar, hazerse prouecho.Digo medrar en alguna cosa: vt Audiendo, & legendo magis proficimus. Exod. 41. Algun. sign. prodesse. Hazer prouecho. Hinc profectus, tus.

Proficiscor, ceris, profectus. Yr y venir camino, y partirse, Eccles.28. Inde profectus, a, um. Cosa partida de camino.Marc. vlt. Profectus, ctus. La partida.Greg.in homil.S.Andreæ.Profectus suis pasibus,&c.A proficiscor,nõ a Proficio dictum, putat Neb.

Profiteor,pc.profiteris, pp. Confessar, y prometer clara y publicamente,hazer confessiõ, y afirmar. Item profiteri es enseñar publicamente algun arte,o sciencia,y aprenderla.Luc. 2. vt Profiterentur, entiendese (como declara Gagneius) que confessauã en su propria ciudad con palabras ser ciudadanos della,adonde se escriuian el numero, y los nombres de los vassallos de Augusto. Y no se entiende (como quiere Erasmo y otros) que pagassen entonces algun vassallage y tributo.Inde professio,onis,f.Actus profitendi SS.Cosmæ. & Damiani.

Profligo, gas, pp. Echar a tierra, dissipar, auentar, mal gastar,y destruyr.Tambien dize Rod. que se balla dep.en el mesmo significado. Sancti Francisci.

Profluuium,uij, n. El correr abundantemente lo liquido, fluxo continuo: vt Profluuium sanguinis & alui.Marc.5.

Profluus, proflua, profluum:de profluo que es correr abundantemente lo liquido: vt Profluus amnis. El rio que siempre corre y caudal. Hymn. Beata nobis gaudia. Verbis vt essent proflui. Para que los Apostoles tuuiessen gran corriente de palabras.

Profor,aris,atus.Mucho,o lexos hablar.Hymn.Iam Christus astra.

Profuga,gæ.no lo ay,sino Perfuga.

Profugio,gis,pc.Huyr lexos.Marc.14.Con acusatiuo, signific. desamparar huyendo; vt Profugere dominum.

Profugus,ga,gum, pc. El que huye mucho lexos de su patria,y casa,y terminos de su morada.Genes. cap.4.

Profundus, da, dum. Cosa honda,o alta. Exod. 13. Profundum,di,subst. El mar.

Profusus, a,um.Participium de profundo, dis. Largamente derramado. Profusus, a, um. nomen, Abundante,largo, y gastador. Comparat, profusior.S.Francisci.

Progenies,ei,f.La generacion desde lexos.Genesis. 46.

Progenitor,oris, Prop. sig. el aguelo. Alg. se toma por los antecessores.2,Tim.1.

Progredior,deris,pc.progressus.Yr,andar adelante. Cant.6.Inde progressus, a, um, pp. Cosa passada adelante.Ios. 23.

Proh,interiectio dolẽtis est,& exclamantis;vt Proh dolor,proh pudor. O que dolor,o que verguença.1.Prol. B.

Procemium,mij,n.G.El principio del razonamiento. Hester 13.

Prohibeo,bes,pc. Sig. vedar,defender,prohibir, alguna cosa.1.Mach.1.

Proijcio,ijcis,pc. proieci, proiectum. Echar lexos, arrojar,auentar. Genes.37.

Proinde,pp.(aunque segun otros.pc.) & proin,coniunctio,por esto,a esta causa,por tanto, assi que, y por siempre, depende de la sentencia de atras. Alg.se pone por aduerb.de similitud:parece significar lo mesmo que perinde. Rod. dize que san Augustin lo vsò pro Item.En su regla lo vsa enel primer significado.

Prolabor,pp.prolaberis, pc. prolapsus. Yr deslizandose,y colandose poco a poco.Item caer, resbalando.Inde prolapsus,prolapsa,prolapsum. Cosa que poco a poco passa, y va adelante, o cosa que cae resbalando.Tr. se toma por caer en pecados. Hebr. 6.

Proles,lis,f. La generacion de hijo, o hija del hombre, y qualquier otro animal. Hymn. Virginis proles.

Prolixus,a,um.Cosa luenga,o larga,y liberal.B.Inde prolixitas,atis,longura, o anchura,o beneuolencia,y liberalidad. Et prolixè, ac prolixiùs aduerb.Luc.22.

Prologus,gi,pc. G. El introito, y platica hecha antes que entren en la comedia,o farsa,antes que entren los representantes. Item el que la haze. Tomase ya por la prefacion que se haze antes del libro.

Prolongo as.Prolongar,diferir,dilatar.Deut.6.Inde prolongatus,a,um.Psal.119.

Proloquor,queris, pc. Hablar, o parlar claramente lo que siente.Dan.5.Item vsar de prologo.

Promereor, reris, pp. & promereo, res, pc. Hazer bien,ayudar,aprouechar, y dar beneficio, ganar con esto la voluntad.Item merecer mucho,o merecer simplemente.Heb. 13.

Promico, cas, pc. Rod. dize que sign. resplandecer, Hymn. Vox clara.Sig.& alia.

Promineo,nes,pc.Sobrepujar,estar encima, y en alto.Esai. 32.

Promiscuus,a,um.Cosa mezclada,incierta,y confusa.Num.11.

Promitto,tis.Prometer.B.Alg.sig.estirar,o embiar, y estender en luengo.Item amenazar.

Promo,mis,psi, ptum. Sacar lo escondido, o guardado

dado a fuera. Hymn. Vt queant laxis. Y ansi dezimos. Promere thesaurum. Promere consilia, es descubrir, y pnblicar los secretos y consejos. Compuestos de Promo, son Depromo, Expromo.

Promoueo,ues,pc.Prolongar,o dilatar: vt Promoueo nuptias. Dilato las bodas. Otras vezes signi. mouer lo de abaxo hazia arriba, conuiene a saber ensalçar alguno, o subirlo mas alto, o acrecenrarlo en alguna honra, o dignidad. Y ansi dezimos,Promouere aliquem ad dignitatem,vel ad ordines sacros. Otras vezes signifi.passar adelante,adelantarse,caminar adelante.Terentius:Nihil promoues.No andas nada,o poco caminas,o poco te adelãtas. De aqui se viene a tomar tambien por aprouechar:vt Parum promouisti in litteris. Poco has aprouechado en las letras.En estos dos postreros significados casi siempre se halla sin accusatiuo, con algun aduerbio de quantidad en su lugar. B.

Promptuarium,rij: a Primo dictũ. El cillero,o despensa,y botilleria,o camara,o almario,o otro lugar donde se ponen las cosas necessarias, a la mano para gastarse de presto: y no como dize Rob. por luengo tiempo.Porque esse se llama Pœnuarium.Psal.144.Vide Lexicon iuris Neb.

Promptus, a, um. Cosa aparejada, o apercebida. Tr. se pone por cosa manifiesta y clara: vt Res est in promptu, idest, manifiesta y clara. Gregor. in homil. Y entonces declinatur promptus, tus, q.

Promptulus,a,um,pc.dimin.de promptus.Prol.Danielis.

Promulgo, gas. Publicar dictum quasi promulgo. Num.36.

Pronuba,bæ,pc. La madrina de la boda. Iudic. 14. Pronubus no le ay,contra Rob.Porque el padrino que està de su parte del nouio, no se llama sino Auspex.

Pronuntio,as.Pronunciar,y dezir algo con boz clara, y con decentes meneos del cuerpo. Y al hazer esto llaman los Rhetoricos Pronuntiatio. Otras vezes se pone por nõbrar.Otras por determinar, juzgar, y dezir. Otras por prometer en publico. Sig.& alia.Iob 3.

Pronus,a,um.Propriamẽte es cosa inclinada, y abaxada hàzia delante: vt Adorauit pronus, idest, inclinando la cabeça;y parte delantera,o alta del cuerpo.Iob.7. De manera que Pronus, & Supinus (que es de espaldas) son contrarios. Tr. se dize Pronus el que es inclinado a las virtudes, o vicios. Aunque mas comunmente se toma en mala parte.

Propago,gas,pp.Estender la vid so la tierra,prouenar, o echar los mugrones, o prouenas los agricultores. Tr. se toma por estender, dilatar. In Bula Alexandri 4. ad Ferdinandum, & Isabelam Reges Catholicos, & in Antiphona Prædicatorum Patris Dominici. Ordo propagauit sanctos.

Propago,pp.ginis, pc. f. & propages, gis, pp. f. La prouen de la parra echada so tierra,o la parra vieja echada de cabeça, para que della salgan otras nueuas.Algun.sign.el hijo,o nieto,o descendiente.B.

Propalos, las, pc. Manifestar, y publicar. Hebre. 9. No signifi.In longum crescere, como pensò Calepin.engañado con la viciosa letra de Columella.libr.13.cap.7.Vbi pro Propaletur,lege Propagetur.

Propatulus,a,um:Cosa publica,o patente.In propatulo, idest, palam, dicitur aduerbiali figura. In traslatione S.Thom.Aquinatis.

Prope,præpositio accusatiui.Cerca: vt Prope ciuitatem erat locus Ioan.19. quando se pone sin caso, es aduerbio,que tambien sig.Cerca.

Pro pecato,de quo Psal.39.& Hebr.10.son dos dictiones contra Rod.

Propello,is,pp.populi,pc.propulsum.Impeler a lexos.In transl.S.Francisci.

Propensus,a,um. Cosa muy acostada è inclinada.3. Machab.7.Propenso animo,&c. Item cosa estendida,o larga.Vnde Propensa munera,idest,multa ac magna.

Propero,ras,pc.Apresurarse, y darse priessa.Ecclef. cap.9.

Properè,& properanter,aduerb.Presta y apresuradamente.S.Chaterinæ.

Properus,a,um,pc.Presuroso,ligero. Hymn.Aurora.

Propheta,tæ,& Prophetes,tæ,m. G. El que dize las cosas venideras,auiendolas primero entẽdido.B. Hinc Prophetissa,æ,f. La muger que con inspiracion diuina dize lo venidero. Luc.2.

prophetia,æ,G.El acto de prophetar,o la escriptura del Propheta. B.

Propheto, prophetas, & prophetizo, prophetizas. Prophetizar, diziendo por diuina reuelacion lo venidero.B.Nota ex Dried.que Propheta,y prophetare se toma en la Biblia de varias maneras. Vnas vezes se llamã prophetas los q̃ adeuinan, y dizẽ las cosas futuras no sabidas.Otras,que Hymnis, & canticis psallunt Deo. Otras, los que declaran, interpretan, y glossan a los Prophetas, y las demas escrituras, para edificaciõ de los oyentes, como los predicadores, y doctores:de quibus 1.Corint.15.Algun.(aunque impropriamente)se dizen Prophetas, y prophetizar los arrebatados de espiritu Pythonico, que dizen cosas venideras.

Propheticus,a,um.Cosa de Propheta,o de prophecia.2. Petri 1.

Propheticè, aduerb. vt Qui propheticè promisisti. In Heb.sancta.

Propino, nas, pp. Dar a beuer de lo que beuiste. S. Dominici.Alg.dar simplemente.

Propinquo,quas.Acercarse algo.Iud.19.

Propinquus,a,um.Cosa cercana como quiera.B.Inde Propinquitas,atis.Propinquidad. Ruth.4.

Propior, & propius, comparat. Cosa mas cercana: vt

vt Nunc enim propior est nostra salus,&c.Rom. cap.14.

Proprius.aduerb.Mas cerca.Genes.44.

Propitio,as,& propitior,aris. Hazer a otro fauorable,y aplacarlo.B.Inde Propitiatio,onis,& propitiatus. La reconciliacion, y misericordia. Eccles.5.& Propitius,a,um.Cosa aplacada,apazible y fauorable: vt Deus propitius esto mihi peccatori. B.

Propitiatorium,rij.n. Era vna tabla puesta sobre el arca del testamento,dicho alias Oraculũ,de don de Dios respondia.Exod.25.

Propono,nis,sui,situm.Poner para comer.Item poner en publico.Item poner ante los ojos.Sign. & alia.B.

Propositio,onis.Actus ille proponendi.Propositionis panes,quare sic dicti,vide Panis.

Proprietas,tatis.Propiedad.Prol.Danielis.

Proprius,a,um.Cosa propria de cada vno Significat & alia.B.

Propter Preposicion causal de acusatiuo, significa Por,como quien da razon.Algun. significa Prope,Cerca.Puesta sin algun caso,hazese aduerbio. Allende desto nota ex Driedo. quod præpositio Propter,multifariã accipitur in Scripturis. Porque vnas vezes significa causa eficiente o meritoria,por la qual alguna cosa es hecha,y conuinientemente se expone por la preposicion Per; como quando dize San Pablo; Propter pecatum corpus est mortuum.Propter peccatũ mors intrauit in mundum.i.per peccatum. Rom.8. El mesmo Phil.1.Quidam propter,&c.Hoc est, per inuidiam,&c.i. ex inuidia, aut contentione, aut ex bona voluntate prædicant. Tambien Propter, es muchas vezes nota de causa final.Otras vale tãto como Pro. Frequens est huius præpositiones huius designantis causam finalem, non rem per accusatiuum significatam,sed aliud in re illa subintellectum: vt cum D.Paulus. 1. Corint. 7. dicit: Propter fornicationem(subaudi,vitandam)vnusquisque vxorem suam habeat. Interdum etiam Propter,non causam designat, sed euentum, seu consecutionem:vt cùm Roman.11.dicitur:Gẽtes misericordiam consecutas propter incredulitatem Iudęorum,hoc est,per incredulitatem illorũ secutum est, vt illæ assecutæ sint misericordiam. Vide latius dictorum exempla in Dried.lib.3.de Eccles.dog.

Propterea, coniunction causal, pc. Porende, por esto,o esso,o por estas, o essas razones.Es vna diction.

Propugnaculum,li, n. pc. La torre,el bastion, o el fuerte, o qualquier lugar fuerte para defender dende alli la ciudad, o el exercito acampado. Cant.4.

Propugno,nas.Defender peleando. Inde propugnator oris.El que defiende peleando.Esai.19.

Propulso,sas,freq.de Propello,contra Rod. Rechazar defendiendo.S. Francisci.

Prora, ræ, f. G. La proa de la nao, que es su nariz. Acto.27.

Prorsus,& prorsum,aduerb.Del todo, totalmente. Ponese algũ.pro Rectè,& verè. Otras pro Generaliter.Otras por Enderecho de algũ lugar.Quando es nombre,signifi.Rectum. Hym. Iesu corona celsior.

Prorumpo,pis. Romper, y quebrantar. Item salir con impetu fuera.Iudic.3.Item echar fuera,o vomitar.

Prosa,sæ,f. (quem potius dicendã Prorsam, probãt quidam)la oracion suelta,que no es verso, dicha alias Oratio soluta,& pedestris: como el verso se dize Oratio equestris, carminalis, camœnalis.2. Prol.Iob. Item entre ecclesiasticos es cierta cancion Latina, como coplas.

Prosapia,æ,& Prosapies,ei,f.pc.La generacion,estirpe,linage.Vocablo no vsado.S.Nicolai.

Proscindo, dis. Hender y romper. Tr. proscindere aliquem,es infamarlo,è injuriarlo. Esai.28.

Proscribo, bis. Dar, o poner para vender. Item desterrar, y condenar. Y encartar el mal hechor. Inde Proscriptio, onis Actus proscribendi. S. Marcelli. Et proscriptus,a, um. Quod proscribitur. Gal.4.

Proselytus,tis,pc.Lat. Aduena,peregrinus,aduentitius. Prop. era el tornadizo que de los Gentiles passaua a la ley y cerimonias de Moyses, professando el Iudaismo. Dixose de Pros,que es Ad, y Eleutho,que es Venio.B.

Prosequor,eris,pc. Seguir,o seguir de lexos. Item lleuar adelante lo començado. Item seguir con voluntad,y aficion. Y tiene entõces ablatiuo despues de si: vt Prosequor te amore, odio, laude, honore, contumelijs, &c. Item guiar, y acompañar.fig.& alia.B.

Prosilio,lis,pc.q.lui,sultũ. Saltar a fuera con priessa.Sapient.18.

Prospectus,tus.El mirar de lexos.Tr.por ver con el animo y conocer muy de atras. Dictum a Prospicio,cis,pc.que es mirar de lexos,y conocer,y entender de lexos.Sapient.9.

Prospero,aris,dep.Que pocas vezes se halla sino entre Ecclesiasticos, suceder prosperamente las cosas Prospero,ras,pc.a. Dar prosperidad a otro.1. Esd. 6. està passiuo de Prospero. Hinc Prosper, ra,rum,pc.Cosa prospera.B. Et prosperitas, atis. Prosperidad.Et prosperè,aduerb. Prosperamente.B.

Prosterno,nis.Derribar,echar a tierra.Inde Prostratus,a,um. Ios.2.

Prostibulum,li,pc.El burdel.S.Nicolai. Item la ramera del burdel.Leuit.21.Prostribula,ę.La mesma ramera,Hieron.ad Pammach.& Oceanum.

Prostituo,is.Poner a la moça,o moço al burdel para ganar torpemente.Inde prostitutio,onis.Actus prostituendi.B.

Prosum,prodes,profui.Aprouechar.Sapient.6.

Protego,gis,pc. texi, tectum. Defender cubriendo. Inde protector oris.El tal defendedor. B.& Protectrix,cis.La defendedora.S. Lucię.

Pro-

Protelo,las,pp. prolongar, y echar, o emplear a lexos.Deut. 5.
Protendo , dis. Tender para adelante. S. Nicol. de Tolentino.Item dilatar.
Proteruus,a,um.Descarado,y hombre que sobre ser destemplado y deshonesto , es desuergonçado y arrebata puñadas,aparejado para auer todos passion con el.Deut.21.
Protestor, taris. Protestar, que es segun los Iuristas dezir,o pronunciar publicamente.2.Paral.24.
Protinùs,aduerb.temporis,pc.Luego. Algun. se toma por Deinceps.Donde. Otras por Iugiter,continuo. Otras pro omnino. Otras pro Simul, siue Etiam . Otras pro directè , & immediatè. Otras pro Primum , siue à principio . Otras pro En vn mesmo tiempo.Genes. 25.
Protomartyr,Protomartyris,pc.in obl.com.G.Lat. Primus testis . Assi se llama san Esteuan primer martyr en la ley nueua de gracia.S.Stephani.Dictum a Protos,que es primero,y martyr que es testigo.Deste Proto se forman muchas otras dictiones.
Protoplatus,ti,m.G.interp.primo formatus.Es epitheto de Adam primer hombre formado de tierra. Hymn. Pange lingua gloriosi prælium certaminis.
Protoparens, protoparentis. El primer padre. Assi llama San Augustin in Serm. Epiphaniæ a Adam, y ansi se llamò tambien en vn responsorio del oficio de Nauidad,non satis Latinè, por ser diction compuesta de Griego , y Latin. Mejor se dixera Protopater:por ser Pater, diction tambien Griega.
Prototypon,pc. (quod,& Archetypon dicitur) G. El original, que no se ha sacado , y contrahecho de otro . Et Prototypus , a, um. idest , primitiuus.
Protraho,his,pc.Sacar y traer a fuera.Item acrecentar.Item dilatar,o prolongar.B.
Prouecho , his, pc. Lleuar a lexos, o mas adelante. Inde Prouectio , onis. El tal acto, o promocion. Dicitur & prouectus, tus, secundum Gregor. in homil.Inde etiam Prouectus,a,um: vt Prouectus ætate . Cosa que en la edad passa hàzia la vejez. Genes. 18.
Prouenio,prouenis,pc.Salir a fuera. Item nacer, o ser engendrada la cosa. Item crecer , y alcançar gran felicidad. Item rentar la heredad . Ecclesiast.8.
Prouentus,tus,m.q.Los reditos,y rentas,ansi de malas,como de buenas cosas . Plautus ; Miseriarum tot prouentus.
Prouerbium, bij, n. El adagio,o refran acomodado a las cosas y lugares,que anda en las bocas de todos.Y vnas vezes es simple sentencia , otras obscura,y que signifi.otra cosa delo que las palabras parecen. Ioan.10.
Prouideo, des, pc. Ver y mirar de atras lo que sera. Item euitar la cosa,y apercebirse cōtra ella. Item proueer en lo que se deue hazer. 1. Regum 16. Inde Prouidentia,æ. Actus prouidendi.Et prouidus,a,um. El prudente, cuydadoso , y diligente, que no solo mira lo presente, mas lo futuro . Et Prouidè,aduerb.Sabiamente.Hymn. O gloriosa domina.
Prouintia,æ. Prop. es alguna region fuera de Italia, ganada por armas Romanas.Pero ya se toma por prouincia de qualquier region apartada de por si. B.Tr.se toma por cargo , o por carga trabajosa, y cuydado : Vt O Geta prouinciam cæpisti duram.Y en esta significaciō dezimos Capere,suscipere,dare,deposcere prouintiam.Hinc prouintialis,le.
Prouoco, cas, pc. Sacar de casa , o de algun secreto lugar a alguno para fuera llamandolo.Item desafiar o combidar a alguno a batalla,o por jugar,o por dañar.Item apelar para el superior. Algu. segun Budeo parece tomarse por vencer, o sobrepujar.B.
Prouoluo,uis. Reboluiendo arrojar : vt Prouoluere saxa in ascendentes . Prouoluere se ad genua alicuius,es derribarse a sus pies, pidiēdo misericordia.Matth.17.
Prout,aduerb.similitudinis.Como ansi como.B.
Proximo,mas.Acercarse prou.12.
Proximus,a,um.Cosa muy cercan.Exo. 20.
Proximus,mi, pc. El proximo. Y es nuestro proximo,segun los Theologos ; qualquier hombre viuo,y los de Purgatorio, y los Angeles y Christo en quanto hombre . Porque para proximo, basta que el vno pueda hazer bien al otro . El maestro de las Senten. dist.in. 28. pone quatro suertes de proximos. Vide illum.
Pruina,næ,pp.La elada,o yelo que quema.Psal.118.
Prunus,ni,f.El ciruelo arbol.Prunum,ni,n.La fruta suya.Pruna,æ,f.La brasa, o ascua,o carbon encendido.Leuit.16.
Prurigo,pp.ginis,pc. & pruritus, tus. La comezon. Deut.28.
Prurio,ris, q. Prop. Tener comezon. 2. Timoth. 4. Vbi prurientes , no està adiectiuado con Magistros: mas es nominatiuo de Coacerbabunt,contra Rod.idest,qui pruriunt auribus siue patiuntur pruritum aurium,coaceruabunt,&c.

P ante S

PSalmus , mi, G. Lat. Canticum: a Psallo. canto. Porque se cantaua con Psalterio.B. Psallo, lis, G.Cantar.Psalm.9.
Psalmodia , æ, pc. Como los otros compuestos de Ode,des. Cantar mezclado, como quando alguno canta al son de instrumēto musico.Sancti Leonis Papæ.
Psalmographus, phi, pc. m. G. El escritor de Psalmos.Ansi se llama Dauid.Basilius Sermo.1.Exercitation.
Psaltes,tis,m.G.Lat.Cantor:a Psalmo canto,vel cano.1.Reg.16.

Psalterium,rij.G.Hebr.Nabló. Lat. Organum laudatorium.San Hieronymo dize que es de hechura de vn escudo quadrado,y de mejor sonido que la cythara,a la qual se parece en algo. Dizen que es de diez cuerdas.Pero a mi no me parece que lo prueuan bien,por aquello del Psalmo 32.in Psalterio decem chordarum,&c.Porque segun lo Hebreo aquel verso está. In nablo & de cachordo, &c.De manera,que de cachordum non est epithetum nabli siue Psalterij: sed est instrumenti musici nomen quod decem cordas habet.Del nombre deste Psalterio instrumento,con el qual(como al son de otros)se cantauã los Psalmos,y canciones de Dauid, los setenta interpretes llamarõ Psalterio al libro delos Psalmos.Los Hebreos lo llamã è intitulan Sepherthehilim.i. librum laudum: libro de loores.Vel Sepherthehilot.i.librum precationum: libro de oraciones, por contener las oraciones de Dauid,y loores. B.& Rob.

Pseudos, G. Lat. Mendacium, siue falsum Vsamos del en la composicion de muchas dictiones Griegas:como en estas siguientes y otras.

Pseudo epigraphus,phus,phi, pc. G. Lat.Falso inscriptus.Libro intitulado falsamente, idest, atribuydo a otro autor diferẽte de quien lo hizo.Dictum a verbo Pseudoepigraphium,idest,falso inscribere. No se dize Pseudographus, contra Rod. Ansi llama S.Hier.al libro de la sapiẽtia in Prol. Prouerbiorum.

Pseudo Apostoli. Los que falsamente se nombran Apostoles.2.Corin.11. Pseudoprophetæ.Los falsos prophetas.Matt.24. & B. Pseudosacerdotes. Los falsos sacerdotes. Hiere.26.

P ante T

Ptolemais,dis,vel Ptolemaidos, & Ptolemaida, æ.G. Es vna ciudad maritima en Iudea cerca del monte Carmelo, sic dicta a quodam Ptolemæo. Actor.21. Ay muchas ciudades deste nombre. 3. Mach. 7.

Ptolemęus, ęi. G. Nombre proprio de vn Rey de Egypto, hijo de Lago soldado priuado, o gregario de mucha autoridad y priuãça con el Magno Alexandre. Deste tomaron todos los Reyes de Egypto a llamarse Ptolomeos, como de Iulio Cesar,Cesares los Emperadores Romanos.A este sucedierõ por esta orden los Ptolomeos delos siguientes sobrenõbres,scilicet Philodelpho.Euergetes,Philopator,Epiphanes, Philometor,Euergetes 2.deste nombre,Lathirus, Auletes, Dionysius. Huuo otros señalados varones deste nõbre. 2.Paral.B.& 1.Mach.3.

Ptisana,næ, pc. G. Ceuada mondada. Item su cozimiento, que en Romance llamamos Ordeate. Algunos llaman Ptisana,todo cozimiento de infinitas otras legumbres. De Ptisana Prou. 22. & 2.Reg.17.

P ante V

Puber, beris, pc. & Pupes,bis,com. Quien tiene ya edad para engendrar, y concebir,scilicet,el moço de catorze,y la moça de doze años. Aunque Pubes,bis,f.Prop.es la barba inferior.Y tambien se pone por las partes vergõçosas.Tambien por multitud de mancebos. Tambien algun. por el pueblo.Ambr.in homil.Impuber,eris,vel Impubes,is,vel Impubis,be.Quien aun no ha llegado a esta edad.

Pubertas, tatis, f. La edad dicha Pubertas. Ruth 1. Y es la edad del que se llama Puber, o Pubes,ya dicha.

Pubesco,& puberesco, scis, incohatiuo de Pubeo, bes.Començar a barbar.Ambros.in homil.

Pubetenus,pc.Hasta las partes vengonçosas. Sancti Antonij.

Publicanus,ni. El cogedor de los tributos, y rentas publicas del pueblo,o de los Principes por cierto salario. El orden de los publicanos que tenian este oficio fue en Roma muy honrado, y principal. Pero despues aca en la B. casi es nombre de infamia,por ser odiosos los portazgueros,almoxarifes,y alcaualeros a todos.De donde en baldõ dauan al Redemptor que era amigo de publicanos.Matth. 21.

Publico,cas.Publicar,manifestar,diuulgar. Dan.2.

Pudenda, orum, pl. Los miembros gentiles, y vergonçosos.Nahum 2.

Pudet, debat, puduit, vel puditum est,pudere, impersonal.Auer verguença,auergonçarse. Esa. 54.

Pudefacio,cis.Meter alguno en verguença,auergonçarlo.Athanasius in Serm.Pasionis.

Pudicitia,æ.Castidad. Item vna religiosa limpieza, y pureza.Exod.21.

Pudicus,a,um.Cosa casta.Iacobi 4.

Pudor, oris. Verguença con temor, y la castidad. Hym.O nimis felix.

Pudoratus;a, um. Cosa casta y vergonçosa. Eccles. 26.

Puella,æ,pp.Moça pequeña. Marc.5. dictum a Puera per dimin. Inde Puellula. Moçuela, dimin. de Puella.

Puer,eri,pc. (a quo Puellus.dimin. & Puerulus) & puerus,ri. pc. Moço, o muchacho en edad. Item el hijo, o esclauo, o criado: vt Laudate pueri Dominum,& Puer meus iacet,&c. Porque puer in B.quandoque dicit non ætatem,sed subiectionem.Luc.7.Inde puerilis,le.In Offi.Ram. palmarum.

Pueritia,ę.siue puerilitas,atis.La mocedad.Prouer. 29. Vide Aetas.

Puerpera,peræ,pc. La muger parida. Hym. A solis ortus.

Puerperium,rij,n. El tiempo en que la muger pare, o el tiempo que está en la cama por el dolor passado,o lo que pario.S.Tho. Martyr.

Pugil-

Pugil,gilis, pc. in obl. El peleador, y ſoldado, o el que en juegos de deſafios dellos ſe exercita.S.Petri martyris.

Pugillares, & etiam Pugillaria, rium. pc. Las tablillas de cera, o madera, o de otra materia en que antiguamente eſcriuian.Hallaſe tambien pugillaris,m.& pugillare,ſiue pugillar,pp.in quadriſyll. en el meſmo ſentido.ſ. por tablillas para eſcriuir.Luc.1.

Pugillus,lli,pp.m.Dimin.de pugnus.Puño chico de la mano cerrada, o chico puñado, que es lo que cabe en el puño.Leuit.2.Ezech.13.

Pugio,onis,m, pp. in obl.a quo Pugiunculus, li. El puñal,o daga.Num.25.

Pugna,næ.La pelea,o batalla.

Pugno,nas.Pelear:pugnis dictum.Exod.14.

Pugnus,ni.El puño de la mano cerrada.Sancti Marcellini.

Pulcher,a,um.Coſa hermoſa por proporcion.B.Algun. pulcher, ſe toma pro bono, como bónum pro pulchro. Otras vezes pro forti. Ioel: cap. 3. Pulcherrima,pro Optima.Inde Pulchritudo, dinis.

Pulchrè,aduerb.Hermoſamente.Alg.fig.Sapienter: vt illud Terent.Dixiſti pulchrè,ideſt, Dixiſti ſapienter.Item Valde fortiter nimis.

Pulex,icis,pc.in obl.La pulga.1.Reg.26.

Pulmentum, ti, n. Lo meſmo que Puls, tis Puchas, o poleadas, o otro manjar hecho a manera de puchas.Geneſ. 35. Pulmentarium, rij, n. lo meſmo prop. Aunque mas generalmẽte ſe toma por qual quier manjar que no es pan. Ioan. 21.

Pulmo,onis,m.pp.El pulmon,o liuianos,o bofes.3. Reg.22.

Pulpitum,ti,n.pc. El lugar alto en las repreſentaciones.Item el pulpito,o cathedra.

Puls,tis,f.Poleadas,o puchas, ſcilicet, manjar antiquiſsimo,hecho de agua, harina,y alg.con miel,o queſo,y hueuos cozido.Leuit.23.Aetio dize pultum (que deue ſer lo meſmo que Puls) ſe llama todo potaje de harina que ſe ſorue.

Pulſo,ſas.Herir con la mano,o con otra coſa. B.

Puluinus, ni, pp. La almohada de la cama para dormir ſobre ella.Y es lo miſmo que puluinar, aris, pp.n.dictum a plumis,de que eſtà llena. Inde Puluillus,lli,pp.Almohada chica.Ezech. 13.

Puluis,ueris,pc.m.& f. El poluo de la tierra. Luc.9. Oy no ſe vſa el antiguo puluer.

Pullo,las,pc. Echar hijos,y renueuos el arbol. Eccl. 46.

Pullus, lli. El pollo hijo de qualquier aue. Item el pollino hijo de qualquier animal, manſo, como yegua,aſna,&c.B.

Pullus,a, um. Coſa negra: vt Pulla veſtis, & Pullati. Los enlutados.Hieron.Epiſt.2.

Pungo,gis,pupugi,pc.punctum. Punçar.B.

Puniceus,a,um.Coſa de color de fino roxo, o bermejo,que tira al color de llama, dicho por otros nombres.Color rutilus,y color ſpadiceus.S.Hilarionis.

Punicus,a,um, pc. Coſa de aquella parte de Africa, llamada antiguamente Punica, que comprehende a Tunez, y Carthago. Y de aqui tomaron las granadas llamarſe Mala Punica: por darſe alli muchas y buenas. Cantic. 4. Malo granata ſe dizen, por ſer toda ſu ſubſtancia compueſta de granos,y no por darſe en Granada,como pienſan algunos.

Punio,nis. Punir,o caſtigar. Geneſ. 4. Hallaſe tambien punior,iris,d.apud. Cic.

Pupilla,æ,ſiue pupula,æ.La niña del ojo.B.

Pupillus,lli.El menor debaxo del tutor.Iob 6.

Pupilla,æ.La menor.Y ſegun S. Hieronym. Pupillus, es el que no tiene padre: Orphanus, el que padre,ni madre.

Puppis,pis. La popa Parte poſtrera de la nao, y como cola della. Acto.27.Aunque alg.per figuram ſe pone por toda la nao. Tr. ſe toma Puppis por el lugar mas honrado en la republica.

Purgatorium,rij, n. El lugar de purgar. Aſsi llamamos los Catholicos, a vn lugar de las almas que paſſan de aca en gracia,aunque obligadas a algunas penas.Es de fe auer Purgatorio.

Purgo,gas.Purgar,limpiar,purificar. Leuit. 14. Tr. Excuſare: vt Seruos ipſos neque arguo, neque purgo.Cic.

Purpura,ræ, pc. f. quæ & Murex, icis. Es vn genero de peſcado (que como eſcriue Laguna) tiene concha remolida,con cuya color ſe tiñen las veſtiduras de los Emperadores. Tienenlo en medio de la garganta, quando eſtà viuo. Porque en el muerto no comparece,antes ſe reſuelue, por ſer ſubtil y muy vaporoſo.Es tambiẽ vna eſpecie de purpura la bozina.B.

Purpuratus,ta,tum.Coſa veſtida de purpura.Leo in Serm.SS.Petri, & Pauli. Purpurati ſe llaman los Principes,y los Cardenales, por veſtirſe de purpura.3.Eſd.3.

Purpuraria,æ,pc.Act. 17. ſe llamaua aquella muger porque(como parece del Griego)vendia purpura, no obſtante que Purpurarij propriamente ſe dizen los que cogen la purpura,y ſe çabullen por ella,los tintoreros della.

Purpureus,a,um,pc. Prop.es vn color negro, tiene mezcla de vn cierto colorado, como la roſa que en lo bermejo negrea. Y es el mas preciado de los colores para darlo a las ropas.Y no es lo meſmo que color coccineus.Porq̃ coccineus es el color de la grana. Aunque algu. abuſiuè ſe toma el vno por el otro. Tambien ſe dize muchas vezes Purpureus el fino color de azul,como el color de la violeta,y del mar. B.

Purpuriſſum,ſsi.n. Es el arrebol,y el artificial colorado cõ que las mugeres ſe tiñen las mexillas,dictum a purpura.Porque con el aluayalde ponẽ lo blanco, y con el purpuriſſo (que ellas por otros nombres llaman arrebol, y ſalud) lo colorado. Hieron.in Epiſt.ad Lætam.

Purus,a,um.Coſa pura,y limpia.Exod. 30.

Pus,puris,n. La putrefacion, o podre, qual es el que ſe

ſe cria en las apoſtemas. Hieronym. aduerſus Luciferianos.

Puſillanimus,a,um.& Puſillanimis,me. Coſa de flaco y pequeño coraçon,pc. B.

Puſillanimitas,pc.atis. Por aquella flaqueza de coraçon,couardia y encogimiento. Pſal.54.

Puſillus,a,um:de Puſio. Chico,o pequeño.B.

Puſio,onis,dimin.de Puer Muchacho de poca edad. Hieron.in Epiſt.ad Saluiam.

poſtula,puſtulæ, pc. La poſtilla de ſarna, o buua, o de alguna llaga. Item la hinchazon entre cuero y carne,aunque no tenga podre, o materia. Leuitic.13.

Puteo,tes,vel Puteſco,ſcis,putui. Heder.SS. Tiburtij, & Suſannæ. Inde ſecundum Rod. Putentior, & Putentiſsimus.SS.Chryſan.& Dariæ. Putidus, a,um. Coſa que hiede.

Puteoli, orum, L. Puzol, ciudad cerca de Napoles. Actor.26.Eſt ciuitas Colonia Campaniæ. Eadem dicitur Ceadicta: y en otro tiempo Dicæarchia. Hinc Puteolanus,a,um. Coſa de Puzol.

Puteus, putei, m. & puteum, n. pc. El pozo. Y difiere de ciſterna,en que Puteus tiene el agua manantial, y natural, mas ciſterna llouediza; y de Fons,en que Puteus no hecha ſu agua fuera como Fons. Dictus puteus,a Græco Potos,quod ſignifi. potum.Ioan. 4. ſe llama Puteus y Fons vna meſma coſa.

Puto, tas. Podar vides, o arboles, y cortar qualeſquier coſas ſuperfluas.Leu.25.Inde Putatio,onis. La obra de podar.Cant.2.Item Puto,tas. Penſar. Ioan. 5.

Putor, putoris, m. El hedor, y hediondez. Sancti Ioannis.

Putredo,pc.tredinis.pc. Podre,o pudricion. Iob 7. Puteo,es,vel puteſco,ſcis. Podrirſe. Abſolutum. Bibl.

Putris,tre. Coſa podrida,corrompida. Y lo meſmo es putridus,a,um.B.

De Littera Q.



Q EST littera mutta. Y caſi no es meneſter,como ni la K.porque la C,puede ſuplir ſus vezes della. Y parece que no ſe deue eſcriuir para mas que para juntar la u,que va delante della,con la ſiguiente vocal. ¶ Suele mudarſe la q, en c, vt Loquor, locutus, Sequor,ſecutus In ſ,vt Torque, torſi. En x,vt Coquo,coxi.

Q ante V

QVà,àduerb.ſignifi. Per quem locum. Por qual lugar: vt Dic mihi, qua ſit iter ad fontem. Item In quantum,ſiue quatenus. Item Partim,vel tum. Item qua ratione, vel quomodo. Item Qua parte. Es tambien Qua ablati.f. de quæ nominatiuo. Y dezimos elegantemente. Qua gratia, Qua cauſa,pro Quamobrem.

Quacunque,aduerb.loci. Por qualquier parte,o por qualquier lugar. Es tambien quacunque ablati. f. de Quæcunque.

Quadam tenus,pc. Haſta cierta parte,o algun tanto.

Qua de re. De la qual coſa ſon tres partes. S.Donati martyris.

Quadi. Los Quados,gente antigua de los Bohemos, como tambien los Marcomanos. Hier. Sarmatæ. Quadi, Vandali,&c.

Quadragenarius,a,um. Coſa que en ſi tiene quarenta: vt quadragenarius numerus, Quadragenarius homo. Alg. ſin dezir homo ſe toma por hombre de quarenta años. B.

Quadraginta,in pl. Quarenta en numero.B.

Quadrans,antis,m. Es nombre de moneda. Y tambien de medida. Quando de moneda,es vna moneda de cobre ygual a nueſtro marauedi,y a quatrin Italiano (que nueſtro marauedi, y ſu quatrin caſi ſon yguales) el qual es la quarta parte del Aſſe, como el Triens es la tercera. Quando medida, es la quarta parte del ſextario Romano,hoc eſt, cyathi, & vnciæ tres. De donde ſe llama tambien Triuncis, à tribus vncijs. Et inde Teruncius. Hęc ex Couarruuias,& Floriano. Mathæi 12.

Quadrageni,ę, a. aunque prop. es num. diſtibutiuo (como bini & terni) y fig. Cada vno de quarenta: muchas vezes ſe toma ſimpliciter pro quadraginta,quarenta.2.Cor.11. Quadragenas puede ſer acuſatiuo plu. deſte nombre ſubſtantiuado. Quadrageni, æ, es adiectiuo, y quando dize, Quinquies quadragenas, ſubaudi, plagas. In Græco habetur, Teſſaraconta.i. Quadraginta. Valla mauult Quinquies, vnde quadraginta accepi. Vide Quinquies.

Quadrangulatus, a, um. Coſa de quatro angulos y eſquinas.3.Reg.5.

Quadratus,a,um. Coſa quadrada del todo.3. Reg.7.

Quadro,as. Quadrar con eſquadra.3.Reg.3.

Quadriga,gę,pp. Carro de quatro cauallos que juntamente tiran el carro.1.Reg.8.

Quadrigenti,æ,a. Quatrocientos. Actor.7.

Quadrifariam,aduerb. En quatro maneras,o en quatro partes. Ezech. 45.

Quadrupes,pedis,pc.om. Animal de quatro pies.B.

Quadruplum,pli,pc. Quatro vezes tanto. Luc. 19.

Quadrum,dri,pc. Idem quod quadratum. Iudit. 1.

Qualis,le. Qual.B.

Qualitas, atis. La qualidad propria, o comun. Sapientię.19.

Qualiter, aduerb. En qual manera, y en la qual manera.1.Mach.4.

Quam,coniunctio, Que es relatiuo de mas: vt Non ob aliud venit,quam mei gratia. Aliquando ponitur pro poſtquam, ſiue Ex quo. Aliquando pro Antequam. Aliquando pro Quum. Aliquando pro Quantum. Aliquando intenſiua particula eſt. De mas deſtas, y de otras maneras de vſo

vso que tiene, se halla en la Biblia tomada cōparatiuè con nombre positiuo, por no tener los Hebreos comparatiuo. Y ansi se dize Matth. 18. Bonum est tibi, &c. quam duos oculos, &c. idest, melius est.

Quandiu, pc. coniunċti. Entretanto que. Deuteron. 22. Algun. se pone interrogatiuè, vt Quandiu ponam consilia in anima mea.

Quandò, cum accen. in prima syllab. aduerb. temporis. Quando. Y ponese algu. interrogatiuè. Otras relatiuè, y tiene comunmente antes de si esta particula, Tunc. Algun. se pone indefinitè. Otras pro Aliquando, mayormente quando precede Num. Algun. es conjuncion causal. Y tiene el acusatiuo en la vltima, y es quando se toma pro Siquidem, Quoniam, vel Quandoquidem.

Quandoquidem, pc. coniunctio causalis. Por quanto. Lucæ 1. Quoniam quidem, pro, Quandoquidem.

Quanquam, coniunctio aduersatiua. Aunque. 1. Prolog. B.

Quapropter, pp. coniunctio illatiua, idest, Propter quod. Porende, por lo qual. Calepin. dize ser aduerb. Heb. 6.

Quam sæpe, no es vna diccio, como ni Quā similis, no quanto magis, contra Rod.

Quantocyus, pc. aduerb. pro Cito, non dicitur Latinè. Hallase en el Hym. Aurora lucis.

Quare, aduerb. interrogandi. Porque? Hallase indefinitè. Es tambien coniunctio illatiua, que significa Quapropter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo que es quarto en lugar, o orden. Matth. 14.

Quasi, aduerb. Poco mas, o menos, y de la manera y semejança, Signific. & alia. B.

Quatio, tis, ssi, ssum. Sacudir, quebrantar. Algun. molestar. Otras echar fuera. 1. Paralip. 16.

Quasso, as, freq. de quatio, tis. Vnde quatio, onis. Actus quassandi. Psalm. 105.

Quatenus, aduerb. pc. Prop. signific. En tanto, hasta tanto termino. Algun. se toma pro Vt, otras pro Quoniam, otras pro Quomodo. Acron dize, que est aduerb. loci, y que signific. Hasta aquel lugar. En tiempo de Ciceron solo se vsò por In quātū. Gregor. in homil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, o composicion de qualesquier otras quatro cosas. Actorum 12. se toma por compañia de quatro soldados, vbi Græce est Tessaratetradius. Nebris. dize, que Quaternio es Capitan de quatro. Y mas que significa tambiē quatro vezes, quatro vezes.

Quemadmodum, pc. aduer. similitudinis. Como assi como. B. Algun. se pone interrogatiuè, pro quo modo, siue ad quem modum. En que manera? Y assi lo vsò San Ambrosio: vt Quemadmodum docere poteris, quæ non facis?

Que, sin diphtongo es coniunctio, que vnas vezes es copulatiua. Otras causatiua, pro quoniā. Otras expletiua, poniendose por solo ornato. B. Vide alia in Calepin.

Queo, quis, quiui, quitum. Poder. Exod. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, o rebollo, o quexigo, o marojo. Y no significa enzina, ni alcornoque. Genes. 35.

Querela, ę, & Querimonia, æ. Quexa, o querella. B.

Quæro, ris. Buscar. Item preguntar. B.

Queror, eris, pc. questus. Quexarse. B. es dep.

Querelosus, a, um. Vsado a quexarse. In Epistola Iudæ.

Quæso, quęsumus, verbum defectiuum. Rogar. Genes. 23.

Quæstionarius, rij. Nebriss. dicit, quod est qui pręest inquirendis criminibus. Sancti Andreæ.

Quæstionatus, a, um. Los puestos a question de tormento. Cyprianus.

Questus, tus, m. q. La quexa. Y escriuese con e, quæstus con æ. La ganancia. B.

Quæstuarius, a, um. Quien por la ganancia exercita algun arte. Hieronym. dicit. Quæsturiæ filius.

Quia, & Quoniam, coniunctiones sunt causales. Porque. Pero en la Biblia no siempre lo son, mas muchas vezes se toman pro quod: quę: vt Matthę. 2. Quoniam illusus. Interdum sunt solius affirmantis indicia. Y ansi se pueden bien dexar, quedando entera la sentencia: vt Ioan. 4. Quoniam virum non habeo. Otras vezes no siruen desto, sed consecutionem denotant cum prioritate quadam, secundum nostrum modum accipiendi, intelligendi, seu cognoscendi, como dezimos: Hoc, quia fugit de loco in locum, animal est. Y aquellas palabras de Iesu Christo Ioan. 12. Propterea non credere non poterant, quia Isaias dixit. Vide alia in Dried.

Quid ni. Porque no? Son dos partes. Bernard. Serm. Circuncisionis.

Quid, nomen substant. Que cosa. Alguna cosa. Vnas vezes se pone interrogatiuè, otras indefinitè. Alg. es aduerb. de preguntar. B.

Quicquam, substan. Alguna cosa. B. Escriuese con c. en la primera syllaba no con d.

Quies, etis. Holgança de trabajo. Item el sueño. Sig. alia. B.

Quiesco, scis. Holgar, y cessar del trabajo. Item dormir. Signific. & alia. B.

Quietus, a, um, pp. Cosa desocupada, sossegada, y queda. B.

Quin, algun. signifi. Cur non, interrogatiuè. Porque no. Y es quando se junta con indicatiuo: como quando reprehendiendo, preguntando, animando, dezimos, Quin venis. Quin fugis. Aliquando ponitur pro quod, siue, vt. Aliquando pro quin, etiam, idest, insuper, præter id, atque etiam. Aliquando pro Vt non, vel quod non. Aliquando pro qui non. Aliquando pro etiam. Aliquando pro Imo. Aliquando pro Quamobrem. Aliquādo pro certè, profecto. B.

Quingenti, æ, a. Quinientos en numero. Exod. 30.

Quinimo, pp. y no aguda la vltima. Es lo mesmo que Quin potius, imo vero, imo etiam. Lucæ 11.

esta conjuncion adonde dize: Quinimo beati qui audiunt verbum, &c. Ni niega lo que auia dicho, (scilicet Beatus venter, &c.) ni lo desecha, mas añade è infiere lo que va delãte. Quinimo es vna sola diccion, que significa antes, mas presto, mas ayna, antes no.

Quinarius, a, um. Cosa perteneciente a cinco. In sermo. de Virginibus.

Quin potiùs. No es vna diccion aduerb. sino dos, contra Rod.

Qui, se compone con Dam, Vis, Cumque, Libet, que: vt Quidam, quiuis, quicunque, quilibet, quique.

Quinquageni, æ, a. Cada vno de cinquenta. Item de cinquenta, en cinquenta. 3. Reg. 18.

Quinque. Nõbre numeral è inuariable. Cinco. Hinc Quintus, a, um. B.

Quinquenium, nij, n. Espacio, y tiempo de cinco años. Inde Quinquennalis, le. Cosa que se haze de cinco años. 2. Machab. 4.

Quinquies, aduerb. Cinco vezes. 2. Corinthiorum 11. Quinquies quadragenas, &c. idest, a Iudæis quinquies cæsus, quadragenas plagas vna minus accepi.

Quinque partitus, a, um, pp. Cosa partida en cinco partes. Augustin. in Sermo.

Quirinus, ni, pp. Sobrenombre de Romulo. Sancti Marij.

Quis, vel qui. Nombre relatiuo. Quien, o que cosa, o el qual. Recibe syllabicas adiectiones. B.

Quisquiliæ, arum, pl. f. Las orruras, y cosas que de la tierra se purgan, y lo que los vientos arrebatan de las ramas, hojas, y flores de los arboles. Tr. se llaman Quisquiliæ los hombres picaros, fulleros, estragados, y baladis. Amos 8.

Quisquis. Qualquiera, todo. 1. Ioan. 4.

Quo, Quanto: vt Quo quisque ditior est, hoc tenacior. Quanto vno es mas rico, es mas apretado. Algun. est aduerb. loci: vt Quo pergis? Para que parte caminas: Otras coniunctio, que vale por Vt: vt Non id feci, quo tibi nocerem. Otras se pone pro Quare. Otras significa Para que, o a que proposito. B.

Quoad. Hasta quàndo, hasta que, hasta tanto. Canticor. 2.

Quoadusque. Hasta que: vt Quoadusque signemus, &c. Apoc. 7.

Quo contra. Si es vna parte, es aduerb. de qualidad. Si dos, significa contra quod. Gregor. in homil.

Quod. Nomen adiectiuum est. Y puedese tomar relatiuè, interrogatiuè, & indefinitè. Es tambien Algun. coniunctio causalis, que vale tanto como quia: vt Quod scribas lætor. B. Signifi. & alia.

Quodammodo, aduerb. pc. En alguna manera. Ambros. in Sermo.

Quodcunque. Toda cosa que. Eccles. 9.

Quolibet. No es vna diccion. Prouer. 26. como piẽsa Rod.

Quominus, pc. signifi. Vt non. Que no, aduerb. Actorum 20. Aunque aqui mas cierto es, que son dos dictiones con dos accentos, como tambien lo son Ian. 13.

Quomodo, est interrogatiua, aut admitatiua particula, aora sea vna diction, aora dos. Y si es vna, habet, pc. Quiere dezir, Como? En que manera? Esai. 55. Tomase tambien vnas vezes relatiuè. Otras indefinitè.

Quocunque aduerb. A qualquier lugar, o parte. 4. Reg. 5.

Quoniam. Vide Quia.

Quoquouersus, vel Quoquouersum, aduerb. ad locum. Hazia todas partes, y lugares. Nazianzen. Monodia.

Quod Quantos. Nombre numeral y interrogatiuo, vel potius numeri cardinalis interrogatiuum. El qual se puede tomar interrogatiuè, relatiuè, & infinitiuè. Marc. 6.

Quodtannis. Cada vn año.

Quotidie, aduerb. temporis. Cada dia. Inde Quotidianus, a, um. Cosa de cada dia, y cosa comun. Matth. 6.

Quodcunque. Quautos quiera que. 3. Machab. 5. Lo mesmo signific. Quotquot, y quotlibet, scilicet, Todos aquellos, los quales, o quantos quiera que Bibl.

Quoties, siue Quotiens (que de ambas maneras se dize) aduerb. interrogandi. Quantas vezes. Toma se tambien relatiuè, y tiene por antecedẽte a Totiens. Exod. 10.

Quotiescunque, aduerb. Quando quiera que, o quãtas quier vezes. Iudith. 5.

Quouis, accen. in prima aduerb. ad locum. A qualquiera parte. S. Thom. Mitte me quouis.

Quousque, aduerb. temporis. Hasta quando? Alg. es aduerb. de lugar: vt Quousque perueniat ad montem, &c. Iudith 1.

Quum, aduerb. temporis. Quando: vt Quum esses iunior, cingebas te. Algun. es coniunctio causalis, que vale pro Quoniam. Porque, o pues que. Otras aduersatiua, que vale pro quanuis. Aunque. De la orthographia de esta diccion ay diferentes opiniones. Vnos la escriuen siempre con c, quando es aduerbio, y quando coniuncion, o preposicion: distinguiendolos con sola vna virgula puesta en la u, quando es aduerbio, y cõiuncion. Victorino dize, que quando es aduerbio temporal, se deue escriuir con Q, y con vna u, o con dos. Quintiliano dize que muchos (quando es aduerb. temporis) lo escriuen. Quom, per o, y por coniuncion causal. Quum, per q, & duplex, uu, y quando preposicion, con c.

De Littera R.



RAAB, H. in Psal. 86. se toma Egypto. Y no es lo mesmo que Rahab meretrix, como parece por las varias interpretaciones de ambos Raab. H. Rahab, siue Rachab, accen. in prima in hac triplici nomen-

menclatura. Vna muger de la ciudad de Hierico, que hoſpedò a las eſpias de Ioſue: de qua Ioſ. 2. Vnos (de los quales en ſan Hieronymo) creen q̃ aya ſido ramera. Otros (de los quales en el Chaldeo paraphraſte) que no, ſino meſonera, o bodegonera. La diferencia eſtà en la deriuacion deſta diccion Hebrea Zona. Vide Meretrix.

Rabbi, vltim. acuta, H. Significa Maeſtro, o preceptor, que enſeña. Vnde & apud Hebreos a multitudine ſcientiarum dicta eſt vox Rab. Matth. 23. Rabboni. Significa lo meſmo. Y es diccion Syriaca mudada en algo. Marc. 10.

Rabidus, a, um, pc. Rabioſo, Sanctorum Tyburtij & Suſanne.

Rabies, ei, f. q. La rabia enfermedad no particular de los perros (como algunos dixeron) mas comũ al hombre, y a los otros animales. Tr. ſe toma por el enojo, y ſobreuiene de yra tan grande, que ſaca al hombre de ſi. S. Baſilidis.

Racha, H. acc. in vlti. Dexados muchos otros, a mi me parece voz, que eſpreſſa, y declara yra con ſeñales, con vn deſden, o ſeñal en que ſe mueſtre odio al proximo, como Huh, &c. Matth. 5.

Racemus, mi. El razimo de vuas entero con ſus vuas y peçon, y de otra qualquier fruta que a manera de vuas tenga granos apiñados. Deuteron. 24.

Rachel, H. Vna hija de Laban, y muger de Iacob. B. En ſan Matheo capitulo ſecundo, no ſe toma por la perſona, ſino por el lugar y ſepulchro ſuyo, quando dize: Rachel plorans filios ſuos.

Radicitùs, pc. aduerb. De rayz. Haſta la rayz. Arrancando de rayz. Ezech. 27.

Radico, cas, pp. & radicor, aris. Arraygar, hazer rayzes. Eccleſiaſt. 24.

Radio, as. Echar de ſi rayos y reſplandecer. Origen. in homil.

Radius, radij. El rayo de la rueda del carro. 3. Regum. 7. Y por el rayo en el cuerpo lũbroſo. Sig. & alia.

Radix, dicis, pp. in obl. f. La rayz de la planta. B. Radices montis. El pie de la ſierra.

Rado, dis, ſi, ſum. Raer, limpiar, cepillar, aliſar. Num. 6. & B.

Raguel, H. vn ſacerdote Madianita ſuegro de Moyſes, alias Iethro dictus. B.

Rama, H. Nomen loci in tribu Aſſer, iuxta Gabaa. Pero en ſan Matheo capitulo ſegundo, no es nõbre proprio Rama, mas en Hebreo ſignifi. Excelſum. Altura. Y anſi, Vox in Rama audita eſt, &c. Quiere dezir. Llegaron haſta lo alto del ayre los alaridos de las mugeres de Bethlem. Hieronym. interpret. ideſt. Vox in excelſis lõgè, lateque diſperſa.

Ramus, mi. El ramo. B. Inde ramuſculus, li. El ramillo. Eſai. 18.

Rhamnus, ni, f. Eſt (inquit Rob.) genus rubi odorati ferentis roſas. El doctor Laguna ex monte Dioſc. dize, que es nombre de vna eſpinoſa planta de tres eſpecies, la vna de las quales ſe llama Cambron, o Cambronera. Iudic. 9. & Pſal. 56.

Rana, næ. La rana. De las ranas ay infinitas eſpecies Bibl.

Rapidus, a, um. Coſa rauda, o ligera. Inde rapidiſsimus, a, um. Daniel. 7.

Rapio, pis, pui, ptum. Arrebatar, o robar. B.

Raptim, aduerb. Arrebatadamente. Iob. 7.

Raptus, tus, & Rapio, onis, & Rapina, æ. Signific. arrebatamiento. Pero difieren en que Rapio refertur ad perſonam: Rapina ad rem, Raptus ad ſtuprum. Tomaſe tambien raptus del animo. Raptus, quando ſe toma por la fuerça hecha a donzella, es particular eſpecie de luxuria, ſecundum Theologos.

Rareſco, ſcis. Hazerſe ralo, adelgazarſe. In inuentione Sancti Stephani.

Raſtrum, ſtri, n. & in pl. Raſtri, orum, m. & Raſtra, orum, n. El raſtro para arraſtrar pajas, y para deſterronar la tierra con dientes. Item vn inſtrumẽto para entrepodar las parras y arboles. SS. Chri. & Dariæ.

Ratis, tis. La balſa de maderos trauados. Algun. ſig. la nao. B.

Ratio, onis. La razõ, que es aquella tan principal, y nobiliſsima facultad del anima, con que ſe deſtingue el hombre de los brutos, y con que ſe llama Rationalis. Signific. & alia. B.

Rationale, lis, n. Era entre los Hebreos vna veſtidura del ſummo ſacerdote, hecha de materia precioſa, como el ſuperhumerale: de quo Exod. 28. Iuxta Hebræorum dicebatur Pectorale iudicij. Algunos dizen, que ſe llamaua anſi, porque nũca entraua a juyzio, y audiencia de las cauſas judiciales ſin lleuarlo ſobre el pecho. Otros dizen, que porque contenia el juzio, ſentencia de Dios, que era, que el ſumo ſacerdote fueſſe adornado de ſuma erudicion y doctrina de gran vida: lo qual dan a entender aquellas dos palabras Hebreas. Vrin & Thumin, que Dios mandaua poner en el pectoral. Los ſetenta Interpretes, y el de la Vulgata boluierõ la dicha Hebrea Hoſen, en Rationale, quod contineret quæ ſumma prudentia, recta ratione conſideranda Pontifici, que eran el Vrin, y Thumin, y los nombres de los hijos de Iſrael que alli yuan eſculpidos. Rob.

Rationalis, rationale, om. Coſa que vſa de razon. Greg. in homil. Rationabilis, rationabile. Es lo meſmo. Rationabile obſequium llama ſan Pablo. Roman. 13. ideſt, rationalem cultum, a diferencia del culto que ſe le daua a Dios de ſacrificios de animales irrationales. Y anſi ceſſa la vulgar expoſicion, de que en las abſtinencias y aſperezas aya diſcrecion.

Ratus, a, um. Coſa cierta, firme, y eſtable. B.

Ratus, a, um. Participium a reor, reris. Por penſar. 2. Machab. 4.

Raucus, a, um. Coſa ronca. Pſal. 68.

Rauenna, æ. Rauena ciudad de las principales de Italia. K. Hinc Rauennas, atis, om. Coſa de Rauenna. S. Leonis Papæ.

R ante E

RE, es preposicion que no se halla fuera de composicion. Parece ser hecha de Retro. Vnde Respicio, Reuertor, Reposco, idest, Retro aspicio, retro vertor, rem datã retro posco. Signific. & alia.

Reatus, tus, pp. q. Prop. es el estado y condicion de los reos: conuiene a saber el habito humilde, roto, y suzio, que prouoca a misericordia. Item por vocablo nueuo tiene Budeo a Reatus, en significar la culpa. Significa tambien la pena. B.

Rebello, llas, pp. Alçarse y tornar a tomar armas rebelando: y propriamente se dize de los que no guardan la fe, o homenage y palabra que dieron al Principe, o Republica, o de los que vna vez rẽdidos, bueluen a alçarse. Num. 26.

Rebellis, le. El rebelde, o que rebela desta forma. Num. 14.

Reboo, as, pc. Bramar retumbando la voz. Tr. resonar, dar vozes. Hym. Nocte surgentes. 1. Reg. 14.

Recalcitro, tras, pc. Propriamente tirar cozes el cauallo, o otro animal. Tr. resistir los hõbres. Deuteron. 32.

Reclauster, stri, m. diminut. de Caluus. El que es vn poco caluo en la frente, y no del todo: ni (como dize Rod.) caluo en el colodrillo.

Recaluus, ui. Es lo mesmo. Quiero dezir el que no tiene toda la cabeça calua. Nebriss. dize, que es el caluo hazia atras. Hieron. in Iouin.

Recaluatio, onis. La pequeña caluez. Leuit. 13.

Recedo, dis. Quasi retrocedo. Partirse de algun lugar.

Recenseo, ses, s. & nunquam t. Remembrar algo, y hazer alarde de gente. Itẽ narrare. 1. Esd. 4. Inde recensitus, a, um, pp. Contado. Exod. 30. Quando no es de la quarta, pc.

Recens, tis, om. Cosa reziente, o nueua, o fresca. Deut. 32. Es tambien aduerb. Nueuamente.

Recepto, tas, freq. a Recipio. Recebir a menudo. 3. Mach. 3.

Receptus, tus. El acto de recebir, y retirarse de la batalla: vt Receptui canere. Tocar a la vandera. S. Michaelis.

Recido, dis, di, pc. recasum. Recaer, tornar a caer, exigit accusatiuum cum præpositione Ad, vel In. Hinc Recidiuus, a, um. Cosa que torna a caer. Febres recidiuæ dicuntur, in quas relabimur, a morbo liberati.

Recidium, ui, subst. La recayda. Bernard. in Cantic.

Reclino, nas, pp. a. Componerse, o inclinarse para echarse, o descansar. Luc. 2. Inde Reclinatorium, rij. Lecho, o lugar para se acostar, y ansi reposar. Cant. 3.

Recludo, dis, si, sum, pp. Abrir lo cerrado. Parece q̃ en la B. se toma en sentido cõtrario, scilicet, por cerrar, o meter. B.

Recogito, tas, pc. Pensar, y repensar vna y muchas vezes. Deut. 8.

Recolo, lis, pc. Labrar la tierra otras vezes. Item tornar algo a la memoria. Thren. 3. Signi. & alia.

Reconcilio, as. Tornar otra vez en amistad a los reñidos, y soldar la amistad quebrada. Iudic. 19.

Recondo, dis. Esconder, reponer, guardar, y (como dizen mis Estremeños) condessar, o hazer condessa de cosas cubiertas. Prou. 7.

Recordor, aris. Recordarse, y tornar algo a la memoria. Y dezimos Recordor huius rei, & hac rem. B. Hinc recordatio, onis.

Recrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia, prolongar el tiempo. 1. Prolog. B.

Recreo, as. Recrear, o renouar, pc. Iudith. 13.

Rectus, a, um. Cosa derecha, y cosa justa. B. & Rectè, aduerb. Recta, y derechamente. B. Et Rector, oris.

Recula, læ, pc. diminut. de res. Cosilla, o cosita. In Sermo. Dominicæ 3. Aduentus.

Recubo, bas, pc. bui, bitum. Tornarse a hechar, y a acostarse para dormir, y reposar. Algun. se toma por acostarse, y reposar, y no por hazerlo otras vezes.

Recũbo, bis. Assentarse a la mesa a comer, o (como solian antiguamente) recostarse en ella a comer. Algunas vezes significa echarse tendido. Otras in clinari. B.

Recupero, ras, pc. Recobrar lo perdido. Inde recuperator, eris. El recobrador. Et recuperatio, onis. El acto de recobrar. B.

Recurro, rris, pp. Correr otra vez, o correr para atras. Gen. 24.

Rheda, dæ, f. Gallicum vocabulum Lat. Carruca. Coche, carro. Apocal. 23. & S. Vincenti Ferrer.

Redarguo, is, pc. Acusar con reprehension. Inde redargutio, onis. La tal reprehension. B.

Redeo, dis, diui, ditum. Tornar a algun lugar. Inde reditio, onis, & reditus, tus. La buelta, y tornada de lugar. Item Redeo, dis, dij. Rentar la hazienda. Inde reditus, tus. La rẽta de cada vn año, o la que viene in portatis: eo quod redeat ex hæreditate. Parece que ay tambien razon para dezir que viene de reddeo, is. B. Si viene de Reddeo, escriuirse ha duplici dd: alioquin simplici d, cõtra Rod.

Redigo, gis, pc. Reduzir, y boluer alguna cosa a otra con alguna fuerça, o maña. Y siempre pide accusatiuo cum præpositione. Exod. 23. Algun. signif. retirarse atras. Otras amontonar.

Redimio, dimis, pc. redimiui. redimitũ, q. Ornar, coronar, componer los cabellos: vt Caput corona vel serto redimitum. Sanctæ Dorotheæ.

Redimo, redimis, pc. redimi, redemptum, pp. Rescatar el esclauo, o cautiuo de poder de quien lo tenia. Item auer por precio la cosa agena, o mal detenida. Algun. significa lo que el simple Emo, que es comprar. Item tomar a hazer algo a destajo, y por cierto precio. B. A redimo, Redemptor, oris. El librador y cõprador, y el que toma algo a destajo. Et Redemptio, onis. Actus ipse redimendi. B.

Redintegro, as, pc. Reintegrar, y tornar a ayuntar lo quebrado, y partido. S. Ioannis.

Rediuiuus,a,um. Cosa que de muerta torna a viuir o de vieja se buelue a renouar: vt Christus rediuiuus apparuit suis. Prol. Epistol. Pauli.
Reddo,dis,didi,ditum. Tornar, y boluer lo recebido, y quitado. Signific. & alia. Gen. 20.
Redoleo,les,pc. Bien oler, derramar olor. Tr. se toma por representar: vt Greçam eloquentiam redolet. Prolog. Sapien. & Prolog. Prouerb.
Redono,nas, pp. Reddo. Tornar otra vez a dar. In Officio B. Mariæ.
Reduco, cis, pp. Reduzir, tornar a otro guiandolo. Signifi. & Replicare, & Reconciliare. Luc. 5.
Redundo, das. Rebossar lo lleno, y salir de madre. Ecclesiastic. 47. Tr. accipitur pro abundo, affluo. Aliquando pro Recidere.
Reædifico, cas, pc. Reparar, y tornar a edificar lo caydo del edificio. Mar. 15.
Refello, lis. Rechaçar lo dicho, mostrando con razones, y argumentos ser falso. Chrysos. in Serm.
Refercio,cis,ferci. Henchir apartando alguna cosa, o estibar, o embutir. Inde refertus,a,um. Cosa rellena. Ambros. in homil.
Refero,pc. refers. Tornar a boluer lo lleuado. 2. Corinthor. 5. Algun. signific. contar y relatar. Luc. 8. Signific. & alia.
Refert, imperso, o declin. per tertias personas singulari numeri tantùm. Ser necessario, o pertenecer, o importar.
Reficio,cis,pc. refeci,pp. Rehazer, o reparar y renouar, boluer a su primer estado lo que se auia corrompido, o destroçado. Algun. Recrear, deleytar: vt Reficere exercitum ex labore cibarijs. Dezimos Reficere vires cibo, & somno refectus.
Refiguro,ras,pp. Tornar otra nueua figura. Sapien. 19. Omnis. n. creatura, &c. refigurabitur, &c.
Reflecto,tis,xi,xum. Doblegar hazia atras. Tr. reuocare, reprimere: vt Animum incitatum ad vindictam, reflecto. Hym. O nimis.
Refloreo,res,pp. Tornar a florecer. Psal. 27.
Refocillo,as,pp. Recrear, rehazer, calentar, y abrigar. 1. Reg. 6.
Reformo, as. Boluer alguna cosa en otra forma, o otra vez en la forma passada. Rom. 12.
Refoueo,ues,pc. refoui. Recrear con manjar, o abrigar, y calentar con moderado calor. In Sermo. Natiuitat. B. Mariæ se toma por consolar.
Refragor,aris,pp. dep. Ser contrario en voto, resistir repugnar. Inde refragatio,onis. August. in serm. Circuncisionis.
Refreno,nas,pp. Enfrenar, o retener. Esai. 19.
Refrigero,ras,pc.a. Resfriar otra cosa. Item recrear y regalar. Inde refrigerium, rij, & refrigeratio, onis. Exod. 23.
Refrigo,gis,xi,xum. Dize Rod. que significa bien y perfetamente freyr. Gregor. in homil.
Refuga,gæ,pc.com. Persona fugitiua, quales suelen ser los esclauos. B.
Refugio,gis,pc. refugi,pp. Huyr, o huyr atras. 2. Petri 2.
Refugium,gij, n. El lugar adonde huymos, y adõde nos acogemos, para escapar de algun peligro. 2. Reg. 22.
Refulgeo,ges,si, siue refulgesco,scis. Resplandecer. Bibl.
Regenero,ras, pc. Tornar a engendrar. Tr. se toma por representar, pareciendose vna cosa a otra en el rostro, ingenio, o costumbre. Inde Regeneratio,onis. Actus ipse regenerandi. La resurrecion final se llama regeneratio, porque los cuerpos muertos bolueran a reuiuir gloriosos. Matt. 19. Tambien se llama ansi el Baptismo, porque alli se renueuan las almas.
Regero,ris,pc. si, stum. Boluer a dar, o lleuar, o arrojar: vt Regerere contumeliam. Item poner por escrito lo que vno oye, o aprende. S. Francisci, dize Rod. que es referir. Inde Regestum,ti. Barbare Registrum.
Regina, Reginæ. Reyna, Regina cœli, Ierem. 7. & 44. Es el Sol, secundum Rob. qui apud Hebræos est fœminini generis, dictus Semes. Ioan. Benedictus dize, que los Hebreos dizen que es vna estrella clara, que piensa ser Venus. Pero el Burgense, y los doctissimos Hebreos de la edicion Complutense dizen, que Ieremias 7. (y lo mesmo es Ieremias 44.) adonde nosotros tenemos Reginæ, tienen los Hebreos vna diccion que significa Regina, y tambien Opus. Y ansi no significa vn solo Planeta, sino toda la obra y machina celestial considerada de los Astrologos segũ ciertas constellaciones. Pero san Hieronymo en este lugar dize, Reginæ cœli, idest, lunæ, vel militiæ cœli, vt omnes stellas intelligamus. N. T. habet Machinæ cœli.
Regio,onis. La region, y prouincia. Assi se llamarõ tambien las mayores partes en la ciudad. Regiones cœli sunt quatuor. Ortus, Occasus, Meridies, Septentrio. O son ocho por ser el Oriẽte de tres maneras, y el Occidente de otras tres. Ponitur aliquando, Regio, pro orbita, & linea. B.
Reginarius, a, um. Dize Rod. que es el que rige region. Sancti Siluerij, forte Syluestri.
Regiro, ras, pp. Boluer, y reboluer de vna parte a otra. Sancti Laurentij.
Regno,nas, Reynar. B.
Regnum,ni,n. El Reyno. Regnum Dei, & Regnum cœlorum, de muchas maneras se toma en los Euangelios, vt videre est apud Gagneium in Euangel.
Rego,gis. Regir. 2. Regum 3. & B. Inde Rector,oris, El que rige, y gouierna. B.
✠ Regrado,das,pc.a. A gradibus deijcio. Despeñar, echar por las escaleras abaxo. Parece verbo nueuo del qual vsa Hieronymo lib. 2. in Iouin. quando hablando de los Leuitas que por auer idolatrado, los boluio Dios a seruir de sacristanes y porteros del templo, dize: Regradãtur in editus. Del mesmo vocablo vsa ad Pammachium, quando hablando de los Capitanes, dize: Tribunus regradatur in consulem, &c.
Regredior,regredieris,pc. Tornar atras. Genes. 32. Inde

Inde Regressus, ssus. La buelta. Hym. Iam Christus astra.
Regula, regulæ, la regla, instrumento para juzgar lo derecho, y para medir. Leuitic. 19. & Iosu. 7. Vbi pro regula, Heb. est Lingua: porque era vna plancha de oro tendida como lengua. Item Regula, es vna breue coleccion de preceptos para regirse. Græcè Canon. Hinc Regularis, re. Cosa hecha segun regla.
Regulus, reguli, pc. Græcè Basiliscus. Prouerbiorũ 23. Vide Basiliscus. Itẽ Regulus, diminut. de Rex Reyezillo. Iosu. 13. En el Euangelio. Ioannis 4. pro Regulus. Græcè est Basilicos, idest. regalis: o porque aquel era de sangre real, o porque era Virrey y Gouernador. Aunque Basilicos tambiẽ significa Regulus.
Reijcio, cis, pc. Echar para atras: vt Reiecto scuto fugere. Item repeler y desuiar. Itẽ despreciar, o tener en poco. Signifi. & alia. 1. Timot. 4.
Reinuito, tas, pp. Combidar a quien ha combidado. Lucæ 14.
Relabor, pp. relaberis, pc. dep. Tornar a caer, boluer a lo mesmo. Maximus in sermo.
Relego, gas, pp. Desterrar, ahuyentar, apartar. Sancti Ioannis. Relego, gis, pc. Tornar otra vez a leer. 3. Esd. 8.
Releuo, uas, pc. Aliuiar, alçar alguna cosa. Tr. se toma por recrear y dar refeccion. 3. Reg. 12.
Religio, onis. La religion. Y es vna virtud distincta de la virtud Pietas, la qual consiste en el culto y honra de Dios, y en las diuinas cerimonias. Dizese Religio en dos maneras. Y lo mesmo Religiosi, scilicet, communiter, & specialiter. De la primera manera se llaman Religiosos todos los que honran a Dios por la Fè: y de la segunda todos los que dedican toda su vida al culto diuino, como hazẽ los frayles y monjas. Sancto Thomas 2.2. quæst. 81. & 188. Religio dicitur a frequenti electione diuini cultus, vel ab iterata electione Dei negligenter amissi. Vel dicitur a religando, non a reeligendo. Signifi. & alia. B. Hinc Religiosus, a, um. Cosa religiosa. Iacob. 1. & Religiositas, atis. Ecclesiast. 1. & Religiosè, aduerb. Religiosamente. 2. Mach. 12.
Relinquo, quis. Dexar. B.
Reliquiæ, arum, f. pl. Los relieues, y lo que queda de alguna cosa. Matth. 14. De aqui se dizen las cosas que de los santos nos quedaron Reliquias.
Reliquo, quas, pc. Derritir, o regalar. Hinc reliquatus, a, um. Cosa derretida, secundum Rod. Sancti Primi, & Filiciani.
Reliquus, reliqua, reliquum, pc. Y tiene solas tres syllabas. Lo restante, o lo que queda. B. Reliquum est, vt &, &c. Lo que resta es, que, &c. 1. Corinth. 7. De reliquo, idest, quãto a los demas. Reliquum feci. Dexe. In reliquo reposita, &c. En lo por venir. 2. Timoth. 4.
Remaneo, nes, pc. Como en todos los compuestos de Maneo. Quedar, y remanecer. Leuit. 25.
Remedium, dij: a Medeor, eris. Lo que por via de medecina se aplica a alguna enfermedad. Estiẽdese tambien a otras cosas, llamando remedium, a todo lo que quita, o estorua algun mal.
Remetior, tiris, dep. q. Tornar a medir. Algun. es lo mesmo que Reddo, boluer a dar. Matth. 7.
Remex, migis, pc. El remador, como galeote. Esai. 36.
Remigiũ, gij. Obra de remar. Itẽ la multitud de remeros. Tr. El vso de las olas. Augustin. in Sermo. Petri, & Pauli. Lo toma en la ptimera significacion. En la vltima Sancti Vincentij.
Remigo, gas, pc. Remar. Ionę 1.
Reminiscor, sceris, pc. Acordarse y traer a la memoria lo que se auia oluidado. Ioan. 16. Hinc verbale eius. Reminiscencia, ę. Aquella obra de acordarse. Llamase tambien assi vna potencia de la parte sensitiua.
Remitto, tis. Tornar a embiar algo a aquella parte de donde recebi algo. Algun. se toma pro simplici Mitto, que es embiar. Item afloxar: vt Arcum remittere, rigorem remittere. Itẽ por perdonar. Item por cessar, y parar. Actor. 8. Remissio, onis. Actus remitendi. B.
Remissè, & remissiùs, aduerbia. Blanda, y apaziblemente. Item floxamente. B.
Remissus, a, um. Cosa perdonada. Psal. 31. Item cosa floxa, y haragana, o dexatiua. B.
Remoror, pc. aris, pp. Retardar, retener. Chrysost. in Sermo.
Remora, ræ, pc. tardança, o detenimiento. Item vn pecezillo, que asido a vna nao, que va con todas velas la detiene. Basilius in Hexam. hom. 7.
Remoueo, ues, pc. Quitar, apartar. Prouerb. 4.
Rempham (alij Rempha) Heb. Chiun. es nombre de idolo hecho a algun Planeta. Beda quiere que sea a Venus, mas los Hebreos que a Saturno. Amos 5. & Acto. 7.
Remunero, ras, pc. & remuneror, aris, dep. Dar galardon y recompensa, galardonar por algun biẽ recebido, o cosa bien hecha. Inde remuneratio, onis. Galardon. Heb. 11.
Remus, mi. El remo. Ezech. 27. Itẽ la correa de que cuelga la trompeta.
Ren, renis, & rien, rienis, secundum Nebris. El riñõ. Mas comunmente se dize pl. Renes, renum, pp. m. Los riñones. Inde renunculi, orum, diminut. Los riñonzillos. B.
Renascor, pp. sceris, pc. Tornar, otra vez a nacer. Iudic. 16. & B.
Reniteo, tes, pc, tui, Alumbrar, o resplandecer segũ Rod. Inde renitens, tis. Resplandeciente. Sancti Martini.
Renitor, pp. teris, pc. xus, vel sus, t. Estribar en contrario y resistir. Bernar. Epistol. 258.
Renouo, uas, pc. renouar, reparar, polir, y acicalar. Item refrescar: vt Renouare vulnus. Psal. 102.
Renuntio, as. Boluer con nueuas, o mensage. Y es proprio oficio de mensageros, o correos, de espias, de embaxadores. Algun. significat declarare. Luc. 14. se toma por lo que llamamos renunciar.

Reor,

Reor,reris,ratus.Penſar,y cuydar.Eccleſ.2.
Repandus,a, um. Coruo hàzia atras, ancho.3.Reg. cap.7.
Repagulum,li.La tranca de la puerta.Tr. qualquier obſtaculo, è impedimento. Bernard. in Sermo. Reſurrectio.
Reparo,ras,pc. Reparar, reſtaurar, y boluer alguna coſa al primer eſtado.Inde præfatio,Reſurrectio.
Repedo,das,pc. Retirarſe para boluer atras. 2.Machab.4.
Repello,lis,pp.repuli,pc.repulſum. Rechaçar,arrojar, y auentar de ſi.B. Hinc repulſa, ſæ. Aquella obra de ſer echado en qualquier coſa. Bernar.in Sermo.Natiuit.B.Mariæ,& Epiſtol.67.
Rependo,dis. Recompenſar, y dar gracias. Hymn. Æterna cœli rependimus.
Repentè, aduerb. Subitamente, luego, a deſora, de ſobreſalto. Act.2.
Repentinus,a,um,pc.Coſa ſubita y preſta.Prouerb. 1.
Reperio,ris,pc.reperi,& ſecundum Poetas, reperi, pc.Hallar a caſo,como Inuenire,es hallar buſcãdo. Aunque algun. no ſe guarda eſta diferencia. Gen.26.
Repeto, tis, pc. Pedir que ſe reſtituya y buelua la coſa. Item pedir muchas vezes, y con inſtancia. Item reiterar,tornar a tomar,y reſumir.Item tornar a traer a la memoria.B.
Repetundæ,arum.Los cohechos de oficio publico. Hieron.in quæſt.in Geneſim.
Repleo,es.Idem quod impleo.Henchir. B.
Replico,cas,pc. Deſplegar lo plegado.Algun.es lo meſmo que Plico.Plegar. Otras tornar a plegar. Item reboluer:vt Replicare annales;otras tornar a dezir y repetir las meſmas coſas.Num.27.
Repono,nis,pp.Tornar a poner.Item guardar,y eſconder en lugar. B.
Reporto,tas.Traer, o lleuar, coger lo derramado,o tornar a traer lo que ſe auia lleuado. Geneſ. 43. Tomaſe por alcançar,o recebir.Heb.10.
Reprehendo,dis. Tirar de alguno, trayendolo para atras. Item reñir a alguno. Iob. 42. Inde Reprehenſio, onis. Actus reprehendendi. Et reprehenſibilis, le. Coſa digna de reprehenſion. Galat. 2. Vbi pro reprehẽſibilis erat,iuxta Grec. Habetur reprehenſus fuerat.
Reprobo,bas,pc.Nõ aprobar,deſechar.Inde reprobus,a,um.Coſa deſechada,y no aprouada.B.
Repromitto,is.Prometer, obligandoſe por promeſa a quien lo acepta.Algun. prometer ſimplemẽte.Heb.10.Inde repromiſsio,onis.
Repropitio,as,& repropitior,aris. Tornar otra vez propitio, y manſo alguno, aplacarlo. B. Barbarum.
Repo, pis, pſi. Gatear, y andar arraſtrando por el ſuelo algunas coſas viuas. Item andar no ſintiendolo.Item repto,tas, freq. Andar contino,o muchas vezes arraſtrãdo por el ſuelo.A quo reptãs, antis.Coſa que anſi anda. B.
Reptile, lis, pc. Todo animal que anda arraſtrando ſobre ſu barriga ſin pies: o los tiene tan chicos que no ſe echan de ver, como culebras, y otras ſauandijas.Gen.6.
Repudio,as.Deſechar por tachas:vt Repudiare vxorem.Leuit.21.
Repudium, dij. El apartamiento que ſe haze quando el marido dexa la muger por tachas vergonçoſas.Deut.24.Vide etiam Libellus.
Repugno,as.Reſiſtir peleãdo, o contradezir,como quiera.Rom.7.
Repulſa vide Repello.
Reputo,tas,pc.Mucho penſar,y reboluer en el animo.Geneſ.48.Item cortar,y quitar alguna parte menor de la ſumma.
Requies,pc.requiei,pp.Holgança y ceſſacion de trabajo.B.Legitur,& genitiuo requietis.
Requieſco,ſcis.Deſcãſar, holgar, ceſſar del trabajo. B. Hallaſe tambien actiuo por hazer deſcanſar a otro.
Requiro,ris,pp.Buſcar con diligencia.Lucæ.2.Item preguntar. Item deſſear algo en alguna coſa. Itẽ auer meneſter. Inde requiſitus, a, um. Eleganti periphraſi dictum eſt.Deuteronom.23.Requiſita naturæ, por la purgacion natural, y neceſſaria al cuerpo.
Res,rei.Coſa. Item la hazienda, o patrimonio y riquezas.Signific.& alia.B.
Reſulto, tas. Tornar a ſaludar y hazer corteſia de boca a quien la haze.Gen.43.
Reſarcio,cis,reſarſi,reſartum. q. Rehazer,remẽdar, recoſer.S.Franciſci.
Reſcindo, dis. Cortar, quitar, deſtruyr, arrancar. Item anular, y no querer paſſar por lo hecho. Marc.7.
Reſcio,ſcis,& reciſco,ſcis.Saber algun hecho muy ſecreto, o no eſperado, ni penſado. Algun.ſaber la coſa deſque paſſo, no ſabiendola quando paſſaua.B.
Reſcribo, bis. Reſponder por eſcrito al que a otro eſcriuio.Bernard. Epiſt.68.
Reſero, ras, pc.Abrir, a ſera deductum.Hymn. Ad cœnam agni.
Reſeruo, uas. Guardar para adelante, o para otro tiempo.Num.21.
Reſideo,des,pc.Eſtar aſſentado, ceſſar,y ſoſſegarſe, eſtar firmemente.B.Reſidere llaman los Eccleſiaſticos al eſtar de aſsiento en ſus Igleſias. Hinc reſidentia,æ.
Reſiduus,a,um.Coſa que queda,o reſtante. Eſai.4.
Reſilio,lis,pc.q. Reſurtir,ſaltar atras.Nahum.3.
Reſina,æ,pp.La reſina, humor engrudoſo que corre de los arboles, y ſe queda pegado en ellos. La B. haze menciõ de reſina.Deuia ſer de algunos buenos arboles.Reſina Galaat in B.tomaſe ſegũ Plaço por la penitencia.
Reſipio,pis,pc.reſipui,& reſipiui, reſipere. Tirar, y pareçerſe otra coſa en el ſabor: vt Recipit picẽ: Tiene ſabor de pez.Item tornar en ſu ſeſo,y mejor parecer, enmendandoſe de la ruyn viuienda. Recipiſco, ſcis.Es eſto vltimo. Vnde recipiſcẽtia,

æ.La penitẽcia y enmiẽda de la vida. 2.Timot.2.

Resisto,tis.Hazer piernas y detenerse.Item contradezir,y repugnar.B.

Resoluo,uis.Desatar lo atado.Hymn. Iam bone pastor.Itẽ destruyr,desbaratar,y quitar, vt Hyems resoluit glebas.Vnde resolutio,onis.La muerte. 2.Timoth.4.Item resoluo,pagar moneda a quien se deue.Item refellere.Hinc resolutus,a,um. Cosa resuelta, o deshecha,o desbaratada. Ambr. in Sermo.Item parece San Augustin.in ser.tomarlo por hombre dado a la pereza,y poquedad.Resoluti crines, se dizen los cabellos derramados,y desatados.S.Syluest.

Resono,nas,pc.Retumbar la voz, y tornar a sonar. Item sonar simplemente,o hazer sonido. 1. Regũ 15.

Respecto,tas,freq.de respicio. Mirar hàzia la tierra o mirar aca,y aculla boluiendo los ojos. 3.Re.7. Tr.apiadarse,ser propicio.

Respicio, cis, pc. Mirar atras con los ojos. B. Item considerar con el animo lo passado. Item tener cuenta consigo,y con sus cosas. Inde Respectus, ctus . El acto de ansi mirar, y considerar, y proueer. Item la razon con que nos mouemos a hazer algo . Item la cosa que es mirada y respetada.B.Hinc respectio,onis. El tal acto. Sapientiæ.3.

Respiro,ras. Respirar,o resollar,cogiendo,y echando ayre por la boca.Tr. recrearse, y tomar algun passatiempo.Iob.33.

Resplendeo, des. Lo mesmo q̃ el simple Splendeo. Resplandecer.Matth.17.

Respondeo,des,di,responsum. Responder a la pregunta.B. Algun. signific. concertarse y conuenir vna cosa con otra y conformarse entre si. Otras, estar vna cosa frontera de otra.Hinc respõsio, onis,& responsum,si,respuesta.B.

Respuo,is,pui,putum.Dar de mano,y desechar a alguna cosa con menosprecio.Leuit.11.

Restauro, ras (quod Nebriss. dicit non satis Latinè dici, licet vsitatum) Restituyr al primer estado, soldar,renouar.Inde restauratio,onis.Sancti Andreæ.

Restis,tis,f. La cuerda, o soga. Iudith.6.Hinc resticula,æ,pc.Soguilla, o cuerdezilla.

Restituo,is.Boluer a dar. Item boluer a poner la cosa en su primer estado.Y propriamente se restituyen los voluntarios.Item reparar, y tornar a hazer.B.En la primera significacion tratan de restitucion los Theologos.Gen.40.

Resto,as. Restar,quedar. Item distar,o estar apartado.Item estar,o quedar en algun lugar. Deut.3.

Restrictio, onis: de restringo. Apretamiento . Ambros.in serm.

Resulto,tas.Resurtir,y saltar de alguna cosa. Hym. Exultet cœlum.

Resurgo, gis. Tornar a leuantarse , resucitar. Hinc resurrectio,onis. Actus resurgendi.B.

Resucito,tas, pc. Despertar otra vez a otro, o resucitarlo.B.

Retalio,as.Penar en tanto por tanto;vt Malum malo retaliare.Basil.Epist.1.

Retardo,das.Tardar,o detener a otro.Eccles.16.

Rete,tis,n.La red de tomar animales, aues,o peces: Hinc retiaculum,li, & reticulum, li,diminutiua, pequeña red. En la B. se toma reticulum, algun. por el redaño que cubre la frejura, o higado del animal.B.

Retego,gis,pc.exi. Descubrir,abrir.Ecclesiast.47.se toma por cubrir. Rod. dize, que retego signific. tambien tornar a cubrir.

Retento, tas, freq. de retineo. Retener. Leo in sermon.

Retexo,xis. Destexer lo texido.Itẽ tornar a texer y vrdir,mudar la cosa en contrario,pulirla, y emẽdarla.Hym.Sanctorum meritis.

Reticeo,ces,pc.cui.Callar.Hest.15.

Retineo,nes,pc. Detener.Item refrenar,y yr a alguno a la mano. Exod. 26. Inde retinaculum, li,pc. Cosa que retiene: como ancoras de naos,riendas de cauallos,&c.Hieron.Celantiæ.

Retorqueo, ques. Tornar a tirar al que tirò con lo mesmo que le auia tirado.Item torcer, o atormẽtar mucho.Item doblar y boluer hàzia atras.Leuitic.5.

Retracto,ctas.Tornar a tratar las cosas mas diligentemente,y reueerlas,y enmendarlas. Hieronym. Celantiæ. Inde dictus est liber. Augustin. retractationum. Item renouar. Item rehuyr, hurtar el cuerpo:vt Iuuencus retractans,idest, que huye el yugo.2.Regum 14. & Prouerb.20.Hinc retractatio,onis.1. Reg.14. Absque retractatione, idest, certissimè.

✠Retracto,tas.Traer hàzia tras, recusar. Hierony. Girontiæ.

Retraho, his, xi, actum. Traer y tornar atras, o a la parte contraria.Exod.4.

Retribuo, is. Recompensar , galardonar, tornar el pago.B.

Retro,aduerb.Atras, a la parte trasera, hàzia las espaldas.Algu.signific.mouimiento,y es lo mesmo que retrorsum: Genes.41. ✠ Retro,vel post tergum respicere,signific. pœnitere incepti. Genes. 19.Lucæ.9.In Marc.8.Retro me,pro post me.

✠Retrogadatus,a,um.Cosa buelta a tras. Hierony. Pamnach.

Retrorsus,vel retrorsum,aduerb.Hàzia atras. Gen. 9.

Retrudo, dis, pp. Impeler atras, repeler, encerrar, encarcelar.Gen.41.

Retundo, dis. Rebotar las herramientas.Hierony. Heliodoro.Inde retusus,a,um.Cosa embotada,o mellada , o torcida en lo agudo con que cortan. Hieronym.Oceano.1.Reg.13.

Reuelo,las,pp.Descubrir,manifestar,reuelar. B. ✠ Reuelare turpitudinem alicuius fœminæ,est contrahere cum ea matrimonium. Leuitic. 18. Rob. Et cum dicitur turp. patris, actiuè sumitur,idest, quam pater reuelauit, Hebraismus est. In eodem cap. accipitur etiam pro coire . Reuelare aurem alicui

alicui. Es descubrir lo secreto. 1. Regum 9. Iob cap. 39.

Reuello,llis. Arrancar: vt Mittendi sunt prædicatores ad Indos, qui reuellant zizania, &c.

Re vera. Son dos dictiones apartadas, vel Reuera, vna. En verdad ciertamente. S. Andreæ.

Reuereor,eris. Reuerenciar, y acatar, y respetar. 2. Esd. 8. Hinc Reuerentia,tiæ. El acatamiento. Tomase por vergueça. 1. Corint. 15. & S. Augustin. Hinc etiam Reuerendus,a,um. Cosa digna de ser acatada. Bern. Epist. 174.

Reuerso, as. Reboluer como hueuos en sarten, pan en horno, &c.

Reuertor,eris,dep. & Reuerto,tis. Tornar atras. Act. 8. Alg. venire, diuertere.

Reuileo,es,pp. Dize Rod. que es tornarse a enuilecer, o hazer soez. Aug. in homi.

Reuinco,cis,uici,ctum. Vencer, redarguyr. Prol. B.

Reuiso,is,t. Boluer para ver. Dicimus autẽ Reuisere aliquem, & reuisere ad aliquem. In inuentione S. Crucis, & Hieron. Hedibiæ.

Reuiuo,uis,pp. & Reuiuisco,scis,inchoatiuum. Tornar a la vida. Luc. 15.

Reuoco,cas,pc. Llamar para boluer. Combidar con la buelta Ponitur aliquando pro retrahere. Item pro rursus vocare. Llamar otra vez. Aliquãdo pro reducere Reduzir. Aliquando pro recantare. Mudar el primer parecer. Exod. 10.

Reuoluo,uis,ui,lutum. Boluer otra vez, o boluer para atras. Marc. 16.

Reus, rei. El traydo por el pleyto y demanda ante el juez con culpa, o sin ella. Dicitur & Reus,a,um. Reus, es tambien el culpado y obligado. B.

Rex,gis. El Rey. B. Inde Regalis,le. Cosa de Rey: vt Regali ex progenie, &c. & Regale sacerdotium ✠ Et Regius,a,um. Morbus Regius (qui & Aurigo dicitur à colore) G. dicitur Icteritium Hieronym. Pammachio. Regina. Vide eo.

R ante H

RHamata, siue Rhama, aut Rhamor. Nombre de ciudad, o pueblo, huuo dos deste nombre. La vna tiene por renombre de Sophim. Rob. 1. Regum primo.

Rheda. Vide in R, ante E.

Rhegist, gij. Rijoles lugar de Calabria en el Reyno de Napoles frontero de Sicilia. Hieron. Apolo. in Rufi. Hinc Concilium Rhegiense.

Rhemensis ciuitas: a qua Rhemense Concilium. Remis, ciudad de la Gallia Belgica.

✠ Rhenus,ni. El Rin, rio de Alemaña. Hieron. Ruffino.

Rhetor,oris,pc. in obl. El maestro y preceptor de la rhetorica: como Orator es el orador y rhetorico, que es el que habla polido, y elegantemente. Prolog. B. Hier. Oceano.

✠ Rhethoricor,aris. Hablar como rhetorico. Hier. in Lucif. & in Heluidium.

Rhetoricus, a, um. pc. Cosa que pertenece a la arte de la Rhetorica. 2. Prol. B. Dicitur & rhetorica, cæ, subst. La arte Rhetorica.

✠ Rheuma,atis (Hilarius declinat Rheuma,mæ: vt Musa,æ) G. L. Fluxus. Es baxada de humor del celebro para alguna parte. Hier. in Epis. ad Rusticum. Hinc Rheumaticus, a, um. Quien tiene romadizo. Et rheumatismus,mi. El romadizo.

Rhinoceros,pc. Rhinocerotis,pp. G. interp. Habens cornu in naso. Es (como parece de vno que los Portugueses traxeron a Lisboa los años passados) vn animal grande del tamaño de vn buey, o mayor que tiene vn cuerno sobre la nariz. Es de color de tierra, raso y sin pelos, saluo, en la cola. No te engañes en pensar que Rhinoceros, y Vnicornis (que los Griegos llamã Monoceros) seran lo mesmo. Porque el Vnicornio tiene el cuerno en la frente. Num 24. Iob 39.

Rhipsides, G. Los que arrojando el escudo, y dexados los de su vandera, y campo, bueluen las espaldas como couardes, y hombres para poco, y como lo dizen Tertulian. y su declarador. Rhenanus.

Rhythmus,mi, G. Lat. Numerus, harmonia. Ansi se llama el verso, y tambien la consonancia en la musica, porque todo lleua su numero. De aqui viene agora a llamarse en España octaua rhyma. 1. Prol. Iob.

Rhodanus,ni,pc. Rio de la prouincia Narbonense, que passa por Leon de Francia. Vulgò, Rone. Sanctæ Marthæ.

Rhodus, siue Rhodos. Rodas isla frontera de Caria y Licia, que los Turcos ganaron a los Comendadores de S. Iuan el año 1522. Es tambien Rhodos nombre de vna ciudad de la misma isla, sitiada en vna punta Oriental della: de la qual dizen que la Isla tomò nombre. Acto. 21.

Rhomphæa,pp. contra Mammotreptum, G. L. Framea. La espada. Ecclesi. 21.

R ante I

RIctus,ctus,q. La abertura de la boca, qual suele ser en los que tien, y en los animales que regañan quando gruñen, o riñen, segun Budeo. Tambien puede dezirse Rictus, qualquier visage, o figura que por algun tiempo se haze en la boca, para auer luego de boluer a su natural figura. Algunas vezes se pone Rictus por el gesto, quãdo con el se hazen fieros y amenazas. Llamase tambien Rictus el hozico. Dicitur & rictum,cti,n. a verbo Ringo,gis. Hieronymus Pammach. & Sancti Antonij de Padua.

Rideo,des,si, sum. Quando se pone absolutè, y sin caso significa reyr. Mas quando tiene acusatiuo, significa de rideo que es escarnecer. Y quando se junta con datiuo, (vt Rideo tibi ponitur pro arrideo. B.

✠ Ridica, cæ, pc. Rodrigon que sostiene la vid. Basil.

ſil.Epiſt.154.

Ridiculum,li, pc. El donayre, o lo que ſe dize con gracia que haze reyr,o dar carcaxada de riſa. Et Ridiculus,a,um.El que haze reyr a otros, y burlar de ſus coſas.Item el truhan y chocarrero con quien rien.Habac.1.

Rigio,ges, gui. Elarſe, eſtar yerto y duro. Ambroſ. in homil.

Rigidus,a,um,pc. Elado,yerto, aſpero. Algu. ſign. duro y que no ſe doblega.Tr.por aſpero,ſeuero, cruel.1.Prol.B.Hinc,rigidè,aduerb.dura y aſperamente. Prouer. 18.

Rigo,gas.Regar.B.

Rigor,oris,pp.El exceſsiuo frio.Item la dureza è inflexibilidad, que no dexa doblegar vna coſa. Tr. ſig.otras coſas: vt Rigor naturæ, pœnitentia, &c. Hym. Luſtris ſex.

Rimor, aris. Eſcudriñar,y buſcar inquiriendo diligentemente.Hym. Verbum ſupernum.

✠ Ringo,gis,xi, rictum Riſar los perros q̃ es quando para auer de ladrar,o reñir,comiençã a rugar las narizes y boca. Arnoldus libr. 6. de laudibus Mariæ.

Ripa, pę. La ribera que es el extremo de la tierra de cada parte del rio,y arroyo, que toca al agua,y a donde ella bate.La del mar llamaſe Littus,no Ripa.Geneſ.41.

Ritè,aduerb.Idem quod rectè.Bien y derechamente.Leuit.14.

Ritus,tus,q. La coſtumbre y modo ordenado de obrar,comunmente aceptado,vſado. Exod.12.

✠ Riualis,lis.El cõblueço y que ama a alguna juntamente con otro. De manera que eſtos dos enamorados de vna ſola,ſe dizen Riuales.Hier. Principiæ.

Riuus,ui.Reguero, o acequia de agua guiada dende la fuente,rio,o arroyuelo que corre.Exod.8.& B. Hinc Riuulus,li,dimin. Arroyuelo,o reguerelo. Cant.5.

Rixa,xæ.La renzilla, brega,o obra de riſar, y queſtion entre algunos.Geneſ.13.

Rixor,aris.Reñir,riſar, barajar, y auer queſtion, o venir en palabras algunos.Exod.21.

R ante O

ROboam,H.vn hijo de Salomon,que con ſu aſpereza perdio los diez tribus.B.

Roboro,ras,pc.Fortalecer a otra coſa,o confirmarla.2.Reg.13.

Robur,ſiue Robor, oris,pc. Prop. es cierta eſpecie de vn arbol q̃ lleua bellotas.Tr.ſe toma por fuerça y reziura,a imitacion de la rezia madera deſte arbol.B.

Robuſtus,a,um.Coſa fuerte y rezia. Geneſ. 10.

Rodo.dis.Roer. Tr. Murmurar,o maldezir : vt Abſenrum rodere vitam.S.Auguſt.

Rogo,gas. Pedir: vt Rogo panem a te. Pido te pan. Item rogar,o ſuplicar.Item pedir preſtado.Item preguntar.Hieronymo Oceano.B.Inde Rogitas.freq.Preguntar a menudo,y preguntar ſimpliciter.S.Luciæ.

✠Rogatus,tus.El ruego.Hiero.in Vigilant.

Rogus,gi.La hoguera para quemar muertos.✠ Hieronymus. ad Furiam. Qui etiam ibi accipit pro ſepultura.✠ In vita Sancti Vincentij,ſe toma por qualquier hoguera:porque alli ſubia el a ſer quemado viuo.

Roma, mæ. Roma ciudad de Italia, y reyna de las ciudades,y en otro tiempo cabeça del mundo.1. Macha.1.De cuya origẽ,y de la razon de ſu nombre ay varias opiniones entre los eſcritores. Pero la comun opinion es,que la fundaron los mancebos de Alba, capitaneandolos Romulo y Remo:y que tomò el nombre de Romulo. Leon in Ser.Petri & Pauli.Inde Romanus,ni Hombre de Roma:vt Paulus ſcripſit Epiſtola ad Romanos. Et Romanus,a,um, poſſeſsiuum. Coſa de Roma: vt Romana arma.

Roro,ras,vel potius Rorat,como Pluit.verbum exceptæ actionis.Rociar,echar rocio.Eſai.45.

Ros,roris,m.El rocio B.Hinc Rorifer,Rorulentus, Roſcidus,a, um.

Roſa,æ.La roſa.Sapi.2.Hinc.Roſeus,a,um.Coſa de color roſado,que es colorado.Heſt.15.

Roſarium,rij. El roſal. Tr. vn numero de 150. Aue Marias y 15.Pater noſter, que ſe ofrecẽ a nueſtra Señora cõ gran merito.Deuociõ de Dominicos.

✠ Roſetum,ti.Roſal.Amb.Hexa.lib.3.cap. 15.

Roſtrum,ſtri.El pico de las aues y hozico de los animales,y hombres.A eſta ſemejança ſe dizen Roſtra las pũtas en otras coſas como en naos,carros herrados,&c.B.✠ Pro roſtris dicere in concione (de qua Hieron. in Epitaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota.tæ.La rueda,Iacobi 3.Sig.& alia.

Roto,tas.Rodar,o traer en derredor: hazer bueltas al derredor.1.Reg.25.

✠ Rotatus, tus,q.La tal buelta: vt Linguæ rotatus. Hieron.Pammachio.

R ante V

RVbẽ,H.Rubẽ,hijo de Iacob,y Lia,y cabeça de vno de los 12. tribus. B. Inde Rubenita, tæ, & Rubenites,tis.Perſona de ſu linage.1.Paralip.11.

Ruber,bra, brum. Idem quod Rubeus, a, um. Coſa bermeja.Hym.Sanctorum meritis.

Rubeſco,ſcis.Pararſe colorado, o bermejo. Hymn. Hoſtis Herodes.

✠Rubeta,tæ. Rana que ſe cria entre çarça (porque Rubus de donde ſe dize Rubeta,ſig.çarça)que es vna eſpecie de ſapo tan venenoſo,que no ſolo inficiona a los que la comen,mas a los que guſtã las yeruas,o agua que ella vuiere tocado.Greg. Nazian.in epiſt.87.in Baſilio.

Rubicundus,a,um.Coſa bermeja. Et Rubicundior. Coſa mas bermeja.Cant.5. Et Thren.4.

Rubigo, ſiue Robigo, pp. ginis, pc. El moho del hierro, llamado herrumbre, o orin, como Aerugo

go, es moho del cobre, o metal. De cuya ſemejança ſe dixo en Latin Rubigo la enfermedad delas mieſſes y panes (llamanla los labradores Franceſes de tierra de Budeo Nuyllam) que ſe tornan de color de herrumbre, llamada en Caſtellano Añublo, y el Griego Friſiue. B. De quo Deuteron. 28. Inde Rubiginoſus, a, um. coſa que tiene la vna o la otra deſtas dos enfermedades. Bernar. in ſer. S. Andreæ.

Rubor, oris, pp. El color bermejo. Y porque los vergonçoſos toman eſte color, tomaſe por verguença. Luc. 14.

Rubrica, cæ, pp. Prop. es qualquier tierra colorada, de que ſuelen vſar enlas pinturas, como almagre, bermellõ, y bolarmenico. Y en eſte ſentido lo toman los Latinos y Tertuliano. Sapient. 13. Item la ſumma, o titulo del libro, o capitulo: por ſer de bermellon. ✠ Las quales in iure ſe llamarian mejor Tituli, ſiue indices rubri, ſiue ex rubro. Y aunque ya no ſean deſte color ſe llaman Rubricæ.

Rubricatus, a, um. Quod eſt rubrica tinctum. Coſa almagrada, o teñida de bermellon, o de barro bermejo. Exod. 20.

Rubus, bi. La çarça, Cuya fruta llamamos Moraçarça, o çarçamora. Exod. 3.

Ructo, ctas, & Ructo, ctaris, dep. Regoldar: a Ructus, ctus, que es regueldo, Hierony. Demetriad. Hym. Iam Chriſtus. Algu. ſign. echar fuera, Auguſtin. homil.

Rudens, tis, ſub. m. & f. La maroma de la nao. Tomaſe parabolicè. 2. Pet. 2.

Ruder, deris, pc. n. La vaſſura, o el caſcajo que queda del edificio caydo, como pedaços de piedras, y de cal, y de tejas. S. Calixti Papæ. Chryſ. Prol. 1. in Eſaiam.

Rudis, de t. Coſa toſca y no labrada, ni polida, Tr. ad animum. Y llamanſe Rudes, los que no tienen el animo polido con ciencia, o experiencia. 2. Paral. 14. Rudis, dis, f. ſub. Vna vara nõ polida. de hierro, o de otra coſa, que ſeruia de muchas coſas. Hier. Gerontiæ.

✠ Rudimentum, ti. El principio y comienço de algun arte, en que ſe imponen los nueuos y principiantes. Hier. Ruſtico.

Rudo, dis. Rebuznar, propio del aſno. Inde Rudens, tis, partic. Verſus, Dicas rudentes aſinos, funeſq; rudentes.

Rufus, a, um. Coſa de color no bien bermejo, ſino ruuio, y roxo. Geneſ. 25.

Ruga, gæ La ruga, que es el encogimiẽto del cuero y ſulcos que ſe hazen en el cuero de los viejos, o de otras perſonas notablemente caſtigadas con qualeſquier grandes trabajos. Item Rugæ ſe llaman los pliegues en la veſtidura, y el encogimiẽto de la fruta cogida ſin ſazon, a ſemejança de las dichas rugas. Iob 15. Inde Rugoſus, a, um: vt Rugoſa ſeuectus. Hieron. Furiæ.

✠ Rugo, gas. Rugas contraho. Arrugarſe: vt Rugare frontem. Hieron. Marcellæ.

Rugio, gis, giui, q. Bramar el leon. Inde rugitus, tus, pp. El bramido del Leon. Iob 3. & 4.

Ruina, næ. Cayda de edificios. Poneſe alguna vez por la muerte. Tr. qualquier deſaſtre, perdida, y calamidad. B. Hinc Ruinoſus, a, um. Ezechi. 53.

Rumino, nas, pc. Rumiar. Leuit. 11. Tr. penſar mucho: vt Ruminare negotium.

Rumor, oris, pp. m. Las nueuas de bien, o de mal derramadas por el pueblo de coſa reziẽ acaecida, ſin nombre de autor. 3. Reg. 10. Inde Rumuſculus, li, pc. dimin. Paruus rumor. Hieron. Nepo. & Pammach. & S. Nicolai.

✠ Rumigerulus, li, pc. El que lleua y trae nueuas. Domin. eſt Hier. in Apolog. ad Domnionem.

Rumpo, pis, pi, ptum. Romper, quebrar, cortar, deſbaratar. Iudic. 16.

Runcina, æ, pp. Es ſegun la mas cierta opinion la açuela del carpintero, o cepillo: y no (como algunos pienſan) la ſierra grande. Pſal. 44.

Roncina, æ. Era vna dioſa en Roma abogada y preſidente de la labrança y roça. Augu. 4. De Ciuitate Dei.

Ruo, is, rui, rutum, & ruitum. Caer y ſer derribada alguna coſa, y venirſe al ſuelo. Tr. ſignific. alia. B. Nota que los compueſtos deſte verbo tiene el ſupino Rutum, pc. vt Dirutum, erutum, &c. Pero diruptum con p. pp. porque viene de Rumpo.

Rupies, pis. f. La peña, roca, o riſco: a rumpendo dicta, por eſtar cortada y diuidida. Iob 17.

Rurſus, & Rurſum, aduerb. Otra vez, de nueuo. Ponitur aliquando pro E contrario. B.

Rus, ruris, n. El campo que ſe labra, o grãja, cortijo, o alqueria. Hiere. 23. Hinc Ruſticor, aris. Eſtar, o morar en el campo, y granja. ✠ Et Rureſtris, ſtre: vt Rureſtris domus.

Ruſticitas, pc. atis. Groſſeria, y falta de policia, y criança. Algun. encogimiento y miedo necio. 1. Prol. B. & Hieron. Marcellæ.

Ruſticatio, onis. El exercicio de la labrança del campo. Eccleſ. 7.

Ruſticus, a, um, pc. Coſa del campo y granja, o coſa, que mora alli: vt Domus ruſtica. Algun. ſignific. coſa medio barbara è inculta en coſtumbres y vida ſin criança y policia. Et Ruſticus, ci, ſubſt. Labrador, y aldeano, y quien mora en el campo. Sapient. 17.

Ruſticanus, a, um. Idem quod Ruſticus. Bernar. Epiſ. 236. & Hieron. Nepot.

Ruta, tæ, f. La ruda yerua conocidiſsima. Ayla ſaluage y domeſtica. Luc. 11.

Rutilo, las, pc. a. Enruuiar, o enroxar. Es tambien verbo neutro abſoluto, que ſignifica reſplãdecer, y poneſe de color rubio, y roxo: vt Rutilat triſte cœlum, que es relampaguear, o tener arreboles. Matth. 19.

✠ Rutilus, a, um, pc. Coſa de tal color. Hieronym. Lætæ.

De

De Littera S.


Vltima de las semiuocales, de algunos autores no es tenida por letra. Si precede à m,p,t,en las dictiones simples, pertenece a la syllaba siguiente, como en Cosmus, prosper, testis. Pero enlas compuestas en otra cosa: porque en algunas pertenece a la vltima (como en Aruspex) y en otras (como en Abstemius) a la primera. Alg. la s, se muda en m, (como en rursum pro rursus) otras en n, (como en sanguis, sanguinis) otras en r, vt flos floris.

S ante A

SAbactani, Chald. interp. Dereliquisti me. Matthe. 27.

Sabbaoth, Hebr.pl.interp. Exercitus, in pl. Huestes. B. Deus Sabbaoth, Dios de los exercitos. ✠ Su singular Sabba, que sign. militiam.

Sabat, seu potius Sebat. Es nombre de mes, que responde a nuestro Enero: y parece mas Chaldeo que Hebreo. Zacha. 1. Rob.

Sabbathum, ti, pc. H. Dicitur dies quietus, dia de descanso y holgança. Y es el septimo dia, en que Dios descansò, o cessò de la obra de la creacion. ✠ El qual los Christianos mudaron, o passaron al Domingo, ne viderentur cum Iudæis conuenire. ✠ Deste dia, como del mas excelente, vino la semana a llamarse alg. Sabbathum entre los Iudios: iuxta illud Lucæ 18. Ieiuno bis in Sabbatho. En la semana ayuno dos vezes. ✠ De manera que esta diction Hebrea Sabbath, sign. entre los Hebreos, & septimam diem sabbathi. idest hebdomadæ, & hebdomadam. Rob. ✠ Prima sabbathi. idest, Hebdomadæ, es el nuestro Domingo. Secunda sabbathi, el Lunes. Y ansi de los otros dias de la semana. Ioannes Gagneius, & Caietanus dizen, que Sabbatha se llamauan qualesquier fiestas de guardar que cayan en qualquier dia de la semana, y Sabbathum, el septimo dia. Sabbatum secundò primum (o segun lo Griego secundo à primo) Luc. 6. se llama el segundo sabado de Pascua. Porque la Pascua duraua de vn sabado a otro inclusiuè. Y el primero se dezia primero y principal. El segundo se dezia: Secundo primum, idest, secundo loco primum al principal: porque era de tanta solenidad como el primero, excepto esu agni: vt patet Exod. 12. ✠ Sabbathum terræ se llamaua el septimo año de remission porque descansauan las heredades, de manera que ninguna labor de agricultura se daua a los campos. Este año se llama Sabbathum in Annos octo secundum Chaldaica paraphrasi vel potius intelligitur de die septima hebdomadæ Sabbathi iter (de quo Act. 1.) dos mil passos y no mil. In Threno. 1. Sabbathum se toma por todo exercicio de Religion. In 1. Corinth. 16. Vna Sabbathi, es el Domingo. In Ioann. 20. Vna Sabbathorum, tambien el Domingo. ✠ A Sabbatho Sabbatharius, a, um. El que guarda el Sabado. Sabbatharios llamaron los Romanos a los Iudios.

Sabbathizo, zas. Guardar el Sabado, cessando las obras seruiles. B.

Sabbatismus, mi. Desocupacion y descanso tomado despues del trabajo. Hebr. 4.

Sabulum, li, n.pc. & Sabulo, onis, f. Tierra arenisca. Exod. 2. & 1. Prol. B.

Saburro, ras. Lastrar la nao para assentarla. Hinc. Saburra, æ. El lastre de la nao, que es vna carga de arena, o de cosas viles y pesadas que se le echa para assentarla contra el impetu del viento. Basilius in Con. ad adolescentes. Hinc Saburratus. i. onustus cibo, adagio dicitur.

✠ Sacellum, lli, dimin. a sacrum. Iglesia pequeña con altar, capilla. Chrys. lib. 1. contra gent.

Sacer, cra, crum. Cosa sagrada. B. Algu. se toma pro execrando, scelesto: vt Auri sacra fames. Sancti Pauli Erem. Dicitur aliquando sactum, cri, n. subst. El sagrado, o lo sagrado, o el sacrificio, o el templo.

Sacerdos, dotis, com. à Sacris dictus. Es el que està dedicado y consagrado a Dios para hazer y celebrar, o ofrecer los sacrificios. Entre los Romanos auia varias suertes de sacerdotes. Aunque en todas las naciones fueron reuerenciados: pero entre los Christianos merecen ser reuerenciadissimos, por tratar tan altos Sacramentos. Llamanse los sacerdotes en la B. Angeles y Dioses. ✠ Nota que aunque dende los Apostoles huuo sacerdotes (como tambien Missa) si en el nueuo Testamẽto no se nombran sacerdotes, sino Presbyteri, fue por diferenciarlos de los de la vieja ley, como dize Hosius. Pero en cessando aquel sacerdotio, començò a nombrarse este dende Clemente, Dionysio, è Ignacio, despues de destruyda Hierusalem. Item nota, que san Hieronymo 1. Prol. B. llama sacerdos al Obispo, quando dize: In tantum sacerdotis, &c. Porque antiguamente solos los Obispos se llamauan sacerdotes, y tambien Presbyteros. El mesmo in Apol. in Ruf. dize Papa Anastasius tantæ vrbis sacerdos. Et in Prol. 4. Euange. Damasum summum sacerdotem. i. primæ dignitatis Episcopum. Despues como començassen a multiplicarse, el principal de todos se llamaua Sacerdos & Episcopus, y los otros presbyteri. Con todo esto entiendo que difierẽ Episcopus y Sacerdos seu Presbyter, porque aunque omnis Episcopus sit sacerdos & Presbyter, non tamen contra Bonus laicus dicitur Sacerdos (inquit S. Tho. 3. p. q. 82. art. 1.) spiritualiter, non quod ordinem. Los Christianos se llaman Sacerdotes por otra razon q̃ la q̃ dan los hereges. Vide Gag. Apoc. 1. Los hijos de Dauid se dizen Sacerdotes, i. magistri, secundũ Hieron. ✠ Como ay

Sacerdos

Sacerdos por el Sacerdote, ay Sacerdos por la sacerdotissa, f. B. Hinc Sacerdotium, Sacerdotij. La dignidad del Sacerdote. Exod. 40. Item el beneficio de donde lleua la renta el Sacerdote, que los Ecclesiasticos llaman Beneficium. ✠ Item el Obispado, segun aquello de Hieronym. in Luciferianus: Episcopus Arrianus deponat sacerdotium, i. Episcopatum. ✠ Hinc etiam Sacerdotalis le: vt Sacerdotalis dignitas. Cosa de Sacerdote. Genes. 40.

Sacrosanctus, sancta, um. Cosa muy sancta. 2. Esdr. octauo.

Sacramentum, ti. El secreto. B. Item el juramento ✠ o religiosa obligacion. Opinor quod hec arcanis quibusdam ceremonijs peragerentur. ✠ Sacramentum, entre Gentiles se llamaua la apuesta que dos ponian en manos de los Sacerdotes, para que de alli lleuasse el vencedor su apuesta, y la del vencido se echasse en el erario. Es tambien Sacramentum vocablo vsado entre Theologos y entre Ecclesiasticos por los siete Sacramentos. Et completò definitur sic: Sacramentum est signum sensibile rei sacræ sanctificantis homines.

Sacrarium, rij. Vn lugar sagrado en el teplo, en que se ponian las cosas sagradas. Llamase ansi el lugar donde se mete la Custodia con el Sanctissimo Sacramento y Relicario de las Reliquias. Tomase por el altar, 3. Esdr. 4. Tomase por el templo. 1. Cor. 9. Tr. vno muy virtuoso se dize Virtutum sacrarium, S. Petri martyris.

Sacratus, a, um. Sancto, o consagrado a Dios. Hym. Iste confessor.

Sacrificium, cij. El Sacrificio. Exod. 29. ✠ Y es quando a Dios se ofrece alguna cosa sagrada. In B. dicitur dupliciter. s. propriè, & Tr. Sacrificium llaman a la Missa los Santos antiguos.

Sacrificio, as. Sacrificar y ofrecer sacrificio. Exod. 5. Alg. Sacrificio sig. pedir perdon por sacrificio, como lito sig. alcançarlo. Inde Sacrificus, ci, pc. El que ofrece sacrificio: Ansi llaman al sacerdote los bien Latinos. ✠ Chrysostom. homil. 3. aduersus Iudæos.

Sacrilegium, gij. Es qualquier cosa hecha en irreuerencia y desacato de las cosas sagradas. Y es pecado especial contrario a la religion. Del qual ay tres especies, segun tres suertes que ay de santidad. s. personarum, locorum, & aliorum rerum. S. Tho. 2. 2. q. 99. & B.

Sacrilegus, a, um. Cosa que comete sacrilegio. B.

Saccus, cci. El saco, o costal, o sayal. Genes. 44. Hinc Sacculus, li, & Saccelus, li. Saquito, o talega, y bolsa. Mich. 6. ✠ Luc. 20. Sacculum. i. crumenam. Hinc & sacceus, a, um: vt Vestis saccea. Hierony. Hinc.

Saccinus, a, um, pc. Cosa de sayal. Zach. 13.

Sadducæus, æi. Son los Saduceos vna de las sectas q̃ vuo entre los Iudios: Estos como hereges no creyan auer general Resurrection, ni Angeles, ni espiritus. Matth. 16.

Sagax, acis, pp. om. Cosa sabia, prudente, y astuta. Inde Sagacitas, atis. La astucia, o prudencia. Augus. in Serm.

Sagena, æ, ✠ G. Lat. Veriiculum. Cierta suerte de red para pescar. B.

Sagino, nas, pp. Ceuar, o engordar alguna cosa viua. Luc. 15.

Sagina, næ, pp. El manjar con que alguna cosa se ceua y engorda. Item la grossura, vnto, y manteca que crian las cosas ceuadas y ociosas. Ecclesia. 38.

Sagitta, æ, pp. La saeta, vira, o flecha. Item la parte esteril del sarmiento. Ezech. 5. Sagittas famis vocat locustas, rubiginem (que es añublo) & cæteras frugũ pestes. Rob. El Neb. interpretatur Sagittas famis. i. mortiferas. Porque la hambre es mortifera.

Sagitarius, rij. Flechero, ballestero, archero. Genesis 21.

Sagitto, tas. pp. Assaetear, tirar saetas con arco. Psalmo 10.

Sagma, tis, n. pc. Lat. Scuti theca. La caxa, o funda del escudo. En la B. se toma por albarda, o silla, o enxalma, o basto, o otra cosa que va entre la caualgadura y quien va en ella. Leuit. 15.

Sagmarius, rij. La bestia de silla, o de albarda, o de carga, secundum Rod. S. Vitalis.

Sagum, gi. n. El sayal, o albornoz. ✠ Hieron. in vita Hilarion. Vastitus in sago rustico. ✠ Exod. 26. se toma por coberturas, o cortinas de pelos de cabras.

✠ Sal, salis, m. & in sig. (declinatur enim vtroque nũmero) in pl. vero m. Sales. La sal. Alg. sign. sapientiam, m. tantũ genere. Otras en sing. y pl. gracia y buẽ donayre en palabras: vt Considera sales Atticos, & Comico sale ac lepore conspersus est. Hieronym. Apol. in Ruf. Idem Domnioni. Otras sig. el mar por ser salado y salir del la sal. Gen. 19. Statua salis, idest, incorruptibilis. Rob. Salis pactum. Vide Pactum.

Salebræ, arum, pc. f. Caminos, o lugares fragosos, pedregosos, y asperos. Hieronym. Pammachio, vbi pro trunco, vel saxo accipitur. ✠ Hinc Salinæ, arum, pp. f. Las salinas de donde se haze la sal. 4. Regum. 14.

✠ Salinarius, a, um. Quod ad salinam pertinet. Salinaria, orum. Sunt frænorũ ferramenta illa per os transeuntia, in quibus & noduli, vel globuli sunt ferrei volubiles. Tr. vsus est hac dictione Arnoldus libr. de 7. verbis in Cruce.

Salamis, siue Salamin, pc. Salaminis, pp. vel Salamina, næ. pp. Vna isla en el mar Saronico. Item vna Ciudad de la mesma isla, vulgò Coluri. Item Salamina. Vna ciudad Metropolitana en Chypre, llamada despues Constãcia. ✠ De qua Hierony. in vita Hilarionis. De Salamina. ✠ R. & Actorum cap. 13.

Salio, lis, liui, vel salui, diuisis syllabis, saltum. t. Saltar. Leuit. 11. Ioan. 4.

Sallo, llis, per duplex, ll, salli, salsum, t. & Salio, lis, prima

prima correpta,t.Salar.Matth.5. In quo ſalietur, ſuò ſal.

Saliua,uæ. La ſaliua de la boca. Leuit. 15. ✠ Tr. el guſto. Prol. 4. Euange. Hierony. Euſtochi. Vide ibi Schol. & Adagia.

Saliuncula, læ, pc. Es ſegun Dioſcor. vna eſpecie de nardo, llamada Nardus Celtica. Pero en Eſaias capit.55. los Hebreos, leen pro Saliuncula, Spina alba. La qual es, o el cardo lechero, o otra yerua eſpinoſa que ſe parece en las hojas al camaleon blanco, aunque las tiene algo mas blancas y angoſtas. Vide Dioſcor.lib.3.cap.12.y alli a Laguna.

Salix,cis,f.pc.in obl. El ſalze, o ſauze arbol que nace en arroyos y lugares humedos. Ay tres ſuertes del. Iob 9.

Salomõ,pc.quia per omicron in penult.Salomonis, pp.Si fueſſe indeclin.tendria la vlt.acuta, mas no ſe vſa. Nombre de aquel ſapientiſsimo Rey hijo de Dauid. Tuuo tres nõbres entre los Hebreos. .ſ.Salomon(vel ſecundum alios Salomõ)Iedida, ideſt dilectus Domini, como parece en el Texto Hebreo.2.Reg.12.& Coheleth.i. Eccleſiaſtes,ſiue Concionator. Y ſi quiſieres quatro nombres, ſea Lamuel. Vide eo.

Salſugo,pp.ginis,pc.f.El ſudor de la coſa ſalada. En las ſalinas ſalſugo ſe llama toda aquella agua ſalobre del mar. Es tambien Salſugo qualquier humor con ſabor de ſal.Pſalm.106.

Saltem, conjunctio. Alomenos: vt Miſeremini mei ſaltem vos amici mei.Iob 19.

✠Saltito,tas,pc.freq.de Salio,vel Salto. Hieron. in Heluidium Camelum vidimus ſaltitantem.

Salto,tas.Dançar,y baylar.2. Reg. 6. Hinc Saltrix. icis.La bayladera,o la que dança.Eccleſ.9.

Saltus,tus,m.q.El ſalto.Item el boſque para paſtar, inculto y lleno de monte. 3. Reg. 7. ✠ Quid ſit domus ſaltus Libani,Vide Libanus.

Saluber, bris, bre, pp. om. Et Salubris, bre. Coſa ſaludable,actiuè.1.Machab.12.Pero no ſe aplica Saluber a coſas animadas (ſino quando ſe toma pro ſano.)Porque aunque dezimos Salubris aer, cibus, locus, aqua, fluuius, & ſaluber conſilium, no dezimos Salubris homo. Algun. Salubris, ſignific. ſano, y anſi Salluſtius y Liuio dixeron, Salubria corpora.Cuerpos ſanos. Salubriter,aduerb. Saludablemente. Et Salubritas, atis. Aquella condicion, o qualidad que haze, o contiene en ſi la ſalud. In benedictione aquæ luſtralis.

✠Saluifico,cas, pc. Saluar. Ioan. 12. Saluifica me, pro ſerua,me,ideſt,libera me.

Salue,ſaluete,ſaluere,es,verbo de quiẽ ſaluda llegã do y partiendoſe,q.d.Eſtays en buena hora,quedad en buena hora.2.Reg.16.

Salum,li,n.ſicut & ſal,lis.Por la mar.1.Prol.B.

Saluo,uas. Saluar,o hazer ſaluo. B. Lo meſmo ſign. Saluifico, cas, pc. Hinc Saluator, oris. El Saluador.✠Saluatoris nomen recentius eſt,ſed tamen eo vtuntur Lactantius, Auſonius, Virgilius, & reliqui ſcriptores. ✠Et Saluatio, onis. La ſaluacion. B.

Salus,tis, f. La ſalud. Salus pro auxilio, es muy vſado en la B.vt patet Pſalm. 59. & Pſalm. 3. Salus, pro auxilio & liberatione, vbi Salutare ponitur pro ſalute.i. auxilio. Salus tambien ſe toma por remedio.✠Salus.Apocal.7.pro Saluatio.i.Quod ſalui ſumus hoc debemus Deo. ✠ Era tambien vna dioſa de la ſalud.

Salutare, ris, n. La ſalud, actiuè: vt Quia viderunt oculi mei ſalutare tuum. Dizeſe tambien Salutaris,ſalutare. Coſa ſaludable,y que da ſalud: vt O ſalutaris hoſtia. Et Salutifer,a,um. Lo meſmo: vt O ſalutiferum conuiuium,&c.

Saluto,tas.Saludar en la llegada, o deſpedida. Lucæ 10.& 4.Hinc.Salutatio,onis.La ſalutacion. Mat. 23.

Samaria, æ (à qua Samaritanus, a, um. & Samarita, tæ, & Samarites, tis, & Samaritis, tidis, vel tis. pp.) Es vna ciudad Real de Paleſtina Metropolis Iſraelis,aſſentada entre Iudea y Galilea dela qual ſe llamò Samaria toda la region delos diez tribus (Por eſta region ſe toma Ioan. 4.) Llamaſe tambiẽ Sichem,Sichimar, Sichar: y deſpues Sebaſte, & Neapolis.

✠ Samardacus, ci. Parece diction Griega no vſada de Latinos(pues no ſe halla en los vocabularios) aunque vſada del interprete de Chryſ. Ephe. 5. Serm.17.adonde parece tomarlo por chocarrero y truhan.

Sambuca,cæ,pp.f.G. Vn inſtrumento muſico triangular,que conſta de cuerdas deſiguales.Nebr. dize que es çampoña inſtrumento muſico.Danielis 3.Item vn ingenio para batir muros.Donoſo eſtà aqui Rod.

Samius,a,um.Coſa de la iſla Samo.Eſai.45.

Sancio,cis,ciui, citum, vel, xi, ctum, q. Eſtablecer, y ordenar alguna coſa,ſancta,è inuiolablemente. Heſter 9. Hinc Sanctio, onis. La ordenança y eſtablecimiento.In Decollatione Sancti Ioannis Baptiſtæ.

Sanctifico,cas,pc. Sanctificar y hazer ſancto, y limpio.2. Regum 11. vbi pro Sanctificata eſt, ſegun lo Hebreo eſtà, Purgauerat.ſ. apollutione menſtruorum. Quiere dezir, que Dauid no durmio con muger con ſu regla que fuera hazer contra la ley: y anſi no pecò mas que vn pecado, que fue adulterio.Rob.✠ Sanctificare pro illuſtrare, & celebrare Matthę. 6. & Lucæ 11. cum dicitur,Sanctificetur.i. illuſtretur, celebretur nomen tuum, Hebraiſmus eſt in Hierem. 22. Sanctificabo pro præparabo. Sanctificare bellum contra aliquem, eſt eum oppugnare. Mich. 3. Sanctificare aliquem diem, eſt in vſum Dei ſeparare.i. in eo ceſſare ab omni opere, & agere gratias Deo pro beneficij receptis. Geneſis 2. a Sanctificare populum, pro præparare illum. Exod. 19. b. Sanctificare montem, eſt prohibere ne quis eum contingat tanquam Deo ſacrum. ibi.d. Sanctificari Deo omne primogenitum, eſt retinerę

cum

cum sibi ipsum Deum, tanquam rem sacram & sanctam. Num. 3. Sanctificare aliquem. est dare illi rem aliquã sacram (cuiusmodi sunt decimæ) in 2. Esdr. 12. Sanctificare Iob filios suos, est iubere illos sanctificare, abstinẽdo a cibis & ab operibus carnis. ✠ Hinc Sanctificatio, onis Sanctificacion, y purificacion. Heb. 12.

Sanctificium, cij, n. in Psal. 77. ponitur pro Sanctuarium, que es el Templo, o tabernaculo, o sagrario. Bibl.

Sanctimonia, æ, pc. Idem quod Sanctitas, & Sanctitudo. Sanctidad. Heb. 124.

Sanctimonialis, le, f. La mõja professa. Aug. de Ciuit. lib. 21. cap. 8. Bernard. Epist. 114.

Sanctuarium, rij, n. El lugar do se ponen las cosas sanctas. Item el tabernaculo y templo. ✠ Leuitic. 19. Sanctuarium meum metuiti. Vbi Rod. dicit hic nomine sanctuarij, seu templi, eos intelligi qui in templo versabantur (locus pro locato) & sic Sanctuarium vocatiuus est q. d. Vos qui mihi ministratis in Tẽplo, metuite me, &c. Item el sagrario. Iosf. 24. Vocatur Sanctuarium locus vbi erat arca, quod sanctificaretur presentia arcę. Ezech. 7. Templum vocatur Sanctuaria, pl. quia tres partes continebat, seu constabat tribus partibus. B.

Sanctus, a, um. No solo quiere dezir cosa limpia, y religiosa, mas cosa digna de veneracion. B. In primitiua Ecclesia omnes Christiani dicebantur Sancti, a diferencia de los Ethnicos, o Gentiles. Sic Romanorum 15. Pauperes sanctorum, pro pauperes sancti. Porque los Papas se llaman sanctissimos, aunque sean pecadores, vide Hosium. Nota que todo el templo de Salomon se diuidia en dos partes, scilicet. in Sanctum Sanctorum, siue Oraculum: & Sanctum, quod & templum dicebatur. Y assi en la. B. ay Sanctum Sanctorum, que algun. se toma por aquella secreta parte, dicha Oraculum, adonde solo el summo sacerdote entraua, y otras vezes por aquellas partes del Templo en que tratauan los Sacerdotes, vt 1. Paral. 6. ibi Rob. Ay tambien Sanctum seculare (siue iuxta Græc. Sanctum mundanum, que era la parte del templo, adonde era licito entrar y estar aun hasta los Gentiles. De quo Hebre. 6.

Sandalium, lij, n. G. Vn cierto genero de calçado Lat. Solea, siue calceus. Alpargate, o çapato. Nebriss. dize, que es alcorque, o chapin de muger. Acto. 12. pro Caligas. Græc. est Sandalia. i. Soleas. Alpargates, o cosa como chinelas, o abarcas. Item Sandalia, los ricos çapatos del Põtifice. Signifi. & alia.

Sanè, aduerb. Vnas vezes se pone affirmatiuè procertè. Otras permissiue, quando concedemos algo al contrario. Otras se toma pro Valde. Otras pro Satis. Otras pro multum. Prol. Prouerbiorum.

Sanguifluus, a, um. Cosa que mana sangre. Sancti Francisci.

Sanguinarius, a, um. Ensangrẽtador, cruel. ✠ Hiero. Gerontiæ: Barbaris ac feris & sanguinarijs gentibus. ✠ Theophylactus. Marc. 15. Vide sanguinarias Iudæorum mentes.

Sanguino, nas, pc. a secundum Nebriss. ensangrentar, haziendo sangre. Calepin. dize que es manar sangre, n. p. Eccli. 43. pro quo vertendum. In latere mali serni cruentando verberibus.

Sanguis, nis, pc. La sangre en las venas (que fuera, se dize Cruor, vel Ianies) Item el linage; a quo. Consanguineus, a, um. Algu. en la B. (vt Deuteron. 27.) se toma pro homine. Rob. ✠ Et Matthæ. 17. Caro & sanguis. i. homo, Hebraismus est. In. 2. Reg. 13. Sanguis pro aqua allata cum discrimine vitæ. In 3. Regum 2. Sanguis pro culpa & pro pœna cædis Sanguis, pl. Ioannis 1. se toma por la mezcla de simientes de hombre y muger, per Hebraismum. Qui non sanguinibus, pro ex commercio viribus & muliebris saminis. In Psalmo 50. per sanguines, cædes vel homicidium intellige. Iosf. 20. Sanguis pro interfecto. Matth. 27. sanguis, pro cæde aut morte, cum dicitur Pretium vel ager sanguinis.

Sanguisuga, gæ, pp. a sugẽdo sanguinem. La sanguisuela, quæ & Hirudo dicitur. Prouerbio. 30.

Sanies, ei, f. La sanguaza de la sangre que es sangre corrupta, sin auer aun llegado a la blancura y espessura de la podre. Iob 2. ✠ Hinc Saniosus, a, um. Cosa llena de esta sanguaza. Sanctæ Elisabeth.

Sano, nas, a. Sanar a otro. Acto. 9. vbi pro Sanet te, vetera exemplaria habent Sanat te, præsens, pro præt. Hinc Sanatio onis, & Sanitas, atis, & Sanabilis, le. B.

Sapphirus, ri, m. pp. El çafir piedra preciosa, medecinal, azul, y que tiene ciertos punticos, o mãchas de oro. El legitimo no es el que anda en los anillos, ni se halla segun Laguna en Dioso. Exod. 28. Hinc Sapphirinus, a, um, pc. Cosa de aquella piedra: vt Sapphirinus color.

Sapio, pis, piui, sapitum, pp. vel sapui, sapitum, pc. Prop. es saber y dar sabor al gusto. Tr. ad animũ, por ser sabio y prudente. Tomase tambien por representar y parecerse: vt Sapere patrem. Deuter. 32.

Sapiens, entis. El sabio y prudente. Exod. 31.

Sapientia, æ. La sabiduria, y prudencia. B. ✠ Vn libro deste titulo (canonico, y no apochrypho) ay en la Biblia, qui creditur esse Philonis Alexandrini Iudæi. Los padres lo llamaron (como tambien al Ecclesiastico) Sapientia Salomonis, porque las sentencias de ambos son como las de Salomon, y tomadas del.

Sapienter, aduerb. Sabiamente. B.

Sapor, poris, a Sapio. El sabor. Num. 11.

Saraballa, orũ, pl. n. Chald. est Daniel. 3. & secundũ Rob. signifi. pallia. Las capas, o ropas de encima. Aunque san Hieronymo dize, quod sunt crura, & tibiæ hominum: bragas, o çaraguelles con que se cubren las piernas. Meminit Hierony. De muliere,

liere septies percussa.

Sarcina,næ,pc.La carga,o sarcia,o fardage. Y prop. es de las cosas de por casa,y de que cada dia se sir uen,como el hatillo que componen y sacā a cuestas los que de vna casa se passan a viuir a otra, y el bagage,o carruage de los soldados. 1. Regum 17.Hinc Sarcinula,nulæ,Carguilla de baratijas y cosas necessarias al vso humano quotidianamente.Iudic. 19.

Sarcio,cis,sarsi,sartum. Coser,o surzir ropas. Vnde Sartores.Los sastres.Item restituere, instaurare. Tr.pagar el daño,o reparar.Y ansi dezimos, Sarcire damnum, detrimentum, infamiam, ruinas, pro reparare ista.2.Paral.24.Hieronym.Oceano: Muri sarciebantur.

Sarcophagus,gi,pc.G.Lat. Carniuorus. Augustinus de Ciuitate Dei.libr.58. cap.5. Prop. vna piedra en Troade.quc en quarenta dias gasta los enterra dos en si,saluos los dientes. De aqui se tomò por sepulchro,Sanctæ Mariæ Magdalenæ. Vide Neb. Lexicum iuris.

✠ Sarculus,li,pc.Escardillo para escardar,o sacho. Bernar.Epist.239.

Sardinia,æ,pc.Cerdeña, isla en el mar Lybico. Sancti Augustini.

Sardus,dij, m. Nombre de vna piedra preciosa. Parece ser la mesma que Plin. dize llamarse Sarda, dæ,hallada primero de los Sardos,que es blanca. Aunque Theophrasto haze mencion de Sardius. Placus Exod. 28. vbi Hebr. est Sardonix. Exod. 28. Apocalyp. 21. Item secundum Rod. llamase Sardonicus, ci, pc. m. Iob 28. Aunque alli en el Hebreo esta Onyx, vel crista, o otra piedra preciosissima.

Sardonix,nicis,pc.& Sardonicus,chi, & Sarda, dæ. Es piedra preciosa de color de vña: a Sardo, & onyche.Apoc.3.

Sarrio,ris,a.q. Sachar,o escardar, o abrir, y labrar. Esaię 28. vbi pro Sarrientur, mendosè legebatur Sarcientur.Hieronym.Rustico.Sarriatur humus &c.

Sarmaticus,a,um. Cosa de Sarmacia.1. Prol. Paral. Sarmatica nomina.i.barbara,secundum Erasmū. Porque los Sarmatas eran barbarissimos.Donoso està aqui Rod.

Sartago,ginis, f.pc.in obl.Sartè para freyr. Leuitic. secundo.

✠ Sartor,sartoris.El sastre.Augus.de Ciu. Dei. lib. 22.cap. 8.

Sartatecta,orum,pl.n. Los reparos de la casa, o del templo. 4. Reg. 12. Sartum tectum dicitur prouerbialiterpor lo que se guarda inuiolable,incor rupto,y sin ningun detrimento.Cic.M. Curium, sartum & tectum,quod aiunt,ab omni detrimento conserua.

Sat,aduerb. Idem quod Satis. Bernard. Epist. 255. Hieron.Pammac.

Satago, gis, pc. satagi, satactum. Estar con congoxa por la dificultad de alguna cosa que se deue hazer.Y juntase con genitiuo.Alg. fig. ser solicito, presto, y diligente. Todo lo era Martha. Lucæ 10.

Satanas,næ,pp.& Satan, vlt.acuta, H. interp. Contrarius,vel aduersarius.Es en la B.nombre comū al demonio(aunq̄ a este por antonomasiam) con trario del pacifico Christo,y nuestro,y a otros ad uersarios. Y ansi san Pedro fue llamado de Christo Satanas, porque le yua a la mano en el negocio de la Passion.Zach.3.& Matth.16.& 4.✠ Satanas.Roman.19.non pro solo dæmone, sed pro quouis aduersario ponitur.

Satelles, pp. litis, pc. El que armado acompaña a otro superior suyo, y le guarda el cuerpo. ✠ Y mayormente del Rey: Græcè Hyperaspistes. ✠ Item el aguazil que tiene cargo de hazer prender los malhechores:y quiça el verdugo que executa la sentencia. Finalmente el que en latin se dize Apparitor & Viator.1.Reg.9. ✠ Tr. Diaboli satelles.Retiouarus.S.Christinæ.

Satio,as.Prop.es hartar,satisfaziendo a la hambre y sed. Tr. el hartar y satisfazer a qualquier sentido corporal y al animo.B.Hinc Satietas,pc.atis,pp. La hartura.

Satio,onis, pp. in obl. f. a Sero, is. La sementera,o sembrada. Eccles.40.

Satyra,ræ,pc.G.Es Poesia de versos reprehendedores,ordenados para reprehender los vicios.Hier. in Epist.aduersus Pelagianos.

✠Satyricus,a,um.Quod ad Satyram pertinet,& Satyricus,ci.El escritor de Satyra. Hier. Principiæ dicens Satyrum,intelligit Persium.

✠Satyrus,ri,pc.Vn monstruo de quatro pies y figura de hombre, que entre Gentiles fue acatado por Dios syluestre,Hieronym.in vita Sancti Antonij.

Satis, aduerb. quantitatis. Assaz, bastantemente, quanto es menester.Alg. se pone por nombre: vt Satis eloquentiæ habeo.1.Reg.9.

Satisfacio, cis. Pagar. Item agradar y contentar, y hazer que en mi no aya de que se puedan quexar. Item algu. es casi lo mesmo que purgo, excuso. Descargarse y excusarse de algo que se le impone.2.Reg.9.

Sator, oris, a Sero. El sembrador. Tr. el criador. Hym.O nimis fælix.

Satrapa,vel Satrapes,ę,pc.m. Vocablo Persico,que sign. Pręfectus prouintiæ.El gouernador y adelan tado.B.Satrapia,æ.El tal principado.

Satum, ti.n. Segun san Hieronymo, era en Palestina vna medida de modio y medio: que es quatro celemines y medio de los nuestros ✠ de Castilla, que es la mesma medida que Sesquimodius segun Morales. Nebrissen. dize que haze lo que sesenta cascarones de hueuos. ✠ Genesis 18. & Matth.13.Alg. es sembrada: a Sero, ris, satum. Matth.12.

Saturnus,ni.Era el mas antiguo de los dioses gentilicos,padre de Iupiter.Item vn Planeta. Inde Saturnius,a,um:vt Saturnia regna.1. Prol.B.

Saturo, ras, pc. Hartar de comida y beuida. Tr.

ad

ad animi cupiditates: vt Saturare odium: ſaturare ſe ſanguine. Hinc ſatur,a,um. Coſa harta. Et ſaturitas atis. La hartura, y abundancia. B.

Saucio,as. Herir, llagar. Inde ſaucius,a,um. Coſa herida y llagada. 2. Machab. 14.

Saxum, xi, n. Peña. Algun. piedra. Geneſ. 11. Hinc ſaxeus,a,um. Coſa de peña, o piedra. Tr. coſa dura: vt Saxeum pectus. Gregor. in homil. Et ſaxoſus,a,um. Coſa llena de peñas, o piedras. Deuteronom. 21.

S ante C

Scabellum, li, diminut. de Scamnum. Pequeño eſtrado de madera, o banco que ſe pone lo los pies de los que ſuben a la cama, o de los que eſtan ſentados. Item vn pequeño banco, o banquillo, y ſilleta en que nos aſſentamos. B.

Scaber, bra, brum. Aſpero, o barrancoſo. Sancti Th. Apoſt. & Sanct. Pauli Eremit. vbi Hieronym. dixit, Scabræ incudes.

Scabies, pc. ſcabiei, pp. f. La ſarna, o coſa ſemejante que haze ſobre el cuero aſpereza con comezon. Leuitic. 13.

✠ Scabidus, a, um. Coſa ſarnoſa. Scabidum pecus. Hieronym. lib. 2. in Iouinian. Et ſcabioſus,a,um. Coſa llena de ſarna. Chryſ. in varijs locis.

Scalmus, mi. Vn palo rollizo, o de otra manera, a que ſe ata el remo. Hieronym. Innoc. Idem alibi parece tomarlo por barquete.

✠ Scalpo, pis, pſi, ſcaltum. Eſcaruar, raſcar, o raſpar: vt Scalpare caput terram. Hierony. Pammac. Scabro no lo ay.

Scabredo, dinis, & ſcabrities, ei. La aſpereza y deſigualdad, que es la que tienen las carnes de los viejos por las rugas. Sancti Hilarionis.

Scala, læ, ſcalæ, arum (que de ambas maneras ſe dize) a ſcandendo. La eſcalera y las eſcalas. Geneſ. 28. El caracol no ſe llama ſino cochlis & Cochlea.

Scalprum, pri, n. & ſcalprus, pri, m. La herramienta de qualquier arte con que algo ſe abre, o corta, como el eſcoplo, buril, o ſinzel del platero, el trinchero, o raſpa del çapatero, la herramienta con que el cirujano abre y corta la llaga, y la podadera de aquella parte que haze buelta. Inde ſcalpellum, li. La lanceta para ſangrar y otra herramienta con que el cirujano corta la carne podrida. Hieronym. 36. ſe toma por cuchillo de eſcriuano con que ſe cortan las plumas.

Scandalum, li, G. Latin. Offendiculum, vel ruina, vel impatio. Tropeçadero, eſtropieço, o eſcandalo. Tr. a lo eſpiritual, y ſegun los Theologos eſt dictum, vel factum minus rectum, præbens alijs occaſionem ruinæ. Es dicho, o hecho menos bueno, que da a otros ocaſion de cayda. Y aylo actiuo, y paſsiuo; de puſillos, y de phariſeos. Los perfetos no tienen eſcandalo, ſegun aquello del Pſalmo. Non eſt illis ſcandalum. Porque como no caygan, ni hagan caer, no lo tienen ni paſsiuo, ni actiuo. Pero ſcandalum en larga ſignificacion, ſe toma por qualquier impedimento que a alguno ſe pone en el camino que alguno pretende proſeguir. ✠ Vulgus vſurpat ſcandalum pro eo quod aures offendit, quod vt fidelis populus horret: cum tamē propriè ſit quod infirmus cauſam ruynę præſtat, & quod ante fidelium pedes obicem ponit. Hinc ſcandaloſa propoſitio.

Scādalizo, zas. Es poner a otro tropieço, o impedir a otro en el bien con malos exemplos, y dichos. Matthæ. 5. & 18. Si oculus tuus ſcandalizat te: Pro, ſi obſtaculo tibi eſt, ideſt, creat tibi peccandi occaſionem.

Scando, ſcandis, ſcanſum. Idem quod aſcendo. Subir arriba. 1. Reg. 16.

Scapulæ, arum, pl. Las eſpaldas y ombros. Geneſ. 24. Hinc ſcapularium, rij. El eſcapulario del habito monaſtico. Sancti Hilarionis. Scopula & cocula veſtes ſunt monachales in Authentic. de nupt. §. Sancimus.

Scapha, phæ, f. El eſquife, o batel de la nao. Actorum 27. Iuſtino dize, que tambien es barquillo de peſcadores. G. Inde ſcaphula, læ.

Scarioth, no ſe dize, ni Scariothes, ſino Iſcariotes. Vide Iſcariotes.

✠ Scarus, ri. Vn cierto pece delicadiſsimo, que pace yerua, y rumia, y no manteniendoſe de los otros peces, fue regalado manjar de hombres. Hieron. lib. 2. in Iouin.

Scarabæus, bæi, pp. El eſcarabajo. Ay muchas eſpecies del. Euſe. lib. de Præp. Euangel.

Scateo, tes. Bullir lo que mana, y manar bullendo, y camo hiruiendo. Tr. Abundar. Alg. exagitari, ſiue æſtuare. Exod. 16. Inde.

Scatebra, bræ, pc. f. Aquella obra de bullir para manar el agua de la tierra. Hieronym. Ruſtico.

Scaturio, ris, pc. Poneſe por ſu primitiuo ſcateo, y es aquel bullir los ojos y manaderos de las fuentes. Tr. abundar. 2. Machab. 9.

Scelus, eris. El grande, y deforme pecado y maldad. Geneſ. 29. Alg. ſe pone pro ſcelerato.

Sceleſtus, a, um, & ſceleratus, a, um. Coſa cargada, y llena de grandes, y desformes pecados y maldades. B.

✠ Scena, næ, G. La ramada, y choça, o cabaña hecha de rama. Item el tablado adonde ſe repreſentan comedias. Hierony. Sabinian. Hinc Scenicus, a, um: vt Scenicæ artes. Hieron. Saluinæ.

Scenofactoria ars, ideſt, texendi tabernacula. Quam exercebat Paulus Actor. 18. Porque el y ſus hueſpedes eran officiales de texer tiendas.

Scenopegia, ę, pc. f. G. Vna fieſta de los Hebreos, en que morando debaxo de vnas cabañas y choças de ramas y hojas, hazian commemoracion de las tiendas en que en el deſierto moraron deſpues de librados de Egypto. B. ✠ Dictum a ſcena (que es ramada) figendiſque tabernaculis: & non (vt putat Toſtatus) a comedendo in publico, Vide Gag. Ioan. 7.

Sceptrifer,a,um.pc. Cosa que lleua el ceptro Real. Sanctæ Catherinæ.Sceptiger,a,um.Cosa que lleua sceptro.Maximus in serm.de virginibus.

Sceptrum, tri, n. G. Vn cierto baculo llamado oy sceptro Real,insignia de los Reyes.Genes.49.tomase por Reyno.

Scheda,dæ. Propriamente signifi. ✠ tabella vilior, en que escriuimos algo para luego raerlo,o emẽdarlo.Otros dizen ser ✠ vna tabla de arbol teya, en que algunos escriuian. Tambien se puede tomar por vna carta, o hoja de papel. Y de aqui viene Schedion, que es el pedaço del papel en que borramos y escriuimos de priessa,y sin limar lo, y lo que despues auemos de sacar en limpio. Hinc schedula,læ,diminut. Parua scheda.1.Prol. Iob & Hieronym.in Epistol. ✠ ad Virg.Hermonenses. Idem ad Auitum, vbi Erasmus schedulas (inquit) vocant tabellas rudes,& nondum emendatè scriptas.

✠Schema,n.(& apud antiquos f.) atis,G.Latine,Figura,ornatus,habitus,modus. Ad hũc sensum in K.dicitur Ecclesia. Sancti Michaelis in Gargano constructa vili schemate.Item schemata dicuntur quædam verborum & sentẽtiarum lumina ornãtia orationem.

Schematismenos. Vide Eschematismenos, que ansi se escriue.

Schibobleth.Vide Sebboleth.

Schinus, ni, G.L.Lentiscus.El lentisco. Diction de que vsa Daniel.13. Vide Cynus.

✠Scylla,lę. Entre otras cosas signific.vna roca alta enel mar frontera de Charibdis,cosas peligrosas a las naos que por alli passan.Hieronym.Epistol. 1.Inde Scyllæus,a,um: vt Scyllæi canes, Scyllæũ littus.Hieron.Rustico.

Schisma, atis,pc.n.t.G.Lat.signific.Diuisio: porque es nombre verbal de Schizo,idest. Diuido. Y tomase entre Eclesiasticos por vn voluntario apartamiento de la vnion de la Iglesia con que alguno huye la sujecion del Papa, y no quiere comunicar con los miembros de la Iglesia. Sancto Thomas 2.2.quęst.39.Hinch schismatici,los que tienen y siguen la chisma.Ioan.9.& 1.Corinth.1. & 12. se toma por diuision. Difieren Hæresis y Schisma,sicut genus & species: quia omnis hæreticus,est schismaticus,sed non contra, nisi perseueret.Et Hieron.ad Marcum.

Schismos,G.L.Furor.Es vn vicio que abraça la primera y tercera specie de yra, por significar presteza en yrarse, y proposito firme de vengarse. Sancto Thomas 2.2.quæst.46.

✠Scholium, lij. G. La postilla,o glossa breue. Hieronym. Apolog. pro libris in Iouiniano.Sixtus Senen.ex mente diui Hieronym.dicit,quod scholia Latine Vacationes, siue ocia, siue per ocium excerpta dici possunt.

Schola, æ, G. Lat. Otium. Vacatio, a verbo scholazo,idest, vaco. La escuela en que los niños desocupados de las otras cosas, deuen vacar y ocuparse en los estudios liberales.San Augustin.Act. 19.✠ Schola publica.Lo que el vulgo llama Vniuersitas.Vniuersidad.In Actorum 19.Schola signific.secessum in quo tyrannus ille,idest (magnus & potens) solitus sit otiari.Rob.✠Hinc Scholasticus,a,um. Cosa de escuelas: vt Doctores scholastici. Et scolaris,ris.El estudiante. Et scholaris. re. Quod ad scholas pertinet. Hieronym. ad Damasum.

Scilicet, aduerb. Conuiene a saber, o ciertamente. Gregor.in homil.Hieronym.Domnioni.

Scindo, dis, di, ssum. per duplex ss. Cortar,o tajar, o hender.Numer.14.✠ Cõsuetum erat Hebræis scindere vestes cum aliquid blasfemiæ, & quasi contra Deum audissent, ac etiam cum aliquid graue & lamentabile accidisset, ac etiam in signum tristiciæ. ✠ Hinc scissio, onis, & scissura, ræ.B. 1. Corinth. 11. scisuras pro sectiones, dissidua.

Scintilla,læ. Propriamente la centella que salta del pedernal y eslauon. Tr. se toma por pequeña particula de luz,o de otra cosa.2.Reg.14.

Scio,scis,sciui,scitum,fut.Sciam,& scibo.Saber,ser docto.Genes.48.Hinc scientia,æ. Es cierto conocimiento de alguna cosa por su causa.B.

Sciolus, li, pc.El que teniendo poquito de sciencia presume de que sabe.Prolog.Daniel.Hieronym. Rustic.

Sciens, tis, partic.de Scio, siue nomen ex parti. El que sabe, sabidor. Item el que adrede haze la cosa,Genes.3. & B.

Scitum,ti,n.substan. Statuto, decreto:vt Scita regis Hester 3. ✠ Hieronym.Apolog.in Ruffin. lib. 2. Scita.vocat quæGræci dogmata,nos decreta,siue placita.

Scius,a,um.Cosa sabidora,contrario de Inscius.Ecli.21.

Scyphus,phi,G. Cierto vaso para beuer. Genes.44.

Scirpus,pi.El junco.Iob 8.Inde scirpeus,a,um.Cosa de junco. Exod.2.

Scythia, æ. Vna anchissima region. Et est duplex, scilicet Europea, & Asiatica. De los Scythas.1. Prolog. B. Scytha,tę,com.Persona de Scythia.2. Machab.4.Scyticus,a,um.Cosa de Scythia.Y por que los Scythas son gente fiera y cruel, tomase por cosa cruel.3.Machab.7.

Sciscitor,pc.aris,dep.Preguntar para saber. Genes. 40.

Scitè,aduerb.Fulchrè,sapienter:vt Scitè dictum, dicho,sabia y hermosamente.3.Machab.5.

Scopo,pas,aui.Barrer la bassura.Esai.14.En el Psal. 76.parece ser de la tercera Scopo,pis.Adonde se toma por limpiar.

Scopæ,arum, pl. La escoba para barrer. Matth. 12. Hallase tambien scopa,pæ.Por la escoba.Aũque raro.Esai.14.

Scopulus,li. La roca,o peña alta. Numer. 21. Hinc scopulosus,a,um.Hieron.Heliodoro.

Scopus, pi, G.El blanco donde apunta el tiro.Tr.el fin y paradero de nuestra intencion y proposito. Y ansi lo toman Casiano y Basilio, y Tertuliano.

Scoria,

Scoria, riȩ, pc.f. La hez del metal. Esaiæ 1. Item el cuydado y pasion.
Scorpena,næ. Vn genero de pece, de quo Ambros. Hexam.
Scorpius,pij,& scorpio,onis,m. G. El escorpion,o alacran,y vno de los doze signos del cielo. Ecclesiastic.39. Ay dos maneras de escorpiones. Vnos terrestres,y otros marinos. Pausanias dize que ay otros aereos con alas. Hieren al traues los alacranes con la cola. Y por esso san Hieronymo in Prologo Iosue, llama su herida Arcuatũ vulnus. Sig. tambien scorpio cierto genero de tormẽto. Sancti Laurentij. ✠ Item cierto açote con vnas pelotillas de plomo al cabo delos ramaletes. Hieron. Apolog. Ruffin. lib.1. vocat scorpionem vncum ferreum: vel simile quippiam. ✠ Item la ballesta grande,o de torno. Signifi.& alia. Ascẽsus scorpionis, de quo Numer.34.& Iosu.15. seu potius Ascẽsus scorpionum. Es nombre de montaña corua como alacran.
✠ Scomma, atis. G. Latin. Cauillum. Es el dicho que se dize en donayre para picar a otro,aunque no sea para que se corra. Chrysostom. in Genes. homil.48.& alibi.
Scortator,toris. El rufian,hombre dado a mugeres.
Scorteus,a um. Cosa hecha de cuero,o de pelleja: vt Scortei nummi. Hieronym. in Ruffin. Ne scorteũ quidem nummum de thesauris tuis profers.
Scortor, taris, dep. El darse a rufianerias, y andar tras mugeres. 2. Mach.6. Parece que scortatus in vita sanctæ Luciæ se toma passiuè.
Scortum,ti,n. Propriamente cuero de animal. Item la mundaria del partido. Prouerb.6. Sic dictũ ✠ quod tanquam pellicula subigatur.
✠ Scotia,æ. Britanniȩ insula, ab Anglis demissa, K. Hinc.
Scoti. Los Escoceses, pueblos de Scocia. Hierony. libro contra Iouinian.
Screo,as. Escupir tossiendo, o gargajear. Escriuese tambien Excreo,as.
Scribo,bis,psi,ptum. Prop. Es escriuir componiendo alguna obra. Tomase tambien por escriuir formando las letras con la propria mano. Exodi 17. Algun. signifi. pintar. Inde scriba,bæ. El escriuiente. Inde etiam scriptor,oris. El escriuiente. Item el que escriue componiendo libros. Por el que escriue se toma Ezech.9. por euitar esta equiuocacion. Hieron. ad Domnion. no dixo escritores en Latin,sino en Ggriego.
✠ Scriba,bæ. El escriuano y notario que escriue las cosas dela Republica,o del Principe. Item(como queda dicho)el escriuiente. Item Scriba in B. est qui Hebraice dicitur Nabi: Latinè verò Iuris peritus, legis peritus, legis doctor, vt videre est in Euangelijs. Qui. n. Matthæ.12. & Lucæ decimo. Legisperitus, siue doctor legis, idem Marc. 12. dicitur scriba. Nomen doctrinæ, ac eruditionis. Los Scribas eran sacerdotes doctissimos en la ley, cuyo oficio era declarar los libros sacros, segun Rob. Matthæ.23. De manera que segun esto no se llaman escriuanos(como algunos lo romãçã)sino Doctores de la ley; dicti a notitia scripturarum, non a scribẽdo. Verdad sea que el mesmo Rob. 1. Esdr. 7. hablando de Esdras scriba, les da tambien oficio de trasladar la Ley, diziẽdo. Scribæ dicebantur, quòd officium eorum esset describendi legem. B. Agora se llaman scribæ los predicadores Euangelicos. In Esai. 36. Sobnascriba.i. qui scribebat, vel interpretabatur sacra, vel litteratus & legis peritus.
Scriniũ,nij. La caxa en que se guardan las cosas preciosas. Hieronym. in Epistol.
Scriptito, tas, freq. pc. Escriuir a menudo: Prolog. Reg.& 2. Prolog. Paralipomen.
Scriptura,ræ. La escritura y el estylo. 1. Esd.1.
Scrobs,bis, m.& f. La hoya hecha en la tierra para plantar algo, para sacar metales,y para otras cosas. Inde scrobiculus, li. pc. diminut. La hoyuela. Ambros. in homil.
Scropha, seu potius scrofa,æ. Pienso que es la puerca que se guarda para criar della. Hiero. in Apologetico ad Domnionem. Item vna enfermedad de garganta.
Scrupus,pi. La china,o piedrezilla aspera que ofende al pie de los que andan. Hinc scrupulus siue scrupulum,li, diminut. pc. La chinezilla que metida en el calçado atormenta. A esta semejança se llama scrupulus vn remordimiento de conciencia. ✠ Hieronym. Iuliano. Idem in Heluidium. Hinc scrupulosus,a,um. Nebri. ✠ Scrupulus etiẽ vel scrupulum, es vn pequeño peso de dos obolos, que es la tercera parte de vna drachma. Item vna medida de tierras.
Scruta,orum,n.pl. signific. qualesquier mercaderias de cosas viejas y de poco valor, por estar ya vsadas y traydas, y baratijas que suelen vender los ropauejeros. Allende de se hallar este vocablo en escriptores profanos, hallasse en dos lugares de la B. que son 3. Reg. 10. & Nehem. 3. vbi pro scruta, mendose legebatur scuta. Tambien se podrian dezir scruta qualesquier mercaderias viles y menudas, que son mas juguetes, que para cosas de importancia. ✠ De quo Hieronym. in vita Hilarionis. Quodam Iudæos scruta vendente. ✠ Y scrutarius (q̃ en Hebreo se dize Roolim) se dira el ropauejero y bohonero que las vende. Inde Ars scrutaria. El oficio de vender semejantes frasquerias, menudencias y baratijas. Vide Nebriss. in 3. Quinquagena.
Scrutor,aris. Buscar, pesquisar, inquirir, escudriñar. 3. Reg.20. Hinc scrutator,oris,m. Qui scrutatur. Sapien.1. Et scrutinium, nij, n. Obra de escudriñar è inquirir. Psal.63.
Sculpo,pis,psi,ptum. Esculpir,o entallar, haziendo alguna figura en la piedra, o en otra cosa dura. Exod.28. Inde sculptor,oris, verbale. El entallador,y que esculpe. Exod.28. sculptile,lis, n. vel sculptilis,le, pc. Cosa esculpida,o entallada. B. sculptura,æ. Esculpidura,o entalladura. 3. Reg. septimo.

Scurra,æ,m.El truhan.2.Reg.6.

Scurrilitas,atis. La chocarreria y truhaneria.Ephes. 5.vbi pro scurrilitas,iuxta Græc.est Facetia, siue Vrbanitas.

Scurrilis,læ,pp.Cosa torpemente ridicula.Nazianz. in Monodia.

✠Scutella,læ(de qua Chrys.Ephes.sermo.3.& 17.) Deue ser escudilla.

Scutarius,a, um. Cosa que pertenece a escudos: vt Scutaria fabrica.Et scutarij,substant.El que tiene cargo de los escudos,o los haze,o los trae.3.Reg. 14.& 2.Paralipomen.14.

Scutra,træ,f. de quo 3.Reg.7.dize Rod.ser vn vaso de boca ancha. Pero no se dize bien,porque iuxta Hebr.esta por scutras scopas.

Scutatus,a,um, pp. Armado de escudo,escudado cõ escudo.

Sutica,cę, pc. El açote liuiano para los niños. Hieron.Apolog. in Ruffinum.

Scutifer, ri, pc. El que lleua el escudo. Sancti Bernardi.

Scutula,læ,pc.& scutella,læ,pp.diminut.a scuta. La escudilla. Item escutella, allende de otras significaciones,signific.vna forma y figura redonda con vnos entreuallos y ruedas como las telas de las arañas. 1. Machab. 4. adonde dize: Ornauerunt faciem templi scutulis. Rod. siente que este es ablatiuo de scutula, læ, pero yo creo que lo es de scutum.

Scutulatus,a,um:a scutula (de quo Nebris.3.Quinque.)Cosa que lleua esta forma redonda de la tela de la araña:vt scutulata vestis.Dicitur,& scutulatum,ti,n.& scutulata, orum,substant. Cosa que tiene esta figura.Ezech.27.scutulata vestis se dize segun Varron la que està distinta con vnos como escudos, cortando los hilos por sus ciertos interualos,como en paños de labores de deshilado. En el Psalmo quarenta y cinco, pro circumamicta varietate, San Hieronymo traduxo en su Psalterio. In scutulatis. Y en el Hebreo està Lircamoth.i.vacuitates. Porque en el deshilado ay vnos vazios,o agujeros.Tambien se podria dezir Vestis scutulata, por el color, pues ay vn color que Paladio llama scutulatus.

Scutum,ti,n.El escudo,o paues.B.Inde scutulum,li, diminut.Pequeño escudo.1.Machab.4.

S ante E

SE,es præp.llamada inseparabile,porque nunca se halla fuera de composicion.Y compuesta signifi. diuision,o apartamiento: vt separo,seduco.Item est pronomen reciprocum en accusatiuo deste genitiuo sui. El qual alg. se cõpone cõsigo mesmo: vt Mihi sese ofert meus Amyntas.

Sebaste,tes,G.Lat.Augusta.Es Samaria,llamada an si de Herodes que la reedificò en honor de Cesar Augusto.Prolog.Abdiæ.Ay otra Sebaste de Cappadocia.Sancti Blasij.

Sebboleth, de qua Iudicum duodecimo,aunque las Concordancias de la B. lo ponen en este lugar, engañanse, porque no se deue dezir sino Sibboleth, acut. in penultim. Dos dictiones ay alli.s. Schibboleth,pp.& Sibboleth,pp.Cuenta la histo ria que los de Iepte mandauan dezir Schibboleth,per litteram Samech(que es nuestra, s) a sus contrarios al passar huyendo por el Iordan:para ver en la pronunciacion, si eran contrarios,o no. Porque si en lugar de Schibboleth(que signi.corriente) pronunciauan Sibbolleth, per litteram Sin(que suena como c,antes de i,e) luego alli los matauan.Rob.✠ de manera que la diferencia estaua en sola vna letra Samech, o Sin. Fue el caso como el del hidalgo de Guadalajara,que por dezir Bay,dixo Guay.

Secedo, dis, pp. secessi, sum. Retraerse y apartarse de la conuersacion de los hombres.2.Machab.5.

Secessus,sus,& secessio,onis.Retraymiento,o lugar secreto,o menos frequentado de gente.Sancti Benedicti. Tomase por la priuada. Matt.15.por estar secreta y apartada.

Seco,cas,secui,sectum. Cortar,partir.Algu.se toma por seguir.Heb.11.

Secta,tæ: a sequor,vel sector.i.sequor,dicitur. Es la secta que cada vno sigue.✠ Secta(vt videre est in Tertulian.& Cyprian.)non sonat in malam partem apud vetustos. Y ansi Tertuliano llama secta a nuestra religion.Act.24.Secundum sectam,pro iuxta viam.i.viuendi rationem. Hebraism.est.Las sectas de los Iudios fueron quatro.

Secerno,nis.Diuidir;y apartar.Leo in serm.Natalis.

Secretarium,rij. Lugar secreto y remoto secundum Nebriss.Sanctæ Agathæ.Secretarium Ecclesiæ,de quo in vita Sancti Martini ex sulpitio,deue ser la sacristia.

Secretò,aduerb.secretamente.Matth.20.

Secretum,ti,n. El recogimiento y lugar en secreto do nos acogemos. Item el secreto. Iudic.3.

✠Sector,ris,freq. de Sequor.Seguir.Sancti Ioannis Baptistæ.

Secundarij ipsius.i.secundi post ipsum ordinis. Sancti Nicolai.

✠Secularis,re.Quod ad seculum pertinet.Tempora secularia vocat Paulus æterna.Desideria secularia.i.mundana. Item entre Latinos seculare dicitur, quod centisimo quoque anno instauratur: vt Ludi seculares, Hieronimus Iuliano, llama seculares a los mundanos.

Seculum, li, n. pc. & per syncopen Seclum,cli. Es casi la edad de vn hombre. Festus interpreta que cien años. Otros dizen que es espacio de treynta años,otros que de mil.Ciceron llama seculum a mucho tiempo,o muchas edades.Item seculum se toma muchas vezes por tiempo. Item seculum el mundo. Marc. 4. Y seculares los mundanos. Sancto Thomas 1.part. quæstio. 10. declara ansi que sea Seculum: Seculum nihil aliud est, quam periodus cuiuslibet rei,pro quo aliquando ponitur æuum,vel æuiternum.✠Ezech.27.in N.T. seculum pro longo tempore.

Secunda: de quo 4.Regum 22.& 2.Paralipom.34.& Sophon.1.està segũ lo Hebreo pro domo doctrinæ,que es aquella parte de Ierusalem,adonde estaua la escuela de las letras no sagradas. O es nõbre de barrio.Rob.in dictis locis.

Secunda,arum,pl. y Secundinæ, arum(que es poco Latino)pp. La redezilla,o tela en que la criatura sale embuelta del vientre,o las pares.Deuteron. 18.

Secundo,das.Prosperar,o fortunar a alguno,Hym. Splendor paternæ.

Secundus, a, um. Segundo en orden, que es el que viene luego tras el primero.Y denota orden,ansi de numero como de dignidad. Genes.1.Tr.Cosa prospera. Chrys.Psal.126.

Secundum,præpos.accusatiui.signific.lo que Iuxta: vt Accepit vulnus secundum aurem.i.iuxta. Cerca.Otras vezes signific. Post,vel secundo loco: vt Amo amicum secundum fratrem.Otras In:vt Secundum quietem.i.in quiete. B. ✠ In Psalmo 7. Secundum, pro propter secundum Chrysostom. Ephes.4. pro A, cum dicitur: Qui secundum Deum. Philippenses. 3. pro præ,cum dicitur,secundum æmulationem, Tit. 1. & 3.pro propter, cum dicitur. Secundum suam misericordiam, & Secundum communem fidem. Ephes.1. pro ex, cum dicitur Secundum,diuitias,& c.1.ex copiosa beneuolentia sua.

Securis,ris,f.pp.a secando.La segur,o segurõ,o hacha,o destral. Matth.3. se toma Tr. por el Euangelio de Christo. ✠ Itẽ secures atadas en vn haz de vergas erat insignia magistratum.Hieronym. lib.1.in Iouinian.

Securus,a,um. Seguro, o descuydado,quasi sine cura.B.

Securitas, pc. atis. La seguridad. Et securè aduerb. seguramente.B.

Secus.Alg.es præpos.Cerca,o cabe:vt Secus decursus aquarum.Cabe las corrientes de las aguas.Otras es aduerb.y signific.aliter.De otra suerte,de otra manera:vt Secus se res habet.Psalm.1.

Sedatus.Vide Sedo.

Sed,cõiunctio aduersatiua.Mas empero:vt Sed non vt lex tua.Psalm.118.

Sedenim, pc.Aduersatiua particula. Mas pero mas. 2. Machab. 7. Accipitur etiam pro autem, siue Vero.

✠Sedecim, vel sexdecim. Deziseys.Sancti Antonij de Padua.

Sedeo,des,di sessum.Assentarse,estar assentado.Signifi.& alia.B.Hinc sedes,dis.f.& sedile,lis,n.pp. Assiento,silla.Et sessio,onis.B.

Seditio,onis.El bullicio y alboroto del pueblo.Itẽ el motin de soldados y marineros,y de otra multitud,que por no querer obedecer, toman armas contra el capitan y mayor.Num.20.

Sedos,das.Apaziguar,mitigar,amansar, quietar, y assossegar alguna cosa.Actor.19.Su contrario Incendo.

Seduco,cis,pp.Prop.Sacar a parte,y apartar a alguno,como quien le quiere hablar algo.Tomase en mala parte, por engañar. Ioan.7. Inde seductor, oris.Enagenador.Sapien.10.

Sedulus,a,um.Cuydadoso,seruicial,diligẽte.Eccle. 26.

Sedulè,aduerb. Diligente,y cuydadosamente.3.Regum 4.Sedulitas,atis. La tal diligencia en el seruicio.Sancti Vitalis, & Agricolæ.

✠Segmentum,ti,& segmen,minis.La tajada, o cosa cortada de otra.Hierony.lib.2. in Iouin.Segmenta eboris.i.ramenta.

Seges, getis, pc. La miesse. Y es prop. el fruto aun no segado de aquellas semillas de que se haze pã. Aunque algun. se dize de las legumbres. Seges tambiẽ se toma por la tierra labrada y sembrada.Prouerb.14.

Segnis,ne.Perezoso,floxo,y negligente. Algun.infecundo, o esteril, y desaprouechado: vt Segnis carduus in aruis. Heb.6.Et segnities,ei. La pereza,floxedad,y negligencia.

Segrego,gas, pc. Apartar como de la manada y rebaño.Gal.1.

Seiũgo,gis.Apartar,desunir,diuidir.Cyril.in hom. in Leui.Inde seiunctus,a,um.Apartado,diuidido Sancti Barnabæ.

Sela,indeclin. H. Græce Diapsalma.Es vna diction que en algunos Psalmos se pone al cabo de algunos versos. Vnos dizen que era como pausa y descansadero de los que cantauan. Otros(que es lo mas cierto)que para aduertir que lo siguiente era cosa notable,y en que se deuia mirar.Y juntamente es señal para alçar la voz y exclamar.Enel tercero Psalmo se halla el primer Sela. De sela Hieronym.ad Marcel.& Rob.in Psal.3.

Sella,æ.Idem quod sedes.Silla y assiento.1.Reg.4.

Sellarius, rij. dize Rod. que es nombre proprio.S. Anastasij.

Semel,aduerb.Vna sola vez.Alg.signific. En suma, otras Irreparablemente.

Semen,minis,pc.n.La semiente generalmente. Genes.3.Tomase algun.por linage: vt Abraham, & semini eius.B.

Semino, nas, pc. Sembrar. Item engendrar. B. Tr. derramar,publicar.Lactan.lib.4.

Sementis,tis,f.El Sembramiento.Item la sementera,y tiempo de sembrar.Algun.la miesse.Signifi. & alia.B.

Seminarium,rij,n.Prop. signifi.el lugar do se ponẽ otras plantas primero, para trasponerlas de alli. Tr.origen,o lugar de donde se saca algo: vt Dominicanus Ordo est insignium cõcionatorum, ac Theologorum seminarium indeficiens. Tomase algun.tambien por el arbol de donde se toma alguna pua,o rama para plantar.De seminario.Genes.17.✠& Hieronym.Marcel.Idem Furię,dixit Vitiorum seminarium.

Semianimis,me,vel semianimus,a,um.Medio muerto,o medio viuo. Sanctorum Philippi,& Iacobi.

Seminecis,ce, pc. Cosa medio muerta,o medio viua.Sancti Francisci.

Semicinctium, ctij, pc. n. seu potius Semicinctia, orum. La cinta para ceñir. Item era vn genero de vestidura muy pequeña, con que se cubrian toda la barriga, y las verguenças, quales son los calçones y çaraguelles. Sic dictum quod medium hominem cingat.i.vestiat. Act.19. & sancti Francisci. Que de cosas dize aqui Rod. ✠ En lo Griego de los Actos esta semicintha: por lo qual, o semicinctia es diccion Griega, o (lo q̃ es mas verissimile) Latina vsurpada de los Griegos, como Artemon, y otras.

Seminiuerbius, bij (non semiuerbius, contra Rod.) El parlero lenguaraz, sembrador de palabras, hablador. Assi llamaron a san Pablo. Acto. 17. vbi Græcè est Spermologus: que tambien signific. otras cosas.

Seminudus, a, um. Medio desnudo, sancti Francisci.

✠ Semirutus, a, um, pc. Cosa arruynada y medio derribada. Hieronym. Lætæ.

Semis. La mitad de qualquiera cosa. Pero mejor acaba en i, y dezimos semi. Lo qual no se halla sino en cōposiciō. Alg. Semis se toma por la mitad del asse.i.por media libra, o seys onças. Dize Couarruuias que es vna moneda de cobre que valia dos quadrātes: porque es medio asse. Semis alg. signific. la mitad, y es indeclin: vt Duos: & semis cubitos habet. Alg. tiene genitiuo semissis. Exod.25.

Semita, tæ, pc. f. La senda, o el sendero, y vereda. Genes.49.

✠ Semiuir, ri. Medio hombre. Hieronym. Marcel. llama ansi al castrado.

Semiuiuus, a, um, pp. Casi muerto, o medio viuo. Lucæ 10. vbi iuxta Græca est semimortuo. Aunque la sentencia es la misma.

Semiustus, a, um. Medio quemado. Sanctorum Marij & Marthæ.

Semoueo, ues, pc. Mouer aparte, apartar. S. Anastasi.

Semper, aduerb. temporis. Siempre. B.

Sempiternus, a, um. Cosa que es siempre. Gen.17.

Senator, oris, m. El senador que tiene parte en el gouierno de la Republica. Prouerb.31.

Senatus, tus, & ti. El senado es el lugar do se juntan los Senadores, o los mesmos senadores jūtados. 2. Machab.11.

Seneo, nes, nui, & Senesco, scis. Enuejecerse. Tobiæ cap.8.

Seneciæ, arum, que Rod. dize leerse Prolog. Ezech. no lo ay alli. Y el Manducantes senecias, que alli estaua, fue añadido, y no quiere dezir nada. Vide Philolœdori.

Senex, nis, com. Viejo, o vieja. B. su comparatiuo es senior, oris, com. El mas viejo. Exod.3.

Senilis, le. Cosa perteneciente a viejos. S. Illefonsi, & Hieronym. varijs locis.

Senium, nij, n. & senectus, tis, f. & senecta, ctæ. La vejez. Psal.70.

Sensatus, a, um. Cosa que tiene sentido, o buen seso. Ecclesiast.6.

Sensim, aduerb. Poco a poco, pie ante pie, con tiēto. Sancti Antonij confessor, & Hieronym. Furiæ.

Sensus, sus. El sentido que es vna potencia del alma para sentir las cosas sensibles siendo representadas. Item sensa, dicuntur mentis conceptus. Los sentidos, y potencias exteriores del hombre sō cinco. Los sentidos corporales interiores son quatro, secundum sanct. Thom. ✠ sensus pro mente, non pro sensualitate. Ephes.4. In vanitate sensus vestri, & Roman.2. in Reprobum sensum, & Philip. 4. & Hieronym. Fabiole. ✠ La B. tiene dos sentidos enque se expone. s. Literal, y Spiritu mystico. Esto se diuide en Moral, y Allegorico, y Anagogico. No porque cada passo dela Biblia se deua exponer en todos quatro (como friamente hazen algunos) sino que en alguno, o algunos de ellos. Versus. Littera gesta docet quid credas, Allegoria. Moralis quid agas, quo tendas, Anagogia. ✠ Hierony. ad Hedibiam, quæstio.12. Los diuide de otra manera, diziendo que tres reglas ay de entēder las escrituras. La primera, segun la historia. (De qua vide Historia.) La segunda, segū la Tropologia. (De qua vide Tropologia.) La tercera segū el sentido espiritual, o Theoria. Esta diuiden los Theologos en Alegoria y Analogia, o Anagogia. Vide Hieronym. & Erasm. ibi & Theoria. De anagorico loquutus est Paulus. Heb. 9. cum dicit, Hoc significante, &c. De quatuor Scripturæ sensibus vide latius Sixtum senensem in Bibliot. sancta. Vide Allegoria.

Sententia, æ. La sentencia, o parecer, o determinacion. Gen.44. Inde sententiola, læ. diminut. Sentenciezilla. Hieronym. in Homil.

Sentina, næ, pp. La sentina do se acoge el agua en lo hondo de la nao. Homil. infra oct. Pētecostes. Tr. la acogida de maluados hombres, y tambien de maldades: vt Mūdus est sentina scelerum, & ocio sitas sentina peccatorum.

Sensio, tis, sensi, sensum. q. Sentir, percebir cō el sentido. Item entender con el entendimiento. Item iudicari, opinari. Item animaduertere. B.

Sentis, tis, f. La espina dicha ansi porque se siente quando se hinca en el pie. Iob 30. mas communmente se halla pl.

Seni, nę, na, a Sex, vt Anni decies seni.i. Sexaginta. Cosa de seys. 2. Reg.21. Apocal.4.

Seorsum, aduerb. Apartadamente, aparte, o desuiado. Num. 16.

Separo, ras, pc. Apartar y diuidir vna cosa de otra. Genes. 16. ✠ Pro Excommunicare positum. Luc. 6. Cum separauerint vos.i. vos excommunicauerint. ✠ Inde separatim, aduerb. Apartadamente. Gregor. in hom.

✠ Sæpè, aduerb. Muchas vezes. Psal. Sæpè expugnauerunt. Alg. ornatus gratia iungitur nomen numero, & fit vna dictio Sæpè numero, que es lo mismo Chrysost. in hom. de Dauid, & Saule.

Sepelio, lis, pc. liui sepultum, q. Enterrar el muerto. Tr. sepelire dolorem, es dexar el dolor. B. Lucæ decimo sexto. Sepultus est in inferno. Viciosamente se lee, o leya este lugar. Porque el punto deue estar despues del est, y començar otra sentencia

tencia, in inferno. De manera, que no quiere dezir que fue sepultado en el infierno, sino que en el infierno alçò los ojos. Dize sepultus est, para significar que aun muerto, ni le faltò fausto y aparato. Inde sepultura, ræ, f. & sepulchrũ, chri, n. La sepultura. Aunque sepultura se toma tãbien alg. por la obra de enterrar. B.

✠Septenarius, a, um. Cosa de siete: vt Septenarius numerus. Dicitur & septenarium, rij. substan. Prosa Pentecost.

Sepimentum, ti. Id, quod aliquid sepitur. Chrysost. Prolog. 1. in Isaiam.

Sepes, pis, f. El vallador, o seto que cerca la viña, y heredad. Matth. 21. ✠ Luc. 14. Exi in sepes. i. in loca sepibus circuita.

Sepio, pis, piui, pitum, vel sepi, septum, q. Cercar de seto y valladar, o cercar y fortalecer de otra manera. Hym. Iesu corona virginum. Inde septa, orum, substan. pl. Los setos y cercas, vt septa monasterij. Sanct. Thomæ marty. Inde adagium. Vltra septa transilire. Quo vsus est Chrysost. in homil. 2. Corinth. 3.

Sepono, nis, pp. Proponer a parte. Prolog. Iudith.

Septem, nombre numeral indeclin. Siete. ✠ B. In B. Hebraico more ponitur hic numerus certus pro incerto. i. Septem pro multis, significatque vt plurimum magnum numerum secundum Rob. Cayetanum, & Nebrif. in Relect. de numeris. Sic Deuteronom. 28. Esai. 4. Amos 1. Matth. 12. Et alijs locis.

September, bris, m. Setiembre mes. Dizese ansi, porque es el septimo mes, començando de Marco. K.

Septentrio, onis, m. El viento que corre del Norte. Llamanse Septentriones vna constellacion de siete estrellas, que estã al Norte en triangulo como carro. ✠ Hispanicè el carro. Hinc Septẽtrionalis, le: vt Septentrionalis plaga. Hierony. in Epitap. Nepotiani. ✠ Genes. 38.

Septemplex, icis, pc. in obl. om. Cosa diuidida en siete partes, o cosa de siete doblezes. Eccles. 20.

Septenus, a, um. Siete, o cosa de siete. Genes. 7.

Septuagies, aduerb. Setenta vezes. Genes. 4.

Septuaginta, nomen numerale indeclin. Setenta. Numer. 33. ✠ Mirum quod discipulos Christi escribant. 72. interpres Veteris testamenti 70. dicant.

Septuplum. Siete vezes tanto. Prouerb. 6. ✠ Genes. 4. vbi ponitur numerus certus pro incerto Hebraico more. i. Dabit pœnas grauissimas. Et Psal. 78. & alijs locis.

Sequester, stris, stre, & hic, & hæc sequestris, & hoc sequestre, & sequester, stra, strum. El tercero aquel en quien sobre alguna contienda se ponen los rehenes, o prendas en terceria. Deuter. 5.

✠Septimana, æ. La semana. Augus. in regula.

✠Septies, aduerb. Siete vezes. Per Hebraismum (como diximos de septem & sepultum) non raro accipitur pro Sæpe vel multoties, vt Luc. 17. & alijs locis.

Sequestro, stras, a. Apartar y sequestrar. 1. Mach. 11.

Sequor, eris, pc. f. sequutus. Seguir. Deuterono. 13. Inde sector, aris, seguir mucho y continuamente. Ecclesiast. 30.

Sera, ræ, f. Cerradura, instrumento para cerrar. Iudicum 3.

Serapis, pis, penult. indiff. Vn dios de los Egypcios, dicho tambien Apis, & Osiris. Item nombre de vn su idolo. Sanctorum Felicis, & Adaucti.

Seraph, H. & in pl. Seraphim. Seraph es Angel de cierta orden de Angeles, y Seraphim los Angeles aquel orden en la celestial Hierarchia. Y es m. & n. Seraphim interpret. Ardentes, vel ignati. Esai. 6. vide etiam Cherubim.

✠Seres, serum. Vnos pueblos de la India, vnde serica. Hieronym. Lætæ.

✠Seratim, aduerb. Ordenadamente. Sanct. Leonis. No se vsa.

Serra, æ, f. La sierra de asserrar. Sanctæ Catherinæ. Inde serratus, a, um. Cosa asserrada con sierra, o cortada. Esai. 18.

✠Serenus, ni. Vn poeta Lyrico. 1. Prolog. B.

Serenus, a, um. Cosa serena y clara. Matt. 16.

✠Sericum, ci, pc. El algodõ, o la seda. Apocalip. 18. ✠Aunque Nebrif. in Lexico Iuris dize que no es sedal. Vide ibi Bombyx.

Serica, orum. Ropas de estopa. Sericus, a, um, pc. Cosa de algodon, o seda. Hester. 8.

Series, ei, f. q. Orden continuada vniforme. Hym. Vt queant laxis.

Sermo, onis. Sermon, razon, palabra. B. Nota que segun la phrasis y manera de hablar Hebrayca sermo, y verbum en la B. no solo significa palabra, mas qualquiera cosa, o hecho: y llamanlo en Hebreo, Dabar. De esto ay muchos exemplos. Acto. 8. Nõ est tibi paris in sermone isto. i. in hac re, vel in hoc facto. Psal. 32. Rectum est verbum Domini. i. quicquid agit, vel loquitur. Matthæ. 4. Sed in omni verbo. i. quacunque re alia, qua Deus iusserit hominẽ viuere. Lucæ 2. Videamus hoc verbum. i. hanc rem. Ios. 8. Ay infinitos otros exemplos. ✠ De quo Augus. lib. de idiomat. vt iust. sermo. pro Dei filio no solo lo vsò Lactancio (como piensa Valla) mas Tertulian. in Praxeam, y otros.

Sermocinor, pc. aris. Parlar, hablar, razonar. 4. Reg. 2. Hinc sermocinatior, onis. Parlar, y razonamiẽto. Prouerb. 3.

✠Sermunculus, li, diminut. de ser. Hieron. Marcel.

Sero, & serius, aduerbia temporis. Tarde, mas tarde: vt Sero sapiunt Phryges. Alg. signific. Vespere. Sobre tarde, puesto el sol. Ioan. 6. & 20. Cum sero esset. Hinc serotinus, a, um. Cosa que pertenece a la tarde. Item cosa tardia. Prouerb. 16. Quid sit pluuia serotina. Vide Pluuia.

Sero, ris, seui, satum. Sembrar. Item plantar. Tr. engendrar. Vnde satus, idest, genitus. El hijo y engendrado. Tr. tambien se dize serere bella. i. mouere. Leuitic. 25.

Sero, ras. Cerrar con cerradura. Q.

Serpo,pis,psi,ptum. Gatear y andar arrastrãdo por el suelo, como hazen las culebras y serpientes, Ezech. 47. Serpere se dizen tambien las plantas, quando por tener flaco el tallo, recaen por tierra y tambien los que escriuen en baxo estilo. Tr. ad inanimata, por derramarse, crecer, dilatarse, y estenderse: vt Serpit Lutheranorum hæresis. Sancti Pauli Eremit.

Sertum,ti, n. La guirnalda. Esai. 28. Dictum quod consertum.i.connexum sit ex herbarum frondibus,& floribus. Tr. corona gloriæ. S.Pet.martyr.

✠ Seruitus, tutis,pc. La seruidumbre. Ephes.5. Seruitium, tij. Idem quod seruitus. Hieron. Nepot. Est autem seruitus, ipsa seruiendi necessitas, aut seruorum conditio.

Seruo,uas. Librar, poner en saluo, guardar, saluar, defender. Item mirar, o tener cuenta con vna cosa diligentemente: vt Serua ne cadas. Signific. & alia. B.

Seruio,uis,uiui,uitum,q. Seruir, y estar en seruidũbre, subjecto a algun señor. B. Item obedecer, o hazer la voluntad y plazer a otro. Tiene muchos vsos este verbo. Seruire pro colere in B. frequens est.

Seruus,ui,m. El sieruo que sirue. B. ✠ A Nabuchodonosor llama Dios seruum meum. Hierony. 25. porque le siruio de instrumento para la destruycion de Ierusalen. Seruus, a, um. Cosa que sirue. Chrysost. in Psal. 11. dixit, Labia peccati serua. ✠ Serua,æ,f. la sierua. Genes. 29.

Seruulus,li,pc. dimin. Sieruezillo. Seruula,æ. La fieruezilla. Ambros. lib. de Ioseph. Hinc seruilis,le. Cosa de sieruo. Leuitic. 23.

Seruus,a,um. Cosa tardia, o que tarda. Ambros. in homil. & Hieron. Lætæ.

Seta, tæ. La cerda, o seda, como de cauallo, jauali, &c. Nazian. Monodia.

Setim, H. Sitim, sine h, Dizẽ los Hebreos que es vna excelentissima especie de Cedro. Exod. 25.

Seuerus, a, um, pp. Cosa graue: vt Seuerus autor. El Author a quien por su grauedad se deue dar credito. Item cosa tetrica, saturnina, pesada, de condicion triste. Item cosa cruel y aspera. Item cosa que con su vista assombra y pone grima. Inde seueritas, atis. La seueridad y rigor de que el juez vsa en hazer justicia. Item fuera de juyzio es vna pesadumbre de costumbre, y natural crueldad. Roman. 11.

Sæuio,uis,iui,itum,q. Encruelecerse. 2. Reg. 17.

Sæuus,a,um. Cosa cruel. Iudic. 14. Seuitia,æ,& Sæuities,ei. La crueldad.

Sexies, aduerb. Seys vezes. 4. Reg. 13.

Sextarius, m. & Sextarium,rij,n. Era entre los Romanos vna medida de cosas liquidas, que era la sexta parte de vn congio, y cabia veynte onças mensurales, y por consiguiẽte diez y ocho onças ponderales, poco mas, o menos. Y ansi era tanto como vn quartillo grande de Castilla, o muy poco mas. Leuitic. 14.

Sextilis,lis,pp. El mes de Agosto. S. Petri ad Vincu.

Sexus, xus. ✠ Es la diferencia que se halla entre macho y hembra. O ✠ el sexo, parte por donde se discierne quien es hembra, o macho. 1. Regum 1. Sexus virilis se toma por hijo macho. ✠ Vterque sexus signific. hombres y mugeres. Hierony. Demitriadi.

S ante I

SI, coniunctio est conditionalis. Item aduerb. optantis (de quien dessea) y vale tanto como Vtinam. Oxala, O si. Signific. & alia. Si, es manera de jurar entre los Hebreos per eclipsim vel aposiopesin (que es quando por mostrar el afecto, se calla alguna cosa) vt Psalm. 88. Semel iuraui in sancto meo, si Dauid mentiar. Item Psalm. 64. ✠ Si introibunt in requiem meam. Item Psalmo 131. Si introiero in tabernaculum. Item Marc. 8. Si dabitur generationi, &c. In his locis (vbi aliquid dicunt accepi Si, pro non) abiurantis est. Si, Latini addunt. Male mihi sit, emoriar, dispeream, &c. si ✠ Item Si, pro Vtrum, An, Num. Act. 1. Si in tempore. i. Num in tempore. In Ioan. 21. Si, non sic, scribendum: vel scribendum, Si sic eum volo, &c.

Siban, H. siuam, & siuan mone scribendum. Nebris. Es vn mes de los Hebreos, que responde a nuestro Mayo, o parte del. Hester. 8.

Sibylla,ę,G. interp. Dei consilium. i. vates, prophetissa. Los antiguos pusieron este nombre a donzellas que llenas de espiritu prophetico, anunciauã los cõsejos delos dioses. De manera q̃ Sibylla se llama toda muger que adeuina, o prophetiza. Las Sibyllas fueron diez, y de todas ay versos escritos, sino de la Cumæa. Todas confiessan vn Dios, y algunas (o alguna) los mysterios de Dios encarnado, y desu final juyzio. De Sibyllis meminit Hieronym. in Iouinian. Lactan. August. Ciuitat. lib. 18. cap. 23. & alij. Vide etiam de his Sixtus Senen. in Bibliot. sanct. & Syluam Petri Mexiæ. Hinc Sibyllinus,a,um,pp. Cosa de Sibylla: vt Sibyllini versus. In prosa Natalis Christi.

Sibilus,li,pc. El siluo. Tr. el delgado sonido del ayre. 3. Reg. 19.

Sibilo,las,pc. Siluar. 3. Reg. 9.

Siboleth, de quo Iudic. 12. Vide Seboleth.

Sic est, aduerb. similitudinis, que vale tanto como Ita. Ansi. Algun.es particular responsura, que tiene fuerça de afirmar, y dezimos si. Aunque esto segun Valla es de barbaros. ✠ Otras de dessear. Es tambiẽ coniunction illatiua, que vale por Igitur. Otras vezes se toma por valde. Otras por Tam. Aliquando demonstratiuum est. B.

Sica,cę,f. Daga, o cuchillo secreto para matar. Dicta a secando. Iudic. 2.

Sicarius, rij. El que mata con tal arma, o el que la trae para hazer algun mal recado. B. Act. 21.

Sicera, ræ. (que se deriua de Sechar, H. quod inter. Ebrietas) pc. Es toda cosa que beuida emborracha

racha,segun S.Hieronym.Prol.Paral.Lucæ 1. ✠ Vox Hebræa significatione,aut formatione,& sine Chaldæa.Nebr.in 3.Quinque. esse idem quod Zithum.Hisp.Cerueça.Doctis.inter Hebreos ait posse esse vinum confectum ex fructibus.Eras.dicit scribendum per s,non per c.

Siccinè,aduerb.interrogantis,pro Sic ne,An sic:En este modo:en esta manera:ansi se dize, o se haze: 1.Reg.15.

Sichima,æ,pp. Es la mesma que Sichar,y Sichem, y despues Neapolis, metropolis de Samaria B. ✠ Hieronym.in Epit.Paulæ dize,que Sichem no es Sichar, pero in locis Heb. dize que si, sino está viciosa la letra.

Siclus,cli,H. Sicel. Era vn peso, o moneda de plata vsada entre los Hebreos. Y era de dos suertes. (como tambien el Talentum.) La vna siclus sanctuarij,H.Gera, que pesaua quatro dracmas Atticas,o 24. obolos Grigos, y 20. Hebreos (porque el obolo Hebreo es la quarta parte menor que el Attico) de quo Leuit.27. Exod.30. Num. 3. Otra suerte era siclo vulgar, de que vsauan en los contractos que pesaua la mitad menos,que es dos drachmas.De donde se infiere,que los setenta Interpretes,y Epiphanio se engañarõ en estos lugares de la Biblia en poner por Siclo sanctuarij,Didrachmum,pues era de quatro,y no(como el vulgar)de dos drachmas.Este vulgar era el que los Iudios dauan de tributo a Cesar cada vn año sub Cyrino.De his latius Couarruuias,li. Numismatum cap. 2. probatque testimonio Iosephi, Hieronymi, & Rabi Salomonis. ✠ Vide etiam de Rob.in Exo. 30. vbi ait siclum templi habere quatuor drachmas,idest,obolos 20. Vulgaris vero dimidiũ.Sic ille.✠El Siclo entre los Latinos es la quarta parte de vna vncia,y es lo mesmo en todo que el vulgar Hebreo. De lo dicho se saca el peso de las axorcas de Rebecca Genes. vigesimo quarto.Porque si aquellos siclos eran del sanctuario (como san Hieronymo lo quiere) pesauan quarenta drachmas Atticas,o cinco vncias,o quarẽta ducados senzillos de Castilla.Y si de los vulgares, la mitad menos. De sus arracadas ay mas duda.Pero concordando la edicion Vulgata con la Hebrea (diziendo que la Vulgata trata del siclo vulgar,y la Hebr.del Sanctuario)cada arracada pesaua medio siclo del sanctuario,y vno vulgar y ambas dos vulgares, y vno de sanctuario, que es Semiuncia,y no (como dixeron algunos) vncia,ni sestertius. El mas vsado Siclo en la B. es el del Sanctuario.

Sicco, sicca. Secar, enxugar lo humedo. Numeror. vndecimo.

Siccus,a,um.Cosa seca y enxuta.Alg.se halla Siccũ subst.por lo enxuto(vt Exod.14.)& Sicca,cæ. La tierra.Psalm.94.

Sycomorus, ri, m. G. in Græco. Pero en Latin pp. interpret.Ficus morus.Higuera moral.Porque se parece al moral en la estatura y hojas segũ Dios. y su fructo (que tambien se llama Sycomorus) a nuestros higos en figura y cuerpo,aunque sin granos. Nace el fruto en el tronco, y en los mas gruessos ramos, y es sabor de higos syluestres y campesinos: No madura sin assarlo. De donde se coge vn higo,nace luego otro,hasta quatro en vn año.Llamase este arbol alias Ficus Egyptia: y en Arabigo Mumeiz.Amos septimo,& 2. Paralipomenon nono. Luc. decimonono. Eras. Interp. Caprificus. Donosa la etymologia del que dixo ficut morus.

Sycophanta, tæ, pp. com. G. Est calumniator de re nihili, ✠ qui vitio accusat non mente. El calumniador, malsin,o accusador de menudencias. Hieron. libro secundo Apolog. in Ruffinum. De la razon de su significacion y de su origẽ ay opiniones. Hinc Sycophantia, æ. Mentira, calumnia, y engaño secundum Rod.Ipse viderit.Et Sycophãticus,tica,ticum. Cosa habil para ser calumniada por menudẽcia.Secundum Rob. Ipse viderit. SS. Chrysanthi & Dariæ.

Sicubi,aduerb.local,pc. Idem quod si alicubi. Si en algun lugar.Exod.5.& 2.Prol.B.

Siculus,a,um,pc.Cosa de Sicilia.S.Agathæ.

Sicut,& Sicuti,pc.aduerb.similitudinis. Asi como. B.Algunos no denotan cosas similes, sino totalmente contrarias.✠ Algun.in.B.deficit,ideoque suppleri debet particula similitudinis.Sicut Quasi & tanquam: vt Psalm. 119. Sagittæ potentis, pro Sicut sagittæ.Et Genes. 49. Catulus leonis, pro Sicut catulus, & Issachar asinus, pro sicut asinus. Et 1. Regum. Vir erat vnius anni Saul, pro Sicut vnius anni.s. simplicitate. Et in Psalm. In funiculo distributionis, pro sicut in funiculo. Et Psalm.Ex adipe, pro Quasi ex adipe. Prouerb. 1. Frustra iacitur, pro Sicut frustra. Forte sunt loca alia in quibus sit similis loquendi modus defectiuus Hebręis familiares.Nota quod sicut Alg. refertur ad proprietatem,non ad similitudinem: vt Psal.Facti sumus sicut consolati:& alijs locis. Vide Quasi,& Tanquam.

Sidus,deris, pc.n. Signo, y constelacion compuesta de muchas estrellas: vt Aries, Taurus, Andromeda,y qualesquier otros generos de formas varias que fuerõ recebidas en el cielo.Stella es vna por si sola.Algu.Sidus se toma por estrella, o luzero. o planeta.Actor.7.Hym. Iam lucis orto sidere.i. sole.

Sigillum,li, pp.n. El sello con que sellan las cartas. Apoc.5.Item parua statua.

Signaculum,li,pc.n.La señal ẽ impression del sello. ✠ Por el mesmo sello lo toma Hieronym.Principiæ.Et 1.Corint.9.se toma por sello,& Sigillum pro confirmatione.B.

Signifer,feri,pc.El Alferez.Itẽ el Zodiaco.✠ Lact. lib.2.Orbem illũ signiferum.i. Zodiacum. ✠ Tr. el caudillo,o guia de los otros:✠vt Signifer sanctus Michael.S.Cyprian.

Significantiùs,aduerb.Mas significatiua,o expressamente.Prol.Ezech.

Significo,cas,pc.Significar algo por señales,demostrar,

ſtrar,y manifeſtar.Exod.16.

Signo, nas. Señalar, firmar, o ſeñalar eſcriptura, o poner ſello en otra coſa Matth.27.✠ Ioan.6.vbi ſignauit pro ſigillauit,obſignauit,ideſt, me Pater ſuo teſtimonio velut ſigillo cōfirmauit in Filium ſuum dilectiſsimum.

Signum,ſigni.La ſeñal,con que ſe conoce la calidad de la coſa.Item el hierro con que ſe ſeñala el ganado.La eſtatua.La vandera. El ſello. El pendon de la tauerna. El milagro. Signa ſe llaman aquellos del Zodiaco. ✠ 4. Regum 23. Hieronym. lib.1.in Iouinia. Inter duodecim ſigna cœli, &c. De ſigno,B.

Syllaba,bæ,pc.f.La ſillaba que ſe compone de letras 1. Prol.B.

Sileo,les,lui.Callar. Inde Silentium,tij, n. La taciturnidad,y callar.B.

Silex,licis,pc.m.& f. El pedernal,de que ſe ſaca fuego con el eſlauon. Item algun. qualquier piedra, o marmol.B.

✠Siler,eris,pc.n.(de quo SS. Viti,& Modeſti) fruticis genus.Vna eſpecie de Vimbrera.

Siliqua, ſilicæ, pc. La vayna y hollejo de qualquier legumbre. Item Siliquæ ſon las algarrouas, o garrouas.Lucæ 15. Item Siliqua vn peſo de Romanos de quatro granos medianos de trigo, llamados de los Griegos Ceratio. Sanctorum Nazarij,& Celſi.

✠ Siloe. H.Siloha. Es vna fuente al pie del monte Sion,que no mana y corre ſiempre, ſino en ciertos dias,y horas.Eſai.8.Item vna piſcina,o alberca en Hieruſalem.Ioan.9.In 2. Eſd. 3. d. non eſt nomen proprium,ſed accipitur pro pomario.Vide ibi Rod.

Syllogiſmus,mi,m.G. Interp. collectio, ſiue Sermocinatio.Auguſt.in hom.in Ioā.✠ Hinc Syllogiſticus,a,um.Amb.Hexa.lib.6.cap.4.

Sylua,æ,f. El boſque de arboles varios, y naſcidos ſin concierto, o monte, o montaña. Deuter. 19. Inde Syluoſus,a, um: vt Syluoſa loca. Chryſoſt. Eſai.7.Inde etiam.

Syluester, tris, tre. Coſa de boſque, o monteſino. Geneſ. 14.

✠Syluesco,is, ere. Hazerſe boſque Ambroſ. Epiſt. 24.

Syluanus,ni.Pan. G.El dios de las ſyluas. Rod. dize que los que le ſacrificauan, ſe llamauan Syluani.S.Vitalis.Segun Lucano, Syluani eran dioſes de ſyluas.

✠ Silurus,ri,pp. Cierto pece.Ambroſ. Hexam.lib. 5.cap.4.

Simma,æ. Rod. dize que es la camara, y Simiſta, el camarero.S.Syluestri.Yo no lo hallo.

Symbolum,ſymboli,pc.n.Grieg. Lat. Nota. ſignū, collatio:a verbo G.ſymballo,ideſt,Confero:Conferir,contribuyr,o dar juntamente. Y no (como Rod. y los otros barbaros lo deriuan) de Sin, & bolus.Y de aqui viene a llamarſe ſymbolum.Lat. Collecta,el eſcote de la cena,en que muchos contribuyen para ella con dineros, o manjares, de quo Bernard.in ſerm.paruis decimoquinto.Item Symbolum en la guerra eſt idem quod teſſera militaris, el apellido, o encamiſada, y ſeñal que ſe da a los ſoldados, para conocerſe entre ſi, y diferenciarſe de los contrarios. Item las cruzes, o eſcudos de encomiendas, y la ſeñal que lleuan los correos reales,y los repoſteros de armas que van ſobre las azemilas para eſcuſar portazgo. El Credo de los Apoſtoles ſe llama Symbolū,o por que era ſeñal en que los verdaderos Apoſtoles ſe diferenciauan de los falſos de aquel tiempo ſegun Calepino y F. Sonnio, o (como quiere Nebriſſ.en ſu tertia.Quinque.) porque los Apoſtoles juntos en vno, dieron ſus votos y pareceres para componer aquel Credo. No que cada vno puſieſſe vn articulo,como dizen algunos, y ſe enſeña a los niños en las cartillas:mas todos juntos de comun parecer lo hizieron todo,como vn decreto del Senado, como lo prueua Nebriſſ. por autoridad de Ruffino. Tres ſymbolos ay en la Igleſia.ſ.Apoſtolorum,Nicænum,& Athanaſij,✠ Y ſi quieres, aya quatro que es el Cōſtantinopolitano. El que ſe canta es compueſto de Niceno, y Conſtantinopolitano.El qual compuſo,y ordenó por mandado de los Padres Euſebio Ceſarienſe. Symbolum etiam accipitur pro chirographo. El Brocenſe dize contra lo dicho (y no ſin razones y autoridades)que Symbolum non dicitur a ſymballin.i.conferre.Item que ſemper Latina ſignificat Signum aut nota. Itē que no ſignifica Eſcote en el combite, ſino anillo, o otra prenda que ſe daua por ſeñal para el combite.Aprueua que era el Symbolo como teſſera para conocer los verdaderos Apoſtoles. Los modernos llaman agora Symbolum a lo que olim figura: vt Petra in deſerto, vnde aquæ fluxere, fuit ſymbolum Chriſti lancea percuſsi,&c. ✠ Symbolum etiam ſig. alia Prou. 23.

✠Symbolum,li,n. & Symbolus,li,m. & antiquitus Symbola,ſymbolæ, f. G. pc. Nil aliud ſignificat teſte Cicerone, quam nota vel ſignum. Y porque en la guerra,y cōbites en contratos,y en otras coſas auia ciertas ſeñales, vino a tomarſe por ellas. Vnde ſignificat teſſeram militarem que es el apellido que el capitan da a prima noche a ſu gente,para que en topando a alguno que diziendole,Profer teſſeram,ſi non proferret haberetur pro hoſte: A eſta ſemejança el Credo ſe llamó Symbolum,ideſt, ſignum vel teſſera militiæ Chriſtianę quo veri Apoſtoli diſcernerentur a falſis.In conuiuijs etiam eſt anulus vel quid ſimile, quod dabatur arrha boni in ſignum ad conuiuium. Sic etiam ſignificat anulum, hoc eſt, quia ſolent habere inſculpta ſigna. Sic chirographum,quia anulis antiqui ſignabant. Las Cruzes de encomiēdas eſcudos de correos, repoſtero de azemilas y coſas tales.

Symbolium,lij,n.diminut.Symboli.Pequeña ſeñal. Hieronym.in Epiſt.ad Lucinium. Pœnitentiæ & paupertatis ſymbolia,llama a vnas dadiuas.

Sym-

Symmentria,æ. G. Commensuracion y proporciō, como es de todos los miembros y partes. Basil. in epist.1.

Simia,ę.La mona. Ay muchas suertes dellas. 3. Regum 10.

Simila,similæ,pc.& similago,similaginis, pc.in obl. La flor de la harina,que dizen Acemite,o Semola. De donde nuestros Moriscos hazen su alcuzcuz.Vide Nebris.3.Quin.B.Inde similagineus,a, um,pc.Cosa hecha de aquella harina. Ecclesiast. 39.

Similis,le. (a quo Similior & simillimus) cosa semejante y parecida a otra.

Similiter,aduer. Semejantemente, o de la mesma manera.B.& Simillime,superl.

Similitudo,dinis, pc.in obl. Semejança y comparacion.B.

Similo,similas,pc.Semejar,representar,o parecerse a otra cosa. Y pide acusatiuo : vt Tu similas patrem tuum, Pareceste a tu padre. Hebr. 2. Aylo actiuo por comparar : vt Similabo eum viro sapienti.

Symmystes,& Symmysta,symmystę,G.Lat. Socius mysteriorum,& Initiatus eisdem sacris,v.g.Christianismo,monachatu,sacerdotio.De manera que yo que soy frayle sacerdote,y Christiano,dire a otro que lo es, Tu es symmysta meus. Nota que Syn es proposicion Griega, que en composicion significa lo que en Latin.Con que es simul,juntamente.Y ansi Symmysta es con sacerdos,&c. Hieronym.in Epistol. ad Pammachium : y Erasmo in Scholis Calepini dize, que Symmysta es secretario sabidor de los secretos de alguno. Y ansi Origenes llama Symmysta a san Iuan Euangelista.

Simon,onis,pp. Nombre proprio de muchos entre los Griegos,Latinos,y Hebreos, In Epistola Petri non dicitur in G. Simon Petrus, sed Simeon Petrus. Porque se diga Simeon y Simon el mismo vide Neb.lib. De literis, & apicibus Hebraicis,in Seba apice.

Simonia,æ.La Simonia dicha de Simon Mago que quiso comprar de san Pedro la gracia del Spiritu sancto.Et secundum S. Thom.2.2.q. 100. Simonia est studiosa voluntas emendi,vel vendendi aliquod spirituale, vel ei annexum. Y ay Simonia mental,y real.

Simonides,pc. Vn poeta Lyrico.1. Prol. B. Ansi se llama alli Dauid por su musica.

Symphonia, æ. pc. G. Latin. Consonantia concentus. La consonancia en la musica es instrumento musico.Daniel.3.& Luc. 15. ✠Aunque Hieron. ad Damasum no quiere q̃ Luc.15.sea instrumento musico, sino musica de vozes. Vbi & Erasmus pro Symphonia, & choro, vertit concentum & saltationes.✠

Symposium, sij, n. G.Lat. Conuiuium,compotatio, El combite,o banquete. Chrysostom. in homil. de Iob. Et in Consolatione mea ad Carolum super vxores obitu, nondum excussa, excudenda tamen.Et Hieronym. Apolog.ad.ad Domnionem.

Simplex, simplicis, pc. in obl. om. Cosa no compuesta segun los Philosophos,quales son los quatro elementos,y el Cielo.Item cosa senzilla,verdadera,clara,syncera:cuyo contrario es Duplex: vt Simplex homo, idest, puro, claro, llano, y que no tiene sino lo que muestra. Genesis veynte.

Simul,aduerb. congregandi. Iuntamente y en vno. B.sig.& alia.Simul pro Simulac, Tertul. libr. de Virgin.velandis.

Simulachrum,cri,n.Imagen,o bulto hecho,y retratado por otra cosa alguna,y que se le parece quales son los idolos.Exod.34.Tr.ad alia.

✠Simulatio,onis,&(secundum Hil.in Matth.7.)simulamentum,ti.Fiction.

Simulo, las, pc. Fingir lo que no es.B. vt Simulare fugam.

✠Simus,a,um.Cosa roma en las narizes : vt Simęnares.Hieron.lib.1.in Iouin.

Simultas,atis,pp.Enemistad secreta y manifiesta entre algunos.Maximus in Serm.

Sin,es coniunction que se sigue tras,si,y signific.Sed si.Pero si.En laB.C.y no en autores muy Latinos, se toma pro sed si non.Pero.sino.Vt,Ecclesiast.5. & 1.Mach.15.& Luc.13. & Apoc.2. Vide Nebr. 3.Quinq.

Synagoga,æ,pp. G. Latin. Congregatio, vel cætus. Congregacion,y ayuntamiento. Y tomase por la congregacion, y por el lugar do se haze.B. ✠ El lugar eran vnas casas publicas en todos los pueblos en que se juntauan a orar,y oyr sacra doctrina.Vide F.Franciscum à Victoria in Relect. prima.

Sinapis,pis,f.vel Sinapi.indeclin.n. pp. La mostaza yerua en que nacen los granos dichos tambien mostaza.Matt.15.

Synaxis,xeos,i,xis.f.G.L. Cōmunio. Vel Colecta, quę fit oblatio spiritulis, quæ mediante sacerdote quasi collecta & adunate pro omnibus Deo offertur. El santissimo Sacramento de la Eucharistia.Basil.Epist. Casianus,& Dionysius,& veteres Theologi.

Sincerus,a,um,pp.Prop.Signifi. Cosa entera.Tomase tambien por cosa limpia è incorrupta. Item por cosa senzilla,y sin doblez y refalsamiento.Sapien.7.Inde Sincerè,& Sinceriter,aduer. Philip. 1.& Tob.3.

Synchronos,vel Sinchronus,pc.G.Cōtemporaneo, o de vn mesmo tiēpo: vt Malachias fuit synchronos Aggæi.Prol.12.Prophetarum.

Syncopis,pis,vel Sincopa,pæ. El desmayo. S. Gregorij.

Sinderesis (imo Synteresis) is, pp. G. Es segun los Theologos, vn habito natural de los principios practicos:Cuyo oficio en el alma es remorder, y ladrar en el mal, è inclinar al bien. S. Thom. 1. par.quest.79.

Sindon, donis, pc.f. G. Es segun Calep. vna cierta cubierta

cubierta de lino de Egypto. Neb. dize quod interp. Linteum, tei. Paño de lienço. Y dize tambien que es vestidura de grana, o de carmesi. En el Euangelio se toma por sauana, o lienço en que amortajaron a Christo. Matth. 27.

✠Syngrapha, æ, Singraphus, & Syngraphum, phi, G. pc. La escriptura que se haze de la propia mano de los que entre si hazē algun contrato. Amb. lib. de Tobia cap. 12.

Singulatim, Sigillatim, Singillatim, aduerb. Singularmēte, vno a vno, apartadamēte. Marc. 14. Greg. Nyss. lib. de beati.

Singultus, tus. Solloço, ò hipo. B.

✠Singultio, tis, tire, q. Solloçar, ò hipar. Hieron. Rustico.

Singuli, læ, la, pl. tantum. Cada vno por si, sendos. Los antiguos deziā Singulus, a, um. Por singular, solo, y señero. B.

Singularis, lare. Cosa vnica y sola. Alg. Cosa muy auentajada, y señalada en bien, o en mal.

Sinistra, æ. La mano yzquierda. Alg. la parte que està a la mano yzquierda. B.

Sinister, stra, strum. Cosa puesta hàzia la mano yzquierda. 2. Reg. 16. Alg. Cosa contraria, dañosa de mal aguero. Tr. cosa no recta. Bern. Epist. 81.

Sino, nis, siui, situm, t. Dexar permitir. B.

Synodus, di, pc. f. G. El Concilio y ayuntamiento. Hinc Synodicus, a, um, pc. Cosa de Synodo, o cōcilio. in Conc. Tolet. 16.

Sinō, onis, pp. in obl. Nombre del que engañò a los Troyanos, y quemò a Troya con la inuenciō del cauallo. Prolog. Esdræ. Adonde pienso que san Hieronymo toca y pica a Ruffino, comparādolo a este en el incendio.

Sinopis, pp. sinopidis, pc. G. El vermellon que en Latin se dize Rubrica. Dictum à Sinope vrbe Pōti, vbi abundat. Hier. 22.

Syntagma, atis, pc. in obl. n. G. Lat. Opus composit. vn Volumen, o libro: de Syntatto, idest, Compono. ✠Hieronym. varijs in locis. & 2. Prouerbior. B. adōde Brito dize cosas donosas. De Syntagma etiam Arnoldus de septem verbis. vbi Titelmanus, nō mihi differt à nobis, sed nos melius. 2. Prol. B.

✠Synthema, atis, G. n. Latin. Compositio. Synthema, y Synthasis, se dezia vna vestidura compuesta de cosas varias, y los vestidos de ella se dezian Synthesiati. Hieronym. in Consolatoria ad Iulianum.

Symptoma, atis, pc. n. G. Accidente en la enfermedad. In Transla. S. Francisci.

Sinus, nus, m. El seno, o halda de la veste, o el regaço. Item el hueco del carro. Item el golfo de la mar entre dos cabos. Item el parpado del ojo. Item la rosca como de culebra. Sinus Abrahæ, el limbo adonde las almas de los sanctos Padres, como en puerto esperauan al Redemptor. Sinus Abrahæ se llama agora la gloria del paraySo. Sancti Martini Hinc Sinuosus, a, um. Lleno de senos. Hieronym. Ruffi.

Sion indeclin. & Sion, Sionis, H. Es vn monte en Hierusalem al Norte, sobre que està edificada vna fortaleza llamada por Dauid. Ciuitas Dauidis. B. Este se llama por otros nombres, Mons Domini, y mons sanctus, Ioel 2. quod illic esset templum Domini. Psal. 2. quod illuc translata sit arca Domini à Dauide. Psalm. 47. quod in eo presentem se exhiberet Deus sanctissimus. ✠Sion tambien con diferente escritura en el Hebreo, es nombre de otro monte en los Amorrheos, llamado alias Hermon, Deuteronom. quarto. Sion algun. en la Bibl. se toma por el cielo. vt Psalm. 13. Quis dabit ex Sion ✠In Psalm. 2. pro Hierosolymitano populo, & tota terra Cbanaam, quæ montuosa est. ✠

Sipontum, ti siue sipus, sipontis. Vna ciudad en Apulia. Inde Sipontini ciues. Los vezinos de alli. S. Michaelis.

Siquando, aduer. temporis, pp. Si en algun tiempo, o Si alguna vez. Exod. 34.

Siquidem, pc. quando es vna parte, est coniunctio, causalis, rationemque reddi. sig. Nam, siue Quoniam. porque. ✠Vnde. 1. Reg. 13. Siquidem nos, &c. Item Luc. 6. Si quidem & peccatores, &c. ✠ Otras vezes es coniunctio dubitatiua, & sign. Si ciertamente. Alg. Si quidem son dos dictiones, y ansi tienen dos accentos, que es, quando se ponen dubitanter, & per conditionem, vt Leuit. 13. & Luc. 13. & sancti Marci Papę martyr.

Siquis, siqua, siquid. Si alguno, o alguna. Plin. Nec vitia, siqua sunt, ocultat. Exod. 32. Siquo modo. idest, si en alguna manera. Sō dos partes (.s. siquo, & modo) segun Rod. con dos accentos. Pero Placus dize que si es vna, y quomodo es otra. Et Esa. 37. Si quomodo, dize lo mesmo. Y aqui dize que algunos leen, Siquo modo: de suerte que el modo sea ablatiuo.

Siquo minus; de quo Ioan. 14. & Apoc. 2. dize Rod. que son dos dictiones. ✠Pero son tres .s. Siquo minus, pro Sin minus. Alioqui, Si fuera menos que esto o si de otra manera fuera.

Syracusa, æ, pp. vel Syracusæ, arum, pl. Zaragoça de Sicilia. A ctor. 28. Inde Syracuhus, a, um, & Syracusanus, a, um.

Siren, sirenis, pp. in obl. f. La serena de la mar, monstruo marino, que los poetas fingen tener forma de muger de la cintura para arriba, y enlos demas cola de pece. Dizese que con la suauidad del canto de las serenas (que fueron tres) detenian a los nauegantes, y los trayan a lugares peligrosos. Prol. Iosue. En Esaias cap. 13. adonde la Vulgata tiene Sirenes, la N. T. tiene Dracones. ✠Tr. Sirenarum cantus. Hieron. lib. 1. in Iouin. Hinc. Sireneus, a, um: vt Sireneus cantus. Hieron. Theophilo.

Sirhassirim, H. Latin. Canticum canticorum, idest, excelentissimum canticum, siue carmen. Nombre de los canticos de Salomon. Prol. Prouerbiorum.

Syria, Syriæ, pc. Vna Prouincia en Asia mayor, que oy

oy se dize Soria,o Suria.B. Hinc Syri,orum.Los de Syria. Et Syrius, a, um, denominatiuum. Et Syriacus,a,um,possessiuum. Inde etiam Syriace, aduer.En lenguage de Syria.libro.4. Regum capite 18.

Syrophœnice, f. Es parte de Syria, en la qual está Damasco. Hinc. Syrophœnix, nicis, pp. in obl. Hombre de esta region. Et siropœnissa, ssæ. Muger de alli. La Chananea Marci septimo se llama Syrophœnissa,idest, Syra genere,& Phœniciæ regionis.De manera que no era Iudia,sino Griega. Morauan los Phœnices en las marinas, y costa de Syria.

Syrtes, tium (declinatur etiam Syrtis, tis, f.) Los baxos de Berberia. Son dos senos o golfos en la mar Lybica,hazia la Africa, propr.dicha,adonde ay vnos blancos,y montones de arena,que se mudan y son peligrosos a los nauegantes. Ay tambien en la misma Africa Syrtes de arena,dañosos a los caminantes. Syrtes tambien se llaman qualesquier baxos,o baxios en el mar.Actor.27.Hieronym.Rustico.Tr.

Sisto,is,stiti, sine supino, a. Estancar represar, detener y hazer estar quedo:vt Siste gradum.Siste lachrymas.Algun.signifi.presentarse: vt Fac vt sistas te iudici.Otras firmar y fortalecer; vt Sistere militibus ciuitatem deditioni paratam.Algun.Sisto es absoluto, y entonces es el præterito Steti, y el Supino Statum,como sto,stas, sig. estar quedo,De manera q̃ alg. es absoluto, y otras actiuo. Luc.2.& sancti Nicolai.

Sistrum,stri,n.G.Vn instrumẽto musico como trompeta, de que los Egypcios vsauan en las fiestas de Isis.B.

✠Sirarchia,æ,G.Latin.Annone,vel commeatus præfectura in 1.Regum 9.no lo ay:& pro Sitarchijs, legendum Cistaris, pro quo in Hebræo est vasis, Sic enim habet sententia. Panis enim abijt è vasis.

✠Sitarcia,ę,G.Lat. Annona a Sitos,idest, cibus, & Arcen,idest,sufficere.Hieronym.in vita Malchi. Quæst.in Genes.

Sitio,tis,q. Auer sed,Tr. dessear mucho vna cosa:vt Beati qui sitiunt iustitiam.B.

Sitis,is,f.La sed apetito de beuer. Tr.el gran apetito de vna cosa.B.

Stitula,læ,pc.f.Herrada para sacar agua.Num.24. Item el cantaro do se echan las suertes.

Situs,tus,m. q. El moho criado del humor, mayormente en lugares sombrios.Item la suziedad del cuerpo que le viene de no se tratar,ni limpiar mucho tiempo.Sic Hieron.ad Eustochium dixit,Situm Aethiopicæ carnis. Item el sitio de algunas cosas:vt Castrorum situs.

Situs,a,um.Cosa situada y puesta. Item cosa edificada y fundada.Genes.25.

Siuam(quod corrupte legebatur Siban) es nombre de vn mes,que responde a nuestro Mayo,o a parte del.Hest.8.

Siue,coniunctio disiunctiua, pro eo quod est. Vel, vt, Siue per mortem, siue per vitam. O con la muerte,o con la vida. B.

S ante M

Smaragdus,di, G.m. y algun.f. La esmeralda piedra preciosa del mas lindo verde q̃ ay. Las orientales son mas virtuosas que las que agora vienen de nuestras Indias occidentales,y meridionales. B.Hinc Smaragdinus,a,um,pc. Cosa de esmeralda:vt Color smaragdinus.Hest.1.

Smegma (non Smigma) atis, pc. G. Xabon o otra cosa que tenga propiedad de limpiar, y purgar. Dan.13.Vbi pro smegmata,pl.N.T. habet smagma. singul. numero. Hinc smegmaticus, a, um, idest,abstersiuus.

S ante O

Soboles,lis, f. pc, idest, proles. La generacion, y hijo, o hija, y ansi de los otros decendientes. Deut.30.Ab Adolescendo.i.crescendo dicta.

Sobrius,a,um. Sobrio,no beodo, y cosa q̃ tiene su entero juyzio,y cosa templada en beuer.B. Hinc sobriè,aduerb.templadamente.Tit.2.

Sobriosus,a,um. Contrario de Ebriosus. Vsò desta diction Cyprian.Vide Ebriosus.

Sobrietas,pc.atis.La tal templança.Eccles.31.

Socer,& socerus,soceri,pc.m. El suegro. Et socrus, crus.La suegra.B.Dicuntur Socer,& socrus, quia associent sibi generum.

Socio, as. Iuntar y parear, o hazer compañera vna cosa con otra.1.Reg. 14.

Socius,cij,m.El compañero que con ygual consejo esperança, y peligro emprende alguna cosa con otro.Genes.33.Hinc Socia,æ. La compañera: vt Tori socia, idest, vxor. Genes. 3. Hinc societas, pc.atis,La compañia.Iudic.18.

Sodalis,lis.El que es de vn mesmo colegio cõ otro, o el compañero,de otro en los plazeres, y cosas de poco tomo. Y ansi difiere de Socius. Iudic, 11.

Sodoma, æ, pc.f. Vna gran ciudad de Palestina que con otras se abrasò cõ fuego del cielo por los vicios nefandos.B.Hinc Sodomita,æ,pp. Hombre de Sodoma.Et Sodomia,ę.Vna specie de luxuria contra natura: que es coito de dos hombres. S. Th.2.2.q.142.

Sol, solis, m. El Sol. B. Solis mensa. Vide Mensa. Hinc Solaris,re. Cosa del Sol, vt Corpus solare. Bern.in ser.Natiuit.beatæ Mariæ.

Solamen,minis,pc.in obl. Consuelo. Hier. in epistol.ad Sophronium.

Solor,aris,dep.Dize Rod. que es solazar,o tomar o dar plazer,y espacio.Greg.homil.20.

Solatium,tij,n.a Solor, aris. Solaz, consolacion de obras prop.Tob.10.

Solarium,rij.Terrado,o açotea para tomar el sol.1. Reg.9.Item la solana.Item relox de sol.

Solennis

Solennis,nne,con,nn,(dicitur.n.ab anno) Cosa solenne,o cadañera.Exod.12.Et Solẽnitas,pc. atis, La solennidad de cada vn año.Exod.10.Solenniter,aduerb.Solennemente.Solennium,nij. No lo ay,como piensa Rod.sino Solennia, orum,n. pl. substantiuado de solennis.Y significa las solennidades.Hymn.Iesu redemptor sæculi. Et Hymn. Sacris solennijs.

Soleo,les,solitus,pc.Acostũbrar.4. Reg.17. Alg.se pone impersonaliter.

Solers, tis, om. Cauto, auisado, agudo, ingenioso. Ser.omnium sanctorum.Et solertia,æ.La tal agudeza, y destreza en obrar bien, o mal. Ecclesiast. 19. & Solerter, aduer. Ingeniosa y agudamente. Greg.in homil.

Solicito,tas,pc. Poner cuydado cõgoxoso, acuciar. Sign.& alia. Exod.5.

Solicitudo,dinis,pc.in obl. Cuydado, congoxa,è inquietud del alma.Genes.31. Dos maneras de solicitud ay en la B.la vna mandada,y la otra vedada.De la primera.1. Corint.7. & Matth.6. De la segunda Rom. 12.La buena y loable solicitud es, quando trabajamos por tener,ò conseruar lo que es bueno, y tenemos cuydado de euitar el pecado, y la muerte eterna. La mala es de amar,y gozar las cosas de este mundo.Solicitudo autem(siue bona siue mala sit)definitur a Dried. quod sit anxia,inquietudo,seu vehemens mentis cura.

Solicitus,a,um.Cosa que tiene solicitud.B.Et comparat.Solicitior,oris.Cosa mas solicita.2.Corinthior. 8.

Solidus,di, pc. m. Es vna moneda, de que diuersos sienten cosas diuersas.Pero quanto a lo que toca a la B.solidus aureus (a los quales Iosepho llama stateres) es de quatro drachmas Atticas, y es el Siclus sanctuarij,H. De manera que Solidus, Siclus sanctuarij,y Stater, siendo de oro peso quatro ducados senzillos nuestros,segũ Couarruuias y Iosepho.1.Paral.29.

Solidus,a,um,pc.Prop.es cosa que tiene tres dimensiones (.s.longura,anchura, y hondura) cosa firme,maciza,y no hueca.Tr. ad spiritualia; vt Vir solidæ eruditionis,vel pietatis.Exod.38.

Solido, das, pc. Fortalecer, hazer firme, y solido. Alg.fig.soldar lo quebrado.1.Pet.5.

Solyma,æ,f.pc.vel Solyma,orum,n.pl.Aquella ciudad clarissima de los Iudios,que despues de añadido el templo se llamò Hierosolyma.

Solitarius,a,um.Cosa solitaria,sola,y señera. Leuitic. 16.

Solitus,a,um,pc.Cosa acostumbrada y vsada.Hym. Te lucis.

Solium,lij,n.La silla y throno Real, en q̃ los Reyes suelen juzgar.Genes.41.Sign.& alia.

Solò,tenùs.Hasta el suelo.Son dos dictiones cõ dos accentos.S.Thom.mart.

Solo,las.Assolear al sol,como passas, &c. Item assolar hazer algun lugar desierto.

Solœcismus,mi, G. Est impar & inconueniens compositura partium orationis. Hinc Solœcistæ, Qui vitiose loquitur vulgo, incongruum vocant.De Solœcista Hieronym.in Apol. in Ruffinum.

Solor,aris,com.Consolar a otro,o consolarse. Ber. in Ser.Natiuit.B.Marię.

Solstitium,tij,n. El mayor, o menor dia del año. Et est duplex.s.æstiuum,& hyemale.

Solum,soli, priore correpta, n. Qualquier cosa que sostiene a otra, y està como cimiento, o fundamento de ella, como el agua, cielo, ayre, tierra, por sostener las naos, estrellas, aues, animales. Item la planta del pie,y la suela del calçado. Pero prop.la tierra. Vnde Natale solum. La patria. Ezech. 33.

Solummodò,aduerb.pc.Solamente. Sanctæ Euphemię.

Soluo,soluis, solui,solutum. Desatar. Item Soluere.Partir del puerto en la nao.Item pagar la deuda. Tr. se toma pòr qualquier liberacion hecha en qualquier manera,y por la satisfacion.Signifi. & alia.B.

Solus,a, um. genitiuo, solius, y antiguamente Soli, solę,soli.Cosa sola.B. Solùm, aduer. Solamente. B.

Somnio,as.Soñar algun sueño.Esai.29. Hinc Somniator,oris. El soñador.

Somnium,nij,n.El sueño en que se vee algo.Genes. 37.

Somnus, somni, m. El sueño que dormidos, causado de los vapores que suben del coraçon al celebro.B.

Somnispex,pp.somnispicis.El agorero que mira en sueños. Basil. Epist. 64. vbi vocat Somnispicem Balaam.

Sono,nas,soni,sonitum, & aliquando sonaui, sonatum.Sonar haziendo sonido.Iob 39.

Sons,sontis, com. Culpado, o malhechor. Fulgentius in Mytologia.Su contrario Insons.Innocentius.

Sonus, ni, m. El sonido que el oydo percibe, aora venga de voz de animal,aora de herir vn cuerpo en otro.Sonitus,tus,q. Lo mesmo.B.

Sophia,æ,pc.f.G. Lat. Sapientia,sabiduria. In officio mortuorum vocatur Dei filius Vera Sophia. Hinc Sophus, phi.i. Sapiens. Sophi se llamaron los siete sabios de Grecia.

Sophista, siue Sophistes, stæ, m. Era el sabio en qualquier arte, y el dado al estudio de la sapiencia. Despues baxò este a ser nombre de rethoricos. Despues mucho mas a llamarse sophistæ, los que con vna falsa aparencia se quieren mostrar sabios, y con falsos argumentos quieren vencer.

Sophisticè, aduerb. pc. Fingida y dobladamente. Ecclesi.37.

Sophisticus,a,um, pc. Cosa que pertenece al sophista.S.Catherinæ.

Sophisma,Sophismatis, pc.in obl.G. Engaño, fraude,cautela. Y tomase por argumento que cõ falsos medios y premissas infiere vna falsa cõclusion que

que tiene aparencia de verdad. Basil.in homil.in initium.Genes.
Sophrosine,nes,f.G. Templança,modestia castidad. Hieron.in Iouin.
Sophrim.H.acc.in prima Interp.Iudices,Assi se intitula en Hebreo el libro de la B. que llamamos Liber Iudicum.
Sopio,pis,piui,pitum,pp.q.a.Adormecer a otro.Vn de Sopitus se dize el que ya començò a dormir. Iudith.13.
Sopor,oris.Lo mesmo que somnus. El sueño. Prouerbiorum 19.
Soporo,ras,pp.a.Lo mesmo que Sopio.Y no es dormir,contra Rod. Cuyo passiuo es Soporor, aris, soporatus sum.Por dormirse.Psalm.3.
Soracte,is, vel Soractis, is. Vna sierra cerca de Roma.Vulgo monte de san Syluestro. Sanct.Syluestri.
Sorbeo,bes, bui, bitum, vel Sorpsi, sorptum. Sorber,o tragar cosa liquida.Iob 39.Tr.ad alia.
Sorbituncula, læ, pc.f. Pequeña soruedura, manjar liquido,dispuesto para beuer.Es dimi.2. Regum 13.
Sordeo,des.Estar suzio.Sordere alicui res aliqua se dize quando es despreciada del,y tenida en poco Iob 18.& Aug.in homil.Epiphan.
Sordesco,scis.Pararse suzia la cosa Apo.vlt.
Sordes,dis.f.Suziedad,fig.mucha escasseza,y auaricia.3.Reg.15.
Sordidus,a,um,pc.Cosa suzia.B.Item cosa auara, y escassa:vt Sordidus homo,el que de cosas soezes, y baxas busca ganancia.Y esta tal ganancia se llama Sordidum lucrum.
Sordido,das,pc.a Ensuziar a otro.
Soror,oris,pp.Hermana. Tomase en la religiõ por monja,como Frater por frayle. In priuilegijs põtificalibus.
Sors,tis, f. Cosa acaecida a caso, y fortuytamente. Item el oficio, o cargo de alguno. Item el patrimonio, y heredad, o legitima de hazienda. Item el caudal de lo que se pone en trato, para ganar con ello,Item la fortuna.Item la suerte.Actor.1. Adonde parece del texto Griego que echaron en vn cantaro los nombres de todos escritos, suplicando a Dios que saliesse primero el que era apto para el Apostolado.
Sortior,iris,vel Sortio,is,iui,q. Sortear,echar suertes.Ioan.19. Item. Sortior caber en suerte,o alcançar algo por suerte.Sig.& alia.
Sortitò,pp.aduerb.Sorteado,o por suertes.Eze.45.
Sospes, tis, pc. in obl. om. Cosa salua de peligro. Item el que salua a otro de peligro.B.
Soter,eris,pp.G.Lo mesmo que en Hebreo Iesus:y en Latin Saluator(o segun los mas Latinos)Seruator.Aunque Saluator vsado es de sanctos muy Latinos.Augast. in lib. 13. de Trinitate. cap. 10. Item Soter,nombre de vn Sancto.

S ante P

Spado,donis, pp. G. El hombre castrado,o capado.Sapien.3.Item Spadones llama Col.al renueuo de los arboles que no lleuan fruto.
Spartiatæ,arum.Los Lacedemonios.1.Mach.12.
Spargo,gis,si, sum. Derramar sembrar,esparzir. B. Sparsim, aduerb. Derramadamente. Gregor. in homil.
Spasmus,mi,m.siue Spasma,atis,n.pc.in obl. G. El espasmo,o pasmo. Cayetano hizo vn tratadillo, condenando la indiscreta deuociõ de los que a la fortissima Virgen y Madre pintan pasmada, y amortecida en la Passion.
Spatha,æ,La espada. Augu st.voca Rophæam & Frameam.fig. & alia.
Spatharius,rij.Deue ser el que lleua la espada delante de alguno.S.Martini Papæ,& mart.
Spatula, æ, dimin. pc. Ramillo de palma de donde cuelgan los datiles.Porque spatha entre otras significaciones tiene esta.Leuit.23.fig.& alia.
Species,ei,pp.in obl.La figura,rostro,o Imagẽ.Tomase algun. por la vista, y cosa vista Otras por la hermosura.Psal.44.Otras segun los Logicos por lo que se dize,& prædicatur de pluribus differentibus numero in eo quod quid Alg. species, in plu.se toma por las especias y especeria.
Speciosus,a,um. Cosa hermosa.B.
Specula, læ, pc. Atalaya, lugar alto para atalayar. Hieron.in Epitaphio Nepotiani.
Speculator,oris, pp. El que atalaya y mira delo alto.1.Regum 14. Tr. el prelado, o cura de almas. Ezec. 3.
Spectabiles.le.Cosa digna de ser mirada, illustre. 1. Paral.17.Spectabi lis genere.Sanctæ.Agath.Spectatus,a,um.Cosa aprouada,y conocida,por virtuosa y buena.Sancti Nicolai Tolenti.
Spectaculum,li,n.Lo que se pone y representa a los ojos para ser visto,como toros, cañas, farsas, lucha.Item el mismo mirar esto.Item el miradero, o lugar de donde se mira.1.Corint.4.
✠ Spectrum,tri. Vision,phantasma, y figura que se representa a los ojos, como quando dizen aparecer vn defuncto,&c.Chrysostom.lib. cõtra Gentes.
Specto,ctas, freq. de Spicio verbo antiguo. Mirar mucho y con atencion. Signifi. & alia. Sancti Martini.
Speculor,pc.aris,ari.Atalayar. Tr. Considerar diligentemente y contemplar.Eccles.37.Nota quod Speculantes, de quo 2. Corin. 3. a. Speculo,non Specula,vel speculor dicitur,q.d.Fidei fulgorem ritu speculi recipimus & redimus.
Speculum,li.El espejo.Exod.38.
Specus,cus,q. m. & f. & Specus, coris, n. pc. Es lo mesmo que spelunca. La cueua, hoya,o cauerna. In Exalt.S.Crucis,& Iob 38.
Spelunca,cæ.La cueua,hoya,o cauerna en los montes. B.
Sperno,nis,spreui,spretum.Menospreciar.B.
Spero,ras.Tener esperança.B.Sig.& alia.
Spes,spei.f.La esperança,y cõfiança de alcançar algun

gun bien futuro.B.
Sphera,ræ,f.G.Lat.Globus,Pella,pelota,bola.Esai. 29.Inde Spherula,æ,pc.dimin. Pequeña esphera. Exod.25.
Spica,spicæ.La espiga.B.Spicata nardus.Vide Nardus.
Spiculum,li,n.pc. Lança terciada,ò chica, ò dardo, ò azagaya,ò azcona.1.Mac.6.Item saeta.
Spiculator,oris.El hombre de guardia del Principe por los spiculos,o armas pontiagudas,que lleuã, como alabarderos.Mach.6.
Spina,spinæ.La espina,punta del cardo,o çarça, cõ que nos lastimamos.Matth. 27. Item el espinazo del animal. Item la espina del pece, serpiente, y puerco espin,y erizo. Hinc Spineus,a, um. Cosa de materia de espinas: vt Spinea Corona. Marc.15.
Spira,ræ. La rosca como de culebra, soga torcida,y enroscada,rosca de pan,&c.Ambr.in homil.
Spiro, ras. Espirar,o respirar, echar fuera el soplo. Ios. 10.
Spiramē,nis,n.pc.in obl. Espiradero. Itē el Spiritu sancto.Hymn.Veni Redemptor.
Spiritus, tus, m. q. En la B.sig. varias cosas. Entre los Hebreos el espiritu y el viento tienen el mesmo nombre, Zuha,y conforme al sentido del lugar vnas vezes lo tomamos por viento,otras por espiritu.Spiritus tomado no por viento,vnas vezes se toma por el Angel bueno, otras por el angel malo,otras por el alma humana,otras por Spiritu sancto. Da vna regla san Hieronymo, Que quãdo en la Biblia se pone Spiritus sin otro additamento,se entiende el Spiritu santo:y que el espiritu malo nunca se pone sin additamento.Pero esta regla de san Hieronymo dizen los maestros, que se deue entender considerada la qualidad de la escriptura,y lo que precede, y se sigue.Porque algun. Spiritus puesto absolutamente, no signifi. el Spiritu sancto, sino, ò el spiritu humano, ò el ayre,ò el impetu,y empellon del Spiritu diuino. Prueua esto Driedo, con muchos exemplos que yo dexo. Adonde añade estas palabras: Spiritus ergo in scripturis pro locorum qualitate intelligitur,vel spiritus, idest, substantia incorporalis, vel donum,seu operatio, vel impetus,seu impulsus eius in nobis, tanquam flatus animo hominis inspiratus, siue per bonum,siue per malum spiritum, vel homo per Spiritum Dei iam factus spiritualis corde, vel anima, vel ventus accipitur. Hæc ille.Psalm.150.Omnis Spiritus.idest,omne quod spirat.Quiere dezir todo instrumento musico de los que suenan con ayre.Ioan.3. se toma por ayre, diziendo: Spiritus, vbi vult spirat. El viento sopla y ventea donde quiere. Cõforme a lo dicho dize tambien san Augustin (como lo refiere Placus.Genes.1.)que en seys maneras se dize Spiritus en la Biblia. Conuiene a saber Dios, el Angel,el alma, la vida de los brutos animales, el viento,el ayre.
Spissus,a,um.Idem quod densus.Cui opponitur Rarum.Cosa espessa,y maciza. Sapien.17.
Splen,nis,m.G.pp.El baço.S.Francisci.
Splendeo,des,dui.Resplandecer.Iudic.5. Inde Splēdesco,scis.Echar de si,o yr echando luz,y resplandor.2.Corin.4.
Splendidus, a, um, pc.Cosa clara,luzida,y resplandesciente.Tob.5.
Splendidè, aduerb. Resplandescientemente. Item lauta y magnificamente.Luc.6.
Splendor, oris, Resplandor,luz,claridad. Tr. Hermosura y dignidad.B.
Spolio,as.Despojar,desnudar,priuar,coger los despojos. Exod.3.
Spōdeo,des.Spopōdio,spōsum,prometer.Prou.27.
Spongia,æ,f.La esponja,Matt.27.G. Spongos.
Sponsor,oris,m.pp.Prometedor,o el que promete. Heb.7.
Sponsus,si.El esposo.Sponsa,æ.La esposa.B.
Sponte,nomen ablatiui casus.Voluntariamente,de su gana.Exod.25.
Spontaneus, a, um. Cosa voluntaria, o que quiere. Numer.29.Et spontaneè,aduerb. voluntariamente.Ose.14.
Sporta,tæ,f.La espuerta,o canastillo. Matth. 15.
Sportula,læ,pc.f.dimi.Esportilla.Y porque alli solian traer los manjares, y el dinero, tomase por aquellos manjares, y por aquel dinero que los señores y grandes dauan por merced a quien los acompañaua y saludaua,rogado.1. Reg. 9. se toma por don y dadiua.N.T.habet Munus.
Sportella,æ,siue Sportellæ,arum,pl.pp.es vn genero de frutillas,y golosinas,o frutas de postre que dizen Bellaria.Prol.Iob.
Spudastes,stæ,m.vel com.G. Lat.Fautor,studiosus. El fauorecedor,y amigo,o amador. Hieron. lib. de scrip.Eccles.& S.Luciæ.
Spuma,mę,f. La espuma.Sapien.5.
Spuo,is,spui,sputum.Escupir,Inde Sputū,ti,&,Sputus, tus. La saliua. B. Lact. lib. 4. Dabant autem Deo a lapas,&c. expuebant venenatos sputus.Dicitur,& Sputamen,nis,n.Iudic.16.
Spurcitia,æ,Spurcities,ei,f.Suciedad. Num.19.
Spurcus,a,um.Cosa suzia. Alg.cosa hediōda.Otras vehemente,y aspera.
Spurius,rij.El hijo bastardo.Est & adiectiuum.Spurius,a,um.Qualquier cosa bastarda y no legitima. B.Pro Spurius 1.Reg.17.est iuxta Heb.Intermedius. Porque salia a pelear en medio de ambos exercitos Golias.
Sputum,Sputus,Sputamen.Vide Spuo.

S ante Q

SQualor,oris.pp.Suziedad:vtCruciabatur squalore carceris.
Squaleo,les,siue Squalesco, is, lui. Estar suzio, incompuesto,aspero,mal adreçado.Iob 30.
Squalidus,a, um. Cosa suzia, incompuesta, aspera, mal adreçada. Thren.1. Hinc Squalidè, aduerb. suzia

Suziamente.

Squama, mæ, vel ſquamę,arum.Las eſcamas de peces,o ſerpientes. Y a eſta ſemejança las heuillas de la cota,o malla.Iob.41.

S ante T

STabilio, ſtabilis, liui, q. Firmar, o eſtablecer, o hazer firme. B. Hinc ſtabilitas, atis, & ſtabilimentum, ti. Firmeza. Et ſtabilis, le. Coſa firme. Biblia.

Stabulo,las,pc.a.o.Acoger en meſõ,o eſtablo.Neutro lo pone ſan Auguſtin in ſermo. diziendo,que In prępepi ſtabulat Chriſtus.

Stabulor,aris,d. Apoſentarſe en meſon, o en algun lugar.

Stabulum,li,n.a.Stando.El meſon,o venta.Item generalmente qualquier corral, o majada de ganados,o beſtias.Item el eſtablo, y caualleriza. Item qualquier eſtancia,morada,o lugar,vbi quis ſtat. Inde ſtabularius,rij.El meſonero. Lucę 10. Item el eſtablerizo,o cauallerizo,y el ganadero y paſtor.Et ſtabularia,æ. La meſonera y ventera. Auguſt.lib.8. de Ciuit.

Stacte, ſtactes, f. G. Eſtoraque liquido. No es coſa natural,ſino artificial ſegun Dioſcorides.Porque es la parte mas grueſſa de la myrrha, toda ſacada en la prenſa,o torno deſpues de la myrrha mojada, aunque con agua, mejor ſi con vino oloroſo. El vulgar de las boticas no es eſte legitimo: mas es la graſſa que ſe coge de la corteza del eſtoraque cozida en calderas, o quemada para eſte fin. Hæc Laguna contra la opinion de algunos. De ſtacte. Exod.30.Ezech.27.

Stadium,dij,n.G.Lat.Curriculum.Signific.el lugar donde corren los hombres, o cauallos, y donde luchan,o pelean los Athletas.1.Corinth. 9.Item ſtadium ſegun Florian de Ocampo fue vna medida de las diſtancias, por donde los antiguos median los caminos.Cada ocho eſtadios Griegos hazen vna milla Latina:y cada legua mediana delas Eſpañolas treynta y dos eſtadios, que ſon quatro millas. Y ſegun eſto. Luc. 24. Los ſeſenta ſtadios deEmaus eran poco mas que dos leguas.Morales dize,q̃ dos y media. Plinio pone en cada eſtadio ciento veynte y cinco paſſos: y ſegũ Budeo cada treynta ſtadios hazen vna paraſanga.

Stagnum, ni. Eſtanque, agua repreſada, y eſtanciada.B.

Stamen,minis,pc.n.Lo que ſe pone enla rueca para hilarſe,como lana, lino,cañamo,&c. Item la ordiẽbre de la tela,que ſon los hilos que atrauieſſan con la lançadera, o los que eſtan en el telar. Leuitic.13.

Stannum,ni,n.El eſtaño metal.Numer.31.Inde ſtãneus,a,um.Coſa de eſtaño.Zach.4.

Stater,teris,pp.in obl.m.G.Es(o fue) peſo,y moneda del meſmo peſo.Y anſi fue de plata,o de oro. La moneda ſtater de oro,fue varia en todas partes. El ſtater Attico fue moneda de dos drachmas: aunque alg.ſe toma por peſo de quatro. El ſtater Hebreo (que es el meſmo que el Siclo del Sanctuario,y el meſmo que Solidus) es moneda de oro de quatro drachmas. 1.Paral.29.& Matt. 17. El ſtater Creſio fue moneda aurea de dos drachmas Atticas, como el Dorico, y el antiguo Romano,y el nueſtro doblon.Nota Couarruuias (de quien yo ſaco eſto) que ſtater aureus moneda,ſe llama anſi quando es peſo de quatro drachmas.Item que ſtater y Mina(digo mina moneda, no peſo)ſe toman alg.por lo meſmo. Y anſi Ioſepho a aquellos nummos argẽteos. Gen. 37.llama Minas,entendiendo (ſegun creo) ſtateres argenteos de quatro drachmas, que ſon ſiclos Hebreos del Sanctuario.

Statera,ræ,pp.La balança,o peſo para peſar. B.

Statim,aduerb.Luego.B.Item conſtantemente, con perſeuerancia,y firmeza.

Statua, æ. La eſtatua. La imagen y figura hecha de bulto. Imago es nombre mas general: porque ſe eſtiende a eſto, y a las pinturas. Geneſ.19.Hinc ſtatuncula,læ. Statuncula,lę,f.&.ſtatũculum,li,n. Por eſtatua chiquita.Sanctorum Ioannis, & Pauli.Hinc etiam ſtatuarius, rij. El que haze ſtatuas. Et ſtatuarius, a, um. Coſa q̃ pertenece a eſtatua, o a eſtatuario: vt Opus ſtatuarium. 2. Paralip. 3. En Zacharias pro ſtatuarium,Heb.habetar Figulum,vel Theſaurarium. Y llama anſi a los ſacerdotes que compraron agrum figuli, y que tomaron el teſoro de los treynta dineros de Iudas.

Statuo,tuis,tui,tutum.Poner,colocar, leuantar. Itẽ eſtablecer,ordenar,deliberar.Geneſ.23.

Statura,ræ.La eſtatura. Matth.6.

Staturachium.Dize Rod.ſer vna manera de manto. In Exaltatione ſanctę Crucis. Pero ni es Griego, ni Latino.

Stella,æ.La eſtrella.B.Hinc ſtellatus,a,um.

Stellio,onis, m. Vn animal como lagartija, aunque de mas plana cabeça,y mas corta cola, q̃ ſe halla en la campaña de Roma, y en todas las regiones heruientes, en eſtremo venenoſo, llamado en Griego Aſcalabotes,en Caſtellano Salamãqueſa, y en Italia Terantola,muy diuerſa de la otra Tarantola. Phalangio dize Calepino que ay dos eſpecies de Stelio. Leuitic.11.Prouerb.30.

Stercus,ſtercoris,pc.n.El eſtiercol.Deut.28.

Sterilis,le.Coſa eſteril y ſin fruto.Cant.4. Inde ſterilitas,pc.atis.La eſterilidad.Gen.26.

Sterno,nis,ſtratui,ſtratum.Derribar por el ſuelo.Y anſi ſe toma por matar.Tr.ſe toma alg.por eſtender:vt Sternere tapetes, folia,&c.Itẽ por cubrir. Item por componer, y allanar. Y ſtratum. Coſa compueſta y allanada. Item ſternere ſe,es echarſe y acoſtarſe.B.

Sternuo,is,ſternui,ſternutum. Eſternudar. Hinc (y no de ſterno contra Rod.) Sternuto, tas. Freq. Hinc etiam ſternutamentum, ti. El eſternudo, & ſternutatio,onis.El acto del eſternudar. Iob 41.

Sterquilinium,ni,n.El muladar.Iob.2.

Sterto,tis,tui. Dormir,o roncar dormiendo. Prouerbior. 10.

Stibium,bij,pc.n. El alcohol, especie de mineral,cō que las mugeres afeytan los ojos. 4. Reg. 6. Hinc Stibinus, a, um, pc. Cosa de color de alcohol. 1. Paralipom. 29. Hinc etiam Cornustibij. La alcoholera. Por otro nombre se dize Stimmi,& Anti monium, el alcohol.

Stimma,atis,pc.G.n. Señal,o macula, dictum a verbo Stizo, que es señalar,pungir,o hazer señal,hiriendo. Stigma se llama el hierro en el ganado, y en el esclauo herrado. Stigmata se llaman las señales de las cinco llagas que san Francisco y santa Catalina de Sena tuuieron comunicadas de Christo,y las señales que quedan de llagas sanas. Leuitic. 19.& Galat. 4. Tr. Acusacion,è infamia. Hinc Sticmaticus,a,um,pc. Cosa herrada, y señalada, &c.

Stilla,llæ. La gota,o gotera: vt Stilla, olei. Stilla aquæ. Iob. 26.

Stillicidium,dij,n. El lugar en que caen las goteras de las canales, o de las alaues del tejado. En el Psalmo sesenta y quatro se toma por las goteras, adonde dize: In stillicidijs eius letabitur germinans,pro quo Heb. est Guttis imbribus.

Stillo,as. Gotear, destilar gota a gota. Alg. es neutro: y otras vezes se pone transitiuè. B.

Stylus,li,m,G.a. Stilos.i. Columna. Es el pançon cō que escriuian en tablillas, dicho ansi por ser ahusado como columna. Et per metonymiam, el estilo de escriuir. Prolog. Prouerb. Signific.& alia.

Stimulus,li,m.pc.prop. la aguijada con que se aguijonean los bueyes. Tr. qualquier cosa que nos da molestia y pena. Vnde stimulus carnis,vitiorum. 1. Reg. 13.& 2. Cor. 12.

Stimulo,las,pc. Aguijonear,o incitar,o mouer. Ecclesiast. 12.

Stipendium, dij,n. El sueldo,salario,y gajes que dā a los soldados en la guerra. Item era vn cierto genero de tributo que cada vno daua para sustētar los soldados. 3. Regum 4. Suele tomarse por qualquier pago y salario.

Stipes,pis, f. El tronco del arbol,o algun gran palo hincado en tierra. Num. 7.

Stipo,pas. Apretar,o tapir, o estibar, o en vocablo tosco recalcar. Item acompañar al mayor,como haze la gente de guardia al Principe. Cantic. 2. Hinc Constipator,oris. El que ansi acompaña. 3. Machab. 2.

Stips,pis,& stipis,pis,f. Cierta moneda que se cogia por cabeças y cañamas. Item lo que se echaua en el erario,y deposito, o se ofrecia para ayuda alos pobres. August. in sermo. Petri.& Pauli.

Stipula,læ,pc. La caña de trigo,ceuada, centeno cō su espiga. Item la paja que queda despues de cogido el pan del rastrojo y eras. B.

Stipulatio,onis,f.& stipulatus,tus,m. de stipulor, aris que es aceptar lo que otro promete. La aceptacion de la promessa de otro. Ierem. 32.

Stirpo, no lo ay, sino Extirpo, contra Rod.

Stirps,pis,m.& etiam f. La rayz,o tronco del arbol. Leuitic. 6. Item. Tr. & f. La generacion y linage. In Natiuitat. B. Mariæ. Stirps Iesse virgam produxit, &c. De manera que en la primera significacion es mascul. y algunas vezes fœmin. y en la segunda fœmin.

Stiua, uę. La esteua, y manzera del arado. Dicta a stando, quia super eam regula stat, & est quasi temo inter boues. Hieronym. Prolog. Commēt. Abdiæ.

Sto,tas. Prop. signific. estar en pie, o en hiesto. Item permanecer,durar. Item costar tal precio. Signif. & alia. Genes. 24.

Stoici,eran vnos Philosophos morales en Athenas, sic dicti a Stoa porticu, adonde ellos tenian gran escuela. Act. 17.

Stola, læ, G. Entre los Griegos signific. qualquier suerte de vestidura. Entre los Romanos era vna vestidura de matronas hasta en pies. Es tambien vna vestidura sacerdotal. B.

Stomachus,chi,pc.m. Prop. la boca del estomago,o boca del vientre. Item el estomago, que prop. se llama Ventriculus. Algun. la indignacion,è ira: vt Loqui cum stomacho. 2. Reg. 22.

Storax, cis, G. pp. vel (vt Greci, & veteres Latini scribunt) Styrax, cis, f. Es vn arbol parecido al membrillo, que lleua vna fruta muy amarga, semejante a vnas ciruelas blancas sanmigueleñas. Tiene vna goma llamada tambien estoraque, que beuida en pequeña cantidad buelue sereno y alegre el rostro; mas si en mucha, causa pesado sueño, y perturba el sentido. Como de aqui se haga el Storaque liquido, vide Stacte. Sale deste arbol vn azeyte llamado Syriaco, segun Dioscorides, que algunos dizen ser el Balsamo de nueua España, o de sus calidades, Genes. 43. Ecclesiastic. vigesimo quarto.

Strages,gis,f. El estrago de cuerpos muertos. 2. Machab. 8.

Stragulum, li, n. vel Stragula, læ,pc. Vn genero de vestidura. Vlpianus lo toma por capa. Item el repostero,tapete,o alhombra. 4. Regum 8. signific. & alia. Pro Stragulatam vestem fecit sibi. Prouer. 31. Iuxta Heb. habetur. Tapetia facit sibi.

Stramentum,ti,n.& Stramen minis, pc.n. Lo que se tiende en el suelo para dormir sobre ello, que propiamente es la paja. Por albarda, o xalma de los camellos se toma. Genes. 31.

Strangulo,las,pc. Ahogar apretando la garganta, y sin agua. Sanctorum Nazarij, Celsi,& Victoris.

Strator,oris,m. El que tiende algo, o haze estrado, o cama: a Sterno,is. Ierem. 48. Et Stratorium,rij, n. Quod sterni solet. Et stratum,ti, ac Stratus,tus. La cama. Et stratus,a,um. Cosa adereçada con paños de pared y cosas tendidas por el suelo. Luc. 22.

Strena,næ. Don (llamado aguinaldo) que se da dia de año nueuo. Augustin. in sermo.& 36. distinct. Legant Episcopi.

Strenuus,a,um. Fuerte, diestro, y diligente. Exo. 18. Hinc

Hinc Sternuè,aduerb. Fuerte y diligentemente. Bernard.De consideratione.

Strepitus,tus,pc. Estruendo y sonido liuiano, qual suelen hazer conlos pies los que andan,y la habla de los que murmuran con otro.Item el fausto de los ricos, y pompa de los señores.

Striæ, arum, & Striaturę,arum. Sunt canaliculæ, & sulci, quibus quoddam columnarum genus excauatur. Vitru. lib. 3. Hinc Striatus, a, um. Cosa acanalada,y señalada con vnos tales sulcos y canales. Y ansi las veneras y conchas de los Romeros de Santiago, y las frentes arrugadas, y las colunas inhieladas se dizen Striatæ. In 3. Reg.7. se ha de leer,Sculpturarum striatarum:y no Historiatorum. Quiere dezir, que aquella obra era de maçoneria,adonde auia cosas de follages y de relieue.Segun lo Hebreo está,Nodorum,vel turbecularum similium cucurbitis.Eran vnos ñudos como calabaças vaziadas con la mesma obra de cobre, o bronze.

Strictus,a,um.Vide Stringo.

Strideo,des,& aliquando Strido,dis,t. Cruxir alguna cosa,rechinar,hazer estruendo.Hinc Striator, oris.Aquel cruxir,y rechinar.B.

Stringo,gis. Estreñer, o apretar, o estrechar.Exod. 28.Tr.percutere.Otras vezes se toma por coger. Otras por raer. Otras por adelgazar. Stringere ensem,desenuaynar la espada.

Stroma,tis,n.G. Tapete,Alhombra,y paños de figuras como de Flandes. Inde Stromaticus, ci. Qui varia in vnum contexit. A esta semejança Clemēte Alexandrino (a quien Euthymio in Prolog. Marci llama Stromatico) intitulò Stromata vn libro que trata de cosas varias. Hieronym.lib.de Eccles.scriptoribus.

Stropha,æ,f.G.Astucia,engaño. S.Nicolai,& Hier. in Ruffinum.

Strophium, phij, pc. n. G. Corona, o cinta, o faxa. Hym.Antra deserti.

Struo,is,xi,ctum.Componer,edificar,ordenar.Inde Structura, ræ, f. Fabrica, o edificio. Et Structor, oris.Edificador,o componedor.B.

Strues,is, prop. es monton, rima, y hacina de leña para quemar. Genes.22. Item era cierta bolla, o torta para sacrificar.

Struthio,onis,& Struthius,thij.G.El Abestruz enla B.& apud Theodorum Gazam. Pero segun Plinio,y los buenos Latinos,esta aue no se llama sino Struchiocamelus, de Struthion, que significa auezilla,y deCamelus.Porque tiene algo de aue, y algo de Camello.

Studeo,des.Estudiar,o trabajar, o aplicarse con diligencia.B.signific. & alia. Hinc Studium, dij, & Studiosè,aduerb.B.

Stultus,a,um.Bouo,loco,necio.Exod.18. Hinc stultitia,æ.Locura,boueria,necedad.B.

Stultiloquium, quij. Habla de tales bouerias y necedades.Ephes.5.

Stupa,pæ.La estopa,o tascos de lino, o cañamo.B.

Stupeo,pes,pui. Estar sin sentido,y pasmado.Iuntase tambien con acusatiuo,y signifi. admirarse cō vna manera de pasmo.B.

Stuprum, pri, n. Es qualquier coyto contra la ley, aora sea con muger, virgen,casada,soltera,pariēta, aora con otro hombre. Pero los Theologos llaman Stuprum a la desfloracion illegitima de virgen.Leuitic.21.

S ante V

SVadeo,des, si, sum. Induzir con razones,y atraher a lo que queremos a alguno. Iudith 12.Inde Suasor,oris.El tal induzidor.Sanctæ Mariæ Magdalenæ.

Suauis,ue.Cosa suaue.B.Et suauitas,atis.Suauidad. Et Suauiter,aduerb.Suauemente.

Subactus.Vide Subigo.

Sub preposicion de ablatiuo,o de acusatiuo,signifi. lo mesmo que Subter. Debaxo. Hallase en composicion, y fuera della.Fuera vnas vezes se jūta a acusatiuo,y otras a ablat. segun el mouimiēto, o quietud significada por el verbo con quien se junta:vt illud Virg.Posuit arma sub quercu. Et Sarmenta sub tecta referto. Vnas vezes se pone por In,otras pro Ante, otras pro iuxta. Alg.importa y trae tiēpo,y tomase por Circiter,o Per,ò Paulo ante.Otras vezes dize orden, y vale tanto como Post,o Ante.En composicion muchas vezes retiene significacion vocal (que es la propria suya) vt Subeo, subijcio, suppono. Otras vezes significa diminucion, otras Super, otras prospere, otras Post,otras,Latenter, otras sensim, otras Adhuc. Tiene otros muchos significados.B.

Subarrho,rras. Dar señal por la compra. Item dar arrhas en desposorio.S.Agnetis.Subarrhauit me .i.arrhas dedit. Nebriss.

Subcinericius, a, um. Cosa cozida debajo de la ceniza y rescoldo.Genes.8.

Subcutaneus,a,um.Cosa de entre cuero y carne.Beda in hom.Luc. 14.

Subdo,dis. Sojuzgar, someter. B.Signific.& alia. Inde Subditus,a,um.Cosa sujeta.2.Paralip.21.

Subdolus,a,um,pc.Engañador,o engañoso a escōdidas.2.Corinth.11.Inde Subdolè.aduerb.pc. Mañosa,o engañosamente.Beda in homil.

Subduco, cis, pp. Subtraher, o sacar debaxo. Item lleuar hazia arriba. Item furtim subtrahere.Subducere se ex aliqua societate,vel de aliquo loco, es yrse saliendo poco a poco, y como a hurtadillas.Luc.5.

Subeo,bis,biui,bitum,pc.q.Entrar,vt Subire tectū. Item recebir,o padecer:vtSubire periculum,sig. & alia.Ioan.6.se toma por yr a lo alto.

Subiaceo, ces, pc. subiacui. Yazer, o estar debaxo. Ecclesiast.3.

Subiectibiles,pro Subiecti,& obedientes.Baruc. 1.

Subigo,gis,pc.Souajar,o sojuzgar. B. Inde subauctus, a, um. vt Vbera subacta. Pechos sauajados. Ezech.23.signific.& alia.

Subijcio,cis,pc.Someter.Item sojuzgar. Alg. arrojar para arriba.Luc.10.
Subindè,pp.aduerb. Es lo mesmo que Deindè.Statim post.Subitamente. Luego en lo que se sigue. Despues.Algun.es lo mesmo que Idemtidem,seu crebro.S.Cypriani.
Subinfero,pc.fers.Dize Rod.que signifi. So inferir, o alançar, o sufrir porDios,o soportar.2.Pet.1.
Subintro,tras.Dize Rod. que es entrar de rondon, o calla callando.B.
Subitò,aduerb.Subitamente,o a desora.B.Et Subitus,a,um. Subitarius, a, um,& Subitaneus,a,um. Cosa subita, y de improuiso: vt A subitanea, & improuisa morte.In Litania, Subitatio,onis,f. El acontecimiento subito segun Nebrif.Sapien.5.
Subiugalis,le,pp.&Subiugis,ge,pc.Cosa domada,y obediente al yugo. B.
Subiugo,gas,pc.Sojuzgar,rendir en guerra,y meter so el yugo.Gen.27.
Subleuo,uas,pc.Leuantar hàzia arriba.B.Tr.fauorecer y defender al de capa cayda.
Sublimis,me. Cosa alta, o ensalçada.B.Sublimitas, pc.atis.Altura.B.
Sublimo,mas,pp.Poner en alto,ensalçar. 1.Reg.2.
Subluceo,ces,cere. Luzir vn poco. Augustin. in homil.
Subministro,as. Dar lo que otro ha menester, proueer.Ecclesiast.39.
Submitto,siue Summitto,ttis,si,ssum.Someter,abaxar.3.Reg.11.
Subnecto,ctis, xui. Trauar por debaxo. Gregor. in Ezech.
Subneruo,uas.Desjarretar o atajar las piernas.Iof. 11.Tr.destruyr.
Subobscurus,a,um. Cosa escura algun tanto.Leuit. 13.Tr.Cosa dificil de entender.
Subregulus,li,pc.m.El que debaxo de Rey tiene algun mando, y es su lugartiniente. SS. Abdon, & Sennem.
Subrideo,pc.subrides,pp. Sonreyrse,reyrse vn poco.S.Agathæ.
Subrogo,rogas.Substituyr en lugar de otro. Sancti Francisci.
Subrufus,a,um.Vn poco bermejo.Leui.13.
Subruo,is. Derrocar por baxo. Inde Subruptus, a, um,pc.S.Luciæ,& Gemin.
Subsanno,nas, pp. a.Idem quod Irrideo. Mofar, o escarnecer.4.Reg.19.Hinc subsannatio,onis.Mofa,y escarnio.Iob.34.
Subscribo,bis,pp.Escriuir debajo,firmar alguna escritura.S.Syluestri Papæ,& marty.signific.& alia. Inde subscriptio,onis. La escritura de debaxo, y firma.
Subsequor, eris, pc. Seguir despues, o luego. Item imitar a alguno.Psal.22.
Subsidior,aris,dep.Socorrer,aunque se pone passiue.2.Esd.vltim. Inde Subsidium,dij.El socorro. Numer.35.
Subsidio,lis,pc.lui, subsultum, q. Saltar hàzia arriba. 2.Reg.6.
Subsisto,tis. Contra sisto. Item quedarse,pararse.1. Reg.30.Item alg.Socorrer.
Substantia,ę.Es lo que tiene ser por si,y es sujeto y fundamento de los accidentes, que sin ella no pueden estar.Alg.la materia y argumento de que se trata todo el negocio de alguna cosa. Itē la hazienda.1.Ioan.3.B.
Substerno, nis, substraui, substratum. Tender por debaxo.Item derrocar por debaxo.2.Reg.21.
Substituo,is. Substituyr,o poner en lugar de otro. Sancti Francisci.
Substollo,no lo ay,sino sustollo.
Subsum,subes. Estar debaxo de alguna cosa. Algu. signific.Estar estendido.Otras ayudar.Sapien.12. & 13.
Subtegmen,minis,pc.in obl. Trama de la tela.B.
Subter,præp. Debaxo, ordinariamente se junta cō accusatiuo,aunque alg. con ablatiuo. Tambien se pone sin caso aduerbialiter.B.
Subterfugio,gis,pc. Huyr secretamente y a escondidillas. Acto.20.
Subterstratus,a, um. Cosa tendida debaxo. Pueden ser dos dictiones,y vna.S.Gorgonij.
Subtilis,le,pp.Cosa sotil y delgada.Sapient.7.
Subtraho,his.Quitar,y sacar de enmedio.Item hurtar.B.
Subtritus,a,um.Quebrantado vn poco,o por baxo. Deut.8.
Subueho, is. El lleuar carga de qualquier manera q̃ sea,assi la persona como otras cosas. Item traer de abaxo para arriba. Gen.45.
Subucula, læ, pc. Vestidura debaxo de otra, que comunmente suele ser de lino,como camisa. Leuit. 8.
Subuenio,nis,pc.q.Socorrer,ayudar.3.Esd.8.
Subuerto,tis.Trastornar de baxo arriba,assolar,destruyr. Gen.19.
Subuentanea,orum. Hueuos sin meaja. Basil.Hexa. homil.8.
Subula, læ, pc. La alesna,o el punçon. Deuterono. 15.
Subulcus,ci.El porquero.Hieronym.in Iouin.
Suburbanum,ni,n.subst.Heredad vezina a la ciudad Numer.35.Et Suburbanus,a,um.Cosa vezina a la ciudad:vt Regio suburbana.
Succedo, dis. Entrar. Item venir en lugar de otro, que llamamos sucederle.A quo successor,oris,& succesio,onis. Succesit, tambien se toma por acontecer. Hinc successus, ssus. Acontecimiento bueno,o malo. Ecclesiast.3.
Succendo, dis, a. Encender,y meter fuego debaxo. Iof.8.
Succida,æ,f.pc. Tocino curado,donde se cortā los torreznos.Hieronym.in Iouin.
Succido.dis,pp. Cortar por debaxo.B.
Succingo,succingis.Poner faldas en cinta,y apartar las y ceñirlas.Algu.es lo mesmo que Cingo,siue Ambrof.Ceñir,y cercar: vt Vrbs succinta, portibus.Iob 30. Inde succinctus, a, um.Tr. se toma por cosa aparejada y puesta a punto para hazer algo.

algo.Item cosa breue. Et succinctè, aduerb. Breuemente.
Succlamo,succlamas,pp.Recebir con clamor y bozes la platica de otro. Idem quod Acclamo Genes.39.
Succresco, scis. Nacer debaxo de otra cosa (como los pimpollos dela rayz del arbol cortado)o crecer en lugar, y ayuda de otra cosa,o engendrarse debaxo de otra cosa mas alta.Exod.5.
Succumbo,bis,bui,bitum.Caer debaxo,no pudiendo cō la carga, Tr. ser vencido,ser el animo quebrantado,y desfallecer con las aduersidades.Leuitic.18.se toma por dormir la muger con hombre.
Sudarium,rij. El paño de lienço con que se limpia el sudor del rostro,y las narizes.Luc.19. Hinc sudariolum,li,dimin.
Sudes,dis,f.Vara,o palo de punta aguda,y tostada, arma de rusticos. Sudes, & Vallus son lo mesmo. Ecclesiast.36.
Sudo,das.Sudar.Y vnas vezes se pone absolute.Otras con ablat.vt Sudare sanguine. Otras con accusatiuo: vt Quercus sudabunt mella. Tr.mucho trabajar.Eccles.2.
Sudor,oris. Sudor.Item trabajo.B.
Suffero,fers,pc.Sufrir,padecer.1.Corint.3.
Sufficio,cis,pc.Bastar. Y construyesse cō datiuo.Otras vezes en lugar del datiuo se pone infinitiuo. Vt non sufficimus cogitare aliquid ex nobis qua si ex nobis. Item signific.substituyr y poner algo en lugar de otra cosa.Item inficionar,amázillar. B.Inde sufficientia,æ.2.Corint.3.
Sufflo,as,a.Hinchar con soplo,soplar.Ezech.21.
Sufflatorium,rij. El soplador,como es el fuelle. Ierem.6.
Suffoco,cas,pp.a. Faux,cis.Ahogar,quitādo el aliē to que respiramos.Matt.13.Alg.matar por qualquier via:vtSuffocare fame,aut veneno.Hinc suffocatio,onis.Ahogamiento.
Suffodio,dis, pc. Cauar por debaxo. Iudi. 6. Hinc Suffossio,onis. El tal cauamiento.Prouer.23.
Suffraganei dicuntur Episcopi sub Archiepiscopo degentes.
Suffragor,aris,pp.dep.Dar fauor,y ayuda,votar por vno,y cōsentir en su parecer,o volūtad. 2.Esd.6.
Suffragium,suffragij,n.Voto,o fauor para ayuda.In collectis. Et sancti Martini, adonde se llama suffragium el voto con que todos elegiā a san Martin por Obispo, diziendo: Inferendo autem suffragio, &c.
Suffringo,suffringis. Quebrantar. Lactantius.lib.4. carnifices non suffringere voluisse ossa Christi, dicit.
Suffulcio,cis.Sustentar debaxo.Ecclesiast.50.
Suffundo,dis. Derramar lo liquido. Suffundere faciem rubore, dezimos por auer verguença. Inde suffusio,onis.La verguença.
Suffusorium,rij,n.Alcuça,o azeytera.Zachar.4. vbi iuxta.Heb.est Ampullæ,que es lo mesmo.
Suggero,ris,pc.ssi, gestum.Dar lo que otro ha menester.Item acordar y traer a la memoria.Genes. 40. Inde.
Suggestus,tus,& suggestum,ti. Lugar alto,como cadahalso, o pulpito , donde se suele hazer platica al pueblo,o otro algun acto publico.Dictū quod ibi suggerantur ligna, in quibus stari possit.Leo in sermo,dicitur & pulpitum, ti.
Suggestio,onis,actus,ipse suggerendi.Ordinariamē te lo tomamos en mala parte por la tentacion, y cosas q̄ el demonio nos trae para nos derribar: vt Suggestio diaboli.Hest.16.
Sugillo,as,pp.Magullar la carne,y hazer en ella cardenales. Tr.detraher,y murmurar, reprehender, despreciar,afrētar,o desacreditar a alguno.Hinc sugillatio,onis.Actus sugillandi.2 Prolog.B.
Sugo, gis, xi, tum. Sugar, o chupar con los labios. Deuteronom.32.
Suillus,a,um.Cosa perteneciēte a puerco: vt Suilla caro.1.Machab.1.
Sulanitis(no sunamitis,como mal se leya)Heb.sulamith.i.Hierosolymitana. Porque Ierusalē en vn tiempo se dixo Salem.Cant.6.
Sulco,cas. Assurcar, o hazer surcos: vt Sulcare terram.Tr.sulcare mare,arar,y nauegar la mar.Sācti Nicolai.Inde sulcus,ci,m.Surco.Iob.31.
Sulphur,phuris,pc.Piedra Açufre.Hinc sulphureus, a,um.Cosa de piedra Açufre.Apocalip. 9.
Sum,es,fui,esse,futurum.Estar,ser.Signifi.& alia.B.
Summa,mæ. La summa,y cabeça de la sentencia, o de las cosas de que se platica, o de los numeros, y cuenta. Num.1.
Summatim, aduer.pp. Por cada vna de las summas, o en summa,y breuemente,o comprehendiendo todas las cosas en vna . San Bernardo parece tomarlo por superficialmente, qui in serm.Assumptionis dixit: Moriam nō summatim tactam a sole Christo:sed opertam.
Summatto,tis.Someter, y meter debaxo.B. Signifi. & alia.
Summo,mis,si,tum.Tomar,y recebir.Exod.16.signific. & alia.
Summopere,aduerb.pc.idest.Valde. En gran manera.S.Thomæ mart.
Sumptus, tus , m. q. La costa , o gasto ordinario. 1. Esdr. 6.
Summus,a,um. Cosa altissima.Item cosa vltima, y postrema. Item cosa grandissima, y que no tiene otra igualmente grāde.Algun.cosa loable y gloriosa.B.
Suo,is,sui,sutum.Coser,y remendar. S.Sebastiani.
Suppedaneus, a, um. Cosa que se pone so los pies, como estrado , escabelo , coxin. Vel declinatur suppedeneum,nei,n.subst.August.in serm.Resurrect.
Suppedito,tas,pc. Administrar, y dar a otro lo que ha menester.Hieronym. in serm.Item oprimir,y engañar.Signific. & alia.
Supellex, pp. ctilis, pc. f. La alhaja de casa. Vulgò. El entrecasa, y lo que llamamos lo mueble. No entran en ello las alhajas, y vestiduras,estādo en

rigor del vocablo. Haze en ablatiuo ſuppellećtile, vel ſuppellećtili. Y en plur. Suppellećtilia, liũ, n. Declinatur etiam hęc ſuppellećtilis, & apud antiquos hoc ſuppellećtile, de donde ſe pienſa venir el plural. 3. Reg. 10.

Super, præpoſ. Sobre. Encima. Vnas vezes ſirue a acuſ. Otras a ablat. Alg. ſe toma por De, cum genitiuo. Otras vale tãto como Pro. Iuntada cõ accuſatiuo, ſignific. vltra. Alg. ſe pone aduerbialiter ſine caſu. Alg. ſe toma por vehemẽter. Otras pro Inſuper, & Amplius. Componeſe con dicciones que comiençan en A, c, d, e, f, i, m, p, ſ, v, Componeſe tambien con las præp. De, In. B.

Superabundo, das. Tener las coſas en grande abundancia, y ſobreabundar. Rom. 5. Inde ſuperabundantia, ę. Leuiti. 25. Et ſuperabundanter, aduerb. Epheſ. 18.

Superadultus, a, um. de quo 1. Corinth. 7. Græce eſt Hyparagmos. i. cuius flos iam pręterijt, & eſt vltra pubertatem. De manera que virgo ſuperadulta, es ya la caſadera.

Superalterutrum. i. vno ſobre otro, y el otro ſobre otro. Sapient. 8. Son dos dićtiones.

Superbio, bis. Enſoberuecerſe, gloriarſe. Deuteronom. 17.

Superbus, a, um. Coſa ſoberuia, y altiua. Item coſa notable, magnifica, y excelente. Item coſa alta. Aliquando Iniquus. B.

Superbia, æ. Soberuia, y altiuez. La ſoberuia, prop. hablando ſegun Santo Thomas. 1. 2. quæſtio. 84. eſt inordinatus appetitus excelentiæ, cui debetur honor, & reuerentia. Y ay dos generos de ſoberuios ſegun el meſmo. Vnos que ſe leuantan ſobre los otros. Otros que ſe atribuyen y dan a ſi meſmos mas de lo que les conuienę. Leuit. 26. & B.

Superbè, aduerb. Soberuia, y altiuamente. Exo. 18.

Supercado, dis, pc. & ſupercido, dis, pc. Caer ſobre alguna coſa. Pſal. 57.

Supercerto, tas. Dize Rod. que es pelear ſobre algo. In Epiſtol. Iudæ. vbi textus iuxta Græc. ſic habet: Deprecans, vt veſtris laboribus adiumento ſitis, fidei, quę ſemel data eſt ſanćtis.

Supercilium, ſupercilij. La ceja, o ſobrecejera. Item el fauſto y la ſoberuia, o arrogancia. Prolog. Pſal terij. Item la cima de alguna coſa: vt montis ſupercilium. Luc. 4.

Supercreſco, ſcis. Sobrecrecer. 2. Timoth. 1.

Superduco, ſuperducis. Traer otras coſas ſobre las traydas. Eccleſiaſtic. 36. & Hieronym. in Epiſtol. conſola. ad Pammachium in cicatricem ſuperdućtæ. cuti, &c.

Superedifico, cas. Edificar ſobre lo edificado. 1. Corint. 3.

Superfluo, is. Reboſſar la coſa de muy llena. Lucæ 6.

Superemineo, pc. Sobrepujar, y eſtar mas alto que otro. Epheſ. 1.

Supererogo, gas, pc. Dar ſobre lo dado, y gaſtar ſobre lo gaſtado. Luc. 10.

Superexcello, is. Traſconder, o mucho exceder. Origines in homilia.

Superexalto, tas. Leuantar vna coſa, y encumbrarla ſobre otra. Daniel. 3.

Superextendo, dis. Eſtender, y tender ſobre otra coſa. Ezech. 37.

Superextollo, is. Leuantar en alto, o ſobre otra coſa Pſal. 71.

Superfluus, a, um: de ſuperfluo, is. Coſa que traſuierte y reboſſa, o coſa ſuperflua, y demaſiada. Eccleſiaſt. 2.

Supergaudeo, es. Gozarſe ſobre otro. Pſal. 37.

Supergredior, deris, pc. Traſcender, ſobrepujar, andar ſobre alguna coſa. Prouerb. 31.

Superhumerale, lis, n. (quod & humerale dicitur. Eccleſiaſt. 45.) Es vna veſtidura Sacerdotal de la ley vieja. Vide Ephod.

Superi, orum, pc. Los del cielo, a diferẽcia de inferi Auguſt. in ſerm. paſſ. Sabbato ſanćto.

Superficies, ei, f. q. La ſobre haz de cada coſa. Geneſ. 2. Item el ſolar ſin edificio.

Superiacio, cis, pc. Sobreponer y eſtender vna coſa ſobre otra. Ezech. 27.

Superinduco, cis, pp. Traer, o echar ſobre otra coſa. 2. Paralip. 33.

Superinduo, is. Sobreueſtir. 2. Corint. 5.

Superior, & ſuperius. Vide ſupra.

Superluminare, ris, n. El vmbral de la puerta alto.

Supernus, a, um. Coſa ſoberana y alta. Ioan. 8.

Supero, ras, pc. Sobrepujar, o vencer. Exod. 17.

Superordino, nas. Ordenar ſobre lo ordenado. Galat. 3.

Superpono, nis. Sobreponer, y poner vna coſa ſobre otra. Iob. 21.

Superſcribo, bis. Sobre eſcriuir. Nume. 12. Inde ſuperſcriptio, onis. Sobre eſcrito. Matth. 22.

Superpećtus, a, um. Dize Rod. que es coſa mirada y acabada. S. Anaſtaſij.

Superſtes, ſtis, pc. om. Perſona que ſobreuiene a otra, viue mas que otra perſona defunćta de las ſuyas quaſi mortuis ſuis ſuperſtans. Macha. 5. Alg. coſa preſente.

Supeſtitio, onis. Ocioſa y demaſiada religion, falſo culto diuino, y error deſatinado. Coloſſen. 2. ſuperſtitioſus, a, um. Coſa dada a eſta religion. Ać to. 17.

Superſum, ſuperes, ſupereſt, ſuperfuit. Abundar, ſobrar. Matth. decimo quinto. Item quedar. Item ſobreuenir. Item ſer ſuperfluo, y demaſiado. Item durar. B.

Superſubſtantialis, le. Coſa de ſuperior ſubſtãcia: vt Panis ſuperſubſtantialis. Matt. 6.

Superuacuè, aduerb. Vanamente, y ſin porque. Pſal. vigeſimo quarto, & ſuperuacuꝰ, a, um. Coſa ſuperflua, demaſiada, y no neceſſaria. Sapiẽ. vndecimo, ſuperfluitas, pc. atis, de quo Sapien. 14. parece tomarſe por deſocupacion y ocioſidad, aunque en el Griego eſta ambicion. Superuenio, nis, pc. Sobreuenir. B.

Superueſtio, tis. Sobreueſtir y echar vn veſtido ſobre

bre otro.

Superus,a,um,pc.a Super, cuius contrarium eſt Inferus:Superum mare. Superæ ſedes, Supera,orũ, ſub.el cielo.S.Franciſci.

Suppeto,tas. Demandar engañoſamente. Item baſtar, y ſer ſuficiente: vt Vires non ſuppetunt. Prouerb.24. Suppetit,& ſuppetunt,in tertia perſona,ſignific.In promptu eſt, ideſt,Eſtar a mano. Hymn. Sanctę Catherinæ Senenſis, Suppetent nobis,&c.

Supinus,ſupina, ſupinum. Coſa boca arriba, o traſtornada, coſa panda, buelta hàzia arriba.Eſai. 41.Tr.el regalon,delicado,negligente. De donde ſe dixo, Ignorantia ſupina, la que procede de negligencia.

Supplanto, tas. Plantar algo debaxo de otra coſa. Item derribar,armãdo çancadilla. Item engañar. Geneſ.27.& B. Inde ſupplantatio, onis.El engaño.Pſalm.9.

Suppleo,es.Suplir,y cumplir lo que falta. 1.Corin. 14.Item igualar.Item henchir.Inde ſupplementum,ti,n.Suplimiento,y cumplimiento delo que falta.Marc.2.

Supplex,cis,pc.om.Humilde, y ſubjecto,y deuoto. Hym. Iam lucis orto.

Supplico,cas, pc. Suplicar, o rogar con reuerencia. In collectis.Hinc Supplicatio,onis.Obra de aſsi ſuplicar,ruego.Heb.5.Et ſuppliciter aduerb. De uotamente,humildemente.Deut.9.

Supplicium,cij.Lo meſmo que ſupplicatio. Y tambien ſe llama ſupplicia ciertos ſacrificios, a ſupplicando. Pero oy mas en vſo eſtá tomarſe por pena,o tormento.Matth.25.

Supplodo,dis,pp.Patear.Y porque el patear ſe ſuele hazer en disfauor,de aquiviene a tomarſe por deſechar:vt illud Hierony.Ambiguitatibus ſupploſis.i.excluſas las opiniones y dudas. SS.Chryſanti,& Dariæ.

Suppono,nis,pp.Poner debaxo.3.Reg.18.

Supporto, tas. Lleuar, o traer debaxo para arriba. Tr. ad animum, por ſoportar, o padecer. 2. Corinth.11.

Supra.Sobre,o encima.Vnas vezes es præp.de acuſatiuo.Y entonces vnas vezes ſe pone por,En grã manera, o en mucho.Otras es aduerb.B.

Supremus,ſuprema,ſupremum. Coſa vltima y poſtrema.Algun.ſignifi.lo que ſummus,maximus,altiſsimus. B.

Supputo,tas,pc.Podar,y cortar debaxo los ſarmiẽtos y ramos inutiles.Item echar la cuenta y contar por numero.Leuit.27.Inde ſupputatio, onis. El acto de cortar,y contar.Leuit.25.

Sura,ræ.La barriga,y pantorrilla de la pierna enfrẽte de la eſpinilla.Alg.toda la pierna,dela rodilla abaxo.Deut.28.Iuuenal llamò Suræ a las greuas, armadura de la pantorrilla.

Surculus, ſurculi, pc. El renueuo que echa el arbol en las ramas.Tr.ſe llama vid ſancto Domingo, y Surculo ſu orden, nacida y fundada en el.S.Dominici.

Surdus,a,um.Coſa ſorda que no oye.B.Surda bucina ſe dize paſsiuè, la que no ſe oye. Item Surdus ſe dize el lugar adonde no ſe oye bien.

Surrepo, pis, pp. Idem quod Subrepo, entrar, o yr diſsimuladamente, o gateando, o entrar por debaxo, eſcondidamente. Deut. Inde Subreptio, onis. Aquella obra.S.Sebaſtiani.

Surgo,gis,rexi,ctum.Leuantarſe.Sig.& alia.B.

Surrideo,es,no lo ay en Latin,ſino Subrideo.Y anſi eſtà Amos 5.

Surrigo, gis, pc. ſurrexi,ctum,a. Enheſtar,leuantar para arriba. Prou.30.

Surripio,is,pc. Hurtar ſecreto. Surripere ſe alicui, es quitarſe de la viſta. Dan. 6. Inde Surreptitius, a, um. Coſa tomada a hurtadillas: vt Breue ſurreptitium.

Surrogo,no lo ay, ſino Subrogo.

Surſum.Arriba,o de ariba,contrario de Deorſum. Deut.4.Ambos ſe tomã alg.pro Vltro,citroque. Surſum verſus. Hàzia arriba.

Surruo,no lo ay,ſino Subruo.

Sus, ſuis, com.Puerco,puerca, aorá ſea caſero,aorá brauo,y monteſino.Leuit.11.

Suſcipio,ſuſcipis,pc.Tomar,recebir.Exod.2.Suſcipere liberos,vel filios,es auer hijos.Geneſ.16.

Suſcito,tas,pc. Deſpertar a otro.Tr.auiuar,y renouar las coſas amortiguadas: vt Suſcitare ignem. Suſcitare mortuum,es reſucitarlo. B.

Suſpendo,dis.Colgar,ahorcar. Item ſuſpẽdere rem aliquam, es dilatar. Item ſuſpendere aliquem, es dexarlo incierto y dudoſo.B.

Suſpicor,pc.aris,pp.dep.Soſpechar.Iudith 14.

Suſpicio,cis, pc. Mirar arriba. Item honrar y tener en mucho. Item ſoſpechar, tener por ſoſpechoſo.

Suſpiro,ras.Suſpirar, o acezar.Ioſ.15.

Suſtento,tas,ſoſtener,ſufrir,mantener, freq. de Suſtineo.Geneſ.47.

Suſtineo,nes,pc.Soſtener.Padecer.Mantener.Sign. & alia. B.

Suſtollo,llis.Alçar, y leuantar arriba.Eſai.58.

Suſurro,ras,pp.Zumbar,o hazer algun liuiano ruydo:y murmurio,qual es el de las abejas,agua que corre,o ayrezillo que ſilua.Pſalm.40.Inde.

Suſurro,rronis.El Chiſinoſo, maldiziente de ſecreto,que pretende apartar los amigos. Prou.26.

Suſurratio,onis. La detraction con intencion de diuidir los amigos.2.Corint. 12. & Sancti Thomæ 2.2.quæſt.74.

Suſurrus,rri,m. & Suſurrium,rij,n. El çumbido, o ſonido baxo.Iob 4.

De Littera T.



TABEFACIO, cis, pc. Hazer podrirſe la coſa. Eccleſ. trigeſimo. Inde Tabeſio,ſis.Ser corrompido,podrido.Iudith 14.

Tabella,tabellæ,dimin.de tabula.La tablilla.S.Cypriani

priani.Item Tabella, adonde el pueblo escriuia sus votos, y los juezes la sentencia.Item la escritura codicillo, porque antiguamente se escriuia en tablas.

Tabellarius,rij.El cartero,o mensagero que lleua,y trae cartas. Basilius in Epistol.ad Canonicam.Ité el que tiene cuenta de escriuir las cuentas, y el gasto y recibo.

Tabeo,bes.Podrirse, corromperse,enflaquecerse,y marchitarse,SS.Vinc.& Anastasij.

Taberna,næ.El lugar adonde algo se haze,o se vende,o acontece albergarse la persona: Vt Taberna lanaria,vinaria,olearia, sartoria, sutoria,y meritoria,que es meson.Acto.28.Vbi Trestabernæ,es vn lugar proprio.

Tabernaculum, li, pc. n. La tienda que de presto se arma de ramas, tablas,o lienço contra el Sol,y la lluuia,quales suelen ser las de los soldados. Psal. decimo quarto. T. lo tomò San Pedro por cuerpo. 2. Petr. 1. Tabernaculum testimonij (que de los Hebreos es dicho Tabernaculum conuentus, vel fœderis) era la posada del arca, & altaris thymiamatis,idest, Sanctum sanctorum.Accipitur tamen aliquando pro toto ædificio sacro: y atrio: vt Leuitic. 1. & Num.4. Vide etiam Rob.in Leuit.1.

Tabes,bis,f.La corrupcion, o podre,o ptisica. Y lo mesmo fig.Tabi,tabo,defectiuo.2.Paral.21.

Tabesco,scis.Lo mesmo que Tabeo. Corromperse, podrirse.B.

Tapita,no es lo mesmo que Talitha.

Tabitudo, dinis, f. La corrupcion y podrimiento. Ecclesiast.28.

Tabula, tabulæ. Tabla. Hinc Tabulatum, tabulati. n. Tablado, sobrado corredor.Item el ramo que sale del arbol tẽdido en llano, y no hàzia arriba. B.

Taceo,ces,cui,citum.Callar.B. Hinc Tacitus,a,um. Cosa callada,o que calla.Et tacitè,aduerb. Calladamente.B.

Talaris,re. Cosa de talõ,o calcañar, llamado Talus, li; Vt Tunica talaris.Ropa roçagante.B.

Talentum, ti. Entre los Griegos no solo significaua peso cierto,mas moneda de poca summa,y valor. El Talento no es el Centipodium (que es el quintal) como piensa Nebrissen. Huuo varios talentos: pero casi todos de vna forma. Porque entre todas naciones vn talento pesaua setenta minas. Y porque las minas son diuersas entre diuersas gentes, el talento lo es.Ay talento Attico mayor,y menor.El mayor(que simpliciter se dezia Talentum) pesaua vn tercio mas que el menor. Y pesaua sesenta minas de a cien drachmas Atticas por mina.De manera, que valia seys mil drachmas Atticas de plata.Y ansi pesaua seys mil reales nuestros de los que vsan los plateros, y hazen cada ocho dellos vna vncia cabal. Y son nouenta y tres marcos nuestros y seys vncias.Y ansi pesaua diez libras mas de medio quintal.El talento Euboico pesaua quatro mil denarios Latinos. Y es cada denario quarẽta marauedis nuestros.El Egineo pesaua diez mil drachmas (como tambien el Babylonio) que era diez mil reales nuestros de a ocho en onça. El Syrio mil y quinientas drachmas Atticas,que son otros tantos reales de plateros. El Egyptio siete mil seys cientos y ochenta drachmas, que montan ciento y veynte marcos de plata.El Rodio quatro mil y quinientas drachmas, q̃ son otros tantos reales de plateros.El Siculo viejo,dos mil y quatrociẽtas drachmas Atticas. El nueuo es la mitad menos. Y esto si la letra de Suidas no està mentida.Pero Budeo temiendo que lo està,dize que el viejo valia seys drachmas,y el nueuo tres.El Bizantio mil y quiniẽtas y veynte drachmas,o alomenos deziocho marcos delo que cada vno pesa ocho onças.El talento Hebreo era de dos maneras,conuiene a saber,peso,y moneda de oro,que es lo mesmo que Siclus,que es Stater aureus de quatro drachmas. El talento peso es de dos maneras, scilicet, sanctuarij, & congregationis. El del sanctuario, era de veynte y quatro mil drachmas Atticas,y esto de doze mil,ambos se llamã Cicar.El Alexandrino tiene doze drachmas.El Neapolitano seys. El Syracusano tres. Rheginum valuit victoriatum & sic quinarium vnum. Y en otras naciones lo auria de otra suerte.Era el talento,no solamẽte peso cierto de oro, y tambien de plata,mas aũ tambien de otros metales y cosas graues: como parece.Zach.5.& Apoc.6.

Talithacumi.i.Puella surge. No (como se escriuia viciosamente) Tabitacumi. No cõsta que talitha sea diccion Hebrea, como afirma Morales: antes Syra,o Caldea, o (como san Hieronym.quiere) ex Syro & Hebræo. De manera que Talitha, interpr.Puella. Y no es nombre proprio. Y Cumi, interp.Surge.

Talio,onis, pena de tanto por tanto,como quando al que saca vn ojo, se le saca otro: y a quien mata,le matan.Frequens huius dictionis vsus est inter Ecclesiasticos.

Talpa,æ,incerti generis.El topo.B.

Talis,le.Tal,del mesmo jaez, talle,y condicion. Et taliter,aduerb.En tal manera.Leuit.18.

Talus, li. El calcañar del pie. Y vaso para ofrecer. 2.Machab.14.

Tamen aduersatiua cõiunctio, sig.Mas,pero.B.Aliquando est particula inchoatiua. Aliquando ponitur pro Statim. Aliquando pro Tandem. Aliquando pro Dumtaxat. De aqui se componen Attamen.Veruntamen quasi sig.lo mesmo.

Tametsi,pp.aduersatiua particula. No embargante, no obstante,aunque.Heb.6.

Tandẽ,aduer.Finalmente, o a la postre.3.Paral.30.

Tandiu.Tanto tiẽpo,tanto como.Tandiu, & Quandiu.4.Reg.6.

Tango,gis, tetigi, tactum. Tocar y conocer con el sentido del tacto.Alg.cõmouere.Otras herir con rayo,o inspirar.Otras engañar,otras preuenir.B

Tanais, Vulgò Tom. Tana. Vn rio de Scithia, que diuide

diuide à Asia de Europa.Hiero.ad Oceanum.
Tanis(non Taphnis)Es nombre de dos ciudades en Egypto.B.
Tanquam,aduerb.similitudinis.Como.B.
Tantalus, li, pc. Nombre proprio de vn Rey de Phrygia,y de otro Corintho,y de vn hijo de Thyesta y Merope, y del monte de Lesbo. Era tambien nombre de vna statua de altura de quatro codos que los Brachmanes tenian: que en la mano tenia vna redoma en que siempre distilaua humedad, de suerte que nunca trasuertia: a la qual redoma san Hieronym. 1. Prol. B. llama fuente, diziendo: De Tantali fonte potantem, &c. De la qual beuian los Philosophos Indios, y della dauan a beuer a los que recibian a su amistad. La statua tenia titulo de Tantalo: porque se pensaua auer sido humanissimo: Esta mostrò Iarcha a Apolonio. Sic Erasmus in Scholijs.
Tantillus,lli,& Tãtillus,a,um. Pequeñito,poquito. Ponese substantiuado,n.in homi. Martyrum tempore Paschali.
Tantisper,aduerb.Tandiu. Entretanto que. In Ser. Assumptionis.
Tantò, aduerbio, que huelga con comparatiuo: vt Tantò magis. Tantò amplius. Augustinus in Regula.
Tantopere. En tanto grado en tanta manera. 3. Mac.3.
Tantundem,n. indeclin. Otro tanto, en quanto en quantidad.
Tantummodò,aduerb.Solamente.1.Reg.20.
Tantus,a,um.Cosa tamaña en quantidad.B.
Tapes,petis,m.& Tapetum, ti,n. pp. vel Tapetium, tij,n. Alhõbra, tapete repostero,alcatifa,3. Reg. 17.& Prouer.7.Ezech.27.
Tardo,das. Por tardar,o detener a otro. Itẽ Tardo absolutum,por tardarse,o detenerse.Luc.1.
Targum, apud Hebræos es vna traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Chaldeo,que vn Ionatas hijo de Vziel hizo quarenta y dos años antes del nacimiento de Christo, a modo de paraphrasis y glosa de gran autoridad secundum Petrum Galatinum lib.1.cap.3.
Tarraco, pc. onis,pp. (à qua Tarraconense Concilium) quæ & Tarracona,næ, Ciudad insigne en la citerior España en Cathaluña. Dela qual vna principal parte de España tomò su nombre, llamandose Hispania Tarraconensis.K.
Tarpeius,a,um.Cosa del monte que en Roma se llama Tarpeius & Capitolius. Vulgo Cãpidolio.SS. Processi & Mar.
Tartarus, ri, pc. m. singulari, in pl. n. (.f.Tartara, rum.) Est locus infernalis. 2. Petr.2. Hinc Tartareus,a, um. Cosa del infierno. Item Tartari, los Sarmatas.
Tassus,a,um.Dize Rod.que es cosa de la Isla Tasso. SS.Coronatorum.
Taurus, ri, m. El toro. Item el buey fuerte y rezio. Item vn signo en el Zodiaco. Item vna auezica que brama como toro.
Taurea,ræ. Açote de cuero de toro, o de su neruio. 2.Mach.7.
Taxo, xas. Reprehender, picar a alguno de lengua, ponerle tachas. Item tassar,estimar,apreciar,y poner precio a las cosas. Inde Taxatio, onis, el tal acto.2.Esd.8.

T ante E

TEbeh,H.Lat.Decembre.No Enero,como Rod. dize.Hest.2.
Tecum, aduerb. Compuesto del ablatiuo te, y de la præp.Cum.Contigo.B.
Techna, næ, G. Arte, maña, y astucia. Vsan desta diccion los Latinos y los Ecclesiasticos ordinariamente en mala parte: vt Diabolicæ technæ.
Tæda, dę. Es vn cierto arbol que lleua mucha resina,aunque menos que el pino,bueno para alumbrarse,y para lumbre de los sacrificios. Improp. llamamos Tæda a la tea coraçon del pino. Iob 41.
Tædet, tædebat, tæduit, vel tęsum, est verbum impers. Tener hastio y enojo. Y communmente tiene despues de si accusatiuo, o genitiuo. Otras vezes accusatiuo sin genitiuo. Otras solo genitiuo,subintellecto tamen accusatiuo. Otras infinitiuo. Tædeo, verbum personale no està en vso. Marc.14.
Tædium,dij.Fastidio,o enojo.Tob.7.
Tego,gis,xi,ctum,Cubrir,o defender.Signi.& alia. Inde Tectum,ti.El tejado, & Tegmen, minis, & Tegimen, inis, & Tegumentum, ti. Cobertura,o defension.B.
Tegula,læ,pc.La teja del tejado.Luc.5.Tehilim.Vide Thehilim.
Tela, læ, f. La tela que se haze texiendo. Iob 7. Telam exordiri,prouerbialiter dicitur.Ordenar alguna maña y ruyndad.
Telos, G. (no Telon contra Rod.) El fin, termino, o cabo. Y ansi los escriptores al fin de sus obras algun.ponen Finis, otras Telos. Item honor, o honra,Legion,Tributo,y derecho real y pension. El cigüeñal de las anorias no se llama sino Telo, onis.
Telonium,nij,pc.(no Teloneum) à Telos,es la mesa de la aduana,en que los aduaneros y cobradores de las aduanas y pechos reales,y alcaualas,estan assentados a cobrarlos. Matth.9. Item Telonium,vel Teloneum, en derecho, est secundum Ottalora (sicut & Vectigal & Gabella) munus quod soluitur pro rebus,& mercibus, quæ vehuntur,& venduntur.Vide Vectigal.
Tellene (vnde Concilium Tellense). Es nõbre de vn pueblo que ya perecio,segun Neb.cuius & meminit Antoni.in Itinerario suo.
Telludes, vel Tellus, vel Tellude, indeclin. Dize Rod.que era vn barrero en Roma, de cuyo barro se hazian los Idolos: que despues fue sepultura

tura de martyr.SS.Marij,Marthæ,& filiorum.

Telum,li,n.Qualquier cosa que se puede arrojar con la mano. Pero muchas vezes se toma por qualquier arma ofensiua,o defensiua,con q̃ peleamos, aunque sea de cerca.2.Mach.5.

Tellus,luris,pp.f.La diosa de la tierra.Pero muchas vezes se toma por la mesma tierra. SS. Gor. & Epimachi.

Temero,ras,pc.Violar,macular,corromper.In sermone Decoll. Baptistę. Inde Temeratus, a, um. particip.Cosa violada,maculada, corrompida: vt Temerata virgo. Hinc etiam Intemeratus, a,um, idest non temeratus.In homil. Annuntiationis se dize de nuestra Señora. Nullius fuerat temerata vestigio.

Temeritas,atis,f.& Temeritudo,dinis. Loca osadia, atreuimiento y presumpcion,2.Reg.7.

Temerarius,a,um,pc.No es el que tiene mas atreuimiento y osadia de lo que conuiene, sino el que facilmente sin ningun consejo cree.Hinc Temerarium iudicium se dize el que haze juzgar algun mal del proximo sin bastantes indicios y razones.Eccl.9.

Temerariè,Temerè,temeriter,aduer.Inconsiderada mente,y sin razon y consejo.Sancti Antoni. Sig. & alia.

Temno, nis, psi, ptum. Despreciar. Hinc Contemno.

Tempe,G.Lugares de deleyte y passatiẽpo.Hieron. in Epist.ad Dardanum.

Tempero,ras,pc.administrar,moderar,regir las cosas por su concierto, orden y medida, templar. Hym.Rector potens.Temperare,juntado con datiuo sig.abstinere,vt Temperare, à lachrymis.De manera que vna cosa es temperare vinum,y otra temperare à vino.B.

Temperans,antis,om. El que tiene tẽplança. Hym. S.Catheri.Senensis.

Temperamentum,ti,n.& Temperatio,onis. La moderacion y templança.Ezechiel.13.Et Temperatura,ræ.Lo mesmo llamase entre medicos Temperamentum y Temperatura la proporcion de las quatro primeras calidades en los cuerpos mistos.

Temperantia,æ. Vna de las quatro virtudes Cardinales,cuyo oficio es vencer las delectaciones del cuerpo,y retraherse de ellas,teniendo por regla, modo y tassa,a la necessidad corporal desta vida, y mucho mas a la espiritual.

Tempestas,statis,f.Tiempo. Item el tiempo sossegado,sereno.Item tempestad de tiempo de agua, y granizo y toruellinos.1.Paral.21.

Templum,pli.Qualquier lugar(aunque no sea sagrado)que tiene sola vna entrada.Pero comunmente se llama Templum: la casa y morada sagrada, que llamamos Iglesia.Sig.& alia.B.

Tempus,poris.El tiempo.Bib.Item la sien de la cabeça.Iudic.4.Sig.& alia Hinc temporalis,le.Cosa que dura por algun tiempo, Item cosa que se haze para cierto tiempo.Et temporaneus,a,um, pc. Cosa que pertenece al tiempo, ó cosa que se haze de subito,y en breue tiempo.Deut.11.

Temporinus,a,um.No es vocablo Lat.ni Griego,ni Hebreo.

Temulentus,a,um.Cosa borracha.1. Reg.1. Et Temulentia,æ.La embriaguez.

Tenacia,æ.Dize Rod. que es tenacidad, o auaricia. Greg.in hom. Et Tenaciùs,aduerb. Mas firmemente.SS.Petri,& Pauli.

Tenax,acis,om.pp.in obl.Cosa mucho retenedora. Alg.constante y perseuerante. Ecclesia. 14. & 2. Macha.10.

Tendicula,læ,pc. El lazo que tendemos y armamos a las aues y fieras. Prou.11.

Tendo,dis,tedendi, tensum, & tentum. Tender: vt Tendere rete. Tendere insidias. Vrdir traycion, y assechar.Exod.19. Item Tendo,es caminar,o yr a alguna parte.Sig.& alia.S.Benedicti.

Tenebræ,pc.arum,f.Las tinieblas. Tr.La escuridad de qualquiera cosa.Genes.1.

Tenebresco,scis.Escurecerse.Eccl.12.

Tenebrosus,a, um. Cosa escura y llena de tinieblas. Genes.15.

Teneo,nes,nui,tentum.Tener.Genesis 21.Signifi.& alia.

Tener,ra,rum.Cosa blanda,muelle,delicada,no robusta,ni rezia, tierna, Gen.vigesimo tertio. Inde Tenerrimè,aduer.Delicadissimamente.Et Tenerrimus,a,um.Cosa delicadissima y ternissima. superla.2.Reg.23. Et Tenellus,a, um, dimin. Cosa ternezuela.Prou.4.Et teneritudo,dinis,f.Ternura.Hiere.40.

Tentamentum,ti.Lo mesmo que tentatio. Ambros. Luc.1.

Tento, tas. Dar tiento y toque. Ay muchas suertes de tentacion en la B. Vna probationis, qua Deus nos tentat, de qua, Tentauit Abraham Deus, & Proba me Deus,& tenta me.Alia seductionis,que nos lleua a pecar,embiada del demonio,mundo, o carne.Pro qua dicimus. Ne nos inducas in tentationem.B.

Tentorium, rij. El tabernaculo y tienda de campo armado de velas,o encerrados cõtra el calor,frio, y agua.Genes.31.

Tenuis,nue.Cosa delgada,y sutil,cuyo contrario es Crassus,a,um.Genesis 41. Tr.pobre Tenuitas,pc. atis, pp. Delgadez, o sutileza. Tr. pobreza. Esai. 10.

Tenuiter, aduer. Delgada y sutilmente. Gregor.in communi Euangelistarum.

Tenus,præp.sign.lo que Vsque ad. Hasta.Y demanda ablat. singular, o genitiuo pl. y algunas vezes accusatiuo.Y siempre se pospone.Solo tenus.Sancti Thom.Cantuar.

Tepeo,pes,pui.Ser y estar tibio.S.Hierony.Et Tepesco,scis,inchoatiuum.Hazerse tibio.Hym. Tu Trinitas.

Tepidus, da, dum. Tibio entre frio y caliente: vt Tepida aqua. Apoca.3. Algun. se pone por calido.Otras(mayormente quãdo transfertur ad hominem)

minem)por frio.

Tepor oris,pp.& Tipiditas, atis,f. La tibieza.S.Agnetis.

Ter,aduerb.numerale.Tres vezes.Hinc Terdeni,æ, a.Et tercentum,y otros.Exod.32.

Terra,rræ.La tierra.B.Inde terrenus,a,um.& Terrestris,tre.Cosa perteneciente a la tierra.Et Terrenus,a, um. Cosa hecha de tierra. Alg. Terrenus, se pone por terreus.Inde etiam Terremotus,tus. El temblor de la tierra.Matt.24.

Terebinthus, thi,f. El terebintho, arbol de la trementina legitima y propria,y que tiene el primado entre todas. Laguna dize ser Terebinthus la cornicabra, sed quam bene, & quam ad mentem sui Dios. ipse viderit, & aliorum esto iudicium. Genes.35.& Biblijs.

Terreo,rres,rrui.Espantar.B.Hinc Terror, oris. El espanto,& Terribilis,le.Cosa espantosa,& terribiliter,aduerb.espantosamente.B.

Tergo,gis,& Tergo,ges,si,sum.Limpiar,y acicalar, y estregar,y aluziar.Luc.7.

Tergum, gij, n. Las espaldas, o las cuestas, no solo de los animales y aues,mas de las cosas inanimadas: vt Libri tergum. Genes. 29. Hinc Tergiuersor,aris, atus. Boluer las espaldas. Ber. in sermon.

Terrigena, næ, pc. com. engendrado de la tierra. Psalm.48.

Territorium,rij. El territorio. Y es la vniuersidad de los campos y tierras que caen dentro delos terminos de la ciudad.K.

Terminus,ni,pc.El lindero y aledaño. Gen.10. Tr. El fin generalmente.

Ternio,onis. Qui præest tribus: sicut Centurio, qui centum.El perfecto de tres varones. Sign. & alia: S.Andreæ.

Ternus,a,um.Nombre de numero distributiuo.Aũque muchas vezes se toma por su primitiuo. Ios. 18.

Tero,ris,triui,tritum. Hollar o trillar, o gastar, o quebrantar y moler.1.Paral.21.

Tertius,a, um. Vno qualquier de tres, tercero. Genes.1.

Tessaradecas, cadis, pc. in obl. G. Lat. Quatuordecim.catorze.In Nati.B.Mariæ.

Tessera,re,pc.G.Entre otras cosas sig.el mãdamiento del capitan con que marcha el campo, o señal y vandera alçada para dar al arma. Basil.in Hex. hom.7.

Testa, tæ. qualquier vaso hecho de barro y cozido. Item Testæ,los cascos de los mesmos vasos quebrados.Iob.2. Item Testa, el cascaron de hueuo. Item qualquier concha de alguna cosa, si es dura y quebradiza, como son las de algunos pescados mariscos.Inde.

Testaceus,a,um. Cosa hecha de Testa, o cosa que se le parece en la dureza. Et Testeus, a, um. Por lo mesmo.Thren.4.Tomalo por corteza.Augult.in ser.Circuncis.

Testamentum,ti,(quod & vltima voluntas dicitur) sic dictum, quod sit voluntatis nostræ veluti testimonium. Es el testamento de quien muere. Item testamentum se llama el Canon de la Sagrada Escriptura, y la ley: porque hizo herederos de los bienes celestiales a los hijos de Dios. Llamanlo tambien los Doctores Instrumentum: porque alli es cada vno instruydo y enseñado de lo que deue creer, y esperar, y hazer, o porque es escriptura authentica y valedera, sellada y firmada con escriuanos y testigos sin tachas algunas.La qual escriptura aunque se diuida en dos Testamentos, no son diferentes. Porque el nueuo es cumplimiento del viejo: y en ambos es el mesmo testador Christo:que muriendo por nosotros,nos hizo herederos del Reyno Eterno,dexado y desechado del incredulo pueblo de los Iudios.De ambos Testamentos haze mencion Hieremias capitulo treynta y vno, diziendo, Consummabo,&c. Christo del nueuo diziendo, Hic est enim sanguis meus noui Testamenti.i. nouæ legis sanguis, designatus in sanguine animalium veteris testamenti. Hæc ex Ioann. Dried. ¶ En la distinction de los libros del viejo Testamento, otro orden siguen los Hebreos que los Latinos. Porque todo el cuerpo del viejo Testamento llaman los Hebreos Estim vearba:que significa. Viginti quatuor. Porque tantos libros tienen ellos en su Canon por de authoridad cierta.Los quales ellos diuiden en quatro partes,scilicet, in Legem prophetas priores,Prophetas posteriores,& scripta seu Hagiographa,que en Hebreo se dize Cetumim. La ley (llamada de ellos Thorat) se diuide en cinco libros de Moyses. ¶ Prophetæ priores diuiduntur in quatro libros;y son Iosue, Iudicum.Primus, & secundus Regum Tertius, & quartus Regum. ¶ Nebiim Aharomim.i. Prophetæ posteriores(qui etiam diuiduntur in quatuor libros)sunt Isaias,Hieremias,Ezechiel. Los menores son Hose,Ioel,Amos,Abdias,Micheas, Nahum, Habacuc Sophonias, Haggeus, Zacharias,Malachias. ¶ Centum in diuiduntur in onze libros: que son Verba dierum. Psalterium, Parabolæ Salomonis.Iob,Ruth, Ecclesiastes, Threni, Canticum Canticorum, Esther, Daniel, Esdras, & Nehemias. No pongo aqui los nombres Hebreos de los dichos veynte y quatro libros, por no enfadar.

¶ Los libros siguientes no estan en el Canon de los Hebreos (aunque en el de la Iglesia Catholica si) .s. Liber Iesus Sirac.i. Ecclesiasticus. Iudith. Tobias, Machabeorum libri duo (que los Hebreos en sus historias llamã Hasmonai) Tertius & quartus Esdræ.Sapientia,Baruch.

¶ La diuision de la Biblia entre los Latinos es la siguiente. El viejo Testamento se diuide en libros Legales,Historicos,Sapientiales, Propheticos. Los Legales son los cinco de Moyses. Los Historicos(que son diez y nueue)Iosue, Iudicũ, Regum libri quarto.Paralipomenon libri. Esdræ libri quatuor, Tobias, Iudith, Ester, Iob, Machabæo-

chabeorum libri secundi. En la Biblia Complutense, y en otras algunas anda el libro tercero de los Machabeos. Empero no es canonico, como ni el tercero y quarto de Esdas. Los Sapiētales (que son seys) Psalterium, Prouerbia, Ecclesiastes Cantica canticorum, Sapiētia, Ecclesiasticus. Los Propheticos (que son diez y siete) Esaias, Hieremias, Baruch, Ezechiel, Daniel, Hosee, Soel, Amos, Abdias, Ionas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Haggæus, Zacharias, Malachias.

¶ En el nueuo Testamento ay la mesma diuision. Los Legales son los quatro Euangelistas. Los Historicos, Actus Apostolorum. Los Sapientiales, Las Epistolas de San Pablo, y las Catholicas, o Canonicas. Los propheticos, el Apocalipsis.

Testamentum etiam sig. alia.

Testiculus, li, pc. m. dim. de Testis. El testiculo, o turmilla. Leuit. 22.

Testificor, pc. aris. A testiguar, dar testimonio, confirmar con testigos, hazer clara y patente la cosa. B.

Testis, tis, com. m. El testigo. Item el testiculo, y turma: sic dictus, quod virilitatis testis sit. B.

Testor, aris. Dar testimonio, ser testigo, afirmar. pro fessar. 2. Machab. 3. Item haze. testamento. Sign. & alia. Aug. pone Testatus, passiuè.

Teter, tra, trum. Fœdus, crudelis, dirus. Y pertenece ansi al animo, como a los sentidos exteriores: vt Tetra bellua, tetra vox, teter odor, teter aspectus, tetra mens. Hym. Lucis creator. Inde Teterrimus, a, um. superl. S. Blasij.

Tetragrammaton, G. pp. Porque es genitiuo Griego del plural (en q̄ la vltim. es) como Paralypomenon. Interpr. Lo que consta de quatro letras. Nomen Tetagrammaton (de quo in Prolog. Regum) signific. nombre de quatro letras. Este es entre los Hebreos Ieouath. Las quatro letras Hebraycas con que se escriue son Iod, He, Vau, He. Las vocales que tiene son vnos puntillos Hebreos. Es nombre de Dios, que el Pontifice Hebreo traya en vna lamina de oro en la frente. Porque las quatro letras deste nombre no se juntarō para hazer de ellas alguna diction, se llama este nombre Inefable. Aunque tambien era inefable, por estar alli oculto el mysterio de la Trinidad. Iehoua sig. El que es, o el que haze que sea alguna cosa. Porque Dios es el que es, y haze ser lo que promete. Rob. Tambien dize que signi. essencia, o generacion. Los Iudios que precedieron a Christo, dizen que signifi. el mysterio de la Trinidad. La primera letra signific. al Padre, que es principio de todas las cosas. La segunda al Hijo: per quem omnia esse cœperunt. Y doblase la He, por las dos naturalezas. La tercera (que es conjunction copulatiua) al Spiritu sancto, qui est nexus vtriusque, & ab vtroque procedens. Rob. Exod. 28.

Tetrarcha, chæ, m. G. El principe y señor de la quarta parte de alguna Region o Reyno. Matt. 14. & Luc. 3. Hinc Tetrarchia, El tal imperio y señorio. Ansi muerto el Rey Herodes el magno, sub quo natus est Christus, el Reyno se partio en estos quatro Tetrarchas, scilicet, Herodes el que matò al Baptista, Philippo, Archelao, y Lysania, hijos suyos: aunque de Lysania no consta q̄ fuesse hijo, sino deudo. La tetrarchia de Archelao fue Iudea y Panea: la de Herodes Galilea: la de Philippo Ithurea y Traconitis. La de Lysania, Abyliua llamada del Ptol. Lysanium. Assi siēdo Archelao desterrado por su crueldad, Iudea fue dada en gouernacion a Poncio Pilato. Luc. 3.

Texo, xis, xui, textum. Texer y hazer tela. Tr. componer fabricar escriuir, colegir, compingere concinnare, vt, Texere historiam, texere corolam. Esa. 59. Inde Textilis, le. pc. Cosa que se hizo texiendo. Exod. 28. & Textura, ræ. Obra o razon de texer. Exod. 23. & Textrinum, ni. n. & Textrina, næ, pp. Lugar o officina donde texen. Hieron. Apol. in Ruffin. Algunos dizen que tambien es el arte de texer. Tob. 2. Inde etiam Textus, a, um. Cosa texida.

Textus, tus, m. q. Teximiento, enhentramiento, emboluimiento. Item el texto, que es escriptura de algun autor sin glosa. Sancti Syluestri.

T ante H

Thalamus, mi, m. pc. G. El talamo o la cama do duerme marido y muger. B. Translatiue las bodas y casamiento. Item. Tr. la colmena apud Virgil.

✠ Thalmud, H. L. disciplinatio. Vn libro de Iudios collegido de los estatutos de sus Rabinos, lleno de blasphemias contra Christo, y cosas contra su lay Mosayca y cōtra la natural, vedado con razon de los Papas; por donde me espanto defenderlo Pedro Galatino. De Thalmud S. Thom. in Paulum Vide Bibliot. sanctam.

✠ Thau, H. duo significat. s. literam T, & secundum Lyranum signum. Ezech. nono. Es tambien figura de la Cruz secundum Hierony. hic Dubium est autem an viri illi signandi Thau Ezech. nono, iubeantur signari, T. litera, an signo aliquo, cum & Thau significet signum Hebreis.

Thanis. Vide Tanis.

✠ Targum, H. fœm. indecli. Vide Targum. De quo Sixtus Senen. in Bibliot. san. optime.

Tharsis, H. es vna diction que significa muchas cosas como parece por los Hebreos Complutenses. Lo vno signifi. vna piedra preciosa: vt Exod. 28. vbi pro Chrysolithus in Hebr. est Tharsis. ✠ Et Ezechiel decimo. Vbi Rob. dicit, quod Tharsis habet colorem hyacinthinum. ✠ Lo segundo, es nombre de vna prouincia. vt in illo Psalmo. 71. Reges Tharsis, &c. ✠ Et Esaiæ secundo. Vbi Rob. dicit per naues Tharsis, vel Tarsis, intelligi naues onerarias, quibus nauigabatur in Thar-

sis

fis insulam auriferam in Oceano ad Occidentem Terræ sanctę, ad quam nauigabant Iudæi, auri causa, vt habes 3. Regum 10. ✠ Lo. 3. interpr. mare: vt Esaiæ vigesimo tertio. vbi dicitur Vsulatæ naues maris: Vbi pro Maris, in Hebr. est Tharsis: & in aliquot alijs locis. Ansi parece que se toma segun san Hierony. Ezec. 1. adonde pro Visio maris, está en el Hebr. Visio Tharsis.i. maris. Conforme a lo dicho dize Rod. 3. Regum, in fine, Tharsis, siue Tharsis, tria signifi. in scriptura, Africam: insulam auriferam sitam in Oceano ad Occidentem Terræ sanctæ & mare ipsum: vt 3. Regum vltim. vbi pro Classes maris, iuxta Hebr. est Naues Tharsis.i. marinas naues, ad differentiam fluuialium. La Tharsis loada de grandes armadas en la Biblia, dizen los Setenta interpretes (como lo refiere Florian de Ocampo libro segúdo capitul. 28.) que fue Carthago en Africa. Y segun esto la flota de Iosaphat (de qua 3. Regum vlti.) yua por el mar bermejo a Carthago, para nauegar a Ophir por el oro. La qual Ophir Rob. dize ser la Española. Pero mejor es que Tharsis (como quiere san Hieronymo) sea el mar: y que yr las naos a Tharsis, sea yr al mar, o por el mar. ✠ Y si Tharsis (como quiere Rabbi Dauid Kimki) sign. a Africa, no se entiende de alli, que alluitur Mediterraneo (y ansi no sera Carthago) sed quæ Oceano. Rob. La Tharsis de Ionas capit. 1. dizen los setenta Interpretes y Theodoreto ser Carthago de Africa. Rob, ibi, dize ser Tunez, o Carthago. Idem Roberto in Psal. 47. dicit Tharsis esse Ciliciam Asię regionem: & videtur sentire Tharsis & Tharsum eandem esse. De Tharsis vide etiam Hieronymus ad Marcellam.

Theatrum, tri, n. pp. G. Vn edificio de medio circulo hecho para ver las representaciones y espectaculos. Alg. es el mesmo espectaculo. Otras la gente que mira. Acto. 19. Dize Rod. que in vita S. Agnetis se pone por burdel.

Theca, cæ, G. Vayna, o caxa adonde algo se mete o se guarda. Sanctę Luciæ. Inde Chirotheca: El guante.

Thehilim, H. Latine Hymni, aut Laudes: siue Thehilot.i. precationes. Sic appellatur ab Hebræis liber Psalmorum. Hieronym. in Episto. ad Sophronium dicit, Thehilim interp. Volumen hymnorum.

Thema, matis, pc. in obl. G. Latin. Positum, seu positio, aut propositum. Y es el argumento de la controuersia que se ha de declarar. Thema llaman los predicadores al argumento y fundamento sobre que arman el sermon. Prolog. Hesther.

Theodidactus, ti, G. Latin. A Deo doctus: sicut Autodidactus, ex se ipso doctus. Theodidacti ergo dociles Dei, seu (quanquam parum Latine) docibiles Dei, seu docti a Deo. 1. Prol. B. cap. 4. Testimonium est Esai. 54. & Ioan. 6. Dictum a Theos, idest, Deus, & didactus.i. docilis. Y Docilis se dize el que facilméte aprēde, y es idoneo para aprender, actiuè accipiēdum est. Vide etiam Didacti.

Theologia, æ. pc. G. Lati. Theologia, Reyna de todas las sciencias, que se ocupa en la contemplacion de Dios y de las cosas diuinas. Sancti Dominici. Hinc Theologus, gi, pc. El que sabe esta sciencia. Ansi se intitula en el Apocalypsis Griego su escriptor san Iuan Euangelista. Hinc etiam Theologicus, a, um. Cosa perteneciéte a la Theologia. S. Illefonsi.

Theophania (quæ & Epiphaniæ) æ, pc. vtrobique. La fiesta de los Reyes. S. Leonis Papæ.

Theotocos, pp. G. Lat. Deipara, siue. Deigenitrix: a Theos.i. Deus, & Tocos.i. genitrix, vel parens. S. Ioseph.

Theraphim, prop. son vnas Imagines y estatuas en figura humana, que solian dar respuestas. Aunque Iudic. 17. se puede tomar por todo instrumento de aquella falsa religion. Rob. ibi.

Theriaca, cæ, pc. non (vt Medicorum libri corrupte habent) Tiriaca. La Triaca: a Ther, quod est fera, hoc est vipera, porque se haze de biuora. Hiero. lib. 2. in Iouin.

Theristrum, stri, n. pp. G. idest, velum ęstiuale. La diction Hebrea Gen. 38. signific. peplum, amictumque lineum. Que era como almalafa, o manto de muger de lino delgadissimo, o toalla, y paño de manos labrado, con que Tamar cubrio su rostro. En Isayas Theristra sig. ropas para verano delgadas.

Thermates, tis, pp. vel Thermas atis. Dize Rod. que es la vestidura caliente que ropa y abriga. S. Hilarionis.

Thermæ, arum, pl. f. El baño y estufa. Sancti Saturnini.

Thessalonica, cæ, pp. como en todos los compuestos de Nice, idest, victoria. Vna ciudad de Macedonia, Vulgò Salonique. A sus vezinos escriuio san Pablo.

Thesaurophylacium cij, n. G. Arca, o lugar do se guarda el tesoro. Translatiue Basilius in Const. Exercit. cap. 16. vocat humilitatem virtutum tesaurophylacium.

Thesaurizo, zas. Atesorar, allegar o guardar thesoro. Tob. 4.

Thesaurus, ri, m. siue Thesaurum, ri, n. Prop. es la moneda escondida, o soterrada de tiempo tan antiguo, que no ay memoria, ni dueño della, por donde viene a ser de quien la halla. Pero improp. ya llamamos Thesaurus a todo lo que escondemos, allegamos, o guardamos con miedo, o codicia. Tr. aliquãdo ad spiritualia: vt Thesaurizare thesauros in cœlo. Thesaurizare iram, &c. Hinc Thesaurarius, rij. El tesorero que guarda el tesoro. Et Thesaurarius, a, um. Cosa del tesoro.

Thetel. Vide Mane.

Thita (seu potius Theta) la octaua letra del alphabeto Griego, que vale como nuestro Th. Prolo. Hesther.

Thymia-

Thymiama,pp.atis,pc.n.G.Vn sahumerio y genero de perfume y olor suauissimo, parecido al del thymo que es tomillo.3.Reg.3.

Thymiamaterium,rij,n.G. Encensario, o braserillo para quemar olores y perfumes. 2. Paralipomenon 4.

Thimelicus, ci, pc. G. El truhan que con visages y monerias entretenia al pueblo en el pulpito del cadahalso o lugar de las representaciones, mientras los representantes se entrauan y salian en el lugar donde se vestian y desnudauan. in c. Non oportet.De Consec.dist.5.

Thynum.Vide Tinus,que ansi se escriue.

Tyrsus, si, m. G. prop.es el tallo de las yeruas que como esta sube derecho desde la rayz. Item vna hasta puntiaguda cubierta de yedra que blandian en las fiestas de Bacho.2.Mach.10.

Thora,siue Thorat, H. Lat. Lex. Titulo de los cinco libros de Moyses.Hier.Prol.Reg.

Thorax,cis,pp.G.El hueco del cuerpo,que se cubre con las costillas,y contiene las partes vitales. Itẽ el peto,cosselete, o otra armadura del pecho de qualquier materia.B.

Thorus.Vide Torus.

Threni, orum, G. Latin. Lamentationes.titulo de vna parte de Hieremias segun los Setenta interpretes.

Thronus,ni,m.G.Lat.Sedes,vel solium. Silla. Item Throni.en la B.cierto espiritu de vna hierarchia, en que Dios reside y se asienta, singularmente, y mediante ellos dispone sus juyzios.

Thus,ris,n. G. (aunque otros lo hazen Tus Latino) El encienso.B.Hinc Thuribulum,li, n. pc. El incensario.Exod.25.

T ante I

Tiara, ræ. pp.f. G. Fue vn ornamento de cabeça de las mugeres de Persia(como si digamos mitra, corona, capelo, o sombrero) de que vsaron despues los Reyes y los sacerdotes. Daniel.3. La mitra del Papa especialmente se dize Tiara.

Tyberis, tis. pc. qui & Tybris. Vn rio ligerissimo de Toma.Inde Tyberinus,a,um. Sancti Augustini.

Tubia, ę. Espinilla, o canilla de la pierna. Item el instrumento luengo y redondo de muchos agujeros sobre que los dedos se mudan, miẽtras el musico sopla.B.

Tibicẽ.pp.tibiceni.pc.El musico de este instrumento.Matth.9.fig.& alia.

Tiburcinus, a. um. Cosa de Tibur ciudad cercana a Roma.S.Symphorosæ.

Ticinum,ni.n. pp. (vn concilium Ticinense,) nunc Papia.Pauia ciudad en Lombardia.

Titio,onis.m. El tizon con lumbre. Sancti Thomæ Aquinat.

Tignus,ni. m. & Tignum. La viga o madero de que se haze la casa: y propr. aquellas vigas sobre que se arma el tejado. Cant. 1. Item debaxo de este nombre comprehenden los Iuristas todos los materiales de que se labra la casa.Y en las viñas todo lo que es necessario para cultiuarlas. Hinc Tignatius, a, um. Quod ad tignum pertinet. vt, Tignarius,faber.4.Reg.22.

Tigris,tigris,vel tigridis.f.La tigre,hembra del pardo que latine Pardus. Item vn caudalissimo rio que sale del Parayso terrenal.B.

Timeo,mes mui.Temer,auer miedo.Construyese de varias maneras.Porque dezimos Timeo te,como a enemigo:y Time, tibi, como a enemigo, no te acontezca algun mal.Hallase tambien con ablati. mediante De.Inde Timor,oris. El temor y miedo.Et timoratus,a,um.Cosa temerosa por virtud. Et timidus, a, um. Medroso y espantadizo de su natural.B.

Timpanum,ni.pc.G.Atabal o pandero, o atambor, B.fig.& alia.Hinc Tympanistria:æ.f.La tañedora de este instrumento.Psal.67.

Timotheus,thei.pc.Como en todos los compuestos de Theos.Vn discipulo de S.Pablo.

Tinea,æ.pc.La polilla.B. Item la tiña de las colmenas.

Tingi, Tanger Metropolis Mauritaniæ Tingitanæ, K.

Tingo,gis,xi,ctum.vel Tinguo.Teñir,mojar. Toma se por baptizar in Hym. Antra deserti. Inde Tinctura,ræ.La tintura o mojadura.Iob.28.

Tinnio,nis,ui,tum.q.Prop.reteñir el metal despues de tocado.B.Tinnire aures. es zumbar los oydos Hic Tintinabulum,li.Campana o esquilla.Exod. 28.

Tinus, a, um. vel potius (vt patet ex textu Græco Apoc.18.)Thymus,a,um.Cosa de arbol llamado Thya,de madera olorosissima y muy aromatica, que abunda en Africa,y de que el templo de Salomon se edificò.2.Para.& 3.Reg.10. En el Heb. esta Almugim. ligna thyina. Vbi doctus quidem arbitratur Almugim significare Gallice dubresil, & Hispa.brasil.Y no signifi. (como quisieron algunos)coral.

Typhon,onis,pp.G.(quod Hispanica interp.Remolino de Typho,que sign.encender, inflamar, humear)& ventus Typhonicus.Es vno de los repentinos vientos que subitamente acometen, principal pestilencia de los nauegantes, Acto. 27. vbi etiam dicitur Euroaquilo.

Typus,pi,m.G.Lat.Forma, figura, adumbratio rudis exemplar,vmbra.Molde,modelo,padron,dechado,retrato è Imagen de alguna cosa.S.Thom. Aqui.2. Reg. 12. pro, Traduxit in typolaterum, Heb. habetur Coniecitq; eos in fornacem tegulariam,seu lateriariã.A Typo, Typographus.El Impressor,que escriue con vnas formas de letras. Et Typicus,a,um.pc.Cosa figuratiua. vt, Agnus typicus.Hym.Sacris solennijs.

Tyrannis,nidis.pc.in obl.G.Señorio.Item tyrannia y mando injusto y cruel.Sap.16.

Tyro onis.G.(aunque otros quiça mejor quieren que sea Tiro, onis. Latino) El bisoño y nouicio en la guerra y armas.Tr.qualquier aprendiz y no uicio en algun arte. Tr. lo vsa san Hieronymo in Epist. 1. Hieres. 2. Hinc Tyrunculus, li. dimin. Hinc etiam Tirocinium,nij.La milicia de este bisoño soldado.Tr.S.Hierony.en la dicha Epist.ad promissam militiam in baptismo. De tyrocinio. Sancti Emetherij & Celedonij.

Titan.& Titanus.pp.El sol.Item vn hijo de Saturno Los Titanes segun las fabulas fueron vnos hombres criados de la tierra ayrada cõtra los dioses, paraque la vengassen de ellos. Esta fabula se toca Iudith.16.vbi Titan esta indeclin.& forte.pl. N. T.habet,Titanibus geniti.

Titillo, as. pp. Hazer coxquillas a otro. Tr. dar blandura y deleyte por qualquier via. Inde Titillatio, onis.f. Aquella obra de Titillar.S. Nicolai.

Titubo, bas, pc. Propr. bambalearse, y no poder bien tenerse en pie. Tr. ad animum, quando las palabras no vienen con el animo, que es señal de inconstancia. Dezimos Titubear. Item Titubare, se dizen la lengua y los dientes. Ecclesiast. 37.

Titulus,li.Titulo y sobre escrito de alguna obra escrita,o labrada (como del libro, o estatua) para que en viendose,se conozca el argumento,o el artifice,o autor. Ioan. 19. se llama titulo el letrero de la Cruz.fig.& alia.

T ante O

Togatus,a um.Vestido de la toga,que era vestidura Romana.SS.Coronatorum.

Tolerabilius, compara Mas tolerable cosa. Matt. 10.

Tolerabilis,le.Cosa tolerable y sufridera. Hesther. septimo.

Tolerantia,æ.Sufrimiento y paciencia.2.Cor.1.

Tolero,ras,pc.Padecer y sufrir molestias. Item alg. lleuar a cuestas.

Tollo,lis,sustuli,sublatum.Alçar,o leuantar en alto Alg.fig.Capere suscipere,Nutrire,Auferre, Differre.Inferre,Tollere de medio, es matar. Sig. & alia.B.

Tondeo,des, totondi, tonsum. Tresquilar, o tusar. Alg.segar,y cortar.1.Reg.25.

Tonitruu,n. indec. in sing. & tonitrua in pl.& tonitruum,tonitrui,n.& Tonitruus, truus, q. El tronido,o trueno.B.

Tono,nas, tonaui tonatum, & aliquando tonui, tonitum,pc.Tronar y hazer truenos.1. Paralipomenon.16.

Tonus,ni. El accento.Y entre Ecclesiasticos el tono en el canto.

Tonsarum,de quo Canti.4.adiectiuo es de Tonsus, a,um,& subauditur Ouium.Vbi Heb.est.Aequalium.

Tonsuro,as. Tresquilar,o motilar, S. Leodegarij in monachum se tonsurari.fecit.

Topatius,tij.G. El topazio piedra preciosa, de color verde.Exod.28.Item vna isla.

Toparcha,æ,m.G. El gouernador de alguna prouincia,o lugar.Et Toparchia,æ.El territorio deste.1. Mach.11.

Torcular,ris,& Torculare,aris,pp.& Torcularium, rij. El husillo, o torno de husillo para esprimir en lagar vuas,o azeytunas. Algun. se toma por el mismo lagar, o lugar donde esto se pisa y esprime.B.

Torreo, rres, rrui. Tostar, o quemar. Item Voluo, verto,fluo.Leuit.2.

Torrens,tis. m. El arroyo, o chorro, o corriente. Psal.109.

Torridus,a,um. Cosa tostada, o quemada. Hymn. Ad cœnam.

Torris,rris,m.El tizon,o el torrezno.Amos 8.

Tormentum, ti, n.El tormento que se suele dar, o para sacar a luz el delicto,o para castigar al culpado.Item qualquier ingenio de guerra,como tiro, trabuco,&c.1.Mach.6.

Tornatilis, le Cosa labrada al torno de torneros. Cant.5. Et tornatura, æ. Aquella obra de torno. 3.Reg.6.

Tornus,ni,m.G. Torno para tornear, instrumento de torneros.3.Reg.6.

Torus,ri,m.El lecho. Y la mesa. Item el neruio espesso y calloso.Inde Torosus,a,um.Cosa que tiene aquellos neruios. In vita sancti Gregorij. lib. 2.cap.4.

Torpeo, pes, pui, siue Torpesco, is. Entomecerse, ser perezoso,floxo,y remisso.Genes.41.

Torqueo,ques,si, sum, & tortum. Torcer. Alg. hazer,dar bueltas de presto en derredor. Otras arrojar,bolteando, como hazen los que tiran con honda. Otras gouernar. Otras sustinere. Otras dar tormento. Tr. ad animum, por dar pena y pesadumbre.Sig. & alia. B. Inde Torsio, onis, f.Actus torquendi. Esa.13. El torçon tormento, &c.

Torques,& Torquis,is,f.& m. El collar que se echa al cuello,o sobre el pecho para gala.Iud.8.

Torta,tæ,de qua.Exod.29.subst.La torta Inde Tortula,æ.dimin.Tortilla.Num.11.

Tortor,toris,à Torqueo. Atormentador, o verdugo.Hym.Aeterna Christi.

Tortuosus, a, um. Cosa tuerta,o torcida, o de muchas bueltas.Iob.26.

Tortura,ræ.Tormento,o aflicion.Eccles.31.

Tortus,a,um.Cosa atormentada.Y cosa torcida. S. Luciæ,& Gemin.

Toruus, a, um. Cosa que en su aspecto muestra brauosidad,y ferocidad,crueldad. Hym.Iam Christus astra.

Tot,pl.tantum,& indeclin.Tantos en numero.

Totidem,p.Otros tantos.1.Prol.B.

Toties,aduerb.Tantas vezes.

Totus,a,um.Toda cosa,y entera,y solida.B.

Toxi-

Toxicum,ci,pc. Ponçoña del çumo del texo arbol venenosissimo:o otra semejante.

T ante R

TRabea,beæ,pc.f.Era vn genero de vestidura : y era de tres suertes.Vna que se consagraua a los dioses solamente:otra de los Reyes : otra de los augures.Inde Trabeati.los vestidos de trabea.Tr. la toma S.Fulg. in sermo. sancti Stephani, por la carne de Christo.

Trabs,& Trabes,bis,f. La viga del edificio, no sola, sino trauada con otro algun madero,o tabla para que arme al edificio, segun Festo. Matt.septimo alg.fig. los mesmos arboles,y otras naos ,sed per figuram.

Tractus,ctus,q.trecho o espacio.S.Marti.Papæ.

Trado, dis, didi , tum. Traspassar y dar alguna cosa en poder de otro.Item enseñar. Vnde Traditio, onis. La doctrina y ordenança. Matth. 15. Item referir,escriuir, o dexar por escrito algo a los venideros : vt Diogenem tradunt pauperem fuisse. Y alg.se le junta este datiuo Memoriæ . Aunque Tradere memoriȩ, alg. es afixarlos en la memoria.Item alicuius fidei cōmittere. Dar en confiança.Item dare,porrigere.Dar.B.

Tradux,cis,f. pc, in obl. La propagacion, o deriuacion de vna cosa en otra.Augusl.in hom.

Tragedia , æ, pc. La tragedia genero de poema en que se representan las calamidades de los grādes, y gente que sigue corte y palacio:la qual acaba en mal,aunque comiença en bien.Al reues la Comedia.Chrys.in Decol.Baptistæ.

Tragœdus,di.Repre sentador de tragedias. Basilius in serm.de gratijs agendis.

Tragelaphus, phi, pc. Vn animal de los permitidos en la ley para comerse.Deu.14. Vbi N. T. habet Hircocerum.Iuxta Heb.vero hircum syluestrem, vel tragelaphum.

Traha,hæ.La rastra,o la narria, o mierra . Es como carreton sin ruedas , instrumento de labradores. Dictum a traho.1.Paral.20.

Traho,his,xi,tractum.Lleuar por fuerça.Alg. lleuar guiando y por bien.Otras dilatar.Otras haurire: vt trahere aquā ex puteo.Habet varios vsus.B.

Traianus,ni. Vn Emperador Español de nacion, el mejor de quantos Principes tuuo Roma . Tan bueno , que por bendicion dauan a los Principes que fuessen tan buenos como Trajano.Hizo este entre otras cosas la insigne puente de mi Alcantara.S.Ignatij.

Traijcio,cis,pc. a Lleuar y passar allende: y es proprio de nauegantes. Y ordinariamente tiene dos acusatiuos en esta sig. vt Traiecit exercitum Rhodanum.Traijcio, neut. Passarse assi mesmo allende por embarcacion.Yentōces tiene vn ablatiuo: vt Amnem vado traiecit. Alg.sign. traspassar: vt Traiecit brachiū hasta.S.Magdalenæ. Hinc traiectio,onis,Ecli.37. vbi iuxta Græc. Est Permutatio , que es el feriar y cambalachar de los mercaderes,trocando cosas por cosas.

Trames,tis,pc.in obl.La senda y camino angosto, y la que llaman trauiessa y atajo.Iudit.7.

Tranquillus,a,um.Cosa sossegada y placida y serena y prop. se dize del mar y ayre. Tr. por el quieto, manso,pacifico,y sin turbacion.Tob.3.

Tranquilitas,atis.La bonança del mar y ayre. Tr. el sossiego.Sapien.12.

Transcendo dis.Transcender, o subir arriba y allende.Exod.12.

Trans,præp.Allende,de la otra parte. Su contrario Cis vel Citra.B.

Transeo,is,iui, situm, q. Passar allende y de la otra parte. B. signific. & alia. Hinc Transitus, tus. pc. q. El passo o passada . Transitus se llama la muerte de los buenos porque passan al padre.S.Marti. & K.

Trasfero,ers,transtuli, translatum. Lleuar de vn lugar a otro.Gen.48.Item interpretar, que es boluer de vna lēgua en otra la Scriptura. Transferti nomina & verba dicuntur, quando de la propria significacion passan a otra menos propria por alguna semejança que entre ellas ay. Inde Translatio,onis.Actus transferendi.

Transigo,gis,pp.xi,xum. Hincar passando, traspassar:vt Transfixit puellam gladio.Prouer.7.

Transfiguro,ras,pp.a. Transfigurar y boluer en otra figura.2.Cor.11.

Transfodio,dis,pc.sed trāsfodi in prȩt.pp. Traspassar con lança, o puñal.2.Reg.2.

Transformo,as. Transformar, o mudar en otra forma.2.Cor.2.

Transfreto , tas, pp. Nauegando passar allende el mar.Deut.30.

Transfugio. gis, pc. Huyr a la parte de los enemigos.Iosf.10.

Transfuga,gæ,pc.com. El fugitiuo que se passa a los contrarios , dexando su campo y vanderas : y el que sin auer guerra sino treguas , passa a los no aliados y amigos.

Transfugium,gij,n. Aquella huyda a los contrarios o no amigos.Hier.de viris illustribus.

Transgredior,eris,pc. Passar caminando allende. B. Alg.passar caualgando,o en nao.Item por sobrepujar y vencer.

Transigo,gis,pc.egi, actum. Cumplir, o acabar : vt Transigere res multas vno tempore, & Transigere vitam,que es acabarla.

Transilio,lis,pc.q. a. Saltar allende de otra cosa. 3. Regum 18.

Transmeo,as.pc.Passar allende.de lugar.16.

Transmigro, gras, pc. contra. Rod. Passarse de vna parte a otra,mudando casa y morada.B.

Transmitto,tis.Embiar,o meter allende: vt Cribiū tantum transmisit arenas. Alg.es transfretare : vt Transmittere mare.Sig.& alia.Leuit.25.

Transmuto,tas.Es casi lo mesmo que Muto.Mudar. Inde Transmutatio,onis.Mudança.B.

Transnato , Trano , Transno , as. Passar nadando a otro

otro cabo. Aug. ferm. S. Vincen. Mart.
Trafplanto,tas. Trafplantar, que es mudar la planta de vn lugar a otro. Luc. 17.
Trafpono, nis. Trafponer y paffar la cofa de vn lugax a otro. Acto. 27.
Tranfporto,tas. Lleuar la cofa de vn lugar a otro. 2. Mach. 3.
Tranftra, orum, n. pl. Los bancos,o afsientos en la galera,o barca en que los remeros fe fientan. Ezech. 27. Item los maderos que trauieffan de pared a pared,como vigas y tirantes.
Tranfuado, das. Paffar el rio vadeando. Ezechielis 47.
Tranfueho,is. Lleuar y paffar de vn lugar a otro en nao,carro,o en beftias. Sapien. 10.
Tranfuerbero,ras,pc. Trafpaffar como con lança,o efpada. Iudit. 5.
Tranfuerto, tis, ti, fum. Atraueffar. Inde Tranfuerfus,a,um. Cofa atraueffada. Eccl. 4.
Tranfuolo,las,pc. Como la tiene Volo en los otros compueftos. Bolar a otra parte. Sapien. 5.
Trapezita,tæ, pp. G. Lat. Nummularius menfarius. El cambiador de moneda. Greg. in hom.
Tremifsis. que Rod. pone por diction Latina, no lo es fino Trefis, ffe: Cofa que vale tres affes, que es cofa de vil y baxo precio. S. Marci Papæ.
Tremo,mis. Temblar, como hazen los friolentos, y timidos. Item temer. Efaię 46.
Trepido, das, pc. Temer mucho, y no poder eftar quedo con temor. Item apreffurarfe. Pfal. 13.
Tres,& tria, pl. tantùm, nomen numerale, Tres en numero. B.
Trias,triadis, f. G. Trinidad. Euthimius fuper Ioan. 1. vt Sacra & indiuifa Trias.
Tribula,læ,f.& Tribulum,li,n.& Tribulus,li,m.pc. El trillo de trillar pan. 1. Paral. 20.
Tribulo,las,pc. Affligir, oprimir, tribular. Pfal. 12. Inde Tribulatio,onis. La tribulacion. B.
Tribulus,li,pc. El abrojo. Ay dos fuertes de Tribulo: vno aquatico, otro terreftre. El terreftre es tābien de dos maneras, el vno parecido en las hojas a las verdolagas, el otro a las delos garbanços. B. Sunt & tribuli machinæ ferreæ.
Tribunal,alis,pp.n. El tribunal,afsiento del juez. 3. Reg. 7.
Tribunus,ni. Era vn magiftrado, y cargo en Roma. Deziafe Tribunus plebis, que es jurado fefmero del pueblo. Defpues huuo tambien Tribunos en el exercito. Tribunus militum, El Capitan de la legion. Tribunus celerum, El Capitan de la guardia real. Marc. 6. Hinc Tribunitius, a, um. Cofa que pertenece al tribuno; vt Tribunitia poteftas. K.
Tribuo,is, bui,butum. Dar. Item atribuyr,o imputar. Item eftimar. Item fauorecer. Item diftribuyr. B.
Tribus tabernis: de quo Act. 28. ablatiuo, es de Tres tabernæ, que es nombre de lugar cerca de Roma. Y no es vna diccion fino dos, contra Rod.
Tributum, ti, n. vel Tributus,ti,m. (que de ambas maneras fe declina.) El tributo. Et propriè eft cenfus, vel præftatio certa, quæ ex prędijs, vel reditibus fingulorum debetur Regi, vel Principi, communitati, vel domino perpetuo, & inuariabiliter ex generali lege, vel concefsione. Large tamen dicitur omne quod tribuitur. Largifsime,& impropric comprehendit, los diezmos, todas las rentas, pechos, y detechos del Rey. Eft autem tributum duplex, fcilicet rei,& capitis. Sic Otalora. B.
Trichorum,ri, vel Tricorium,rij,pc. Dize Rod. que es vn lugar de tres camaras,o por comer enel cerca del fuego. S. Tho. Apoft.
Triclinium, nij, G. Lat. Difcubitorium. Lugar de tres mefas, adonde los combidados cenauan recoftados antiguamente, como agora los Turcos. 1. Reg. 9. El Magno Alberto en vna Profa llamò a nueftra Señora Totius Trinitatis nobile triclinium. Gentil epiteto. Triclinia accubitalia, de quo. S. Thom. Apoft. dize Rod. fer camaras de repofo para affentarfe a comer.
Tricefimus,a,um, pc. Vltimus ex triginta, fecūdum Calep.
Trigefimus,a,um. Treynta en orden, fecundum Nebriff. y no de treynta, fegun el mefmo. 4. Regum. 13.
Trico,cas. Implicarfe,o ocuparfe, y emboluerfe, como Intrico. Ecclefiaft. 32. Hora furgendi non tetrices. Pro quo N. T. habet Mature furgas, nō inter vltimos.
Tridens,tis,m. Herramienta con tres dientes,o puntas,o garfios. 1. Reg. 2.
Triduum, dui, n. Efpacio de tres dias. Luc. 2. Inde Triduanus, a, um. Cofa de tres dias. Sanctę Cæcilię.
Trieres, trieris, f. pp. G. Latin. Triremis. Galera,o nao luenga, dicha anfi por tener tres ordenes de remos. Numer. 34. El que la rige fe dize Trierarchus.
Trifarius,a,um. De tres maneras y fuertes. 1. Prolo. Paral.
Trigonus, ni, pp. G. Triangulus. Cofa de tres efquinas y rincones. Vnde Trigonus, a, um. i. triangularis. Greg. in hom.
Trimus,a,um. Cofa de tres años: vt Trima ouis. Genef. 15.
Trinitas,atis. La Trinidad. In offi. SS. Trinitatis.
Trinus,a,um. Cofa trefdoblada, o cofa de tres. Trinum, & vnum appellamus Deum, porque en vna effencia ay tres perfonas. S. Magdal.
Triplex,cis, pc. om. Cofa que tiene tres, o tres doblezes: vt Funiculus triplex, & Triplex mundi machina.
Triplico, cas, pc. Trefdoblar alguna cofa. Ezechielis. 21.
Tripudium,dij. La dança,o el corro. Heft. 8.
Tripus, tripodis, pc. Olla de tres pies de cobre. Item Tripodes fe llaman mefas, bancos, fillas, y otras cofas de tres pies. Tripodes tambien eran vnas mefas enel Tēplo de Apollo Delphico,

 fobre

ſobre las quales dauan las reſpueſtas y oraculos ſus prophetiſſas. Rod. dize, que en la vida de ſan Saturnino ſe toma Tripus por idolo,y mayormẽte por el de Apollo. Y que en la de ſan Proceſo, y Martiniano ſe pone por eſtatua de Iupiter. Ipſe viderit.

Triremis,mis,pp.f. La galera de tres ordenes de remos.2.Mach. 4.

Triſtega,orum,n.pl.pc. contra Rod.G.Lat. Triplicia tabulata,ſiue edificia trium contiguationum: Y ſon edificios de tres ſobrados, o de tres entreſuelos,o techos.Geneſ.6.vbi iuxta Heb.eſt Manſiones inferiores,ſecundas & tertias facies. Neb. (porque lo digamos todo)dize,Triſtega,gæ. Por el tercero ſobrado,o entreſuelo.

Triſtis, ſte. Coſa triſte. B. Alg. cruel. Otras graue. Otras ayrado, y enojado. Otras amenaçador. Otras amaro. Otras el que haze algo de mala gana. Otras ſe toma pro difficili. Otras por horrido.Hinc triſtitia,æ,la triſteza.B.

Triticum,ci, pc. El trigo generalmente.B. Inde triticeus,a,um.Coſa de trigo.Gen.30.

Tirturo,ras,pp.Trillar, trigo,o ceuada.B.Inde Tritura,ræ.La trilla,y tiempo de trillar.Leuit.vigeſimo ſexto.

Triuium,uij,n.La encrucijada, adonde ſe juntã tres calles,o caminos.Eſai.15.

Triumphus,phi.Era aquella pompa con que los Romanos recebian a los vencedores Capitanes entrando en Roma,que era ſu mayor honra.Sueleſe agora tomar por victoria. In feſto ſanctę Crucis.

Triumpho, phas, n. (aunque alg.ſe halla a.) Entrar con triumpho.Item vencer alguna batalla.Sapiẽ. 4.Hym. Æterna.

Triumphator,oris. El triumphador victorioſo. In Aſcenſ.Chriſti.

Troas,adis,pc.in obl.La region en que eſtà Troya. Prol.Paral.& in Inuen.S.Crucis.

Trochlea,eæ,pc.G. Carrillo, o polea, ingenio para ſacar agua de los pozos con ſogas:y tambiẽ para alçar cargas.Budeo dize,queTrochlea no es ſola la ruedezilla, o carrillo y polea,ſino todo el ingenio con el hierrezillo que atrauieſſa por el carrillo,y el meſmo carrillo.Item el cabeſtrante de la nao.Con eſta Trochlea (que es garrucha, o carrillo) ſuelen dar tormento los juezes. S. Symphoroſæ.

Trophæum,æi,pp.n. Prop. es vna memoria de la vitoria auida, que el vencedor leuanta en el lugar donde la huuo.Y ſolia ſer vn arbol deſmochado, adonde ſe colgauan los deſpojos del enemigo. Deſpues vino a ſer piedra. Y mas adelante vino a ſer que ſe ponia la tal piedra en Roma.Item Trophęum ſe toma por la victoria.Hym.Rex glorioſe. De Trophæo vide latius Petrum Mexiam in ſua Sylua.

Tropologia, æ, pc.G. Latin.Sermo allegoricus, ad morum emendationem tendens.Llamaſe Tropologia el ſentido moral,vna de las quatro maneras que diximos que ay de exponerla. B.que alias dicitur Senſus moralis. Hieron.Prolo. Comment. Zacharię.

Tropicus,a,um,pc.G.Lat.Figuratus, ſecundum Auguſt.vt Tropica locutio.

Trucido,das,pp. Matar deſpedaçando, y haziendo pieças. Pſal.36.

Truculentus,a, um. Coſa terrible y cruel.Hym.Petrus Beatus.

Trudo,dis,ſi, ſum.Impeller, que los menos polidos dizen Empuxar.Alg.fig.obijcere, ſeu producere: Hym.Ad cœnam agni.

Trulla,æ. Vn vaſo apropriado para coger las ſuziedades,o lauaças, o agua ſuzia.Tambien lo tomò Horatio por vn vaſo hondo para beuer. Pero Thrulla con th,ſigni.la plana,o planeta del albañir,con que encala y enluze las paredes.Amos 7. vbi Heb.legunt perpendiculum,que es el plomo o plomada del albañir.4.Regum 25. pro Trullas Heb.eſt Scopas.

Trunco, cas. Deſtroncar y jarretar, o cortar miembro.B.

Truncus,ci,n. El tronco del arbol de donde ſalẽ las ramas. Trũcatus,a,um. Coſa jarretada,decipada, y deſtroncada de miembros. Iudith 13.

Trutina, næ, pc. El peſo, o balança para peſar. Tr. juyzio y examen. Chryſoſt. homil. De laudibus Pauli.

Trucino,nas.pc.Peſar en balança. Tr. juzgar y examinar.Hiero.ad Damaſum.

T ante V

TVba, bæ. El añafil, o trompeta, o otro inſtrumento de metal,o de plata torcido,que tocado con el ſoplo, animaua con ſu ſonido los ſoldados a pelear.B.

Tueor,eris,ſ.Defender, y amparar.En el imperatiuo Tuere,pp.Pero quando Tueor,es deTuor,pc. Pſal.19.Alg.tueor ſe toma paſsiuè por ſer defendido. Y entonces comunmente pide ablatiuo cõ pręp.A vel Ab.Hinc Tutor,oris.El que defiende. Et Tutela,lę.Defenſion.

Tugurium,rij.Prop.la choça,o cabaña de gente del campo,que no lleua paredes,ni barro,ſino rama, cañas,y otra ſemejante pared liuiana. Eſai.1. Inde Tuguriolum,li,n.pc.La choçuela.Sancti Hilarionis.

Tumba, bæ. Es lugar concauo debaxo de la tierra. De donde ſuele tomarſe por ſepultura.Sancti Nicolai.

Tumeo,mes,ui.Hincharſe.Alg.enſoberuecerſe.Inde Tumens,entis, & Tumidus,a,um.Coſa hinchada y ſoberuia.Iudic.8.Et Tumiditas,atis.Hinchazon,o arrogancia.1.Prol.B.

Tumor,oris. Hinchazon carnal,o eſpiritual. Actor. 28.

Tumulo, las. Enterrar, o ſepultar. Sancti Vincentij.

Tumulus,li,pc. m. Vn altillo, y monton de tierra. Alg.

Alg. se toma por sepultura: porque alli se suele amontonar la tierra.B.
Tumultuor,aris,d. & Tumultuo,tuas. Alborotarse. Esaiæ 3.
Tumultus,tus,q. El alboroto y bullicio. Gregor.in homil.
Tumultuosus, a, um.Cosa bulliciosa y alborotada. Prouerb.26.
Tunc,aduerb.temporis.Entonces,en aquel tiempo. Alg.se le junta genitiuo de tiempo:vt Tunc temporis. 1.Paral.13.
Tundo, dis, tutudi, tusum, & secundum Diomedem etiam tunsi, tunsum. De manera que tenga dos preteritos,y dos supinos. Herir, tocar, desmenuzar. Latinè percutere, pulsare, comminuere. Algun. signific. repetir muchas vezes vna cosa. Inde Tunsio, onis. El golpe,o herida.Hymn. Vrbs beata.
Tunetum,ti. Tunez ciudad de Africa menor. S.Ludouici.Dicitur,& Tunes,Tunetis.
Tunica,cæ.Era entre Romanos vna vestidura de dẽtro sin mangas, sobre que vestian la toga.De manera,que era sayo sin mangas.Item Tunica era la camisa, y rayz de la carne, la qual vsamos agora de lino.V sauan de otra ropa que se podia llamar media,q̃ ordinariamtnte es de lana.Pienso ser lo que llamamos jubon, o almilla. Auia tambien otra tunica que se vestia sobre todo esto.B.Tunicæ se llamã las telas y camisas del ojo, y las cortezas de las plantas.
Turba,bę.Turbacion.Item multitud de gente.Exodi,cap.5.
Turbo, bas. Turbar, o perturbar y confundir. Lucæ 10.Hinc Turbatio,onis.La turbacion.Esai.17.
Turbidus,da,dum. Conturbado, mezclado, no claro,hinchado,alterado.Iof.13.
Turbulentus,a, um. Cosa turbada:turbia:vt Turbulentus riuus.Prol.Hiero.in Psalt.
Turbo,inis,pc.f.El toruellino, viento remolinado. Iob 3.Item la peonça que los muchachos hazen boltear con açotes,y qualquiera cosa que de ancha se va ahusando como ella.
Turgeo,ges. Hincharse.Exod. 9. Et Turgesco freq. Lo mesmo.Ambr.in hom.Matth.21.vt Gemma, & baccæ turgescentes.
Turma, mæ. Batalla de treynta hõbres de acauallo (aunque Vegecio le da 32.) y con cada diez vn capitã,o decurion.Num.11.Alg. Turma se toma por quaiquier compañia de gente, vt in Hymn. Antra deserti. Inde Turmatim, aduerb. pp. De batalla en batalla, o a manadas de gentes.S.Antonij de Padua.
Turpis,pc.Cosa fea y de mal parecer,cuyo contrario es pulchrum.Tr.ad animum,por cosa deshonesta,infame,indecẽte. Dan. 13.Virgil.3.Georg. puso Turpis,pro Magno.
Turpitudo, dinis. La fealdad de cuerpo, o costumbres.Exod.28.
Turri,ris,f.La torre.B.
Turtur, turturis, pc. m.La tortola. Genes.15.Item vn pece del mar venenoso.
Turifico,cas,pc.Encensar,ofrecer, y quemar enciẽso.SS.Quatuor coronatorum.
Tus,turis,n. El enciẽso.B.Vnos lo escriuen con h, otros no.
Turibulum, li, pc. n. El encensario, vaso en que se quema encienso.B.
Tutamen,minis,& Tutamentum,ti.La defension.1. Mach. 14.
Tutela,& Tutor.Vide Tueor.
Tuto,taris,dep.siue (vt Prisciano placet) com. Defender,y amparar.Sapien.10.
Tutus,ta,tum.Cosa segura.Hebr.9.
Tuus,a,um.Pronomẽ possessiuum, a Tu. Cosa tuya. B.Tuum est,a tu cargo està.
¶ Las dicciones de Ty,buscalas en Ti.

De Littera V.



Es letra vocal, que muchas vezes passa a consonante: y vnas vezes tiene fuerça de simple,otras de doblada. Aliquando u,consonans per diæresim tiene carminis in vocalem correptam mutatur. Interdũ a vocali transit in consonantẽ.Aliquãdo amittit vim litteræ, quãdo viene despues de g,q, s.Transit quandoque per deriuationes in a.In cõpositione etiam u, sæpe mutatur in i, correptam. Horum exempla vide in Calep.V.entre dos puntos en materia de numeros significa cinco.

V ante A

Vacca, ccæ. La vaca. B. La vaca machorra, llamase Taura. Item Vaca, Voga,rio de Portugal.
Vacillo,as,pp. Titubear,bambalearse,y no estar firme,sino acostarse a vna parte y a otra.Esai.29.El testigo se dize Vacillare, quando no està firme en su dicho.
Vaco,cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y construyese con datiuo: vt Vaco litteris. Y alg.se junta con accusatiuo cum prep. In. Alg. signific. Vacuum est. Estar vazio: Inuenit domum vacantem. Lucæ vndecimo. Y ansi ponese absolute.Vacant agri,se dize quando los campos no dan fruto ni se labrã.Alg. se toma por carere, carecer. Y entonces comunmente con ablatiuo sine præp. vt Vacare culpa. Otras estar ocioso y desocupado (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces alg. se pone absolute,y otras con ablat.y prep. A, vel Ab. Vacare animo, es estar descuydado.Algun.no ser de prouecho,sobrar,y ser como por demas. Y esto no es sino in tertia persona.Vacat mihi,impersonaliter. Tengo tiẽpo y lugar, o espacio. Y alg.no se expressa el datiuo. Alg. se pone pro Curæ esse. Tener a su cargo,y

go,y cuydado.B.

Vacuus,a,um.Cosa vazia y que no tiene dentro nada.Genes.1.Sig.& alia.

Vacuesio,fis.Hazerse vazio,o ser vaziado.Iob 14.

Vacuitas,atis.Vacacion, o espacio, o ocio. Ecclesiast.38.

Vadis, dis, vel vas,dis.El fiador de la persona. Prouerb.22.

Vado, dis, sum. Yr camino, andar. B.Tr.ad fluuios por correr los rios.Vade pro aduerbio hortantis Agedum,more Hebraico.Luc.10.

Vadum,di,n.El baxo y baxio en el mar,rio,y laguna: a vadeando dictum : porque se puede yr por el.Iosf.2.

Vafer, fra, frum. Astuto, taymado y recatado. Nazian.in Monodia.

Vagina, næ, pp. La vayna , o caxa de alguna cosa. Iob 20.

Vagio,gis,giui,gitum.q.Prop.llorar los niños.Inde Vagitus,tus,pp.El lloro de niños.Exod.2.

Vagor,garis. Vaguear, andar de aca para aculla errando.Hallase tambien Vago,gas.1.Reg.18. Inde Vagus,a,um.Qui vagatur.Genes.3.

Vah, es interjection de quien haze burla y mofa. Matth.27.Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija y de alegria:vt Esai.14.

Vaicra, H. Vaijkra. Es nombre entre los Hebreos del libro Leuiticus, intitulado ansi , porque ansi comiença:y sig.Et vocauit.Hier.Prol.Reg.

Vaieddaber,H. (que sig.Et loquutus est) Numerorum liber. Porque comiença ansi en Hebreo. Hier.Prol.Reg.

Valentia,ę. Valencia de Aragon.A qua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina, vulgò Valenza.A qua etiam Concilium Valentinum aliud.Otras ay,como Valencia de Alcantara,&c.

Valeo,les, lui, litum. Estar rezio y sano . Porque siempre se toma en buena parte:saluo si se le añade otra cosa: vt Male valeo, que es, estoy enfermo. Item valeo. Poder y tener authoridad y reputacion: Item valer: vt Si sal euanuerit,ad nihilum valet vltra.Algun. se junta con datiuo.Otras con acusatiuo y preposiciones, Ad, Apud. Otras con ablatiuo y preposicion In. Valere potestate, valere ingenio,es poder mucho cõ la potestad, y cõ el ingenio.Quãdo Valeo pertenece a precio,si el precio se expressa,ponese en ablatiuo:vt Scrupulus valebat sestertijs vicenis. Aunque Varro le dio acusatiuo.Del imperatiuo Vale y vsamos en la despedida:y en el fin de las cartas:como de salue, en la llegada , y en el principio de las cartas. Y porque a los que se despiden , saludamos con Vale y Salue,han venido a tomarse estos verbos pro Discedo , aun quando hablamos enojados: no que se aparten de nosotros aquellos a quien dezimos, Vale, sino nosotros dellos. Terentius, Valeant qui inter nos dissidium quærunt.A fuera los que entre nosotros procuran discordia. Vale, & Salue, eran las postreras palabras con que en otro tiempo saludauan a los muertos, tomandolas en esta vltima significacion .s. pro Discedo. De valeo,por estar sano,por poder, por valer en precio,por saludar.B.

Valedico,cis.Por despedirse.Bernard. Epistol.252. dixo.Valedicere paci.Despedirse dela paz,idest, reñir.

Valefacio,cis,pc. Despedirse con vale.Actorum decimo octauo.

Valenter, aduerb. Valientemente , o fuertemente. Daniel.3.

Valetudinarius,rij. El no bien sano y que anda recayendo.Nazian.in Monodia.

Validus,a,um,pc. Valiente y rezio,sano,y potente. Num.9.

Validè,aduerb.Idem quod valde, vehementer, maiorem in modum.En gran manera,y vehementemente.4. Reg.11.

Valles, lis, & Vallis,lis,f. El valle hondo entre dos alturas.B.Hinc Vallicula,æ, dimin. Leuit. 14. se toma por hoyo.

Valetudo (non Valitudo) dinis. Es vocablo medio entre sanidad y enfermedad . Y es lo mesmo que llamamos Disposicion. Entre los Authores vnas vezes se toma en buena parte,por sanidad y buena disposició:otras en mala,por dolencia y enfermedad. Pero por quitar confusion muchas vezes le añadimos epiteto con que restringimos su significacion y dezimos, Bona, vel mala,commoda vel incommoda, prospera, vel aduersa valetudo. Prol.Prouerb.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado,o palizada. Genes.19.Tr.cercar y rodear.Ioan.2.

Vallum, li, n. & Vallus,li,m.El reparo y fortalecimiento con que el campo , y real de la gente de guerra se fortalece,como el fuerte, bastiones, vallado,palizada,y otros vocablos militares. B.Itẽ Vallus, li. El palo y rodrigon con que rodrigan las parras.

Valuæ,arum,pl.tantum.Las puertas que se abren y cierran.2.Paral.29.

Vandali, (qui & Vandalici) Fueron vnas gentes estrañas,que vinieron de hàzia Germania a España cerca delos años de quatrociẽtos y treze,y passadas alli muchas guerras, assentaron en la Betica, quæ a Vandalis cœpit dici Vandolosia,siue Vandalicia: y despues corrõpido algo el vocablo Andalisia:y agora mas corrupto,Andalucia.S.Paulini.En la vida de S.Augu∫t. se llaman Vandali, sino està corrupta la letra.

Vaniloquus,a,um,pc.El q̃ hecha palabras al viento y habla vanidades y mentiroso.Tit.1.

Vaniloquium,quij.La habla vana y sin prouecho.2. Timot.2.

Vanno,as. Auentar, çarandar trigo. Et Vannus, ni. La çaranda,o harnero.

Vanus, na,num. Propr. Cosa vana, o vazia. Algun. se toma por el hombre falto y vazio de seso,y liuiano.Otras por el mentiroso , y que sutilmente compone cosas liuianas y vazias , por cosas graues,

ues, y verdaderas. Vanum secundum Donatum aliqunndo dicitur nec verisimile, nec posibile. B. Vanissimus,a,um.2. Paral. 13. Et vanè, aduerb. Psal. 88.

Vanitas,atis. Vanidad, mentira, falsia, y engaño, liuiandad. B.

Vapor,& vapos, oris, pp. m. El vapor, o baho que sale de alguna humedad. Algun. se pone pro calore. B.

Vaporo,ras,pp.n. Vaporear, y bahehar. Alg. es actiuo, sign. sahumar. Eccles. 24.

Vapulo,las,pc.neutrũ passiuum. Ser herido, y açotado. Marc. 14.

Vario,as,a. Distinguir, mudar, hazer varia y diuersa alguna cosa. Alg. fig. varia tradere. Dezir, o escriuir cosas varias. Alg. se pone absolute, por no estar el mesmo de vn mesmo querer. Item Variare, alg. fig. ser dudosa la cosa. B.

Variegatus, a, um. Cosa pintada de varias colores. Basil. in Conc. De humilit.

Varius,a,um. Cosa de muchas formas, y de diuersas colores.

Varietas,pc.atis. Prop. diuersidad de colores. Pero Tr. se toma por diuersidad en otras cosas. B.

Var, qui & Zib, H. el mes de Abril. Hiero. in quæst. Heb. in lib. Reg.

Vas,vadis,m. El fiador. Vide Vadis.

Vas,vasis, n. t. sed in pl. f. Por instrumento, idoneo para recebir y tener alguna cosa, y no por sola vasija. Es este nombre muy general. Porque dezimos Vasa vinaria, y vasa naualia. Y ansi Act. 27. se toma por vaso para nauegar. Vasa mortis, vel interitus, idest, instrumenta mortifera, es Hebraismo vsado de la B. vt Psal. 7. & Ezech. 9.

Vastitas,atis. Grandeza demasiada. 2. Paralipomenon. 4. Item destruycion, obra de destruyr, o yermar. Esai. 1.

Vasto,tas. Talar, destruyr, yermar. Num. 16.

Vastus,a,um. Cosa grande. Deut. 32. Algun. cosa destruyda, desierta, despoblada.

Vates,tis,com. El adeuino y Propheta. Hym. Antra deserti. Item el Poeta.

Vaticanus, ni. Vn cerro en Roma adonde la Iglesia de san Pedro se edificò. Sãcti Igini, & sancti Euaristi. Item vn Dios (qui & Vaginatus, secundum August.) que estuuo en aquel monte.

Vaticinor,pc. aris. Adeuinar y prophetizar lo veni dero. 2. Paralipomenon 18. Inde Vaticinatio, onis, fœ. n. La prophecia y adeuinança. Item Vaticinium, nij. La adeuinacion, el oraculo, el dezir lo futuro. Threno. secundo.

V ante B

VBer,eris,pc.in obl.om.adiectiuum. Abundãte, fertil, y copioso. B. Pero Vber,eris,n. La teta, & in pl. Vbera. Las tetas. Cant. 5. vide Huber.

Vberiùs,aduerb. Abundantemente. Ambros. in Sermon.

Vbertim, siue Hubertim, aduerb. Abundantemente. Sancti August.

Vbi, aduerb. loci: vnas vezes es interrogatiuo. En que lugar? Otras relatiuo. En aquel lugar donde. Otras vezes ponitur infinitum: vt Vbi amici, ibidem opes. Alg. se pone por Postquam: despues que: vt Virgil. Hæc vbi dicta dedit. Otras por Quando: vt Vbi voles accerse. B. Inde vbicunque, Adonde quiera que. B. Inde.

Vbinam? interrogatio. El Nam, est syllabica adiectio. Deuter. 32.

V ante E

VE, coniunctio disiunctiua, pro eo quod est, vel Ve, interiectio dolentis. Ay, o Guay. Threnor. quinto.

Vecors, dis, om. Loco, bouo. Vecordia, æ. Locura, alienacion de seso. B.

Vectigal,pc.alis,pp.n. Est munus quod datur ex rebus, & mercibus, quæ vehuntur ex vno loco ad alium: dictum a Vehendo, & non vt Rod. de derecho comun este tributo era la octaua parte. Y pagase por razon del suelo publico adonde, o por donde se lleuan las mercaderias. Por vẽtura Vectigal en Romance se llamaran (como dize Otalora) los derechos que a los Reyes de España se pagan de los puertos de la mar y tierra, y el seruicio y montazgo, y los derechos de las aduanas, y ataraçanas, y casas publicas de pesos, y alhondigas, y de otras donde se pagan derechos por razon del cargo, o descargo, o passage de mercadurias, o otras cosas. B.

Vectigalis, le. Cosa que renta en aquella manera. Esai. 31.

Vectis, ctis, m. Tranca, aldaua, y cerrojo con que la puerta se cierra. Item la palanca, y barra de palo, o de hierro con que se soliuian y leuantan las cosas pesadas. Item la barra, o palanca de hierro, o madera con que se lleuan acuestas las cargas. B.

Vecto,tas,freq. de Veho. Lleuar acuestas a menudo, o traer. Sancti Francis. Inde Vectatio, onis, & vectura, ræ. Aquella obra de traer ansi. In Inuentione sancti Stephani. Y este Vectatio, tiene la significaciõ passiua, contra la naturaleza de los otros verbales.

Veellesemoth. Vide Exodus.

Vegeto, vegetas,pc.a. Recrear, esforçar, dar fuerça y aliento para poder hazer lo que se deue. Gene. cap. 9.

Vegetus,a,um,& Veges,tis, pc. om. Cosa fuerte, o crecida, rezia. Aug. in Psal. 72.

Veges, getis. Vasija de vino. S. Dominici. No lo hallo en los Vocabularios.

Vehemens, pc. tis,om. contrario de Remissus. Cosa graue, grande, vrgente, fuerte. In Iob. 1. Vehementer, y vehementiùs, aduerbia. Vehemente-

mente, y mas vehementemente.B. Vehementia, æ.Aquella grauedad,reziura,y acrimonia.3. Machab.6.

Vehiculum,li,n. Carro, carreta, cherrion, y qualquier otra cosa desta suerte,en que algo se lleua. 1.Prol.B.

Veho,is,xi,ctum.Lleuar,o traer alguna cosa en nao bestia,o carro.2.Prol.Euangelist.

Vel,coniunctio est disiunctiua,y tãbien copulatiua. Quando disiunctiua,signific. lo mesmo que Aut, O.Quando es copulatiua, signific.lo mesmo que Tum : vt Maximè me tibi amicum facit, vel virtus, vel doctrina tua. Algun. se pone pro Etiam. Otras pro valde. Otras pro Maximè. Otras pro veluti.Otras pro Saltem.B.

Velamen,minis,& velamentum,ti,n. El velo, vestidura, y toda suerte de cubierta, o cobertura. B.

Vellico,cas,pc. Pellizar, o dar del codo, o tirar de las orejas.Amos 7. Es dimin.de vello. Tr. criminari,mordere,lacerare.

Velificio,cas,pc.Nauegar,haziendo vela,o yr nauegando a la vela.S.Grisogoni.

Vello,lli, velli,& vulsi, vulsum.Arrancar.Matt. 12. Alg. assolar.

Velo, las. Cubrir con velo, esconder, vestir.Lucæ 22.

Velox,locis,om.Cosa ligera y presta. Ruth 1.Et velociter,aduerb.Ligeramente.

Velum,li,n.El paramento por hazer sombra,o cobertor y velo.Item vela de nao.B.

Vellus,leris,n.pc.in obl.El vellon,o vellocino de la oueja,trasquilada,o por trasquilar.Alg.la piel de sollada con su lana.Sig.& alia.Iudic.16.

Velut,& veluti,aduerb.similitudinis. Vale tãto como Sicut,&Quemadmodum,Assi como.Prolog. Iosue.

Vena,næ.La vena de la sangre.Item la arteria.Item el venero,o la vena de oro,o plata,o otro metal: y el manantial del agua, o de otro liquor. B.Sig. & alia.

Vendico,cas, pc. Vsurpar y apropiar a si. Numero. 16.

Vendo,dis.Vẽder.Y construyese con ablatiuo, si se expressa el precio de la cosa que se vende, o con los genitiuos Pluris,Minoris,Tanti,Quanti,y sus compuestos substãtiue acceptis.Pero si se les añaden sustantiuos, luego se resueluen en ablatiuos. Y como no dezimos,Quanto vẽdidisti,sino Quãti: assi no dezimos Quanti pretij vendidisti, sino Quanto pretio. Gen.25.

Veneficium,cij,n. El delicto de matar con veneno, y ponçoña.Item la hechizeria. 4. Reg.9.

Veneficus,ci,& Venefica,cę,pc. El que y la que haze y conficiona venenos y ponçoñas:y el hechizero y hechizera. Psal.57.

Venenum, ni, n. Puedese tomar en buena y mala parte, tambien como el G. Pharmacum. Porque ambos vocablos son generales, y significan aquellas cosas que pueden alterar y mudar la naturaleza de aquellos a quiẽ se dan. De manera que las medicinas se pueden llamar Venena. Pero oy ordinariamente Venenum se toma por põçoña.Iud.3.

Veneo,nis,q.neutrum passiuum.Ser vendido. Leui. 25.

Veneror,pc.aris.Honrar,acetar,y reuerenciar. Daniel.6.

Venia,æ.Perdon.Alg. licencia,beneficio,y permission.B.

Venio,nis,ire, ventum. Venir. Matth.2. Venimus, cum muneribus.Vbi Venimus es præterito,y an si tiene la pc. Y ansi es de los otros cõpuestos de Venio.Versus. Venimus in prisco præsenti dico Venimus.Sig.& alia.

Venetia,æ.Regio est decima Italiæ. Venetiæ,arum. Es Venecia ciudad en Italia a la costa (o dentro) del mar Adriatico.Desta viene Venetus,& Veneticus,a,um.K.

Venor,aris. Montear, o caçar fieras. Hiere. 16.Tr. coger,y tomar algo con maña: vt Venor laudem, gloriam.Inde Venatio,onis. La monteria y caça. Gen.25.

Venter, tris. El vientre. Item el estomago. Leuitic. 3.

Ventilabrum,bri,n.pp. El vieldo,liendro y pala cõ que los labradores auientan y limpian su pan ya trillado, y las legumbres. Tr.Luc.3. se toma pro Christi verbo Euangelico.

Ventilo,las,pc.Auentar como para limpiar el trigo trillado con ventilabro. Itẽ hazer ayre con mos-cador,o soplar para hazer fuego.B.

Ventus, ti, m. El viento, que es, y se causa de vn humo,y aliento, que llaman exhalacion, seco, y caliente, que con la fuerça y virtud del Sol, y de las Estrellas se leuanta de la tierra. Lo qual queriẽdo subir con su calor,y liuianeza, se repele,y estorua de la frialdad de la media regiõ del ayre. Y como naturalmente no sufre abaxar, para arriba no puede caminar en derredor, y por los lados,y cõ su impetu y fuerça mueue y altera el ayre.De manera q̃ ella, y el ayre ansi mouido (y no solo el ayre,contra Seneca) es el viento,que dura hasta que la exhalacion se gasta y resuelue.Los vientos principales son quatro, conforme a las quatro partes principales del mundo, de donde corren: a los quales los Antiguos reduzian los cercanos a ellos. El que viene de Oriẽte se llama Lat. Subsolanus. Grecè Apeliotes. Hisp. & Ital. Leuante: entre nauegantes Leste. Su lugar es adonde nace el Sol en el dia del equinoctio. El de Poniente contrario a este derechamente, Lat. Fauonius. Grecè Zephirus. Hispan. & Ital. Poniente. Entre nauegantes Veste con u, vocal. El del Norte.Lat. Septentrio, G.Aparecia. Hispan. Norte,y Brisa. Ital. Tramontana. Su contrario, Lat. Auster, G. Notus. Hispan. Abrego, Sur, y vendaual. Ital. Mezodi. A estos quatro vientos, se añadieron despues otros quatro desta manera. Entre en Abrego y Leuãte, por donde el Sol

ſube por Deziẽbre, ay vno llamado en Lat. Vulturnus, G. Eurus, Ital. Siroco: y caſi es el Sueſte de los marineros. Por donde el Sol ſale por Iunio, ay otro llamado G. Cæcias. Lat. deue ſer el Atabulus, o Helleſpontius, Ital. Greco. Entre Nauegantes Nordeſte. En el Poniente a las partes contrarias a eſtas ſe ponen otras dos. Adonde el Sol ſe pone por Inuierno, contrario del ſobredicho por diametro, ſe pone el viento llamado Lat. Africus, G. Libus. Ital. Libechio. Entre nauegantes Caſt. Suendeſte. Entre el Poniẽte, y Norte ay otro llamado Lat. Aurus, vel Caurus, G. Argeſtes. Hiſp. Norueſte. Ital. Maeſtro. Algunos lo llaman Apix, otros Olympias. A eſtos ocho vientos ſe acrecentaron otros quatro anſi. Los dos alos lados del nueſtro Norte: y los otros dos a los lados del otro Polo. El que eſtà entre los vientos Norte y Tremõtana, y entre Cæcias, llamaſe Latin. Aquilo. Græcè Boreas. Algunos lo llaman Meſe. El que eſtà al otro lado del Norte, hàzia poniente entre el, y el que llamamos Coro, o Corus, llamaſe G. Traſias, en Caſt. Gallego. Los otros dos puſieron en derecho deſtos: el vno entre el viento Noto, y el que diximos que viene de donde ſale el Sol en Inuierno: y llamaronlo Euronotus, o Euroauſter. El otro ſeñalaron al otro lado entre Noto y Africo, y llamaronlo Libonotus, o Liboauſter. Eſtos ſon los doze vientos de los antiguos. Nueſtros mareantes Eſpañoles, allende de los quatro principales viẽtos primeros dichos (que ſon Leſte, Veſte, Norte, Sur,) ponẽ otros quatro entre ellos en ygual proporcion, dandoles los nombres compueſtos de los meſmos quatro. Y anſi ſon ocho vientos enteros: y deſpues ſeñalarõ otros ocho entre ellos, tambien ay ygual diſtancia y proporcion, a quiẽ llaman medios vientos, nombrãdolos anſi meſmo de ſus vezinos, y collaterales. Y anſi ſon diez y ſeys. Deſpues entre eſtos diez y ſeys, ponen otros que llaman Quartas. De manera q̃ ſon por todos treynta y dos. Danles los nombres del vezino viento principal. B. De his latius Sylua Mexiæ.

Ventoſus, a, um, pp. Coſa llena de viento, o coſa de mucho viento. Algun. coſa vana: vt Ventoſa verba. Iob 16.

Venundo, das, pp, dedi, datũ, pc. Vender. 1. Mach. 1.

Venus, neris, pc. in obl. La dioſa de los amores, de las gracias, de la hermoſura, de los plazeres, y todos los deleytes, ſegun el error Gentilico. Sãctæ Agathæ. Huuo quatro deſte nombre. Alg. fig. los meſmos amores y vicio de luxuria. S. Thom. 2. 2. q. 55. Vnde Venereus, a, um. Coſa de luxuria: vt Actus venerei .i. libidinoſi. Venus etiam es vn planeta y luzero, o eſtrella, que quando a la tarde parece clara, ſe dize Heſperus: y quando la mañana Stella matutina, de qua Iob 37. Item venus, la gracia y ſal en el hablar y eſcriuir.

Venuſto, ſtas. Adornar con gracia, hazer hermoſo, S. Franciſci.

Venuſtus, a, um. Coſa agraciada, hermoſa cõ gracia, gentil donayre y parecer: vt Venuſtus homo, & venuſta oratio, Geneſ. 29.

Vepres, pris, fœm. Las eſpinas, quaſi vehementer prehendentes. Porque ſe pegan a la ropa. Geneſis 22.

Ver, veris, n. El verano, quarta parte del año. Pſalmo 83.

Verax, acis, pp. com. El verdadero en hablar. B.

Verbero, ras, pc. Açotar con açotes, y tambien laſtimar de palabra. Num. 22.

Verber, beris, pc. n. El açote y vara para herir y hoſtigar. Alg. El meſmo hoſtigamento y golpes de açotes. Pſal. 88.

Verbotenus .i. ſolo verbo. Son dos dictiones. Greg. in homil.

Verbum, bi, n. Palabra, o diccion generalmente. Itẽ vna parte de las ocho de la oracion. Item palabra, en quanto es contraria de obra y eſcritura. Item oracion entera, y no ſolas dictiones. Itẽ el concepto del entẽdimiento, aunque no ſe hable. Y anſi el hijo de Dios ſe dize Verbum Patris. Ioan. 1. De quo Verbum en la B. ſe toma por coſa o negocio, vide Serm.

Verecundia, æ. La verguença y meſura y modeſtia, y miedo de la juſta reprehenſion. Pſal. 32.

Veredus, di, pp. Cauallo ligeriſsimo, quales eran antiguamente los de caça, y agora las poſtas. Hinc Veredarius, rij. El correo de cauallo, de quo Heſter. 8.

Vereor, eris, ritus. Tener verguença y acatamiento, (como dizen) con temor filial. B.

Verenda, orum, n. pl. tantum. Las verguenças genitales. B.

Veretrum, tri, n. pc. El miembro viril del hombre. Deut. 23.

Vergo, gis, ſi, vel (ſecundum Diomedem) xi, ſum. Yr mirar, inclinarſe, declinar. Y alg. ſe junta con acuſat. y Ad, vel In: vt Iam ſol vergebat ad Occaſum. Ioſ. 15. Inde vergens, tis, om.

Veridicus, a, um, pc. Coſa verdadera, que dize verdad. S. Ilieſonſi.

Vermiculus, li, pc. dimin. de Vermis. Guſanillo. 2. Reg. 24. En la B. ſe toma tambien por color, o hilo de grana. Exod. 25. & Leuit. 14.

Vermiculatus, a, um. Obra broſlada, y labrada a ſemejança de las rayas que hazen los guſanos, o de los meſmos guſanos, y de varias colores. Cantic. 1.

Vermis, m. El guſano. B. Eſai. 66. ponitur vermis, pro pœna & cruciatu damnatorum indeſinente. Pſal. 21. vermis accipitur pro re nihil: Porque ſuelen los Hebreos llamar vermes a los hombres viles, y deſpreciados.

Verna, næ, com. El ſieruo, o ſierua nacidos en caſa. Dicitur & vernaculus, li, m. & vernacula, æ, f. ſubſt. Geneſ. 14. Vernaculus, a, um. Coſa nacida en nueſtra tierra y region, y coſa que le es propria y peculiar: vt Vernacula lingua. La que el vulgo llama Materna.

Verno,nas.Brotar y retoñecer.Item cantar:vt Auiculæ vernant. Item resplandecer. In vita Sancti Vincen. marty. está pasiuo. Prunæ vernabantur sanguine.

Vernus,a,um.Cosa de verano, o primauera: vt Verni flores, Vernum tempus.Exod.24.

Verro,tis,tri,sum. Traer,boluer,trastornar,barrer, limpiar,o escobar.

Versatilis,tile,pc.Cosa facil de boluer de vna parte a otra.Genes.3.Tr. Versatile ingenium. El ingenio habil para qualquier cosa.

Versicolor,pc.oris,om.Prop. lo que a la vista parece de varias colores,como son las anades,los cuellos de algunas palomas,y algunas sedas.Aunque alg.hallamos escrito versicolores vestes, por las que tienen varias colores,como las libreas.Aug. in serm.Annunt.& S.Matth.

Versipellis,lle,pp.Malicioso,refalsado,astuto,engañador.Prou.14.

Verso,sas,freq. de Verto. Boluer, o trastornar: vt Versare saxum. Alg. reboluer y tratar algo en su coraçon y pensamiento.Psal.40.

Versor,aris,d.Conuersar,participar,morar,y viuir. Ios.9.

Versutia,æ.Astucia, en mala parte,malicia.Sapié.8. Inde Versutus,a,um.Astuto y malicioso.Prouer. 12.

Versus, sus. Idem quod carmen. Verso. Item vna medida de cien pies de ancho y largo en agricultura.Item el renglon en la plana del libro. Item el canto.3.Reg.7.

Versus,es preposicion de acusatiuo, y comunmente se pospone,Hàzia: vt Cœlum versus volat. Algun tiene aduerb. por acusatiuo: vt Sursum versus.

Vertigo, ginis, pc. in obl. El vaguido de la cabeça. Vertigo rotæ.La buelta de la rueda.K.

Verto,tis,ti,sum.Boluer trastornando,mudar,trasladar de vna lengua en otra. A quo versio,onis.La traslacion.Sig.& alia.Gen.41.

Vertix, ticis,pc.qui & vertex:a verto. El remolino de viento,o de agua.Item coronilla de donde se derriban los cabellos. Tr. la cumbre de la sierra. B. Vertices prophetarum, se llaman Moyses & Helias in offi.Transfiguratio.Tomase por los ñudos del arbol. Sapient. 13. Los polos del cielo se dizen vertices mundi.

Veru,indeclin.in singul.in pl. Verua,veruum.El assadero, o assador. Item vna virgula puntiaguda con que se raya lo postizo y demasiado en la escritura a que se anteponia. Prolog. Danielis. Itẽ cierta arma.

Verumtamen,pc.coniunctio aduersatiua.Pero.B.

Verus,vera,verum. Cosa solida, sin mezcla, no falsa ni adulterada. Item cosa buena y justa. Item cosa que dize verdad. B. Et verè, aduerb. Verdaderamente.B.

Vesanus, a, um. Cosa loca, cruel, furiosa. Hymn. Iam Christus astra.Inde Vesania,æ. Locura. Hester 16.

Vescor,sceris,pc.Comer.Pide ablatiuo, y otras vezes acusatiuo.B.

Vesica,cæ, pp. La vexiga.Exod.9.Inde Vesicula, læ. pc.dimin. Vexiguilla.Leuit.1.

Vespa,pæ,f.La auispa.Sapien.12.

Vespasianus. El decimo Emperador, dicho Flauius Vespasianus. Item Tito su hijo se llama Vespasianus.Greg.in hom.

Vesper, peris, vel vesperus, ri, pc.Luzero de la tarde.Hym.Rerum Deus.Item vesper y vespera,ræ. La mesma tarde. Matth.18.& Gen. 8.

Vesperi, aduerb. Tarde, tiempo del dia.Lo mesmo vespere.Hym.O lux beata.

Vesperum,ti.No se si lo ay,como piensa Rod.

Vespertinus,a,um, pc. Cosa que pertenece a la tarde.S.Dominici.

Vespertilio,onis,m. El morciegalo: o morcielago. Tr.en derecho el adeudado.Deut.14.

Vesta,stæ,f. Vna diosa de los Gentiles. Alg.se toma pro terra,otras pro igne. Sanctorum Chrysan. & Darię.

Vestiarium,rij,n. Roperia,lugar do se poné y guardan los vestidos. Alg. el mesmo vestido.August. in Regula.

Vestibulum,li,pc.n.El portal fuera de casa. Puedese tambien llamar ansi el açaguan de casa.B.

Vestigium, gij. La pisada señalada del pie. Alg. la parte baxa del pie.Tr. qualquiera indicio,rastro, o señal de la cosa.Psal.21.

Vestio, tis, tiui, titum, a,q. Vestir. Y comunmente está en acusatiuo la cosa de que vno se viste. Tr. ad alia.

Vestimentum, ti,n. & vestis, tis,f.& vestitus,tus,m. Vestidura, y vestido. B. De vestibus sacerdotum veteris legis.Vide Ornatus.

Veteranus, ni, m. Soldado viejo y platico,y soldado ya jubilado.S.Martini.Veteranus,a, um. Cosa vieja y anciana.Sapien.2.

Vetero,ras,pc. Enuejecerse. Heb. 8.se pone actiuo, pro antiquare.

Veterasco,scis.Enuejecerse.Eccles.9.

Veto,tas, tui, vetitum, legitur, & vetaui, vetatum, vedar,y prohibir,Eccle.18. Aunque el supino es vetitum, pc. part. de futuro no es vetiturus, sino vetaturus.

Vetus,teris,pc.om.Cosa antigua y de muchos años, meses,o dias,conforme a aquello con que se junta.Luc,5.Inde.

Vetulus,li.El viejezillo.Et vetulus,a,um. Cosa algun tanto vieja.Ruth 1.

Vetustas,atis,f. Antiguedad, vejez. Deut.29.

Vetustus,ta,tum. Lo mesmo que Vetus. Et comparat.vetustior,& superl.vetustissimus.B.

Vexillum,li,n.La vandera.Num.2.

Vexo,xas.Fatigar,molestar,enojar,talar,y destruyr. Hinc vexatio,onis.Actus vexandi.Eccles.28.

V ante I

VIa, æ. El carril por donde vn carro pueda yr. Item qualquier camino. Item el mesmo caminar. B. Sig. & alia.

Vians, antis, & Viator, oris. El caminante. B.

Viaticum, ci, pc. La prouision para el camino, como manjar, bolsa, &c. De aqui se llama Viaticum por excelencia del Sanctissimo Sacramento, que se da a los que estan de partida para la otra vida.

Vibro, bras, a. Mouer y blandir: vt Vibrare hastam. Alg. neutraliter por resplãdecer. Hym. Beata nobis. Inde Vibramen, minis. El resplandor. August. in serm. Circuncis.

Vicem, & in ablat. vice, solum in sing. In pl. vero tiene todos los casos, saluo genitiuo. La vez. Antiguamente Vices sign. peleas: y tambien penas y desastres. Item sign. alternacion, y remuda, o mudança de vno en otro. Hym. Æterne Rex. Item lugar, cargo, y oficio. Luc. 1. Vnde vice alterius fungi, se dize el que suple el lugar, y sirue en el oficio de otro. Reddere vicem, es dar el pago deuido a la obra hecha. Hym. Verbum supernum. Inde vicissim, aduerb. A vezes. Greg. in homil.

Vicarius, a, um. Cosa que suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Vicarius, rij, subst. En Derecho Ciuil es sieruo del sieruo. Fuera desto signifi. el que suple y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Leui. 24. & Sanctæ Agnetis. Por que los Papas se llaman Vicarij. Vide Lexicon iuris Neb.

Viceni, næ, na. Aunq̃ prop. es numero distributiuo, suelese tomar simpliciter por veynte. Ruth. 1.

Vicesimus, a, um (dicimus & vigesimus) El postrero de veynte, o cosa de veynte en orden.

Vicia, æ, f. El arueja legumbre. Esa. 38.

Vicissitudo, dinis. Alternacion y mudança de vno en otro. Iacobi 1.

Vicies, nõbre. Veynte vezes ciẽ mil. Vicies aduerb. veynte vezes. Apocal. 9. Vicies decies denamilia. idest, duæ myriades myriadum. Placus.

Vicinus, ni. El vezino. Exod. 24. Et Vicinus, a, um. Cosa cercana.

Victima, mæ, pc. Lo que Hostia, æ. El animal que matan en sacrificio. Genes. 21.

Victimo, mas, pc. freq. Sacrificar. Ecclesi. 34.

Victito, tas, pc. freq. de Viuo. Comer, viuir, y sustentarse: vt Sarmatæ lacte victitant. S. Francisci.

Victoria, æ. El vencimiento, y la victoria. Iudic. 4.

Victrix, tricis, pp. La vencedora. Sapient. 10.

Victus, ctus, m. q. El mantenimiẽto de que viuimos. Ecclesi. 29.

Vicus, ci, m. El barrio, y la calle que de ambas partes tiene casas. Item la aldehuela. B. Inde Viculus, li, dim. pc. Callejuela, y aldehuela. Num. 21.

Videlicet, aduerb. cõfirmandi, pc. Cõuiene a saber, o es licito de ver, o ciertamente. Alg. tiene fuerça de ironia, vt in 1. Prol. B. c. 7.

Video, des, Ver. Tr. etiam ad animum por entender, y considerar. Algun. signifi. velar. Otras adeuinar, o conocer lo futuro, que es preuidere, præcognoscere. Algun. en la Biblia se comunica al entender, y a los otros sentidos: vt Gustate, & videte quoniam suauis est dominus, & Palpate & videte, &c. B.

Videns, tis. El que vee. Ansi se llamaua el Propheta; porque veya algo q̃ los otros no veyã. 1. Para. 25.

Vidua, æ. La muger viuda del marido con quien era casada. Iabolenus dize que tambiẽ se deue llamar Viuda la que nunca se casò. Dicta Vidua a Ve, priuatiuo & Duo, quasi siue duitate. Sicut Vecors, Vesanus, idest, sine corde, & sanitate. B.

Viduatus, a, um. Cosa priuada como de marido: vt Ecclesiæ vidua tæ sacerdotibus. S. Augustin.

Vigeo, ges, gui. Florecer, poder, o resplandecer, o tener vigor y fuerça, y como vna manera de verdura. 3. Reg. 9.

Vigil, gilis, pc. com. La vela, o guardia que agora llaman centinela. Dan. 4.

Vigilia, æ, & Vigiliæ, arum. La vela, obra de velar, y no dormir. Las vigilias militares se diuidian antiguamente en quatro especies de horas: de manera q̃ se dezian Prima, Secunda, Tertia, & Quarta vigilia. En Romance vela de la prima noche, vela de la modorra, vela de la modorrilla, vela del alua. Item Vigiliæ se dizen las mesmas guardias, y rondas, que rondã y hazen la guardia de noche. Matt. 14. Item Vigilia es la vispera de la fiesta. K.

Vigilo, las, pc. Velar, y no dormir, hazer la guardia. B.

Viginti, nomen numerale indecl. Veynte. Inde vigesimus, & vicesimus, a, um. B.

Villa, læ. casa del campo, alcaria, granja, cortijo, caseria hecha o para morar, o para recoger los frutos de la heredad. Leuit. 25.

Villicus, ci, pc. m. El aperador, o capatraz, y mayordomo del campo. Luc. 16. Tr. qualquier mayordomo.

Villico, cas, pc. Hazer el tal oficio. Y ansi se toma Lucæ 16. Item por darse a labrar la tierra, y a cosas de agricultura, y por retraerse a la casa del campo para recreacion. Dicitur etiam Villicor, aris, dep. Hinc villicatio, onis. Actus villicandi. Lucæ 16.

Vilis, le. Prop. cosa de poco precio cuyo contrario es Carum. Itẽm Vilis, cosa abilitada, o soez baxa, despreciada, vulgar, plebeia, sin tomo, ni honra. B.

Vilipendo, dis. Tener en poco, y despreciar. Sancti Francisci.

Vinacea, orum, n. pl. & etiam aliquando vinaceus, ciæ, m. Los granillos de la vua. Item el orujo, o borujo, que es la vua estrujada, y que dio el mosto. Oseæ. 3.

Vinarius, a, um. Cosa perteneciente al vino: vt Cella vinaria. 1. Paral. 27.

Vincio, cis, vinxi, vinctum. Atar. B. Inde vinculum, li. La atadura con que algo se ata. Tr. vinculum coniugale

coniugale. El matrimonio. Vinculum etiam, las prisiones. Et per sincopen vinclum, cli. Hymn. Aue Maris stella, & Hym. Martyr Dei.

Vinco,cis,vici,victum,a. Vencer y salir con la suya en batalla, o en juego, o en porfia alguna. Exo. 17. Inde victor,oris. Vencedor, & Victrix,cis. Vencedora, & victoria,æ. Vencimiento. B.

Vindemio,mias. Vendimiar y coger las uvas. Psalmo 79.

Vindemia,ę. La vendimia y cosecha de las uvas. Algun. las mesmas uvas. Item Tr. La cosecha y colection de otras cosas. Deut. 28. Hinc Vindemiator,oris. Eccles. 33.

Vindex,cis,com.pc.in obl. Prop. el vengador de la injuria. Tomase tambien por el que el libra de ser uidumbre y defiende. Roman. 13.

Vindico,as,pc. Prop. vẽgar, castigar. B. tomase tambiẽ por librar y defender, vt Vindicare ab iniuria aut contumelia.

Vinea,neæ. La viña, viñedo, o pago de viñas. Ezech. 26. Item cierto ingenio, o pertrecho para combate.

Vinetum,ti,pp. Lugar, o pago de viñas. Deut. 6.

Vinitor,pc.toris,pp. El viñadero que cultiua y adoba las viñas. Esai. 61.

Vinum,ni. El vino. B. Virgil. puso vina, por vasijas de vino. Inde vinolentia, æ. Embriaguez. 1. Petri 4.

Violo,las,pc. Corromper y ensuziar, forçar, y hazer fuerça: lo qual se dize prop. de la virgen, quando se le haze fuerça. Tr. ad alia: vt Violare amicitiã, dignitatem, existimationem, hospites, loca religiosa, parentes, famam, &c. Matth. 12.

Violentus,a,um. Cosa forçadora y que haze fuerça a otra cosa. Alg. se toma por soberuio. Iob 27.

Vipera,ræ,pc. La biuora. Sic dicta, porque pare viuos los biuoreznos, y no hueuos como las otras serpientes. Como si la llamaran Viuipera. La Etymologia de Rod. y de otros, (scilicet, vipera, quasi vi pariens) es falsa, como es falso tambien su fundamento recebido de muchos doctos mal, que dizen, que los hijos matã a la madre, por salir del vientre, cuyo contrario es cierto y experimentado. Pero tambien ay otros errores tales acerca de la biuora: como es que concibe por la boca, y que corta la hembra la cabeça al macho con el deleyte: y que tambien en la cola tenga ponçoña. El macho se dize en Griego Echis, y la hembra Echidna. B.

Vir,viri. El varon. Y vnas vezes se dize vir respecto de la edad. Otras respecto del sexo. Otras respecto del matrimonio. Otras respecto de la fortaleza. B. Hinc virilis,le. Cosa de varõ. Et viriliter, aduer. Varonilmente. Virilia,lium. Las verguenças del hombre. Genes. 9.

Virago,ginis,pp.in recto, & pc.in obl. Muger fuerte y varonil (y como suelen dezir) Hombrimacho. En el Genes. cap. 2. no se toma en este sentido: mas dizese Virago, por ser hecha de varon. De manera que si como en Hebreo se dize Issa, de Is (que sig. varon) se pudiera dezir vira de vir, fuera mejor.

Viratus,a,um. Cosa varonil. Eccles. 28. vbi pro viratas mulieres, iuxta Græc. est Strenuas mulieres.

Vireo, res, siue viresco, scis, virui. Enuerdecerse. Iob 8.

Vires,rium. vide Vis.

Viretum,ti,n. Vergel, o floresta, o lugar verde. Genes. 41.

Virga,gę,f. La verga, vara, o palo. En la B. se toma pro correctione. Item Psal. 73. ponitur pro virga mensoria, idest, portione, vel sorte contingente: que es la parte y suerte que cabe de la tierra medida. Porque en Palestina con palos y cuerdas se media la tierra. Virgula,læ, varilla, diminut. Cantic. 4.

Virgiliocentones,onum, como lo escriuen los Latinos, o Virgiliocentones, como los Griegos. Son vnos versos compuestos por proba Falconia de diuersos pedaços de Virgilio, y aplicados a la vida y muerte de Christo. Dichos de Centrõ, onos, G. y Centon, onis, Latin, que signific. vestidura, o otra cosa hecha de remiendos. De lo mesmo vuo Homerocentones, de pedaços de versos de Homero. 1. Prol. B. cap. 6. Erasmus putat legendum Homerocentonas, cum a.

Virginitas,tatis. La virginidad. Et est duplex. s. mentis, & carnis, Deut. 32.

Virgo,ginis. La hembra muger, o otro animal que aun no conocio macho. Tr. se communica este nombre a otras cosas incorruptas. B. Item Virgo vno de los doze signos. Item vna fuente que venia a Roma.

Virgultum,ti,n. La mata, o muchedumbre de varas y pimpollos que nacen juntos. B.

Viridarium,rij. Vergel, o jardin. S. Dorotheæ.

Viridis,de,pc. Cosa verde. Ecclesi. 40. Inde viriditas,pc. atis, & viror, oris. La verdura, y frescura. B.

Viritim, aduerb. Cada vn hombre, por cabeças: vt Viritim stipe collata. Alg. Separatim & Seorsum. Cada vno por si. Ambr. in homil.

Virtus,tutis. La virtud. Ruth. 3. Inde virtuosus,a,um, El virtuoso. Basil. Serm. 2. Exercit. Item virtus, la fortaleza y valentia en cosas de armas. Y ansi virtus en la B. Algun. se toma por la virtud contraria al vicio. Otras pro virtute contraria infirmitate: vt virtus in infirmitate perficitur, idest, in impotentia & imbecillitate tua, virtus, seu potentia mea perfectior, probatior fit in te, illustriorque tibi videtur, o Paule. 2. Cor. 12.

Vir,vis,vim,o vis,à vi, plu. vires, virium, viribus, f. Poder, virtud, y fuerças. Algun. violencia. Otras multitud y copia. Otras impetu presto, y ligero. B.

Viscus,m. & viscum,sci, n. La liga con que se caçan los paxaros. Item el muerdago que nace en los arboles.

Viscus,eris,pc.n.pl.viscera. No solo signific. el assadura

dura,higado,coraçon,pulmon,y baço, mas tambiẽ la carne que eftá entre el cuero y los hueffos. Vifcera,terræ & montium, fe dizen las entrañas, è intimo de ellos.B.

Vifito,tas,vifitar.Eft freq. de Video. Inde vifitatio, onis.La vifita,o vifitacion.B.

Vifos,fis,vifi,vifere.Yr a ver con effecto. S. Micha.

Vifus, fus, m. El fentido para poder ver. Et vifio, onis,f. La obra de ver,o la vifta. Vifum,fi. La vifta.B.

Vita,vitæ. La vida que viue el animal, o planta que confifte en la conjuncion de cuerpo y alma.4.Regum 4. Algun.figni. las coftumbres. Otras el alimento y manjar. Otras el eftado de vida. Ay fegun fan Auguftin dos vidas, (como tambien dos muertes) .f.la del cuerpo que es el alma: y la del alma que es Dios.

Vitta,ttæ. La venda,o apretador con que fe aprieta la cabeça,o en la cabeça los cabellos,guirnaldas, o flores.B.

Vitalis, le. Cofa que puede viuir, o cofa a quien fe puede efperar larga vida.Alg. fe toma actiue por lo que da vida,o la conferua.Leuit.3.Vitalia.Las Entrañas.Eftá fubftantiuado.

Vitis,tis,f. La vid,o parra. B. Item vna infignia que traya el Centurio,con que caftigauan a los foldados por leues delictos.

Vitium,tij,n.Prop.Es lo contrario de la virtud.Algun.yerro,que dezimos Erratum:vt Codex vitijs plenus. Otras alguna tacha, o falta corporal, nõ peligrofa a la vida. Otras culpa.Finalmente qual quiera cofa que fe fuele tachar, fe dize Vitium. Leuit.15.Hinc vitiofus,a, um. Cofa con pecado, o con tacha.

Vito,tas,a. Efcufar, efquiuar,o huyr de algo. Leuit. 11.Y fig.algo mas que Caueo.

Vitrum,tri.El vidrio. Inde Vitreus,a, um. Cofa de materia,o de condicion de vidrio. B.

Vitulamen,inis,pc.El pimpollo. Sapient.4.vbi pro Spuria vitulamina,vertendum iuxta Græca.Adulterinæ plantationes.

Vitulus, li, pc. El bezerro y ternero de menos que vn año. Lucæ 15. Vitula, læ, f. La bezerra de tal edad.Que quando fuben de año comiençan a llamarfe Iuuencus,y Iuuenca.Alg. no fe guarda efta edad:fino vitulos fe llaman los juuencos, y refes nueuas.Y en Ofea, vitula fe llama la vaca que ya es para trillar.

Vitupero,ras,pc.Culpar,reprehender, echar a mala parte,y defacreditar.Ecclef.11.

Viuidus,a, um, pc. Cofa auiuada, y llena de vigor. Item cofa viua,o que viue.Hym. Plafmator.

Viuificus,a,um.Cofa que da vida.S. Crucis.

Viuiperus,a,um.Cofa que no pare hueuos,fino animal viuo.Bafilius.Hexam.homil. 7.

Viuo,uis,xi, ctum.Viuir como quiera.Alg.viuir vida contenta y alegre.B.

Viuus,a,um.Cofa viua, como viue el animal. Item cofa que fe mueue:vt Argentum viuum.Item cofa que mana:vt Aqua viua. Item cofa natural: vt Saxum viuum. B.

Vix,aduerb.Apenas.Sig.& alia. Genef.27.

V ante L

VLcero, ras, pc. vel Hulcero. Vulcerar, y hazer llagas.

Vlcifco,fceris,pc.vltus,fum. Vengar la injuria.Y dezimos vlcifcor te,vlcifcor te pro hoc fcelere, vlcifcor fcelus,vlcifcor me.Num.31.

Vlcus, ceris, pc. n. Llaga que haze materia, y que nafce.Leuit.13. Pero vulnus, es llaga abierta hecha a manos.

Vlyxipona,æ.Siue Vlyxibona,pc.in hoc(que de ambas maneras fe efcriue en los Breuiarios) Es vna ciudad en Portugal de las mejores de Europa,edificada de Vlyxes,fegun la mas cierta opiniõ.Vulgo Lysboa. Tuuo otros nombres, como Vlyxipolis, Vlyxes ciuitas. Olyfsipon (y como yo la llamè en vn letrero Latino puefto por donde los Principes de Portugal fe entraron a cafar,año de 1552.) Iulia felix. Ioachimo Vadiano la llama Salata, pero engañafe. Defta fe tracta in vita fancti Antonij de Padua, natural della. Que aun en efto ha tenido dicha Portugal, en auernos dado perfonas muy fanctas.

Vlmus,mi,f.El olmo,arbol conocido.Efai.41.

Vlna, nę. El braço. Item vna medida de vna braçada: aunque Suetonio quiere que fea de vn codo. B.

Vltimus,a,um,pc.Poftrero,o poftrimero.3.Reg.21. Alg.el primero.

Vltor,oris.El vengador,& Vltio,onis. La vẽgança. B.Vltrix,cis,f.La vengadora.S.Francifci.

Vltra,Præ.de acufatiuo.Allende. Es aduerb.quando fe pone fin cafo,y fign.Allende defto.Alg.fe pone pro Amplius.B.

Vltro,aunque fign. tanto como Vltra, fiue infuper, mas en vfo eftá fignificar,De buena gana. Sin fer requerido.3.Reg.10.Es aduerbio.

Vltroneus,a,um.Cofa de buena gana anfi.Exod.25.

Vlula, pc. El aubillo aue nocturna de linage de lechuzas.Efai. 13.

Vlulo,las,pc.Aullar,como hazen los lobos,y mugeres que lloran.Efai. 12. Inde Vlulatus, a, um. El aullido.Matth.2.

V ante M

VMbilicus,ci,pp. m. El ombligo. B. Item qualquiera cofa que es media en alguna cofa.

Vmbra, bræ. La fombra. B. Item los debuxos que rafcuña el pintor antes de perficionar la imagen fe llaman Vmbræ. Item Vmbrę fe llaman las almas de los defunctos.Item Vmbra fe dezia el que no combidado venia al combite.

Vmbraculum,li,pc. El fombrajo que haze fombra. 3.Regum 20. Item el chapeo que fe pone en la cabeça por el fol.

Vmbraticè,aduerb. A manera de sombra. Bernar. in serm. Pafsionis.
Vmbria,æ. El Ducado de Efpoleto. S. Francifci.
Vmbrofus,a,um. Cofa fombria. In offic. Parafceues.

V ante N

VNà,aduerb. acc. in prima. Iuntamente, concordemente, en compañia. Auguft. in ferm.
Vnanimis,me. & Vnanimus,a,um,pc. Concorde, de vn coraçon, de vn parecer y voluntad con otro. Acto. 12.
Vnanimitas,pc.atis,pp. Concordia, o vniformidad.
Vnicè, aduerb. Singularmente: vt Vnice te diligo. S. Petri, & Erafmi.
Vncia, æ. Es vn pefo. Y la onça Romana antigua es la mefma que la Efpañola de q̃ los plateros vfan. De manera que tiene ocho drachmas antiguas y diez y feys drachmas nueftras. Y anfi cada vncia pefa ocho reales finos de los que tienen a dos drachmas menores de a treynta y feys granos cada drachma. Ay tambien vncia medida. Vide Sef-tertius. 2. Reg. 21.
Vnciales literæ, ideft, magnæ, fe dizen. 2. Prolo. Iob. Algunos libros tienen Initiales: mas Erafmo aprueua mas lo primero.
Vncinus,ni,pp. G. Lat. Vncus, vel curuus. El garfio, o garauato para atraer, o tener. Exod. 28.
Vnda,dæ. La onda, ola del agua. Exod. 15. Alg. fe toma por agua.
Vndè,aduerb. De dende, o de qual lugar. Alg. fe toma interrogatiuè. Otras relatiuè. Otras infinitè. Alg. fe refiere no a lugar, fino a perfona. B.
Vndiquè,aduerb. pc. De cada parte. Item cada genero. B.
Vngo,gis,xi,vnctum, & vngo,gis, fecundum Prifcianum. Vntar con azeyte, o con otra cofa vntuofa y craffa. B. Inde Vnctio,onis. La vntura.
Vnguentum,ti,n. Prop. no fign. aquella cópoficion tenaz, dicha vulgarmente vnguento, de que vfan los cirujanos en las llagas: mas fign. vna mixtura, ó confection de diuerfos olores acompañados de algun azeyte preciofo, o balfamo, o otra cofa vnctuofa, para vngir con efto el cuerpo por delicadeza, regalo, y deleyte, mas que por falud. Sic in Canticis, & Matth. 26.
Vnguentarius (vel potius vnguentarius) rij. El que haze, o vende vnguentos, o las dichas confectiones. Et vnguentaria, æ. La que efto haze. Exodi 30.
Vnguis,guis,m. La vña. Daniel. 4. Algu. en los animales que tienen la pata hendida, fe toma por la mefma pata, quę dicitur, vngula. Vnguis odoratus. Vña olorofa. Es vna conchezuela aromatica en Diofcorides.
Vngula,vngulæ,pc. Vña, o pata delos animales que no tienen dedos. Y llamafe vngula aquel çapato de cuerno, y tambiẽ la parte del pie que fe cubre con el. Genef. 49. Item vngula, vn genero de tormento. Hym. Sanctorũ meritis. En el Ecclefiaftico Vngula eftá pro Onyx, ideft, vas ex onyche vnguentarium. Vide Onyx.
Vnicolor,pc.loris,om. Cofa de vn color. Genef. 30.
Vnicornis,nis. Vnicornio, animal de vn folo cuerno, y effe en la frente. Græc. Monoceros. Ay tambien Vnicornis, ne. Cofa de vn cuerno. Pfalm. 21.
Vnicus,ci. El hijo vnico, y folo, que no tiene hermano, ni hermana. Ioan. 1.
Vnio,onis. Vnion, o conjuncion. Ecclef. 37. Item el aljofar, o perla. B.
Vniuerfus,a,um. En el numero fingul. es lo mefmo q̃ Totus. El todo ayuntado de partes: vt Vniuerfus ager, vniuerfus exercitus. Mas en el pl. fign. todos juntamente. Pfalm. 24.
Vniuerfifsimus, ideft, Vniuerfalifsimus, & generalifsimus. Aug. in ferm. No fe vfa.
Vnus,a,um. Vno, principio de contar. Algun. folo. Otras fignific. lo que el pronomen, Idem. Otras el principal. Y anfi en la B. algun. vnus fe pone pro vnico, fingulari, ac præcipuo, more Hebraico: vt Luc. 17. Vnam diem. Item vnum, pro primo vfurpant Heb. vt Genef. 1. Factum eft vefpere & mane dies vnus. i. primus. Rob.

V ante O

VObifcum, aduerb. Con vos, o con vofotros. B.
Vocabularium, rij, n. Libro que tracta declaracion de vocablos: quod & dictionarium dicitur, Grçce Lexicon.
Vocabulum,li. Vocablo, nombre, y apellido. Nume. 32. & 2. Reg. 4. & 13.
Vociferor,pc.aris,d. Gritar y dar vozes. Vociferatio,onis. La obra de dar tales vozes. Hierony. 11. Dize Rod. que muchas vezes fe halla vocifero, as. pc. n. SS. Procefsi, & Mart.
Voco,cas. Llamar. B. Itẽ nombrar. Item combidar. Tiene otros muchos fignificados.
Volito,tas,freq. de Volo, las, pc. Bolar a menudo, y muchas vezes. Heft. 9. Et Hieronym. ad Oceanum.
Volo, las. Volar. Y es propio de las cofas que tienen alas. Tr. a otras cofas q̃ caminan con prefteza. B. Inde volatilis,le,pc. Cofa que buela. Declinatur etiam fubft. Volatilia,lium. B.
Volo,vis, volui, velle. Querer. Item deffear. Item Opinor, & cenfeo. Penfar, y querer. B.
Volucer,cris,cre,pc. Qualquier cofa que buela y tiene alas. Tr. Cofa ligera. S. Nicolai &. B.
Volucris,cris,pc. Aue, y toda cofa que buela fin fer aue. Genef. 16.
Volucrum,cri. Por emboltorio, o fardel de mercaderes, no lo ay como pienfa Rod. Ay Inuolucrum,cri. Y anfi eftá Ezech. 27.
Volumen, pp. voluminis,pc. n. Libro, o volumen. Prop. es volumen parte de vn libro, como fi di-

xeſſemos, que el libro de Metamorphoſes es diſtinto in 15. volumina, Algun. ſignific. circunuolutionem. Otras volubilitatem, ſeu incõſtantiam. Ioſ.1.

Volumentum. No lo ay. Sapien. 7. como pienſa Rod. ſino inuolumentum. Y alli eſtà eſcripto In inuolumentis.

Voluo, uis, ui, duarum ſyllabarum. Boluer, o emboluer, o reboluer. Ioſ.10. Voluere animo, penſar, y conſiderar. Geneſ.24.

Voluptas, tatis, f. El deleyte, anſi del animo, como del cuerpo: anſi bueno, como malo. Geneſ. 124. Inde voluptarius, a, um. Coſa deleytoſa. Hiero. in Epiſ. ad Dardanum.

Voluptosè, aduerb. Regaladamente. Tren.4.

Volupto tas. No lo ay. Eccleſ.23. contra Rod. ſino voluto.

Voluto, tas, pp. freq. de volo, a Reboluer mucho, y a menudo, como hazen las coſas que ſe rebuelcan. Algun. penſar, y conſiderar conſigo. Eccleſ.23. eſtà, & in delictis non voluptabuntur, pro quo eſt Inuoluetur, iuxta Græc. Inde voluptatus, a, um, Iudith.14. Et volutans, antis. Qui volutat. Ambr. in ſerm.

Voluptabrum, bri, pp. El rebolcadero como de puercos. 2. Pet.2.

Vomer, & vomeris, m. pc. in obl. La reja del arado. Eſai.2.

Vomica, cæ, pc. f. Apoſtema. Chry. in hom.1. De Dauid, & Saule.

Vomo, mis, mui, mitum. Vomitar, reueſſar, entornar. Eccli.31. Inde vomitus, tus. El vomito. B.

Vorago, ginis, pc. in obl. f. Tragadero, o olla, remolino de agua hondiſsimo, o otro qualquier lugar hondiſsimo, que ſe tragaria todo lo que ſe tomaſſe, ſin ſe hartar, y hinchir. Prou.13.

Vorax, acis, pp. om. Coſa que mucho traga, garganto na, y comilona. Matth.11.

Vormacienſis ciuitas, vulgò Vuormes, in Gallia Belgica. A qua Concilium Vormacienſe.

Votum, ti, n. La promeſſa hecha a Dios de hazer algun bien, o dexar algun mal. Dictum a Voueo. Et apud Theologos eſt duplex votum. ſ. ſimplex, & ſolenne. Item el deſſeo, o la coſa deſſeada. Vnde voti compos, ſe dize el que alcãça lo deſſeado. Et Pro voto ſuccedere, ideſt, pro deſiderio. Prouerb.31.

Voueo, ues, ui, tum. Votar y prometer alguna coſa buena a Dios. Pro quo etiam dicimus, Vota facere, & vota nuncupare. Geneſ. 28.

Vox, cis, f. Por el ſonido que ſale de la boca de algun animal: aũque alg. el de las coſas inanimatas, como Virgil.6. Ænei. llamò voz al ſonido de la vihuela de Orpheo. B.

V ante P

VPupa, pæ, pc. La abubilla, aue encreſtada. Leuit. 11. Plau. le llama Vpupa a la ramera.

V ante R

VRr, H. Vna ciudad de Chaldea aſſentada en vn valle. Eſai. 24. Eſto parece aun de ſu interpretacion (porque Vr, interp. Vallis ſecundum Rob. Geneſ.11.) De la qual procedio Thare padre de Abraham. Interpret. etiam ignis, vel lumen, aut lux.

Vrbanus, ni. Nombre de vn varon coadiutor de San Pablo en el Euangelio. Actor.16. Vrbanus, a, um. Coſa que pertenece a la ciudad: vt Vrbani mores, Vrbana curia, Prætura vrbana; de qua nuper edidit librum non in elegantem (dico de prætura vrbana) meus ille Antonius Cacereus Pacieccus, eques Auguſtobricenſis, vir qui primariæ nobilitati parem iunxit eruditionem, eloquentiam, & morum comitatem. Item Vrbanus, ciudadano, el que mora en la ciudad, cuyo cõtrario es Ruſticus.

Vrbs, bis, f. Pueblo cercado de muro, que llamamos ciudad. Y prop. Vrbs ſe toma por los edificios, como ciuitas por los ciudadanos. B.

Vrceus, cei, pc. El jarro. S. Romani. Inde Vrceolus, li, pc. dimin. Iarrillo. Eccleſ.2.

Vredo, dinis, pc. in obl. Quemadura de arboles y yeruas, que por otro nõbre ſe dize en las parras, Carbunclus, y en las otras coſas Rubigo. Vide etiam Rubigo. Geneſ. 41.

Vrgeò, ges, ſi, ſum. Inſiſtir en alguna coſa, apretar, conſtreñir, impeler. Sig. & alia. 3. Reg.2.

Vrim, & Thumin, eran dos dictiones que Exod. 28. mandò Dios poner en el Racional del Summo Sacerdote. Pro quibus Vetus Translatio habet Doctrinam & veritatem. Hebr. vero Illuminationes, & Perfectiones. En las quales dos dictiones ſe encierran muchos myſterios, y el de la Sanctiſsima Trinidad, ſecundum Rabi Salom. & alios.

Vrina, næ, pp. La vrina ſuero de la ſangre, que colada en los riñones, viene a la bexiga. 4. Reg.18.

Vrna, næ. Cantaro, o vaſija para ſacar agua. Item vna vaſija, en que los antiguos echauan los votos en las electiones. En vrnas encerrauan las cenizas de los muertos. En vrna ſe encerrò el manna. Heſt. 3.

Vro, ris, vſsi, vſtum, a. quemar. Tr. atormentar. Item conſumirſe, y arder con amor.

Vrſus, ſi, m. El oſſo. Vrſa, æ. La oſſa hembra. B. Vrſæ ſe llaman dos conſtelaciones del cielo.

Vrtica, ticæ, pp. La hortiga. Eſa.55. Item vn pece.

V ante S

VSia, æ, G. pp. en el Griego, y pc. entre noſotros. Lat. ſubſtãtia, & eſſentia. Vnde Homuſios, ideſt, conſubſtantialis. Proſa Trinitatis, vna tamen eſt Vſia, Et Hier. ad. Damaſum.

Vſitatus, a, um. Coſa vſada. Ambr. ſuper Luc.1.

Vſque. Haſta. Es prepoſicion que ſignifi. continuacion,

cion, y fin de algun acto, lugar, tiempo, y cosa semejante. Y comunmente tiene otra preposicion de acusatiuo: vt Exinanite vsque ad fundamētum in ea. Pero junta con nombres propios de lugares menores y cō estos acusatiuos. Domum, Rus, Militiam, ordinariamente se pone sin otra preposicion. Alg. es aduerb. y fig. assiduè, vel iugiter. B.

Vsquequaque. A cada passo, continuamēte siempre. Psalm. 118.

Vsquequo, aduer. temporis. Hasta quādo, hasta que. 3. Reg. 18. & B.

Vsque adhuc. Hasta aqui. Son dos partes. Rom. 1.

Vsualis, le. Cosa que se vsa: vt Vsuale argentum Ecclesiæ. Greg. in Registro.

Vsura, ræ. Idem quod vsus. Item logro, y renueuo, que es quando alguno por auer emprestado algo lleua alguna ganancia fuera de lo principal que emprestó, entreuiniendo en ello pacto, o concierto metal, o real: Vicio endiablado, y enemigo del genero humanos. Exod. 22. Alg. fig. familiaridad y conuersacion.

Vsurarius, a, um. Cosa de que se recibe vso. S. Augustin. Et vsurarius, rij. El logrero.

Vsurpo, pas. Es vsar muchas vezes de alguna cosa, o en palabras, o en obras. SS. Chrysant. & Dariæ Los Iuristas lo toman alg. por tomar, y vsar illicitamente de lo ageno. Deut. 5.

Vsus, vsus, m. q. vso, costumbre, fructo, y prouecho. Exod. 27.

V ante T

VT, coniunctio causatiua, que denota causa final, signifi. Para: vt Venisti vt perderes nos. Alg. es adiunctiua: vt Suasit vt irem ad te. Interdum elegantiæ causa ponitur. Interdum ponitur pro Quod. Algun. es aduerb. y fig. Despues que, luego como: vt Non potui non amare res tuas, vt vidi te. Alg. es particula admirantis. Otras interrogantis, fig. & alia. Vide Cal. Y es de saber q̄ las coniunctiones causales, no siempre en la B. denotan causa. i. non semper denotant vnam rem esse alterius causam, aut efficentē, aut finalem, aut meritoriam: sed plerumque ordinem, vnius ex altera, vel dependentiam, habitudinem, seu cōsequutionem rerum, aut sententiarum. Matth. 6. designat causam finalem, cum dicitur: vt videamini ab eis. Pero Matth. 5. Vt videant opera, &c. & Matth. 26. Vt impleretur, &c. & 27. Vt impleretur, &c. & Roman. 5. Vt abundaret delictum, &c. Et 1. Cor. 11. Vt qui probati, &c. Et Psal. 50. Vt iustificeris, &c. & Esai. 7. Vt sciat reprobare malum, &c. Digo en semejantes maneras de hablar, Vt, non causam finalem, sed consequutionem, aut euentum, seu sequelam designat. Como dezimos. Ita euenit vt putaui. Quiere dezir: De hazerse esto, se siguio, o se figuira estotro. Hæc Driedo.

Vt pote, pc. Particula expositiua. Assi como. In Decol. S. Ioannis.

Vtensilis, le. Alhaja, o cosa necessaria para nuestro vso. Exod. 30.

Vter, tris, m. El odre, o çaque. Genes. 21.

Vti. Assi como. In Epistola beati Pauli ad Philemonem.

Vtinam, aduerb. optandi, si, oxala. Apoc. 3.

Vtique, pc. aduerb. affirmandi. Ciertamente. Psal. 5. Y deuese este verso apuntar assi, Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem vtique. De manera que aya punto de distinction despues de Sacrificium.

Vterque, vtraque, vtrumque. Entrābos a dos. Vtraque habet, pc. saluo en el ablatiuo singular, sicut & pleraque. Eadem. 1. Paral. 12.

Vtilis, le. Cosa vtil, y prouechosa.

Vterus, ri. El vientre. B.

Vtor, teris, pc. Vsar de alguna cosa. Y siēpre se dize de cosas buenas y necessarias, y tambien de diuinas, è inanimatas. Pero quando hablamos de personas, tomase por conuersar. Construyese con ablatiuo, y alg. con acusatiuo. Genes. 16.

Vt plurimum. Muchas vezes. S. Francisci.

Vtrobique, aduerb. loci, pp. sign. en ambos lugares. SS. Ciriaci & Largi.

Vtrum, aduerb. Vnas vezes es interrogantis. Otras dubitantis. Y muchas vezes tiene despues de si esta particula, Num. 1. Esd. 5.

V ante V

VVa, æ. La vua, fruta de la parra. Tambien se dize de los otros frutos que estan en razimos de granos. Algun. se pone por parra. Genes. 40. Sig. & alia.

Vuandali, pc. Comunmente se dizen Vandali.

Vulgata, editio, se llama esta translaciō de la Biblia. Vide Interpres. Prol. Ezech.

Vulgus, gi, m. & n. Pueblo de los menudos, y gente de poca arte y suerte. 4. Reg. 25.

Vulgò aduerb. Vulgarmente, y en cada parte, que es lo que los menos latinos dizen Communiter: vt Vulgò dicitur. Iob 24.

Vulgatus, a, um. Cosa comun y muy sabida, o vsada. Genes. 45. Viene de Vulgo, gas. que es diuulgar, y publicar.

Vulnero, ras, pc. Llagar hiriendo. Iudic. 20.

Vulnus, neris, pc. La llaga y herida. Genes. 4.

Vulpes, pis, f. La raposa, o zorra, animal refalsado, y traydor. De donde viene llamarse Vulpe los refalsados, resabidos, y traydores. Matth. 8. Inde Vulpecula, læ. La raposilla.

Vultur, turis, pc. in obl. m. El buytre, aue carnicera, que de lexos barrunta la carne. Leuit. 11.

Vultus, tus, m. q. que antiguamente se declinaua Vultum, ti, n. Es el aspecto, semblante, cara, haz, gesto, o rostro. B.

Vulua, vuluæ. La madre, o matriz en que la hembra concibe. Y prop. Vulua es de los brutos, y Vterus

rus

rus de las mugeres. Aunque no se guarda siempre este. Hiero. 1. Alg. sig. la natura de la muger.

V ante X

VXor,oris. Muger casada generalmente. Gen. 2. & B.

Vxorius,a,um. Cosa que es de la muger casada, o le pertenece: vt Res vxoria, Dos vxoria. Et Vxorius,rij, m. El marido muy casado y muy dado a su muger. Ansi llama S. Hieron. a Sanson lib. 1. in Iouinianum, por auer sido muy dado a Dalila, y enamoradissimo suyo.

De Littera X.



Es letra semiuocal, q̃ tiene fuerça de dos consonantes, por la qual antiguamente ponian vnas vezes cs, otras gs, vt Apecs, Gregs, pro Apex, Grex, que dezimos. Y poniase, y ponese por numero de diez. Y de aqui vino a hallarse en las escrituras antiguas pro denario Romano.

X ante A E

XAnticus, vel Xãdicus, ci, pc. G. Es el quinto mes Macedonico, que responde a nuestro Abril. 2. Mach. 11. Dizen venir de Xanthus, quod est Flauus, porque en Abril estan los campos roxos y amarillos con flores, Ioan. Benedictus dize, que se puede leer Xandicus, aunque no consienta Morales.

Xenium, nij, n. G. (y no Exenium, contra Rod.) Don, o presente de los que se vsan dar a los huespedes, o amigos, o qualquier don, o presente, Dictum a Xenos, G. Latin. Hospes. Ecclesi. 20. & 1. Machab. 11. Hinc Xeniolum, li, pc. n. diminut. Presentillo, o donezillo. Vide Nebr. in suo Lexico. iuris ciuilis.

Xenodochium, chij, pp. n. Publica hospederia, y hospital de peregrinos: qual era vno q̃ primero que nadie hizo Hircano en Hierusalẽ. En derecho se toma de dos maneras. Lo vno generalmente por qualquier posada de pobre. Lo segundo, especial mente por el lugar adonde los peregrinos y los enfermizos, o valetudinarios, y otros semejantes son recebidos. Xenodochium, interp. Hospitium. De Xenodochio in Clement. de præben. per litteras, & in vita S. Gregorij. & S. Elisabeth viduæ, & in Monodia Nazianz. & Hieron. in Epist. ad Pammach.

Xystus, ti, m. G. Segun los Griegos es vn ancho portal para passear, luchar, y para hazer otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser vn passeadero al sereno, cercado de arboledas y plantas, sin cobertura, Xystici, siue Xustici son los que alli se exercitauã. Xysticos siue Xusticos vocat Hier. circunforaneos illos, parumque doctos in Epist. ad Pammachium, ex castigatione Erasm.

De Littera Y.

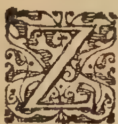


Es vocal de los Griegos, de la qual nosotros vsamos solo en escriuir sus dicciones. Y es particular desta letra recebir aspiració en los principios de las dicciones siempre, y ansi comẽçar en h. A esta llaman littera Pytagorica. S. Benedicti. Vide Pythagorica littera.

Ymas, G. Es acusatiuo Griego pl. deste pronomen ego eleyson, y mas. i. Miserere nobis. In Parasce.

Ypapanti. Vide Hypante.

De Littera Z.



Es letra Griega, de que no vsamos en dictiones Latinas. Tiene fuerça de dos consonantes, en cuyo lugar nosotros ponemos alg. dos ss, y alg. sed. Los antiguos ponian en su lugar sola vna s, y alg. d.

Z ante A

ZAberna, næ. Es nombre barbaro, que signi. Scrinium librorum. Escriptorio, o caxa de libros. S. Iacobi.

Zabulon, H. Zebulum. El decimo hijo de Iacob, auido en Lia su muger. B.

Zabulus, li, pc. m. Cypriano y otros antiguos vsaron este vocablo pro diabolus. Hymn. Tibi Christe. Cõterentẽ Zabulon. i. zabulum, hoc est, diabolũ.

Zabyra, ræ, pc. G. Cofres, o caxas de libros. Zabæirõ, Græce armorum repositorium. Abdias. In vita Sancti Iacobi.

Z ante E

ZElus, li, G. Pilos, Lat. Æmulatio, dicitur & sicut a zelus, zelare, vel zelari, dep. ita ab Æmulus, Æmulari. Y ansi en la B. se pone bien vno por otro. Æmulus, ab amore deriuatur, & sign. studiosum quemque eiusdem rei ex amore sectatorem. Per antiphrasim tamen aliquando signifi. contrarium, ponitur que contra inimico. Sciendũ pro B. intelligentia, que zelus de su principal significacion, sign. vn feruor, o vehemencia del animo, que mouido de amor, tira diligente y feruientemente házia el amado: cuydadoso de posseer, adquirir, o conseruar, y guardar lo que ama en el. Y por tanto el que, tiene zelo y emulació, no solo ama, mas del amor tiene diligẽcia, ansia, y solicitud, haziendo tambien algo por la cosa amada. Y porque el que ama quiere ser pagado en amor (y muchas vezes no consintiẽdo compañero en la cosa amada) de aqui nace que muchas vezes de tal amor nazca grande ira, vnas vezes contra quien le impide el retorno del amor, otras contra la persona amada que quebranta lo que en ella es amado, conuiene saber

ſaber la caſtidad,&c.La qual ira paſſa a zelo caſtigador del tal quebrantamiento y violacion.Nace tambien embidia y odio cõtra todos los amados de la perſona que ſolo el quiere tener por ſu amadora,de la qual embidia nace zelo que perſigue al embidiado. De manera que toda ira,odio,y embidia nace de amor,aunque no ſiempre bueno.Y tãbien todo zelo ſe engendra de amor,ira, o embidia.Y por cõſiguiente todo zelo nace de amor mediate,vel immediate.Delo dicho,y de muchos lugares de la B.ſe ſaca lo primero, que Zelus y Æmulatio no ſignifica ſolo amor, o deſſeo que prouoque a ira,odio, o embidia, ſino traen conſigo mueſtras,y obra acerca de la coſa amada. Lo ſegundo,que Zelus, y Æmulatio ſe dize de coſas buenas y malas, y ſe halla entre buenos y malos, como el amor, ira y deſſeo. Hæc ex Driedone.

Zelator,oris,ſe toma por amador,o zelador.S.Franciſci.

Zelo,las,ſiue zelor,aris.Habere zelum.

Zelotes,tæ,G.com.Interp.æmulus,vel zelator,oris. Exod. 20. & 24. Deus dicitur zelotes.i. non patiens conſortij amoris.Rob.

Zelotypia,æ. El deſabrimiẽto que tiene vno de que otro goze lo que el ha deſſeado: que es mal de zelos.Num. 5.

Zelotypus,a,um,pc. El zeloſo,y la zeloſa. Eccl. 24.

Zeta,zetæ.Es vna camarilla en que cabe vna cama y dos ſillas,ſecundum Calep.S.Thom. Apoſt. Item nombre de vna letra Griega.

✠Zeugma,atis, G. (a quo zeugmatica Eccliplis, cuius meminiuit Auguſt.lib.1.Locu.in Geneſ.) eſt tropus quidam in B.Lat.Cõnexio,ſiue adiunctio. Eſt autem figura dictionis, quum plures ſenſus vno connectũtur verbo: vt Reſtitue animã meam a malignitate,eorum a leonibus vnicam meam.ſ. reſtitue. Pſalm. 34.& B.

Z ante I

ZIgoſtaſtem, appellat lex publicum indicẽ auri. En romance contraſte,que examina la fineza, y peſo del oro.

Zio,vel Zif,H.Abril mes.S.Hierony.in queſt.Heb. libri Regum lo llama Zib,qui & Var.3.Regum 6. De ſu etymologia ay opiniones.S.Hier.dize que Zib,interp.Vultus,porque la gloria del roſtro de Dios cubrio el templo en ſu dedicacion.

Zizania,æ, pc. f. &, zizanium, nij, G. Lat. Lolium. Hiſpanicè Loyo,ſegun Laguna: y no (como mal penſo Euchſio) el pſeudomelanthio. Tr. La diſcordia,o eſcandalo,o los hombres que ſon en la republica lo que la zizania en el trigo, y ceuada, conuiene a ſaber, enfermedad y peſtilencia ſuya. Mat.13.S.Amb.in Hexa.quiere que el Euangelio llame zizania a toda ſemilla vicioſa que deſdize y ſe cria del trigo.

Z ante O

ZOda nominata ſunt idola dijs Gentilium.Synodo Nicæno 11.

Zodiacus,ci,pc.G.a zoa,ideſt,animalia. Es el circulo mayor de la ſphera celeſte, atraueſſado del vn tropico al otro,que corta la equinoctial en partes yguales: en que eſtan doze ſignos que ſon doze ayuntamientos de eſtrellas en figura de animales. ✠Eſte ſe llama en H.Mazalot.i. zodiacus circulus,como lo afirma S.Hieron. in Epiſt.ad Fabiolam, diziendo que en Iob ſe haze del mencion, como tambien del Arcturo y Orion.

Zona,næ,G. Lat. Cingulum. Cinto, o cinta. Y porque Chriſto Matt.10.y Marc 6.vedando a ſus dicipulos la terrena ſolicitud, les mandò no traer moneda enlas zonas:es de ſaber,que zona(como Neb.lo prueua largo en ſu 3.Quinq. & in Lexicõ iuris ciuilis) ſe toma muchas vezes por bolſa en que ſe trae la moneda.Y anſi vsò Vlpianus. Item zonæ,vnas cinco faxas que los Aſtrologos fingen en el cielo, por quien reglan el orbe de la tierra.

Zorobabel.Fuit dux in Iuda.Agg.1. Item filius Phadaia filij Ieconiæ.1.Paral.3.& 1.Eſd.3.De manera que ay dos.El de quien habla S.Mattheo,es de quien habla Aggeo,(dictus etiam Barachias,Nehem.3.)diferẽte del hijo de Phadaia.Interp. Alienus a confuſione,aut aliena, vel extranea confuſio, aut diſperſio confuſionis, vel commiſtionis, ſeu circulus commiſtionis,vel confuſionis.

✠Zozimas,æ,pc.Nomẽ viri.S.Mariæ Ægyptiacæ.

Z ante V

ZVzim,H.de quo Geneſ.14.Vbi dicitur.Et zuzim cum eis,dizen muchos doctos no ſer nombre proprio,ſino apellatiuo, que ſegun los ſetenta Interpretes ſign.Gentes fortes.Segũ el Chald. paraphraſte,y S. Hieronym. Robuſti. Y tambien el Cum eis eſtà enel Heb.de otra manera.Porque alli deue eſtar.Han,nombre proprio, de manera que diga todo.Et robuſti in Han. Ita D. Hieron. in Quæſt. in Geneſim.

Z ante I

ZYma,G.Latin.Fermentum.En Romance. Leuadura, que es vna maſſa que ſe haze a parte, antes que ſe eche ſal a toda,&c. Hinc Azymus, ma, mum,pc.Coſa ſin leuadura:vt Azymi panes. Cuyo contrario es zimites,pp.ideſt.Panis fermentatus.Placus.

Zythus,thi, G. Sicera, H. Cerueça Hiſpanicè. Vna beuida de los Egypcios fria, y turbia. Cyril. in Eſai.lib.2.

FINIS VOCABVLARII.



TABLAS REFORMADAS SEGVN EL KALENDARIO GREGORIANO POR Esteuan Pujaçol Presbitero y professor de Mathematicas.

Las quales desde el Año 1612. siruen hasta el de 1700. y en acabando cada vna dellas, se ha de boluer al principio. Las quales se han metido enesta forma para ser mas presto, y con menos trabajo entendidas.

Computus est talis, propriè dictus manualis:
sinistra situatur, quia promptior computatur.

1612. Aureus numerus.
17. 18. 19. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16.

1612. Ciclus Solaris.
25. 26. 27. 28. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24.

1612. Littera Dominicalis.
A. f. e. d. c. A. g. f. e. c. b. A. g. e. d. c. b. g. f. e. d. b. A. g. f. d. c. b.
g b d f A c e

1612. Indiccion Romana.
10. 11. 12. 13. 14. 15. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

1612. Epacta, seu numerus dierum.
27. 8. 19. 1. 12. 23. 4. 15. 26. 7. 18. 29. 10. 21. 2. 13. 24. 5. 16.

¶ ARTE DEL COMPVTO, NVEVAMENTE COMPVESTA POR El Bachiller Hieronymo de Valencia, y muy vtil, y necessaria a todas las personas Ecclesiasticas, y no menos a los estudiantes. En la qual se contiene el Aureo numero, Letra Dominical, Fiestas mouibles, concurrente con la Luna, Quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, Era de Cesar, con las Indiciones. Y vna tabla, por la qual perpetuamente se sabran las fiestas mouibles de cada vn año. Agora nueuamente corregido de muchos errores.



L Presente tratado tiene quatro partes principales, diuididas por sus capitulos.

¶ La primera parte es de la diuision del tiempo, y del circulo Lunar.

¶ La segunda del circulo Solar, por el qual se sabe la letra Dominical.

¶ La tercera nos demuestra las fiestas mouibles, y el concurrente con la Luna, y la letra ferial.

¶ La quarta nos declara las quatro partes del año, con las quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, y Era de Cesar, y las Indictiones. Con vna tabla perpetua para las fiestas mouibles.

Capitulo primero de la diuision del Tiempo.

EL primero mandamiento de nuestra Ley Euangelica nos obliga a amar a Dios, y para amarle y seruirle fue la natura humana criada, y para conocerle es toda ciencia ordenada, al qual no podemos bien seruir, ni conocer, sino en su morada, Psalmista testante. Psalm. 47. Dominus in domibus suis cognoscetur. Et in domo Domini (teste Augustino) quatuor sunt necessaria, Grammatica, ad verba Dei exponenda. Musica, ad Laudes Dei cãtãdas. Ius canonicum, ad iura Ecclesiastica discernenda. Computus, ad festa mobilia inueniẽda.

¶ Computus est scientia certificandi tempus secundum Solis & Lunæ progressum, vel est scientia

distinguendi tempus certa ratione,& dicitur a cõ puto,as,nõ quia nos doceat computare, sed quia computando docetur. Et est duplex, Philosophalis,& vsualis,siue Ecclsiasticus. Philosophalis est, qui nullam diminutionem temporis admittit, & est infallibilis. Vulgaris computus,siue Ecclesiasticus, est scientia temporis discretiua secundum Ecclesiæ vsum:& est fallibilis.

¶ Tempus secundum Philosophum Physicorum 4. est mensura motus secundum prius,& posterius, & secundum Mosen, Tempus est quo mundus incipit,& quo mundus finietur.

¶ Este tiempo contado desde la creacion del mundo,hasta este año de M. D. LXXVIII. han passado VI. M. DCC. LXXVII. años. Vnde versus
Quingentos decies cum bis centum minus vno.
Annos dic ab Adam donec verbũ caro factũ est.
El qual diuiden los Doctores en diez partes:mas segun el Genesis diuidese en este modo; conuiene a saber en edades,de las quales la primera cõtiene casi tres mil años, y son siete segun los antiguos. La edad se diuide en Æuo, que son mil años. El æuo en siglo, que son 100.años. El siglo en indictiones,cuyo circulo son 15.años. Y la indiccion en tres lustros, y cada lustro en cinco años, y cada año en doze meses, y cada mes en quatro semanas,y cada semana en siete dias, y cada dia en quatro quadrantes,y cada quadrante en seys horas,y cada hora en quatro puntos,y cada punto en diez momentos, y cada momẽto en doze minutos,y cada minuto en veynte y ocho atomos. Atomo es el que no recibe en si diuision. Y deste modo es el tiempo diuidido segun la diuision al computo Ecclesiastico necessaria, cuyo inuentor fue Dionisio Romano, Abad de la Orden de san Benito: por remediar a los sacerdotes que eran obligados a saber el calculo Pascual de las fiestas mouibles,por reglas de Astrologia,por el decreto del Papa Victor,en el qual se contenia q̃ se celebrasse la Pascua en Domingo,en memoria de la santa Resurreccion, dende los catorze dias de Luna,hasta veynte y vno; mudò los vocablos mathematicos en otros Ecclesiasticos: conuiene a saber en circulo Solar y Lunar. El Solar nos enseña la letra dominical. Y el Lunar es dõde se ha de assentar. Y la conjuncion de la Luna:cuyas partes llamamos aureo numero.

Cap. 2. Del circulo Lunar, y Aureo numero.

ESte Computo principalmente fue ordenado para saber las fiestas mouibles que cada año se varian: conuiene a saber la Septuagesima, Ceniza, Pascua, las Letanias, Ascension, Pentecostes, la Trinidad. y Corpus Christi. Y porque esta arte se rige por el Aureo numero,y por la letra Dominical;primeramẽte serà razon que estas dos cosas se declaren:y primero el Aureo numero:que es el notificans, el qual ha de preceder al notificado, que es la letra Dominical.

¶ El circulo Lunar contiene en si 19. años solares, porque en tanto tiempo la Luna en sus conjunciones y oposiciones cumple sus diuersidades, y despues delos 19.años,buelue otra vez a las mismas: y ansi anda en circulo de vno hasta 19. y de 19.a vno,y no passa de alli.

Del Aureo numero.

Aureus numerus his versibus est manifestus.
Igno rans numerum qui lunæ denotat ortum,
Per vigenos Domini ab ortu diuidit annos,
Viginti vnũ centũ quinq; duodenos dant tibi mille.
Numero finito (Dionysio volente) adde vnum.
In digitis quinque numerus firmabitur iste:
Si numero minoris das acto maiori tolle vndecim,
Sub radice pollicis bis acto iungere debes.

¶ La platica destos versos es,que para saber el Aureo numero has de diuidir los años desde el nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo,hasta el año en que estamos,oquisieremos saber de 20.en 20.y de veynte quitar 19.y tomar vno,de 40.dos y de 100.cinco, de 1500.diez y ocho,y la cõputacion hecha de los años, tomaras vno que tenian los Romanos de Aureo numero antes del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, y ajuntarlohas al numero sacado.

¶ Item, que para assentar este numero en la mano como està puesto en cada vn mes en el Kalendario,has de partir en dos numeros, en mayor y en menor. El mayor es de 12. hasta 19. Y el menor es 11. y de ahi abaxo. Al mayor quitaras onze,y al menor daras ocho cõ nil,en la casa siguiẽte. Las casas son las siete junturas de los dedos: los quales son 5. scilicet Pollex, Index, Medius, Medicus, Auricularis. Y para la letra Dominical tomaras otro de la mano derecha,el qual se dira fictus, y començaras a contar desde la juntura de baxo de la rayz del pulgar,con 16.

¶ 16. 5. nil, 13. 2.nil, 10.nil, 18.7.nil, 15.4.nil, 12. 1.nil, 9.nil, 17.6.nil, 14.3.nil, 11.nil, 19.8.

¶ Nota esta regla,que el cuento mayor quitas 11.y al menor das 8.con nil en la casa siguiente no tiene verdad en 12. lugares en el Kalendario, vnde per bissena loca non est regula vera.

¶ La primera fallencia es en la primera f.de Febrero,que en donde auia de estar espacio immediate estan 19. La segunda fallencia es la primera e. de Abril, que adonde auia de estar interuallo præcise està 16. La tercera fallencia es en la primera, a. de Iunio: que donde auia de estar espacio està 16. La quarta fallencia es en la primera d. de Agosto,que donde auia de estar interuallo estan 16. La quinta es en la primera c.de Octubre, que donde auia de estar interuallo, immediate, estan 13. La sexta fallencia es en la primera g.de Deziembre, que han de estar dos numeros, los 13.y

los 2. en la g. Las otras seys fallencias se hazen en Iulio, y en los meses siguientes hasta Deziembre: en fin de los quales siempre despues de 11. immediatamente se ponen 19.

Cap. 3. Del circulo Solar, y letra Dominical.

EL circulo solar es espacio de 18. años solares: no porque el sol en este espacio de tiẽpo cũple su circulo proprio por el orbe signifero, passando por los Equinoctios y Solsticios: saluo q̃ la letra Solar alias Dominical, en espacio de 28. años cũple todas sus variedades, y buelue a su pristina forma: y por las partes deste circulo deprehẽdemos los bissextos, y la letra Dominical de cada vn año.

¶ Y para saber en el año que estamos, o si quisieremos saber quãtos años son del circulo solar, auemos de cõputar los años dende el nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo de 30. en 30. Y de 30. quitaremos 28. y tomaremos 2. y de 60. 4. de 90. 6. y de 100. 16. y cumplido el numero de los años, assentarlo hemos en las junturas de los dedos de la mano siniestra, principiando dende la primera juntura del index en la parte de dentro de la mano con vno al traues, dando a cada juntura su año, hasta fenecer el numero de los años que teneys, o quereys del circulo solar.

De littera Dominicalis.

¶ Si ortum litterę Dominicalis scire cupis,
Per terdenos Domini a natiuitate computa annos,
Quorum viginti octo demptis, duos retinebis.
Dat centum Octobris: & mille Decembris,
Et de mille & quingentis, bis octo tenebis:
Quos iunturis digitorum prætera situabis,
Bonus, amator, gregis, fecit, escas, dari, cunctis.
Post aureũ numerum litterã Dominicalem locabis,
Quia terminus & festum non celebrantur eodem.

¶ Littera Dominicalis a Dominico die appellatur, Dominicus dies a Domini saluatoris nostri Iesu Christi resurrectione a mortuis, nomen accepit. Domini resurrectio promisit nobis æternum diẽ, qui vocatur Dominicus, & ipse videtur proprie ad Dominum pertinere; quia eo die Dominus resurrexit. In hac die mundus sumpsit exordium, in hac per resurrectionem, & mors interitum, & vita accipit principium. Vide de consecratione, distinctione 4. Vbi habetur: Diem Dominicam ob venerabilem Resurrectionem Domini nostri Iesu Christi, non solum in Pascha celebramus, verum etiam per singulas hebdomadas ipsius diei imaginem frequentamus.

¶ Nota que tenemos 7. letras Dominicales, que siruen a 7. dias de la semana, y para cada dia su letra, y para cada letra su diction. Las dictiones son estas. Bonus, Amator, Gregis, Fecit, Escas, Dari, Cunctis. De forma, que la primera letra de cada diccion es la Dominical. Assituaras las dicciones deste modo en la mano. En la primera juntura del index en la parte de dentro de la mano assituaras, bonus, por la qual diccion se entendera el primer año del circulo solar, y en el medio amator, por el segũdo año: y assi daras a cada jũtura su diction por dentro y fuera de la mano, hasta q̃ acabes la mano, saluo q̃ en las jũturas del articular dexaras dos dicciones a causa del bisexto que viene de quatro en quatro años. Y despues miraras la diccion que viene a la juntura donde el año del circulo fenecio, que su primera letra Dominical en esse año, sacarlo has de ahi, porque la jũtura en donde la hallaste no es su casa, miraras en qual dedo està assituado el Aureo numero del mesmo año: y situaras la letra, y despues del Aureo numero: en su propria casa mas cercana al Aureo numero, las quales casas se declaran por el verso siguiente.

¶ A, b, c, extra, e, f, intus, g, quque supra. De modo que los cabos de los dedos son las casas de la g, y las junturas siguientes por la parte de afuera de la mano, son las de la a, y assi daras a cada juntura su letra, como viene por orden del alphabeto.

¶ Item nota, que para saber en el año en que estàs, o si quieres saber que letra es, o sera la Dominical, comiença a contar con 13. dende la primera juntura del dedo index: en la parte de dentro de la mano siniestra, contando al traues, dando a cada juntura su año hasta la c. Y despues assituaras las dicciones, y la diccion que viniere a la juntura del año que estàs, su primera letra sera Dominical en este año, sacaras de ahi, y assituarlahas despues del Aureo numero.

Cap. 4. Del bisexto.

EX besse momentorum fit bissextus: & dicitur causa nominis, quia bis dicitur sexto Kalendas Martij, idest, duos dies, pro vno nuncupantes, tunc bissextus erit, quando annos Domini per quatuor partes æquales diuidere poteris, vel quotiens annus, cycli solaris venerit ad iuncturas auricularis.

¶ El qual viene de 4. en 4. años, en el año de 60. sera bissexto, y en todos los otros años multiplicados de 4. en 4. en el qual año tienes dos letras, vna especial que sirue de año nueuo hasta santo Mathia, el qual viene continuamente a 24. del mes de Febrero, y otra general que sirue para todo el año. La primera diccion de las que das en el articular te declara la especial, y la vltima, la general. Nota q̃ assituaras primero la letra general, y despues la especial delante de la general en su propria casa, y por la especial sacaras la Septuagesima, y por la general todas las otras fiestas. Limità la regla, que si la letra especial estuuiere si-

tuada en los tres dedos,conuiene a ſaber en el in dex medio, y medico,entonces ſacaras la ceniza por la eſpecial. De beſſe momentorum,vide tex. & gloſſ.in l.cum biſſextus.ff.de verborum, & rerum ſignificatione.

De ſanto Mathia.

Biſſextum ſexta Martij tenuere calendæ.
Poſteriore die celebrantur feſta Mathiæ.
Sabbato ſi venerit(ſed non alibi)celebretur.

¶ Ideſt,recitetur & ieiunetur, in die ſequenti a populo ſeruetur, hæc eſt iuris difinitio,vide text.c. quæſiuit,de verborum ſignificatione.

¶ Nota eſta regla, en cuya ſuſtancia muchos ſolian errar, que en el año de biſſexto, el dia que viniere ſanto Mathia,aquel dia no le guardaras, ſaluo q̃ le ayunaras,y el otro dia le guardaras, y rezaras,verbi gratia, que ſi viene en Iueues,digo que en eſſe dia le ayunaras,y el Viernes le guardaras, y rezaras del. Nota eſta expoſicion,que ſi viniere en Sabado, el meſmo Sabado le ayunaras,y el Domingo le guardaras,y rezaras del,ſegun la coſtumbre del Obiſpado: ſi es coſtumbre de anteponer,rezaras el Sabado:y ſi poſponer,el Lunes. Y ſi viniere el Martes de Carneſtoliendas, haras Carneſtoliendas el Lunes, y ayunarlehas el Martes,y guardarlehas el Miercoles.Y rezaras ſegun la coſtumbre del Obiſpado.

¶ Item nota, que el traſpaſſo de la letra ſe haze el dia de ſanto Mathia, en el qual dia tomaras,dos dias en vna letra, y procederas por la orden del Kalendario,haſta el Domingo ſiguiẽte,enel qual entra la letra general que ſirue haſta el otro año.

Capit. 5. De las fieſtas mouibles.

ITem nota, que primero has de ſaber el Aureo numero, que es diuidir los años deſde el nacimiento de 20. en 20. y aſsituarle en la mano. Lo ſegundo, ſacar el circulo ſolar; que es diuidir los años deſde el nacimiento de 30.en 30.y aſsituarle enla mano.Lo tercero aſsituar las dictiones en la mano,y la diction que viniere a la juntura dõde el año del circulo ſolar fenecio, ſu primera letra ſera Dominical en eſſe año. Y ſacala de ahi en dõde la hallaſte, y aſituala deſpues del Aureo numero en ſu propria caſa,mas cercana al Aureo numero. Lo quarto inquiriras las fieſtas mouibles, que es lo principal deſte tratado,dandonos Enero por la Septuageſima 18. Febrero para la Ceniza 4.Março para la Paſcua 22.Abril para las Ledanias 27. y para la Aſcenſion 30. Mayo para Pentecoſtes 10. y para Corpus Chriſti 21. Y tomaras lo que cada mes te da por claue. Y começaras de contar dende la primera jũtura del dedo indez:en la parte de dentro de la mano a la larga, dando a cada juntura ſu dia, por dentro y fuera de la mano, y acabado el mes, tomaras el otro,que deſpues ſe ſigue,continuando el quento haſta que llegues a la juntura donde la letra Dominical eſtá aſsituada, y ahi hallaras la fieſta mouible que quiſieres,en que dia, y a quanto del mes. Podria alguno dudar, porque Enero nos da por claue, o rayz para la Septuageſsima diez y ocho, y no nos da mas, ni menos: la cauſa es, porq̃ ninguna Septuageſsima puede ſer de diez y ocho abaxo, de ahi arriba ſi.La meſma razõ es de todos los otros meſes.

Cap. 6. de Concurrente y Luna.

COncurrente es diccion compueſta: cuya ſignificacion es numero variable, que concurre con diuerſos numeros, inuentada para ſaber la Luna nueua de cada vn mes, de qualquiera año, y no paſſa de 30. El qual formaras deſte modo. En la mano pondras en la primera juntura del pulgar de la parte de fuera 10.y en la ſegunda jũtura 20. y enel cabo del pulgar 30.hecho eſto pondras el Aureo numero en eſtas tres junturas,principiando con vno deſde la primera juntura, y a la ſegũda daras dos: y aſsi diſcurriendo haſta acabar el Aureo numero del año en que eſtas, o quiſieres ſaber: de modo, que ſi parare en la primera juntura, el Aureo numero con los 10.que ahi ſe puſieron,juntando vn numero con otro,tantos ſerã de concurrente,quanto montaren ambos numeros,y ſi paſſa de 30.quita los 30.y quantos ſobraren,tantos ſeran de concurrente en eſſe año,y lo meſmo haras en las otras junturas.

¶ Nota, que para ſaber la conjuncion de la Luna con el Sol, o quantos dias ſon de Luna, que tomaras vn dia de cada mes del año, los dias del meſmo mes, con el concurrente, y todos juntos ſino llegan a 30. quantos dias fueren,tantos ſerã de Luna,y ſi paſſan de treynta,quitaras los treynta,y quãtos dias ſobraren, de tantos ſera la Luna en eſſe dia: y deſta manera de quenta, es para los que grueſſamente quieren ſaber la edad de la Luna,porque aqui no ſe ponen las horas, ni los puntos,ni grados, por quitar mayor inconueniente, y prolixidad. Has de notar,que la Luna es nueua a los 30.dias, haſta los 25. dias es creciente, y lo que reſta es menguante: aunque ſegun la verdad, ni crece la Luna, ni mengua. Y notaras, que por vna hora que tenga la Luna,contaras vn dia,porque es eſte cuento grueſſo.

¶ Annus lunaris eſt duplex, magnus, & regularis. El magnus tiene 453. dias. El regular es de cada mes.Eſte año aſsi para el concurrente, como para la Luna tiene ſu principio de Março, la qual tiene vn dia menos que el mes, ſaluo Febrero q̃ tiene veynte y nueue dias:y en el año del biſſexto,treynta.

¶ Luna paris mensis pridie triginta tenebit,
Simparis est mensis, Luna triginta habebit,
Illius mensis est luna, cui dat lunatio finem.

Cap. 7. De la letra Ferial.

A. dam. de. ge. bat. er. go. ci. fons. ad. de. felix.

NOta que este verso nos enseña, en que dia dela semana entra y sale cada mes, el qual tiene doze dicciones que siruen a doze meses del año; de forma que la primera letra de cada diccion sirue a sus meses: miraras a que dia de la semana sirue la tal letra que en tal dia sera el primero dia del mes. Y nota que en el dia que entra el año, en esse mesmo es el postrero, saluo en el año de bissexto.

Cap. 8. Del año, y sus Quatro Partes.

EL año solar, es aquel espacio de tiempo, en el qual el Sol por mouimiéto proprio, haze su curso por el Zodiaco, passando por los equinoctios, y solsticios, y buelue a su primero punto de donde salio, el qual tiene trecientos sesenta y cinco dias y seys horas segũ la Iglesia, segun la opinion del Rey don Alfonso les faltã casi doze minutos, que es la quinta parte de la hora, de modo que en cinco años es el error de vna hora, en ciento y veynte años, de vn dia natural, y por tanto agora se corrigio el año. Este año entiendese en dos maneras, o es comun, o bissextil. El comun tiene treciétos y sesenta y cinco dias, y casi seys horas: las quales causan el bissexto. El año bissextil tiene trecientos y sesenta y seys dias, el qual segun los quatro puntos de la sphera que son dos equinoctios, y dos solsticios, tiene quatro partes, conuiene a saber. Verano, Estio, Otoño, Inuierno, cada parte tiene tres meses: cada mes se diuide en tres partes, en Calendas, Nonas, Idus, y tiene quatro semanas y mas dos dias, y cada semana tiene seys dias, y cada dia tiene veynte y quatro horas, el qual tiene quatro principios. Porq̃ los Iudios le principian desde el principio dela noche, hasta el otro dia que el Sol se pone, vnde Genesis. Factum est vespere & mane dies vnus. Los Romanos le principian dende la media noche: porque en aquella hora nacio el verdadero Sol de justicia, conuiene a saber, nuestro Señor Iesu Christo, y deste principio començamos el dia para la guardar. Los Mathematicos le principiã desde el medio dia, y deste principio començamos el dia para la Luna: de forma que el Sabado despues de medio dia: ya se cuenta por el Domingo para saber de quantos dias es la Luna, segũ tienen todos los Astrologos. Los Ecclesiasticos le principan enlas visperas, vt est tex. in cap. 2. de ferijs. A vespere in vesperam, celebrabitis Sabbata vestra. Y deste principio començamos el dia para rezar, vide tex. & gloss. magistralem in l. more Romano. ff. de ferijs.

De quatuor anni principijs.

Ver Petro datur, Æstasq; deinde sequatur.
Hanc dat Vrbanus. Autumnum Symphorianus.
Festum Clementis, Hyeminis est caput orientis.

De quatuor temporibus.

¶ Post cinerem. Post Pnēuma. Post festum sanctę Crucis Septembris. Post festum Sanctæ Lucię Decembris: quarta feria sequenti, quatuor tempora celebrabis. Ieiunantur magis in his diebus quam in alijs: quia quarta feria Iesus Christus traditus fuit à Iuda. In sexta, quia ad petitionem Iudęorum, & ad execuciōnē Gentilium, Dominus passus est mortem, & pasionem. In Sabbato, quia tristes erant Apostoli de morte sui Domini; ad hoc text. in cap. ieiunia, distin. 3. & in cap. Sabbata, de consecratione, dist. 3.

Cap. 9. De nuptijs.

Ex Conci. Trident. Sess. 24. cap. 10.
Aduentus Domini prohibet coniugium.
Epiphania relaxat.
Claudit feria quarta Cinerum.
Octaua Paschę releuat.

¶ Si Sanctus Andreas venerit in 4. feria, in Dominica pręcedenti celebrabis primam Dominicam Aduentus: si in 5. Dominica sequenti.

Cap. 10. De Calendis, Nonis, Idibus.

Annus solaris ex mensibus est duodenis,
Iunius, Aprilis, September, & ipse Nouember
Dant triginta dies, reliquis superadditur vnus;
De quorum numero Februarius excipiatur.
Nam quater septem fertur habere dies:
Sed si bissextus, fuerit superadditur vnus.
Principium mensis, nostri dixere Calendas,
Sex nonas Maius, October, Iulius, & Mars,
Quatuor in reliquis, tenet Idus quilibet octo:
Atque dies reliquos omnes, dic esse Calendas.
Nomen sortiri debent à mense sequentis,
Atque diem primum mensis superadde sequentis.

¶ Hæc temporis denominatio de anno, & mense, fuit prima. Secunda vero denominatio à diebus hebdomadarum ortum sumpsit. Denique tertia à Romanis magno habita honore, fit per Calendas, Nonas, Idus: & ita dies mensium trifariam, siue

siue tribus appellationibus distinguuntur: quorum principio nuntiabantur populo fasti: ordoque fastorum: dictus est dies ille calendæ, ab euocatione, vel à caloo verbo Græco.i. voco, toties repetito, quot dies interessent à Calendis ad Nonas. Nam in mensibus, qui habent quintanas Nonas, quinquies verbum repetebatur calo; in his vero in quibus septimanæ sunt nonæ, septies repetebatur. Nonæ autem dicuntur à neos Græco, quod nouæ obseruationibus initium indiceretur populo: vel potius, quod omnes nonæ, tam quintanæ, quam septimanę, distant ab idibus, nono diebus. Neque vero nonæ à nundinis dicuntur: nam nunquam nundinæ fiebant Nonis, ex interdicto Senatus: ne diebus Nonis plebis frequentia, seditiones fierent, vt docet Macrobius. Idus dictæ ab iduando.i. diuidiendo: quia diuidit menses in duas partes, prope modum æquas, vel quia dies, qui sequuntur, sunt diuisi denominatique; non à mense præsenti, cuius dies sunt; sed à Calendis mensis sequentis, cuius Calendę sunt.

¶ Pongo la platica en Romãce para los nueuos estudiantes, diuidiendo cada vn mes en tres partes, en Calendas, Nonas, Idus, con tres estremos. El primero estremo es el de las Nonas: y es el segundo dia de cada mes. El segundo estremo es de los Idus, y es vn dia despues de las Nonas. El vltimo estremo es de las Calendas, y es el dia siguiente despues de los Idus. En los quatro meses que son Março y Mayo, y Iulio, y Octubre, las Nonas comiẽçan desde los siete dias del mes: y los Idus desde los quinze. O en todos los otros meses, las Nonas principian de los cinco dias del mes, y los Idus a treze. Põgo exemplo en el mes de Março, porque es el primero segun la antigua obseruancia, verbi gratia, el primero dia de Março, diras Calendis Martij, siue ad Calendas Martias. En el segundo dia miraras quantos dias son desde dos de Março, hasta siete, son cinco, y con el dia mesmo son seys, diras sexto Nonas Martij, sexto.i. die Nonas.i. ante Nonas. Del tercero dia hasta el seteno ay quatro dias, y cõ el mesmo dia son cinco, diras quinto Nonas Martij. Del quarto dia hasta el seteno, son tres, y con el dia mesmo son quatro, diras quarto Nonas Martij. Y el quinto dia diras, assi mesmo son tres Nonas Martij. Y en el sexto, miraras quantos dias son, de seys hasta siete es vno, y con el mesmo dia son dos, diras pridie Nonas, & non secundo, quia hic præcedit numerum & non sequitur ordinem. En el septimo dia diras, Nonis Martij, vel ad Nonas Martias.

¶ Si quieres boluer las mesmas Nonas de Latin en Romãce, guardaras la mesma regla, verbi gratia, sexto Nonas Martij, miraras que de seys hasta siete es vno, y con el mesmo dia son dos, diras que es a dos de Março. El segundo estremo es, de los Idus, que es ocho dias del mes de Março, de ocho hasta quinze, ay siete, y cõ el mesmo dia son ocho, diras ocho Idus Martij. En el nono dia, de nueue hasta quinze ay seys, y cõel mesmo dia son siete, diras siete Idus Martij. En el 10. dia 6. Idus Martij. En el 12. quarto Idus Martij. En el 13. pridie Idus Martij. En el 14. pridie Idus Martij. En los quinze Idibus Martij, vel ad Idus Martias. Y por el mesmo modo lo bolueras de Latin en Romãce, verbi gratia, si quieres saber cinco Idus Martij, a quantos dias son del mes de Março, mira quantos dias son de cinco hasta quinze, que son diez, y con el dia mesmo son onze, diras que es a onze dias del mes de Março, y si 5. Idus, es en los meses que tienen a 4. de Nonas, cuyos Idus llegan hasta treze, miraras quantos dias son de cinco Idus Aprilis hasta treze ay ocho, cõ el mesmo dia son nueue, diras que es a nueue de Abril. El vltimo estremo es a los 16. dias del mes de Março, en el qual entran las Calendas de Abril.

¶ Aqui has de notar dos cosas. Lo primero, saber como Março tiene las Calendas de Abril, y Abril las de Mayo. Lo segundo que quando buelues las Calendas de Romance en Latin, has les de dar dos, y quando de Latin en Romãce tambien dos, verbi gratia, a los diez y seys de Março es postrero dia de las Calendas de Abril, miraras quantos son de diez y seys de Março, hasta treynta y vno, son quinze, y vno del mesmo dia, son diez y seys, con otro de Abril cuyas son las Calẽdas, son 17. Diras 17. Calendas Aprilis. Bolueras al mes que queda atras, q̃ es el de Março, y miraras quantos dias son de diez y siete hasta treynta y vno, son 14. ayuntandoles dos seran 16. diras que son 16. dias del mes de Março, y con este exemplo se entenderan todos los otros meses, y en todo este cuento entẽder lo has exclusiue, y no inclusiue.

Cap. 11. De las Olympias.

DIzense Olympias segun algunos, del monte Olympo, que es en Grecia: y segun Solino se dixerõ Olympias de la ciudad de Olympia, que es en el Peloponeso, que agora se dize la Morea. En los fines de Grecia, en la vega desta ciudad, instituyo Hercules en memoria de Pelope su visabuelo, y a honra de Iupiter, vnos juegos, los quales se hazian de quatro en quatro años, de donde Olympias se dize ser espacio de quatro años.

Cap. 12. De Æra Cæsaris.

ÆRA Cæsaris non dicitur ab ære, hoc est stipe, & pecunia ex tributo collecta, neq; ab adiecto cuius meminit Euangelium. Sed æra Cæsaris singulariter declinatum nomẽ per primam inflexionem, deducitur à plurali numero huius nominis, æs, æris, significat que computationẽ, quæ fit calculis, numismatibusque æris; vulgò cuento lo llamamos; sic æram Cæsaris dicimus, el cuento de Cesar. Æram Mahometi, el cuento de Mahoma.

Cap. 13.

Capitulo 13. De indictione.

CYclus indictionalis, quindecim annos Phœbęos aut tria lustra continet, à Romanis quandam iucundè vsurpatus, qui tribus lustris, tributa toto orbe Romanæ reipublicæ soluta indicebat, & ita indictio diuisa est per lustra: quia veniētibus nuntijs prouintiarum, cum tributo: cum candelis cereis, & alijs sumptibus pretiosis, vrbē lustrabant. Rationalis lib. 8. capit. de septimana.

Hęc est regula ad inueniēdū Indictionē.

¶ 10. 11. 12. 13. 14. 15. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. El primer numero que es 10. se da al año 1612. y en acabandose hasta el 9. torna al principio.

¶ Nec indictio ab edictio Cęsaris cœpit, cū edictū Augusti eo ipso anno quo Christus natus est, indictum est, cum primum, & cœpit in Iudęa per Cirinum Syriæ presidē, testis est Lucas cap. 3. & Orosius, & Eusebius de tēporibus. Sed vnde indictio initiū sumpserit, quærat curiosus: satis sit signasse studiosis, indictionis signaturam à Romanis diplomatibus de consuetudine Ecclesiæ vsurpari.

Regi seculorum immortali, inuisibili, soli Deo honor & gloriam in secula seculorum, Amen. 1. Timoth. 1.



POR

POR ESTAS DOS TABLAS QVE SE SIGVEN SE SABRA hasta el Año 1700. la Pascua y fiestas mouibles Aduirtiendo que son las mas copiosas y modernas, que hasta los tiempos de agora se han sacado a luz.



ARA inteligencia de las quales, se ha de saber primero que letra Dominical tenemos el año que lo queremos saber: y lo mesmo quanto de Epacta: lo que llanamente se sabra por las reglas arriba puestas, lo qual sabido, luego con los numeros de la Epacta entraremos en la tablilla general que se sigue, en la columna que dize Epacta, al cabo de la qual, debaxo la columna que dize (litera Dominical) se hallara vna de las letras Dominicales. Sea o no sea la corriente del año que buscamos la dexaremos a parte, tomando la que estuuiere mas abaxo siendo de la mesma dinominacion: en derecho de la qual hazia mano yzquierda se hallara los dias del mes de Março, o de Abril, que tuuimos Pascua el año que busca. (Aduirtiendo siempre, que dize debaxo, y no al lado, ni encima, en lo que vẽdremos a inferir que la dicha Pascua no puede baxar mas de hasta 22. dias del mes de Março, ni subir de los 25. de Abril.) Agora con los dias de la Pascua se entrara en la tabla general en la columna que dize Pascua, y hallados al vn lado, y al otro a diestra mano y siniestra, como dizen, se hallaran las fiestas, Temporas, y Letanias q̃ se busca, Hagamos vn exẽplo: Quiero saber el año 1613. en que dias hazemos Septuagesima, Ceniza, Temporas, y Pasqua, y las demas fiestas mouibles. Primeramente miro que letra Dominical tenemos el dicho año, y quantos de Epacta, por las reglas arriba puestas, hallo por letra Dominical F. y de Epacta 8. Agora con estos 8. de Epacta entro en la tablilla general que se sigue debaxo el titulo Epacta, los quales hallados veo al lado yzquierdo debaxo la letra Dominical, que me responde d. la qual letra no es la que corre en dicho año (ni aunque lo fuera no importaua nada, sino la que mas abaxo se sigue, siendo de la denominacion de la corriente que es f. hallado pues, veo al lado suyo debaxo el titulo que dize (dias del mes) que le responde 7. dias del mes de Abril, a los quales ternemos Pascua el dicho año, Agora con estos 7. dias, entro en la tabla general que dize (Pasqua) y hallo a la diestra y siniestra como auemos dicho las fiestas mouibles. Temporas, Letanias del asignado año, como es a 3. de Febrero, Septuagesima, Ceniza a 10. de Febrero. Quatro temporas a 27. Febrero. Letanias a 12. Mayo. Ascension 16. de Mayo, Pentecostes 26. de Mayo. &c.

Tabla, por la qual sabido el dia de Pasqua, se sabran las demas fiestas mouibles hasta el año 1700.

Tabla general para la Pasqua.

	Dias del mes.	Letra Dominic.	Epactia.	Septuagesima.	Ceniza.	4. Tẽporas.	Pascua.	Letanias.	Ascension.	Pentecostes.	4. Tẽporas.	Trinidad.	Corpus Christi	4. Tẽporas	Domingos intermedios.	Aduiento.	4. Tẽporas
Março.	21	c	xxiij	18	4	11	22	26	30	10	13	17	21	16	28	29	16
	22	d	xxij	19	5	12	23	27	1 May.	11	14	18	22	17	28	30	17
	23	e	xxj	20	6	13	24	28	2	12	15	19	23	18	28	1 Dec.	18
	24	f	xx	21	7	14	25	29	3	13	16	20	24	19	28	2	19
	25	g	xix	22	8	15	26	30	4	14	17	21	25	20	28	3	20
	26	A	xviij	23	9	16	27	1 May.	5	15	18	22	26	21	27	27 No.	14
	27	b	xvij	24	10	17	28	2	6	16	19	23	27	15	27	28	15
	28	c	xvj	25	11	18	29	3	7	17	20	24	28	16	27	29	16
	29	d	xv	26	12	19	30	4	8	18	21	25	29	17	27	30	17
	30	e	xiiij	27	13	20	31	5	9	19	22	26	30	18	27	1 Dec.	18
Abril.	31	f	xiij	28	14	21	1 Abr.	6	10	20	23	27	31	19	27	2	19
	1	g	xij	29	15	22	2	7	11	21	24	28	1 Iun.	20	27	3	20
	2	A	xj	30	16	23	3	8	12	22	25	29	2	21	26	27 No.	14
	3	b	x	31	17	24	4	9	13	23	26	30	3	15	26	28	15
	4	c	ix	1 Feb.	18	25	5	10	14	24	27	31	4	16	26	29	16
	5	d	viij	2	19	26	6	11	15	25	28	1 Iun.	5	17	26	30	17
	6	e	vij	3	20	27	7	12	16	26	29	2	6	18	26	1 Dec.	18
	7	f	vj	4	21	28	8	13	17	27	30	3	7	19	26	2	19
	8	ó	v	5	22	1 Mar.	9	14	18	28	31	4	8	20	26	3	20
	9	A	iiij	6	23	2	10	15	19	29	1 Iun.	5	9	21	25	7 No.	14
	10	b	iij	7	24	3	11	16	20	30	2	6	10	15	25	28	15
	11	c	ij	8	25	4	12	17	21	31	3	7	11	16	25	29	16
	12	d	i	9	26	5	13	18	22	1 Iun.	4	8	12	17	25	30	17
	13	e	x	10	27	6	14	19	23	2	5	9	13	18	25	1 Dec.	18
	14	f	xxix	11	28	7	15	20	24	3	6	10	14	19	25	2	19
	15	g	xxviij	12	1 Mar.	8	16	21	25	4	7	11	15	20	25	3	20
	16	A	xxvij	13	2	9	17	22	26	5	8	12	16	21	24	27 No.	14
	17	b	xxvj	14	3	10	18	23	27	6	9	13	17	15	24	28	15
	18	c	xxv	15	4	11	19	24	28	7	10	14	18	16	24	29	16
	19	d	xxiiij	16	5	12	20	25	29	8	11	15	19	17	24	30	17
	20	e		17	6	13	21	26	30	9	12	16	20	18	24	1 Dec.	18
	21	f		18	7	14	22	27	31	10	13	17	21	19	24	2	19
	22	g		19	8	15	23	28	1 Iun.	11	14	18	22	20	24	3	20
	23	A		20	9	16	24	29	2	12	15	19	23	21	23	27 No.	21
	24	b		21	10	17	25	30	3	13	16	20	24	22	23	28	22

K F Koehler ud.

8/12/12

4/5 84

